

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :

www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Directeur : Wilfried Verrezen

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

187e ANNEE



Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :

www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Directeur : Wilfried Verrezen

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

N. 166

187e JAARGANG

MARDI 27 JUIN 2017

DINSDAG 27 JUNI 2017

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

8 JUIN 2017. — Loi transposant en droit belge la directive 2014/26/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 concernant la gestion collective du droit d'auteur et des droits voisins et l'octroi de licences multiterritoriales de droits sur des œuvres musicales en vue de leur utilisation en ligne dans le marché intérieur, p. 68276.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

19 JUIN 2017. — Arrêté ministériel transférant une concession pour l'exploration et l'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes de la mer territoriale et du plateau continental de la Belgique de la firme SA Van Oord Belgium à la firme SPRL Van Oord België, p. 68310.

Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre

22 JUIN 2017. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et fixant la date d'entrée en vigueur de la loi du 16 février 2017 modifiant la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services, p. 68311.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

2 MAI 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 4 juillet 2016, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur flamand de l'aide sociale et des soins de santé, relative à l'engagement de pension sectoriel pour l'année 2015, p. 68377.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

8 JUNI 2017. — Wet tot omzetting in Belgisch recht van de richtlijn 2014/26/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 betreffende het collectieve beheer van auteursrechten en naburige rechten en de multiterritoriale licentieverlening van rechten inzake muziekwerken voor het online gebruik ervan op de interne markt, bl. 68276.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

19 JUNI 2017. — Ministerieel besluit tot overdracht van de concessie voor de exploratie en de exploitatie van de minerale en andere niet-levende rijkdommen in de territoriale zee en op het continentaal plat van België van de firma Van Oord Belgium NV aan de firma Van Oord België BVBA, bl. 68310.

Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister

22 JUNI 2017. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken en tot bepaling van de datum van inwerkingtreding van de wet van 16 februari 2017 tot wijziging van de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten, bl. 68311.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

2 MEI 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de Vlaamse welzijns- en gezondheidssector, betreffende de sectorale pensioentoezegging voor het jaar 2015, bl. 68377.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

2 MAI 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 21 octobre 2016, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé, relative au montant et mode de perception de la cotisation pour les initiatives de formation et d'emploi en faveur des groupes à risque, p. 68379.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

13 MAI 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 septembre 2016, conclue au sein de la Commission paritaire des établissements et des services de santé, relative au transfert du siège du fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds social de la technique dentaire", p. 68381.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

13 MAI 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 15 décembre 2016, conclue au sein de la Sous-commission paritaire du transport routier et de la logistique pour compte de tiers, relative à l'abrogation de la convention collective de travail du 17 décembre 2015 concernant le régime de pension sectoriel, p. 68382.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

13 MAI 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 10 juin 2016, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés occupés chez les notaires, relative aux jours de pont pour 2017, 2018 et 2019, p. 68384.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

13 MAI 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 19 décembre 2016, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés de casino, relative au crédit-temps, p. 68385.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

13 MAI 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 9 juin 2016, conclue au sein de la Commission paritaire auxiliaire pour employés, relative à la liaison des salaires à l'indice santé lissé, p. 68387.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

13 MAI 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 9 juin 2016, conclue au sein de la Commission paritaire auxiliaire pour employés, relative à la durée du travail, p. 68389.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

13 MAI 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 18 octobre 2016, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique, relative au financement de plans démographie au sein du secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie, p. 68391.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

13 MAI 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 18 octobre 2016, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique, relative à la création d'un "Fonds de sécurité d'existence démographie pour les employés dans le secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie" et fixant ses statuts, p. 68395.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

2 MEI 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 oktober 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector, betreffende het bedrag en de inningswijze van de bijdrage voor de opleidings- en tewerkstellingsinitiatieven ten gunste van de risicogroepen, bl. 68379.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

13 MEI 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 september 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten, betreffende de overplaatsing van de zetel van het fonds voor bestaanszekerheid genaamd "Sociaal Fonds voor de dentaal-techniek", bl. 68381.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

13 MEI 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 december 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden, betreffende de opheffing van de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 december 2015 betreffende het sectoraal pensioenstelsel, bl. 68382.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

13 MEI 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 juni 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de notarisedienden, betreffende de brugdagen voor 2017, 2018 en 2019, bl. 68384.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

13 MEI 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 december 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de casinobedienden, betreffende het tijdskrediet, bl. 68385.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

13 MEI 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 juni 2016, gesloten in het Aanvullend Paritair Comité voor de bedienden, betreffende de koppeling van de lonen aan de afgevlakte gezondheidsindex, bl. 68387.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

13 MEI 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 juni 2016, gesloten in het Aanvullend Paritair Comité voor de bedienden, betreffende de arbeidsduur, bl. 68389.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

13 MEI 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 oktober 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, betreffende de financiering van demografienplannen binnen de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences, bl. 68391.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

13 MEI 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 oktober 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, betreffende de oprichting van het "Fonds voor bestaanszekerheid demografie voor de bedienden uit de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences" en de vaststelling van de statuten ervan, bl. 68395.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

17 MAI 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 19 octobre 2016, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, relative à la création d'un "Fonds de sécurité d'existence démographie pour les ouvriers dans le secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie" et fixant ses statuts, p. 68400.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

12 JUIN 2017. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 11 mai 1992 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires, p. 68404.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Communauté flamande**Autorité flamande*

24 FEVRIER 2017. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant certains arrêtés du Gouvernement flamand sur l'introduction de l'aide financière personnalisée, p. 68419.

Autorité flamande

2 JUIN 2017. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 juillet 1999 réglementant la procédure et les conditions d'agrément et de subventionnement des antennes universitaires, p. 68430.

Autorité flamande

9 JUIN 2017. — Arrêté du Gouvernement flamand abrogeant l'arrêté du Gouvernement flamand du 3 juillet 2009 fixant les conditions d'agrément et de subventionnement des bureaux d'égalité de traitement, p. 68431.

*Communauté française**Ministère de la Communauté française*

17 MAI 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du référentiel de validation pour le titre de « cuisinier/cuisinière travaillant seul/seule » dans le cadre de l'accord de coopération du 24 juillet 2003 relatif à la validation des compétences dans le champ de la formation professionnelle continue, p. 68432.

Ministère de la Communauté française

17 MAI 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du référentiel de validation pour le titre de « carreleur/carreleuse » dans le cadre de l'accord de coopération du 24 juillet 2003 relatif à la validation des compétences dans le champ de la formation professionnelle continue, p. 68433.

Ministère de la Communauté française

17 MAI 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du référentiel de validation pour le titre de « plafonneur/plafonneuse » dans le cadre de l'accord de coopération du 24 juillet 2003 relatif à la validation des compétences dans le champ de la formation professionnelle continue, p. 68434.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

17 MEI 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 oktober 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, betreffende de oprichting van het "Fonds voor bestaanszekerheid demografie voor de arbeiders uit de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences" en de vaststelling van de statuten ervan, bl. 68400.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

12 JUNI 2017. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 mei 1992 betreffende materialen en voorwerpen bestemd om met voedingsmiddelen in aanraking te komen, bl. 68404.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

24 FEBRUARI 2017. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de wijziging van een aantal besluiten van de Vlaamse Regering over de invoering van persoonsvolgende financiering, bl. 68407.

Vlaamse overheid

2 JUNI 2017. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 6 juli 1999 houdende de regeling van de procedure en de voorwaarden van erkenning en subsidiëring van de universitaire steunpunten, bl. 68430.

Vlaamse overheid

9 JUNI 2017. — Besluit van de Vlaamse Regering tot opheffing van het besluit van de Vlaamse Regering van 3 juli 2009 tot vaststelling van de voorwaarden voor erkenning en subsidiëring van de gelijkebehandelingsbureaus, bl. 68431.

*Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

17 MEI 2017. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het referentiesysteem voor de bekrachtiging van het bekwaamheidsbewijs "kok die alleen werkt" in het kader van het samenwerkingsakkoord van 24 juli 2003 betreffende de bekrachtiging van de bevoegdheden op het gebied van de voortgezette beroepsopleiding, bl. 68432.

Ministerie van de Franse Gemeenschap

17 MEI 2017. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het referentiesysteem voor de bekrachtiging van het bekwaamheidsbewijs "tegelzetter" in het kader van het samenwerkingsakkoord van 24 juli 2003 betreffende de bekrachtiging van de bevoegdheden op het gebied van de voortgezette beroepsopleiding, bl. 68433.

Ministerie van de Franse Gemeenschap

17 MEI 2017. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het referentiesysteem voor de bekrachtiging van het bekwaamheidsbewijs "stukadoor" in het kader van het samenwerkingsakkoord van 24 juli 2003 betreffende de bekrachtiging van de bevoegdheden op het gebied van de voortgezette beroepsopleiding, bl. 68435.

Ministère de la Communauté française

17 MAI 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du référentiel de validation pour le titre de « technicien/technicienne PC & Réseaux » dans le cadre de l'accord de coopération du 24 juillet 2003 relatif à la validation des compétences dans le champ de la formation professionnelle continue, p. 68435.

Ministère de la Communauté française

17 MAI 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du référentiel de validation pour le titre de « couvreur/couvreuse » dans le cadre de l'accord de coopération du 24 juillet 2003 relatif à la validation des compétences dans le champ de la formation professionnelle continue, p. 68436.

*Région wallonne**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

17 MEI 2017. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het referentiesysteem voor de bekrachtiging van het bekwaamheidsbewijs “technicus PC en Netwerken” in het kader van het samenwerkingsakkoord van 24 juli 2003 betreffende de bekrachtiging van de bevoegdheden op het gebied van de voortgezette beroepsopleiding, bl. 68436.

Ministerie van de Franse Gemeenschap

17 MEI 2017. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het referentiesysteem voor de bekrachtiging van het bekwaamheidsbewijs “dekker” in het kader van het samenwerkingsakkoord van 24 juli 2003 betreffende de bekrachtiging van de bevoegdheden op het gebied van de voortgezette beroepsopleiding, bl. 68437.

*Waals Gewest**Wallonische Region**Service public de Wallonie*

1^{er} DECEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement wallon de désignation du site Natura 2000 BE33046 - “Vallée de la Warche en amont de Butgenbach”, p. 68438.

Waalse Overheidsdienst

1 DECEMBER 2016. — Besluit van de Waalse Regering tot aanwijzing van de Natura 2000-locatie BE33046 – « Vallée de la Warche en amont de Butgenbach », bl. 68469.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

1. DEZEMBER 2016 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Ausweisung des Natura 2000-Gebiets BE33046 “Warchetal stromaufwärts von Bütgenbach”, S. 68455.

Service public de Wallonie

1^{er} DECEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement wallon de désignation du site Natura 2000 BE33047 - “Vallée de la Holzwarche”, p. 68483.

Waalse Overheidsdienst

1 DECEMBER 2016. — Besluit van de Waalse Regering tot aanwijzing van de Natura 2000-locatie BE33047 – « Vallée de la Holzwarche », bl. 68512.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

1. DEZEMBER 2016 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Ausweisung des Natura 2000-Gebiets BE33047 – “Das Holzwarchetal”, S. 68498.

Service public de Wallonie

1^{er} DECEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement wallon de désignation du site Natura 2000 BE33053 - “Noir Ru et Vallée du Rechterbach”, p. 68526.

Waalse Overheidsdienst

1 DECEMBER 2016. — Besluit van de Waalse Regering tot aanwijzing van de Natura 2000-locatie BE33053 – « Noir Ru et Vallée du Rechterbach », bl. 68560.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

1. DEZEMBER 2016 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Ausweisung des Natura 2000-Gebiets BE33053 – “Noir Ru und das Rechterbachtal”, S. 68545.

Service public de Wallonie

15 JUIN 2017. — Arrêté ministériel interdisant temporairement la pêche dans la Semois en aval du barrage à aiguilles à Bouillon, p. 68574.

Waalse Overheidsdienst

15 JUNI 2017. — Ministerieel besluit waarbij de visvangst tijdelijk verboden wordt op de Semois stroomafwaarts van de naaldstuw in Bouillon, bl. 68575.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

15. JUNI 2017 — Ministerieller Erlass, durch den der Fischfang in der Semois unterhalb des Nadelwehrs in Bouillon untersagt wird, S. 68575.

Autres arrêtés

Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre

22 JUIN 2017. — Arrêté royal portant nomination des membres de la Commission d'accès aux documents administratifs, p. 68576.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Direction générale Relations collectives de travail. — Nomination des membres de la Sous-commission paritaire pour la maintenance technique, l'assistance et la formation dans le secteur de l'aviation, p. 68577.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Direction générale Relations collectives de travail. — Nomination des membres de la Commission paritaire pour les employés de la sidérurgie, p. 68578.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

16 JUIN 2017. — Arrêté ministériel modifiant la liste des unités d'établissement d'un Guichet d'Entreprises agréé - Partena, p. 68579.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Autorisation individuelle de fourniture d'électricité ArcelorMittal Energy S.C.A. EF-2017-0031bis, p. 68580.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté flamande

Andere besluiten

Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister

22 JUNI 2017. — Koninklijk besluit tot benoeming van de leden van de Commissie voor de toegang tot bestuursdocumenten, bl. 68576.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen. — Benoeming van de leden van het Paritair Subcomité voor het technisch onderhoud, bijstand en opleiding in de luchtvaartsector, bl. 68577.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen. — Benoeming van de leden van het Paritair Comité voor de bedienden van de ijzernijverheid, bl. 68578.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

16 JUNI 2017. — Ministerieel besluit tot wijziging van de lijst van vestigingseenheden van een erkend Ondernemingsloket - Partena, bl. 68579.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Individuele vergunning voor de levering van elektriciteit ArcelorMittal Energy S.C.A. EF-2017-0031bis, bl. 68580.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

9 JUNI 2017. — Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 18 november 2016 betreffende de raad van bestuur van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Vlaams Agentschap voor Samenwerking rond Gegevensdeling tussen de Actoren in de Zorg, bl. 68580.

Vlaamse overheid

9 JUNI 2017. — Eervol ontslag van de heer Eddy Guilliams, administrateur-generaal van het Agentschap Audit Vlaanderen, bl. 68580.

Vlaamse overheid

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

10 JUNI 2017. — Voorafgaande vergunning voor een lokaal dienstencentrum, bl. 68580.

Vlaamse overheid

Landbouw en Visserij

9 JUNI 2017. — Toestemming, bl. 68581.

	<i>Vlaamse overheid</i>
	<i>Mobiliteit en Openbare Werken</i>
	Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, bl. 68581.
	<i>Vlaamse overheid</i>
	<i>Omgeving</i>
	19 MEI 2017. — Definitieve vaststelling van het gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan 'Albertknoop' in Lanaken, bl. 68581.
	<i>Vlaamse overheid</i>
	<i>Omgeving</i>
	19 MEI 2017. — Definitieve vaststelling van het gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan 'Winning van oppervlaktedelfstoffen zand- en steengroeve Balegro' in Oosterzele, bl. 68582.
	<i>Vlaamse overheid</i>
	<i>Omgeving</i>
	19 MEI 2017. — Definitieve vaststelling van het gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan 'Munsterbos' in Zutendaal en Bilzen, bl. 68582.
<i>Communauté française</i>	<i>Franse Gemeenschap</i>
<i>Ministère de la Communauté française</i>	<i>Ministerie van de Franse Gemeenschap</i>
18 MAI 2017. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 28 juin 2012 nommant les membres du Comité de Concertation des Arts de la Scène. — Extrait, p. 68582.	18 MEI 2017. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 28 juni 2012 tot benoeming van de leden van het Overlegcomité voor de podiumkunsten. — Uittreksel, bl. 68583.
<i>Ministère de la Communauté française</i>	<i>Ministerie van de Franse Gemeenschap</i>
18 MAI 2017. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 28 juin 2012 nommant les membres du Conseil Interdisciplinaire des Arts de la Scène. — Extrait, p. 68583.	18 MEI 2017. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 28 juni 2012 tot benoeming van de leden van de Interdisciplinaire Raad voor de podiumkunsten. — Uittreksel, bl. 68583.
<i>Ministère de la Communauté française</i>	<i>Ministerie van de Franse Gemeenschap</i>
18 MAI 2017. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 28 juin 2012 nommant les membres du Conseil de la Musique classique. — Extrait, p. 68583.	18 MEI 2017. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 28 juni 2012 tot benoeming van de leden van de Raad voor de klassieke muziek. — Uittreksel, bl. 68583.
<i>Ministère de la Communauté française</i>	<i>Ministerie van de Franse Gemeenschap</i>
18 MAI 2017. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 28 juin 2012 nommant les membres de la Commission du Patrimoine culturel mobilier. — Extrait, p. 68584.	18 MEI 2017. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 28 juni 2012 tot benoeming van de leden van de Commissie voor het roerend cultureel erfgoed. — Uittreksel, bl. 68584.
<i>Ministère de la Communauté française</i>	<i>Ministerie van de Franse Gemeenschap</i>
18 MAI 2017. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 27 février 2013 nommant les membres de la Commission du Patrimoine oral et immatériel. — Extrait, p. 68584.	18 MEI 2017. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 27 februari 2013 tot benoeming van de leden van de Commissie voor het mondeling en immaterieel patrimonium. — Uittreksel, bl. 68584.
<i>Ministère de la Communauté française</i>	<i>Ministerie van de Franse Gemeenschap</i>
18 MAI 2017. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 28 juin 2012 nommant les membres de la Commission d'aide à l'édition. — Extrait, p. 68584.	18 MEI 2017. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 28 juni 2012 tot benoeming van de leden van de Commissie voor steunverlening aan het uitgeversbedrijf. — Uittreksel, bl. 68585.
<i>Ministère de la Communauté française</i>	<i>Ministerie van de Franse Gemeenschap</i>
18 MAI 2017. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 28 juin 2012 nommant les membres du Conseil du livre. — Extrait, p. 68585.	18 MEI 2017. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 28 juni 2012 tot benoeming van de leden van de Raad voor het boek. — Uittreksel, bl. 68585.

*Communauté germanophone**Duitstalige Gemeenschap**Deutschsprachige Gemeinschaft**Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft*

30. MAI 2017 — Erlass der Regierung zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 17. August 2007 zur Ausführung der Artikel 57 und 59 des Programmgesetzes vom 2. Januar 2001, was die Harmonisierung der Sätze der Gehaltstabellen, die Erhöhung der Löhne und die Schaffung von Arbeitsplätzen in bestimmten Pflegeeinrichtungen betrifft, S. 68585.

*Ministère de la Communauté germanophone**Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap*

30 MAI 2017. — Arrêté du Gouvernement portant modification de l'arrêté royal du 17 août 2007 pris en exécution des articles 57 et 59 de la loi-programme du 2 janvier 2001 concernant l'harmonisation des barèmes, l'augmentation des rémunérations et la création d'emplois dans certaines institutions de soins, p. 68586.

30 MEI 2017. — Besluit van de Regering tot wijziging van het koninklijk besluit van 17 augustus 2007 tot uitvoering van de artikelen 57 en 59 van de programmawet van 2 januari 2001 wat de harmonisering van de barema's, de loonsverhogingen en tewerkstellingsmaatregelen in bepaalde gezondheidsinstellingen betreft, bl. 68587.

*Région wallonne**Waals Gewest**Wallonische Region**Service public de Wallonie*

31 MAI 2017. — Arrêté ministériel relatif à l'adoption du périmètre de reconnaissance de la zone d'activités économiques dit « Extension du Parc d'activités économiques Bastogne 1 - Dispositif de rétention des eaux claires » avec expropriation pour cause d'utilité publique de parcelles de terrains situées sur le territoire de Bastogne, p. 68588.

Service public de Wallonie

31 MAI 2017. — Arrêté ministériel relatif à l'adoption du périmètre de reconnaissance de la zone d'activités économiques « Monnet » située sur le territoire de la ville d'Ottignies-Louvain-la-Neuve, p. 68594.

Service public de Wallonie

15 JUIN 2017. — Arrêté ministériel autorisant la commune de Houyet à procéder à l'expropriation d'immeubles, p. 68600.

Service public de Wallonie

Environnement, p. 68601.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Freshclean, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 68603.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SA Derichebourg Belgium, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 68604.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BV Logi. Span Resthout », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 68606.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL « Trans Recycling Wirtz », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 68608.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SAS Société forestière de la Vallée de l'Aube, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 68610.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL VDW Trans, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 68612.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Michel Huart, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 68613.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Gatien Beine, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 68615.

Avis officiels*Service public fédéral Finances*

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines. — Publication prescrite par l'article 770 du Code civil. — Successions en déshérence, p. 68617.

Service public fédéral Justice

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. — Publication, p. 68617.

Officiële berichten*Federale Overheidsdienst Financiën*

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen. — Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. — Erfloze nalatenschappen, bl. 68617.

Federale Overheidsdienst Justitie

Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. — Bekendmaking, bl. 68617.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Communauté flamande**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

9 JUNI 2017. — Voordracht van leden van de bestuursorganen van Kunsthuis Opera Vlaanderen Ballet Vlaanderen vzw, bl. 68618.

*Communauté française**Franse Gemeenschap**Ministère de la Communauté française*

Avis annuel concernant la délivrance du rapport d'inscription d'un enfant dans l'enseignement spécialisé, p. 68618.

*Région wallonne**WaaIs Gewest**Wallonische Region**Service public de Wallonie**WaaIsse Overheidsdienst*

Direction générale opérationnelle de la Fiscalité. — Département de la fiscalité des véhicules. — Direction de l'établissement de la fiscalité des véhicules. — Avis relatif à l'adaptation de la taxe de circulation en exécution de l'article 11 du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus (CTA). — Nouveaux tarifs applicables à partir du 1^{er} juillet 2017, p. 68620.

Operationeel Directoraat-generaal Fiscaliteit. — Departement voertuigenfiscaliteit. — Directie Vestiging Voertuigenbelastingen. — Bericht in verband met de aanpassing van de verkeersbelasting ter uitvoering van artikel 11 van het Wetboek van de met inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen (CTA). — Nieuwe tarieven die vanaf 1 juli 2017 van toepassing zijn, bl. 68622.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

Operative Generaldirektion Steuerwesen — Abteilung Fahrzeugbesteuerung — Direktion der Bestimmung der Fahrzeugbesteuerung — Bekanntmachung über die Anpassung der Verkehrssteuer in Ausführung von Artikel 11 des Gesetzbuches über die den Einkommensteuern gleichgestellten Steuern (EstGStGB) — Neue Tarife ab dem 1. Juli 2017, S. 68621.

Les Publications légales et Avis divers

Ils ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 68623 à 68670.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten

Deze worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 68623 tot 68670.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2017/12531]

8 JUIN 2017. — Loi transposant en droit belge la directive 2014/26/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 concernant la gestion collective du droit d'auteur et des droits voisins et l'octroi de licences multiterritoriales de droits sur des œuvres musicales en vue de leur utilisation en ligne dans le marché intérieur (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1^{er}. — Dispositions générales

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

La présente loi transpose la directive 2014/26/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 concernant la gestion collective du droit d'auteur et des droits voisins et l'octroi de licences multiterritoriales de droits sur des œuvres musicales en vue de leur utilisation en ligne dans le marché intérieur.

CHAPITRE 2. — Modifications du livre 1^{er} du Code de droit économique

Art. 2. L'article I.16 du Code de droit économique, inséré par la loi du 19 avril 2014 et modifié par la loi du 29 juin 2016, est remplacé par ce qui suit :

“Art. I.16. § 1^{er}. Les définitions suivantes sont applicables au livre XI, titre 5 :

1° Service de contrôle: le service de contrôle des sociétés de gestion de droits d'auteur et de droits voisins auprès du Service public fédéral Economie;

2° utilisateur légitime: une personne qui effectue des actes autorisés par l'auteur ou admis par la loi;

3° retransmission par câble: la retransmission simultanée, inchangée et intégrale par câble ou par un système de diffusion par ondes ultracourtes pour la réception par le public d'une transmission initiale, sans fil ou avec fil, notamment par satellite, d'émissions de télévision ou de radio destinées à être captées par le public;

4° société de gestion: toute société établie en Belgique dont le seul but ou l'un des buts principaux consiste à gérer des droits d'auteur ou des droits voisins pour le compte de plusieurs ayants droit, au profit collectif de ces derniers, qui y est autorisée par la loi ou par voie de cession, de licence ou de tout autre accord contractuel, et qui est détenue ou contrôlée par ses associés;

5° organisme de gestion collective: tout organisme établi dans un autre État membre de l'Union européenne dont le seul but ou le but principal consiste à gérer des droits d'auteur ou des droits voisins pour le compte de plusieurs ayants droit, au profit collectif de ces derniers, qui y est autorisé par la loi ou par voie de cession, de licence ou de tout autre accord contractuel, et qui remplit les deux critères suivants ou l'un d'entre eux :

a) il est détenu ou contrôlé par ses membres;

b) il est à but non lucratif;

6° entité de gestion indépendante: un organisme établi dans un État membre de l'Union européenne dont le seul but ou le but principal consiste à gérer des droits d'auteur ou des droits voisins pour le compte de plusieurs ayants droit, au profit collectif de ces derniers, qui y est autorisée par la loi ou par voie de cession, de licence ou de tout autre accord contractuel, et qui n'est ni détenu ni contrôlé, directement ou indirectement, en tout ou en partie, par des ayants droit et qui est à but lucratif.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2017/12531]

8 JUNI 2017. — Wet tot omzetting in Belgisch recht van de richtlijn 2014/26/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 betreffende het collectieve beheer van auteursrechten en naburige rechten en de multiterritoriale licentieverlening van rechten inzake muziekwerken voor het online gebruik ervan op de interne markt (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK 1. — Algemene bepalingen

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Deze wet zet de richtlijn 2014/26/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 betreffende het collectieve beheer van auteursrechten en naburige rechten en de multiterritoriale licentieverlening van rechten inzake muziekwerken voor het online gebruik ervan op de interne markt, om.

HOOFDSTUK 2. — Wijzigingen van boek I van het Wetboek van economisch recht

Art. 2. Artikel I.16 van het Wetboek van economisch recht, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014 en gewijzigd bij de wet van 29 juni 2016, wordt vervangen als volgt :

“Art. I.16. § 1. Voor de toepassing van boek XI, titel 5, gelden de volgende definities :

1° Controledienst: de controledienst van de vennootschappen voor het beheer van auteursrechten en naburige rechten bij de Federale Overheidsdienst Economie;

2° rechtmatig gebruiker: eenieder die handelingen verricht welke door de auteur of bij wet zijn toegestaan;

3° doorgifte via de kabel: de gelijktijdige, ongewijzigde en integrale doorgifte, door middel van een kabel- of microgolfsysteem, aan het publiek, van een eerste uitzending, al dan niet via de ether, ook per satelliet, van televisie- of radioprogramma's die voor ontvangst door het publiek bestemd zijn;

4° beheersvennootschap: iedere in België gevestigde vennootschap die bij wet of door middel van overdracht, licentieverlening of een andere contractuele regeling gemachtigd is om, als haar enig doel of een van haar hoofddoelen, auteursrechten of naburige rechten te beheren namens meer dan één rechthebbende en in het gezamenlijk belang van die rechthebbenden, en die eigendom is of onder zeggenschap staat van haar leden;

5° collectieve beheerorganisatie: iedere organisatie die gevestigd is in een andere lidstaat van de Europese Unie die bij wet of door middel van overdracht, licentieverlening of een andere contractuele regeling gemachtigd is om, als haar enig doel of hoofddoel, auteursrechten of naburige rechten te beheren namens meer dan één rechthebbende en in het gezamenlijk belang van die rechthebbenden en die aan één of beide van de onderstaande criteria voldoet :

a) ze is eigendom van of staat onder zeggenschap van haar leden;

b) ze treedt op zonder winstoogmerk;

6° onafhankelijke beheerentiteit: een organisatie gevestigd in een lidstaat van de Europese Unie die bij wet of door middel van overdracht, licentieverlening of een andere contractuele regeling is gemachtigd om, als haar enig doel of hoofddoel, auteursrechten of naburige rechten te beheren namens meer dan één rechthebbende en in het gezamenlijk belang van die rechthebbenden en die direct noch indirect, geheel noch gedeeltelijk eigendom is van, noch onder zeggenschap staat van rechthebbenden, en die met winstoogmerk optreedt.

§ 2. Les définitions suivantes sont applicables au § 1^{er}, 4°, 5° et 6°, et au livre XI, titre 5, chapitre 9:

1° ayant droit: toute personne ou entité, autre qu'une société de gestion ou un organisme de gestion collective, qui est titulaire d'un droit d'auteur ou d'un droit voisin ou à laquelle un accord d'exploitation de droits ou la loi confère une quote-part des revenus provenant des droits;

2° associé: ayant droit ou entité représentant des ayants droit y compris d'autres sociétés de gestion, organismes de gestion collective ou associations d'ayants droit, remplissant les conditions d'affiliation de la société de gestion et étant admis par celle-ci;

3° membre: ayant droit ou entité représentant des ayants droit y compris d'autres sociétés de gestion, organismes de gestion collective ou associations d'ayants droit, remplissant les conditions d'affiliation de l'organisme de gestion collective et étant admis par celui-ci;

4° revenus provenant des droits: les sommes perçues par une société de gestion ou un organisme de gestion collective pour le compte d'ayants droit, que ce soit en vertu d'un droit exclusif, d'un droit à rémunération ou d'un droit à compensation;

5° frais de gestion: les montants facturés, déduits ou compensés par une société de gestion ou un organisme de gestion collective à partir des revenus provenant des droits ou de toute recette résultant de l'investissement des revenus provenant des droits afin de couvrir le coût de sa gestion de droits d'auteur ou de droits voisins;

6° accord de représentation: tout accord entre des sociétés de gestion et/ou des organismes de gestion collective dans le cadre duquel une société de gestion et/ou un organisme de gestion collective mandate une autre société de gestion ou un autre organisme de gestion collective pour gérer les droits qu'elle ou il représente, y compris les accords conclus au titre des articles XI.273/8 et XI.273/9;

7° répertoire: les œuvres et/ou les prestations à l'égard desquelles une société de gestion ou un organisme de gestion collective gère des droits;

8° licence multiterritoriale: une licence qui couvre le territoire de plus d'un État membre;

9° droits en ligne sur une œuvre musicale: tout droit qui, parmi les droits d'un auteur sur une œuvre musicale visée à l'article XI.165, est nécessaire à la fourniture d'un service en ligne;

10° les conditions d'affiliation: les conditions qui sont applicables à l'acte par lequel l'ayant droit confie la gestion de ses droits à la société de gestion ou à l'organisme de gestion collective ainsi qu'à l'acte par lequel l'ayant droit peut devenir associé de la société de gestion ou membre de l'organisme de gestion collective.”.

CHAPITRE 3. — *Modifications du livre XI du Code de droit économique*

Section 1^{re}. — *Modification du titre 5, chapitre 1^{er} du Code de droit économique*

Art. 3. L'article XI.164 du même Code, inséré par la loi du 20 juillet 2015, est complété par un 8° rédigé comme suit:

“8° la directive 2014/26/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 concernant la gestion collective du droit d'auteur et des droits voisins et l'octroi de licences multiterritoriales de droits sur des œuvres musicales en vue de leur utilisation en ligne dans le marché intérieur”.

Section 2. — *Modifications du titre 5, chapitre 2 du Code de droit économique*

Art. 4. Dans l'article XI.177 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, les mots “société de gestion des droits” sont remplacés par les mots “société de gestion ou un organisme de gestion collective”;

2° au paragraphe 2, les mots “par les sociétés de gestion qui gèrent le droit de suite” sont remplacés par les mots “par les sociétés de gestion et les organismes de gestion collective qui gèrent le droit de suite en Belgique”.

§ 2. De volgende definities zijn toepasselijk op § 1, 4°, 5° en 6°, en op boek XI, titel 5, hoofdstuk 9:

1° rechthebbende: iedere persoon of entiteit, anders dan een beheersvennootschap of een collectieve beheerorganisatie, die houder is van een auteursrecht of naburig recht of krachtens een overeenkomst voor de exploitatie van rechten of bij wet aanspraak kan maken op een aandeel in de rechteninkomsten;

2° vennoot: een rechthebbende of een entiteit die rechthebbenden vertegenwoordigt, met inbegrip van andere beheersvennootschappen, collectieve beheerorganisaties en verenigingen van rechthebbenden, die voldoet aan de voorwaarden tot lidmaatschap van de beheersvennootschap en door deze beheersvennootschap is toegelaten;

3° lid: een rechthebbende of een entiteit die rechthebbenden vertegenwoordigt, met inbegrip van andere beheersvennootschappen, collectieve beheerorganisaties en verenigingen van rechthebbenden, die voldoet aan de voorwaarden tot lidmaatschap van de collectieve beheerorganisatie en door deze collectieve beheerorganisatie is toegelaten;

4° rechteninkomsten: door een beheersvennootschap of een collectieve beheerorganisatie namens rechthebbenden geïnde inkomsten, hetzij voortvloeiend uit een exclusief recht, een recht op vergoeding of een recht op schadeloosstelling;

5° beheerkosten: de bedragen die door een beheersvennootschap of een collectieve beheerorganisatie in rekening worden gebracht of op de rechteninkomsten of inkomsten uit de belegging van rechteninkomsten ingehouden of verrekend worden om de kosten te dekken van haar beheer van auteursrechten en naburige rechten;

6° vertegenwoordigingsovereenkomst: iedere overeenkomst tussen beheersvennootschappen en/of collectieve beheerorganisaties waarbij één beheersvennootschap en/of collectieve beheerorganisatie een andere beheersvennootschap of collectieve beheerorganisatie belast met het beheer van de rechten die zij vertegenwoordigt, met inbegrip van overeenkomsten die worden gesloten krachtens de artikelen XI.273/8 en XI.273/9;

7° repertoire: de werken en/of prestaties waarvoor een beheersvennootschap of een collectieve beheerorganisatie rechten beheert;

8° multiterritoriale licentie: een licentie die geldt voor het grondgebied van meer dan één lidstaat;

9° onlinerechten inzake muziekwerken: elk van de rechten van een auteur inzake een muziekwerk waarin artikel XI.165 voorziet en die zijn voorgeschreven voor de versterking van een onlinedienst;

10° de voorwaarden tot lidmaatschap: de voorwaarden die toepasselijk zijn op de handeling waarbij de rechthebbende het beheer van zijn rechten toevertrouwt aan de beheersvennootschap of de collectieve beheerorganisatie alsook de handeling waarbij de rechthebbende vennoot van de beheersvennootschap of lid van de collectieve beheerorganisatie kan worden.”.

HOOFDSTUK 3. — *Wijzigingen van boek XI van het Wetboek van economisch recht*

Afdeling 1. — *Wijziging van titel 5, hoofdstuk 1 van het Wetboek van economisch recht*

Art. 3. Artikel XI.164 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 20 juli 2015, wordt aangevuld met een bepaling onder 8°, luidende:

“8° richtlijn 2014/26/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 betreffende het collectieve beheer van auteursrechten en naburige rechten en de multiterritoriale licentieverlening van rechten inzake muziekwerken voor het online gebruik ervan op de interne markt”.

Afdeling 2. — *Wijzigingen van titel 5, hoofdstuk 2 van het Wetboek van economisch recht*

Art. 4. In artikel XI.177 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, tweede lid, worden de woorden “vennootschap voor het beheer van de rechten” vervangen door de woorden “beheersvennootschap of een collectieve beheerorganisatie”;

2° in paragraaf 2 worden de woorden “door de vennootschappen die het volgrecht beheren” vervangen door de woorden “door de beheersvennootschappen en de collectieve beheerorganisaties die in België het volgrecht beheren”.

Art. 5. Dans l'article XI.178 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 3, les mots "sociétés de gestion" sont remplacés par les mots "sociétés de gestion et/ou les organismes de gestion collective";

2° au paragraphe 5, les mots "sociétés de gestion" sont remplacés par les mots "sociétés de gestion et/ou les organismes de gestion collective qui gèrent en Belgique le droit de suite".

*Section 3. — Modifications du titre 5, chapitre 3
du Code de droit économique*

Art. 6. Dans l'article XI.213, alinéa 4, du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, les mots "sociétés de gestion des droits" sont remplacés par les mots "sociétés de gestion et /ou aux organismes de gestion collective qui gèrent en Belgique la rémunération équitable visée à l'alinéa 1^{er}".

Art. 7. Dans l'article XI.214, alinéa 1^{er}, du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, les mots "sociétés de gestion des droits" sont remplacés par les mots "sociétés de gestion et/ou les organismes de gestion collective".

*Section 4. — Modifications du titre 5, chapitre 4
du Code de droit économique*

Art. 8. Dans l'article XI.224 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 1^{er}, les mots "une société de gestion des droits" sont remplacés par les mots "des sociétés de gestion et/ou organismes de gestion collective qui en Belgique gèrent le droit de retransmission par câble";

2° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit:

"§ 2. Lorsque l'auteur ou les titulaires de droits voisins n'ont pas confié la gestion de leurs droits à une société de gestion ou un organisme de gestion collective, la société de gestion ou l'organisme de gestion collective qui gère des droits de la même catégorie est réputé être chargé de gérer leurs droits.

Lorsque plusieurs sociétés de gestion ou plusieurs organismes de gestion collective gèrent des droits de cette catégorie, l'auteur ou les titulaires de droits voisins peuvent désigner eux-mêmes quelle société de gestion ou quel organisme de gestion collective sera réputé être chargé de la gestion de leurs droits. Ils ont les mêmes droits et les mêmes obligations résultant du contrat conclu entre le câblodistributeur et la société de gestion ou l'organisme de gestion collective que les titulaires de droits qui ont chargé cette société de gestion ou cet organisme de gestion collective de défendre leurs droits. Ils peuvent faire valoir leurs droits dans un délai de trois ans à compter de la date de retransmission par câble de leur oeuvre ou de leur prestation."

Art. 9. Dans l'article XI.225 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 3, les mots "des sociétés de gestion des droits" sont remplacés chaque fois par les mots "des sociétés de gestion et/ou des organismes de gestion collective";

2° au paragraphe 4, les mots "sociétés de gestion" sont remplacés chaque fois par les mots "sociétés de gestion et/ou organismes de gestion collective";

3° au paragraphe 5, les mots "sociétés de gestion des droits" sont remplacés par les mots "sociétés de gestion et/ou organismes de gestion collective".

*Section 5. — Modifications du titre 5, chapitre 5
du Code de droit économique*

Art. 10. Dans l'article XI.229 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014 et modifié par la loi du 22 décembre 2016, les modifications suivantes sont apportées:

1° à l'alinéa 4, les mots "sociétés de gestion des droits" sont remplacés par les mots "sociétés de gestion et/ou organismes de gestion collective qui en Belgique gèrent la rémunération visée à l'alinéa 1^{er}";

2° à l'alinéa 5, les mots "société représentative de l'ensemble des sociétés de gestion des droits" sont remplacés par les mots "société de gestion représentative de l'ensemble des sociétés de gestion ou des organismes de gestion collective qui en Belgique gèrent la rémunération visée à l'alinéa 1^{er}".

Art. 11. Dans l'article XI.230 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, les mots "société de gestion des droits" sont remplacés par les mots "société de gestion".

Art. 5. In artikel XI.178 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 3 worden de woorden "beheersvennootschappen" vervangen door de woorden "beheersvennootschappen en/of collectieve beheerorganisaties";

2° in paragraaf 5 worden de woorden "beheersvennootschappen" vervangen door de woorden "beheersvennootschappen en/of collectieve beheerorganisaties die in België het volgrecht beheren".

*Afdeling 3. — Wijzigingen van titel 5, hoofdstuk 3
van het Wetboek van economisch recht*

Art. 6. In artikel XI.213, vierde lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, worden de woorden "vennootschappen voor het beheer van de rechten" vervangen door de woorden "beheersvennootschappen en/of collectieve beheerorganisaties die in België de in het eerste lid bedoelde billijke vergoeding beheren".

Art. 7. In artikel XI.214, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, worden de woorden "vennootschappen voor het beheer van de rechten" vervangen door de woorden "beheersvennootschappen en/of collectieve beheerorganisaties".

*Afdeling 4. — Wijzigingen van titel 5, hoofdstuk 4
van het Wetboek van economisch recht*

Art. 8. In artikel XI.224 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de woorden "vennootschappen voor het beheer van de rechten" vervangen door de woorden "beheersvennootschappen en/of collectieve beheerorganisaties die in België het recht van doorgifte via de kabel beheren";

2° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

"§ 2. Indien de auteur of de houders van naburige rechten het beheer van hun rechten niet aan een beheersvennootschap of collectieve beheerorganisatie hebben opgedragen, wordt de beheersvennootschap of collectieve beheerorganisatie die rechten van dezelfde categorie beheert, geacht met het beheer van hun rechten te zijn belast.

Indien de rechten van die categorie door meer dan één beheersvennootschap of collectieve beheerorganisatie worden beheerd, staat het de auteur of de houders van naburige rechten vrij te kiezen welke van die beheersvennootschappen of collectieve beheerorganisaties geacht wordt hun rechten te beheren. Voor hen gelden dezelfde rechten en plichten uit de overeenkomst tussen de kabelmaatschappij en de beheersvennootschap of collectieve beheerorganisatie als voor de rechthebbenden die het beheer van hun rechten aan deze beheersvennootschap of collectieve beheersorganisatie hebben opgedragen. Zij kunnen die rechten doen gelden binnen een termijn van drie jaar te rekenen van de datum van doorgifte via de kabel van hun werk of van hun prestatie."

Art. 9. In artikel XI.225 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 3 worden de woorden "vennootschappen voor het beheer van de rechten" telkens vervangen door de woorden "beheersvennootschappen en/of collectieve beheerorganisaties";

2° in paragraaf 4 worden de woorden "beheersvennootschappen" telkens vervangen door de woorden "beheersvennootschappen en/of collectieve beheerorganisaties";

3° in paragraaf 5 worden de woorden "vennootschappen voor het beheer van de rechten" vervangen door de woorden "beheersvennootschappen en/of collectieve beheerorganisaties".

*Afdeling 5. — Wijzigingen van titel 5, hoofdstuk 5
van het Wetboek van economisch recht*

Art. 10. In artikel XI.229 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014 en gewijzigd bij de wet van 22 december 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het vierde lid worden de woorden "vennootschappen voor het beheer van de rechten" vervangen door de woorden "beheersvennootschappen en/of collectieve beheerorganisaties die in België de in het eerste lid bedoelde vergoeding beheren";

2° in het vijfde lid worden de woorden "vennootschap die representatief is voor alle vennootschappen voor het beheer van de rechten" vervangen door de woorden "beheersvennootschap die representatief is voor alle beheersvennootschappen of collectieve beheersorganisaties die in België de in het eerste lid bedoelde vergoeding beheren".

Art. 11. In artikel XI.230 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, worden de woorden "vennootschap voor het beheer van de rechten" vervangen door de woorden "beheersvennootschap".

Art. 12. Dans l'article XI.231 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots "société de gestion des droits désignée" sont remplacés chaque fois par les mots "société de gestion désignée";

2° à l'alinéa 2, second tiret, les mots "sociétés de gestion des droits" sont remplacés par les mots "sociétés de gestion et des organismes de gestion collective".

*Section 6. — Modifications du titre 5, chapitre 6
du Code de droit économique*

Art. 13. Dans l'article XI.237, alinéa 1^{er}, du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014 et modifié par la loi du 22 décembre 2016, les mots "société de gestion des droits" sont remplacés par les mots "société de gestion".

Art. 14. Dans l'article XI.238 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots "société de gestion des droits désignée" sont remplacés chaque fois par les mots "société de gestion désignée";

2° à l'alinéa 2, second tiret, les mots "sociétés de gestion des droits" sont remplacés par les mots "sociétés de gestion et des organismes de gestion collective".

Art. 15. Dans l'article XI.239, alinéa 6, du même Code, inséré par la loi du 22 décembre 2016, les mots "société représentative de l'ensemble des sociétés de gestion des droits" sont remplacés par les mots "société de gestion représentative de l'ensemble des sociétés de gestion et des organismes de gestion collective qui en Belgique gèrent la rémunération visée aux articles XI.235 et XI.236".

*Section 7. — Modifications du titre 5, chapitre 7
du Code de droit économique*

Art. 16. Dans l'article XI.242, alinéa 3, du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014 et modifié par la loi du 22 décembre 2016, les mots "une ou plusieurs sociétés qui, seule ou ensemble, sont représentatives de l'ensemble des sociétés de gestion des droits" sont remplacés par les mots "une ou plusieurs sociétés de gestion qui, seule ou ensemble, sont représentatives de l'ensemble des sociétés de gestion et des organismes de gestion collective qui gèrent en Belgique la rémunération visée à l'article XI.240".

*Section 8. — Modifications du titre 5, chapitre 8
du Code de droit économique*

Art. 17. Dans l'article XI.244 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° au 1^{er} alinéa, les mots "sociétés de gestion des droits" sont remplacés par les mots "sociétés de gestion";

2° à l'alinéa 3, les mots "sociétés de gestion des droits" sont remplacés par les mots "sociétés de gestion et/ou organismes de gestion collective qui en Belgique gèrent la rémunération visée à l'article XI.243";

3° à l'alinéa 4, les mots "une société représentative de l'ensemble des sociétés de gestion des droits" sont remplacés par les mots "une société de gestion représentative de l'ensemble des sociétés de gestion et des organismes de gestion collective qui en Belgique gèrent la rémunération visée à l'article XI.243".

*Section 9. — Modifications du titre 5, chapitre 9
du Code de droit économique*

Art. 18. Dans le titre 5 du Livre XI du même Code, l'intitulé du chapitre 9 est remplacé par ce qui suit:

"Chapitre 9. Gestion collective des droits d'auteur et des droits voisins".

Art. 19. Dans le titre 5, chapitre 9 du même Code, il est inséré une section 1^{re}, intitulée "Section 1^{re}. Champ d'application", qui comprend l'article XI.246.

Art. 20. L'article XI.246 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par ce qui suit:

"Art. XI.246. § 1^{er}. Les sociétés de gestion sont soumises aux dispositions du présent chapitre.

Art. 12. In artikel XI.231 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "aangewezen vennootschap voor het beheer van de rechten" worden telkens vervangen door de woorden "aangewezen beheersvennootschap";

2° in het tweede lid, tweede streepje, worden de woorden "vennootschappen voor het beheer van de rechten" vervangen door de woorden "beheersvennootschappen en collectieve beheerorganisaties".

*Afdeling 6. — Wijzigingen van titel 5, hoofdstuk 6
van het Wetboek van economisch recht*

Art. 13. In artikel XI.237, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014 en gewijzigd bij de wet van 22 december 2016, worden de woorden "vennootschap voor het beheer van de rechten" vervangen door het woord "beheersvennootschap".

Art. 14. In artikel XI.238 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "aangewezen vennootschap voor het beheer van de rechten" worden telkens vervangen door de woorden "aangewezen beheersvennootschap";

2° in het tweede lid, tweede streepje, worden de woorden "vennootschappen voor het beheer van de rechten" vervangen door de woorden "beheersvennootschappen en collectieve beheerorganisaties".

Art. 15. In artikel XI.239, zesde lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 22 december 2016, worden de woorden "vennootschap die representatief is voor alle vennootschappen voor het beheer van de rechten" vervangen door de woorden "beheersvennootschap die representatief is voor alle beheersvennootschappen en collectieve beheersorganisaties die in België de in artikel XI.235 en XI.236 bedoelde vergoeding beheren".

*Afdeling 7. — Wijzigingen van titel 5, hoofdstuk 7
van het Wetboek van economisch recht*

Art. 16. In artikel XI.242, derde lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014 en gewijzigd bij de wet van 22 december 2016, worden de woorden "vennootschappen die alleen of gezamenlijk representatief zijn voor alle vennootschappen die de rechten beheren" vervangen door de woorden "beheersvennootschappen die alleen of gezamenlijk representatief zijn voor alle beheersvennootschappen en collectieve beheerorganisaties die in België de in artikel XI.240 bedoelde vergoeding beheren".

*Afdeling 8. — Wijzigingen van titel 5, hoofdstuk 8
van het Wetboek van economisch recht*

Art. 17. In artikel XI.244, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "vennootschappen voor het beheer van de rechten" vervangen door de woorden "beheersvennootschappen";

2° in het derde lid worden de woorden "vennootschappen voor het beheer van de rechten" vervangen door de woorden "beheersvennootschappen en/of collectieve beheerorganisaties die in België de in artikel XI.243 bedoelde vergoeding beheren";

3° in het vierde lid worden de woorden "een vennootschap die representatief is voor alle vennootschappen voor het beheer van de rechten" vervangen door de woorden "een beheersvennootschap die representatief is voor alle beheersvennootschappen en collectieve beheerorganisaties die in België de in artikel XI.243 bedoelde vergoeding beheren".

*Afdeling 9. — Wijzigingen van titel 5, hoofdstuk 9
van het Wetboek van economisch recht*

Art. 18. In titel 5 van Boek XI van hetzelfde Wetboek, wordt het opschrift van hoofdstuk 9 vervangen als volgt:

"Hoofdstuk 9. Collectief beheer van het auteursrecht en de naburige rechten".

Art. 19. In titel 5, hoofdstuk 9 van hetzelfde Wetboek wordt een afdeling 1 ingevoegd, luidende "Afdeling 1. Toepassingsgebied", die artikel XI.246 omvat.

Art. 20. Artikel XI.246 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt vervangen als volgt:

"Art. XI.246. § 1. De beheersvennootschappen zijn onderworpen aan de bepalingen van dit hoofdstuk.

Les organismes de gestion collective, qui ont une succursale en Belgique, sont soumis, pour l'exercice de leurs activités sur le territoire belge, aux articles XI.248, XI.248/6, XI.248/7, XI.248/9, § 3, XI.248/12, XI.249 à XI.253, XI.255 à XI.257, XI.261 à XI.267, XI.269, XI.271 à XI.273/1 et XI.273/13 à XI.273/16.

Les entités de gestion indépendante établies en Belgique, sont soumises aux articles XI.261, § 1^{er}, XI.266, 1^o, 2^o, 3^o, 5^o, 6^o, 7^o, XI.267 et XI.269.

Les entités de gestion indépendante établies dans un autre État membre de l'Union européenne qui ont une succursale en Belgique, sont soumises, pour l'exercice de leurs activités sur le territoire belge, aux articles XI.261, § 1^{er}, XI.266, 1^o, 2^o, 3^o, 5^o, 6^o, 7^o, XI.267 et XI.269.

§ 2. Les dispositions pertinentes du présent chapitre s'appliquent aux entités détenues ou contrôlées, directement ou indirectement, en tout ou en partie, par une société de gestion ou un organisme de gestion collective, pour autant que ces entités exercent une activité qui, si elle était exercée par une société de gestion ou un organisme de gestion collective, serait soumise aux dispositions du présent chapitre."

Art. 21. Dans le titre 5, chapitre 9 du même Code, il est inséré une section 2 intitulée "Section 2. Forme juridique", qui comprend l'article XI.247.

Art. 22. L'article XI.247 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par ce qui suit:

"Art. XI.247. Les sociétés de gestion doivent être dotées d'une personnalité juridique et d'une responsabilité limitée.

Les organismes de gestion collective sont des organismes régulièrement constitués dans un des États membres de l'Union européenne, autre que la Belgique, où ils exercent licitement une activité de gestion collective au sens de l'article I.16, § 1^{er}, 5^o.

Les entités de gestion indépendante sont des organismes régulièrement constitués dans un des États membres de l'Union européenne où ils exercent licitement une activité de gestion collective au sens de l'article I.16, § 1^{er}, 6^o."

Art. 23. Dans le titre 5, chapitre 9 du même Code, il est inséré une section 3 intitulée "Section 3. Relations avec les ayants droit et organisation".

Art. 24. Dans la section 3, insérée par l'article 23, il est inséré une sous-section 1^{ère} intitulée "Sous-section 1^{ère}. Principes généraux", qui comprend l'article XI.248.

Art. 25. L'article XI.248 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014 et modifié par la loi du 25 octobre 2016, est remplacé par ce qui suit:

"Art. XI.248. Les sociétés de gestion gèrent les droits dans l'intérêt des ayants droit. Cette gestion doit être effectuée de manière équitable, diligente, efficace et non discriminatoire.

Les sociétés de gestion n'imposent pas aux ayants droit des obligations qui ne sont pas objectivement nécessaires pour protéger leurs droits et leurs intérêts ou pour assurer cette gestion efficace de leurs droits."

Art. 26. Dans la section 3, insérée par l'article 23, il est inséré une sous-section 2 intitulée "Sous-section 2. Droits des ayants droit".

Art. 27. Dans la sous-section 2, insérée par l'article 26, il est inséré un article XI.248/1, rédigé comme suit:

"Art. XI.248/1. § 1^{er}. Les associés des sociétés de gestion doivent être des ayants droit ou des entités représentant des ayants droit, y compris d'autres sociétés de gestion, organismes de gestion collective ou associations d'ayants droit, remplissant les conditions liées à l'affiliation de la société de gestion et étant admis par celle-ci.

Les statuts des sociétés de gestion donnent le droit aux personnes visées à l'alinéa 1^{er} dont elles gèrent les droits, de devenir leurs associés sur base des conditions d'affiliation.

Sans préjudice des articles XI.229, alinéa 5, XI.239, alinéa 8, XI.242, alinéa 3, XI.244, alinéa 4, et XI.248/2, § 2, une société de gestion ne peut refuser d'admettre en qualité d'associés, des ayants droit individuels.

Les conditions d'affiliation reposent sur des critères objectifs, transparents et non discriminatoires. Elles figurent dans les statuts de la société de gestion ou dans ses conditions d'affiliation et sont rendues publiques. Elles sont appliquées de façon non discriminatoire.

De collectieve beheerorganisaties die een bijkantoor in België hebben, zijn voor de uitoefening van hun activiteiten op Belgisch grondgebied onderworpen aan de artikelen XI.248, XI.248/6, XI.248/7, XI.248/9, § 3, XI.248/12, XI.249 tot XI.253, XI.255 tot XI.257, XI.261 tot XI.267, XI.269, XI.271 tot XI.273/1 en XI.273/13 tot XI.273/16.

De in België gevestigde onafhankelijke beheerentiteiten zijn onderworpen aan de artikelen XI.261, § 1, XI.266, 1^o, 2^o, 3^o, 5^o, 6^o, 7^o, XI.267 en XI.269.

De onafhankelijke beheerentiteiten die in een andere lidstaat van de Europese Unie gevestigd zijn en die een bijkantoor in België hebben, zijn voor de uitoefening van hun activiteiten op Belgisch grondgebied onderworpen aan de artikelen XI.261, § 1, XI.266, 1^o, 2^o, 3^o, 5^o, 6^o, 7^o, XI.267 en XI.269.

§ 2. De desbetreffende bepalingen van dit hoofdstuk zijn van toepassing op entiteiten die direct of indirect eigendom zijn van, of geheel of gedeeltelijk onder toezicht staan van een beheersvennootschap of een collectieve beheerorganisatie, mits dergelijke entiteiten een activiteit verrichten die, indien ze werd verricht door een beheersvennootschap of een collectieve beheerorganisatie, onderworpen zou zijn aan de bepalingen van dit hoofdstuk."

Art. 21. In titel 5, hoofdstuk 9 van hetzelfde Wetboek wordt een afdeling 2 ingevoegd, luidende "Afdeling 2. Rechtsvorm", die artikel XI.247 omvat.

Art. 22. Artikel XI.247 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt vervangen als volgt:

"Art. XI.247. De beheersvennootschappen moeten rechtspersoonlijkheid bezitten en zijn beperkt aansprakelijk.

De collectieve beheerorganisaties zijn organisaties die op regelmatige wijze zijn opgericht in een van de lidstaten van de Europese Unie, ander dan België, waar zij op geoorloofde wijze een activiteit van collectief beheer uitoefenen in de zin van artikel I.16, § 1, 5^o.

De onafhankelijke beheerentiteiten zijn organisaties die op regelmatige wijze zijn opgericht in een van de lidstaten van de Europese Unie waar zij op geoorloofde wijze een activiteit van collectief beheer uitoefenen in de zin van artikel I.16, § 1, 6^o."

Art. 23. In titel 5, hoofdstuk 9 van hetzelfde Wetboek wordt een afdeling 3 ingevoegd, luidende "Afdeling 3. Interacties met de rechthebbenden en organisatie".

Art. 24. In afdeling 3, ingevoegd bij artikel 23, wordt een onderafdeling 1 ingevoegd, luidende "Onderafdeling 1. Algemene principes", die artikel XI.248 omvat.

Art. 25. Artikel XI.248 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014 en gewijzigd bij de wet van 25 oktober 2016, wordt vervangen als volgt:

"Art. XI.248. De beheersvennootschappen beheren de rechten in het belang van de rechthebbenden. Dit beheer moet worden uitgevoerd op billijke, zorgvuldige, doeltreffende en niet-discriminatoire wijze.

De beheersvennootschappen leggen aan de rechthebbenden geen verplichtingen op die objectief beschouwd niet noodzakelijk zijn voor de bescherming van hun rechten en belangen of voor dit doeltreffende beheer van hun rechten."

Art. 26. In afdeling 3, ingevoegd bij artikel 23, wordt een onderafdeling 2 ingevoegd, luidende "Onderafdeling 2. Rechten van de rechthebbenden".

Art. 27. In de onderafdeling 2, ingevoegd bij artikel 26, wordt een artikel XI.248/1 ingevoegd, luidende:

"Art. XI.248/1. § 1. De vennoten van de beheersvennootschappen moeten rechthebbenden zijn of entiteiten die rechthebbenden vertegenwoordigen, waaronder andere beheersvennootschappen of collectieve beheerorganisaties of verenigingen van rechthebbenden, die voldoen aan de lidmaatschapsvoorwaarden van de beheersvennootschap en die door de beheersvennootschap aanvaard zijn.

De statuten van de beheersvennootschappen verlenen aan de personen beoogd in het eerste lid waarvan zij de rechten beheren, het recht om hun vennoot te worden, op grond van de lidmaatschapsvoorwaarden.

Onverminderd de artikelen XI.229, vijfde lid, XI.239, achtste lid, XI.242, derde lid, XI.244, vierde lid, en XI.248/2, § 2, kan een beheersvennootschap de aanvaarding van individuele rechthebbenden als vennoten niet weigeren.

De lidmaatschapsvoorwaarden berusten op objectieve, transparante en niet-discriminatoire criteria. Ze zijn opgenomen in de statuten of de lidmaatschapsvoorwaarden van de beheersvennootschap en worden openbaar gemaakt. Ze worden op niet-discriminatoire wijze toegepast.

Lorsqu'une société de gestion refuse d'accéder à une demande d'affiliation, elle indique clairement à l'ayant droit les raisons qui ont motivé sa décision.

§ 2. Les statuts de la société de gestion prévoient des mécanismes appropriés et efficaces de participation de ses associés à son processus de décision. La représentation des différentes catégories d'associés dans le processus de décision est juste et équilibrée.

§ 3. Sans préjudice d'autres dispositions légales, les sociétés de gestion respectent les règles prévues aux articles XI.267, XI.273/1 et XI.273/8, § 2 à l'égard des ayants droit qui ont une relation juridique directe avec elles, par la loi ou par voie de cession, de licence ou de tout autre accord contractuel avec elles, mais qui ne sont pas leurs associés.

§ 4. Les sociétés de gestion conservent des registres de leurs associés et des ayants droit qui ont une relation juridique directe avec elles, par la loi ou par voie de cession, de licence ou de tout autre accord contractuel avec elles, et les mettent régulièrement à jour.

§ 5. Les sociétés de gestion permettent à leurs associés, y compris pour l'exercice de leurs droits d'associés, ainsi qu'aux ayants droit qui ont une relation juridique directe avec elles, par la loi ou par voie de cession, de licence ou de tout autre accord contractuel avec elles, de communiquer avec elles par voie électronique.”.

Art. 28. Dans la sous-section 2, insérée par l'article 26, il est inséré un article XI.248/2, rédigé comme suit:

“Art. XI.248/2. § 1^{er}. Les statuts ou les conditions d'affiliation de la société de gestion établissent les droits prévus aux §§ 2 à 6 et à l'article XI.248/3.

§ 2. Les ayants droit ont le droit d'autoriser une société de gestion ou un organisme de gestion collective de leur choix à gérer les droits, les catégories de droits, les types d'œuvres et de prestations de leur choix, pour les territoires de leur choix, quel que soit l'État membre de nationalité, de résidence ou d'établissement de la société de gestion, de l'organisme de gestion collective ou de l'ayant droit. À moins que la société de gestion ou l'organisme de gestion collective ne refuse la gestion pour des raisons objectivement justifiées, la société ou l'organisme est tenu de gérer ces droits, catégories de droits, types d'œuvres et de prestations, à condition que leur gestion relève de son domaine d'activité.

§ 3. Nonobstant l'acte par lequel l'ayant droit confie la gestion de ses droits à la société de gestion, l'ayant droit a le droit d'octroyer des licences en vue d'utilisations non commerciales des droits, des catégories de droits ou des types d'œuvres et de prestations de son choix.

Afin de garantir que l'ayant droit puisse exercer aussi facilement que possible le droit prévu à l'alinéa 1^{er} d'octroyer des licences en vue d'utilisations non commerciales, les sociétés de gestion fixent dans leurs statuts les conditions relatives à cet exercice, qui doivent être équitables, non discriminatoires et proportionnées.

§ 4. Lorsqu'un ayant droit autorise une société de gestion ou un organisme de gestion collective à gérer ses droits, il donne son consentement spécifiquement pour chaque droit ou catégorie de droits ou type d'œuvres et prestations. Ce consentement est constaté par écrit.

§ 5. Les ayants droit ont le droit de résilier l'autorisation de gérer les droits, les catégories de droits ou les types d'œuvres et de prestations accordée par eux à une société de gestion, ou de retirer à une société de gestion les droits, catégories de droits ou types d'œuvres et de prestations de leur choix, selon les conditions et modalités fixées à l'article XI.248/3.

§ 6. Lorsqu'un ayant droit autorise une société de gestion à gérer ses droits, celle-ci est tenue de fournir à l'ayant droit des informations concernant les frais de gestion et autres déductions effectuées sur les revenus provenant des droits et sur toute recette résultant de l'investissement des revenus provenant des droits, avant d'obtenir son consentement pour gérer ses droits.

§ 7. Les sociétés de gestion informent les ayants droit, des droits que leur confèrent les paragraphes 1 à 6 et l'article XI.248/3, ainsi que des conditions visées au § 3 avant d'obtenir leur consentement pour la gestion de tout droit, de toute catégorie de droits ou de tout type d'œuvres ou de prestations.”.

Art. 29. Dans la section 3, insérée par l'article 23, il est inséré une sous-section 3 intitulée “Sous-section 3. Organisation”.

In gevallen waarin een beheersvennootschap een aanvraag tot lidmaatschap weigert, verstrekt deze de rechthebbende een duidelijke uitleg over de gronden waarop zij deze beslissing heeft genomen.

§ 2. De statuten van de beheersvennootschap voorzien in passende en doeltreffende mechanismen voor deelname van de vennoten aan haar besluitvormingsproces. De vertegenwoordiging van de verschillende categorieën vennoten in het besluitvormingsproces is billijk en evenwichtig.

§ 3. Onverminderd andere wettelijke bepalingen voldoen de beheersvennootschappen aan de voorschriften van de artikelen XI.267, XI.273/1 en XI.273/8, § 2 met betrekking tot rechthebbenden die bij wet of door middel van overdracht, licentieverlening of een andere contractuele regeling een rechtstreekse juridische band met hen hebben, maar niet hun vennoten zijn.

§ 4. De beheersvennootschappen houden een register van hun vennoten en rechthebbenden die bij wet of door middel van overdracht, licentieverlening of een andere contractuele regeling een rechtstreekse juridische band met hen hebben en actualiseren dat regelmatig.

§ 5. De beheersvennootschappen stellen hun vennoten, onder meer ten behoeve van de uitoefening van hun lidmaatschapsrechten alsook de rechthebbenden die bij wet of door middel van overdracht, licentieverlening of een andere contractuele regeling een rechtstreekse juridische band met hen hebben, in de gelegenheid op elektronische wijze met hen te communiceren.”.

Art. 28. In de onderafdeling 2, ingevoegd bij artikel 26, wordt een artikel XI.248/2 ingevoegd, luidende:

“Art. XI.248/2. § 1. De statuten of de lidmaatschapsvoorwaarden van de beheersvennootschap leggen de rechten bepaald in §§ 2 tot 6 en in artikel XI.248/3 vast.

§ 2. Rechthebbenden hebben het recht om een beheersvennootschap of een collectieve beheerorganisatie van hun keuze te machtigen de rechten, rechtencategorieën of soorten werken en prestaties van hun keuze te beheren voor de grondgebieden van hun keuze, ongeacht de lidstaat van nationaliteit, verblijf of vestiging van de beheersvennootschap, de collectieve beheerorganisatie of de rechthebbende. Tenzij de beheersvennootschap of de collectieve beheerorganisatie objectief gerechtvaardigde redenen heeft om het beheer te weigeren, is de vennootschap of de organisatie verplicht dergelijke rechten, rechtencategorieën of soorten werken en prestaties te beheren, mits het beheer daarvan binnen hun werkerterrein valt.

§ 3. Ondanks de handeling waarbij de rechthebbende het beheer van zijn rechten toevertrouwt aan de beheersvennootschap, heeft de rechthebbende het recht om licenties te verlenen voor niet-commercieel gebruik van alle rechten, categorieën van rechten of soorten werken en prestaties die hij kiest.

Om te garanderen en te vergemakkelijken dat de rechthebbende het in het eerste lid voorziene recht kan uitoefenen om licenties te verlenen voor niet-commercieel gebruik, stellen de beheersvennootschappen in hun statuten de voorwaarden met betrekking tot die uitoefening vast. Deze voorwaarden moeten billijk, niet-discriminatoire en evenredig zijn.

§ 4. In gevallen waarin een rechthebbende een beheersvennootschap of een collectieve beheerorganisatie machtigt om zijn rechten te beheren, verleent hij specifiek toestemming voor elk recht of elke categorie rechten of soort werken en prestaties. Elke toestemming daartoe moet schriftelijk worden bewezen.

§ 5. Rechthebbenden hebben het recht om de, door hen aan een beheersvennootschap verleende machtiging voor het beheer van rechten, categorieën van rechten of soorten werk en prestaties te beëindigen, of uit een collectieve beheerorganisatie elk van de rechten, categorieën van rechten of soorten werk en prestaties van hun keuze, volgens de voorwaarden en nadere regels bepaald in artikel XI.248/3, terug te trekken.

§ 6. Wanneer een rechthebbende een beheersvennootschap machtigt om zijn rechten te beheren, is de beheersvennootschap verplicht de rechthebbende informatie te verschaffen over beheerkosten en andere inhoudingen op de rechteninkomsten en op inkomsten uit de belegging van rechteninkomsten, alvorens zijn toestemming te verkrijgen om zijn rechten te beheren.

§ 7. De beheersvennootschappen informeren de rechthebbenden over hun rechten op grond van de paragrafen 1 tot 6 en van artikel XI.248/3, alsook over de voorwaarden bedoeld in § 3, alvorens hun toestemming te verkrijgen om een recht of rechtencategorie of soort werk of prestatie te beheren.”.

Art. 29. In de afdeling 3, ingevoegd bij artikel 23, wordt een onderafdeling 3 ingevoegd, luidende “Onderafdeling 3. Organisatie” ingevoegd.

Art. 30. Dans la sous-section 3, insérée par l'article 29, il est inséré un article XI.248/3, rédigé comme suit:

“Art. XI.248/3. § 1^{er}. Nonobstant toute clause contraire, les statuts, règlements ou contrats des sociétés ne peuvent empêcher un ayant droit de confier la gestion des droits afférents à une ou plusieurs catégories de droits, à un ou plusieurs types d'œuvres ou de prestations de son répertoire, ou à un ou plusieurs territoires, à une autre société de son choix, ni d'en assurer lui-même la gestion.

Pour autant que l'ayant droit notifie un préavis de six mois avant la fin de l'exercice comptable, à moins qu'un délai de préavis plus court soit prévu dans le contrat conclu avec l'ayant droit, la résiliation ou le retrait des droits prendra effet le premier jour de l'exercice suivant. Lorsque le préavis de résiliation ou de retrait est notifié moins de six mois avant la fin de l'exercice, ou sans respecter le délai prévu dans le contrat conclu avec l'ayant droit lorsque celui-ci est inférieur à six mois, il ne prendra effet que le premier jour de l'exercice succédant à l'exercice suivant.

§ 2. La résiliation ou le retrait des droits a lieu sans préjudice des actes juridiques antérieurement accomplis par la société.

Si des revenus provenant des droits sont dus à un ayant droit pour des actes d'exploitation exécutés avant que la résiliation de l'autorisation ou le retrait des droits n'ait pris effet, ou dans le cadre d'une licence octroyée avant que cette résiliation ou ce retrait n'ait pris effet, l'ayant droit conserve les droits que lui confèrent les articles XI.249, § 2, XI.252, XI.254, XI.256, XI.258, XI.267, XI.269, XI.273/1 et XI.273/7.

§ 3. Une société de gestion ne peut restreindre l'exercice des droits prévus au paragraphe 2 et à l'article XI.248/2, § 5, en exigeant, en tant que condition à l'exercice de ces droits, que la gestion des droits ou des catégories de droits ou des types d'œuvres et de prestations sur lesquels porte la résiliation ou le retrait soit confiée à une autre société de gestion.”.

Art. 31. Dans la sous-section 3, insérée par l'article 29, il est inséré un article XI.248/4, rédigé comme suit:

“Art. XI.248/4. § 1^{er}. L'assemblée générale décide des conditions d'affiliation.

§ 2. L'assemblée générale décide de la nomination ou de la révocation des administrateurs ou gérants, examine leurs performances générales et approuve leur rémunération et autres avantages, tels que les avantages pécuniaires et non pécuniaires, les prestations de retraite et les droits à la pension, leurs autres droits à rétribution et leur droit à des indemnités de licenciement.

Conformément à l'article 524^{bis} du Code des Sociétés, dans une société de gestion dotée d'un système dualiste, l'assemblée générale ne statue pas sur la nomination ou la révocation des membres du comité de direction et n'approuve pas la rémunération et les autres avantages qui sont versés à ceux-ci lorsque le pouvoir de prendre ces décisions est délégué au conseil d'administration.

§ 3. L'assemblée générale décide au moins des questions suivantes:

1° la politique générale de répartition des sommes dues aux ayants droit;

2° la politique générale de répartition des sommes non répartissables, conformément à l'article XI.254;

3° la politique générale d'investissement en ce qui concerne les revenus provenant des droits et toute recette résultant de l'investissement des revenus provenant des droits, conformément à l'article XI.250;

4° la politique générale des déductions effectuées sur les revenus provenant des droits et sur toute recette résultant de l'investissement des revenus provenant des droits;

5° la politique générale d'affectation des droits à des fins sociales, culturelles ou éducatives conformément à l'article XI.258;

6° la politique de gestion des risques;

7° l'approbation de toute acquisition, vente de biens immeubles ou d'hypothèque sur ces biens immeubles;

8° l'approbation des opérations de fusion ou d'alliance, de la création de filiales, et de l'acquisition d'autres entités ou de participations ou de droits dans d'autres entités;

Art. 30. In de onderafdeling 3, ingevoegd bij artikel 29, wordt een artikel XI.248/3 ingevoegd, luidende:

“Art. XI.248/3. § 1. Niettegenstaande ieder andersluidend beding, kunnen de statuten, reglementen of overeenkomsten van de vennootschappen een rechthebbende niet beletten het beheer van de rechten die betrekking hebben op een of meer categorieën van rechten, op een of meer categorieën van werken of prestaties van zijn repertoire, of op een of meer grondgebieden, toe te vertrouwen aan een andere vennootschap van zijn keuze of om het beheer zelf uit te oefenen.

Voor zover de rechthebbende een opzegging van zes maanden voor het einde van het boekjaar geeft, tenzij een kortere termijn voorzien wordt in de overeenkomst met de rechthebbende, zal de beëindiging of terugtrekking van de rechten uitwerking hebben de eerste dag van het volgende boekjaar. Indien de opzegging van de beëindiging of terugtrekking minder dan zes maanden voor het einde van het boekjaar wordt gegeven of minder dan de termijn die voorzien wordt in de overeenkomst met de rechthebbende indien deze korter is dan zes maanden, heeft de terugtrekking uitwerking de eerste dag van het boekjaar dat volgt op het daarop volgende boekjaar.

§ 2. De beëindiging of de terugtrekking van de rechten gebeurt zonder afbreuk te doen aan de rechtshandelingen die voordien door de vennootschap zijn gesteld.

Als er aan een rechthebbende inkomsten uit rechten verschuldigd zijn voor exploitatiehandelingen die hebben plaatsgevonden voordat de machtiging is beëindigd of de terugtrekking van rechten van kracht werd, of op grond van een licentie die is verleend voordat de beëindiging of terugtrekking van kracht werd, behoudt de rechthebbende zijn rechten op grond van de artikelen XI.249, § 2, XI.252, XI.254, XI.256, XI.258, XI.267, XI.269, XI.273/1 en XI.273/7.

§ 3. Een beheersvennootschap mag de uitoefening van de in paragraaf 2 en in artikel XI.248/2, § 5, vervatte rechten niet beperken door, als voorwaarde voor de uitoefening van die rechten, te eisen dat het beheer van rechten of rechtencategorieën of soorten werken en prestaties die het voorwerp zijn van de beëindiging of terugtrekking, wordt toevertrouwd aan een andere beheersvennootschap.”.

Art. 31. In de onderafdeling 3, ingevoegd bij artikel 29, wordt een artikel 248/4 ingevoegd, luidende:

“Art. XI.248/4. § 1. De algemene vergadering beslist over de lidmaatschapsvoorwaarden.

§ 2. De algemene vergadering beslist over de benoeming of het ontslag van de bestuurders of zaakvoerders, ziet toe op hun algemene prestaties en keurt hun beloning en andere emolumenten, zoals geldelijke of niet-geldelijke voordelen, pensioenrechten en -toekenningen, rechten op andere toekenningen en rechten op ontslagvergoedingen goed.

Overeenkomstig artikel 524^{bis} van het Wetboek van Vennootschappen beslist de algemene ledenvergadering in een beheersvennootschap met een dualistische bestuursstructuur niet over de benoeming of het ontslag van leden van het directiecomité en keurt zij evenmin hun beloning en andere emolumenten goed wanneer de bevoegdheid tot het nemen van dergelijke besluiten aan de raad van bestuur is gedelegeerd.

§ 3. De algemene vergadering beslist ten minste over de volgende zaken:

1° het algemene beleid inzake de verdeling van aan rechthebbenden verschuldigde bedragen;

2° het algemene beleid inzake de verdeling van bedragen die niet-verdeelbaar zijn, overeenkomstig artikel XI.254;

3° het algemene beleggingsbeleid ten aanzien van rechteninkomsten en inkomsten uit de belegging van rechteninkomsten, overeenkomstig artikel XI.250;

4° het algemene beleid betreffende inhoudingen op rechteninkomsten en op inkomsten uit de belegging van rechteninkomsten;

5° het algemene beleid inzake de bestemming van rechten voor sociale, culturele of educatieve doeleinden overeenkomstig artikel XI.258;

6° het risicobeheerbeleid;

7° de goedkeuring van iedere verwerving, verkoop of verhypothekeren van onroerend goed;

8° de goedkeuring van fusies en samenwerkingsverbanden, de oprichting van dochtermaatschappijen, de overname van andere entiteiten en de verwerving van aandelen of rechten in andere entiteiten;

9° l'approbation des opérations d'emprunt ou de constitution de garanties d'emprunts, sans préjudice de l'article XI.257.

§ 4. L'assemblée générale peut déléguer au conseil d'administration, par la voie d'une résolution ou d'une disposition dans les statuts, les pouvoirs énumérés au paragraphe 3, 6°, 7°, 8° et 9°.

Le conseil d'administration indique dans son rapport de gestion les décisions prises dans le cadre des pouvoirs qui lui sont délégués en vertu de l'alinéa 1^{er}.

§ 5. Les sociétés de gestion peuvent prévoir des restrictions au droit des associés d'exercer leurs droits de vote à l'assemblée générale, sur la base de l'un ou des deux critères suivants:

1° la durée de l'acte par lequel l'ayant droit a confié la gestion de ses droits à la société de gestion;

2° les montants reçus ou dus à l'ayant droit, à condition que ces critères soient déterminés et appliqués de manière équitable et proportionnée.

Les critères définis à l'alinéa 1^{er}, 1° et 2° figurent dans les statuts ou dans les conditions d'affiliation de la société de gestion et sont rendus publics conformément aux articles XI.266 et XI.270.

§ 6. Chaque associé d'une société de gestion a le droit de désigner comme mandataire toute autre personne ou entité pour participer à l'assemblée générale et y voter en son nom, à condition que cette désignation ne crée pas un conflit d'intérêts qui pourrait survenir, par exemple, lorsque l'associé qui le désigne et le mandataire relèvent de catégories différentes d'ayants droit au sein de la société de gestion.

Le Roi peut prévoir des conditions concernant la désignation de mandataires et l'exercice des droits de vote des associés qu'ils représentent si ces conditions ne compromettent pas la participation appropriée et effective des associés au processus de décision d'une société de gestion.

Chaque mandat est valable pour une seule assemblée générale. Le mandataire jouit des mêmes droits lors de l'assemblée générale que ceux dont l'associé qui l'a désigné aurait bénéficié. Le mandataire vote conformément aux instructions de vote données par l'associé qui l'a désigné."

Art. 32. Dans la sous-section 3, insérée par l'article 29, il est inséré un article XI.248/5, rédigé comme suit:

"Art. XI.248/5. Les personnes qui assument la gestion ou l'administration d'une société de gestion, le font de façon rationnelle, prudente et appropriée en utilisant les procédures administratives et comptables et les mécanismes de contrôle interne mis en place conformément aux articles XI.248/8 à XI.248/12.

Les personnes qui assument la gestion ou l'administration d'une société de gestion sont soumises aux dispositions des articles 527 et 528 du Code des Sociétés, étant entendu que la violation du chapitre 9 du présent titre et de ses arrêtés d'exécution est assimilée à la violation du Code des Sociétés."

Art. 33. Dans la sous-section 3, insérée par l'article 29, il est inséré un article XI.248/6, rédigé comme suit:

"Art. XI.248/6. § 1^{er}. Quelle que soit la forme juridique ou la taille de la société de gestion, les administrateurs ou gérants des sociétés de gestion font un rapport de gestion dans lequel ils rendent compte de leur politique. Ce rapport de gestion contient les éléments prévus à l'article 96 du Code des Sociétés, ainsi que toutes les données qui selon ce titre doivent être incluses dans le rapport de gestion.

L'alinéa 1^{er} s'applique aussi aux organismes de gestion collective en ce qui concerne leurs succursales établies en Belgique. Le rapport de gestion est rédigé par la personne qui est, en Belgique, responsable pour l'administration de la succursale d'un organisme de gestion collective.

§ 2. Sans préjudice des articles 95, 96 et 119 du Code des Sociétés, le rapport de gestion de la société de gestion reprend les informations suivantes:

1° des informations sur les refus d'octroyer une licence en vertu de l'article XI.262, § 2;

2° une description de la structure juridique et de gouvernance de la société de gestion;

9° de goedkeuring voor het opnemen van leningen, het verstrekken van leningen of het verstrekken van zekerheden voor leningen, onverminderd artikel XI.257.

§ 4. De algemene vergadering kan de in paragraaf 3, 6°, 7°, 8° en 9°, opgesomde bevoegdheden bij besluit of door middel van een bepaling in de statuten delegeren aan de raad van bestuur.

De raad van bestuur geeft in zijn bestuursverslag de beslissingen aan die genomen werden in het raam van de aan hem krachtens het eerste lid gedelegeerde bevoegdheden.

§ 5. De beheersvennootschappen mogen voorzien dat het recht van de vennoten om hun stemrecht uit te oefenen tijdens de algemene vergadering wordt beperkt op grond van een of beide van de volgende criteria:

1° duur van de handeling waardoor de rechthebbende het beheer van zijn rechten aan de beheersvennootschap heeft toevertrouwd;

2° ontvangen bedragen of aan een rechthebbende verschuldigde bedragen, mits deze criteria worden vastgesteld en worden toegepast op een billijke en evenredige wijze.

De in het eerste lid, 1° en 2° bepaalde criteria worden opgenomen in de statuten of de lidmaatschapsvoorwaarden van de beheersvennootschap en worden openbaar gemaakt overeenkomstig de artikelen XI.266 en XI.270.

§ 6. Iedere vennoot van een beheersvennootschap heeft het recht om een andere persoon of entiteit als gevolmachtigde aan te wijzen om namens hem deel te nemen aan en zijn stem uit te brengen tijdens de algemene vergadering, mits deze aanwijzing geen belangenconflict tot gevolg heeft, wat bijvoorbeeld kan gebeuren wanneer de aanwijzende vennoot en de gevolmachtigde binnen de beheersvennootschap tot verschillende categorieën rechthebbenden behoren.

De Koning kan voorwaarden opleggen betreffende de aanwijzing van gevolmachtigden en de uitoefening van het stemrecht van de vennoten die zij vertegenwoordigen indien dergelijke voorwaarden geen afbreuk doen aan de passende en doeltreffende deelname van de vennoten aan het besluitvormingsproces van een beheersvennootschap.

Elke volmacht geldt voor één algemene vergadering. De gevolmachtigde geniet op de algemene vergadering dezelfde rechten als deze waarop de aanwijzende vennoot aanspraak zou kunnen maken. De gevolmachtigde brengt zijn stem uit overeenkomstig de instructies van de aanwijzende vennoot."

Art. 32. In de onderafdeling 3, ingevoegd bij artikel 29, wordt een artikel XI.248/5 ingevoegd, luidende:

"Art. XI.248/5. De personen die het beheer of de administratie van een beheersvennootschap waarnemen, doen dit op rationele, prudente en passende wijze met behulp van de administratieve en boekhoudkundige procedures en interne controlemechanismen ingesteld overeenkomstig de artikelen XI.248/8 tot XI.248/12.

De personen die het beheer of de administratie van een beheersvennootschap waarnemen, zijn onderworpen aan het bepaalde in de artikelen 527 en 528 van het Wetboek van Vennootschappen, waarbij een overtreding van hoofdstuk 9 van deze titel en van de uitvoeringsbesluiten ervan, wordt gelijkgesteld met een overtreding van het Wetboek van Vennootschappen."

Art. 33. In de onderafdeling 3, ingevoegd bij artikel 29, wordt een artikel XI.248/6 ingevoegd, luidende:

"Art. XI.248/6. § 1. Ongeacht de rechtsvorm of de grootte van de beheersvennootschap stellen de bestuurders of zaakvoerders van de beheersvennootschappen een jaarverslag op waarin zij rekenschap geven van hun beleid. Dit jaarverslag bevat de in artikel 96 van het Wetboek van Vennootschappen bepaalde elementen, alsook alle gegevens die volgens deze titel in het jaarverslag moeten worden opgenomen.

Het eerste lid geldt ook voor de collectieve beheerorganisaties voor wat hun in België gevestigde bijkantoren betreft. Het jaarverslag wordt opgesteld door de persoon die in België met het bestuur van een bijkantoor van een collectieve beheerorganisatie is belast.

§ 2. Onverminderd de artikelen 95, 96 en 119 van het Wetboek van Vennootschappen worden in het jaarverslag van de beheersvennootschap volgende gegevens opgenomen:

1° informatie over weigeringen om een licentie te verlenen op grond van artikel XI.262, § 2;

2° een beschrijving van de wettelijke en bestuurlijke structuur van de beheersvennootschap;

3° des informations sur toutes les entités détenues ou contrôlées directement ou indirectement, en tout ou en partie, par la société de gestion;

4° des informations concernant la somme totale de la rémunération versée au cours de l'année précédente aux personnes gérant les activités de la société de gestion, ainsi que les autres avantages qui leur ont été octroyés;

5° lorsqu'une société de gestion n'a pas effectué la répartition et les paiements dans le délai fixé à l'article XI.252, § 1^{er}, alinéa 2, les motifs de ce retard;

6° le total des sommes non répartissables visées à l'article XI.254, avec une explication de l'utilisation qui en a été faite;

7° des informations sur les relations avec d'autres sociétés de gestion ou organismes de gestion collective;

8° toute autre information déterminée par le Roi.

§ 3. Les sociétés de gestion communiquent au Service de contrôle, pour chaque exercice comptable, dans les huit mois qui suivent le dernier jour de l'exercice concerné une copie de leur rapport de gestion visé au paragraphe 1^{er}.

Dans le même délai et pour une durée minimale de cinq ans, les informations visées au paragraphe 2 sont en outre reprises sur la page web de la société de gestion à un endroit clairement lisible et avec des renvois clairs au menu principal de la page web.

§ 4. Après concertation avec la Commission des Normes comptables, l'Institut des réviseurs d'entreprises et les sociétés de gestion siégeant au sein du comité de concertation institué par l'article XI.282, le Roi peut fixer des modalités selon lesquelles les données mentionnées au paragraphe 2 sont présentées."

Art. 34. Dans la sous-section 3, insérée par l'article 29, il est inséré un article XI.248/7, rédigé comme suit:

"Art. XI.248/7. Ne peuvent exercer de fait et/ou juridiquement au sein d'une société de gestion les fonctions de gérant, d'administrateur, de personne préposée à la gestion de la succursale belge d'un organisme de gestion collective ou de directeur, ni représenter des sociétés exerçant de telles fonctions, les personnes qui font l'objet d'une interdiction judiciaire visée par les articles 1^{er} à 3, 3^{bis}, §§ 1^{er} et 3, et 3^{ter} de l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934 relatif à l'interdiction judiciaire faite à certains condamnés et faillis, d'exercer certaines fonctions, professions ou activités.

Les fonctions énumérées à l'alinéa 1^{er} ne peuvent davantage être exercées:

1° par les personnes qui ont été condamnées à une peine inférieure à trois mois d'emprisonnement ou à une peine d'amende pour une infraction prévue par l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934 précité;

2° par les personnes qui ont été pénalement condamnées pour infraction:

a) aux articles 148 et 149 de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement;

b) aux articles 104 et 105 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit;

c) aux articles 38, alinéa 4, et 42 à 45 de l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935 sur le contrôle des banques et le régime des émissions de titres et valeurs;

d) aux articles 31 à 35 des dispositions relatives aux caisses d'épargne privées, coordonnées le 23 juin 1962;

e) aux articles 13 à 16 de la loi du 10 juin 1964 sur les appels publics à l'épargne;

f) aux articles 110 à 112^{ter} du titre V du livre I^{er} du Code de commerce ou aux articles 75, 76, 78, 150, 175, 176, 213 et 214 de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers;

g) à l'article 4 de l'arrêté royal n° 41 du 15 décembre 1934 protégeant l'épargne par la réglementation de la vente à tempérament de valeurs à lots;

h) aux articles 18 à 23 de l'arrêté royal n° 43 du 15 décembre 1934 relatif au contrôle des sociétés de capitalisation;

i) aux articles 200 à 209 des lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935;

3° information over entiteiten die direct of indirect eigendom zijn, of geheel of gedeeltelijk onder toezicht staan van de beheersvennootschap;

4° informatie over het totale beloningsbedrag dat in het afgelopen boekjaar aan de personen die de activiteiten van de beheersvennootschap beheren, is betaald, alsmede over andere aan hen verleende voordelen;

5° wanneer een beheersvennootschap de verdeling en de betalingen niet uitgevoerd heeft binnen de termijn vastgesteld in artikel XI.252 § 1, tweede lid, de redenen van deze vertraging;

6° het totaal van de niet-verdeelbare bedragen bedoeld in artikel XI.254, met een toelichting van het gebruik dat ervan gemaakt wordt;

7° informatie over de betrekkingen met andere beheersvennootschappen of collectieve beheerorganisaties;

8° elke andere informatie als bepaald door de Koning.

§ 3. De beheersvennootschappen delen voor elk boekjaar, binnen de acht maanden die volgen op de laatste dag van het betrokken boekjaar, een kopie van hun jaarverslag, bedoeld in paragraaf 1, mee aan de Controledienst.

Binnen dezelfde termijn en voor een minimale duur van vijf jaar, wordt de informatie bedoeld in paragraaf 2 bovendien opgenomen op de internetpagina van de beheersvennootschap op een duidelijk leesbare plaats en met duidelijke verwijzing in het hoofdmenu van de internetpagina.

§ 4. Na overleg met de Commissie voor de Boekhoudkundige Normen, het Instituut van de Bedrijfsrevisoren en de beheersvennootschappen die zetelen in het overlegcomité ingesteld door artikel XI.282, kan de Koning nadere regels bepalen betreffende de wijze waarop de in paragraaf 2 vermelde gegevens worden weergegeven."

Art. 34. In de onderafdeling 3, ingevoegd bij artikel 29, wordt een artikel XI.248/7 ingevoegd, luidende:

"Art. 248/7. De personen die onderworpen zijn aan een gerechtelijk verbod als bedoeld door de artikelen 1 tot 3, 3^{bis}, §§ 1 en 3, en 3^{ter} van het koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 betreffende het rechterlijk verbod aan bepaalde veroordeelden en gefailleerden om bepaalde ambten, beroepen of werkzaamheden uit te oefenen, mogen binnen een beheersvennootschap feitelijk en/of juridisch geen functie van zaakvoerder, bestuurder, persoon die in België met het bestuur van een bijkantoor van een collectieve beheersorganisatie is belast of directeur uitoefenen, noch vennootschappen vertegenwoordigen die dergelijke functies uitoefenen.

De in het eerste lid opgesomde functies mogen evenmin worden uitgeoefend door:

1° personen die werden veroordeeld tot een gevangenisstraf van minder dan drie maanden of een geldboete voor een misdrijf bedoeld in voornoemd koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934;

2° personen die strafrechtelijk werden veroordeeld wegens overtreding van:

a) de artikelen 148 en 149 van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen;

b) de artikelen 104 en 105 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen;

c) de artikelen 38, vierde lid, en 42 tot 45 van het koninklijk besluit nr. 185 van 9 juli 1935 op de bankcontrole en het uitgifteregime voor titels en effecten;

d) de artikelen 31 tot 35 van de bepalingen betreffende de private spaarkassen, gecoördineerd op 23 juni 1962;

e) de artikelen 13 tot 16 van de wet van 10 juni 1964 op het openbaar aantrekken van spaargelden;

f) de artikelen 110 tot 112^{ter} van titel V van boek I van het Wetboek van Koophandel of de artikelen 75, 76, 78, 150, 175, 176, 213 en 214 van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten;

g) artikel 4 van het koninklijk besluit nr. 41 van 15 december 1934 tot bescherming van het gespaard vermogen door reglementering van de verkoop, op afbetaling, van premie-effecten;

h) de artikelen 18 tot 23 van het koninklijk besluit nr. 43 van 15 december 1934 betreffende de controle op de kapitalisatieondernemingen;

i) de artikelen 200 tot 209 van de wetten op de handelsvennootschappen, gecoördineerd op 30 november 1935;

j) aux articles 67 à 72 de l'arrêté royal n° 225 du 7 janvier 1936 réglementant les prêts hypothécaires et organisant le contrôle des entreprises de prêts hypothécaires ou à l'article 34 de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire;

k) aux articles 4 et 5 de l'arrêté royal n° 71 du 30 novembre 1939 relatif au colportage des valeurs mobilières et au démarchage sur valeurs mobilières et sur marchandises et denrées;

l) à l'article 31 de l'arrêté royal n° 72 du 30 novembre 1939 réglementant les bourses et les marchés à terme de marchandises et denrées, la profession des courtiers et intermédiaires s'occupant de ces marchés et le régime de l'exception de jeu;

m) à l'article 29 de la loi du 9 juillet 1957 réglementant les ventes à tempérament et leur financement ou aux articles 101 et 102 de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation;

n) à l'article 11 de l'arrêté royal n° 64 du 10 novembre 1967 organisant le statut des sociétés à portefeuille;

o) aux articles 53 à 57 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances;

p) aux articles 11, 15, § 4, et 18 de la loi du 2 mars 1989 relative à la publicité des participations importantes dans les sociétés cotées en bourse et réglementant les offres publiques d'acquisition;

q) à l'article 139 de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre;

r) à l'article XI.293, XI.303 et XI.304;

3° par les personnes qui ont été condamnées par une juridiction étrangère pour l'une des infractions spécifiées aux 1° et 2°; l'article 2 de l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934 précité est applicable dans ces cas.

Le Roi peut adapter les dispositions du présent article pour les mettre en concordance avec les lois qui modifient les textes qui y sont énumérés."

Art. 35. Dans la sous-section 3, insérée par l'article 29, il est inséré un article XI.248/8, rédigé comme suit:

"Art. XI.248/8. § 1^{er}. Chaque société de gestion met en place une fonction de surveillance pour contrôler en permanence les activités et l'accomplissement des missions des personnes qui gèrent les activités de la société.

La représentation des différentes catégories d'associés de la société de gestion au sein de l'organe exerçant la fonction de surveillance est juste et équilibrée.

Chaque personne exerçant la fonction de surveillance adresse à l'assemblée générale une déclaration individuelle annuelle sur les conflits d'intérêts, contenant les informations visées à l'article XI.248/10, § 2.

§ 2. L'organe exerçant la fonction de surveillance se réunit régulièrement et est au moins compétent pour:

1° exercer les pouvoirs qui lui sont délégués par l'assemblée générale, y compris au titre de l'article XI.248/4, §§ 2 et 4;

2° contrôler les activités et l'accomplissement des missions des personnes visées à l'article XI.248/5, y compris la mise en œuvre des décisions de l'assemblée générale et, en particulier, des politiques générales énumérées à l'article XI.248/4, § 3, 1° à 4°.

L'organe exerçant la fonction de surveillance fait rapport à l'assemblée générale sur l'exercice de ses pouvoirs au moins une fois par an."

Art. 36. Dans la sous-section 3, insérée par l'article 29, il est inséré un article XI.248/9, rédigé comme suit:

"Art. XI.248/9. § 1^{er}. Les sociétés de gestion disposent d'une structure de gestion, d'une organisation administrative et comptable saines et d'un contrôle interne adaptés aux activités qu'elles exercent.

§ 2. La société de gestion doit séparer, d'une part, le patrimoine constitué des revenus provenant des droits gérés pour le compte des ayants droit reconnus par le présent titre ainsi que de toute recette résultant de l'investissement des revenus provenant des droits et, d'autre part, le patrimoine propre constitué de la rémunération des services de gestion ou des revenus de ses autres activités ou de son patrimoine propre.

j) de artikelen 67 tot 72 van het koninklijk besluit nr. 225 van 7 januari 1936 tot reglementering van de hypothecaire leningen en tot inrichting van de controle op de ondernemingen van hypothecaire leningen of artikel 34 van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet;

k) de artikelen 4 en 5 van het koninklijk besluit nr. 71 van 30 november 1939 betreffende het leuren met roerende waarden en demarchage met roerende waarden en goederen of eetwaren;

l) artikel 31 van het koninklijk besluit nr. 72 van 30 november 1939 tot regeling van de beurzen voor de termijnhandel in goederen en waren, van het beroep van de makelaars en tussenpersonen die zich met deze termijnhandel inlaten en van het regime van de exceptie van spel;

m) artikel 29 van de wet van 9 juli 1957 tot regeling van de verkoop op afbetaling en van zijn financiering of de artikelen 101 en 102 van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet;

n) artikel 11 van het koninklijk besluit nr. 64 van 10 november 1967 tot regeling van het statuut van de portefeuillemaatschappijen;

o) de artikelen 53 tot 57 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen;

p) de artikelen 11, 15, § 4, en 18 van de wet van 2 maart 1989 op de openbaarmaking van belangrijke deelnemingen in ter beurze genoteerde vennootschappen en tot reglementering van de openbare overnameaanbiedingen;

q) artikel 139 van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst;

r) artikel XI.293, XI.303 en XI.304;

3° personen die werden veroordeeld door een buitenlandse rechtbank voor een van de misdrijven als bepaald in 1° en 2°; in deze gevallen is artikel 2 van voormeld koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 van toepassing.

De Koning kan de bepalingen van dit artikel aanpassen om ze in overeenstemming te brengen met de wetten die de erin opgesomde teksten wijziging."

Art. 35. In de onderafdeling 3, ingevoegd bij artikel 29, wordt een artikel XI.248/8 ingevoegd, luidende:

"Art. XI.248/8. § 1. Elke beheersvennootschap beschikt over een toezichtfunctie voor permanent toezicht op de activiteiten en de taakuitvoering van de personen die leiding geven aan de activiteiten van de vennootschap.

De verschillende categorieën vennoten van de beheersvennootschap zijn billijk en evenwichtig vertegenwoordigd in het orgaan dat de toezichtfunctie uitoefent.

Elke persoon die de toezichtfunctie uitoefent, legt aan de algemene ledenvergadering jaarlijks een individuele verklaring inzake belangenconflicten af die de in artikel XI.248/10, § 2 bedoelde informatie bevat.

§ 2. Het orgaan dat de toezichtfunctie uitoefent, komt periodiek bijeen en heeft ten minste de bevoegdheid om:

1° de bevoegdheden uit te oefenen die het door de algemene ledenvergadering zijn gedelegeerd, met inbegrip van de bevoegdheden op grond van artikel XI.248/4, §§ 2 en 4;

2° toezicht te houden op de activiteiten en de taakuitvoering van de in artikel XI.248/5 bedoelde personen, met inbegrip van de uitvoering van de besluiten van de algemene vergadering, en in het bijzonder van de in artikel XI.248/4, § 3, 1° tot 4° vermelde algemene beleidslijnen.

Het orgaan dat de toezichtfunctie uitoefent, brengt ten minste eenmaal per jaar aan de algemene vergadering verslag uit over de uitoefening van zijn bevoegdheden."

Art. 36. In de onderafdeling 3, ingevoegd bij artikel 29, wordt een artikel XI.248/9 ingevoegd, luidende:

"Art. XI.248/9. § 1. De beheersvennootschappen beschikken over een aan hun werkzaamheden aangepaste beleidsstructuur, administratieve en boekhoudkundige organisatie en interne controle.

§ 2. De beheersvennootschap maakt een onderscheid tussen enerzijds het vermogen dat gevormd wordt door de rechten die geïnd en beheerd worden voor rekening van de houders van de door deze titel erkende rechten, alsook door alle ontvangsten voortvloeiend uit de investering van de inkomsten gevormd door de rechten, en anderzijds haar eigen vermogen dat gevormd wordt door de vergoeding voor haar diensten van beheer en door de inkomsten van haar andere activiteiten of van haar eigen vermogen.

Les sommes perçues et gérées par les sociétés de gestion pour le compte des ayants droit reconnus par le présent titre et qui n'ont pas encore été payées aux ayants droit, sont versées, pour le compte des ayants droit, sous une rubrique distincte, sur un compte spécial ouvert dans un établissement de crédit inscrit sur une des listes visées aux articles 14 et 312 de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et des sociétés de bourse. Cet établissement de crédit doit préalablement renoncer au principe de l'unicité des comptes et à la compensation légale et conventionnelle entre les différents comptes de la société de gestion.

§ 3. Les sociétés de gestion ne peuvent pas établir leurs comptes annuels selon le schéma abrégé prévu à l'article 93 du Code des Sociétés.

Après concertation avec la Commission des Normes comptables, l'Institut des réviseurs d'entreprises et les sociétés de gestion siégeant au sein du comité de concertation institué par l'article XI.282, le Roi complète et adapte les règles arrêtées en application de l'article III.84 et les règles arrêtées en application de l'article 92 du Code des Sociétés à ce que requiert le statut légal des sociétés de gestion.

Le Roi peut différencier les règles qu'il fixe en application de l'alinéa 2 en fonction des droits concernés."

Art. 37. Dans la sous-section 3, insérée par l'article 29, il est inséré un article XI.248/10, rédigé comme suit:

"Art. XI.248/10. § 1^{er}. Les sociétés de gestion mettent en place et appliquent des procédures pour éviter les conflits d'intérêts et, lorsque ceux-ci ne peuvent pas être évités, pour identifier, gérer, contrôler et déclarer les conflits d'intérêts existants ou potentiels de manière à éviter qu'ils ne portent atteinte aux intérêts collectifs des ayants droit que la société représente. A ce titre, elles élaborent notamment des règles relatives aux opérations accomplies dans l'exercice de leur fonction par les membres du personnel, les agents d'exécution et les représentants de la société de gestion et dans lesquelles ceux-ci ont un intérêt personnel manifeste.

§ 2. Les procédures visées au paragraphe 1^{er} prévoient une déclaration annuelle adressée individuellement par chacune des personnes gérant les activités de la société de gestion à l'assemblée générale et l'informant:

1° de tout intérêt détenu dans la société de gestion;

2° de toute rémunération perçue, lors de l'exercice précédent, de la société de gestion, y compris sous la forme de prestations de retraite, d'avantages en nature et d'autres types d'avantages;

3° de tout montant éventuellement reçu, lors de l'exercice précédent, de la société de gestion en tant qu'ayant droit;

4° de toute déclaration concernant tout conflit réel ou potentiel entre ses intérêts personnels et ceux de la société de gestion ou entre ses obligations envers la société de gestion et ses obligations envers toute autre personne physique ou morale."

Art. 38. Dans la sous-section 3, insérée par l'article 29, il est inséré un article XI.248/11, rédigé comme suit:

"Art. XI.248/11. Après concertation avec la Commission des Normes Comptables, l'Institut des réviseurs d'entreprises et les sociétés de gestion siégeant au sein du comité de concertation institué par l'article XI.282, le Roi détermine les exigences minimales en matière d'organisation comptable et de contrôle interne des sociétés de gestion.

Le Service de contrôle peut demander à tout moment les données nécessaires relatives à la structure de gestion, à l'organisation administrative et comptable et au contrôle interne d'une société de gestion.

Si le Service de contrôle constate qu'une société de gestion a commis des infractions graves ou répétées aux dispositions du présent titre, de ses arrêtés d'exécution ou aux dispositions de ses statuts et règlements et que, sur la base des données dont il dispose, il a des indications claires que ces infractions sont une conséquence d'une structure de gestion ou d'une organisation administrative non adaptée à ses activités, il pourra formuler des recommandations en la matière à la société de gestion.

Dans un délai de trois mois, la société de gestion peut décider de suivre ou non ces recommandations. Si elle refuse de suivre les recommandations, elle doit en indiquer les raisons dans le même délai au Service de contrôle.

De sommes die geïnd en beheerd worden voor rekening van de houders van de door deze titel erkende rechten, en welke nog niet betaald werden aan de rechthebbende, worden voor rekening van de rechthebbenden, onder een afzonderlijke rubriek gestort op een bijzondere rekening bij een kredietinstelling ingeschreven op een van de lijsten bedoeld in de artikelen 14 en 312 van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen en beursvennootschappen. Deze kredietinstelling dient daarbij vooraf te verzaken aan het principe van eenheid van rekeningen en aan de wettelijke en conventionele compensatie tussen de verschillende rekeningen van de beheersvennootschap.

§ 3. De beheersvennootschappen kunnen hun jaarrekening niet opmaken volgens het verkort schema bepaald in artikel 93 van het Wetboek van Vennootschappen.

Na overleg met de Commissie voor de Boekhoudkundige Normen, het Instituut van de Bedrijfsrevisoren en de beheersvennootschappen die zetelen in het overlegcomité ingesteld door artikel XI.282, past de Koning de regels vastgesteld bij toepassing van artikel III.84 en de regels vastgesteld bij toepassing van artikel 92 van het Wetboek van Vennootschappen aan en vervolledigt ze naar de vereisten van het wettelijk statuut van de beheersvennootschappen.

De Koning kan bij de vaststelling van de regels die Hij bepaalt, bij toepassing van het tweede lid, een onderscheid maken in functie van de betrokken rechten."

Art. 37. In de onderafdeling 3, ingevoegd bij artikel 29, wordt een artikel XI.248/10, ingevoegd, luidende:

"Art. XI.248/10. § 1. De beheersvennootschappen voeren procedures in en passen deze procedures toe om belangenconflicten te vermijden en, daar waar die niet vermeden kunnen worden, om feitelijke of potentiële belangenconflicten te identificeren, te beheren, te bewaken en bekend te maken op een zodanige wijze dat voorkomen wordt dat deze de door de vennootschap vertegenwoordigde gezamenlijke belangen van de rechthebbenden schaden. Hiertoe werken zij regels uit met betrekking tot de verrichtingen die personeelsleden, het uitvoerend personeel en de vertegenwoordigers van de beheersvennootschap in het kader van hun functie uitvoeren en waarbij deze een manifest persoonlijk belang hebben.

§ 2. De in de eerste paragraaf bedoelde procedures omvatten een jaarlijkse individuele verklaring van elk van de personen die de activiteiten van de beheersvennootschap beheren aan de algemene ledenvergadering, die de volgende informatie bevat:

1° ieder belang bij de beheersvennootschap;

2° iedere in het voorafgaande boekjaar van de beheersvennootschap ontvangen beloning, in de vorm van pensioenregelingen daaronder ingegrepen, voordelen in natura en andere soorten voordelen;

3° eventuele bedragen die zij in het voorafgaande boekjaar als rechthebbende van de beheersvennootschap hebben ontvangen;

4° een opgave aangaande ieder feitelijk of potentieel conflict tussen persoonlijke belangen en die van de beheersvennootschap of tussen verplichtingen die verschuldigd zijn aan de beheersvennootschap en verplichtingen die verschuldigd zijn aan een andere natuurlijke of rechtspersoon."

Art. 38. In de onderafdeling 3, ingevoegd bij artikel 29, wordt een artikel XI.248/11 ingevoegd, luidende:

"Art. XI.248/11. Na overleg met de Commissie voor Boekhoudkundige Normen, het Instituut van de Bedrijfsrevisoren en de beheersvennootschappen die zetelen in het overlegcomité opgericht door artikel XI.282, bepaalt de Koning de minimale eisen in verband met de boekhoudkundige organisatie en de interne controle van de beheersvennootschappen.

De Controledienst kan ten allen tijde de nodige gegevens opvragen inzake de beleidsstructuur, administratieve en boekhoudkundige organisatie en interne controle van een beheersvennootschap.

Indien de Controledienst ernstige of herhaalde inbreuken door een beheersvennootschap op de bepalingen van deze titel, van de uitvoeringsbesluiten ervan of van de bepalingen van haar statuten of reglementen vaststelt en hij op basis van de gegevens waarover hij beschikt duidelijke aanwijzingen heeft dat deze inbreuken een gevolg zijn van een niet aan haar werkzaamheden aangepaste beleidsstructuur of administratieve organisatie, zal de Controledienst aanbevelingen terzake kunnen doen aan de beheersvennootschap.

Binnen een termijn van drie maanden kan de beheersvennootschap besluiten deze aanbevelingen al dan niet op te volgen. Indien zij de aanbevelingen weigert op te volgen, dient zij de redenen hiervoor binnen dezelfde termijn op te geven aan de Controledienst.

Si le Service de contrôle constate, après le refus par la société de gestion de suivre les recommandations, qu'il n'a pas été remédié ou mis fin à une infraction grave ou répétée aux dispositions du présent titre, à ses arrêtés d'exécution ou aux dispositions de ses statuts ou règlements et démontre que cela est dû à une structure de gestion ou à une organisation administrative non adaptée à ses activités, il pourra prendre les mesures nécessaires telles que prévues aux articles XV.31/1, XV.62/1, XV.66/2, XVII.21."

Art. 39. Dans la sous-section 3, insérée par l'article 29, il est inséré un article XI.248/12, rédigé comme suit:

"Art. XI.248/12. S'il existe des liens étroits entre la société de gestion et d'autres personnes physiques ou morales, ces liens ne peuvent entraver l'exercice adéquat d'un contrôle individuel ou sur une base consolidée de la société de gestion.

Par liens étroits, il y a lieu d'entendre:

- 1° une situation dans laquelle il existe un lien de participation ou;
- 2° une situation dans laquelle des sociétés sont des sociétés liées au sens du Code des Sociétés;
- 3° une relation de même nature que sous les 1° et 2° ci-dessus entre une personne physique et une personne morale;

Nonobstant l'alinéa 2, sont présumées créer des liens étroits les situations suivantes: organes d'administration composés en majorité au moins des mêmes personnes, siège social ou d'exploitation situé à la même adresse et des liens directs ou indirects durables et significatifs en termes d'assistance administrative ou financière, de logistique, de personnel ou d'infrastructure."

Art. 40. Dans le titre 5, chapitre 9 du même Code, il est inséré une section 4 intitulée "Section 4. Gestion des droits".

Art. 41. Dans la section 4, insérée par l'article 40, il est inséré une sous-section 1^{re} intitulée "Sous-section 1^{re}. Règles de tarification, de perception et de répartition", qui comprend l'article XI.249.

Art. 42. L'article XI.249 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par ce qui suit:

"Art. XI.249. § 1^{er}. Hormis les cas dans lesquels elles sont ou doivent être fixées par ou en vertu de la loi, les sociétés de gestion arrêtent des règles de tarification, des règles de perception et des règles de répartition pour tous les modes d'exploitation pour lesquels elles gèrent les droits des ayants droit.

§ 2. Les règles de répartition reprennent également les informations concernant les frais de gestion et autres déductions effectuées sur les revenus provenant des droits et sur toute recette résultant de l'investissement des revenus provenant des droits. Lorsqu'un ayant droit autorise une société de gestion ou un organisme de gestion collective à gérer ses droits, la société ou l'organisme doit fournir ces informations à l'ayant droit, avant d'obtenir son consentement pour gérer ses droits.

§ 3. Les sociétés de gestion disposent toujours d'une version actualisée et coordonnée de leurs règles de tarification, de perception et de répartition des droits. La version actualisée et coordonnée de leurs règles de tarification et de perception est publiée sur la page internet de la société de gestion à un endroit clairement lisible et avec des renvois clairs au menu principal de la page internet, dans un délai d'un mois après sa dernière actualisation.

Tout ayant droit qui a confié la gestion de ses droits à une société de gestion a le droit d'obtenir dans un délai de trois semaines après sa demande un exemplaire de la version à jour et coordonnée des règles de tarification, de perception et de répartition de cette société de gestion."

Art. 43. Dans la section 4, insérée par l'article 40, il est inséré une sous-section 2 intitulée "Sous-section 2. Investissements" qui comprend l'article XI.250.

Art. 44. L'article XI.250 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014 et modifié par les lois du 13 mars 2016 et du 25 octobre 2016, est remplacé par ce qui suit:

"Art. XI.250. Les revenus provenant des droits et toute recette résultant de l'investissement des revenus provenant des droits ne peuvent faire l'objet de la part des sociétés de gestion que d'investissements non spéculatifs.

Indien de Controledienst vaststelt, nadat de beheersvennootschap geweigerd heeft de aanbevelingen op te volgen, dat een ernstige of herhaaldelijke inbreuk op de bepalingen van deze titel, van de uitvoeringsbesluiten ervan of van de bepalingen van haar statuten of reglementen niet is verholpen of stopgezet, en aantoon dat dit te wijten is aan een niet aan haar werkzaamheden aangepaste beleidsstructuur of administratieve organisatie, zal hij de nodige maatregelen zoals voorzien in de artikelen XV.31/1, XV.62/1, XV.66/2 en XVII.21 kunnen nemen."

Art. 39. In de onderafdeling 3, ingevoegd bij artikel 29, wordt een artikel XI.248/12, ingevoegd, luidende:

"Art. XI.248/12. Als de beheersvennootschap nauwe banden heeft met andere natuurlijke of rechtspersonen, mogen die banden geen belemmering vormen voor een passend individueel of geconsolideerd toezicht op de beheersvennootschap.

Onder nauwe banden dient te worden verstaan:

- 1° een situatie waarin een deelnemingsverhouding bestaat of;
- 2° een situatie waarin vennootschappen verbonden vennootschappen zijn in de zin van het Wetboek van Vennootschappen;
- 3° een band van dezelfde aard als bedoeld in bovenstaande 1° en 2° tussen een natuurlijke persoon en een rechtspersoon;

Niettegenstaande het tweede lid, worden de volgende situaties vermoed nauwe banden te creëren: de bestuursorganen zijn voor ten minste de meerderheid uit dezelfde personen samengesteld, de zetel of de exploitatiezetel is op hetzelfde adres gevestigd, er bestaan duurzame en relevante, rechtstreekse of onrechtstreekse banden op het vlak van administratieve, financiële of logistieke bijstand, dan wel van bijstand inzake human resources of infrastructuur."

Art. 40. In titel 5, hoofdstuk 9 van hetzelfde Wetboek wordt een afdeling 4 ingevoegd, luidende "Afdeling 4. Beheer van de rechten".

Art. 41. In de afdeling 4, ingevoegd bij artikel 40, wordt een onderafdeling 1 ingevoegd, luidende "Onderafdeling 1. Tarifierings-, innings- en verdelingsregels" die artikel XI.249 omvat.

Art. 42. Artikel XI.249 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt vervangen als volgt:

"Art. XI.249. § 1. De vennootschappen voor het beheer van de rechten stellen tarifieringsregels en innings- en verdelingsregels vast voor alle exploitatiewijzen waarvoor zij rechten van de rechthebbenden beheren, behalve in de gevallen waarin zij door of krachtens de wet zijn of moeten worden vastgesteld.

§ 2. De verdelingsregels omvatten eveneens de informatie over de beheerkosten en andere inhoudingen op de rechteninkomsten en op inkomsten uit de belegging van rechteninkomsten. Wanneer een rechthebbende een beheersvennootschap of een collectieve beheerorganisatie zijn toestemming geeft om zijn rechten te beheren, moet de vennootschap of de organisatie deze informatie aan de rechthebbende verstrekken alvorens zijn toestemming te verkrijgen om zijn rechten te beheren.

§ 3. De beheersvennootschappen beschikken steeds over een bijgewerkte en gecoördineerde versie van hun regels van tarifiering, inning en verdeling van de rechten. De bijgewerkte en gecoördineerde versie van hun regels van tarifiering en inning, wordt bekendgemaakt op de internetpagina van de beheersvennootschap op een duidelijk leesbare plaats en met duidelijke verwijzing in het hoofdmenu van de internetpagina binnen een maand na haar laatste bijwerking.

Elke rechthebbende die het beheer van zijn rechten heeft toevertrouwd aan een beheersvennootschap heeft het recht binnen een termijn van drie weken na zijn verzoek een bijgewerkte en gecoördineerde versie te verkrijgen van de regels van tarifiering, inning en verdeling van de beheersvennootschap."

Art. 43. In de afdeling 4, ingevoegd bij artikel 40, wordt een onderafdeling 2 ingevoegd, luidende "Onderafdeling 2. Investerings" die artikel XI.250 omvat.

Art. 44. Artikel XI.250 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014 en gewijzigd bij de wetten van 13 maart 2016 en 25 oktober 2016, wordt vervangen als volgt:

"Art. XI.250. De rechteninkomsten en inkomsten uit de belegging van rechteninkomsten mogen van de kant van de beheersvennootschappen slechts het voorwerp zijn van niet-speculatieve beleggingen.

Lorsqu'une société de gestion investit conformément à l'alinéa 1^{er}, les revenus provenant des droits ou toute recette résultant de l'investissement des revenus provenant des droits, elle le fait au mieux des intérêts des ayants droit dont elle représente les droits, conformément à la politique générale d'investissement et de gestion des risques visée à l'article XI.248/4, § 3, sous 3° et 6°, et en tenant compte des règles suivantes:

1° s'il existe un quelconque risque de conflit d'intérêts, la société de gestion veille à ce que l'investissement serve le seul intérêt de ces ayants droit;

2° les actifs sont investis de manière à garantir la sécurité, la qualité, la liquidité et la rentabilité de l'ensemble du portefeuille;

3° les actifs sont correctement diversifiés afin d'éviter une dépendance excessive à l'égard d'un actif particulier et l'accumulation de risques dans l'ensemble du portefeuille.”.

Art. 45. Dans la section 4, insérée par l'article 40, il est inséré une sous-section 3 intitulée “Sous-section 3. Répartition” qui regroupe les articles XI.251 à XI.255.

Art. 46. L'article XI.251 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par ce qui suit:

“Art. XI.251. Les sociétés de gestion ne sont pas autorisées à utiliser les revenus provenant des droits ou toute recette résultant de l'investissement des revenus provenant des droits à des fins autres que leur répartition aux ayants droit, hormis la déduction ou la compensation de leurs frais de gestion autorisée en vertu d'une décision prise conformément à l'article XI.248/4, § 3, 4°, ou l'utilisation des revenus provenant des droits ou de toute recette résultant de l'investissement des revenus provenant des droits autorisée en vertu d'une décision prise conformément à l'article XI.248/4, § 3.”.

Art. 47. L'article XI.252 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014 et modifié par la loi du 29 juin 2016, est remplacé par ce qui suit:

“Art. XI.252. § 1^{er}. Sans préjudice de l'article XI.260, § 3, et de l'article XI.273/7, les sociétés de gestion répartissent et paient régulièrement, avec diligence et exactitude, les sommes dues aux ayants droit conformément aux règles de répartition.

Les sociétés de gestion ou leurs associés qui sont des entités représentant des ayants droit prennent les mesures afin de répartir et payer aux ayants droit les sommes qu'elles perçoivent dans les meilleurs délais, et au plus tard neuf mois à compter de la fin de l'exercice au cours duquel les revenus provenant des droits ont été perçus, à moins que des raisons objectives, relatives notamment aux rapports des utilisateurs, à l'identification de droits, aux ayants droit ou au rattachement à des ayants droit d'informations dont elles disposent sur des œuvres et prestations, n'empêchent les sociétés de gestion, de respecter ce délai. Le rapport de gestion visé à l'article XI.248/6 indique les droits qui n'ont pas été répartis dans ce délai ainsi que les motifs de cette absence de répartition.

§ 2. Lorsque les sommes dues à des ayants droit ne peuvent pas être réparties dans le délai fixé au § 1^{er} parce que les ayants droit concernés ne peuvent pas être identifiés ou localisés et que la dérogation à ce délai ne s'applique pas, ces sommes sont conservées séparément dans les comptes de la société de gestion.

§ 3. La société de gestion prend toutes les mesures nécessaires, en conformité avec le § 1^{er}, pour identifier et localiser les ayants droit. En particulier, au plus tard trois mois après l'échéance du délai fixé au § 1^{er}, la société de gestion rend disponibles des informations sur les œuvres et prestations pour lesquelles un ou plusieurs ayants droit n'ont pas été identifiés ou localisés à la disposition:

1° des ayants droit qu'elle représente ou des entités représentant des ayants droit, lorsque ces entités sont membres de la société de gestion;

2° de toutes les sociétés de gestion ou organismes de gestion collective avec lesquelles elle a conclu des accords de représentation.

Les informations visées à l'alinéa 1^{er} comprennent, le cas échéant, les éléments suivants:

1° le titre de l'œuvre ou de la prestation;

2° le nom de l'ayant droit;

3° le nom de l'éditeur ou du producteur concerné; et

4° toute autre information pertinente disponible qui pourrait faciliter l'identification de l'ayant droit.

Wanneer een beheersvennootschap overeenkomstig het eerste lid rechteninkomsten of inkomsten uit de belegging van rechteninkomsten belegt, doet zij dat in het belang van de rechthebbenden wier rechten zij vertegenwoordigt, in overeenstemming met het in artikel XI.248/4, § 3, onder 3° en 6° bedoelde algemene beleggings- en risicobeheerbeleid en rekening houdend met de volgende bepalingen:

1° wanneer er een potentieel belangenconflict bestaat, ziet de beheersvennootschap erop toe dat de belegging uitsluitend in het belang van die rechthebbenden wordt uitgevoerd;

2° de activa worden belegd met het oogmerk om de zekerheid, kwaliteit, liquiditeit en winstgevendheid van de portefeuille als geheel te waarborgen;

3° de activa worden deugdelijk gediversifieerd om buitensporige afhankelijkheid van één belegging en de accumulatie van risico in de portefeuille als geheel te vermijden.”.

Art. 45. In de afdeling 4, ingevoegd bij artikel 40, wordt een onderafdeling 3 ingevoegd, luidende “Onderafdeling 3. Verdeling” dat de artikelen XI.251 tot XI.255 omvat.

Art. 46. Artikel XI.251 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt vervangen als volgt:

“Art. XI.251. Het is een beheersvennootschap niet toegestaan om de rechteninkomsten of inkomsten uit de belegging van rechteninkomsten te gebruiken voor andere doeleinden dan uitkering aan de rechthebbenden, behalve wanneer het haar is toegelaten om haar beheerkosten in te houden of te compenseren in overeenstemming met een besluit genomen overeenkomstig artikel XI.284/4, § 3, 4° of deze rechteninkomsten of inkomsten uit de belegging van rechteninkomsten te gebruiken in overeenstemming met een besluit genomen overeenkomstig artikel XI.248/4, § 3.”.

Art. 47. Artikel XI.252 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014 en gewijzigd bij de wet van 29 juni 2016, wordt vervangen als volgt:

“Art. XI.252. § 1. Onverminderd artikel XI.260, § 3, en artikel XI.273/7, verdelen en betalen de beheersvennootschappen regelmatig, zorgvuldig en nauwkeurig de verschuldigde bedragen aan de rechthebbenden in overeenstemming met de verdelingsregels.

De beheersvennootschappen of hun vennoten die entiteiten zijn die rechthebbenden vertegenwoordigen, nemen maatregelen om de bedragen die ze ontvangen zo snel mogelijk, en uiterlijk negen maanden na afloop van het boekjaar waarin de rechteninkomsten zijn geïnd, te verdelen en aan de rechthebbenden te betalen, tenzij objectieve redenen die in het bijzonder verband houden met de verslaglegging door gebruikers, de identificatie van rechten, rechthebbenden of de afstemming van gegevens over werken en prestaties met rechthebbenden, de beheersvennootschappen ervan weerhouden deze uiterste termijn te eerbiedigen. Het in artikel XI.248/6 beoogde jaarverslag vermeldt de rechten die niet binnen die termijn werden verdeeld alsook de redenen waarom ze niet werden verdeeld.

§ 2. Wanneer de aan rechthebbenden verschuldigde bedragen niet binnen de in § 1 vermelde termijn kunnen worden verdeeld omdat de betrokken rechthebbenden niet geïdentificeerd of gelokaliseerd kunnen worden, en indien de uitzondering op de termijn niet van toepassing is, worden deze bedragen gescheiden bewaard in de boekhouding van de beheersvennootschap.

§ 3. De beheersvennootschap treft alle nodige maatregelen, in overeenstemming met § 1, om de rechthebbenden te identificeren en te lokaliseren. De beheersvennootschap maakt, in het bijzonder, uiterlijk drie maanden na het verstrijken van de in § 1 vermelde termijn, informatie bekend over werken en prestaties waarvoor één of meer rechthebbenden niet zijn geïdentificeerd of gelokaliseerd aan:

1° de rechthebbenden die zij vertegenwoordigt of de entiteiten die rechthebbenden vertegenwoordigen, wanneer die entiteiten lid zijn van de beheersvennootschap;

2° alle beheersvennootschappen of collectieve beheerorganisaties waarmee ze vertegenwoordigingsovereenkomsten heeft gesloten.

De informatie vermeld in het eerste lid omvat, voor zover beschikbaar, het volgende:

1° de titel van het werk of van de prestatie;

2° de naam van de rechthebbende;

3° de naam van de betrokken uitgever of producent, en

4° alle overige ter zake dienende beschikbare informatie die kan helpen om de rechthebbende te identificeren.

La société de gestion vérifie également les registres visés à l'article XI.248/1, § 4, ainsi que d'autres registres facilement accessibles. Si les mesures susmentionnées ne produisent pas de résultats, la société de gestion met ces informations à la disposition du public, au plus tard un an après l'expiration du délai de trois mois.

§ 4. Si les sommes dues à des ayants droit ne peuvent pas être réparties dans les trois ans à compter de la fin de l'exercice au cours duquel ont été perçus les revenus provenant des droits, et à condition que la société de gestion ait pris toutes les mesures nécessaires pour identifier et localiser les ayants droit visés au paragraphe 3, ces sommes sont réputées non répartissables. Ces sommes sont gérées conformément à l'article XI.254."

Art. 48. L'article XI.253 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014 et modifié par l'arrêté royal du 12 décembre 2016, est remplacé par ce qui suit:

"Art. XI.253. Les sociétés de gestion ne peuvent accorder des avances de droits que si chacune des conditions suivantes est remplie:

1° elles sont accordées sur la base de règles non discriminatoires. Ces règles constituent un élément essentiel des règles de répartition de la société de gestion;

2° l'octroi d'avances ne compromet pas le résultat de la répartition définitive."

Art. 49. L'article XI.254 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par ce qui suit:

"Art. XI.254. Les sommes non-répartissables, y compris les sommes qui sont réputées non-répartissables conformément à l'article XI.252, § 4, sont réparties entre les ayants droit de la catégorie concernée, selon des modalités approuvées à la majorité des deux tiers en assemblée générale, sans préjudice du droit des ayants droit de réclamer ces sommes à la société de gestion.

Le Roi peut définir la notion d'ayants droit de la catégorie concernée.

À défaut d'une telle majorité, une nouvelle assemblée générale convoquée spécialement à cet effet statue à la majorité simple.

Les frais de gestion de la société de gestion ne peuvent être imputés sur les sommes visées à l'alinéa 1^{er} de manière discriminatoire par rapport aux autres catégories de droits gérés par la société de gestion.

Le Roi détermine les conditions dans lesquelles conformément à l'alinéa 4 les frais de gestion sont imputés sur les sommes visées à l'alinéa 1^{er}.

Le Commissaire établit chaque année un rapport spécial sur:

1° la qualification par la société de gestion de sommes comme étant non-répartissables;

2° l'utilisation de ces sommes par la société de gestion; et

3° l'imputation des frais de gestion sur ces sommes."

Art. 50. L'article XI.255 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par ce qui suit:

"Art. XI.255. Sans préjudice des dispositions spécifiques dérogatoires, les actions en paiement des droits perçus par les sociétés de gestion se prescrivent par dix ans à compter de la date de leur perception. Ce délai est suspendu à dater de leur perception jusqu'à la date de leur mise en répartition."

Art. 51. Dans la section 4, insérée par l'article 40, il est inséré une sous-section 4 intitulée "Sous-section 4. Frais de gestion", qui comprend l'article XI.256.

Art. 52. L'article XI.256 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par ce qui suit:

"Art. XI.256. Les sociétés de gestion veillent à ce que les frais de gestion, au cours d'un exercice donné, soient raisonnables, en rapport avec les services de gestion correspondant et n'excèdent pas les coûts justifiés et documentés supportés.

Si les frais de gestion d'une société de gestion dépassent un plafond s'élevant à quinze pour cent de la moyenne des droits perçus au cours des trois derniers exercices, ce dépassement doit être motivé de manière complète, précise et détaillée dans le rapport de gestion visé à l'article XI.248/6. Le Roi peut adapter ce pourcentage, et le différencier sur base de critères objectifs et non discriminatoires.

De beheersvennootschap controleert ook de in artikel XI.248/1, § 4, bedoelde registers en andere gemakkelijk beschikbare registers. Indien de voormelde maatregelen geen resultaat opleveren, maakt de beheersvennootschap deze informatie uiterlijk één jaar na het verstrijken van de periode van drie maanden openbaar.

§ 4. Wanneer de aan rechthebbenden verschuldigde bedragen drie jaar na afloop van het boekjaar waarin de inning van de rechteninkomsten heeft plaatsgevonden nog niet kunnen worden verdeeld en mits de beheersvennootschap alle nodige maatregelen heeft getroffen om de rechthebbenden te identificeren en te lokaliseren als bedoeld in paragraaf 3, worden deze bedragen niet-verdeelbaar geacht. Deze bedragen worden overeenkomstig artikel XI.254 beheerd."

Art. 48. Artikel XI.253 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 december 2016, wordt vervangen als volgt:

"Art. XI.253. De beheersvennootschappen mogen enkel voorschotten op de rechten toekennen als elk van de volgende voorwaarden vervuld is:

1° zij worden verleend op grond van niet-discriminatoire regels. Deze regels maken een wezenlijk bestanddeel van de verdelingsregels van de beheersvennootschap uit;

2° het verlenen van voorschotten brengt het resultaat van de definitieve verdeling niet in het gedrang."

Art. 49. Artikel XI.254 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt vervangen als volgt:

"Art. XI.254. De niet-verdeelbare sommen, met inbegrip van de sommen die overeenkomstig artikel XI.252, § 4, niet verdeelbaar worden geacht, worden verdeeld onder de rechthebbenden van de betrokken categorie, op de wijze die bij tweederde meerderheid van de algemene vergadering wordt bepaald, onverminderd het recht van de rechthebbenden om deze bedragen bij de beheersvennootschap op te eisen.

De Koning kan het begrip "rechthebbenden van de betrokken categorie" nader bepalen.

Bij gebreke van een dergelijke meerderheid wordt met dit doel speciaal een nieuwe algemene vergadering bijeengeroepen, die bij gewone meerderheid beslist.

De beheerkosten van de beheersvennootschap kunnen niet op discriminerende manier ten opzichte van de andere categorie van rechten beheerd door de beheersvennootschap, worden aangerekend op de sommen bedoeld in het eerste lid.

De Koning bepaalt de voorwaarden waarbinnen, overeenkomstig het vierde lid, de beheerkosten van de beheersvennootschap worden aangerekend op de in het eerste lid bedoelde sommen.

De Commissaris maakt jaarlijks een bijzonder verslag op over:

1° de kwalificatie van sommen door de beheersvennootschap als niet-verdeelbare sommen;

2° het gebruik dat de beheersvennootschap van deze sommen maakt; en

3° de aanrekening van de beheerkosten op deze sommen."

Art. 50. Artikel XI.255 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt vervangen als volgt:

"Art. XI.255. Onverminderd specifieke afwijkende bepalingen verjaren de vorderingen tot betaling van de rechten geïnd door de beheersvennootschappen na tien jaar te rekenen van de dag van hun inning. Deze termijn wordt geschorst vanaf de inning tot de datum van hun in verdelingstelling."

Art. 51. In afdeling 4, ingevoegd bij artikel 40, wordt een onderafdeling 4 ingevoegd, luidende "Onderafdeling 4. Beheerkosten", die artikel XI.256 omvat.

Art. 52. Artikel XI.256 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt vervangen als volgt:

"Art. XI.256. De beheersvennootschappen zorgen ervoor dat de beheerkosten in de loop van een bepaald boekjaar redelijk zijn en in verhouding met de overeenstemmende beheerdiensten, en niet hoger zijn dan de gerechtvaardigde en gedocumenteerde gemaakte kosten.

Indien beheerkosten van een beheersvennootschap een plafond van vijftien procent overschrijden van het gemiddelde van de tijdens de laatste drie boekjaren geïnde rechten, wordt deze overschrijding op volledige, precieze en gedetailleerde wijze gemotiveerd in het jaarverslag bepaald in artikel XI.248/6. De Koning kan dit percentage aanpassen en een onderscheid maken op basis van objectieve en niet-discriminatoire criteria.

Les exigences en matière d'utilisation et de transparence dans l'utilisation des montants déduits ou compensés pour les frais de gestion s'appliquent à toute autre déduction effectuée afin de couvrir les frais découlant de la gestion du droit d'auteur et des droits voisins.”.

Art. 53. Dans la section 4, insérée par l'article 40, il est inséré une sous-section 5 intitulée “Sous-section 5. Crédits et prêts” qui comprend l'article XI.257.

Art. 54. L'article XI.257 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par ce qui suit:

“Art. XI.257. Les sociétés de gestion ne peuvent consentir des crédits ou des prêts, de façon directe ou indirecte. Elles ne peuvent davantage se porter garantes de manière directe ou indirecte des engagements pris par un tiers.”.

Art. 55. Dans la section 4, insérée par l'article 40, il est inséré une sous-section 6 intitulée “Sous-section 6. Fins sociales, culturelles et éducatives” qui comprend l'article XI.258.

Art. 56. L'article XI.258 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par ce qui suit:

“Art. XI.258. Sans préjudice de l'article XI.234, § 2, seule l'assemblée générale de la société de gestion, décidant à la majorité des deux tiers des associés présents ou représentés, sous réserve de dispositions statutaires plus contraignantes, peut décider qu'au maximum dix pourcent des droits perçus peut être affecté par la société de gestion à des fins sociales, culturelles ou éducatives. L'assemblée générale peut en outre fixer un cadre général ou des directives générales concernant l'affectation de ces sommes.

La gestion des droits affectés à des fins sociales, culturelles ou éducatives est effectuée par la société de gestion elle-même sur la base de critères équitables, notamment en ce qui concerne l'accès à ces droits et leur étendue.

Les sociétés de gestion veillent à ce que les frais de gestion, au cours d'un exercice donné, soient raisonnables et en rapport avec les fins sociales, culturelles ou éducatives correspondantes.

Les sociétés de gestion qui affectent conformément à l'alinéa 1^{er} une partie des droits perçus à des fins sociales, culturelles ou éducatives doivent opérer une séparation des comptes permettant de faire apparaître les ressources affectées à ces fins ainsi que leur utilisation effective.

L'attribution et l'utilisation de droits par la société de gestion à des fins sociales, culturelles ou éducatives fait chaque année l'objet d'un rapport du conseil d'administration dans lequel l'attribution et l'utilisation de ces droits sont indiquées. Ce rapport est soumis à l'assemblée générale et communiqué à titre informatif au Service de contrôle.”.

Art. 57. Dans la section 4, insérée par l'article 40, il est inséré une sous-section 7 intitulée “Sous-section 7. Accords de représentation” qui regroupe les articles XI.259 et XI.260.

Art. 58. L'article XI.259 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par ce qui suit:

“Art. XI.259. Les sociétés de gestion ne font preuve d'aucune discrimination à l'égard des ayants droit dont elles gèrent les droits au titre d'un accord de représentation, en particulier en ce qui concerne les tarifs applicables, les frais de gestion et les conditions de perception des revenus provenant des droits et de répartition des sommes dues aux ayants droit.”.

Art. 59. L'article XI.260 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par ce qui suit:

“Art. XI.260. § 1^{er}. Une société de gestion n'effectue pas de déductions, autres que celles concernant les frais de gestion, sur les revenus provenant des droits qu'elle gère en vertu d'un accord de représentation ou sur toute recette résultant de l'investissement des revenus provenant de ces droits, à moins que l'autre société de gestion ou l'autre organisme de gestion collective qui est partie à l'accord de représentation n'autorise expressément de telles déductions.

§ 2. Les sociétés de gestion répartissent et payent régulièrement, avec diligence et exactitude, les sommes dues aux autres sociétés de gestion ou organismes de gestion collective.

§ 3. Les sociétés de gestion répartissent et payent les sommes dues aux autres sociétés de gestion et organismes de gestion collective dans les meilleurs délais, et au plus tard neuf mois à compter de la fin de l'exercice au cours duquel ont été perçus les revenus provenant des droits, à moins que des raisons objectives, relatives notamment aux

De voorschriften voor het gebruik en de transparantie van het gebruik van de ingehouden of verrekenende bedragen met betrekking tot beheerkosten zijn van toepassing op alle andere inhoudingen om de kosten te dekken van het beheren van auteursrecht en naburige rechten.”.

Art. 53. In de afdeling 4, ingevoegd bij artikel 40, wordt een onderafdeling 5 ingevoegd, luidende “Kredieten en leningen” die artikel XI.257 omvat.

Art. 54. Artikel XI.257 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt vervangen als volgt:

“Art. XI.257. De beheersvennootschappen mogen noch op rechtstreekse noch op onrechtstreekse wijze kredieten of leningen toestaan. Ze mogen zich evenmin op rechtstreekse of onrechtstreekse wijze borg stellen voor de verbintenissen aangegaan door derden.”.

Art. 55. In de afdeling 4, ingevoegd bij artikel 40, wordt een onderafdeling 6 ingevoegd, luidende “Onderafdeling 6. Sociale, culturele en educatieve doeleinden”, die artikel XI.258 omvat.

Art. 56. Artikel XI.258 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt vervangen als volgt:

“Art. XI.258. Onverminderd artikel XI.234, § 2, kan enkel de algemene vergadering van de beheersvennootschap met een meerderheid van twee derden van de stemmen van de aanwezige of vertegenwoordigde vennoten, tenzij de statuten in strengere bepalingen voorzien, beslissen dat ten hoogste tien procent van de geïnde rechten door de beheersvennootschap kan worden bestemd voor sociale, culturele of educatieve doeleinden. De algemene vergadering kan daarbij een algemeen kader of algemene richtlijnen vastleggen betreffende de aanwending van die sommen.

Het beheer van de rechten bestemd voor sociale, culturele of educatieve doeleinden wordt uitgevoerd door de beheersvennootschap zelf op grond van billijke criteria, in het bijzonder wat betreft de toegang tot en de omvang van die diensten.

De beheersvennootschappen zorgen ervoor dat de beheerkosten in de loop van een bepaald boekjaar redelijk zijn en in verhouding met de sociale, culturele of educatieve overeenstemmende doeleinden.

De beheersvennootschappen die overeenkomstig het eerste lid een deel van hun geïnde rechten bestemmen voor sociale, culturele of educatieve doeleinden, scheiden de rekeningen zodat blijkt welke middelen voor die doelstellingen bestemd worden, alsmede hun daadwerkelijke aanwending.

De toekenning en het gebruik van rechten door de beheersvennootschap ten behoeve van sociale, culturele en educatieve doeleinden maakt elk jaar het voorwerp uit van een verslag van de raad van bestuur, waarin de toekenning en het gebruik van die rechten aangegeven worden. Dit verslag wordt voorgelegd aan de algemene vergadering en wordt ter informatie overgemaakt aan de Controle-dienst.”.

Art. 57. In de afdeling 4, ingevoegd bij artikel 40, wordt een onderafdeling 7 ingevoegd, luidende “Onderafdeling 7. Vertegenwoordigingsovereenkomsten” die de artikelen XI.259 en XI.260 omvat.

Art. 58. Artikel XI.259 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt vervangen als volgt:

“Art. XI.259. De beheersvennootschappen discrimineren niet jegens een rechthebbende wiens rechten zij beheren krachtens een vertegenwoordigingsovereenkomst, met name ten aanzien van toepasselijke tarieven, beheerskosten en de voorwaarden voor inning van de rechteninkomsten en verdeling van aan rechthebbenden verschuldigde bedragen.”.

Art. 59. Artikel XI.260 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt vervangen als volgt:

“Art. XI.260. § 1. Een beheersvennootschap hanteert geen andere inhoudingen dan voor beheerkosten op de rechteninkomsten die voortvloeien uit de rechten die zij beheert op grond van een vertegenwoordigingsovereenkomst, of op inkomsten uit de belegging van die rechteninkomsten, tenzij de andere beheersvennootschap of de andere collectieve beheerorganisatie die partij is bij de vertegenwoordigingsovereenkomst, uitdrukkelijk met dergelijke inhoudingen instemt.

§ 2. De beheersvennootschappen verdelen en betalen regelmatig, zorgvuldig en correct de aan andere beheersvennootschappen of collectieve beheerorganisaties verschuldigde bedragen.

§ 3. De beheersvennootschappen verrichten deze verdeling en betalingen van aan de andere beheersvennootschappen en collectieve beheerorganisaties verschuldigde bedragen zo snel mogelijk en uiterlijk negen maanden na afloop van het boekjaar waarin de rechteninkomsten zijn geïnd, tenzij objectieve redenen die in het bijzonder verband

rapports des utilisateurs, à l'identification de droits, aux ayants droit ou au rattachement à des ayants droit d'informations dont elles disposent sur des œuvres et prestations, ne les empêchent de respecter ce délai.

Les sociétés de gestion ou, si certains de leurs associés sont des entités représentant des ayants droit, ces associés répartissent et payent les sommes reçues en vertu des accords de représentation dues aux ayants droit dans les meilleurs délais, et au plus tard six mois à compter de la réception de ces sommes, à moins que des raisons objectives, relatives notamment aux rapports des utilisateurs, à l'identification de droits, aux ayants droit ou au rattachement à des ayants droit d'informations dont elles disposent sur des œuvres et prestations, n'empêchent les sociétés de gestion ou, le cas échéant, leurs associés de respecter ce délai."

Art. 60. Dans le titre 5, chapitre 9 du même Code, il est inséré une section 5, intitulée "Section 5. Relations avec les utilisateurs".

Art. 61. Dans la section 5 insérée par l'article 60, il est inséré une sous-section 1^{ère} intitulée "Sous-section 1^{ère}. Perception des droits" qui regroupe les articles XI.261 à XI.263.

Art. 62. L'article XI.261 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par ce qui suit:

"Art. XI.261. § 1^{er}. Les sociétés de gestion et les utilisateurs d'œuvres et de prestations négocient de bonne foi l'octroi de licences de droits, la perception et la tarification des droits. Les négociations de bonne foi comprennent la transmission de toutes les informations nécessaires sur les services respectifs des sociétés de gestion et des utilisateurs.

§ 2. Sans préjudice des mesures prévues en vertu des articles XI.175 à XI.178, XI.213, XI.229 à XI.245, les utilisateurs fournissent à la société de gestion, dans un format et un délai convenus ou préétablis, les informations pertinentes dont ils disposent concernant l'utilisation des droits représentés par la société de gestion qui sont nécessaires à la perception des revenus provenant des droits et à la répartition et au paiement des sommes dues aux ayants droit.

Les sociétés de gestion et les utilisateurs prennent en considération, dans la mesure du possible, les normes sectorielles volontaires, afin de déterminer les informations à communiquer et le format à respecter pour la communication de ces informations.

À défaut d'accord entre les sociétés de gestion et les utilisateurs quant aux informations et au format visés à l'alinéa 1^{er}, le Roi peut les déterminer. Il peut notamment différencier ces informations et les modalités de leur communication selon la nature de l'utilisation telle que la nature professionnelle ou non de celle-ci.

§ 3. Le présent article ne s'applique pas aux consommateurs."

Art. 63. L'article XI.262 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par ce qui suit:

"Art. XI.262. § 1^{er}. Les conditions d'octroi de licences reposent sur des critères objectifs et non discriminatoires. Lorsqu'elles octroient des licences sur des droits, les sociétés de gestion ne sont pas tenues de se fonder, pour d'autres services en ligne, sur les conditions d'octroi de licences convenues avec un utilisateur lorsque ce dernier fournit un nouveau type de service en ligne qui a été mis à la disposition du public de l'Union européenne depuis moins de trois ans.

Les ayants droit perçoivent une rémunération appropriée pour l'utilisation de leurs droits. Les tarifs appliqués pour les droits exclusifs et les droits à rémunération sont raisonnables, au regard, entre autres, de la valeur économique de l'utilisation des droits négociés, compte tenu de la nature et de l'ampleur de l'utilisation des œuvres et prestations, ainsi qu'au regard de la valeur économique du service fourni par la société de gestion. Les sociétés de gestion informent l'utilisateur concerné des critères utilisés pour fixer ces tarifs.

§ 2. Les sociétés de gestion répondent, sans retard indu, aux demandes des utilisateurs, en indiquant, entre autres, les informations nécessaires pour que la société de gestion propose une licence.

Dès réception de toutes les informations pertinentes, la société de gestion, soit propose une licence, soit adresse à l'utilisateur une déclaration motivée expliquant les raisons pour lesquelles elle n'entend pas octroyer de licence pour un service en particulier, ce sans retard indu.

houden met de verslaglegging door gebruikers, de identificatie van rechten, rechthebbenden of de afstemming van gegevens over werken en prestaties met rechthebbenden, de beheersvennootschap ervan weerhouden deze termijn na te leven.

De beheersvennootschappen of, wanneer zij als vennoten entiteiten hebben die rechthebbenden vertegenwoordigen, deze vennoten, verde-len en betalen de aan rechthebbenden verschuldigde bedragen die krachtens vertegenwoordigingsovereenkomsten ontvangen werden, zo snel mogelijk en uiterlijk zes maanden na ontvangst van deze bedragen, tenzij objectieve redenen die in het bijzonder verband houden met de verslaglegging door gebruikers, de identificatie van rechten, rechtheb-benden of de afstemming van gegevens over werken en andere materie met rechthebbenden, de beheersvennootschap of, in voorkomend geval, haar vennoten ervan weerhouden deze termijn na te leven."

Art. 60. In titel 5, hoofdstuk 9 van hetzelfde Wetboek wordt een afdeling 5 ingevoegd, luidende "Afdeling 5. Interacties met gebruikers".

Art. 61. In de afdeling 5, ingevoegd bij artikel 60, wordt een onderafdeling 1 ingevoegd, luidende "Onderafdeling 1. Inning van de rechten" die de artikelen XI.261 tot XI.263 omvat.

Art. 62. Artikel XI.261 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt vervangen als volgt:

"Art. XI.261. § 1. De beheersvennootschappen en gebruikers van werken en prestaties voeren te goeder trouw onderhandelingen over de licentieverlening voor rechten, de inning en tarifiering van rechten. Onderhandelingen te goeder trouw omvatten het verschaffen van alle noodzakelijke informatie over de respectieve diensten van de beheers-vennootschappen en de gebruikers.

§ 2. Onverminderd de bepalingen waarin is voorzien op grond van de artikelen XI.175 tot XI.178, XI.213, XI.229 tot XI.245, verstrekken de gebruikers een beheersvennootschap, in een vooraf overeengekomen en vooraf vastgesteld tijdsbestek en in een overeengekomen en vooraf vastgesteld formaat, de hun ter beschikking staande relevante informa-tie over het gebruik van de door de beheersvennootschap vertegen-woordigde rechten die nodig is voor de inning van de rechtenkosten en de verdeling en uitbetaling van de aan de rechthebbenden verschuldigde bedragen.

Wanneer zij een besluit nemen over de te verstrekken informatie en het formaat voor het verstrekken van deze informatie, nemen de beheersvennootschappen en de gebruikers voor zover mogelijk de vrijwillige normen van de industrie in acht.

Bij ontstentenis van een overeenkomst tussen de beheersvennootschappen en de gebruikers over de te verstrekken informatie en het formaat dat in acht moet worden genomen voor het verstrekken van de informatie bedoeld in het eerste lid, kan de Koning dit bepalen. Hij kan de informatie en de nadere regels voor de verstrekking ervan onder meer onderscheiden volgens de aard van het gebruik zoals de al dan niet professionele aard ervan.

§ 3. Dit artikel is niet van toepassing op de consumenten."

Art. 63. Artikel XI.262 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt vervangen als volgt:

"Art. XI.262. § 1. Licentievoorwaarden zijn gebaseerd op objectieve en niet-discriminerende criteria. Bij het verlenen van licenties voor rechten zijn beheersvennootschappen niet verplicht licentievoorwaarden die zijn overeengekomen met een gebruiker als precedent te gebruiken voor andere onlinediensten, wanneer de gebruiker een nieuwe soort onlinedienst aanbiedt die nog geen drie jaar voor het publiek in de Europese Unie beschikbaar is.

Rechthebbenden ontvangen een passende vergoeding voor het gebruik van de rechten. Tarieven voor exclusieve rechten en rechten op vergoeding zijn redelijk in verhouding tot, onder meer, de economische waarde van het gebruik van de rechten in het handelsverkeer, gelet op de aard en reikwijdte van het gebruik van de werken en prestaties, en in verhouding tot de economische waarde van de door de beheersvennootschap verstrekte dienst. De beheersvennootschappen stellen de betrokken gebruiker in kennis van de criteria die voor het bepalen van die tarieven zijn gebruikt.

§ 2. De beheersvennootschappen beantwoorden aanvragen van gebruikers zonder onnodige vertraging en geven daarbij, onder meer, op welke informatie zij nodig hebben om een licentie aan te bieden.

Nadat ze alle relevante informatie heeft ontvangen, biedt de beheersvennootschap zonder onnodige vertraging een licentie aan, of verschaft zij de gebruiker een gemotiveerde verklaring waarin zij uitlegt waarom zij niet van plan is een licentie te verlenen voor een bepaalde dienst.

§ 3. La société de gestion permet aux utilisateurs de communiquer avec elle par voie électronique, y compris, le cas échéant, pour rendre compte de l'utilisation des licences.”.

Art. 64. L'article XI.263 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par ce qui suit:

“Art. XI.263. § 1^{er}. Les sociétés de gestion ont la faculté, dans la limite de leurs compétences statutaires, de conclure des contrats généraux relatifs à l'exploitation des droits d'auteur et des droits voisins.

§ 2. Les sociétés de gestion ont qualité pour ester en justice pour la défense des droits dont elles ont statutairement la charge.

§ 3. Outre les procès-verbaux des officiers ou agents de police judiciaire, la preuve d'une représentation, d'une exécution, d'une reproduction ou d'une exploitation quelconque, ainsi que celle de toute déclaration inexacte concernant les œuvres représentées, exécutées ou reproduites ou concernant les recettes pourra résulter des constatations d'un huissier de justice, ou jusqu'à preuve du contraire de celles d'un agent désigné par des sociétés de gestion, agréé par le ministre et assermenté conformément à l'article 572 du Code judiciaire.”.

Art. 65. Dans la section 5, insérée par l'article 60, il est inséré une sous-section 2 intitulée “Sous-section 2. Majoration des droits” qui comprend l'article XI.264.

Art. 66. L'article XI.264 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par ce qui suit:

“Art. XI.264. § 1^{er}. Si les sociétés de gestion appliquent des majorations de droits applicables lorsque l'utilisateur ne déclare pas les œuvres ou prestations protégées dans les délais requis ou lorsqu'il ne fournit pas les informations requises pour la perception ou la répartition des droits, elles reprennent les règles relatives à ces majorations dans leurs règles de tarification ou de perception. Ces majorations ont un caractère indemnitaire.

§ 2. Afin de garantir leur caractère indemnitaire, le Roi peut déterminer les majorations de droits qui sont appliquées par les sociétés de gestion lorsque l'utilisateur ne déclare pas l'utilisation des œuvres ou prestations protégées dans les délais requis ou lorsqu'il ne fournit pas les informations requises pour la perception ou la répartition des droits.”.

Art. 67. Dans la section 5, insérée par l'article 60, il est inséré une sous-section 3 intitulée “Sous-section 3. Simplification administrative” qui comprend l'article XI.265.

Art. 68. L'article XI.265 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par ce qui suit:

“Art. XI.265. Après concertation avec les sociétés de gestion, les organisations représentant les débiteurs de droits et les organisations représentant les consommateurs siégeant au sein du comité de concertation institué par l'article XI.282 et sans préjudice du droit exclusif des auteurs et titulaires de droits voisins ou de leurs cessionnaires, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, fixer, en tenant compte des différentes catégories d'œuvres et de prestations et des différents modes d'exploitation, des modalités pour la simplification administrative de la perception des droits gérés par les sociétés de gestion.

En vertu de l'alinéa 1^{er}, le Roi est habilité à prévoir toutes mesures de simplification administrative, telles que la mise en place d'une plate-forme unique ou l'instauration d'une facture unique.

Les mesures de simplification administrative peuvent être prévues pour un seul mode d'exploitation ou pour plusieurs modes d'exploitation. Les sociétés de gestion qui gèrent des droits afférents à ce ou ces modes d'exploitation mettent en œuvre les mesures de simplification administrative arrêtées par le Roi en vertu du présent article.

À une date fixée par le Roi, les sociétés de gestion qui gèrent les droits d'auteur et les droits voisins relatifs à l'exécution publique de phonogrammes et de films, prévoient une plate-forme unique pour la perception des droits précités, à condition que les phonogrammes et films ne soient pas utilisés pour une représentation et qu'aucun droit d'accès ou contrepartie ne soit demandé pour pouvoir assister à leur exécution.”.

Art. 69. Dans le titre 5, chapitre 9 du même code, il est inséré une section 6 intitulée “Section 6. Information et communication”.

§ 3. Een beheersvennootschap stelt gebruikers in de gelegenheid op elektronische wijze met haar te communiceren, onder meer, voor zover van toepassing, ten behoeve van de verslaglegging over het licentiegebruik.”.

Art. 64. Artikel XI.263 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt vervangen als volgt:

“Art. XI.263. § 1. De beheersvennootschappen kunnen, binnen de perken van de hen op grond van hun statuten verleende bevoegdheden, algemene contracten sluiten met betrekking tot de exploitatie van auteursrechten en naburige rechten.

§ 2. De beheersvennootschappen zijn bevoegd om in rechte op te treden met het oog op de verdediging van de rechten die zij krachtens de statuten beheren.

§ 3. Het bewijs van een opvoering, uitvoering, reproductie of enige andere exploitatie, alsook het bewijs van een onjuiste verklaring over de opgevoerde, uitgevoerde of gereproduceerde werken of over de inkomsten kan niet alleen door de processen-verbaal van de officieren of de agenten van de gerechtelijke politie worden geleverd, maar ook door de vaststellingen van een gerechtsdeurwaarder of, tot het tegendeel bewezen is, van een door beheersvennootschappen aangewezen persoon die erkend is door de minister en beëdigd is overeenkomstig artikel 572 van het Gerechtelijk Wetboek.”.

Art. 65. In de afdeling 5, ingevoegd bij artikel 60, wordt een onderafdeling 2 ingevoegd, luidende “Onderafdeling 2. Verhoging van rechten” die artikel XI.264 omvat.

Art. 66. Artikel XI.264 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt vervangen als volgt:

“Art. XI.264. § 1. Indien de beheersvennootschappen verhogingen van de toepasselijke rechten toepassen wanneer de gebruiker de beschermde werken of prestaties niet binnen de vereiste termijnen aangeeft, of wanneer hij niet de informatie verschaft die vereist is voor de inning of verdeling van de rechten, nemen zij de regels betreffende deze verhogingen op in hun tarifierings- of inningsregels. Deze verhogingen hebben een schadevergoedend karakter.

§ 2. Teneinde hun schadevergoedend karakter te garanderen, kan de Koning de verhogingen van de toepasselijke rechten bepalen die door de beheersvennootschappen worden toegepast wanneer de gebruiker de beschermde werken of prestaties niet binnen de vereiste termijnen aangeeft, of wanneer hij niet de informatie verschaft die vereist is voor de inning of verdeling van de rechten.”.

Art. 67. In de afdeling 5, ingevoegd bij artikel 60, wordt een onderafdeling 3 ingevoegd, luidende “Onderafdeling 3. Administratieve vereenvoudiging” die artikel XI.265 omvat.

Art. 68. Artikel XI.265 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt vervangen als volgt:

“Art. XI.265. Na overleg met de beheersvennootschappen, de organisaties die de debiteuren van de rechten vertegenwoordigen en de organisaties die de consumenten vertegenwoordigen, die zetelen in het overlegcomité ingesteld door artikel XI.282 en onverminderd het exclusieve recht van auteurs en houders van naburige rechten of hun verkrijgers, kan de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, rekening houdend met de verschillende categorieën van werken en prestaties en met de verschillende exploitatiewijzen, nadere regels bepalen voor de administratieve vereenvoudiging van de inning van de door de beheersvennootschappen beheerde rechten.

In uitvoering van het eerste lid kan de Koning alle maatregelen van administratieve vereenvoudiging bepalen, zoals het oprichten van een uniek platform, of het instellen van een unieke factuur.

De maatregelen van administratieve vereenvoudiging kunnen voorzien worden voor een enkele exploitatiewijze of voor meerdere exploitatiewijzen samen. De beheersvennootschappen die rechten beheren die behoren tot die exploitatiewijze of exploitatiewijzen, werken de maatregelen van administratieve vereenvoudiging uit die door de Koning bepaald werden in uitvoering van dit artikel.

Vanaf de door de Koning bepaalde datum voorzien de beheersvennootschappen die de auteursrechten en de naburige rechten op de openbare uitvoering van fonogrammen en films beheren, in een uniek platform voor de inning van voornoemde rechten, op voorwaarde dat de fonogrammen en films niet voor een voorstelling worden gebruikt en aan het publiek geen toegangsgeld of vergoeding wordt gevraagd om de uitvoering ervan te kunnen bijwonen.”.

Art. 69. In titel 5, hoofdstuk 9 van hetzelfde Wetboek wordt een afdeling 6 ingevoegd, luidende “Afdeling 6. Informatie en communicatie”.

Art. 70. Dans la section 6, insérée par l'article 69, il est inséré une sous-section 1^{re} intitulée "Sous-section 1^{re}. Informations générales" qui regroupe les articles XI.266 et XI.267.

Art. 71. L'article XI.266 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par ce qui suit:

"Art. XI.266. Sans préjudice d'autres dispositions légales, toute société de gestion publie sur son site internet, à un endroit clairement lisible et avec des renvois clairs au menu principal de la page web, au moins les informations suivantes et actualise celles-ci:

- 1° ses statuts;
- 2° les conditions d'affiliation et les conditions de résiliation ou de retrait des droits, si celles-ci ne figurent pas dans les statuts;
- 3° des contrats de licence types et ses tarifs standards applicables, réductions comprises;
- 4° la liste des personnes gérant les activités de la société de gestion;
- 5° sa politique générale de répartition des sommes dues aux ayants droit;
- 6° sa politique générale en matière de frais de gestion;
- 7° sa politique générale en matière de déductions, autres que celles concernant les frais de gestion, effectuées sur les revenus provenant des droits et sur toute recette provenant de leur gestion, y compris les déductions effectuées à des fins sociales, culturelles ou éducatives;
- 8° une liste des accords de représentation qu'elles ont conclus, et les noms des sociétés de gestion et des organismes de gestion collective avec lesquelles ou lesquels ces accords de représentation ont été conclus;
- 9° sa politique générale de répartition des sommes qui, en vertu de l'article XI.254, sont réputées non répartissables;
- 10° les procédures établies conformément aux articles XI.273/1 et XI.273/12, pour le traitement des plaintes et le règlement des litiges."

Art. 72. L'article XI.267 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par ce qui suit:

"Art. XI.267. Toute société de gestion met, en réponse à une demande dûment justifiée, au moins les informations suivantes, sans retard indu et par voie électronique, à la disposition de toute société de gestion ou de tout organisme de gestion collective pour le compte de laquelle ou duquel elle gère des droits au titre d'un accord de représentation, ou à la disposition de tout ayant droit ou de tout utilisateur:

- 1° les œuvres ou prestations qu'elle représente, les droits qu'elle gère, directement ou dans le cadre d'accords de représentation, et les territoires couverts, ou
- 2° si, en raison du champ d'activité de la société de gestion, ces œuvres ou prestations ne peuvent être déterminées, les types d'œuvres ou de prestations qu'elle représente, les droits qu'elle gère et les territoires couverts."

Art. 73. Dans la section 6, insérée par l'article 69, il est inséré une sous-section 2 intitulée "Sous-section 2. Information des ayants droit" qui regroupe les articles XI.268 et XI.269.

Art. 74. L'article XI.268 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par ce qui suit:

"Art. XI.268. Sans préjudice des informations qui doivent être communiquées en vertu des lois et des statuts, tout associé ou son mandataire peut obtenir, dans un délai d'un mois à compter du jour de sa demande, une copie des documents des trois dernières années, et relatifs:

- 1° aux comptes annuels approuvés par l'assemblée générale et à la structure financière de la société;
- 2° à la liste actualisée des administrateurs;
- 3° aux rapports fait à l'assemblée par le conseil d'administration et par le commissaire-réviseur;
- 4° au texte et à l'exposé des motifs des résolutions proposées à l'assemblée générale et à tout renseignement relatif aux candidats au conseil d'administration;
- 5° au montant global, certifié exact par le commissaire-réviseur, des rémunérations, des frais forfaitaires et des avantages de quelque nature que ce soit, versés aux administrateurs;
- 6° aux tarifs actualisés de la société;

Art. 70. In de afdeling 6, ingevoegd bij artikel 69, wordt een onderafdeling 1 ingevoegd, luidende "Onderafdeling 1. Algemene informatie" die de artikelen XI.266 en XI.267 omvat.

Art. 71. Artikel XI.266 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt vervangen als volgt:

"Art. XI.266. Onverminderd andere wettelijke bepalingen maakt elke beheersvennootschap op haar internetpagina op een duidelijk leesbare plaats en met duidelijke verwijzing in het hoofdmenu van de internetpagina op zijn minst de volgende informatie openbaar en houdt deze actueel:

- 1° haar statuten;
- 2° haar lidmaatschapsvoorwaarden en de voorwaarden voor beëindiging of terugtrekking van de machtiging tot beheer van rechten, indien deze niet zijn opgenomen in het statuut;
- 3° standaardlicentieovereenkomsten en normaal toepasselijke tarieven, inclusief kortingen;
- 4° de lijst met personen die de activiteiten van de beheersvennootschap beheren;
- 5° haar algemene beleid inzake verdeling van de aan rechthebbenden verschuldigde bedragen;
- 6° haar algemene beleid inzake beheerkosten;
- 7° haar algemene beleid inzake inhoudingen, voor andere doeleinden dan deze met betrekking tot beheerkosten, op rechteninkomsten en op enig ander inkomen voortvloeiend uit de belegging van rechteninkomsten, met inbegrip van inhoudingen ten behoeve van sociale, culturele en educatieve doeleinden;
- 8° een lijst met door haar gesloten vertegenwoordigingsovereenkomsten, en de namen van de beheersvennootschappen en de collectieve beheerorganisaties waarmee deze vertegenwoordigingsovereenkomsten zijn gesloten;
- 9° haar algemene beleid inzake de verdeling van op grond van artikel XI.254, niet-verdeelbare bedragen;
- 10° de overeenkomstig de artikelen XI.273/1 en XI.273/12, beschikbare procedures voor klachtenafhandeling en geschillenbeslechting."

Art. 72. Artikel XI.267 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt vervangen als volgt:

"Art. XI.267. Elke beheersvennootschap maakt, in antwoord op een naar behoren gemotiveerd verzoek, op elektronische wijze en zonder onnodige vertraging op zijn minst de volgende informatie bekend aan iedere beheersvennootschap of iedere collectieve beheerorganisatie namens wie zij rechten beheert op grond van een vertegenwoordigingsovereenkomst of aan iedere rechthebbende of iedere gebruiker:

- 1° de werken of prestaties die zij beheert, de rechten die zij direct of krachtens een vertegenwoordigingsovereenkomst beheert en het grondgebied dat zij bestrijkt, of
- 2° wanneer wegens de reikwijdte van de activiteiten van de beheersvennootschap dergelijke soorten van werken of prestaties niet kunnen worden vastgesteld, de soorten werken of prestaties die zij vertegenwoordigt, de rechten die zij beheert en de grondgebieden die zij bestrijkt."

Art. 73. In afdeling 6, ingevoegd bij artikel 69, wordt een onderafdeling 2 ingevoegd, luidende "Onderafdeling 2. Informatie van de rechthebbenden" die de artikelen XI.268 en XI.269 omvat.

Art. 74. Artikel XI.268 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt vervangen als volgt:

"Art. XI.268. Onverminderd de informatie die medegedeeld moet worden krachtens de wetten en de statuten, kan elke vennoot of zijn gemachtigde, binnen een maand te rekenen van de dag van zijn verzoek, een afschrift krijgen van de stukken van de laatste drie jaren die betrekking hebben op:

- 1° de door de algemene vergadering goedgekeurde jaarrekeningen en de financiële structuur van de vennootschap;
- 2° de bijgewerkte lijst van de bestuurders;
- 3° de verslagen van de raad van bestuur en van de commissaris-revisor aan de algemene vergadering;
- 4° de tekst van en de toelichting bij de aan de algemene vergadering voorgestelde resoluties, alsmede alle inlichtingen betreffende de kandidaten voor de raad van bestuur;
- 5° het door de commissaris-revisor voor juist verklaarde totale bedrag van de bezoldigingen, forfaitaire kosten en voordelen van welke aard ook, die werden uitgekeerd aan de bestuurders;
- 6° de geactualiseerde tarieven van de vennootschap;

7° à la destination des sommes qui, conformément aux articles XI.178, § 3, et XI.254, ont dû être redistribuées.”.

Art. 75. L'article XI.269 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par ce qui suit:

“Art. XI.269. § 1^{er}. Les sociétés de gestion mettent au moins une fois par an, les informations suivantes, à la disposition des ayants droit auxquels elles ont réparti ou payé des sommes provenant des droits gérés, pendant la période à laquelle se rapportent ces informations:

1° les coordonnées que l'ayant droit a autorisé la société de gestion à utiliser afin de l'identifier et de le localiser;

2° les revenus provenant des droits attribués à l'ayant droit;

3° les sommes payées par la société de gestion à l'ayant droit, par catégorie de droits gérés et par type d'utilisation;

4° la période au cours de laquelle a eu lieu l'utilisation pour laquelle des sommes ont été attribuées et payées à l'ayant droit, à moins que des raisons objectives relatives aux rapports des utilisateurs n'empêchent la société de gestion de fournir ces informations;

5° les déductions effectuées concernant les frais de gestion;

6° les déductions effectuées à des fins autres que celles concernant les frais de gestion, y compris les déductions à des fins sociales, culturelles ou éducatives visées à l'article XI.258;

7° les éventuels revenus provenant des droits attribués à l'ayant droit restant dus pour toute période;

8° les informations additionnelles déterminées éventuellement par le Roi, après concertation avec la Commission des Normes comptables, l'Institut des réviseurs d'entreprises et les sociétés de gestion siégeant au sein du comité de concertation institué par l'article XI.282 et sans préjudice d'autres dispositions légales.

§ 2. Lorsqu'une société de gestion attribue des revenus provenant des droits et que certains de ses associés sont des entités chargées de la répartition des revenus provenant de droits, aux ayants droit, la société de gestion fournit à ces entités les informations visées au paragraphe 1^{er}, à condition qu'elles ne possèdent pas lesdites informations. Au moins une fois par an, les entités mettent à tout le moins les informations visées au paragraphe 1^{er} à la disposition de chacun des ayants droit à qui elles ont attribué des revenus provenant des droits ou payé des sommes, pendant la période à laquelle se rapportent ces informations.”.

Art. 76. Dans la section 6, insérée par l'article 69, il est inséré une sous-section 3 intitulée “Sous-section 3. Information dans le cadre d'accords de représentation” qui comprend l'article XI.270.

Art. 77. L'article XI.270 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par ce qui suit:

“Art. XI.270. Au moins une fois par an, et par voie électronique, les sociétés de gestion mettent à tout le moins les informations suivantes à la disposition des sociétés de gestion ou organismes de gestion collective pour le compte desquels elles gèrent des droits au titre d'un accord de représentation pour la période à laquelle se rapportent ces informations:

1° les revenus provenant des droits attribués, les sommes versées par la société de gestion, par catégorie de droits gérés et par type d'utilisation, pour les droits qu'elle gère au titre de l'accord de représentation, ainsi que les éventuels revenus de droits attribués restant dus pour toute période;

2° les déductions effectuées concernant les frais de gestion;

3° les déductions effectuées à des fins, autres que celles concernant les frais de gestion, visées à l'article XI.260;

4° des informations sur toute licence octroyée ou refusée à l'égard des œuvres et prestations couvertes par l'accord de représentation;

5° les résolutions adoptées par l'assemblée générale des associés dans la mesure où elles concernent la gestion des droits couverts par l'accord de représentation.”.

Art. 78. Dans la section 6, insérée par l'article 69, il est inséré une sous-section 4 intitulée “Sous-section 4. Information des utilisateurs” qui comprend l'article XI.271.

7° de de bestemming van de sommen die, overeenkomstig de artikelen XI.178, § 3, en XI.254, verdeeld moesten worden.”.

Art. 75. Artikel XI.269 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt vervangen als volgt:

“Art. XI.269. § 1. De beheersvennootschappen maken ten minste eenmaal per jaar de volgende informatie bekend aan elke rechthebbende ten gunste van wie zij rechteninkomsten heeft verdeeld of betalingen heeft gedaan in de periode waarop de informatie betrekking heeft:

1° de contactgegevens voor het gebruik waarvan de rechthebbende de beheersvennootschap heeft gemachtigd, om de rechthebbende te identificeren en te lokaliseren;

2° de aan de rechthebbende toegewezen rechteninkomsten;

3° de door de beheersvennootschap aan de rechthebbende betaalde bedragen per beheerde rechtencategorie en per soort gebruik;

4° de periode waarin het gebruik waarvoor bedragen zijn toegewezen en betaald aan de rechthebbende, heeft plaatsgevonden, tenzij objectieve redenen in verband met de verslaglegging door gebruikers de beheersvennootschap ervan weerhouden deze informatie te verstrekken;

5° bedragen die zijn ingehouden met betrekking tot beheerkosten;

6° bedragen die zijn ingehouden voor andere doeleinden dan met betrekking tot beheerskosten, met inbegrip van inhoudingen voor sociale, culturele of educatieve doeleinden, bedoeld in artikel XI.258;

7° de eventuele rechteninkomsten toegewezen aan een rechthebbende die voor enige periode onbetaald blijven;

8° bijkomende informatie zoals eventueel bepaald door de Koning, na overleg met de Commissie voor de Boekhoudkundige Normen, het Instituut van de Bedrijfsrevisoren en de beheersvennootschappen die zetelen in het overlegcomité ingesteld door artikel XI.282 en onverminderd andere wettelijke bepalingen.

§ 2. Wanneer een beheersvennootschap rechteninkomsten toewijst en als vennoten entiteiten heeft die verantwoordelijk zijn voor de verdeling van rechteninkomsten aan de rechthebbenden, verstrekt de beheersvennootschap de in de paragraaf 1 opgesomde informatie aan die entiteiten mits zij deze informatie niet in hun bezit hebben. De entiteiten maken ten minste eenmaal per jaar op zijn minst de in paragraaf 1 opgesomde informatie bekend aan elke rechthebbende aan wie zij inkomsten uit rechten hebben toegewezen of betalingen hebben gedaan in de periode waarop de informatie betrekking heeft.”.

Art. 76. In de afdeling 6, ingevoegd bij artikel 69, wordt een onderafdeling 3 ingevoegd, luidende “Onderafdeling 3. Informatie in het kader van vertegenwoordigingsovereenkomsten” die artikel XI.270 omvat.

Art. 77. Artikel XI.270 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt vervangen als volgt:

“Art. XI.270. De beheersvennootschappen maken minimaal eenmaal per jaar en op elektronische wijze aan beheersvennootschappen of collectieve beheerorganisaties namens wie zij rechten beheren op grond van een vertegenwoordigingsovereenkomst, voor de periode waarop de informatie betrekking heeft, ten minste de volgende informatie bekend:

1° de toegewezen rechteninkomsten, de door de beheersvennootschap betaalde bedragen per beheerde rechtencategorie en soort gebruik voor de rechten die zij beheren op grond van de vertegenwoordigingsovereenkomst, en rechteninkomsten toegewezen aan een rechthebbende die voor enige periode onbetaald blijven;

2° bedragen die zijn ingehouden met betrekking tot beheerkosten;

3° de bedragen die zijn ingehouden voor andere doeleinden dan met betrekking tot beheerkosten, zoals bedoeld in artikel XI.260;

4° informatie over elke verleende of geweigerde licentie met betrekking tot werken en prestaties die worden bestreken door de vertegenwoordigingsovereenkomst;

5° door de algemene vergadering van vennoten genomen besluiten voor zover deze besluiten relevant zijn voor het beheer van de rechten op grond van de vertegenwoordigingsovereenkomst.”.

Art. 78. In de afdeling 6, ingevoegd bij artikel 69, wordt een onderafdeling 4 ingevoegd, luidende “Onderafdeling 4. Informatie van de gebruikers” die artikel XI.271 omvat.

Art. 79. L'article XI.271 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par ce qui suit:

“Art. XI.271. Après concertation avec les sociétés de gestion, les organisations représentant les débiteurs de droits et les organisations représentant les consommateurs siégeant au sein du comité de concertation institué par l'article XI.282, le Roi fixe:

1° les informations minimales que doivent contenir les documents relatifs à la perception des droits qui sont portés à la connaissance du public par les sociétés de gestion, sans préjudice d'autres dispositions légales;

2° les informations minimales que doivent contenir les factures émanant des sociétés de gestion sans préjudice d'autres dispositions légales.

Le Roi peut différencier les informations minimales visées à l'alinéa 1^{er}, 1° et 2° en fonction des droits concernés.”.

Art. 80. Dans la section 6, insérée par l'article 69, il est inséré une sous-section 5 intitulée “Sous-section 5. Communication au Service de contrôle” qui regroupe les articles XI.272 et XI.273.

Art. 81. L'article XI.272 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par ce qui suit:

“Art. XI.272. Nonobstant toute disposition contraire, les sociétés de gestion communiquent au Service de contrôle au moins soixante jours avant leur examen par l'organe compétent, les projets de modification des statuts, des conditions d'affiliation et des règles de tarification, de perception ou de répartition des droits.

Le Service de contrôle peut exiger que les observations qu'il formule concernant ces projets soient portées à la connaissance de l'organe compétent de la société. Ces observations et les réponses qui y sont apportées doivent figurer au procès-verbal de l'organe compétent.”.

Art. 82. L'article XI.273 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par ce qui suit:

“Art. XI.273. Les sociétés de gestion transmettent au Service de contrôle lors de modifications une version coordonnée et à jour de leurs règles de tarification, de perception et de répartition des droits.”.

Art. 83. Dans le titre 5, chapitre 9 du même Code, il est inséré une section 7 intitulée “Section 7. Gestion des plaintes”.

Art. 84. Dans la section 7, insérée par l'article 83, il est inséré un article XI.273/1, rédigé comme suit:

“Art. XI.273/1. § 1^{er}. Les ayants droit, les sociétés de gestion et les organismes de gestion collective qui ont confié la gestion des droits qu'elles ou ils représentent dans le cadre d'un accord de représentation, et les utilisateurs d'œuvres et de prestations protégées, ont le droit d'introduire directement une plainte auprès des sociétés de gestion à l'encontre des actes de gestion des droits d'auteur ou des droits voisins, en particulier, en ce qui concerne l'autorisation de gestion des droits, la résiliation ou le retrait de droits, les conditions d'affiliation, la perception des sommes dues aux ayants droit, les déductions et les répartitions.

§ 2. Afin de garantir le droit visé au paragraphe 1^{er}, les sociétés de gestion mettent à la disposition des ayants droit, des sociétés de gestion, des organismes de gestion collective et des utilisateurs d'œuvres et de prestations protégées, des procédures efficaces et rapides de traitement des plaintes.

§ 3. La société de gestion réagit aussi vite que possible à la plainte et au plus tard dans un délai d'un mois à dater du jour de son introduction. Elle met tout en œuvre pour trouver des réponses claires, pertinentes et satisfaisantes. Pour des motifs exceptionnels motivés, le délai de traitement de la plainte peut être prorogé d'un mois supplémentaire au maximum.

La réponse donnée se fait par écrit ou sur un support durable. Lorsque la société de gestion répond que la réclamation est en tout ou en partie non fondée, elle motive sa réponse.”.

Art. 85. Dans le titre 5, chapitre 9 du même Code, il est inséré une section 8, intitulée “Section 8. Licences multiterritoriales de droits sur des œuvres musicales en vue de leur utilisation en ligne”.

Art. 86. Dans la section 8, insérée par l'article 85, il est inséré un article XI.273/2, rédigé comme suit:

“Art. XI.273/2. Les sociétés de gestion respectent les dispositions de la présente section, lors de l'octroi de licences multi-territoriales de droits en ligne sur des œuvres musicales.”.

Art. 79. Artikel XI.271 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt vervangen als volgt:

“Art. XI.271. Na overleg met de beheersvennootschappen, de organisaties die de debiteuren van de rechten vertegenwoordigen en de organisaties die de consumenten vertegenwoordigen, die zetelen in het overlegcomité ingesteld door artikel XI.282, bepaalt de Koning:

1° de minimuminformatie die de documenten betreffende de inning van rechten die door de beheersvennootschappen ter kennis van het publiek worden gebracht onverminderd andere wettelijke bepalingen moeten bevatten;

2° de minimuminformatie die de facturen afkomstig van de beheersvennootschappen onverminderd andere wettelijke bepalingen moeten bevatten.

De Koning kan een onderscheid maken betreffende de minimuminformatie bepaald in het eerste lid, 1° en 2° in functie van de betrokken rechten.”.

Art. 80. In de afdeling 6, ingevoegd bij artikel 69, wordt een onderafdeling 5 ingevoegd, luidende “Onderafdeling 5. Mededeling aan de Controledienst” die de artikelen XI.272 en XI.273 omvat.

Art. 81. Artikel XI.272 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt vervangen als volgt:

“Art. XI.272. Niettegenstaande iedere andersluidende bepaling brengen de beheersvennootschappen de Controledienst op de hoogte van de voorstellen tot wijziging van de statuten, de tarifiering-, inning- of verdelingsregels minstens zestig dagen vóór onderzoek ervan door het bevoegde orgaan.

De Controledienst kan eisen dat de opmerkingen die hij over die voorstellen maakt, ter kennis van het bevoegde orgaan van de vennootschap worden gebracht. Deze opmerkingen en de desbetreffende antwoorden moeten worden opgenomen in het proces-verbaal van het bevoegde orgaan.”.

Art. 82. Artikel XI.273 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt vervangen als volgt:

“Art. XI.273. De beheersvennootschappen bezorgen aan de Controledienst bij wijzigingen een gecoördineerde en bijgewerkte versie van hun tarifierings-, innings- en verdelingsregels.”.

Art. 83. In titel 5, hoofdstuk 9 van hetzelfde Wetboek wordt een afdeling 7 ingevoegd, luidende “Afdeling 7. Klachtenbeheer”.

Art. 84. In de afdeling 7, ingevoegd bij artikel 83, wordt een artikel XI.273/1 ingevoegd, luidende:

“Art. XI.273/1. § 1. De rechthebbenden, de beheersvennootschappen en de collectieve beheerorganisaties die de rechten die zij vertegenwoordigen op grond van een vertegenwoordigingsovereenkomst hebben toevertrouwd, en de gebruikers van beschermde werken en prestaties, hebben het recht om rechtstreeks bij de beheersvennootschappen klacht in te dienen tegen handelingen van beheer van auteursrechten of naburige rechten, met name in verband met de machtiging om rechten te beheren, de beëindiging of terugtrekking van rechten, lidmaatschapsvoorwaarden, de inning van aan rechthebbenden verschuldigde bedragen, inhoudingen en verdelingen.

§ 2. Om het in paragraaf 1, inhoudingen bedoelde recht te garanderen, stellen de beheersvennootschappen efficiënte en snelle procedures voor het behandelen van de klachten ter beschikking van de rechthebbenden, de beheersvennootschappen, de collectieve beheerorganisaties en de gebruikers van beschermde werken en prestaties.

§ 3. De beheersvennootschap reageert zo snel mogelijk op de klacht en uiterlijk binnen een maand na de dag waarop de klacht werd ingediend. Ze doet al het mogelijke om duidelijke, ter zake doende en voldoende antwoorden te bieden. Omwille van gemotiveerde uitzonderlijke redenen kan de termijn voor het behandelen van de klacht worden verlengd met ten hoogste een maand.

Het antwoord wordt schriftelijk of op een duurzame drager gegeven. Wanneer het antwoord van de beheersvennootschap luidt dat de eis volledig of gedeeltelijk ongegrond is, motiveert ze dit antwoord.”.

Art. 85. In titel 5, hoofdstuk 9 van hetzelfde Wetboek wordt een afdeling 8 ingevoegd, luidende “Afdeling 8. Multiterritoriale licenties van onlinerechten inzake muziekwerken met het oog op onlinegebruik ervan”.

Art. 86. In afdeling 8, ingevoegd bij artikel 85, wordt een artikel XI.273/2 ingevoegd, luidende:

“Art. XI.273/2. De beheersvennootschappen houden zich aan de voorschriften van deze afdeling, wanneer ze multiterritoriale licenties voor onlinerechten inzake muziekwerken verlenen.”.

Art. 87. Dans la section 8, insérée par l'article 85, il est inséré un article XI.273/3, rédigé comme suit:

“Art. XI.273/3. § 1^{er}. Une société de gestion qui octroie des licences multiterritoriales de droits en ligne sur des œuvres musicales est dotée d'une capacité suffisante pour traiter par voie électronique, de manière transparente et efficace, les données requises pour la gestion desdites licences, y compris aux fins de l'identification du répertoire et du contrôle de l'utilisation de ce dernier, pour la facturation aux utilisateurs, pour la perception des revenus provenant des droits et pour la répartition des sommes dues aux ayants droit.

§ 2. Aux fins du paragraphe 1^{er}, une société de gestion remplit au minimum les conditions suivantes:

1° avoir la capacité d'identifier avec précision les œuvres musicales, en tout ou en partie, que la société gestion est autorisée à représenter;

2° avoir la capacité d'identifier avec précision, en tout ou en partie, sur chaque territoire concerné, les droits et les ayants droit correspondants pour chaque œuvre musicale ou partie d'œuvre musicale que la société de gestion est autorisée à représenter;

3° faire usage d'identifiants uniques pour identifier les ayants droit et les œuvres musicales, en tenant compte, dans la mesure du possible, des normes et pratiques sectorielles volontaires élaborées à l'échelle internationale ou au niveau de l'Union européenne;

4° recourir à des moyens adéquats pour déceler et lever, avec rapidité et efficacité, les incohérences dans les données détenues par d'autres sociétés de gestion ou organismes de gestion collective qui octroient des licences multiterritoriales de droits en ligne sur des œuvres musicales.”.

Art. 88. Dans la section 8, insérée par l'article 85, il est inséré un article XI.273/4, rédigé comme suit:

“Art. XI.273/4. § 1^{er}. Une société de gestion qui octroie des licences multiterritoriales de droits en ligne sur des œuvres musicales, fournit par voie électronique, en réponse à une demande dûment justifiée, aux prestataires de services en ligne, aux ayants droit dont elle représente les droits, aux sociétés de gestion et organismes de gestion collective des informations actualisées permettant l'identification du répertoire de musique en ligne qu'elle représente. Ces informations comprennent:

1° les œuvres musicales représentées;

2° les droits représentés en tout ou en partie et;

3° les territoires couverts.

§ 2. La société de gestion peut prendre des mesures raisonnables, au besoin, pour préserver l'exactitude et l'intégrité des données, pour contrôler leur réutilisation et pour protéger les informations sensibles d'un point de vue commercial.”.

Art. 89. Dans la section 8, insérée par l'article 85, il est inséré un article XI.273/5, rédigé comme suit:

“Art. XI.273/5. § 1^{er}. Une société de gestion qui octroie des licences multiterritoriales de droits en ligne sur des œuvres musicales met en place un dispositif permettant aux ayants droit, aux autres sociétés de gestion, aux organismes de gestion collective et aux prestataires de services en ligne, de demander la rectification des données mentionnées dans la liste des conditions en vertu de l'article XI.273/3, § 2, ou des informations fournies en vertu de l'article XI.273/4, lorsque ces ayants droit, sociétés de gestion, organismes de gestion collective et prestataires de services en ligne estiment, sur la base d'éléments probants suffisants, que ces données ou ces informations sont inexacts en ce qui concerne leurs droits en ligne sur des œuvres musicales. Lorsque les demandes sont suffisamment étayées, la société de gestion veille à ce que ces données ou informations soient corrigées sans retard indu.

§ 2. La société de gestion fournit aux ayants droit dont les œuvres musicales font partie de son propre répertoire musical et aux ayants droit qui lui ont confié la gestion de leurs droits en ligne sur des œuvres musicales, conformément à l'article XI.273/10, le moyen de lui soumettre, par voie électronique, des informations sur leurs œuvres musicales, leurs droits sur ces œuvres et les territoires sur lesquels porte l'autorisation des ayants droit. Ce faisant, la société de gestion et les ayants droit prennent en compte, dans la mesure du possible, les normes et pratiques sectorielles volontaires élaborées à l'échelle internationale ou au niveau de l'Union européenne en matière d'échange de données, pour permettre aux ayants droit de préciser l'œuvre musicale, en tout ou en partie, les droits en ligne, en tout ou en partie, et les territoires sur lesquels porte leur autorisation aux sociétés de gestion.

Art. 87. In afdeling 8, ingevoegd bij artikel 85, wordt een artikel XI.273/3 ingevoegd, luidende:

“Art. XI.273/3. § 1. Een beheersvennootschap die multiterritoriale licenties voor onlinerechten inzake muziekwerken verleent, beschikt over voldoende capaciteit om elektronisch op doelmatige en transparante wijze de gegevens te verwerken die nodig zijn voor het beheer van dergelijke licenties, onder meer voor de identificatie van het repertoire en het toezicht op het gebruik daarvan, de facturering van gebruikers, de inning van rechteninkomsten en de verdeling van aan rechthebbenden verschuldigde bedragen.

§ 2. Voor de doeleinden van paragraaf 1 voldoet een beheersvennootschap ten minste aan de volgende voorwaarden:

1° over het vermogen beschikken om de muziekwerken waarvoor de beheersvennootschap is gemachtigd tot vertegenwoordiging, geheel of gedeeltelijk nauwkeurig te identificeren;

2° over het vermogen beschikken om voor elk betrokken grondgebied de rechten en de respectievelijke rechthebbenden geheel of gedeeltelijk nauwkeurig te identificeren, voor elk muziekwerk of aandeel daarin waarvoor de beheersvennootschap is gemachtigd tot vertegenwoordiging;

3° gebruik maken van unieke identificatiemiddelen om rechthebbenden en muziekwerken te identificeren, voor zover mogelijk rekening houdend met vrijwillige industriële normen en praktijken die zijn ontwikkeld op internationaal niveau of op het niveau van de Europese Unie;

4° gebruik maken van gepaste middelen om tijdig en doeltreffend tegenstrijdigheden te constateren en weg te nemen in de gegevens van andere beheersvennootschappen of collectieve beheerorganisaties die multiterritoriale licenties voor rechten van onlinegebruik van muziekwerken verlenen.”.

Art. 88. In afdeling 8, ingevoegd bij artikel 85, wordt een artikel XI.273/4 ingevoegd, luidende:

“Art. XI.273/4. § 1. Een beheersvennootschap die multiterritoriale licenties voor onlinerechten inzake muziekwerken verleent, verstrekt aan aanbieders van onlinediensten, aan rechthebbenden wier rechten zij vertegenwoordigt en aan beheersvennootschappen en collectieve beheerorganisaties op elektronische wijze, in antwoord op een naar behoren gemotiveerd verzoek, actuele informatie die de identificatie van het door haar vertegenwoordigde onlinemuziekrepertoire mogelijk maakt. Deze informatie omvat:

1° de vertegenwoordigde muziekwerken;

2° de geheel of gedeeltelijk vertegenwoordigde rechten, en

3° de bestreken grondgebieden.

§ 2. De beheersvennootschap kan zo nodig redelijke maatregelen treffen om de juistheid en integriteit van de gegevens te beschermen, hun hergebruik te controleren en commercieel gevoelige informatie te beschermen.”.

Art. 89. In afdeling 8, ingevoegd bij artikel 85, wordt een artikel XI.273/5 ingevoegd, luidende:

“Art. XI.273/5. § 1. Een beheersvennootschap die multiterritoriale licenties voor onlinerechten inzake muziekwerken verleent, voert een regeling in waarmee rechthebbenden, andere beheersvennootschappen, collectieve beheerorganisaties en aanbieders van onlinediensten kunnen vragen om rectificatie van de gegevens als bedoeld in de lijst van voorwaarden in artikel XI.273/3, § 2, of de op grond van artikel XI.273/4 verstrekte informatie, wanneer zij op grond van redelijke bewijsstukken van mening zijn dat de gegevens of de informatie met betrekking tot hun onlinerechten inzake muziekwerken onjuist zijn/is. Wanneer de vorderingen voldoende onderbouwd zijn, ziet de beheersvennootschap erop toe dat de gegevens of de informatie zonder onnodige vertraging worden/wordt gerectificeerd.

§ 2. De beheersvennootschap voorziet rechthebbenden wier muziekwerken zijn opgenomen in haar eigen muziekrepertoire en rechthebbenden die haar overeenkomstig artikel XI.273/10 hebben belast met het beheer van hun onlinerechten inzake muziekwerken, van de middelen om in elektronische vorm informatie bij haar in te dienen over hun muziekwerken, hun rechten inzake die werken en de grondgebieden waarvoor de rechthebbenden de organisatie machtigen. Daarbij houden de beheersvennootschap en de rechthebbenden, voor zover mogelijk, rekening met vrijwillige industriële normen of praktijken met betrekking tot gegevensuitwisseling die zijn ontwikkeld op internationaal niveau of op het niveau van de Europese Unie, die de rechthebbenden in staat stellen om het muziekwerk, geheel of gedeeltelijk, de onlinerechten, geheel of gedeeltelijk en de grondgebieden waarvoor zij de organisatie machtigen, te kunnen specificeren.

§ 3. Lorsqu'une société de gestion en mandate une autre ou un organisme de gestion collective pour octroyer des licences multiterritoriales de droits en ligne sur des œuvres musicales au titre des articles XI.273/8 et XI.273/9, la société de gestion ou l'organisme de gestion collective mandaté applique également le paragraphe 2 à l'égard des ayants droit dont les œuvres musicales font partie du répertoire de la société de gestion mandante, à moins que les parties n'en conviennent autrement."

Art. 90. Dans la section 8, insérée par l'article 85, il est inséré un article XI.273/6, rédigé comme suit:

"Art. XI.273/6. § 1^{er}. La société de gestion contrôle l'utilisation des droits en ligne sur des œuvres musicales qu'elle représente, en tout ou en partie, par les prestataires de services en ligne auxquels elle a octroyé une licence multiterritoriale pour ces droits.

§ 2. La société de gestion donne aux prestataires de services en ligne la possibilité de déclarer, par voie électronique, l'utilisation effective des droits en ligne sur des œuvres musicales, et les prestataires de services en ligne rendent compte avec exactitude de l'utilisation effective de ces œuvres. La société de gestion propose l'utilisation d'au moins une méthode applicable aux rapports qui tiennent compte des normes ou des pratiques sectorielles volontaires élaborées à l'échelle internationale ou au niveau de l'Union européenne en matière d'échange par voie électronique de ce type de données. La société de gestion peut refuser d'accepter les rapports du prestataire de services en ligne dans un format propriétaire si elle permet de soumettre un rapport en suivant une norme sectorielle pour l'échange électronique de données.

§ 3. La société de gestion adresse sa facture au prestataire de services en ligne par voie électronique. La société de gestion propose l'utilisation d'au moins un format qui tienne compte des normes ou des pratiques sectorielles volontaires élaborées à l'échelle internationale ou au niveau de l'Union européenne. La facture indique les œuvres et les droits pour lesquels une licence a été octroyée, en tout ou en partie, sur la base des données visées sur la liste des conditions au titre de l'article XI.273/3, § 2, et, dans la mesure du possible, l'utilisation effective qui en a été faite, sur la base des informations fournies par le prestataire de services en ligne, ainsi que le format utilisé pour fournir ces informations. Le prestataire de services en ligne ne peut refuser d'accepter la facture en raison de son format si la société de gestion a suivi une norme sectorielle.

§ 4. La société de gestion établit la facture du prestataire de services en ligne avec exactitude et sans retard après que l'utilisation effective des droits en ligne sur l'œuvre musicale concernée a été déclarée, sauf lorsque cela s'avère impossible pour des motifs imputables au prestataire de services en ligne.

§ 5. La société de gestion met en place un dispositif adéquat permettant au prestataire de services en ligne de contester l'exactitude de la facture, notamment lorsqu'il reçoit des factures de la part d'une ou de plusieurs sociétés de gestion ou organismes de gestion collective pour les mêmes droits en ligne sur une même œuvre musicale."

Art. 91. Dans la section 8, insérée par l'article 85, il est inséré un article XI.273/7, rédigé comme suit:

"Art. XI.273/7. § 1^{er}. Sans préjudice du paragraphe 3, une société de gestion qui octroie des licences multiterritoriales de droits en ligne sur des œuvres musicales répartit avec exactitude et sans retard les sommes dues aux ayants droit au titre de ces licences, après que l'utilisation effective de l'œuvre ait été déclarée, sauf lorsque cela s'avère impossible pour des motifs imputables au prestataire de services en ligne.

§ 2. Sans préjudice du paragraphe 3, la société de gestion fournit au moins les informations suivantes aux ayants droit, à l'appui de chaque versement qu'elle effectue au titre du paragraphe 1^{er}:

1° la période au cours de laquelle ont eu lieu les utilisations pour lesquelles des sommes sont dues aux ayants droit ainsi que les territoires dans lesquels ces utilisations ont eu lieu;

2° les sommes perçues, les déductions effectuées et les sommes distribuées par la société de gestion pour chaque droit en ligne sur toute œuvre musicale que les ayants droit ont autorisé la société de gestion à représenter en tout ou en partie;

3° les sommes perçues pour le compte des ayants droit, les déductions effectuées, et les sommes réparties par la société de gestion en ce qui concerne chaque prestataire de services en ligne.

§ 3. Lorsqu'une société de gestion en mandate une autre ou un organisme de gestion collective pour octroyer des licences multiterritoriales de droits en ligne sur des œuvres musicales au titre des

§ 3. Wanneer een beheersvennootschap een andere beheersvennootschap of collectieve beheerorganisatie op grond van de artikelen XI.273/8 en XI.273/9 machtigt om multiterritoriale licenties voor de onlinerechten inzake muziekwerken te verlenen, past de lastnemende beheersvennootschap of collectieve beheerorganisatie paragraaf 2 ook toe met betrekking tot de rechthebbenden wier muziekwerken opgenomen zijn in het repertoire van de lastgevende beheersvennootschappen, tenzij de partijen anders overeenkomen."

Art. 90. In afdeling 8, ingevoegd bij artikel 85, wordt een artikel XI.273/6 ingevoegd, luidende:

"Art. XI.273/6. § 1. De beheersvennootschap ziet toe op het gebruik van onlinerechten inzake muziekwerken die zij geheel of gedeeltelijk beheert door aanbieders van onlinediensten aan wie zij een multiterritoriale licentie voor die rechten heeft verleend.

§ 2. De beheersvennootschap biedt aanbieders van onlinediensten de mogelijkheid om op elektronische wijze verslag te doen van het feitelijke gebruik van onlinerechten inzake muziekwerken, en aanbieders van onlinediensten doen nauwkeurig verslag van het feitelijke gebruik van die werken. De beheersvennootschap biedt het gebruik van ten minste één verslagmethode aan, rekening houdend met vrijwillige industriële normen of praktijken die op internationaal niveau of op het niveau van de Europese Unie zijn ontwikkeld voor de elektronische uitwisseling van dergelijke gegevens. De beheersvennootschap kan weigeren verslagen van de aanbieder van onlinediensten in een eigen indeling te aanvaarden, als ze toelaat een verslag voor te leggen volgens een industriële norm voor de elektronische gegevensuitwisseling.

§ 3. De beheersvennootschap verzendt haar facturen op elektronische wijze naar de aanbieder van onlinediensten. De beheersvennootschap biedt het gebruik van ten minste één indeling aan, rekening houdend met vrijwillige industriële normen of praktijken die op internationaal niveau of op het niveau van de Europese Unie zijn ontwikkeld. Op de factuur worden de werken en rechten vermeld die geheel of gedeeltelijk in licentie zijn gegeven op grond van de gegevens als bedoeld in de lijst met voorwaarden uit hoofde van artikel XI.273/3, § 2, en, voor zover mogelijk, het feitelijke gebruik dat ervan werd gemaakt, op grond van de door de aanbieder van onlinediensten verstrekte informatie en de indeling die is gebruikt om die informatie te verstrekken. Als de beheersvennootschap een industriële norm hanteert, kan de aanbieder van onlinediensten niet weigeren de factuur te aanvaarden vanwege de indeling.

§ 4. De beheersvennootschap factureert de onlinediensten aan de aanbieder zorgvuldig en zonder vertraging nadat het feitelijke gebruik van de onlinerechten van het betrokken muziekwerk is gemeld, tenzij dat niet mogelijk is om redenen die zijn toe te schrijven aan de aanbieder van onlinediensten.

§ 5. De beheersvennootschap voert een toereikende regeling in die de aanbieder van onlinediensten in staat stelt om de juistheid van de factuur te betwisten, ook wanneer de aanbieder van onlinediensten van één of meer beheersvennootschappen of collectieve beheerorganisaties facturen ontvangt voor dezelfde onlinerechten inzake hetzelfde muziekwerk."

Art. 91. In afdeling 8, ingevoegd bij artikel 85, wordt een artikel XI.273/7 ingevoegd, luidende:

"Art. XI.273/7. § 1. Onverminderd paragraaf 3 verdeelt een beheersvennootschap die multiterritoriale licenties voor onlinerechten inzake muziekwerken verleent, de aan rechthebbenden verschuldigde bedragen die voortvloeien uit dergelijke licenties nauwkeurig en zonder vertraging nadat het feitelijke gebruik van het werk is gemeld, tenzij dat niet mogelijk is om redenen die zijn toe te schrijven aan de aanbieder van onlinediensten.

§ 2. Onverminderd paragraaf 3 verstrekt de beheersvennootschap samen met elke betaling die zij doet op grond van paragraaf 1 ten minste de volgende informatie aan rechthebbenden:

1° de periode waarin en de gebieden waar het gebruik waarvoor bedragen aan rechthebbenden verschuldigd zijn, heeft plaatsgevonden;

2° de geïnde bedragen, ingehouden bedragen en bedragen die door de beheersvennootschap zijn verdeeld voor ieder recht voor online gebruik van een muziekwerk waarvoor de rechthebbenden de beheersvennootschap hebben gemachtigd hen geheel of gedeeltelijk te vertegenwoordigen;

3° de voor rekening van de rechthebbenden geïnde bedragen, ingehouden bedragen en bedragen die door de beheersvennootschap zijn verdeeld met betrekking tot iedere aanbieder van onlinediensten.

§ 3. Wanneer een beheersvennootschap een andere beheersvennootschap of collectieve beheerorganisatie heeft belast met multiterritoriale licentieverlening voor de onlinerechten inzake muziekwerken op grond

articles XI.273/8 et XI.273/9, la société de gestion mandatée ou l'organisme de gestion collective réparti avec exactitude et sans retard les sommes visées au paragraphe 1^{er} et fournit les informations visées au § 2 à la société de gestion mandante. Celle-ci est responsable ensuite de la répartition de ces sommes aux ayants droit et de la communication de ces informations à ces derniers, à moins que les parties n'en conviennent autrement.”.

Art. 92. Dans la section 8, insérée par l'article 85, il est inséré un article XI.273/8, rédigé comme suit:

“Art. XI.273/8. § 1^{er}. Tout accord de représentation par lequel une société de gestion mandate une autre société de gestion ou organisme de gestion collective pour octroyer des licences multiterritoriales de droits en ligne sur des œuvres musicales appartenant à son propre répertoire musical est de nature non exclusive. La société de gestion ou l'organisme de gestion collective mandaté(e) gère ces droits en ligne de manière non discriminatoire.

§ 2. La société de gestion mandante informe ses associés des principaux termes de l'accord, y compris sa durée et le coût des services fournis par la société de gestion ou l'organisme de gestion collective mandaté(e).

§ 3. La société de gestion ou l'organisme de gestion collective mandaté(e) informe la société de gestion mandante des principales conditions auxquelles les licences des droits en ligne de cette dernière sont octroyées, notamment de la nature de l'exploitation, de toutes les dispositions relatives à la redevance au titre de la licence ou ayant une incidence sur cette dernière, de la durée de validité de la licence, des exercices comptables et des territoires couverts.”.

Art. 93. Dans la section 8, insérée par l'article 85, il est inséré un article XI.273/9, rédigé comme suit:

“Art. XI.273/9. § 1^{er}. Lorsqu'une société de gestion qui n'octroie pas ou ne propose pas d'octroyer des licences multiterritoriales de droits en ligne sur des œuvres musicales de son propre répertoire, demande à une autre société de gestion ou à un organisme de gestion collective de conclure avec elle un accord de représentation pour représenter ces droits, la société de gestion sollicitée est tenue d'accepter une telle demande si elle octroie déjà ou propose déjà d'octroyer des licences multiterritoriales pour la même catégorie de droits en ligne sur des œuvres musicales figurant dans le répertoire d'une ou de plusieurs autres sociétés de gestion ou organismes de gestion collective.

§ 2. La société de gestion sollicitée répond à la société de gestion ou à l'organisme de gestion collective demandant de conclure un accord de représentation par écrit et sans retard injustifié.

§ 3. Sans préjudice des paragraphes 5 et 6, la société de gestion sollicitée gère le répertoire représenté de la société de gestion ou de l'organisme de gestion collective mandant(e), selon les mêmes conditions que celles qu'elle applique à la gestion de son propre répertoire.

§ 4. La société de gestion sollicitée inclut le répertoire représenté de la société de gestion ou de l'organisme de gestion collective mandant(e) dans toutes les offres qu'elle soumet aux prestataires de services en ligne.

§ 5. Les frais de gestion pour le service fourni à la société de gestion ou à l'organisme de gestion collective mandant(e) par la société de gestion sollicitée ne dépassent pas les coûts raisonnables supportés par cette dernière.

§ 6. La société de gestion ou l'organisme de gestion collective mandant(e) met à la disposition de la société de gestion sollicitée les informations concernant son propre répertoire musical qui sont requises pour l'octroi de licences multiterritoriales pour des droits en ligne sur des œuvres musicales. Lorsque ces informations sont insuffisantes ou fournies sous une forme qui ne permet pas à la société de gestion sollicitée de satisfaire aux exigences de la présente section, cette dernière est en droit de facturer les coûts qu'elle encourt, dans les limites du raisonnable, pour se conformer à ces exigences, ou d'exclure les œuvres pour lesquelles les informations sont insuffisantes ou inutilisables.”.

Art. 94. Dans la section 8, insérée par l'article 85, il est inséré un article XI.273/10, rédigé comme suit:

“Art. XI.273/10. Dans les cas où, à partir du 10 avril 2017, une société de gestion n'octroie pas ou ne propose pas d'octroyer des licences multiterritoriales de droits en ligne sur des œuvres musicales, ou ne permet pas à une autre société de gestion ou à un organisme de gestion collective de représenter ces droits à cette fin, les ayants droit qui ont autorisé cette société de gestion à représenter leurs droits en ligne sur des œuvres musicales peuvent retirer à cette société, moyennant le respect du délai de préavis visé à l'article XI.248/3, § 1^{er}, les droits en

van de artikelen XI.273/8 en XI.273/9, verdeelt de lastnemende beheersvennootschap of collectieve beheerorganisatie de in paragraaf 1 bedoelde bedragen nauwkeurig en zonder vertraging, en verstrekt zij de in § 2 bedoelde informatie aan de lastgevende beheersvennootschap. Deze is vervolgens verantwoordelijk voor de verdeling van die bedragen en de verstrekking van die informatie aan de rechthebbenden, tenzij de partijen anderszins overeenkomen.”.

Art. 92. In afdeling 8, ingevoegd bij artikel 85, wordt een artikel XI.273/8 ingevoegd, luidende:

“Art. XI.273/8. § 1. Iedere vertegenwoordigingsovereenkomst waarbij een beheersvennootschap een andere beheersvennootschap of collectieve beheerorganisatie belast met de verlening van multiterritoriale licenties voor de onlinerechten inzake muziekwerken in haar eigen muziekrepertoire, is van niet-exclusieve aard. De lastnemende beheersvennootschap of collectieve beheerorganisatie beheert die onlinerechten op niet-discriminerende wijze.

§ 2. De lastgevende beheersvennootschap informeert haar leden over de belangrijkste bepalingen van de overeenkomst, met inbegrip van de duur ervan en de kosten van de door de lastnemende beheersvennootschap of collectieve beheerorganisatie geleverde diensten.

§ 3. De lastnemende beheersvennootschap of collectieve beheerorganisatie informeert de lastgevende beheersvennootschap over de belangrijkste voorwaarden waarop de onlinerechten van deze laatste in licentie worden gegeven, met inbegrip van de aard van de exploitatie, alle bepalingen die betrekking hebben of van invloed zijn op de licentiekosten, de duur van de licentie, de boekperiodes en de bestreken grondgebieden.”.

Art. 93. In afdeling 8, ingevoegd bij artikel 85, wordt een artikel XI.273/9 ingevoegd, dat als volgt luidt:

“Art. XI.273/9. § 1. Wanneer een beheersvennootschap die geen multiterritoriale licenties voor de onlinerechten inzake muziekwerken in haar eigen repertoire verleent of aanbiedt te verlenen, een andere beheersvennootschap of collectieve beheerorganisatie verzoekt een vertegenwoordigingsovereenkomst te sluiten om deze rechten te beheren, is de aangezochte beheersvennootschap verplicht met een dergelijk verzoek in te stemmen als zij al multiterritoriale licenties voor dezelfde categorie onlinerechten inzake muziekwerken in het repertoire van één of meer andere beheersvennootschappen of collectieve beheerorganisaties verleent of aanbiedt te verlenen.

§ 2. De aangezochte beheersvennootschap beantwoordt het verzoek tot vertegenwoordigingsovereenkomst van de beheersvennootschap of collectieve beheerorganisatie schriftelijk en zonder onnodige vertraging.

§ 3. Onverminderd de paragrafen 5 en 6 beheert de aangezochte beheersvennootschap het vertegenwoordigde repertoire van de verzoevende beheersvennootschap of collectieve beheerorganisatie onder dezelfde voorwaarden als die welke van toepassing zijn op het beheer van haar eigen repertoire.

§ 4. De aangezochte beheersvennootschap neemt het vertegenwoordigde repertoire van de verzoevende beheersvennootschap of collectieve beheerorganisatie op in alle aanbiedingen die zij doet aan aanbieders van onlinediensten.

§ 5. De beheerkosten voor de dienst die door de aangezochte beheersvennootschap wordt verleend aan de verzoevende beheersvennootschap of collectieve beheerorganisatie, zijn niet hoger dan de kosten die redelijkerwijs door deze laatste in rekening worden gebracht.

§ 6. De verzoevende beheersvennootschap of collectieve beheerorganisatie stelt aan de aangezochte beheersvennootschap de informatie betreffende haar eigen muziekrepertoire ter beschikking die nodig is voor de verlening van multiterritoriale licenties voor onlinerechten inzake muziekwerken. Wanneer informatie ontoereikend is of wordt verstrekt in een vorm die de aangezochte beheersvennootschap niet in staat stelt aan de vereisten van deze afdeling te voldoen, heeft deze laatste het recht om de kosten in rekening te brengen die redelijkerwijs zijn gemaakt om aan de vereisten te voldoen of om de werken waarvoor de informatie ontoereikend of onbruikbaar is, uit te sluiten.”.

Art. 94. In afdeling 8, ingevoegd bij artikel 85, wordt een artikel XI.273/10 ingevoegd, luidende:

“Art. XI.273/10. Indien een beheersvennootschap vanaf 10 april 2017 geen multiterritoriale licenties voor onlinerechten inzake muziekwerken verleent of aanbiedt te verlenen, of geen andere beheersvennootschap of collectieve beheerorganisatie toestaat die rechten voor dergelijk doel te vertegenwoordigen, kunnen de rechthebbenden die die beheersvennootschap hebben gemachtigd om hun onlinerechten inzake muziekwerken te vertegenwoordigen, met inachtnaam van de in artikel XI.248/3, § 1, bepaalde opzegtermijn, de onlinerechten

ligne sur des œuvres musicales aux fins de l'octroi de licences multiterritoriales pour tous les territoires sans devoir lui retirer ces droits aux fins de l'octroi de licences monoterritoriales, de manière à octroyer eux-mêmes des licences multiterritoriales pour leurs droits en ligne sur des œuvres musicales ou à le faire par l'intermédiaire d'une autre partie à laquelle ils accordent l'autorisation ou de toute autre société de gestion qui respecte les dispositions du présent chapitre.”.

Art. 95. Dans la section 8, insérée par l'article 85, il est inséré un article XI.273/11, rédigé comme suit:

“Art. XI.273/11. Les dispositions de la présente section ne s'appliquent pas aux sociétés de gestion lorsqu'elles octroient, sur la base de l'agrégation volontaire des droits demandés, dans le respect des règles de concurrence au titre des articles 101 et 102 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, une licence multiterritoriale de droits en ligne sur des œuvres musicales demandée par un radiodiffuseur afin de communiquer au public ou de mettre à la disposition du public ses programmes de radio ou de télévision au moment même de leur première diffusion ou ultérieurement, de même que tout contenu en ligne, y compris les prévisualisations, produit par ou pour le radiodiffuseur qui présente un caractère accessoire par rapport à la première diffusion de son programme de radio ou de télévision.”.

Art. 96. Dans la section 8, insérée par l'article 85, il est inséré un article XI.273/12, rédigé comme suit:

“Art. XI.273/12. Les litiges concernant une société de gestion qui octroie ou propose d'octroyer des licences multiterritoriales de droits en ligne sur des œuvres musicales peuvent être soumis d'un commun accord à trois médiateurs, dans les cas suivants:

1° les litiges avec un prestataire de services en ligne actuel ou futur portant sur l'application des articles XI.262, XI.273/4 à XI.273/6;

2° les litiges avec un ou plusieurs ayants droit portant sur l'application des articles XI.273/4 à XI.273/10;

3° les litiges avec une autre société de gestion ou un autre organisme de gestion collective portant sur l'application des articles XI.273/4 à XI.273/9.

Les trois médiateurs sont désignés selon les règles de la sixième partie du Code judiciaire applicables à la désignation des arbitres. Ils doivent présenter des garanties d'indépendance et d'impartialité. Ils doivent prêter assistance à la conduite des négociations et peuvent formuler des propositions après avoir entendu les parties concernées. Les propositions sont notifiées par envoi recommandé avec accusé de réception.

Les parties sont censées accepter les propositions qui leurs sont adressées par les trois médiateurs si, dans les trois mois de la notification, aucune d'entre elles ne s'y oppose au moyen d'une notification aux autres parties dans les mêmes formes.”.

Art. 97. Dans le titre 5, chapitre 9 du même Code, il est inséré une section 9 intitulée “Section 9. Contrôle révisoral”.

Art. 98. Dans la section 9, insérée par l'article 97, il est inséré un article XI.273/13, rédigé comme suit:

“Art. XI.273/13. § 1^{er}. Le contrôle au sein des sociétés de gestion de la situation financière, des comptes annuels et de la régularité vis-à-vis du présent titre, de ses arrêtés d'exécution, des statuts et des règles de répartition, des opérations inscrites dans les comptes annuels et les comptes annuels consolidés, est confié à un ou plusieurs commissaires choisis parmi les membres de l'Institut des réviseurs d'entreprises, quelle que soit la taille de la société de gestion.

Toutes les dispositions du Code des Sociétés relatives aux commissaires, à leur mandat, à leurs fonctions et compétences, aux modalités de désignation et de démission sont applicables aux commissaires visés à l'alinéa 1^{er}.

§ 2. Le contrôle au sein des organismes de gestion collective en ce qui concerne leurs succursales établies en Belgique, de la situation financière, des comptes annuels et de la régularité vis-à-vis du présent titre, de ses arrêtés d'exécution, des statuts et des règles de répartition, et des opérations inscrites dans les comptes annuels, est confié à un ou plusieurs réviseurs choisis parmi les membres de l'Institut des réviseurs d'entreprises, quelle que soit la taille de l'organisme de gestion collective.”.

inzake muziekwerken ten behoeve van multiterritoriale licentieverlening voor alle grondgebieden uit die vennootschap terugtrekken zonder de onlinerechten inzake muziekwerken ten behoeve van monoterritoriale licentieverlening te hoeven terugtrekken, teneinde zelf of via enige andere partij die zij machtigt of via een andere beheersvennootschap die wel voldoet aan de voorwaarden van deze titel, multiterritoriale licenties voor hun onlinerechten inzake muziekwerken te verlenen.”.

Art. 95. In afdeling 8, ingevoegd bij artikel 85, wordt een artikel XI.273/11 ingevoegd, luidende:

“Art. XI.273/11. De bepalingen van deze afdeling zijn niet van toepassing op de beheersvennootschappen die op grond van de vrijwillige samenvoeging van de vereiste rechten overeenkomstig de mededingingsregels krachtens de artikelen 101 en 102 VWEU, een multiterritoriale licentie verlenen voor de onlinerechten inzake muziekwerken die vereist zijn voor een omroep die zijn radio- of televisieprogramma's gelijktijdig met of na de oorspronkelijke uitzending, alsook voor ondersteunend onlinemateriaal, met inbegrip van vooruitblikken, dat door of voor de omroep is gemaakt bij de oorspronkelijke uitzending van het radio- of televisieprogramma, wil medelen of openbaar wil maken.”.

Art. 96. In afdeling 8, ingevoegd bij artikel 85, wordt een artikel XI.273/12 ingevoegd, luidende:

“Art. XI.273/12. De geschillen met betrekking tot een beheersvennootschap die multiterritoriale licenties voor onlinerechten inzake muziekwerken verleent of aanbiedt te verlenen, kunnen in onderling akkoord worden onderworpen aan drie bemiddelaars, in de volgende gevallen:

1° geschillen met een feitelijke of potentiële aanbieder van onlinediensten betreffende de toepassing van de artikelen XI.262, XI.273/4 tot XI.273/6;

2° geschillen met één of meer rechthebbenden betreffende de toepassing van de artikelen XI.273/4 tot XI.273/10;

3° geschillen met een andere beheersvennootschap of collectieve beheerorganisatie betreffende de toepassing van de artikelen XI.273/4 tot XI.273/9.

De drie bemiddelaars worden aangewezen volgens de bepalingen van het zesde deel van het Gerechtelijk Wetboek, die van toepassing zijn op de aanwijzing van scheidslieden. Zij moeten hun onafhankelijkheid en onpartijdigheid kunnen waarborgen. Zij moeten bijstand verlenen bij het voeren van onderhandelingen en kunnen voorstellen doen na de betrokken partijen te hebben gehoord. De voorstellen worden ter kennis gebracht bij ter post aangetekende zending met ontvangstbewijs.

Indien binnen een termijn van drie maanden te rekenen vanaf de kennisgeving geen van de betrokken partijen zich door middel van een kennisgeving aan de andere partijen in dezelfde vorm tegen de voorstellen van de drie bemiddelaars, heeft verzet, worden zij geacht die voorstellen te hebben aanvaard.”.

Art. 97. In titel 5, hoofdstuk 9 van hetzelfde Wetboek wordt een afdeling 9 ingevoegd, luidende “Afdeling 9. Revisoraal toezicht”.

Art. 98. In afdeling 9, ingevoegd bij artikel 97, wordt een artikel XI.273/13, luidende:

“Art. XI.273/13. § 1. De controle binnen de beheersvennootschappen, op de financiële toestand, op de jaarrekening en op de regelmatigheid, ten aanzien van deze titel, de uitvoeringsbesluiten ervan, de statuten en de verdelingsregels, van de in de jaarrekening en geconsolideerde rekeningen weergegeven verrichtingen, wordt opgedragen aan een of meer commissarissen gekozen onder de leden van het Instituut der bedrijfsrevisoren, ongeacht de grootte van de beheersvennootschap.

Alle bepalingen van het Wetboek van Vennootschappen die betrekking hebben op de commissarissen, op hun opdracht, hun taken en bevoegdheden, op de benoeming- en ontslagmodaliteiten, zijn van toepassing op de commissarissen bepaald in het eerste lid.

§ 2. De controle bij collectieve beheerorganisaties voor wat hun in België gevestigde bijkantoren betreft, op de financiële toestand, op de jaarrekening en op de regelmatigheid, ten aanzien van deze titel, de uitvoeringsbesluiten ervan, de statuten en de verdelingsregels, en van de in de jaarrekening weergegeven verrichtingen, wordt opgedragen aan een of meer revisoren gekozen onder de leden van het Instituut der bedrijfsrevisoren, ongeacht de grootte van de collectieve beheerorganisatie.”.

Art. 99. Dans la section 9, insérée par l'article 97, il est inséré un article XI.273/14, rédigé comme suit:

"Art. XI.273/14. Le Service de contrôle peut à tout moment demander au commissaire ou réviseur auprès d'une société de gestion une preuve que le commissaire ou réviseur ne fait pas l'objet d'une sanction disciplinaire.

Le commissaire ou réviseur qui a fait l'objet d'une sanction disciplinaire informe le Service de contrôle ainsi que la société de gestion concernée de cette mesure disciplinaire dans les cinq jours ouvrables de la signification de cette mesure par l'Institut des réviseurs d'entreprises."

Art. 100. Dans la section 9, insérée par l'article 97, il est inséré un article XI.273/15, rédigé comme suit:

"Art. XI.273/15. En cas de démission du commissaire ou du réviseur de la société de gestion, celle-ci en informe le Service de contrôle dans les cinq jours ouvrables qui suivent la notification de la démission.

Dans les cinq jours ouvrables qui suivent la révocation par la société de gestion du mandat de commissaire ou de réviseur réalisée conformément aux dispositions du Code des Sociétés, la société de gestion porte cette révocation à la connaissance du Service de contrôle."

Art. 101. Dans la section 9, insérée par l'article 97, il est inséré un article XI.273/16, rédigé comme suit:

"Art. XI.273/16. § 1^{er}. Sans préjudice des missions qui sont confiées au commissaire ou réviseur par ou en vertu d'autres dispositions légales, la mission du commissaire ou réviseur désigné auprès d'une société de gestion consiste à:

1° s'assurer que la société de gestion a adopté les mesures adéquates d'organisation administrative et comptable et de contrôle interne en vue du respect du présent titre et de ses arrêtés d'exécution. Cette mission fait l'objet chaque année d'un rapport spécial au conseil d'administration, communiqué à titre informatif au Service de contrôle;

2° dans le cadre de leur mission auprès de la société de gestion ou d'une mission révisoriale auprès d'une personne physique ou morale avec laquelle la société de gestion a des liens étroits, au sens de l'article XI.248/12, faire d'initiative rapport aux administrateurs ou gérants de la société de gestion dès qu'ils constatent:

a) des décisions, des faits ou des évolutions qui influencent ou peuvent influencer de façon significative la situation de la société de gestion sous l'angle financier ou sous l'angle de son organisation administrative et comptable ou son contrôle interne;

b) des décisions ou des faits qui peuvent constituer une atteinte au Code des Sociétés, à la législation comptable, aux statuts de la société, aux dispositions du présent titre et à ses arrêtés d'exécution;

c) des autres décisions ou des faits qui sont de nature à entraîner une attestation avec réserve, une opinion négative, ou une déclaration d'abstention.

Une copie des rapports prévus à l'alinéa précédent, sous 1° et 2°, est communiquée par le commissaire simultanément au Service de contrôle. Le Service de contrôle ne prendra aucune mesure en rapport avec les données contenues dans ces rapports durant un délai de quinze jours à dater de la communication de ce rapport afin de permettre à la société de gestion de transmettre ses remarques au commissaire ou réviseur et au Service de contrôle.

§ 2. Aucune action civile, pénale ou disciplinaire ne peut être intentée ni aucune sanction professionnelle prononcée contre les commissaires ou réviseurs qui ont procédé de bonne foi à une information visée au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°.

Les commissaires et réviseurs sont déliés de leur secret professionnel à l'égard du ministre et du Service de contrôle lorsqu'ils constatent un manquement au Code des Sociétés, à la législation comptable, aux statuts de la société, aux dispositions du présent chapitre ou à ses arrêtés d'exécution.

§ 3. Le commissaire peut requérir de l'organe de gestion de la société qu'il contrôle, d'être mis en possession, au siège de cette société, d'informations relatives aux personnes physiques ou morales avec lesquelles la société de gestion a des liens étroits, au sens de l'article XI.248/12."

Art. 102. Dans le titre 5, chapitre 9 du même Code, il est inséré une section 10 intitulée "Section 10. Autorisation et déclaration".

Art. 99. In afdeling 9, ingevoegd bij artikel 97, wordt een artikel XI.273/14 ingevoegd, luidende:

"Art. XI.273/14. De Controledienst kan op elk ogenblik aan de bij een beheersvennootschap aangestelde commissaris of revisor een bewijs vragen dat de commissaris of revisor niet het voorwerp uitmaakt van een tuchtsanctie.

De commissaris of revisor die het voorwerp heeft uitgemaakt van een tuchtsanctie, brengt de Controledienst alsmede de betrokken beheersvennootschap van die tuchtsanctie op de hoogte binnen vijf werkdagen na de betekening van die tuchtmaatregel door het Instituut van de Bedrijfsrevisoren."

Art. 100. In afdeling 9, ingevoegd bij artikel 97, wordt een artikel XI.273/15 ingevoegd, luidende:

"Art. XI.273/15. Wanneer een commissaris of revisor ontslag neemt uit de beheersvennootschap, dan brengt deze de Controledienst hiervan op de hoogte binnen de vijf werkdagen die volgen op de kennisgeving van het ontslag.

Binnen vijf werkdagen die volgen op de herroeping door de beheersvennootschap van het mandaat van commissaris of revisor, uitgevoerd overeenkomstig de bepalingen van het Wetboek van Vennootschappen, brengt de beheersvennootschap die herroeping ter kennis van de Controledienst."

Art. 101. In afdeling 9, ingevoegd bij artikel 97, wordt een artikel XI.273/16 ingevoegd, luidende:

"Art. XI.273/16. § 1. Onverminderd de taken die aan de commissaris of revisor worden opgedragen door of op grond van andere wettelijke bepalingen, bestaat de opdracht van de bij een beheersvennootschap aangestelde commissaris of revisor er in om:

1° zich ervan te vergewissen dat de beheersvennootschap passende maatregelen heeft getroffen voor de administratieve en boekhoudkundige organisatie en voor de interne controle met het oog op de naleving van deze titel en van de uitvoeringsbesluiten ervan. Die taak maakt ieder jaar het voorwerp uit van een bijzonder verslag aan de raad van bestuur dat ter informatie wordt bezorgd aan de Controledienst;

2° in het kader van hun opdracht bij een beheersvennootschap of van een opdracht als revisor bij een natuurlijke persoon of rechtspersoon waarmee de beheersvennootschap nauwe banden heeft, in de zin van artikel XI.248/12, op eigen initiatief verslag uit te brengen aan de bestuurders van zaakvoerders van de beheersvennootschap, wanneer zij kennis krijgen van:

a) beslissingen, feiten of ontwikkelingen die de positie van de beheersvennootschap op financieel vlak, op het vlak van haar administratieve en boekhoudkundige organisatie of van haar interne controle, op beduidende wijze beïnvloeden of kunnen beïnvloeden;

b) beslissingen of feiten die een schending van het Wetboek van Vennootschappen, van de boekhoudwetgeving, van de statuten van de vennootschap, van deze titel en van de ter uitvoering ervan genomen besluiten kunnen uitmaken;

c) andere beslissingen of feiten die kunnen leiden tot een verklaring met voorbehoud, een afkeurende verklaring, of een onthoudende verklaring.

Een kopie van de in het vorige lid, onder 1° en 2° bedoelde verslagen wordt door de commissaris tegelijkertijd bezorgd aan de Controledienst. De Controledienst zal geen verdere acties ondernemen in verband met de in de verslagen vermelde gegevens gedurende een termijn van vijftien dagen na het versturen van deze verslagen teneinde de beheersvennootschap toe te laten haar opmerkingen aan de commissaris of revisor en aan de Controledienst over te maken.

§ 2. Geen burgerrechtelijke, strafrechtelijke of disciplinaire vordering kan worden ingesteld noch kan een professionele sanctie worden uitgesproken tegen de commissarissen of revisoren die te goeder trouw de informatie bepaald in paragraaf 1, eerste lid, 2° verstrekt hebben.

De commissarissen en revisoren zijn ten aanzien van de minister en van de Controledienst vrijgesteld van hun beroepsgeheim wanneer zij een overtreding van het Wetboek van Vennootschappen, van de boekhoudwetgeving, van de statuten van de vennootschap, van de bepalingen van dit hoofdstuk of van de uitvoeringsbesluiten ervan vaststellen.

§ 3. De commissaris kan eisen van het bestuursorgaan van de vennootschap waarop hij controle uitoefent, dat het hem, ter zetel van de vennootschap, in het bezit stelt van inlichtingen betreffende natuurlijke of rechtspersonen waarmee de beheersvennootschap nauwe banden heeft, in de zin van artikel XI.248/12."

Art. 102. In titel 5, hoofdstuk 9 van hetzelfde Wetboek wordt een afdeling 10 ingevoegd, luidende "Afdeling 10. Vergunning en verklaring".

Art. 103. Dans la section 10, insérée par l'article 102, il est inséré un article XI.273/17, rédigé comme suit:

“Art. XI.273/17. § 1^{er}. Les sociétés de gestion et les organismes de gestion collective visés à l'article XI.246, § 1^{er}, alinéas 1^{er} et 2, qui entendent exercer leurs activités en Belgique, doivent être autorisés par le ministre avant de commencer leurs activités.

§ 2. L'autorisation est accordée aux sociétés de gestion qui remplissent les conditions fixées par les articles XI.247 à XI.248/12, XI.249 à XI.254, XI.256 à XI.260, XI.262, XI.264, § 1^{er}, XI.267, et XI.273/1.

L'autorisation est accordée aux organismes de gestion collective qui remplissent les conditions fixées par les articles XI.248, XI.248/7, XI.248/12, XI.249, XI.262, XI.264, XI.266, XI.273/1 et XI.273/13, § 2.

Les conditions d'octroi de l'autorisation pour un organisme de gestion collective qui a une succursale en Belgique, ne doivent pas faire double emploi avec les exigences et les contrôles équivalents ou essentiellement comparables en raison de leur finalité, auxquels est déjà soumis l'organisme de gestion collective dans l'État membre de l'Union européenne où il est établi.

§ 3. Toute requête aux fins d'autorisation est adressée au ministre par envoi recommandé.

Le Roi détermine les renseignements et documents qui doivent accompagner la requête d'autorisation.

Dans les deux mois suivant l'introduction de la demande, le ministre ou son délégué fournit au demandeur un accusé de réception si le dossier est complet. Dans le cas contraire, il informe celui-ci que le dossier n'est pas complet en indiquant les documents ou renseignements manquants. Le ministre ou son délégué délivre l'accusé de réception pour le dossier complet dans les deux mois de la réception des documents ou renseignements manquants.

Le ministre se prononce dans les trois mois à dater de la notification signalant que le dossier est complet. Si dans ce délai, le demandeur joint des renseignements ou des documents supplémentaires à sa demande, le délai de trois mois est prolongé de deux mois. La décision est notifiée au requérant dans les quinze jours par un envoi recommandé.

L'autorisation est publiée dans les trente jours au *Moniteur belge*.

Lorsque le refus de l'autorisation est envisagé, le ministre ou la personne désignée à cet effet notifie au préalable ses griefs à la société de gestion ou à l'organisme de gestion collective concerné par envoi recommandé avec accusé de réception. Il porte à la connaissance de la société de gestion ou de l'organisme de gestion collective qu'à dater de cette notification, il dispose d'un délai de deux mois pour consulter le dossier qui a été constitué, être entendu par le ministre ou la personne désignée à cet effet et faire valoir ses moyens. Ce délai de deux mois suspend le délai de trois mois visé à l'alinéa 4. La décision est notifiée dans les quinze jours par envoi recommandé.”.

Art. 104. Dans la section 10, insérée par l'article 102, il est inséré un article XI.273/18, rédigé comme suit:

“Art. XI.273/18. § 1^{er}. Les entités de gestion indépendantes visées à l'article XI.246, § 1^{er}, alinéas 3 et 4, qui sont établies en Belgique ou exercent leurs activités en Belgique via une succursale, doivent effectuer une déclaration auprès du Service de contrôle avant de commencer leurs activités.

§ 2. Le Roi détermine le formulaire de déclaration ainsi que les renseignements et documents qui doivent accompagner la déclaration.

§ 3. Les déclarations sont publiées sur le site internet du SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie.”.

Section 10. — Modification du titre 5, chapitre 10 du Code de droit économique

Art. 105. L'article XI.279, du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014 et modifié par la loi du 29 juin 2016, est remplacé par ce qui suit:

“Art. XI.279. § 1^{er}. Le Service de contrôle veille à l'application par les sociétés de gestion:

1° du présent titre et de ses arrêtés d'exécution; et,

2° de leurs statuts et de leurs règles de tarification, de perception et de répartition.

Art. 103. In afdeling 10, ingevoegd bij artikel 102, wordt een artikel XI.273/17 ingevoegd, luidende:

“Art. XI.273/17. § 1. De beheersvennootschappen en de collectieve beheerorganisaties bedoeld in artikel XI.246, § 1, eerste en tweede lid, die hun activiteiten in België willen uitoefenen, moeten, alvorens met hun activiteiten te starten, een vergunning krijgen van de minister.

§ 2. De vergunning wordt verleend aan beheersvennootschappen die voldoen aan de voorwaarden bepaald in de artikelen XI.247 tot XI.248/12, XI.249 tot XI.254, XI.256 tot XI.260, XI.262, XI.264, § 1, XI.267, en XI.273/1.

De vergunning wordt verleend aan collectieve beheerorganisaties die voldoen aan de voorwaarden bepaald in de artikelen XI.248, XI.248/7, XI.248/12, XI.249, XI.262, XI.264, XI.266, XI.273/1, en XI.273/13, § 2.

De vergunningsvoorwaarden voor een collectieve beheerorganisatie met een bijkantoor in België mogen geen overlapping vormen met gelijkwaardige, of gezien hun doel in wezen vergelijkbare eisen en controles waaraan de collectieve beheerorganisatie al onderworpen is in het land van de Europese Unie waar ze gevestigd is.

§ 3. Alle aanvragen om vergunning worden per aangetekende zending naar de minister gestuurd.

De Koning bepaalt de inlichtingen en de stukken die bij de aanvraag om vergunning moeten worden gevoegd.

Binnen twee maanden na de indiening van de aanvraag bezorgt de minister of zijn afgevaardigde de aanvrager een ontvangstbewijs indien het dossier volledig is. In het tegengestelde geval, informeert hij deze dat het dossier niet volledig is met vermelding van de ontbrekende documenten of gegevens. De minister of zijn afgevaardigde levert het ontvangstbewijs van het volledige dossier af binnen twee maanden na ontvangst van de ontbrekende documenten of gegevens.

De minister spreekt zich uit binnen drie maanden vanaf de kennisgeving van de volledigheid van het dossier. Indien de aanvrager binnen deze termijn bijkomende gegevens of documenten bij zijn aanvraag voegt, wordt de termijn van drie maanden met twee maanden verlengd. De beslissing wordt binnen vijftien dagen ter kennis gebracht van de aanvrager bij aangetekende zending.

De vergunning wordt binnen dertig dagen bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Als een weigering van de vergunning wordt overwogen, deelt de minister of de hiertoe aangewezen persoon vooraf zijn grieven mee aan de betrokken beheersvennootschap of aan de betrokken collectieve beheerorganisatie, bij een aangetekende zending met ontvangstbewijs. Hij deelt de beheersvennootschap of de collectieve beheerorganisatie mee dat zij vanaf deze kennisgeving over een termijn van twee maanden beschikt om het dossier dat werd opgemaakt, in te kijken, om te worden gehoord door de minister of de hiertoe aangewezen persoon en om zijn middelen te doen gelden. Deze termijn van twee maanden schort de termijn van drie maanden bedoeld in het vierde lid op. De beslissing wordt binnen vijftien dagen bij aangetekende zending ter kennis gebracht.”.

Art. 104. In afdeling 10, ingevoegd bij artikel 102, wordt een artikel XI.273/18 ingevoegd, luidende:

“Art. XI.273/18. § 1. De in artikel XI.246, § 1, derde en vierde lid bedoelde onafhankelijke beheerentiteiten die in België gevestigd zijn of in België hun activiteiten uitoefenen via een bijkantoor, moeten bij de Controledienst een verklaring indienen alvorens met hun activiteiten te starten.

§ 2. De Koning legt het aangifteformulier vast, alsook de inlichtingen en de stukken die bij de aangifte moeten worden gevoegd.

§ 3. De verklaringen worden gepubliceerd op de website van de FOD Economie, K.M.O, Middenstand en Energie.”.

Afdeling 10. — Wijzigingen van titel 5, hoofdstuk 10 van het Wetboek van economisch recht

Art. 105. Artikel XI.279, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014 en gewijzigd bij de wet van 29 juni 2016, wordt vervangen als volgt:

“Art. XI.279. § 1. De Controledienst oefent toezicht uit op de toepassing door de beheersvennootschappen:

1° van deze titel en van de uitvoeringsbesluiten ervan; en,

2° van hun statuten en hun regels van tarifiering, inning en verdeling.

§ 2. Le Service de contrôle veille à l'application par les organismes de gestion collective visés à l'article XI.246, § 1^{er}, alinéa 2 en ce qui concerne l'exercice de leurs activités sur le territoire belge:

1° des dispositions énumérées à l'article XI.246, § 1^{er}, alinéa 2, et de leurs arrêtés d'exécution;

2° de leurs statuts et de leurs règles de tarification, de perception et de répartition; et

3° des dispositions des chapitres 1^{er} à 8 et 11 du présent titre applicables aux modes d'exploitation pour lesquels les organismes de gestion collective visés à l'article XI.246, § 1^{er}, alinéa 2, gèrent les droits en Belgique.

Le Service de contrôle veille à l'application par les organismes de gestion collective qui n'ont pas de succursale en Belgique en ce qui concerne l'exercice de leurs activités sur le territoire belge:

1° de leurs règles de tarification, de perception et de répartition; et

2° des dispositions des chapitres 1^{er} à 8 et 11 du présent titre applicables aux modes d'exploitation pour lesquels les organismes de gestion collective visés au présent alinéa gèrent les droits en Belgique.

§ 3. Le Service de contrôle veille à l'application par les entités de gestion indépendante établies en Belgique:

1° des dispositions énumérées à l'article XI.246, § 1^{er}, alinéa 3, et de leurs arrêtés d'exécution, et

2° des dispositions des chapitres 1^{er} à 8 et 11 du présent titre applicables aux modes d'exploitation pour lesquels les entités de gestion indépendante établies en Belgique gèrent les droits.

Le Service de contrôle veille à l'application par les entités de gestion indépendante établies dans un autre État membre de l'Union européenne qui ont une succursale en Belgique, en ce qui concerne l'exercice de leurs activités sur le territoire belge:

1° des dispositions énumérées à l'article XI.246, § 1^{er}, alinéa 4, et de leurs arrêtés d'exécution; et

2° des dispositions des chapitres 1^{er} à 8 et 11 du présent titre applicables aux modes d'exploitation pour lesquels les entités de gestion visées à l'alinéa 1^{er} gèrent les droits en Belgique.

Le Service de contrôle veille à l'application par les entités de gestion indépendante établies dans un autre État membre de l'Union européenne qui n'ont pas de succursale en Belgique, en ce qui concerne l'exercice de leurs activités sur le territoire belge des dispositions des chapitres 1^{er} à 8 et 11 du présent titre applicables aux modes d'exploitation pour lesquels les entités de gestion visées à l'alinéa 1^{er} gèrent les droits en Belgique.

§ 4. Les associés d'une société de gestion, les membres d'un organisme de gestion collective, les ayants droit, les utilisateurs, les sociétés de gestion, les organismes de gestion collective et les autres parties intéressées, peuvent notifier au Service de contrôle, les activités ou les circonstances qui, selon eux, constituent une atteinte aux dispositions visées aux paragraphes 1^{er} et 3.

§ 5. Sans préjudice des attributions des officiers de police judiciaire, les agents du Service de contrôle, désignés à cet effet par le ministre, sont également compétents pour rechercher et constater les infractions visées à l'article XV.112."

Art. 106. Dans le même Code, il est inséré un article 279/1 rédigé comme suit:

"Art. XI.279/1. § 1^{er}. Une demande d'informations émanant d'une autorité compétente d'un autre État membre de l'Union européenne, désignée à cet effet, portant sur des questions relatives aux activités des sociétés de gestion reçoit une réponse du Service de contrôle, sans retard indu, pour autant que la demande soit dûment justifiée.

Le Service de contrôle qui est sollicité par une demande visée à l'alinéa 1^{er}, par une autorité d'un autre État membre concernant une société de gestion, donne une réponse motivée dans un délai de trois mois.

§ 2. Lorsque le Service de contrôle estime qu'un organisme de gestion collective ou une entité de gestion indépendante établi(e) dans un autre État membre mais exerçant ses activités sur le territoire belge pourrait ne pas respecter les dispositions du droit interne de l'État membre transposant la directive 2012/26/UE dans lequel ledit organisme ou ladite entité est établi(e), il peut transmettre toutes les informations pertinentes à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel ledit organisme ou ladite entité est établi(e), en les accompagnant, le cas échéant, d'une demande adressée à cette autorité visant à ce qu'elle prenne les mesures appropriées de son ressort.

§ 3. Les questions visées au § 2 peuvent également être renvoyées par le Service de contrôle au groupe d'experts institué conformément à l'article 41 de la directive 2014/26/UE."

§ 2. De Controledienst ziet toe op de toepassing door de collectieve beheerorganisaties bedoeld in artikel XI.246, § 1, tweede lid met betrekking tot hun activiteiten op het Belgisch grondgebied:

1° van de bepalingen opgesomd in artikel XI.246, § 1, tweede lid, en van de uitvoeringsbesluiten ervan;

2° van hun statuten en hun regels inzake tarifiering, inning en verdeling; en

3° van de bepalingen van de hoofdstukken 1 tot 8 en 11 van deze titel toepasselijk op de exploitatiewijzen waarvoor de collectieve beheerorganisaties bedoeld in artikel XI.246, § 1, tweede lid, de rechten in België beheren.

De Controledienst ziet toe op de toepassing door de collectieve beheerorganisaties die geen bijkantoor in België hebben, met betrekking tot hun activiteiten op het Belgisch grondgebied:

1° van hun regels inzake tarifiering, inning en verdeling; en

2° van de bepalingen van de hoofdstukken 1 tot 8 en 11 van deze titel toepasselijk op de exploitatiewijzen waarvoor de collectieve beheerorganisaties bedoeld in dit lid, de rechten in België beheren.

§ 3. De Controledienst ziet toe op de toepassing door de in België gevestigde onafhankelijke beheerentiteiten:

1° van de in artikel XI.246, § 1, derde lid, opgesomde bepalingen en van de uitvoeringsbesluiten ervan, en

2° van de bepalingen van de hoofdstukken 1 tot 8 en 11 van deze titel toepasselijk op de exploitatiewijzen waarvoor de in België gevestigde onafhankelijke beheerentiteiten de rechten beheren.

De Controledienst ziet toe op de toepassing door de in een andere lidstaat van de Europese Unie gevestigde onafhankelijke beheerentiteiten die een bijkantoor in België hebben, met betrekking tot hun activiteiten op het Belgisch grondgebied:

1° van de bepalingen opgesomd in artikel XI.246, § 1, vierde lid, en van de uitvoeringsbesluiten ervan; en

2° van de bepalingen van de hoofdstukken 1 tot 8 en 11 van deze titel toepasselijk op de exploitatiewijzen waarvoor de in het eerste lid bedoelde beheerentiteiten de rechten in België beheren.

De Controledienst ziet toe op de toepassing door de in een andere lidstaat van de Europese Unie gevestigde onafhankelijke beheerentiteiten die geen bijkantoor in België hebben, met betrekking tot hun activiteiten op het Belgisch grondgebied van de bepalingen van de hoofdstukken 1 tot 8 en 11 van deze titel toepasselijk op de exploitatiewijzen waarvoor de in het eerste lid bedoelde beheerentiteiten de rechten in België beheren.

§ 4. De vennoten van een beheersvennootschap, leden van een collectieve beheerorganisatie, rechthebbenden, gebruikers, beheersvennootschappen, collectieve beheerorganisaties en andere belanghebbende partijen kunnen de Controledienst in kennis stellen van activiteiten of omstandigheden die, volgens hen, een inbreuk op de bepalingen bedoeld in de paragrafen 1 en 3 vormen.

§ 5. Onverminderd de bevoegdheden van de officieren van gerechtelijke politie, zijn de ambtenaren van de Controledienst, hiertoe aangewezen door de minister, eveneens bevoegd voor het opsporen en vaststellen van de inbreuken bedoeld in artikel XV.112."

Art. 106. In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 279/1 ingevoegd, luidende:

"Art. XI.279/1. § 1. Een verzoek om informatie uitgaande van een daartoe aangewezen instantie van een andere lidstaat van de Europese Unie aangaande zaken met betrekking tot de activiteiten van de beheersvennootschappen wordt onverwijld door de Controledienst beantwoord mits het verzoek naar behoren gemotiveerd is.

De Controledienst die een verzoek ontvangt als bedoeld in het eerste lid, van een instantie van een andere lidstaat aangaande een beheersvennootschap, geeft binnen drie maanden een gemotiveerd antwoord.

§ 2. Wanneer de Controledienst van oordeel is dat een collectieve beheerorganisatie of een onafhankelijke beheerentiteit die in een andere lidstaat gevestigd is, maar op Belgisch grondgebied actief is, mogelijk niet voldoet aan de bepalingen van het nationale recht ter uitvoering van richtlijn 2012/26/EU van de lidstaat waar die beheerorganisatie of beheerentiteit gevestigd is, kan zij alle relevante informatie doorgeven aan de bevoegde instantie van de lidstaat waar de genoemde organisatie of entiteit gevestigd is, eventueel vergezeld, waar toepasselijk van een verzoek aan die instantie om onder haar bevoegdheid vallende passende maatregelen te nemen.

§ 3. De aangelegenheden als bedoeld in § 2, kunnen eveneens door de Controledienst worden verwezen naar de overeenkomstig artikel 41 van de richtlijn 2014/26/EU opgerichte groep van deskundigen."

Art. 107. L'article XI.280, du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par ce qui suit:

“Art. XI.280. Les sociétés de gestion doivent conserver toutes les données relatives à la gestion des droits soit au siège social soit en tout autre lieu préalablement agréé par le ministre ou l'agent commissionné à cet effet.

Les organismes de gestion collective visés à l'article XI.246, § 1^{er}, alinéa 2, doivent conserver toutes les données relatives à la gestion des droits soit à la succursale belge soit en tout autre lieu préalablement agréé par le ministre ou l'agent commissionné à cet effet.

Dans le cas des organismes de gestion collective, l'obligation visée à l'alinéa précédent concerne les documents relatifs à la gestion des droits générés en Belgique et des droits des ayants droit établis ou résidents en Belgique.

Sans préjudice d'autres dispositions légales qui prescrivent un plus long délai, le délai durant lequel les documents visés aux alinéas 1^{er} et 2 doivent être conservés est de dix ans à partir de la mise en répartition des sommes auxquelles ils se rapportent.”.

Art. 108. L'article XI.281, du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par ce qui suit:

“Art. XI.281. Les agents des sociétés de gestion, des entités de gestion indépendante établies en Belgique, des succursales en Belgique d'organismes de gestion collective et d'entités de gestion indépendante établies dans un autre État membre de l'Union européenne et toutes autres personnes appelées à participer à la perception des rémunérations dues en vertu des chapitres 5 à 9 sont tenus au secret professionnel pour tous les renseignements dont ils ont connaissance dans ou à l'occasion de l'exercice de leurs fonctions.”.

Art. 109. L'article XI.287 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014 et modifié par la loi du 29 juin 2016, est remplacé par ce qui suit:

“Art. XI.287. § 1^{er}. Il est créé un fonds organique pour la transparence du droit d'auteur et des droits voisins.

Les recettes affectées au fonds visé à l'alinéa 1^{er}, ainsi que les dépenses qui peuvent être affectées à sa charge sont mentionnées en regard dudit fonds au tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires.

§ 2. Pour alimenter le fonds visé au paragraphe 1^{er} et selon les modalités fixées par le Roi, les sociétés de gestion, les organismes de gestion collective visés à l'article XI.246, § 1^{er}, alinéa 2, les entités de gestion indépendante visées à l'article XI.246, § 1^{er}, alinéas 3 et 4, sont tenus de payer une contribution annuelle.

En cas de retrait d'autorisation en application du livre XV, la société de gestion et l'organisme de gestion collective restent soumis à l'obligation de contribution jusqu'au 31 décembre de l'année au cours de laquelle la décision de retrait entre en vigueur.

En cas de radiation à la Banque Carrefour des entreprises de son siège social ou de sa succursale, l'entité de gestion indépendante reste soumise à l'obligation de contribution jusqu'au 31 décembre de l'année au cours de laquelle la radiation a lieu.

La contribution est due de façon unique et indivisible.

§ 3. La contribution de chaque société de gestion, organisme de gestion collective et entité de gestion indépendante, visée au paragraphe 2, est calculée sur la base des droits d'auteur et des droits voisins qu'elle ou il perçoit sur le territoire national et sur la base des droits d'auteur et des droits voisins qu'elle ou il perçoit à l'étranger pour le compte de personnes résidant sur le territoire national.

§ 4. La contribution due par chaque société de gestion, organisme de gestion collective et entité de gestion indépendante, visée au paragraphe 2, consiste en un pourcentage de la base de calcul définie au paragraphe 3.

Sans préjudice de l'alinéa 3, le pourcentage doit répondre aux conditions suivantes:

1° être identique pour toutes les sociétés de gestion;

2° être identique pour tous les organismes de gestion collective visés à l'article XI.246, § 1^{er}, alinéa 2;

3° être identique pour toutes les entités de gestion indépendante visées à l'article XI.246, § 1^{er}, alinéas 3 et 4;

Art. 107. Artikel XI.280, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt vervangen als volgt:

“Art. XI.280. De beheersvennootschappen moeten alle gegevens betreffende het beheer van de rechten bewaren, hetzij op de maatschappelijke zetel, hetzij op enige andere plaats die de minister of de daartoe aangestelde ambtenaar vooraf heeft toegestaan.

De collectieve beheerorganisaties bedoeld in artikel XI.246, § 1, tweede lid, moeten alle gegevens betreffende het beheer van de rechten bewaren hetzij in het Belgische bijkantoor hetzij op enige andere plaats die de minister of de daartoe aangestelde ambtenaar vooraf heeft toegestaan.

In het geval van de collectieve beheerorganisaties, betreft de verplichting bedoeld in het vorige lid de documenten met betrekking tot het beheer van de rechten ontstaan in België en van de rechten van de rechthebbenden gevestigd of verblijvend in België.

Onverminderd andere wettelijke bepalingen die een langere termijn voorschrijven, bedraagt de termijn gedurende welke de in het eerste en het tweede lid bedoelde documenten moeten worden bewaard, tien jaar te rekenen vanaf de inverdelingsstelling van de bedragen waarop zij betrekking hebben.”.

Art. 108. Artikel XI.281, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt vervangen als volgt:

“Art. XI.281. De personeelsleden van de beheersvennootschappen, van de onafhankelijke beheerentiteiten gevestigd in België, van de bijkantoren in België van collectieve beheerorganisaties en van onafhankelijke beheerentiteiten gevestigd in een andere lidstaat van de Europese Unie en alle andere personen die betrokken zijn bij de inning van de krachtens de hoofdstukken 5 tot 9 verschuldigde vergoedingen, moeten het beroepsgeheim bewaren over alle inlichtingen waarvan ze kennis hebben door of naar aanleiding van de uitvoering van hun opdracht.”.

Art. 109. Artikel XI.287 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014 en gewijzigd bij de wet van 29 juni 2016, wordt vervangen als volgt:

“Art. XI.287. § 1. Er wordt een organiek fonds opgericht voor de transparantie van het auteursrecht en de naburige rechten.

De ontvangsten toegewezen aan het fonds bedoeld in het eerste lid, alsook de mogelijke uitgaven ten laste van het fonds, zijn vermeld bij het genoemde fonds, in de bij organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen gevoegde tabel.

§ 2. Om het fonds bedoeld in paragraaf 1 te spijzen en volgens de nadere regels bepaald door de Koning zijn de beheersvennootschappen, de collectieve beheerorganisaties bedoeld in artikel XI.246, § 1, tweede lid, de onafhankelijke beheerentiteiten bedoeld in artikel XI.246, § 1, derde en vierde lid, ertoe gehouden een jaarlijkse bijdrage te betalen.

In geval van intrekking van de vergunning in toepassing van boek XV, blijven de beheersvennootschap en de collectieve beheerorganisaties onderworpen aan de verplichting tot bijdrage tot 31 december van het jaar waarin de beslissing van intrekking in werking is getreden.

In geval van doorhaling bij de Kruispuntbank voor ondernemingen van haar maatschappelijke zetel of van haar bijkantoor, blijft de onafhankelijke beheerentiteit onderworpen aan de bijdrage tot 31 december van het jaar tijdens hetwelk de doorhaling plaats heeft.

De jaarlijkse bijdrage is eenmalig en ondeelbaar verschuldigd.

§ 3. De bijdrage van elke beheersvennootschap, collectieve beheerorganisatie en onafhankelijke beheerentiteit, bedoeld in paragraaf 2, wordt berekend op grond van de auteursrechten en van de naburige rechten die ze int op het nationale grondgebied en op grond van de auteursrechten en van de naburige rechten die ze in het buitenland int voor rekening van personen die op het nationale grondgebied verblijven.

§ 4. De bijdrage verschuldigd door iedere beheersvennootschap, collectieve beheerorganisatie en onafhankelijke beheerentiteit, bedoeld in paragraaf 2 bestaat in een percentage van de berekeningsgrondslag zoals bepaald in paragraaf 3.

Onverminderd het derde lid moet het percentage aan de volgende voorwaarden voldoen:

1° gelijk zijn voor alle beheersvennootschappen;

2° gelijk zijn voor alle collectieve beheerorganisaties bedoeld in artikel XI.246, § 1, tweede lid;

3° gelijk zijn voor alle onafhankelijke beheerentiteiten bedoeld in artikel XI.246, § 1, derde en vierde lid;

4° permettre au produit total des contributions de couvrir l'ensemble des frais résultant du contrôle exercé en vertu du présent chapitre;

5° ne pas excéder 0,4 % de la base de calcul définie au paragraphe 3.

Le Roi détermine le pourcentage de la base de calcul répondant aux conditions visées à l'alinéa précédent. Ce pourcentage peut être différent pour les sociétés de gestion, les organismes de gestion collective et les entités de gestion indépendante.

Le pourcentage ne peut pas excéder 0,1 % de la base de calcul définie au paragraphe 3, pour la contribution due par les sociétés de gestion représentatives de l'ensemble des sociétés de gestion et des organismes de gestion collective, désignées par le Roi en application des articles XI.229, alinéa 5, XI.239, alinéa 8, XI.242, alinéa 3, et XI.244, alinéa 4, pour ce qui est des droits à rémunérations, perçus par ces sociétés, visés respectivement aux articles XI.229, XI.235, XI.236, XI.240 et XI.243.

§ 5. Ne sont pas compris dans la base de calcul définie au paragraphe 3, les droits perçus par des sociétés de gestion, des organismes de gestion collective ou des entités de gestion indépendante visés au § 2 pour autant que:

1° ces droits se rapportent exclusivement à des actes d'exploitation accomplis à l'étranger;

2° ces droits doivent intégralement être reversés, le cas échéant après prélèvement d'une commission de gestion, par la société de gestion, l'organisme de gestion collective visé à l'article XI.246, § 1^{er}, alinéa 2 ou l'entité de gestion indépendante visée à l'article XI.246, § 1^{er}, alinéas 3 et 4, à un ou plusieurs sociétés de gestion, organismes de gestion collective ou entités de gestion indépendante à l'étranger; et,

3° seuls la ou les sociétés de gestion, organismes de gestion collective et entités de gestion indépendante visés au 2° qui sont établis à l'étranger, effectuent la répartition de ces droits.

§ 6. Le fonds organique peut présenter un déficit pour autant que dans le courant du même exercice budgétaire cette situation soit apurée en fonction des recettes réalisées de façon à ce que l'exercice budgétaire puisse être clôturé avec un solde positif.

§ 7. Sans préjudice des autres sanctions prévues par le présent Code, le ministre des Finances peut charger à la demande du ministre, le Service public fédéral Finances du recouvrement des contributions dont le paiement est resté en souffrance.”

Section 11. — Modifications du titre 7/1 du Code de droit économique

Art. 110. Dans l'article XI.318/3, alinéa 4, du même Code, inséré par la loi du 22 décembre 2016, les mots “société représentative de l'ensemble des sociétés de gestion des droits” sont remplacés par les mots “société de gestion représentative de l'ensemble des sociétés de gestion et des organismes de gestion collective qui en Belgique gèrent la rémunération visée à l'article XI.318/1”.

Art. 111. Dans l'article XI.318/4 du même Code, inséré par la loi du 22 décembre 2016, les mots “société de gestion des droits” sont remplacés par les mots “société de gestion”.

Art. 112. Dans l'article XI.318/5, alinéas 1 et 2, du même Code, inséré par la loi du 22 décembre 2016, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots “société de gestion des droits désignée” sont remplacés par les mots “société de gestion désignée”;

2° à l'alinéa 2, 2°, les mots “sociétés de gestion des droits” sont remplacés par les mots “sociétés de gestion et des organismes de gestion collective”.

4° ervoor zorgen dat met de totale opbrengst van de bijdragen het geheel van de kosten kan worden gedekt die voortvloeien uit het toezicht op grond van dit hoofdstuk;

5° 0,4 % van de berekeningsgrondslag bepaald in paragraaf 3 niet overschrijden.

De Koning bepaalt het percentage van de berekeningsbasis, in overeenstemming met de voorwaarden bepaald in het vorige lid. Dit percentage kan verschillend zijn voor de beheersvennootschappen, de collectieve beheerorganisaties en de onafhankelijke beheerentiteiten.

Het percentage mag 0,1 % niet overschrijden van de in paragraaf 3 bepaalde berekeningsgrondslag, voor de bijdrage verschuldigd door de beheersvennootschappen die representatief zijn voor alle beheersvennootschappen en collectieve beheersorganisaties, aangeduid door de Koning overeenkomstig de artikelen XI.229, vijfde lid, XI.239, achtste lid, XI.242, derde lid en XI.244, vierde lid, voor wat betreft de vergoedingsrechten geïnd door deze vennootschappen, respectievelijk bepaald in de artikelen XI.229, XI.235, XI.236, XI.240 en XI.243.

§ 5. Zijn niet begrepen in de in paragraaf 3 bepaalde berekeningsgrondslag, de rechten geïnd door beheersvennootschappen, collectieve beheerorganisaties of onafhankelijke beheerorganisaties bedoeld in § 2 voor zover:

1° die rechten uitsluitend betrekking hebben op exploitatiedaden verricht in het buitenland;

2° de rechten integraal moeten worden doorgestort, in voorkomend geval na inhouding van een commissie voor het beheer, door de beheersvennootschap, de collectieve beheerorganisatie bedoeld in artikel XI.246, § 1, tweede lid of de onafhankelijke beheerentiteit bedoeld in artikel XI.246, § 1, derde en vierde lid, naar één of meer beheersvennootschappen, collectieve beheerorganisaties of onafhankelijke beheerentiteiten in het buitenland; en

3° enkel de beheersvennootschap of beheersvennootschappen, collectieve beheerorganisaties en onafhankelijke beheerentiteiten bedoeld in 2° die de zetel van hun economische bedrijvigheid in het buitenland hebben, voor de verdeling van deze rechten instaan.

§ 6. Het organieke fonds mag een debetstand vertonen mits deze debetstand nog in de loop van hetzelfde begrotingsjaar wordt aangezuiverd in functie van de verwezenlijkte ontvangsten zodat het begrotingsjaar met een positief saldo kan worden afgesloten.

§ 7. Onverminderd de andere sancties bepaald door dit Wetboek, kan de minister van Financiën op verzoek van de minister, de Federale Overheidsdienst Financiën belasten met de invordering van de onbetaald gebleven bijdragen.”

Afdeling 11. — Wijzigingen van titel 7/1 van het Wetboek van economisch recht

Art. 110. In artikel XI.318/3, vierde lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 22 december 2016, worden de woorden “vennootschap die representatief is voor alle vennootschappen voor het beheer van de rechten” vervangen door de woorden “beheersvennootschap die representatief is voor alle beheersvennootschappen en collectieve beheerorganisaties die in België de in artikel XI.318/1 bedoelde vergoeding beheren”.

Art. 111. In artikel XI.318/4 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 22 december 2016, worden de de woorden “vennootschap voor het beheer van de rechten” vervangen door de woorden “beheersvennootschap”.

Art. 112. In artikel XI.318/5, eerste en tweede lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 22 december 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “aangewezen vennootschap voor het beheer van de rechten” worden vervangen door de woorden “aangewezen beheersvennootschap”;

2° in het tweede lid, 2°, worden de woorden “vennootschappen voor het beheer van de rechten” vervangen door de woorden “beheersvennootschappen en collectieve beheerorganisaties”.

CHAPITRE 4. — *Modifications du Livre XV du Code de droit économique*

Art. 113. L'article XV.25/4, du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014 et modifié par la loi du 29 juin 2016, est remplacé par ce qui suit:

“Art. XV.25/4. § 1^{er}. En application de l'article XV.2, les agents du Service de contrôle, commissionnés par le ministre, peuvent, s'ils ont des raisons de croire à une atteinte à une ou plusieurs dispositions visées à l'article XI.279 ou à l'article XV.112:

1° se faire produire, sur première demande et sans déplacement, les documents, pièces ou livres nécessaires à leurs recherches et constatations et en prendre copie;

2° moyennant un avertissement préalable d'au moins cinq jours ouvrables, ou sans avertissement préalable, pénétrer pendant les heures habituelles d'ouverture ou de travail, dans les bureaux, locaux, ateliers, bâtiments, cours adjacentes dont l'accès est nécessaire à l'accomplissement de leur mission et y faire toutes les constatations utiles et si nécessaire saisir contre récépissé, les documents visés au 1°;

3° sans avertissement préalable, mais moyennant l'autorisation préalable du président du tribunal de première instance, visiter les immeubles habités pendant les heures habituelles d'ouverture ou de travail pour autant que ceux-ci comprennent des locaux affectés en tout ou en partie à l'exercice de l'activité visée à l'article I.16, § 1^{er}, 4° à 6° afin d'y faire toutes les constatations utiles et si nécessaire saisir contre récépissé, les documents visés au 1°.

§ 2. Dans l'exercice de leur fonction, les agents du Service de contrôle peuvent requérir l'assistance de la police.

§ 3. Sans préjudice de leur subordination à l'égard de leurs supérieurs dans l'administration, les agents du Service de contrôle exercent les pouvoirs qui leur sont conférés en vertu des paragraphes 1^{er} et 2 sous la surveillance du procureur général et du procureur fédéral pour ce qui concerne les tâches de recherche et de constatation de délits visés à l'article XV.112.

§ 4. En cas d'application de l'article XV.31/1, le procès-verbal constatant une infraction visée à l'article XV.112 n'est transmis au procureur du Roi que lorsqu'il n'a pas été donné suite à l'avertissement. En cas d'application de l'article XV.62/1, le procès-verbal n'est transmis au procureur du Roi que lorsque le contrevenant n'a pas accepté la proposition de transaction.”

Art. 114. L'article XV.31/1 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par ce qui suit:

“Art. XV. 31/1. § 1^{er}. Lorsque après les avoir entendus, il est constaté que:

1° la société de gestion méconnaît les dispositions et les actes juridiques visés à l'article XI.279, § 1^{er}, alinéa 1^{er};

2° l'entité de gestion indépendante visée à l'article XI.246, § 1^{er}, alinéa 3 méconnaît les dispositions visées à l'article XI.279, § 1^{er}, alinéa 2;

3° l'organisme de gestion collective établi dans un autre État membre, avec ou sans succursale en Belgique, méconnaît les dispositions visées à l'article XI.279, § 2;

4° l'entité de gestion indépendante établie dans un autre État membre, avec ou sans succursale en Belgique, méconnaît les dispositions visées à l'article XI.279, § 3;

5° qu'une personne exerce sans l'autorisation requise en application de l'article XI.273/17, une activité de gestion au sens de l'article I.16, § 1^{er}, 4° ou 5°; ou

6° qu'une personne exerce, sans la déclaration requise en application de l'article XI.273/18, une activité de gestion au sens de l'article I.16, § 1^{er}, 6°,

le Service de contrôle peut, par dérogation à la section 1^{re}, adresser à la société de gestion, à l'entité de gestion indépendante, à l'organisme de gestion collective ou à la personne visé(e) à l'alinéa 1^{er}, un avertissement le ou la mettant en demeure de remédier au manquement constaté.

§ 2. L'avertissement est notifié à la société de gestion, à l'entité de gestion, à l'organisme de gestion collective ou à la personne visé(e) à l'alinéa 1^{er}, par un envoi recommandé avec accusé de réception ou par la remise d'une copie du procès-verbal de constatation des faits.

HOOFDSTUK 4. — *Wijzigingen van Boek XV van het Wetboek van economisch recht*

Art. 113. Artikel XV.25/4 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014 en gewijzigd bij de wet van 29 juni 2016, wordt vervangen als volgt:

“Art. XV.25/4. § 1. Bij toepassing van artikel XV.2, mogen de ambtenaren van de Controledienst, aangesteld door de minister, als ze redenen hebben om aan te nemen dat een of meer bepalingen bedoeld in het artikel XI.279 of het artikel XV.112 wordt of worden geschonden:

1° zich op eerste verzoek zonder verplaatsing de documenten, stukken of boeken die zij voor hun opsporingen en vaststellingen nodig hebben, doen voorleggen en daarvan afschrift nemen;

2° na voorafgaande verwittiging van ten minste vijf werkdagen, of zonder voorafgaande verwittiging tijdens de gewone openings- of werkuren binnentreden in de kantoren, lokalen, werkplaatsen, gebouwen, belendende binnenplaatsen waartoe zij voor het vervullen van hun opdracht toegang moeten hebben en er alle dienstige vaststellingen doen en indien nodig tegen ontvangstbewijs, beslag leggen op de onder punt 1° bedoelde documenten;

3° zonder voorafgaande verwittiging, maar met de voorafgaande toestemming van de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg, de bewoonde gebouwen bezoeken tijdens de gewone openings- of werkuren binnentreden, voor zover de bewoonde gebouwen lokalen omvatten die geheel of gedeeltelijk bestemd zijn voor het uitoefenen van de in artikel I.16, § 1, 4° tot 6° bepaalde activiteit; om er alle dienstige vaststellingen te doen en indien nodig tegen ontvangstbewijs, beslag te leggen op de onder 1° bedoelde documenten.

§ 2. In de uitoefening van hun ambt kunnen de ambtenaren van de Controledienst bijstand van de politie vorderen.

§ 3. Onverminderd hun ondergeschiktheid aan hun meerderen in het bestuur, oefenen de ambtenaren van de Controledienst de hen op grond van paragrafen 1 en 2 verleende bevoegdheden uit onder het toezicht van de procureur-generaal en van de federale procureur voor wat betreft de taken tot opsporing en vaststelling van overtredingen bedoeld in artikel XV.112.

§ 4. Wanneer toepassing wordt gemaakt van artikel XV.31/1, wordt het proces-verbaal tot vaststelling van een overtreding bedoeld in artikel XV.112 pas aan de procureur des Konings toegezonden als geen gevolg is gegeven aan de waarschuwing. Wanneer toepassing wordt gemaakt van artikel XV.62/1, wordt het proces-verbaal pas aan de procureur des Konings toegezonden wanneer de overtreder niet op het voorstel tot transactie is ingegaan.”

Art. 114. Artikel XV.31/1 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt vervangen als volgt:

“Art. XV.31/1. § 1. Wanneer na hen te hebben gehoord, vastgesteld wordt dat:

1° de beheersvennootschap de bepalingen en rechtshandelingen bedoeld in artikel XI.279, § 1, eerste lid, schendt;

2° de onafhankelijke beheerentiteit bedoeld in artikel XI.246, § 1, derde lid de bepalingen in artikel XI.279, § 1, tweede lid, schendt;

3° de collectieve beheersorganisatie die gevestigd is in een andere lidstaat, met of zonder bijkantoor in België, de bepalingen bedoeld in artikel XI.279, § 2, schendt;

4° de onafhankelijke beheerentiteit die gevestigd is in een andere lidstaat, met of zonder bijkantoor in België, de bepalingen bedoeld in artikel XI.279, § 3, schendt;

5° een persoon zonder de vereiste vergunning bij toepassing van artikel XI.273/17 een beheersactiviteit in de zin van artikel I.16, § 1, 4° of 5°, uitoefent; of

6° een persoon zonder de vereiste verklaring bij toepassing van artikel XI.273/18 een beheersactiviteit in de zin van artikel I.16, § 1, 6° uitoefent,

kan de Controledienst in afwijking van afdeling 1, een waarschuwing richten aan de beheersvennootschap, aan de onafhankelijke beheerentiteit, aan de collectieve beheerorganisatie of aan de persoon bedoeld in het eerste lid waarbij tot het verhelpen van de vastgestelde tekortkoming aangemaand wordt.

§ 2. De waarschuwing wordt aan de beheersvennootschap, aan de beheerentiteit, aan de collectieve beheerorganisatie of aan de persoon bedoeld in het eerste lid ter kennis gebracht door middel van een aangetekende zending met ontvangstbericht of door de overhandiging van een afschrift van het proces-verbaal waarin de feiten zijn vastgesteld.

L'avertissement mentionne:

1° les faits imputés et la ou les dispositions enfreintes;

2° le délai dans lequel il doit être remédié au manquement constaté;

3° que s'il n'a pas été remédié au manquement constaté:

a) le ministre, ou selon le cas le fonctionnaire spécialement désigné à cet effet, peut intenter une des actions judiciaires visées à l'article XVII.21 et/ou prendre les sanctions administratives visées aux articles XV.66/1, XV.66/2 et XV.66/3;

b) en cas d'infraction visée à l'article XV.112, sans préjudice des mesures visées au a) les agents désignés par le ministre, peuvent aviser le procureur du Roi, ou appliquer le règlement par voie de transaction prévu à l'article XV.62/1."

Art. 115. L'article XV.66/1 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par ce qui suit:

"Art. XV.66/1. § 1^{er}. Le ministre peut retirer totalement ou partiellement l'autorisation visée à l'article XI.273/17 si les conditions mises à son octroi ne sont pas ou plus respectées, ainsi que lorsque la société concernée par envoi recommandé avec accusé de réception. Il porte à la connaissance de la société de gestion ou de l'organisme qu'à dater de cette notification, elle ou il dispose d'un délai de deux mois pour consulter le dossier qui a été constitué, être entendu(e) par le ministre ou la personne désignée à cet effet et faire valoir ses moyens.

Lorsque le retrait de l'autorisation est envisagé, le ministre notifie au préalable ses griefs à la société de gestion ou l'organisme de gestion concerné par envoi recommandé avec accusé de réception. Il porte à la connaissance de la société de gestion ou de l'organisme qu'à dater de cette notification, elle ou il dispose d'un délai de deux mois pour consulter le dossier qui a été constitué, être entendu(e) par le ministre ou la personne désignée à cet effet et faire valoir ses moyens.

Le ministre détermine la date à laquelle le retrait entre en vigueur. Tout retrait est publié au *Moniteur belge* dans les trente jours de la décision de retrait. Entre la date de notification de la décision de retrait à la société de gestion ou à l'organisme et la date d'entrée en vigueur du retrait, sans préjudice du paragraphe 4, la société de gestion ou l'organisme prend les mesures prudentes et diligentes visant à cesser les activités de gestion pour lesquelles l'autorisation est retirée. Elle ou il avertit notamment immédiatement, selon les modalités fixées par le ministre, les ayants droit qui lui ont confié la gestion de leurs droits, de la décision de retrait et de la date d'entrée en vigueur de celle-ci.

À la date d'entrée en vigueur du retrait de l'autorisation, celui-ci vaut résolution des contrats par lesquels les ayants droit confient la gestion de leurs droits à la société de gestion ou à l'organisme de gestion collective. En cas de retrait partiel, les contrats sont résiliés dans la mesure où ils portent sur l'activité pour laquelle l'autorisation a été retirée.

§ 2. À dater de la publication au *Moniteur belge* de la décision de retrait de l'autorisation, sont versés à la caisse des dépôts et consignations, sur un compte ouvert à l'initiative du ou des commissaires spéciaux visés au paragraphe 4, mentionnant en rubrique le nom de la société ou de l'organisme dont l'autorisation est retirée:

1° les droits encore dus pour des périodes antérieures à la date d'entrée en vigueur de la décision de retrait;

2° les droits soumis à une gestion collective obligatoire qui sont encore dus pour des périodes postérieures à cette entrée en vigueur, si, à la date de l'entrée en vigueur de la décision de retrait de l'autorisation, il n'y a pas d'autre société de gestion ou organisme de gestion collective autorisé à gérer ces droits pour la même catégorie d'ayants droit.

De waarschuwing vermeldt:

1° de ten laste gelegde feiten en de overtreden bepaling(en);

2° de termijn waarbinnen de vastgestelde tekortkoming verholpen moet worden;

3° dat indien de vastgestelde tekortkoming niet verholpen werd:

a) de minister, of naargelang het geval de ambtenaar die specifiek daartoe aangewezen werd, één van de rechtsvorderingen bedoeld in artikel XVII.21 kan instellen en/of de administratieve sancties bedoeld in de artikelen XV.66/1, XV.66/2 en XV.66/3 kan treffen;

b) dat in geval van inbreuk bedoeld in artikel XV.112, zonder afbreuk te doen aan de maatregelen bedoeld in a) de door de minister aangestelde ambtenaren de procureur des Konings kunnen inlichten, of de transactie bepaald in artikel XV.62/1 kunnen toepassen."

Art. 115. Artikel XV.66/1 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt vervangen als volgt:

"Art. XV.66/1. § 1. De minister kan de in artikel XI.273/17 bepaalde vergunning geheel of gedeeltelijk intrekken wanneer de vennootschap niet of niet meer voldoet aan de voorwaarden voor het verkrijgen van de vergunning, alsook wanneer de vennootschap zware of herhaalde inbreuken op de bepalingen van boek XI, titel 5, van de uitvoeringsbesluiten ervan of op de bepalingen van haar statuten of reglementen begaat of heeft begaan of wanneer de collectieve beheerorganisatie bedoeld in artikel XI.246, § 1, tweede lid zware of herhaalde inbreuken op bepalingen bedoeld in artikel XI.279, § 2 begaat of heeft begaan.

Als de intrekking van de vergunning wordt beoogd, deelt de minister vooraf aan de betrokken beheersvennootschap of beheerorganisatie bij een aangetekende zending met ontvangstbewijs, zijn grieven mee. Hij deelt de beheersvennootschap of organisatie mee dat zij vanaf deze kennisgeving over een termijn van twee maanden beschikt om het dossier dat werd opgemaakt, in te kijken, om te worden gehoord door de minister of de hiertoe aangewezen persoon en om haar middelen te doen gelden.

De minister bepaalt vanaf welke datum de intrekking in werking treedt. Elke intrekking wordt binnen dertig dagen na de intrekkingsbeslissing in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt. Tussen de datum van kennisgeving van de intrekkingsbeslissing aan de beheersvennootschap of organisatie en de datum van inwerkingtreding van de intrekking, neemt de beheersvennootschap of organisatie onverminderd paragraaf 4 de voorzichtige en zorgzame maatregelen om de beheersactiviteiten waarvoor de vergunning is ingetrokken, stop te zetten. Met name verwittigt zij onmiddellijk, volgens de nadere regels bepaald door de minister, de houders van rechten die haar het beheer van hun rechten hebben toevertrouwd van de beslissing tot intrekking en van de datum van inwerkingtreding ervan.

Op de datum van inwerkingtreding van de intrekking van de vergunning geldt deze als ontbinding van de overeenkomsten waarbij de houders van de rechten het beheer van hun rechten toevertrouwen aan de beheersvennootschap of aan de collectieve beheerorganisatie. In geval van gedeeltelijke intrekking, worden de overeenkomsten ontbonden in de mate dat zij betrekking hebben op de activiteit waarvoor de vergunning werd ingetrokken.

§ 2. Vanaf de bekendmaking van de beslissing tot intrekking van de vergunning in het *Belgisch Staatsblad* worden in de deposito- en consignatiekas gestort, op een rekening geopend op initiatief van de bijzondere commissaris(sen) bepaald in paragraaf 4, waarbij in de rubriek de naam wordt vermeld van de vennootschap of organisatie waarvan de vergunning werd ingetrokken:

1° de rechten die nog verschuldigd zijn voor de periodes vóór de inwerkingtreding van de intrekkingsbeslissing;

2° de rechten die onderworpen zijn aan een verplicht collectief beheer die nog verschuldigd zijn voor de periodes na deze inwerkingtreding indien op de datum van inwerkingtreding van de beslissing tot intrekking van de vergunning geen andere beheersvennootschap of collectieve beheerorganisatie gemachtigd is om deze rechten voor dezelfde categorie van rechthebbenden te beheren.

La gestion du compte visé à l'alinéa 1^{er}, incombe exclusivement aux commissaires spéciaux visés au paragraphe 4.

§ 3. Les actes et décisions de la société ou de l'organisme dont l'autorisation a été retirée, intervenus nonobstant la décision de retrait, sont nuls.

§ 4. Dès la décision de retrait total ou partiel de l'autorisation d'une société de gestion ou d'un organisme de gestion collective, le ministre peut désigner un ou plusieurs commissaires spéciaux pour la durée qu'il détermine disposant des compétences juridiques, financières et comptables requises, se substituant aux organes compétents pour les besoins et dans les limites de la mise en œuvre de la cessation des activités de gestion pour lesquelles l'autorisation est retirée. Aux fins de l'exécution de leur mission les commissaires spéciaux peuvent se faire assister de tout expert.

Le ou les commissaires spéciaux visés à l'alinéa 1^{er} ont pour mission de procéder à la répartition des droits visés au paragraphe 2, en application des règles de répartition de la société de gestion, de l'organisme de gestion collective ou, si celles-ci s'avéraient non conformes à la loi ou aux statuts de la société de gestion ou de l'organisme de gestion collective, en application des règles de répartition qu'ils fixent. Préalablement à leur fixation, les projets de règles de répartition sont communiqués pour avis au Service de contrôle. Celui-ci rend son avis dans un délai de 15 jours à dater de la réception des projets. Pour les besoins et dans les limites de la mise en œuvre de la cessation des activités de gestion pour lesquelles l'autorisation est retirée, le ou les commissaires visés à l'alinéa 1^{er}, sont autorisés à prolonger les contrats de perception et de gestion des droits.

Les émoluments du ou des commissaires spéciaux sont fixés par le ministre selon un barème fixé par le Roi et sont dus par la société ou l'organisme dont l'autorisation a été retirée. Ils sont avancés par le fonds organique constitué en application de l'article XL287 et sont récupérés par le SPF Economie à charge de la société dont l'autorisation a été retirée.

Le ou les commissaires spéciaux remettent au moins une fois par trimestre un rapport écrit de leurs activités au ministre.

La mission du ou des commissaires spéciaux prend fin sur décision du ministre.”.

Art. 116. L'article XV.66/2 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par ce qui suit:

“Art. XV.66/2. § 1^{er}. Sans préjudice des autres mesures prévues par la loi, si au terme du délai fixé en application de l'article XV.31/1, il n'a pas été remédié au manquement constaté, le ministre ou l'agent spécialement désigné à cet effet peut, à l'égard de la société de gestion, de l'entité de gestion indépendante, de l'organisme de gestion collective ou de la personne, visé(e) à l'article XV.31/1, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, ayant pu faire valoir ses moyens, conformément au paragraphe 2:

1° publier que nonobstant le délai fixé en application de l'article XV.31/1, la société de gestion, l'entité de gestion indépendante, l'organisme de gestion collective ou la personne, visé(e) à l'article XV.31/1, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, ne s'est pas conformé(e) aux dispositions légales dont le manquement est constaté;

2° suspendre ou interdire, en tout ou en partie, pour la durée qu'il détermine l'exercice direct ou indirect de l'activité de gestion au sens de l'article I.16, § 1^{er}, 4° à 6° exercée sans autorisation ou sans déclaration;

3° imposer une amende administrative d'un montant entre 100 et 110 000 euros, sauf en cas d'infraction aux dispositions visées à l'article XV.112.

§ 2. Lorsqu'une des mesures visées au paragraphe 1^{er}, est envisagée, le ministre ou l'agent spécialement désigné à cet effet notifie au préalable ses griefs à la société de gestion concernée, à l'entité de gestion indépendante, à l'organisme de gestion collective ou à la personne, visé(e) à l'article XV.31/1, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, par envoi recommandé avec accusé de réception.

Het beheer van de in het eerste lid bedoelde rekening berust uitsluitend bij de bijzondere commissaris(sen) bedoeld in paragraaf 4.

§ 3. De handelingen en beslissingen van de vennootschap of de organisatie waarvan de vergunning werd ingetrokken, verricht met inbreuk van de intrekkingbeslissing, zijn nietig.

§ 4. Vanaf de beslissing tot gehele of gedeeltelijke intrekking van de vergunning van een beheersvennootschap of van een collectieve beheersorganisatie, kan de minister één of meer bijzondere commissarissen aanstellen, voor de duur die hij bepaalt, die over de vereiste juridische, financiële en boekhoudkundige bekwaamheden beschikken, ter vervanging van de bevoegde organen met het oog op en binnen de beperkingen van de uitvoering van de stopzetting van de beheersactiviteiten waarvoor de vergunning is ingetrokken. De bijzondere commissarissen kunnen zich voor de uitvoering van hun opdracht laten bijstaan door elke deskundige.

De bijzondere commissaris of commissarissen bepaald in het eerste lid hebben als opdracht over te gaan tot de verdeling van de rechten bedoeld in paragraaf 2, volgens de verdelingsregels van de beheersvennootschap of indien deze niet conform blijken te zijn met de wet of met de statuten van de beheersvennootschap of de collectieve beheersorganisatie volgens de verdelingsregels die zij vaststellen. Voor zij worden vastgesteld worden de ontwerpen van verdelingsregels voor advies meegedeeld aan de Controledienst. Deze geeft haar advies binnen een termijn van 15 dagen vanaf de ontvangst van de ontwerpen. Met het oog op en binnen de beperkingen van de uitvoering van de stopzetting van de beheersactiviteiten waarvoor de vergunning wordt ingetrokken, mag(mogen) de in het eerste lid bepaalde commissaris(sen) de overeenkomsten inzake inning en beheer van rechten verlen- gen.

De bezoldiging van de bijzondere commissaris(sen) wordt vastgesteld door de minister volgens een door de Koning vastgestelde loonschaal en is verschuldigd door de vennootschap van wie de vergunning werd ingetrokken. Zij wordt voorgeschoten door het organiek fonds opgericht overeenkomstig artikel XL287 en wordt gerecupereerd door de FOD Economie ten laste van de vennootschap waarvan de vergunning werd ingetrokken.

De bijzondere commissaris(sen) brengen minimum driemaandelijks schriftelijk verslag uit over hun werkzaamheden aan de minister.

De taak van de bijzondere commissarissen eindigt bij beslissing van de minister.”.

Art. 116. Artikel XV.66/2 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt vervangen als volgt:

“Art. XV.66/2. § 1. Onverminderd de andere maatregelen bepaald door de wet en indien op het einde van de in toepassing van artikel XV.31/1 vastgestelde termijn, de vastgestelde tekortkoming niet werd verholpen, kan de minister of de hiertoe specifiek door de minister aangestelde ambtenaar, voor zover de beheersvennootschap, de onafhankelijke beheerentiteit, de collectieve beheersorganisatie of de persoon bedoeld in artikel XV.31/1, § 1, eerste lid hun middelen hebben kunnen laten gelden overeenkomstig paragraaf 2:

1° bekendmaken dat niettegenstaande de termijn bepaald in toepassing van artikel XV.31/1, de beheersvennootschap, de onafhankelijke beheerentiteit, de collectieve beheersorganisatie of de persoon bedoeld in artikel XV.31/1, § 1, eerste lid, zich niet gedragen heeft in overeenstemming met de wettelijke bepalingen waarop de inbreuk werd vastgesteld;

2° voor de termijn die hij bepaalt, de rechtstreekse of onrechtstreekse uitoefening van de beheersactiviteit in de zin van artikel I.16, § 1, 4° tot 6° geheel of gedeeltelijk schorsen of deze activiteit verbieden, indien zij werd uitgeoefend zonder vergunning of zonder verklaring;

3° een administratieve geldboete van een bedrag tussen 100 en 110 000 euro opleggen aan de beheersvennootschap, behalve in het geval beoogd in artikel XV.112.

§ 2. Wanneer een van de in paragraaf 1 bepaalde maatregelen beoogd wordt, deelt de minister of de hiertoe specifiek aangestelde ambtenaar vooraf aan de betrokken beheersvennootschap, aan de onafhankelijke beheerentiteit, aan de collectieve beheersorganisatie of aan de persoon bedoeld in artikel XV.31/1, § 1, eerste lid, bij een aangetekende zending met ontvangstbewijs, zijn grieven mee.

Dans cet envoi, il porte à la connaissance de la société de gestion, de l'entité de gestion indépendante, de l'organisme de gestion collective ou de la personne, visé(e) à l'article XV.31/1, § 1^{er}, alinéa 1^{er}:

1° les faits à propos desquels la procédure est entamée;

2° le fait que le contrevenant a la possibilité d'exposer par écrit, par envoi recommandé, ses moyens de défense dans un délai de deux mois à compter du jour de la notification de l'envoi recommandé du ministre ou de l'agent spécialement désigné à cet effet, et qu'il dispose à cette occasion du droit de demander au ministre ou à l'agent spécialement désigné à cet effet de présenter oralement sa défense;

3° le fait que le contrevenant a le droit de se faire assister par un conseil;

4° le fait que le contrevenant a le droit de consulter son dossier;

5° une copie de l'avertissement visé à l'article XV.31/1.

§ 3. La personne exerçant une activité de gestion non autorisée en vertu de l'article XI.273/17 ou non déclarée en vertu de l'article XI.273/18 qui accomplit des actes ou prend des décisions en violation de la suspension ou de l'interdiction est responsable du préjudice qui en résulte pour les tiers.

Lorsque la personne visée à l'alinéa 1^{er} est une personne morale, les membres des organes d'administration et de gestion et les personnes chargées de la gestion qui accomplissent des actes ou prennent des décisions en violation de la suspension ou de l'interdiction sont responsables solidairement du préjudice qui en est résulté pour les tiers.

La décision de suspension ou d'interdiction est publiée au *Moniteur belge*. Les actes et décisions intervenus en violation de celle-ci sont nuls.

§ 4. Les décisions du ministre visées au paragraphe 1^{er}, 1° et 2°, sortent leurs effets à l'égard de la société de gestion, de l'entité de gestion indépendante, de l'organisme de gestion collective ou de la personne, visé(e) à l'article XV.31/1, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, à dater de leur notification à la société, à l'entité, à l'organisme ou à la personne concerné(e) par envoi recommandé avec accusé de réception et, à l'égard des tiers, à dater de leur publication au *Moniteur belge* conformément aux dispositions du paragraphe 1^{er}.

§ 5. À l'échéance du délai prévu au paragraphe 2, alinéa 2, 2°, ou, le cas échéant, après la défense écrite ou orale par le contrevenant ou son conseil, le fonctionnaire spécialement désigné à cet effet peut imposer une amende administrative au contrevenant sur la base du paragraphe 1^{er}.

La décision d'imposer une amende administrative a force exécutoire à l'échéance du délai d'un mois à compter du jour de sa notification, visée au paragraphe 6.

§ 6. La décision est notifiée par envoi recommandé au contrevenant.

§ 7. Le fonctionnaire visé au paragraphe 5 ne peut imposer d'amende administrative à l'échéance d'un délai de cinq ans à compter du jour où le fait est commis, les éventuelles procédures de recours non comprises."

Art. 117. Dans l'article XV. 112 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, le paragraphe 1^{er} est remplacé par ce qui suit:

"§ 1^{er}. Sont punis d'une sanction du niveau 4, ceux qui commettent une infraction aux dispositions prévues par ou en vertu des articles:

1° XI.247, § 1^{er};

2° XI.248/6;

3° XI.248/7;

4° XI.248/9, § 2;

5° XI.250;

6° XI.257;

7° XI.258;

8° XI.273/17, § 1^{er}."

CHAPITRE 5. — Modifications au Livre XVII du Code de droit économique

Art. 118. L'article XVII.21 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014 et modifié par la loi du 29 juin 2016, est remplacé par ce qui suit:

"Art. XVII.21. § 1^{er}. Si au terme du délai visé à l'article XV.31/1, il n'a pas été remédié au manquement constaté, le ministre peut, sans préjudice des autres mesures prévues par la loi, demander au président

Via deze aangetekende zending brengt hij de beheersvennootschap, de onafhankelijke beheerentiteit, de collectieve beheerorganisatie of de persoon bedoeld in artikel XV.31/1, § 1, eerste lid op de hoogte van:

1° de feiten op grond waarvan de procedure werd ingesteld;

2° het feit dat de overtreder de mogelijkheid heeft om schriftelijk, via aangetekende zending, zijn middelen van verweer te doen gelden, binnen een termijn van twee maanden vanaf de dag van kennisgeving van de aangetekende zending van de minister of de hiertoe specifiek aangestelde ambtenaar, en dat hij bij die gelegenheid over het recht beschikt, om de minister of de hiertoe specifiek aangestelde ambtenaar te vragen om zich mondeling te verdedigen;

3° het feit dat de overtreder het recht heeft om zich te laten bijstaan door een raadsman;

4° het feit dat de overtreder het recht heeft om zijn dossier in te kijken;

5° een kopie van de waarschuwing, bedoeld in artikel XV.31/1.

§ 3. De persoon die een beheersactiviteit uitoefent zonder de krachtens artikel XI.273/17 vereiste vergunning of zonder de krachtens artikel XI.273/18 vereiste verklaring, die handelingen stelt of beslissingen neemt in strijd met de schorsing of met het verbod, is aansprakelijk voor het nadeel dat daaruit voor derden voortvloeit.

Wanneer de persoon bedoeld in het eerste lid een rechtspersoon is, zijn de leden van de bestuurs- en beheersorganen en de personen belast met het beheer die handelingen stellen of beslissingen nemen in strijd met de schorsing of het verbod, hoofdelijk aansprakelijk voor het nadeel dat daaruit voor derden voortvloeit.

De beslissing tot schorsing of tot verbod wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*. De daarmee strijdige handelingen en beslissingen zijn nietig.

§ 4. De beslissingen van de minister bedoeld in paragraaf 1, 1° en 2°, hebben ten aanzien van de beheersvennootschap, de onafhankelijke beheerentiteit, de collectieve beheerorganisatie of van de persoon bedoeld in artikel XV.31/1, § 1, eerste lid gevolgen te rekenen vanaf hun betekening aan bedoelde vennootschap, entiteit, organisatie of persoon bij een aangetekende zending met ontvangstbewijs, en ten aanzien van derden, te rekenen vanaf hun bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* overeenkomstig het bepaalde in paragraaf 1.

§ 5. Bij het verstrijken van de termijn bepaald in paragraaf 2, tweede lid, 2°, of, desgevallend, na het schriftelijke of mondelinge verweer door de overtreder of zijn raadsman, kan de specifiek hiertoe aangestelde ambtenaar aan de overtreder een administratieve geldboete opleggen op basis van paragraaf 1.

De beslissing om een administratieve geldboete op te leggen, mag worden uitgevoerd bij het verstrijken van een maand, te rekenen vanaf de dag van kennisgeving bedoeld in paragraaf 6.

§ 6. De beslissing wordt via aangetekende zending ter kennis gebracht van de overtreder.

§ 7. De in paragraaf 5 bedoelde ambtenaar kan geen administratieve boete opleggen na een termijn van vijf jaar te rekenen vanaf de dag waarop het feit werd begaan, de eventuele beroepsprocedures niet inbegrepen."

Art. 117. In artikel XV.112 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt paragraaf 1 vervangen als volgt:

"§ 1. Met een sanctie van niveau 4 worden gestraft, zij die de voorschriften overtreden voorzien door of krachtens de artikelen:

1° XI.247, § 1;

2° XI.248, § 6;

3° XI.248/7;

4° XI.248/9, § 2;

5° XI.250;

6° XI.257;

7° XI.258;

8° XI.273/17, § 1."

HOOFDSTUK 5. — Wijzigingen van Boek XVII van het Wetboek van economisch recht

Art. 118. Artikel XVII.21 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014 en gewijzigd bij de wet van 29 juni 2016, wordt vervangen als volgt:

"Art. XVII.21. § 1. Als op het einde van de termijn bepaald in artikel XV.31/1 de vastgestelde inbreuk niet is verholpen, kan de minister, onverminderd de andere maatregelen bepaald in de wet, aan

du tribunal de première instance de Bruxelles ou, si le défendeur est un commerçant, au choix du ministre, au président du tribunal de commerce de Bruxelles ou au président du tribunal de première instance de Bruxelles, de:

1° constater l'existence et ordonner la cessation des manquements constatés dans l'avertissement visé à l'article XV.31/1;

2° si la non-conformité aux obligations légales de la société de gestion est susceptible de causer un préjudice grave et imminent aux intérêts des ayants droit, substituer aux organes d'administration et de gestion de la société un ou plusieurs administrateurs ou gérants provisoires qui disposent, seuls ou collégialement selon le cas, des pouvoirs des personnes remplacées. Le président du tribunal détermine la durée de la mission des administrateurs ou gérants provisoires.

§ 2. Les actions visées au paragraphe 1^{er} sont formées et instruites selon les formes du référé.

Elles peuvent être introduites par requête contradictoire conformément aux articles 1034^{ter} à 1034^{sexies} du Code judiciaire.

Il est statué sur l'action nonobstant toute poursuite exercée en raison des mêmes faits devant une juridiction pénale.

Le président du tribunal compétent peut ordonner l'affichage du jugement ou du résumé qu'il en rédige pendant le délai qu'il détermine aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur des établissements du défendeur et aux frais de celui-ci, de même que la publication du jugement ou du résumé aux frais du défendeur par la voie des journaux ou de toute autre manière.

Le jugement est exécutoire par provision nonobstant toute voie de recours, et sans caution."

CHAPITRE 6. — *Disposition transitoire*

Art. 119. Sans préjudice de l'obligation de se conformer aux obligations prévues par le titre 5 du Livre XI du Code de droit économique, les autorisations données par le ministre avant l'entrée en vigueur de l'article XI.273/17 du Code précité, restent en vigueur sauf leur retrait décidé conformément à l'article XV.66/1 du Code précité.

CHAPITRE 7. — *Entrée en vigueur*

Art. 120. À l'exception du présent article et des articles 85 à 96 qui entrent en vigueur le jour de leur publication au *Moniteur belge*, le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de tout ou partie de chacun des articles de la présente loi et de chacune des dispositions insérées par la présente loi dans le Code de droit économique.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 8 juin 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie et des Consommateurs,
K. PEETERS

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,

K. GEENS

—
Note

(1) Chambre des représentants:
(www.lachambre.be)
Documents : 54-2451 (2016/2017).
Compte rendu intégral : 1^{er} juin 2017.

de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, of, indien de verweerder een handelaar is, naar de keuze van de minister, aan de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Brussel of aan de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, vragen om:

1° het bestaan vast te stellen en de staking te bevelen van de inbreuken vastgesteld in de waarschuwing bedoeld in artikel XV.31/1;

2° indien de niet-overeenstemming van de beheersvennootschap met de wettelijke verplichtingen de belangen van de rechthebbenden ernstig dreigt te benadelen, de bestuurs- en beheersorganen van de vennootschap te vervangen door één of verschillende tijdelijke bestuurders of zaakvoerders, die alleen of in collegiaal verband, al naargelang het geval, beschikken over de bevoegdheden van de personen die zij vervangen. De voorzitter van de rechtbank bepaalt de duur van de opdracht van de tijdelijke bestuurders of zaakvoerders.

§ 2. De vorderingen bepaald in paragraaf 1 worden ingesteld en behandeld zoals in kortgeding.

Ze mogen worden ingesteld bij verzoekschrift op tegenspraak, overeenkomstig de artikelen 1034^{ter} tot 1034^{sexies} van het Gerechtelijk Wetboek.

Er wordt uitspraak gedaan over de vordering, niettegenstaande vervolging voor dezelfde feiten voor een strafrechtelijk rechtscollege.

De voorzitter van de bevoegde rechtbank kan bevelen dat het vonnis of de samenvatting ervan wordt aangeplakt gedurende de termijn die hij bepaalt, en zowel binnen als buiten de inrichtingen van de verweerder en op diens kosten, evenals de bekendmaking van het vonnis of van de samenvatting, op kosten van de verweerder, in dagbladen of op een andere wijze.

Het vonnis is uitvoerbaar bij voorraad, niettegenstaande elk rechtsmiddel en zonder borgtocht."

HOOFDSTUK 6. — *Overgangsbepaling*

Art. 119. Onverminderd de verplichting om zich te houden aan de verplichtingen bedoeld in titel 5 van Boek XI van het Wetboek van economisch recht, blijven de vergunningen verleend door de minister vóór de inwerkingtreding van artikel XI.273/17 van het voornoemde Wetboek van kracht behoudens intrekking ervan als beslist in overeenstemming met artikel XV.66/1 van het voornoemde Wetboek.

HOOFDSTUK 7. — *Inwerkingtreding*

Art. 120. Met uitzondering van dit artikel en de artikelen 85 tot 96, die in werking treden op de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* worden bekendgemaakt, bepaalt de Koning de datum van inwerkingtreding van het geheel of een deel van elk van de artikelen van deze wet en van elke bepaling ingevoegd door deze wet in het Wetboek van economisch recht.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 8 juni 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie en Consumenten,
K. PEETERS

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,

K. GEENS

—
Nota

(1) Kamer van volksvertegenwoordigers :
(www.dekamer.be)
Stukken : 54-2451 (2016/2017).
Integraal Verslag : 1 juni 2017.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2017/12789]

19 JUIN 2017. — Arrêté ministériel transférant une concession pour l'exploration et l'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes de la mer territoriale et du plateau continental de la Belgique de la firme SA Van Oord Belgium à la firme SPRL Van Oord België

Le Ministre de l'Economie,

Vu la loi du 13 juin 1969 sur l'exploration et l'exploitation des ressources non vivantes de la mer territoriale et du plateau continental, l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 20 janvier 1999 et 22 avril 1999 ;

Vu l'arrêté royal du 1^{er} septembre 2004 relatif aux conditions et à la procédure d'octroi des concessions d'exploration et d'exploitation des ressources non vivantes de la mer territoriale et du plateau continental, l'article 19, modifié par l'arrêté royal du 19 avril 2014 ;

Vu l'arrêté ministériel de concession n° E6/2002/112/CP12/896 du 18 juillet 2002 pour la recherche et l'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes sur le plateau continental de la Belgique, modifié par les arrêtés ministériels des 12 septembre 2002, 21 janvier 2005, 14 juillet 2006 et 16 septembre 2009 ;

Vu le changement du 1^{er} janvier 2010 du l'Association momentanée N.H.M. – CEI CONSTRUCT vers SA CEI – De Meyer ;

Considérant l'arrêté royal du 20 mars 2014 relatif à l'établissement du plan d'aménagement des espaces marins ;

Considérant que le transfert de la concession de la firme SA Van Oord Belgium à la firme SPRL Van Oord België a été notifié au directeur général de la Direction générale Qualité et Sécurité du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes Moyennes et Energie par une lettre du 8 mai 2017 accompagnée des renseignements nécessaires,

Arrête :

Article 1^{er}. La concession qui a été octroyée par l'arrêté ministériel n° E6/2002/112/CP12/896 du 18 juillet 2002 à l'Association momentanée N.H.M. – CEI CONSTRUCT, établie à 8620 Nieuwpoort – Noorderhavenoever 12, pour exploiter, pour une période venant à expiration le 31 décembre 2019, du sable et du gravier du fond du plateau continental de la Belgique dans les zones de contrôle 1, 2 et 3 définies dans l'article 11, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 20 mars 2014 relatif à l'établissement du plan d'aménagement des espaces marins, est transférée à SPRL Van Oord België, établie à 9240 Zele – Spinnerijstraat 14F.

Art. 2. L'arrêté de concession est notifié au nouveau concessionnaire, SPRL Van Oord België. Une copie de l'arrêté ministériel est remise aux membres de la commission consultative visés à l'article 2 de l'arrêté royal du 12 août 2000 instituant la commission consultative chargée d'assurer la coordination entre les administrations concernées par la gestion de l'exploration et de l'exploitation du plateau continental et de la mer territoriale et en fixant les modalités et les frais de fonctionnement.

Bruxelles, le 19 juin 2017.

K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2017/12789]

19 JUNI 2017. — Ministerieel besluit tot overdracht van de concessie voor de exploratie en de exploitatie van de minerale en andere niet-levende rijkdommen in de territoriale zee en op het continentaal plat van België van de firma Van Oord Belgium NV aan de firma Van Oord België BVBA

De Minister van Economie,

Gelet op de wet van 13 juni 1969 inzake de exploratie en exploitatie van niet-levende rijkdommen van de territoriale zee en het continentaal plat, artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 20 januari 1999 en 22 april 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 september 2004 betreffende de voorwaarden en de toekenningsprocedure van concessies voor de exploratie en de exploitatie van de minerale en andere niet-levende rijkdommen in de territoriale zee en op het continentaal plat, artikel 19, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 april 2014;

Gelet op het ministerieel besluit nr. E6/2002/112/CP12/896 van 18 juli 2002 houdende concessie voor de exploratie en de exploitatie van de minerale en andere niet-levende rijkdommen van het continentaal plat van België, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 12 september 2002, 21 januari 2005, 14 juli 2006 en 16 september 2009;

Gelet op de wijziging op 1 januari 2010 van T.V. N.H.M. – CEI CONSTRUCT naar CEI – De Meyer N.V.;

Overwegende het koninklijk besluit van 20 maart 2014 tot vaststelling van het marien ruimtelijk plan;

Overwegende dat de overdracht van de concessie van Van Oord Belgium N.V. aan Van Oord België BVBA aan de directeur-generaal van de Algemene Directie Kwaliteit en Veiligheid van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie is betekend door middel van een schrijven d.d. 8 mei 2017 vergezeld van de nodige inlichtingen,

Besluit :

Artikel 1. De concessie bij het ministerieel besluit nr. E6/2002/112/CP12/896 van 18 juli 2002 die werd verleend aan T.V. N.H.M. – CEI CONSTRUCT, gevestigd te 8620 Nieuwpoort – Noorderhavenoever 12, om, voor een periode die eindigt op 31 december 2019, zand en grind te ontginnen van de bodem van het continentaal plat van België in de controlezones 1, 2 en 3 bepaald in artikel 11, § 1, van het koninklijk besluit van 20 maart 2014 tot vaststelling van het marien ruimtelijk plan, wordt overgedragen aan Van Oord België BVBA, gevestigd te 9240 Zele – Spinnerijstraat 14F.

Art. 2. Het concessiebesluit wordt betekend aan de nieuwe concessiehouder, Van Oord België BVBA. Een afschrift van het ministerieel besluit wordt overgemaakt aan de leden van de raadgevende commissie vermeld in artikel 2 van het koninklijk besluit van 12 augustus 2000 tot instelling van de raadgevende commissie belast met de coördinatie tussen de administraties die betrokken zijn bij het beheer van de exploratie en de exploitatie van het continentaal plat en van de territoriale zee en tot vaststelling van de werkingsmodaliteiten en -kosten ervan.

Brussel, 19 juni 2017.

K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

[C – 2017/12261]

22 JUIN 2017. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et fixant la date d'entrée en vigueur de la loi du 16 février 2017 modifiant la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services

RAPPORT AU ROI,

Sire,

La loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, dénommée ci-après « la loi », a pour objet de transposer en droit belge les directives 2014/24/UE et 2014/25/UE en matière de marchés publics respectivement dans les secteurs classiques et dans les secteurs spéciaux.

Le présent projet vise transposer partiellement le chapitre relatif à l'exécution du marché dans les directives 2014/24/UE et 2014/25/UE. Outre une série d'adaptations techniques et d'adaptations en matière de lutte contre le dumping social, le présent projet d'arrêté royal réforme en profondeur les règles relatives aux modifications du marché. Cette réforme est dictée par l'article 72 de la directive 2014/24/UE et l'article 89 de la directive 2014/25/UE. Le champ d'application est, par ailleurs, également adapté. Un certain nombre de dispositions clés concernant les modifications du marché sont déclarées applicables dans les secteurs spéciaux, même lorsqu'il s'agit de personnes (généralement de droit privé) bénéficiant de droits spéciaux ou exclusifs. Pour rappel, les règles générales d'exécution ne sont aujourd'hui pas applicables dans les secteurs dits « secteurs spéciaux privés ».

En outre, une série d'adaptations purement techniques sont insérées dans le texte, et l'entrée en vigueur de la loi du 16 février 2017 modifiant la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services, est réglée. Les adaptations purement techniques précitées concernent les articles suivants de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 : les articles 11 (désignation du fonctionnaire dirigeant), 16 (personnel), 25 (clarification concernant le calcul du cautionnement), 30 (clarification concernant le prélèvement sur le cautionnement), 35 (copie sur demande du cahier spécial des charges), 41 (renonciation à la vérification), 47 (gestion propre), 67 (modalités pour les avances), 69 (base de calcul des intérêts pour retard de paiement), 76 (temps de préparation pour les autres phases que la première phase) et 82 (modalités contre-essai). Le projet prévoit également l'insertion d'un nouvel article relatif à la base de calcul des pénalités générales ou spéciales ou des amendes pour retard (le nouvel article 46/1).

Enfin, le projet prévoit une série de dispositions nouvelles afin de lutter contre le dumping social. Les dispositions ont principalement trait à l'interdiction à un sous-traitant de sous-traiter à un autre sous-traitant la totalité du marché qui lui a été attribué, à la limitation de la chaîne de sous-traitance, à la transparence accrue dans cette chaîne de sous-traitance, au respect obligatoire par les sous-traitants de la réglementation relative à l'agrément des entrepreneurs et à la vérification de l'absence de motifs d'exclusion dans le chef des sous-traitants. Comme indiqué dans la résolution du Parlement européen du 14 septembre 2016 sur le dumping social dans l'Union européenne et malgré l'absence d'une définition réglementaire ou universellement partagée du terme dumping social, la notion recouvre un large éventail de pratiques abusives intentionnelles et le contournement de la législation européenne et nationale en vigueur (y compris les dispositions législatives et les conventions collectives d'application générale), qui permettent le développement d'une concurrence déloyale en minimisant de façon illégale la charge salariale et les frais de fonctionnement et aboutit à des violations des droits des travailleurs et à l'exploitation des travailleurs.

Sauf indication contraire, les modifications qui sont introduites par le présent projet sont également d'application pour les marchés qui tombent dans le champ d'application de la loi défense et sécurité. Dès lors, ces marchés sont également soumis, à une exception près (voir le nouvel article 38/19, alinéa 2), aux nouvelles règles concernant les modifications au marché. La directive 2009/81/EC 'défense et sécurité' ne contient aucune règle relative aux modifications du marché. Par conséquent, les Etats membres disposent dans les limites des traités européens, d'une marge d'appréciation en la matière. Il n'existe aucune raison objective d'insérer d'autres règles pour les marchés concernés que les règles générales qui sont d'application aux modifications du marché.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

[C – 2017/12261]

22 JUNI 2017. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken en tot bepaling van de datum van inwerkingtreding van de wet van 16 februari 2017 tot wijziging van de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten

VERSLAG AAN DE KONING,

Sire,

De wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, hierna « de wet » genoemd, heeft tot doel de richtlijnen 2014/24/EU en 2014/25/EU om te zetten in Belgisch recht, respectievelijk in de klassieke en in de speciale sectoren.

Dit ontwerp zorgt voor de gedeeltelijke omzetting van het hoofdstuk omtrent de uitvoering van de opdracht in de richtlijnen 2014/24/EU en 2014/25/EU. Naast een aantal technische aanpassingen en aanpassingen in verband met de strijd tegen de sociale dumping, wordt aldus voor een ingrijpende hervorming van de regels omtrent de wijzigingen aan de opdracht gezorgd. Deze hervorming is ingegeven door artikel 72 van richtlijn 2014/24/EU en artikel 89 van richtlijn 2014/25/EU. Daarnaast wordt ook het toepassingsgebied aangepast. Een aantal kernbepalingen omtrent wijzigingen aan de opdracht worden van toepassing verklaard in de speciale sectoren, zelfs wanneer het personen (meestal van privaatrecht) betreft die genieten van bijzondere of exclusieve rechten. Ter herinnering, op heden zijn de algemene uitvoeringsregels niet van toepassing in de zogenaamde private speciale sectoren.

Daarnaast worden een aantal louter technische aanpassingen doorgevoerd in de tekst, en wordt de inwerkingtreding geregeld van de wet van 16 februari 2017 tot wijziging van de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten. De voormelde louter technische aanpassingen hebben betrekking op onderstaande artikelen van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 : de artikelen 11 (aanduiding leidend ambtenaar), 16 (personeel), 25 (verduidelijking berekeningswijze borgtocht), 30 (verduidelijking modaliteiten bij afhouding van borgtocht), 35 (kopie op aanvraag van het bestek), 41 (afzien van keuring), 47 (uitvoering in eigen beheer), 67 (modaliteiten omtrent voorschotten), 69 (berekeningsbasis intrest voor laattijdige betaling), 76 (voorbereidingstijd voor de andere fases dan de eerste fase) en 82 (modaliteiten tegenproef). Het ontwerp voorziet eveneens in de invoeging van een nieuw artikel omtrent de berekeningsbasis van de bijzondere of algemene straffen of vertragsboetes (nieuw in te voegen artikel 46/1).

Tot slot voorziet het ontwerp in een aantal nieuwe bepalingen die kaderen in de strijd tegen de sociale dumping. De voornaamste bepalingen in dit verband hebben betrekking op het verbod voor de onderaannemer om het geheel van de opdracht dat hem werd toegewezen verder in onderaanneming te geven, de beperking van de onderaannemingsketen, de verhoogde transparantie in deze onderaannemingsketen, de verplichte naleving van de erkenningswetgeving voor de onderaannemers en op het nazicht op de afwezigheid van uitsluitingsgronden in hoofde van de onderaannemers. Zoals erop is gewezen in de Resolutie van het Europees Parlement van 14 september 2016 over sociale dumping in de Europese Unie, kan er afschoon de afwezigheid van een reglementaire of universeel gebruikte definitie van het begrip sociale dumping, vanuit gegaan worden dat dit begrip betrekking heeft op een brede waaier aan opzettelijke misbruikpraktijken en de omzeiling van bestaande Europese en nationale wetgeving (met inbegrip van wetten en algemeen toepasselijke collectieve overeenkomsten), die oneerlijke concurrentie mogelijk maken door de arbeids- en werkingskosten op illegale wijze te minimaliseren, en resulteren in de schending van de rechten en de uitbuiting van werknemers.

Behoudens indien anders is aangegeven zijn de wijzigingen die door het onderhavig ontwerp worden ingevoerd ook van toepassing op de opdrachten die onder het toepassingsgebied vallen van de wet defensie en veiligheid. Zodoende zijn deze opdrachten op één enkele uitzondering na (zie het nieuwe artikel 38/19, tweede lid), ook onderworpen aan van de nieuwe regels omtrent de wijzigingen aan de opdracht. In de richtlijn 2009/81/EG 'defensie en veiligheid' zijn geen regels vervat inzake wijzigingen aan de opdracht, zodat de lidstaten, binnen de perken van de Europese Verdragen, in dat verband over een beleidsmarge beschikken. Er zijn echter geen objectieve redenen om voor de betreffende opdrachten andere regels in te voeren dan de algemeen geldende regels inzake wijzigingen aan de opdracht.

Enfin, sauf disposition contraire dans le commentaire, il a été tenu compte des remarques formulées dans l'avis 61.030/1 du Conseil d'Etat donné le 23 mars 2017.

Article 1^{er}. Cette disposition modifie l'intitulé de l'arrêté royal du 14 janvier 2013. Tant la passation que l'exécution des contrats de concession seront régies par une loi distincte (la loi du 17 juin 2016 relative aux contrats de concession) et un arrêté royal distinct. L'intitulé de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 ne doit, dès lors, plus faire référence aux concessions de travaux publics. Les dispositions spécifiques relatives aux concessions de travaux publics (articles 104 à 114) sont donc abrogées (voir commentaire de l'article 46).

Art. 2. Cette disposition vise à apporter deux adaptations terminologiques à divers endroits de l'arrêté royal du 14 janvier 2013. Chaque fois qu'il est question de « pouvoir adjudicateur », cette notion est tout d'abord remplacée par la notion d'adjudicateur. Cette dernière notion comprend non seulement les pouvoirs adjudicateurs (dans les secteurs classiques et les secteurs spéciaux), mais également les entités adjudicatrices qui ne sont pas des pouvoirs adjudicateurs, à savoir les entreprises publiques et les personnes (essentiellement de droit privé) bénéficiant de droits spéciaux ou exclusifs dans les secteurs spéciaux. Cette notion faïtière a été introduite à l'article 2, 5°, de la loi et est utilisée ici aussi, tous les acteurs précités pouvant ainsi être appréhendés de manière concise.

Pour les formalités nécessitant actuellement un envoi recommandé, la deuxième modification terminologique vise à permettre l'utilisation non seulement dudit envoi recommandé, mais également des envois électroniques assurant de manière équivalente la date exacte de l'envoi. Cela représente une simplification administrative considérable pour les adjudicateurs.

Art. 3. Cette disposition vise à remplacer l'article premier, indiquant de quelles directives l'arrêté royal du 14 janvier 2013 assure la transposition. En effet, il convient de renvoyer aux directives 2014/24/UE et 2014/25/UE. Les références concernées ont, dès lors, été adaptées.

Art. 4. Cette disposition apporte certaines adaptations terminologiques dans les définitions. Tout d'abord, dans les dispositions sous a) à f), une série de définitions sont actualisées à la lumière de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et de ses arrêtés d'exécution. Ces adaptations ne nécessitent pas de commentaire particulier.

Ensuite, dans la disposition sous g), deux définitions sont insérées. Pour la notion de « modification du marché », il s'agit, au sens le plus général du terme, de toute adaptation des conditions contractuelles du marché ou de l'accord-cadre. S'agissant de la modification du marché, nombre d'articles sont modifiés et ajoutés (voir les articles 37 et 38 qui sont remplacés et les articles 38/1 à 38/19 qui sont ajoutés). Ces dispositions ont pour but de transposer l'article 72 de la directive 2014/24/UE et l'article 89 de la directive 2014/25/UE.

Dans cette même disposition sous g) figure une définition de la notion « marché dans un secteur sensible à la fraude ». Sont considérés comme des marchés dans un secteur sensible à la fraude, les marchés de travaux ainsi que marchés de services tombant dans le champ d'application de la responsabilité solidaire pour les dettes salariales. En ce qui concerne ce dernier aspect, il s'agit plus particulièrement des marchés passés dans le cadre des activités visées à l'article 35/1 de la loi du 12 avril 1965 relative à la protection des salaires des travailleurs. Pour ces marchés dans un secteur sensible à la fraude, des mesures spécifiques sont prévues, qui contribuent à la lutte contre le dumping social, plus particulièrement l'obligation pour l'adjudicataire de transmettre certaines informations relatives à la chaîne de sous-traitance à l'adjudicateur et la vérification de l'absence d'un motif d'exclusion par le pouvoir adjudicateur.

L'article 71, paragraphe 8, de la directive 2014/24/UE et l'article 88, paragraphe 8, de la directive 2014/25/UE autorisent les États membres à limiter l'application de telles mesures « notamment à l'égard de certains types de marchés, certaines catégories de pouvoirs adjudicateurs ou d'opérateurs économiques ou à partir de certains montants ». Cette possibilité de limitation n'empêche pas que les critères utilisés doivent pouvoir se concilier avec les principes constitutionnels d'égalité et de non-discrimination. Le présent projet respecte d'ailleurs ces principes. Le projet prévoit des mesures spécifiques aux marchés passés dans des secteurs sensibles à la fraude, ce qui n'est pas contradictoire avec les principes précités puisqu'il a déjà été établi que des mesures spécifiques étaient nécessaires pour ces secteurs qui sont, comme leur nom l'indique, beaucoup plus touchés par la fraude.

Ten slotte is rekening gehouden met de opmerkingen in het advies 61.030/1 van de Raad van State, gegeven op 23 maart 2017, tenzij anders is bepaald in de commentaar.

Artikel 1. Deze bepaling wijzigt het opschrift van het koninklijk besluit van 14 januari 2013. Zowel de plaatsing als de uitvoering van de concessieovereenkomsten zullen geregeld worden door een afzonderlijke wet (de wet van 17 juni 2016 betreffende de concessieovereenkomsten) en een afzonderlijk koninklijk besluit. Dienvolgens hoeft in het opschrift van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 niet langer verwezen te worden naar de concessies voor openbare werken. De specifieke bepalingen omtrent concessies voor openbare werken (de artikelen 104 tot 114) worden dan ook opgeheven (zie de commentaar bij artikel 46).

Art. 2. Deze bepaling is gericht op het doorvoeren van twee terminologische aanpassingen op diverse plaatsen van het koninklijk besluit van 14 januari 2013. Telkens wanneer sprake is van de "aanbestedende overheid" wordt dit begrip vooreerst vervangen door het begrip "aanbesteder". Dit laatste begrip omvat niet alleen de aanbestedende overheden (in de klassieke en speciale sectoren), maar ook de aanbestedende entiteiten die geen aanbestedende overheid zijn, te weten de overheidsbedrijven en de (hoofdzakelijke privaatrechtelijke) personen met bijzondere of exclusieve rechten in de speciale sectoren. Dit overkoepelend begrip werd ingevoerd in artikel 2, 5°, van de wet en wordt ook hier aangewend, aangezien alle voormelde actoren hierdoor in bondige bewoordingen kunnen worden gevat.

De tweede terminologische wijziging is erop gericht, voor de formaliteiten waarvoor nu een aangetekende zending vereist, naast deze aangetekende zending ook toe te laten dat gebruik wordt gemaakt van elektronische zendingen die op vergelijkbare wijze de exacte datum van de verzending waarborgen. Dit betekent een aanzienlijke administratieve vereenvoudiging voor de aanbesteders.

Art. 3. Deze bepaling is gericht op de vervanging van het eerste artikel, waarin aangegeven wordt welke richtlijnen worden omgezet door middel van het koninklijk besluit van 14 januari 2013. Vanzelfsprekend moet verwezen worden naar de richtlijnen 2014/24/EU en 2014/25/EU. De betreffende referenties zijn dan ook aangepast.

Art. 4. Deze bepaling is gericht op het doorvoeren van een aantal terminologische aanpassingen in de definities. Vooreerst worden, in de bepalingen onder a) tot f), een aantal definities geactualiseerd in het licht van de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten en haar uitvoeringsbesluiten. Deze aanpassingen behoeven geen nadere toelichting.

Daarnaast worden in de bepaling onder g) twee definities ingevoerd. Voor het begrip "wijziging van de opdracht" betreft het, in de meest algemene zin, elke aanpassing van de contractuele voorwaarden van de opdracht of de raamovereenkomst. Omtrent de wijziging van de opdracht worden heel wat artikelen gewijzigd en toegevoegd (zie de artikelen 37 en 38 die vervangen worden en de artikelen 38/1 tot 38/19 die worden toegevoegd). Deze bepalingen zijn gericht op de omzetting van artikel 72 van richtlijn 2014/24/EU en artikel 89 van richtlijn 2014/25/EU.

In dezelfde bepaling onder g) wordt een definitie ingevoerd voor het begrip "opdracht in een fraudegevoelige sector". Daarbij worden opdrachten voor werken aanzien als opdrachten in een fraudegevoelige sector, alsook de opdrachten voor diensten die onder het toepassingsgebied vallen van de hoofdelijke aansprakelijkheid voor loonschulden. Wat dit laatste aspect betreft gaat het meer bepaald om de opdrachten die worden geplaatst in het kader van de in artikel 35/1 van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers bedoelde activiteiten. Voor deze opdrachten in een fraudegevoelige sector worden specifieke maatregelen uitgewerkt die bijdragen aan de strijd tegen de sociale dumping, meer bepaald de verplichting voor de ondernemer om bepaalde informatie omtrent de onderaannemingsketen door te geven aan de aanbestedende en de verplichting tot nazicht op de afwezigheid van uitsluitingsgronden door de aanbestedende overheid.

Artikel 71, paragraaf 8, van richtlijn 2014/24/EU en artikel 88, paragraaf 8, van richtlijn 2014/25/EU laten de lidstaten toe om de toepassing van dergelijke maatregelen te beperken "bijvoorbeeld tot bepaalde soorten opdrachten, bepaalde categorieën aanbestedende diensten of ondernemers of bepaalde bedragen". De beperkingsmogelijkheid doet geen afbreuk aan het feit dat de gebruikte criteria verzoekenbaar moeten zijn met de grondwettelijk gewaarborgde beginselen van gelijkheid en non-discriminatie. Het onderhavige ontwerp respecteert dan ook de voormelde beginselen. Het ontwerp voorziet in specifieke maatregelen voor de opdrachten die geplaatst worden in fraudegevoelige sectoren. Dit is niet in tegenspraak met de voormelde beginselen aangezien reeds werd aangetoond dat specifieke maatregelen nodig zijn voor deze sectoren die, zoals hun naam het aangeeft, veel meer geraakt zijn door fraude.

Les secteurs sensibles à la fraude n'ont pas été déterminés par la législation 'marchés publics' mais par le biais d'un renvoi aux activités visées à l'article 35/1 de la loi du 12 avril 1965 relative à la protection des salaires des travailleurs. Pour ne pas compliquer inutilement le projet, il a été décidé, en ce qui concerne les marchés de travaux, de ne pas renvoyer à cet article 35/1 et de les considérer comme étant sensibles à la fraude.

Art. 5. Cette disposition vise à actualiser la référence à la disposition de la loi qui concerne la fixation des délais et ne nécessite pas d'autre commentaire.

Art. 6. Cette disposition remplace les articles 5 et 6 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013. Le champ d'application fait l'objet d'une série d'adaptations.

L'actuel article 5, § 3, énumère les dispositions applicables aux marchés dont le montant estimé est supérieur à 8.500 euros mais inférieur ou égal à 30.000 euros. Ce n'est plus le cas dans le projet : les règles générales d'exécution ne sont plus rendues applicables aux marchés dont le montant estimé n'atteint pas 30.000 euros. Cette approche fait écho au régime assoupli prévu aux articles 92 et 162 de la loi pour les marchés publics de faible montant (pareils marchés peuvent être conclus par facture acceptée jusqu'à un montant qui n'atteint pas 30.000 euros au lieu de 8.500 euros actuellement, voir article 105, § 1^{er}, 4^o, de l'arrêté royal du 15 juillet 2011). Il est toutefois prévu que les documents du marché peuvent rendre certains articles applicables à un marché déterminé. Vu que les articles 92, alinéa 1^{er}, 1^o, et 162, alinéa 1^{er}, 1^o, de la loi prévoient déjà que l'article 12 de cette même loi relatif au principe du paiement pour un service fait et accepté n'est nullement applicable aux marchés de faible montant, il n'y a plus lieu de renvoyer à l'article 67, § 1^{er}, 5^o, de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 (comme c'est le cas aujourd'hui à l'article 5, § 4). Cette dernière disposition est d'ailleurs abrogée pour la même raison (voir aussi le commentaire de l'article 32).

Ce qui précède implique également qu'il ne subsiste plus qu'un seul seuil applicable tant dans les secteurs classiques que dans les secteurs spéciaux.

Diverses adaptations ont, en outre, été apportées à l'article 6. Dans les premier et deuxième paragraphes, tout d'abord, quelques références ont été actualisées et certains termes, adaptés. Il n'y a pas lieu de fournir de plus amples commentaires à cet égard, sauf en ce qui concerne les aspects ci-dessous.

En premier lieu, il y a la précision de la liste des articles-clé qui restent applicables aux catégories de marchés exclus concernés (voir paragraphes 2 et 3). Pour rappel : suite à la référence dans l'article 6, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 à l'article 9, §§ 2 et 3 du même arrêté, il découle implicitement (voir à ce sujet le commentaire de l'article 5 du rapport au Roi de l'arrêté royal du 22 mai 2014 modifiant l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics), que les articles relatifs aux règles de paiement mentionnés dans ces dispositions sont également d'application sur ces catégories de marchés. Il s'agit en premier lieu des articles 95, 120, 127, 156 et 160 et plus particulièrement des dispositions relatives aux délais de vérification et de paiement. Il s'agit en deuxième lieu de l'article 69, relatif à l'intérêt pour retard de paiement et à l'indemnisation pour les frais de recouvrement. L'applicabilité de l'article 69 s'appuie également, par le biais d'une référence, sur les dispositions mentionnées à l'article 9, § 2, alinéas 2 et 3, qui font valoir une interdiction de principe de prolonger la vérification et le délai de paiement « sans préjudice des paragraphes 1^{er} et 4 » (de l'article 9). L'applicabilité (implicite) de l'article 9, § 1^{er}, implique qu'outre l'article 69 les articles du chapitre 1^{er} et les articles 37 (actuel), 38 (actuel) et 67 sont d'application sur les catégories de marchés mentionnés à l'article 6, § 1^{er}. L'applicabilité (implicite) de l'article 9, § 4, signifie de son côté que lorsque, pour les catégories de marchés concernés, il est prévu une prolongation du délai de vérification et de paiement, il convient de respecter les obligations de motivation de l'article 9, § 4 (outre les conditions de l'article 9, § 2). Il a donc été jugé plus utile d'indiquer explicitement les articles-clé qui restent d'application, au lieu de maintenir ces références implicites multiples et nombreuses, à savoir : les articles 1 à 9, 67, 69, 95, 120, 127, 156 et 160, ainsi que la « deuxième série » d'articles-clé, commentée ci-après.

Lors de l'actualisation de la liste (jusqu'à ce jour encore implicite, voir supra), la référence aux articles 37 et 38 a été remplacée par une référence aux articles 12, § 4, 12/1, 37 à 38/6, 38/19, 62, alinéa 1^{er}, 1^o, et alinéa 2, ainsi qu'à l'article 62/1 (voir paragraphe 2, alinéa 2). Cette

De fraudegevoelige sectoren werden niet bepaald door de wetgeving 'overheidsopdrachten' maar door middel van een verwijzing naar de in artikel 35/1 van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers bedoelde activiteiten. Om de tekst van het ontwerp niet nodeloos ingewikkeld te maken werd beslist, wat de opdrachten voor werken betreft, om niet te verwijzen naar dit artikel 35/1 en om deze te beschouwen als fraudegevoelig.

Art. 5. Deze bepaling is gericht op het actualiseren van de verwijzing naar de bepaling van de wet die betrekking heeft op de vaststelling van de termijnen, en behoeft geen verdere toelichting.

Art. 6. Deze bepaling vervangt de artikelen 5 en 6 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013. Er worden een aantal aanpassingen doorgevoerd op het vlak van het toepassingsgebied.

In het huidige artikel 5, § 3, is voorzien in een oplijsting van bepalingen die van toepassing zijn op de opdrachten waarvan de geraamde waarde hoger is dan 8.500 euro maar lager dan of gelijk is dan 30.000 euro. In het ontwerp is dat niet langer het geval: de algemene uitvoeringsregels worden niet langer van toepassing verklaard op de opdrachten waarvan de geraamde waarde het bedrag van 30.000 euro niet bereikt. Deze aanpak sluit aan bij de versoepelde regeling voor de overheidsopdrachten van beperkte waarde zoals die blijkt uit de artikelen 92 en 162 van de wet (waarbij opdrachten van geringe waarde mogen tot stand komen via een aanvaarde factuur tot een bedrag lager dan 30.000 euro i.p.v. 8.500 euro zoals op heden, zie artikel 105, § 1, 4^o, van het koninklijk besluit van 15 juli 2011). Wel is voorzien dat de opdrachtdocumenten alsnog bepaalde artikelen van toepassing kunnen maken op een bepaalde opdracht. Aangezien in de artikelen 92, eerste lid, 1^o en 162, eerste lid, 1^o, van de wet reeds is bepaald dat artikel 12 van diezelfde wet omtrent het beginsel van betaling voor verstrekte en aanvaarde prestaties, geenszins van toepassing is op de opdrachten van beperkte waarde, hoeft niet langer in een verwijzing te worden voorzien (zoals nu het geval is in artikel 5, § 4), naar artikel 67, § 1, 5^o, van het koninklijk besluit van 14 januari 2013. Deze laatste bepaling wordt overigens opgeheven om dezelfde reden (zie ook de commentaar bij artikel 32).

Het voorgaande betekent eveneens dat nog slechts één drempelbedrag van toepassing is voor zowel de klassieke sectoren als de speciale sectoren.

Ook in artikel 6 zijn diverse aanpassingen doorgevoerd. In de eerste en tweede paragraaf worden vooreerst enkele actualiseringen in de verwijzingen en terminologische aanpassingen aangebracht. Deze behoeven, met uitzondering van de onderstaande aspecten, geen verdere commentaar.

Vooreerst werd de lijst van kernartikelen waaraan de betrokken categorieën van uitgesloten opdrachten toch onderworpen blijven verduidelijkt (zie paragrafen 2 en 3). Ter herinnering, ingevolge de verwijzing in artikel 6, § 1, van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 naar artikel 9, §§ 2 en 3 van datzelfde besluit vloeit op heden reeds impliciet voort (zie de commentaar hieromtrent bij artikel 5 in het verslag aan de Koning bij het koninklijk besluit van 22 mei 2014 tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken), dat de in die bepalingen vermelde artikelen inzake de betalingsregels eveneens op de bedoelde opdracht-categorieën toepasselijk zijn. In de eerste plaats betreft het de artikelen 95, 120, 127, 156 en 160, meer bepaald wat betreft de daarin vervatte bepalingen omtrent de verificatie- en betalingstermijnen. In de tweede plaats betreft het artikel 69 inzake de interest voor laattijdige betaling en de vergoeding voor invorderingskosten. De toepasselijkheid van artikel 69 steunt eveneens, bij verwijzing, op de in artikel 9, § 2, tweede en derde lid, vermelde bepalingen dat het principieel verbod tot verlenging van de verificatie en betalingstermijn geldt "onverminderd de paragrafen 1 en 4" (van artikel 9). De (impliciete) toepasselijkheid van artikel 9, § 1, houdt in dat naast artikel 69 ook de artikelen van hoofdstuk 1 en de artikelen 37 (huidig), 38 (huidig) en 67 toepasselijk zijn op de in artikel 6, § 1, vermelde opdracht-categorieën. De (impliciete) toepasselijkheid van artikel 9, § 4, houdt langs zijn kant in dat wanneer voor de in betreffende opdracht-categorieën wordt voorzien in een verlenging van de verificatie-en/of betalingstermijn, daarbij (naast de voorwaarden van artikel 9, § 2 zelf) de motiveringsverplichtingen van artikel 9, § 4, moeten worden gerespecteerd. Welnu, in plaats van deze enigszins ingewikkelde en veelvuldige impliciete verwijzingen werd het nuttiger geacht om expliciet aan te geven welke kernartikelen toch van toepassing blijven, te weten de artikelen 1 tot 9, 67, 69, 95, 120, 127, 156 en 160, alsook de hierna besproken "tweede reeks" van kernartikelen.

Bij de actualisatie van de lijst werd de (op heden nog impliciete, zie supra) verwijzing naar de artikelen 37 en 38 vervangen door een verwijzing naar de artikelen 12, § 4, 12/1, 37 tot 38/6, 38/19, 62, eerste lid, 1^o en tweede lid, alsook artikel 62/1 (zie paragraaf 2, tweede lid).

« deuxième série » d'articles-clé a trait à la transposition des articles 71.3, 71.5, 72 et 73 de la directive 2014/24/UE et les dispositions correspondantes de la directive 2014/25/UE (essentiellement la problématique de la modification des marchés). Il s'agit de dispositions qui font désormais partie des règles européennes et qui doivent donc rester d'application.

Les services sociaux et autres services spécifiques (voir annexe III de la loi) sont pour la plupart exceptés. Ils ne sont soumis qu'aux articles-clé précités (première et deuxième série).

La situation est différente pour ce qui a trait aux services repris sous la définition « Services d'hôtellerie et de restauration » et « Services juridiques ».

Les « Services d'hôtellerie et de restauration » sont entièrement soumis au présent projet.

En ce qui concerne les services juridiques, le champ d'application est réglé dans un paragraphe 4 distinct. Certains services juridiques demeurent assujettis à l'ensemble des dispositions de l'arrêté royal du 14 janvier 2013. S'agissant des services juridiques, il convient cependant de rappeler que de nombreux services juridiques sont désormais exclus du champ d'application de la loi. Il va sans dire que le présent projet ne s'applique pas non plus à ces services juridiques exclus du champ d'application de la loi. Il en va de même pour les marchés de désignation d'un avocat dans le cadre de la représentation légale ou en vue de la préparation d'une procédure judiciaire, visés à l'article 28, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o, a) et b), de la loi. Même si le Roi a fait usage de la délégation facultative pour fixer certaines règles de passation pour ces marchés, ils ne sont pas assujettis au présent projet.

S'agissant des marchés tombant sous le champ d'application du titre 3 de la loi et qui sont passés soit par des personnes bénéficiant de droits spéciaux ou exclusifs, soit par des entreprises publiques pour les marchés n'ayant pas trait à leurs tâches de service public au sens d'une loi, d'un décret ou d'une ordonnance, une modification importante est à souligner. Pour la première fois, ils seront soumis à une série d'articles-clé, plus particulièrement de la deuxième série. Il faut, en effet, également veiller à ce que les dispositions des directives relatives aux modifications du marché et à la fin du marché soient aussi transposées par rapport aux services concernés qui, à ce jour, sont exclus du champ d'application sur la base de l'article 6, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 14 janvier 2013. Les marchés concernés ne sont pas soumis à la première série d'articles-clé.

Une nouvelle exemption est prévue pour la désignation d'un réviseur d'entreprises. Il doit en effet être constaté que certaines dispositions de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 entrent en contradiction avec le code des sociétés.

La notion de « marchés de promotion » n'est désormais plus définie dans la loi. Ces marchés sont en principe soumis aux règles du régime ordinaire. Néanmoins, les possibilités de dérogations aux règles générales d'exécution ont été assouplies (voir ci-après, le commentaire de l'article 9).

Il est rappelé que beaucoup de marchés qualifiés auparavant de marchés de promotion de travaux pourront toutefois être qualifiés de contrats de concession et être ainsi soumis à des règles d'exécution particulières. La réglementation antérieure qui prévoyait la non-applicabilité des articles énumérés à l'article 96 pour les marchés précités ne répondant pas à toutes les conditions pour pouvoir bénéficier de l'exception, n'a pas été reprise. La section 2 du chapitre 3 qui reprend l'article 96 sera en effet abrogée (voir le commentaire relatif à l'article 46 pour de plus amples informations).

Il n'est plus question non plus, pour des raisons évidentes, des concessions de travaux publics.

Le quatrième paragraphe de l'article 6 remplacé est pour ainsi dire identique à l'article 6, § 2, 3^o, de l'arrêté royal du 14 janvier 2013. Le cinquième paragraphe ne nécessite pas d'autre commentaire.

Art. 7. Cette disposition remplace l'article 7 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013. L'alinéa 1^{er}, qui correspond en grande partie à l'actuel alinéa 1^{er} de l'article 7, précise que l'accord-cadre n'est soumis qu'à un nombre limité de règles. En effet, l'accord-cadre en tant que tel est exécuté par la conclusion des marchés subséquents basés sur l'accord-cadre, et par l'exécution de ces derniers marchés. Ainsi, l'accord-cadre même ne doit être assujéti qu'à certaines dispositions clés. Par rapport à l'actuelle liste contenue à l'article 7, alinéa 1^{er}, seuls l'article 12, § 4, concernant l'action directe du sous-traitant et les articles 37 à 38/19 concernant les modifications du marché ont été ajoutés, outre l'article 62/1 nouvellement inséré.

Deze "tweede reeks" van kernartikelen heeft betrekking op de omzetting van de artikelen 71.3, 71.5, 72 en 73 van richtlijn 2014/24/EU en de overeenkomstige bepalingen van richtlijn 2014/25/EU (hoofdzakelijk het leerstuk van de wijziging van de opdrachten). Het betreft bepalingen die nu ook het voorwerp uitmaken van Europese regels en die dus van toepassing dienen te blijven.

De sociale diensten en andere specifieke diensten (zie bijlage III van de wet) zijn voor het grootste deel uitgezonderd. Zij worden slechts aan de voormelde kernartikelen onderworpen (eerste en tweede reeks).

De situatie is verschillend wat de diensten betreft die vallen onder de omschrijving "Hotels en restaurants" en "Juridische dienstverlening".

De diensten inzake "Hotels en restaurants" zijn volledig onderworpen aan het onderhavige ontwerp.

Wat de juridische diensten betreft wordt het toepassingsgebied geregeld in een afzonderlijke paragraaf 4. Sommige juridische diensten blijven onderworpen aan alle bepalingen van het koninklijk besluit van 14 januari 2013. Wat de juridische diensten betreft moet evenwel in herinnering worden gebracht dat heel wat juridische diensten voortaan al zijn uitgezonderd van het toepassingsgebied van de wet. Op deze van het toepassingsgebied van de wet uitgesloten juridische diensten is het onderhavige ontwerp evenmin van toepassing. Dit geldt eveneens voor de in artikel 28, § 1, eerste lid, 4^o, a) en b), van de wet bedoelde opdrachten tot aanstelling van een advocaat in het kader van een vertegenwoordiging in rechte of ter voorbereiding van een procedure in rechte. Zelfs al heeft de Koning gebruik gemaakt van de facultatieve machtigingsbepaling om sommige plaatsingsregels voor deze opdrachten in te stellen, zij worden niet onderworpen aan het onderhavige ontwerp.

Wat de opdrachten betreft die onder het toepassingsgebied van titel 3 van de wet vallen en worden geplaatst ofwel door personen die genieten van bijzondere of alleenrechten, ofwel door overheidsbedrijven voor opdrachten die geen betrekking hebben op hun taken van openbare dienst in de zin van een wet, een decreet of een ordonnantie, is er een belangrijke wijziging. Voor het eerst worden die aan een aantal kernartikelen onderworpen, meer bepaald aan de tweede reeks. Inderdaad moet er ook voor gezorgd worden dat de richtlijnbevestigingen omtrent wijzigingen aan de opdracht en het beëindigen van de opdracht ook omgezet worden ten aanzien van de betreffende diensten die op heden, op grond van artikel 6, § 1, van het koninklijk besluit van 14 januari 2013, uitgesloten worden van het toepassingsgebied. De betreffende opdrachten worden niet onderworpen aan de eerste reeks van kernartikelen.

Er wordt in een nieuwe uitzondering voorzien wat de opdrachten betreft tot aanstelling van een bedrijfsrevisor. Immers moet worden vastgesteld dat sommige bepalingen van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 in tegenspraak zijn met het vennootschapswetboek.

Het begrip "promotieopdracht" wordt niet langer gedefinieerd in de wet. Deze opdrachten worden in dit ontwerp in principe aan het gewone stelsel aan regels onderworpen. Echter wordt het wel makkelijker gemaakt om in afwijkingen te voorzien ten aanzien van de algemene uitvoeringsregels (zie hiervoor de commentaar bij artikel 9).

Er weze aan herinnerd dat vele opdrachten die voorheen gekwalificeerd werden als promotieopdrachten van werken, evenwel zullen kunnen gekwalificeerd worden als concessieovereenkomst en aldus aan afzonderlijke uitvoeringsregels onderworpen. De voorheen bestaande regeling waarbij voor de hiervoor bedoelde opdrachten, die niet alle voorwaarden voor de uitzondering voldeden, de in artikel 96 opgelijste artikelen niet van toepassing zijn, werd niet overgenomen. Afdeling 2 van hoofdstuk 3 waarin artikel 96 vervat is, zal immers worden opgeheven (zie commentaar bij artikel 46 voor verdere toelichting).

Er is evenmin nog sprake, om evidente redenen, van de concessies voor openbare werken.

De vierde paragraaf van het vervangen artikel 6 is quasi identiek aan artikel 6, § 2, 3^o, van het koninklijk besluit van 14 januari 2013. De vijfde paragraaf behoeft geen nadere toelichting.

Art. 7. Deze bepaling is gericht op de vervanging van artikel 7 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013. In het eerste lid, dat grotendeels overeenkomt met het huidige eerste lid van artikel 7, wordt verduidelijkt dat de raamovereenkomst slechts aan een beperkt aantal regels onderworpen is. De raamovereenkomst als dusdanig wordt immers uitgevoerd door het sluiten van de latere opdrachten op basis van de raamovereenkomst, en de uitvoering van deze laatste opdrachten. Zodoende moet de raamovereenkomst zelf slechts aan een aantal kernbepalingen onderworpen worden. Ten opzichte van de huidige lijst vervat in artikel 7, eerste lid, zijn, naast het nieuw ingevoegde artikel 62/1, alleen artikel 12, § 4, omtrent de rechtstreekse vordering van de onderaannemer, en de artikelen 37 tot 38/19 omtrent de wijzigingen aan de opdracht, toegevoegd.

L'alinéa 2 précise que les marchés conclus sur la base d'un accord-cadre sont soumis à toutes les dispositions, sauf disposition contraire dans les documents du marché. Cette approche permet de continuer à assurer la souplesse nécessaire. La liste des articles clés dont il ne peut néanmoins jamais être dérogé a toutefois été étendue. Plus précisément, on y a ajouté les articles 12/1, 37 à 38/6, 38/8, 38/9, § 4, 38/10, § 4, 38/11 à 38/19, 62, alinéa 1^{er}, 1^o, et alinéa 2, ainsi que l'article 62/1. Il s'agit des dispositions portant sur la modification du marché et sur certaines règles relatives à la fin du marché d'une part et concernant la sous-traitance d'autre part.

Art. 8. La présente disposition vise la suppression des références devenues obsolètes suite à l'article 56, § 3, de la loi. Cette disposition n'appelle pas d'autre commentaire.

Art. 9. La présente disposition vise l'adaptation de la liste d'articles auxquels il ne peut jamais être dérogé et vise à assouplir les possibilités de dérogation en ce qui concerne les marchés publics portant à la fois sur le financement et l'exécution de travaux ainsi que, le cas échéant, sur toute prestation de services relative à ceux-ci.

Etant donné que le présent projet transpose également les articles 72 et 73 de la directive 2014/24/UE et les articles 89 et 90 de la directive 2014/25/UE, il y a lieu de préciser qu'il ne peut pas non plus être dérogé aux dispositions ayant trait à cette transposition, d'où l'ajout à cette liste d'une série d'articles concernant les modifications du marché. Les articles 12/1, 12/3 et 78/1 sont également ajoutés à la liste. Ils concernent tous la lutte contre le dumping social.

Pour ce qui concerne les marchés portant à la fois sur le financement, la conception et l'exécution de travaux ainsi que, le cas échéant, sur toute prestation de services relative à ceux-ci, c'est-à-dire une catégorie spécifique de « marchés de promotion », des modifications sont apportées, en ce qui concerne les dispositions relatives aux modifications du marché, pour que seuls les dispositions qui transposent directement les articles 72 et 73 de la directive 2014/24/UE et les articles 89 et 90 de la directive 2014/25/UE, fassent partie de la liste d'articles auxquels il ne peut jamais être dérogé. Pour ce qui concerne ces marchés, un assouplissement est prévu pour déroger des règles générales d'exécution. Les modalités normales pour de telles dérogations, notamment une dérogation dans la mesure rendue indispensable par les exigences particulières du marché considéré, ainsi que (dans certains cas) une motivation formelle dans le cahier spécial des charges, ne s'appliquent pas aux marchés concernés. Néanmoins, la liste des dispositions auxquelles il est dérogé doit figurer au début du cahier spécial des charges. Cet assouplissement provient du fait que l'exception partielle actuelle concernant les marchés dits « marchés de promotion » n'est plus reprise et que le régime assoupli pour les marchés de promotion est abrogé. Pour de plus amples informations, il est renvoyé au commentaire de l'article 6 du projet. L'assouplissement susmentionné vaut uniquement si le marché a trait aussi bien au financement et à l'exécution du marché, qu'à la conception.

Afin de permettre l'assouplissement précité et de pouvoir insérer un certain nombre de possibilités de dérogations spécifiques pour certaines dispositions relatives aux modifications du marché, un remplacement du paragraphe 4 a été prévu.

Il est toujours prévu qu'il peut être dérogé à d'autres dispositions obligatoires que celles mentionnées aux paragraphes 2 et 3 de l'article 9, que dans la mesure rendue indispensable par les exigences particulières du marché. Néanmoins, un certain nombre d'exceptions à ce principe sont ajoutées.

Premièrement, il est rendu possible de déroger à l'article 38/7 nouvellement inséré, sans pour autant que le caractère indispensable lié aux exigences particulières du marché, ne doive être démontré. L'article 38/7 susmentionné concerne les clauses de révision des prix (pour de plus amples informations sur cette disposition, il est renvoyé au commentaire de l'article 21). Il serait démesuré d'imposer un tel contrôle du caractère indispensable pour les dérogations à cet article.

Lorsque dérogation est faite aux articles 38/9, §§ 1^{er} à 3 et 38/10, §§ 1^{er} à 3, nouvellement insérés, le caractère indispensable ne doit pas non plus pouvoir être démontré. Ces dispositions concernent les circonstances imprévisibles qui mènent à un bouleversement de l'équilibre contractuel. Lorsqu'il est dérogé à ces dispositions, une motivation expresse dans le cahier spécial des charges est requise. Cette approche est dans la droite ligne de l'actuel article 9, § 4, alinéa 2, de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 et ce, même si le non-respect de cette obligation n'est pas sanctionné par une dérogation réputée non-écrite. Pour de plus amples informations en la matière, il est renvoyé au commentaire de l'article 21. Il suffit de mentionner ici que dans la disposition ici commentée, les articles 38/9, § 4 et 38/10, § 4, ne sont

Het tweede lid verduidelijkt dat de opdrachten die op basis van een raamovereenkomst worden gesloten, behoudens andersluidende bepaling in de opdrachtdocumenten, onderworpen zijn aan alle bepalingen. Via deze werkwijze wordt nog steeds voor de nodige soepelheid gezorgd. De lijst van kernartikelen waarvan evenwel nooit kan worden afgeweken is wel uitgebreid. Meer bepaald werden de artikelen 12/1, 37 tot 38/6, 38/8, 38/9, § 4, 38/10, § 4, 38/11 tot 38/19, 62, eerste lid, 1^o en tweede lid en artikel 62/1 aan deze lijst toegevoegd. Het betreft de bepalingen die betrekking hebben op de wijziging van de opdracht en op sommige regels omtrent het beëindigen van de opdracht enerzijds en omtrent onderaanneming anderzijds.

Art. 8. Deze bepaling is gericht op het wegwerken van achterhaalde verwijzingen ingevolge artikel 56, § 3, van de wet, en behoeft geen nadere toelichting.

Art. 9. Deze bepaling is erop gericht op de lijst van artikelen waarvan nooit afgeweken kan worden aan te passen en op het vlak van de afwijkmogelijkheden een versoepeling aan te brengen wat de overheidsopdrachten betreft die zowel betrekking hebben op de financiering als op de uitvoering van werken en, in voorkomend geval, op elke dienstverlening in dat verband.

Aangezien dit ontwerp ook zorgt voor de omzetting van de artikelen 72 en 73 van richtlijn 2014/24/EU en de artikelen 89 en 90 van richtlijn 2014/25/EU, moet ervoor gezorgd worden dat niet kan afgeweken worden van de bepalingen die op die omzetting betrekking hebben. Vandaar dat een aantal artikelen die verband houden met het wijzigingen van de opdracht aan de lijst werden toegevoegd. Ook de artikelen 12/1, 12/3 en 78/1 werden aan de lijst toegevoegd. Het betreft telkens artikelen die kaderen in de strijd tegen de sociale dumping.

Wat de opdrachten betreft die zowel betrekking hebben op de financiering, het ontwerp en de uitvoering van werken en, in voorkomend geval, op elke dienstverlening in dat verband, met andere woorden een specifieke categorie van "promotieopdrachten", wordt ervoor gezorgd, wat de bepalingen betreft omtrent wijziging van de opdracht, dat alleen deze bepalingen die rechtstreeks omzetting verlenen aan de artikelen 72 en 73 van richtlijn 2014/24/EU en de artikelen 89 en 90 van richtlijn 2014/25/EU, deel uitmaken van de lijst van artikelen waarvan nooit afgeweken mag worden. Wat deze opdrachten betreft wordt de mogelijkheid versoepeld om in afwijkingen te voorzien ten opzichte van de algemene uitvoeringsregels. De normale modaliteiten voor dergelijke afwijkingen, met name dat een afwijking slechts mogelijk is voor zover de bijzondere eisen van de opdracht dit noodzakelijk maken, alsook de vereiste (in sommige gevallen) van een uitdrukkelijke motivering in het bestek, gelden niet voor de betreffende opdrachten. Echter zal de lijst van de bepalingen waarvan wordt afgeweken voor de betreffende opdrachten vooraan in het bestek moeten worden vermeld. Deze versoepeling is een gevolg van het feit dat een einde werd gesteld aan de huidige gedeeltelijke uitzondering omtrent de zogenaamde promotieopdrachten enerzijds, en het soepeler stelsel aan regels omtrent de promotieopdrachten anderzijds. Voor nadere toelichting hieromtrent wordt verwezen naar de commentaar bij artikel 6 van dit ontwerp. De voormelde versoepeling geldt enkel indien de opdracht, naast de financiering en de uitvoering, ook betrekking heeft op het ontwerp.

Om de hierboven aangehaalde versoepeling mogelijk te maken, alsook om een aantal bijzondere afwijkmogelijkheden in te lassen wat sommige bepalingen omtrent wijzigingen aan de opdracht betreft, werd voorzien in een vervanging van de vierde paragraaf.

Nog steeds geldt dat slechts afgeweken mag worden van de andere verplichte bepalingen dan die bedoeld in de paragrafen 2 en 3 van artikel 9 in behoorlijk verantwoorde gevallen, voor zover de bijzondere eisen van de opdracht dit noodzakelijk maken. Echter zijn een aantal uitzonderingen op dit principe toegevoegd.

Vooreerst wordt het mogelijk gemaakt om te voorzien in afwijkingen op het nieuw ingevoegde artikel 38/7, zonder dat de noodzakelijkheid ingevolge de bijzondere eisen van de opdracht moet kunnen worden aangetoond. Het voormelde artikel 38/7 heeft betrekking op prijsherzieningsclausules (voor nadere toelichting omtrent deze bepaling, zie de commentaar bij artikel 21). Het zou te ver gaan om voor afwijkingen op dit artikel een dergelijke noodzakelijkheidstoets op te leggen.

Daarnaast moet evenmin de noodzakelijkheid kunnen worden aangetoond, wanneer afgeweken wordt van de nieuw ingevoegde artikelen 38/9, §§ 1 tot 3 en 38/10, §§ 1 tot 3. Deze bepalingen hebben betrekking op onvoorzienbare omstandigheden tot een ontwrichting van het contractueel evenwicht leiden. Indien afgeweken wordt van deze bepalingen, dan moet dit uitdrukkelijk gemotiveerd worden in het bestek. Deze aanpak sluit aan bij die van het huidige artikel 9, § 4, tweede lid, van het koninklijk besluit van 14 januari 2013, weze het dat aan de niet-inachtneming van deze laatste verplichting niet de sanctie wordt verbonden dat de afwijking voor niet-geschreven gehouden moet worden. Voor nadere toelichting hieromtrent wordt verwezen naar de commentaar bij artikel 21. Hier wordt volstaan met de melding

repris, étant donné que ces dispositions sont reprises dans la liste de dispositions auxquelles il ne peut jamais être dérogé.

Dans l'énumération des articles pour lesquels il peut uniquement être dérogé moyennant une motivation expresse dans les documents du marché, il n'est désormais plus fait mention des articles 62 et 96. L'article 62 est en effet déjà repris dans la liste d'articles auxquels il ne peut jamais être dérogé (ce qui peut s'expliquer à son tour par le fait qu'il existe dorénavant également des règles dans les directives européennes en matière de résiliation). L'article 96 est abrogé (voir article 46 du présent projet).

A titre d'exemple d'une disposition dont il ne peut être dérogé que moyennant une motivation expresse dans les documents du marché, il peut être renvoyé à une dérogation au délai de défense visé à l'article 44, § 2, pour raison de sécurité ou de santé publique. Pour rappel, conformément à la disposition précitée, l'adjudicateur doit constater les manquements aux dispositions du marché dans un procès-verbal, dont une copie est envoyée à l'adjudicataire. Ce dernier dispose ensuite d'un délai de quinze jours pour faire valoir sa défense. Dans certains cas, le délai précité est trop long, par exemple dans un marché organisant la signalisation du trafic sur une autoroute. Dans ce cas, il est indispensable d'agir plus rapidement en raison des exigences particulières du marché.

Comme expliqué ci-dessus, plusieurs hypothèses doivent être différenciées. Néanmoins, pour toutes les dérogations, et ce pour tous les marchés, la liste des dispositions auxquelles il est dérogé, doit figurer au début du cahier spécial des charges.

Art. 10. Cette disposition apporte quelques modifications à l'alinéa 3 de l'article 10 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013. Ainsi, l'adjudicateur pourra désormais non seulement autoriser, mais aussi imposer, l'utilisation de moyens électroniques pour l'échange de pièces écrites. Cette possibilité d'imposer l'utilisation de tels moyens s'inscrit dans le droit fil du principe de l'usage des moyens de communication électroniques dans le cadre de la passation des marchés.

Art. 11. Cette disposition vise à apporter des clarifications à l'article 11 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 concernant le fonctionnaire dirigeant. Il convient de rappeler de manière expresse que l'adjudicateur est obligé de désigner un fonctionnaire dirigeant pour chaque marché. La nouvelle formulation de l'alinéa 1^{er} clarifie que cette désignation doit se faire par écrit et au plus tard au moment de la conclusion du marché. La désignation peut déjà figurer dans les documents du marché. En outre, un alinéa est ajouté dans lequel il est clarifié que le fonctionnaire dirigeant peut être remplacé en cours d'exécution.

Art. 12. Cette disposition remplace l'article 12 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 relatif à la sous-traitance.

L'alinéa 1^{er}, de la présente disposition, qui a trait au fait que l'adjudicataire reste responsable à l'égard de l'adjudicateur lorsqu'il confie la totalité ou une partie de ses engagements à un tiers durant l'exécution, reste inchangé. Les alinéas deux et trois se présentent sous une forme modifiée dans les nouveaux articles 12/4 et 12/5 (voir infra).

A toutes fins utiles, il est rappelé que la réglementation relative aux marchés publics ne peut pas déroger aux règles plus spécifiques et plus contraignantes relatives au bien-être au travail, qui imposent des obligations particulières entre autres à charge de l'adjudicataire pour ou en relation avec l'exécution de certains marchés. Cette réglementation interdit parfois la possibilité de confier des tâches à des sous-traitants.

L'alinéa 4 de la disposition actuelle relative aux cas où l'adjudicataire a l'obligation de faire appel à certains sous-traitants, est largement repris dans les paragraphes 2 et 3. Les modifications suivantes doivent plus particulièrement être signalées. L'obligation pour l'adjudicataire qui, dans le cadre de la procédure de passation, a utilisé la capacité de certains sous-traitants pour sa sélection qualitative, de recourir également de manière effective à ces sous-traitants dans le cadre de l'exécution, se limite dorénavant aux critères relatifs aux titres d'études et professionnels ou à l'expérience professionnelle pertinente. Cette limitation est dictée par les articles 63.1 de la directive 2014/24/UE et 79.1 de la directive 2014/25/UE. C'est d'ailleurs pour cette raison que l'article 72, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques prévoit aussi que les opérateurs économiques ne peuvent avoir recours aux capacités d'autres entités que lorsque ces dernières exécuteront effectivement les

dat in de hier besproken bepaling geen melding wordt gemaakt van de artikelen 38/9, § 4 en 38/10, § 4, aangezien deze bepalingen opgenomen zijn in de lijst van bepalingen waarvan nooit afgeweken mag worden.

In de oplijsting van de artikelen waarvan slechts mits uitdrukkelijke motivering in de opdrachtdocumenten mag worden afgeweken, wordt niet langer melding gemaakt van de artikelen 62 en 96. Artikel 62 is immers reeds opgenomen in de lijst van artikelen waarvan nooit afgeweken mag worden (hetgeen op zijn beurt te verklaren valt door het feit dat inzake verbreking er voortaan ook regels zijn opgenomen in de Europese richtlijnen). Artikel 96 wordt opgegeven (zie artikel 46 van dit ontwerp).

Als voorbeeld van een bepaling waarvan slechts mits uitdrukkelijke motivering in de opdrachtdocumenten mag afgeweken worden, kan verwezen worden naar een afwijking, om redenen van veiligheid of omwille van de volksgezondheid, van de in artikel 44, § 2, bedoelde verweermiddeltermijn. Ter herinnering, overeenkomstig de voormelde bepaling moet de aanbesteder de tekortkomingen op de bepalingen van de opdracht vaststellen in een proces-verbaal waarvan een afschrift wordt verzonden naar de opdrachtnemer. Deze laatste beschikt vervolgens over een termijn van vijftien dagen om zijn verweer te doen gelden. In sommige gevallen is de voormelde termijn te lang, bijvoorbeeld bij een opdracht ter inrichting van verkeerssignalisatie op een autosnelweg. In dit geval maken de bijzondere eisen van de opdracht het noodzakelijk om sneller te ingrijpen.

Zoals hierboven toegelicht moeten verschillende hypothesen onderscheid worden. Echter geldt voor alle afwijkingen, bij alle opdrachten, dat de lijst van bepalingen waarvan wordt afgeweken, vooraan in het bestek moet worden vermeld.

Art. 10. Deze bepaling is gericht op het aanbrengen van enkele wijzigingen in het derde lid van artikel 10 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013. Ingevolge deze wijzigingen zal het voor de aanbesteder voortaan niet alleen mogelijk zijn om het gebruik van elektronische middelen toe te staan van het uitwisselen van schriftelijke stukken. De aanbesteder zal dit ook kunnen opleggen. Deze mogelijkheid tot het verplichten van het gebruik van elektronische communicatiemiddelen ligt in het verlengende van het principiële gebruik van elektronische communicatiemiddelen in het kader van de plaatsing van de opdrachten.

Art. 11. Deze bepaling is gericht op het aanbrengen van een aantal verduidelijkingen in artikel 11 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 omtrent de leidend ambtenaar. Er wordt uitdrukkelijk aan herinnerd dat de aanbesteder verplicht is om voor elke opdracht een leidend ambtenaar aan te stellen. In de aangepaste bewoordingen van het eerste lid wordt verduidelijkt dat de aanstelling schriftelijk moet gebeuren en uiterlijk bij de sluiting van de opdracht. Deze aanduiding mag reeds geschieden in de opdrachtdocumenten. Er wordt eveneens een lid toegevoegd waarin wordt verduidelijkt dat de leidend ambtenaar mag worden vervangen in de loop van de uitvoering.

Art. 12. Deze bepaling is gericht op het vervangen van artikel 12 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 omtrent de onderaanneming.

Het eerste lid van de huidige bepaling, dat betrekking heeft op het feit dat de opdrachtnemer aansprakelijk blijft ten opzichte van de aanbesteder wanneer hij de uitvoering van zijn verbintenissen geheel of gedeeltelijk aan derden toevertrouwt, blijft ongewijzigd behouden. Het tweede en derde lid komt voortaan in een gewijzigde versie aan bod in de nieuw ingevoegde artikelen 12/4 en 12/5 (zie infra).

Voor zover nuttig wordt eraan herinnerd dat de wetgeving overheidsopdrachten niet mag afwijken van meer specifieke en dwingende regels in verband met het welzijn op het werk, die bijzondere verplichtingen opleggen onder meer ten laste van de opdrachtnemer voor of in verband met de uitvoering van bepaalde opdrachten. Deze reglementering verbiedt soms de mogelijkheid om taken toe te vertrouwen aan onderaannemers.

Het vierde lid van de huidige bepaling, omtrent de gevallen waarbij een opdrachtnemer verplicht een beroep moet doen op bepaalde onderaannemers, wordt grotendeels hernomen in de paragrafen 2 en 3. Daarbij vallen de volgende wijzigingen te signaleren. De verplichting voor de opdrachtnemer om, wanneer hij in het kader van de plaatsingsprocedure gebruik heeft gemaakt van de draagkracht van bepaalde onderaannemers in het kader van de kwalitatieve selectie, in het kader van de uitvoering ook effectief beroep te doen op deze onderaannemers, is voortaan beperkt tot de criteria inzake de studie- en beroepskwalificaties of inzake de relevante beroepservaring. Deze beperking is ingegeven door de artikelen 63.1 van richtlijn 2014/24/EU en 79.1 van richtlijn 2014/25/EU. Om die reden is overigens ook in artikel 72, § 1, van het koninklijk besluit plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren van 18 april 2017 bepaald dat de ondernemers zich slechts mogen beroepen op de draagkracht van andere entiteiten

travaux ou fourniront effectivement les services pour lesquels ces capacités sont requises, en ce qui concerne les critères relatifs aux titres d'études et professionnels ou à l'expérience professionnelle pertinente (l'arrêté royal relatif aux secteurs spéciaux prévoit une disposition similaire). La disposition dont question ici en constitue le pendant, dans le cadre de l'exécution. Il a été décidé d'étendre également cette approche aux marchés dans les domaines de la défense et de la sécurité.

Il va de soi dans le cadre de la procédure de passation que le recours obligatoire à un sous-traitant, à la capacité duquel il a été fait appel au niveau de la sélection qualitative concernant les critères relatifs aux titres d'études et professionnels ou à l'expérience professionnelle pertinente, ne vaut pas lorsque l'adjudicateur a demandé le remplacement du sous-traitant concerné étant donné qu'il se trouve dans une situation d'exclusion, conformément à l'article 12/2. Dans ce cas, il y a tout simplement lieu d'appliquer l'article 12/2 commenté ci-dessous. Ce raisonnement vaut aussi dans l'hypothèse où l'intervention d'un sous-traitant est imposée par l'adjudicateur : dans ce cas également, la possibilité d'une telle imposition (exceptionnelle) du sous-traitant ne déroge par définition en rien à la possibilité/obligation pour l'adjudicateur de demander le remplacement de ce sous-traitant imposé en cours d'exécution du marché, conformément à l'article 12/2. Dans les deux cas précités l'adjudicateur devra vérifier, dans le cadre de la vérification du nouveau sous-traitant proposé, si ce dernier répond bien aux critères de sélection qualitatifs et ce afin de garantir le respect du principe de l'égalité.

L'obligation de recourir à certains sous-traitants, si ceux-ci ont déjà été proposés dans l'offre, fait l'objet d'un troisième paragraphe distinct. Du fait de cette approche séparée, il peut en effet être précisé dans le dispositif qu'il est, dans ce cas, encore loisible à l'adjudicataire d'exécuter lui-même le marché concerné. C'est seulement dans le cas où il souhaite recourir à la sous-traitance dans le cadre de l'exécution qu'il pourra en principe uniquement faire appel aux sous-traitants proposés, sauf s'il obtient l'autorisation de l'adjudicateur de recourir à un autre sous-traitant.

Les deuxième et troisième paragraphes mentionnent tous deux que le recours obligatoire à certains sous-traitants ne s'applique pas dans le cas où le pouvoir adjudicateur, conformément à l'article 12/2 ci-après, a demandé le remplacement du ou des sous-traitant(s) concerné(s) parce qu'il(s) se trouvai(en)t dans une situation d'exclusion. L'article 12/2 nouvellement inséré prévoit, en effet, expressément que le pouvoir adjudicateur peut ou dans certains cas doit vérifier s'il existe des motifs d'exclusion dans le chef des sous-traitants. Cette disposition est examinée ci-après. Il est logique qu'il ne faille plus recourir obligatoirement à un sous-traitant déterminé si son remplacement est demandé en raison de la présence d'un motif d'exclusion. Cette disposition est commentée ci-après.

Le paragraphe 4 est nouveau. Il prévoit une obligation d'insérer dans les documents du marché un renvoi à l'article 1798 du code civil, en transposition de l'article 71.3 de la directive 2014/24/UE et de l'article 88.3 de la directive 2014/25/UE.

Art. 13. Cette disposition insère les articles 12/1 à 12/4 qui concernent respectivement la transparence de la chaîne de sous-traitance, la vérification de l'existence de motifs d'exclusion dans le chef des sous-traitants, la limitation de la chaîne de sous-traitance et l'obligation pour le sous-traitant de satisfaire aux exigences en matière de sélection qualitative. Ces dispositions ont ceci en commun qu'elles contribuent à lutter contre le dumping social dans la chaîne de sous-traitance. Notons également qu'à l'article 39, un article 78/1 est inséré. Celui-ci concerne le respect obligatoire de la réglementation sur l'agrégation des entrepreneurs dans la chaîne de sous-traitance. Pour de plus amples informations à ce sujet, veuillez vous référer au commentaire de l'article 39.

Le nouvel article 12/1 transpose l'article 71.5 de la directive 2014/24/UE et l'article 88.5 de la directive 2014/25/UE concernant la communication obligatoire, par l'adjudicataire à l'adjudicateur, d'informations relatives aux sous-traitants. Chaque fois qu'a été prévue une obligation de vérification de l'absence de motifs d'exclusion dans le chef du sous-traitant (direct), plus particulièrement pour chaque marché dans un secteur sensible à la fraude (voir la nouvelle définition reprise à l'article 4, g), cette obligation de vérification a été assortie d'une obligation, pour l'adjudicataire, de transmettre les informations relatives à ces sous-traitants à l'adjudicateur (voir infra article 12/2). Cette obligation a également été rendue applicable aux marchés concernés, même si leur valeur estimée est inférieure au seuil fixé pour la publicité européenne. Il en va de même d'ailleurs dans le cas de marchés de services qui doivent être fournis sur un site placé sous la surveillance directe du pouvoir adjudicateur. Enfin, l'obligation de fournir de l'information vaut également lorsqu'il s'agit d'un marché

wanneer laatstgenoemde de werken of diensten waarvoor die draagkracht vereist is, effectief zullen uitvoeren, ten aanzien van de criteria inzake de studie- en beroepskwalificaties, of inzake de relevante beroepservaring (in het koninklijk besluit speciale sectoren is een soortgelijke bepaling voorzien). De hier besproken bepaling vormt hier het spiegelbeeld van, in het kader van de uitvoering. Er werd voor gekozen om deze aanpak ook door te trekken naar de opdrachten op defensie- en veiligheidsgebied.

Het spreekt voor zich dat het verplicht beroep op een onderaannemer op wiens draagkracht in het kader van de plaatsingsprocedure beroep werd gedaan voor de kwalitatieve selectie in verband met de criteria inzake de studie- en beroepskwalificaties, of inzake de relevante beroepservaring, niet geldt wanneer de aanbesteder, overeenkomstig artikel 12/2, heeft verzocht om vervanging van de betreffende onderaannemer omdat deze zich in een uitsluitingssituatie bevindt. In dat geval moet gewoon toepassing worden gemaakt van artikel 12/2 dat hieronder wordt besproken. Dit is eveneens het geval in de hypothese waarbij de tussenkomst van een onderaannemer wordt opgelegd door de aanbesteder : ook hier doet de mogelijkheid van het verplicht opleggen (uitzonderlijk) van een onderaannemer uit de aard der zaak geen afbreuk aan de mogelijkheid/verplichting voor de aanbesteder om in de loop van de uitvoering nog om de vervanging van deze aangewezen onderaannemer te verzoeken overeenkomstig artikel 12/2. In beide voormelde gevallen zal de aanbesteder moeten nagaan, in het kader van het nazicht van de voorgestelde nieuwe onderaannemer, of deze laatste wel aan de betreffende kwalitatieve selectiecriteria voldoet en dit om de naleving van het gelijkheidsbeginsel te garanderen.

De verplichting tot beroep op bepaalde onderaannemers, indien deze in de offerte reeds werden voorgedragen, komt aan bod in een afzonderlijke derde paragraaf. Door die gescheiden aanpak kan immers in het dispositief worden verduidelijkt dat het de opdrachtnemer in dat geval natuurlijk nog vrijstaat om de betreffende opdracht zelf uit te voeren. Slechts in het geval hij in de uitvoering gebruik wenst te maken van onderaanneming, zal hij in principe alleen beroep kunnen doen op de betreffende voorgedragen onderaannemers, tenzij wanneer hij de toestemming van de aanbesteder verkrijgt tot het inzetten van een andere onderaannemer.

In de tweede en derde paragraaf wordt telkens verduidelijkt dat het verplicht beroep op bepaalde onderaannemers niet van toepassing is in het geval waarbij de aanbestedende overheid, overeenkomstig hierna besproken artikel 12/2, zou hebben verzocht om vervanging van de betreffende onderaannemer/s omdat deze zich in een uitsluitingsgrond bevindt. In het nieuw ingevoegd artikel 12/2 wordt inderdaad uitdrukkelijk voorzien dat de aanbestedende overheid kan of in bepaalde gevallen moet controleren of er in hoofde van de onderaannemers uitsluitingsgronden voorhanden zijn. Deze bepaling wordt hierna besproken. Het is logisch dat het verplicht beroep op een bepaalde onderaannemer vervalt indien om de vervanging van deze onderaannemer wordt verzocht in het licht van de aanwezigheid van een uitsluitingsgrond. Deze bepaling wordt hierna toegelicht.

De vierde paragraaf is nieuw en voorziet in een verplichting om in de opdrachtdocumenten, in omzetting van artikel 71.3 van richtlijn 2014/24/EU en artikel 88.3 van richtlijn 2014/25/EU, in een verwijzing te voorzien naar artikel 1798 van het Burgerlijk Wetboek.

Art. 13. Deze bepaling is gericht op het invoegen van de artikelen 12/1 tot 12/4 die respectievelijk betrekking hebben op de transparantie omtrent de onderaannemingsketen, de verificatie in hoofde van onderaannemers of er uitsluitingsgronden voorhanden zijn, de beperking van de onderaannemingsketen en het opleggen dat ook de onderaannemer voldoet aan de eisen inzake kwalitatieve selectie. Deze bepalingen hebben met elkaar gemeen dat ze bijdragen aan de strijd tegen de sociale dumping in de onderaannemingsketen. Bij deze wordt ook verwezen naar artikel 39, waarbij een artikel 78/1 werd ingevoerd omtrent de naleving van de regeling inzake de erkenning van aannemers in de onderaannemingsketen. Voor meer informatie hieromtrent wordt verwezen naar de commentaar bij artikel 39.

Het nieuwe artikel 12/1 is gericht op de omzetting van de artikelen 71.5 van richtlijn 2014/24/EU enerzijds en 88.5 van richtlijn 2014/25/EU anderzijds, omtrent de verplichte informatieverstrekking omtrent de onderaannemers door de opdrachtnemer naar de aanbesteder toe. Telkens wanneer in een verplicht nazicht van de afwezigheid van uitsluitingsgronden is voorzien in hoofde van de (rechtstreekse) onderaannemer (zie infra artikel 12/2), meer bepaald voor elke opdracht in een fraudegevoelige sector (zie nieuw ingevoegde definitie in artikel 4, g), is ook in een verplichting voorzien voor de opdrachtnemer om informatie omtrent deze onderaannemers over te maken aan de aanbesteder. Deze verplichting is ook van toepassing gemaakt, op de betreffende opdrachten, zelfs al betreft het een opdracht waarvan de geraamde waarde lager is dan de drempel voor de Europese bekendmaking. Hetzelfde geldt overigens bij opdrachten voor diensten die ter plaatse onder rechtstreeks toezicht van de aanbesteder moeten worden uitgevoerd. Tot slot geldt de verplichting tot informatieverstrekking

passé par une entreprise publique (même si l'article 12/2 n'est pas d'application à ces marchés).

De surcroît, l'obligation de communication des informations qui incombe directement à l'adjudicataire (l'adjudicateur ne doit donc pas en faire la demande) ne se limite pas au sous-traitant direct : l'adjudicataire devra, dans les cas (sensibles à la fraude) indiqués, transmettre les informations relatives à l'ensemble des sous-traitants, quelle que soit la place qu'ils occupent dans la chaîne de sous-traitance. De cette manière, le pouvoir adjudicateur pourra vérifier si les articles examinés ci-après relatifs à la limitation de la chaîne de sous-traitance (voir article 12/2) et au respect de la réglementation sur l'agrégation (article 78/1) ont été correctement respectés.

En ce qui concerne les services de gardiennage, les obligations en matière de devoir d'information décrites au présent passage, ne portent en rien préjudice aux obligations spécifiques de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière. Conformément à l'article 2, § 3bis, de la loi précitée, inséré par la loi du 13 janvier 2014, les services de gardiennage ne peuvent être donnés en sous-traitance par « l'entrepreneur principal » (l'adjudicataire dans ce cas), que moyennant le respect d'une série de conditions strictes. Tant « l'entrepreneur principal » que le sous-traitant doivent en premier lieu disposer d'un permis pour l'exercice des activités concernées. En outre, le « donneur d'ordre » (dans ce cas, l'adjudicateur) doit non seulement être tenu au courant, mais il doit aussi donner son accord préalable avant de pouvoir confier (une partie de) le marché à un (des) sous-traitant(s), sans quoi aucune sous-traitance n'est autorisée. Dans ce cadre une série de données seront reprises dans une convention écrite entre « l'adjudicateur » et « l'entrepreneur principal ». Cela concerne non seulement le nom de du sous-traitant concerné et ses coordonnées, mais également la période, les dates et les lieux où ces activités seront exécutées par le biais d'une sous-traitance. La communication de ces dernières données n'est cependant pas imposée par le présent article 12/1 mais bien par la loi du 10 avril 1990. Comme déjà dit, ces données doivent non seulement être communiquées, mais elles seront aussi reprises dans une convention écrite entre « le donneur d'ordre » (dans ce cas l'adjudicateur) et « l'entrepreneur principal » (dans ce cas l'adjudicataire) ».

L'alinéa 3 prévoit que dans tous les autres cas, l'adjudicateur peut également demander ces informations à l'adjudicataire (donc même s'il s'agit d'un marché non catalogué comme étant sensible à la fraude et qu'il ne s'agit pas d'un service exécuté sur un site placé sous surveillance directe). Il devra toutefois adresser une demande en ce sens à l'adjudicataire.

Enfin, l'alinéa 4 précise que les documents du marché peuvent imposer que les informations doivent être fournies sous la forme d'un Document Unique de Marché Européen (ci-après DUME). Ceci n'est possible que pour les marchés dont le montant estimé est égal ou supérieur aux seuils fixés pour la publicité européenne. L'alinéa 4 précise également que, si les informations concernant les sous-traitants doivent être fournies sous la forme du DUME, qu'alors ce DUME doit être complété entièrement.

Actuellement, l'absence de motifs d'exclusion dans le chef des sous-traitants ne fait pas obligatoirement l'objet d'une vérification formelle obligatoire. Sur la base des articles 71.6.b) de la directive 2014/24/UE et 88.6.b) de la directive 2014/25/UE, les pouvoirs adjudicateurs peuvent vérifier ou être obligés par les Etats membres à vérifier s'il existe des motifs d'exclusion des sous-traitants. Il s'agit d'une mesure qui contribue au respect, en ce compris dans la chaîne de sous-traitance, du droit environnemental, social et du travail. Ce sont des dispositions dont la transposition est facultative. Cette option reprise dans les directives sera ainsi levée. La loi a déjà indiqué qu'il sera fait usage de cette possibilité, a fortiori pour ce qui est des secteurs classiques (voir l'article 86, alinéa 1^{er}, de la loi, prévoyant une délégation obligatoire au Roi).

L'alinéa 1^{er} du paragraphe premier de l'article 12/2 concerne la possibilité, pour un pouvoir adjudicateur, de vérifier s'il existe des motifs d'exclusion dans le chef du ou des sous-traitants directs de l'adjudicataire. Il s'agit donc des motifs d'exclusion également applicables dans le cadre de la procédure de passation. Si la vérification fait apparaître l'existence des motifs d'exclusion visés aux articles 67 et 68 de la loi ou à l'article 63, § 1^{er}, de l'arrêté royal défense et sécurité dans le chef du sous-traitant concerné, le pouvoir adjudicateur devra exiger que l'adjudicataire procède à son remplacement. Si un motif d'exclusion facultatif est constaté, le pouvoir adjudicateur pourra formuler la même exigence. Lorsque cela concerne des motifs d'exclusion facultatifs, les pouvoirs adjudicateurs devraient accorder une attention particulière au principe de proportionnalité. Des irrégularités mineures ne devraient entraîner l'exclusion d'un sous-traitant que dans des

eveneens wanneer het een opdracht betreft die wordt geplaatst door een overheidsbedrijf (zelfs al is artikel 12/2 op deze opdrachten niet van toepassing).

De verplichting tot het overmaken van informatie die rechtstreeks op de opdrachtnemer rust (de aanbesteder moet hier dus niet om verzoeken), is daarenboven niet beperkt tot de rechtstreekse onderaannemer: de opdrachtnemer zal in de aangegeven (fraudegevoelige) gevallen informatie moeten doorgeven omtrent alle onderaannemers, op welke plaats in de onderaannemingsketen zij zich ook bevinden. Op die manier zal de aanbestedende overheid kunnen nagaan of de hierna besproken artikelen omtrent de beperking van de onderaannemingsketen (zie artikel 12/2) en de naleving van de erkenningsreglementering (zie artikel 78/1) wel correct worden nageleefd.

De hier beschreven verplichtingen inzake informatieverstrekking doen geen afbreuk, wat de bewakingsdiensten betreft, aan de bijzondere verplichtingen vervat in de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid. Overeenkomstig artikel 2, § 3bis, van de voormelde wet, ingevoegd door de wet van 13 januari 2014, kunnen bewakingsopdrachten door de "hoofdaannemer" (in dit geval opdrachtnemer) slechts in de onderaanneming worden gegeven mits de naleving van een aantal strikte voorwaarden. Vooreerst dienen zowel de "hoofdaannemer" als de onderaannemer te beschikken over een vergunning voor het uitoefenen van de betrokken activiteiten. Daarnaast moet de "opdrachtgever" (in dit geval de aanbesteder) niet alleen op de hoogte worden gebracht, maar moet hij ook zijn voorafgaand akkoord verlenen met (het gedeelte van) de opdracht dat in onderaanneming zal worden gegeven, zo niet dan is geen onderaanneming toegelaten. In dit kader moeten een aantal gegevens in een schriftelijke overeenkomst tussen de "opdrachtgever" en de "hoofdaannemer" worden opgenomen. Het betreft niet alleen de naam van de betreffende onderaannemer en zijn contactgegevens, maar ook de periode, de tijdstippen en de plaatsen waar de betreffende activiteiten in onderaanneming zullen worden uitgevoerd. De communicatie van deze laatste gegevens is niet vereist door het hier besproken artikel 12/1 maar wel door de voormelde wet van 10 april 1990. Zoals reeds vermeld moeten de betreffende gegevens niet alleen gecommuniceerd worden, maar moeten deze in een schriftelijke overeenkomst worden opgenomen tussen "opdrachtgever" (in dit geval aanbesteder) en "hoofdaannemer" (in dit geval opdrachtnemer).

In het derde lid is voorzien dat de aanbesteder ook in alle andere gevallen de betreffende gegevens kan opvragen bij de opdrachtnemer (zelfs al betreft het dus een opdracht die niet gecatalogeerd wordt als zijnde fraudegevoelig en zelfs al betreft het geen dienst die ter plaatse onder rechtstreeks toezicht wordt uitgevoerd). Alleen zal hij hiertoe dus een verzoek moeten richten tot de opdrachtnemer.

Tot slot wordt in het vierde lid verduidelijkt dat de opdrachtdocumenten kunnen opleggen dat de betreffende informatie wordt verstrekt onder de vorm van een Uniform Europees Aanbestedingsdocument (hierna UEA genoemd). Dit kan slechts voor opdrachten waarvan de geraamde waarde gelijk is aan of hoger dan de drempels voor de Europese bekendmaking. In het vierde lid wordt eveneens verduidelijkt dat, als de informatie omtrent de onderaannemers moet worden verstrekt onder vorm van een UEA, dan het volledig UEA moet worden ingevuld.

Op heden is omtrent het ontbreken van uitsluitingsgronden in hoofde van onderaannemers geen verplicht formeel nazicht van toepassing. Op grond van de artikelen 71.6.b) van richtlijn 2014/24/EU en 88.6.b) van richtlijn 2014/25/EU, kunnen de aanbestedende overheden controleren, of door de lidstaten verplicht worden te controleren, of er gronden voor uitsluiting van onderaannemers voorhanden zijn. Het betreft een maatregel die bijdraagt tot de naleving, ook in de onderaannemingsketen, van het arbeids-, sociaal en milieurecht. Het betreft facultatief om te zetten bepalingen van de richtlijnen. Deze optie uit de richtlijnen zal aldus worden gelicht. Reeds in de wet werd aangegeven dat van deze mogelijkheid gebruik zou worden gemaakt, zeker wat de klassieke sectoren betreft (zie artikel 86, eerste lid, van de wet, waarin in een verplichte machtingsbepaling aan de Koning is voorzien).

Het eerste lid van de eerste paragraaf van artikel 12/2 heeft betrekking op de mogelijkheid voor een aanbestedende overheid om te controleren of er in hoofde van de rechtstreekse onderaannemer/s van de opdrachtnemer gronden tot uitsluiting voorhanden zijn. Het betreft de uitsluitingsgronden die ook in het kader van de plaatsingsprocedure van toepassing zijn. Als omtrent de betreffende onderaannemer in het kader van het nazicht uitsluitingsgronden aan het licht komen als bedoeld in de artikelen 67 en 68 van de wet of in artikel 63, § 1, van het koninklijk besluit defensie en veiligheid, zal de aanbestedende overheid moeten verzoeken dat de opdrachtnemer overgaat tot de vervanging van de betreffende onderaannemer. Als het daarentegen een facultatieve uitsluitingsgrond betreft, dan kan de aanbestedende overheid hetzelfde verzoeken. Bij het hanteren van de facultatieve uitsluitingsgronden, moeten de aanbestedende overheden net zoals dit het

circonstances exceptionnelles. Toutefois, des cas répétés d'irrégularités mineures peuvent susciter des doutes quant à la fiabilité d'un sous-traitant, ce qui pourrait justifier son exclusion. L'alinéa 3 contient un certain nombre de formalités qui sont édictées afin de garantir que les droits de la défense soient respectés. Il s'agit plus précisément de l'exigence de dresser un procès-verbal constatant la présence d'un motif d'exclusion et de la demande de remplacement. Ce procès-verbal doit être envoyé à l'adjudicataire conformément à l'article 44, § 2, alinéa 1^{er}. De cette manière, les droits de la défense sont garantis.

Soulignons d'emblée qu'en vertu du prescrit du troisième paragraphe, le sous-traitant concerné aura également la possibilité de prendre des mesures correctrices, cette possibilité existant aussi dans le cadre de la passation pour les candidats et les soumissionnaires. Néanmoins, quelques différences doivent être signalées. Contrairement à ce qui est prévu dans le cadre de la passation, les mesures correctrices pourront encore être invoquées pendant la période de quinze jours qui est laissée à l'adjudicataire pour faire valoir ses moyens de défense. Ce délai de quinze jours peut cependant être réduit conformément à l'article 44, § 2, alinéa 3 (voir infra, commentaire pour l'article 23). S'agissant de la possibilité de se mettre en règle quant aux dettes sociales et fiscales, un régime similaire a été prévu. Comme dans le cadre de la passation, chaque sous-traitant dispose à nouveau, dans le cadre de l'exécution, d'une possibilité de régularisation unique sur le plan des dettes sociales et fiscales. Prenons le cas (plutôt exceptionnel) d'un sous-traitant qui a déjà bénéficié dans le cadre de la passation de la régularisation unique (par exemple parce qu'un candidat ou soumissionnaire a fait appel à sa capacité), il peut, lors de l'exécution, à nouveau bénéficier de cette possibilité de régularisation unique. Le délai à prendre en compte pour la régularisation est différent dans le cadre de la passation et de l'exécution.

L'alinéa 2 énumère deux hypothèses dans lesquelles la vérification ne sera pas une possibilité mais bien une obligation, plus particulièrement pour les marchés dans un secteur sensible à la fraude (voir la nouvelle définition à l'article 2, g). Ce sera le cas pour un marché de travaux passé par un pouvoir adjudicateur. L'obligation vaut cependant uniquement pour les marchés dont la valeur estimée atteint le seuil fixé pour la publicité européenne. Les marchés de services passés par un pouvoir adjudicateur dans le cadre des activités visées à l'article 35/1 de la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs qui relèvent du champ d'application de la responsabilité solidaire pour les dettes salariales sont, eux aussi, soumis à cette obligation (une fois encore, lorsque leur valeur estimée atteint le seuil fixé pour la publicité européenne). Etant donné qu'il s'agit dans ces cas de marchés sensibles à la fraude d'une certaine importance, une obligation a été prévue. L'obligation est uniquement applicable à l'égard des pouvoirs adjudicateurs (tant dans les secteurs classiques que dans les secteurs spéciaux).

L'alinéa 2 précise aussi quand cette vérification doit précisément avoir lieu, à savoir le plus rapidement possible dès que l'adjudicataire a reçu de l'adjudicataire les informations relatives aux sous-traitants visées à l'article 12/1.

Le deuxième paragraphe comporte ensuite la possibilité pour le pouvoir adjudicateur d'également vérifier, plus loin dans la chaîne de sous-traitance, l'absence de motifs d'exclusion. Dans ce cadre, il convient de déjà mettre en lumière le nouvel article 12/3. Celui-ci prévoit une limitation de la chaîne de sous-traitance à deux, trois ou quatre niveaux maximum pour les marchés dans un secteur sensible à la fraude. L'obligation pour les marchés concernés n'a été rendue applicable qu'aux sous-traitants directs afin de ne pas accroître excessivement les charges administratives des pouvoirs adjudicateurs. Ces derniers ont néanmoins la possibilité de procéder à cette vérification plus loin dans la chaîne en tout état de cause limitée (dans les secteurs sensibles à la fraude).

Le paragraphe 4 a trait à la sanction applicable lorsque l'adjudicataire ne donne pas suite à l'obligation de remplacement. Dans ce cas, une pénalité est appliquée, laquelle s'élève à 0,2 pour cent du montant initial du marché, en sachant que les plafonds de 5.000 euros ou 10.000 euros selon le cas, s'appliquent également. Il est en outre précisé que cette pénalité est appliquée à compter du quinzième jour suivant la date de l'envoi recommandé ou de l'envoi électronique qui assure de manière équivalente la date exacte de l'envoi, jusqu'au jour où il est pourvu au remplacement, ou jusqu'au jour où la partie correspondante du marché a été exécutée.

geval is in het kader van de plaatsingsprocedure bijzondere aandacht schenken aan het proportionaliteitsbeginsel. Kleine onregelmatigheden mogen slechts in uitzonderlijke omstandigheden tot de uitsluiting van een onderaannemer leiden. Doen zich echter herhaaldelijk kleine onregelmatigheden voor, dan kan dit twijfel doen rijzen over de betrouwbaarheid van de onderaannemer en reden tot uitsluiting zijn. Het derde lid bevat een aantal formaliteiten die erop gericht zijn te garanderen dat de rechten van verdediging worden nageleefd. Het betreft meer bepaald de vereiste dat vaststelling van de aanwezigheid van een uitsluitingsgrond en van het verzoek tot vervanging in een proces-verbaal wordt vastgesteld dat moet worden verzonden aan de opdrachtnemer overeenkomstig artikel 44, § 2, eerste lid. Op die manier worden de rechten van verdediging gewaarborgd.

Meteen wordt er al op gewezen dat, ingevolge hetgeen bepaald is in de derde paragraaf, de betreffende onderaannemer ook de mogelijkheid zal hebben om corrigerende maatregelen te nemen, zoals deze mogelijkheid bestaat in het kader van de plaatsing voor kandidaten en inschrijvers. Niettemin vallen een aantal verschillpunten te signaleren. Anders dan het geval is in het kader van de plaatsing mogen de corrigerende maatregelen nog in de loop van de verveermiddelentermijn van de opdrachtnemer van vijftien dagen worden aangebracht. Deze termijn van vijftien dagen kan evenwel worden ingekort overeenkomstig artikel 44, § 2, derde lid (zie infra, commentaar bij artikel 23). Wat de mogelijkheid betreft om zich op het vlak van de sociale en fiscale schulden in regel te stellen werd in een soortgelijke regeling voorzien. Net zoals het geval is in het kader van de plaatsing beschikt elke onderaannemer in de loop van de uitvoering opnieuw over één regularisatiemogelijkheid op het vlak van de sociale en fiscale schulden. In het (eerder uitzonderlijke) geval dat een onderaannemer reeds in het kader van de plaatsing gebruik maakte van de éénmalige regularisatiemogelijkheid (bijvoorbeeld omdat op diens draagkracht werd beroep gedaan door een kandidaat of inschrijver), mag deze in de loop van de uitvoering opnieuw gebruik maken van deze éénmalige regularisatiemogelijkheid. De in aanmerking te nemen termijn is verschillend in het kader van de plaatsing en de uitvoering.

In het tweede lid worden twee gevallen opgesomd waarbij het geen mogelijkheid tot nazicht betreft maar een verplichting tot nazicht, meer bepaald in de gevallen waarbij het een opdracht betreft in een fraudegevoelige sector (zie nieuwe definitie in artikel 2, g). Dit zal het geval zijn wanneer het een door een aanbestedende overheid geplaatste opdracht voor werken betreft. De verplichting geldt evenwel slechts voor opdrachten waarvan de geraamde waarde de drempel voor de Europese bekendmaking bereikt. Ook de opdrachten voor diensten die worden geplaatst door een aanbestedende overheid in het kader van de in artikel 35/1 van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers bedoelde activiteiten die onder het toepassingsgebied vallen van de hoofdelijke aansprakelijkheid voor loonschulden, vallen onder de verplichting (wederom wanneer de geraamde waarde van de opdracht de drempel voor de Europese bekendmaking bereikt). Aangezien het in deze gevallen fraudegevoelige opdrachten betreft van een zekere omvang, werd in een verplichting voorzien. De verplichting is alleen van toepassing ten aanzien van aanbestedende overheden (zowel in de klassieke sectoren als in de speciale sectoren).

In het tweede lid wordt ook verduidelijkt wanneer dit nazicht precies moet worden verricht, namelijk zo spoedig mogelijk nadat de aanbestedende van de opdrachtnemer de in artikel 12/1 bedoelde gegevens omtrent de onderaannemers ontvangt.

De tweede paragraaf bevat vervolgens de mogelijkheid voor de aanbestedende overheid om ook verderop in de onderaannemingsketen de afwezigheid van uitsluitingsgronden na te gaan. In dit kader past het reeds te wijzen op het nieuwe artikel 12/3, waarbij voorzien is in een beperking van de onderaannemingsketen tot maximaal twee, drie of vier niveaus voor de opdrachten in een fraudegevoelige sector. De verplichting voor de betreffende opdrachten is alleen van toepassing gemaakt op de rechtstreekse onderaannemers om de administratieve lasten niet te gevoelig uit te breiden voor de aanbestedende overheden. Niettemin beschikken zij over de mogelijkheid om verderop in de sowieso (in de fraudegevoelige sectoren) beperkte keten het nazicht te verrichten.

De vierde paragraaf bevat de sanctie die van toepassing is wanneer geen gevolg wordt gegeven door de opdrachtnemer aan de vervangingsplicht. In dat geval wordt een straf toegepast van 0,2 procent van de oorspronkelijke aannemingsom, waarbij evenwel ook de plafondbedragen van toepassing zijn van ofwel 5.000, ofwel 10.000 euro, afhankelijk van het geval. Er wordt verduidelijkt dat de straf wordt toegepast vanaf de vijftiende dag na de datum van verzending van de aangetekende zending of de elektronische zending die op vergelijkbare wijze de exacte datum van de verzending waarborgt, tot en met de dag waarop in de vervanging wordt voorzien of de uitvoering van het overeenkomstige deel van de opdracht werd gerealiseerd.

Le nouvel article 12/3 insère, dans le paragraphe 1^{er}, l'interdiction pour le sous-traitant de sous-traiter la totalité du marché qui lui a été confié. Cette mesure est uniquement d'application aux sous-traitants et non à l'adjudicataire. Il n'en résulte dès lors, pour les candidats ou les soumissionnaires, aucune limitation de l'accès au marché. Il s'agit d'une mesure qui contribue à la lutte contre le dumping social et qui permet de garantir, en exécution de l'article 18.2 de la directive 2014/24/UE, que dans l'exécution des marchés publics, les opérateurs économiques se conforment aux obligations applicables dans les domaines du droit environnemental, social et du travail. L'article 71.6 de la directive 2014/24/UE précise que les Etats Membres peuvent prendre des mesures notamment dans la chaîne de sous-traitance, afin de respecter leurs obligations. Cette mesure contribue également à un meilleur respect de la limitation de la chaîne de sous-traitance, dont il est question ci-dessous. Il convient de préciser qu'il ne suffit pas pour satisfaire au présent article pour le sous-traitant de « conserver » uniquement la gestion du volet coordination et de sous-traiter la totalité des tâches effectives à plusieurs sous-traitants inférieurs dans la chaîne.

Le paragraphe 2 limite à deux, trois ou exceptionnellement quatre niveaux la chaîne de sous-traitance pour les marchés dans un secteur sensible à la fraude, passés par des pouvoirs adjudicateurs, quel que soit le montant estimé du marché. En effet, dans la pratique, c'est surtout loin dans la chaîne de sous-traitance que sont constatées des pratiques de dumping social. On s'attend, dès lors, à ce que la limitation de la chaîne de sous-traitance puisse largement contribuer à la lutte contre le dumping social, notamment (mais pas seulement) dans le secteur de la construction. Il est à nouveau renvoyé à la nouvelle définition de « marché dans un secteur sensible à la fraude », prévue à l'article 2, g). Ici aussi, l'attention est attirée sur le fait que la limitation de la chaîne de sous-traitance ne porte pas préjudice, en ce qui concerne les services de gardiennage, aux obligations spécifiques de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière. Conformément à l'article 2, § 3bis, de la loi précitée, inséré par la loi du 13 janvier 2014, la sous-traitance de ce type de services de gardiennage n'est en principe pas autorisée, sauf sous une série de conditions strictes. Ainsi, une série de données seront reprises dans une convention écrite entre « le donneur d'ordre » (dans le cas l'adjudicateur) et « l'entrepreneur principal (dans le cas l'adjudicataire), mentionnant certaines données relatives au sous-traitant concerné. Cet état des choses empêche de facto la mise en sous-traitance par un sous-traitant du premier échelon. La limitation de la chaîne de sous-traitance à deux, trois ou quatre niveaux, visée au présent paragraphe 2, est donc dans les faits déjà réduite à un seul niveau de manière plus drastique suite à la loi du 10 avril 1990.

Au plus la chaîne de sous-traitance verticale est longue, au plus l'adjudicataire risque de perdre le contrôle de sa chaîne et au plus cela semble difficile d'organiser sa chaîne, de la surveiller, d'y faire respecter les législations sociales, environnementales et du travail et d'avoir des moyens d'action efficaces entre le haut et le bas de la chaîne. Cette situation de risque de perte de contrôle de la chaîne de sous-traitance n'est pas non plus favorable au pouvoir adjudicateur.

Par ailleurs, le sous-traitant qui se trouve au bout d'une longue chaîne risque d'avoir un prix insuffisant qui ne lui permet pas de respecter les législations précitées tous les autres multiples sous-traitants précédents dans la chaîne voulant être payés pour leur intervention dans la chaîne. L'interdiction de longues chaînes verticales de sous-traitance est un des moyens d'éviter une telle situation.

Les alinéas deux et trois traitent de la possibilité d'ajouter un niveau supplémentaire. Cette dernière exige en principe l'accord écrit préalable du pouvoir adjudicateur, sauf circonstances imprévisibles portées à la connaissance du pouvoir adjudicateur endéans les trente jours après leur survenance. Il s'agit de circonstances qui ne pouvaient raisonnablement être prévues au moment de l'introduction de l'offre, qui ne pouvaient être évitées et aux conséquences desquelles il ne pouvait être remédié par les opérateurs économiques, malgré que tout ait été mis en œuvre à cet effet.

L'alinéa 4 énumère ce qui pour l'application de cet article, n'est pas considéré comme de la sous-traitance. Il en résulte que, tous les autres contrats à titre onéreux visant la réalisation du marché ou d'une partie de celui-ci, directement ou indirectement, à quelque stade que ce soit, peuvent être considérés comme de la sous-traitance.

Il est prévu que la fourniture de biens sur le chantier (fourniture de matériaux de construction, de béton prêt à l'emploi, de chassis, ...), sans travaux accessoires de placement ou d'installation, n'est pas considérée comme une sous-traitance pour l'application du présent article.

In het nieuw artikel 12/3 wordt in de eerste paragraaf het verbod ingevoerd voor de onderaannemer om het geheel van de opdracht dat hem werd toegewezen in onderaanneming te geven. Deze maatregel is alleen van toepassing op de onderaannemers en niet op de opdrachtnemer en beperkt dan ook de toegang van kandidaten of inschrijvers tot de opdracht niet. Het betreft een maatregel die bijdraagt aan de strijd tegen de sociale dumping waarmee, in uitvoering van artikel 18.2 van richtlijn 2014/24/EU gewaarborgd wordt dat de ondernemers bij de uitvoering van de overheidsopdracht moeten voldoen aan de toepasselijke verplichtingen op het gebied van het milieu-, sociaal en arbeidsrecht. In artikel 71.6 van richtlijn 2014/24/EU wordt erop gewezen dat de lidstaten met name in de onderaannemingsketen maatregelen kunnen nemen om hun verplichtingen na te komen. Deze maatregel draagt ook bij tot een betere naleving van de hieronder besproken beperking van de onderaannemingsketen. Er moet op worden gewezen dat het voor de naleving van dit artikel niet volstaat voor een onderaannemer om alleen het beheer van het luik coördinatie te behouden en de totaliteit van de effectieve taken in onderaanneming te geven aan meerdere onderaannemers die lager tussenkomen in de keten.

In de tweede paragraaf wordt de onderaannemingsketen beperkt tot twee, drie of uitzonderlijk vier niveaus voor de betreffende opdrachten in een fraudegevoelige sector die worden geplaatst door aanbestedende overheden, ongeacht het geraamde opdrachtbedrag. In de praktijk worden immers vooral praktijken inzake sociale dumping vastgesteld diep in de onderaannemingsketen. Er wordt dan ook verwacht dat het beperken van de onderaannemingsketen ruim zal bijdragen aan de strijd tegen de sociale dumping, met name (maar niet alleen) in de bouwsector. Opnieuw wordt verwezen naar de nieuw definitie van het begrip "opdracht in een fraudegevoelige sector" vervat in artikel 2, g). Ook hier wordt erop gewezen dat de beperking van de onderaannemingsketen geen afbreuk doet, wat de bewakingsdiensten betreft, aan de bijzondere verplichtingen vervat in de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid. Overeenkomstig artikel 2, § 3bis, van de voormelde wet ..., ingevoegd door de wet van 13 januari 2014, is onderaanneming van de betreffende bewakingsdiensten in principe namelijk niet toegelaten, tenzij een aantal zeer strikte voorwaarden worden nageleefd. Zo moet er tussen de "opdrachtgever" (in dit geval aanbestedende overheid) en de "hoofdaannemer" (in dit geval de opdrachtnemer) een schriftelijke overeenkomst bestaan waarin een aantal gegevens omtrent de betreffende onderaannemer staan vermeld. De facto verhindert dit het verder in onderaanneming geven door de onderaannemer van het eerste niveau. De in de hier besproken tweede paragraaf bedoelde beperking van de onderaannemingsketen tot twee, drie of vier niveaus is de facto dus reeds in meer ingrijpende wijze beperkt tot één niveau ingevolge de voormelde wet van 10 april 1990.

Hoe langer de verticale onderaannemingsketen, hoe groter het risico voor de opdrachtnemer de controle over zijn keten te verliezen en hoe moeilijker de organisatie en het nazicht van zijn onderaannemingsketen zal zijn, alsook het feit ervoor te zorgen dat de sociale, arbeids- en milieuwetgeving daar worden nageleefd en het feit over efficiënte actiemiddelen te beschikken tussen de hoogste en de laagste in de keten. Deze situatie van risico op controleverlies van de onderaannemingsketen is evenmin gunstig voor de aanbestedende overheid.

Overigens riskeert de onderaannemer die zich op het einde van een lange keten bevindt, een onvoldoende prijs te ontvangen die hem niet toelaat de voormelde wetgevingen na te leven, gezien de talrijke voorgaande onderaannemers in de keten allen betaald willen worden voor hun interventie. Het verbod op lange verticale onderaannemingsketens is een van de middelen om een dergelijke situatie te vermijden.

In het tweede en derde lid worden de mogelijkheden behandeld om nog één bijkomend niveau toe te voegen. Daartoe is in principe het voorafgaandelijk schriftelijk akkoord van de aanbestedende overheid vereist, tenzij er onvoorzienbare omstandigheden zijn die schriftelijk kenbaar worden gemaakt aan de aanbestedende overheid binnen de dertig dagen nadat ze zich hebben voorgedaan. Het betreft omstandigheden die redelijkerwijze niet voorzienbaar waren bij de indiening van de offerte, die niet konden worden ontweken en waarvan de gevolgen niet konden worden verholpen door de ondernemers, niettegenstaande al het nodige daartoe werd gedaan.

In het vierde lid wordt opgesomd hetgeen, voor de toepassing van dit artikel, niet beschouwd wordt als onderaanneming. Alle andere overeenkomsten onder bezwarende titel die gericht zijn op de uitvoering van de opdracht of een onderdeel ervan, rechtstreeks of onrechtstreeks, in welk stadium ook, kunnen worden beschouwd als onderaanneming.

Er is voorzien dat de levering van goederen op de bouwplaats (levering van bouwmaterialen, van stortklaar beton, van ramen, ...), zonder bijkomende plaatsing- of installatiewerken, niet beschouwd wordt als onderaanneming voor de toepassing van dit artikel.

Un mécanisme de sanction est prévu au paragraphe 3. Ce mécanisme est identique à celui de l'article 12/2. Pour de plus amples informations, il est renvoyé au commentaire pour l'article concerné. A noter néanmoins que l'adjudicataire peut disposer, conformément au paragraphe 2, alinéa 2, d'un niveau supplémentaire de sous-traitance dans deux cas (moyennant l'accord préalable du pouvoir adjudicateur et même sans un tel accord de ce dernier, lors de la survenance de circonstances qui n'étaient pas raisonnablement prévisibles au moment de l'introduction de l'offre, si les conditions sont remplies).

Il y a lieu de constater que la Cour de Justice n'a pas encore pu se prononcer sur les limitations de la chaîne de sous-traitance en exécution de l'article 71.6 de la directive 2014/24/UE (ou de l'article 88.6 de la directive 2014/25/UE). Il s'agit en effet d'une disposition entièrement nouvelle selon laquelle les Etats membres, afin d'éviter que les sous-traitants violent les dispositions applicables en matière de droit environnemental, social et du travail, peuvent prendre des mesures appropriées dont l'introduction de mécanismes de responsabilité solidaire et de vérification de l'absence de motifs d'exclusion. Cette constatation du législateur européen rejoint les constatations faites sur le terrain selon lesquelles le dumping social intervient notamment dans le cadre de la chaîne de sous-traitance.

La portée exacte des mesures préventives visées à l'article 71.6 n'est pas bien définie dans la directive. A cet égard, il importe de rappeler l'article 18.2 de la directive 2014/24/UE érigeant le respect du droit environnemental, social et du travail en principe général lors de la passation de marchés publics. En effet, il y a lieu de constater que le non-respect de ces dispositions aura souvent pour effet de fausser la concurrence. Le nouveau principe est une conséquence logique de l'obligation de traiter les opérateurs économiques sur un pied d'égalité et de manière non discriminatoire. Les Etats membres doivent, notamment pour cette raison, disposer d'une certaine marge pour élaborer des mesures en exécution de l'article 71.6 de la directive 2014/24/UE.

Les mesures visées à l'article 12/3 poursuivent un but légitime. Il a également été satisfait à l'exigence de proportionnalité. Ainsi, l'interdiction, dans le chef du sous-traitant, de sous-traiter à un autre sous-traitant la totalité du marché qui lui a été confié n'est pas du tout rigide et ne constitue donc pas une réelle entrave. Il suffit en effet que le sous-traitant se charge lui-même de l'exécution d'une petite partie du marché qui lui a été confié pour ensuite sous-traiter le reste à un autre sous-traitant. On a estimé qu'une telle interdiction aura tout de même une conséquence importante : le sous-traitant doit être conscient qu'il devra exécuter lui-même une partie du marché. Ainsi, la création de cascades interminables est contrée, en ce compris dans les secteurs qui ne sont pas considérés comme sensibles à la fraude (pour les marchés de travaux et de services dans les secteurs sensibles à la fraude, la chaîne de sous-traitance a été limitée de manière plus stricte). Lorsque la mesure est moins prohibitive, il faut juger plus vite qu'il a été satisfait à l'exigence de proportionnalité. La limitation ne va pas au-delà de ce qui est nécessaire.

L'introduction de la vérification de l'absence de motifs d'exclusion dans le chef des sous-traitants (obligatoire ou non) et les mesures en matière de responsabilité solidaire ne suffisent pas en soi comme mesures préventives pour avoir l'effet escompté. En effet, une telle vérification augmente significativement les charges administratives du pouvoir adjudicateur. Si aucune limitation supplémentaire de la chaîne de sous-traitance n'est opérée, de longues chaînes de sous-traitance resteront parfaitement possibles, ce qui risque de rendre les charges administratives ingérables et de compromettre au final l'effectivité de la mesure. En cas de trop longue chaîne de sous-traitance, le pouvoir adjudicateur ne pourra intervenir de facto que lorsque des irrégularités sont déjà constatées. Il ressort toutefois clairement de l'article 71.6 qu'il doit être possible de prendre des mesures préventives. D'où la nécessité de mesures supplémentaires.

L'arrêt Wroclaw du 14 juillet 2016 de la Cour de Justice (affaire C-406/14) permet de conclure que la directive 2004/18/CE s'oppose à ce que le pouvoir adjudicateur oblige l'adjudicataire dans les documents du marché à exécuter par ses propres moyens une partie du marché déterminée in abstracto, et l'arrêt C-406/14 (par nature, l'arrêt C-406/14 ne renvoie pas encore au nouvel article 71.6 de la directive 2014/24/UE; l'article 12/3, § 1^{er}, du projet ne contient pas d'obligation d'exécuter soi-même une partie déterminée in abstracto, par exemple 20 %, mais bien une interdiction de sous-traiter la totalité), il paraît néanmoins opportun de ne pas généraliser l'interdiction à l'adjudicataire.

In de derde paragraaf is in een sanctiëringsmechanisme voorzien. Dit mechanisme is identiek aan dat van artikel 12/2. Voor nadere toelichting wordt verwezen naar de commentaar bij het betreffende artikel. Wel wordt er hier nogmaals aan herinnerd dat de opdrachtnemer overeenkomstig paragraaf 2, lid 2, in twee gevallen over een bijkomend niveau van onderaanneming mag beschikken (mits voorafgaand akkoord van de aanbestedende overheid en zelfs zonder een dergelijk akkoord van deze laatste, wanneer zich omstandigheden voordoen die redelijkerwijze niet voorzienbaar waren bij de indiening van de offerte en de betreffende voorwaarden zijn vervuld).

Er moet worden vastgesteld dat het Hof van Justitie zich nog niet heeft kunnen uitspreken over beperkingen van de onderaannemingsketen in uitvoering van artikel 71.6 van richtlijn 2014/24/EU (of artikel 88.6 van richtlijn 2014/25/EU). Het betreft immers een volledig nieuwe bepaling die stelt dat de lidstaten, ter voorkoming van inbreuken door onderaannemers op de toepasselijke verplichtingen op het gebied van het milieu-, sociaal en arbeidsrecht, passende maatregelen kunnen treffen waaronder het invoeren van hoofdelijke aansprakelijkheidsmechanismen en het nazicht of de afwezigheid van uitsluitingsgronden. Deze bevinding van de Europese regelgever sluit aan op bevindingen in de praktijk, waarbij inderdaad werd vastgesteld dat praktijken inzake sociale dumping zich met name in de onderaannemingsketen voordoen.

De precieze draagwijdte van de in artikel 71.6 bedoelde preventieve maatregelen is in de richtlijn niet precies omlijnd. In dit verband is het niet onbelangrijk artikel 18.2 van richtlijn 2014/24/EU opnieuw onder de aandacht te brengen, waarin de naleving van het milieu-, sociaal en arbeidsrecht tot algemeen beginsel bij het plaatsen van overheidsopdrachten wordt verheven. Inderdaad moet worden vastgesteld dat van de niet-naleving van deze verplichtingen vaak een mededingingsvertekend effect zal uitgaan. Het nieuwe beginsel is een logisch voortvloeisel van verplichting om de ondernemers op gelijke en niet-discriminerende wijze te behandelen. Mede om die reden moeten de lidstaten over enige ruimte beschikken om maatregelen uit te werken in uitvoering van artikel 71.6 van richtlijn 2014/24/EU.

Met de in artikel 12/3 beoogde maatregelen wordt een legitiem doel nagestreefd. Er is eveneens voldaan aan de evenredigheidsis. Zo is het verbod voor een onderaannemer om het geheel van de opdracht dat hem werd toegewezen verder in onderaanneming te geven allesbehalve streng en dus ook niet zo belemmerend. Het volstaat immers dat de onderaannemer zelf zorgt voor de uitvoering van een klein deel van de hem toegewezen opdracht, waarna hij de rest verder in onderaanneming kan geven. Er werd geoordeeld dat van een dergelijk verbod toch een belangrijk gevolg zal hebben : de onderaannemer moet er zich van bewust zijn dat hij een deel van de opdracht zelf zal moeten uitvoeren. Het opzetten van ellenlange cascades wordt aldus tegengegaan, ook in de sectoren die niet als fraudegevoelig zijn aangemerkt (voor de opdrachten voor werken en diensten in de fraudegevoelige sectoren werd de onderaannemingsketen op meer strikte wijze beperkt). In de mate dat de maatregel minder belemmerend is, moet vlugger worden geoordeeld dat aan de proportionaliteitsvereiste is voldaan. De beperking gaat niet verder dan nodig.

De invoering van het nazicht op afwezigheid van uitsluitingsgronden van onderaannemers (al dan niet verplicht) en de maatregelen inzake hoofdelijke aansprakelijkheid volstaan op zich namelijk niet als preventieve maatregelen, willen zij hun beoogde effect ressembleren. Een dergelijk nazicht doet immers de administratieve lasten voor de aanbestedende overheid in belangrijke mate toenemen. Als geen enkele bijkomende beperking op de onderaannemingsketen wordt ingevoerd blijven zeer lange onderaannemingsketens perfect mogelijk, hetgeen de administratieve lasten onbeheersbaar dreigt te maken, hetgeen finaal dan ook de effectiviteit van de maatregel zou ondergraven. Als de onderaannemingsketen te lang wordt, dan zal de aanbestedende overheid de facto pas kunnen tussenkomen wanneer reeds onregelmatigheden worden vastgesteld. Echter blijkt duidelijk uit artikel 71.6 dat het mogelijk moet zijn preventieve maatregelen te nemen. Vandaar de nood aan bijkomende maatregelen.

Uit het zogenaamde Wroclaw-arrest van 14 juli 2016 van het Hof van Justitie (zaak C-406/14) volgt dat de richtlijn 2004/18/EG eraan in de weg staat dat een aanbestedende overheid in de opdrachtdocumenten de opdrachtnemer ertoe verplicht een in abstracto bepaald deel van de opdracht met eigen middelen uit te voeren. Hoewel er aantal belangrijke verschilpunten vallen te signaleren tussen het in artikel 12/3, § 1, bedoelde verbod en het arrest C-406/14 (in arrest C-406/14 wordt uit de aard der zaak nog niet verwezen naar het nieuwe artikel 71.6 richtlijn 2014/24/EU; in artikel 12/3, § 1, van het ontwerp betreft het geen verplichting om een in abstracto bepaald deel, bijvoorbeeld 20 %, zelf uit te voeren, maar een verbod om de totaliteit in onderaanneming te geven), werd het toch raadzaam geacht het verbod niet te veralgemenen naar de opdrachtnemer toe.

L'adjudicataire (qui, au moment de la passation, est encore soumissionnaire) se trouve, en effet, dans une position tout autre qu'un sous-traitant. Par définition, un soumissionnaire ignore s'il se verra attribuer le marché. Ce ne sera souvent pas le cas. Si l'interdiction était étendue à l'adjudicataire, un soumissionnaire pourrait être tenté de participer à moins de marchés publics en même temps. En effet, dans l'hypothèse où il se verrait malgré tout attribuer l'ensemble des marchés auxquels il a participé, il pourrait éprouver des difficultés à les exécuter simultanément, sachant qu'il ne pourra pas, en tant qu'adjudicataire, en sous-traiter la totalité. Une extension de l'interdiction à l'adjudicataire pourrait donc entraver la concurrence. La situation est différente pour le sous-traitant. Généralement, la chaîne de sous-traitance, lorsqu'il n'est pas fait appel à la capacité d'un sous-traitant, ne se concrétisera qu'une fois la notification de la décision d'attribution envoyée. Le considérant 32 de la directive 2004/18/CE indique que la possibilité de sous-traiter est susceptible de favoriser l'accès des petites et moyennes entreprises aux marchés publics. La sous-traitance permet à de telles entreprises de participer à des procédures de passation et de se voir, le cas échéant, attribuer des marchés quelle qu'en soit l'importance. La sous-traitance contribue, dès lors, à la réalisation des objectifs poursuivis par les directives relatives aux marchés publics en accroissant le nombre de candidats potentiels à l'adjudication des marchés publics (conclusions de l'avocat général Sharpston dans l'affaire C-406/14, point 30). Autrement dit : le fait que les soumissionnaires-PME sachent qu'ils pourront désigner un ou plusieurs sous-traitants au cas où ils se voient attribuer le marché les encourage à introduire une demande de participation ou une offre même si le marché est assez important. Etant donné que l'interdiction prévue à l'article 12/3, § 1^{er}, n'est pas applicable à l'adjudicataire et qu'elle ne peut donc pas non plus décourager la participation de candidats ou soumissionnaires à la procédure de passation, elle ne pose pas problème, ni à la lumière de l'arrêt C-406/14 ni à celle des articles 71.6 et 71.8 de la directive 2014/24/UE.

Les précisions susmentionnées relatives à la proportionnalité des dispositions s'appliquent également à la limitation de la chaîne de sous-traitance visée au deuxième paragraphe. A cet égard, soulignons que la limitation ainsi prévue vaut uniquement pour les marchés de travaux et les marchés de services dans les secteurs sensibles à la fraude. Même sous sa forme la plus stricte, la limitation (indépendamment de la possibilité d'y déroger comme exposé ci-après) ne va pas au-delà du deuxième niveau. L'adjudicataire peut sous-traiter la totalité du marché et le sous-traitant du premier niveau peut, à son tour, recourir à la sous-traitance mais il doit aussi exécuter lui-même une partie du marché qui lui a été confié (voir article 12/3, § 1^{er}). Lorsqu'il s'agit d'un marché de travaux qui, selon sa nature, est classé dans une catégorie telle que définie à l'article 4 de l'arrêté royal du 26 septembre 1991, la possibilité d'un troisième niveau vient s'ajouter. Il convient également de souligner que l'on peut passer outre à la limitation à deux ou trois niveaux. Plus précisément, un niveau supplémentaire de sous-traitance est rendu possible moyennant un accord écrit préalable du pouvoir adjudicateur, ou même sans l'accord de ce dernier, en raison de circonstances imprévisibles. Le dernier alinéa prévoit aussi une série d'exceptions.

L'article 12/4 a trait à la possibilité pour l'adjudicateur d'exiger que les sous-traitants, dans une mesure proportionnelle à leur part dans le marché, satisfassent aux exigences minimales en matière de capacité technique et professionnelle imposées dans les documents du marché. Cette disposition ne correspond que partiellement à l'actuel article 12, alinéa 2, 1^o et alinéa 3. Il n'est plus particulièrement plus question de la possibilité pour l'adjudicateur d'exiger que les sous-traitants satisfassent proportionnellement aux exigences minimales en matière de capacité financière et économique. De cette manière, il est partiellement donné suite à la remarque du Conseil d'Etat relative à la présente disposition. Selon le Conseil d'Etat, le législateur européen semble vouloir répercuter les critères d'exclusion et non pas les critères de sélection à travers la chaîne.

Il a par contre été décidé de conserver la possibilité pour l'adjudicateur d'imposer (de manière proportionnée) des exigences minimales en matière de capacité technique et professionnelle afin d'assurer la bonne exécution du marché. Il ne serait en effet par exemple ni logique ni opportun de permettre qu'il soit fait appel pour les services de comptabilité à un sous-traitant qui ne bénéficierait pas de la capacité technique et professionnelle requise. Ainsi un objectif est poursuivi (assurer la bonne exécution du marché) qui dépasse la portée de l'article 71.6 de la directive 2014/24/UE. Cette dernière disposition vise uniquement à autoriser que les mesures adaptées soient prises par les Etats membres pour prévenir les violations des obligations applicables

De l'opdrachtnemer (op het moment van de plaatsing nog inschrijver) bevindt zich immers in een heel andere positie dan een onderaannemer. Een inschrijver weet uit de aard der zaak niet of hij een opdracht zal toegewezen krijgen. Vaak zal dit niet het geval zijn. Indien het verbod zou worden uitgebreid naar de opdrachtnemer, dan zou dit ertoe kunnen leiden dat een inschrijver geneigd zou kunnen zijn om deel te nemen aan minder overheidsopdrachten tegelijkertijd. In de hypothese dat hij toch alle opdrachten waaraan hij deelnam krijgt toegewezen, kan hij immers moeilijkheden ondervinden om deze gelijktijdig uit te voeren, wetende dat hij als opdrachtnemer niet de totaliteit in onderaanneming zal mogen geven. Indien het verbod zou worden uitgebreid naar de opdrachtnemer, kan hiervan dus een mededingingsbelemmerende werking uitgaan. De situatie is anders voor de onderaannemer. Doorgaans zal de onderaannemingsketen, in het geval geen beroep wordt gedaan op de draagkracht van een onderaannemer, pas concreet vorm krijgen zodra de kennisgeving van de gunningsbeslissing is verstuurd. In overweging 32 van de richtlijn 2004/18/EG werd verklaard dat de mogelijkheid van onderaanneming kleine en middelgrote ondernemingen kan aanmoedigen om mee te dingen naar overheidsopdrachten. Dankzij onderaanneming kunnen dergelijke ondernemingen deelnemen aan plaatsingsprocedures en maken zij kans op de gunning ongeacht de omvang van opdracht. Onderaanneming draagt er aldus inderdaad toe bij dat de doelstellingen van de richtlijnen overheidsopdrachten worden verwezenlijkt door het aantal potentiële kandidaten voor overheidsopdrachten te vergroten (conclusies van de advocaat-generaal Sharpston in de Zaak C-406/14, punt 30). Anders gesteld : het feit dat inschrijvers-KMO's weten dat zij, in geval zij de opdracht krijgen toegewezen, één of meerdere onderaannemers kunnen aanstellen, moedigt hen aan om ondanks de omvang van de opdracht die voor hen eerder groot kan zijn, toch een aanvraag tot deelneming of een offerte in te dienen. Aangezien het verbod van artikel 12/3, § 1, niet van toepassing is op de opdrachtnemer, en dus ook de deelname van inschrijvers of kandidaten aan de plaatsingsprocedure niet kan ontmoedigen, is het verbod niet problematisch, noch het licht van het arrest C-406/14, noch in het licht van artikel 71.6 en 71.8 van richtlijn 2014/24/EU.

De hierboven opgegeven verduidelijkingen wat de proportionaliteit betreft van de bepalingen zijn eveneens van toepassing wat de in de tweede paragraaf bedoelde beperking van de onderaannemingsketen betreft. In dit verband moet erop worden gewezen dat de aldus uitgewerkte beperking alleen geldt voor de opdrachten voor werken en voor de opdrachten voor diensten in de fraudegevoelige sectoren. Zelfs in zijn meest strenge vorm gaat de beperking (nog onafgezien van onderstaande doorbrekingsmogelijkheid) niet verder dan het tweede niveau. De opdrachtnemer kan de totaliteit van de opdracht in onderaanneming geven en de onderaannemer van het eerste niveau kan nogmaals in onderaanneming geven maar moet ook een deel van de hem toegewezen opdracht zelf uitvoeren (zie artikel 12/3, § 1). Als het een opdracht voor werken betreft die volgens zijn aard in een categorie wordt ingedeeld overeenkomstig artikel 4 van het koninklijk besluit van 26 september 1991, dan komt daar nog de mogelijkheid tot een derde niveau bij. Er moet ook op worden gewezen dat de beperking tot twee dan wel drie niveaus kan worden doorbroken. Meer bepaald dat een bijkomend niveau van onderaanneming mogelijk werd gemaakt mits voorafgaand schriftelijk akkoord van de aanbestedende overheid, of zelfs zonder akkoord van deze laatste, wegens onvoorziene omstandigheden. In het laatste lid worden ook in een aantal uitzonderingen voorzien.

Artikel 12/4 heeft betrekking op de mogelijkheid voor de aanbestedende om te eisen dat de onderaannemers, in verhouding tot het deel van de opdracht dat zij zullen uitvoeren, voldoen aan de minimumeisen inzake technische en beroepsbekwaamheid die door de opdrachtdocumenten zijn opgelegd. De bepaling komt slechts gedeeltelijk overeen met het huidige artikel 12, tweede lid, 1^o en derde lid. Meer bepaald is niet langer sprake van de mogelijkheid voor de aanbestedende om te vereisen dat de onderaannemers verhoudingsgewijs voldoen aan de minimumeisen inzake financiële en economische draagkracht. Op die manier wordt gedeeltelijk gevolg gegeven aan de opmerking van de Raad van State omtrent de onderhavige bepaling. Volgens de Raad van State lijkt het de wil van de Europese regelgever te zijn om de uitsluitingscriteria wél en de selectiecriteria niet te laten doorwerken doorheen de keten.

Echter werd beslist om de mogelijkheid te behouden voor de aanbestedende om te vereisen dat voldaan is (verhoudingsgewijs) aan de minimumeisen inzake technische en beroepsbekwaamheid en dit om de goede uitvoering van de opdracht te verzekeren. Het zou inderdaad niet logisch zijn, noch opportuun, om voor boekhoudkundige diensten toe te laten dat beroep zou worden gedaan op een onderaannemer die niet over de daarvoor noodzakelijke technische en beroepsbekwaamheid beschikt. Aldus wordt een oogmerk nagestreefd (de goede uitvoering van de opdracht verzekeren) die de draagwijdte van artikel 71.6 van richtlijn 2014/24/EU te buiten gaat. Deze laatste bepaling is er alleen op gericht toe te laten dat passende maatregelen

en matière de de droit environnemental, social et du travail. Néanmoins, afin de garantir la compatibilité avec les traités européens, il semble prudent de conserver la possibilité de vouloir répercuter certains critères de sélection qualitative uniquement pour ce qui concerne les exigences minimales en matière de capacité technique et professionnelle.

Art. 14. Cette disposition remplace l'alinéa 1^{er} de l'article 13 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013. La disposition sous 1° de la nouvelle énumération correspond à la disposition sous 2° de l'actuelle énumération. Cette disposition conserve notamment son utilité pour les marchés passés par des entreprises publiques. En effet, l'article 12/3 nouvellement inséré dont il vient d'être question ne s'applique pas à ces marchés.

Les dispositions sous 2° de la nouvelle énumération renvoient encore toujours aux hypothèses de l'article 62 (mise sous conseil judiciaire pour cause de prodigalité, interdiction, internement,...). Pour des raisons de clarté, il n'est plus renvoyé deux fois aux motifs d'exclusion. En effet, ce point fait désormais l'objet d'une approche davantage différenciée (voir infra). Il est encore mentionné que la disposition actuellement contenue à l'article 62, 5°, est abrogée. Pour de plus amples explications concernant cette abrogation, il est renvoyé au commentaire de l'article 29.

Dans les dispositions sous 3° et 4° de la nouvelle énumération, l'approche relative aux motifs d'exclusion est différenciée selon qu'il s'agit d'un marché relevant du titre 2 ou 3 de la loi, ou d'un marché relevant de la loi défense et sécurité. S'agissant de ces derniers marchés, quasiment rien ne change (hormis les points déjà cités plus haut). Il est toujours interdit à l'adjudicataire de confier tout ou partie du marché à une entreprise se trouvant dans une situation d'exclusion quelle qu'elle soit. Cette interdiction continue donc de porter aussi sur les motifs d'exclusion facultatifs.

La situation est différente pour les marchés tombant sous le champ d'application du titre 2 de la loi. Comme déjà examiné ci-dessus, dans le commentaire de l'article 13, il est dorénavant prévu que le pouvoir adjudicateur doit vérifier l'absence de motifs d'exclusion dans un certain nombre de secteurs sensibles à la fraude non seulement dans le chef des candidats et des soumissionnaires, mais aussi, dans le cadre de l'exécution, dans le chef du sous-traitant direct. S'agissant des motifs d'exclusion facultatifs, cette vérification dans le chef du sous-traitant est similaire à celle dans le chef du candidat ou du soumissionnaire. Il n'y a pas d'obligation d'exclusion. Le pouvoir adjudicateur dispose d'un pouvoir d'appréciation discrétionnaire, qui doit toutefois être nuancé à la lumière, notamment, du principe de bonne gouvernance. Ce pouvoir d'appréciation discrétionnaire du pouvoir adjudicateur a pour effet qu'il n'est pas absolument interdit à l'adjudicataire de confier son marché à un sous-traitant se trouvant dans une situation d'exclusion facultative. Autrement dit : la suppression de l'interdiction absolue de recourir à un sous-traitant se trouvant dans une situation d'exclusion facultative est contrebalancée par la vérification et, dans les secteurs sensibles à la fraude, par la vérification obligatoire par le pouvoir adjudicateur. Il va de soi que l'adjudicataire aura tout intérêt à travailler uniquement avec des sous-traitants ne se trouvant pas dans une situation d'exclusion facultative. En effet, s'il se trouve confronté à l'obligation de remplacement au cours de l'exécution, cela aura aussi une incidence sur ses frais, sans qu'il puisse les récupérer auprès du pouvoir adjudicateur.

La situation est une fois encore différente pour les marchés des secteurs spéciaux (les marchés relevant du titre 3 de la loi). Pour rappel, pour ces marchés, seuls les pouvoirs adjudicateurs sont désormais encore formellement contraints de tenir compte de l'approche relative aux motifs d'exclusion contenus aux articles 67 à 69 de la loi (voir article 151, § 1^{er}, de la loi). Les entreprises publiques et personnes bénéficiant de droits spéciaux ou exclusifs peuvent, bien entendu, faire de même, et on peut s'attendre à ce que beaucoup continuent à se baser sur les motifs d'exclusion tels qu'ils existent dans les secteurs classiques mais, formellement, elles pourront élaborer leurs propres règles objectives en matière d'exclusion et de sélection. Dans le même ordre d'idées, l'interdiction absolue pour l'adjudicataire de confier la totalité ou une partie du marché à un sous-traitant qui se trouve dans une situation d'exclusion obligatoire, ne peut, en ce qui concerne les secteurs spéciaux, être maintenue que lorsqu'il s'agit d'un marché passé par un pouvoir adjudicateur (ce qui ne sera le cas qu'exceptionnellement).

Enfin, soulignons, pour ce qui concerne les marchés relevant de la loi, la possibilité de prendre des mesures correctrices est également prévue. Ce n'est pas le cas en ce qui concerne les marchés relevant de la loi défense et sécurité.

worden getroffen door de lidstaten ter voorkoming van inbreuken op de toepasselijke verplichtingen op het gebied van het milieu-, sociaal en arbeid. Niettemin werd het wijselijk geacht om de verenigbaarheid met de Europese verdragen te garanderen, om de mogelijkheid om bepaalde kwalitatieve selectiecriteria te laten "doorwerken" alleen te behouden voor de minimumeisen inzake technische en beroepsbekwaamheid.

Art. 14. Deze bepaling vervangt het eerste lid van artikel 13 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013. De bepaling onder 1° van de nieuwe oplijsting komt overeen met de bepaling onder 2° van de huidige oplijsting. Deze bepaling behoudt met name zijn nut voor opdrachten geplaatst door overheidsbedrijven. Voor deze opdrachten is het nieuw ingevoegde en zonet besproken artikel 12/3 immers niet van toepassing.

In de bepalingen onder 2° van de nieuwe oplijsting wordt nog steeds verwezen naar de gevallen van artikel 62 (onder bijstandstelling wegens verkwisting, onbekwaamverklaring, internering, ...). Om redenen van duidelijkheid wordt niet langer dubbel verwezen naar de uitsluitingsgronden. De aanpak op dit punt wordt immers voortaan meer gedifferentieerd benaderd (zie infra). Er wordt nog vermeld dat de bepaling die op heden is vervat in artikel 62, 5°, wordt opgeheven. Voor nadere toelichting omtrent deze opheffing wordt verwezen naar de commentaar bij artikel 29.

In de bepalingen onder 3° en 4° van de nieuwe oplijsting, wordt de aanpak op het vlak van de uitsluitingsgronden gedifferentieerd al naar gelang het een opdracht betreft die valt onder titel 2 of 3 van de wet, dan wel een opdracht die onder de toepassing valt van de wet defensie en veiligheid. Wat deze laatste opdrachten betreft wijzigt er quasi niets (tenzij de supra reeds aangehaalde punten). Nog steeds is het de opdrachtnemer verboden het geheel of een gedeelte van de opdracht toe te vertrouwen aan een onderneming die zich in om het even welke uitsluitingsstoestand bevindt. Dit verbod blijft aldaar dus ook slaan op de facultatieve uitsluitingsgronden.

De situatie is verschillend voor de opdrachten die onder de toepassing van titel 2 van de wet vallen. Zoals hierboven reeds besproken, in de commentaar bij artikel 12, is voortaan voorzien dat de aanbestedende overheid de afwezigheid van uitsluitingsgronden in een aantal fraudegevoelige sectoren niet alleen moet nazien in hoofde van de kandidaten en inschrijvers maar ook, in het kader van de uitvoering, in hoofde van de rechtstreekse onderaannemer. Wat de facultatieve uitsluitingsgronden betreft, is dit nazicht in hoofde van de onderaannemer gelijkaardig als in hoofde van de kandidaat of inschrijver. Er geldt geen verplichting tot uitsluiting. De aanbestedende overheid beschikt over een discretionaire beoordelingsruimte, hetgeen wel moet genuanceerd worden in het licht van onder meer het beginsel van behoorlijk bestuur. Deze discretionaire beoordelingsruimte van de aanbestedende overheid brengt met zich mee dat er ook geen absoluut verbod in hoofde van de opdrachtnemer betreft om zijn opdracht toe te vertrouwen aan een onderaannemer die zich in een facultatieve uitsluitingsgrond bevindt. Anders gesteld : het wegvallen van het absoluut verbod op het inschakelen van een onderaannemer die zich in een facultatieve uitsluitingsgrond bevindt, wordt opgevangen door het nazicht en in de fraudegevoelige sectoren zelf het verplichte nazicht door de aanbestedende overheid. Het spreekt voor zich dat de opdrachtnemer er alle belang bij heeft om alleen te werken met onderaannemers die zich niet in een facultatieve uitsluitingsgrond bevinden: als hij in de loop van de uitvoering geconfronteerd wordt met de vervangingsplicht, zal dit ook op zijn kosten een invloed hebben, zonder dat dit aspect zal kunnen verhaald worden op de aanbestedende overheid.

De situatie is opnieuw verschillend voor de opdrachten in de speciale sectoren (de opdrachten die vallen onder titel 3 van de wet). Ter herinnering, voor deze opdrachten zijn voortaan alleen nog de aanbestedende overheden formeel verplicht om rekening te houden met de aanpak op vlak van de uitsluitingsgronden vervat in de artikelen 67 tot 69 van de wet (zie artikel 151, § 1, van de wet). De overheidsbedrijven en personen met bijzondere of alleenrechten kunnen dit natuurlijk ook doen, en het ligt in de lijn van de verwachtingen dat velen zich zullen blijven baseren op de uitsluitingsgronden zoals ze bestaan in de klassieke sectoren, maar formeel kunnen ze eigen objectieve regels voor uitsluiting en selectie uitwerken. In het verlengde hiervan kan het absoluut verbod voor de opdrachtnemer om het geheel of een deel van de opdracht toe te vertrouwen aan een onderaannemer die zich bevindt in een verplichte uitsluitingsgrond, wat de speciale sectoren betreft alleen behouden blijven wanneer het een opdracht betreft die wordt geplaatst door een aanbestedende overheid (hetgeen slechts uitzonderlijk het geval zal zijn).

Tot slot wordt er nog op gewezen dat, wat de opdrachten betreft die onder de wet vallen, hier opnieuw de mogelijkheid is ingebouwd om corrigerende maatregelen te nemen. Dit is niet het geval wat de opdrachten betreft die onder de wet defensie en veiligheid vallen.

Art. 15. Cette disposition vise à remplacer l'article 16 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 concernant la main-d'œuvre. Il est toujours prévu que l'adjudicataire doit remplacer immédiatement les membres du personnel qui sont signalés par l'adjudicateur comme compromettant la bonne exécution du marché par leur incapacité, leur mauvaise volonté ou leur conduite notoire. La phrase de l'article 35 du cahier général des charges annexé à l'arrêté royal du 26 septembre 1996, dans laquelle il était prévu que le personnel devait être en nombre suffisant et avoir, chacun dans sa spécialité, les qualités requises pour assurer la marche régulière et la bonne exécution, est à nouveau reprise. La formulation a été adaptée pour tenir compte du fait qu'il s'agit maintenant d'une disposition qui concerne à la fois les marchés de travaux, les marchés de fournitures et les marchés de services. Il a également été clarifié que l'adjudicateur doit demander le remplacement par écrit, avec mention précise des membres du personnel qu'il souhaite voir remplacer.

Art. 16. Cette disposition se borne à actualiser certaines références et ne nécessite, dès lors, pas de commentaire particulier.

Art. 17. Cette disposition vise l'actualisation de la liste de services pour lesquels, hormis une disposition contraire dans les documents du marché, aucun cautionnement n'est exigé. Cette actualisation fait suite à une modification du champ d'application de la loi, ainsi qu'au fait que la répartition entre services de l'annexe II.A et services de l'annexe II.B et la répartition en catégories n'est plus d'application dans ce contexte. Il a donc chaque fois été renvoyé à la référence CPV correspondante.

Cette disposition contient en outre une clarification concernant la méthode de calcul du cautionnement pour les marchés de fournitures et de services sans indication d'un prix total. Le mot « assiette » pouvait induire en erreur.

Art. 18. Cette disposition modifie l'article 30 et précise les modalités qui s'appliquent lorsque l'adjudicateur veut faire appel au cautionnement. Il est notamment clarifié que l'organisme auprès duquel le cautionnement est constitué, ne peut subordonner son accord pour le prélèvement du cautionnement à l'aval de l'adjudicataire. Cet aval annulerait par sa nature l'utilité des règles concernant le cautionnement. Il convient de préciser que l'organisme auprès duquel le cautionnement est constitué peut uniquement vérifier si le délai pour la défense a été respecté. Cet organisme doit en outre vérifier si le cautionnement a effectivement été constitué. Il doit également avoir reçu une demande de libération de l'adjudicateur. Le cautionnement est ainsi fort semblable à une garantie à première demande.

Il va de soi que l'adjudicateur ne peut demander la libération du cautionnement qu'à partir du moment où le délai pendant lequel l'adjudicataire peut faire valoir ses moyens de défense est dépassé.

Art. 19. Cette disposition apporte, à l'article 35 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013, une série d'adaptations techniques résultant de l'usage généralisé des moyens de communication électroniques.

Cette disposition vise entre autre l'adaptation de l'article 35, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 14 janvier 2013. Au 1^o de la disposition précitée, il est prévu que l'adjudicataire reçoit gratuitement sur demande un exemplaire du cahier spécial des charges. Cette disposition est devenue pour la plupart des marchés obsolète à la lumière des articles 64 et 145 de la loi. Conformément à ces dernières dispositions, l'adjudicateur doit de sa propre initiative (et donc pas sur demande) et gratuitement offrir, par moyen électronique, un accès aux documents du marché à partir de la date de publication d'un avis de marché. Dans les dispositions précitées, il est également prévu pour les cas d'exception lorsqu'il n'est pas possible ou obligatoire d'offrir un accès sans restriction, complet et direct par moyen électronique à certains documents du marché, que l'accès doit également être gratuit. La disposition ne doit dès lors être maintenue que pour la procédure négociée sans publication préalable et de la procédure négociée sans mise en concurrence préalable. Elle figure dorénavant dans un alinéa séparé.

Les autres modifications ne nécessitent pas de commentaires supplémentaires.

Art. 20. Cette disposition remplace les articles 37 et 38 et transpose partiellement les articles 72 de la directive 2014/24/UE et 89 de la directive 2014/25/UE, concernant la modification de marchés en cours. Les dispositions relatives aux modifications du marché figurent actuellement aux articles 37 et 38 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013. Suite aux directives précitées, qui prévoient pour la première fois une disposition relative aux modifications du marché, le cadre réglementaire y relatif sera sensiblement étendu. Non seulement les articles 37 et 38 sont remplacés, mais les articles 38/1 à 38/19 sont également insérés par l'article 21 commenté ci-après. L'extension du cadre réglementaire

Art. 15. Deze bepaling is gericht op de vervanging van artikel 16 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 omtrent de arbeidskrachten. Nog steeds is bepaald dat de opdrachtnemer onmiddellijk de personeelsleden moet vervangen die volgens de aanbesteder de goede uitvoering van de opdracht belemmeren wegens hun onbekwaamheid, hun slechte wil of hun algemeen gekend wangedrag. De zin van artikel 35 van de Algemene Aannemingsvoorwaarden die waren aangehecht aan het koninklijk besluit van 26 september 1996, waarin werd bepaald dat het door de opdrachtnemer ingezet personeel voldoende in aantal moest zijn en, ieder in zijn vak, de vereiste bekwaamheid moet bezitten om de regelmatige vooruitgang en de goede uitvoering te waarborgen, is opnieuw opgenomen. De bewoordingen werden evenwel afgestemd op het feit dat het nu een bepaling betreft die van toepassing is op de opdrachten inzake werken, leveringen en diensten. Er is eveneens verduidelijkt dat de aanbesteder schriftelijk om de vervanging moet verzoeken en daarbij dient te preciseren welke personeelsleden hij vervangen wenst te zien.

Art. 16. Deze bepaling actualiseert louter een aantal verwijzingen en behoeft dan ook geen nadere toelichting.

Art. 17. Deze bepaling is gericht op de actualisatie van de lijst van diensten waarvoor, behoudens andersluidende bepaling in de opdracht-documenten, geen borgtocht geëist wordt. Deze actualisatie is het gevolg van het gewijzigde toepassingsgebied van de wet, alsook van het feit dat de indeling tussen bijlage II.A diensten en bijlage II.B diensten en de indeling in categorieën in dit verband in de wet niet langer van toepassing is. Zodoende werd waar nodig verwezen naar de overeenkomstige CPV-indeling.

Deze bepaling bevat daarnaast ook een verduidelijking op het vlak van de berekeningswijze, voor de opdrachten voor leveringen en diensten die geen totale prijs vermelden, van de borgtocht. Het woord "berekeningsbasis" kon aanleiding geven tot verkeerde interpretaties.

Art. 18. Deze bepaling wijst artikel 30 en verduidelijkt wat de nadere regels zijn wanneer een aanbesteder beroep doet op de borgtocht. Met name wordt verduidelijkt dat de instelling bij wie de borgtocht werd gesteld zijn akkoord om op de borgtocht af te houden niet afhankelijk mag maken van het fiat de opdrachtnemer. Een dergelijke fiat zou uit de aard der zaak de borgtochtregeling elk nut ontnemen. Er wordt verduidelijkt dat de instelling bij wie de borgtocht werd gesteld alleen mag nazien of de verweermiddeltermijn is nageleefd. Daarnaast moet de betreffende instelling ook nagaan of effectief borgtocht is gesteld en moet hij een verzoek ontvangen vanwege de aanbesteder om tot vrijgave over te gaan. Het beroep op de borgtocht sluit dan ook erg nauw aan bij een garantie op eerste verzoek.

Het spreekt voor zich dat de aanbesteder slechts om de vrijgave van de borgtocht mag verzoeken als de verweermiddeltermijn is overschreden.

Art. 19. Door middel van deze bepaling worden een aantal technische aanpassingen doorgevoerd in artikel 35 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 die het gevolg zijn van het veralgemeend gebruik van elektronische communicatiemiddelen.

De bepaling is onder meer gericht op de aanpassing van artikel 35, § 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 14 januari 2013. In de voormelde bepaling, onder 1^o, is voorzien dat de opdrachtnemer kosteloos een exemplaar van het bestek ontvangt op aanvraag. Deze bepaling is voor de meeste opdrachten achterhaald in het licht van de artikelen 64 en 145 van de wet. Ingevolge deze laatste bepalingen moet de aanbesteder uit eigen beweging (en dus niet op aanvraag) en eveneens op kosteloze wijze met elektronische middelen toegang tot de opdracht-documenten verschaffen en dit vanaf de bekendmaking van de aankondiging van een opdracht. In de voormelde bepalingen van de wet is eveneens reeds voorzien dat ook in de uitzonderingsgevallen waarbij geen vrije, volledige en rechtstreekse toegang kan worden geboden op elektronische wijze, de toegang kosteloos is. De bepaling hoeft dan ook slechts behouden blijven voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking of de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande oproep tot mededinging. De zin is in een afzonderlijk lid ondergebracht.

De overige aanpassingen hoeven geen nadere toelichting.

Art. 20. Deze bepaling is gericht op de vervanging van de artikelen 37 en 38 en heeft betrekking op de gedeeltelijke omzetting van de artikelen 72 van richtlijn 2014/24/EU en 89 van richtlijn 2014/25/EU, omtrent de wijzigingen van opdrachten gedurende de looptijd. De bepalingen omtrent de wijzigingen van de opdracht zijn op heden vervat in de artikelen 37 en 38 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013. Ingevolge de voormelde richtlijnen, die voor het eerst in een bepaling voorzien die betrekking heeft op de wijziging van de opdracht, zal het reglementair kader omtrent de wijzigingen aan de opdracht gevoelig uitgebreid worden. Meer bepaald worden de

permettra d'augmenter le nombre de possibilités mises à disposition pour apporter une modification du marché.

L'article 37 ne contient plus que la règle de base selon laquelle les marchés et les accords-cadres ne peuvent être modifiés sans nouvelle procédure de passation que dans les cas prévus par la section 5 du chapitre 2.

A la lumière de la définition de la notion de « marché », figurant à l'article 2, 6°, les dispositions relatives aux modifications s'appliquent également aux modifications de l'accord-cadre.

L'article 38 précise ensuite qu'une modification peut être apportée sans nouvelle procédure de passation, lorsque la modification, quelle que soit sa valeur monétaire, a été prévue dans les documents du marché initiaux sous la forme de clauses de réexamen claires, précises et univoques. Les clauses de réexamen doivent toutefois indiquer le champ d'application et la nature des éventuelles modifications ainsi que les conditions dans lesquelles il peut en être fait usage. Elles ne peuvent pas permettre de modifications qui changeraient la nature globale du marché ou de l'accord-cadre.

Il est effectivement logique que le pouvoir adjudicateur puisse apporter des modifications (mais pas de manière illimitée) sur la base de clauses de réexamen prévues dans les documents du marché. Si la clause de réexamen est formulée de manière claire, précise et univoque, de sorte que tous les opérateurs économiques intéressés aient d'emblée connaissance de la possibilité de modification (et se trouvent donc sur un pied d'égalité lors de la remise de leurs offres), rien n'empêche le pouvoir adjudicateur de faire usage de cette clause ultérieurement et de modifier le marché, pour autant que les clauses ne changent toutefois pas la nature globale du marché.

L'exigence selon laquelle il doit s'agir de clauses claires, précises et univoques résulte de la jurisprudence de la Cour de justice. Dans son arrêt *Succhi di Frutta* du 29 avril 2004, cette dernière précise, par exemple, ce qui suit :

« Quant au principe de transparence, qui ... constitue le corollaire [du principe de l'égalité de traitement], il a essentiellement pour but de garantir l'absence de risque de favoritisme et d'arbitraire de la part du pouvoir adjudicateur. Il implique que toutes les conditions et modalités de la procédure d'attribution soient formulées de manière claire, précise et univoque, dans l'avis de marché ou dans le cahier des charges, de façon, d'une part, à permettre à tous les soumissionnaires raisonnablement informés et normalement diligents d'en comprendre la portée exacte et de les interpréter de la même manière et, d'autre part, à mettre le pouvoir adjudicateur en mesure de vérifier effectivement si les offres des soumissionnaires correspondent aux critères régissant le marché en cause. ».

L'exigence selon laquelle la « nature globale » du marché ne peut être modifiée par la clause de réexamen revient également dans d'autres articles, plus précisément à l'article 38/2, alinéa 1^{er}, 2°, concernant les circonstances imprévisibles dans le chef de l'adjudicateur et à l'article 38/4, alinéa 2, concernant la règle de minimis. C'est également le cas dans les dispositions correspondantes des directives. Le considérant 109 de la directive 2014/24/UE précise en ce qui concerne cette notion qu'il n'est pas nécessaire de pouvoir modifier le marché « en cas de modification altérant la nature de l'ensemble du marché, par exemple lorsque les travaux, fournitures ou services faisant l'objet du marché sont remplacés par une commande différente ou que le type de marché est fondamentalement modifié, puisque l'on peut, dans ce cas, présumer que cette modification serait de nature à influencer éventuellement sur l'issue du marché ». Il ressort de ce considérant que la notion de « modification de la nature globale » ne peut être interprétée de manière trop large. Il ne s'agit pas d'une référence aux « modifications substantielles » dont il est question à l'article 38/5.

Les clauses de réexamen peuvent s'avérer utiles dans de nombreux cas. Elles peuvent garantir, par exemple, que des équipements de communication devant être livrés sur une période de temps donnée restent appropriés également en cas de modification de protocoles de communication ou d'autres modifications technologiques. Les clauses de réexamen peuvent également faire en sorte qu'il demeure possible (pour autant que les clauses soient suffisamment claires) de prévoir des adaptations du marché rendues nécessaires par des difficultés techniques apparues pendant l'utilisation ou l'entretien. Il y a lieu de rappeler qu'un marché pourrait, par exemple, à la fois comporter un entretien ordinaire et prévoir des opérations d'entretien extraordinaires qui pourraient s'avérer nécessaires pour assurer la continuité d'un service public.

articles 37 et 38 niet alleen vervangen, maar worden ook de artikelen 38/1 tot 38/19 ingevoegd door middel van het hieronder becommentarieerd artikel 21. Ingevolge de uitbreiding van het reglementair kader zullen meer mogelijkheden ter beschikking staan om tot wijziging over te gaan.

Artikel 37 bevat alleen nog de basisregel dat opdrachten en raamovereenkomsten zonder nieuwe plaatsingsprocedure enkel kunnen worden gewijzigd in de gevallen voorzien in afdeling 5 van hoofdstuk 2.

In het licht van de definitie van het begrip “opdracht”, vervat in artikel 2, 6°, zijn de bepalingen omtrent wijzigingen ook van toepassing op wijzigingen van de raamovereenkomst.

Artikel 38 stelt vervolgens dat een wijziging zonder nieuwe plaatsingsprocedure mag worden aangebracht, wanneer de wijziging ongeacht de geldelijke waarde ervan, in de oorspronkelijke opdrachtdocumenten voorzien was in duidelijke, nauwkeurige en ondubbelzinnige herzieningsclausules. Wel is vereist dat de herzieningsclausules het toepassingsgebied omschrijven en de aard van de mogelijke wijzigingen alsmede de voorwaarden waaronder deze kunnen worden gebruikt. Zij mogen niet voorzien in wijzigingen die de algemene aard van de opdracht of raamovereenkomst kunnen veranderen.

Het is inderdaad logisch dat de aanbestedende overheid wijzigingen moet kunnen aanbrengen (zij het niet onbeperkt) op grond van herzieningsclausules die in de opdrachtdocumenten waren voorzien. Indien een herzieningsclausule op een duidelijke, nauwkeurige en ondubbelzinnige manier wordt geformuleerd, zodat alle ondernemers die belangstelling hebben van meet af aan kennis hebben van de wijzigingsmogelijkheid (en zich aldus op voet van gelijkheid bevinden bij het indienen van hun offertes), belet niets de aanbestedende overheid om naderhand van deze clausule gebruik te maken en de opdracht te wijzigen, voor zover de clausules echter de algemene aard van de opdracht niet veranderen.

De vereiste dat het moet gaan om duidelijke, nauwkeurige en ondubbelzinnige clausules vloeit voort uit de rechtspraak van het Hof van Justitie. Het Hof van Justitie overwoog in het arrest *Succhi di Frutta* van 29 april 2004 bijvoorbeeld hetgeen volgt :

“Het beginsel van doorzichtigheid, dat er het corollarium ... vormt [van het beginsel van gelijke behandeling], heeft in essentie ten doel te waarborgen dat elk risico van favoritisme en willekeur door de aanbestedende dienst wordt uitgebannen. Het impliceert dat alle voorwaarden en modaliteiten van de gunningsprocedure in het aanbestedingsbericht of in het bestek worden geformuleerd op een duidelijke, precieze en ondubbelzinnige wijze, opdat, enerzijds, alle behoorlijk geïnformeerde en normaal oplettende inschrijvers de juiste draagwijdte kunnen begrijpen en zij deze op dezelfde manier interpreteren, en, anderzijds, de aanbestedende dienst in staat is om metterdaad na te gaan of de offertes van de inschrijvers beantwoorden aan de criteria welke op de betrokken opdracht van toepassing zijn.”.

De vereiste dat de “algemene aard” van de opdracht niet mag gewijzigd worden door de herzieningsclausule, komt ook nog in andere artikelen terug, meer bepaald in artikel 38/2, eerste lid, 2°, omtrent onvoorzienbare omstandigheden in hoofde van de aanbesteder en in artikel 38/4, tweede lid, omtrent de de minimis-regel. Dit is eveneens het geval in de overeenstemmende bepalingen uit de richtlijnen. In overweging 109 van richtlijn 2014/24/EU, wordt omtrent dit begrip verduidelijkt dat er geen nood is aan een wijzigingsmogelijkheid “in gevallen waarin een wijziging tot een verandering van de aard van de gehele aanbesteding leidt, bijvoorbeeld als werken, leveringen of diensten worden vervangen door iets anders of als het soort aanbesteding wezenlijk wordt veranderd, aangezien dan kan worden aangenomen dat het resultaat is beïnvloed”. Uit deze overweging blijkt dat het begrip “wijziging van de algemene aard” niet te ruim moet worden begrepen. Het betreft geen verwijzing naar de “wezenlijke wijzigingen” waarvan sprake in artikel 38/5.

Herzieningsclausules kunnen in tal van gevallen van nut zijn. Bijvoorbeeld kunnen zij ervoor zorgen dat communicatieapparatuur die over een bepaalde periode moet worden geleverd, aan de vereisten blijft voldoen, ook bij wijziging van de communicatieprotocollen of andere technische wijzigingen. Herzieningsclausules kunnen er ook voor zorgen dat het mogelijk blijft (mits de clausules voldoende duidelijk worden geformuleerd) om de opdracht aan te passen indien technische problemen bij het functioneren of het onderhoud zulks noodzakelijk maken. Hierbij wordt erop gewezen dat zowel gewoon onderhoud als buitengewone onderhoudshandelingen die noodzakelijk kunnen worden met het oog op de continuïteit van een openbare dienst, deel kunnen uitmaken van de opdracht.

Dans les cas suivants, il est également possible ou obligatoire de faire usage de clauses de réexamen :

- la clause facultative relative au remplacement de l'adjudicataire, telle que visée au nouvel article 38/3;
- les clauses obligatoires ou, en fonction du type de marché, facultatives en matière de révision des prix, telles que visées au nouvel article 38/7;
- la clause obligatoire relative aux impositions ayant une incidence sur le montant du marché, telle que visée au nouvel article 38/8;
- la clause obligatoire relative aux circonstances imprévisibles dans le chef de l'adjudicataire, telle que visée au nouvel article 38/9;
- la clause de réexamen obligatoire pour les mesures suite aux faits de l'adjudicateur et de l'adjudicataire, telle que visée au nouvel article 38/11;
- les clauses relatives aux indemnités suite aux suspensions ordonnées par l'adjudicateur et aux incidents durant la procédure (voir le nouvel article 38/12).

Ces clauses ne sont évidemment pas tout à fait nouvelles, vu qu'elles sont basées sur des articles figurant actuellement dans les arrêtés de passation ou dans l'arrêt royal du 14 janvier 2013. Pour la première fois, le pouvoir adjudicateur est, dans certains cas, toutefois obligé d'insérer certaines clauses. La portée de ces obligations est expliquée dans le commentaire de l'article 21. Il suffit de constater ici que l'adjudicateur, vu ce cadre adapté pour les modifications du marché et notamment les différentes possibilités ou obligations d'insérer des clauses de réexamen dans les documents du marché, devra faire preuve d'une grande diligence lors de l'établissement des documents du marché. Ces derniers devront plus précisément anticiper les problématiques précitées pouvant se poser dans le cadre de l'exécution et ce, pour garder la marge de manœuvre nécessaire à l'apport de modifications du marché, éviter des contestations et respecter correctement les obligations réglementaires. Cette nouvelle approche est particulièrement justifiée à la lumière de l'arrêt de la Cour de Justice du 7 septembre 2016 dans l'affaire C-549/14, dans laquelle la Cour a précisé qu'« après l'attribution d'un marché public, une modification substantielle ne peut pas être apportée à celui-ci sans l'ouverture d'une nouvelle procédure de passation de marché même lorsque cette modification constitue, objectivement, un mode de règlement transactionnel, emportant des renonciations réciproques de la part des deux parties, en vue de mettre un terme à un litige, dont l'issue est incertaine, né des difficultés auxquelles se heurte l'exécution de ce marché » (l'affaire Finn Frogne A/S contre Rigspolitiet ved Center for Beredskabskommunikation). La Cour ajoute qu'il n'en serait autrement que si les documents dudit marché prévoyaient la faculté d'adapter certaines conditions, même importantes, du marché après son attribution et fixaient les modalités d'application de cette faculté. Les faits qui ont menés à l'arrêt relevaient encore de la directive 2004/18/CE.

Art. 21. Cette disposition vise à insérer les articles 38/1 à 38/19. Tout comme l'article 20, elle transpose partiellement les articles 72 de la directive 2014/24/UE et 89 de la directive 2014/25/UE, concernant la modification de marchés en cours.

Art. 38/1. L'article 38/1 peut être mis en rapport avec la notion de « travaux ou services complémentaires » telle que visée à l'article 26, § 1^{er}, 2^o, a), de la loi du 15 juin 2006. Contrairement à ce qui est le cas dans la loi du 15 juin 2006, les travaux et services complémentaires ne sont plus énumérés dans la loi du 16 juin 2016 (article 42) parmi les cas où le recours à la procédure négociée sans publicité préalable est autorisé. Il en va de même pour les fournitures complémentaires. Les nouvelles directives les considèrent, en effet, comme des modifications du marché. Néanmoins, une série d'assouplissements ont été prévus sur le plan du contenu.

La loi du 15 juin 2006 exige encore que les travaux ou services complémentaires soient techniquement ou économiquement « inséparables » du marché principal sans inconvénient majeur. Dans le cas contraire, il faut pouvoir démontrer que les marchés complémentaires sont « strictement nécessaires au perfectionnement » du marché principal. L'article 38/1 prévoit désormais la condition selon laquelle le changement d'opérateur économique ne peut pas être possible pour des raisons économiques ou techniques, telles que l'obligation d'interchangeabilité ou d'interopérabilité avec les équipements, services ou installations existants achetés dans le cadre du marché initial. Ce changement doit également présenter un inconvénient majeur ou entraîner une augmentation substantielle des coûts pour l'adjudicateur.

Ook in onderstaande gevallen kan of moet gebruik worden gemaakt van herzieningsclausules:

- de facultatieve clausule inzake de vervanging van de opdrachtnemer als bedoeld in het nieuw artikel 38/3;
- de verplichte dan wel, in functie van het type opdracht, facultatieve clausules inzake prijsherziening als bedoeld in het nieuw artikel 38/7;
- de verplichte clausule omtrent heffingen die een weerslag hebben op het opdrachtbedrag als bedoeld in het nieuw artikel 38/8;
- de verplichte clausule omtrent onvoorzienbare omstandigheden in hoofde van de opdrachtnemer als bedoeld in het nieuw artikel 38/9;
- de verplichte herzieningsclausule voor maatregelen ingevolge feiten van de aanbesteder en van de opdrachtnemer als bedoeld in het nieuw artikel 38/11;
- de clausules inzake vergoeding voor schorsingen op bevel van de aanbesteder en incidenten bij de uitvoering (zie het nieuw artikel 38/12).

De clausules zijn natuurlijk niet helemaal nieuw, aangezien zij voortbouwen op reeds bestaande artikelen in de plaatsingsbesluiten of het koninklijk besluit van 14 januari 2013. Voor het eerst wordt de aanbestedende overheid in sommige gevallen echter verplicht bepaalde clausules op te nemen. De toedracht van deze verplichtingen wordt nader toegelicht in de commentaar bij artikel 21. Hier kan worden volstaan met de vaststelling dat de aanbesteder, door dit aangepast kader omtrent wijzigingen van de opdracht en met name de diverse mogelijkheden of verplichtingen om wijzigingsclausules op te nemen in de opdrachtdocumenten, bijzonder zorgvuldig zal moeten tewerk gaan bij de opmaak van de opdrachtdocumenten. In de opdrachtdocumenten zal meer bepaald moeten worden geanticipeerd op de voormelde problematieken die zich kunnen stellen in het kader van de uitvoering, dit om de nodige ruimte te bewaren om wijzigingen aan te brengen aan de opdracht, betwistingen te vermijden en de reglementaire verplichtingen correct na te komen. Deze nieuwe aanpak is met name ook gerechtvaardigd in het licht van arrest van het Hof van Justitie in zaak C-549/14 van 7 september 2016, waar het Hof preciseerde dat "na de gunning van een overheidsopdracht geen wezenlijke wijziging aan deze opdracht mag worden aangebracht zonder dat een nieuwe procedure voor het plaatsen van een opdracht wordt uitgeschreven, zelfs wanneer deze wijziging, objectief gezien, een regeling in de vorm van een schikking vormt, die wederzijdse concessies door beide partijen meebrengt, ter beëindiging van een geschil met onzekere uitkomst dat is ontstaan uit de problemen bij de uitvoering van deze opdracht" (zaak Finn Frogne A/S tegen Rigspolitiet ved Center for Beredskabskommunikation). Het Hof voegt hieraan toe dat dit slechts anders zou zijn indien de documenten van deze opdracht voorzagen in de mogelijkheid bepaalde, zelfs belangrijke, voorwaarden van de opdracht aan te passen na de gunning ervan en de voorwaarden voor de toepassing van deze mogelijkheid vaststelden. De feiten die aanleiding gaven tot het geschillen hadden nog betrekking op richtlijn 2004/18/EG.

Art. 21. Deze bepaling is gericht op de invoeging van de artikelen 38/1 tot 38/19 en heeft net als artikel 20 betrekking op de gedeeltelijke omzetting van de artikelen 72 van richtlijn 2014/24/EU en 89 van richtlijn 2014/25/EU, omtrent de wijzigingen van opdrachten gedurende de looptijd.

Art. 38/1. Artikel 38/1 kan in verband worden gebracht met het begrip "aanvullende werken of diensten" zoals thans bedoeld in artikel 26, § 1, 2^o, a), van de wet van 15 juni 2006. Anders dan het geval is in de wet van 15 juni 2006, worden de aanvullende werken en diensten in de wet van 16 juni 2016 (artikel 42) niet langer opgelijst in de gevallen waarbij gebruik mag worden gemaakt van de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking. Hetzelfde geldt voor de aanvullende leveringen. In de nieuwe richtlijnen worden deze immers aanzien als wijzigingen van de opdracht. Evenwel werden een aantal inhoudelijke versoepelingen doorgevoerd.

In de wet van 15 juni 2006 wordt nog vereist dat de aanvullende werken of diensten op technisch of economisch vlak "onscheidbaar" zijn van de hoofdupdracht zonder een ernstig bezwaar op te leveren. Moest dit toch het geval zijn, dan moet aangetoond kunnen worden dat de aanvullende opdrachten "strikt noodzakelijk zijn voor de vervolmaking" van de hoofdupdracht. In artikel 38/1 geldt nu als voorwaarde dat de verandering van opdrachtnemer niet mogelijk is om economische of technische redenen, zoals wanneer de aanvullende goederen of diensten uitwisselbaar of interoperabel moeten zijn met bestaande uitrusting, diensten of installaties die in het kader van de oorspronkelijke opdracht zijn verworven. Tevens moet deze verandering tot aanzienlijk ongemak of een aanzienlijke kostenstijging leiden voor de

Ainsi, l'accent est encore davantage mis sur les considérations économiques (S. Treumer, « Contract changes and the duty to retender under the new EU public procurement directive », P.P.L.R. 2014, 151).

Il existe toujours un plafond de cinquante pour cent de la valeur du marché initial. Il n'est toutefois plus prévu que le montant cumulé des marchés attribués pour les travaux ou services complémentaires doit être pris en considération pour déterminer si ce plafond est atteint, bien au contraire. Lorsque plusieurs modifications successives sont effectuées, la limite s'applique jusqu'à cinquante pour cent de la valeur du marché initial et ce, pour la valeur de chaque modification, ce qui constitue un assouplissement des critères d'application. Le plafond de cinquante pour cent dont question ici ne s'applique d'ailleurs pas aux entités adjudicatrices exerçant des activités dans les secteurs spéciaux. Ce n'est pas davantage le cas dans la disposition correspondante de la directive (article 89.1.b de la directive 2014/25/UE).

Dans le dernier alinéa, il est précisé que pour le calcul de la valeur du marché initial et lorsque le marché comporte une clause d'indexation, c'est le montant actualisé sur la base de cette clause qui constitue le montant de référence. Il va sans dire qu'il doit être tenu compte de l'article 38/7 relatif à la révision des prix. Sur la base de cette dernière disposition, une clause d'indexation ne peut pas dans tous les cas être insérée. Pour de plus amples commentaires à ce sujet, il est renvoyé à l'article 38/7.

Contrairement à ce qui est le cas actuellement, les nouvelles règles précitées s'appliquent également aux fournitures complémentaires. Ainsi, il n'est plus non plus question d'une limitation de principe pour les marchés complémentaires et les marchés renouvelables jusqu'à trois ans (voir article 26, § 1^{er}, 3^e, b), et c), de la loi du 15 juin 2006). Il s'agit, ici aussi, d'un assouplissement. Ceci étant dit, l'attention est attirée sur l'article 42, § 1^{er}, 4^e, b), de la loi, qui reste applicable. Sur la base de cette disposition, des marchés concernant des fournitures complémentaires peuvent être passés par le biais d'une procédure négociée sans publication préalable, lorsque ces fournitures doivent être effectuées par le fournisseur initial et sont destinées, soit au renouvellement partiel de fournitures ou d'installations, soit à l'extension de fournitures ou d'installations existantes, lorsque le changement de fournisseur obligerait le pouvoir adjudicateur à acquérir des fournitures ayant des caractéristiques techniques différentes entraînant une incompatibilité ou des difficultés techniques d'utilisation et d'entretien disproportionnées. La durée de ces marchés, ainsi que des marchés renouvelables, ne peut pas, en règle générale, dépasser trois ans. Les deux dispositions existent toutes les deux : l'application de l'article 38/1 n'est pas exclue lorsque les conditions d'application de l'article 42, § 1^{er}, 4^e, b), de la loi ne sont pas réunies. A la différence de l'article 42, § 1^{er}, 4^e, b), précité, lorsqu'il est fait usage de l'article 38/1, un avis devra être publié pour les marchés dont le montant estimé atteint les seuils fixés pour la publicité européenne (cfr. infra).

Les adjudicateurs doivent continuer à vérifier soigneusement si les conditions d'application de l'article 38/1 sont effectivement remplies, sous peine d'enfreindre l'article 5, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi. C'est précisément pour souligner cette interdiction de contourner le champ d'application que le texte précise clairement que les modifications successives ne peuvent avoir pour but de contourner les dispositions en matière de marchés publics.

Lorsqu'un adjudicateur se fonde sur la disposition dont question ici pour apporter une modification, et qu'il s'agit d'un marché dont la valeur estimée atteint le seuil fixé pour la publicité européenne, il doit en faire une publication au Journal officiel de l'Union européenne et au Bulletin des Adjudications (voir article 38/19). Pour la première fois, des obligations de publication sont donc également imposées dans le cadre de l'exécution. L'article examiné ci-après, relatif aux circonstances imprévisibles, prévoit également cette obligation de publication.

Art. 38/2. Cet article contient pour la première fois une disposition sur base de laquelle une modification peut être apportée, parce que celle-ci est rendue nécessaire par des circonstances qu'un adjudicateur diligent ne pouvait pas prévoir. Elle transpose les articles 72.1.c) de la directive 2014/24/UE et 89.1.c) de la directive 2014/25/UE. Les adjudicateurs peuvent effectivement se trouver confrontés à des circonstances extérieures qu'ils ne pouvaient pas prévoir au moment de la passation du marché, notamment lorsque l'exécution de celui-ci s'étend sur une plus longue période. Dans un tel cas, une certaine marge de manœuvre est nécessaire pour pouvoir adapter le marché à ces circonstances sans engager une nouvelle procédure de passation. Dans ce cas également, le droit de modifier un marché n'est toutefois pas illimité et reste soumis à des conditions strictes.

aanbesteder. Zodoende komt de focus nog meer te liggen op economische overwegingen (S. Treumer, "Contract changes and the duty to retender under the new EU public procurement directive", P.P.L.R. 2014, 151).

Er is nog steeds een bovengrens van vijftig procent van de waarde van de oorspronkelijke opdracht. Echter geldt niet langer dat het samengevoegde bedrag van de opdrachten gegund voor de aanvullende werken of diensten in aanmerking genomen moet worden om uit te maken of deze grens bereikt is, wel integendeel. Indien er verscheidene opeenvolgende wijzigingen worden doorgevoerd, geldt de beperking tot vijftig procent van de waarde van de oorspronkelijke opdracht voor de waarde van elke wijziging, hetgeen een versoepeling uitmaakt van de toepassingscriteria. De hier besproken bovengrens van vijftig procent is overigens niet van toepassing op de aanbestedende entiteiten die activiteiten uitoefenen in de speciale sectoren. Dit is evenmin het geval in de overeenstemmende bepaling van de richtlijn (artikel 89.1.b richtlijn 2014/25/EU).

In het laatste lid wordt verduidelijkt dat voor de berekening van de waarde van de oorspronkelijke opdracht, voor zover de opdracht een indexeringsclausule bevat, de geactualiseerde waarde als referentiewaarde moet worden gehanteerd. Vanzelfsprekend moet rekening worden gehouden met artikel 38/7 inzake prijsherziening. Op grond van deze laatste bepaling mag niet in alle gevallen een indexeringsclausule worden ingelast. Voor nadere toelichting hieromtrent wordt verwezen naar de commentaar bij artikel 38/7.

Anders dan nu het geval is, zijn de voormelde nieuwe regels ook van toepassing op de aanvullende leveringen. Aldus is evenmin nog sprake van een principiële beperking voor de aanvullende opdrachten en nabestellingen tot drie jaar (zie artikel 26, § 1, 3^e, b), en c), van de wet van 15 juni 2006). Ook dit is een versoepeling. Dit gezegd zijnde, wat de aanvullende leveringen betreft, past het artikel 42, § 1, 4^e, b), van de wet, in herinnering te brengen. Op grond van deze bepaling mogen opdrachten aangaande aanvullende leveringen worden geplaatst door middel van een onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, wanneer deze leveringen moeten worden verricht door de oorspronkelijke leverancier, die ofwel bestemd zijn voor de gedeeltelijke vernieuwing van leveringen of installaties, ofwel voor de uitbreiding van bestaande leveringen of installaties, wanneer een verandering van leverancier de aanbestedende overheid ertoe zou verplichten leveringen te verwerven met andere technische eigenschappen, zodat onverenigbaarheid zou ontstaan of zich bij het gebruik en het onderhoud onevenredige technische moeilijkheden zouden voordoen. De looptijd van deze opdrachten en nabestellingen mag in de regel niet langer zijn dan drie jaar. Beide bepalingen bestaan naast elkaar : ook als de toepassingsvoorwaarden van artikel 42, § 1, 4^e, b), van de wet niet vervuld zijn, sluit dit niet uit dat toepassing wordt gemaakt van artikel 38/1. In tegenstelling tot hetgeen het geval is voor het voormelde artikel 42, § 1, 4^e, b), zal een aankondiging moeten bekendgemaakt worden wanneer toepassing wordt gemaakt van artikel 38/1 en het een opdracht betreft waarvan de geraamde waarde de drempel voor de Europese bekendmaking bereikt (zie infra).

Het blijft zo dat dat aanbesteders steeds zorgvuldig dient na te gaan of de toepassingsvoorwaarde van artikel 38/1 wel effectief zijn vervuld, op gevaar af artikel 5, § 1, eerste lid, van de wet met voeten te treden. Precies om dit verbod op omzeiling van het toepassingsgebied te benadrukken werd in de tekst uitdrukkelijk verduidelijkt dat de opeenvolgende wijzigingen niet mogen worden gebruikt om de wetgeving inzake overheidsopdrachten te omzeilen.

Wanneer een aanbesteder een wijziging doorvoert op grond van de hier besproken bepaling, en het een opdracht betreft waarvan de geraamde waarde de drempel voor Europese bekendmaking bereikt, dan moet hiervan een aankondiging worden bekendgemaakt in het Publicatieblad van de Europese Unie en in het Bulletin der Aanbestedingen (zie artikel 38/19). Voor het eerst worden dus ook in het kader van de uitvoering publicatieverplichtingen opgelegd. Ook voor het hierna besproken artikel, omtrent onvoorziene omstandigheden, is voorzien in de betreffende bekendmakingsverplichting.

Art. 38/2. In dit artikel is voor het eerst in een bepaling voorzien op grond waarvan wijzigingen zijn toegelaten omdat die het noodzakelijk gevolg zijn van omstandigheden die een zorgvuldige aanbesteder niet kon voorzien. Het betreft de omzetting van de artikelen 72.1.c) van richtlijn 2014/24/EU en 89.1.c) van richtlijn 2014/25/EU. Aanbesteders kunnen inderdaad worden geconfronteerd met externe omstandigheden die zij niet konden voorzien bij het plaatsen van de opdracht, met name wanneer de uitvoering van de opdracht zich over een langere termijn uitstrekt. In dat geval is enige flexibiliteit vereist om de opdracht zonder nieuwe plaatsingsprocedure aan deze omstandigheden aan te passen. Toch is het wijzigingsrecht ook in dit geval geenszins onbeperkt en aan strikte voorwaarden onderworpen.

La modification ne peut pas non plus changer la nature globale du marché. Cette condition a déjà été examinée ci-dessus. Il en va de même pour la condition selon laquelle les augmentations de prix ne peuvent être supérieures à cinquante pour cent de la valeur du marché initial. Ici aussi, lorsque plusieurs modifications successives sont effectuées, la limite s'applique à la valeur de chaque modification particulière. Il est par ailleurs également précisé que pour le calcul de la valeur du marché initial et lorsque le marché comporte une clause d'indexation, c'est le montant actualisé sur la base de cette clause qui constitue le montant de référence.

Dans le cas dont question ici, où une modification peut être apportée, il est caractéristique que celle-ci doit être rendue nécessaire par des circonstances qu'un adjudicateur diligent ne pouvait pas prévoir. Les circonstances imprévisibles sont celles qui ne pouvaient pas être prévues, malgré une préparation minutieuse du marché initial, compte tenu des moyens disponibles, de la nature et des caractéristiques du projet particulier, des bonnes pratiques du secteur et de la nécessité de mettre en adéquation les ressources consacrées à la préparation de la passation du marché et la valeur prévisible de celui-ci.

Il ressort déjà de ce qui précède que les circonstances imprévisibles en soi ne suffisent pas pour considérer que la condition est remplie. Le manque de prévoyance ne peut être imputable à l'adjudicateur. Concrètement, pour trouver une réponse à la question de savoir si tel est le cas ou non, il doit être tenu compte à la fois d'éléments qui n'ont aucun rapport avec l'adjudicateur (la nature et les caractéristiques du projet particulier, les bonnes pratiques dans le domaine concerné) et d'éléments se rapportant à l'adjudicateur concerné (les moyens disponibles de l'adjudicateur). Soulignons qu'il faut veiller dans ce cadre à mettre en adéquation les ressources consacrées à la préparation de la passation du marché et la valeur prévisible de celui-ci.

Enfin, dans ce cas d'application également, l'adjudicateur qui, suite à des circonstances imprévisibles, modifie un marché dont la valeur estimée atteint le seuil fixé pour la publicité européenne, doit en faire une publication au Journal officiel de l'Union européenne et au Bulletin des Adjudications (voir article 38/19).

Art 38/3. La disposition traite des possibilités de remplacement de l'adjudicataire. Par rapport à la disposition figurant actuellement à l'article 38 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013, certaines adaptations ont été apportées. Les termes ont, en effet, été complètement alignés sur ceux des nouveaux articles 72.1.d) de la directive 2014/24/UE et 89.1.d) de la directive 2014/25/UE.

Pour des raisons terminologiques, seule l'hypothèse du remplacement de l'adjudicataire est encore abordée. Il ne faut toutefois pas en déduire qu'un marché ne pourrait en aucun cas être cédé d'un adjudicateur à un autre. Exceptionnellement, cela pourrait s'avérer nécessaire, notamment dans le cas où le pouvoir adjudicateur fait l'objet d'une restructuration, dans le cas d'une réforme de l'Etat, ... Néanmoins, les termes de l'hypothèse (plus fréquente) du remplacement de l'adjudicataire (rachat, fusion, acquisition ou insolvabilité) sont quelque peu inappropriés pour décrire ces hypothèses. Ces cas de « reprise » du côté de l'adjudicateur devront être examinés au regard de l'article 38/5. Ici aussi, la modification ne pourra pas entraîner (d'autres) modifications substantielles. Par ailleurs, l'adjudicateur ne pourra pas contourner le champ d'application de la législation (article 5, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi). Il peut dès lors être conclu que les deux hypothèses font l'objet d'une approche analogue.

Dorénavant, les possibilités suivantes de remplacement de l'adjudicataire sont prévues : moyennant application d'une clause de réexamen univoque telle que définie à l'article 38 (voir supra), moyennant succession universelle ou partielle de l'adjudicataire ou à la suite d'opérations de restructuration de société.

Alors qu'actuellement, la règle générale est que le cessionnaire doit satisfaire aux exigences de sélection « appropriées », cette condition n'est reprise que dans l'hypothèse de la succession universelle ou partielle de l'adjudicataire initial. Le terme « appropriées » est toutefois abandonné, vu que l'on ne voit pas très bien ce qu'il faut concrètement entendre par là. Le cessionnaire devra remplir (tous) les critères de sélection établis initialement.

Ook hier geldt dat de wijziging geen verandering in de algemene aard van de opdracht mag teweeg brengen. Deze voorwaarde werd al besproken hierboven. Ook de voorwaarde dat de prijsverhogingen niet hoger mogen zijn dan vijftig procent van de waarde van de oorspronkelijke opdracht, werd hierboven al besproken. Ook hier geldt dat, indien er verscheidende opeenvolgende wijzigingen worden doorgevoerd, de beperking geldt voor de waarde van elke individuele wijziging. Ook hier wordt overigens verduidelijkt dat voor de berekening van de waarde van de oorspronkelijke opdracht, voor zover de opdracht een indexeringsclausule bevat, de geactualiseerde waarde als referentiewaarde moet worden gehanteerd.

Kenmerkend voor het hier besproken geval waarbij wijziging is toegelaten is dat de wijziging het noodzakelijk gevolg moet zijn van omstandigheden die een zorgvuldige aanbesteder niet kon voorzien. Het begrip onvoorzienbare omstandigheden betreft omstandigheden die niet konden worden voorzien ondanks een normaal zorgvuldige voorbereiding van de aanvankelijke plaatsing, rekening houdend met de beschikbare middelen, de aard en de kenmerken van het specifieke project, de goede praktijk op het betrokken gebied en het feit dat er een redelijke verhouding moet zijn tussen de voor de voorbereiding van de plaatsing uitgetrokken middelen en de verwachte waarde ervan.

Uit hetgeen voorafgaat blijkt reeds dat louter onvoorzienbare omstandigheden niet volstaan om de voorwaarde als vervuld te beschouwen. Het gebrek aan vooruitziendheid mag niet aan de aanbesteder te wijten zijn. Om concreet een antwoord te vinden op de vraag of dit al dan niet het geval is dient zowel rekening te worden gehouden met elementen die volledig los staan van de aanbesteder (de aard en de kenmerken van het specifieke project, de goede praktijk op het betrokken gebied), als met elementen die verband houden met de betreffende aanbesteder (de beschikbare middelen van de aanbesteder). Benadrukt moet worden dat in dat kader gewaakt moet worden over een redelijke verhouding moet bestaan tussen de voor de voorbereiding van de plaatsing uitgetrokken middelen en de verwachte waarde ervan.

Tot slot geldt ook voor dit toepassingsgeval dat een aanbesteder die een wijziging doorvoert op grond van onvoorzienbare omstandigheden aan een opdracht waarvan de geraamde waarde de drempel voor Europese bekendmaking bereikt, hiervan een aankondiging moet bekend maken in het Publicatieblad van de Europese Unie en in het Bulletin der Aanbestedingen (zie artikel 38/19).

Art 38/3. De bepaling heeft betrekking op de mogelijkheden om de vervanging van de opdrachtnemer door te voeren. Ten opzichte van de bepaling die op heden vervat is in artikel 38 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 werden een aantal wijzigingen ingevoerd. De bewoordingen werden immers volledig afgestemd op de nieuwe artikelen 72.1.d) van richtlijn 2014/24/EU en 89.1.d) van richtlijn 2014/25/EU.

Om terminologische redenen wordt alleen nog de hypothese behandeld waarbij de opdrachtnemer wordt vervangen. Nochtans moet hieruit niet worden afgeleid dat een opdracht in geen enkele hypothese zou overgedragen kunnen worden van de ene aanbesteder op een andere. Uitzonderlijk kan een noodzaak zich hiertoe voordoen, meer bepaald in het geval waarbij de aanstedende overheid wordt geherstructureerd, in het geval van een staatshervorming, ... Alleen is het zo dat de bewoordingen van de (meer frequent) voorkomende hypothese van vervanging van de opdrachtnemer (overname, fusie, acquisitie of insolventie) enigszins ongepast zijn om deze hypothesen te omschrijven. Deze gevallen waarbij er een "overname" is langs de kant van de aanbesteder zullen zodoende getoetst moeten worden aan artikel 38/5. Ook hier geldt dus dat de wijziging geen (andere) wezenlijke wijzigingen met zich zal mogen meebrengen. Ook hier zal de aanbesteder er zich van moeten onthouden om het toepassingsgebied van de wetgeving te omzeilen (artikel 5, § 1, eerste lid, van de wet). Er kan dan ook besloten worden dat beide hypothesen op analoge wijze worden benaderd.

Voortaan bestaan de volgende mogelijkheden waarbij tot vervanging mag worden overgegaan van de opdrachtnemer : door middel van de toepassing van een ondubbelzinnige herzieningsclausule zoals bepaald in artikel 38 (zie supra) en door middel van rechtsopvolging onder algemene of gedeeltelijke titel in de positie van de aanvankelijke opdrachtnemer of ten gevolge van herstructurering van de onderneming.

Waar op heden algemeen wordt gesteld dat de overnemer aan de "passende" selectievoorwaarden moet voldoen, wordt deze voorwaarde nu alleen hernomen in de hypothese van de rechtsopvolging onder algemene of gedeeltelijke titel in de positie van de aanvankelijke opdrachtnemer. Het woord "passend" wordt daarbij echter achterwege gelaten, aangezien niet geheel duidelijk is wat hiermee concreet wordt bedoeld. De overnemer zal moeten voldoen aan de (alle) aanvankelijk voor de selectie vastgestelde criteria.

Alors que le texte actuellement applicable précise que les « conditions essentielles » du marché doivent être maintenues, le projet souligne que la modification ne peut entraîner « d'autres modifications substantielles » du marché. La notion de « modification substantielle » est explicitée ci-après.

L'accord de l'adjudicateur est toujours nécessaire. Cela ressort du fait que le changement d'adjudicataire peut (ou non) être « autorisé », ce qui permettra à l'adjudicateur de vérifier si toutes les conditions de modification sont remplies (par exemple si les critères de sélection qualitative sont remplis).

Conformément à l'article 72.1.d).iii) de la directive 2014/24/UE et à l'article 89.1.d).iii) de la directive 2014/25/UE, les Etats membres peuvent choisir de prévoir une disposition qui autorise l'adjudicateur à assumer les obligations de l'adjudicataire à l'égard de ses sous-traitants, en sachant qu'un tel remplacement de l'opérateur économique auquel l'adjudicataire a initialement attribué le marché n'est alors pas considéré comme problématique. Il est souhaitable de ne pas reprendre de manière explicite cette disposition dans le projet. Il n'existe en effet en droit belge aucune hypothèse dans laquelle l'adjudicateur assumerait lui-même les obligations de l'adjudicataire à l'égard de ses sous-traitants et replacerait ainsi l'adjudicataire. Cela n'enlève rien au constat qu'il existe différents régimes dans lesquels l'adjudicateur est tenu solidairement responsable pour certaines dettes de l'adjudicataire. Il convient de penser non seulement à l'article 1798 du Code civil, auquel l'adjudicateur doit d'ailleurs faire référence dans ses documents du marché (voir article 11, § 4), mais également à diverses formes de responsabilité solidaire et régimes voisins contenus dans la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs, la responsabilité solidaire pour les dettes sociales, la responsabilité solidaire pour les dettes fiscales et également l'article 88 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution. Ces régimes relèvent d'un champ d'application différent que celui des dispositions susmentionnées des directives.

Art. 38/4. Il devrait toujours être possible d'apporter au marché des modifications entraînant une modification mineure de sa valeur jusqu'à un certain montant, sans devoir recourir à une nouvelle procédure de passation. À cet effet, et afin de garantir la sécurité juridique, le présent projet prévoit des seuils minimaux, en dessous desquels une nouvelle procédure de passation n'est pas nécessaire. Il devrait être possible d'apporter au marché des modifications allant au-delà de ces seuils sans devoir recourir à une nouvelle procédure de passation, pour autant que lesdites modifications respectent les conditions pertinentes énoncées dans d'autres dispositions (examinées ci-dessus ou ci-après) de cette section. En d'autres termes, l'approche de l'actuel article 37 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 est abandonnée. Cet article stipulait qu'une série de conditions cumulatives devaient être remplies afin que (à quelques exceptions près) la valeur de la modification soit toujours limitée à quinze pour cent du montant initial du marché. Ainsi, un cadre plus flexible est adopté pour les modifications du marché.

Alors que l'actuel article 37 ne mentionne qu'un seul plafond de quinze pour cent, l'approche suivie à l'article 38/4 est un peu plus compliquée. Une modification peut être apportée sans nouvelle procédure de passation, lorsque la valeur de la modification est inférieure tant au seuil fixé pour la publicité européenne qu'à dix pour cent de la valeur du marché initial pour les fournitures et les services et à quinze pour cent de la valeur du marché initial pour les travaux. Sur ce point également, les termes ont été complètement alignés sur ceux des articles 72.2 de la directive 2014/24/UE et 89.2 de la directive 2014/25/UE. Ainsi, il est également précisé que pour le calcul de la valeur du marché initial et lorsque le marché comporte une clause d'indexation, c'est le montant actualisé sur la base de cette clause qui constitue le montant de référence.

Lorsque plusieurs modifications successives sont effectuées, la valeur doit être déterminée sur la base de la valeur cumulée nette des modifications successives. L'adjudicateur devra, dès lors, conserver la valeur de chaque modification. S'il ne connaît pas la valeur cumulée nette des différentes modifications, il ne pourra plus appliquer cette disposition « safe harbour » pour démontrer que la modification est admise.

Enfin, la condition selon laquelle la modification ne peut pas changer la nature globale du marché s'applique également ici.

Il n'y a pas de conditions supplémentaires. L'article 38/4 peut également s'appliquer lorsque le champ d'application du marché se voit limité (par exemple : lors de la construction d'un bâtiment, deux places de stationnement en moins doivent être prévues par rapport à ce qui était mentionné dans les documents du marché initiaux, vu que le nombre de personnes occupées sera finalement moins élevé), pour autant que toutes les conditions mentionnées ci-dessus soient remplies.

Waar in de thans van toepassing zijnde versie wordt gesteld dat de "essentiële voorwaarden" van de opdracht behouden moeten blijven, wordt in het ontwerp gesteld dat de wijziging "geen andere wezenlijke wijzigingen" in de opdracht met zich mag meebrengen. Het begrip "wezenlijke wijziging" wordt hierna nader toegelicht.

Nog steeds geldt dat de instemming van de aanbesteder vereist zal zijn. Dit blijkt uit het feit dat de wijziging van opdrachtnemer (al dan niet) mag worden "toegekend". Dit zal de aanbesteder overigens toelaten na te gaan of alle voorwaarden voor wijziging zijn vervuld (bijvoorbeeld of aan de kwalitatieve selectiecriteria is voldaan).

Overeenkomstig artikel 72.1.d).iii) van richtlijn 2014/24/UE en artikel 89.1.d).iii) van richtlijn 2014/25/UE kunnen de lidstaten ervoor kiezen om een bepaling op te nemen die de aanbesteder toelaat zelf de verplichtingen van de opdrachtnemer ten aanzien van zijn onderaannemers op te nemen, waarbij een dergelijke vervanging van de ondernemer aan wie aanvankelijk werd gegund niet problematisch wordt geacht. Het werd wenselijk geacht deze bepaling niet expliciet om te zetten in het ontwerp. Naar Belgisch recht bestaat immers geen enkele hypothese waarbij de aanbesteder zelf de verplichtingen van de opdrachtnemer ten aanzien van zijn onderaannemers opneemt en er daarbij een vervanging optreedt van de opdrachtnemer. Het is wel zo dat er verschillende stelsels bestaan waarbij de aanbesteder hoofdelijke aansprakelijkheid wordt gesteld voor bepaalde schulden van de opdrachtnemer. Er valt niet alleen te denken aan artikel 1798 Burgerlijk Wetboek, waarnaar de aanbesteder overigens moet verwijzen in zijn opdrachtdocumenten (zie artikel 11, § 4), maar ook aan de diverse vormen van hoofdelijke aansprakelijkheid of aanverwante stelsels voor loonschulden vervat in de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers, de hoofdelijke aansprakelijkheid voor sociale schulden, de hoofdelijke aansprakelijkheid voor fiscale schulden en ook artikel 88 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van algemene uitvoeringsregels. Al deze stelsels kennen echter een ander toepassingsgebied dan het bepaalde in voormelde bepalingen van de richtlijnen.

Art. 38/4. Wijzigingen van de opdracht die een geringe wijziging van de waarde van de opdracht tot gevolg hebben, moeten tot op zekere hoogte altijd mogelijk zijn zonder dat een nieuwe plaatsingsprocedure nodig is. Hiertoe en met het oog op de rechtszekerheid werd in dit ontwerp voorzien in de-minimis drempels waaronder een nieuwe plaatsingsprocedure niet nodig is. Wijzigingen van de opdracht boven die drempels moeten mogelijk zijn zonder dat een nieuwe plaatsingsprocedure nodig is, mits zij voldoen aan de relevante voorwaarden die zijn vastgelegd in andere (hiervoor of hierna besproken) bepalingen van deze afdeling. Met andere woorden wordt afgestapt van de aanpak van het huidig artikel 37 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 waarbij cumulatief voldaan moest zijn aan een aantal voorwaarden zodat (tenzij in een aantal uitzonderingen) de wijziging in waarde steeds beperkt moest zijn tot vijftien procent van het oorspronkelijke opdrachtbedrag. Zodoende ontstaat een meer flexibel kader omtrent wijzigingen aan de opdracht.

Waar op heden in het huidig artikel 37 alleen sprake is van één plafond van vijftien procent, is de aanpak is artikel 38/4 iets ingewikkelder. Een wijziging mag zonder nieuwe plaatsingsprocedure worden doorgevoerd, indien het bedrag waarmee de wijziging gepaard gaat lager is dan zowel de toepasselijke drempel voor de Europese bekendmaking, als tien procent van de waarde van de aanvankelijke opdracht voor leveringen en diensten en vijftien procent van de waarde van de aanvankelijke opdracht voor werken. De bewoordingen werden ook op dit punt volledig afgestemd op de artikelen 72.2 van richtlijn 2014/24/UE en 89.2 van richtlijn 2014/25/UE. Zodoende is ook bepaald dat voor de berekening van de waarde van de aanvankelijke opdracht, voor zover de opdracht een indexeringsclausule bevat, de geactualiseerde waarde als referentiewaarde moet worden gehanteerd.

Wanneer opeenvolgende wijzigingen plaatsvinden, moet de waarde beoordeeld worden op basis van de netto-cumulatieve waarde van de opeenvolgende wijzigingen. De aanbesteder zal dan ook de waarde van alle wijzigingen moeten bijhouden. Kent hij de netto-cumulatieve waarde niet van de verschillende wijzigingen, dan kan hij immers niet langer deze "safe-harbour" bepaling toepassen om aan te tonen dat de wijziging toelaatbaar is.

Tot slot geldt ook hier als voorwaarde dat de wijziging er niet toe mag leiden dat de algemene aard van de opdracht zou worden gewijzigd.

Er zijn geen bijkomende voorwaarden. Artikel 38/4 kan ook worden toegepast wanneer het toepassingsgebied van de opdracht wordt ingeperkt (bvb : bij een op te richten gebouw moeten twee parkeerplaatsen minder voorzien worden dat hetgeen initieel in de opdracht-documenten was voorzien, aangezien er finaal minder personen zullen worden tewerkgesteld), voor zover aan alle hierboven aangehaalde voorwaarden is voldaan.

Les articles 38/5 et 38/6. Cette disposition reprend les critères tels qu'ils ressortent de la jurisprudence de la Cour de Justice et notamment de l'arrêt Presstext (affaire C-454/06). Les termes sont fort proches des considérations de la Cour de Justice dans la jurisprudence précitée. Il est toutefois à noter que l'article 38/6, alinéa 2, 1, précise que, par rapport à la jurisprudence précitée, il n'est pas seulement exigé que la modification ne peut pas introduire des conditions qui, si elles avaient été incluses dans la procédure initiale de passation, auraient permis l'admission d'autres candidats que ceux retenus initialement ou l'acceptation d'une offre autre que celle initialement acceptée, mais aussi que celles-ci auraient également attiré davantage de participants à la procédure de passation.

L'article 38/6, alinéa 2, 4°, fait le lien avec l'article 38/3. Lorsqu'un nouvel adjudicataire remplace celui auquel l'adjudicateur a initialement attribué le marché dans d'autres cas que ceux prévus à l'article 38/3, cette modification est considérée comme substantielle. Le but est de veiller à ce que la problématique relative au remplacement de l'adjudicataire soit uniquement régie par l'article 38/3.

Les autres cas où une modification est considérée comme substantielle ne nécessitent pas de commentaires particuliers et résultent déjà de la jurisprudence.

Art. 38/7. Cette disposition remplace celle figurant actuellement à l'article 20 de l'arrêté royal relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques du 15 juillet 2011 et à l'article 20 de l'arrêté royal relatif à la passation dans les secteurs spéciaux du 16 juillet 2012, certes moyennant certaines adaptations. Vu que les révisions des prix doivent être considérées comme des modifications apportées au marché, celles-ci seront dorénavant traitées dans le présent projet.

Le choix s'est porté sur une approche plus différenciée. L'obligation d'insérer une clause de révision des prix n'a été maintenue que pour les marchés de travaux et les marchés de services relevant de l'annexe 1 du présent projet. Cette annexe énumère les services caractérisés par des prestations manuelles et pouvant, dès lors, être assimilés à des marchés de travaux. Aucune révision des prix n'est exigée pour les marchés d'un montant estimé inférieur à 120.000 euros et lorsque le délai d'exécution initial est inférieur à cent vingt jours ouvrables ou cent quatre-vingts jours de calendrier. Il est à noter que l'exception précitée, contrairement à ce qui est le cas dans les arrêtés susmentionnés relatifs à la passation, ne s'applique dorénavant que si les deux conditions cumulatives sont remplies (pour ce faire, le mot « ou » a été remplacé par le mot « et »). Les conditions d'application de l'exception ont donc été considérablement durcies en ce qui concerne les travaux et les services relevant de l'annexe 1. Une référence explicite à l'article 38 est insérée. Ainsi, les clauses de révision des prix concernées figurant dans les documents du marché initiaux devront être rédigées de manière claire, précise et univoque. L'article 38, alinéa 2, s'applique également.

Les modalités d'application demeurent en majeure partie inchangées et ne sont donc pas commentées. Néanmoins, la possibilité n'est plus prévue (pour les travaux et les services relevant de l'annexe 1), en cas de difficulté à établir une formule de révision des prix, de se référer à l'indice-santé, à l'indice des prix à la consommation ou à un autre indice approprié.

S'agissant des fournitures et des services qui ne relèvent pas de l'annexe 1 du présent arrêté, il n'est plus question d'une révision obligatoire des prix. Néanmoins, pour ces marchés, l'adjudicateur peut également choisir de prévoir une formule de révision des prix dans les documents du marché. Les modalités sont identiques à celles pour les travaux et services relevant de l'annexe 1 du présent arrêté, à cette différence près qu'il demeure possible, en cas de difficulté à établir une formule de révision de prix, de se référer à l'indice-santé, à l'indice des prix à la consommation ou à un autre indice approprié.

Enfin, soulignons que la disposition dont question ici s'applique également, tout comme les autres dispositions remplacées ou insérées par les articles 19 et 20 du présent projet, aux marchés dans les domaines de la défense et de la sécurité. Ainsi, l'article 21 de l'arrêté royal défense et sécurité doit être abrogé et ce, par l'article 47 du présent projet.

Art. 38/8. Cette disposition traite des impositions ayant une incidence sur le montant du marché. Elle reprend, en l'adaptant, l'article 56/1 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013, inséré par l'arrêté royal du 7 février 2014. Pour la première fois, le lien est fait ici aussi avec l'article 38. Contrairement à ce qui est prévu actuellement, les adjudicateurs sont obligés, pour tous les marchés, d'insérer une clause dans les documents du marché concernant la révision des prix suite à une modification (en Belgique) des impositions ayant une incidence sur

Artikelen 38/5 en 38/6. In deze bepaling worden de criteria zoals deze blijken uit de rechtspraak van het Hof van Justitie en met name het arrest-Pressetext, overgenomen (Zaak C-454/06). De bewoordingen leunen zeer dicht aan bij de overwegingen van het Hof van Justitie in de hierboven aangehaalde rechtspraak. Wel wordt opgemerkt dat in artikel 38/6, tweede lid, 1° wordt verduidelijkt, ten opzichte van de voormelde rechtspraak, dat niet alleen wordt vereist dat de wijziging niet mag voorzien in voorwaarden die, als zij deel van de aanvankelijke plaatsingsprocedure hadden uitgemaakt, de toelating van andere dan de aanvankelijk geselecteerde kandidaten of de gunning van de opdracht aan een andere inschrijver mogelijk zouden hebben gemaakt, maar ook dat die voorwaarden de toelating van bijkomende deelnemers aan de plaatsingsprocedure zouden hebben aangetrokken.

In artikel 38/6, tweede lid, 4°, wordt de link gemaakt met artikel 38/3. Als een nieuwe opdrachtnemer in de plaats is gekomen van de opdrachtnemer aan wie de aanbesteder de opdracht aanvankelijk had gegund in andere dan onder artikel 38/3 bedoelde gevallen, dan wordt dit geacht een wezenlijke wijziging te zijn. De bedoeling is ervoor te zorgen dat het leerstuk van de vervanging van de opdrachtnemer uitsluitend wordt beheerst door artikel 38/3.

De andere gevallen waarbij een wijziging wordt geacht wezenlijk te zijn behoeven geen nadere toelichting en vloeien reeds voort uit de rechtspraak.

Art. 38/7. Deze bepaling vervangt de bepaling die op heden vervat is in artikel 20 van het koninklijk besluit plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren van 15 juli 2011 enerzijds en in artikel 20 van het koninklijk besluit plaatsing overheidsopdrachten speciale sectoren van 16 juli 2012, weliswaar mits een aantal wijzigingen. Aangezien prijsherzieningen aanzien moeten worden als een wijziging van de opdracht, worden ze voortaan in dit ontwerp behandeld.

Er werd gekozen voor een meer gedifferentieerde benadering. De verplichting om een prijsherzieningsclausule op te nemen werd alleen behouden voor de opdrachten voor werken en de opdrachten voor diensten die in bijlage 1 bij dit ontwerp worden opgelijst. In deze bijlage worden de diensten opgelijst die gekenmerkt worden door manuele prestaties en zodoende gelijkgesteld kunnen worden met opdrachten voor werken. Er is geen prijsherziening vereist voor de opdrachten beneden een geraamd bedrag van 120.000 euro en wanneer de initiële uitvoeringstermijn minder dan honderdtwintig werkdagen of honderdtacht kalenderdagen beslaat. Op te merken valt dat de voormelde uitzondering, anders dan het geval is in de voormelde plaatsingsbesluiten, voortaan slechts van toepassing is indien cumulatief voldaan is aan beide voorwaarden (de "of" werd ter zake vervangen door een "en"). De toepassingsvoorwaarden van de uitzondering werden dus gevoelig verstrengd wat betreft de werken en de diensten die onder bijlage 1 vallen. Er wordt in een duidelijke verwijzing voorzien naar artikel 38. Zodoende zullen de betreffende prijsherzieningsclausules in de oorspronkelijke opdrachtdocumenten moeten worden opgesteld in duidelijke, nauwkeurige en ondubbelzinnige bewoordingen. Ook artikel 38, tweede lid, is van toepassing.

De toepassingsmodaliteiten blijven grotendeels ongewijzigd en worden dan ook niet nader toegelicht. Wel is niet langer in de mogelijkheid voorzien (voor de werken en diensten die in bijlage 1 zijn opgesomd) om, in geval van moeilijkheden om een prijsherzieningsformule samen te stellen, de gezondheidsindex, de index van consumptieprijzen of een andere passende index te hanteren.

Wat de leveringen en diensten die niet in bijlage 1 bij dit besluit werden opgenomen betreft, is niet langer sprake van een verplichte prijsherziening. Niettemin kan de aanbesteder ervoor kiezen om ook voor deze opdrachten een prijsherzieningsclausule te voorzien in de opdrachtdocumenten. De modaliteiten zijn identiek als bij de werken en diensten die in bijlage 1 bij dit besluit zijn opgesomd, met dit verschil dat het wel mogelijk blijft, in geval van moeilijkheden om een prijsherzieningsformule samen te stellen, om te koppelen aan de gezondheidsindex, de index van consumptieprijzen of een andere passende index.

Tot slot wordt er nog op gewezen dat de hier besproken bepaling ook van toepassing is, net zoals de andere bepalingen die worden vervangen of ingevoegd door de artikelen 19 en 20 van dit ontwerp, op de opdrachten op defensie- en veiligheidsgebied. Zodoende dient artikel 21 van het koninklijk besluit defensie en veiligheid te worden opgeheven, hetgeen zal gebeuren door middel van artikel 47 van het onderhavige ontwerp.

Art. 38/8. Deze bepaling heeft betrekking op de heffingen die een weerslag hebben op het opdrachtbedrag. Het betreft de overname, mits wijziging, van artikel 56/1 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 7 februari 2014. Vooreerst wordt ook hier de link gemaakt met artikel 38. Anders dan nu het geval is, worden de aanbesteders verplicht, voor alle opdrachten, om in de opdrachtdocumenten een clausule op te nemen omtrent prijsherziening ten gevolge van een wijziging (in België) van de heffingen die een

le montant du marché dont les modalités sont définies dans le présent article. Les conditions de l'article 38 s'appliquent et doivent répondre à :

- le champ d'application : révision de prix suite aux modifications des impositions en Belgique ;
- conditions portant sur le contenu: les impositions ont une incidence sur le montant du marché;
- conditions formelles: les formalités de l'article 38/16 (qui à leur tour constituent une reprise de l'article 53 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013).

Actuellement, la date de publication au *Moniteur belge* est prise comme point de référence et il n'est pas tenu compte des modifications d'impositions publiées au dixième jour précédant la date ultime pour la réception des offres ou plus tôt, pour une augmentation ou une diminution du prix. Dorénavant, le moment de l'entrée en vigueur de la modification fiscale sera toutefois le point de référence. Une révision des prix n'est possible que lorsque la modification est entrée en vigueur après le dixième jour précédant la date ultime fixée pour la réception des offres. Le régime particulier en cas de procédure négociée (dans lequel la date de l'accord de l'adjudicataire était prise en compte), n'est plus repris.

Les autres conditions demeurent inchangées et ne sont donc plus explicitées. Néanmoins, la condition d'introduction figurant à l'article 56/1, alinéa 4, n'a pas été reprise, étant donné qu'elle figure désormais à l'article 38/16.

Si les documents du marché, malgré l'obligation, ne devaient pas contenir une clause de réexamen concernant les impositions ayant une incidence sur le montant du marché, les règles décrites ici seront réputées être applicables de plein droit. En d'autres termes, une option de repli est prévue. Evidemment, ici aussi, le marché ne pourra être modifié que dans un des cas où une modification est autorisée. Dans ce cadre, il faut notamment tenir compte de la disposition de minimis visée à l'article 38/4 et de la modification en raison de circonstances imprévisibles visée à l'article 38/2. Les conditions des articles concernés s'appliquent dans ce cas.

Art. 38/9. Cette disposition concerne les circonstances imprévisibles dans le chef de l'adjudicataire. Elle reprend, moyennant certaines adaptations, l'article 56 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013. Cette disposition fait également le lien avec l'article 38. Contrairement à ce qui est prévu actuellement, les adjudicateurs seront dorénavant obligés, pour tous les marchés, d'insérer une clause dans les documents du marché prévoyant les modalités pour la révision du marché lorsque l'équilibre contractuel du marché a été bouleversé au détriment de l'adjudicataire pour des circonstances quelconques auxquelles l'adjudicateur est resté étranger. Il est satisfait aux conditions de l'article 38 de la manière suivante:

- champ d'application : bouleversement de l'équilibre contractuel au désavantage de l'adjudicataire suite aux circonstances raisonnablement imprévisibles au moment de l'introduction de l'offre, qu'il ne pouvait éviter et aux conséquences desquelles il ne pouvait obvier bien qu'il ait fait toutes les diligences nécessaires ;
- nature des modifications: prolongation du délai d'exécution, indemnisation suite à un préjudice très important ou résiliation du marché ;
- conditions : les formalités des articles 38/14 à 38/16 (qui à leur tour constituent une reprise des articles 52 et 53 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013). En ce qui concerne l'évaluation du préjudice très important, il y a lieu de tenir compte des différents seuils.

Sur le fond, les premier et deuxième paragraphes sont quasiment identiques à l'article 56, alinéas 1^{er} à 3, de l'arrêté royal du 14 janvier 2013. Néanmoins, les termes ont été alignés sur ceux de l'article 11 de la loi, de sorte qu'il est désormais question de « bouleversement de l'équilibre contractuel ». Il s'agit d'une adaptation purement terminologique.

Le fait qu'il est stipulé au paragraphe 2 que l'adjudicataire doit démontrer que la révision est devenue nécessaire à la suite des circonstances qu'il ne pouvait raisonnablement prévoir, ne change rien par rapport à l'article 56, § 2, de l'arrêté royal du 14 janvier 2013. Il ne constitue donc pas une condition supplémentaire ; il suffit que l'adjudicataire fasse valoir des circonstances qu'il ne pouvait raisonnablement prévoir au moment de l'introduction de l'offre, qui ne pouvaient être évitées et aux conséquences desquelles il ne pouvait obvier bien qu'il ait fait toutes les diligences nécessaires.

weerslag hebben op het opdrachtbedrag waarvan de modaliteiten bepaald zijn in het onderhavige artikel. De voorwaarden van artikel 38 zijn van toepassing en moeten beantwoorden aan:

- toepassingsgebied: prijsherziening ten gevolge van wijzigingen van heffingen in België;
- inhoudelijke voorwaarde: de heffingen hebben een weerslag op het opdrachtbedrag;
- formele voorwaarden: de formaliteiten van artikel 38/16 (die op hun beurt een overname zijn van artikel 53 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013).

Waar op heden de datum van bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* als ijkpunt wordt genomen, waarbij wijzigingen van heffingen die worden bekendgemaakt op de tiende dag voorafgaand aan de uiterste datum voor ontvangst van de offertes of vroeger, niet in aanmerking worden genomen voor een prijsverhoging of verlaging, zal voortaan als ijkpunt het tijdstip van inwerkingtreding van de belastingwijziging gelden. Een prijsherziening is slechts mogelijk wanneer de wijziging in werking is getreden na de tiende dag die het uiterste tijdstip voor ontvangst van de offertes voorafgaat. De bijzondere regeling bij onderhandelingsprocedure (waarbij de datum waarop de opdrachtnemer zijn akkoord gaf in aanmerking werd genomen), werd niet overgenomen.

De overige voorwaarden blijven onaangepast en worden dan ook niet nader toegelicht. Wel is het zo dat de indieningsvoorwaarde vervat in artikel 56/1, vierde lid, niet werd overgenomen vermits dit voortaan is voorzien in artikel 38/16.

Indien de opdrachtdocumenten, in weerwil van de verplichting, toch geen herzieningsclausule zouden bevatten inzake de heffingen die een weerslag hebben op het opdrachtbedrag, dan worden de hier beschreven regels geacht van rechtswege van toepassing te zijn. M.a.w. is in een terugvaloptie voorzien. Natuurlijk geldt ook dan dat de opdracht slechts gewijzigd kan worden voor zover dit onder één van de toegelaten wijzigingsgevallen valt. Met name moet in dit kader gedacht worden aan de in artikel 38/4 bedoelde de minimis-bepaling en aan de in artikel 38/2 bedoelde wijziging wegens onvoorzienbare omstandigheden. De voorwaarden van de betreffende artikelen zijn alsdan van toepassing.

Art. 38/9. Deze bepaling heeft betrekking op de onvoorzienbare omstandigheden in hoofde van de opdrachtnemer. Het betreft de overname, mits een aantal wijzigingen, van artikel 56 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013. Ook in deze bepaling is de link gemaakt met artikel 38. Anders dan nu het geval is, worden de aanbesteders voortaan verplicht, voor alle opdrachten, om een clausule op te nemen in de opdrachtdocumenten waarin de modaliteiten voor de herziening van de opdracht worden bepaald wanneer het contractueel evenwicht van de opdracht wordt ontworpen in het nadeel van de opdrachtnemer om welke omstandigheden ook die vreemd zijn aan de aanbesteder. Aan de voorwaarden van artikel 38 wordt als volgt voldaan:

- toepassingsgebied: ontworpen van het contractueel evenwicht in het nadeel van de opdrachtnemer ingevolge omstandigheden die redelijkerwijze niet voorzienbaar waren bij de indiening van zijn offerte, die niet konden ontweken worden en waarvan de gevolgen niet konden worden verholpen niettegenstaande al het nodige daartoe werd gedaan;
- aard van de wijzigingen: verlenging van de uitvoeringstermijn, schadevergoeding ingevolge een zeer belangrijk nadeel of verbreking van de opdracht;
- voorwaarden: de formaliteiten van de artikelen 38/14 tot 38/16 (die op hun beurt een overname zijn van de artikelen 52 en 53 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013). Voor de beoordeling van het zeer belangrijk nadeel, moet rekening gehouden worden met de verschillende drempels.

Inhoudelijk zijn de eerste en tweede paragraaf quasi identiek aan artikel 56, eerste tot derde leden, van het koninklijk besluit van 14 januari 2013. Wel is het zo dat de bewoordingen zijn afgestemd op artikel 11 van de wet, zodat nu sprake is van "ontworpen van het contractueel evenwicht". Dit is een louter terminologische aanpassing.

Het feit dat in de tweede paragraaf wordt gesteld dat de opdrachtnemer moet aantonen dat de herziening noodzakelijk is geworden, verandert niets ten opzichte van artikel 56, § 2, van het koninklijk besluit van 14 januari 2013. Het maakt zodoende geen bijkomende voorwaarde uit; het is voldoende dat de opdrachtnemer omstandigheden kan doen gelden die hij redelijkerwijze niet kon voorzien bij de indiening van de offerte, die niet konden ontweken worden en waarvan hij de gevolgen niet kon verhelpen niettegenstaande hij al het nodige daartoe heeft gedaan.

La précision qu'il doit s'agir de circonstances imprévisibles au moment de la conclusion du marché n'a pas été reprise étant donné qu'une offre est également introduite dans les procédures négociées. L'offre est ainsi le document de référence.

Par contre, le troisième paragraphe fait l'objet d'une série d'adaptations de fond par rapport aux dispositions figurant actuellement à l'article 56, alinéas 5 et 6 (l'alinéa 4 a toutefois été entièrement repris). Alors qu'actuellement, le seuil du préjudice très important est atteint à partir d'un préjudice s'élevant à 100.000 euros, ou d'un préjudice fixé à 2,5 pour cent du montant initial du marché, un régime plus différencié s'appliquera dorénavant. Pour les marchés de travaux et les marchés de services relevant de l'annexe 1, le pourcentage de 2,5 pour cent est maintenu. Néanmoins, le « double seuil », comprenant un pourcentage et un seuil exprimé en chiffres absolus, ne sera plus utilisé dans tous les cas, comme actuellement. Ceci n'est le cas que lorsque le marché est passé sur la base du prix, sur la base du coût ou sur la base du meilleur rapport qualité-prix dont le prix constitue au moins la moitié du score maximal. Dans ces cas où le prix joue un rôle très important comme critère d'attribution, un seuil alternatif exprimé en chiffres absolus est prévu outre le seuil de 2,5 pour cent. Dès dépassement d'un des deux seuils, le préjudice est censé avoir été très important.

Dans les cas précités, le seuil exprimé en chiffres absolus du préjudice très important pour les marchés précités est ventilé en fonction de la valeur du montant initial du marché. Ainsi, on évite que le seuil ne soit trop vite atteint, pour les marchés de plus grande envergure, en cas de pourcentage trop bas.

Plus précisément, pour les marchés de travaux et les marchés de services relevant de l'annexe 1, il est question d'un préjudice très important à partir des seuils suivants exprimés en chiffres absolus, lorsque le marché est passé sur la base du prix, sur la base du coût ou sur la base du meilleur rapport qualité-prix dont le prix constitue au moins la moitié du poids maximal :

- 175.000 euros pour les marchés dont le montant initial est supérieur à 7.500.000 euros et inférieur ou égal à 15.000.000 euros;
- 225.000 euros pour les marchés dont le montant initial est supérieur à 15.000.000 euros et inférieur ou égal à 30.000.000 euros;
- 300.000 euros pour les marchés dont le montant initial est supérieur à 30.000.000 euros.

La situation est différente (et plus simple) pour les marchés de fournitures et les marchés de services, autres que les services relevant de l'annexe 1 (donc principalement les services intellectuels). Pour ces marchés, un seuil unique sera dorénavant utilisé pour déterminer si le préjudice doit être considéré comme important, à savoir un seuil exprimé en pourcentage de quinze pour cent du montant initial du marché.

Il n'est plus précisé qu'un système de franchise doit être appliqué. Le sixième alinéa de l'article 56 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 n'a effectivement pas été repris.

Au quatrième paragraphe, une option de repli est prévue : si les documents du marché, malgré l'obligation, ne contiennent pas de clause de réexamen prévoyant la révision du marché lorsque l'équilibre contractuel du marché a été bouleversé au détriment de l'adjudicataire, les règles décrites ci-dessus seront réputées être applicables de plein droit. Les adjudicateurs ne peuvent donc pas échapper à l'application du mécanisme. Ici aussi, il est clair que le marché ne peut être modifié que pour autant que la modification ressorte d'une des possibilités de modification autorisées (circonstances imprévisibles, disposition de minimis, critères pressetext, ...).

Pour rappel, il ne peut être dérogé aux paragraphes 2 et 3 examinés ci-dessus que pour autant qu'une motivation expresse soit prévue dans les documents du marché, qui est justifiée par les exigences particulières du marché en question. La sanction pour absence de motivation ne consistera dans ce cas pas à réputer non écrite la dérogation (sauf en cas de convention signée par les parties), vu qu'il en résulterait que plus aucune clause en matière de bouleversement ne s'appliquerait encore, ce qui n'est évidemment pas le but, bien au contraire.

Enfin, soulignons que l'article 56 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 sera abrogé (voir article 46 du présent projet).

Art. 38/10. Cette disposition constitue le pendant de l'article 38/9 examiné ci-dessus et concerne le cas où l'équilibre contractuel a été bouleversé en faveur de l'adjudicataire. Dans cette hypothèse également, une clause de réexamen, comme prévue à l'article 38, devra être

De precisering dat het moet gaan om omstandigheden die hij niet kon voorzien bij de sluiting van de opdracht werd niet overgenomen omdat ook in de onderhandelingsprocedures een offerte wordt ingediend. De offerte is zodoende het referentiedocument.

In de derde paragraaf worden wel een aantal inhoudelijke wijzigingen aangebracht ten opzichte van de bepalingen die op heden vervat zijn in artikel 56, leden 5 en 6 (het vierde lid werd wel volledig overgenomen). Waar op heden de drempel van het zeer aanzienlijke nadeel is bereikt vanaf een nadeel van 100.000 euro, of een nadeel dat 2,5 procent uitmaakt van het initiële opdrachtbedrag, geldt nu een meer gedifferentieerde regeling. Voor de opdrachten voor werken en opdrachten voor diensten die in bijlage 1 zijn opgenomen, blijft het percentage van 2,5 procent behouden. Echter wordt niet in alle gevallen gewerkt zoals op heden via een "dubbele drempel" waarbij naast het percentage ook een in absolute cijfers uitgedrukte drempel geldt. Dit is slechts het geval wanneer de opdracht geplaatst wordt op basis van de prijs, op basis van de kosten of op basis van de beste prijs-kwaliteitsverhouding waarvan de prijs minstens de helft van de maximale score uitmaakt. In deze gevallen waarbij de prijs een zeer belangrijke rol speelt als gunningscriterium wordt naast de drempel van 2,5 procent voorzien in een alternatieve drempel die in absolute bedragen is uitgedrukt. Zodra één van beide drempels is overschreden wordt het nadeel geacht zeer belangrijk te zijn geweest.

De in absolute bedragen uitgedrukte drempel van het zeer belangrijk nadeel wordt in de voormelde gevallen voor de voormelde opdrachten verder opgesplitst in functie van de waarde van het initiële opdrachtbedrag. Op die manier wordt vermeden dat de drempel te snel bereikt zou zijn, voor opdrachten van grotere omvang, bij een al te laag percentage.

Meer bepaald gelden voor de opdrachten van werken en opdrachten voor diensten die in bijlage 1 zijn opgenomen de volgende in absolute bedragen uitgedrukte drempels voor zeer belangrijk nadeel, wanneer de opdracht wordt geplaatst op basis van de prijs, op basis van de kosten of op basis van de beste prijs-kwaliteitsverhouding waarvan de prijs minstens de helft van het maximale gewicht uitmaakt:

- 175.000 euro voor opdrachten waarvan het initiële bedrag hoger is dan 7.500.000 euro en lager of gelijk is aan 15.000.000 euro;
- 225.000 euro voor opdrachten waarvan het initiële bedrag hoger is dan 15.000.000 euro en lager of gelijk is aan 30.000.000 euro;
- 300.000 euro voor opdrachten waarvan het initiële bedrag hoger is dan 30.000.000 euro.

De situatie is verschillend (en eenvoudiger) wat betreft de opdrachten voor leveringen en de opdrachten voor diensten, andere dan de diensten die in bijlage 1 zijn opgesomd (dus hoofdzakelijk de intellectuele diensten). Aldaar wordt voortaan maar met één drempel gewerkt om uit te maken of het nadeel als aanzienlijk moet worden beschouwd, namelijk een in percentage uitgedrukte drempel van vijftien procent van het initiële opdrachtbedrag.

Er is niet langer bepaald dat een franchisesysteem moet worden toegepast. Het zesde lid van artikel 56 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 werd inderdaad niet overgenomen.

In de vierde paragraaf wordt in een terugvaloptie voorzien: wanneer de opdrachtdocumenten, in weerwil van de verplichting, geen herzieningsclausule bevatten inzake de herziening van de opdracht wanneer het contractueel evenwicht van de opdracht wordt ontworcht in het nadeel van de opdrachtnemer, dan moet de hierboven besproken regeling worden geacht van rechtswege van toepassing te zijn. De aanbesteders kunnen dus niet ontsnappen aan de toepassing van het mechanisme. Ook hier geldt dat de opdracht slechts gewijzigd kan worden voor zover in het geval waarin deze onder één van de toegelaten wijzigingsmogelijkheden valt (onvoorzienbare omstandigheden, de minimis-bepaling, presstext-criteria, ...).

Ter herinnering, van de hierboven besproken paragrafen 2 en 3 kan overeenkomstig artikel 9, § 4, zoals hij wordt vervangen door het onderhavige besluit, slechts worden afgeweken mits een uitdrukkelijke motivering in de opdrachtdocumenten, die gerechtvaardigd is door de bijzondere eisen van de opdracht in kwestie. De sanctie bij het ontbreken van de motivering zal er in dat geval niet in bestaan dat de afwijking voor niet geschreven moet worden gehouden (tenzij in geval van een door partijen ondertekende overeenkomst), aangezien dit ertoe zou leiden dat er geen clausule inzake ontworchtiging meer zou gelden, hetgeen natuurlijk niet de bedoeling is, wel integendeel.

Tot slot wordt nog gemeld dat artikel 56 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 zal worden opgeheven (zie artikel 46 van dit ontwerp).

Art. 38/10. Deze bepaling vormt het spiegelbeeld van het hierboven besproken artikel 38/9 en heeft betrekking op het geval van ontworchtiging van het contractueel evenwicht in het voordeel van de opdrachtnemer. Ook omtrent deze hypothese zal dus een herzieningsclausule,

insérée dans les documents du marché. L'arrêté royal du 14 janvier 2013 contient déjà une disposition traitant de l'hypothèse ici visée (article 60, alinéa 2, de l'arrêté royal du 14 janvier 2013). Les modalités sont toutefois, aussi en ce qui concerne le seuil de l'avantage très important, alignées le plus possible sur les modalités examinées ci-dessus qui s'appliquent en cas de bouleversement de l'équilibre contractuel au détriment de l'adjudicataire. La disposition relative aux sous-traitants n'a évidemment pas été reprise. Il en va de même pour l'exigence selon laquelle l'adjudicateur ne pouvait éviter la révision, ni obvier aux conséquences. Vu la nature des obligations de l'adjudicateur consistant principalement dans le paiement (les prestations sont normalement effectuées par l'adjudicataire), ces conditions sont inappropriées. Il suffit que les circonstances ayant donné lieu au bouleversement soient étrangères à l'adjudicateur.

Au lieu d'une prolongation du délai d'exécution, il est question d'une réduction du délai d'exécution comme modalité de révision. Enfin, soulignons que l'article 60 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 sera abrogé par l'article 46 du présent projet.

Art. 38/11. Cette disposition concerne le réexamen du marché lorsque l'adjudicataire ou l'adjudicateur a subi un retard ou un préjudice suite aux carences, lenteurs ou faits quelconques qui peuvent être imputés à l'un des deux. Elle regroupe les articles 54 et 60, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 14 janvier 2013. Dans cette hypothèse également, une clause de réexamen, comme prévue à l'article 38, devra être insérée dans les documents du marché. Ici aussi, une option de repli est prévue. En effet, si les documents du marché, malgré l'obligation, ne devaient pas contenir une telle clause, les règles seront réputées être applicables de plein droit (toutes les règles reprises à l'article 38/11). La résiliation du marché n'est pas une modification du marché.

Le cas échéant, la clause répond aux conditions de l'article 38 de la manière suivante :

- champ d'application : carences, lenteurs ou faits quelconques qui peuvent être imputés à l'adjudicateur ou à l'adjudicataire ;

- nature des modifications: modification du marché, plus précisément prolongement ou réduction des délais d'exécution, dommages et intérêts ou la résiliation du marché ;

- conditions : les formalités des articles 38/14 à 38/16 (qui à leur tour constituent une reprise des articles 52 et 53 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013) sont d'application.

Art. 38/12. Cette disposition concerne la suspension du marché ordonnée par l'adjudicateur et le droit à des dommages et intérêts pour l'adjudicataire à cet égard. Elle regroupe les articles 55 et 89 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013. Etant donné la difficulté de faire une distinction entre une suspension (imputable à l'adjudicateur) et une interruption (due à une circonstance externe), seule la notion de « suspension » est encore utilisée.

S'agissant des règles relatives aux dommages et intérêts visées au premier paragraphe, une clause de réexamen, comme prévue à l'article 38, devra dorénavant être insérée dans les documents du marché. Ici aussi, si les documents du marché, malgré l'obligation, ne devaient pas contenir une clause de réexamen, les règles prévues au premier paragraphe seront réputées être applicables de plein droit. Ici aussi, une option de repli existe : voir commentaire des articles 38/8 et 38/9. Les articles 55 et 89 seront évidemment abrogés (voir article 46).

Il est satisfait à l'article 38 de la manière suivante :

- champ d'application : indemnisation suite à une suspension sur ordre de l'adjudicateur ;

- nature des modifications : la révision du marché, plus précisément indemnisation;

- conditions: les formalités des articles 38/14 à 38/16 (qui à leur tour constituent une reprise des articles 52 et 53 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013) sont d'application.

Art. 38/13. Cet article reprend, sans aucune modification, l'article 59 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013. Seules les références ont été actualisées. Cet article est, du reste, abrogé (voir article 46).

Art. 38/14. Cette disposition concerne la dénonciation de faits. Elle regroupe, sans en modifier le contenu, les articles 52, alinéa 4, et 60, alinéa 3, de l'arrêté royal du 14 janvier 2013. Elle vise donc aussi bien l'hypothèse où l'adjudicateur veut se baser sur une des clauses de réexamen énumérées que celle où c'est l'adjudicataire qui le souhaite.

zoals bepaald in artikel 38, moeten worden opgenomen in de opdracht-documenten. In het koninklijk besluit van 14 januari 2013 bestaat reeds een bepaling omtrent de hier bedoelde hypothese (artikel 60, tweede lid, van het koninklijk besluit van 14 januari 2013). Alleen worden de modaliteiten, ook wat betreft de drempel van het zeer belangrijk voordeel, zoveel als mogelijk afgestemd om de hierboven besproken modaliteiten die gelden in geval van ontwrichting van het contractueel evenwicht in het nadeel van de opdrachtnemer. De bepaling omtrent onderaannemers werd vanzelfsprekend niet overgenomen. Dit is eveneens het geval voor de vereiste dat de aanbesteder de herziening niet kon ontwijken en de gevolgen niet kon verhelpen. Gezien de aard van de verplichtingen van de aanbesteder, die voornamelijk bestaan uit de betaling (de prestaties worden normaliter verricht door de opdrachtnemer), zijn deze voorwaarden ongepast. Het volstaat dat de omstandigheden die aanleiding gaven tot de ontwrichting vreemd zijn aan de aanbesteder.

In plaats van verlenging van de uitvoeringstermijn is sprake van inkorting van de uitvoeringstermijn als herzieningsmodaliteit. Tot slot wordt nog vermeld dat artikel 60 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013, zal worden opgeheven door middel van artikel 46 van het onderhavige ontwerp.

Art. 38/11. Deze bepaling heeft betrekking op de herziening van de opdracht wanneer de aanbesteder of de opdrachtnemer ten gevolge van nalatigheden, vertragingen of welke feiten ook die ten laste van één van beide kunnen worden gelegd, een vertraging of een nadeel hebben geleden. Het betreft een samenvoeging van de artikelen 54 en 60, eerste lid, van het koninklijk besluit van 14 januari 2013. Ook omtrent deze hypothese zal voortaan een herzieningsclausule, zoals bepaald in artikel 38, moeten worden opgenomen in de opdracht-documenten. Ook hier is voorzien in een terugvaloptie en geldt dat, indien in weerwil van de verplichting toch geen dergelijke clausule zou zijn opgenomen in de opdracht-documenten, dan de regeling van rechtswege van toepassing moet worden geacht (de ganse regeling vervat in artikel 38/11). De verbreking van de opdracht is geen wijziging van de opdracht.

In voorkomend geval voldoet de clausule op de volgende wijze aan de voorwaarden van artikel 38:

- toepassingsgebied: nalatigheden, vertragingen of welke feiten ook die ten laste van de aanbesteder of de opdrachtnemer kunnen worden gelegd;

- aard van de wijzigingen: herziening van de opdracht, zijnde verlenging of inkorting van de uitvoeringstermijn, schadevergoeding of verbreking van de opdracht;

- voorwaarden: de formaliteiten van de artikelen 38/14 tot 38/16 zijn van toepassing (die op hun beurt een overname zijn van de artikelen 52 en 53 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013).

Art. 38/12. Deze bepaling heeft betrekking op schorsing van de opdracht op bevel van de aanbesteder en op het recht op schadevergoeding voor de opdrachtnemer in dit verband. Het betreft een samenvoeging van de artikelen 55 en 89 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013. Aangezien het onderscheid tussen schorsing (te wijten aan de aanbesteder) en onderbreking (te wijten aan een externe omstandigheid), niet makkelijk valt te maken, is er alleen nog sprake van "schorsing".

Omtrent de in de eerste paragraaf bedoelde schadevergoedingsregeling zal voortaan een herzieningsclausule, zoals bepaald in artikel 38, moeten worden opgenomen in de opdracht-documenten. Ook hier geldt dat, indien de opdracht-documenten geen herzieningsclausule bevatten, de regeling vervat in de eerste paragraaf wordt geacht van rechtswege van toepassing te zijn. Ook hier is er dus een terugvaloptie waaromtrent : zie commentaar bij artikelen 38/8 en 38/9. De artikelen 55 en 89 zullen vanzelfsprekend worden opgeheven (zie artikel 46).

Aan de voorwaarden van artikel 38 is als volgt voldaan:

- toepassingsgebied: vergoeding voor schorsing op bevel van de aanbesteder;

- aard van de wijzigingen: herziening van de opdracht, meer bepaald schadevergoeding;

- voorwaarden: de formaliteiten van de artikelen 38/14 tot 38/16 zijn van toepassing (die op zijn beurt een overname is van de artikelen 52 en 53 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013).

Art. 38/13. Het betreft de overname, zonder enige wijziging, van artikel 59 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013. Alleen de verwijzingen werden geactualiseerd. Dit artikel wordt overigens opgeheven (zie artikel 46).

Art. 38/14. Deze bepaling heeft betrekking op de feitenmelding en neemt de artikelen 52, vierde lid en 60, derde lid, van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 ongewijzigd over in één enkele bepaling, dus zowel in de hypothese dat de aanbesteder zich op één van de opgelijste herzieningsclausules wil beroepen, als in de hypothese dat de

Les deux devront dénoncer les faits ou les circonstances sur lesquels ils se basent, par écrit dans les trente jours de leur survenance ou de la date à laquelle l'adjudicataire ou l'adjudicateur aurait normalement dû en avoir connaissance. Les faits doivent toujours être dénoncés par écrit et ce, dans les trente jours. Les deux dispositions auxquelles il est renvoyé ci-dessus seront d'ailleurs abrogées (voir article 46).

Art. 38/15. Contrairement à l'article 38/14 examiné ci-dessus, cette disposition, qui concerne également la dénonciation de faits, s'applique uniquement à l'adjudicataire. Ainsi, ce dernier ne pourra donc invoquer l'application de l'une des clauses de réexamen énumérées, que s'il signale succinctement l'influence de ces faits ou circonstances sur le déroulement et le coût du marché. La disposition ici visée reprend, moyennant adaptation, l'article 52, alinéas 1^{er} à 3, de l'arrêté royal du 14 janvier 2013. Il n'est plus mentionné que la dénonciation de l'influence doit se faire « au plus tôt ». Par ailleurs, l'on a supprimé la partie de phrase stipulant que la dénonciation de l'influence est obligatoire pour des faits ou circonstances quelconques qui pourraient perturber l'exécution normale du marché et dont les éventuelles conséquences négatives pourraient justifier l'introduction d'une requête ou d'une réclamation, que ces faits ou circonstances relèvent « ou non » de l'application des dispositions relatives aux manquements du pouvoir adjudicateur et au bouleversement au détriment de l'adjudicataire. Les mots « ou non » étaient sujets à des interprétations différentes. C'est pourquoi le champ d'application de l'obligation examinée ici sera dorénavant mieux délimité. L'obligation n'est imposée ici que pour les clauses de réexamen visées aux articles 38/9 à 38/11.

Art. 38/16. La présente disposition correspond en grande partie à l'article 53 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 et ne nécessite pas d'autre commentaire.

Art. 38/17. La présente disposition correspond en grande partie à l'article 60, alinéa 2, de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 et ne nécessite pas d'autre commentaire.

Art. 38/18. Cette disposition reprend, sans aucune adaptation, l'article 58 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013.

Art. 38/19. Cette disposition transpose les articles 72.1, paragraphe 2, de la directive 2014/24/UE et 89.1, paragraphe 1^{er}, de la directive 2014/25/UE et a déjà suffisamment été abordée dans le commentaire des articles 38/1 et 38/2. Il est précisé qu'une publication au niveau européen n'est pas exigée pour les marchés qui tombent dans le champ d'application de la loi défense et sécurité. Il n'existe aucune obligation spécifique relative aux modifications du marché dans la directive 2009/81/EC.

Art. 22. Cette disposition vise à remplacer l'article 41, alinéa 2, de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 concernant la renonciation à la réception technique. La disposition a été actualisée. Plus particulièrement, la formulation a été adaptée à l'article 55, § 1^{er}, de la loi concernant les rapports d'essai et la certification. Tout d'abord, il n'est plus fait mention d'un « organisme indépendant » mais d'un « organisme d'évaluation de la conformité ». Comme c'est le cas dans la disposition précitée de la loi, sont visés par cette notion les organismes qui exercent des activités d'évaluation de la conformité telles que le calibrage, les essais, la certification et l'inspection et qui sont accrédités conformément au règlement n° 765/2008 du Parlement européen et du Conseil du 9 juillet 2008 fixant les prescriptions relatives à l'accréditation et à la surveillance du marché pour la commercialisation des produits et abrogeant le règlement (CEE) n° 339/93 du Conseil. La deuxième phrase porte à confusion et n'a dès lors pas été reprise (vu le manque de lien clair avec la première phrase). D'ailleurs, sa formulation est devenue obsolète (notamment au niveau de la « procédure nationale d'attestation de conformité » jugée équivalente). Pour rappel, conformément à l'article 55, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi, le pouvoir adjudicateur doit également accepter des certificats d'autres organismes d'évaluation de la conformité équivalents lorsqu'il est exigé dans le cadre de la passation que des certificats soient établis par un organisme d'évaluation de la conformité particulier. Il convient de tenir compte, sous ces conditions, avec les contrôles qui sont déjà intervenus plus tôt, également en absence d'accord bilatéral avec l'Etat d'origine des produits concernés (voir concernant cet aspect l'arrêt C-254/05 du 7 juin 2007 de la Cour de Justice).

En conclusion, il convient d'étendre, dans le cadre de l'exécution, l'approche qui doit être suivie dans le cadre de la passation conformément à l'article 55, § 1^{er}, de la loi, en sachant qu'il ne s'agit dans l'exécution que d'une possibilité de renoncer à la réception technique et non d'une obligation.

Art. 23. Cette disposition apporte une modification en ce qui concerne le délai dans lequel l'adjudicataire peut faire valoir ses moyens de défense lorsqu'il reçoit un procès-verbal constatant des manquements. Normalement, il dispose d'un délai de quinze jours

opdrachtnemer dit wil. Beiden zullen de ingeroepen feiten of omstandigheden waarop zij zich baseren, schriftelijk kenbaar moeten maken binnen de dertig dagen, ofwel nadat ze zich hebben voorgedaan ofwel na de datum waarop de opdrachtnemer, dan wel de aanbesteder, ze normaal had moeten kennen. De feitenmelding moet nog steeds schriftelijk gebeuren en dit binnen de dertig dagen. De beide bepalingen waarnaar hierboven werd verwezen worden overigens opgeheven (zie artikel 46).

Art. 38/15. Anders dan het hierboven besproken artikel 38/14 is deze bepaling, die eveneens betrekking heeft op de feitenmelding, alleen van toepassing op de opdrachtnemer. Zo zal deze zich nog steeds slechts op één van de opgelijste herzieningsclausules kunnen beroepen indien hij bondig de invloed van de ingeroepen feiten of omstandigheden op het verloop en de kostprijs van de opdracht doet kennen. Het betreft de overname, mits wijziging, van artikel 52, eerste en derde leden, van het koninklijk besluit van 14 januari 2013. Er is niet langer vermeld dat de melding van de invloed "ten spoedigste" moet gebeuren. De zinsnede dat de melding van de invloed verplicht is voor eender welk feit of omstandigheid die het normale verloop van de opdracht kan verstoren en waarvan de eventuele nadelige gevolgen reden zouden kunnen zijn om een verzoek of een klacht in te dienen, om het even of deze feiten of omstandigheden "al dan niet" onder de toepassing van de bepalingen omtrent tekortkomingen van de aanbestedende overheid en ontwrichting in het nadeel van de opdrachtnemer vallen, werd niet langer opgenomen. De zinsnede "al dan niet" gaf aanleiding tot uiteenlopende interpretaties. Daarom wordt het toepassingsgebied van de hier besproken verplichting voortaan duidelijker afgelijnd. De verplichting wordt hier slechts opgelegd voor de in de artikelen 38/9 tot 38/11 bedoelde herzieningsclausules.

Art. 38/16. Deze bepaling komt in hoofdlijnen overeen met artikel 53 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 en behoeft geen nadere toelichting.

Art. 38/17. Deze bepaling komt in hoofdlijnen overeen met artikel 60, lid 2, van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 en behoeft geen nadere toelichting.

Art. 38/18. Het betreft de overname, zonder enige wijziging, van artikel 58 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013.

Art. 38/19. Deze bepaling is gericht op de omzetting van de artikelen 72.1, tweede lid, van richtlijn 2014/24/EU en 89.1, eerste lid, van richtlijn 2014/25/EU en werd reeds voldoende besproken in de commentaar bij artikel 38/1 en 38/2. Er wordt verduidelijkt dat een bekendmaking op Europees niveau niet vereist is voor de opdrachten die onder het toepassingsgebied vallen van de wet defensie en veiligheid. In de richtlijn 2009/81/EG zijn omtrent de wijzigingen aan de opdracht geen specifieke verplichtingen opgenomen.

Art. 22. Deze bepaling is gericht op de vervanging van artikel 41, lid 2, van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 omtrent het afzien van keuring. De bepaling werd geactualiseerd. De bewoordingen werden meer bepaald afgestemd op deze van artikel 55, § 1, van de wet omtrent testverslagen en certificatie. Vooreerst is niet langer sprake van een "onafhankelijke instantie" maar van een "conformiteitsbeoordelingsinstantie". Net zoals het geval is in de voormelde bepaling van de wet worden daarmee instanties bedoeld die conformiteitsbeoordelingsactiviteiten verrichten, zoals ijken, testen, certificeren en inspecteren, en die geaccrediteerd zijn overeenkomstig Verordening nr. 765/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 9 juli 2008 tot vaststelling van de eisen inzake accreditatie en markttoezicht betreffende het verhandelen van producten en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 339/93. De tweede zin werd weggelaten omdat die verwarrend is (een duidelijk verband met de eerst zin ontbreekt immers) en de bewoordingen achterhaald zijn (met name een als gelijkwaardig bevonden "nationale procedure voor het gelijkvormigheidsattest"). Ter herinnering, overeenkomstig artikel 55, § 1, lid 2, van de wet, moet de aanbestedende overheid, wanneer zij in het kader van de plaatsing vereist dat certificaten van specifieke conformiteitsbeoordelingsinstanties worden overgelegd, ook de certificaten van andere gelijkwaardige conformiteitsbeoordelingsinstanties aanvaarden. Onder die voorwaarden moet rekening worden gehouden met eerder uitgevoerde controles, ook als er geen bilaterale overeenkomst bestaat met de lidstaat van herkomst van de betreffende producten (zie omtrent dit aspect het arrest C-254/05 van 7 juni 2007 van het Hof van Justitie).

Er kan besloten worden dat de aanpak die gevolgd wordt in het kader van de plaatsing zoals die blijkt uit artikel 55, § 1, van de wet wordt doorgetrokken in het kader van de uitvoering, met dien verstande dat het in dat laatste kader slechts een mogelijkheid betreft voor de aanbesteder om af te zien van keuring en geen verplichting.

Art. 23. Deze bepaling is gericht op het aanbrengen van een wijziging wat de termijn betreft waarbinnen de opdrachtnemer zijn verweermiddelen kan doen gelden wanneer hij een proces-verbaal ontvangt waarin tekortkomingen worden vastgesteld. Normaliter

suivant la date de l'envoi du procès-verbal précité pour faire valoir ses moyens de défense. Ce délai est trop long lorsque le manquement concerne certains problèmes graves relatifs au droit du travail, plus précisément une grave sous-rémunération ou l'occupation de ressortissants de pays tiers en séjour illégal. Dans ces cas-là, l'adjudicateur doit pouvoir fixer lui-même le délai, faute de quoi il risque de voir sa responsabilité solidaire engagée pour certaines dettes salariales.

Il est possible que le délai de quinze jours de calendrier précité a pour effet que le délai de quatorze jours ouvrables après la notification de l'inspection du travail en exécution de l'article 35/3, § 4, de la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs, délai dont dispose l'adjudicateur pour, le cas échéant, encore résilier le marché et éviter ainsi que sa responsabilité solidaire ne soit engagée, sera souvent écoulé. L'adjudicateur aura en effet besoin d'un certain temps pour traiter ladite notification et pour envoyer le procès-verbal précité. Il en résulte que le délai relatif aux moyens de défense de l'adjudicataire doit pouvoir être raccourci par l'adjudicateur.

Lorsque l'adjudicateur a connaissance du fait que l'adjudicataire (ou un sous-traitant) occupe un ou plusieurs ressortissants de pays tiers en séjour illégal, il doit aussi être possible de raccourcir fortement le délai relatif aux moyens de défense. En effet, dès le moment où l'adjudicateur est au courant de l'occupation d'un ou de plusieurs ressortissants de pays tiers en séjour illégal, il sera en principe solidairement responsable du paiement de la rémunération encore due par son adjudicataire en ce qui concerne les prestations de travail effectuées, à partir du moment où il a connaissance du fait précité et pour autant que ces prestations s'inscrivent dans le cadre du marché public en cours d'exécution (voir article 35/11 de la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs).

De surcroît, l'adjudicateur, pour autant qu'il ne bénéficie pas d'une immunité pénale, peut voir sa responsabilité pénale engagée pour les infractions afférentes à l'occupation de ressortissants de pays tiers en séjour illégal commises dès le moment où il a connaissance de l'occupation de tels ressortissants. L'obligation, dans les cas précités, d'attendre l'expiration du délai relatif aux moyens de défense de l'adjudicataire de 15 jours de calendrier, alourdirait trop sa propre responsabilité solidaire et éventuellement aussi la responsabilité pénale de ses mandataires et fonctionnaires dirigeants.

Pour de plus amples informations concernant la législation relative au droit du travail citée supra, il est renvoyé à la circulaire du 22 juillet 2014 : Circulaire marchés publics - Responsabilité solidaire pour les dettes salariales d'un adjudicataire ou d'un sous-traitant - Responsabilité solidaire pour les dettes salariales d'un adjudicataire ou d'un sous-traitant qui occupe des ressortissants de pays tiers en séjour illégal - Extension de la responsabilité solidaire pour les dettes fiscales et sociales à certains secteurs sensibles à la fraude (M.B. 4 août 2014).

Les autres adaptations apportées dans le deuxième paragraphe sont purement techniques et ne nécessitent pas de commentaires particuliers.

Art. 24. La présente disposition vise une clarification concernant la base de calcul des pénalités spéciales et générales d'une part et les amendes de retard d'autre part. Conformément à l'article 3 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013, tel que modifié par l'arrêté royal du 7 février 2014, il est avant tout précisé que la taxe sur la valeur ajoutée n'est pas prise en compte dans la base de calcul de la sanction spéciale ou générale ou de l'amende de retard. En ce qui concerne la sanction générale, l'article 3 est suffisamment clair sur ce point. Une précision est néanmoins indispensable, étant donné que rien de tel n'est clair pour la pénalité spéciale ou l'amende de retard en cas de fournitures ou de services. Le montant de la pénalité générale ou spéciale et/ou de l'amende sera en définitive déduit du montant total dû de la facture en ce compris la T.V.A..

Art. 25. Cette disposition apporte une série de modifications à l'article 47 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 concernant l'application de mesures d'office. Plus particulièrement, une référence est ajoutée à une nouvelle exception à la règle que l'adjudicateur, en cas de résiliation unilatérale du marché, acquiert le cautionnement à titre d'indemnisation forfaitaire. Lorsque des actes faussant la concurrence sont découverts, une telle approche forfaitaire n'est plus autorisée par le législateur européen. Pour de plus amples commentaires, il est renvoyé à l'article 27.

Cette disposition apporte en outre une amélioration linguistique dans la version française pour la rendre plus conforme avec la version néerlandaise.

beschikt hij over een termijn van vijftien dagen na de datum van verzending van het voormelde proces-verbaal om zijn verweer te doen gelden. Deze termijn is te lang wanneer de tekortkoming betrekking heeft op bepaalde zwaarwichtige arbeidsrechtelijke problematieken, meer bepaald zwaarwichtige onderverloning of de tewerkstelling van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen. In de opgegeven gevallen moet de aanbesteder zelf de termijn kunnen bepalen, zo niet dreigt hijzelf hoofdelijk aansprakelijk te worden gesteld voor bepaalde loonschulden.

Het kan gebeuren dat de voormelde termijn van vijftien kalenderdagen met zich meebrengt dat de termijn van veertien werkdagen na de kennisgeving van de arbeidsinspectie in uitvoering van artikel 35/3, § 4, van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers, termijn waarover de aanbesteder beschikt om desgevallend de opdracht nog te verbreken en daarmee de hoofdelijke aansprakelijkheid af te wenden, vaak zal zijn verstreken. De aanbesteder heeft immers enige tijd nodig om voormelde kennisgeving te behandelen en het voormelde proces-verbaal op te sturen. Daaruit vloeit voor dat de verweermiddeltermijn van de opdrachtnemer moet in dat geval moet kunnen ingekort worden door de aanbesteder.

Ook wanneer de aanbesteder er kennis van krijgt dat de opdrachtnemer (of een onderaannemer) één of meer illegaal verblijvende onderdanen van derde landen tewerkstelt moet het mogelijk zijn de verweermiddeltermijn sterk in te korten. Immers, vanaf het moment dat de aanbesteder op de hoogte is van de tewerkstelling van één of meerdere illegaal verblijvende onderdanen van derde landen, zal hij in beginsel hoofdelijk aansprakelijk zijn voor de betaling van het door zijn opdrachtnemer nog verschuldigd loon dat betrekking heeft op de arbeidsprestaties verricht vanaf het ogenblik dat hij op de hoogte is van voormeld feit en voor zover deze prestaties kaderen in de in uitvoering zijnde overheidsopdracht (zie artikel 35/11 wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers).

Bovendien kan de aanbesteder, voor zover hij niet strafrechtelijk immuun is, strafrechtelijk aansprakelijk worden gesteld voor de inbreuken die betrekking hebben op de tewerkstelling van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen die worden begaan vanaf het moment dat hij op de hoogte is van de tewerkstelling van illegaal verblijvende onderdanen. De verplichting om in voormelde gevallen het verstrijken van de verweermiddeltermijn van de opdrachtnemer van 15 kalenderdagen af te wachten, zou zijn eigen hoofdelijke aansprakelijkheid te zeer verzwaken en eventueel ook de strafrechtelijke aansprakelijkheid van zijn mandatarissen en leidende ambtenaren.

Voor meer informatie omtrent die hierboven geciteerde arbeidswetgeving wordt verwezen naar de omzendbrief van 22 juli 2014 Omzendbrief overheidsopdrachten — Hoofdelijke aansprakelijkheid voor de loonschulden van een opdrachtnemer of onderaannemer — Hoofdelijke aansprakelijkheid voor de loonschulden van een opdrachtnemer of onderaannemer die illegaal verblijvende onderdanen van derde landen tewerkstelt — Uitbreiding van de hoofdelijke aansprakelijkheid voor de fiscale en sociale schulden naar bepaalde fraudegevoelige dienstensectoren (B.S. 4 augustus 2014).

De overige aanpassingen in de tweede paragraaf zijn louter technisch van aard en behoeven geen nadere toelichting.

Art. 24. Deze bepaling is gericht op het aanbrengen van een verduidelijking omtrent de berekeningsbasis van de bijzondere en algemene straffen voor gebrekkige uitvoering enerzijds en de vertragsboetes anderzijds. Overeenkomstig artikel 3 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013, zoals gewijzigd door het koninklijk besluit van 7 februari 2014, wordt vooreerst verduidelijkt dat de belasting op de toegevoegde waarde niet in aanmerking wordt genomen in de berekeningsbasis van de bijzondere of algemene straf of de vertragsboete. Wat de algemene straf betreft blijkt dit reeds genoegzaam uit het voormelde artikel 3. Niettemin is een precisering noodzakelijk aangezien dit nergens blijkt voor de bijzondere straf en de vertragsboete in geval van leveringen of diensten. Het bedrag van de algemene of bijzondere straf en/of boete zal finaal van het te betalen bedrag inclusief btw afgetrokken worden.

Art. 25. Via deze bepaling wordt een wijziging aangebracht aan artikel 47 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 omtrent de toepassing van ambtshalve maatregelen. Meer bepaald werd een verwijzing toegevoegd naar een nieuwe uitzondering op de regel dat de aanbesteder, in geval van eenzijdige verbreking van de opdracht, de borgtocht als forfaitaire schadevergoeding verwerft. In het geval waarbij mededingingsvertekende handelingen worden ontdekt, is deze forfaitaire benadering niet langer toegelaten door de Europese regelgever. Voor nadere toelichting omtrent deze uitzondering wordt verwezen naar de commentaar bij artikel 27.

Deze bepaling brengt daarnaast ook een taalkundige verbetering aan om de tekst meer in overeenstemming te brengen met de Nederlandstalige versie.

Art. 26. Cette disposition remplace l'article 48 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013. Dans un premier temps, il convient de signaler que les opérateurs économiques doivent avoir la possibilité, sur la base de l'article 70 de la loi, de démontrer leur fiabilité, malgré la présence d'un motif d'exclusion obligatoire ou facultatif (sauf dans le cas visé à l'article 70, alinéa 4, de la loi). Il en résulte que les opérateurs économiques ne peuvent pas être exclus de manière absolue des marchés publics, y compris dans le cadre de l'article dont question ici. Même si un adjudicateur décide, sur la base de l'article ici examiné, d'exclure un adjudicataire de la participation à de futurs marchés, il n'en reste pas moins que cet opérateur économique, en exécution de l'article 70 de la loi, doit avoir l'opportunité de prouver, dans une procédure de passation ultérieure, que les mesures qu'il a prises suffisent à démontrer sa fiabilité malgré l'existence d'un motif d'exclusion pertinent.

Pour de plus amples informations sur les mesures correctrices, il est renvoyé à l'exposé des motifs de la loi (plus précisément au commentaire de l'article 69 du projet de loi, disposition devenue finalement l'article 70 de la loi; DOC 54 1541/001, p. 124).

Afin d'être certain que l'adjudicataire comprend la portée de la suspension évoquée ci-dessus, il est désormais clair que la décision d'exclusion doit faire référence à la disposition dont question ici, d'autant plus que la décision d'exclusion peut même entraîner l'exclusion des marchés publics d'autres adjudicateurs.

Les précisions précitées concernant les mesures correctrices ne s'appliquent pas aux marchés relevant de la loi défense et sécurité. Il n'est en effet renvoyé qu'à l'article 70 de la loi au premier alinéa.

S'agissant de la durée de l'exclusion, les alinéas 1^{er} et 4 indiquent qu'il s'agit d'une exclusion pour une période de trois ans, dans le droit fil de ce que prévoit l'article 69, alinéa 2, de la loi. Il ne s'agit donc plus d'un délai à définir par l'adjudicateur. Ce délai de trois ans doit être calculé de la même manière que dans la disposition précitée (y compris pour les marchés relevant de la loi défense et sécurité).

Il est dorénavant précisé que la sanction d'exclusion ne peut être prise que lorsqu'une défaillance importante ou persistante de l'adjudicataire a été constatée lors de l'application d'une disposition essentielle au cours de l'exécution du marché. Cette disposition est ainsi alignée sur l'article 69, alinéa 1^{er}, 7^o, de la loi. La sanction peut également encore être prise lorsque l'adjudicataire n'a pas respecté les dispositions de l'article 5, § 1^{er}, alinéa 2 de la loi ou de l'article 10 de la loi défense et sécurité.

Enfin, il est encore précisé à la fin de l'alinéa 5 que l'exclusion dont question ici constitue une « sanction comparable » au sens de l'article 69, alinéa 1^{er}, 7^o, de la loi. Cela signifie que la décision d'exclusion prononcée par un adjudicateur peut également s'étendre à d'autres marchés publics ou contrats de concession. A cet égard, l'exclusion a les mêmes effets qu'une mesure d'office. Pour cette raison aussi, il est indispensable de veiller à ce que l'exclusion, lorsqu'elle est imputable à une défaillance, ne puisse être prononcée qu'en cas de défaillance importante ou persistante constatée lors de l'application d'une disposition essentielle au cours de l'exécution du marché.

Art. 27. Cette disposition remplace l'article 49 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013, concernant les mesures qui sont prises lorsque sont découvertes des ententes de nature à fausser les conditions normales de la concurrence. Outre l'actualisation des références, les adaptations suivantes ont été apportées.

Tout d'abord, il est précisé, comme c'est le cas ailleurs dans l'arrêté, que les mesures ne peuvent être prises qu'à l'expiration du délai relatif aux moyens de défense. La liste des mesures possibles a également été raccourcie. Plus précisément, la mesure consistant en une pénalité égale à trois fois le montant dont le prix du marché a été grevé pour procurer à des tiers un gain ou un avantage quelconque, a été abandonnée. En effet, cette mesure n'est pas conforme aux articles 3 et 4 de la directive 2014/104/UE du 26 novembre 2014 relative à certaines règles régissant les actions en dommages et intérêts en droit national pour les infractions aux dispositions du droit de la concurrence des Etats membres et de l'Union européenne. Ces dispositions prévoient un droit à réparation intégrale mais sans réparation excessive ainsi que des procédures effectives en matière de demande de dommages et intérêts. Imposer de manière forfaitaire une pénalité égale à trois fois le montant dont le prix du marché a été grevé pour procurer à des tiers un gain ou un avantage quelconque donne, par nature, lieu à une réparation excessive.

Art. 26. Deze bepaling is gericht op de vervanging van artikel 48 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013. Vooreerst wordt erop gewezen dat de ondernemers de mogelijkheid moeten hebben, op grond van artikel 70 van de wet, op hun betrouwbaarheid aan te tonen, ondanks de aanwezigheid van een verplichte of facultatieve uitsluitingsgrond (tenzij in het in artikel 70, lid 4, van de wet bedoelde geval). Hieruit volgt dat ondernemers niet op absolute wijze kunnen uitgesloten worden van overheidsopdrachten, ook niet in het kader van het hier besproken artikel. Zelfs al neemt een aanbesteder een beslissing op grond van het hier besproken artikel om een opdrachtnemer uit te sluiten van toekomstige opdrachten, dan nog belet dit geenszins dat deze ondernemer, in uitvoering van artikel 70 van de wet, de kans moet hebben om in het kader van een toekomstige plaatsingsprocedure te bewijzen dat de maatregelen die hij heeft genomen voldoende zijn om zijn betrouwbaarheid aan te tonen, ondanks de toepasselijke uitsluitingsgrond.

Voor meer informatie omtrent de corrigerende maatregelen wordt verwezen naar de Memorie van Toelichting bij de wet (meer bepaald de toelichting bij artikel 69 van het wetsontwerp, bepaling die uiteindelijk artikel 70 van de wet is geworden; DOC 54 1541/001, p. 124).

Om zeker te zijn dat de opdrachtnemer de draagwijdte van de hierboven geschetste uitsluiting begrijpt, wordt voortaan gesteld dat in de uitsluitingsbeslissing een verwijzing worden voorzien naar de hier besproken bepaling, te meer daar deze beslissing zelfs aanleiding kan geven tot uitsluiting uit overheidsopdrachten van andere aanbesteders.

De voormelde preciseringen omtrent corrigerende maatregelen zijn niet van toepassing op de opdrachten die vallen onder de wet defensie en veiligheid. Inderdaad wordt in het eerste lid alleen verwezen naar artikel 70 van de wet.

Wat de duurtijd van de uitsluiting betreft is overigens in het eerste lid en vierde lid aangegeven dat het een uitsluiting betreft voor een periode van drie jaar, in lijn met wat voorzien is in artikel 69, tweede lid, van de wet. Het gaat dus niet langer om een door de aanbesteder te bepalen termijn. Deze termijn van drie jaar moet daarbij berekend worden op dezelfde wijze als de voormelde bepaling (ook voor de opdrachten die vallen onder de wet defensie en veiligheid).

Voortaan is verduidelijkt dat de sanctie tot uitsluiting slechts kan worden genomen wanneer de opdrachtnemer blijf heeft gegeven van een aanzienlijke of voortdurende tekortkoming bij de toepassing van een wezenlijk voorschrift in de loop van de uitvoering van de opdracht. Zodoende wordt de hier besproken bepaling in lijn gebracht met artikel 69, eerste lid, 7^o, van de wet. Daarnaast kan de sanctie nog worden genomen wanneer de opdrachtnemer de bepalingen van artikel 5, § 1, tweede lid, van de wet of van artikel 10 van de wet defensie en veiligheid, al naargelang, niet heeft geëerbiedigd.

Tot slot wordt nog verduidelijkt, op het einde van het vijfde lid, dat ook de hier besproken uitsluiting een "vergelijkbare sanctie" is als bedoeld in artikel 69, eerste lid, 7^o, van de wet. Hiermee wordt bedoeld dat de uitsluitingsbeslissing zoals die wordt uitgesproken door een aanbesteder, ook kan doorwerken naar andere overheidsopdrachten of concessieovereenkomsten toe. Op dat vlak heeft de uitsluiting dezelfde uitwerking als een ambtshalve maatregel. Ook om deze reden is het noodzakelijk ervoor te zorgen dat de uitsluiting, wanneer die te wijten is aan een tekortkoming, slechts kan worden uitgesproken wegens aanzienlijke of voortdurende tekortkoming bij de toepassing van een wezenlijk voorschrift in de loop van de uitvoering van de opdracht.

Art. 27. Deze bepaling is gericht op de vervanging van artikel 49 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013, bepaling die betrekking heeft op de maatregelen die worden genomen wanneer afspraken worden ontdekt die de normale mededingingsvoorwaarden kunnen vertekenen. Daarbij werden niet alleen de verwijzingen geactualiseerd, maar werden ook de volgende aanpassingen doorgevoerd.

Vooreerst werd, zoals dit ook elders in het besluit het geval is, verduidelijkt dat de maatregelen slechts genomen kunnen worden zodra de verweermiddeltermijn is verstreken. Ook de lijst van mogelijke maatregelen werd ingekort. Meer bepaald werd de maatregel die bestaat uit een straf welke het drievoud betreft van het bedrag dat bij het opdrachtbedrag wordt gevoegd om aan derden een bepaalde winst of voordeel toe te kennen, niet langer hernomen. Deze maatregel valt immers niet in overeenstemming te brengen met de artikelen 3 en 4 van richtlijn 2014/104/EU van 26 november 2014 betreffende bepaalde regels voor schadevorderingen volgens nationaal recht wegens inbreuken op de bepalingen van het mededingingsrecht van de lidstaten en van de Europese Unie. In de voormelde bepalingen wordt immers voorzien in een recht op volledige vergoeding maar zonder overcompensatie en doeltreffende procedures betreffende schadeclaims. Het op forfaitaire wijze opleggen van een straf die het drievoud is van het bij het opdrachtbedrag gevoegde bedrag om aan derden een bepaalde winst of voordeel toe te kennen, geeft uit de aard der zaak aanleiding tot overcompensatie.

Une adaptation s'imposait également à la lumière des dispositions précitées de la directive 2014/104/UE en ce qui concerne les règles en matière de cautionnement lorsqu'une mesure d'office est appliquée, plus précisément en cas de résiliation unilatérale. Normalement, en pareil cas, l'adjudicateur acquiert la totalité du cautionnement à titre de dommages et intérêts forfaitaires ou, à défaut de constitution, un montant équivalent. Cette approche s'inscrit, elle aussi, en porte-à-faux avec la règle qui veut qu'une réparation excessive n'est plus possible en vertu de la directive 2014/104/UE. Par conséquent, il conviendra d'appliquer les procédures de droit commun en matière de demande de dommages et intérêts qui, dans les autres cas, sont également à la disposition des personnes ayant subi un préjudice. Une série de réformes sont en cours dans ce domaine. Afin de transposer la directive précitée dans l'ordre juridique belge, il faut notamment apporter une série de modifications dans le Code de droit économique (ci-après CDE). Il conviendra d'y inscrire expressément le principe général de la réparation intégrale, selon lequel toute personne ayant subi un préjudice causé par une infraction au droit de la concurrence a le droit de demander et d'obtenir réparation intégrale de ce préjudice, de telle sorte que la partie lésée est replacée dans la situation où elle aurait été si l'infraction au droit de la concurrence n'avait pas été commise. Il sera précisé que la réparation intégrale ne peut entraîner une réparation excessive, que ce soit au moyen de dommages et intérêts punitifs ou d'autres types de dommages et intérêts. Ces nouvelles règles de droit commun s'appliqueront aussi aux adjudicateurs confrontés à des actes faussant la concurrence.

Enfin, un alinéa a été ajouté, en vertu duquel l'adjudicateur est contraint de communiquer sans délai les mesures qu'il a prises sur la base du présent article à l'Auditeur général de l'Autorité belge de la Concurrence. Cette communication doit contenir une description du marché concerné, une copie des pièces principales ainsi qu'une référence à l'article dont question ici. Il convient d'envoyer un courrier à l'attention de l'Auditeur général via l'adresse mail suivante : aud@bma-abc.be ou l'adresse postale : Autorité belge de la Concurrence, Auditorat, City Atrium, Rue du Progrès 50, 1210 Bruxelles.

L'Auditeur général peut d'ailleurs aussi être informé en cas de simple soupçon, donc avant même la prise d'une mesure par l'adjudicateur, via l'adresse mail suivante : aud@bma-abc.be, par numéro de téléphone +32 2 277 95 22 ou l'adresse postale : Autorité belge de la Concurrence, Auditorat, City Atrium, Rue du Progrès 50, 1210 Bruxelles. Cette dernière procédure est maintenue et il est recommandé d'en faire usage dans le cadre de la lutte contre les actes faussant la concurrence. Il ne sera pas toujours aisé pour l'adjudicateur de faire lui-même la distinction entre des soupçons ou indices d'ententes faussant la concurrence et une découverte d'ententes faussant la concurrence. Afin de dissocier les différents modes formels et informels de prise de contact avec l'Auditeur général, il a été précisé qu'il faut faire référence à l'article dont question ici lorsque le pouvoir adjudicateur a déjà pris une mesure.

Art. 28. Cette disposition se borne à actualiser une série de références et ne nécessite, dès lors, pas de commentaires particuliers.

Art. 29. Cette disposition apporte un certain nombre de modifications à l'article 62 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013, concernant les situations dans lesquelles l'adjudicateur est habilité à résilier le marché (indépendamment des mesures d'office). Il est avant tout rappelé qu'il s'agit d'une possibilité de résiliation, permettant dans beaucoup de cas de trouver d'autres solutions que la résiliation (modification du marché ou anticipation par rapport à certaines problématiques par le biais de clauses spéciales dans les documents de marché).

Outre certaines actualisations des références aux motifs d'exclusion, trois adaptations de fond sont apportées. Les condamnations reprises au point 5° sont, tout d'abord, abrogées. En effet, l'on ne voit pas bien comment justifier le fait qu'un adjudicateur ait la possibilité, au cours de l'exécution, de résilier le marché pour cause de condamnation, possibilité dont il ne disposait pas au cours de la procédure de passation. Pour des raisons évidentes, l'approche doit rester la plus cohérente possible lors de la passation et de l'exécution. Aussi suffit-il de renvoyer aux motifs d'exclusion tels qu'ils existent dans le cadre de la passation (aussi bien les motifs d'exclusion obligatoire que les motifs d'exclusion facultatifs). Les possibilités de résiliation pour raison d'internement, d'interdiction, de mise sous conseil judiciaire pour cause de prodigalité,... doivent être maintenues, ces cas fussent-ils extrêmement rares.

La deuxième modification de fond est plutôt technique et précise qu'il peut également y avoir résiliation en présence d'un motif d'exclusion obligatoire (autre que le motif d'exclusion obligatoire

En het licht van de voormelde bepalingen van richtlijn 2014/104/EU diende overigens ook een aanpassing te worden doorgevoerd aan de borgtochtregeling wanneer een ambtshalve maatregel wordt toegepast, meer bepaald in het geval van eenzijdige verbreking. Normaliter verkrijgt de aanbestedder in dat geval namelijk het geheel van de borgtocht als forfaitaire schadevergoeding, of bij gebrek aan borgstelling een equivalent bedrag. Ook deze aanpak druist in tegen de regel dat overcompensatie niet langer kan in het licht van richtlijn 2014/104/EU. Dienvolgens zullen de gemeenrechtelijke procedures betreffende schadeclaims die ook in de andere gevallen ter beschikking staan aan zij die schade hebben geleden, moeten worden toegepast. Hieromtrent zijn een aantal hervormingen aan de gang. Om de voormelde richtlijn in de Belgische rechtsorde om te zetten, dienen meer bepaald een aantal wijzigingen te worden aangebracht in het Wetboek van Economisch recht (hierna WER). Daarbij zal het algemeen principe van de volledige vergoeding uitdrukkelijk dienen te worden ingeschreven, waarbij iedere persoon die schade heeft geleden door een inbreuk op het mededingingsrecht, het recht heeft om volledige schadevergoeding te vorderen en te verkrijgen, zodat de benadeelde partij opnieuw in de situatie wordt geplaatst waarin zij zich zou bevinden indien de inbreuk op het mededingingsrecht niet was gepleegd. Daarbij zal worden gepreciseerd dat de volledige vergoeding niet mag leiden tot overcompensatie, ongeacht of het een punitieve of een andere schadevergoeding betreft. Deze nieuwe gemeenrechtelijke regeling zal ook van toepassing zijn op aanbesteders die met mededingingsvertekende handelingen worden geconfronteerd.

Tot slot werd een lid toegevoegd op grond waarvan de aanbestedder wordt verplicht om de maatregelen die hij op grond van het hier besproken artikel neemt, onverwijld mee te delen aan de Auditeur-generaal van de Belgische Mededingingsautoriteit. Een dergelijke melding moet een omschrijving betreffen van de betreffende opdracht, een kopij van de voornaamste stukken, alsook een verwijzing naar het hier besproken artikel. Dit kan per schrijven ter attentie van de Auditeur-generaal via het volgende e-mailadres : aud@bma-abc.be of per post op volgend adres : Belgische Mededingingsautoriteit, Auditoraat, City Atrium, Vooruitgangstraat 50, 1210 Brussel.

De Auditeur-generaal kan overigens ook bij een eenvoudig vermoeden, nog voor dus een maatregel wordt genomen door de aanbestedder, op de hoogte worden gesteld via het volgende e-mailadres : aud@bma-abc.be, telefonisch op nummer +32 2 277 95 22 of per post op volgend adres : Belgische Mededingingsautoriteit, Auditoraat, City Atrium, Vooruitgangstraat 50, 1210 Brussel. Deze laatste werkwijze blijft bestaan en het verdient aanbeveling hiervan gebruik te maken in het kader van de strijd tegen mededingingsvertekende handelingen. Daarbij zal het voor de aanbestedder niet altijd eenvoudig zijn om zelf het onderscheid te maken tussen vermoedens of aanwijzingen van mededingingsvertekende afspraken en een ontdekking van mededingingsvertekende afspraken. Om de verschillende formele en informele wijzen waarbij contact kan worden opgenomen met de Auditeur-generaal van elkaar te onderscheiden, is verduidelijkt dat verwezen moet worden naar het hier besproken artikel in het geval waarbij de aanbestedende overheid reeds een maatregel nam.

Art. 28. Deze bepaling bevat louter een actualisering van een aantal verwijzingen en behoeft dan ook geen verdere toelichting.

Art. 29. Deze bepaling is erop gericht een aantal wijzigingen aan te brengen aan artikel 62 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013, omtrent de situaties waarbij de aanbestedder gerechtigd is de opdracht te verbreken (afgezien van de ambtshalve maatregelen). Vooreerst wordt in herinnering gebracht dat het om een mogelijkheid om verbreking gaat, waarbij het in veel gevallen ook mogelijk zal zijn om andere oplossingen te vinden dan de verbreking (wijziging van de opdracht of anticiperen op bepaalde problematieken door middel van bijzondere clausules in de opdrachtdocumenten).

Naast een aantal actualisering van het vlak van de verwijzingen naar de uitsluitingsgronden, worden ook nog drie inhoudelijke aanpassingen doorgevoerd. Vooreerst worden de veroordelingen vervat onder 5° opgeheven. Inderdaad valt niet goed in te zien hoe te verantwoorden valt dat een aanbestedder, in de loop van de uitvoering, mogelijkheden krijgt om de opdracht te verbreken wegens veroordeling, die hem anderszits niet ter beschikking stonden in de loop van de plaatsingsprocedure. Om evidente redenen moet de aanpak zoveel als mogelijk coherent blijven in de loop van de plaatsing en de uitvoering. Vandaar dat een verwijzing volstaat naar de uitsluitingsgronden zoals die bestaan in het kader van plaatsing (zowel de verplichte als de facultatieve uitsluitingsgronden). De mogelijkheden tot verbreking wegens internering, onbekwaamverklaring, onder bijstandstelling wegens verkwisting, ..., dienen behouden te blijven, zelfs al doen deze gevallen zich slechts uiterst zelden voor.

De tweede inhoudelijke wijziging is eerder technisch van aard, en is erop gericht te verduidelijken dat eveneens verbroken kan worden wegens de aanwezigheid van een verplichte uitsluitingsgrond (een

concernant les dettes fiscales/sociales) au moment de l'attribution, même si ce n'est éventuellement plus le cas au moment où l'on envisage de procéder à la résiliation. Cette précision est rendue nécessaire par l'article 73.b de la directive 2014/24/UE (et par la disposition correspondante en ce qui concerne les secteurs spéciaux). Une série d'autres possibilités de résiliation doivent, du reste, être ajoutées suite à cet article 73, lesquelles seront toutefois intégrées dans l'article 62/1 nouvellement inséré, examiné ci-après.

Enfin, il est précisé que l'adjudicataire peut encore faire valoir des mesures correctrices dans le courant de l'exécution et peut encore faire usage de la possibilité de régularisation dans le domaine des dettes fiscales et sociales. Il ne peut être fait usage de cette possibilité de régularisation unique dans le courant de la phase d'exécution qu'à une seule reprise. Cela ne porte toutefois pas préjudice à la possibilité de régularisation visée à l'article 68, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi.

Les alinéas 2 et 3 nouvellement insérés ne sont pas d'application aux marchés dans le domaine de la défense et de la sécurité.

Art. 30. Cette disposition insère une nouvelle disposition relative aux possibilités de résiliation, ce qui permet de transposer l'article 73, a et c, de la directive 2014/24/UE (et les dispositions correspondantes en ce qui concerne les secteurs spéciaux). Il s'agit de nouvelles hypothèses particulières de résiliation, qui, contrairement à ce qui est le cas dans l'actuel article 62, ne résultent pas nécessairement de la situation dans laquelle se trouve l'adjudicataire.

L'adjudicateur pourra ainsi également procéder à une résiliation lorsqu'il constate que le marché a fait l'objet d'une modification substantielle au cours de l'exécution, laquelle aurait en réalité nécessité une nouvelle procédure de passation. Tel sera aussi le cas lorsque le marché n'aurait pas dû être attribué à l'adjudicataire en raison d'un manquement grave aux obligations prévues par les traités européens, la loi et ses arrêtés d'exécution. Ce manquement doit être établi par la Cour de Justice de l'Union européenne dans le cadre d'une procédure au titre de l'article 258 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne.

Art. 31. Cette disposition actualise la référence, dans l'article 63 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013, aux dispositions permettant à l'adjudicateur de résilier le marché. C'est une conséquence de l'article 62/1 nouvellement inséré, qui a été examiné supra (voir le commentaire de l'article 30). Dans ces nouveaux cas de résiliation, le marché sera donc aussi liquidé en l'état où il se trouve à la date de la résiliation. Cette situation ne devrait se présenter qu'exceptionnellement, les pouvoirs adjudicateurs étant obligés de prévoir certaines clauses dans leurs documents du marché, précisément pour éviter l'apport d'une modification non autorisée. Pour rappel, conformément à l'article 38, une modification peut être apportée sans nouvelle procédure de passation de marché lorsque la modification a été prévue dans les documents du marché initiaux sous la forme de clauses de réexamen claires, précises et univoques (ces modifications ne peuvent néanmoins pas changer la nature globale du marché).

Art. 32. Cette disposition apporte une série de corrections techniques à l'article 67 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013, concernant les cas où des avances peuvent être accordées. Vu qu'il ressort désormais déjà de la loi que ces marchés, dont la valeur estimée est inférieure à 30.000 euros, ne sont pas soumis au principe du paiement pour service fait et accepté, il n'y a plus lieu de stipuler à l'article 67, § 1^{er}, que des avances peuvent être accordées pour ces marchés. Ceci est d'autant plus vrai que l'arrêté royal du 14 janvier 2013, ainsi que le fait apparaître le champ d'application adapté (l'article 5, alinéa 2, remplacé), ne s'applique pas aux marchés n'atteignant pas le seuil précité de 30.000 euros. En effet, les articles 92, 1^o, et 162, 1^o, de la loi précisent clairement que les marchés concernés sont certes soumis au titre 1^{er} de la loi, qui contient notamment les principes généraux, mais pas à l'article 12, consacré au principe précité du paiement pour service fait et accepté (ni à l'article 14 d'ailleurs). Cette hypothèse n'étant plus reprise, une modification technique s'imposait également dans la référence à l'alinéa 2 de l'article 67, § 1^{er}.

La disposition prévoit également le remplacement de l'article 67, § 2. Ainsi, le projet vise à clarifier les formalités concernant le paiement des avances. L'alinéa 1^{er} est nouveau et contient l'obligation pour l'adjudicataire d'introduire par écrit une demande datée et signée dans laquelle il est demandé de procéder au paiement de l'avance.

andere dan de verplichte uitsluitingsgrond inzake fiscale/sociale schulden), op het moment van de gunning (zelfs al is dit eventueel niet langer het geval op het moment dat wordt overwogen om tot de verbreking over te gaan). Deze verduidelijking moet aangebracht worden ingevolge artikel 73.b van richtlijn 2014/24/EU (en overeenkomstige bepaling wat de speciale sectoren betreft). Ingevolge dit artikel 73 moeten overigens nog een aantal andere verbrekingsmogelijkheden worden toegevoegd, die echter zullen worden ondergebracht in het hierna besproken nieuw ingevoegde artikel 62/1.

Tot slot wordt ook verduidelijkt dat de opdrachtnemer nog corrigerende maatregelen mag laten gelden in de loop van de uitvoering en nog gebruik mag maken van de regularisatiemogelijkheid op het vlak van de sociale/fiscale schulden. Van deze regularisatiemogelijkheid mag in de loop van de uitvoering slechts één keer gebruik worden gemaakt. Dit doet echter geen afbreuk aan de in artikel 68, § 1, derde lid, van de wet bedoelde regularisatiemogelijkheid.

Het nieuwe ingevoegde tweede en derde lid zijn niet van toepassing op de opdrachten op defensie- en veiligheidsgebied.

Art. 30. Deze bepaling is gericht op het invoegen van een nieuwe bepaling omtrent verbrekingsmogelijkheden, waarbij omzetting wordt verleend aan artikel 73.a en 73.c van richtlijn 2014/24/EU (en overeenkomstige bepalingen wat de speciale sectoren betreft). Het betreft nieuwe bijzondere verbrekinggevallen die, anders dan het geval is in het huidige artikel 62, niet noodzakelijk een gevolg zijn van de situatie waarbinnen de opdrachtnemer zich bevindt.

Zo zal ook een verbrekingsmogelijkheid ter beschikking staan aan de aanbestedder, wanneer hij tot de vaststelling komt dat de opdracht in de loop van de uitvoering wezenlijk gewijzigd zodat eigenlijk een nieuwe plaatsingsprocedure vereist zou geweest zijn. Dit zal ook het geval zijn wanneer een opdracht niet aan de opdrachtnemer had mogen worden gegund wegens een ernstige inbreuk op de verplichtingen uit hoofde van de Europese Verdragen, de wet en zijn uitvoeringsbesluiten, welke inbreuk door het Hof van Justitie van de Europese Unie als zodanig is aangemerkt in een procedure overeenkomstig artikel 258 van het Verdrag betreffende de Werking van de Europese Unie.

Art. 31. Deze bepaling is gericht op het actualiseren van de verwijzing in artikel 63 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 naar de bepalingen op grond waarvan de aanbestedder de opdracht kan verbreken. Het betreft een gevolg van het nieuw ingevoegde artikel 62/1, dat hierboven werd besproken (zie commentaar bij artikel 30). Aldus zal ook in deze nieuwe verbrekinggevallen, de opdracht worden vereffend in de staat waarin hij zich bevindt op de datum van de verbreking. Deze situatie zou zich slechts uitzonderlijk mogen voordoen, aangezien de aanbestedende overheden ertoe worden verplicht om bepaalde clausules in hun opdrachtdocumenten te voorzien, precies om te vermijden dat zou blijken dat een niet-geoorloofde wijziging werd doorgevoerd. Ter herinnering, overeenkomstig artikel 38 mag een wijziging zonder nieuwe plaatsingsprocedure worden aangebracht, wanneer de wijziging in de oorspronkelijke opdrachtdocumenten was voorzien in duidelijke, nauwkeurige en ondubbelzinnige herzieningsclausules (deze wijzigingen mogen de algemene aard van de opdracht evenwel niet wijzigen).

Art. 32. Deze bepaling is erop gericht een aantal technische correcties aan te brengen aan artikel 67 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013, omtrent de gevallen waarbij voorschotten kunnen worden toegestaan. Aangezien voortaan reeds uit de wet blijkt dat deze opdrachten, waarvan de geraamde waarde lager is dan 30.000 euro, niet onderworpen zijn aan het principe van betaling voor verstrekte en aanvaarde prestaties, hoeft niet langer in artikel 67, § 1, te worden gesteld dat er voor deze opdrachten voorschotten kunnen worden toegestaan, te meer daar het koninklijk besluit van 14 januari 2013, zoals uit het aangepast toepassingsgebied blijkt (het vervangen artikel 5, tweede lid), niet van toepassing is op de opdrachten die de voormelde drempel van 30.000 euro niet bereiken. Inderdaad, in de artikelen 92, 1^o en 162, 1^o, van de wet is duidelijk gesteld dat de betreffende opdrachten weliswaar onderworpen zijn aan titel 1 van de wet, die onder meer de algemene beginselen omvat, maar niet aan artikel 12, dat gewijd is aan het voormelde beginsel van betaling voor verstrekte en aanvaarde prestaties (noch aan artikel 14 overigens). Ingevolge het feit dat deze hypothese niet langer overgenomen wordt, was ook een technische wijziging nodig in de verwijzing in het tweede lid van artikel 67, § 1.

De bepaling voorziet eveneens in de vervanging van de tweede paragraaf van artikel 67. Bedoeling is aldus een verduidelijking te bewerkstelligen wat de formaliteiten betreft omtrent de betaling van voorschotten. Het eerste lid is nieuw en bevat de verplichting voor de opdrachtnemer om schriftelijk een gedateerde en ondertekenende aanvraag in te dienen waarin verzocht wordt om tot uitbetaling van het voorschot over te gaan.

L'alinéa 2 concerne la possibilité pour l'adjudicateur de suspendre le paiement des avances en cas de non-respect par l'adjudicataire de ses obligations contractuelles ou s'il ne respecte pas ou ne fait pas respecter le droit environnemental, social ou du travail. Pour ce volet, seule la référence à la disposition correspondante de la loi a été actualisée.

Enfin, l'alinéa 3 concerne la compensation par l'adjudicateur de montants payés par le biais d'avances. La formulation actuelle, qui parle de « récupérer », peut induire en erreur. C'est la raison pour laquelle le verbe « compenser » a été adopté.

Art. 33. Cette disposition insère un nouveau paragraphe à l'article 69 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013, précisant la base de calcul de l'intérêt pour retard de paiement. Il y est prévu que la base de calcul est constituée de la somme principale, en ce compris les taxes applicables, droits, impositions ou coûts tels que mentionnés dans la facture dûment établie ou dans la créance. En ce qui concerne la taxe sur la valeur ajoutée, une règle particulière est néanmoins prévue. Celle-ci est reprise à l'alinéa 2.

En ce qui concerne la taxe sur la valeur ajoutée, il convient de prendre en considération la modification du Code de la T.V.A. introduite par la loi du 6 décembre 2015 modifiant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée en ce qui concerne l'exigibilité de la taxe. Il s'ensuit que pour de nombreux marchés, le paiement constitue (à nouveau) un point central pour la fixation du moment de l'exigibilité. Par dérogation à l'article 16 et à l'article 17, § 1^{er}, du Code de la T.V.A., la taxe devient exigible, pour les livraisons de biens meubles effectuées par un assujéti à des personnes de droit public visées à l'article 6 de ce code, au moment de la réception du paiement, en tout ou en partie, par l'adjudicataire, à concurrence du montant perçu (article 17, § 4, du Code de la T.V.A.). Un tel régime est également prévu pour les services (article 22bis, § 4, du Code de la T.V.A.). Il appert de l'article 6 du Code de la T.V.A. déjà précisé que nombre d'adjudicateurs peuvent être considérés comme des personnes de droit public au sens dudit code. Pour les marchés concernés, il ne faut, dès lors, pas prendre en compte la T.V.A. en ce qui concerne la base de calcul de l'intérêt pour retard de paiement. Par souci d'exhaustivité, soulignons que certains adjudicateurs ne peuvent cependant pas être considérés comme des personnes de droit public (par ex. les hôpitaux privés,...). Dans ces cas-là, il y a lieu de tenir compte de la T.V.A. pour la base de calcul de l'intérêt pour retard de paiement, celle-ci étant déjà due par l'adjudicataire à ce moment. Afin de déterminer si un adjudicateur doit ou non être considéré comme une personne de droit public au sens de l'article 6 du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, il convient de se référer au site internet de la banque carrefour des entreprises.

Pour de plus amples explications à propos de cette modification, il est renvoyé à l'exposé des motifs de la loi modificative précitée du 6 décembre 2015 (DOC 54 1307/001, p. 9).

Art. 34. Cette disposition se borne à actualiser une référence et ne nécessite, dès lors, pas de commentaires particuliers.

Art. 35. Cette disposition apporte une adaptation technique à l'article 71 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 concernant la réfaction pour moins-value. Plus précisément, l'article précité doit faire apparaître que les règles qui y sont décrites selon lesquelles l'adjudicateur peut accepter les prestations moyennant réfaction pour moins-value lorsque les divergences par rapport aux conditions non essentielles du marché sont minimales et qu'il ne peut en résulter pour lui d'inconvénient sérieux, ne portent pas préjudice aux articles 37 à 38/19. Cette précision est apportée afin de préserver la conformité avec l'article 72 de la directive 2014/24/UE (et la disposition correspondante en ce qui concerne les secteurs spéciaux). La réfaction pour moins-value doit, en effet, être considérée comme une modification du marché, comme il appert d'ailleurs de la nouvelle définition de la notion de « modification du marché » mentionnée à l'article 2, 5°. L'adjudicateur devra donc notamment vérifier si la modification découlant de la réfaction pour moins-value est ou non substantielle à la lumière de l'article 38/5. Généralement, en cas d'application correcte, aucune modification substantielle ne pourra résulter de la réfaction pour moins-value. En effet, l'on peut de toute manière uniquement accepter des divergences minimales qui, de surcroît, ne peuvent entraîner d'inconvénient pour l'adjudicateur du point de vue de l'emploi, de la mise en œuvre ou de la durée de vie, à condition toutefois que la réfaction ne modifie pas l'équilibre économique du marché en faveur de l'adjudicataire d'une manière qui n'était pas prévue dans le marché initial. C'est la raison pour laquelle la réfaction ne peut pas être sous-estimée et qu'elle doit être proportionnée à la divergence. L'adjudicateur peut, bien entendu,

Het tweede lid heeft betrekking op de mogelijkheid voor de aanbesteder om de betaling van voorschotten te schorsen omdat de opdrachtnemer de contractuele verplichtingen niet nakomt of het milieu-, sociaal of het arbeidsrecht niet naleeft of doet naleven. Op dit vlak werd alleen de referentie naar de overeenkomstige bepaling van de wet geactualiseerd.

Tot slot heeft het derde lid betrekking op de compensatie door de aanbesteder van de door middel van de voorschotten betaalde bedragen. De huidige bewoordingen, waarbij sprake is van "recupere-ren", geven immers aanleiding tot verwarring. Vandaar dat gekozen werd voor het werkwoord "compenseren".

Art. 33. Deze bepaling is gericht op het invoegen van een nieuwe paragraaf in artikel 69 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013, waarin wordt verduidelijkt wat de berekeningsbasis is van de intrest voor laattijdige betaling. Er is voorzien dat de berekeningsbasis bestaat uit de hoofdsom inclusief toepasselijke belastingen, rechten, heffingen of kosten als vermeld in de rechtmatig opgestelde factuur of in de schuldvordering. Wat de belasting over de toegevoegde waarde betreft is evenwel in een meer bijzondere regeling voorzien die is opgenomen in het tweede lid.

Wat de belasting op de toegevoegde waarde betreft moet rekening gehouden worden met de wijziging van het btw-wetboek die werd doorgevoerd door middel van de wet van 6 december 2015 tot wijziging van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde met betrekking tot de opeisbaarheid van de belasting, waaruit volgt dat de betaling voor heel wat opdrachten (opnieuw) een centrale rol inneemt voor de bepaling van het tijdstip van opeisbaarheid. In afwijking van artikel 16 en artikel 17, § 1, van het btw-wetboek, wordt voor de leveringen van roerende goederen verricht door een belastingplichtige aan publiekrechtelijke lichamen als bedoeld in artikel 6 van dit btw-wetboek, de btw opeisbaar over het ontvangen bedrag op het tijdstip waarop de betaling of een deel ervan wordt ontvangen door de opdrachtnemer (artikel 17, § 4, van het btw-wetboek). Een dergelijke regeling is ook voorzien wat de diensten betreft (artikel 22bis, § 4, btw-wetboek). Uit het reeds aangehaalde artikel 6 van het btw-wetboek blijkt dat heel wat aanbesteders aanzien kunnen worden als publiekrechtelijk lichaam in de zin van het btw-wetboek. Voor de betreffende opdrachten mag, wat de berekeningsbasis betreft van intrest voor laattijdige betaling, dan ook geen rekening gehouden worden met de btw. Voor de volledigheid wordt erop gewezen dat sommige aanbesteders evenwel niet beschouwd kunnen worden als een publiekrechtelijk lichaam (bvb private ziekenhuizen, ...). In deze gevallen moet, voor de berekeningsbasis van de intrest voor laattijdige betaling, rekening worden gehouden met de btw omdat die op dat moment immers reeds verschuldigd is door de opdrachtnemer. Om uit te maken of een aanbesteder al dan niet beschouwd moet worden als een publiekrechtelijk lichaam in de zin van artikel 6 van het btw-wetboek dient men zich te richten tot de website van de kruispuntbank van ondernemingen.

Voor nadere toelichting omtrent deze wijziging wordt verwezen naar de Memorie van Toelichting bij de voormelde wijzigende wet van 6 december 2015 (DOC 54 1307/001, p. 9).

Art. 34. Deze bepaling bevat louter een actualisering van een verwijzing en behoeft dan ook geen verdere toelichting.

Art. 35. Deze bepaling voert een technische aanpassing op in artikel 71 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 omtrent de korting wegens minderwaarde. Meer bepaald moet uit het voormelde artikel blijken dat de aldaar beschreven regeling, waarbij de aanbesteder bij minieme afwijkingen van niet-essentiële voorwaarden van de opdracht die geen grote hinder kunnen veroorzaken voor de aanbesteder, deze prestaties kan aanvaarden onder beding van korting wegens minderwaarde, geen afbreuk doet aan de bepalingen van de artikelen 37 tot 38/19. Deze verduidelijking is ingegeven door het feit dat de overeenstemming moet worden bewaard met artikel 72 van de richtlijn 2014/24/EU (en overeenkomstige bepaling wat de speciale sectoren betreft). De korting wegens minderwaarde moet inderdaad als een wijziging van de opdracht worden aanzien, zoals overigens blijkt uit de nieuwe in artikel 2, 5°, vermelde definitie voor het begrip "wijziging aan de opdracht". De aanbesteder zal zodoende met name moeten nagaan of de wijziging die voortvloeit uit de korting wegens minderwaarde in het licht van artikel 38/5 al dan niet wezenlijk is. Doorgaans zal er, bij correcte toepassing, geen wezenlijke wijziging kunnen resulteren uit de korting wegens minderwaarde, omdat sowieso slechts minieme afwijkingen aanvaard mogen worden die daarenboven geen hinder kunnen veroorzaken voor de aanbesteder bij het gebruik, bij de verwerking of ten aanzien van de levensduur, onder voorwaarde evenwel dat de korting het economische evenwicht van de opdracht niet verandert ten gunste van de opdrachtnemer op een wijze die niet is voorzien in de oorspronkelijke opdracht. Vandaar dat de korting niet mag onderraamd worden en in verhouding moet staan tot de afwijking. De aanbesteder kan vanzelfsprekend ook toepassing

également faire application d'autres dispositions relatives à la modification du marché, aux conditions qui y sont mentionnées. Aussi la préférence a-t-elle été accordée à une référence générale.

Art. 36. Cette disposition contient uniquement des actualisations des références et ne nécessite donc aucun autre commentaire.

Art. 37. Cette disposition vise à préciser qu'il peut également être opportun, en fonction de la spécificité du marché en question, de faire s'écouler pour le commencement des phases suivant la première phase, comme c'est le cas pour le commencement de la première phase, un délai minimum de quinze jours entre l'envoi de la lettre fixant le début des travaux et la date de celui-ci. Notamment lorsqu'il s'agit de phases de nature très différente, il peut être recommandé de prévoir dans les documents du marché un temps de préparation pour le commencement desdites phases. Il va sans dire que le délai doit de toute façon être adapté en fonction de la complexité du marché. Cette dernière précision s'applique, bien entendu, aussi au premier délai de quinze jours pour la première phase.

Art. 38. Cette disposition vise à ériger une simplification administrative pour les entreprises. Dans le cadre de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, elles ont l'obligation de mettre en place un système d'enregistrement des présences ou une méthode d'enregistrement. Dans ce cas, il n'est pas nécessaire de maintenir la liste mise à jour quotidiennement contenant un certain nombre de données du personnel. Les données qui sont conservées dans la liste mise à jour quotidiennement sont en grande partie également reprise dans le système d'enregistrement. Il n'est en outre plus obligatoire de mentionner quotidiennement le salaire horaire dans la liste et ce pour harmoniser d'avantage le type de données qui sont conservées dans la liste d'une part et dans le système de l'autre. Le point 7° est abrogé. Il est remplacé par une obligation pour l'adjudicataire de fournir à la première demande de l'adjudicateur une fiche de salaire, lorsque celle-ci ne peut pas être directement consultée par l'adjudicataire. Cette obligation est reprise dans un nouveau paragraphe 3/1.

Art. 39. Le présent article vise l'insertion des nouvelles dispositions concernant l'obligation pour les sous-traitants de respecter la réglementation sur l'agrégation des entrepreneurs lorsqu'il s'agit d'un marché de travaux passé par un pouvoir adjudicateur. Il s'agit plus particulièrement de la législation organisant l'agrégation des entrepreneurs (loi du 20 mars 1991 organisant l'agrégation des entrepreneurs de travaux et ses arrêtés d'exécution). Lorsqu'il s'agit d'un marché de travaux passé par une entreprise publique, cette même obligation peut être imposée par les documents du marché, dans la droite ligne du prescrit actuel de l'article 12, alinéa 2, 2°. Il est en effet rappelé que les personnes bénéficiant de droits spéciaux ou exclusifs, soumises au champ d'application du titre 3 de la loi, ne sont soumises qu'à un nombre très restreint de dispositions (voir le nouvel article 6). Les dispositions concernées relatives à la sous-traitance n'en font pas partie. Le raisonnement est identique en ce qui concerne les marchés tombant dans le champ d'application du titre 3 de la loi et qui sont passés par des entreprises publiques pour les marchés n'ayant pas trait à leurs tâches de service public au sens d'une loi, un décret ou une ordonnance.

Il convient de signaler que l'agrégation ou la décision équivalente doit être obtenue par le sous-traitant au plus tard au moment de la transmission de son nom et ses coordonnées par l'adjudicataire à l'adjudicateur conformément à l'article 12/1. Ainsi, l'agrégation ou la décision équivalente doit être obtenue au plus tard au début de l'exécution du marché, comme prévu à l'article 12/1, alinéa 1^{er}.

Art. 40. Cette disposition vise à préciser que le contre-essai ne doit pas nécessairement toujours porter sur toutes les propriétés déjà déterminées lors de la vérification initiale. La contre-épreuve est limitée aux caractéristiques qui ont donné un résultat négatif. Le but est ainsi d'éviter des frais inutiles et de ne pas susciter de contestations au sujet de propriétés déterminées lors de la vérification initiale et ne faisant l'objet d'aucune contestation.

Art. 41. Cette disposition contient uniquement des actualisations des références et ne nécessite donc aucun autre commentaire.

Les articles 42 à 44. Ces dispositions contiennent uniquement des actualisations des références et ne nécessitent donc aucun autre commentaire.

Art. 45. Cet article ne nécessite pas de commentaires particuliers.

Art. 46. Cette disposition abroge un certain nombre d'articles qui ont été remaniés dans le cadre de la modification du marché. Il est renvoyé au commentaire des articles 20 et 21.

maken van andere bepalingen omtrent de wijziging aan de opdracht, onder de voorwaarden die aldaar zijn vermeld. Vandaar dat de voorkeur werd gegeven aan een algemene verwijzing.

Art. 36. Deze bepalingen bevat louter actualisering van verwijzingen en behoeven dan ook geen verdere toelichting.

Art. 37. Deze bepaling is erop gericht te verduidelijken dat, ook voor de aanvang van de fases die volgen op de eerste fase, het aangewezen kan zijn, in functie van de eigenheid van de opdracht in kwestie, om eveneens en net zoals dit het geval is voor de aanvang van de eerste fase, minstens vijftien dagen te laten verlopen tussen de brief waarin de aanvang van de werken wordt vastgesteld en de datum van deze aanvang. Met name wanneer het fasen betreft die erg verschillend van aard zijn, kan het raadzaam zijn in de opdrachtdocumenten voorbereidingstijd te voorzien voor de aanvang van deze fases. Het spreekt voor zich dat de termijn sowieso moet worden aangepast afhankelijk van de complexiteit van de opdracht. Deze laatste verduidelijking geldt uiteraard eveneens voor de eerste termijn van vijftien dagen voor de eerste fase.

Art. 38. Deze bepaling is gericht op het doorvoeren van een administratieve vereenvoudiging voor de ondernemingen. In het kader van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk worden zij ertoe verplicht een aanwezigheidsregistratiesysteem of -wijze in te stellen. In dat geval is het onnodig om ook de verplichting te behouden om dagelijks een lijst bij te werken met een aantal personeelsgegevens. De gegevens die in de dagelijks aan te passen lijst worden bijgehouden worden grotendeels opgevangen door het registratiesysteem. Om het soort gegevens dat door de lijst enerzijds en het registratiesysteem anderzijds wordt bijgehouden meer met elkaar in overeenstemming te brengen, wordt overigens niet langer verplicht om in de dagelijks bij te houden lijst het uurloon te vermelden. Het punt onder 7° wordt opgeheven. Dit wordt vervangen door een in een nieuwe paragraaf 3/1 ondergebrachte verplichting voor de opdrachtnemer om, op eerste verzoek van de aanbestedder, een loonfiche over te maken, wanneer deze niet rechtstreeks kan geraadpleegd worden door de aanbestedder.

Art. 39. Dit artikel is gericht op de invoering van nieuwe bepalingen omtrent de verplichting voor de onderaannemers om, wanneer het een opdracht voor werken betreft die wordt geplaatst door een aanbestedende overheid, de regelgeving inzake de erkenning van aannemers na te leven. Het betreft meer bepaald de wetgeving houdende regeling van de erkenning van aannemers van werken (de wet van 20 maart 1991 houdende regeling van de erkenning van aannemers van werken en zijn uitvoeringsbesluiten). Wanneer het een opdracht voor werken betreft die wordt geplaatst door een overheidsbedrijf, kan in de opdrachtdocumenten hetzelfde worden opgelegd. Dit ligt in lijn met hetgeen op heden voorzien is in artikel 12, tweede lid, 2°. Er weze immers aan herinnerd dat de personen die genieten van bijzondere of alleenrechten en onderworpen zijn aan het toepassingsgebied van titel 3 van de wet, slechts aan een zeer beperkt aantal bepalingen onderworpen zijn (zie het nieuwe artikel 6). De hier besproken bepalingen omtrent onderaanneming horen daar niet bij. De redenering is vanzelfsprekend identiek wat de opdrachten betreft die onder het toepassingsgebied van titel 3 van de wet vallen en worden geplaatst door overheidsbedrijven voor opdrachten die geen betrekking hebben op hun taken van openbare dienst in de zin van een wet, een decreet of een ordonnantie.

Het past erop te wijzen dat de erkenning of de equivalente beslissing moet zijn verkregen door de onderaannemer uiterlijk op het moment dat zijn naam en contactgegevens worden doorgegeven door de opdrachtnemer aan de aanbestedder overeenkomstig artikel 12/1. Zodoende zal de erkenning of de equivalente beslissing ten laatste bij de aanvang van de uitvoering van de opdracht moeten zijn verkregen, ingevolge het voorschrift van artikel 12/1, lid 1.

Art. 40. Deze bepaling heeft als oogmerk te verduidelijken dat de tegenproef niet altijd op alle eigenschappen die bij de eerste proef reeds werden nagegaan betrekking heeft. De tegenproef wordt beperkt tot de eigenschappen die een negatief resultaat opleverden. Bedoeling is op die manier nutteloze kosten te vermijden en geen betwistingen uit te lokken omtrent eigenschappen die in de eerste proef werden nagegaan en waaromtrent geen betwisting bestaat.

Art. 41. Deze bepaling bevat louter actualisering van verwijzingen en behoeft dan ook geen verdere toelichting.

De artikelen 42 tot 44. Deze bepalingen bevatten louter actualisering van verwijzingen en behoeven dan ook geen verdere toelichting.

Art. 45. Deze bepaling behoeft geen nadere toelichting.

Art. 46. Deze bepaling is gericht op de opheffing van een aantal artikelen die voortaan herwerkt werden in het kader van de wijziging aan de opdracht. Er wordt verwezen naar de commentaar bij de artikelen 20 en 21.

Les articles 96 à 103 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 sont, eux aussi, abrogés. Il n'y a plus lieu de prévoir des dispositions spécifiques pour les marchés de promotion de travaux. Ce n'est pas davantage le cas dans la loi.

En outre, l'article 40 relatif au contrôle des quantités est abrogé. Cette disposition exige pour les marchés à bordereau de prix et pour les postes en quantités présumées des marchés mixtes, que les quantités exécutées soient mesurées par l'adjudicateur en présence de l'adjudicataire (ou de son délégué). De plus, un écrit signé par les deux parties est exigé. Cette disposition impose un formalisme exagéré et est par ailleurs difficilement exécutable en pratique et a dès lors été supprimée afin de réduire les charges administratives pour l'adjudicateur et l'adjudicataire.

Enfin, les articles 104 à 114, supprimant les dispositions spécifiques relatives aux concessions de travaux publics, ont été abrogés. Tant la passation que l'exécution des contrats de concession seront en effet régies par une loi séparée (la loi du 17 juin 2016 relative aux contrats de concessions) et par un arrêté d'exécution séparé.

Art. 47 La présente disposition prévoit la suppression de l'article 21 de l'arrêté royal du 23 janvier 2012 relatif à la passation des marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services dans les domaines de la défense et de la sécurité. La problématique de la révision des prix est en effet dorénavant réglée par le nouvel article 38/7, qui est également d'application aux marchés dans le domaine de la défense et de sécurité. Pour de plus amples commentaires à ce sujet, il est renvoyé au commentaire de l'article 21 concernant le nouvel article 38/7.

Art 48 à 50. Ces articles ne nécessitent pas de commentaires particuliers.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,

Le Premier Ministre,
Ch. MICHEL

CONSEIL D'ÉTAT

Section de législation avis 61.030/1 du 23 mars 2017 sur un projet d'arrêté royal 'modifiant l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et fixant la date d'entrée en vigueur de la loi modifiant la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services'

Le 22 février 2017, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Premier Ministre à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'modifiant l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et fixant la date d'entrée en vigueur de la loi modifiant la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services'.

Le projet a été examiné par la première chambre le 16 mars 2017. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Wilfried VAN VAERENBERGH et Wouter PAS, conseillers d'État, Marc RIGAUX, assesseur, et Greet VERBERCKMOES, greffier.

Ook de artikelen 96 tot 103 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 worden opgeheven. Omtrent de promotieopdrachten van werken dient niet langer in specifieke bepalingen te worden voorzien. Dit is evenmin het geval in de wet.

Daarnaast wordt artikel 40 omtrent de controle van de hoeveelheden opgeheven. Deze bepaling vereist, bij opdrachten tegen prijslijst en voor de posten met vermoedelijke hoeveelheden van de gemengde opdrachten, dat de uitgevoerde hoeveelheden worden gemeten door de aanbesteder in aanwezigheid van de opdrachtnemer (of van zijn gemachtigde). Bovendien wordt een schriftelijk door beide partijen ondertekend document vereist. Deze bepaling legt overdreven formalisme op en is dan ook moeilijk uitvoerbaar in de praktijk. Om de administratieve lasten te verlagen voor zowel de aanbesteder als opdrachtnemer wordt deze bepaling dan ook geschrapt.

Tot slot worden ook de specifieke bepalingen omtrent de concessies voor openbare werken, namelijk de artikelen 104 tot 114 opgeheven. Zowel de plaatsing als de uitvoering van de concessieovereenkomsten zullen worden geregeld door een afzonderlijke wet (de wet van 17 juni 2016 betreffende de concessieovereenkomsten) en een afzonderlijk koninklijk besluit.

Art. 47 Deze bepaling voorziet in de opheffing van artikel 21 van het koninklijk besluit plaatsing overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten op defensie- en veiligheidsgebied van 23 januari 2012. Inderdaad wordt het leerstuk van de prijssherziening voortaan geregeld door het nieuw ingevoegde artikel 38/7, dat ook van toepassing is op de opdrachten op defensie- en veiligheidsgebied. Voor nadere toelichting omtrent de wijzigingen in dit verband wordt verwezen naar de commentaar bij artikel 21 omtrent het nieuw ingevoegde artikel 38/7.

Art. 48 tot 50. Deze artikelen behoeven geen nadere toelichting.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar,

De Eerste Minister,
Ch. MICHEL

RAAD VAN STATE

Afdeling Wetgeving advies 61.030/1 van 23 maart 2017 over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken en tot bepaling van de datum van inwerkingtreding van de wet tot wijziging van de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten'

Op 22 februari 2017 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Eerste Minister verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken en tot bepaling van de datum van inwerkingtreding van de wet tot wijziging van de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten'

Het ontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 16 maart 2017. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Wilfried VAN VAERENBERGH en Wouter PAS, staatsraden, Marc RIGAUX, assessor, en Greet VERBERCKMOES, griffier.

Le rapport a été présenté par Jonas RIEMSLAGH, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Marnix VAN DAMME, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 23 mars 2017.

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

2. Le projet soumis pour avis a principalement pour objet de modifier l'arrêté royal du 14 janvier 2013 'établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics'. Les modifications en projet concernent l'élaboration de la loi du 17 juin 2016 'relative aux marchés publics' et les arrêtés d'exécution, en projet, de celle-ci.

Le projet comporte tant des modifications de fond que des modifications de nature plutôt terminologique ou légistique.

Les modifications substantielles comportent notamment l'élaboration d'un dispositif nouveau et plus développé en matière de sous-traitance, certains de ses éléments s'inscrivant dans le cadre de la lutte contre le dumping social. Une réglementation étendue concernant la modification des marchés en cours est également instaurée. Ces dispositifs constituent, du moins partiellement, la transposition de certaines dispositions des directives 2014/24/UE (1) et 2014/25/UE (2).

En outre, le projet prévoit d'abroger l'article 21 de l'arrêté royal du 23 janvier 2012 'relatif à la passation des marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services dans les domaines de la défense et de la sécurité' et règle l'entrée en vigueur de la loi du 16 février 2017 'modifiant la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services'.

L'intention est de faire entrer l'arrêté royal en projet en vigueur le 30 juin 2017.

3.1. À titre de fondement juridique, les quatre premiers alinéas du préambule mentionnent les dispositions suivantes : l'article 108 de la Constitution, qui fait référence au pouvoir général du Roi d'exécuter les lois, l'article 7, § 1^{er}, de la loi du 13 août 2011 (3), les articles 7, alinéa 2, 10, alinéa 2, 11, alinéa 2, 12, alinéa 2, 86 et 156 de la loi du 17 juin 2016, précitée, et l'article 63 de la loi du 16 février 2017, également précitée.

Au regard des dispositions procurant le fondement juridique énumérées, le Conseil d'État, section de législation, estime qu'il se doit de formuler les observations suivantes relativement au fondement juridique ainsi défini.

3.2. En ce qui concerne les marchés publics relevant du champ d'application des titres II ou III de la loi du 15 juin 2006 'relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services', l'arrêté royal du 14 janvier 2013 trouvait, en principe, un fondement juridique dans les articles 39 et 55 de cette loi.

L'article 39 de la même loi habilite le Roi à fixer « les règles générales d'exécution des marchés publics » dans ce qu'il est convenu d'appeler « les secteurs classiques ». En vertu de l'article 55, alinéa 1^{er}, de la loi du 15 juin 2006, cette disposition s'applique également aux marchés visés par le titre III de la loi, à savoir les marchés publics de travaux, de fournitures et de services dans les secteurs de l'eau, de l'énergie, des transports et des services postaux. Certaines parties de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 trouvaient un fondement juridique dans une disposition plus spécifique (4).

La loi du 17 juin 2016 'relative aux marchés publics' (article 190) abroge pratiquement intégralement la loi du 15 juin 2006 'relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services'. Les articles 86 et 156 de la loi du 17 juin 2016 comportent également, respectivement pour les secteurs classiques et les secteurs spéciaux, une large délégation au Roi lui permettant de fixer des règles générales d'exécution. En outre, la loi du 17 juin 2016 comporte diverses dispositions, plus spécifiques, procurant un fondement juridique.

Dans la mesure où l'arrêté royal du 14 janvier 2013 trouvait un fondement juridique dans la loi du 15 juin 2006, les dispositions en projet peuvent en principe trouver un fondement juridique dans la loi du 17 juin 2016.

Het verslag is uitgebracht door Jonas RIEMSLACH, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 23 maart 2017.

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

2. Het om advies voorgelegde ontwerp strekt in hoofdzaak tot het wijzigen van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 'tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken'. De ontworpen wijzigingen hangen samen met de totstandkoming van de wet van 17 juni 2016 'inzake overheidsopdrachten' en de ontworpen uitvoeringsbesluiten ervan.

Het ontwerp bevat zowel inhoudelijke wijzigingen als wijzigingen die veeleer een terminologisch of legistiek karakter hebben.

De inhoudelijke wijzigingen houden onder meer in dat een nieuwe en meer omvangrijke regeling inzake onderaanneming wordt tot stand gebracht, waarvan bepaalde onderdelen moeten worden gesitueerd in de strijd tegen sociale dumping. Er wordt tevens een uitgebreide regeling inzake de wijziging aan opdrachten tijdens de looptijd ingevoerd. Deze regelingen vormen, althans gedeeltelijk, de omzetting van sommige bepalingen van de richtlijnen 2014/24/EU (1) en 2014/25/EU (2).

Daarnaast voorziet het ontwerp in de opheffing van artikel 21 van het koninklijk besluit van 23 januari 2012 'plaatsing overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten op defensie- en veiligheidsgebied' en regelt het de inwerkingtreding van de wet van 16 februari 2017 'tot wijziging van de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten'.

Het is de bedoeling dat het ontworpen koninklijk besluit in werking treedt op 30 juni 2017.

3.1. In de eerste vier leden van de aanhef van het ontwerp wordt melding gemaakt van de volgende rechtsgrond biedende bepalingen: artikel 108 van de Grondwet waarin wordt gerefereerd aan de algemene bevoegdheid van de Koning om de wetten uit te voeren, artikel 7, § 1, van de wet van 13 augustus 2011 (3) de artikelen 7, tweede lid, 10, tweede lid, 11, tweede lid, 12, tweede lid, 86 en 156 van de voornoemde wet van 17 juni 2016, en artikel 63 van de eveneens al genoemde wet van 16 februari 2017.

De aangehaalde opsomming van rechtsgrond biedende bepalingen als uitgangspunt nemend, is de Raad van State, afdeling Wetgeving, de mening toegedaan dat hij de hierna volgende opmerkingen dient te maken bij de aldus omschreven rechtsgrond.

3.2. Het koninklijk besluit van 14 januari 2013 vond, wat de overheidsopdrachten betreft die onder het toepassingsgebied vallen van de titels II of III van de wet 'overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten' van 15 juni 2006, in beginsel rechtsgrond in de artikelen 39 en 55 van die wet.

Artikel 39 van dezelfde wet machtigt de Koning "de algemene uitvoeringsregels voor de overheidsopdrachten" te bepalen in de zogenaamde 'klassieke sectoren'. Op grond van artikel 55, eerste lid, van de wet van 15 juni 2006 is deze bepaling eveneens van toepassing op opdrachten waarop titel III van de wet van toepassing is, zijnde overheidsopdrachten voor werken, leveringen en diensten in de sectoren water, energie, vervoer en postdiensten. Bepaalde onderdelen van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 vonden rechtsgrond in een meer specifieke rechtsgrondbepaling.(4)

De wet van 17 juni 2016 'inzake overheidsopdrachten' (artikel 190) heft de wet 'overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten' van 15 juni 2006 nagenoeg volledig op. De artikelen 86 en 156 van de wet van 17 juni 2016 bevatten, voor respectievelijk de klassieke en de speciale sectoren, eveneens een ruime machtiging aan de Koning tot het vaststellen van algemene uitvoeringsregels. Daarnaast bevat de wet van 17 juni 2016 diverse, meer specifieke rechtsgrondbepalingen.

In zoverre het koninklijk besluit van 14 januari 2013 rechtsgrond vond in de wet van 15 juni 2006, kan voor de ontworpen bepalingen in beginsel rechtsgrond worden gevonden in de wet van 17 juni 2016.

À cet effet, il est toutefois requis que les dispositions procurant un fondement juridique concernées entrent en vigueur au plus tard en même temps que le projet (5).

3.3. L'arrêté royal du 14 janvier 2013 s'applique également à certains marchés qui relèvent du champ d'application de la loi du 13 août 2011. L'article 5, alinéa 1^{er}, en projet, de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 (article 6 du projet) dispose en effet que l'arrêté « régit les marchés relevant du champ d'application [notamment] du titre 2 de la loi défense et sécurité ».

Dans la mesure où l'arrêté royal du 14 janvier 2013 concerne ces marchés, il trouvait en principe un fondement juridique dans l'article 35, alinéa 1^{er}, de la loi du 13 août 2011, en vertu duquel le Roi « fixe les règles générales d'exécution des marchés publics ». Certaines parties de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 trouvaient un fondement juridique dans une disposition procurant un fondement juridique plus spécifique de la loi du 13 août 2011 (6).

Pour les marchés qui relèvent du champ d'application du titre 2 de la loi du 13 août 2011, il faut par conséquent rechercher le fondement juridique du projet soumis pour avis en premier lieu dans l'article 35, alinéa 1^{er}, de la loi du 13 août 2011.

3.4. Pour les marchés relevant des secteurs spécifiques, la délégation au Roi prévue à l'article 156, § 1^{er}, de la loi du 17 juin 2016 est différente selon qu'il s'agit de marchés visés à l'article 94, alinéa 1^{er}, 1^o, ou à l'article 94, alinéa 1^{er}, 2^o, de cette loi.

L'article 156, § 1^{er}, de la loi du 17 juin 2016 énonce :

« Pour les marchés visés à l'article 94, alinéa 1^{er}, 1^o, le Roi fixe les règles générales d'exécution, en ce compris les règles relatives aux modifications au marché et à la sous-traitance, ainsi que les dispositions relatives à la fin du marché. Le Roi peut ainsi, pour les marchés à déterminer par lui, établir les règles pour le contrôle par les pouvoirs adjudicateurs de l'absence de motifs d'exclusion dans le chef des sous-traitants.

Pour les marchés visés à l'article 94, alinéa 1^{er}, 2^o, le Roi fixe les règles relatives aux modifications au marché et à la sous-traitance, ainsi que les dispositions relatives à la fin du marché ».

L'article 94, alinéa 1^{er}, de la loi du 17 mai 2016 s'énonce comme suit :

« Le présent titre s'applique aux marchés publics définis à l'article 2, 17^o à 21^o, ainsi qu'aux concours définis à l'article 2, 31^o, et aux accords-cadres définis à l'article 2, 35^o dont les montants estimés, sauf disposition contraire, sont :

1^o inférieurs, égaux ou supérieurs aux seuils pour la publicité européenne pour :

a) les pouvoirs adjudicateurs définis à l'article 2, 1^o, sauf dans le cas visé au 2^o, c;

b) les entreprises publiques définies à l'article 2, 2^o, pour les marchés qui ont trait à leurs tâches de service public au sens d'une loi, d'un décret ou d'une ordonnance ;

2^o égaux ou supérieurs aux seuils pour la publicité européenne pour :

a) les entreprises publiques définies à l'article 2, 2^o, pour les marchés qui n'ont pas trait à leurs tâches de service public au sens d'une loi, d'un décret ou d'une ordonnance ;

b) les personnes bénéficiant de droits spéciaux ou exclusifs définies à l'article 2, 3^o;

c) les pouvoirs adjudicateurs visés à l'article 2, 1^o, pour les marchés qui se rapportent à la production d'électricité ».

Il s'ensuit que le Roi n'est habilité à fixer les règles générales d'exécution que pour les marchés visés à l'article 94, alinéa 1^{er}, 1^o, de la loi du 17 juin 2016. Pour les marchés visés à l'article 94, alinéa 1^{er}, 2^o, de cette loi, le pouvoir du Roi se limite en effet à fixer les règles relatives aux modifications au marché et à la sous-traitance, ainsi que les dispositions relatives à la fin du marché. Cette limitation de l'habilitation n'est cependant que partiellement exprimée dans la délimitation du champ d'application des règles générales d'exécution.

L'article 6, § 1^{er}, 7^o, en projet, de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 (article 6 du projet) dispose que, quel que soit le montant estimé du marché, cet arrêté ne s'applique en principe pas aux « marchés tombant sous le champ d'application du titre 3 de la loi et qui sont passés » :

Daartoe is evenwel vereist dat de betrokken rechtsgrondbepalingen ten laatste gelijktijdig met het ontwerp in werking treden.(5)

3.3. Het koninklijk besluit van 14 januari 2013 is eveneens van toepassing op bepaalde opdrachten die onder het toepassingsgebied vallen van de wet van 13 augustus 2011. Het ontworpen artikel 5, eerste lid, van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 (artikel 6 van het ontwerp), bepaalt immers dat het besluit "de uitvoering [regelt] van de opdrachten die onder het toepassingsgebied van [onder meer] titel 2 van de wet defensie en veiligheid vallen".

In zoverre het koninklijk besluit van 14 januari 2013 deze opdrachten betreft, vond het in beginsel rechtsgrond in artikel 35, eerste lid, van de wet van 13 augustus 2011, op grond waarvan de Koning "de algemene uitvoeringsregels voor de overheidsopdrachten" bepaalt. Sommige onderdelen van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 vonden rechtsgrond in een meer specifieke rechtsgrondbepaling van de wet van 13 augustus 2011.(6)

Wat de opdrachten betreft die onder het toepassingsgebied van titel 2 van de wet van 13 augustus 2011 vallen, dient voor het om advies voorgelegde ontwerp bijgevolg in eerste instantie rechtsgrond te worden gezocht in artikel 35, eerste lid, van de wet van 13 augustus 2011.

3.4. Wat de opdrachten in de speciale sectoren betreft, voorziet artikel 156, § 1, van de wet van 17 juni 2016 in een verschillende machtiging aan de Koning al naargelang het opdrachten betreft bedoeld in artikel 94, eerste lid, 1^o, dan wel artikel 94, eerste lid, 2^o, van die wet.

Artikel 156, § 1, van de wet van 17 juni 2016 luidt:

"Voor de in artikel 94, eerste lid, 1^o, bedoelde opdrachten bepaalt de Koning de algemene uitvoeringsregels, met inbegrip van de regels inzake wijzigingen aan de opdracht, onderaanneming en de bepalingen omtrent het einde van de opdracht. De Koning kan aldus, voor de door Hem te bepalen opdrachten, regels uitwerken voor het nazicht door aanbestedende overheden op het ontbreken van uitsluitingsgronden in hoofde van de onderaannemers.

Voor de in artikel 94, eerste lid, 2^o, bedoelde opdrachten bepaalt de Koning de regels inzake wijzigingen aan de opdracht, onderaanneming en de bepalingen omtrent het beëindigen van de opdracht."

Artikel 94, eerste lid, van de wet van 17 juni 2016 luidt:

"Deze titel is van toepassing op de in artikel 2, 17^o tot 21^o, omschreven overheidsopdrachten, alsook op de in artikel 2, 31^o, omschreven prijsvragen en de in artikel 2, 35^o bedoelde raamovereenkomsten, waarvan de geraamde waarden, behoudens andersluidende bepaling:

1^o lager liggen, gelijk zijn aan of hoger liggen dan de drempels voor de Europese bekendmaking voor:

a) de aanbestedende overheden bedoeld in artikel 2, 1^o, behalve in het onder 2^o, c, bedoelde geval;

b) de overheidsbedrijven bedoeld in artikel 2, 2^o, voor de opdrachten die betrekking hebben op hun taken van openbare dienst in de zin van een wet, decreet of ordonnantie;

2^o gelijk zijn aan of hoger dan de drempels voor de Europese bekendmaking voor:

a) de overheidsbedrijven bedoeld in artikel 2, 2^o, voor de opdrachten die geen betrekking hebben op hun taken van openbare dienst in de zin van een wet, een decreet of een ordonnantie;

b) de personen die genieten van de speciale of exclusieve rechten bedoeld in artikel 2, 3^o;

c) de aanbestedende overheden bedoeld in artikel 2, 1^o, voor de opdrachten die betrekking hebben op de productie van elektriciteit."

Bijgevolg is de Koning enkel gemachtigd om de algemene uitvoeringsregels te bepalen voor de opdrachten bedoeld in artikel 94, eerste lid, 1^o, van de wet van 17 juni 2016. Voor de opdrachten bedoeld in artikel 94, eerste lid, 2^o, van die wet, is de machtiging aan de Koning immers beperkt tot het bepalen van de regels inzake wijzigingen aan de opdracht, onderaanneming en de bepalingen omtrent het beëindigen van de opdracht. Deze beperking aan de machtiging komt echter slechts gedeeltelijk tot uiting in de afbakening van het toepassingsgebied van de algemene uitvoeringsregels.

Het ontworpen artikel 6, § 1, 7^o, van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 (artikel 6 van het ontwerp) bepaalt dat het besluit, ongeacht de geraamde bedragen, in beginsel niet van toepassing is op "de opdrachten die onder het toepassingsgebied van titel 3 van de wet vallen en worden geplaatst":

- « soit par des personnes bénéficiant de droits spéciaux ou exclusifs », ce qui correspond aux marchés visés à l'article 94, alinéa 1^{er}, 2^o, b), de la loi du 17 juin 2016 ;

- « soit par des entreprises publiques pour des marchés n'ayant pas trait à leurs tâches de service public au sens d'une loi, d'un décret ou d'une ordonnance », ce qui correspond aux marchés visés à l'article 94, alinéa 1^{er}, 2^o, a), de la loi du 17 juin 2016.

Le dispositif en projet ne comporte cependant pas de disposition qui exclut des règles générales d'exécution les marchés visés à l'article 94, alinéa 1^{er}, 2^o, c), de la loi du 17 juin 2016. L'article 156, § 1^{er}, alinéa 2, de la même loi n'accorde pas de délégation permettant au Roi de fixer les règles générales d'exécution pour de tels marchés.

Interrogé à ce sujet, le délégué a déclaré ce qui suit :

« De opdrachten geplaatst door aanbestedende overheden die betrekking hebben op de productie van elektriciteit, worden bij nader inzien niet op correcte wijze uitgesloten van het toepassingsgebied van het ontwerp. De vergissing zal in de volgende versie moeten worden rechtgezet. Dit kan door de betreffende opdrachten toe te voegen aan artikel 6, § 1, 7^o, van het ontwerp ».

Cette dernière suggestion du délégué peut être accueillie.

3.5. Le délégué a communiqué au Conseil d'État un tableau mentionnant dans quelle(s) disposition(s) législative(s) les différentes dispositions du projet trouvent leur fondement juridique. En ce qui concerne les articles 1^{er} à 3 du projet, le tableau n'indique toutefois pas de fondement juridique.

Ces dispositions trouvent également un fondement juridique dans les articles 86, alinéa 1^{er}, et 156, § 1^{er}, de la loi du 17 juin 2016, et dans l'article 35, alinéa 1^{er}, de la loi du 13 août 2011, qui habilite chaque fois le Roi à fixer les règles générales d'exécution pour les marchés publics concernés.

3.6. Les articles 12 et 13 du projet insèrent dans l'arrêté royal du 14 janvier 2013 des dispositions qui concernent la sous-traitance et qui doivent être comprises dans le contexte, notamment, de la lutte contre le dumping social.

Selon le tableau communiqué par le délégué, ces dispositions trouvent un fondement juridique dans les articles 86 et 156 de la loi du 17 juin 2016, ainsi que dans le pouvoir général d'exécution du Roi découlant de l'article 108 de la Constitution, combiné avec l'article 7, alinéa 2, de la loi précitée.

Dès lors que les articles 86 et 156 de la loi du 17 juin 2016 comportent déjà une large habilitation permettant de fixer les règles générales d'exécution, en visant en outre explicitement certains aspects de la sous-traitance, il n'est pas nécessaire que le préambule du projet fasse référence à l'article 108 de la Constitution, ni à l'article 7, alinéa 2, de la loi du 17 juin 2016.

3.7. Les articles 37 à 38/19, en projet, de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 (articles 19 et 20 du projet) concernent la modification du marché, en ce compris la possibilité de revoir le prix.

L'article 156, § 1^{er}, alinéas 1^{er} et 2, de la loi du 17 juin 2016 comportent des délégations expresses au Roi lui permettant, en ce qui concerne les secteurs spéciaux, de fixer « les règles relatives aux modifications au marché ». Il n'est pas possible de trouver une telle référence expresse dans l'article 86 de la loi, qui comporte la délégation permettant de fixer les règles générales d'exécution (et certaines matières spécifiques, comme des aspects de la sous-traitance) pour les secteurs classiques.

C'est sans doute pour cette raison que le délégué indique que, pour certaines de ces dispositions, un fondement juridique est également recherché dans l'article 9, alinéa 1^{er}, de la loi du 17 juin 2016, qui dispose que « [l]es marchés publics sont passés à forfait, sans qu'il ne puisse être apporté dans le cadre de leur exécution des modifications considérées comme substantielles, hormis les exceptions fixées par le Roi et conformément aux conditions fixées par lui ».

Dans la mesure où les articles 37 à 38/19, en projet, de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 s'appliquent également aux marchés qui entrent dans le champ d'application de la loi du 13 août 2011, il manque un fondement juridique plus spécifique pour la fixation des règles relatives à la modification des marchés. Il est cependant permis de considérer que les délégations permettant de fixer les règles générales d'exécution sont suffisantes.

3.8. Pour certains éléments, le tableau communiqué par le délégué fait valoir un fondement juridique complémentaire (7).

- “ofwel door personen die genieten van bijzondere of alleenrechten”, hetgeen overeenstemt met opdrachten bedoeld in artikel 94, eerste lid, 2^o, b), van de wet van 17 juni 2016;

- “ofwel door overheidsbedrijven voor opdrachten die geen betrekking hebben op hun taken van openbare dienst in de zin van een wet, een decreet of een ordonnantie”, hetgeen overeenstemt met opdrachten bedoeld in artikel 94, eerste lid, 2^o, a), van de wet van 17 juni 2016.

Er ontbreekt in de ontworpen regeling echter een bepaling die de opdrachten bedoeld in artikel 94, eerste lid, 2^o, c), van de wet van 17 juni 2016 uitsluit van de algemene uitvoeringsvoorwaarden. Voor dergelijke opdrachten wordt er in artikel 156, § 1, tweede lid, van dezelfde wet, aan de Koning geen machtiging verleend om de algemene uitvoeringsvoorwaarden vast te stellen.

Hieromtrent ondervraagd verklaarde de gemachtigde:

“De opdrachten geplaatst door aanbestedende overheden die betrekking hebben op de productie van elektriciteit, worden bij nader inzien niet op correcte wijze uitgesloten van het toepassingsgebied van het ontwerp. De vergissing zal in de volgende versie moeten worden rechtgezet. Dit kan door de betreffende opdrachten toe te voegen aan artikel 6, § 1, 7^o, van het ontwerp.”

Met deze laatste suggestie van de gemachtigde kan worden ingestemd.

3.5. Door de gemachtigde werd aan de Raad van State een tabel meegedeeld waarin voor de onderscheiden bepalingen van het ontwerp wordt vermeld in welke wetsbepaling of bepalingen deze rechtsgrond vinden. Voor de artikelen 1 tot 3 van het ontwerp wordt in de tabel evenwel geen rechtsgrond aangegeven.

De betrokken bepalingen vinden eveneens rechtsgrond in de artikelen 86, eerste lid, en 156, § 1, van de wet van 17 juni 2016, en in artikel 35, eerste lid, van de wet van 13 augustus 2011, waarin de Koning telkens wordt gemachtigd om de algemene uitvoeringsregels te bepalen voor de betrokken overheidsopdrachten.

3.6. De artikelen 12 en 13 van het ontwerp voegen in het koninklijk besluit van 14 januari 2013 bepalingen in die betrekking hebben op onderaanneming en die mede moeten worden begrepen tegen de achtergrond van de strijd tegen de sociale dumping.

Volgens de door de gemachtigde meegedeelde rechtsgrondtabel vinden deze bepalingen rechtsgrond in de artikelen 86 en 156 van de wet van 17 juni 2016, alsook in de algemene uitvoeringsbevoegdheid van de Koning, zoals die voortvloeit uit artikel 108 van de Grondwet, gelezen in samenhang met artikel 7, tweede lid, van de voornoemde wet.

Aangezien de artikelen 86 en 156 van de wet van 17 juni 2016 reeds een ruime machtiging bevatten om de algemene uitvoeringsregels vast te stellen, waarbij bovendien expliciet bepaalde aspecten van de onderaanneming worden vermeld, is het niet noodzakelijk om in de aanhef van het ontwerp te verwijzen naar artikel 108 van de Grondwet, noch naar artikel 7, tweede lid, van de wet van 17 juni 2016.

3.7. De ontworpen artikelen 37 tot 38/19 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 (artikelen 19 en 20 van het ontwerp) betreffen het wijzigen van de opdracht, met inbegrip van de mogelijkheid tot prijsherziening.

Artikel 156, § 1, eerste en tweede lid, van de wet van 17 juni 2016 bevatten uitdrukkelijke machtigingen aan de Koning om “de regels inzake wijzigingen aan de opdracht” te bepalen, wat de speciale sectoren betreft. Dergelijke uitdrukkelijke verwijzing kan niet worden gevonden in artikel 86 van die wet, dat de machtiging bevat om de algemene uitvoeringsregels (en welbepaalde specifieke aangelegenheden, zoals aspecten van onderaanneming) vast te stellen voor de klassieke sectoren.

Het is wellicht om deze reden dat de gemachtigde aangeeft voor sommige van deze bepalingen tevens rechtsgrond te zoeken in artikel 9, eerste lid, van de wet van 17 juni 2016, dat bepaalt dat “overheidsopdrachten worden geplaatst op forfaitaire basis en zonder dat hieraan, bij de uitvoering ervan, wezenlijke wijzigingen kunnen worden aangebracht behoudens de door de Koning te bepalen uitzonderingen en overeenkomstig de door Hem te bepalen voorwaarden”.

In zoverre de ontworpen artikelen 37 tot 38/19 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tevens van toepassing zijn op opdrachten die onder het toepassingsgebied vallen van de wet van 13 augustus 2011, ontbreekt een meer specifieke rechtsgrond voor het vaststellen van regels inzake de wijziging aan opdrachten. De machtigingen om de algemene uitvoeringsregels vast te stellen, kunnen evenwel geacht worden te volstaan.

3.8. In de rechtsgrondtabel die de gemachtigde heeft meegedeeld wordt voor bepaalde onderdelen een bijkomende rechtsgrond aangevoerd.(7)

Il s'agit d'abord de l'article 10, alinéa 2, de la loi du 17 juin 2016, qui comporte une délégation au Roi concernant « la révision des prix en fonction de facteurs déterminés d'ordre économique ou social ». L'article 7, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi du 13 août 2011 comporte une délégation analogue pour les marchés dans les domaines de la défense et de la sécurité.

En outre, le tableau fait référence à l'article 11 de la loi du 17 juin 2016, qui donne pouvoir au Roi de définir « [p]our les marchés qu'il détermine (...) un mécanisme de révision pour les cas de bouleversement de l'équilibre contractuel, au cas où cette révision résulte de circonstances imprévisibles ». La loi du 13 août 2011 ne comporte pas de délégation analogue pour les marchés dans les domaines de la défense et de la sécurité.

Ce n'est cependant que si on estimait que les délégations permettant de fixer les règles générales d'exécution ne sont pas suffisantes pour adopter certaines parties des articles 37 à 38/19, en projet, qu'il faudrait considérer que (pour certains marchés), ces dispositions sont dépourvues du fondement juridique requis. En l'occurrence, le Conseil d'État, section de législation, est d'avis que les délégations permettant de fixer les règles générales d'exécution sont bel et bien suffisantes.

3.9. Pour l'article 31 du projet, qui vise à modifier l'article 67 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 en ce qui concerne le régime des avances il est indiqué dans le tableau communiqué que le fondement juridique est recherché dans l'article 12, alinéa 2, de la loi du 17 juin 2016. Conformément à cette disposition, « (...) des avances peuvent être accordées mais uniquement selon les conditions matérielles et, le cas échéant, procédurales fixées par le Roi ».

Dans la mesure où l'article 31 du projet concerne les marchés dans les domaines de la défense et de la sécurité, il trouve un fondement juridique dans l'article 8, alinéa 2, de la loi du 13 août 2011.

3.10. L'article 38 du projet a pour objet d'insérer un nouvel article 78/1 dans l'arrêté royal du 14 janvier 2013, relatif à l'obligation pour les sous-traitants de disposer d'un agrément au sens de la loi du 20 mars 1991 'organisant l'agrégation d'entrepreneurs de travaux'. Les articles 86, alinéa 3, 2°, et 156, § 2, alinéa 2, 2°, de la loi du 17 juin 2016 prévoient un fondement juridique spécifique pour cette disposition. Ces dispositions habilitent en effet le Roi « pour les marchés de travaux à déterminer par lui (...), [à] étendre l'agrégation comme entrepreneur conformément à la loi du 20 mars 1991 organisant l'agrégation d'entrepreneurs de travaux et ses arrêtés d'exécution à tous les sous-traitants de la chaîne ».

La loi du 13 août 2011 ne comporte pas d'habilitation similaire spécifique, bien que l'article 78/1, en projet, soit également applicable aux marchés dans les domaines de la défense et de la sécurité. Un fondement juridique moins concret peut, en ce qui concerne ces marchés, être éventuellement trouvé dans l'article 37, § 2, alinéa 3, de la loi du 13 août 2011, en vertu duquel le Roi fixe « les autres règles applicables en matière de sous-traitance ».

3.11. L'article 46 du projet règle l'entrée en vigueur de la loi du 16 février 2017 'modifiant la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services'. L'article 46 du projet trouve un fondement juridique dans l'article 63 de la loi du 16 février 2017, précitée.

OBSERVATIONS GÉNÉRALES

4. Le projet soumis pour avis introduit la notion de « secteur sensible à la fraude » dans l'arrêté royal du 14 janvier 2013. L'article 2, 25°, en projet, de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 (article 4, g), du projet) définit un « marché dans un secteur sensible à la fraude » comme un marché de travaux ou un marché « de services passé dans le cadre des activités visées à l'article 35/1 de la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs qui relèvent du champ d'application de la responsabilité solidaire pour les dettes salariales ».

L'article 35/1, § 1^{er}, 1°, de la loi du 12 avril 1965, précitée, définit la notion d'« activités » comme « les travaux ou services définis par le Roi après avis unanime des commissions ou sous-commissions paritaires compétentes. À défaut d'une commission ou sous-commission paritaire compétente ou effective, cet avis est donné par le Conseil national du travail. L'organe consulté communique son avis dans les deux mois après que le ministre compétent lui en a fait la demande. À défaut d'un avis unanime, le Roi précise les travaux ou les services par arrêté délibéré en Conseil des Ministres ».

Het betreft enerzijds artikel 10, tweede lid, van de wet van 17 juni 2016, dat een machtiging aan de Koning bevat betreffende "de herziening van de prijzen in het licht van bepaalde economische en sociale factoren". Artikel 7, § 1, derde lid, van de wet van 13 augustus 2011 bevat een gelijkaardige machtiging voor opdrachten op defensie- en veiligheidsgebied.

Daarnaast wordt in de tabel gerefereerd aan artikel 11 van de wet van 17 juni 2016, waarin de Koning wordt gemachtigd om "voor de door Hem te bepalen opdrachten, een herzieningsmechanisme [uit te werken] voor het geval van ontwijking van het contractueel evenwicht indien deze herziening het gevolg is van onvoorziene omstandigheden". De wet van 13 augustus 2011 bevat geen gelijkaardige machtiging voor opdrachten op defensie- en veiligheidsgebied.

Het is echter slechts in de mate zou worden geoordeeld dat de machtigingen om de algemene uitvoeringsregels vast te stellen niet volstaan om bepaalde onderdelen van de ontworpen artikelen 37 tot 38/19 aan te nemen, dat deze bepalingen (voor bepaalde opdrachten) zouden moeten worden geacht niet over de vereiste rechtsgrond te beschikken. In casu kan volgens de Raad van State, afdeling Wetgeving, wel degelijk met de machtigingen om de algemene uitvoeringsregels vast te stellen, worden volstaan.

3.9. Voor artikel 31 van het ontwerp, dat artikel 67 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 beoogt te wijzigen, wat de voorschottenregeling betreft, wordt blijkens de meegedeelde rechtsgrondtabel, rechtsgrond gezocht in artikel 12, tweede lid, van de wet van 17 juni 2016. Overeenkomstig deze bepaling kunnen "[v]oorschotten (...) enkel worden toegestaan volgens de materiële en desgevallend procedurele voorwaarden vastgesteld door de Koning".

In zoverre artikel 31 van het ontwerp betrekking heeft op opdrachten op defensie- en veiligheidsgebied, vindt deze bepaling rechtsgrond in artikel 8, tweede lid, van de wet van 13 augustus 2011.

3.10. Artikel 38 van het ontwerp strekt ertoe om een nieuw artikel 78/1 in het koninklijk besluit van 14 januari 2013 in te voegen met betrekking tot de verplichting voor onderaannemers om over een erkenning te beschikken zoals bedoeld in de wet van 20 maart 1991 'houdende regeling van de erkenning van aannemers van werken'. Voor deze bepaling voorzien de artikelen 86, derde lid, 2°, en 156, § 2, tweede lid, 2°, van de wet van 17 juni 2016 in een specifieke rechtsgrond. Deze bepalingen machtigen de Koning immers om "voor de door Hem te bepalen opdrachten van (...) de erkenning als aannemer overeenkomstig de wet van 20 maart 1991 houdende regeling van de erkenning van aannemers van werken en haar uitvoeringsbesluiten [uit te breiden] naar alle onderaannemers van de keten".

De wet van 13 augustus 2011 bevat geen even specifieke machtiging, al is het ontworpen artikel 78/1 eveneens van toepassing op opdrachten op defensie- of veiligheidsgebied. Een minder concrete rechtsgrond kan, wat deze opdrachten betreft, mogelijk worden gevonden in artikel 37, § 2, derde lid, van de wet van 13 augustus 2011, op grond waarvan de Koning "de overige voorschriften inzake onderaanneming" bepaalt.

3.11. Artikel 46 van het ontwerp regelt de inwerkingtreding van de wet van 16 februari 2017 'tot wijziging van de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten'. Artikel 46 van het ontwerp vindt rechtsgrond in artikel 63 van de voornoemde wet van 16 februari 2017.

ALGEMENE OPMERKINGEN

4. Met het om advies voorgelegde ontwerp wordt in het koninklijk besluit van 14 januari 2013 het concept "fraudegevoelige sector" ingevoerd. Het ontworpen artikel 2, 25°, van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 (artikel 4, g), van het ontwerp) omschrijft als een "opdracht in een fraudegevoelige sector" een opdracht voor werken of een opdracht "voor diensten in het kader van de in artikel 35/1 van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers bedoelde activiteiten die onder het toepassingsgebied vallen van de hoofdelijke aansprakelijkheid voor loonschulden".

In artikel 35/1, § 1, 1°, van de voornoemde wet van 12 april 1965 wordt het begrip "activiteiten" omschreven als "de werken of diensten bepaald door de Koning na eenparig advies van de bevoegde paritaire comités of subcomités. Bij ontstentenis van bevoegd of werkend paritair comité of subcomité wordt dit eenparig advies gegeven door de Nationale Arbeidsraad. Het geraadpleegde orgaan deelt zijn advies mee binnen twee maanden nadat hem het verzoek is gedaan door de bevoegde minister. Bij ontstentenis van een eenparig advies bepaalt de Koning de werken of diensten bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad".

Pour les marchés dans un secteur sensible à la fraude, des obligations complémentaires sont applicables en matière de transmission des données des sous-traitants (article 12/1, en projet; article 12 du projet) et de contrôle des motifs d'exclusion du chef des sous-traitants (article 12/2, en projet; article 12 du projet).

L'article 71, paragraphe 8, de la directive 2014/24/UE et l'article 88, paragraphe 8, de la directive 2014/25/UE autorisent les États-membres à limiter l'application de telles mesures « notamment à l'égard de certains types de marchés, certaines catégories de pouvoirs adjudicateurs ou d'opérateurs économiques ou à partir de certains montants ». Cette possibilité de limitation n'empêche pas que les critères utilisés doivent pouvoir se concilier avec les principes constitutionnels d'égalité et de non-discrimination.

Invité à fournir des explications à cet égard, le délégué a déclaré ce qui suit :

« En effet, il est important que les critères utilisés soient compatibles avec les principes d'égalité et de non-discrimination.

Le projet prévoit, il est vrai, des mesures spécifiques aux marchés passés dans des secteurs sensibles à la fraude, ce qui n'est pas contradictoire avec les principes précités puisqu'il a déjà été établi que des mesures spécifiques étaient nécessaires pour ces secteurs qui sont, comme leur nom l'indique, beaucoup plus touchés par la fraude.

Les secteurs sensibles à la fraude n'ont pas été déterminés par la législation 'marchés publics' ; une telle détermination nécessitant une consultation étendue des secteurs ainsi que des partenaires sociaux.

Les décideurs politiques ont dès lors considéré comme des marchés dans un secteur sensible à la fraude, les marchés de travaux ainsi que marchés de services tombant dans le champ d'application de la responsabilité solidaire pour les dettes salariales. En ce qui concerne ce dernier aspect, il s'agit plus particulièrement des marchés passés dans le cadre des activités visées à l'article 35/1 de la loi du 12 avril 1965 relative à la protection des salaires des travailleurs.

A noter que des dispositions spécifiques existent déjà en matière de gardiennage. En effet, il convient d'attirer l'attention sur le fait que la limitation de la chaîne de sous-traitance ne porte pas préjudice, en ce qui concerne les services de gardiennage, aux obligations spécifiques de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière. Conformément à l'article 2, § 3bis, de la loi précitée, inséré par la loi du 13 janvier 2014, la sous-traitance de ce type de services de gardiennage n'est en principe pas autorisée, sauf sous une série de conditions strictes ».

Il est recommandé de compléter le rapport au Roi joint au projet par une justification du choix des critères utilisés au regard des principes d'égalité et de non-discrimination.

5.1. L'article 12/3, § 1^{er}, en projet, de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 (article 12 du projet) s'énonce comme suit :

« Il est interdit à un sous-traitant de sous-traiter à un autre sous-traitant la totalité du marché qui lui a été attribué. Il est également interdit pour un sous-traitant de conserver uniquement la coordination du marché ».

Cette disposition instaure une interdiction qui ne figure pas dans la réglementation actuelle. Elle ne peut pas non plus être directement mise en relation avec une obligation ou une possibilité prévue dans les directives 2014/24/UE et 2014/25/UE.

L'article 12/3, § 1^{er}, en projet, cité soulève un certain nombre de questions (voir le point 5.2) qui ont été soumises au délégué et auxquelles celui-ci a répondu (voir le point 5.3).

5.2. S'il est admis que la lutte contre le dumping social constitue un objectif défendable, la question se pose néanmoins de savoir si la mesure en projet répond effectivement à l'exigence de proportionnalité et si elle est efficace (question a).

On peut également se demander si la disposition en projet et l'interdiction qu'elle contient dans le chef des sous-traitants est pleinement compatible avec la jurisprudence de la Cour de justice concernant la directive 2004/18/CE (8-9) (question b).

L'interdiction contenue à l'article 12/3, § 1^{er}, en projet, de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 ne se heurte-t-elle pas à l'article 71, paragraphe 8, de la directive 2014/24/UE qui énonce que les États membres peuvent adopter les mesures concernées « dans le respect du droit de l'Union » et à l'article 71, paragraphe 6, de la même directive, qui va plutôt dans le sens de la transparence et d'un certain nombre d'obligations spécifiques concernant notamment la responsabilité solidaire et le contrôle des critères d'exclusion, mais pas dans le sens d'une

Voor opdrachten in fraudegevoelige sectoren gelden bijkomende verplichtingen inzake het overmaken van gegevens van onderaannemers (ontworpen artikel 12/1; artikel 12 van het ontwerp) en de controle van uitsluitingsgronden in hoofde van onderaannemers (ontworpen artikel 12/2; artikel 12 van het ontwerp).

Artikel 71, lid 8, van richtlijn 2014/24/EU en artikel 88, lid 8, van richtlijn 2014/25/EU laten de lidstaten toe om de toepassing van dergelijke maatregelen te beperken "tot bijvoorbeeld bepaalde soorten opdrachten, bepaalde categorieën aanbestedende instanties of ondernemers of bepaalde bedragen". Dergelijke mogelijkheid tot beperking neemt niet weg dat de gehanteerde criteria verenigbaar moeten zijn met de grondwettelijke beginselen van gelijkheid en niet-discriminatie.

Hieromtrent om toelichting gevraagd, verklaarde de gemachtigde:

"En effet, il est important que les critères utilisés soient compatibles avec les principes d'égalité et de non-discrimination.

Le projet prévoit, il est vrai, des mesures spécifiques aux marchés passés dans des secteurs sensibles à la fraude, ce qui n'est pas contradictoire avec les principes précités puisqu'il a déjà été établi que des mesures spécifiques étaient nécessaires pour ces secteurs qui sont, comme leur nom l'indique, beaucoup plus touchés par la fraude.

Les secteurs sensibles à la fraude n'ont pas été déterminés par la législation 'marchés publics' ; une telle détermination nécessitant une consultation étendue des secteurs ainsi que des partenaires sociaux.

Les décideurs politiques ont dès lors considéré comme des marchés dans un secteur sensible à la fraude, les marchés de travaux ainsi que marchés de services tombant dans le champ d'application de la responsabilité solidaire pour les dettes salariales. En ce qui concerne ce dernier aspect, il s'agit plus particulièrement des marchés passés dans le cadre des activités visées à l'article 35/1 de la loi du 12 avril 1965 relative à la protection des salaires des travailleurs.

A noter que des dispositions spécifiques existent déjà en matière de gardiennage. En effet, il convient d'attirer l'attention sur le fait que la limitation de la chaîne de sous-traitance ne porte pas préjudice, en ce qui concerne les services de gardiennage, aux obligations spécifiques de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière. Conformément à l'article 2, § 3bis, de la loi précitée, inséré par la loi du 13 janvier 2014, la sous-traitance de ce type de services de gardiennage n'est en principe pas autorisée, sauf sous une série de conditions strictes."

Het verdient aanbeveling om het bij het ontwerp gevoegde verslag aan de Koning in het licht van de beginselen van gelijkheid en niet-discriminatie aan te vullen met een verantwoording van de keuze voor de gehanteerde criteria.

5.1. Het ontworpen artikel 12/3, § 1, van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 (artikel 12 van het ontwerp) luidt:

"Het is verboden voor een onderaannemer om het geheel van de opdracht dat hem werd toegewezen in onderaanneming te geven aan een andere onderaannemer. Het is eveneens verboden voor een onderaannemer om alleen de coördinatie van de opdracht te behouden."

Deze bepaling voert een verbod in dat in de huidige regelgeving niet voorkomt. Evenmin valt deze bepaling rechtstreeks te betrekken op een verplichting of een mogelijkheid in de richtlijnen 2014/24/EU en 2014/25/EU.

Het aangehaalde ontworpen artikel 12/3, § 1, doet een aantal vragen (zie randnummer 5.2) rijzen die aan de gemachtigde werden voorgelegd en die door hem werden beantwoord (zie randnummer 5.3).

5.2. Indien wordt aangenomen dat de strijd tegen sociale dumping een verdedigbaar doel uitmaakt, rijst niettemin de vraag of de ontworpen maatregel wel beantwoordt aan het evenredigheidsvereiste en of hij efficiënt is (vraag a).

Ook kan men zich afvragen of de ontworpen bepaling en het erin vervatte verbod in hoofde van onderaannemers zonder meer spoort met de rechtspraak van het Hof van Justitie met betrekking tot richtlijn 2004/18/EG (8-9) (vraag b).

Staat de verbodsbepaling van het ontworpen artikel 12/3, § 1, van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 niet op gespannen voet met het bepaalde in artikel 71, lid 8, van richtlijn 2014/24/EU, waarin wordt bepaald dat de lidstaten de betrokken maatregelen kunnen aannemen "met inachtneming van het Unierecht", en met artikel 71, lid 6, van dezelfde richtlijn, dat veeleer wijst in de richting van transparantie en een aantal specifieke verplichtingen op het vlak van onder meer de hoofdelijke aansprakelijkheid en de controle van de uitsluitingscriteria,

interdiction absolue? En d'autres termes, l'interdiction peut-elle encore être considérée comme une « mesure appropriée » à laquelle fait allusion le rapport au Roi (question *c*)?

Une interdiction absolue de la sous-traitance est-elle compatible avec le fait qu'il résulte tant de l'article 62, paragraphe 2, de la directive 2014/24/UE que de l'article 79, paragraphe 3, de la directive 2014/25/UE que des limitations de la possibilité de sous-traitance ne sont autorisées que dans des cas bien précis (question *d*)?

5.3. Le délégué a répondu aux questions mentionnées au point 5.2 en ces termes :

« Antwoord op de vragen *a*), *b*) en *c*):

Er wordt vooreerst aan herinnerd dat de betreffende bepaling werd ontwikkeld door de politieke werkgroep 'strijd tegen de sociale dumping', waarna vervolgens om het advies werd verzocht van de Commissie voor de overheidsopdrachten (hierna "COO"). Sommige leden van de COO hebben zich gekant tegen het in artikel 12/3, § 2, bedoelde verbod. De maatregel bleef echter behouden in het ontwerp. De betreffende leden geven in het advies van de COO aan het verbod strijdig zou zijn met de rechtspraak van het Hof van Justitie. Met name stellen zij dat het doel van de maatregel weliswaar verdedigbaar is, maar niet proportioneel. Niettemin voegen zij onmiddellijk toe dat het Hof zich nog nooit uitdrukkelijk over een dergelijke beperking van de onderaannemingsketen heeft uitgesproken.

Inderdaad moet worden vastgesteld dat het Hof van Justitie zich nog niet heeft kunnen uitspreken over beperkingen van de onderaannemingsketen in uitvoering van artikel 71.6 van richtlijn 2014/24/UE (of artikel 88.6 van richtlijn 2014/25/UE). Het betreft immers een volledig nieuwe bepaling die stelt dat de lidstaten, ter voorkoming van inbreuken door onderaannemers op de toepasselijke verplichtingen op het gebied van het milieu-, sociaal en arbeidsrecht, passende maatregelen kunnen treffen waaronder het invoeren van hoofdelijke aansprakelijkheidsmechanismen en het nazicht of de afwezigheid van uitsluitingsgronden. Deze bevinding van de Europese regelgever sluit aan op bevindingen in de praktijk, waarbij inderdaad werd vastgesteld dat praktijken inzake sociale dumping zich met name in de onderaannemingsketen voordoen.

De precieze draagwijdte van de in artikel 71.6 bedoelde preventieve maatregelen is in de richtlijn niet precies omlijnd. In dit verband is het niet onbelangrijk artikel 18.2 van richtlijn 2014/24/UE opnieuw onder de aandacht te brengen, waarin de naleving van het milieu-, sociaal en arbeidsrecht tot algemeen beginsel bij het plaatsen van overheidsopdrachten wordt verheven. Inderdaad moet worden vastgesteld dat van de niet-naleving van deze verplichtingen vaak een mededingingsvertekenend effect zal uitgaan. Het nieuwe beginsel is een logisch voortvloeisel van verplichting om de ondernemers op gelijke en niet-discriminerende wijze te behandelen (zie Memorie van Toelichting bij de wet van 17 juni 2016, DOC 54 1541/001, p. 25). Mede om die reden moeten de lidstaten over enige ruimte beschikken om maatregelen uit te werken in uitvoering van artikel 71.6 van richtlijn 2014/24/UE.

Met de beoogde maatregel wordt een legitiem doel nagestreefd. Zoals hieronder aangegeven komt het ons eveneens voor dat aan de evenredigheidseis is voldaan.

Het verbod voor een onderaannemer om het geheel van de opdracht dat hem werd toegewezen verder in onderaanneming te geven, is immers allesbehalve streng en dus ook niet zo belemmerend. Het volstaat immers dat de onderaannemer zelf zorgt voor de uitvoering van een klein deel van de hem toegewezen opdracht (bvb 1 %), waarna hij de rest van deze opdracht verder in onderaanneming kan geven. De enige beperking in dit verband is het feit dat het eveneens verboden is voor een onderaannemer om alleen de coördinatie van de opdracht te behouden. Er werd geoordeeld dat van een dergelijk verbod toch een belangrijk gevolg zal hebben : de onderaannemer moet er zich van bewust zijn dat hij een deel van de opdracht zelf zal moeten uitvoeren. Het opzetten van ellenlange cascades wordt aldus tegengegaan, ook in de sectoren die niet als fraudegevoelig zijn aangemerkt (voor de opdrachten voor werken en diensten in de fraudegevoelige sectoren werd de onderaannemingsketen op meer strikte wijze beperkt).

In de mate dat de maatregel minder belemmerend is, moet vlugger worden geoordeeld dat aan de proportionaliteitsvereiste is voldaan. De beperking gaat niet verder dan nodig.

De invoering van het nazicht op afwezigheid van uitsluitingsgronden van onderaannemers (al dan niet verplicht) en de maatregelen inzake hoofdelijke aansprakelijkheid volstaan op zich namelijk niet als preventieve maatregelen, willen zij hun beoogde effect ressorteren. Een dergelijk nazicht doet immers de administratieve lasten voor de aanbestedende overheid in belangrijke mate toenemen. Als geen enkele bijkomende beperking op de onderaannemingsketen wordt ingevoerd blijven zeer lange onderaannemingsketens perfect mogelijk, hetgeen de

maar niet in de richting van een absoluut verbod? Kan m.a.w. de verbodsbepaling nog worden beschouwd als een "passende maatregel" waarop in het verslag aan de Koning wordt gealludeerd (vraag *c*)?

Is een absoluut verbod op onderaanneming verenigbaar met het gegeven dat uit zowel artikel 62, lid 2, van richtlijn 2014/24/UE, als artikel 79, lid 3, van richtlijn 2014/25/UE volgt dat beperkingen van de mogelijkheid tot onderaanneming enkel in welbepaalde gevallen kunnen (vraag *d*)?

5.3. De gemachtigde beantwoordde de sub 5.2 vermelde vragen als volgt:

"Antwoord op de vragen *a*), *b*) en *c*):

Er wordt vooreerst aan herinnerd dat de betreffende bepaling werd ontwikkeld door de politieke werkgroep 'strijd tegen de sociale dumping', waarna vervolgens om het advies werd verzocht van de Commissie voor de overheidsopdrachten (hierna "COO"). Sommige leden van de COO hebben zich gekant tegen het in artikel 12/3, § 2, bedoelde verbod. De maatregel bleef echter behouden in het ontwerp. De betreffende leden geven in het advies van de COO aan het verbod strijdig zou zijn met de rechtspraak van het Hof van Justitie. Met name stellen zij dat het doel van de maatregel weliswaar verdedigbaar is, maar niet proportioneel. Niettemin voegen zij onmiddellijk toe dat het Hof zich nog nooit uitdrukkelijk over een dergelijke beperking van de onderaannemingsketen heeft uitgesproken.

Inderdaad moet worden vastgesteld dat het Hof van Justitie zich nog niet heeft kunnen uitspreken over beperkingen van de onderaannemingsketen in uitvoering van artikel 71.6 van richtlijn 2014/24/UE (of artikel 88.6 van richtlijn 2014/25/UE). Het betreft immers een volledig nieuwe bepaling die stelt dat de lidstaten, ter voorkoming van inbreuken door onderaannemers op de toepasselijke verplichtingen op het gebied van het milieu-, sociaal en arbeidsrecht, passende maatregelen kunnen treffen waaronder het invoeren van hoofdelijke aansprakelijkheidsmechanismen en het nazicht of de afwezigheid van uitsluitingsgronden. Deze bevinding van de Europese regelgever sluit aan op bevindingen in de praktijk, waarbij inderdaad werd vastgesteld dat praktijken inzake sociale dumping zich met name in de onderaannemingsketen voordoen.

De precieze draagwijdte van de in artikel 71.6 bedoelde preventieve maatregelen is in de richtlijn niet precies omlijnd. In dit verband is het niet onbelangrijk artikel 18.2 van richtlijn 2014/24/UE opnieuw onder de aandacht te brengen, waarin de naleving van het milieu-, sociaal en arbeidsrecht tot algemeen beginsel bij het plaatsen van overheidsopdrachten wordt verheven. Inderdaad moet worden vastgesteld dat van de niet-naleving van deze verplichtingen vaak een mededingingsvertekenend effect zal uitgaan. Het nieuwe beginsel is een logisch voortvloeisel van verplichting om de ondernemers op gelijke en niet-discriminerende wijze te behandelen (zie Memorie van Toelichting bij de wet van 17 juni 2016, DOC 54 1541/001, p. 25). Mede om die reden moeten de lidstaten over enige ruimte beschikken om maatregelen uit te werken in uitvoering van artikel 71.6 van richtlijn 2014/24/UE.

Met de beoogde maatregel wordt een legitiem doel nagestreefd. Zoals hieronder aangegeven komt het ons eveneens voor dat aan de evenredigheidseis is voldaan.

Het verbod voor een onderaannemer om het geheel van de opdracht dat hem werd toegewezen verder in onderaanneming te geven, is immers allesbehalve streng en dus ook niet zo belemmerend. Het volstaat immers dat de onderaannemer zelf zorgt voor de uitvoering van een klein deel van de hem toegewezen opdracht (bvb 1 %), waarna hij de rest van deze opdracht verder in onderaanneming kan geven. De enige beperking in dit verband is het feit dat het eveneens verboden is voor een onderaannemer om alleen de coördinatie van de opdracht te behouden. Er werd geoordeeld dat van een dergelijk verbod toch een belangrijk gevolg zal hebben : de onderaannemer moet er zich van bewust zijn dat hij een deel van de opdracht zelf zal moeten uitvoeren. Het opzetten van ellenlange cascades wordt aldus tegengegaan, ook in de sectoren die niet als fraudegevoelig zijn aangemerkt (voor de opdrachten voor werken en diensten in de fraudegevoelige sectoren werd de onderaannemingsketen op meer strikte wijze beperkt).

In de mate dat de maatregel minder belemmerend is, moet vlugger worden geoordeeld dat aan de proportionaliteitsvereiste is voldaan. De beperking gaat niet verder dan nodig.

De invoering van het nazicht op afwezigheid van uitsluitingsgronden van onderaannemers (al dan niet verplicht) en de maatregelen inzake hoofdelijke aansprakelijkheid volstaan op zich namelijk niet als preventieve maatregelen, willen zij hun beoogde effect ressorteren. Een dergelijk nazicht doet immers de administratieve lasten voor de aanbestedende overheid in belangrijke mate toenemen. Als geen enkele bijkomende beperking op de onderaannemingsketen wordt ingevoerd blijven zeer lange onderaannemingsketens perfect mogelijk, hetgeen de

administratieve lasten onbeheersbaar dreigt te maken, hetgeen finaal dan ook de effectiviteit van de maatregel zou ondergraven. Als de onderaannemingsketen te lang wordt, dan zal de aanbestedende overheid de facto pas kunnen tussenkomen wanneer reeds onregelmatigheden worden vastgesteld. Echter blijkt duidelijk uit artikel 71.6 dat het mogelijk moet zijn preventieve maatregelen te nemen (zie supra). Vandaar de nood aan bijkomende maatregelen.

Oordelen dat de regelgever naast de in artikel 71.6.a) en b), van richtlijn 2014/24/EU vooropgestelde mogelijke maatregelen, hoe dan ook geen andere maatregelen zou kunnen ontwikkelen, aangezien deze dan buitenproportioneel zouden zijn, strookt niet met de in artikel 86, tweede lid (en 156, § 2, eerste lid) van de wet bedoelde machtigingsbepalingen aan de Koning, waarbij deze laatste in beperkingen van de onderaannemingsketen kan voorzien. Dit zou evenmin stroken met artikel 71.6 van richtlijn 2014/24/EU zelf, waarbij is aangegeven dat de onder a) en b) opgegeven maatregelen slechts voorbeelden zijn (gelet op het woord “zoals”).

Artikel 63, lid 1, van richtlijn 2014/24/EU bevat inderdaad een analoge bepaling als artikel 48, lid 3, van richtlijn 2004/18/EG en artikel 25, eerste alinea, van richtlijn 2004/18/EG komt terug in artikel 71, lid 2, van richtlijn 2014/24/EU. Echter moet ook rekening worden gehouden met de nieuwe artikelen 18.2, 71.1, 71.6 en 71.8 van richtlijn 2014/24/EU (zie supra).

Artikel 71.2 kan in het kader van de strijd tegen de sociale dumping bij onderaannemers geen decisieve rol spelen. Het betreft de mogelijkheid voor de aanbestedende overheid om de inschrijver te verzoeken in zijn offerte aan te geven welk gedeelte van de opdracht hij eventueel voornemens is aan derden in onderaanneming te geven en welke onderaannemers hij voorstelt. Het betreft een eventueel voornemen van de inschrijver. Als de regelgever zou bepalen dat de het verbod om de totaliteit in onderaanneming te geven niet van toepassing is op mogelijke onderaannemers die reeds in het kader van de plaatsing werden doorgegeven door de inschrijver, dan zou de inschrijver het verbod helemaal kunnen uithollen. Het volstaat in dat geval om een ellenlange lijst op te geven van potentiële onderaannemers die vaak tussen komen in de keten, hetgeen de administratieve lasten onbeheersbaar dreigt te maken voor de aanbestedende overheid in het kader van zijn preventieve controle.

Uit het Wroclaw-arrest C-406/14 van het Hof van Justitie volgt dat de richtlijn 2004/18/EG eraan in de weg staat dat een aanbestedende overheid in de opdrachtdocumenten de opdrachtnemer ertoe verplicht een in abstracto bepaald deel van de opdracht met eigen middelen uit te voeren. Hoewel er aantal belangrijke verschilpunten vallen te signaleren tussen het in artikel 12/3, § 1, bedoelde verbod en het arrest C-406/14 (in arrest C-406/14 wordt uit de aard der zaak nog niet verwezen naar het nieuwe artikel 71.6 richtlijn 2014/24/EU; in artikel 12/3, § 1, van het ontwerp betreft het geen verplichting om een in abstracto bepaald deel, bijvoorbeeld 20 %, zelf uit te voeren, maar een verbod om de totaliteit in onderaanneming te geven), werd het toch raadzaam geacht het verbod niet te veralgemenen naar de opdrachtnemer toe.

De opdrachtnemer (op het moment van de plaatsing nog inschrijver) bevindt zich immers in een heel andere positie dan een onderaannemer. Een inschrijver weet uit de aard der zaak niet of hij een opdracht zal toegewezen krijgen. Vaak zal dit niet het geval zijn. Indien het verbod zou worden uitgebreid naar de opdrachtnemer, dan zou dit ertoe kunnen leiden dat een inschrijver geneigd zou kunnen zijn om deel te nemen aan minder overheidsopdrachten tegelijkertijd. In de hypothese dat hij toch alle opdrachten waaraan hij deelnam krijgt toegewezen, kan hij immers moeilijkheden ondervinden om deze gelijktijdig uit te voeren, wetende dat hij als opdrachtnemer niet de totaliteit in onderaanneming zal mogen geven. Indien het verbod zou worden uitgebreid naar de opdrachtnemer, kan hiervan een aanzienlijke mededingingsbelemmerende werking uitgaan. De situatie is anders voor de onderaannemer. Doorgaans zal de onderaannemingsketen, in het geval geen beroep wordt gedaan op de draagkracht van een onderaannemer, pas concreet vorm krijgen zodra de kennisgeving van de gunningsbeslissing is verstuurd. De aanbestedende overheid kan de inschrijvers verzoeken de onderaannemers aan te duiden, maar deze aanduiding is indicatief (gelet op de woorden ‘eventueel voornemens’).

In overweging 32 van de richtlijn 2004/18/EG werd verklaard dat de mogelijkheid van onderaanneming kleine en middelgrote ondernemingen kan aanmoedigen om mee te dingen naar overheidsopdrachten. Dankzij onderaanneming kunnen dergelijke ondernemingen deelnemen aan plaatsingsprocedures en maken zij kans op de gunning ongeacht de omvang van opdracht. Onderaanneming draagt er aldus inderdaad toe bij dat de doelstellingen van de richtlijnen overheidsopdrachten worden verwezenlijkt door het aantal potentiële kandidaten

administratieve lasten onbeheersbaar dreigt te maken, hetgeen finaal dan ook de effectiviteit van de maatregel zou ondergraven. Als de onderaannemingsketen te lang wordt, dan zal de aanbestedende overheid de facto pas kunnen tussenkomen wanneer reeds onregelmatigheden worden vastgesteld. Echter blijkt duidelijk uit artikel 71.6 dat het mogelijk moet zijn preventieve maatregelen te nemen (zie supra). Vandaar de nood aan bijkomende maatregelen.

Oordelen dat de regelgever naast de in artikel 71.6.a) en b), van richtlijn 2014/24/EU vooropgestelde mogelijke maatregelen, hoe dan ook geen andere maatregelen zou kunnen ontwikkelen, aangezien deze dan buitenproportioneel zouden zijn, strookt niet met de in artikel 86, tweede lid (en 156, § 2, eerste lid) van de wet bedoelde machtigingsbepalingen aan de Koning, waarbij deze laatste in beperkingen van de onderaannemingsketen kan voorzien. Dit zou evenmin stroken met artikel 71.6 van richtlijn 2014/24/EU zelf, waarbij is aangegeven dat de onder a) en b) opgegeven maatregelen slechts voorbeelden zijn (gelet op het woord “zoals”).

Artikel 63, lid 1, van richtlijn 2014/24/EU bevat inderdaad een analoge bepaling als artikel 48, lid 3, van richtlijn 2004/18/EG en artikel 25, eerste alinea, van richtlijn 2004/18/EG komt terug in artikel 71, lid 2, van richtlijn 2014/24/EU. Echter moet ook rekening worden gehouden met de nieuwe artikelen 18.2, 71.1, 71.6 en 71.8 van richtlijn 2014/24/EU (zie supra).

Artikel 71.2 kan in het kader van de strijd tegen de sociale dumping bij onderaannemers geen decisieve rol spelen. Het betreft de mogelijkheid voor de aanbestedende overheid om de inschrijver te verzoeken in zijn offerte aan te geven welk gedeelte van de opdracht hij eventueel voornemens is aan derden in onderaanneming te geven en welke onderaannemers hij voorstelt. Het betreft een eventueel voornemen van de inschrijver. Als de regelgever zou bepalen dat de het verbod om de totaliteit in onderaanneming te geven niet van toepassing is op mogelijke onderaannemers die reeds in het kader van de plaatsing werden doorgegeven door de inschrijver, dan zou de inschrijver het verbod helemaal kunnen uithollen. Het volstaat in dat geval om een ellenlange lijst op te geven van potentiële onderaannemers die vaak tussen komen in de keten, hetgeen de administratieve lasten onbeheersbaar dreigt te maken voor de aanbestedende overheid in het kader van zijn preventieve controle.

Uit het Wroclaw-arrest C-406/14 van het Hof van Justitie volgt dat de richtlijn 2004/18/EG eraan in de weg staat dat een aanbestedende overheid in de opdrachtdocumenten de opdrachtnemer ertoe verplicht een in abstracto bepaald deel van de opdracht met eigen middelen uit te voeren. Hoewel er aantal belangrijke verschilpunten vallen te signaleren tussen het in artikel 12/3, § 1, bedoelde verbod en het arrest C-406/14 (in arrest C-406/14 wordt uit de aard der zaak nog niet verwezen naar het nieuwe artikel 71.6 richtlijn 2014/24/EU; in artikel 12/3, § 1, van het ontwerp betreft het geen verplichting om een in abstracto bepaald deel, bijvoorbeeld 20 %, zelf uit te voeren, maar een verbod om de totaliteit in onderaanneming te geven), werd het toch raadzaam geacht het verbod niet te veralgemenen naar de opdrachtnemer toe.

De opdrachtnemer (op het moment van de plaatsing nog inschrijver) bevindt zich immers in een heel andere positie dan een onderaannemer. Een inschrijver weet uit de aard der zaak niet of hij een opdracht zal toegewezen krijgen. Vaak zal dit niet het geval zijn. Indien het verbod zou worden uitgebreid naar de opdrachtnemer, dan zou dit ertoe kunnen leiden dat een inschrijver geneigd zou kunnen zijn om deel te nemen aan minder overheidsopdrachten tegelijkertijd. In de hypothese dat hij toch alle opdrachten waaraan hij deelnam krijgt toegewezen, kan hij immers moeilijkheden ondervinden om deze gelijktijdig uit te voeren, wetende dat hij als opdrachtnemer niet de totaliteit in onderaanneming zal mogen geven. Indien het verbod zou worden uitgebreid naar de opdrachtnemer, kan hiervan een aanzienlijke mededingingsbelemmerende werking uitgaan. De situatie is anders voor de onderaannemer. Doorgaans zal de onderaannemingsketen, in het geval geen beroep wordt gedaan op de draagkracht van een onderaannemer, pas concreet vorm krijgen zodra de kennisgeving van de gunningsbeslissing is verstuurd. De aanbestedende overheid kan de inschrijvers verzoeken de onderaannemers aan te duiden, maar deze aanduiding is indicatief (gelet op de woorden ‘eventueel voornemens’).

In overweging 32 van de richtlijn 2004/18/EG werd verklaard dat de mogelijkheid van onderaanneming kleine en middelgrote ondernemingen kan aanmoedigen om mee te dingen naar overheidsopdrachten. Dankzij onderaanneming kunnen dergelijke ondernemingen deelnemen aan plaatsingsprocedures en maken zij kans op de gunning ongeacht de omvang van opdracht. Onderaanneming draagt er aldus inderdaad toe bij dat de doelstellingen van de richtlijnen overheidsopdrachten worden verwezenlijkt door het aantal potentiële kandidaten

voor overheidsopdrachten te vergroten (conclusies van de advocaat-generaal Sharpston in de Zaak C-406/14, punt 30). Anders gesteld : het feit dat inschrijvers-KMO's weten dat zij, in geval zij de opdracht krijgen toegewezen, één of meerdere onderaannemers kunnen aanstellen, moedigt hen aan om ondanks de omvang van de opdracht die voor hen eerder groot kan zijn, toch een aanvraag tot deelneming of een offerte in te dienen. Het komt ons voor dat het beginsel dat in de rechtspraak van het Hof van Justitie wordt gehuldigd (waarbij weliswaar nog geen rekening kon worden gehouden met artikel 71.6 van richtlijn 2014/24/EU) waarbij het beroep op onderaanneming algemeen mogelijk wordt geacht zonder dat daarop, in beginsel, beperkingen mogen worden ingevoerd, in dit licht moet begrepen worden (arrest C 406/14, overweging 32 en verder). Aangezien het verbod van artikel 12/3, § 1, niet van toepassing is op de opdrachtnemer, en dus ook de deelname van inschrijvers of kandidaten aan de plaatsingsprocedure niet kan ontmoedigen, kwam het ons voor dat dit verbod niet problematisch was, noch het licht van het arrest C-406/14, noch in het licht van artikel 71.6 en 71.8 van richtlijn 2014/24/EU.

[Antwoord op vraag d)]

De mogelijkheid tot beperking van de onderaannemingsketen zoals die blijkt artikel 62.2 richtlijn 2014/24/EU heeft een andere finaliteit dan het in artikel 12/3, § 1, van het ontwerp vervatte verbod. In het ene geval betreft het uitzonderlijke kritieke taken die precies door hun kritieke aard beter rechtstreeks door de inschrijver worden verricht. In het andere geval betreft het een verbod ter voorkoming van inbreuken door onderaannemers op de toepasselijke verplichtingen op het gebied van het milieu-, sociaal en arbeidsrecht. Gelet op dit gegeven komt het ons voor dat uit de in artikel 62.2 bedoelde mogelijkheid niet a contrario mag worden afgeleid dat elk verbod op onderaanneming in een ander geval niet mogelijk zou zijn.

Het komt ons eerder voor dat uit de voormelde bepaling volgt dat de Europese regelgever in sommige gevallen blijkbaar verregaande beperkingen op onderaanneming met het Europees verdrag gerechtvaardigd acht ».

5.4. Compte tenu de ce qui précède, il est recommandé de situer plus clairement dans le rapport au Roi l'interdiction contenue à l'article 12/3, § 1^{er}, en projet, de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 par rapport aux dispositions de la directive correspondantes et d'indiquer par ailleurs pourquoi la disposition en projet peut être réputée faire suffisamment droit à l'exigence de proportionnalité.

6. L'article 12/3, § 2, en projet, de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 (article 12 du projet) limite également la possibilité de sous-traitance.

Pour cette limitation de la sous-traitance, un fondement juridique exprès ne peut non plus être trouvé dans les directives 2014/24/UE et 2014/25/UE. L'article 71, paragraphe 5, cinquième alinéa, b), de la directive 2014/24/UE dispose que les obligations en matière de transmission de données de sous-traitants peuvent être étendues aux « sous-traitants des sous-traitants du contractant principal ou se trouvant à des échelons inférieurs de la chaîne de sous-traitance » (10).

La question se pose dès lors de savoir si les mêmes questions que celles posées dans le présent avis à propos de l'article 12/3, § 1^{er}, en projet, ne peuvent pas être soulevées mutatis mutandis à l'égard de l'article 12/3, § 2, en projet.

À cet égard, le délégué a déclaré ce qui suit :

« De antwoorden voor [de voorgaande vraag], a), c) en d) zijn naar analogie ook van toepassing voor het beantwoorden van [deze vraag]. Vandaar dat dan ook wordt verwezen naar het antwoord op vraag 3 en hieronder slechts de specifieke aspecten eigen aan artikel 12/3, § 2, behandeld worden.

Op vraag van sommige leden van de Commissie voor de overheidsopdrachten werd de maatregel, die initieel alleen voorzien was wat de opdrachten voor werken betreft, uitgebreid naar de opdrachten voor diensten in de fraudegevoelige sectoren.

De aldus uitgewerkte beperking van de onderaannemingsketen geldt alleen voor de opdrachten voor werken en voor de opdrachten voor diensten in de fraudegevoelige sectoren (...). Zelfs in zijn meest strenge vorm gaat de beperking (nog onafgezien van onderstaande doorbrekingsmogelijkheid) niet verder dan het tweede niveau. De opdrachtnemer kan de totaliteit van de opdracht in onderaanneming geven en de onderaannemer van het eerste niveau kan nogmaals in onderaanneming geven maar moet ook een deel van de hem toegewezen opdracht zelf uitvoeren (zie artikel 12/3, § 1).

Als het een opdracht voor werken betreft die volgens zijn aard in een categorie wordt ingedeeld overeenkomstig artikel 4 van het koninklijk besluit van 26 september 1991, dan komt daar nog de mogelijkheid tot een derde niveau bij.

voor overheidsopdrachten te vergroten (conclusies van de advocaat-generaal Sharpston in de Zaak C-406/14, punt 30). Anders gesteld : het feit dat inschrijvers-KMO's weten dat zij, in geval zij de opdracht krijgen toegewezen, één of meerdere onderaannemers kunnen aanstellen, moedigt hen aan om ondanks de omvang van de opdracht die voor hen eerder groot kan zijn, toch een aanvraag tot deelneming of een offerte in te dienen. Het komt ons voor dat het beginsel dat in de rechtspraak van het Hof van Justitie wordt gehuldigd (waarbij weliswaar nog geen rekening kon worden gehouden met artikel 71.6 van richtlijn 2014/24/EU) waarbij het beroep op onderaanneming algemeen mogelijk wordt geacht zonder dat daarop, in beginsel, beperkingen mogen worden ingevoerd, in dit licht moet begrepen worden (arrest C 406/14, overweging 32 en verder). Aangezien het verbod van artikel 12/3, § 1, niet van toepassing is op de opdrachtnemer, en dus ook de deelname van inschrijvers of kandidaten aan de plaatsingsprocedure niet kan ontmoedigen, kwam het ons voor dat dit verbod niet problematisch was, noch het licht van het arrest C-406/14, noch in het licht van artikel 71.6 en 71.8 van richtlijn 2014/24/EU.

[Antwoord op vraag d)]

De mogelijkheid tot beperking van de onderaannemingsketen zoals die blijkt artikel 62.2 richtlijn 2014/24/EU heeft een andere finaliteit dan het in artikel 12/3, § 1, van het ontwerp vervatte verbod. In het ene geval betreft het uitzonderlijke kritieke taken die precies door hun kritieke aard beter rechtstreeks door de inschrijver worden verricht. In het andere geval betreft het een verbod ter voorkoming van inbreuken door onderaannemers op de toepasselijke verplichtingen op het gebied van het milieu-, sociaal en arbeidsrecht. Gelet op dit gegeven komt het ons voor dat uit de in artikel 62.2 bedoelde mogelijkheid niet a contrario mag worden afgeleid dat elk verbod op onderaanneming in een ander geval niet mogelijk zou zijn.

Het komt ons eerder voor dat uit de voormelde bepaling volgt dat de Europese regelgever in sommige gevallen blijkbaar verregaande beperkingen op onderaanneming met het Europees verdrag gerechtvaardigd acht.”

5.4. Gelet op hetgeen voorafgaat, verdient het aanbeveling om in het verslag aan de Koning de verbodsbepaling van het ontworpen artikel 12/3, § 1, van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 duidelijker te situeren ten opzichte van de overeenkomstige richtlijnbeperkingen en om erin tevens aan te geven waarom de ontworpen bepaling kan worden geacht voldoende recht te doen aan het evenredigheidsvereiste.

6. Het ontworpen artikel 12/3, § 2, van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 (artikel 12 van het ontwerp) houdt eveneens een beperking in van de mogelijkheid tot onderaanneming.

Ook voor deze beperking inzake onderaanneming kan geen uitdrukkelijke grondslag in de richtlijnen 2014/24/EU en 2014/25/EU worden gevonden. Artikel 71, lid 5, vijfde alinea, b), van richtlijn 2014/24/EU bepaalt dat de verplichtingen inzake het overmaken van gegevens van onderaannemers kan worden uitgebreid tot “onderaannemers van de onderaannemers van de hoofdaannemer of verderop in de keten van onderaannemers”(10).

De vraag rijst derhalve of ten aanzien van het ontworpen artikel 12/3, § 2, niet mutatis mutandis de vragen kunnen worden opgeworpen als die welke in dit advies met betrekking tot het ontworpen artikel 12/3, § 1, zijn gesteld.

De gemachtigde deelde in dat verband het volgende mee:

“De antwoorden voor [de voorgaande vraag], a), c) en d) zijn naar analogie ook van toepassing voor het beantwoorden van [deze vraag]. Vandaar dat dan ook wordt verwezen naar het antwoord op vraag 3 en hieronder slechts de specifieke aspecten eigen aan artikel 12/3, § 2, behandeld worden.

Op vraag van sommige leden van de Commissie voor de overheidsopdrachten werd de maatregel, die initieel alleen voorzien was wat de opdrachten voor werken betreft, uitgebreid naar de opdrachten voor diensten in de fraudegevoelige sectoren.

De aldus uitgewerkte beperking van de onderaannemingsketen geldt alleen voor de opdrachten voor werken en voor de opdrachten voor diensten in de fraudegevoelige sectoren (...). Zelfs in zijn meest strenge vorm gaat de beperking (nog onafgezien van onderstaande doorbrekingsmogelijkheid) niet verder dan het tweede niveau. De opdrachtnemer kan de totaliteit van de opdracht in onderaanneming geven en de onderaannemer van het eerste niveau kan nogmaals in onderaanneming geven maar moet ook een deel van de hem toegewezen opdracht zelf uitvoeren (zie artikel 12/3, § 1).

Als het een opdracht voor werken betreft die volgens zijn aard in een categorie wordt ingedeeld overeenkomstig artikel 4 van het koninklijk besluit van 26 september 1991, dan komt daar nog de mogelijkheid tot een derde niveau bij.

Wat de proportionaliteit van de maatregel betreft moet er ook op worden gewezen dat de beperking tot twee dan wel drie niveaus kan worden doorbroken. Meer bepaald dat een bijkomend niveau van onderaanneming mogelijk werd gemaakt mits voorafgaand schriftelijk akkoord van de aanbestedende overheid, of zelfs zonder akkoord van deze laatste, wegens onvoorzienbare omstandigheden. In het laatste lid worden ook in een aantal uitzonderingen voorzien.

Sommige leden van de COO hebben zich in de loop van de bespreking de vraag gesteld of het niet meer aangewezen zou zijn, in het kader van de verenigbaarheid met de Europese Verdragen, de toepassing van de beperking van de onderaannemingsketen afhankelijk te maken van een bepaling in die zin in de opdrachtdocumenten (dus een mogelijkheid voor de aanbestedende overheid om een dergelijke beperking in te voeren in plaats van een verplichting). Zij waren van mening dat de aanbestedende overheid de hier bedoelde beperking van de onderaannemingsketen aldus meer zou kunnen afstemmen op de eigenheden van elke opdracht (daaraan zou kunnen worden toegevoegd : en zijn eigen verificatiemogelijkheden). Ook op politiek niveau waren de meningen op dit punt initieel verdeeld ».

Le délégué a encore ajouté ce qui suit :

« Gezien de vele vragen vanwege de Raad van State zullen wellicht op dit punt nog inhoudelijke besprekingen moeten gevoerd worden, op basis van het advies van de Raad van State ».

7. L'article 12/4, en projet, de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 (article 12 du projet) prévoit la possibilité pour l'adjudicateur d'exiger que les « sous-traitants, où qu'ils interviennent dans la chaîne de sous-traitance et proportionnellement à la partie du marché qu'ils exécutent, satisfont aux exigences minimales en matière de capacité financière et économique et de capacité technique et professionnelle imposées par les documents du marché, sans préjudice de la responsabilité de l'adjudicataire à l'égard de l'adjudicateur, visée à l'article 12, § 1^{er} ».

L'article 71, paragraphe 6, b), de la directive 2014/24/UE prévoit la possibilité pour les adjudicateurs de « [vérifier], conformément aux articles 59, 60 et 61, (...) s'il existe des motifs d'exclusion des sous-traitants en vertu de l'article 57 ». Par conséquent, cette possibilité concerne les motifs d'exclusion, mais pas les critères de sélection visés à l'article 58 (11). L'article 88, paragraphe 6, b), de la directive 2014/25/UE contient un régime analogue à celui prévu à l'article 71, paragraphe 6, b), de la directive 2014/24/UE.

Par conséquent, le législateur européen semble vouloir répercuter les critères d'exclusion et non pas les critères de sélection à travers la chaîne. Les deux critères ont donc chacun une finalité propre. En outre, l'article 63, paragraphe 1, de la directive 2014/24/UE prévoit la possibilité « en ce qui concerne les critères relatifs à la capacité économique et financière énoncés à l'article 58, paragraphe 3, et les critères relatifs aux capacités techniques et professionnelles, visés à l'article 58, paragraphe 4 », d'avoir recours aux capacités d'autres entités. Dans ce cas, l'opérateur économique doit démontrer qu'il pourra disposer des moyens nécessaires, par exemple en produisant un engagement en ce sens de la part de ces autres entités. L'article 79, paragraphe 1, de la directive 2014/25/UE contient une disposition analogue. Pareil régime n'est de toute évidence pas envisageable pour des critères d'exclusion : un soumissionnaire ne peut par exemple pas alléguer qu'il a certes fait l'objet d'une condamnation pour participation à une organisation criminelle (article 57, paragraphe 1, a), de la directive 2014/24/UE), mais qu'un sous-traitant, qui s'est engagé à exécuter également le marché, a encore bel et bien un casier judiciaire vierge.

Bien que le caractère facultatif dans le chef de l'adjudicateur et la limitation à la partie que le sous-traitant concerné exécutera (« proportionnellement à la partie du marché qu'ils exécutent ») peuvent quelque peu tempérer l'article 12/4, en projet, de l'arrêté royal du 14 janvier 2013, la question subsiste de savoir si cela suffit pour que cette disposition soit compatible avec les directives concernées. En effet, le fait que l'article 12, alinéa 2, 1^o, actuellement en vigueur, de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 comporte un régime similaire ne rend pas non plus cette question moins pertinente : les dispositions en matière de sous-traitance contenues dans les directives 2004/17/CE en 2004/18/CE étaient en effet extrêmement limitées et laissaient aux États membres une marge de manoeuvre plus étendue.

8. Les dispositions en projet s'appliquent en principe également aux marchés qui entrent dans le champ d'application du titre 2 de la loi du 13 août 2011 'relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services dans les domaines de la défense et de la sécurité'.

Wat de proportionaliteit van de maatregel betreft moet er ook op worden gewezen dat de beperking tot twee dan wel drie niveaus kan worden doorbroken. Meer bepaald dat een bijkomend niveau van onderaanneming mogelijk werd gemaakt mits voorafgaand schriftelijk akkoord van de aanbestedende overheid, of zelfs zonder akkoord van deze laatste, wegens onvoorzienbare omstandigheden. In het laatste lid worden ook in een aantal uitzonderingen voorzien.

Sommige leden van de COO hebben zich in de loop van de bespreking de vraag gesteld of het niet meer aangewezen zou zijn, in het kader van de verenigbaarheid met de Europese Verdragen, de toepassing van de beperking van de onderaannemingsketen afhankelijk te maken van een bepaling in die zin in de opdrachtdocumenten (dus een mogelijkheid voor de aanbestedende overheid om een dergelijke beperking in te voeren in plaats van een verplichting). Zij waren van mening dat de aanbestedende overheid de hier bedoelde beperking van de onderaannemingsketen aldus meer zou kunnen afstemmen op de eigenheden van elke opdracht (daaraan zou kunnen worden toegevoegd : en zijn eigen verificatiemogelijkheden). Ook op politiek niveau waren de meningen op dit punt initieel verdeeld ».

De gemachtigde voegde daar aan toe:

“Gezien de vele vragen vanwege de Raad van State zullen wellicht op dit punt nog inhoudelijke besprekingen moeten gevoerd worden, op basis van het advies van de Raad van State.”

7. Het ontworpen artikel 12/4 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 (artikel 12 van het ontwerp) voorziet voor de aanbesteder in de mogelijkheid om te eisen dat de “onderaannemers, op welke plaats in de onderaannemingsketen zij ook optreden en in verhouding tot het deel van de opdracht dat zij uitvoeren, voldoen aan de minimumeisen inzake financiële en economische draagkracht en technische en beroepsbekwaamheid die door de opdrachtdocumenten zijn opgelegd. Dit doet geen afbreuk aan de in artikel 12, § 1, bedoelde aansprakelijkheid van de opdrachtnemer ten aanzien van de aanbesteder”.

Artikel 71, lid 6, b), van richtlijn 2014/24/EU voorziet in de mogelijkheid voor aanbesteders om “conform de artikelen 59, 60 en 61, [te] controleren (...) of er gronden voor uitsluiting van onderaannemers in de zin van artikel 57 voorhanden zijn”. Deze mogelijkheid betreft bijgevolg de uitsluitingsgronden, maar niet de in artikel 58 bedoelde selectiecriteria. (11) Artikel 88, lid 6, b), van richtlijn 2014/25/EU bevat een gelijkaardige regeling als die in artikel 71, lid 6, b), van richtlijn 2014/24/EU.

Het lijkt bijgevolg de wil van de Europese regelgever te zijn om de uitsluitingscriteria wél en de selectiecriteria niet te laten doorwerken doorheen de keten. Beide criteria hebben dan ook elk een eigen finaliteit. Artikel 63, lid 1, van richtlijn 2014/24/EU voorziet bovendien in de mogelijkheid om “[m]et betrekking tot de in artikel 58, lid 3, bedoelde criteria inzake economische en financiële draagkracht en de in artikel 58, lid 4, bedoelde criteria inzake technische bekwaamheid en beroepsbekwaamheid” beroep te doen op de draagkracht van andere entiteiten. In dat geval dient de ondernemer aan te tonen dat hij zal kunnen beschikken over de nodige middelen, bijvoorbeeld door middel van het overleggen van een verbintenis daartoe van deze andere entiteiten. Artikel 79, lid 1, van richtlijn 2014/25/EU bevat een gelijkaardige bepaling. Dergelijke regeling is uiteraard niet mogelijk voor uitsluitingscriteria: een inschrijver kan bijvoorbeeld niet opwerpen dat hij weliswaar is veroordeeld voor deelneming aan een criminele organisatie (artikel 57, lid 1, a), van richtlijn 2014/24/EU), maar dat een onderaannemer, die zich ertoe heeft verbonden de opdracht mee uit te voeren, nog wel een blanco strafblad heeft.

Hoewel het facultatieve karakter in hoofdte van de aanbesteder en de beperking tot het gedeelte dat de betrokken onderaannemer zal uitvoeren (“in verhouding tot het deel van de opdracht dat zij uitvoeren”) de strengheid van het ontworpen artikel 12/4 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 enigszins kan milderen, blijft het de vraag of dit volstaat opdat deze bepaling verenigbaar zou zijn met de betrokken richtlijnen. Ook het gegeven dat het actueel geldende artikel 12, tweede lid, 1^o, van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 een gelijkaardige regeling bevat, maakt die vraag immers niet minder relevant: de bepalingen inzake onderaanneming in de richtlijnen 2004/17/EG en 2004/18/EG waren immers uiterst beperkt en lieten aan de lidstaten een ruimere invullingsruimte.

8. De ontworpen bepalingen zijn in beginsel ook van toepassing op opdrachten die onder het toepassingsgebied vallen van titel 2 van de wet van 13 augustus 2011 ‘inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten op defensie- en veiligheidsgebied’.

Une partie des dispositions en projet transposent des éléments des directives 2014/24/UE et 2014/25/UE. Les ‘marchés dans les domaines de la défense et de la sécurité’ font toutefois l’objet de la directive spécifique 2009/81/CE (12). Cette directive ne contient par exemple pas d’équivalent pour les articles 72 de la directive 2014/24/UE et 89 de la directive 2014/25/UE relatifs aux modifications de marchés en cours. Les dispositions du projet qui transposent ces articles s’appliquent toutefois sans restriction aux ‘marchés dans les domaines de la défense et de la sécurité’.

Partant de la problématique précitée relative à la modification des marchés (13), le délégué a été invité à apporter des éclaircissements en ce qui concerne l’articulation du régime en projet avec les marchés dans les domaines de la défense et de la sécurité. Il a répondu en ces termes :

« Het is wel degelijk de bedoeling dat de betreffende bepalingen omtrent wijzigingen aan de opdracht ook van toepassing worden gemaakt op de opdrachten op defensie- en veiligheidsgebied. In de richtlijn 2009/81/EG ‘defensie en veiligheid’ zijn immers geen regels vervat inzake wijzigingen aan de opdracht, zodat de lidstaten, binnen de perken van de Europese Verdragen, in dat verband over een beleidsmarge beschikken. We zien geen objectieve redenen om andere regels in te voeren dan de algemene geldende regels inzake wijzigingen aan de opdracht. In artikel 35, lid 1, van de wet defensie en veiligheid kan rechtsgrond worden gevonden voor de betreffende bepalingen. Deze verwijzing zal toegevoegd moeten worden aan de rechtsgrond.

Op het vlak van de publicatievoorschriften omtrent wijzigingen (art. 38/19) dringt zich voor de opdrachten op defensie- en veiligheidsgebied wel een wijziging op: op Europees niveau zal een dergelijke wijziging niet gepubliceerd kunnen worden. Dit betekent dat er alleen op Belgisch niveau een publicatie mogelijk zal zijn. Dit zal moeten verduidelijkt worden. Daarnaast wordt in artikel 38/7 alleen verwezen naar de wet van 17 juni 2016, daar waar ook verwezen moet worden naar de wet defensie en veiligheid (art. 7) ».

Le point de vue du délégué, selon lequel l’absence de dispositions particulières relatives aux modifications du marché dans la directive 2009/81/CE n’empêche pas d’appliquer également aux marchés dans les domaines de la défense et de la sécurité les dispositions y afférentes qui visent à transposer dans le droit interne les directives 2014/24/UE et 2014/25/UE, peut être accueilli et, le cas échéant, pourrait même s’appliquer à d’autres aspects encore du régime en projet (comme par exemple en matière de sous-traitance). Toutefois, il reste indiqué de préciser ce qui précède de manière plus explicite dans le rapport au Roi.

Par ailleurs, on peut également se rallier à la suggestion du délégué de compléter les articles 38/7 et 38/19, en projet, de l’arrêté royal du 14 janvier 2013.

9. Conformément aux articles 71, paragraphe 3, de la directive 2014/24/UE et 88, paragraphe 3, de la directive 2014/25/UE, les États membres peuvent « prévoir que, à la demande du sous-traitant et si la nature du marché le permet, le pouvoir adjudicateur [l’entité adjudicatrice] effectue directement au sous-traitant les paiements dus pour les services, fournitures ou travaux qu’il a fournis à l’opérateur économique auquel le marché public a été attribué (le contractant principal). Ces mesures peuvent comprendre des mécanismes appropriés permettant au contractant principal de s’opposer à des paiements indus. Les dispositions relatives à ce mode de paiement sont exposées dans les documents de marché ».

Les articles 72, paragraphe 1, premier alinéa, *d*), *iii*), de la directive 2014/24/UE et 89, paragraphe 1, premier alinéa, *d*), *iii*), de la directive 2014/25/UE permettent qu’un marché soit modifié sans nouvelle procédure de passation de marché « lorsqu’un nouveau contractant remplace celui auquel le pouvoir adjudicateur [l’entité adjudicatrice] a initialement attribué le marché, (...) dans le cas où le pouvoir adjudicateur lui-même [l’entité adjudicatrice elle-même] assume les obligations du contractant principal à l’égard de ses sous-traitants lorsque cette possibilité est prévue en vertu de la législation nationale conformément à l’article 71 [l’article 88] ».

Ces dispositions ne paraissent pas avoir été transposées dans la loi du 17 juin 2016, ni dans le projet soumis pour avis. On n’aperçoit pas clairement comment cette constatation s’articule avec le fait qu’en droit belge, l’article 1798 du Code civil (14) permet l’action directe du sous-traitant. Corrélativement, la question se pose de savoir si, dans l’hypothèse où l’on considérerait qu’un paiement effectué en vertu de l’article 1798 du Code civil concerne un paiement au sens de l’article 71, paragraphe 3, de la directive 2014/24/UE et de l’article 88, paragraphe 3, de la directive 2014/25/UE, il ne serait pas préférable de compléter le projet soumis pour avis par des dispositions de transposition supplémentaires sur ce point.

Een deel van de ontworpen bepalingen vormt de omzetting van onderdelen van de richtlijnen 2014/24/EU en 2014/25/EU. De zogenaamde ‘opdrachten op defensie- en veiligheidsgebied’ maken evenwel het voorwerp uit van de specifieke richtlijn 2009/81/EG. (12) Deze richtlijn bevat bijvoorbeeld geen tegenhanger van artikel 72 van richtlijn 2014/24/EU en artikel 89 van richtlijn 2014/25/EU inzake de wijzigingen aan opdrachten gedurende de looptijd. De bepalingen van het ontwerp die deze artikelen omzetten zijn echter onverkort van toepassing op de ‘opdrachten op defensie- en veiligheidsgebied’.

Vertrekkend van de voornoemde problematiek inzake de wijziging aan opdrachten (13) werd aan de gemachtigde nadere verduidelijking gevraagd in verband met de verhouding van de ontworpen regeling tot de opdrachten op defensie- en veiligheidsgebied. Hij antwoordde:

“Het is wel degelijk de bedoeling dat de betreffende bepalingen omtrent wijzigingen aan de opdracht ook van toepassing worden gemaakt op de opdrachten op defensie- en veiligheidsgebied. In de richtlijn 2009/81/EG ‘defensie en veiligheid’ zijn immers geen regels vervat inzake wijzigingen aan de opdracht, zodat de lidstaten, binnen de perken van de Europese Verdragen, in dat verband over een beleidsmarge beschikken. We zien geen objectieve redenen om andere regels in te voeren dan de algemene geldende regels inzake wijzigingen aan de opdracht. In artikel 35, lid 1, van de wet defensie en veiligheid kan rechtsgrond worden gevonden voor de betreffende bepalingen. Deze verwijzing zal toegevoegd moeten worden aan de rechtsgrond.

Op het vlak van de publicatievoorschriften omtrent wijzigingen (art. 38/19) dringt zich voor de opdrachten op defensie- en veiligheidsgebied wel een wijziging op: op Europees niveau zal een dergelijke wijziging niet gepubliceerd kunnen worden. Dit betekent dat er alleen op Belgisch niveau een publicatie mogelijk zal zijn. Dit zal moeten verduidelijkt worden. Daarnaast wordt in artikel 38/7 alleen verwezen naar de wet van 17 juni 2016, daar waar ook verwezen moet worden naar de wet defensie en veiligheid (art. 7).”

Het standpunt van de gemachtigde volgens hetwelk het ontbreken van bijzondere bepalingen inzake wijzigingen aan de opdracht in richtlijn 2009/81/EG geen beletsel vormt om de desbetreffende bepalingen die strekken tot het omzetten in het interne recht van richtlijnen 2014/24/EU en 2014/25/EU ook op de opdrachten op defensie- en veiligheidsgebied toe te passen, kan worden bijgetreden, en zou in voorkomend geval zelfs kunnen opgaan voor nog andere aspecten van de ontworpen regeling (zoals bijvoorbeeld inzake onderaanneming). Het blijft evenwel raadzaam om een en ander op een meer expliciete wijze toe te lichten in het verslag aan de Koning.

Voorts kunnen ook de door de gemachtigde gesuggereerde aanvullingen van de ontworpen artikelen 38/7 en 38/19 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 worden bijgetreden.

9. Overeenkomstig artikel 71, lid 3, van richtlijn 2014/24/EU en artikel 88, lid 3, van richtlijn 2014/25/EU kunnen lidstaten “bepalen dat de aanbestedende dienst [instantie] verschuldigde betalingen op verzoek van de onderaannemer en wanneer de aard van de opdracht dit mogelijk maakt, rechtstreeks aan de onderaannemer overmaakt voor werken, leveringen of diensten aan de ondernemer aan wie de opdracht is gegund (de hoofdaannemer). Dergelijke maatregelen kunnen onder meer bestaan in passende mechanismen waardoor de hoofdaannemer zich kan verzetten tegen onverschuldigde betalingen. Regelingen betreffende deze wijze van betaling worden in de aanbestedingsdocumenten omschreven”.

Artikel 72, lid 1, eerste alinea, *d*), *iii*), van richtlijn 2014/24/EU en artikel 89, lid 1, eerste alinea, *d*), *iii*), van richtlijn 2014/25/EU laten de wijziging aan een opdracht toe zonder dat een nieuwe plaatsingsprocedure moet worden gevoerd “wanneer een nieuwe aannemer de aannemer aan wie de aanbestedende dienst de opdracht aanvankelijk had gegund, vervangt ten gevolge van (...) het feit dat de aanbestedende dienst [instantie] zelf de verplichtingen van de hoofdaannemer ten aanzien van zijn onderaannemers opneemt, indien overeenkomstig artikel 71 [artikel 88] [in nationale wetgeving] in deze mogelijkheid is voorzien”.

Deze bepalingen lijken niet te zijn omgezet in de wet van 17 juni 2016, noch in het om advies voorgelegde ontwerp. Het is niet duidelijk op welke wijze deze vaststelling zich verhoudt tot het gegeven dat in het Belgische recht de rechtstreekse vordering van de onderaannemer mogelijk is op grond van artikel 1798 van het Burgerlijk Wetboek. (14) In samenhang hiermee rijst de vraag of, indien zou worden geoordeeld dat een betaling op grond van artikel 1798 van het Burgerlijk Wetboek een betaling betreft zoals bedoeld in artikel 71, lid 3, van richtlijn 2014/24/EU en artikel 88, lid 3, van richtlijn 2014/25/EU, het om advies voorgelegde ontwerp niet het best wordt aangevuld met bijkomende omzettingbepalingen op dat vlak.

10. Le délégué a également communiqué ce qui suit :

« We hebben ondertussen vastgesteld dat in de artikelen 8 en 145 van het KB van 14 januari 2013 nog verwijzingen zijn terug te vinden naar het KB plaatsing van 2011 enerzijds en de wet van 2006 anderzijds. Deze verwijzingen zouden moeten aangepast worden (geactualiseerd). We hielden eraan u hiervan op de hoogte te stellen ».

Cette modification peut être accueillie.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

11. Compte tenu des observations formulées dans le présent avis à propos du fondement juridique, on supprimera l'alinéa du préambule qui vise l'article 108 de la Constitution. L'alinéa du préambule qui fait référence à l'article 7, § 1^{er}, de la loi du 13 août 2011 doit également mentionner les articles 8, alinéa 2, et 37, § 2, de cette loi. Dans l'alinéa du préambule qui fait référence aux dispositions de la loi du 17 juin 2016, la mention de l'article 7, alinéa 2, de cette loi peut être omise. En lieu et place, on peut encore viser l'article 9, alinéa 1^{er}, de la loi du 17 juin 2016.

12. Au début du texte néerlandais du septième alinéa du préambule du projet, tel qu'il est soumis pour avis, il faut évidemment écrire « Gelet op de adviezen van ... ». Au dixième alinéa du préambule, on écrira « Vu l'avis 61.030/1 du Conseil d'État, donné le 23 mars 2017, en application de ... ».

Article 2

13. L'article 2, alinéa 1^{er}, du projet, prévoit de remplacer dans l'ensemble de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 les mots « pouvoir adjudicateur » par le mot « adjudicateur », afin de mettre la terminologie en concordance avec celle utilisée dans la loi du 17 juin 2016. Comme l'indique également le rapport au Roi accompagnant le projet, la notion d'« adjudicateur » est définie à l'article 2, 5^o, de la loi du 17 juin 2016 et comprend tant les pouvoirs adjudicateurs que les entités adjudicatrices qui ne sont pas des pouvoirs adjudicateurs.

L'arrêté royal du 14 janvier 2013 fixe par ailleurs les règles d'exécution des marchés qui entrent dans le champ d'application du titre 2 de la loi du 13 août 2011. Le titre 2 de cette loi n'utilise pas la notion d'« adjudicateur », mais bien chaque fois les mots « pouvoir adjudicateur » (le titre 3 concerne les entités adjudicatrices). Il en va de même des modifications que la loi du 17 juin 2016 apporte aux dispositions du titre 2 de la loi du 13 août 2011.

Dès lors que la notion d'« adjudicateur » n'est pas définie dans l'arrêté royal du 14 janvier 2013, elle doit être réputée avoir la même signification que celle qu'elle a dans la norme supérieure que l'arrêté met en œuvre. En l'espèce, si cela ne soulève aucun problème au regard de la loi du 17 juin 2016, il s'agit toutefois d'une source d'insécurité juridique au regard de la loi du 13 août 2011. Il est conseillé d'adapter le projet afin d'éclaircir ce point.

Article 6

14. Dans le prolongement de sa réponse reproduite au point 3.4, le délégué a encore relevé ce qui suit :

« Op de in artikel 6, § 1, 7^o, van het ontwerp bedoelde “uitgesloten” opdrachten blijven (net zoals bij de andere “uitgesloten” opdrachten) toch nog een beperkt aantal bepalingen van toepassing, namelijk de artikelen 37 tot 38/6, 38/19, 62, eerste lid, 1^o, en tweede lid, alsook artikel 62/1 (zie art. 6, § 2, tweede lid, van het ontwerp). Naar aanleiding van het beantwoorden van uw vraag stel ik vast dat artikel 12/1, in verband met de transparantie in de onderaannemingsketen, in dit lijstje ontbreekt. Dit artikel zou toegevoegd moeten worden aan de lijst, aangezien deze bepaling verband houdt met de omzetting van een bepaling van de Europese richtlijnen waarvan de omzetting verplicht is (art. 71.5 van richtlijn 2014/24/EU en art. 84.5 van richtlijn 2014/25/EU) ».

On peut se rallier à ce point de vue.

Article 10

15. Par analogie avec le texte français de l'article 11, alinéa 4, en projet, de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 (article 10, 2^o, du projet), on écrira dans le texte néerlandais « in de loop van de uitvoering van de opdracht ».

Article 12

16. À l'article 12/2, § 2, alinéa 2, en projet, de l'arrêté royal du 14 janvier 2013, le membre de phrase « en van het verzoek om de nodige maatregelen te nemen », dans le texte néerlandais, ne correspond pas au membre de phrase « et la demande de remplacement »

10. De gemachtigde deelde ook nog het volgende mee:

“We hebben ondertussen vastgesteld dat in de artikelen 8 en 145 van het KB van 14 januari 2013 nog verwijzingen zijn terug te vinden naar het KB plaatsing van 2011 enerzijds en de wet van 2006 anderzijds. Deze verwijzingen zouden moeten aangepast worden (geactualiseerd). We hielden eraan u hiervan op de hoogte te stellen.”

Met deze wijziging kan worden ingestemd.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

11. Gelet op hetgeen in dit advies met betrekking tot de rechtsgrond is opgemerkt, schrapte men het lid van de aanhef dat verwijst naar artikel 108 van de Grondwet. In het lid van de aanhef dat verwijst naar artikel 7, § 1, van de wet van 13 augustus 2011, moet ook nog melding worden gemaakt van de artikelen 8, tweede lid, en 37, § 2, van die wet. In het lid van de aanhef waarin wordt gerefereerd aan bepalingen van de wet van 17 juni 2016, kan de vermelding van artikel 7, tweede lid, van die wet worden weggelaten. In de plaats ervan kan ook nog worden verwezen naar artikel 9, eerste lid, van de wet van 17 juni 2016.

12. Het zevende lid van de aanhef van het ontwerp, zoals het om advies is voorgelegd, dient in de Nederlandse tekst uiteraard aan te vangen met de woorden “Gelet op de adviezen van ...”. In het tiende lid van de aanhef moet worden geschreven “Gelet op advies 61.030/1 van de Raad van State, gegeven op 23 maart 2017, met toepassing van ...”.

Artikel 2

13. Artikel 2, eerste lid, van het ontwerp, voorziet in de vervanging doorheen het koninklijk besluit van 14 januari 2013 van het begrip “aanbestedende overheid” door “aanbesteder”, teneinde de terminologie in overeenstemming te brengen met deze van de wet van 17 juni 2016. Zoals ook in het verslag aan de Koning bij het ontwerp wordt vermeld, wordt het begrip “aanbesteder” gedefinieerd in artikel 2, 5^o, van de wet van 17 juni 2016 en omvat het zowel de aanbestedende overheden als de aanbestedende entiteiten die geen aanbestedende overheid zijn.

Het koninklijk besluit van 14 januari 2013 stelt tevens de uitvoeringsregels vast voor de opdrachten die onder het toepassingsgebied vallen van titel 2 van de wet van 13 augustus 2011. In titel 2 van die wet wordt het begrip “aanbesteder” niet gebezigd, maar wordt telkens melding gemaakt van “aanbestedende overheid” (titel 3 betreft aanbestedende entiteiten). Dat is ook het geval voor de wijzigingen die de wet van 17 juni 2016 aanbrengt aan de bepalingen van titel 2 van de wet van 13 augustus 2011.

Aangezien het begrip “aanbesteder” niet wordt gedefinieerd in het koninklijk besluit van 14 januari 2013 moet dit begrip geacht worden dezelfde betekenis te hebben als in de hogere norm waaraan het besluit uitvoering geeft. In casu doet dit geen probleem rijzen ten aanzien van de wet van 17 juni 2016, maar creëert dit wel rechtsonzekerheid ten aanzien van de wet van 13 augustus 2011. Het is raadzaam dat het ontwerp wordt aangepast teneinde dit te verduidelijken.

Artikel 6

14. In aansluiting op zijn antwoord, zoals weergegeven sub 3.4, merkte de gemachtigde ook nog het volgende op:

“Op de in artikel 6, § 1, 7^o, van het ontwerp bedoelde “uitgesloten” opdrachten blijven (net zoals bij de andere “uitgesloten” opdrachten) toch nog een beperkt aantal bepalingen van toepassing, namelijk de artikelen 37 tot 38/6, 38/19, 62, eerste lid, 1^o, en tweede lid, alsook artikel 62/1 (zie art. 6, § 2, tweede lid, van het ontwerp). Naar aanleiding van het beantwoorden van uw vraag stel ik vast dat artikel 12/1, in verband met de transparantie in de onderaannemingsketen, in dit lijstje ontbreekt. Dit artikel zou toegevoegd moeten worden aan de lijst, aangezien deze bepaling verband houdt met de omzetting van een bepaling van de Europese richtlijnen waarvan de omzetting verplicht is (art. 71.5 van richtlijn 2014/24/EU en art. 84.5 van richtlijn 2014/25/EU).”

Hiermee kan worden ingestemd.

Artikel 10

15. Naar analogie van de Franse tekst van het ontworpen artikel 11, vierde lid, van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 (artikel 10, 2^o, van het ontwerp), schrijve men in de Nederlandse tekst “in de loop van de uitvoering van de opdracht”.

Artikel 12

16. In het ontworpen artikel 12/2, § 2, tweede lid, van het koninklijk besluit van 14 januari 2013, stemt de zinsnede “en van het verzoek om de nodige maatregelen te nemen”, in de Nederlandse tekst, niet overeen met de zinsnede “et la demande de remplacement”, in de

dans le texte français. Comme c'est le cas dans le texte néerlandais de l'article 12/2, § 1^{er}, alinéa 3, en projet, il semble qu'il faille également écrire « en van het verzoek tot vervanging » à l'article 12/2, § 2, alinéa 2, en projet.

17. Dans un souci de lisibilité, on écrira dans le texte néerlandais de la phrase introductive de l'article 12/3, § 2, alinéa 2, en projet, de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 « is in de volgende gevallen echter ».

Article 20

18. Aucune des dispositions en projet à l'article 20 du projet ne semble transposer les articles 72, paragraphe 3, de la directive 2014/24/UE et 89, paragraphe 3, de la directive 2014/25/UE qui disposent que le prix actualisé est la valeur de référence lorsque le marché comporte une clause d'indexation.

19. La phrase introductive de l'article 38/7, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, en projet, de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 mentionne l'« application de l'article 10 de la loi ». Toutefois, la disposition en projet s'applique également aux marchés dans les domaines de la défense et de la sécurité et implique dès lors une application de l'article 7, § 1^{er}, de la loi du 13 août 2011. Ceci ne ressort pas de la phrase introductive de l'article 38/7, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, en projet, qui fait uniquement mention de l'« application de l'article 10 de la loi ». Il semble que le texte du projet doive être complété sur ce point.

20. Par souci de clarté, on écrira dans le texte néerlandais de l'article 38/15, alinéa 1^{er}, en projet, de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 « indien hij bondig de invloed van de ingeroepen feiten of omstandigheden op het verloop en de kostprijs van de opdracht aan de aanbestede doet kennen ». De cette manière, on obtiendra également une meilleure concordance avec le texte français.

21. Le texte français de l'article 38/16, 2°, en projet, de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 et d'autres dispositions du projet (15) mentionne le mot « notification », qui a chaque fois le mot « betekening » pour équivalent dans la version néerlandaise. Toutefois, conformément à l'article 32 du Code judiciaire, la notion de « betekening » (« signification » en français) est exclusivement utilisée pour les exploits d'huissier, tandis que pour les envois postaux, c'est le mot « kennisgeving » (« notification » en français) qui doit être utilisé. La question se pose dès lors de savoir s'il ne vaudrait pas mieux utiliser chaque fois la notion de « kennisgeving » dans le texte néerlandais des dispositions précitées du projet.

22. Par souci de concordance avec le texte français, on écrira dans le texte néerlandais de l'article 38/19 en projet « , dat de inlichtingen bevat opgenomen in bijlage 2. De aanbestede maakt hierbij gebruik van de elektronische standaardformulieren opgemaakt en ter beschikking gesteld door de ter zake bevoegde federale overheidsdienst ».

Article 25

23. Il convient de rédiger le début du texte néerlandais de l'article 48, alinéa 1^{er}, en projet, de l'arrêté royal du 14 janvier 2013, comme suit : « Onverminderd de in artikel 70 van de wet bedoelde mogelijkheid om ... ».

LE GREFFIER

- LE PRÉSIDENT

Greet VERBERCKMOES

Marnix VAN DAMME

Notes

1. Directive 2014/24/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 'sur la passation des marchés publics et abrogeant la directive 2004/18/CE'.

2. Directive 2014/25/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 'relative à la passation de marchés par des entités opérant dans les secteurs de l'eau, de l'énergie, des transports et des services postaux et abrogeant la directive 2004/17/CE'.

3. Loi du 13 août 2011 'relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services dans les domaines de la défense et de la sécurité'.

4. Voir à cet égard, l'avis C.E. 51.586/1/V du 2 août 2012 sur un projet devenu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 'établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics', n° 7.1, MB 14 février 2013, 8801.

5. L'entrée en vigueur de l'arrêté royal en projet est fixée au 30 juin 2017 (article 47 du projet). Conformément à l'article 132 du projet d'arrêté royal 'relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques' sur lequel le Conseil d'État, section de législation, a

Franse tekst. Zoals in de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 12/2, § 1, derde lid, het geval is, lijkt ook in het ontworpen artikel 12/2, § 2, tweede lid, te moeten worden geschreven "en van het verzoek tot vervanging".

17. Ter wille van de leesbaarheid schrijve men in de Nederlandse tekst van de inleidende zin van het ontworpen artikel 12/3, § 2, tweede lid, van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 "is in de volgende gevallen echter".

Artikel 20

18. Geen van de ontworpen bepalingen onder artikel 20 van het ontwerp lijkt de omzetting in te houden van artikel 72, lid 3, van richtlijn 2014/24/EU en artikel 89, lid 3, van richtlijn 2014/25/EU, waarin wordt bepaald dat, voor zover de opdracht in een indexeringsclausule voorziet, de geactualiseerde prijs als referentiewaarde wordt gehanteerd.

19. In de inleidende zin van het ontworpen artikel 38/7, § 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 wordt melding gemaakt van de "toepassing van artikel 10 van de wet". De ontworpen bepaling geldt evenwel ook voor opdrachten op defensie- en veiligheidsgebied en houdt derhalve een toepassing in van artikel 7, § 1, van de wet van 13 augustus 2011. Dit blijkt niet uit de inleidende zin van het ontworpen artikel 38/7, § 1, eerste lid, waarin uitsluitend van de "toepassing van artikel 10 van de wet" melding wordt gemaakt. De tekst van het ontwerp lijkt op dit punt aan een aanvulling toe.

20. Ter wille van de duidelijkheid schrijve men in de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 38/15, eerste lid, van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 "indien hij bondig de invloed van de ingeroepen feiten of omstandigheden op het verloop en de kostprijs van de opdracht aan de aanbestede doet kennen". Op die wijze wordt tevens een grotere overeenstemming met de Franse tekst in de hand gewerkt.

21. In het ontworpen artikel 38/16, 2°, van het koninklijk besluit van 14 januari 2013, en in nog andere bepalingen van het ontwerp, (15) wordt in de Franse tekst melding gemaakt van het woord "notification". In de Nederlandse tekst stemt hiermee telkens de term "betekening" overeen. Overeenkomstig artikel 32 van het Gerechtelijk Wetboek wordt het begrip "betekening" evenwel uitsluitend gebruikt voor deurwaardersexploaten, terwijl voor poststukken de term "kennisgeving" moet worden gebruikt. Vraag is derhalve of in de Nederlandse tekst van de voornoemde bepalingen van het ontwerp niet telkens beter melding wordt gemaakt van het begrip "kennisgeving".

22. Ter wille van de overeenstemming met de Franse tekst schrijve men in de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 38/19 " , dat de inlichtingen bevat opgenomen in bijlage 2. De aanbestede maakt hierbij gebruik van de elektronische standaardformulieren opgemaakt en ter beschikking gesteld door de ter zake bevoegde federale overheidsdienst".

Artikel 25

23. Het ontworpen artikel 48, eerste lid, van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 dient aan te vangen als volgt: "Onverminderd de in artikel 70 van de wet bedoelde mogelijkheid om ...".

DE GRIFFIER

DE VOORZITTER

Greet VERBERCKMOES

Marnix VAN DAMME

Nota's

1. Richtlijn 2014/24/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 'betreffende het plaatsen van overheidsopdrachten en tot intrekking van Richtlijn 2004/18/EG'.

2. Richtlijn 2014/25/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 'betreffende het plaatsen van opdrachten in de sectoren water- en energievoorziening, vervoer en postdiensten en houdende intrekking van Richtlijn 2004/17/EG'.

3. Wet van 13 augustus 2011 'inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten op defensie- en veiligheidsgebied'.

4. Zie wat dat betreft adv.RvS 51.586/1/V van 2 augustus 2012 over een ontwerp dat heeft geleid tot het koninklijk besluit van 14 januari 2013 'tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken', nr. 7.1, BS 14 februari 2013, 8801.

5. De inwerkingtreding van het ontworpen koninklijk besluit is vastgelegd op 30 juni 2017 (artikel 47 van het ontwerp). Overeenkomstig artikel 132 van het ontwerp van koninklijk besluit 'plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren', waarover de Raad van

donné, le 13 mars 2017, l'avis 60.903/1, « [p]our les marchés publics qui relèvent du titre 2 de la loi, les articles de la loi qui ne sont pas encore entrés en vigueur, à l'exception des dispositions visées à l'article 133 du présent arrêté, entrent en vigueur le 30 juin 2017, pour les marchés publiés ou qui auraient dû être publiés à partir de cette date, ainsi que pour les marchés pour lesquels, à défaut d'une obligation de publication préalable, l'invitation à introduire une offre est lancée à partir de cette date ». Il faut veiller à ce que les dispositions concernées de la loi du 17 juin 2016 entrent également en vigueur en temps utile en ce qui concerne les marchés publics qui relèvent du champ d'application du titre 3 de cette loi.

6. Voir l'avis C.E., 51.586/1/V du 2 août 2012, n° 7.1, MB 14 février 2013, 8801, précité.

7. Voir, par exemple, pour les articles 38/7 et 38/9, en projet, de l'arrêté royal du 14 janvier 2013.

8. Directive 2004/18/CE du Parlement européen et du Conseil du 31 mars 2004 'relative à la coordination des procédures de passation des marchés publics de travaux, de fournitures et de services'.

9. Voir en particulier l'arrêt C-406/14 du 14 juillet 2016, Wrocław.

10. Voir également dans ce sens l'article 88, paragraphe 5, cinquième alinéa, b), de la directive 2014/25/UE.

11. Les critères concernés peuvent avoir trait à « l'aptitude à exercer l'activité professionnelle », à « la capacité économique et financière » et aux « capacités techniques et professionnelles ».

12. Directive 2009/81/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 juillet 2009 'relative à la coordination des procédures de passation de certains marchés de travaux, de fournitures et de services par des pouvoirs adjudicateurs ou entités adjudicatrices dans les domaines de la défense et de la sécurité, et modifiant les directives 2004/17/CE et 2004/18/CE'.

13. Voir les articles 37 à 38/19, en projet, de l'arrêté royal du 14 janvier 2013.

14. La loi du 17 juin 2016 ne contient pas d'équivalent de l'article 43 de la loi du 15 juin 2006, qui traitait des « Droits des tiers sur les créances ». Or, la loi du 13 août 2011 contient encore toujours un article 42 ayant une telle portée.

15. Voir l'article 38/17, en projet, de l'arrêté royal du 14 janvier 2013.

22 JUIN 2017. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et fixant la date d'entrée en vigueur de la loi du 16 février 2017 modifiant la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 13 août 2011 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services dans les domaines de la défense et de la sécurité, l'article 7, § 1^{er}, 8, alinéa 2, 35, alinéa 1^{er}, et 37, § 2 ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, les articles 9, alinéa 1^{er}, 10, alinéa 2, 11, alinéa 2, 12, alinéa 2, 86 et 156 ;

Vu la loi du 16 février 2016 modifiant la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services, l'article 63 ;

Vu l'arrêté royal du 23 janvier 2012 relatif à la passation des marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services dans les domaines de la défense et de la sécurité ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;

Vu les avis de la Commission des marchés publics, donnés le 9 décembre 2016 et le 23 décembre 2016 ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 18 janvier 2017 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 13 février 2017 ;

Vu l'avis 61.030/1 du Conseil d'Etat, donné le 23 mars 2017, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

State, afdeling Wetgeving, op 13 maart 2017 advies 60.903/1 uitbracht treden, "[v]oor de overheidsopdrachten die onder het toepassingsveld van titel 2 van de wet vallen, (...) de artikelen van de wet die nog niet in werking zijn getreden, met uitzondering van de in artikel 133 van dit besluit vermelde bepalingen, in werking op 30 juni 2017, voor de opdrachten die vanaf die datum worden bekendgemaakt of hadden moeten worden bekendgemaakt, alsook voor de opdrachten waarvoor, bij ontstentenis van een verplichting tot voorafgaande bekendmaking, vanaf die datum wordt uitgenodigd tot het indienen van een offerte". Er moet over gewaakt worden dat de betrokken bepalingen van de wet van 17 juni 2016 eveneens tijdig in werking treden wat de overheidsopdrachten betreft die onder het toepassingsgebied van titel 3 van deze wet vallen.

6. Zie het reeds vermelde adv.RvS 51.586/1/V van 2 augustus 2012, nr. 7.1, BS 14 februari 2013, 8801.

7. Zo bijvoorbeeld voor de ontworpen artikelen 38/7 en 38/9 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013.

8. Richtlijn 2004/18/EG van het Europees Parlement en de Raad van 31 maart 2004 'betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor werken, leveringen en diensten'.

9. Zie in het bijzonder het arrest C-406/14 van 14 juli 2016, Wrocław.

10. Zie in die zin ook artikel 88, lid 5, vijfde alinea, b), van richtlijn 2014/25/EU.

11. De betrokken criteria kunnen betrekking hebben op "de geschiktheid om de beroepsactiviteit uit te oefenen", "de economische en financiële draagkracht" en "de technische en beroepsbekwaamheid".

12. Richtlijn 2009/81/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 juli 2009 'betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen door aanbestedende diensten van bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten op defensie- en veiligheidsgebied, en tot wijziging van Richtlijnen 2004/17/EG en 2004/18/EG'.

13. Zie de ontworpen artikelen 37 tot 38/19 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013.

14. De wet van 17 juni 2016 bevat geen tegenhanger van artikel 43 van de wet van 15 juni 2006, dat handelde over "Derdenrechten op schuldvorderingen". De wet van 13 augustus 2011 bevat wel nog steeds een artikel 42 met dergelijke strekking.

15. Zie het ontworpen artikel 38/17, van het koninklijk besluit van 14 januari 2013.

22 JUNI 2017. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken en tot bepaling van de datum van inwerkingtreding van de wet van 16 februari 2017 tot wijziging van de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 13 augustus 2011 inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten op defensie- en veiligheidsgebied, artikelen 7, § 1, 8, tweede lid, 35, eerste lid en 37, § 2 ;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, de artikelen 9, eerste lid, 10, tweede lid, 11, tweede lid, 12, tweede lid, 86 en 156 ;

Gelet op de wet van 16 februari 2017 tot wijziging van de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten, artikel 63 ;

Gelet op het koninklijk besluit plaatsing overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten op defensie- en veiligheidsgebied van 23 januari 2012 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken ;

Gelet op de adviezen van de Commissie voor de overheidsopdrachten, gegeven op 9 december 2016 en 23 december 2016 ;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 18 januari 2017 ;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 13 februari 2017 ;

Gelet op de advies 61.030/1 van de Raad van State, gegeven op 23 maart 2017, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973 ;

Sur la proposition du Premier Ministre et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE 1^{er}. — *Modification de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics*

Article 1^{er}. L'intitulé de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, est remplacé par ce qui suit : « Arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ».

Art. 2. Dans les articles 2, 9 à 12, 14 à 25, 27 à 31, 33, 36, 39 à 47, 50, 58, 60 à 63, 65, 66, 68, 70 à 83, 85, 87 à 95, 115, 118 à 121, 123 à 128, 130 à 132, 136 à 138, 140 à 142, 145, 146, 149 à 151, 153, 156, 159 et 160 du même arrêté, les mots « pouvoir adjudicateur » sont à chaque fois remplacés par le mot « adjudicateur » et « pouvoirs adjudicateurs » par « adjudicateurs ». Il en est de même dans l'intitulé de la section 7 du chapitre 2 et dans l'intitulé des articles 30 et 136.

Dans les articles 29, 44, 45, 47, 70, 75, 76, 80, 81, 83, 87, 92, 121, 124, 125, 131, 142, 145, 150, 151 et 156 du même arrêté les mots « envoi recommandé » sont à chaque fois remplacés par les mots « envoi recommandé ou envoi électronique assurant de manière équivalente la date exacte de l'envoi ».

Art. 3. L'article 1^{er} du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 22 mai 2014, est remplacé par ce qui suit :

« Article 1^{er}. Le présent arrêté assure la transposition partielle de la directive 2011/7/UE du Parlement européen et du Conseil du 16 février 2014 concernant la lutte contre le retard de paiement dans les transactions commerciales, ainsi que de la directive 2014/24/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 sur la passation des marchés publics et abrogeant la directive 2004/18/CE et de la directive 2014/25/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à la passation de marchés par des entités opérant dans les secteurs de l'eau, de l'énergie, des transports et des services postaux et abrogeant la directive 2004/17/CE. ».

Art. 4. Dans l'article 2 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

a) le 1^o est remplacé par ce qui suit :

« 1^o loi : la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ; » ;

b) le 3^o est remplacé par ce qui suit :

« 3^o arrêté royal secteurs classiques : l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ; » ;

c) le 4^o est remplacé par ce qui suit :

« 4^o arrêté royal secteurs spéciaux : l'arrêté royal du xxx relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs spéciaux ; » ;

d) le 6^o est remplacé par ce qui suit :

« 6^o marché : chaque marché public, concours et chaque accord-cadre défini à l'article 2, 17^o, 18^o, 20^o et 21^o, de la loi ainsi qu'à l'article 3, 1^o à 4^o, 11^o et 12^o, de la loi défense et sécurité ; » ;

e) dans le 9^o, les mots « pouvoir adjudicateur cédant » sont remplacés par les mots « adjudicateur cédant » et les mots « pouvoir adjudicateur cessionnaire » par les mots « adjudicateur cessionnaire » ;

f) dans le 17^o, les mots « au sens de l'article 6, § 1^{er}, de la loi » sont remplacés par les mots « au sens de l'article 10, alinéa 1^{er}, de la loi » ;

g) l'article est complété par les 24^o à 26^o rédigés comme suit :

« 24^o modification du marché : toute adaptation des conditions contractuelles du marché, du concours ou de l'accord-cadre en cours d'exécution ;

25^o marché dans un secteur sensible à la fraude :

a) un marché de travaux ; ou

b) un marché de services passé dans le cadre des activités visées à l'article 35/1 de la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs qui relèvent du champ d'application de la responsabilité solidaire pour les dettes salariales ;

Op de voordracht van de Eerste Minister en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK 1. — *Wijziging van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken*

Artikel 1. Het opschrift van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken wordt vervangen als volgt: "Koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten".

Art. 2. In de artikelen 2, 9 tot 12, 14 tot 25, 27 tot 31, 33, 36, 39 tot 47, 50, 58, 60 tot 63, 65, 66, 68, 70 tot 83, 85, 87 tot 95, 115, 118 tot 121, 123 tot 128, 130 tot 132, 136 tot 138, 140 tot 142, 145, 146, 149 tot 151, 153, 156, 159 en 160 van hetzelfde besluit worden de woorden "aanbestedende overheid" telkens vervangen door het woord "aanbesteder" en worden de woorden "aanbestedende overheden" vervangen door het woord "aanbesteders". Hetzelfde is het geval in het opschrift van afdeling 7 van hoofdstuk 2 en in het opschrift bij de artikelen 30 en 136.

In de artikelen 29, 44, 45, 47, 70, 75, 76, 80, 81, 83, 87, 92, 121, 124, 125, 131, 142, 145, 150, 151 en 156 van hetzelfde besluit worden de woorden "aangegetekende zending" telkens vervangen door de woorden "aangegetekende zending of bij elektronische zending die op vergelijkbare wijze de exacte datum van de verzending waarborgt".

Art. 3. Artikel 1 van hetzelfde besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 22 mei 2014, wordt vervangen als volgt :

"Artikel 1. Dit besluit voorziet in de gedeeltelijke omzetting van de richtlijn 2011/7/EU van het Europees Parlement en van de Raad van 16 februari 2011 betreffende bestrijding van betalingsachterstand bij handelstransacties, alsook van de richtlijn 2014/24/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 betreffende het plaatsen van overheidsopdrachten en tot intrekking van richtlijn 2004/18/EG en van de richtlijn 2014/25/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 betreffende het plaatsen van opdrachten in de sectoren water- en energievoorziening, vervoer en postdiensten en houdende intrekking van richtlijn 2004/17/EG."

Art. 4. In artikel 2 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de bepaling onder 1^o wordt vervangen als volgt :

"1^o wet : de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten ;"

b) de bepaling onder 3^o wordt vervangen als volgt :

"3^o koninklijk besluit klassieke sectoren : het koninklijk besluit plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren van 18 april 2017 ;"

c) de bepaling onder 4^o wordt vervangen als volgt :

"4^o koninklijk besluit speciale sectoren : het koninklijk besluit plaatsing overheidsopdrachten in de speciale sectoren van xxx ;"

d) de bepaling onder 6^o wordt vervangen als volgt :

"6^o opdracht : elke overheidsopdracht, prijsvraag en elke raamovereenkomst omschreven in artikel 2, 17^o, 18^o, 20^o en 21^o, van de wet alsook in artikel 3, 1^o tot 4^o, 11^o en 12^o, van de wet defensie en veiligheid ;"

e) in de bepaling onder 9^o worden de woorden "aanbestedende overheid-overnemer" vervangen door het woord "aanbesteder-overnemer" en worden de woorden "aanbestedende overheid-overdrager" vervangen door het woord "aanbesteder-overdrager" ;

f) in de bepaling onder 17^o worden de woorden "als bedoeld in artikel 6, § 1, van de wet" vervangen door de woorden "als bedoeld in artikel 10, eerste lid, van de wet" ;

g) het artikel wordt aangevuld met de bepalingen onder 24^o tot 26^o luidende :

"24^o wijziging aan de opdracht : elke aanpassing, in de loop van de uitvoering, van de contractuele voorwaarden van de opdracht, prijsvraag of van de raamovereenkomst ;

25^o opdracht in een fraudegevoelige sector :

a) opdracht voor werken ; of

b) opdracht voor diensten in het kader van de in artikel 35/1 van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers bedoelde activiteiten die onder het toepassingsgebied vallen van de hoofdelijke aansprakelijkheid voor loonschulden ;

26° adjudicateur :

a) un pouvoir adjudicateur tel que visé à l'article 2, 1°, de la loi ou à l'article 2, 1°, de la loi défense et sécurité ;

a) une entreprise publique telle que visée à l'article 2, 2°, de la loi ou à l'article 2, 2°, de la loi défense et sécurité ; ou

b) une personne bénéficiant de droits spéciaux ou exclusifs telle que visée à l'article 2, 3°, de la loi ou à l'article 2, 3°, de la loi défense et sécurité. ».

Art. 5. Dans l'article 4 du même arrêté, les mots « article 72bis de la loi » sont remplacés par les mots « article 167 de la loi ».

Art. 6. Les articles 5 et 6 du même arrêté, modifiés par les arrêtés royaux du 7 février 2014 et du 22 mai 2014, sont remplacés par ce qui suit :

« Art. 5. Le présent arrêté régit à l'exécution des marchés relevant du champ d'application des titres 2 et 3 de la loi et du titre 2 de la loi défense et sécurité.

Sans préjudice de l'article 6, § 5, le présent arrêté n'est pas applicable aux marchés dont le montant estimé n'atteint pas 30.000 euros.

Art. 6. § 1^{er}. Sans préjudice des paragraphes 2 à 4 et quel que soit le montant estimé du marché, le présent arrêté n'est pas d'application :

1° aux marchés de fournitures passés par procédure négociée sans publication préalable ou par procédure négociée sans mise en concurrence préalable conformément aux articles 42, § 1^{er}, 3° et 4°, c), et 124, § 1^{er}, 9° à 11°, de la loi et à l'article 25, 3°, b) et c), de la loi défense et sécurité ;

2° aux marchés de services d'assurance, services bancaires et services relatifs aux investissements des institutions financières qui tombent sous les codes CPV 66100000-1 jusqu'à et y compris 66720000-3 ainsi que les services des institutions financières de la catégorie 12 de l'annexe 1^{re} de la loi défense et sécurité ;

3° aux marchés relatifs aux services sociaux et sanitaires de la catégorie 25 de l'annexe 2 de la loi défense et sécurité ;

4° aux services sociaux et autres services spécifiques visés à l'annexe III de la loi, à l'exception de ceux repris dans l'annexe précitée sous la description « Services d'hôtellerie et de restauration » et « Services juridiques dans la mesure où ils ne sont pas exclus en vertu de l'article 28, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4° ou 108, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, lu en combinaison avec l'article 28, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4° » ;

5° aux marchés conjoints de pouvoirs adjudicateurs de plusieurs pays ;

6° aux marchés qui concernent la création et le fonctionnement d'une société mixte en vue de l'exécution d'un marché ;

7° aux marchés tombant sous le champ d'application du titre 3 de la loi et qui sont passés soit par des personnes bénéficiant de droits spéciaux ou exclusifs, soit par des entreprises publiques pour les marchés n'ayant pas trait à leurs tâches de service public au sens d'une loi, d'un décret ou d'une ordonnance ;

8° aux marchés de désignation d'un réviseur d'entreprises.

§ 2. Les articles 1 à 9, 67, 69, 95, 120, 127, 156 et 160 sont d'application aux marchés visés au paragraphe 1^{er}, 1° à 6°.

Les articles 12, § 4, 12/1, 37 à 38/6, 38/19, 62, alinéa 1^{er}, 1°, et alinéa 2, ainsi que l'article 62/1, sont applicables aux marchés visés à l'alinéa 1^{er} et au paragraphe 1^{er}, 7° et 8°.

§ 3. Le présent arrêté est d'application aux services juridiques visés à l'annexe III de la loi et comportant les codes CPV 79100000-5 jusqu'à et y compris 79140000-7, ainsi que 75231100-5, pour autant qu'il ne s'agisse pas des services mentionnés à l'alinéa 2.

Le présent arrêté n'est pas d'application aux marchés de désignation d'un avocat dans le cadre de la représentation légale ou en vue de la préparation d'une procédure judiciaire, visés à l'article 28, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4°, a) et b), de la loi. Il en va de même pour les services juridiques mentionnés à l'article 28, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4°, c) à e), de la loi.

§ 4. Pour les marchés passés par des entreprises publiques et relevant du champ d'application du titre 3 de la loi et du titre 2 de la loi défense et sécurité, les articles 9, §§ 2 et 3, 69, 95, 127 et 160 du présent arrêté ne sont pas applicables, quel que soit le montant estimé du marché.

§ 5. Les documents du marché peuvent rendre applicables à un marché déterminé les dispositions qui, en vertu du présent arrêté, ne le sont pas obligatoirement. ».

26° aanbestede :

a) een aanbestedende overheid als bedoeld in artikel 2, 1°, van de wet of in artikel 2, 1°, van de wet defensie en veiligheid ;

b) een overheidsbedrijf als bedoeld in artikel 2, 2°, van de wet of in artikel 2, 2°, van de wet defensie en veiligheid ; of

c) een persoon die geniet van bijzondere of exclusieve rechten als bedoeld in artikel 2, 3°, van de wet of in artikel 2, 3°, van de wet defensie en veiligheid. ».

Art. 5. In artikel 4 van hetzelfde besluit worden de woorden "artikel 72bis van de wet" vervangen door de woorden "artikel 167 van de wet".

Art. 6. De artikelen 5 en 6 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 7 februari 2014 en 22 mei 2014, worden vervangen als volgt :

"Art. 5. Dit besluit regelt de uitvoering van de opdrachten die onder het toepassingsgebied van titels 2 en 3 van de wet en van titel 2 van de wet defensie en veiligheid vallen.

Onverminderd artikel 6, § 5, is dit besluit niet toepasselijk op de opdrachten waarvan het geraamd bedrag het bedrag van 30.000 euro niet bereikt.

Art. 6. § 1. Onverminderd de paragrafen 2 tot 4 is dit besluit, ongeacht het geraamde bedrag van de opdracht, niet toepasselijk op :

1° de opdrachten voor leveringen geplaatst bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking of bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande oproep tot mededinging overeenkomstig de artikelen 42, § 1, 3° en 4°, c), en 124, § 1, 9° tot 11°, van de wet en artikel 25, 3°, b) en c), van de wet defensie en veiligheid ;

2° de opdrachten voor verzekeringsdiensten, bankdiensten en diensten in verband met beleggingen van financiële instellingen die vallen onder de CPV-codes 66100000-1 tot en met 66720000-3 alsook de diensten van financiële instellingen van categorie 12 van bijlage 1 van de wet defensie en veiligheid ;

3° de opdrachten inzake gezondheids- en sociale diensten van categorie 25 van bijlage 2 van de wet defensie en veiligheid ;

4° de in bijlage III bij de wet bedoelde sociale diensten en andere specifieke diensten, met uitzondering van deze die zijn opgenomen in de voormelde bijlage onder de omschrijvingen "Hotels en restaurants" en "Juridische dienstverlening, voor zover niet uitgesloten op grond van artikel 28, § 1, eerste lid, 4° of 108, § 1, eerste lid, 2°, samen gelezen met artikel 28, § 1, eerste lid, 4°" ;

5° de samengevoegde opdrachten van aanbestedende overheden van meerdere landen ;

6° de opdrachten die betrekking hebben op de oprichting en de werking van een gemengde vennootschap met het oog op de uitvoering van een opdracht ;

7° de opdrachten die onder het toepassingsgebied van titel 3 van de wet vallen en worden geplaatst ofwel door personen die genieten van bijzondere of alleenrechten, ofwel door overheidsbedrijven voor opdrachten die geen betrekking hebben op hun taken van openbare dienst in de zin van een wet, een decreet of een ordonnantie ;

8° de opdrachten tot aanstelling van een bedrijfsrevisor.

§ 2. Op de in paragraaf 1, 1° tot 6°, bedoelde opdrachten, zijn de artikelen 1 tot 9, 67, 69, 95, 120, 127, 156 en 160 van toepassing.

Op de in het eerste lid bedoelde opdrachten, alsook op de in paragraaf 1, 7° en 8°, bedoelde opdrachten, zijn de artikelen 12, § 4, 12/1, 37 tot 38/6, 38/19, 62, eerste lid, 1°, en tweede lid, alsook artikel 62/1, van toepassing.

§ 3. Dit besluit is van toepassing op de in bijlage III bij de wet bedoelde juridische diensten met CPV-code 79100000-5 tot en met 79140000-7 en 75231100-5, voor zover het geen diensten betreft als bedoeld in het tweede lid.

Dit besluit is niet toepasselijk op de in artikel 28, § 1, eerste lid, 4°, a) en b), van de wet bedoelde opdrachten tot aanstelling van een advocaat in het kader van een vertegenwoordiging in rechte of ter voorbereiding van een procedure in rechte. Hetzelfde geldt voor de in artikel 28, § 1, eerste lid, 4°, c) tot e), van de wet bedoelde juridische diensten.

§ 4. Ongeacht het geraamde opdrachtbedrag zijn op de opdrachten geplaatst door de overheidsbedrijven en die ressembleren onder het toepassingsgebied van titel 3 van de wet en van titel 2 van de wet defensie en veiligheid, de artikelen 9, §§ 2 en 3, 69, 95, 127 en 160 van dit besluit niet toepasselijk.

§ 5. De bepalingen die krachtens dit besluit niet verplicht toepasselijk zijn, kunnen door de opdrachtdocumenten toepasselijk worden gemaakt op een bepaalde opdracht. ».

Art. 7. L'article 7 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 7. Le présent chapitre et les articles 12, § 4, 37 à 38/19 et 61 à 63 sont applicables à l'accord-cadre.

En ce qui concerne les marchés passés sur la base d'un accord-cadre, toutes les dispositions sont d'application, sans préjudice des articles 5 et 6 et sauf disposition contraire dans les documents du marché. Pour les marchés visés, il ne peut cependant être dérogé aux dispositions des articles 9, §§ 2 et 3, 12/1, 37 à 38/6, 38/8, 38/9, § 4, 38/10, § 4, 38/11 à 38/19, 62, alinéa 1^{er}, 1^o, et alinéa 2, 62/1 et 69. ».

Art. 8. A l'article 8 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1^o les mots « Lorsque, conformément à l'article 9, § 3, de l'arrêté royal secteurs classiques, à l'article 9, § 3, de l'arrêté royal secteurs spéciaux ou à l'article 11, § 3, de l'arrêté royal défense et sécurité, selon le cas, en » sont remplacés par les mots « Lorsqu'en » ;

2^o les mots “d'une variante libre” sont remplacés par les mots « d'une variante ou option ».

Art. 9. A l'article 9 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 22 mai 2014, les modifications suivantes sont apportées :

a) le paragraphe 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« § 1^{er}. Pour autant qu'elles soient applicables, conformément aux articles 5, 6, §§ 1^{er} à 3, et à l'article 7, il ne peut être dérogé aux dispositions :

1^o du chapitre 1^{er} ;

2^o des articles 12/1, 12/3, 37 à 38/6, 38/19, 62, 62/1, 67, 69 et 78/1 ;

3^o les articles 38/8, 38/9, § 4, 38/10, § 4, 38/11 à 38/18.

Néanmoins, l'alinéa 1^{er}, 3^o, ne s'applique pas aux marchés visés au paragraphe 4, alinéa 3. » ;

b) le paragraphe 4 est remplacé par ce qui suit :

« § 4. Il ne peut être dérogé aux dispositions obligatoires autres que celles énumérées aux paragraphes 2 et 3 du présent article que, dans des cas dûment motivés, dans la mesure rendue indispensable par les exigences particulières du marché. Il peut par contre être dérogé aux articles 38/7, 38/9, §§ 1^{er} à 3 et 38/10, §§ 1^{er} à 3 dans des cas dûment motivés mais sans que le caractère indispensable de cette dérogation ne doive être démontré.

Les motivations des dérogations ne doivent pas être reprises dans le cahier spécial des charges. Néanmoins, les dérogations aux articles 10, 12, 13, 18, 25 à 30, 38/9, §§ 1^{er} à 3, 38/10, §§ 1^{er} à 3, 44 à 61, 66, 68, 70 à 73, 78, 79 à 81, 84, 86, 96, 121, 123, 151 et 154 font l'objet d'une motivation formelle dans le cahier spécial des charges. A défaut de mention de cette motivation, la dérogation est réputée non écrite. Cette sanction n'est pas applicable dans les cas suivants :

1^o dans le cas d'une convention signée par les parties ;

2^o en cas de dérogation à l'article 38/9, §§ 1^{er} à 3 ou 38/10, §§ 1^{er} à 3.

Les alinéas 1^{er} et 2 ne s'appliquent pas aux marchés portant à la fois sur le financement, la conception et l'exécution de travaux ainsi que, le cas échéant, sur toute prestation de services relative à ceux-ci. Pour ces marchés, il peut être dérogé aux autres dispositions obligatoires que celles mentionnées aux paragraphes 2 et 3, moyennant le respect de l'alinéa 4.

La liste des dispositions auxquelles il est dérogé figure de manière explicite au début du cahier spécial des charges et ce, pour tous les marchés. ».

Art. 10. A l'article 10, alinéa 3, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1^o les mots « ou imposer » sont insérés entre les mots « autoriser » et « l'utilisation de moyens électroniques pour l'échange des pièces écrites » ;

2^o la dernière phrase commençant par les mots « L'adjudicataire peut également » et finissant par les mots « cette utilisation » est abrogée.

Art. 11. A l'article 11 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1^o l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« Le fonctionnaire dirigeant est désigné par écrit par l'adjudicateur au plus tard au moment de la conclusion du marché. Cette désignation peut déjà figurer dans les documents du marché. » ;

Art. 7. Artikel 7 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:

“Art. 7. Dit hoofdstuk en de artikelen 12, § 4, 37 tot 38/19 en 61 tot 63 zijn toepasselijk op de raamovereenkomst.

Wat de opdrachten betreft die op basis van de raamovereenkomst worden geplaatst, zijn alle bepalingen toepasselijk, onverminderd het bepaalde in de artikelen 5 en 6 en behoudens andersluidende bepaling in de opdrachtdocumenten. Voor de bedoelde opdrachten mag evenwel niet worden afgeweken van de bepalingen van de artikelen 9, §§ 2 en 3, 12/1, 37 tot 38/6, 38/8, 38/9, § 4, 38/10, § 4, 38/11 tot 38/19, 62, eerste lid, 1^o en tweede lid, 62/1 en 69.”.

Art. 8. In artikel 8 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o de woorden “, overeenkomstig artikel 9, § 3, van het koninklijk besluit klassieke sectoren, artikel 9, § 3, van het koninklijk besluit speciale sectoren of artikel 11, § 3, van het koninklijk besluit defensie en veiligheid, al naargelang,” worden opgeheven ;

2^o de woorden “vrije variante” worden vervangen door “variante of optie”.

Art. 9. In artikel 9 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 mei 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) paragraaf 1 wordt vervangen als volgt :

“§ 1. Voor zover ze toepasselijk zijn, overeenkomstig de artikelen 5, 6, §§ 1 tot 3, en artikel 7, mag niet worden afgeweken van de bepalingen van :

1^o hoofdstuk 1;

2^o de artikelen 12/1, 12/3, 37 tot 38/6, 38/19, 62, 62/1, 67, 69 en 78/1;

3^o de artikelen 38/8, 38/9, § 4, 38/10, § 4, 38/11 tot 38/18.

Het eerste lid, 3^o, is evenwel niet van toepassing is op de in paragraaf 4, derde lid, bedoelde opdrachten.”;

b) paragraaf 4 wordt vervangen als volgt :

“§ 4. Er mag slechts worden afgeweken van de andere verplichte bepalingen dan die bedoeld in de paragrafen 2 en 3 van dit artikel in behoorlijk verantwoorde gevallen, voor zover de bijzondere eisen van de opdracht dit noodzakelijk maken. Van de artikelen 38/7, 38/9, §§ 1 tot 3 en 38/10, §§ 1 tot 3 kan echter afgeweken worden in behoorlijk verantwoorde gevallen zonder dat het noodzakelijk karakter van de afwijking moet worden aangetoond.

De motiveringen van de afwijkingen moeten niet opgenomen worden in het bestek. De afwijkingen op de artikelen 10, 12, 13, 18, 25 tot 30, 38/9, §§ 1 tot 3, 38/10, §§ 1 tot 3, 44 tot 61, 66, 68, 70 tot 73, 78, 79 tot 81, 84, 86, 96, 121, 123, 151 en 154 worden echter wel uitdrukkelijk gemotiveerd in het bestek. Indien deze motivering ontbreekt, wordt de afwijking voor niet geschreven gehouden. Deze sanctionering geldt niet in onderstaande gevallen :

1^o in geval van een door de partijen ondertekende overeenkomst;

2^o in geval van afwijking van artikel 38/9, §§ 1 tot 3 of 38/10, §§ 1 tot 3.

Het eerste en tweede lid zijn niet van toepassing op de opdrachten die zowel betrekking hebben op de financiering, het ontwerp en op de uitvoering van werken en, in voorkomend geval, op elke dienstverlening in dat verband. Voor deze opdrachten mag, op elke dienstverlening van de andere verplichte bepalingen dan die bedoeld in de paragrafen 2 en 3, mits naleving van het vierde lid.

De lijst van de bepalingen waarvan wordt afgeweken, wordt voor alle opdrachten uitdrukkelijk vooraan in het bestek vermeld.”.

Art. 10. In artikel 10, derde lid, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o de woorden “of opleggen” worden toegevoegd tussen de woorden “middelen toestaan” en “voor het uitwisselen van schriftelijke stukken” ;

2^o de laatste zin die aanvangt met de woorden “De opdrachtnemer kan” en eindigt met de woorden “eveneens toestaan.” wordt opgeheven.

Art. 11. In artikel 11 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o het eerste lid wordt vervangen als volgt:

“De leidende ambtenaar wordt door de aanbesteder schriftelijk aangeduid uiterlijk bij de sluiting van de opdracht. Deze aanduiding mag reeds geschieden in de opdrachtdocumenten.”;

2° l'article est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Le fonctionnaire dirigeant peut être remplacé en cours d'exécution du marché. Ce remplacement doit se faire de manière écrite. ».

Art. 12. L'article 12 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 12. § 1^{er}. Le fait que l'adjudicataire confie tout ou partie de ses engagements à des sous-traitants ne dégage pas sa responsabilité envers l'adjudicateur. L'adjudicateur n'a aucun lien contractuel avec ces tiers.

§ 2. Dans les cas suivants, l'adjudicataire a l'obligation de faire appel à un ou plusieurs sous-traitant(s) prédéterminé(s) :

1° lorsque l'adjudicataire a, pour sa sélection qualitative concernant les critères relatifs aux titres d'études et professionnels ou à l'expérience professionnelle pertinente, fait appel à la capacité de sous-traitants prédéterminés conformément à l'article 73, § 1^{er}, de l'arrêté royal secteurs classiques, à l'article 72 de l'arrêté royal secteurs spéciaux ou à l'article 79 de l'arrêté royal défense et sécurité, selon le cas;

2° lorsque l'adjudicateur impose à l'adjudicataire le recours à certains sous-traitants.

Le recours à d'autres sous-traitants est soumis à l'autorisation préalable de l'adjudicateur.

L'adjudicateur est uniquement responsable de la capacité financière et économique et de la capacité technique et professionnelle de ce(s) sous-traitant(s) dans le cas visé à l'alinéa 1^{er}, 2°.

§ 3. Lorsque l'adjudicataire a proposé certains sous-traitants dans son offre conformément à l'article 74 de l'arrêté royal secteurs classiques, à l'article 73 de l'arrêté royal secteurs spéciaux ou à l'article 140 de l'arrêté royal défense et sécurité, selon le cas, il ne peut en principe, s'il fait appel à la sous-traitance dans le cadre de l'exécution, recourir qu'aux seuls sous-traitants proposés, à moins que l'adjudicateur ne l'autorise à recourir à un autre sous-traitant.

L'alinéa 1^{er} ne s'applique pas dans le cas où l'adjudicateur a demandé, conformément à l'article 12/2, le remplacement du ou des sous-traitant(s) concerné(s) parce que ce(s) dernier(s) se trouvai(en)t dans une situation d'exclusion.

§ 4. Lorsqu'il s'agit d'un marché de travaux, l'adjudicateur fait mention dans les documents du marché de l'action directe du sous-traitant conformément à l'article 1798 du Code Civil. ».

Art. 13. Dans le même arrêté sont insérés les articles 12/1 à 12/4 rédigés comme suit :

« Art. 12/1. Lorsqu'il s'agit d'un marché dans un secteur sensible à la fraude, l'adjudicataire transmet, au plus tard au début de l'exécution du marché, les informations suivantes à l'adjudicateur : le nom, les coordonnées et les représentants légaux de tous les sous-traitants, quelle que soit la mesure dans laquelle ils participent à la chaîne de sous-traitance et quelle que soit leur place dans cette chaîne, participant aux travaux ou à la prestation des services, dans la mesure où ces informations sont connues à ce stade. Il en va de même dans le cas de marchés de services qui doivent être fournis sur un site placé sous la surveillance directe de l'adjudicateur.

L'adjudicataire est, pendant toute la durée des marchés visés à l'alinéa 1^{er}, tenu de porter sans délai à la connaissance de l'adjudicateur de tout changement relatif à ces informations ainsi que des informations requises pour tout nouveau sous-traitant qui participera ultérieurement à ces travaux ou à la prestation de ces services.

Dans les autres cas que ceux visés à l'alinéa 1^{er}, l'adjudicateur peut demander les mêmes informations à l'adjudicataire.

Pour les marchés dont le montant estimé est égal ou supérieur aux seuils fixés pour la publicité européenne, les documents de marché peuvent imposer que les informations visées à l'alinéa 1^{er} soient fournies sous la forme du Document Unique de Marché Européen, ci-après dénommé DUME. Dans ce cas, le DUME doit être complété entièrement et contenir toute l'information relative au sous-traitant concerné, conformément aux dispositions du règlement n° 2016/7 de la Commission du 5 janvier 2016 relatif au formulaire standard pour le DUME.

Les alinéas 1^{er} et 4 ne sont pas d'application pour les marchés tombant dans le champ d'application de la loi défense et sécurité.

2° het artikel wordt aangevuld met een lid luidende:

« De leidende ambtenaar mag worden vervangen in de loop van de uitvoering van de opdracht. Deze vervanging moet op schriftelijke wijze geschieden. ».

Art. 12. Artikel 12 van hetzelfde besluit worden vervangen als volgt :

“Art. 12. § 1. De opdrachtnemer blijft aansprakelijk ten opzichte van de aanbesteder wanneer hij de uitvoering van zijn verbintenissen geheel of gedeeltelijk aan derden toevertrouwt. De aanbesteder heeft geen enkele contractuele band met die derden.

§ 2. In volgende gevallen doet de opdrachtnemer verplicht een beroep op een of meerdere vooraf bepaalde onderaannemer(s):

1° wanneer de opdrachtnemer voor zijn kwalitatieve selectie in verband met de criteria inzake de studie- en beroepskwalificaties, of inzake de relevante beroepservaring, gebruik heeft gemaakt van de draagkracht van vooraf bepaalde onderaannemers overeenkomstig artikel 73, § 1, van het koninklijk besluit klassieke sectoren, artikel 72 van het koninklijk besluit speciale sectoren of artikel 79 van het koninklijk besluit defensie en veiligheid, al naargelang ;

2° wanneer de aanbesteder het inzetten van bepaalde onderaannemers oplegt aan de opdrachtnemer.

Het inzetten van andere onderaannemers is onderworpen aan de voorafgaande toestemming van de aanbesteder.

Enkel in het in het eerste lid, onder 2°, bedoelde geval, staat de aanbesteder in voor de financiële en economische draagkracht en de technische en beroepsbekwaamheid van de betreffende onderaannemer(s).

§ 3. Wanneer de opdrachtnemer bepaalde onderaannemers in zijn offerte heeft voorgedragen overeenkomstig artikel 74 van het koninklijk besluit klassieke sectoren, artikel 73 van het koninklijk besluit speciale sectoren of artikel 140 van het koninklijk besluit defensie en veiligheid, al naargelang, kan de eerstgenoemde, wanneer hij in de uitvoering gebruik maakt van onderaanneming, daarbij in principe alleen beroep doen op de betreffende voorgedragen onderaannemers, tenzij wanneer hij de toestemming van de aanbesteder verkrijgt tot het inzetten van een andere onderaannemer.

Het eerste lid is niet van toepassing in het geval waarbij de aanbesteder, overeenkomstig artikel 12/2, zou hebben verzocht om vervanging van de betreffende onderaannemer(s) omdat deze zich in een uitsluitingsgrond bevind(en)t.

§ 4. Wanneer het om een overheidsopdracht voor werken gaat verwijst de aanbesteder in de opdrachtdocumenten naar de rechtstreekse vordering van de onderaannemer conform artikel 1798 van het Burgerlijk Wetboek.”.

Art. 13. In hetzelfde besluit worden de artikelen 12/1 tot 12/4 ingevoegd, luidende:

“Art. 12/1. Wanneer het een opdracht in een fraudegevoelige sector betreft maakt de opdrachtnemer, ten laatste bij de aanvang van de uitvoering van de opdracht de volgende gegevens over aan de aanbesteder: naam, contactgegevens en wettelijke vertegenwoordigers van alle onderaannemers, ongeacht hun aandeel of plaats in de keten van onderaanneming, die bij de uitvoering van de werken of het verrichten van de diensten betrokken zijn, voor zover deze gegevens op dat moment bekend zijn. Hetzelfde geldt bij opdrachten voor diensten die ter plaatse onder rechtstreeks toezicht van de aanbesteder moeten worden uitgevoerd.

De opdrachtnemer is tijdens de volledige looptijd van de in het eerste lid bedoelde opdrachten gehouden de aanbesteder onverwijld in kennis te stellen van alle wijzigingen van de in het eerste lid bedoelde gegevens, alsmede van de vereiste gegevens betreffende eventuele nieuwe onderaannemers die hij nadien bij de uitvoering van deze werken of verlening van deze diensten zal betrekken.

In de andere gevallen dan deze bedoeld in het eerste lid, kan de aanbesteder dezelfde gegevens opvragen bij de opdrachtnemer.

Voor de opdrachten waarvan de geraamde waarde gelijk is aan of hoger is dan de drempels voor de Europese bekendmaking, kunnen de opdrachtdocumenten erin voorzien dat de in het eerste lid bedoelde gegevens worden verstrekt onder de vorm van het Uniform Europees Aanbestedingsdocument, hierna UEA genoemd. In dat geval moet het UEA volledig worden ingevuld en alle informatie omtrent de betreffende onderaannemer bevatten, overeenkomstig het bepaalde in de uitvoeringsverordening nr. 2016/7 van de Commissie van 5 januari 2016 houdende een standaardformulier voor het UEA.

Het eerste en vierde lid zijn niet van toepassing op de opdrachten die onder het toepassingsgebied vallen van de wet defensie en veiligheid.

Art.12/2. § 1^{er}. Le pouvoir adjudicateur peut vérifier s'il existe, dans le chef du ou des sous-traitant(s) direct(s) de l'adjudicataire, des motifs d'exclusion au sens des articles 67 à 69 de la loi ou de l'article 63 de l'arrêté royal défense et sécurité. Le pouvoir adjudicateur demande que l'adjudicataire remplace le ou les sous-traitant(s) à l'encontre desquels ladite vérification a montré qu'il existe un des motifs d'exclusion au sens des articles 67 et 68 de la loi ou de l'article 63, § 1^{er}, de l'arrêté royal défense et sécurité. Lorsqu'il s'agit d'un motif d'exclusion facultatif visé à l'article 69 de la loi ou à l'article 63, § 2, de l'arrêté royal défense et sécurité, le pouvoir adjudicateur peut procéder de même et l'adjudicataire est alors soumis aux mêmes obligations.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, lorsqu'il s'agit d'un marché dans un secteur sensible à la fraude dont la valeur estimée est égale ou supérieure aux seuils fixés pour la publicité européenne, le pouvoir adjudicateur est tenu, dès que les données visées à l'article 12/1 lui ont été fournies, de procéder sans délai à la vérification visée à l'alinéa 1^{er}.

La constatation visée à l'alinéa 1^{er} de l'existence d'un motif d'exclusion et la demande de remplacement font l'objet d'un procès-verbal, qui est envoyé à l'adjudicataire conformément à l'article 44, § 2, alinéa 1^{er}. Ce dernier dispose d'un délai de quinze jours suivant la date d'envoi dudit procès-verbal, pour démontrer que le sous-traitant visé a été remplacé. Durant ce délai, il reste toujours possible de fournir la preuve de la régularisation des dettes sociales ou fiscales. Les mesures correctrices visées au paragraphe 3 peuvent également encore être apportées durant le délai susmentionné de quinze jours, sauf si les documents du marché imposent que les données relatives aux sous-traitants soient fournies sous la forme du DUME conformément à l'article 12/1, alinéa 4, auquel cas les mesures correctrices sont mentionnées dans ledit DUME.

Le délai de quinze jours visé à l'alinéa 3, peut être réduit conformément à l'article 44, § 2, alinéa 3.

§ 2. Par ailleurs, le pouvoir adjudicateur peut également vérifier s'il existe, plus loin dans la chaîne de sous-traitance, des motifs d'exclusion au sens du paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}. Le pouvoir adjudicateur demande que l'adjudicataire prenne les mesures nécessaires pour le remplacement du sous-traitant à l'encontre duquel ladite vérification a démontré qu'il existe un motif d'exclusion au sens des articles 67 et 68 de la loi ou de l'article 63, § 1^{er}, de l'arrêté royal défense et sécurité ou de les faire prendre. Lorsqu'il s'agit d'un motif d'exclusion facultatif visé à l'article 69 de la loi ou à l'article 63, § 2, de l'arrêté royal défense et sécurité, le pouvoir adjudicateur peut procéder de même, et l'adjudicataire est alors soumis aux mêmes obligations.

La constatation visée à l'alinéa 1^{er} de l'existence d'un motif d'exclusion et la demande de remplacement font l'objet d'un procès-verbal, qui est envoyé à l'adjudicataire conformément à l'article 44, § 2, alinéa 1^{er}. Ce dernier dispose d'un délai de quinze jours suivant la date d'envoi dudit procès-verbal, pour démontrer que le sous-traitant visé a été remplacé. Durant ce délai, il reste toujours possible de fournir la preuve de la régularisation des dettes sociales et fiscales. Durant le délai de quinze jours précité, les mesures correctrices visées au paragraphe 3 peuvent également encore être apportées, tout comme il reste possible d'apporter la preuve de la régularisation des dettes fiscales et sociales.

§ 3. Cet article ne porte pas préjudice à la possibilité pour le sous-traitant se trouvant dans une situation d'exclusion, de prouver que les mesures qu'il a prises sont suffisantes pour démontrer sa fiabilité, malgré le motif d'exclusion applicable.

Le sous-traitant visé à l'alinéa 1^{er} dispose de la possibilité de se mettre encore en règle quant aux dettes sociales et fiscales. Dans le courant de l'exécution, il ne lui est possible d'y recourir qu'à une seule reprise.

Le présent paragraphe n'est pas d'application pour les marchés qui tombent dans le champ d'application de la loi défense et sécurité.

§ 4. Sans préjudice de la possibilité d'appliquer des mesures d'office, tout manquement à l'obligation de remplacement visée paragraphe 1^{er}, ou à l'obligation visée au paragraphe 2 de prendre les mesures nécessaires afin de pourvoir au remplacement, donne lieu à l'application d'une pénalité journalière d'un montant de 0,2 pour cent du montant initial du marché. Cette pénalité est appliquée à compter du quinzième jour suivant la date de l'envoi recommandé ou de l'envoi électronique qui assure de manière équivalente la date exacte de l'envoi, prévue à l'article 44, § 2. Ladite pénalité court jusqu'au jour où

Art. 12/2. § 1. De aanbestedende overheid kan controleren of er in hoofde van de rechtstreekse onderaannemer/s van de opdrachtnemer gronden tot uitsluiting voorhanden zijn als bedoeld in de artikelen 67 tot 69 van de wet of in artikel 63 van het koninklijk besluit defensie en veiligheid. De aanbestedende overheid verzoekt dat de opdrachtnemer overgaat tot vervanging van de onderaannemer/s over wie in het onderzoek een van de uitsluitingsgronden aan het licht is gekomen als bedoeld in de artikelen 67 en 68 van de wet of in artikel 63, § 1, van het koninklijk besluit defensie en veiligheid. Wanneer het een facultatieve uitsluitingsgrond betreft als bedoeld in artikel 69 van de wet of in artikel 63, § 2, van het koninklijk besluit defensie en veiligheid, kan de aanbestedende overheid hetzelfde doen en is de opdrachtnemer alsdan tot hetzelfde gehouden.

In afwijking van het eerste lid, wanneer het een opdracht in een fraudegevoelige sector betreft waarvan de geraamde waarde gelijk is aan of over hoger dan de drempels voor de Europese bekendmaking, is de aanbestedende overheid ertoe gehouden, zodra de in artikel 12/1 bedoelde gegevens hem werden verstrekt, onverwijld over te gaan tot het in het eerste lid bedoelde onderzoek.

Van de in het eerste lid bedoelde vaststelling van de aanwezigheid van een uitsluitingsgrond en van het verzoek tot vervanging wordt een proces-verbaal opgesteld dat wordt verzonden aan de opdrachtnemer overeenkomstig artikel 44, § 2, eerste lid. Deze laatste beschikt over een termijn van vijftien dagen volgend op de datum van verzending van bovenvermeld proces-verbaal om aan te tonen dat de betreffende onderaannemer werd vervangen. Gedurende deze termijn mag het bewijs nog worden geleverd dat de fiscale of sociale schulden werden geregulariseerd. De in de derde paragraaf bedoelde corrigerende maatregelen mogen eveneens nog worden aangebracht in de loop van de voormelde termijn van vijftien dagen, tenzij de opdrachtdocumenten opleggen dat de gegevens omtrent de onderaannemers worden verstrekt onder de vorm van het UEA overeenkomstig artikel 12/1, vierde lid, in welk geval de corrigerende maatregelen reeds in het UEA worden aangebracht.

De in het derde lid bedoelde termijn van vijftien dagen kan worden ingekort overeenkomstig artikel 44, § 2, derde lid.

§ 2. De aanbestedende overheid kan nagaan of er in hoofde van een onderaannemer verderop in de onderaannemingsketen gronden tot uitsluiting voorhanden zijn als bedoeld in de eerste paragraaf, eerste lid. De aanbestedende overheid verzoekt dat de opdrachtnemer de nodige maatregelen neemt teneinde in de vervanging te voorzien van de onderaannemer over wie in het onderzoek een uitsluitingsgrond als bedoeld als bedoeld in de artikelen 67 en 68 van de wet of in artikel 63, § 1, van het koninklijk besluit defensie en veiligheid, aan het licht is gekomen of hierin te laten voorzien. Wanneer het een facultatieve uitsluitingsgrond betreft als bedoeld in artikel 69 van de wet of in artikel 63, § 2, van het koninklijk besluit defensie en veiligheid, kan de aanbestedende overheid hetzelfde doen en is de opdrachtnemer tot hetzelfde gehouden.

Van de in het eerste lid bedoelde vaststelling van de aanwezigheid van een uitsluitingsgrond en van het verzoek tot vervanging wordt een proces-verbaal opgesteld, dat wordt verzonden aan de opdrachtnemer overeenkomstig artikel 44, § 2, eerste lid. Deze laatste beschikt over een termijn van vijftien dagen volgend op de datum van verzending van dit proces-verbaal om aan te tonen dat de betreffende onderaannemer werd vervangen. Gedurende de voormelde termijn van vijftien dagen mogen de in de derde paragraaf bedoelde corrigerende maatregelen nog worden aangebracht en mag het bewijs nog worden geleverd dat de fiscale en sociale schulden werden geregulariseerd.

§ 3. Dit artikel doet geen afbreuk aan de mogelijkheid voor de onderaannemer die zich in een situatie van uitsluiting bevindt, om te bewijzen dat de maatregelen die hij genomen heeft voldoende zijn om zijn betrouwbaarheid aan te tonen, ondanks de toepasselijke uitsluitingsgrond.

De in het eerste lid vermelde onderaannemer beschikt over de mogelijkheid om zich op het vlak van de sociale en fiscale schulden nog in regel te stellen. In de loop van de uitvoering mag slechts één keer van deze mogelijkheid gebruik gemaakt worden.

De onderhavige paragraaf is niet van toepassing op de opdrachten die onder het toepassingsgebied vallen van de wet defensie en veiligheid.

§ 4. Onverminderd de mogelijkheid om ambtshalve maatregelen toe te passen, geeft elke inbreuk op de in de eerste paragraaf bedoelde vervangingsplicht of op de in de tweede paragraaf bedoelde verplichting om de nodige maatregelen te nemen teneinde in de vervanging te voorzien, aanleiding tot de toepassing van een straf die dagelijks is en 0,2 procent bedraagt van de oorspronkelijke aannemingsom. Deze straf wordt toegepast vanaf de vijftiende dag na de datum van verzending van de aangetekende zending of de elektronische zending die op vergelijkbare wijze de exacte datum van de verzending

la défaillance est réparée.

La pénalité visée à l'alinéa 1^{er} ne peut cependant jamais dépasser le montant suivant :

a) 5.000 euros par jour lorsque le montant initial du marché est inférieur à 10.000.000 euros ;

b) 10.000 euros par jour lorsque le montant initial du marché est égal ou supérieur à 10.000.000 euros.

Art. 12/3. § 1^{er}. Il est interdit à un sous-traitant de sous-traiter à un autre sous-traitant la totalité du marché qui lui a été confié. Il est également interdit pour un sous-traitant de conserver uniquement la coordination du marché.

§ 2. Sans préjudice de l'article 2, § 3bis, de la loi du 10 avril 1990 réglant la sécurité privée et particulière, la chaîne de sous-traitance est limitée pour les marchés dans un secteur sensible à la fraude passés par les pouvoirs adjudicateurs de la manière suivante :

1° lorsqu'il s'agit d'un marché de travaux qui est groupé selon sa nature dans une catégorie telle que définie à l'article 4 de l'arrêté royal du 26 septembre 1991 fixant certaines mesures d'application de la loi du 20 mars 1991 organisant l'agrégation d'entrepreneurs de travaux, la chaîne de sous-traitance ne peut comporter plus de trois niveaux, à savoir le sous-traitant direct de l'adjudicataire, le sous-traitant de deuxième niveau et le sous-traitant de troisième niveau ;

2° lorsqu'il s'agit d'un marché de travaux qui est groupé selon sa nature dans une sous-catégorie telle que définie à l'article 4 de l'arrêté royal du 26 septembre 1991 précité, la chaîne de sous-traitance ne peut comporter plus de deux niveaux, à savoir le sous-traitant direct de l'adjudicataire et le sous-traitant de deuxième niveau ;

3° lorsqu'il s'agit d'un marché de services dans un secteur sensible à la fraude, la chaîne de sous-traitance ne peut comporter plus de deux niveaux, à savoir le sous-traitant direct de l'adjudicataire et le sous-traitant de deuxième niveau.

Sans préjudice de l'article 78/1, dans les cas prévus ci-après, un niveau supplémentaire de sous-traitance est néanmoins possible :

1° lors de la survenance de circonstances qui n'étaient pas raisonnablement prévisibles au moment de l'introduction de l'offre, qui ne pouvaient être évitées et dont les conséquences ne pouvaient être évitées bien que les opérateurs économiques aient fait toutes les diligences nécessaires et pour autant que ces circonstances aient été portées par écrit à la connaissance du pouvoir adjudicateur endéans les trente jours de leur survenance ; ou

2° moyennant un accord écrit préalable du pouvoir adjudicateur.

Pour les marchés de travaux et lorsque l'accord du pouvoir adjudicateur est demandé conformément à l'alinéa 2, 2°, l'adjudicataire ajoute à sa demande une attestation prouvant que le sous-traitant concerné dispose de l'agrégation. A défaut, il délivre une copie de la décision visée à l'article 6 de la loi du 20 mars 1991 organisant l'agrégation d'entrepreneurs de travaux, selon laquelle il est satisfait, dans le chef du sous-traitant concerné, aux conditions d'agrégation ou aux exigences en matière d'équivalence d'agrégation. Le pouvoir adjudicateur vérifie cette attestation ou décision.

Ne sont pas considérés comme des sous-traitants pour l'application de cet article :

1° les parties à un groupement d'opérateurs économiques sans personnalité juridique, en ce compris les sociétés momentanées ;

2° les fournisseurs de biens, sans travaux accessoires de placement ou d'installation ;

3° les organismes ou les institutions qui effectuent le contrôle ou la certification ;

4° les agences de travail intérimaires au sens de la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs.

§ 3. Sans préjudice de la possibilité d'appliquer des mesures d'office, tout non-respect du présent article donne lieu à l'application d'une pénalité journalière d'un montant de 0,2 pour cent du montant initial du marché. Cette pénalité est appliquée à compter du quinzième jour suivant la date de l'envoi recommandé ou de l'envoi électronique qui assure de manière équivalente la date exacte de l'envoi, prévue à

waarborgt, vermeld in artikel 44, § 2 en loopt tot en met de dag waarop aan de inbreuk een einde is gesteld.

De in het eerste lid bedoelde straf mag evenwel nooit meer bedragen dan :

a) 5.000 euro per dag wanneer het een opdracht betreft waarvan de oorspronkelijke aannemingsom lager is dan 10.000.000 euro ;

b) 10.000 euro per dag wanneer het een opdracht betreft waarvan de oorspronkelijke aannemingsom gelijk is aan of hoger is dan 10.000.000 euro.

Art. 12/3. § 1. Het is verboden voor een onderaannemer om het geheel van de opdracht dat hem werd toegewezen in onderaanneming te geven aan een andere onderaannemer. Het is eveneens verboden voor een onderaannemer om alleen de coördinatie van de opdracht te behouden.

§ 2. Onverminderd artikel 2, § 3bis, van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, wordt de keten van onderaanneming voor de opdrachten in een fraudegevoelige sector die worden geplaatst door aanbestedende overheden als volgt beperkt :

1° als het een opdracht voor werken betreft die volgens zijn aard in een categorie wordt ingedeeld overeenkomstig artikel 4 van het koninklijk besluit van 26 september 1991 tot vaststelling van bepaalde toepassingsmaatregelen van de wet van 20 maart 1991 houdende regeling van de erkenning van aannemers van werken, mag de onderaannemingsketen uit niet meer dan drie niveaus bestaan, te weten de rechtstreekse onderaannemer van de opdrachtnemer, de onderaannemer van het tweede niveau en de onderaannemer van het derde niveau ;

2° als het een opdracht voor werken betreft die volgens zijn aard in een ondercategorie wordt ingedeeld overeenkomstig artikel 4 van het voormelde koninklijk besluit van 26 september 1991, mag de onderaannemingsketen uit niet meer dan twee niveaus bestaan, te weten de rechtstreekse onderaannemer van de opdrachtnemer en de onderaannemer van het tweede niveau ;

3° als het een opdracht voor diensten betreft in een fraudegevoelige sector mag de onderaannemingsketen uit niet meer dan twee niveaus bestaan, te weten de rechtstreekse onderaannemer van de opdrachtnemer en de onderaannemer van het tweede niveau.

Onverminderd artikel 78/1 is in de volgende gevallen echter één bijkomend niveau van onderaanneming mogelijk :

1° wanneer zich omstandigheden voordoen die redelijkerwijze niet voorzienbaar waren bij de indiening van de offerte, die niet konden worden ontweken en waarvan de gevolgen niet konden worden verholpen door de ondernemers, niettegenstaande al het nodige daartoe werd gedaan en voor zover deze omstandigheden schriftelijk kenbaar gemaakt worden aan de aanbestedende overheid binnen de dertig dagen nadat ze zich hebben voorgedaan ; of

2° mits voorafgaandelijk schriftelijk akkoord van de aanbestedende overheid.

Wanneer het een opdracht van werken betreft en de opdrachtnemer om het in tweede lid, 2°, bedoelde akkoord van de aanbestedende overheid verzoekt, voegt hij een attest toe waaruit blijkt dat de betreffende onderaannemer over de erkenning beschikt. Zoniet verschaft hij een kopij van de in artikel 6 van de wet van 20 maart 1991 houdende regeling van de erkenning van aannemers van werken bedoelde beslissing dat, in hoofde van de betreffende onderaannemer, voldaan is aan de erkenningsvoorwaarden, dan wel aan de vereisten inzake gelijkwaardigheid van een erkenning. De aanbestedende overheid ziet dit attest of deze beslissing na.

Worden niet beschouwd als onderaannemer voor de toepassing van dit artikel :

1° de partijen in een combinatie zonder rechtspersoonlijkheid, met inbegrip van de tijdelijke handelsvennootschap ;

2° leveranciers van goederen, zonder bijkomende plaatsings- of installatiewerken ;

3° de organismen of instellingen die controle of certificatie uitvoeren ;

4° uitzendkantoren in de zin van wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers.

§ 3. Onverminderd de mogelijkheid om ambtshalve maatregelen toe te passen, geeft elke niet-naleving van dit artikel, aanleiding tot de toepassing van een straf die dagelijks is en 0,2 procent bedraagt van de oorspronkelijke aannemingsom. Deze straf wordt toegepast vanaf de vijftiende dag na de datum van verzending van de aangetekende zending of de elektronische zending die op vergelijkbare wijze de

l'article 44, § 2. Ladite pénalité court jusqu'au jour où la défaillance est réparée.

La pénalité visée à l'alinéa 1^{er} ne peut cependant jamais dépasser le montant suivant :

a) 5.000 euros par jour lorsque le montant initial du marché est inférieur à 10.000.000 euros ;

b) 10.000 euros par jour lorsque le montant initial du marché est égal ou supérieur à 10.000.000 euros.

Art. 12/4. Sans préjudice de la responsabilité de l'adjudicataire à l'égard de l'adjudicateur, visée à l'article 12, § 1^{er}, l'adjudicateur peut exiger que les sous-traitants, où qu'ils interviennent dans la chaîne de sous-traitance et proportionnellement à la partie du marché qu'ils exécutent, satisfassent aux exigences minimales en matière de capacité technique et professionnelle imposées par les documents du marché. ».

Art. 14. Dans l'article 13 du même arrêté, l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« Il est interdit à l'adjudicataire de confier tout ou partie du marché :

1° à un entrepreneur, fournisseur ou un prestataire de services qui se trouve dans un des cas visés à l'article 62, alinéa 1^{er}, 2° à 4°;

2° à un entrepreneur exclu en application des dispositions de la législation organisant l'agrégation d'entrepreneurs de travaux ;

3° lorsqu'il s'agit d'un marché tombant sous le champ d'application du titre 2 de la loi, à un entrepreneur, un fournisseur ou un prestataire de services qui se trouve dans un des cas visés à l'article 67 de la loi, hormis le cas où l'entrepreneur, le fournisseur ou le prestataire de services concerné, conformément à l'article 70 de la loi, démontre vis-à-vis de l'adjudicateur avoir pris les mesures suffisantes afin de prouver sa fiabilité;

4° lorsqu'il s'agit d'un marché tombant sous l'application du titre 3 de la loi et pour autant que l'adjudicateur est aussi un pouvoir adjudicateur, à un entrepreneur, un fournisseur ou un prestataire de services, qui se trouve dans un des cas visés à l'article 67 de la loi, hormis le cas où l'entrepreneur, le fournisseur ou le prestataire de services concerné, conformément à l'article 70 de la loi, démontre vis-à-vis du pouvoir adjudicateur avoir pris les mesures suffisantes afin de prouver sa fiabilité;

5° lorsqu'il s'agit d'un marché tombant sous l'application de la loi défense et sécurité, à un entrepreneur, fournisseur ou prestataire de services se trouvant dans un des cas visés à l'article 63 de l'arrêté royal défense et sécurité. ».

Art. 15. L'article 16 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 16. Le personnel employé par l'adjudicataire doit être en nombre suffisant et avoir, chacun dans sa spécialité, les qualités requises pour assurer la marche régulière et la bonne exécution du marché. L'adjudicataire remplace immédiatement les membres du personnel qui lui sont signalés par écrit par l'adjudicateur comme compromettant la bonne exécution du marché par leur incapacité, leur mauvaise volonté ou leur conduite notoire. ».

Art. 16. A l'article 23, alinéa 4, les mots « l'article 17 de l'arrêté royal secteurs classiques, de l'article 17 de l'arrêté royal secteurs spéciaux » sont remplacés par les mots « l'article 30 de l'arrêté royal secteurs classiques, de l'article 38 de l'arrêté royal secteurs spéciaux ».

Art. 17. A l'article 25, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1^{er}, le 2° est remplacé par ce qui suit :

« 2° pour les marchés de services suivants:

a) les marchés de services de la catégorie 23 de l'annexe 2 de la loi défense et sécurité ;

b) les marchés de services de transports aériens de voyageurs et de marchandises, à l'exclusion des transports de courrier, plus particulièrement les services portant les codes CPV à partir de 60410000-5 jusqu'à et y compris 60424120-3, à l'exception des codes 60411000-2 et 60421000-5, ainsi que les services portant les codes CPV à partir de 60440000-4 jusqu'à et y compris 60445000-9 et 60500000-3 ;

c) les marchés de services de transports de courrier par transport terrestre et par air, plus particulièrement les services portant les codes CPV 60160000-7, 60161000-4, 60411000-2, 60421000 ;

exacte datum van de verzending waarborgt, vermeld in artikel 44, § 2 en loopt tot en met de dag waarop aan de inbreuk een einde is gesteld.

De in het eerste lid bedoelde straf mag evenwel nooit meer bedragen dan :

a) 5.000 euro per dag wanneer het een opdracht betreft waarvan de oorspronkelijke aannemingssom lager is dan 10.000.000 euro;

b) 10.000 euro per dag wanneer het een opdracht betreft waarvan de oorspronkelijke aannemingssom gelijk is aan of hoger is dan 10.000.000 euro.

Art. 12/4. De aanbesteder kan eisen dat de onderaannemers, op welke plaats in de onderaannemingsketen zij ook optreden en in verhouding tot het deel van de opdracht dat zij uitvoeren, voldoen aan de minimumeisen inzake technische en beroepsbekwaamheid die door de opdrachtdocumenten zijn opgelegd. Dit doet geen afbreuk aan de in artikel 12, § 1, bedoelde aansprakelijkheid van de opdrachtnemer ten aanzien van de aanbesteder. ».

Art. 14. In artikel 13 van hetzelfde besluit, wordt het eerste lid vervangen als volgt:

“Het is de opdrachtnemer verboden het geheel of een gedeelte van de opdracht toe te vertrouwen:

1° aan een aannemer, leverancier of dienstverlener die zich in een van de gevallen bedoeld in artikel 62, eerste lid, 2° tot 4° bevindt ;

2° aan een aannemer die werd uit gesloten bij toepassing van de bepalingen van de wetgeving houdende regeling van de erkenning van aannemers van werken;

3° wanneer het een opdracht betreft die onder de toepassing valt van titel 2 van de wet, aan een aannemer, leverancier of dienstverlener die zich in een van de gevallen bevindt bedoeld in artikel 67 van de wet, tenzij in het geval waarbij de betreffende aannemer, leverancier of dienstverlener, overeenkomstig artikel 70 van de wet, ten aanzien van de aanbesteder aantoonst toereikende maatregelen te hebben genomen om zijn betrouwbaarheid aan te tonen;

4° wanneer het een opdracht betreft die onder de toepassing valt van titel 3 van de wet, en voor zover de aanbesteder tevens een aanbestedende overheid is, aan een aannemer, leverancier of dienstverlener die zich in een van de gevallen bevindt bedoeld in artikel 67 van de wet, tenzij in het geval waarbij de betreffende aannemer, leverancier of dienstverlener, overeenkomstig artikel 70 van de wet, ten aanzien van de aanbesteder aantoonst toereikende maatregelen te hebben genomen om zijn betrouwbaarheid aan te tonen;

5° wanneer het een opdracht betreft die onder de toepassing valt van de wet defensie en veiligheid, aan een aannemer, leverancier of dienstverlener die zich in een van de gevallen bevindt bedoeld in van artikel 63 van het koninklijk besluit defensie en veiligheid. ».

Art. 15. Artikel 16 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:

“Art. 16. Het door de opdrachtnemer ingezet personeel moet voldoende in aantal zijn en moet, ieder in zijn vak, de vereiste bekwaamheid bezitten om de regelmatige vooruitgang en de goede uitvoering van de opdracht te waarborgen. De opdrachtnemer vangt onmiddellijk al de personeelsleden die de aanbesteder schriftelijk heeft aangewezen als een bezwaar voor die goede uitvoering, wegens hun onbekwaamheid, hun slechte wil of hun algemeen gekend wangedrag. ».

Art. 16. In artikel 23, vierde lid, worden de woorden “artikel 17 van het koninklijk besluit klassieke sectoren, artikel 17 van het koninklijk besluit speciale sectoren” vervangen door de woorden “artikel 30 van het koninklijk besluit klassieke sectoren, artikel 38 van het koninklijk besluit speciale sectoren”.

Art. 17. In artikel 25 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de eerste paragraaf wordt de bepaling onder 2° vervangen als volgt :

“2° de volgende opdrachten voor diensten :

a) de opdrachten voor diensten van de categorie 23 van bijlage 2 van de wet defensie en veiligheid;

b) de opdrachten voor diensten inzake luchtvervoer van passagiers en vracht, met uitzondering van postvervoer, meer bepaald de diensten met CPV-codes vanaf 60410000-5 tot en met 60424120-3, met uitzondering van de codes 60411000-2 en 60421000-5, alsook van de diensten met CPV-codes vanaf 60440000-4 tot en met 60445000-9 en 60500000-3;

c) de opdrachten voor diensten inzake postvervoer te land, alsook de opdrachten voor diensten inzake vervoer door de lucht, meer bepaald de diensten met CPV-codes 60160000-7, 60161000-4, 60411000-2, 60421000;

d) les marchés de services de transports ferroviaires, plus particulièrement les services portant les codes CPV à partir de 60200000-0 jusqu'à et y compris 60220000-6 ;

e) les marchés de services relatifs aux services juridiques, pour autant qu'ils ne sont pas exclus sur la base des articles 28, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o, et/ou 108, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, de la loi ;

f) les marchés de services d'étude, plus particulièrement les services portant les codes CPV à partir de 80100000-5 jusqu'à et y compris 80660000-8, à l'exception des 80533000-9, 80533100-0 et 80533200-1 ;

g) les marchés de services d'assurances ;

h) les services informatiques et services connexes, plus particulièrement les services portant les codes CPV à partir de 50310000-1 jusqu'à et y compris 50324200-4, les services portant les codes CPV à partir de 72000000-5 jusqu'à et y compris 72920000-5, à l'exception du code 72318000-7 et des codes à partir de 72700000-7 jusqu'à et y compris 72720000-3, ainsi que les services portant le code CPV 9342410-4 ;

i) les services de recherche et de développement, plus particulièrement les services portant les codes CPV à partir de 73000000-2 jusqu'à et y compris 73436000-7, à l'exception des services portant les codes CPV 73200000-4, 73210000-7 et 73220000-0. » ;

2^o au paragraphe 2, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

« Pour les marchés de fournitures et de services sans indication d'un prix total, sauf disposition contraire dans les documents du marché, le montant qui doit par la suite être multiplié par les cinq pour cent visés à l'alinéa 1^{er}, correspond au montant mensuel estimé du marché multiplié par six. ».

Art. 18. L'article 30, alinéa 2 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Si l'adjudicateur, après dépassement du délai visé l'article 44, § 2, deuxième phrase, fait appel au cautionnement, en tout ou en partie, l'organisme auprès duquel le cautionnement a été constitué ne peut exiger d'obtenir préalablement l'accord de l'adjudicataire. L'organisme auprès duquel le cautionnement a été constitué, doit libérer le cautionnement à l'adjudicataire, dès que les conditions suivantes sont réunies :

1^o un cautionnement a été effectivement constitué auprès de l'organisme concerné pour le marché concerné ;

2^o une demande de libération du cautionnement de l'adjudicateur a été reçue ; et

3^o le délai visé à l'article 44, § 2, alinéa 2, deuxième phrase est respecté. ».

Art. 19. A l'article 35 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1^o le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, est remplacé par les alinéas suivants :

« S'il le demande, l'adjudicataire reçoit gratuitement et dans la mesure du possible de manière électronique une collection complète de copies des plans qui ont servi de base à l'attribution du marché. L'adjudicateur est responsable de la conformité de ces copies aux plans originaux.

Lorsqu'il est fait usage de la procédure négociée sans publication préalable ou de la procédure négociée sans mise en concurrence préalable, l'adjudicataire reçoit gratuitement à sa demande et dans la mesure du possible de manière électronique une copie des documents du marché. ».

2^o le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit:

« § 2. L'adjudicataire conserve et tient à la disposition de l'adjudicateur tous les documents et l'échange d'information se rapportant à l'attribution et à l'exécution du marché jusqu'à la réception définitive. ».

Art. 20. Les articles 37 et 38 du même arrêté sont remplacés par ce qui suit :

« Principe

Art. 37. Les marchés et les accords-cadres ne peuvent être modifiés sans nouvelle procédure de passation de marché que dans les cas prévus dans la présente section.

d) de opdrachten voor diensten inzake vervoer per spoor, meer bepaald de diensten met CPV-codes vanaf 60200000-0 tot en met 60220000-6;

e) de opdrachten inzake juridische dienstverlening, voor zover niet uitgesloten op grond van de artikelen 28, § 1, eerste lid, 4^o en/of 108, § 1, eerste lid, 2^o, van de wet;

f) de opdrachten voor diensten inzake onderwijs, meer bepaald de diensten met CPV-codes vanaf 80100000-5 tot en met 80660000-8, met uitzondering van de codes 80533000-9, 80533100-0 en 80533200-1;

g) de opdrachten voor verzekeringsdiensten;

h) de informaticadiensten en aanverwante diensten, meer bepaald de diensten met CPV-codes vanaf 50310000-1 tot en met 50324200-4, de diensten met CPV-codes vanaf 72000000-5 tot en met 72920000-5, met uitzondering van de code 72318000-7 en de codes vanaf 72700000-7 tot en met 72720000-3, alsook de diensten met CPV-code 9342410-4;

i) de diensten inzake onderzoeks- en ontwikkelingswerk, meer bepaald de diensten met CPV-codes vanaf 73000000-2 tot en met 73436000-7, met uitzondering van de diensten met CPV-codes 73200000-4, 73210000-7 en 73220000-0." ;

2^o paragraaf 2, tweede lid, van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

"Voor de opdrachten voor leveringen en diensten die geen totale prijs vermelden en behoudens andersluidende bepaling in de opdrachtdocumenten, stemt het bedrag dat vervolgens vermenigvuldigd moet worden met de in het eerste lid bedoelde vijf procent, overeen met het geraamde maandelijkse bedrag van de opdracht vermenigvuldigd met zes.".

Art. 18. Artikel 30, tweede lid, van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

"Indien de aanbesteder geheel of ten dele beroep doet op de borgtocht, na het verstrijken van de in artikel 44, § 2, tweede zin, bedoelde termijn, kan de instelling bij wie de borgtocht werd gesteld niet het voorafgaandelijk akkoord van de opdrachtnemer eisen. De instelling bij wie de borgtocht werd gesteld dient de borgtocht vrij te geven aan aanbesteder, zodra voldaan is aan de volgende voorwaarden:

1^o er werd effectief borgtocht gesteld bij de betreffende instelling voor de betreffende opdracht ;

2^o er werd een verzoek ontvangen vanwege de aanbesteder tot vrijgave van de borgtocht; en

3^o de in artikel 44, § 2, tweede lid, tweede zin, bedoelde termijn is nageleefd.".

Art. 19. In artikel 35 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o de eerste paragraaf, eerste lid, wordt vervangen door de volgende leden :

"Indien hij dit vraagt, ontvangt de opdrachtnemer kosteloos en zo mogelijk op elektronische wijze een volledig stel kopijen van de plannen die als basis voor de gunning van de opdracht hebben gediend. De aanbesteder is verantwoordelijk voor de overeenstemming van de kopijen met de oorspronkelijke plannen.

Wanneer gebruik wordt gemaakt van de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking of de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande oproep tot mededinging, verkrijgt de opdrachtnemer op zijn vraag kosteloos en zo mogelijk op elektronische wijze een kopij van de opdrachtdocumenten.".

2^o de paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

"§ 2. De opdrachtnemer bewaart alle documenten ten en informatiewisseling met betrekking tot de gunning en de uitvoering van de opdracht en houdt die ter beschikking van de aanbesteder tot de definitieve oplevering.".

Art. 20. De artikelen 37 en 38 van hetzelfde besluit worden vervangen als volgt:

"Beginsel

Art. 37. Opdrachten en raamovereenkomsten kunnen enkel zonder nieuwe plaatsingsprocedure worden gewijzigd in de gevallen voorzien in deze afdeling.

La clause de réexamen

Art. 38. Une modification peut être apportée sans nouvelle procédure de passation de marché, lorsque, quelle que soit sa valeur monétaire, elle a été prévue dans les documents du marché initial sous la forme d'une clause de réexamen claire, précise et univoque.

Les clauses de réexamen indiquent le champ d'application et la nature des modifications possibles ainsi que les conditions dans lesquelles il peut en être fait usage. Elles ne permettent pas de modifications qui changeraient la nature globale du marché ou de l'accord-cadre. ».

Art. 21. Dans le même arrêté sont insérés les articles 38/1 à 38/19 rédigés comme suit:

« Travaux, fournitures ou services complémentaires

Art. 38/1. Une modification peut être apportée sans nouvelle procédure de passation, pour les travaux, fournitures ou services complémentaires du contractant principal qui sont devenus nécessaires et ne figuraient pas dans le marché initial, lorsqu'un changement de contractant:

1° est impossible pour des raisons économiques ou techniques telles que l'obligation d'interchangeabilité ou d'interopérabilité des services complémentaires avec les équipements, services ou installations existants achetés dans le cadre du marché initial; et

2° présenterait un inconvénient majeur ou entraînerait une augmentation substantielle des coûts pour l'adjudicateur.

Toutefois, l'augmentation résultant d'une modification ne peut pas être supérieure à cinquante pour cent de la valeur du marché initial. Lorsque plusieurs modifications successives sont effectuées, cette limite s'applique à la valeur de chaque modification. Ces modifications consécutives ne peuvent être utilisées pour contourner la réglementation en matière des marchés publics. Le présent alinéa n'est pas d'application aux marchés passés par les entités adjudicatrices exerçant des activités dans les secteurs de l'eau, de l'énergie, du transport et des services postaux visés au titre III de la loi.

Pour le calcul du montant visé à l'alinéa 2, lorsque le marché comporte une clause d'indexation, c'est le montant actualisé sur la base cette clause qui constitue le montant de référence.

Evènements imprévisibles dans le chef de l'adjudicateur

Art. 38/2. Une modification peut être apportée sans nouvelle procédure de passation, lorsque toutes les conditions suivantes sont remplies :

1° la modification est rendue nécessaire par des circonstances qu'un adjudicateur diligent ne pouvait pas prévoir;

2° la modification ne change pas la nature globale du marché ou de l'accord-cadre;

3° l'augmentation de prix résultant d'une modification n'est pas supérieure à cinquante pour cent de la valeur du marché ou de l'accord-cadre initial. Lorsque plusieurs modifications successives sont effectuées, cette limite s'applique à la valeur de chaque modification. Ces modifications consécutives ne visent pas à contourner les dispositions en matière des marchés publics.

La condition mentionnée à l'alinéa 1^{er}, 3° n'est pas d'application aux marchés passés par les entités adjudicatrices exerçant des activités dans les secteurs de l'eau, de l'énergie, du transport et des services postaux visés au titre 3 de la loi.

Pour le calcul du montant visé à l'alinéa 1^{er}, 3°, lorsque le marché comporte une clause d'indexation, c'est le montant actualisé qui constitue le montant de référence.

Remplacement de l'adjudicataire

Art. 38/3. Une modification peut être autorisée sans nouvelle procédure de passation, lorsqu'un nouvel adjudicataire remplace celui auquel l'adjudicateur a initialement attribué le marché :

1° en application d'une clause de réexamen univoque telle que définie à l'article 38;

2° à la suite d'une succession universelle ou partielle de l'adjudicataire initial, à la suite d'opérations de restructuration de société, notamment de rachat, de fusion, d'acquisition ou d'insolvabilité, assurée par un autre opérateur économique qui remplit les critères de

De herzieningsclausule

Art. 38. Een wijziging mag zonder nieuwe plaatsingsprocedure worden aangebracht, wanneer de wijziging ongeacht de geldelijke waarde ervan, in de oorspronkelijke opdrachtdocumenten was voorzien in een duidelijke, nauwkeurige en ondubbelzinnige herzieningsclausule.

De herzieningsclausules omschrijven het toepassingsgebied en de aard van de mogelijke wijzigingen alsmede de voorwaarden waaronder deze kunnen worden gebruikt. Zij voorzien niet in wijzigingen die de algemene aard van de opdracht of raamovereenkomst kunnen veranderen. ».

Art. 21. In hetzelfde besluit worden de artikelen 38/1 tot 38/19 ingevoegd, luidende:

“ Aanvullende werken, leveringen of diensten

Art. 38/1. Een wijziging mag zonder nieuwe plaatsingsprocedure worden doorgevoerd, voor door de oorspronkelijke opdrachtnemer te verrichten aanvullende werken, leveringen of diensten die noodzakelijk zijn geworden en die niet in de oorspronkelijke opdracht waren opgenomen, indien de verandering van opdrachtnemer:

1° niet mogelijk is om economische of technische redenen, zoals wanneer de aanvullende goederen of diensten uitwisselbaar of inter-operabel moeten zijn met bestaande uitrusting, diensten of installaties die in het kader van de oorspronkelijke opdracht zijn verworven; en

2° tot aanzienlijk ongemak of een aanzienlijke kostenstijging zou leiden voor de aanbesteder.

De prijsverhoging die het gevolg is van de wijziging mag evenwel niet hoger zijn dan vijftig procent van de waarde van de oorspronkelijke opdracht. Indien er verscheidene opeenvolgende wijzigingen worden doorgevoerd, geldt deze beperking voor de waarde van elke wijziging. Dergelijke opeenvolgende wijzigingen mogen niet worden gebruikt om de wetgeving inzake overheidsopdrachten te omzeilen. Het onderhavige lid is niet van toepassing op de opdrachten die worden geplaatst door aanbestedende entiteiten die activiteiten uitoefenen in de sectoren water, energie, vervoer en postdiensten als bedoeld in titel III van de wet.

Voor de berekening van het in het tweede lid bedoelde bedrag wordt, voor zover de opdracht een indexeringsclausule bevat, de geactualiseerde waarde als referentiewaarde gehanteerd.

Onvoorzienbare omstandigheden in hoofde van de aanbesteder

Art. 38/2. Een wijziging mag zonder nieuwe plaatsingsprocedure voor een opdracht worden aangebracht, indien aan elk van de volgende voorwaarden is voldaan:

1° de wijziging is het noodzakelijk gevolg van omstandigheden die een zorgvuldige aanbesteder niet kon voorzien;

2° de wijziging brengt geen verandering in de algemene aard van de opdracht of raamovereenkomst;

3° de prijsverhoging die het gevolg is van een wijziging is niet hoger dan vijftig procent van de waarde van de oorspronkelijke opdracht of raamovereenkomst. Indien er verscheidene opeenvolgende wijzigingen worden doorgevoerd, geldt deze beperking voor de waarde van elke wijziging. Dergelijke opeenvolgende wijzigingen mogen niet worden gebruikt om de wetgeving inzake overheidsopdrachten te omzeilen.

De voorwaarde vermeld in het eerste lid, 3°, is niet van toepassing op opdrachten die worden geplaatst door aanbestedende entiteiten die activiteiten uitoefenen in de sectoren water, energie, vervoer en postdiensten als bedoeld in titel 3 van de wet.

Voor de berekening van het in het eerste lid, 3°, bedoelde bedrag wordt, voor zover de opdracht een indexeringsclausule bevat, de geactualiseerde waarde als referentiewaarde gehanteerd.

Vervanging van de opdrachtnemer

Art. 38/3. Een wijziging mag zonder nieuwe plaatsingsprocedure worden toegekend, wanneer een nieuwe opdrachtnemer de opdracht aan wie de aanbesteder de opdracht aanvankelijk had gegund, vervangt ten gevolge van:

1° een ondubbelzinnige herzieningsclausule zoals bepaald in artikel 38;

2° een rechtsovergang onder algemene of gedeeltelijke titel in de positie van de aanvankelijke opdrachtnemer, ten gevolge van herstructurering van de onderneming, onder meer door overname, fusie, acquisitie of insolventie, door een andere ondernemer die voldoet aan

sélection établis initialement, à condition que cela n'entraîne pas d'autres modifications substantielles du marché et ne vise pas à contourner les dispositions en matière de marchés publics.

La règle "de minimis"

Art. 38/4. Une modification peut être apportée sans nouvelle procédure de passation, lorsque la valeur de la modification est inférieure aux deux valeurs suivantes :

1° le seuil fixé pour la publicité européenne; et

2° dix pour cent de la valeur du marché initial pour les marchés de services et de fournitures et quinze pour cent de la valeur du marché initial pour les marchés de travaux.

Lorsque plusieurs modifications successives sont effectuées, la valeur visée à l'alinéa 1^{er}, est déterminée sur la base de la valeur cumulée nette des modifications successives.

Pour le calcul de la valeur du marché initial visée à l'alinéa 1^{er}, 2°, et lorsque le marché comporte une clause d'indexation, c'est le montant actualisé sur la base de cette clause qui constitue le montant de référence.

Toutefois, la modification ne peut pas changer la nature globale du marché, ou de l'accord-cadre.

Modifications non substantielles

Art. 38/5. Une modification peut être apportée sans nouvelle procédure de passation, lorsque la modification, quelle qu'en soit la valeur, est à considérer comme non substantielle.

Art. 38/6. Une modification d'un marché ou d'un accord-cadre en cours est à considérer comme substantielle lorsqu'elle rend le marché ou l'accord-cadre sensiblement différent par nature de celui conclu au départ.

Est à considérer comme substantielle la modification qui remplit au moins une des conditions suivantes:

1° la modification introduit des conditions qui, si elles avaient été incluses dans la procédure de passation initiale, auraient permis l'admission d'autres candidats que ceux retenus initialement ou l'acceptation d'une offre autre que celle initialement acceptée ou auraient attiré davantage de participants à la procédure de passation du marché;

2° la modification modifie l'équilibre économique du marché ou de l'accord-cadre en faveur de l'adjudicataire d'une manière qui n'était pas prévue dans le marché ou l'accord-cadre initial;

3° la modification élargit considérablement le champ d'application du marché ou de l'accord-cadre;

4° lorsqu'un nouvel adjudicataire remplace celui auquel l'adjudicateur a initialement attribué le marché dans d'autres cas que ceux prévus à l'article 38/3.

Révision des prix

Art. 38/7. § 1^{er}. En application de l'article 10 de la loi ou de l'article 7, § 1^{er}, alinéas 2 à 4 de la loi défense et sécurité et sauf dans les cas visés à l'alinéa 4 du présent paragraphe, les documents du marché relatifs à un marché de travaux ou à un marché de services visés à l'annexe 1 du présent arrêté prévoient une clause de réexamen, telle que définie à l'article 38, fixant les modalités de la révision des prix en fonction de l'évolution des prix des principaux composants suivants :

1° les salaires horaires du personnel et les charges sociales ;

2° en fonction de la nature du marché, un ou plusieurs éléments pertinents tels que les prix de matériaux, des matières premières, les taux de change.

La révision des prix est basée sur des paramètres objectifs et contrôlables et utilise des coefficients de pondération appropriés ; elle reflète ainsi la structure réelle des coûts.

La révision des prix peut comporter un facteur fixe, non révisable, que l'adjudicateur détermine en fonction des spécificités du marché.

Une révision des prix n'est pas obligatoire pour les marchés d'un montant estimé inférieur à 120.000 euros et lorsque le délai d'exécution initial est inférieur à cent-vingt jours ouvrables ou cent-quatre-vingts jours de calendrier.

§ 2. En application de l'article 10 de la loi, pour les marchés de fournitures et de services autres que ceux visés à l'annexe 1 du présent arrêté, les documents du marché peuvent prévoir une clause de réexamen, telle que définie à l'article 38, fixant les modalités de la

de aanvankelijk vastgestelde selectiecriteria, mits dit geen andere wezenlijke wijzigingen in de opdracht meebrengt en niet bedoeld is om de toepassing van de wetgeving inzake overheidsopdrachten te omzeilen.

De minimis-regel

Art. 38/4. Een wijziging mag zonder nieuwe plaatsingsprocedure voor een opdracht worden doorgevoerd, indien het bedrag waarmee de wijziging gepaard gaat lager is dan elk van beide volgende bedragen:

1° de drempel voor de Europese bekendmaking; en

2° tien procent van de waarde van de aanvankelijke opdracht voor leveringen en diensten en vijftien procent van de waarde van de aanvankelijke opdracht voor werken.

Wanneer een aantal opeenvolgende wijzigingen plaatsvinden, wordt het in het eerste lid, bedoelde bedrag bepaald op basis van de netto-cumulatieve waarde van de opeenvolgende wijzigingen.

Voor de berekening van het in het eerste lid, 2°, bedoelde waarde van de aanvankelijke opdracht wordt, voor zover de opdracht een indexeringsclausule bevat, de geactualiseerde waarde als referentiewaarde gehanteerd.

De wijziging mag de algemene aard van de opdracht of raamovereenkomst evenwel niet veranderen.

Niet-wezenlijke wijziging

Art. 38/5. Een wijziging mag zonder nieuwe plaatsingsprocedure voor een opdracht worden doorgevoerd, indien de wijziging, ongeacht de waarde ervan, als niet-wezenlijk moet worden beschouwd.

Art. 38/6. Een wijziging van een opdracht of een raamovereenkomst tijdens de looptijd moet als wezenlijk worden beschouwd wanneer de opdracht of raamovereenkomst hierdoor materieel verschilt van de oorspronkelijke opdracht of raamovereenkomst.

Een wijziging moet als wezenlijk worden beschouwd wanneer tenminste aan één van de volgende voorwaarden is voldaan:

1° de wijziging voorziet in voorwaarden die, als zij deel van de aanvankelijke plaatsingsprocedure hadden uitgemaakt, de toelating van andere dan de aanvankelijk geselecteerde kandidaten of de gunning van de opdracht aan een andere inschrijver mogelijk zouden hebben gemaakt dan wel bijkomende deelnemers aan de plaatsingsprocedure zouden hebben aangetrokken;

2° de wijziging verandert het economisch evenwicht van de opdracht of de raamovereenkomst ten gunste van de opdrachtnemer op een wijze die niet is voorzien in de oorspronkelijke opdracht of raamovereenkomst;

3° de wijziging leidt tot een aanzienlijke verruiming van het toepassingsgebied van de opdracht of raamovereenkomst;

4° een nieuwe opdrachtnemer in de plaats is gekomen van de opdrachtnemer aan wie de aanbesteder de opdracht aanvankelijk had gegund in andere dan onder artikel 38/3 bedoelde gevallen.

Prijsherziening

Art. 38/7. § 1. In toepassing van artikel 10 van de wet of van artikel 7, § 1, tweede tot vierde lid, van de wet defensie en veiligheid en behalve voor de gevallen bedoeld in het vierde lid van deze paragraaf, voorzien de opdrachtdocumenten bij een opdracht voor werken of een opdracht voor de in bijlage 1 bij dit besluit bedoelde diensten een herzieningsclausule, zoals bepaald in artikel 38, waarbij wordt voorzien in de herziening van de prijzen op grond van de prijsevolutie van volgende hoofcomponenten:

1° de urenloonen van het personeel en de sociale lasten;

2° in functie van de aard van de opdracht, één of meer relevante elementen zoals de materiaalprijzen, de grondstofprijzen, wisselkoersen.

De prijsherziening steunt op objectieve en controleerbare parameters en maakt gebruik van passende wegingscoëfficiënten en weerspiegelt aldus de werkelijke kostprijsstructuur.

De prijsherziening kan een vaste, niet-herzienbare factor bevatten, die de aanbesteder bepaalt in functie van de specificiteiten van de opdracht.

Een prijsherziening is niet verplicht voor de opdrachten beneden een geraamd bedrag van 120.000 euro en wanneer de initiële uitvoeringstermijn minder dan honderdtwintig werkdagen of honderdtachtig kalenderdagen beslaat.

§ 2. In toepassing van artikel 10 van de wet kunnen de opdrachtdocumenten, voor de opdrachten voor leveringen en diensten die niet in bijlage 1 van dit besluit werden opgenomen, voorzien in een herzieningsclausule, zoals bepaald in artikel 38, waarin de modaliteiten voor

révision des prix en fonction d'un ou de plusieurs éléments divers tels que notamment les salaires, les charges sociales, les prix des matières premières ou les taux de change.

La révision des prix est basée sur des paramètres objectifs et contrôlables et utilise des coefficients de pondération appropriés ; elle reflète ainsi la structure réelle des coûts. En cas de difficultés à établir une formule de révision des prix, l'adjudicateur peut se référer à l'indice-santé, à l'indice des prix à la consommation ou à un autre indice approprié.

La révision des prix peut comporter un facteur fixe, non révisable, que l'adjudicateur détermine en fonction des spécificités du marché.

Impositions ayant une incidence sur le montant du marché

Art. 38/8. Les documents du marché prévoient une clause de réexamen, telle que définie à l'article 38, fixant les modalités de la révision des prix résultant d'une modification des impositions en Belgique ayant une incidence sur le montant du marché.

Une telle révision des prix n'est possible qu'à la double condition suivante :

1° la modification est entrée en vigueur après le dixième jour précédant la date ultime fixée pour la réception des offres ; et

2° soit directement, soit indirectement par l'intermédiaire d'un indice, ces impositions ne sont pas incorporées dans la formule de révision prévue dans les documents du marché en application de l'article 38/7.

En cas de hausse des impositions, l'adjudicataire doit établir qu'il a effectivement supporté les charges supplémentaires qu'il a réclamées et que celles-ci concernent des prestations inhérentes à l'exécution du marché.

En cas de baisse, il n'y a pas de révision si l'adjudicataire prouve qu'il a payé les impositions à l'ancien taux.

Si les documents du marché ne contiennent pas une clause de réexamen telle que prévue à l'alinéa 1^{er}, les règles prévues aux alinéas 2 à 4 sont réputées être applicables de plein droit.

Circonstances imprévisibles dans le chef de l'adjudicataire

Art. 38/9. § 1^{er}. Les documents du marché prévoient une clause de réexamen, telle que définie à l'article 38, fixant les modalités de la révision du marché lorsque l'équilibre contractuel du marché a été bouleversé au détriment de l'adjudicataire par des circonstances quelconques auxquelles l'adjudicateur est resté étranger.

§ 2. L'adjudicataire ne peut invoquer l'application de cette clause de réexamen que s'il démontre que la révision est devenue nécessaire à la suite des circonstances qu'il ne pouvait raisonnablement pas prévoir lors du dépôt de son offre, qu'il ne pouvait éviter et aux conséquences desquelles il ne pouvait obvier, bien qu'il ait fait toutes les diligences nécessaires.

L'adjudicataire ne peut invoquer la défaillance d'un sous-traitant que pour autant que ce dernier puisse se prévaloir des circonstances que l'adjudicataire aurait pu lui-même invoquer s'il avait été placé dans une situation analogue.

La révision peut consister soit en une prolongation des délais d'exécution, soit, lorsqu'il s'agit d'un préjudice très important, en une autre forme de révision ou en la résiliation du marché.

§ 3. L'étendue du préjudice subi par l'adjudicataire est appréciée uniquement sur la base des éléments propres au marché en question. Ce préjudice doit :

1° pour les marchés de travaux et les marchés de services visés à l'annexe 1, s'élever au moins à 2,5 pour cent du montant initial du marché. Si le marché est passé sur la base du seul prix, sur la base du coût ou sur la base du meilleur rapport qualité-prix lorsque le poids du critère relatif aux prix représente au moins cinquante pour cent du poids total des critères d'attribution, le seuil du préjudice très important est en toute hypothèse atteint à partir des montants suivants :

a) 175.000 euros pour les marchés dont le montant initial du marché est supérieur à 7.500.000 euros et inférieur ou égal à 15.000.000 euros ;

b) 225.000 euros pour les marchés dont le montant initial du marché est supérieur à 15.000.000 euros et inférieur ou égal à 30.000.000 euros ;

c) 300.000 euros pour les marchés dont le montant initial du marché est supérieur à 30.000.000 euros ;

een prijsherziening worden bepaald aan de hand van één of meer verschillende elementen zoals met name de lonen, de sociale lasten, de prijzen van de grondstoffen of de wisselkoersen.

De prijsherziening steunt op objectieve en controleerbare parameters en maakt gebruik van passende wegingscoëfficiënten en weerspiegelt aldus de werkelijke kostprijsstructuur. In geval van moeilijkheden om een prijsherzieningsformule samen te stellen, kan de aanbesteder de gezondheidsindex, de index van consumptieprijzen of een andere passende index hanteren.

De prijsherziening kan een vaste, niet-herzienbare factor bevatten, die de aanbesteder bepaalt in functie van de specificiteiten van de opdracht.

Heffingen die een weerslag hebben op het opdrachtbedrag

Art. 38/8. De opdrachtdocumenten voorzien in een herzieningsclausule, zoals bepaald in artikel 38, waarin de modaliteiten worden bepaald voor een prijsherziening ten gevolge van een wijziging van de heffingen in België die een weerslag hebben op het opdrachtbedrag.

Dergelijke prijsherziening is slechts mogelijk onder een dubbele voorwaarde:

1° de wijziging is in werking getreden na de tiende dag die het uiterste tijdstip voor ontvangst van de offertes voorafgaat; en

2° deze heffingen niet voorkomen in de herzieningsformule die in toepassing van artikel 38/7 is opgenomen in de opdrachtdocumenten, noch rechtstreeks noch onrechtstreeks bij wege van een index.

In geval van een verhoging van de heffingen dient de opdrachtnemer aan te tonen dat hij werkelijk de door hem gevorderde bijkomende lasten heeft gedragen en dat deze verband houden met de uitvoering van de opdracht.

In geval van een verlaging is er geen herziening indien de opdrachtnemer bewijst dat hij de heffingen tegen de oude aanslagvoet heeft betaald.

Indien de opdrachtdocumenten geen herzieningsclausule bevatten als bedoeld in lid 1, wordt de regeling vervat in de tweede tot vierde leden geacht van rechtswege van toepassing te zijn.

Onvoorzienbare omstandigheden in hoofde van de opdrachtnemer

Art. 38/9. § 1. De opdrachtdocumenten voorzien in een herzieningsclausule zoals bepaald in artikel 38, waarin de modaliteiten voor de herziening van de opdracht worden bepaald wanneer het contractueel evenwicht van de opdracht wordt ontworpen in het nadeel van de opdrachtnemer om welke omstandigheden ook die vreemd zijn aan de aanbesteder.

§ 2. De opdrachtnemer kan zich slechts op de toepassing van deze herzieningsclausule beroepen, indien hij kan aantonen dat de herziening noodzakelijk is geworden door omstandigheden die redelijkerwijze niet voorzienbaar waren bij de indiening van zijn offerte, die niet konden worden ontweken en waarvan de gevolgen niet konden worden verholpen niettegenstaande hij al het nodige daartoe heeft gedaan.

De opdrachtnemer kan het in gebreke blijven van een onderaannemer slechts aanvoeren in zoverre deze laatste zich kan beroepen op omstandigheden die de opdrachtnemer zelf had kunnen invoeren indien hij zich in een gelijkaardige toestand zou hebben bevonden.

De herziening kan bestaan uit hetzij een verlenging van de uitvoeringstermijn hetzij, wanneer er sprake is van een zeer belangrijk nadeel, een andere vorm van herziening of de verbreking van de opdracht.

§ 3. De omvang van het door de opdrachtnemer geleden nadeel wordt uitsluitend beoordeeld op basis van de elementen die eigen zijn aan de opdracht in kwestie. Dit nadeel moet:

1° bij opdrachten voor werken en opdrachten voor diensten die in bijlage 1 zijn opgenomen, ten minste 2,5 procent bedragen van het initiële opdrachtbedrag. Indien de opdracht geplaatst wordt op basis van de prijs alleen, op basis van de kosten of op basis van de beste prijs-kwaliteitsverhouding waarbij het prijs criterium ten minste vijftig procent uitmaakt van het totaal gewicht van de gunningscriteria, is de drempel van het zeer belangrijk nadeel in elk geval bereikt vanaf volgende bedragen:

a) 175.000 euro voor opdrachten waarvan het initiële opdrachtbedrag hoger is dan 7.500.000 euro en lager of gelijk is aan 15.000.000 euro;

b) 225.000 euro voor opdrachten waarvan het initiële opdrachtbedrag hoger is dan 15.000.000 euro en lager of gelijk is aan 30.000.000 euro;

c) 300.000 euro voor opdrachten waarvan het initiële opdrachtbedrag hoger is dan 30.000.000 euro;

2° pour les marchés de fournitures et de services autres que ceux visés à l'annexe 1, s'élever au moins à quinze pour cent du montant initial du marché.

§ 4. Si les documents du marché ne contiennent pas une clause de réexamen prévue au paragraphe 1^{er}, les règles prévues aux paragraphes 2 et 3 sont réputées être applicables de plein droit.

Art. 38/10. § 1^{er}. Les documents du marché prévoient une clause de réexamen, telle que définie à l'article 38, fixant les modalités de la révision du marché lorsque l'équilibre contractuel du marché a été bouleversé en faveur de l'adjudicataire en raison de circonstances quelconques auxquelles l'adjudicateur est resté étranger.

§ 2. La révision peut consister soit en une réduction des délais d'exécution, soit, lorsqu'il s'agit d'un avantage très important, en une autre forme de révision des dispositions du marché ou en la résiliation du marché.

§ 3. L'étendue de l'avantage dont a bénéficié l'adjudicataire est appréciée uniquement sur la base des éléments propres au marché en question. Cet avantage doit:

1° pour les marchés de travaux et les marchés de services visés à l'annexe 1, s'élever au moins à 2,5 pour cent du montant initial du marché. Si le marché est passé sur la base du seul prix, sur la base du coût ou sur la base du meilleur rapport qualité-prix lorsque le poids du critère relatif aux prix représente au moins cinquante pour cent du poids total des critères d'attribution, le seuil de l'avantage très important est en toute hypothèse atteint à partir des montants suivants :

a) 175.000 euros pour les marchés dont le montant initial du marché est supérieur à 7.500.000 euros et inférieur ou égal à 15.000.000 euros ;

b) 225.000 euros pour les marchés dont le montant initial du marché est supérieur à 15.000.000 euros et inférieur ou égal à 30.000.000 euros ;

c) 300.000 euros pour les marchés dont le montant initial du marché est supérieur à 30.000.000 euros ;

2° pour les marchés de fournitures et de services autres que ceux visés à l'annexe 1, s'élever au moins à quinze pour cent du montant initial du marché.

§ 4. Si les documents du marché ne contiennent pas la clause de réexamen prévue au paragraphe 1^{er}, les règles prévues aux paragraphes 2 et 3 du présent article sont réputées être applicables de plein droit.

Faits de l'adjudicateur et de l'adjudicataire

Art. 38/11. Les documents du marché prévoient une clause de réexamen, telle que définie à l'article 38, fixant les modalités de la révision des conditions du marché lorsque l'adjudicataire ou l'adjudicateur a subi un retard ou un préjudice suite aux carences, lenteurs ou faits quelconques qui peuvent être imputés à l'autre partie.

La révision visée à l'alinéa 1^{er} peut consister en une ou plusieurs des mesures suivantes :

1° la révision des dispositions contractuelles, en ce compris la prolongation ou la réduction des délais d'exécution ;

2° des dommages et intérêts ;

3° la résiliation du marché.

Si les documents du marché ne contiennent pas la clause de réexamen prévue à l'alinéa 1^{er}, la règle prévue à l'alinéa 2 est réputée être applicable de plein droit.

Indemnités suite aux suspensions ordonnées par l'adjudicateur et incidents durant la procédure

Art. 38/12. § 1^{er}. Les documents du marché prévoient une clause de réexamen, telle que définie à l'article 38, précisant que l'adjudicataire a droit à des dommages et intérêts pour les suspensions ordonnées par l'adjudicateur dans les conditions cumulatives suivantes :

1° la suspension dépasse au total un vingtième du délai d'exécution et au moins dix jours ouvrables ou quinze jours de calendrier, selon que le délai d'exécution est exprimé en jours ouvrables ou en jours de calendrier ;

2° la suspension n'est pas due à des conditions météorologiques défavorables ;

3° la suspension a lieu endéans le délai d'exécution du marché.

Si les documents du marché ne contiennent pas la clause de réexamen prévue à l'alinéa 1^{er}, la règle prévue à l'alinéa précité est réputée être applicable de plein droit.

2° bij opdrachten voor leveringen en diensten, andere dan deze opgenomen in bijlage 1, ten minste vijftien procent bedragen van het initiële opdrachtbedrag.

§ 4. Indien de opdrachtdocumenten geen herzieningsclausule bevatten als bedoeld in paragraaf 1, wordt de regeling vervat in paragrafen 2 en 3 geacht van rechtswege van toepassing te zijn.

Art. 38/10. § 1. De opdrachtdocumenten voorzien in een herzieningsclausule zoals bepaald in artikel 38, waarin de modaliteiten voor de herziening van de opdracht worden bepaald wanneer het contractueel evenwicht van de opdracht wordt ontwricht in het voordeel van de opdrachtnemer om welke omstandigheden ook die vreemd zijn aan de aanbesteder.

§ 2. De herziening kan bestaan uit hetzij een inkorting van de uitvoeringstermijnen hetzij, wanneer er sprake is van een zeer belangrijk voordeel, uit een andere vorm van herziening van de opdrachtbepalingen of de verbreking van de opdracht.

§ 3. De omvang van het door de opdrachtnemer genoten voordeel wordt uitsluitend beoordeeld op basis van de elementen die eigen zijn aan de opdracht in kwestie. Dit voordeel moet:

1° bij opdrachten voor werken en opdrachten voor diensten die in bijlage 1 zijn opgenomen, ten minste 2,5 procent bedragen van het initiële opdrachtbedrag. Indien de opdracht geplaatst wordt op basis van de prijs alleen, op basis van de kosten of op basis van de beste prijs-kwaliteitsverhouding waarbij het prijs criterium ten minste vijftig procent uitmaakt van het totaal gewicht van de gunningscriteria, is de drempel van het zeer belangrijk voordeel in elk geval bereikt vanaf volgende bedragen:

a) 175.000 euro voor opdrachten waarvan het initiële opdrachtbedrag hoger is dan 7.500.000 euro en lager of gelijk is aan 15.000.000 euro;

b) 225.000 euro voor opdrachten waarvan het initiële opdrachtbedrag hoger is dan 15.000.000 euro en lager of gelijk is aan 30.000.000 euro;

c) 300.000 euro voor opdrachten waarvan het initiële opdrachtbedrag hoger is dan 30.000.000 euro;

2° bij opdrachten voor leveringen en diensten, andere dan deze opgenomen in bijlage 1, ten minste vijftien procent van het initiële opdrachtbedrag.

§ 4. Indien de opdrachtdocumenten geen herzieningsclausule bevatten als bedoeld in paragraaf 1, wordt de regeling vervat in de paragrafen 2 en 3 geacht van rechtswege van toepassing te zijn.

Feiten van de aanbesteder en van de opdrachtnemer

Art. 38/11. De opdrachtdocumenten voorzien in een herzieningsclausule, zoals bepaald in artikel 38, waarin de modaliteiten voor de herziening van de voorwaarden van de opdracht worden bepaald wanneer de aanbesteder of de opdrachtnemer ten gevolge van nalatigheden, vertragingen of welke feiten ook die ten laste van de andere partij kunnen worden gelegd, een vertraging of een nadeel heeft geleden.

De in het eerste lid bedoelde herziening kan bestaan uit één of meerdere van volgende maatregelen:

1° de aanpassing van de contractuele bepalingen, inclusief de verlenging of de inkorting van de uitvoeringstermijnen;

2° een schadevergoeding;

3° een verbreking van de opdracht.

Indien de opdrachtdocumenten geen herzieningsclausule bevatten als bedoeld in het eerste lid, wordt de regeling vervat in tweede lid geacht van rechtswege van toepassing te zijn.

Vergoeding voor schorsingen op bevel van de aanbesteder en incidenten bij de uitvoering

Art. 38/12. § 1. De opdrachtdocumenten voorzien in een herzieningsclausule, zoals bepaald in artikel 38, waarbij wordt verduidelijkt dat de opdrachtnemer recht heeft op schadevergoeding voor de schorsingen op bevel van de aanbesteder onder volgende cumulatieve voorwaarden:

1° de schorsing overschrijdt in totaal één twintigste van de uitvoeringstermijn en minstens tien werkdagen of vijftien kalenderdagen, naargelang de uitvoeringstermijn uitgedrukt is in werk- of kalenderdagen;

2° de schorsing is niet het gevolg van ongunstige weersomstandigheden;

3° de schorsing vindt plaats binnen de uitvoeringstermijn van de opdracht.

Indien de opdrachtdocumenten geen herzieningsclausule bevatten als bedoeld in het eerste lid, wordt de regeling vervat in het voormelde lid geacht van rechtswege van toepassing te zijn.

§ 2. L'adjudicateur peut prévoir une clause de réexamen, telle que définie à l'article 38, dans laquelle il se réserve le droit de suspendre l'exécution du marché pendant une période donnée, notamment parce qu'il estime que le marché ne peut pas être exécuté sans inconvénient à ce moment-là.

Le cas échéant, le délai d'exécution est prolongé à concurrence du retard occasionné par cette suspension, pour autant que le délai contractuel ne soit pas expiré. Lorsque ce délai est expiré, une remise d'amendes pour retard d'exécution peut être consentie conformément à l'article 50.

Lorsque les prestations sont suspendues sur la base d'une clause de réexamen en application du présent paragraphe, l'adjudicataire est tenu de prendre, à ses frais, toutes les précautions nécessaires pour préserver les prestations déjà exécutées et les matériaux des dégradations pouvant provenir de conditions météorologiques défavorables, de vol ou d'autres actes de malveillance.

Interdiction de ralentir ou d'interrompre l'exécution

Art. 38/13. L'adjudicataire ne peut se prévaloir des discussions en cours concernant l'application d'une des clauses de réexamen telles que visées aux articles 38/9 à 38/12 pour ralentir le rythme d'exécution, interrompre l'exécution du marché ou ne pas reprendre celle-ci, selon le cas.

Conditions d'introduction

Art. 38/14. L'adjudicateur ou l'adjudicataire qui veut se baser sur une des clauses de réexamen telles que visées aux articles 38/9 à 38/12, doit dénoncer les faits ou les circonstances sur lesquels il se base, par écrit dans les trente jours de leur survenance ou de la date à laquelle l'adjudicataire ou l'adjudicateur aurait normalement dû en avoir connaissance.

Art. 38/15. L'adjudicataire ne peut invoquer l'application de l'une des clauses de réexamen prévues aux articles 38/9 à 38/11, que s'il fait connaître de manière succincte à l'adjudicateur l'influence de ces faits ou circonstances sur le déroulement et le coût du marché. A peine de déchéance, cette information doit être notifiée à l'adjudicateur dans le délai mentionné à l'article 38/14. Ces obligations s'imposent, que les faits ou circonstances soient ou non connus de l'adjudicateur.

N'est pas recevable la demande de l'adjudicataire qui invoque l'application d'une des clauses de réexamen, telles que visées aux articles 38/9 et 38/11, si cette demande est basée sur des faits ou circonstances dont l'adjudicateur n'a pas été saisi par l'adjudicataire en temps utile et dont il n'a pu en conséquence contrôler la réalité, ni apprécier l'incidence sur le marché afin de prendre les mesures éventuellement exigées par la situation.

En ce qui concerne les ordres écrits de l'adjudicateur, y compris ceux visées à l'article 80, § 1^{er}, l'adjudicataire est simplement tenu d'informer l'adjudicateur, aussitôt qu'il a pu ou aurait dû en avoir connaissance, l'influence que ces ordres pourraient avoir sur le déroulement et le coût du marché.

Art. 38/16. L'adjudicataire qui demande l'application d'une des clauses de réexamen telles que visées aux articles 38/8 à 38/9, 38/11 et 38/12 doit, sous peine de déchéance, transmettre par écrit à l'adjudicateur la justification chiffrée de sa demande dans les délais suivants:

1° avant l'expiration des délais contractuels pour obtenir une prolongation des délais d'exécution ou la résiliation du marché ;

2° au plus tard nonante jours à compter de la date de la notification à l'adjudicataire du procès-verbal de la réception provisoire du marché, pour obtenir une révision du marché autre que celle visée au 1° ou des dommages et intérêts;

3° au plus tard nonante jours après l'expiration de la période de garantie, pour obtenir une révision du marché autre que celle visée au 1° ou des dommages et intérêts, lorsque ladite demande d'application de la clause de réexamen trouve son origine dans des faits ou circonstances survenus pendant la période de garantie.

Art. 38/17. L'adjudicateur qui demande l'application de la clause de réexamen visée à l'article 38/10, doit le faire au plus tard nonante jours à compter de la date de la notification à l'adjudicataire du procès-verbal de la réception provisoire du marché en vue de la révision du marché.

§ 2. De aanbesteder kan voorzien in een herzieningsclausule, zoals bepaald in artikel 38, waarin zij zich het recht voorbehoudt de uitvoering van de opdracht gedurende een bepaalde periode te schorsen, met name omdat de opdracht naar zijn oordeel op dat ogenblik niet zonder bezwaar kan worden uitgevoerd.

In voorkomend geval wordt de uitvoeringstermijn verlengd met de door de schorsing veroorzaakte vertraging, op voorwaarde dat de contractuele termijn niet verstreken is. Wanneer deze termijn verstreken is, kan een teruggave van de boete voor vertraging in de uitvoering worden toegestaan overeenkomstig artikel 50.

Wanneer de prestaties worden geschorst op grond van een in deze paragraaf bedoelde herzieningsclausule, dient de opdrachtnemer op zijn kosten alle nodige voorzorgsmaatregelen te treffen ten einde de reeds uitgevoerde prestaties en materialen te vrijwaren tegen mogelijke beschadigingen door ongunstige weersomstandigheden, diefstal of andere daden met kwaadwillig opzet.

Verbod om de uitvoering te vertragen of te onderbreken

Art. 38/13. De opdrachtnemer kan geen beroep doen op de aan de gang zijnde besprekingen inzake de toepassing van één van de herzieningsclausules zoals bedoeld in de artikelen 38/9 tot 38/12 om het uitvoeringstempo van de opdracht te vertragen of de uitvoering van de opdracht te onderbreken of niet te hervatten, al naargelang.

Indieningsvoorwaarden

Art. 38/14. De aanbesteder of opdrachtnemer die zich op één van de herzieningsclausules zoals bedoeld in de artikelen 38/9 tot 38/12 wil beroepen, moet de ingeroepen feiten of omstandigheden waarop hij zich baseert, schriftelijk kenbaar maken binnen de dertig dagen ofwel nadat ze zich hebben voorgedaan ofwel na de datum waarop de opdrachtnemer of de aanbesteder ze normaal had moeten kennen.

Art. 38/15. De opdrachtnemer kan zich slechts beroepen op de toepassing van één van de in de artikelen 38/9 tot 38/11 bedoelde herzieningsclausules indien hij bondig de invloed van de ingeroepen feiten of omstandigheden op het verloop en de kostprijs van de opdracht aan de aanbesteder doet kennen. Deze melding moet, op straffe van verval, schriftelijk gebeuren binnen de termijn vermeld in artikel 38/14. De voormelde verplichtingen gelden ongeacht of de aanbesteder op de hoogte is van de feiten of omstandigheden.

Het verzoek van de opdrachtnemer waarbij de toepassing van één van de herzieningsclausules als bedoeld in de artikelen 38/9 en 38/11 wordt ingeroepen is niet ontvankelijk, indien dit verzoek steunt op feiten of omstandigheden die door de opdrachtnemer niet te gepasten tijde aan de aanbesteder werden kenbaar gemaakt en waarvan ze bijgevolg het bestaan en de invloed op de opdracht niet heeft kunnen nagaan teneinde de door de toestand eventueel vereiste maatregelen te nemen.

Wat de schriftelijke bevelen van de aanbesteder betreft, met inbegrip van die bedoeld in artikel 80, § 1, is de opdrachtnemer enkel verplicht de aanbesteder in te lichten zodra hij de invloed die de bevelen op het verloop en de kostprijs van de opdracht zouden kunnen hebben, kent of zou moeten kennen.

Art. 38/16. De opdrachtnemer die toepassing vraagt van één van de herzieningsclausules als bedoeld in de artikelen 38/8 tot 38/9, 38/11 en 38/12 moet, op straffe van verval, de becijferde rechtvaardiging van zijn verzoek op schriftelijke wijze overmaken aan de aanbesteder binnen de onderstaande termijnen:

1° vóór het verstrijken van de contractuele termijnen om termijnverlenging of de verbreking van de opdracht te verkrijgen;

2° uiterlijk negentig dagen volgend op de datum van de kennisgeving aan de opdrachtnemer van het proces-verbaal van de voorlopige oplevering van de opdracht om een andere herziening van de opdracht dan die vermeld in 1° of schadevergoeding te verkrijgen;

3° uiterlijk negentig dagen na het verstrijken van de waarborgperiode om een andere herziening van de opdracht dan die vermeld in 1° of schadevergoeding te verkrijgen, wanneer dit verzoek tot toepassing van de herzieningsclausule zijn oorsprong vindt in feiten of omstandigheden die zich hebben voorgedaan tijdens de waarborgperiode.

Art. 38/17. De aanbesteder dient ten laatste negentig dagen volgend op de datum van kennisgeving aan de opdrachtnemer van het proces-verbaal van de voorlopige oplevering van de opdracht een beroep te doen op de herzieningsclausule als bedoeld in artikel 38/10 met het oog op herziening van de opdracht.

Vérification des pièces comptables

Art. 38/18. Quand l'adjudicataire demande l'application d'une clause de réexamen contractuelle en vue d'obtenir des dommages et intérêts ou la révision du marché, l'adjudicateur a le droit de faire procéder à la vérification sur place des pièces comptables.

Publication

Art. 38/19. L'adjudicateur qui modifie un marché dont la valeur estimée est égale ou supérieure au seuil fixé pour la publicité européenne, en application des articles 38/1 et 38/2, en fait une publication au Journal officiel de l'Union européenne et au Bulletin des Adjudications. Cette publication contient les informations reprises à l'annexe 2. Pour ce faire, l'adjudicateur utilise les formulaires standard électroniques développés et mis à disposition par le service public fédéral Stratégie et Appui, élaborés sur la base du règlement d'exécution de la Commission européenne concernant les formulaires standard pour la publication d'avis dans le cadre de la passation de marchés publics.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er} et pour les marchés qui tombent dans le champ d'application de la loi défense et sécurité, les modifications visées à l'alinéa 1^{er} ne doivent pas être publiées au Journal officiel de l'Union européenne. ».

Art. 22. L'article 41, alinéa 2, du même arrêté, est remplacé par ce qui suit :

« L'adjudicateur peut renoncer à tout ou partie des réceptions techniques lorsque l'adjudicataire prouve que les produits ont été contrôlés par un organisme d'évaluation de la conformité lors de leur production, conformément à l'article 55, § 1^{er}, de la loi et aux spécifications des documents du marché. ».

Art. 23. L'article 44, § 2, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 22 mai 2014, est remplacé par ce qui suit :

« § 2. Tous les manquements aux clauses du marché, y compris la non-observation des ordres de l'adjudicateur, sont constatés par un procès-verbal dont une copie est transmise immédiatement à l'adjudicataire par envoi recommandé ou par envoi électronique qui assure de manière équivalente la date exacte de l'envoi.

L'adjudicataire est tenu de réparer sans délai ses manquements. Il peut faire valoir ses moyens de défense auprès de l'adjudicateur par envoi recommandé ou par envoi électronique qui assure de manière équivalente la date exacte de l'envoi. Cette défense est envoyée dans les quinze jours suivant la date de l'envoi du procès-verbal. Après ce délai, son silence est considéré comme une reconnaissance des faits constatés.

Si l'adjudicateur a été informé, conformément à l'article 49/1 du Code pénal social, que l'adjudicataire ou un sous-traitant dans la chaîne de sous-traitance, à quelque endroit que ce soit ou en quelque mesure que ce soit, a manqué de manière importante à son devoir de payer à temps le salaire auquel les travailleurs ont droit, le délai de défense de quinze jours visé à l'alinéa 2 est ramené à un délai à fixer par l'adjudicateur. Il en va de même lorsque l'adjudicateur constate ou prend connaissance du fait qu'un adjudicataire ou un sous-traitant dans la chaîne de sous-traitance, à quelque endroit que ce soit ou en quelque mesure que ce soit, emploie un ou plusieurs citoyens illégaux de pays tiers. Le délai raccourci ne peut cependant être inférieur à cinq jours ouvrables s'il s'agit d'une défaillance grave au niveau du paiement du salaire et à deux jours ouvrables lorsqu'il s'agit de l'emploi de ressortissants de pays tiers. ».

Art. 24. Un article 46/1 est inséré, rédigé comme suit :

« Art. 46/1. La taxe sur la valeur ajoutée n'est pas prise en considération dans la base de calcul de la pénalité spéciale ou générale visée à l'article 45, ni dans la base de calcul pour l'amende de retard visée à l'article 46. ».

Nazicht van de boekhoudkundige stukken

Art. 38/18. Wanneer de opdrachtnemer om de toepassing verzoekt van een contractuele wijzigingsclausule met het oog op het verkrijgen van schadevergoeding of van de herziening van de opdracht, heeft de aanbesteder het recht om de boekhoudkundige stukken ter plaatse te controleren.

Publicatie

Art. 38/19. De aanbesteder die een wijziging doorvoert zoals bepaald in de artikelen 38/1 en 38/2 aan een opdracht waarvan de geraamde waarde gelijk is aan of hoger is dan de drempel voor Europese bekendmaking, maakt hiervan een aankondiging bekend in het Publicatieblad van de Europese Unie en in het Bulletin der Aanbestedingen, dat de inlichtingen bevat opgenomen in bijlage 2. De aanbesteder maakt hierbij gebruik van de elektronische standaardformulieren opgemaakt en ter beschikking gesteld door de federale overheidsdienst Beleid en Ondersteuning op basis van de uitvoeringsverordening van de Europese Commissie in verband met de vaststelling van standaardformulieren voor de bekendmaking van aankondigingen op het gebied van overheidsopdrachten.

In afwijking van het eerste lid moeten de in het eerste lid bedoelde wijzigingen voor de opdrachten die onder het toepassingsgebied vallen van de wet defensie en veiligheid, niet bekendgemaakt worden in het Publicatieblad van de Europese Unie. ».

Art. 22. Artikel 41, lid 2, van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:

“De aanbesteder kan voor het geheel of voor een gedeelte afzien van de keuring wanneer de opdrachtnemer aantoont dat de producten tijdens hun productie door een conformiteitsbeoordelingsinstantie werden gecontroleerd overeenkomstig artikel 55, § 1, van de wet en de bepalingen van de opdrachtdocumenten.”.

Art. 23. Artikel 44, § 2, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij koninklijk besluit van 22 mei 2014, wordt vervangen als volgt:

“§ 2. Al de tekortkomingen op de bepalingen van de opdracht, daarin begrepen het niet-naleven van de bevelen van de aanbesteder, worden in een proces-verbaal vastgesteld, waarvan onmiddellijk een afschrift aan de opdrachtnemer wordt verzonden bij aangetekende zending of bij elektronische zending die op vergelijkbare wijze de exacte datum van de verzending waarborgt.

De opdrachtnemer dient zonder ver wyl zijn tekortkomingen te her stellen. Hij kan aan de aanbesteder zijn verweer middelen doen gelden bij aangetekende zending of bij elektronische zending die op vergelijkbare wijze de exacte datum van de verzending waarborgt. Dit verweer moet hij verzenden binnen de vijftien dagen volgend op de datum van verzending van het proces-verbaal. Zijn stil zwijgen na die termijn geldt als een erkenning van de vastgestelde feiten.

Indien de aanbesteder, overeenkomstig artikel 49/1 van het Sociaal Strafwetboek, ervan in kennis is gesteld dat de opdrachtnemer of een onderaannemer in de onderaannemingsketen, op welke plaats en voor welk aandeel deze laatste ook tussenkomt, op zwaarwichtige wijze tekort is geschoten in zijn verplichting om zijn werknemers tijdig het loon te betalen waarop deze recht hebben, wordt de in het tweede lid bedoelde verweert termijn van vijftien dagen teruggebracht tot een door de aanbesteder te bepalen termijn. Hetzelfde geldt wanneer de aanbesteder vaststelt of er kennis van heeft dat de opdrachtnemer of een onderaannemer in de onderaannemingsketen, op welke plaats en voor welk aandeel deze laatste ook tussenkomt, één of meer illegaal verblijvende onderdanen van derde landen tewerkstelt. De ingekorte termijn mag evenwel niet korter zijn dan vijf werkdagen indien het een zwaarwichtige tekortkoming op het vlak van de uitbetaling van het loon betreft, en twee werkdagen indien het de tewerkstelling van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen betreft.”.

Art. 24. Er wordt een artikel 46/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 46/1. De belasting over de toegevoegde waarde wordt niet in aanmerking genomen in de berekeningsbasis van de in artikel 45 bedoelde bijzondere of algemene straf, en evenmin in de berekeningsbasis van de in artikel 46 bedoelde vertragingsboetes.”.

Art. 25. A l'article 47, § 2, alinéa 1^{er}, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

a) au 1^o, les mots « est acquise de plein droit au pouvoir adjudicateur à titre de dommages et intérêts forfaitaires » sont remplacés par les mots « est acquise de plein droit à l'adjudicateur à titre de dommages et intérêts forfaitaires, sauf dans le cas visé à l'article 49, alinéa 1^{er}, 1^o » ;

b) au 2^o, les mots « en régie » sont remplacés, dans la version française, par les mots « en gestion propre ».

Art. 26. L'article 48 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 48. Sans préjudice de la possibilité de prendre des mesures correctrices telles que visées à l'article 70 de la loi et des sanctions prévues dans le présent arrêté, l'adjudicataire défaillant peut être exclu par l'adjudicateur de la participation à ses marchés pour une période de trois ans, plus particulièrement lorsqu'il a fait preuve d'un manquement important ou continu lors de l'application d'une disposition essentielle en cours d'exécution du marché ou qu'il n'a pas respecté les dispositions de l'article 5, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi ou de l'article 10 de la loi défense et sécurité.

L'intéressé est entendu préalablement afin d'exposer ses moyens de défense et la décision motivée lui est notifiée.

La décision de suspension doit faire référence au présent article.

La période d'exclusion est de trois ans. Pour le calcul du délai de trois ans, l'article 69, alinéa 2, de la loi s'applique.

La sanction prévue dans la présente disposition s'applique sans préjudice de celles visées par l'article 19 de la loi du 20 mars 1991 organisant l'agrégation d'entrepreneurs de travaux. La sanction visée par la présente disposition doit être considérée comme une « sanction comparable » au sens de l'article 69, alinéa 2, 7^o, de la loi. ».

Art. 27. L'article 49 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 49. Lorsque l'adjudicataire, à l'échéance du délai prévu à l'article 44, § 2, pour faire valoir ses moyens de défense, n'a pas présenté de moyens ou a avancé des moyens considérés comme non justifiés par l'adjudicateur, ce dernier prend une ou plusieurs mesures ci-après lorsqu'il découvre, à quelque moment que ce soit, que l'adjudicataire n'a pas respecté les dispositions de l'article 5, alinéa 2, de la loi ou de l'article 10 de la loi défense et sécurité, selon le cas :

1^o l'application d'une mesure d'office. En cas de résiliation unilatérale du marché par l'adjudicateur, ce dernier n'acquiesce pas la totalité du cautionnement à titre de dommages et intérêts ou, à défaut de constitution d'un cautionnement, un montant équivalent ;

2^o s'il s'agit d'un entrepreneur de travaux, une proposition de sanction en application de l'article 19 de la loi du 21 mars 1991 organisant l'agrégation d'entrepreneurs de travaux ;

3^o la décision d'exclusion visée à l'article 48.

Lorsque l'adjudicateur prend une mesure sur la base du présent article, il le communique sans tarder à l'auditeur général de l'Autorité belge de la Concurrence. La communication mentionne une description du marché concerné, une copie des pièces principales et une référence au présent article. ».

Art. 28. A l'article 50 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1^o dans le paragraphe 1^{er}, 1^o, les mots « à des circonstances visées à l'article 56 » sont remplacés par les mots « aux circonstances visées à l'article 38/9, § 1^{er} » ;

2^o dans le paragraphe 2, les mots « L'article 52 est applicable » sont remplacés par les mots « Les conditions d'introduction visées à l'article 38/15 sont applicables ».

Art. 25. In artikel 47, § 2, eerste lid, van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in de bepaling onder 1^o worden de woorden “aanbestedende overheid van rechtswege” vervangen door de woorden “aanbesteder, behoudens in het in artikel 49, eerste lid, 1^o, bedoelde geval, van rechtswege” ;

b) in de bepaling onder 2^o worden de woorden “en régie” in de Franse versie vervangen door de woorden “en gestion propre”.

Art. 26. Artikel 48 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:

“Art. 48. Onverminderd de in artikel 70 van de wet bedoelde mogelijkheid om corrigerende maatregelen te laten gelden en de in dit besluit bedoelde sancties, kan de in gebreke gebleven opdrachtnemer door de aanbesteder voor een periode van drie jaar van deelname aan haar opdrachten worden uitgesloten, meer bepaald wanneer hij blijkt heeft gegeven van een aanzienlijke of voortdurende tekortkoming bij de toepassing van een wezenlijk voorschrift in de loop van de uitvoering van de opdracht, dan wel wanneer de opdrachtnemer de bepalingen van artikel 5, § 1, tweede lid, van de wet of van artikel 10 van de wet defensie en veiligheid, al naargelang, niet heeft geëerbiedigd.

De betrokkene wordt vooraf gehoord om zich te verdedigen en de gemotiveerde beslissing wordt hem betekend.

In de schorsingsbeslissing moet verwezen worden naar het onderhavige artikel.

De periode van uitsluiting bedraagt drie jaar. Voor de berekening van de termijn van drie jaar is artikel 69, tweede lid, van de wet van toepassing.

De in onderhavige bepaling vermelde sanctie is van toepassing onverminderd de in artikel 19 van de wet van 20 maart 1991 houdende regeling van de erkenning van aannemers van werken bedoelde sancties. De in onderhavige bepaling vermelde sanctie moet aanzien worden als een “vergelijkbare sanctie” in de zin van artikel 69, tweede lid, 7^o, van de wet. ”.

Art. 27. Artikel 49 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:

“Art. 49. Wanneer de opdrachtnemer, na het verstrijken van de in artikel 44, § 2, gestelde termijn om zijn verweermiddelen te doen gelden, geen middelen heeft aangevoerd of middelen heeft aangevoerd die door de aanbesteder als niet gerechtvaardigd worden beoordeeld, treft deze laatste één of meer van de volgende maatregelen, indien hij op eender welk ogenblik vaststelt dat de opdrachtnemer de bepalingen van artikel 5, tweede lid, van de wet of van artikel 10 van de wet defensie en veiligheid, al naargelang, niet heeft geëerbiedigd:

1^o de toepassing van een ambtshalve maatregel. In geval van eenzijdige verbreking van de opdracht door de aanbesteder, brengt dit niet met zich mee dat deze laatste het geheel van de borgtocht als forfaitaire schadevergoeding verwerft of bij gebrek aan borgstelling een equivalent bedrag;

2^o indien het een aannemer van werken betreft, een voorstel tot sanctie bij toepassing van artikel 19 van de wet van 21 maart 1991 houdende regeling van de erkenning van aannemers van werken;

3^o de in artikel 48 bedoelde beslissing tot uitsluiting.

Wanneer de aanbesteder op grond van het onderhavige artikel een maatregel neemt, deelt deze dit onverwijld mee aan de auditeur-generaal van de Belgische Mededingsautoriteit. De melding bevat een omschrijving van de betreffende opdracht, een kopij van de voornaamste stukken en een verwijzing naar het onderhavige artikel.”.

Art. 28. In artikel 50 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o in paragraaf 1, 1^o, worden de woorden “aan de bij artikel 56 bedoelde omstandigheden” vervangen door de woorden “aan de bij artikel 38/9, § 1, bedoelde omstandigheden”;

2^o in paragraaf 2 worden de woorden “Artikel 52 is van toepassing” vervangen door de woorden “De in artikel 38/15 bedoelde indieningsvoorwaarden zijn van toepassing”.

Art. 29. A L'article 62 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

a) le 1° est remplacé par ce qui suit:

« 1° un des motifs d'exclusion tels que visés aux articles 67 à 69 de la loi, aux articles 61 à 63 de l'arrêté royal secteurs classiques, aux articles 67 et 68 de l'arrêté secteurs spéciaux ou à l'article 63 de l'arrêté royal défense et sécurité, selon le cas, sauf en cas d'application de la législation relative à la continuité des entreprises et sauf en ce qui concerne le motif d'exclusion facultatif concernant les conflits d'intérêts; » ;

b) le 5° est abrogé;

c) l'article est complété par trois alinéas rédigés comme suit:

« La possibilité de résiliation visée à l'alinéa 1^{er}, 1°, est également d'application lorsque l'adjudicataire se trouvait dans un cas d'exclusion obligatoire visé à l'article 67 de la loi au moment de l'attribution et aurait donc dû être exclu. Cette possibilité de résiliation ne porte cependant pas préjudice à la possibilité pour l'adjudicataire qui se trouve dans une situation d'exclusion, de prouver que les mesures qu'il a prises sont suffisantes pour démontrer sa fiabilité, malgré le motif d'exclusion applicable. Les mesures correctrices peuvent encore être prises par l'adjudicataire dans le courant du délai visé à l'article 44, § 2.

L'adjudicataire dispose de la possibilité en ce qui concerne la régularisation des dettes sociales et fiscales, de se mettre encore en règle durant l'exécution à une seule reprise.

Les alinéas 2 et 3 ne sont pas d'application aux marchés tombant dans le champ d'application de la loi défense et sécurité. ».

Art. 30. Dans le même arrêté, il est inséré un article 62/1, rédigé comme suit :

« Art. 62/1. Sans préjudice de l'application d'une mesure d'office, l'adjudicateur peut résilier le marché dans les cas suivants :

1° lorsque le marché a fait l'objet d'une modification substantielle qui aurait requis une nouvelle procédure de passation sur la base des articles 37 à 38/19 ;

2° lorsque le marché n'aurait pas dû avoir été attribué à l'adjudicataire en raison d'une infraction importante aux obligations découlant des Traités européens, de la loi et de ses arrêtés d'exécution. Cette infraction doit être établie par la Cour de Justice de l'Union européenne dans le cadre d'une procédure conformément à l'article 258 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne. ».

Art. 31. Dans l'article 63 du même arrêté les mots « articles 61 et 62 » sont chaque fois remplacés par les mots « articles 61 à 62/1 ».

Art. 32. A l'article 67, § 1^{er}, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, le 5°, inséré par l'arrêté royal du 7 février 2014, est abrogé;

2° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, modifié par l'arrêté royal du 7 février 2014, les mots « dans les cas visés au 2° à 5° » sont remplacés par les mots « dans les cas visés au 2° à 4° » ;

3° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit :

« § 2. Le paiement de l'avance est subordonné à l'introduction par l'adjudicataire d'une demande écrite datée et signée à cet effet.

Le paiement des avances peut être suspendu s'il est constaté que l'adjudicataire ne respecte pas ses obligations contractuelles ou s'il contrevient aux dispositions de l'article 7 de la loi ou de l'article 41 de la loi défense et sécurité, selon le cas.

Le montant déjà payé pour les avances doit être déduit par compensation du montant dû sur la base des acomptes introduits ultérieurement au paiement de ces avances, suivant les modalités prévues dans les documents du marché. ».

Art. 29. In artikel 62 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de bepaling onder 1° wordt vervangen als volgt:

“1° één van de uitsluitingsgronden als bedoeld in de artikelen 67 tot 69 van de wet, de artikelen 61 tot 63 van het koninklijk besluit klassieke sectoren, de artikelen 67 en 68 van het koninklijk besluit speciale sectoren of artikel 63 van het koninklijk besluit defensie en veiligheid, al naargelang, uitgezonderd in geval van toepassing van de wetgeving betreffende de continuïteit van de ondernemingen, alsook met uitzondering van de facultatieve uitsluitingsgrond omtrent belangenconflicten ;”;

b) de bepaling onder 5° wordt opgeheven;

c) het artikel wordt aangevuld met drie leden, luidende:

“De in het eerste lid, 1°, bedoelde mogelijkheid tot verbreking is eveneens van toepassing wanneer de opdrachtnemer zich in een verplichte uitsluitingsgrond als bedoeld in artikel 67 van de wet bevond op het moment van de gunning, en derhalve uitgesloten had moeten worden. Deze mogelijkheid tot verbreking doet echter geen afbreuk aan de mogelijkheid voor de opdrachtnemer die zich in een situatie van uitsluiting bevindt, om te bewijzen dat de maatregelen die hij genomen heeft voldoende zijn om zijn betrouwbaarheid aan te tonen, ondanks de toepasselijke uitsluitingsgrond. Deze corrigerende maatregelen mogen nog in de loop van de in artikel 44, § 2, bedoelde termijn worden aangebracht door de opdrachtnemer.

De opdrachtnemer beschikt over de mogelijkheid om zich op het vlak van de sociale en fiscale schulden nog in regel te stellen, mogelijkheid waarvan in de loop van de uitvoering slechts één maal gebruik mag worden gemaakt.

De tweede en derde leden zijn niet van toepassing op de opdrachten die onder het toepassingsgebied vallen van de wet defensie en veiligheid.”.

Art. 30. In hetzelfde besluit wordt een artikel 62/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 62/1. Onverminderd de toepassing van een ambtshalve maatregel, kan de aanbesteder de opdracht verbreken in onderstaande gevallen:

1° wanneer de opdracht wezenlijk is gewijzigd waardoor een nieuwe plaatsingsprocedure zou vereist geweest zijn op grond van de artikelen 37 tot 38/19;

2° wanneer de opdracht niet aan de opdrachtnemer had mogen worden gegund wegens een ernstige inbreuk op de verplichtingen uit hoofde van de Europese Verdragen, de wet en zijn uitvoeringsbesluiten, welke inbreuk door het Hof van Justitie van de Europese Unie als zodanig is aangemerkt in een procedure overeenkomstig artikel 258 van het Verdrag betreffende de Werking van de Europese Unie.”.

Art. 31. In artikel 63 van hetzelfde besluit worden de woorden “artikelen 61 en 62” telkens vervangen door de woorden “artikelen 61 tot 62/1”.

Art. 32. In artikel 67 van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de eerste paragraaf, eerste lid, 5°, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 7 februari 2014, wordt opgeheven;

2° in de eerste paragraaf, tweede lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 februari 2014, worden de woorden “gevallen vermeld onder 2° tot 5°” vervangen door de woorden “gevallen vermeld onder 2° tot 4°”;

3° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

“§ 2. De betaling van het voorschot is onderworpen aan het indienen door de opdrachtnemer van een schriftelijke gedateerde en ondertekenende aanvraag met dit oogmerk.

De betaling van voorschotten kan worden geschorst indien vastgesteld wordt dat de opdrachtnemer zijn contractuele verplichtingen niet nakomt of de bepalingen van artikel 7 van de wet of de wet defensie en veiligheid, al naargelang, overtreedt.

De aanbesteder houdt het door middel van de voorschotten reeds betaalde bedrag ter compensatie in op de bedragen die na deze betaling opeisbaar worden, overeenkomstig de modaliteiten van de opdracht-documenten. ”.

Art. 33. Dans l'article 69 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 22 mai 2014, il est inséré un paragraphe 3/1 rédigé comme suit :

« § 3/1. L'intérêt visé au paragraphe 1^{er} est calculé sur la base de la somme principale en ce compris les taxes applicables, droits, impositions ou coûts tels que mentionnés dans la facture dûment établie ou dans la créance conformément aux articles 95, 127, 141 et 160. Néanmoins, en ce qui concerne la taxe sur la valeur ajoutée, l'alinéa 2 est d'application.

L'intérêt visé au paragraphe 1^{er} est calculé sur la base du montant visé à l'alinéa 1^{er} à l'exception de la taxe sur la valeur ajoutée. Néanmoins, si l'adjudicateur n'est pas considéré comme une personne de droit public au sens de l'article 6 du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, l'intérêt est calculé sur la base du montant visé à l'alinéa 1^{er} en ce compris de la taxe sur la valeur ajoutée. ».

Art. 34. Dans l'article 70, alinéa 2, 2°, du même arrêté, les mots « prévus à l'article 53 » sont remplacés par les mots « prévus à l'article 38/16 ».

Art. 35. Dans l'article 71 du même arrêté, les mots « Lorsque les divergences constatées » sont remplacés par les mots « Sans préjudice des articles 37 à 38/19, lorsque les divergences constatées ».

Art. 36. Dans l'article 73, du même arrêté, le paragraphe 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« § 1^{er}. Toute action judiciaire de l'adjudicataire, fondée sur des faits ou circonstances visés aux articles 38/9, 38/11 et 38/12, doit, sous peine de forclusion, avoir été précédée d'une dénonciation et d'une demande établies par écrit dans les délais prévus aux articles 50, 38/15 ou 38/16. ».

Art. 37. L'article 76, § 2, alinéa 2, 2°, du même arrêté, est remplacé comme suit :

« 2° sauf disposition contraire dans les documents du marché, pour les phases ou parties autres que la première d'un même marché ; ».

Art. 38. Dans l'article 78 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 3, alinéa 2, 7°, est abrogé;

2° le paragraphe 3 est complété par un alinéa, rédigé comme suit :

« Le présent paragraphe n'est pas d'application pour les marchés de travaux dans lesquels le système d'enregistrement de présences ou la méthode d'enregistrement visés à l'article 31^{ter} de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail est obligatoire sur le chantier. » ;

3° l'article est complété par un paragraphe 3/1, rédigé comme suit :

« § 3/1. L'adjudicataire fournit à la première demande de l'adjudicateur des renseignements concernant le salaire horaire, lorsque ceux-ci ne peuvent pas être directement consultés par l'adjudicateur. ».

Art. 39. Dans le même arrêté, il est inséré un article 78/1, rédigé comme suit :

« Art. 78/1. En ce qui concerne les marchés de travaux passés par un pouvoir adjudicateur, les sous-traitants, où qu'ils interviennent dans la chaîne de sous-traitance et en fonction de la part du marché qu'ils exécutent, doivent satisfaire aux dispositions de la législation organisant l'agrégation d'entrepreneurs de travaux. En ce qui concerne les marchés de travaux passés par une entreprise publique, les documents du marché peuvent également imposer cette exigence.

La présente disposition ne déroge pas à la responsabilité de l'adjudicataire à l'égard de l'adjudicateur, visée à l'article 12, § 1^{er}. ».

Art. 40. Dans l'article 82, § 2, alinéa 2, du même arrêté, les mots « de toutes les propriétés » sont remplacés par les mots « des propriétés pour lesquelles un résultat négatif était obtenu ».

Art. 33. In artikel 69 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij koninklijk besluit van 22 mei 2014, wordt een paragraaf 3/1 ingevoegd, luidende:

“§ 3/1. De in de eerste paragraaf bedoelde intrest wordt berekend op basis van de hoofdsom inclusief toepasselijke belastingen, rechten, heffingen of kosten als vermeld in de rechtmatig opgestelde factuur of in de schuldvordering overeenkomstig de artikelen 95, 127, 141 en 160. Wat evenwel de belasting op de toegevoegde waarde betreft is het tweede lid van toepassing.

De in de eerste paragraaf bedoelde intrest wordt berekend op basis van het in het eerste lid bedoelde bedrag exclusief de belasting over de toegevoegde waarde. In het geval waarbij de aanbesteder niet beschouwd wordt als een publiekrechtelijk lichaam in de zin van artikel 6 van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, wordt de intrest echter berekend op basis van het in het eerste lid bedoelde bedrag inclusief de belasting over de toegevoegde waarde.”.

Art. 34. In artikel 70, tweede lid, 2°, van hetzelfde besluit, worden de woorden “bepaald in artikel 53” vervangen door de woorden “bepaald in artikel 38/16”.

Art. 35. In artikel 71 van hetzelfde besluit, worden de woorden “Wanneer de vastgestelde afwijkingen” vervangen door de woorden “Onverminderd de artikelen 37 tot 38/19, wanneer de vastgestelde afwijkingen”.

Art. 36. In artikel 73, van hetzelfde besluit wordt paragraaf 1 vervangen als volgt :

“§ 1. Elke rechtsovereenkomst van de opdrachtnemer die steunt op de in de artikelen 38/9, 38/11 en 38/12 bedoelde feiten of omstandigheden, moet op straffe van rechtsverval, binnen de termijnen bepaald in de artikelen 50, 38/15 of 38/16 voorafgaandelijk schriftelijk worden bekendgemaakt en het voorwerp uitmaken van een schriftelijke aanvraag.”.

Art. 37. Artikel 76, § 2, tweede lid, 2°, van hetzelfde besluit, wordt vervangen als volgt :

“2° behoudens andersluidende bepaling in de opdrachtdocumenten, voor elke andere dan de eerste fase of het eerste deel van eenzelfde opdracht;”.

Art. 38. In artikel 78 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 3, lid 2, 7°, wordt opgeheven ;

2° paragraaf 3 wordt aangevuld met een lid, luidende :

“De onderhavige paragraaf is niet van toepassing op de opdrachten van werken waarvoor het in artikel 31^{ter} van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk bedoelde aanwezigheidsregistratiesysteem of -wijze op de werf verplicht is.”;

3° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 3/1, luidende :

“§ 3/1. De opdrachtnemer maakt, op eerste verzoek van de aanbesteder, de gegevens omtrent de uurlozen over, wanneer deze niet rechtstreeks kunnen geraadpleegd worden door de aanbesteder.”.

Art. 39. In hetzelfde besluit wordt een artikel 78/1 ingevoegd, luidende :

“Art. 78/1. Bij de opdrachten voor werken geplaatst door een aanbestedende overheid, moeten de onderaannemers, op welke plaats in de onderaannemingsketen zij ook optreden en in verhouding tot het deel van de opdracht dat zij uitvoeren, voldoen aan de bepalingen van de wetgeving houdende regeling van de erkenning van aannemers van werken. Bij opdrachten voor werken geplaatst door een overheidsbedrijf, kunnen de opdrachtdocumenten dit eveneens opleggen.

De onderhavige bepaling doet geen afbreuk aan in artikel 12, § 1, bedoelde aansprakelijkheid van de opdrachtnemer ten aanzien van de aanbesteder.”.

Art. 40. Artikel 82, § 2, lid 2, van hetzelfde besluit, worden de woorden “alle eigenschappen” vervangen door de woorden “de eigenschappen die een negatief resultaat opleverden”.

Art. 41. L'article 87, § 2, alinéa 4, du même arrêté, le 2° est remplacé par ce qui suit :

« 2° les révisions de prix visées à l'article 38/7, § 1^{er}; ».

Art. 42. Dans l'article 122 du même arrêté, les mots « des faits ou circonstances visés aux articles 54 et 56 » sont remplacés par les mots « des circonstances imprévisibles prévues à l'article 38/9 ou font suite aux défaillances qui peuvent être imputées à l'adjudicateur conformément à l'article 38/11 ».

Art. 43. A l'article 145 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots « Lorsque, conformément à l'article 8 de la loi ou à » sont remplacés par les mots « Lorsqu'en vertu de l'article 6 de la loi ou de » ;

2° au paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots « de l'article 8 de la loi ou de l'article 9 de la loi défense et sécurité, selon le cas » sont remplacés par les mots « prises en vertu de l'article 6 de la loi ou de l'article 9 de la loi défense et sécurité ».

Art. 44. Dans articles 123, § 1^{er}, alinéa 3, 124, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 154, alinéa 3 et 155, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même arrêté, les mots « révisions des prix prévues à l'article 20 de l'arrêté royal secteurs classiques, à l'article 20 de l'arrêté royal secteurs spéciaux ou à l'article 21 de l'arrêté royal défense et sécurité, selon le cas » sont à chaque fois remplacés par les mots « révisions de prix visées à l'article 38/7, § 2 ».

Art. 45. Dans le même arrêté, sont insérées les annexes 1 et 2, qui sont jointes en annexes 1 et 2 au présent arrêté.

Art. 46. Dans le même arrêté, les dispositions suivantes sont abrogées :

1° l'article 40 ;

2° la section 8 du chapitre 2, comprenant les articles 52 et 53 ;

3° la section 9 du chapitre 2, comprenant les articles 54 à 60 ;

4° l'article 89;

5° la section 2 du chapitre 3, comprenant les articles 96 à 103 ;

6° le chapitre 4, comprenant les articles 104 à 114.

CHAPITRE 2. — *Modification de l'arrêté royal du 23 janvier 2012 relatif à la passation des marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services dans les domaines de la défense et de la sécurité*

Art. 47. L'article 21 de l'arrêté royal du 23 janvier 2012 relatif à la passation des marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services dans les domaines de la défense et de la sécurité est abrogé.

CHAPITRE 3. — *Entrée en vigueur des dispositions de la loi du 16 février 2017 modifiant la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services*

Art. 48. La loi du 16 février 2017 modifiant la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services entre en vigueur le 30 juin 2017.

CHAPITRE 4. — *Entrée en vigueur et disposition finale*

Art. 49. Le présent arrêté entre en vigueur le 30 juin 2017.

Art. 50. Le Premier Ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 juin 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
Ch. MICHEL

Art. 41. Artikel 87, § 2, vierde lid, van hetzelfde besluit wordt de bepaling onder 2° vervangen als volgt:

"2° de prijsherzieningen bedoeld in artikel 38/7, § 1;"

Art. 42. In artikel 122 van hetzelfde besluit worden de woorden "feiten of omstandigheden bedoeld in de artikelen 54 en 56" vervangen door de woorden "de in artikel 38/9 bedoelde onvoorzienbare omstandigheden of aan tekortkomingen die ten laste van de aanbestedder kunnen worden gelegd overeenkomstig artikel 38/11".

Art. 43. In artikel 145 van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in eerste paragraaf, eerste lid, worden de woorden "overeenkomstig artikel 8 van de wet of" vervangen door de woorden "krachtens artikel 6 van de wet of";

2° in de tweede paragraaf, eerste lid, worden de woorden "voorschriften van artikel 8 van de wet of van artikel 9 van de wet defensie en veiligheid, al naargelang" vervangen door de woorden "krachtens artikel 6 van de wet of van artikel 9 van de wet defensie en veiligheid bedoelde voorschriften".

Art. 44. In de artikelen 123, § 1, derde lid, 124, § 1, eerste lid, 154, derde lid en 155, § 1, eerste lid, van hetzelfde besluit, worden de woorden "prijsherzieningen bedoeld in artikel 20 van het koninklijk besluit klassieke sectoren, in artikel 20 van het koninklijk besluit speciale sectoren of in artikel 21 van het koninklijk besluit defensie en veiligheid, al naargelang" telkens vervangen door de woorden "prijsherzieningen bedoeld in artikel 38/7, § 2".

Art. 45. In hetzelfde besluit worden de bijlagen 1 en 2 toegevoegd die als bijlagen 1 en 2 zijn gevoegd bij dit besluit.

Art. 46. In hetzelfde besluit worden de volgende bepalingen opgeheven:

1° artikel 40;

2° Afdeling 8 van Hoofdstuk 2, houdende de artikelen 52 en 53;

3° Afdeling 9 van Hoofdstuk 2, houdende de artikelen 54 tot 60;

4° artikel 89 ;

5° Afdeling 2 van Hoofdstuk 3, houdende de artikelen 96 tot 103;

6° Hoofdstuk 4, houdende de artikelen 104 tot 114.

HOOFDSTUK 2. — *Wijziging van het koninklijk besluit plaatsing overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten op defensie- en veiligheidsgebied van 23 januari 2012*

Art. 47. Artikel 21 van het koninklijk besluit plaatsing overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten op defensie- en veiligheidsgebied van 23 januari 2012 wordt opgeheven.

HOOFDSTUK 3. — *Inwerkingtreding van de bepalingen van de wet van 16 februari 2017 tot wijziging van de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten*

Art. 48. De wet van 16 februari 2017 tot wijziging van de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten treedt in werking op 30 juni 2017.

HOOFDSTUK 4. — *Inwerkingtreding en slotbepaling*

Art. 49. Dit besluit treedt in werking op 30 juni 2017.

Art. 50. De Eerste Minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Bruxelles, 22 juni 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
Ch. MICHEL

ANNEXE 1**Liste des services visés à l'article 38/7, § 1^{er}**

Code CPV	Description
71 3 5 1 500	Service d'étude du sol
77 2 1 1 300	Service de défrichage
77 2 1 1 400	Services d'abattage d'arbres.
77 2 1 1 500	Services d'élagage
77 3 1 0 000	Réalisation et entretien d'espaces verts
77 3 4 0 000	Élagage des arbres et taille des haies
90 4 6 0 000	Services de vidange de puisards ou de fosses septiques
90 4 7 0 000	Services de curage des égouts
90 5 1 1 300	Services de collecte des déchets sauvages
90 5 1 3 600	Services d'élimination des boues
90 5 1 3 700	Services de transport des boues
90 5 1 3 800	Services de traitement des boues
90 5 1 3 900	Services d'évacuation des boues
90 5 2 2 000	Services concernant les sols contaminés
90 5 2 3 000	Services d'élimination de déchets toxiques, excepté déchets radioactifs et sols contaminés
90 6 1 0 000	Services de voirie et services de balayage des rues
90 6 4 0 000	Services de nettoyage et de vidange des avaloirs.
90 6 8 0 000	Services de nettoyage de plages
90 6 9 0 000	Services d'enlèvement des graffitis.

Vu pour être annexé à notre arrêté du 22 juin 2017 modifiant l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et fixant la date d'entrée en vigueur de la loi du 16 février 2017 modifiant la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
Ch. MICHEL

ANNEXE 2

Informations qui doivent figurer dans l'avis de modification visé à l'article 38/19, pour les modifications en application des articles 38/1 et 38/2, concernant un marché dont la valeur estimée est égale ou supérieure au seuil fixé pour la publicité européenne

1. Nom, numéro d'identification, adresse, y compris code NUTS, numéro de téléphone, numéro de télécopieur, adresse électronique et adresse internet de l'adjudicateur et, s'ils sont différents, du service à contacter pour tout complément d'information.

2. Codes CPV.

3. Code NUTS du lieu principal des travaux pour les marchés de travaux ou code NUTS du lieu principal de livraison ou d'exécution pour les marchés de fournitures et de services;

4. Description du marché avant et après modification: nature et étendue des travaux, nature et quantité ou valeur des fournitures, nature et étendue des services.

5. Le cas échéant, augmentation du prix due à la modification.

6. Description des circonstances qui ont rendu la modification nécessaire.

7. Date de la décision d'attribution du marché.

8. Le cas échéant, nom, adresse, y compris le code NUTS, numéro de téléphone, numéro de télécopieur, adresse électronique et adresse internet du ou des nouveaux adjudicataires.

9. Préciser si le marché est lié à un projet et/ou un programme financé par des fonds de l'Union européenne.

10. Nom et adresse de l'organe de contrôle et de l'instance de recours et, le cas échéant, de l'instance de médiation. Précisions concernant le délai d'introduction des recours ou, le cas échéant, nom, adresse, numéro de téléphone, numéro de télécopieur et adresse électronique du service à contacter pour tout complément d'information.

11. Date(s) et référence(s) des publications précédentes au Bulletin des adjudications et/ou au Journal officiel de l'Union européenne pertinentes pour le ou les marchés concernés par cet avis.

12. Date d'envoi de l'avis.

13. Toute autre information pertinente.

Vu pour être annexé à notre arrêté du 22 juin 2017 modifiant l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et fixant la date d'entrée en vigueur de la loi du 16 février 2017 modifiant la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Premier Ministre,

Ch. MICHEL

BIJLAGE 1**Lijst van de in artikel 38/7, § 1, bedoelde diensten**

CPV-code	Omschrijving
71 3 5 1 500	Bodemonderzoeksdiensten
77 2 1 1 300	Rooien van bomen
77 2 1 1 400	Vellen van bomen
77 2 1 1 500	Onderhouden van bomen
77 3 1 0 000	Beplanten en onderhouden van groengebieden
77 3 4 0 000	Snoeien van bomen en heggen
90 4 6 0 000	Diensten voor het ledigen van beerputten en septische putten
90 4 7 0 000	Diensten voor rioolreiniging
90 5 1 1 300	Diensten voor het verzamelen van straatafval
90 5 1 3 600	Diensten voor slibverwijdering
90 5 1 3 700	Diensten voor het vervoeren van slib
90 5 1 3 800	Diensten voor slibbehandeling
90 5 1 3 900	Diensten voor slibstorting
90 5 2 2 000	Diensten in verband met vervuilde grond
90 5 2 3 000	Verwijdering van giftig afval, met uitzondering van radioactief afval en vervuilde grond
90 6 1 0 000	Straatreinigings- en veegdiensten
90 6 4 0 000	Diensten voor het reinigen en leeghalen van kolken
90 6 8 0 000	Strandreinigingsdiensten
90 6 9 0 000	Diensten voor graffitiverwijdering

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 22 juni 2017 tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken en tot bepaling van de datum van inwerkingtreding van de wet van 16 februari 2017 tot wijziging van de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten,

FILIP

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
Ch. MICHEL

BIJLAGE 2

Inlichtingen die in de aankondiging van een wijziging als bedoeld in artikel 38/19, voor de wijzigingen zoals bepaald in de artikelen 38/1 en 38/2 aan een opdracht waarvan de geraamde waarde gelijk is aan of hoger is dan de drempel voor de Europese bekendmaking bereikt, moeten worden opgenomen

1. Naam, identificatienummer, adres inclusief NUTS-code, telefoonnummer, fax, e-mail- en internetadres van de aanbesteden, indien het een andere dienst betreft, van de dienst waar nadere inlichtingen kunnen worden verkregen.

2. CPV-codes.

3. NUTS-code voor de hoofdlocatie van de werken in het geval van opdrachten voor werken of NUTS-code voor de hoofdplaats van levering of uitvoering voor opdrachten voor leveringen en diensten.

4. Omschrijving van de overheidsopdracht voor en na de wijziging: aard en omvang van de werken, aard en hoeveelheid of waarde van leveringen, aard en omvang van diensten.

5. Indien van toepassing, prijsstijging als gevolg van de wijziging.

6. Omschrijving van de omstandigheden die de wijziging noodzakelijk maakten.

7. Datum van de gunningbeslissing.

8. Indien van toepassing, naam, adres inclusief NUTS-code, telefoonnummer, fax, e-mail- en internetadres van de nieuwe opdrachtnemer(s).

9. Vermelding of de opdracht betrekking heeft op een project en/of programma dat met middelen van de Europese Unie wordt gefinancierd.

10. Naam en adres van de toezichtinstantie en de verhaalinstantie en eventueel de instantie bevoegd voor bemiddelingsprocedures. Precisering betreffende de termijn voor beroepsprocedures of, in voorkomend geval, naam, adres, telefoonnummer, fax en e-mailadres van de dienst waar deze inlichtingen kunnen worden verkregen.

11. Datum of data van en verwijzing(en) naar eerdere bekendmakingen in in het Bulletin der Aanbestedingen en/of het Publicatieblad van de Europese Unie ten aanzien van de opdracht(en) waar deze aankondiging betrekking op heeft.

12. Datum van verzending van de aankondiging.

13. Overige relevante informatie.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 22 juni 2017 tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken en tot bepaling van de datum van inwerkingtreding van de wet van 16 februari 2017 tot wijziging van de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten,

FILIP

Van Koningswege :

De Eerste Minister,

Ch. MICHEL

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2017/201020]

2 MAI 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 4 juillet 2016, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur flamand de l'aide sociale et des soins de santé, relative à l'engagement de pension sectoriel pour l'année 2015 (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour le secteur flamand de l'aide sociale et des soins de santé;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 4 juillet 2016, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur flamand de l'aide sociale et des soins de santé, relative à l'engagement de pension sectoriel pour l'année 2015.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 mai 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

**Commission paritaire pour le secteur flamand de
l'aide sociale et des soins de santé**

Convention collective de travail du 4 juillet 2016

Engagement de pension sectoriel pour l'année 2015
(Convention enregistrée le 10 août 2016
sous le numéro 134518/CO/331)

CHAPITRE I^{er}. — *Objet de la convention*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail est conclue :

- en exécution de l'article 5 de la convention collective de travail du 7 février 2011 instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel (numéro d'enregistrement 103526/CO/331), conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur flamand de l'aide sociale et des soins de santé, et telle que modifiée par la convention collective de travail du 1^{er} octobre 2012 modifiant le règlement de pension du régime sectoriel de pension complémentaire 331 (numéro d'enregistrement 111901/CO/331), par la convention collective de travail du 10 mars 2014 modifiant le règlement de pension du régime de pension complémentaire sectoriel 331 (numéro d'enregistrement 121138/CO/331) et par la convention collective de travail du 22 décembre 2014 modifiant la convention collective de travail du 7 février 2011 instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel (numéro d'enregistrement 125644/CO/331);

- en application de l'article 4 du règlement de pension joint en annexe à la convention collective de travail du 7 février 2011 instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel (numéro d'enregistrement 103526/CO/331), conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur flamand de l'aide sociale et des soins de santé, et telle que modifiée par la convention collective de travail du 1^{er} octobre 2012 modifiant le règlement de pension du régime sectoriel de pension complémentaire 331 (numéro d'enregistrement 111901/CO/331) et par la convention collective de travail du 10 mars 2014 modifiant le règlement de pension du régime de pension complémentaire sectoriel 331 (numéro d'enregistrement 121138/CO/331).

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2017/201020]

2 MEI 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de Vlaamse welzijns- en gezondheidssector, betreffende de sectorale pensioentoezegging voor het jaar 2015 (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de Vlaamse welzijns- en gezondheidssector;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de Vlaamse welzijns- en gezondheidssector, betreffende de sectorale pensioentoezegging voor het jaar 2015.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 mei 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

**Paritair Comité voor de Vlaamse welzijns- en
gezondheidssector**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2016

Sectorale pensioentoezegging voor het jaar 2015
(Overeenkomst geregistreerd op 10 augustus 2016
onder het nummer 134518/CO/331)

HOOFDSTUK I. — *Voorwerp van de overeenkomst*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten :

- in uitvoering van artikel 5 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 februari 2011 tot invoering van een sectoraal aanvullend pensioenstelsel (registratienummer 103526/CO/331), afgesloten in het Paritair Comité voor de Vlaamse welzijns- en gezondheidssector, en zoals gewijzigd bij collectieve arbeidsovereenkomst van 1 oktober 2012 tot wijziging van het pensioenreglement van het sectoraal aanvullend pensioenstelsel 331 (registratienummer 111901/CO/331), bij collectieve arbeidsovereenkomst van 10 maart 2014 tot wijziging van het pensioenreglement van het sectoraal aanvullend pensioenstelsel 331 (registratienummer 121138/CO/331) en bij collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2014 tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 februari 2011 tot invoering van een sectoraal aanvullend pensioenstelsel (registratienummer 125644/CO/331);

- in toepassing van punt 4 van het pensioenreglement dat als bijlage is opgenomen bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 februari 2011 tot invoering van een sectoraal aanvullend pensioenstelsel (registratienummer 103526/CO/331), afgesloten in het Paritair Comité voor de Vlaamse welzijns- en gezondheidssector, en zoals gewijzigd bij collectieve arbeidsovereenkomst van 1 oktober 2012 tot wijziging van het pensioenreglement van het sectoraal aanvullend pensioenstelsel 331 (registratienummer 111901/CO/331) en bij collectieve arbeidsovereenkomst van 10 maart 2014 tot wijziging van het pensioenreglement van het sectoraal aanvullend pensioenstelsel 331 (registratienummer 121138/CO/331).

CHAPITRE II. — *Champ d'application*

Art. 2. La présente convention collective de travail s'applique à tous les employeurs et tous les travailleurs ressortissant à la Commission paritaire pour le secteur flamand de l'aide sociale et des soins de santé, à l'exception des :

- catégories prévues à l'article 3 de la présente convention collective de travail;

- employeurs établis à l'étranger et leurs travailleurs détachés en Belgique au sens du règlement CEE applicable en matière de sécurité sociale.

Par "travailleurs", on entend : le personnel ouvrier et employé, tant masculin que féminin.

Art. 3. La présente convention collective de travail ne s'applique pas aux :

- travailleurs sous contrat intérimaire;

- travailleurs sous contrat de vacances, d'étudiant ou FPI (formation professionnelle individuelle en entreprise);

- apprentis pour lesquels aucune cotisation de sécurité sociale n'est payée (apprenti classes moyennes, apprenti sous contrat d'apprentissage industriel, apprenti en formation de chef d'entreprise, apprenti sous convention d'insertion professionnelle, reconnue par les communautés ou les régions, stagiaire sous convention d'immersion professionnelle);

- collaborateurs dans le cadre du travail assisté et aux personnes occupées dans le cadre de l'article 60, § 7 de la loi organique des CPAS du 8 juillet 1976 ou occupées dans le cadre de l'article 78 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991, à moins qu'il soit question d'un contrat de travail;

- travailleurs qui exercent des activités alors qu'ils bénéficient déjà d'une pension de retraite légale;

- journalistes professionnels agréés au cours de la période prise en compte pour une pension légale complémentaire pour journalistes professionnels agréés, réglée par l'arrêté royal du 27 juillet 1971 (*Moniteur belge* du 20 août 1971);

- coopérants des organisations non gouvernementales belges qui opèrent à l'étranger et pour qui il existe une affiliation à l'Office de Sécurité sociale d'Outre-Mer;

- travailleurs non assujettis à l'ONSS, qui effectuent occasionnellement du travail socio-culturel.

CHAPITRE III. — *Engagement de pension*

Art. 4. § 1^{er}. Le 31 décembre 2015, un supplément unique est versé sur le compte de pension individuel pour l'année 2015.

§ 2. La date de valeur à partir de laquelle le rendement est octroyé est le 1^{er} janvier 2016.

Art. 5. § 1^{er}. Le supplément pour l'année 2015 s'élève à maximum 30 EUR par trimestre qui y donne droit pour la période du 1^{er} janvier 2015 au 31 décembre 2015 pour autant :

- que, durant l'année 2015, l'affilié ait été lié par un contrat de travail avec une organisation à laquelle s'applique le règlement de pension;

- et qu'il ait été lié par un contrat de travail pendant au moins deux trimestres consécutifs à une organisation à laquelle s'applique le règlement de pension, durant la période du 1^{er} janvier 2015 au 31 décembre 2015;

- et que cette organisation ait payé, pour l'année 2015, des contributions en exécution de la convention collective de travail du 7 février 2011 modifiant les statuts et la dénomination du fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds social 331 de financement complémentaire du deuxième pilier de pension" (numéro d'enregistrement 103527/CO/331) et de la convention collective de travail du 22 décembre 2014 fixant le pourcentage des cotisations pour l'année 2015 au fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds social 331 de financement du deuxième pilier de pension" et fixant la date de la demande d'exonération des contributions pour l'année 2015 (numéro d'enregistrement 125647/CO/331).

§ 2. Le supplément pour l'année 2015 s'élève à maximum 12 EUR par trimestre qui y donne droit pour la période du 1^{er} janvier 2015 au 31 décembre 2015 pour autant :

- que, durant l'année 2015, l'affilié ait été lié par un contrat de travail avec une organisation à laquelle s'applique le règlement de pension;

HOOFDSTUK II. — *Toepassingsgebied*

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op alle werkgevers en alle werknemers die ressorteren onder het Paritair Comité voor de Vlaamse welzijns- en gezondheidssector, met uitzondering van :

- de categorieën voorzien in artikel 3 van deze collectieve arbeidsovereenkomst;

- de in het buitenland gevestigde werkgevers en hun in België gedetacheerde werknemers in de zin van de toepasselijke EEG-verordening inzake de sociale zekerheid.

Onder "werknemers" wordt verstaan : het mannelijk en vrouwelijk werklieden- en bediendepersoneel.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is niet van toepassing op :

- werknemers met een contract van interimarbeid;

- werknemers met een vakantie-, studenten- of IBO-contract (individuele beroepsopleiding);

- leerlingen waarvoor geen sociale zekerheidsbijdragen worden betaald (erkende leerling van de middenstand, leerling met industrieel leercontract, leerling in opleiding tot ondernemingshoofd, leerling met een overeenkomst voor socioprofessionele inpassing, erkend door de gemeenschappen en gewesten, stagiair met een beroepsinlevingsovereenkomst);

- arbeidszorgmedewerkers en personen tewerkgesteld in het kader van artikel 60, § 7 van de organieke wet van 8 juli 1976 op de inrichting van de OCMW's of tewerkgesteld in het kader van artikel 78 van het koninklijk besluit van 25 november 1991, tenzij er sprake is van een arbeidsovereenkomst;

- werknemers die activiteiten uitoefenen terwijl zij al een wettelijk rustpensioen genieten;

- erkende beroepsjournalisten gedurende de periode die in aanmerking komt voor het wettelijk aanvullend pensioen voor erkende beroepsjournalisten, geregeld door het koninklijk besluit van 27 juli 1971 (*Belgisch Staatsblad* van 20 augustus 1971);

- coöperanten van Belgische niet-gouvernementele organisaties, die werken in het buitenland en voor wie een aansluiting bestaat bij de Dienst voor de Overzeese Sociale Zekerheid;

- niet aan RSZ onderworpen werknemers die occasioneel sociaal-cultureel werk verrichten.

HOOFDSTUK III. — *Pensioentoezegging*

Art. 4. § 1. Op 31 december 2015 wordt een éénmalige toelage op de individuele pensioenrekening gestort voor het jaar 2015.

§ 2. De valutadatum vanaf wanneer het rendement toegekend wordt is 1 januari 2016.

Art. 5. § 1. De toelage voor het jaar 2015 bedraagt maximaal 30 EUR per rechtgevend trimester in de periode tussen 1 januari 2015 en 31 december 2015 voor zover :

- de aangeslotene in het jaar 2015 door een arbeidsovereenkomst verbonden was met een organisatie waarop het pensioenreglement van toepassing is;

- en in de periode tussen 1 januari 2015 en 31 december 2015 gedurende minstens twee opeenvolgende trimesters door een arbeidsovereenkomst verbonden was met een organisatie waarop het pensioenreglement van toepassing is;

- en deze organisatie voor het jaar 2015 bijdragen betaalde in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 februari 2011 tot wijziging van de statuten en de benaming van het fonds voor bestaanszekerheid genaamd "Sociaal Fonds 331 tot aanvullende financiering tweede pensioenpijler" (registratienummer 103527/CO/331) en de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2014 tot vaststelling van het percentage van de bijdragen voor het jaar 2015 voor het fonds voor bestaanszekerheid genaamd "Sociaal Fonds 331 tot financiering tweede pensioenpijler" en tot bepaling van de datum van aanvraag tot vrijstelling van bijdragen voor het jaar 2015 (registratienummer 125647/CO/331).

§ 2. De toelage voor het jaar 2015 bedraagt maximaal 12 EUR per rechtgevend trimester in de periode tussen 1 januari 2015 en 31 december 2015 voor zover :

- de aangeslotene in het jaar 2015 door een arbeidsovereenkomst verbonden was met een organisatie waarop het pensioenreglement van toepassing is;

- et qu'il ait été lié par un contrat de travail pendant au moins deux trimestres consécutifs à une organisation à laquelle s'applique le règlement de pension, durant la période du 1^{er} janvier 2015 au 31 décembre 2015;

- et que cette organisation bénéficiait, pour l'année 2015, d'une exonération de contributions en exécution de la convention collective de travail du 7 février 2011 modifiant les statuts et la dénomination du fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds social 331 de financement complémentaire du deuxième pilier de pension" (numéro d'enregistrement 103527/CO/331) et de la convention collective de travail du 22 décembre 2014 fixant le pourcentage des cotisations pour l'année 2015 au fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds social 331 de financement du deuxième pilier de pension" et fixant la date de la demande d'exonération des contributions pour l'année 2015 (numéro d'enregistrement 125647/CO/331).

Art. 6. § 1^{er}. Le supplément est octroyé proportionnellement à la durée de "travail contractuelle", à savoir [le nombre moyen d'heures hebdomadaires prestées par le travailleur] divisé par [le nombre moyen d'heures hebdomadaires prestées par la personne de référence].

Si le travailleur n'a pas presté un trimestre complet ou s'il a changé de durée de travail contractuelle en cours de trimestre, la durée de travail contractuelle est proratisée en fonction du nombre de jours civils de la durée de travail par rapport au nombre de jours civils du trimestre concerné.

§ 2. Si le travailleur a obtenu sa pension légale dans le courant du trimestre, la durée de travail contractuelle est proratisée en fonction du nombre de jours civils jusqu'à la date de la pension par rapport au nombre de jours civils du trimestre concerné.

§ 3. En cas d'indemnité de préavis, le supplément, fixé par la présente convention collective de travail, est octroyé pour l'ensemble de la période correspondant à l'indemnité de préavis, pour autant que cette période débute courant de l'année 2015 et que, préalablement à cette période, le travailleur ait satisfait aux conditions de la présente convention collective de travail.

§ 4. Le nombre de trimestres donnant droit au supplément est établi sur la base des données communiquées par l'Office national de sécurité sociale par le biais de la Banque Carrefour de la Sécurité sociale.

CHAPITRE IV. — *Entrée en vigueur, durée de validité et dénonciation de la convention collective de travail*

Art. 7. § 1^{er}. La présente convention collective de travail prend effet le 1^{er} janvier 2016 et est conclue pour une durée indéterminée.

§ 2. La présente convention collective de travail peut être dénoncée par chacune des parties avant le 30 juin de chaque année civile, avec effet au 1^{er} janvier de l'année suivante. La dénonciation s'effectue par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire pour le secteur flamand de l'aide sociale et des soins de santé, qui adresse une copie de la dénonciation à chaque partie signataire.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 2 mai 2017.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2017/201289]

2 MAI 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 21 octobre 2016, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé, relative au montant et mode de perception de la cotisation pour les initiatives de formation et d'emploi en faveur des groupes à risque (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

- en in de periode tussen 1 januari 2015 en 31 december 2015 gedurende minstens twee opeenvolgende trimesters door een arbeidsovereenkomst verbonden was met een organisatie waarop het pensioenreglement van toepassing is;

- en deze organisatie voor het jaar 2015 een vrijstelling van bijdragen had in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 februari 2011 tot wijziging van de statuten en de benaming van het fonds voor bestaanszekerheid genaamd "Sociaal Fonds 331 tot aanvullende financiering tweede pensioenpijler" (registratienummer 103527/CO/331) en de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2014 tot vaststelling van het percentage van de bijdragen voor het jaar 2015 voor het fonds voor bestaanszekerheid genaamd "Sociaal Fonds 331 tot financiering tweede pensioenpijler" en tot bepaling van de datum van aanvraag tot vrijstelling van bijdragen voor het jaar 2015 (registratienummer 125647/CO/331).

Art. 6. § 1. De toelage wordt toegekend in verhouding tot de "contractuele arbeidstijd", zijnde [het gemiddeld aantal uren per week van de werknemer] gedeeld door [het gemiddeld aantal uren per week van de maatpersoon].

Als de werknemer geen volledig trimester gewerkt heeft of in de loop van een trimester van contractuele arbeidstijd is veranderd, wordt de contractuele arbeidstijd geproratiséerd in functie van het aantal kalenderdagen van de arbeidsduur ten opzichte van het aantal kalenderdagen in het betrokken trimester.

§ 2. Als de werknemer in de loop van het trimester met wettelijk pensioen is gegaan, wordt de contractuele arbeidstijd geproratiséerd in functie van het aantal kalenderdagen tot de pensioendatum ten opzichte van het aantal kalenderdagen in het betrokken trimester.

§ 3. In geval van opzeggingsvergoeding wordt de toelage, bepaald in deze collectieve arbeidsovereenkomst, toegekend voor de volledige periode waarmee deze opzeggingsvergoeding overeenkomt, voor zover deze periode een aanvang neemt in het jaar 2015 en de betrokken werknemer voorafgaand aan deze periode aan de voorwaarden van deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft voldaan.

§ 4. De berekening van de toelage wordt vastgesteld op basis van de gegevens die meegedeeld werden door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid via de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid.

HOOFDSTUK IV. — *Inwerkingtreding, geldigheidsduur en opzegging van de collectieve arbeidsovereenkomst*

Art. 7. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2016 en is gesloten voor onbepaalde tijd.

§ 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst kan door elk van de partijen worden opgezegd vóór 30 juni van ieder kalenderjaar, met uitwerking op 1 januari van het daaropvolgend kalenderjaar. De opzegging moet betekend worden bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de Vlaamse welzijns- en gezondheidssector, die een kopie van de opzegging stuurt aan elke ondertekenende partij.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 2 mei 2017.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2017/201289]

2 MEI 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 oktober 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector, betreffende het bedrag en de inningswijze van de bijdrage voor de opleidings- en tewerkstellingsinitiatieven ten gunste van de risicogroepen (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 21 octobre 2016, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé, relative au montant et mode de perception de la cotisation pour les initiatives de formation et d'emploi en faveur des groupes à risque.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 mai 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—
Annexe

**Commission paritaire pour le secteur francophone
et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé**

Convention collective de travail du 21 octobre 2016

Montant et mode de perception de la cotisation pour les initiatives de formation et d'emploi en faveur des groupes à risque (Convention enregistrée le 29 novembre 2016 sous le numéro 136166/CO/332)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des établissements et services organisant de manière régulière la garde d'enfants de moins de 12 ans, tels que les crèches, les préguardiennats, les maisons communales d'accueil de l'enfance, les maisons d'enfants, les haltes-garderies - halte-accueil d'urgence et en accueil flexible, les services d'accueil extra-scolaire, les services de gardiennes agréés et les services d'accueillantes d'enfants conventionnées, les services de garde à domicile d'enfants malades, qui ressortissent à la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé.

Par "travailleurs" on entend : le personnel ouvrier et employé masculin et féminin.

Art. 2. Cette convention collective de travail est conclue en application :

- de l'article 7, § 1^{er} de la convention collective de travail du 27 novembre 2007 relative à l'institution d'un fonds de sécurité d'existence, dénommé "Fonds social pour le secteur des milieux d'accueil d'enfants" et à la fixation de ses statuts;

- de la section 1^{ère} - Effort en faveur des personnes appartenant aux groupes à risque (articles 188 à 191) - du chapitre VIII - Effort en faveur des personnes appartenant aux groupes à risque et plan d'accompagnement et de suivi actifs des chômeurs de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (*Moniteur belge* du 28 décembre 2006 - 3^{ème} édition).

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 21 oktober 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector, betreffende het bedrag en de inningswijze van de bijdrage voor de opleidings- en tewerkstellingsinitiatieven ten gunste van de risicogroepen.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 mei 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—
Bijlage

**Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige
welzijns- en gezondheidssector**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 21 oktober 2016

Bedrag en inningswijze van de bijdrage voor de opleidings- en tewerkstellingsinitiatieven ten gunste van de risicogroepen (Overeenkomst geregistreerd op 29 november 2016 onder het nummer 136166/CO/332)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers van de instellingen en diensten die op regelmatige basis de opvang van kinderen onder 12 jaar organiseren, zoals de kinderkribben, de peutertuinen, de gemeentelijke kinderopvanghuizen, de "maisons d'enfants", de "haltes-garderies" - kortstondige noodopvang en flexibele opvang, de buitenschoolse kinderopvangcentra en de erkende diensten voor onthaalhouders en de diensten voor kinderopvangsters onder overeenkomst, de thuisopvang van zieke kinderen, die ressorteren onder het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector.

Onder "werknemers" wordt verstaan : het vrouwelijk en mannelijk werklieden- en bediendepersoneel.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten met toepassing :

- van artikel 7, § 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 november 2007 betreffende de oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid, genaamd "Fonds social pour le secteur des milieux d'accueil d'enfants" en de vaststelling van de statuten ervan;

- van afdeling 1 - Inspanningen ten voordele van personen die tot de risicogroepen behoren (artikelen 188 tot 191) - van hoofdstuk VIII - Inspanningen ten voordele van personen die behoren tot risicogroepen en plan inzake de actieve begeleiding en opvolging van werklozen van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (*Belgisch Staatsblad* van 28 december 2006 - 3^{de} editie).

CHAPITRE II. — *Dispositions*

Art. 3. Les employeurs visés à l'article 1^{er} s'engagent à prendre des mesures de promotion de l'emploi et de la formation de personnes appartenant aux groupes à risque ou à qui s'applique un plan d'accompagnement.

Relèvent des groupes à risque, les personnes mentionnées aux articles 3 et 4 de la convention collective de travail du 19 septembre 2013, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé, relative à la définition des groupes à risque visés dans le secteur des soins de santé.

Art. 4. Pour les années 2017 et 2018, le coût de ces initiatives correspond au produit d'une cotisation de 0,10 p.c. pour chacun des trimestres. Ce pourcentage est calculé sur la base du salaire global des travailleurs, comme prévu par l'article 23 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs (*Moniteur belge* du 2 juillet 1981) et les arrêtés d'exécution de cette loi, occupés par les employeurs visés à l'article 1^{er}.

CHAPITRE III. — *Modalités d'application*

Art. 5. Les parties conviennent de confier la perception de la cotisation prévue à l'article 3, à l'Office national de sécurité sociale et cela pour le compte du "Fonds social pour le secteur des milieux d'accueil d'enfants", institué par la convention collective de travail du 27 novembre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé, instituant un fonds de sécurité d'existence, dénommé "Fonds social pour le secteur des milieux d'accueil d'enfants" et fixant ses statuts.

Art. 6. Le produit de cette cotisation est affecté à la promotion de l'emploi, à l'embauche de personnel et à des initiatives de formation pour groupes à risque qui pourraient être engagés dans le secteur ou ont déjà été engagés.

Art. 7. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2017 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2018.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 2 mai 2017.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2017/201461]

13 MAI 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 septembre 2016, conclue au sein de la Commission paritaire des établissements et des services de santé, relative au transfert du siège du fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds social de la technique dentaire" (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire des établissements et des services de santé;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 12 septembre 2016, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire des établissements et des services de santé, relative au transfert du siège du fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds social de la technique dentaire".

HOOFDSTUK II. — *Bepalingen*

Art. 3. De in artikel 1 bedoelde werkgevers verbinden zich ertoe om maatregelen te nemen ter bevordering van de tewerkstelling en de vorming van personen die behoren tot de risicogroepen of op wie een begeleidingsplan van toepassing is.

Behoren tot de risicogroepen, de personen vermeld in de artikelen 3 en 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 september 2013, gesloten in het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector, betreffende de definitie van de risicogroepen bedoeld in de sector van de gezondheidszorg.

Art. 4. Voor de jaren 2017 en 2018 stemmen de kosten van deze initiatieven overeen met de opbrengst van een bijdrage van 0,10 pct. voor elk van de trimesters. Dit percentage wordt berekend op basis van het globaal loon van de werknemers, zoals bepaald door artikel 23 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers (*Belgisch Staatsblad* van 2 juli 1981) en de uitvoeringsbesluiten van deze wet, tewerkgesteld door de werkgevers bedoeld in artikel 1.

HOOFDSTUK III. — *Toepassingsmodaliteiten*

Art. 5. De partijen komen overeen om de inning van de bijdrage bepaald in artikel 3, toe te vertrouwen aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid en dit voor de rekening van het "Fonds social pour le secteur des milieux d'accueil d'enfants", opgericht door de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 november 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid, genaamd "Fonds social pour le secteur des milieux d'accueil d'enfants" en tot vaststelling van de statuten ervan.

Art. 6. De opbrengst van deze bijdrage wordt besteed aan de bevordering van de tewerkstelling, aan de aanwerving van personeel en aan opleidingsinitiatieven voor risicogroepen die zouden kunnen worden in dienst genomen in de sector of die reeds zijn in dienst genomen.

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2017 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2018.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 2 mei 2017.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2017/201461]

13 MEI 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 september 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten, betreffende de overplaatsing van de zetel van het fonds voor bestaanszekerheid genaamd "Sociaal Fonds voor de dentaaltechniek" (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 12 september 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten, betreffende de overplaatsing van de zetel van het fonds voor bestaanszekerheid genaamd "Sociaal Fonds voor de dentaaltechniek".

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 mai 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—
Annexe

Commission paritaire des établissements et des services de santé

Convention collective de travail du 12 septembre 2016

Transfert du siège du fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds social de la technique dentaire" (Convention enregistrée le 7 novembre 2016 sous le numéro 135705/CO/330)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises de la branche d'activité de la prothèse dentaire qui ressortissent à la Commission paritaire des établissements et des services de santé.

Par "travailleurs" on entend : le personnel ouvrier et employé, masculin et féminin.

Art. 2. Par décision unanime de la Commission paritaire des établissements et des services de santé, le siège du "Fonds social de la technique dentaire", tel que défini à l'article 2 de l'annexe de la convention collective de travail du 12 mai 2014 (numéro d'enregistrement 122626) relative à l'institution d'un fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds social de la technique dentaire" et la fixation de ses statuts, est transféré au Middelmolenlaan 20, à 2100 Deurne, avec effet au 12 septembre 2016.

Art. 3. L'article 2, premier alinéa de l'annexe de la convention collective de travail du 12 mai 2014 (numéro d'enregistrement 122626) relative à l'institution d'un fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds social de la technique dentaire" et la fixation de ses statuts, est changé comme suit :

"Le siège social du fonds est établi à Middelmolenlaan 20 - 2100 Deurne."

Art. 4. La présente convention collective de travail produit ses effets à partir du 12 septembre 2016.

Elle est conclue pour une durée indéterminée et peut être dénoncée par chacune des parties contractantes moyennant un préavis de six mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire des établissements et des services de santé.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 13 mai 2017.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2017/201757]

13 MAI 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 15 décembre 2016, conclue au sein de la Sous-commission paritaire du transport routier et de la logistique pour compte de tiers, relative à l'abrogation de la convention collective de travail du 17 décembre 2015 concernant le régime de pension sectoriel (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 mei 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—
Bijlage

Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten

Collectieve arbeidsovereenkomst van 12 september 2016

Overplaatsing van de zetel van het fonds voor bestaanszekerheid genaamd "Sociaal Fonds voor de dentaaltechniek" (Overeenkomst geregistreerd op 7 november 2016 onder het nummer 135705/CO/330)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van de ondernemingen uit de bedrijfstak van de tandprothese die vallen onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten.

Onder "werknemers" verstaat men : het mannelijk en vrouwelijk werklieden- en bediendepersoneel.

Art. 2. Bij unanieme beslissing van het Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten wordt de zetel van het "Sociaal Fonds voor de dentaaltechniek", zoals bepaald in artikel 2 van de bijlage aan de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 mei 2014 (registratienummer 122626) tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid genaamd "Sociaal Fonds voor de dentaaltechniek" en vaststelling van de statuten, met ingang van 12 september 2016 overgeplaatst naar Middelmolenlaan 20 te 2100 Deurne.

Art. 3. Het artikel 2, eerste alinea van de bijlage aan de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 mei 2014 (registratienummer 122626) tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid genaamd "Sociaal Fonds voor de dentaaltechniek" en vaststelling van de statuten, wordt als volgt gewijzigd :

"De maatschappelijke zetel van het fonds is gevestigd te Middelmolenlaan 20 - 2100 Deurne."

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 12 september 2016.

Zij wordt gesloten voor een onbepaalde duur en kan opgezegd worden door één van de ondertekenende partijen met een vooropzeg van zes maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 13 mei 2017.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2017/201757]

13 MEI 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 december 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden, betreffende de opheffing van de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 december 2015 betreffende het sectoraal pensioenstelsel (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire du transport routier et de la logistique pour compte de tiers;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 15 décembre 2016, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire du transport routier et de la logistique pour compte de tiers, relative à l'abrogation de la convention collective de travail du 17 décembre 2015 concernant le régime de pension sectoriel.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 mai 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Sous-commission paritaire du transport routier et de la logistique pour compte de tiers

Convention collective de travail du 15 décembre 2016

Abrogation de la convention collective de travail du 17 décembre 2015 concernant le régime de pension sectoriel (Convention enregistrée le 17 janvier 2017 sous le numéro 137209/CO/140.03)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs ressortissant à la Sous-commission paritaire du transport routier et de la logistique pour compte de tiers ainsi qu'à leurs ouvriers/ouvrières.

CHAPITRE II. — *Abrogation*

Art. 2. La convention collective de travail concernant le régime de pension sectoriel du 17 décembre 2015 (n° 132044) est abrogée.

Cette abrogation entre en vigueur à la date de l'entrée en vigueur de la convention collective de travail concernée.

La présente convention collective de travail sort ses effets le 17 décembre 2015 et est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes. Cette dénonciation doit se faire au moins trois mois à l'avance par lettre recommandée adressée au président de la Sous-commission paritaire du transport routier et de la logistique pour compte de tiers, qui en avisera sans délai les parties intéressées. Le délai de préavis de trois mois prend cours à la date d'envoi de la lettre recommandée précitée.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 13 mai 2017.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 15 december 2016, gesloten in het Paritair Subcomité voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden, betreffende de opheffing van de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 december 2015 betreffende het sectoraal pensioenstelsel.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 mei 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Subcomité voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden

Collectieve arbeidsovereenkomst van 15 december 2016

Opheffing van de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 december 2015 betreffende het sectoraal pensioenstelsel (Overeenkomst geregistreerd op 17 januari 2017 onder het nummer 137209/CO/140.03)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers ressorterend onder het Paritair Subcomité voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden alsook op hun arbeiders/arbeidsters.

HOOFDSTUK II. — *Opheffing*

Art. 2. De collectieve arbeidsovereenkomst betreffende het sectoraal pensioenstelsel van 17 december 2015 (nr. 132044) wordt opgeheven.

Deze opheffing gaat in op de ingangsdatum van de betrokken collectieve arbeidsovereenkomst.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 17 december 2015 en is gesloten voor onbepaalde duur. Zij kan door elk van de contracterende partijen worden opgezegd. Deze opzegging moet gebeuren minstens drie maanden op voorhand bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor het wegvervoer en de logistiek voor rekening van derden, die zonder verwijl de betrokken partijen in kennis zal stellen. De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum van verzending van bovengenoemde aangetekende brief.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 13 mei 2017.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[C – 2017/10026]

13 MAI 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 10 juin 2016, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés occupés chez les notaires, relative aux jours de pont pour 2017, 2018 et 2019 (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour les employés occupés chez les notaires;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 10 juin 2016, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés occupés chez les notaires, relative aux jours de pont pour 2017, 2018 et 2019.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 mai 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire pour les employés occupés chez les notaires

Convention collective de travail du 10 juin 2016

Jours de pont pour 2017, 2018 et 2019
(Convention enregistrée le 1^{er} août 2016
sous le numéro 134334/CO/216)

Article 1^{er}. Cette convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux employés ressortissant de la Commission paritaire pour les employés occupés chez les notaires.

Par "employés", on entend : les employés et les employées.

Art. 2. § 1^{er}. Les dispositions légales en matière de jours fériés seront applicables aux jours suivants :

- aux 10 jours fériés légaux;

- aux jours de fête des communautés pour les employés qui y sont occupés.

§ 2. Les jours de fête des communautés respectives en 2017, 2018 et 2019 sont les suivants :

	2017	2018	2019
Vlaamse Gemeenschap/ Communauté flamande	Dinsdag 11 juli/ Mardi 11 juillet	Woensdag 11 juli/ Mercredi 11 juillet	Donderdag 11 juli/ Jeudi 11 juillet
Franse Gemeenschap/ Communauté française	Woensdag 27 september/ Mercredi 27 septembre	Donderdag 27 september/ Jeudi 27 septembre	Vrijdag 27 september/ Vendredi 27 septembre
Duitstalige Gemeenschap/ Communauté germanophone	Woensdag 15 november/ Mercredi 15 novembre	Donderdag 15 november/ Jeudi 15 novembre	Vrijdag 15 november/ Vendredi 15 novembre

Les employés occupés dans la Région de Bruxelles-Capitale choisissent le jour de congé de la fête de la communauté en accord avec l'employeur.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[C – 2017/10026]

13 MEI 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 juni 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de notarisbedienden, betreffende de brugdagen voor 2017, 2018 en 2019 (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de notarisbedienden;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 10 juni 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de notarisbedienden, betreffende de brugdagen voor 2017, 2018 en 2019.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 mei 2017.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de notarisbedienden

Collectieve arbeidsovereenkomst van 10 juni 2016

Brugdagen voor 2017, 2018 en 2019
(Overeenkomst geregistreerd op 1 augustus 2016
onder het nummer 134334/CO/216)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de bedienden die onder het Paritair Comité voor de notarisbedienden ressorteren.

Met "bedienden" bedoelt men : de mannelijke en vrouwelijke bedienden.

Art. 2. § 1. De wettelijke bepalingen betreffende de feestdagen zijn van toepassing op :

- de 10 wettelijke feestdagen;

- de feesten van de gemeenschappen voor de bedienden die er worden tewerkgesteld.

§ 2. De feesten van de respectievelijke gemeenschappen in 2017, 2018 en 2019 zijn de volgende :

De bedienden tewerkgesteld in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest kiezen de verlofdag voor het feest van de gemeenschap in overeenstemming met de werkgever.

Art. 3. En application de la convention collective de travail du 29 novembre 2000 contenant l'utilisation de la marge salariale, pour 2017, les employés ont droit aux trois jours de congé suivants :

- le vendredi 14 avril (Vendredi Saint);
- le vendredi 26 mai;
- un jour de congé dont la date est déterminée conformément aux modalités prévues par le règlement de travail pour la fixation des jours de congé.

Art. 4. En application de la convention collective de travail du 29 novembre 2000 contenant l'utilisation de la marge salariale, pour 2018, les employés ont droit aux trois jours de congé suivants :

- le lundi 30 avril;
- le vendredi 11 mai;
- le lundi 31 décembre.

Art. 5. En application de la convention collective de travail du 29 novembre 2000 contenant l'utilisation de la marge salariale, pour 2019, les employés ont droit aux trois jours de congé suivants :

- le vendredi 19 avril (Vendredi Saint);
- le vendredi 31 mai;
- un jour de congé dont la date est déterminée conformément aux modalités prévues par le règlement de travail pour la fixation des jours de congé.

Art. 6. Pour les employés n'ayant pas droit à des jours de congé supplémentaires tels que visés à l'article 3 de la présente convention, ces jours seront décomptés de leurs jours de congé légaux.

Sauf convention contraire, pour les employés n'ayant pas droit aux jours de congé légaux, les jours visés à l'article 3 seront considérés comme des jours de congé supplémentaires.

Art. 7. Si un de ces jours avait déjà fait l'objet de la part de l'employeur de l'octroi d'un jour de congé, il pourra être pris un autre jour dans le courant de la même année et conformément aux dispositions du règlement de travail relatives à la fixation des jours de congé.

Art. 8. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2017 et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 2019.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 13 mai 2017.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Art. 3. In toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2000 houdende invulling van de beschikbare loonmarge, hebben de bedienden in het jaar 2017 recht op de volgende drie verlofdagen :

- vrijdag 14 april (Goede Vrijdag);
- vrijdag 26 mei;
- een verlofdag waarvan de datum wordt vastgesteld overeenkomstig de modaliteiten van het arbeidsreglement met betrekking tot het vaststellen van een verlofdag.

Art. 4. In toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2000 houdende invulling van de beschikbare loonmarge, hebben de bedienden in het jaar 2018 recht op de volgende drie verlofdagen :

- maandag 30 april;
- vrijdag 11 mei;
- maandag 31 december.

Art. 5. In toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2000 houdende invulling van de beschikbare loonmarge, hebben de bedienden in het jaar 2019 recht op de volgende drie verlofdagen :

- vrijdag 19 april (Goede Vrijdag);
- vrijdag 31 mei;
- een verlofdag waarvan de datum wordt vastgesteld overeenkomstig de modaliteiten van het arbeidsreglement met betrekking tot het vaststellen van een verlofdag.

Art. 6. Voor de bedienden die geen recht hebben op de bijkomende verlofdagen voorzien in artikel 3, worden die dagen afgehouden van hun wettelijk verlof.

Behoudens andersluidende overeenkomst worden de dagen voorzien in artikel 3, voor de bedienden die geen wettelijk verlof hebben, als bijkomend verlof beschouwd.

Art. 7. Indien één van deze dagen reeds als verlofdag is toegekend door de werkgever, kan die op een andere dag in hetzelfde jaar worden genomen overeenkomstig de modaliteiten van het arbeidsreglement met betrekking tot het vaststellen van een verlofdag.

Art. 8. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2017 en treedt buiten werking op 31 december 2019.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 13 mei 2017.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2017/201755]

13 MAI 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 19 décembre 2016, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés de casino, relative au crédit-temps (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour les employés de casino;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 19 décembre 2016, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés de casino, relative au crédit-temps.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2017/201755]

13 MEI 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 december 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de casinobedienden, betreffende het tijdskrediet (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de casinobedienden;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 19 december 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de casinobedienden, betreffende het tijdskrediet.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 mai 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire pour les employés de casino

Convention collective de travail du 19 décembre 2016

Crédit-temps (Convention enregistrée le 21 février 2017
sous le numéro 138121/CO/217)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et employés des entreprises relevant de la compétence de la Commission paritaire pour les employés de casino.

On entend par "employés" : les employés masculins et féminins.

CHAPITRE II. — *Crédit-temps*

Art. 2. En application de l'article 2, § 3 de la convention collective de travail n° 103 instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et d'emplois de fin de carrière, les possibilités de dérogation suivantes sont fixées :

Pour les employés qui n'appartiennent pas au personnel d'exécution et pour les employés qui exercent une fonction qui n'est pas exercée par un autre employé dans l'entreprise, l'exercice du droit au crédit-temps requiert l'accord de l'employeur.

L'autorisation ou le refus de l'employeur sera communiqué au travailleur au plus tard le dernier jour du mois suivant celui où le travailleur a formulé sa demande écrite.

La convention collective de travail du 12 octobre 1989 conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés de casino, chapitre II, relative à la compétence de la délégation syndicale, est d'application.

En cas de conflit persistant au sein de l'entreprise, avec ou sans délégation syndicale, la partie la plus diligente peut saisir le bureau de conciliation de la Commission paritaire pour les employés de casino.

Art. 3. § 1^{er}. En application de l'article 4, § 1^{er}, 3° de la convention collective de travail n° 103, un droit de 24 mois au crédit-temps à temps plein ou à temps partiel avec motif est octroyé, comme prévu dans l'article 4, § 1^{er}, 1°, a°, b°, c° et d° de la convention collective de travail n° 103.

Pour les employés qui ont une ancienneté de 5 ans au moins dans l'entreprise, un droit de 36 mois au crédit-temps à temps plein ou à temps partiel avec motif est octroyé comme prévu dans l'article 4, § 1^{er}, 1°, a°, b°, c° et d° de la convention collective de travail n° 103.

Pour les employés qui ont une ancienneté de 5 ans au moins dans l'entreprise, le droit au crédit-temps à temps plein ou à temps partiel avec motif comme prévu dans l'article 4, § 1^{er}, 1°, a°, b°, c° de la convention collective de travail n° 103 sera porté à 48 mois dès que la convention collective de travail n° 103 est modifiée dans ce sens.

§ 2. En application de l'article 3 de la convention collective de travail n° 118, conclue au Conseil national du travail le 27 avril 2015, l'âge d'accès au droit à la diminution de 1/5ème dans le cadre des emplois de fin de carrière pour les travailleurs plus âgés est porté à 55 ans pour les employés visés à cet article 3 de la convention collective de travail n° 118 (35 ans de carrière comme salarié, métier lourd; au minimum 20 ans de travail de nuit) jusqu'au 31 décembre 2016.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 mei 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de casinobedienden

Collectieve arbeidsovereenkomst van 19 december 2016

Tijdskrediet (Overeenkomst geregistreerd op 21 februari 2017
onder het nummer 138121/CO/217)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en bedienden van de ondernemingen die tot de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de casinobedienden behoren.

Onder "bedienden" wordt verstaan : de mannelijke en vrouwelijke bedienden.

HOOFDSTUK II. — *Tijdskrediet*

Art. 2. Bij toepassing van artikel 2, § 3 van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en landingsbanen, worden de volgende afwijkingsmogelijkheden vastgesteld :

Voor niet-uitvoerende bedienden en voor de bedienden die een functie uitoefenen die niet door een andere bediende in het bedrijf wordt uitgeoefend, vereist de uitoefening van het recht op tijdskrediet een akkoord van de werkgever.

De instemming of niet-instemming van de werkgever zal aan de werknemer meegedeeld worden uiterlijk de laatste dag van de maand volgend op de maand waarin het schriftelijk verzoek van de werknemer werd verricht.

De collectieve arbeidsovereenkomst van 12 oktober 1989 gesloten in het Paritair Comité voor de casinobedienden, hoofdstuk II, met betrekking tot de bevoegdheid van de syndicale afvaardiging, is van toepassing.

In geval van blijvend geschil in de onderneming, met of zonder vakbondsafvaardiging, kan de meest gereede partij het geschil voorleggen aan het verzoeningsbureau van het Paritair Comité voor de casinobedienden.

Art. 3. § 1. Bij toepassing van artikel 4, § 1, 3° van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 wordt een recht op 24 maanden voltijds of halftijds tijdskrediet met motief toegekend, zoals bepaald in artikel 4, § 1, 1°, a°, b°, c° en d° van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103.

Voor bedienden die minstens 5 jaar anciënniteit in het bedrijf hebben, wordt een recht op 36 maanden voltijds of halftijds tijdskrediet met motief toegekend, zoals bepaald in artikel 4, § 1, 1°, a°, b°, c° en d° van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103.

Voor bedienden die minstens 5 jaar anciënniteit in het bedrijf hebben, wordt het recht op voltijds of halftijds tijdskrediet met motief, zoals bepaald in artikel 4, § 1, 1°, a°, b°, c° van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103, op 48 maanden gebracht, zodra de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 in die zin wordt aangepast.

§ 2. Bij toepassing van artikel 3 van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 118, gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 27 april 2015, wordt de leeftijd voor het recht van oudere werknemers op 1/5de landingsbanen gebracht op 55 jaar voor de bedienden bedoeld in voormeld artikel 3 van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 118 (35 jaar beroepsverleden als loontrekkende, zwaar beroep; minimaal 20 jaar nachtarbeid) tot 31 december 2016.

§ 3. En application de l'article 16, § 1^{er}, dernier alinéa de la convention collective de travail n° 103, les employés qui font appel à l'article 3 de la convention collective de travail n° 118, à l'article 8, § 1^{er}, 1° de la convention collective de travail n° 103 et à l'article 9, § 1^{er}, 1 de la convention collective de travail n° 77bis, pour autant qu'ils aient atteint l'âge de 55 ans, ne sont pas imputés sur le seuil de 5 p.c., prévu à l'article 16, § 1^{er} de la convention collective de travail n° 103.

CHAPITRE III. — *Application de la convention collective de travail n° 103 du 27 juin 2012 du Conseil national du travail*

Art. 4. Tout ce qui n'est pas explicitement prévu par la présente convention collective de travail est régi par les dispositions de la convention collective de travail n° 103 du 27 juin 2012 du Conseil national du travail instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et d'emplois de fin de carrière.

CHAPITRE IV. — *Durée de la convention*

Art. 5. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} novembre 2015 et cesse ses effets au 30 juin 2017, sauf disposition contraire dans cette convention collective de travail.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 13 mai 2017.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

§ 3. Bij toepassing van artikel 16, § 1, laatste alinea van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 worden de bedienden die een beroep doen op artikel 3 van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 118, op artikel 8, § 1, 1° van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 en op artikel 9, § 1, 1 van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis voor zover zij de leeftijd van 55 jaar hebben bereikt, niet toegerekend op de drempel van 5 pct. waarin artikel 16, § 1 van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 voorziet.

HOOFDSTUK III. — *Toepassing van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 van 27 juni 2012 van de Nationale Arbeidsraad*

Art. 4. Voor al wat niet uitdrukkelijk is bepaald in deze collectieve arbeidsovereenkomst zijn de bepalingen van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 van 27 juni 2012 van de Nationale Arbeidsraad tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en landingsbanen van toepassing.

HOOFDSTUK IV. — *Duur van de overeenkomst*

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 november 2015 en houdt op van kracht te zijn op 30 juni 2017, tenzij anders bepaald in deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 13 mei 2017.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2017/200082]

13 MAI 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 9 juin 2016, conclue au sein de la Commission paritaire auxiliaire pour employés, relative à la liaison des salaires à l'indice santé lissé (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire auxiliaire pour employés;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 9 juin 2016, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire auxiliaire pour employés, relative à la liaison des salaires à l'indice santé lissé.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 mai 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2017/200082]

13 MEI 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 juni 2016, gesloten in het Aanvullend Paritair Comité voor de bedienden, betreffende de koppeling van de lonen aan de afgevlakte gezondheidsindex (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Aanvullend Paritair Comité voor de bedienden;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 9 juni 2016, gesloten in het Aanvullend Paritair Comité voor de bedienden, betreffende de koppeling van de lonen aan de afgevlakte gezondheidsindex.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 mei 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Annexe

Commission paritaire auxiliaire pour employés*Convention collective de travail du 9 juin 2016*

Liaison des salaires à l'indice santé lissé
(Convention enregistrée le 3 août 2016
sous le numéro 134420/CO/200)

Préambule

Les conventions collectives de travail conclues au niveau de la Commission paritaire auxiliaire pour employés, telles qu'applicables et en vigueur à la veille de l'entrée en vigueur de l'arrêté portant nomination des membres de la Commission paritaire auxiliaire pour employés, ont été transférées à la Commission paritaire auxiliaire pour employés par la convention collective de travail du 1^{er} avril 2015 (numéro d'enregistrement 126638).

Ces conventions collectives de travail sont donc intégralement d'application au niveau de la Commission paritaire auxiliaire pour employés et elles lient les employeurs et les travailleurs qui relèvent de celle-ci.

La conclusion de la présente convention collective de travail a pour objectif, dans le cadre de la continuité, d'optimiser la coordination des conventions collectives de travail transférées.

CHAPITRE I^{er}. — Champ d'application

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et employés des entreprises relevant de la compétence de la Commission paritaire auxiliaire pour employés (200).

On entend par "employés" : les employés et les employées.

CHAPITRE II. — Dispositions

Art. 2. Les salaires minimums ainsi que les salaires réellement payés et le revenu minimum mensuel moyen fixé à l'article 2 de la convention collective de travail du 9 juin 2016, conclue au sein de la Commission paritaire auxiliaire pour employés, concernant la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen, seront adaptés le 1^{er} janvier de chaque année en fonction de l'évolution réelle de l'indice santé lissé, calculée comme suit : moyenne arithmétique des indices santé lissés de novembre et décembre de l'année -1 rapportée à la moyenne arithmétique des indices santé lissés de novembre et décembre de l'année -2.

Art. 3. Pour ce qui est du cas particulier des employés dont la rémunération est partiellement fonction de leurs prestations, par exemple sous la forme de commissions, de primes ou de pourcentages, le système d'indexation susmentionné s'applique uniquement à la partie fixe de leur rémunération, quel qu'en soit le montant.

Art. 4. Si, au début de l'année, il faut appliquer à la fois une augmentation découlant de la liaison à l'indice santé lissé et une autre augmentation salariale, l'adaptation découlant de la liaison à l'indice santé lissé est appliquée avant l'augmentation salariale.

Art. 5. Toutefois, les employeurs ont la faculté de faire varier les appointements des employés conformément au système de liaison à l'indice santé lissé qui est appliqué aux ouvriers de leur entreprise.

CHAPITRE III. — Dispositions abrogatoires

Art. 6. La présente convention collective de travail abroge l'article 6 de la convention collective de travail du 29 mai 1989, conclue au sein de la Commission paritaire nationale auxiliaire pour employés, concernant les conditions de travail et de rémunération conclue (enregistrée sous le numéro 23740, arrêté royal du 6 août 1990, *Moniteur belge* du 31 août 1990), telle que reprise intégralement par la convention collective de travail du 1^{er} avril 2015, conclue au sein de la Commission paritaire auxiliaire pour employés, relative à la continuité des conventions collectives de travail et des accords conclus au niveau de la Commission paritaire nationale auxiliaire pour employés (enregistrée sous le numéro 126638), et telle qu'elle figure à l'inventaire en annexe à cette dernière convention collective de travail.

CHAPITRE IV. — Durée

Art. 7. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} juillet 2016 et est conclue pour une durée indéterminée.

Bijlage

Aanvullend Paritair Comité voor de bedienden*Collectieve arbeidsovereenkomst van 9 juni 2016*

Koppeling van de lonen aan de afgevlakte gezondheidsindex
(Overeenkomst geregistreerd op 3 augustus 2016 onder het
nummer 134420/CO/200)

Preambule

De collectieve arbeidsovereenkomsten gesloten op het niveau van het Aanvullend Nationaal Paritair Comité voor de bedienden, zoals toepasselijk en in werking aan de vooravond van de inwerkingtreding van het besluit houdende de benoeming van de leden van het Aanvullend Paritair Comité voor de bedienden, werden bij collectieve arbeidsovereenkomst van 1 april 2015 (registratienummer 126638) overgedragen naar het Aanvullend Paritair Comité voor de bedienden.

Deze collectieve arbeidsovereenkomsten werden bijgevolg integraal van toepassing op het niveau van het Aanvullend Paritair Comité voor de bedienden en binden de werkgevers en werknemers die ressorteren onder het Aanvullend Paritair Comité voor de bedienden.

De sluiting van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst heeft tot doel om in het kader van de continuïteit de coördinatie van deze overgedragen collectieve arbeidsovereenkomsten te optimaliseren.

HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en bedienden van de ondernemingen die tot de bevoegdheid van het Aanvullend Paritair Comité voor de bedienden (200) behoren.

Onder "bedienden" wordt verstaan : de mannelijke en vrouwelijke bedienden.

HOOFDSTUK II. — Bepalingen

Art. 2. De minimumlonen, alsook de effectief uitbetaalde lonen en het gewaarborgd gemiddeld minimuminkomen vastgesteld bij artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 juni 2016, gesloten in het Aanvullend Paritair Comité voor de bedienden, betreffende de waarborg van een gemiddeld minimum maandinkomen, zullen elk jaar op 1 januari worden aangepast in functie van de reële evolutie van het afgevlakte gezondheidsindexcijfer en berekend als volgt : het rekenkundig gemiddelde van de afgevlakte gezondheidsindexcijfers van november en december van het jaar -1 in verhouding tot het rekenkundig gemiddelde van de afgevlakte gezondheidsindexcijfers van november en december van het jaar -2.

Art. 3. Wat het bijzonder geval betreft van de bedienden die gedeeltelijk per prestatie worden bezoldigd, bijvoorbeeld door commissielonen, premies of percentages, wordt enkel het vast gedeelte van het loon, welk ook het bedrag ervan weze, gekoppeld aan voornoemd indexsysteem.

Art. 4. Indien bij de aanvang van het jaar gelijktijdig een verhoging voortvloeiende uit de koppeling van de lonen aan de afgevlakte gezondheidsindex en een andere verhoging van de lonen moeten worden toegepast, wordt de aanpassing voortvloeiende uit de koppeling aan het afgevlakte gezondheidsindexcijfer toegepast vooraleer de lonen met de bepaalde verhoging worden aangepast.

Art. 5. De werkgevers hebben evenwel de mogelijkheid om de lonen van de bedienden te doen schommelen overeenkomstig het systeem van koppeling aan het afgevlakte gezondheidsindexcijfer dat wordt toegepast voor de werkliden van hun onderneming.

HOOFDSTUK III. — Opheffingsbepalingen

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heft artikel 6 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 mei 1989, gesloten binnen het Aanvullend Nationaal Paritair Comité voor de bedienden, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden op (geregistreerd onder nummer 23740, koninklijk besluit van 6 augustus 1990, *Belgisch Staatsblad* van 31 augustus 1990), zoals integraal overgenomen door de collectieve arbeidsovereenkomst van 1 april 2015, gesloten in de schoot van het Aanvullend Paritair Comité voor de bedienden, met betrekking tot de continuïteit van de collectieve arbeidsovereenkomsten en akkoorden gesloten op het niveau van het Aanvullend Nationaal Paritair Comité voor de bedienden (geregistreerd onder het nummer 126638), en zoals opgenomen in de inventaris in bijlage van deze laatste collectieve arbeidsovereenkomst.

HOOFDSTUK IV. — Duur

Art. 7. Onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2016 en wordt gesloten voor een onbepaalde duur.

Elle peut être dénoncée par une des parties, moyennant un préavis de 3 mois, adressé par courrier recommandé au président de la Commission paritaire auxiliaire pour les employés et aux organisations signataires.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 13 mai 2017.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Ze kan door één der partijen opgezegd worden, mits een opzegging van 3 maanden, gericht bij aangetekende brief aan de voorzitter van het Aanvullend Paritair Comité voor de bedienden en aan de ondertekenende organisaties.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 13 mei 2017.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2017/200895]

13 MAI 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 9 juin 2016, conclue au sein de la Commission paritaire auxiliaire pour employés, relative à la durée du travail (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire auxiliaire pour employés;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 9 juin 2016, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire auxiliaire pour employés, relative à la durée du travail.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 mai 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire auxiliaire pour employés

Convention collective de travail du 9 juin 2016

Durée du travail (Convention enregistrée le 3 août 2016
sous le numéro 134429/CO/200)

Préambule

Les conventions collectives de travail conclues au niveau de la Commission paritaire nationale auxiliaire pour employés, telles qu'applicables et en vigueur à la veille de l'entrée en vigueur de l'arrêté portant nomination des membres de la Commission paritaire auxiliaire pour employés, ont été transférées à la Commission paritaire auxiliaire pour employés par la convention collective de travail du 1^{er} avril 2015 (numéro d'enregistrement 126638).

Ces conventions collectives de travail sont donc intégralement d'application au niveau de la Commission paritaire auxiliaire pour employés et elles lient les employeurs et les travailleurs qui relèvent de celle-ci.

La conclusion de la présente convention collective de travail a pour objectif, dans le cadre de la continuité, d'optimiser la coordination des conventions collectives de travail transférées.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2017/200895]

13 MEI 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 juni 2016, gesloten in het Aanvullend Paritair Comité voor de bedienden, betreffende de arbeidsduur (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Aanvullend Paritair Comité voor de bedienden;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 9 juni 2016, gesloten in het Aanvullend Paritair Comité voor de bedienden, betreffende de arbeidsduur.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 mei 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Aanvullend Paritair Comité voor de bedienden

Collectieve arbeidsovereenkomst van 9 juni 2016

Arbeitsduur (Overeenkomst geregistreerd op 3 augustus 2016
onder het nummer 134429/CO/200)

Preambule

De collectieve arbeidsovereenkomsten gesloten op het niveau van het Aanvullend Nationaal Paritair Comité voor de bedienden, zoals toepasselijk en in werking aan de vooravond van de inwerkingtreding van het besluit houdende de benoeming van de leden van het Aanvullend Paritair Comité voor de bedienden, werden bij collectieve arbeidsovereenkomst van 1 april 2015 (registratienummer 126638) overgedragen naar het Aanvullend Paritair Comité voor de bedienden.

Deze collectieve arbeidsovereenkomsten werden bijgevolg integraal van toepassing op het niveau van het Aanvullend Paritair Comité voor de bedienden en binden de werkgevers en werknemers die ressorteren onder het Aanvullend Paritair Comité voor de bedienden.

De sluiting van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst heeft tot doel om in het kader van de continuïteit de coördinatie van deze overgedragen collectieve arbeidsovereenkomsten te optimaliseren.

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et employés des entreprises relevant de la compétence de la Commission paritaire auxiliaire pour employés (200).

On entend par « employés » : les employés et les employées.

CHAPITRE II. — *Durée du travail hebdomadaire sur base annuelle*

Art. 2. La durée du travail hebdomadaire moyenne, calculée sur base annuelle, est de 38 heures.

CHAPITRE III. — *Dispositions générales*

Art. 3. § 1^{er}. La durée hebdomadaire normale du travail est à répartir sur 5 jours, sauf nécessité impérieuse d'exploitation.

Toutefois, dans les entreprises occupant à la fois des employés et des ouvriers, la durée hebdomadaire et le régime horaire du travail du personnel employé encadrant ou suivant la main-d'œuvre ouvrière sont les mêmes que ceux appliqués au personnel ouvrier.

§ 2. Dans le cas où l'activité de l'entreprise nécessite une durée du travail de 40 heures par semaine, les jours de repos compensatoire pour réaliser la durée du travail moyenne sur base annuelle seront fixés dans le règlement de travail.

Art. 4. En vue de calculer la durée hebdomadaire moyenne du travail visée à l'article 2, il y a lieu de tenir compte des jours de repos compensatoire déjà accordés au niveau de l'entreprise à l'ensemble des employés et supplémentaires aux jours de repos découlant des dispositions légales et des conventions collectives sectorielles de la Commission paritaire auxiliaire pour employés.

Il s'agit en l'occurrence des éventuelles journées de fêtes locales, fêtes communautaires ou autres jours accordés collectivement à l'ensemble des travailleurs.

Art. 5. Sans préjudice des dispositions légales, lorsque des modalités spécifiques concernant l'organisation du temps de travail pour les ouvriers ont été convenues par convention collective de travail, les mêmes modalités s'appliquent au personnel employé de ces entreprises ou de ces secteurs pour autant que ce personnel relève de la Commission paritaire auxiliaire pour employés.

CHAPITRE IV. — *Récupération sur base annuelle*

Art. 6. En exécution de l'article 26bis de la loi sur le travail du 16 mars 1971, la période de récupération des dépassements de la durée du travail est portée à un an maximum. Cette période d'un an correspond en principe à une année civile, à moins qu'une autre période de 12 mois soit fixée au niveau de l'entreprise. Les dépassements seront compensés de préférence par des jours de repos complet.

CHAPITRE V. — *Dispositions abrogatoires*

Art. 7. La présente convention collective de travail abroge les articles 19 à 24 inclus de la convention collective de travail du 29 mai 1989 conclue au sein de la Commission paritaire nationale auxiliaire pour employés concernant les conditions de travail et de rémunération (enregistrée sous le numéro 23740, arrêté royal du 6 août 1990, *Moniteur belge* du 31 août 1990), telle que reprise intégralement par la convention collective de travail du 1^{er} avril 2015, conclue au sein de la Commission paritaire auxiliaire pour employés, relative à la continuité des conventions collectives de travail et des accords conclus au niveau de Commission paritaire nationale auxiliaire pour employés (enregistrée sous le numéro 126638), et telle qu'elle figure à l'inventaire en annexe à cette dernière convention collective de travail.

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en bedienden van de ondernemingen die tot de bevoegdheid van het Aanvullend Paritair Comité voor de bedienden (200) behoren.

Onder "bedienden" wordt verstaan : de mannelijke en vrouwelijke bedienden.

HOOFDSTUK II. — *Wekelijkse arbeidsduur op jaarbasis*

Art. 2. De gemiddelde arbeidsduur, berekend op jaarbasis, is vastgesteld op 38 uur.

HOOFDSTUK III. — *Algemene bepalingen*

Art. 3. § 1. De normale wekelijkse arbeidsduur wordt over 5 dagen gespreid, uitgezonderd voor gevallen van dringende noodzaak omwille van de uitbating.

In de ondernemingen welke zowel bedienden als werklieden tewerkstellen, zijn de wekelijkse arbeidsduur en de arbeidstijdregeling van het bediendepersoneel dat leiding geeft aan en toezicht houdt over de werklieden, evenwel dezelfde als die van het werkliedenpersoneel.

§ 2. Indien de activiteit van de onderneming een arbeidsduur van 40 uren per week noodzakelijk maakt, worden de inhaalrustdagen voor de verwezenlijking van de gemiddelde arbeidsduur op jaarbasis vastgelegd in het arbeidsreglement.

Art. 4. Met het oog op de verwezenlijking van de onder het artikel 2 bedoelde gemiddelde wekelijkse arbeidsduur, dient rekening te worden gehouden met de inhaalrustdagen die reeds op het vlak van de onderneming aan alle bedienden worden toegekend bovenop de rustdagen die voortvloeien uit de wettelijke bepalingen en uit de collectieve arbeidsovereenkomsten van het Aanvullend Paritair Comité voor de bedienden.

Het gaat in dit geval om de eventuele plaatselijke feestdagen, feestdagen van de gemeenschappen of andere dagen die collectief aan alle werknemers worden toegekend.

Art. 5. Onverminderd de wettelijke bepalingen worden in de ondernemingen of sectoren waar bij collectieve arbeidsovereenkomst specifieke regelingen werden overeengekomen op het stuk van de organisatie van de arbeidstijd voor de werklieden, dezelfde modaliteiten eveneens toegepast op het bediendepersoneel van die ondernemingen of sectoren, voor zover dit personeel ressorteert onder het Aanvullend Paritair Comité voor de bedienden.

HOOFDSTUK IV. — *Recuperatie op jaarbasis*

Art. 6. In uitvoering van artikel 26bis van de arbeidswet van 16 maart 1971, wordt de periode voor recuperatie van overschrijdingen van de arbeidsduur verlengd tot een periode van maximum één jaar. In principe is de periode van één jaar een burgerlijk jaar, tenzij een andere periode van 12 maand wordt bepaald op ondernemingsvlak. De overschrijdingen zullen bij voorkeur worden gecompenseerd door volledige rustdagen.

HOOFDSTUK V. — *Opheffingsbepalingen*

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heft artikelen 19 tot en met 24 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 mei 1989 gesloten binnen het Aanvullend Nationaal Paritair Comité voor bedienden op (geregistreerd onder nummer 23740, koninklijk besluit van 6 augustus 1990, *Belgisch Staatsblad* van 31 augustus 1990), betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden, zoals integraal overgenomen door de collectieve arbeidsovereenkomst van 1 april 2015, gesloten in de schoot van het Aanvullend Paritair Comité voor de bedienden, met betrekking tot de continuïteit van de collectieve arbeidsovereenkomsten en akkoorden gesloten op het niveau van het Aanvullend Nationaal Paritair Comité voor de bedienden (geregistreerd onder het nummer 126638), en zoals opgenomen in de inventaris in bijlage van deze laatste collectieve arbeidsovereenkomst.

CHAPITRE VI. — *Durée*

Art. 8. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} juillet 2016 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par une des parties, moyennant un préavis de 3 mois, adressé par courrier recommandé au président de la Commission paritaire auxiliaire pour employés et aux organisations signataires.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 13 mai 2017.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Annexe à la convention collective de travail du 9 juin 2016, conclue au sein de la Commission paritaire auxiliaire pour employés, relative à la durée du travail

Recommandations

Durée du travail

Il est recommandé aux entreprises occupant des employés et des ouvriers de ne pas appliquer à leurs employés une durée hebdomadaire du travail supérieure à celle des ouvriers.

Travail d'équipe et travail du dimanche

Les parties signataires ont constaté que, lorsque les employés suivent le travail des équipes à feu continu ou sont affectés à des tâches imposant régulièrement leur présence à l'usine le dimanche, il est d'usage de tenir compte de cette circonstance dans la fixation de leur traitement, en ce compris les avantages en nature.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 3 mai 2017.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2017/201462]

13 MAI 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 18 octobre 2016, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique, relative au financement de plans démographie au sein du secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 18 octobre 2016, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique, relative au financement de plans démographie au sein du secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie.

HOOFDSTUK VI. — *Duur*

Art. 8. Onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2016 en wordt gesloten voor een onbepaalde duur.

Ze kan door één der partijen opgezegd worden, mits een opzegging van 3 maanden, gericht bij aangetekende brief aan de voorzitter van het Aanvullend Paritair Comité voor de bedienden en aan de ondertekenende organisaties.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 13 mei 2017.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Bijlage aan de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 juni 2016, gesloten in het Aanvullend Paritair Comité voor de bedienden, betreffende de arbeidsduur

Aanbevelingen

Arbeitsduur

Aan de ondernemingen die zowel bedienden als arbeiders in dienst hebben, wordt aanbevolen op hun bedienden geen langere wekelijkse arbeidsduur toe te passen dan op hun arbeiders.

Ploegenarbeid en zondagsarbeid

De ondertekenende partijen hebben vastgesteld dat, wanneer bedienden aanwezig moeten zijn bij het continuwerk van ploegen of zijn aangesteld voor taken welke regelmatig hun aanwezigheid in de fabriek op zondagen vereisen, het gebruikelijk is met deze omstandigheden rekening te houden bij het vaststellen van hun wedde, voordelen in natura inbegrepen.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 3 mei 2017.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2017/201462]

13 MEI 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 oktober 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, betreffende de financiering van demografiplannen binnen de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 18 oktober 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, betreffende de financiering van demografiplannen binnen de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 mai 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—
Annexe

Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique

Convention collective de travail du 18 octobre 2016

Financement de plans démographie au sein du secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie (Convention enregistrée le 7 novembre 2016 sous le numéro 135703/CO/207)

Définitions

Article 1^{er}. Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par :

- "fonds démographie" : "Fonds de sécurité d'existence démographie pour les employés du secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie", constitué par la convention collective de travail du 18 octobre 2016, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique, relative à l'institution d'un "Fonds de sécurité d'existence démographie pour les employés du secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie" et à la fixation de ses statuts;

- "CCT" : convention collective de travail;

- "plan démographie" : un plan conclu au niveau de l'entreprise dans le cadre et conformément aux dispositions de la présente convention collective de travail;

- "entreprise" : l'entité juridique;

- "PME" : petite et moyenne entreprise telle que définie par le comité de gestion du "Fonds de sécurité d'existence démographie pour les employés de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie";

- "CP" : Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique.

Champ d'application

Art. 2. La présente CCT s'applique aux employeurs et aux employés se trouvant dans le champ d'application de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique.

But

Art. 3. § 1^{er}. La présente CCT est conclue en exécution de l'article 7 de la CCT du 16 juin 2015 conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique relative à l'accord national 2015-2016.

Les parties reconnaissent que la présente CCT de travail donne une exécution complète et correcte à l'article précité.

§ 2. La présente CCT a pour but :

Afin de maintenir et d'améliorer l'employabilité dans le secteur de l'industrie chimique dans le cadre des défis démographiques et des conséquences de l'allongement de la carrière, de nouvelles mesures en gestion des âges prises au sein de l'entreprise tout au long de la carrière seront stimulées avec une attention particulière pour les travailleurs âgés, les travailleurs en systèmes d'équipes et les travailleurs ayant un métier lourd et/ou pénible, tenant compte d'une organisation du travail efficace.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 mei 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—
Bijlage

Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 18 oktober 2016

Financiering van demografieplannen binnen de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences (Overeenkomst geregistreerd op 7 november 2016 onder het nummer 135703/CO/207)

Definities

Artikel 1. Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt verstaan onder :

- "fonds demografie" : het "Fonds voor bestaanszekerheid demografie voor de bedienden uit de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences", opgericht door de collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 18 oktober 2016 in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, betreffende de oprichting van het "Fonds voor bestaanszekerheid demografie voor de bedienden uit de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences" en de vaststelling van de statuten ervan;

- "CAO" : collectieve arbeidsovereenkomst;

- "demografieplan" : een plan afgesloten op ondernemingsvlak in het kader en conform de bepalingen van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst;

- "onderneming" : de juridische entiteit;

- "KMO" : kleine en middelgrote onderneming zoals gedefinieerd door het beheerscomité van het "Fonds voor bestaanszekerheid demografie voor de bedienden uit de chemie, kunststoffen en life sciences";

- "PC" : Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid.

Toepassingsgebied

Art. 2. Deze CAO is van toepassing op de werkgevers en op de bedienden die ressorteren onder het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid.

Doel

Art. 3. § 1. Deze CAO wordt gesloten in uitvoering van artikel 7 van de CAO gesloten op 16 juni 2015 in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, betreffende het nationaal akkoord 2015-2016.

De partijen erkennen dat deze CAO een volledige en correcte uitvoering geeft aan het boven vernoemde artikel.

§ 2. Deze CAO heeft tot doel :

Om in het kader van de demografische uitdagingen en de gevolgen van het verlengen van de loopbaan de werkbaarheid in de sector van de scheikundige nijverheid te behouden en te verbeteren, zullen op loopbaanbasis nieuwe ondernemingsspecifieke en leeftijdsbewuste maatregelen gestimuleerd worden met bijzondere aandacht voor oudere werknemers, werknemers in ploegenstelsels en werknemers met zwaar en/of belastend werk, rekening houdend met een efficiënte arbeidsorganisatie.

A cette fin, des plans démographie, satisfaisant aux conditions reprises dans la présente CCT, peuvent bénéficier d'un financement par le fonds démographie.

Le plan démographie

Contenu

Art. 4. Afin qu'un plan démographie puisse bénéficier d'un financement par le fonds démographie, ce plan démographie doit satisfaire aux conditions cumulatives suivantes :

4.1. Le plan démographie mentionne explicitement qu'il est conclu en exécution de la présente CCT.

4.2. Le plan démographie doit contenir un ou plusieurs des domaines d'action suivants :

Domaine d'action 1 : Travail

- les possibilités pour une adaptation du temps de travail et des conditions de travail;
- faciliter la transition du travail lourd vers un travail plus léger;
- faciliter la transition vers d'autres systèmes d'équipes ou vers une fonction de jour;
- insourcing des activités réalisées en jobs de jour;
- combinaison d'une fonction de shift avec une fonction de jour sur une période définie;
- parrainage.

Domaine d'action 2 : Santé

- actions au profit de la santé du travailleur;
- la prévention et la possibilité de remédier aux obstacles physiques et psycho-sociaux entravant le maintien au travail;
- check-up médical à partir de 45 ans.

Domaine d'action 3 : Compétences

- le développement des compétences et des qualifications des travailleurs, y compris l'accès aux formations;
- le développement de carrière et l'accompagnement de carrière au sein de l'entreprise;
- les possibilités d'obtenir via mutation interne une fonction adaptée à l'évolution des facultés et des compétences du travailleur;

- les systèmes de reconnaissance des compétences acquises;
- formations dans le cadre des parrainages.

Domaine d'action 4 : Gestion de carrière

- coaching, entre autres, des plus jeunes par les plus âgés (ou inversement);
- la politique de gestion du personnel dans les différentes phases de la vie;
- la diversité sur le lieu de travail;
- l'accompagnement de carrière.

Le plan démographie peut comporter différentes mesures d'un domaine d'action. Différents domaines d'action peuvent être combinés dans un plan démographie.

L'énumération de mesures au sein des domaines d'action est indicative et non limitative. Ceci signifie que d'autres mesures que celles citées ci-dessus, reprises dans un plan démographie, appartenant à l'un des quatre domaines d'action et s'inscrivant dans le but décrit à l'article 3 de la présente CCT, peuvent être acceptées par le comité de gestion du fonds démographie.

4.3. Le plan démographie ne comporte que des mesures du "domaine d'action 1 : Travail" au moins pour 0,15 p.c. des rémunérations brutes de l'année calendrier précédant l'année calendrier de l'introduction du plan démographie de l'entreprise.

4.4. Le plan démographie a été établi dans l'entreprise :

- a) après concertation et approbation au sein du conseil d'entreprise;
- b) à défaut de conseil d'entreprise, après concertation et approbation de la délégation syndicale;
- c) à défaut de conseil d'entreprise ou de délégation syndicale, après concertation et approbation du comité pour la prévention et la protection au travail;
- d) à défaut d'organes de concertation au sein de l'entreprise, en concertation avec les travailleurs.

Hiertoe zullen demografieplannen, die voldoen aan de voorwaarden opgenomen in onderhavige CAO, kunnen genieten van een financiering door het fonds demografie.

Het demografieplan

Inhoud

Art. 4. Opdat een demografieplan kan genieten van een financiering door het fonds demografie moet dit demografieplan voldoen aan volgende cumulatieve voorwaarden :

4.1. Het demografieplan vermeldt expliciet te zijn afgesloten in uitvoering van onderhavige CAO.

4.2. Het demografieplan moet één of meer elementen van de volgende actiegebieden omvatten :

Actiegebied 1 : Werk

- de mogelijkheden voor een aanpassing van de arbeidstijd en de arbeidsomstandigheden;
- overstap faciliteren van zwaar naar lichter werk;
- overstap faciliteren naar andere ploegensystemen of naar een dagfunctie;
- insourcing van activiteiten in dagjobs;
- combinatie van een shiftfunctie met een dagfunctie over een bepaalde periode;
- peter- en meterschap.

Actiegebied 2 : Gezondheid

- acties ten voordele van de gezondheid van de werknemer;
- de preventie en het wegwerken van fysieke en psychosociale belemmeringen om aan het werk te blijven;
- medische check-ups vanaf 45 jaar.

Actiegebied 3 : Competenties

- de ontwikkeling van de competenties en kwalificaties van de werknemers, met inbegrip van de toegang tot opleidingen;
- de loopbaanontwikkeling en loopbaanbegeleiding binnen de onderneming;
- de mogelijkheden om via interne mutatie een functie te verwerven die is aangepast aan de evolutie van de mogelijkheden en de competenties van de werknemer;

- de systemen van erkenning van verworven competenties;
- opleidingen in het kader van peter- en meterschappen.

Actiegebied 4 : Loopbaanbeleid

- coaching, onder andere van oudere naar jongere werknemers (of andersom);
- levensfasebewust personeelsbeleid;
- diversiteit op de werkvloer;
- loopbaanbegeleiding.

Het demografieplan kan verschillende maatregelen uit één actiegebied omvatten. Verschillende actiegebieden kunnen in één demografieplan worden gecombineerd.

De bovenstaande opsomming van concrete maatregelen binnen de actiegebieden is indicatief en niet limitatief. Dit betekent dat ook andere dan de hierboven geciteerde maatregelen die opgenomen worden in een demografieplan, die behoren tot één van de vier actiegebieden en die passen binnen het doel als omschreven in artikel 3 van onderhavige CAO door het beheerscomité van het fonds demografie kunnen worden aanvaard.

4.3. Het demografieplan omvat minstens voor 0,15 pct. van de bruto lonen van de onderneming van het kalenderjaar voorafgaand aan het kalenderjaar van de indiening van het demografieplan, aan maatregelen uit "actiegebied 1 : Werk".

4.4. Het demografieplan is in de onderneming tot stand gekomen :

- a) na overleg en goedkeuring binnen de ondernemingsraad;
- b) bij ontstentenis van een ondernemingsraad, na overleg en goedkeuring van de syndicale delegatie;
- c) bij ontstentenis van een ondernemingsraad of een syndicale delegatie, na overleg en goedkeuring van het comité preventie en bescherming op het werk;
- d) bij ontstentenis van overlegorganen binnen de onderneming, in overleg met de werknemers.

Il est ici question d'“approbation” s'il y a une majorité simple respectivement au sein de la délégation des travailleurs et de l'employeur.

4.5. Les mesures reprises dans le plan démographie sont des “nouvelles mesures”. Une nouvelle mesure est une mesure satisfaisant au moins aux conditions cumulatives suivantes :

- la mesure a été reconnue en tant que telle par approbation dans l'organe de concertation compétent dans l'entreprise conformément au point 4.4 du présent article;
- la mesure est en vigueur au plus tôt à partir du 1^{er} janvier 2016.

4.6. Le plan démographie doit être approuvé par le comité de gestion du fonds démographie.

Financement de plans démographie par le fonds démographie

Art. 5. Le fonds démographie statue sur l'octroi du financement d'un plan démographie, qui satisfait aux conditions décrites à l'article 4 de la présente CCT.

Art. 6. Un plan démographie peut être conclu pour une période de maximum 4 ans. L'entreprise peut bénéficier d'un financement pendant la durée de validité du plan démographie, qui satisfait aux conditions prévues à l'article 4 de la présente CCT.

En particulier :

- Pour un plan démographie débutant en 2016, une entreprise peut bénéficier d'un financement pour la durée du plan démographie et ce pour maximum 4 ans (à savoir pour les années calendrier 2016, 2017, 2018 et 2019);
- Pour un plan démographie débutant en 2017, une entreprise peut bénéficier d'un financement pour la durée du plan démographie et ce pour maximum 4 ans (à savoir pour les années calendrier 2017, 2018, 2019 et 2020);
- Pour un plan démographie débutant en 2018, une entreprise peut bénéficier d'un financement pour la durée du plan démographie et ce pour maximum 3 ans (à savoir pour les années calendrier 2018, 2019 et 2020);
- Pour un plan démographie débutant en 2019, une entreprise peut bénéficier d'un financement pour la durée du plan démographie et ce pour maximum 2 ans (à savoir pour les années calendrier 2019 et 2020);
- Pour un plan démographie débutant en 2020, une entreprise peut bénéficier d'un financement pour la durée du plan démographie et ce pour maximum 1 an (à savoir pour l'année calendrier 2020).

Art. 7. Le financement du plan démographie est toujours octroyé par année calendrier sur la base de pièces justificatives déposées selon les règles fixées par le comité de gestion du fonds démographie.

Le financement du plan démographie est, par année calendrier, égal à maximum 0,15 p.c. des rémunérations brutes de l'entreprise qui a introduit le plan démographie, de l'année calendrier précédant l'année calendrier pour laquelle la demande de financement est introduite.

Art. 8. Le financement d'un plan démographie peut être augmenté jusqu'à 0,30 p.c. maximum des rémunérations brutes de l'entreprise qui a introduit le plan démographie, de l'année calendrier précédant l'année calendrier pour laquelle la demande de financement est introduite si :

- le plan démographie comporte des mesures se rapportant à au moins deux domaines d'action différents;
- le plan démographie comporte des mesures qui se rapportent au “domaine d'action 1 : Travail” pour au moins 0,15 p.c. des rémunérations brutes de l'entreprise.

Ces conditions sont cumulatives.

Le financement supplémentaire susmentionné jusqu'à maximum 0,30 p.c. des rémunérations brutes est rendu possible par une enveloppe financière mise à disposition du fonds démographie par le “Fonds pour la formation dans l'industrie chimique” et le “Fonds pour la promotion des initiatives de formation et d'emploi des groupes à risque et des employés dans l'industrie chimique”.

Art. 9. Le financement ne peut jamais dépasser le coût réel du plan démographie introduit et approuvé.

Art. 10. S'il constate des réserves financières après la clôture du compte du fonds démographie pour l'année calendrier concernée, le comité de gestion du fonds démographie peut décider de consacrer ces réserves à des plans démographie déjà approuvés par le comité de gestion du fonds démographie, dans le cadre des règles fixées par lui.

Er is hierbij sprake van “goedkeuring” indien er een gewone meerderheid is binnen respectievelijk de werknemers- en de werkgeversafvaardiging.

4.5. De maatregelen opgenomen in het demografieplan zijn “nieuwe maatregelen”. Een nieuwe maatregel is een maatregel die voldoet aan minstens volgende cumulatieve voorwaarden :

- de maatregel werd alsdusdanig erkend bij de goedkeuring in het in de onderneming bevoegde overlegorgaan conform 4.4. van onderhavig artikel;
- de maatregel is ten vroegste in voege vanaf 1 januari 2016.

4.6. Het demografieplan moet worden goedgekeurd door het beheerscomité van het fonds demografie.

Financiering van een demografieplan door het fonds demografie

Art. 5. Het fonds demografie staat in voor de toekenning van de financiering van een demografieplan, dat voldoet aan de voorwaarden als omschreven in artikel 4 van de onderhavige CAO.

Art. 6. Een demografieplan kan afgesloten worden voor een periode van maximaal 4 jaar. De onderneming kan gedurende de looptijd van het demografieplan, dat voldoet aan de voorwaarden als omschreven in artikel 4 van onderhavige CAO, genieten van een financiering.

Meer bepaald :

- Voor een demografieplan met startdatum in 2016 kan een onderneming voor de looptijd van het demografieplan en dit voor maximaal 4 jaar (namelijk voor de kalenderjaren 2016, 2017, 2018 en 2019) genieten van een financiering;
- Voor een demografieplan met startdatum in 2017 kan een onderneming voor de looptijd van het demografieplan en dit voor maximaal 4 jaar (namelijk voor de kalenderjaren 2017, 2018, 2019 en 2020) genieten van een financiering;
- Voor een demografieplan met startdatum in 2018 kan een onderneming voor de looptijd van het demografieplan en dit voor maximaal 3 jaar (namelijk voor de kalenderjaren 2018, 2019 en 2020) genieten van een financiering;
- Voor een demografieplan met startdatum in 2019 kan een onderneming voor de looptijd van het demografieplan en dit voor maximaal 2 jaar (namelijk voor de kalenderjaren 2019 en 2020) genieten van een financiering;
- Voor een demografieplan met startdatum in 2020 kan een onderneming voor de looptijd van het demografieplan en dit voor maximaal 1 jaar (namelijk voor het kalenderjaar 2020) genieten van een financiering.

Art. 7. De financiering van het demografieplan wordt steeds toegekend per kalenderjaar op basis van bewijsstukken neergelegd volgens de regels vastgelegd door het beheerscomité van het fonds demografie.

De financiering van het demografieplan is per kalenderjaar maximaal gelijk aan 0,15 pct. van de bruto lonen van de onderneming die het demografieplan heeft ingediend, van het kalenderjaar voorafgaand aan het kalenderjaar waarvoor de financiering wordt aangevraagd.

Art. 8. De financiering van een demografieplan kan verhoogd worden tot maximaal 0,30 pct. van de bruto lonen van de onderneming die het demografieplan heeft ingediend, van het kalenderjaar voorafgaand aan het kalenderjaar waarvoor de financiering wordt aangevraagd indien :

- het demografieplan maatregelen omvat uit minstens twee verschillende actiegebieden;
- het demografieplan maatregelen omvat uit “actiegebied 1 : Werk” voor minstens 0,15 pct. van de bruto lonen van de onderneming.

Deze voorwaarden zijn cumulatief.

De bovenvermelde extra financiering tot maximaal 0,30 pct. van de bruto lonen wordt mogelijk gemaakt door een financiële enveloppe die door het “Fonds voor vorming in de scheikundige nijverheid” en het “Fonds tot bevordering van de vormings- en tewerkstellingsinitiatieven van risicogroepen en bedienden in de scheikundige nijverheid” beschikbaar wordt gesteld aan het fonds demografie.

Art. 9. De financiering kan nooit meer bedragen dan de werkelijke kost van het ingediende en goedgekeurde demografieplan.

Art. 10. Bij vaststelling van financiële reserves na de afsluiting van de rekening voor het betrokken kalenderjaar, kan het beheerscomité van het fonds demografie beslissen om binnen de door haar vastgestelde regels deze reserves toe te wijzen aan reeds, door het beheerscomité van het fonds demografie goedgekeurde demografieplannen.

Art. 11. Pour les PME, des accords particuliers seront établis au sujet du financement au plus tard le 31 octobre 2016 au sein du comité de gestion du fonds démographie.

Ces accords feront partie intégrante de la présente CCT.

Art. 12. Le comité de gestion du fonds démographie développe la procédure concrète pour l'introduction d'un plan démographie à financer pour le 31 octobre 2016 au plus tard.

Cette procédure fera intégralement partie de la présente CCT.

Cotisation et perception

Art. 13. La perception et le versement des cotisations visant à financer les plans démographie dans le secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie sont assurés par l'Office national de sécurité sociale.

Art. 14. Le montant des cotisations est fixé à 0,15 p.c. des rémunérations brutes des employés à partir du 1^{er} janvier 2016.

Cette cotisation sera perçue comme suit par l'Office national de sécurité sociale :

- pour le premier trimestre 2016 : rien;
- pour le deuxième trimestre 2016 : rien;
- pour le troisième et le quatrième trimestre 2016 : 0,30 p.c. par trimestre;
- à partir du premier trimestre 2017 : 0,15 p.c. par trimestre.

L'Office national de sécurité sociale attribuera les moyens perçus au fonds démographie.

Durée

Art. 15. La présente CCT est conclue pour une durée indéterminée et entre en vigueur le 1^{er} janvier 2016. Elle remplace à partir de cette date la CCT conclue le 20 avril 2016 (134113/CO/207) au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique, relative au financement de plans démographie au sein du secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie.

La présente CCT sera évaluée de manière approfondie au plus tard le 31 décembre 2019.

La présente CCT peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un préavis de six mois, signifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique. Le délai de 6 mois commence à courir à partir de la date d'envoi de la lettre recommandée au président. Le cachet de la poste fait foi. Le président informe les parties de cette dénonciation.

La présente CCT sera déposée au Greffe de la Direction Générale Relations Collectives de travail du Service Public Fédéral Emploi, Travail et Concertation Sociale et la force obligatoire par arrêté royal est demandée.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 13 mai 2017.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2017/201457]

13 MAI 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 18 octobre 2016, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique, relative à la création d'un "Fonds de sécurité d'existence démographie pour les employés dans le secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie" et fixant ses statuts (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Art. 11. Voor KMO's zullen er binnen het beheerscomité van het fonds demografie bijzondere afspraken betreffende de financiering uitgewerkt worden tegen uiterlijk 31 oktober 2016.

Deze afspraken zullen integraal deel uitmaken van onderhavige CAO.

Art. 12. Het beheerscomité van het fonds demografie werkt de concrete procedure voor het indienen van een demografieplan voor financiering verder uit tegen uiterlijk 31 oktober 2016.

Deze procedure zal integraal onderdeel uitmaken van onderhavige CAO.

Bijdrage en inning

Art. 13. De heffing en de inning van de bijdragen ter financiering van demografieplannen in de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences wordt verzekerd door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.

Art. 14. Het bedrag van de bijdrage wordt vastgesteld op 0,15 pct. van de bruto lonen van de bedienden vanaf 1 januari 2016.

Deze bijdrage zal als volgt door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden geïnd :

- voor het eerste kwartaal 2016 : nihil;
- voor het tweede kwartaal 2016 : nihil;
- voor het derde en het vierde kwartaal 2016 : 0,30 pct. per kwartaal;
- vanaf het eerste kwartaal 2017 : 0,15 pct. per kwartaal.

Deze middelen zullen door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden overgemaakt aan het fonds demografie.

Duur

Art. 15. Deze CAO is afgesloten voor onbepaalde duur en treedt in werking op 1 januari 2016. Zij vervangt vanaf die datum de CAO gesloten op 10 april 2016 (nr. 134113/CO/207) in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, betreffende de financiering van demografieplannen binnen sector van de chemie, kunststoffen en life sciences.

Deze CAO wordt grondig geëvalueerd tegen uiterlijk 31 december 2019.

Deze CAO kan door elk van de partijen worden beëindigd mits een opzegging van zes maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid. De termijn van 6 maanden begint te lopen vanaf de datum waarop de aangetekende brief aan de voorzitter wordt toegezonden. De poststempel geldt als bewijs. De voorzitter stelt de partijen op de hoogte van deze opzegging.

Deze CAO zal worden neergelegd ter Griffie van de Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg en de algemeen verbindende kracht bij koninklijk besluit wordt gevraagd.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 13 mei 2017.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2017/201457]

13 MEI 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 oktober 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, betreffende de oprichting van het "Fonds voor bestaanszekerheid demografie voor de bedienden uit de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences" en de vaststelling van de statuten ervan (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 18 octobre 2016, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique, relative à la création d'un "Fonds de sécurité d'existence démographie pour les employés dans le secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie" et fixant ses statuts.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 mai 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique

Convention collective de travail du 18 octobre 2016

Création d'un "Fonds de sécurité d'existence démographie pour les employés dans le secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie" et fixation de ses statuts (Convention enregistrée le 7 novembre 2016 sous le numéro 135702/CO/207)

Preamble

Considérant que les partenaires sociaux de l'industrie chimique ont décidé de créer un fonds de sécurité d'existence démographie commun pour les ouvriers et les employés dans le secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie.

Considérant que les partenaires sociaux de l'industrie chimique constatent que ceci n'est actuellement pas possible dans le cadre actuel de la loi du 7 janvier 1958 sur les fonds de sécurité d'existence.

Considérant que les partenaires sociaux de l'industrie chimique reportent à plus tard, et ce, dès que le cadre juridique le rendra possible, la création d'un fonds de sécurité d'existence démographie commun pour les ouvriers et les employés du secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie.

Considérant que, dans la période transitoire, les partenaires sociaux de l'industrie chimique mettent en place le "Fonds de sécurité d'existence démographie pour les ouvriers dans le secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie" et un "Fonds de sécurité d'existence démographie pour les employés dans le secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie".

Considérant que les partenaires sociaux de l'industrie chimique veulent, durant cette période transitoire, dans le cadre légal existant, confier au maximum la répartition des ressources financières et le soutien des "plans de démographie" au "Fonds de sécurité d'existence démographie pour les employés dans le secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie".

Il est convenu ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail a pour objet de créer un fonds de sécurité d'existence démographie dont les statuts sont fixés et repris en annexe de la présente convention collective de travail.

Elle est conclue en application de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence.

Art. 2. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et employé(e)s qui se trouvent dans le champ d'application de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique.

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 18 oktober 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, betreffende de oprichting van het "Fonds voor bestaanszekerheid demografie voor de bedienden uit de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences" en de vaststelling van de statuten ervan.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 mei 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 18 oktober 2016

Oprichting van het "Fonds voor bestaanszekerheid demografie voor de bedienden uit de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences" en vaststelling van de statuten ervan (Overeenkomst geregistreerd op 7 november 2016 onder het nummer 135702/CO/207)

Preamble

Overwegende dat de sociale gesprekspartners voor de scheikundige nijverheid beslist hebben één gemeenschappelijk fonds voor bestaanszekerheid demografie voor de arbeiders en de bedienden uit de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences op te richten.

Overwegende dat de sociale gesprekspartners voor de scheikundige nijverheid vaststellen dat dit binnen het kader van de wet van 7 januari 1958 betreffende fondsen voor bestaanszekerheid, onder haar huidige vorm, niet mogelijk is.

Overwegende dat de sociale gesprekspartners voor de scheikundige nijverheid zullen overgaan tot de oprichting van één gemeenschappelijk fonds voor bestaanszekerheid demografie voor de arbeiders en de bedienden uit de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences eens dit binnen het wettelijk kader wel mogelijk wordt gemaakt.

Overwegende dat de sociale gesprekspartners voor de scheikundige nijverheid voor de tussenperiode overgaan tot de oprichting van een "Fonds voor bestaanszekerheid demografie voor de arbeiders uit de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences" en een "Fonds voor bestaanszekerheid demografie voor de bedienden uit de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences".

Overwegende dat de sociale gesprekspartners voor de scheikundige nijverheid voor deze tussenperiode de toekenning van de financiële middelen aan en de ondersteuning van "demografiplannen", binnen het bestaande wettelijke kader, maximaal willen toevertrouwen aan het "Fonds voor bestaanszekerheid demografie voor de bedienden uit de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences".

Wordt overeengekomen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft tot doel een fonds voor bestaanszekerheid demografie op te richten waarvan de statuten worden vastgesteld en als bijlage bij deze collectieve arbeidsovereenkomst overgenomen.

Zij wordt gesloten in toepassing van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de bedienden die ressorteren onder het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid.

Art. 3. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée. Elle entre en vigueur le 1^{er} janvier 2016. Elle remplace à partir de cette date la convention collective de travail conclue le 20 avril 2016 (134112/CO/207) conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique créant un "Fonds de sécurité d'existence démographie pour les employés dans le secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie" et fixant ses statuts.

La présente convention collective de travail peut être dénoncée par chacune des parties signataires moyennant un délai de préavis de six mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique. Le délai de 6 mois commence à courir à la date d'envoi de la lettre recommandée au président, la date du cachet de la poste faisant foi. Le président informe les parties de la dénonciation.

La présente convention collective de travail sera déposée au Greffe de la Direction Générale Relations Collectives de travail du Service Public Fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale et la force obligatoire par arrêté royal est demandée.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 13 mai 2017.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Annexe à la convention collective de travail du 18 octobre 2016, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique, relative à la création d'un "Fonds de sécurité d'existence démographie pour les employés dans le secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie" et fixant ses statuts

Statuts

CHAPITRE I^{er}. — Dénomination et siège social

Article 1^{er}. A partir du 1^{er} janvier 2016, un fonds de sécurité d'existence est institué sous la dénomination de "Fonds de sécurité d'existence démographie pour le secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie", appelé ci-après "le fonds".

Art. 2. Le siège social du fonds est établi à 1030 Schaarbeek, Boulevard Auguste Reyers 80, deuxième étage. Le siège peut, par décision du comité de gestion, être transféré vers un autre lieu en Belgique.

CHAPITRE II. — Objectif

Art. 3. Le fonds a pour objectif :

- afin de maintenir et d'améliorer l'employabilité dans le secteur de l'industrie chimique dans le cadre des défis démographiques et des conséquences de l'allongement de la carrière, le fonds stimulera de nouvelles mesures de gestion des âges, prises au sein de l'entreprise tout au long de la carrière, avec une attention particulière pour les travailleurs âgés, les travailleurs en systèmes d'équipes et les travailleurs ayant un métier lourd et/ou pénible, tenant compte d'une organisation du travail efficace;

- de recevoir, gérer, attribuer et verser au "Fonds de sécurité d'existence démographie pour les ouvriers du secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie" les moyens alloués au fonds;

- d'allouer des ressources financières aux "plans de démographie" qui satisfont à la définition et aux conditions énoncées dans les conventions collectives de travail conclues respectivement le 18 octobre 2016 en Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique concernant le financement des plans de démographie au sein du secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie et le 19 octobre 2016 en Commission paritaire de l'industrie chimique concernant le financement des plans de démographie au sein du secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie;

- de créer des compétences supplémentaires pour faciliter la préparation et le déploiement des "plans de démographie";

- d'apporter un support en information et en formation sur la base du projet de la "Maison des Capacités professionnelles".

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten voor onbepaalde tijd. Zij treedt in werking op 1 januari 2016. Zij vervangt vanaf die datum de collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 20 april 2016 (134112/CO/207) in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, tot oprichting van het "Fonds voor bestaanszekerheid demografie voor de bedienden uit de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences" en de vaststelling van de statuten ervan.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst kan door elk van de ondertekenende partijen worden beëindigd mits een opzegging van zes maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid. De termijn van 6 maanden begint te lopen vanaf de datum waarop de aangetekende brief aan de voorzitter wordt toegezonden. De poststempel geldt als bewijs. De voorzitter stelt de partijen op de hoogte van deze opzegging.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst zal worden neergelegd ter Griffie van de Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg en de algemeen verbindende kracht bij koninklijk besluit wordt gevraagd.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 13 mei 2017.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Bijlage aan de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 oktober 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, betreffende de oprichting van het "Fonds voor bestaanszekerheid demografie voor de bedienden uit de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences" en de vaststelling van de statuten ervan

Statuten

HOOFDSTUK I. — Benaming en maatschappelijke zetel

Artikel 1. Er wordt met ingang van 1 januari 2016 een fonds voor bestaanszekerheid opgericht onder de benaming "Fonds voor bestaanszekerheid demografie voor de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences", hierna "het fonds" genaamd.

Art. 2. De maatschappelijke zetel van het fonds is gevestigd te 1030 Schaarbeek, Auguste Reyers-laan 80, tweede verdieping. De zetel kan, bij beslissing van het beheerscomité, naar een andere plaats in België worden overgebracht.

HOOFDSTUK II. — Doel

Art. 3. Het fonds heeft als doel :

- om in het kader van de demografische uitdagingen en de gevolgen van het verlengen van de loopbaan de werkbaarheid in de sector van de scheikundige nijverheid te behouden en te verbeteren, zal het fonds op loopbaanbasis nieuwe ondernemingsspecifieke en leeftijdsbewuste maatregelen stimuleren met bijzondere aandacht voor oudere werknemers, werknemers in ploegenstelsels en werknemers met zwaar en/of belastend werk, rekening houdend met een efficiënte arbeidsorganisatie;

- het ontvangen, beheren, toewijzen en doorstorten aan het "Fonds voor bestaanszekerheid demografie voor de arbeiders uit de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences" van de aan het fonds toegekende middelen;

- het toekennen van financiële middelen aan "demografieplannen", die voldoen aan de definitie en voorwaarden als bepaald in de collectieve arbeidsovereenkomsten gesloten op 18 oktober 2016 in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, betreffende de financiering van demografieplannen binnen de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences en gesloten op 19 oktober 2016 in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, betreffende de financiering van demografieplannen binnen de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences;

- het opbouwen van verdere expertise ter ondersteuning bij opmaak en uitrol van de "demografieplannen";

- het uitwerken van een informatie- en opleidingspakket vertrekkende vanuit het "Huis van Werkvermogen".

Art. 4. Le fonds peut poser tous les actes liés directement ou indirectement, en tout ou en partie, à son objectif, en promouvoir le développement ou en faciliter la mise en œuvre.

A cette fin, le fonds peut opter pour la délégation à des tiers d'un ou plusieurs aspects de ses tâches.

CHAPITRE III. — *Durée*

Art. 5. Le fonds est institué pour une durée indéterminée.

Une évaluation approfondie de son fonctionnement sera effectuée au plus tard le 31 décembre 2019.

CHAPITRE IV. — *Avantages*

Art. 6. Les avantages octroyés par le fonds consistent en l'attribution des moyens financiers et de leurs revenus à des "plans de démographie" qui satisfont à la définition et aux conditions définies dans les conventions collectives de travail conclues le 18 octobre 2016 en Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique concernant le financement de plans de démographie dans le secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie et le 19 octobre 2016 en Commission paritaire de l'industrie chimique concernant le financement de plans de démographie dans le secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie.

CHAPITRE V. — *Financement*

Art. 7. Le montant des cotisations, les employeurs qui doivent les payer et les travailleurs à qui elles s'appliquent, sont fixés par des conventions collectives de travail conclues au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique.

Art. 8. La perception et le recouvrement des cotisations sont assurés par l'Office national de sécurité sociale en application de l'article 7 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence.

CHAPITRE VI. — *Gestion*

Art. 9. Le fonds est géré par un comité de gestion composé paritairement de représentants de l'organisation des employeurs et de représentants des organisations des travailleurs représentées au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique ou de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique.

Le comité de gestion est composé de dix-huit membres effectifs et d'un nombre égal de suppléants, qui doivent tous être membres de la Commission paritaire de l'industrie chimique ou de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique.

La première moitié des membres (= 9) sont désignés par et parmi les membres de la Commission paritaire de l'industrie chimique et de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique sur proposition de l'organisation professionnelle qui représente les employeurs. L'autre moitié des membres (= 9) est désignée par et parmi les membres de la Commission paritaire de l'industrie chimique et de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique sur proposition des organisations des travailleurs qui représentent les travailleurs.

Les membres suppléants remplacent les membres effectifs absents de l'organisation qui les a investis et ce, avec les mêmes compétences.

Le comité de gestion choisit un président et un vice-président, et ce chaque fois pour une durée de deux ans. La présidence et la vice-présidence sont confiées à tour de rôle à un membre de la délégation des employeurs et à un membre de la délégation des travailleurs.

Le comité de gestion désigne également la personne ou les personnes chargées du secrétariat. Ce soutien administratif est confié plus précisément à l'association Co-Valent asbl, Boulevard Auguste Reyers 80 à 1030 Bruxelles.

Art. 10. Les membres du comité de gestion sont nommés pour une période égale à celle de leur mandat de membre de la Commission paritaire de l'industrie chimique ou de membre de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique. Leur mandat est renouvelable, dans des conditions identiques à celles sous lesquelles ils ont été désignés.

Art. 4. Het fonds kan alle daden stellen die rechtstreeks of onrechtstreeks, geheel of gedeeltelijk, verband houden met zijn doel, de ontwikkeling ervan bevorderen of de totstandkoming ervan vergemakkelijken.

Het fonds kan ervoor opteren om één of meerdere aspecten van zijn taken aan derden uit te besteden.

HOOFDSTUK III. — *Duur*

Art. 5. Het fonds is opgericht voor onbepaalde duur.

Er zal een grondige evaluatie van werking gebeuren tegen uiterlijk 31 december 2019.

HOOFDSTUK IV. — *Voordelen*

Art. 6. De door het fonds verleende voordelen betreffen het toewijzen van de financiële middelen en hun opbrengsten, aan "demografieplannen" die voldoen aan de definitie en voorwaarden als bepaald in de collectieve arbeidsovereenkomsten gesloten op 18 oktober 2016 in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, betreffende de financiering van demografieplannen binnen de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences en gesloten op 19 oktober 2016 in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, betreffende de financiering van demografieplannen binnen de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences.

HOOFDSTUK V. — *Financiering*

Art. 7. Het bedrag van de bijdragen, welke werkgevers deze bijdragen moeten betalen en voor welke werknemers ze van toepassing zijn, wordt vastgesteld door collectieve arbeidsovereenkomsten gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid.

Art. 8. De inning en invordering van de bijdragen worden verzekerd door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, bij toepassing van artikel 7 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid.

HOOFDSTUK VI. — *Beheer*

Art. 9. Het fonds wordt beheerd door een beheerscomité, paritair samengesteld uit vertegenwoordigers van de werkgeversorganisatie en uit vertegenwoordigers van de werknemersorganisaties die in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid of het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid vertegenwoordigd zijn.

Het beheerscomité bestaat uit achttien effectieve leden en uit een gelijk aantal plaatsvervangende leden, die allen lid moeten zijn van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid of van het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid.

De ene helft van de leden (= 9) wordt aangeduid door en onder de leden van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid en het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid op voordracht van de beroepsorganisatie die de werkgevers vertegenwoordigt. De andere helft van de leden (= 9) wordt aangeduid door en onder de leden van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid en het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid op voordracht van de werknemersorganisaties die de werknemers vertegenwoordigen.

De plaatsvervangende leden vervangen de afwezige effectieve leden van de organisatie die hen voorgedragen heeft met dezelfde bevoegdheden.

Het beheerscomité kiest een voorzitter en een ondervoorzitter, en dit telkens voor een termijn van twee jaar. Het voorzitterschap en het ondervoorzitterschap worden beurtelings toevertrouwd aan een lid van de werkgeversafvaardiging en een lid van de werknemersafvaardiging.

Het beheerscomité duidt eveneens de persoon of de personen aan die belast zijn met het secretariaat. Deze administratieve ondersteuning wordt meer bepaald toevertrouwd aan Co-Valent vzw, Auguste Reyerslaan 80 te 1030 Brussel.

Art. 10. De leden van het beheerscomité worden benoemd voor een periode gelijk aan deze van hun mandaat van lid van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid of van hun mandaat van lid van het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid. Hun mandaat is hernieuwbaar onder dezelfde voorwaarden als waaronder zij worden aangeduid.

La qualité d'administrateur prend fin par décès ou démission. Est considéré comme démissionnaire de plein droit l'administrateur qui cesse d'être membre de la Commission paritaire de l'industrie chimique ou de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique. L'organisation qui a proposé l'administrateur peut lui retirer son mandat.

Le nouveau membre achève le mandat de la personne qu'il remplace.

Le mandat est exercé à titre gratuit.

Art. 11. Le comité de gestion se réunit sur convocation du président. Ce dernier est tenu de convoquer le comité de gestion au moins une fois par an et chaque fois qu'au moins un tiers des administrateurs en font la demande. Les convocations mentionnent l'ordre du jour.

Art. 12. Le comité de gestion ne peut prendre de décision qu'en présence d'au moins cinq administrateurs appartenant à la délégation des travailleurs et d'au moins cinq administrateurs appartenant à la délégation des employeurs.

Art. 13. Toutes les décisions du comité de gestion doivent être approuvées à l'unanimité par les administrateurs participant à la réunion.

Art. 14. Le comité de gestion a pour mission de gérer le fonds et de prendre toutes les mesures nécessaires à son bon fonctionnement. Le comité de gestion dispose des pouvoirs les plus étendus pour gérer et administrer le fonds.

Le président et le vice-président représentent valablement ensemble le fonds pour les actions, en justice et autres, sauf celles pour lesquelles le comité de gestion a donné des mandats spéciaux.

Art. 15. Les administrateurs ne sont responsables que de l'accomplissement de leur mandat et ne contractent aucune obligation personnelle suite à leur administration en ce qui concerne les engagements pris par le fonds.

Art. 16. Le comité de gestion règle son propre fonctionnement interne dans un règlement d'ordre intérieur.

CHAPITRE VII. — *Comptes*

Art. 17. L'exercice comptable débute le 1^{er} janvier de chaque année et se clôture le 31 décembre de la même année.

Art. 18. Les comptes de l'exercice écoulé sont clôturés le 31 décembre. La clôture et le bilan doivent être établis selon les normes comptables.

En cas de constatation de réserves financières après la clôture, le comité de gestion peut décider de les allouer, selon les règles établies par lui, à des plans démographie déjà approuvés par le comité de gestion.

Art. 19. Le comité de gestion, ainsi que le réviseur désigné en application de l'article 12 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, rédige chacun, chaque année, un rapport écrit sur l'exécution de leur mission au cours de l'exercice écoulé.

Art. 20. Les comptes annuels, avec les rapports écrits susmentionnés, doivent être soumis pour approbation à la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique, au plus tard pendant le deuxième trimestre de l'année suivante.

CHAPITRE VIII. — *Dissolution et liquidation*

Art. 21. Le fonds peut être dissous par une convention collective de travail conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique.

La Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique désigne les liquidateurs, fixe leurs compétences et rémunérations et décide de l'affectation des actifs.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 13 mai 2017.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

De hoedanigheid van beheerder vervalt door overlijden of ontslag. Elke beheerder die ophoudt lid te zijn van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid of van het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid wordt van rechtswege als ontslagnemd beschouwd. Het ontslag kan gegeven worden door de organisatie die de beheerder voorgedragen heeft.

Het nieuwe lid voltooit het mandaat van degene die hij vervangt.

Het mandaat wordt niet bezoldigd.

Art. 11. Het beheerscomité vergadert op bijeenroeping van de voorzitter. De voorzitter is gehouden het beheerscomité minstens één keer per jaar bijeen te roepen en telkens wanneer minstens één derde van de beheerders erom verzoekt. De oproepingen vermelden de agenda.

Art. 12. Het beheerscomité kan slechts beslissen in aanwezigheid van minstens vijf beheerders behorende tot de werknemersafvaardiging en minstens vijf beheerders behorende tot de werkgeversafvaardiging.

Art. 13. Alle beslissingen van het beheerscomité dienen éénparig te worden goedgekeurd door alle beheerders die aan de vergadering deelnemen.

Art. 14. Het beheerscomité heeft tot opdracht het fonds te beheren en alle maatregelen te treffen welke nodig blijken voor zijn goede werking. Het beheerscomité bezit de meest uitgebreide machten voor het beheren en het besturen van het fonds.

Voor het optreden in rechte en voor al de handelingen, andere dan die waarvoor het beheerscomité bijzondere opdrachten heeft gegeven, wordt het fonds geldig vertegenwoordigd door zijn voorzitter en ondervoorzitter samen.

Art. 15. De beheerders zijn slechts verantwoordelijk voor de uitvoering van hun mandaat en zij gaan geen enkele persoonlijke verplichting aan uit hoofde van hun beheer ten opzichte van de verbintenissen aangegaan door het fonds.

Art. 16. Het beheerscomité regelt zijn eigen interne werking in een huishoudelijk reglement.

HOOFDSTUK VII. — *Rekeningen*

Art. 17. Het boekjaar neemt een aanvang op 1 januari van elk jaar en sluit op 31 december van hetzelfde jaar.

Art. 18. Op 31 december worden de rekeningen van het verlopen jaar afgesloten. De afsluiting en de balans moeten op boekhoudkundig gebied voldoende gespecificeerd worden.

Bij vaststelling van financiële reserves na de afsluiting kan het beheerscomité beslissen om binnen de door haar vastgestelde regels deze reserves toe te wijzen aan reeds, door het beheerscomité goedgekeurde demografieplannen.

Art. 19. Het beheerscomité, alsmede de bij toepassing van artikel 12 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid aangewezen revisor, brengen jaarlijks ieder een schriftelijk verslag uit over het vervullen van hun opdracht tijdens het verlopen jaar.

Art. 20. De jaarrekening, samen met voornoemde schriftelijke verslagen, moeten uiterlijk in de loop van het tweede kwartaal van het volgende jaar ter goedkeuring aan het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid worden voorgelegd.

HOOFDSTUK VIII. — *Ontbinding en vereffening*

Art. 21. Het fonds kan worden ontbonden door een collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid.

Het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid wijst de vereffenaars aan, bepaalt hun machten en bezoldigingen en wijst de bestemming van het vermogen aan.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 13 mei 2017.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2017/201458]

17 MAI 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 19 octobre 2016, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, relative à la création d'un "Fonds de sécurité d'existence démographie pour les ouvriers dans le secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie" et fixant ses statuts (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie chimique;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 19 octobre 2016, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, relative à la création d'un "Fonds de sécurité d'existence démographie pour les ouvriers dans le secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie" et fixant ses statuts.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 mai 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire de l'industrie chimique

Convention collective de travail du 19 octobre 2016

Création d'un "Fonds de sécurité d'existence démographie pour les ouvriers dans le secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie" et fixation de ses statuts (Convention enregistrée le 7 novembre 2016 sous le numéro 135700/CO/116)

Preamble

Considérant que les partenaires sociaux de l'industrie chimique ont décidé de créer un fonds de sécurité d'existence démographie commun pour les ouvriers et les employés dans le secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie.

Considérant que les partenaires sociaux de l'industrie chimique constatent que ceci n'est actuellement pas possible dans le cadre actuel de la loi du 7 janvier 1958 sur les fonds de sécurité d'existence.

Considérant que les partenaires sociaux de l'industrie chimique reportent à plus tard, et ce, dès que le cadre juridique le rendra possible, la création d'un fonds de sécurité d'existence démographie commun pour les ouvriers et les employés du secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie.

Considérant que, dans la période transitoire, les partenaires sociaux de l'industrie chimique mettent en place le "Fonds de sécurité d'existence démographie pour les ouvriers dans le secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie" et un "Fonds de sécurité d'existence démographie pour les employés dans le secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie".

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2017/201458]

17 MEI 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 oktober 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, betreffende de oprichting van het "Fonds voor bestaanszekerheid demografie voor de arbeiders uit de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences" en de vaststelling van de statuten ervan (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 19 oktober 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, betreffende de oprichting van het "Fonds voor bestaanszekerheid demografie voor de arbeiders uit de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences" en de vaststelling van de statuten ervan.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 mei 2017.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 19 oktober 2016

Oprichting van het "Fonds voor bestaanszekerheid demografie voor de arbeiders uit de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences" en vaststelling van de statuten ervan (Overeenkomst geregistreerd op 7 november 2016 onder het nummer 135700/CO/116)

Preamble

Overwegende dat de sociale gesprekspartners voor de scheikundige nijverheid beslist hebben één gemeenschappelijk fonds voor bestaanszekerheid demografie voor de arbeiders en de bedienden uit de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences op te richten.

Overwegende dat de sociale gesprekspartners voor de scheikundige nijverheid vaststellen dat dit binnen het kader van de wet van 7 januari 1958 betreffende fondsen voor bestaanszekerheid, onder haar huidige vorm, niet mogelijk is.

Overwegende dat de sociale gesprekspartners voor de scheikundige nijverheid zullen overgaan tot de oprichting van één gemeenschappelijk fonds voor bestaanszekerheid demografie voor de arbeiders en de bedienden uit de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences eens dit binnen het wettelijk kader wel mogelijk wordt gemaakt.

Overwegende dat de sociale gesprekspartners voor de scheikundige nijverheid voor de tussenperiode overgaan tot de oprichting van een "Fonds voor bestaanszekerheid demografie voor de arbeiders uit de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences" en een "Fonds voor bestaanszekerheid demografie voor de bedienden uit de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences".

Considérant que les partenaires sociaux de l'industrie chimique veulent, durant cette période transitoire, dans le cadre légal existant, confier au maximum la répartition des ressources financières et le soutien des "plans de démographie" au "Fonds de sécurité d'existence démographie pour les employés dans le secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie".

Il est convenu ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente convention a pour objet de créer un fonds de sécurité d'existence démographie dont les statuts sont fixés et repris en annexe de la présente convention collective de travail.

Elle est conclue en application de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence.

Art. 2. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers qui se trouvent dans le champ d'application de la Commission paritaire de l'industrie chimique.

Par "ouvriers", il est entendu : les travailleurs tant masculins que féminins.

Art. 3. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée. Elle entre en vigueur le 1^{er} janvier 2016. Elle remplace à partir de cette date la convention collective de travail conclue le 20 avril 2016 (134106/CO/116) conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique créant un "Fonds de sécurité d'existence démographie pour les ouvriers dans le secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie" et fixant ses statuts.

La présente convention collective de travail peut être dénoncée par chacune des parties signataires moyennant un délai de préavis de six mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire de l'industrie chimique. Le délai de 6 mois commence à courir à la date d'envoi de la lettre recommandée au président, la date du cachet de la poste faisant foi. Le président informe les parties de la dénonciation.

La présente convention collective de travail sera déposée au Greffe de la Direction Générale Relations Collectives de travail du Service Public Fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale et la force obligatoire par arrêté royal est demandée.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 17 mai 2017.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Annexe à la convention collective de travail du 19 octobre 2016, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, relative à la création d'un "Fonds de sécurité d'existence démographie pour les ouvriers dans le secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie" et fixant ses statuts

Statuts

CHAPITRE I^{er}. — Dénomination et siège social

Article 1^{er}. À partir du 20 avril 2016, un fonds de sécurité d'existence est institué sous la dénomination de "Fonds de sécurité d'existence démographie pour les ouvriers du secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie", appelé ci-après "le fonds".

Art. 2. Le siège social du fonds est établi à 1030 Schaerbeek, Boulevard Auguste Reyers 80, deuxième étage. Le siège peut, par décision du comité de gestion, être transféré vers un autre lieu en Belgique.

CHAPITRE II. — Objectif

Art. 3. Le fonds a pour objectif :

- afin de maintenir et d'améliorer l'employabilité dans le secteur de l'industrie chimique dans le cadre des défis démographiques et des conséquences de l'allongement de la carrière, le fonds stimulera de nouvelles mesures de gestion des âges, prises au sein de l'entreprise tout au long de la carrière, avec une attention particulière pour les travailleurs âgés, les travailleurs en systèmes d'équipes et les travailleurs ayant un métier lourd et/ou pénible, tenant compte d'une organisation du travail efficace;

Overwegende dat de sociale gesprekspartners voor de scheikundige nijverheid voor deze tussenperiode de toekenning van de financiële middelen aan en de ondersteuning van "demografieplannen", binnen het bestaande wettelijke kader, maximaal willen toevertrouwen aan het "Fonds voor bestaanszekerheid demografie voor de bedienden uit de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences".

Wordt overeengekomen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze overeenkomst heeft tot doel een fonds voor bestaanszekerheid demografie op te richten waarvan de statuten worden vastgesteld en als bijlage bij deze collectieve arbeidsovereenkomst overgenomen.

Zij wordt gesloten in toepassing van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders die ressorteren onder het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid.

Onder "arbeiders" wordt verstaan : de mannelijke en vrouwelijke werklieden.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten voor onbepaalde tijd. Zij treedt in werking op 1 januari 2016. Zij vervangt vanaf die datum de collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 20 april 2016 (134106/CO/116) in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, tot oprichting van het "Fonds voor bestaanszekerheid demografie voor de arbeiders uit de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences" en de vaststelling van de statuten ervan.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst kan door elk van de ondertekenende partijen worden beëindigd mits een opzegging van zes maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid. De termijn van 6 maanden begint te lopen vanaf de datum waarop de aangetekende brief aan de voorzitter wordt toegezonden. De poststempel geldt als bewijs. De voorzitter stelt de partijen op de hoogte van deze opzegging.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst zal worden neergelegd ter Griffie van de Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg en de algemeen verbindende kracht bij koninklijk besluit wordt gevraagd.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 17 mei 2017.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Bijlage aan de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 oktober 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, betreffende de oprichting van het "Fonds voor bestaanszekerheid demografie voor de arbeiders uit de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences" en de vaststelling van de statuten ervan

Statuten

HOOFDSTUK I. — Benaming en maatschappelijke zetel

Artikel 1. Er wordt met ingang van 20 april 2016 een fonds voor bestaanszekerheid opgericht onder de benaming "Fonds voor bestaanszekerheid demografie voor de arbeiders uit de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences", hierna "het fonds" genaamd.

Art. 2. De maatschappelijke zetel van het fonds is gevestigd te 1030 Schaerbeek, Auguste Reyers-laan 80, tweede verdieping. De zetel kan, bij beslissing van het beheerscomité, naar een andere plaats in België worden overgebracht.

HOOFDSTUK II. — Doel

Art. 3. Het fonds heeft als doel :

- om in het kader van de demografische uitdagingen en de gevolgen van het verlengen van de loopbaan de werkbaarheid in de sector van de scheikundige nijverheid te behouden en te verbeteren, zal het fonds op loopbaanbasis nieuwe ondernemingsspecifieke en leeftijdsbewuste maatregelen stimuleren met bijzondere aandacht voor oudere werknemers, werknemers in ploegenstelsels en werknemers met zwaar en/of belastend werk, rekening houdend met een efficiënte arbeidsorganisatie;

- de recevoir, gérer, attribuer et verser au "Fonds de sécurité d'existence démographie pour les employés du secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie" les moyens alloués au fonds;

- d'allouer des ressources financières aux "plans de démographie" qui satisfont à la définition et aux conditions énoncées dans les conventions collectives de travail conclues respectivement le 18 octobre 2016 en Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique concernant le financement des plans de démographie au sein du secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie et le 19 octobre 2016 en Commission paritaire de l'industrie chimique concernant le financement des plans de démographie au sein du secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie;

- de créer des compétences supplémentaires pour faciliter la préparation et le déploiement des "plans de démographie";

- d'apporter un support en information et en formation sur la base du projet de la "Maison des Capacités professionnelles".

Art. 4. Le fonds peut poser tous les actes liés directement ou indirectement, en tout ou en partie, à son objectif, en promouvoir le développement ou en faciliter la mise en œuvre.

A cette fin, le fonds peut opter pour la délégation à des tiers d'un ou plusieurs aspects de ses tâches.

CHAPITRE III. — *Durée*

Art. 5. Le fonds est institué pour une durée indéterminée.

Une évaluation approfondie de son fonctionnement sera effectuée au plus tard le 31 décembre 2019.

CHAPITRE IV. — *Avantages*

Art. 6. Les avantages octroyés par le fonds consistent en l'attribution des moyens financiers et de leurs revenus à des "plans de démographie" qui satisfont à la définition et aux conditions définies dans les conventions collectives de travail conclues le 18 octobre 2016 en Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique concernant le financement de plans de démographie dans le secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie et le 19 octobre 2016 en Commission paritaire de l'industrie chimique concernant le financement de plans de démographie dans le secteur de la chimie, des matières plastiques et des sciences de la vie.

CHAPITRE V. — *Financement*

Art. 7. Le montant des cotisations, les employeurs qui doivent les payer et les travailleurs à qui elles s'appliquent, sont fixés par des conventions collectives de travail conclues au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique.

Art. 8. La perception et le recouvrement des cotisations sont assurés par l'Office national de sécurité sociale en application de l'article 7 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence.

CHAPITRE VI. — *Gestion*

Art. 9. Le fonds est géré par un comité de gestion composé paritairement de représentants de l'organisation des employeurs et de représentants des organisations des travailleurs représentées au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique ou de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique.

Le comité de gestion est composé de dix-huit membres effectifs et d'un nombre égal de suppléants, qui doivent tous être membres de la Commission paritaire de l'industrie chimique ou de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique.

La première moitié des membres (= 9) sont désignés par et parmi les membres de la Commission paritaire de l'industrie chimique et de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique sur proposition de l'organisation professionnelle qui représente les employeurs. L'autre moitié des membres (= 9) est désignée par et parmi les membres de la Commission paritaire de l'industrie chimique et de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique sur proposition des organisations des travailleurs qui représentent les travailleurs.

Les membres suppléants remplacent les membres effectifs absents de l'organisation qui les a investis et ce, avec les mêmes compétences.

- het ontvangen, beheren, toewijzen en doorstorten aan het "Fonds voor bestaanszekerheid demografie voor de bedienden uit de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences" van de aan het fonds toegekende middelen;

- het toekennen van financiële middelen aan "demografieplannen", die voldoen aan de definitie en voorwaarden als bepaald in de collectieve arbeidsovereenkomsten gesloten op 18 oktober 2016 in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, betreffende de financiering van demografieplannen binnen de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences en gesloten op 19 oktober 2016 in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, betreffende de financiering van demografieplannen binnen de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences;

- het opbouwen van verdere expertise ter ondersteuning bij opmaak en uitrol van de "demografieplannen";

- het uitwerken van een informatie- en opleidingspakket vertrekkende vanuit het "Huis van Werkvermogen".

Art. 4. Het fonds kan alle daden stellen die rechtstreeks of onrechtstreeks, geheel of gedeeltelijk, verband houden met zijn doel, de ontwikkeling ervan bevorderen of de totstandkoming ervan vergemakkelijken.

Het fonds kan ervoor opteren om één of meerdere aspecten van zijn taken aan derden uit te besteden.

HOOFDSTUK III. — *Duur*

Art. 5. Het fonds is opgericht voor onbepaalde duur.

Er zal een grondige evaluatie van werking gebeuren tegen uiterlijk 31 december 2019.

HOOFDSTUK IV. — *Voordelen*

Art. 6. De door het fonds verleende voordelen betreffen het toewijzen van de financiële middelen en hun opbrengsten, aan "demografieplannen" die voldoen aan de definitie en voorwaarden als bepaald in de collectieve arbeidsovereenkomsten gesloten op 18 oktober 2016 in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, betreffende de financiering van demografieplannen binnen de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences en gesloten op 19 oktober 2016 in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, betreffende de financiering van demografieplannen binnen de sector van de chemie, kunststoffen en life sciences.

HOOFDSTUK V. — *Financiering*

Art. 7. Het bedrag van de bijdragen, welke werkgevers deze bijdragen moeten betalen en voor welke werknemers ze van toepassing zijn, wordt vastgesteld door collectieve arbeidsovereenkomsten gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid.

Art. 8. De inning en invordering van de bijdragen worden verzekerd door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, bij toepassing van artikel 7 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid.

HOOFDSTUK VI. — *Beheer*

Art. 9. Het fonds wordt beheerd door een beheerscomité, paritair samengesteld uit vertegenwoordigers van de werkgeversorganisatie en uit vertegenwoordigers van de werknemersorganisaties die in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid of het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid vertegenwoordigd zijn.

Het beheerscomité bestaat uit achttien effectieve leden en uit een gelijk aantal plaatsvervangende leden, die allen lid moeten zijn van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid of van het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid.

De ene helft van de leden (= 9) wordt aangeduid door en onder de leden van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid en het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid op voordracht van de beroepsorganisatie die de werkgevers vertegenwoordigt. De andere helft van de leden (= 9) wordt aangeduid door en onder de leden van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid en het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid op voordracht van de werknemersorganisaties die de werknemers vertegenwoordigen.

De plaatsvervangende leden vervangen de afwezige effectieve leden van de organisatie die hen voorgedragen heeft met dezelfde bevoegdheden.

Le comité de gestion choisit un président et un vice-président, et ce chaque fois pour une durée de deux ans. La présidence et la vice-présidence sont confiées à tour de rôle à un membre de la délégation des employeurs et à un membre de la délégation des travailleurs.

Le comité de gestion désigne également la personne ou les personnes chargées du secrétariat. Ce soutien administratif est confié plus précisément à l'association Co-Valent asbl, Boulevard Auguste Reyers 80 à 1030 Bruxelles.

Art. 10. Les membres du comité de gestion sont nommés pour une période égale à celle de leur mandat de membre de la Commission paritaire de l'industrie chimique ou de membre de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique. Leur mandat est renouvelable, dans des conditions identiques à celles sous lesquelles ils ont été désignés.

La qualité d'administrateur prend fin par décès ou démission. Est considéré comme démissionnaire de plein droit l'administrateur qui cesse d'être membre de la Commission paritaire de l'industrie chimique ou de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique. L'organisation qui a proposé l'administrateur peut lui retirer son mandat.

Le nouveau membre achève le mandat de la personne qu'il remplace.

Le mandat est exercé à titre gratuit.

Art. 11. Le comité de gestion se réunit sur convocation du président. Ce dernier est tenu de convoquer le comité de gestion au moins une fois par an et chaque fois qu'au moins un tiers des administrateurs en font la demande. Les convocations mentionnent l'ordre du jour.

Art. 12. Le comité de gestion ne peut prendre de décision qu'en présence d'au moins cinq administrateurs appartenant à la délégation des travailleurs et d'au moins cinq administrateurs appartenant à la délégation des employeurs.

Art. 13. Toutes les décisions du comité de gestion doivent être approuvées à l'unanimité par les administrateurs participant à la réunion.

Art. 14. Le comité de gestion a pour mission de gérer le fonds et de prendre toutes les mesures nécessaires à son bon fonctionnement. Le comité de gestion dispose des pouvoirs les plus étendus pour gérer et administrer le fonds.

Le président et le vice-président représentent valablement ensemble le fonds pour les actions, en justice et autres, sauf celles pour lesquelles le comité de gestion a donné des mandats spéciaux.

Art. 15. Les administrateurs ne sont responsables que de l'accomplissement de leur mandat et ne contractent aucune obligation personnelle suite à leur administration en ce qui concerne les engagements pris par le fonds.

Art. 16. Le comité de gestion règle son propre fonctionnement interne dans un règlement d'ordre intérieur.

CHAPITRE VII. — Comptes

Art. 17. L'exercice comptable débute le 1^{er} janvier de chaque année et se clôture le 31 décembre de la même année.

Art. 18. Les comptes de l'exercice écoulé sont clôturés le 31 décembre. La clôture et le bilan doivent être établis selon les normes comptables.

En cas de constatation de réserves financières après la clôture, le comité de gestion peut décider de les allouer, selon les règles établies par lui, à des plans démographie déjà approuvés par le comité de gestion.

Art. 19. Le comité de gestion, ainsi que le réviseur désigné en application de l'article 12 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, rédigent chacun, chaque année, un rapport écrit sur l'exécution de leur mission au cours de l'exercice écoulé.

Het beheerscomité kiest een voorzitter en een ondervoorzitter, en dit telkens voor een termijn van twee jaar. Het voorzitterschap en het ondervoorzitterschap worden beurtelings toevertrouwd aan een lid van de werkgeversafvaardiging en een lid van de werknemersafvaardiging.

Het beheerscomité duidt eveneens de persoon of de personen aan die belast zijn met het secretariaat. Deze administratieve ondersteuning wordt meer bepaald toevertrouwd aan Co-Valent vzw, Auguste Reyerslaan 80 te 1030 Brussel.

Art. 10. De leden van het beheerscomité worden benoemd voor een periode gelijk aan deze van hun mandaat van lid van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid of van hun mandaat van lid van het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid. Hun mandaat is hernieuwbaar onder dezelfde voorwaarden als waaronder zij worden aangeduid.

De hoedanigheid van beheerder vervalt door overlijden of ontslag. Elke beheerder die ophoudt lid te zijn van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid of van het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid wordt van rechtswege als ontslagneming beschouwd. Het ontslag kan gegeven worden door de organisatie die de beheerder voorgedragen heeft.

Het nieuwe lid voltooit het mandaat van degene die hij vervangt.

Het mandaat wordt niet bezoldigd.

Art. 11. Het beheerscomité vergadert op bijeenroeping van de voorzitter. De voorzitter is gehouden het beheerscomité minstens één keer per jaar bijeen te roepen en telkens wanneer minstens één derde van de beheerders erom verzoekt. De oproepingen vermelden de agenda.

Art. 12. Het beheerscomité kan slechts beslissen in aanwezigheid van minstens vijf beheerders behorende tot de werknemersafvaardiging en minstens vijf beheerders behorende tot de werkgeversafvaardiging.

Art. 13. Alle beslissingen van het beheerscomité dienen éénparig te worden goedgekeurd door alle beheerders die aan de vergadering deelnemen.

Art. 14. Het beheerscomité heeft tot opdracht het fonds te beheren en alle maatregelen te treffen welke nodig blijken voor zijn goede werking. Het beheerscomité bezit de meest uitgebreide machten voor het beheren en het besturen van het fonds.

Voor het optreden in rechte en voor al de handelingen, andere dan die waarvoor het beheerscomité bijzondere opdrachten heeft gegeven, wordt het fonds geldig vertegenwoordigd door zijn voorzitter en ondervoorzitter samen.

Art. 15. De beheerders zijn slechts verantwoordelijk voor de uitvoering van hun mandaat en zij gaan geen enkele persoonlijke verplichting aan uit hoofde van hun beheer ten opzichte van de verbintenissen aangegaan door het fonds.

Art. 16. Het beheerscomité regelt zijn eigen interne werking in een huishoudelijk reglement.

HOOFDSTUK VII. — Rekeningen

Art. 17. Het boekjaar neemt een aanvang op 1 januari van elk jaar en sluit op 31 december van hetzelfde jaar.

Art. 18. Op 31 december worden de rekeningen van het verlopen jaar afgesloten. De afsluiting en de balans moeten op boekhoudkundig gebied voldoende gespecificeerd worden.

Bij vaststelling van financiële reserves na de afsluiting kan het beheerscomité beslissen om binnen de door haar vastgestelde regels deze reserves toe te wijzen aan reeds, door het beheerscomité goedgekeurde demografieplannen.

Art. 19. Het beheerscomité, alsmede de bij toepassing van artikel 12 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid aangewezen revisor, brengen jaarlijks ieder een schriftelijk verslag uit over het vervullen van hun opdracht tijdens het verlopen jaar.

Art. 20. Les comptes annuels, avec les rapports écrits susmentionnés, doivent être soumis pour approbation à la Commission paritaire de l'industrie chimique, au plus tard pendant le deuxième trimestre de l'année suivante.

CHAPITRE VIII. — Dissolution et liquidation

Art. 21. Le fonds peut être dissous par une convention collective de travail conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique.

La Commission paritaire de l'industrie chimique désigne les liquidateurs, fixe leurs compétences et rémunérations et décide de l'affectation des actifs.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 17 mai 2017.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Art. 20. De jaarrekening, samen met voornoemde schriftelijke verslagen, moeten uiterlijk in de loop van het tweede kwartaal van het volgende jaar ter goedkeuring aan het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid worden voorgelegd.

HOOFDSTUK VIII. — Ontbinding en vereffening

Art. 21. Het fonds kan worden ontbonden door een collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid.

Het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid wijst de vereffenaars aan, bepaalt hun machten en bezoldigingen en wijst de bestemming van het vermogen aan.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 17 mei 2017.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT

[C – 2017/12783]

12 JUIN 2017. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 11 mai 1992 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le règlement (CE) n° 1935/2004 du Parlement européen et du Conseil du 27 octobre 2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires et abrogeant les directives 80/590/CEE et 89/109/CEE;

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, l'article 2, alinéa 1^{er} et 2, l'article 3, 2°, a), remplacé par la loi du 22 mars 1989 et l'article 3, 5°;

Vu l'arrêté royal du 11 mai 1992 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 5 décembre 2016;

Vu l'avis 60.836/3 du Conseil d'Etat, donné le 13 février 2017, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de la Santé publique et du Ministre de l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté royal du 11 mai 1992 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires est complété par les 3°, 4°, 5°, 6°, 7°, 8° et 9°, rédigés comme suit:

« 3° Fabricant: tout exploitant qui fabrique des matériaux et/ou des objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires mais non encore en contact avec des denrées alimentaires;

4° Importateur : tout exploitant qui met en libre circulation dans l'UE des matériaux et/ou des objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires mais non encore en contact avec des denrées alimentaires;

5° Transformateur : tout exploitant qui transforme des matériaux et/ou des objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires mais non encore en contact avec des denrées alimentaires;

6° Vendeur : tout exploitant qui fournit des matériaux et/ou des objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires, mais non encore en contact avec des denrées alimentaires, à un exploitant d'entreprise ou consommateur final sans avoir fabriqué le produit lui-même;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU

[C – 2017/12783]

12 JUNI 2017. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 mei 1992 betreffende materialen en voorwerpen bestemd om met voedingsmiddelen in aanraking te komen

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op verordening (EG) nr. 1935/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 27 oktober 2004 inzake materialen en voorwerpen bestemd om met voedingsmiddelen in contact te komen en houdende intrekking van de Richtlijnen 80/590/EEG en 89/109/EEG;

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de gebruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten, artikel 2, eerste en tweede lid, artikel 3, 2°, a), vervangen bij de wet van 22 maart 1989 en artikel 3, 5°;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 mei 1992 betreffende materialen en voorwerpen bestemd om met voedingsmiddelen in aanraking te komen;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 5 december 2016;

Gelet op advies 60.836/3 van de Raad van State, gegeven op 13 februari 2017, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Volksgezondheid en de Minister van Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 11 mei 1992 betreffende materialen en voorwerpen bestemd om met voedingsmiddelen in aanraking te komen, wordt aangevuld met de bepalingen onder 3°, 4°, 5°, 6°, 7°, 8° en 9°, luidende:

“3° Fabrikant: iedere exploitant die materialen en/of voorwerpen bestemd om met levensmiddelen in contact te komen, maar die nog niet met levensmiddelen in contact zijn gebracht, vervaardigd;

4° Invoerder: iedere exploitant die materialen en/of voorwerpen bestemd om met levensmiddelen in contact te komen, maar die nog niet met levensmiddelen in contact zijn gebracht, in het vrije verkeer in de EU binnenbrengt;

5° Verwerker: iedere exploitant die materialen en/of voorwerpen bestemd om met levensmiddelen in contact te komen, maar die nog niet met levensmiddelen in contact zijn gebracht, verwerkt;

6° Verkoper: iedere exploitant die materialen en/of voorwerpen bestemd om met levensmiddelen in contact te komen, maar die nog niet met levensmiddelen in contact zijn gebracht, levert aan een exploitant van een bedrijf of aan een eindgebruiker zonder dit product zelf te hebben vervaardigd;

7° Utilisateur : tout exploitant qui place des denrées alimentaires en contact avec des matériaux et/ou des objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires mais non encore en contact avec des denrées alimentaires;

8° Commerce de détail : la manipulation et/ou la transformation de denrées alimentaires ainsi que leur entreposage dans les points de vente ou de livraison au consommateur final ;

9° Consommateur final : un particulier (non exploitant) qui reçoit des matériaux et/ou des objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires, mais non encore en contact avec des denrées alimentaires, ou des denrées alimentaires conditionnées chez un vendeur ou dans un commerce de détail. »

Art. 2. L'article 9 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 2 juin 2015, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 9. § 1^{er}. Les fabricants, importateurs, transformateurs ou vendeurs de matériaux et objets destinés au contact alimentaire, mais non encore en contact avec des denrées alimentaires, sont tenus de fournir une déclaration de conformité à leur client, excepté au consommateur final et à l'utilisateur appartenant au secteur du commerce de détail. Cette déclaration doit attester la conformité desdits matériaux et objets aux dispositions des articles 3, 4, 5, 15, 16 et 17 du règlement (CE) n° 1935/2004 du Parlement européen et du Conseil du 27 octobre 2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires et aux dispositions nationales.

§ 2. Si aucune modification n'intervient dans les matières premières, dans leur traitement ou dans l'utilisation, une déclaration de conformité reste valable pour une période de maximum cinq ans. Le responsable du produit peut toujours décider de renouveler la déclaration de conformité, même dans l'hypothèse d'un maintien du statu quo.

§ 3. Les fabricants, importateurs, transformateurs ou vendeurs de matériaux et objets destinés au contact alimentaire, mais non encore en contact avec des denrées alimentaires, tiennent à disposition des autorités compétentes nationales, à leur demande, la déclaration de conformité et une documentation appropriée démontrant que les matériaux et objets ainsi que les substances destinées à entrer dans la fabrication de ces matériaux et objets sont conformes aux prescriptions qui leurs sont applicables. Cette documentation indique les conditions et les résultats des essais, des calculs et autres analyses et contient les preuves de la sécurité ou les arguments démontrant la conformité.

Cette documentation doit être disponible en format papier et/ou électronique.

§ 4. Les utilisateurs de matériaux et objets destinés au contact alimentaire, mais non encore en contact avec des denrées alimentaires, tiennent à disposition des autorités compétentes nationales, à leur demande, la déclaration de conformité excepté les utilisateurs appartenant au secteur du commerce de détail.

§ 5. Un modèle de déclaration de conformité standard est disponible en annexe pour les matériaux et objets dont la réglementation n'est pas harmonisée au niveau européen. ».

Art. 3. Dans le même arrêté l'annexe 1, remplacée par l'arrêté royal du 2 juin 2015, est remplacée par l'annexe jointe au présent arrêté.

Art. 4. Le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions et le ministre qui a l'Agriculture dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 juin 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de la Santé publique,
M. DE BLOCK

Le Ministre de l'Agriculture,
W. BORSUS

7° Gebruiker: iedere exploitant die levensmiddelen in contact brengt met materialen en/of voorwerpen bestemd om met levensmiddelen in contact te komen maar die nog niet met levensmiddelen in contact zijn gebracht;

8° Detailhandel: het hanteren en/of verwerken van levensmiddelen en het opslaan daarvan op de plaats van verkoop of levering aan de eindverbruiker;

9° Eindgebruiker: een particulier (geen exploitant) die materialen en/of voorwerpen bestemd om met levensmiddelen in contact te komen, maar die nog niet met levensmiddelen in contact zijn, of verpakte levensmiddelen ontvangt bij een verkoper of detailhandelaar."

Art. 2. Artikel 9 van hetzelfde besluit, vervangen bij het KB van 2 juni 2015, wordt vervangen als volgt:

"Art. 9. § 1. De fabrikanten, invoerders, verwerkers of verkopers van materialen en voorwerpen bestemd om met levensmiddelen in contact te komen, maar die nog niet met de levensmiddelen in contact zijn gebracht, moeten een verklaring van overeenstemming aan hun klanten afleveren, uitgezonderd aan de eindgebruiker en aan de gebruiker die tot de detailhandel behoort. De verklaring van overeenstemming dient de conformiteit aan te tonen van deze materialen en voorwerpen met de bepalingen van de artikels 3, 4, 5, 15, 16 en 17 van verordening (EG) nr. 1935/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 27 oktober 2004 inzake materialen en voorwerpen bestemd om met voedingsmiddelen in contact te komen en met de nationale bepalingen.

§ 2. Indien er geen wijzigingen optreden bij de grondstoffen, bij de verwerking ervan of bij het gebruik, kan een verklaring van overeenstemming voor een periode van maximaal vijf jaar geldig blijven. De verantwoordelijke voor het product kan steeds beslissen, om zelfs in gelijkblijvende omstandigheden, de verklaring van overeenstemming te vernieuwen.

§ 3. De fabrikanten, invoerders, verwerkers of verkopers van materialen en voorwerpen bestemd om met levensmiddelen in contact te komen, maar die nog niet met de levensmiddelen in contact zijn gebracht, verstrekken aan de nationale bevoegde autoriteiten, op verzoek, de verklaring van overeenstemming en de nodige bewijsstukken om aan te tonen, dat de materialen en voorwerpen en de voor de vervaardiging van die materialen en voorwerpen bestemde stoffen aan de voorschriften van dit besluit voldoen. Die bewijsstukken omvatten de testomstandigheden en testuitslagen, berekeningen, andere analyses en gegevens over de veiligheid of een uiteenzetting waarom aan de voorschriften wordt voldaan.

Deze documentatie moet beschikbaar zijn in papieren of elektronische versie.

§ 4. De gebruikers van materialen en voorwerpen bestemd om met levensmiddelen in contact te komen maar die nog niet met de levensmiddelen in contact zijn gebracht, verstrekken aan de nationale bevoegde autoriteiten, op verzoek, de verklaring van overeenstemming uitgezonderd de gebruikers die tot de detailhandel behoren.

§ 5. Een model van verklaring van overeenstemming is beschikbaar in de bijlage voor de materialen en voorwerpen waarvan de wetgeving niet geharmoniseerd is op Europees niveau."

Art. 3. In hetzelfde besluit wordt bijlage 1, vervangen bij het KB van 2 juni 2015, vervangen door de bijlage gevoegd bij dit besluit.

Art. 4. De minister bevoegd voor Volksgezondheid en de minister bevoegd voor Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 juni 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,
M. DE BLOCK

De Minister van Landbouw,
W. BORSUS

« Annexe à l'arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 11 mai 1992 relatif aux matériaux et aux objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires

Annexe 1^{re} à l'arrêté royal du 11 mai 1992 relatif aux matériaux et aux objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires

Modèle de déclaration de conformité

1. l'identité et l'adresse du fabricant/importateur établi dans l'UE ;
2. le nom du produit ;
3. l'identité du matériel/de l'article ;
4. la date de la déclaration;
5. la confirmation de la conformité des matériaux/des objets aux prescriptions de la législation européenne et, le cas échéant, de la législation belge dans les conditions d'utilisation ; p.ex. je soussigné (responsable de la firme), déclare que le matériau/objet est conforme à/au
6. en l'absence de législation belge ou européenne, toutes les informations pertinentes adéquates (normes, valeurs guides, restrictions internationales) portant sur toutes les substances faisant l'objet de spécifications.
 - 1) spécifications concernant l'utilisation du matériau ou de l'objet telles que:
 - i) type(s) de denrée(s) alimentaire(s) destinée(s) à être mise(s) en contact avec ceux-ci;
 - ii) durée et température du traitement et de l'entreposage au contact de la denrée alimentaire;
 - iii) rapport surface/volume en contact avec la denrée alimentaire utilisé pour établir la conformité du matériau ou de l'objet. »

Vu pour être annexé à notre arrêté du 12 juin 2017 modifiant l'arrêté royal du 11 mai 1992 relatif aux matériaux et aux objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de la Santé publique,
M. DE BLOCK

Le Ministre de l'Agriculture,
W. BORSUS

" Bijlage bij het koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 mei 1992 betreffende materialen en voorwerpen bestemd om met voedingsmiddelen in aanraking te komen

Bijlage 1 van het koninklijk besluit van 11 mei 1992 betreffende materialen en voorwerpen bestemd om met voedingsmiddelen in aanraking te komen

Model van een verklaring van overeenstemming

1. naam en adres van de in de EU gevestigde fabrikant/invoerder;
2. identiteit van materiaal/artikel;
3. datum van de verklaring;
4. bevestiging dat het materiaal/voorwerp in overeenstemming is met de vereisten van de EU wetgeving, en indien van toepassing, met de Belgische wetgeving onder de gebruiksomstandigheden; b.v. ik ondergetekende (verantwoordelijke voor de firma), verklaar dat het materiaal/voorwerp in overeenstemming is met
5. Bij afwezigheid van Belgische of Europese wetgeving moet alle relevante informatie (normen, richtwaarden, internationale restricties) verstrekt worden met betrekking tot alle substanties waarvoor specificaties bestaan.
6. de specificaties voor het gebruik van het materiaal of voorwerp, zoals:
 - i) de soort(en) levensmiddelen waarmee het bedoeld is om in aanraking te komen;
 - ii) de duur en de temperatuur van de behandeling en opslag waarbij het met de levensmiddelen in aanraking komt;
 - iii) de verhouding tussen de oppervlakte die met levensmiddelen in aanraking komt en het volume, op grond waarvan is bepaald dat het materiaal of voorwerp aan de voorschriften voldoet."

Gezien om gevoegd te worden bij ons besluit van 12 juni 2017 tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 mei 1992 betreffende materialen en voorwerpen bestemd om met voedingsmiddelen in aanraking te komen.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,
M. DE BLOCK

De Minister Van Landbouw,
W. BORSUS

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2017/12813]

24 FEBRUARI 2017. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de wijziging van een aantal besluiten van de Vlaamse Regering over de invoering van persoonsvolgende financiering

Gelet op het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap, artikel 8, 1°, 2° en 3°, gewijzigd bij het decreet van 25 april 2014, artikel 13, gewijzigd bij het decreet van 25 april 2014 en artikel 19/1, ingevoegd bij het decreet van 25 april 2014;

Gelet op het decreet van 25 april 2014 houdende de persoonsvolgende financiering voor personen met een handicap en tot hervorming van de wijze van financiering van de zorg en de ondersteuning voor personen met een handicap, artikel 10, eerste lid, artikel 13, artikel 16, en artikel 46;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 27 november 2015 over de indiening en de afhandeling van de aanvraag van een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning voor meerderjarige personen met een handicap en over de terbeschikkingstelling van dat budget;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 4 maart 2016 over de oprichting van een regionale prioriteitencommissie, de toekenning van prioriteitengroepen, de vaststelling van de maatschappelijke noodzaak, de toeleiding naar ondersteuning, de afstemming en planning in het kader van persoonsvolgende financiering;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 10 juni 2016 houdende de transitie van personen met een handicap met een actieve zorgvraag naar persoonsvolgende financiering;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juni 2016 houdende het vergunnen van aanbieders van niet-rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning voor personen met een handicap;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juni 2016 houdende de transitie van personen met een handicap die gebruikmaken van een persoonlijke-assistentiebudget of een persoonsgebonden budget of die ondersteund worden door een flexibel aanbodcentrum voor meerderjarigen of een thuisbegeleidingsdienst, naar persoonsvolgende financiering en houdende de transitie van de flexibele aanbodcentra voor meerderjarigen en de thuisbegeleidingsdiensten;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 16 december 2016;

Gelet op advies 60.775/1 van de Raad van State, gegeven op 3 februari 2017 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK 1. — Wijzigingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 november 2015 over de indiening en de afhandeling van de aanvraag van een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning voor meerderjarige personen met een handicap en over de terbeschikkingstelling van dat budget

Artikel 1. In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 november 2015 over de indiening en de afhandeling van de aanvraag van een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning voor meerderjarige personen met een handicap en over de terbeschikkingstelling van dat budget wordt een punt 7°/1 ingevoegd dat luidt als volgt:

“7°/1 jeugdhulpverlening: de niet rechtstreeks toegankelijke jeugdhulpverlening, vermeld in artikel 5, 1°, 3°, 4°, 5° en 6°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 21 februari 2014 betreffende de integrale jeugdhulp, de ondersteuning die geboden wordt door een multifunctioneel centrum voor minderjarige personen met een handicap als vermeld in artikel 2 van het besluit van de Vlaamse Regering van 26 februari 2016 houdende erkenning en subsidiëring van multifunctionele centra voor minderjarige personen met een handicap, en een persoonlijke assistentiebudget als vermeld in artikel 1, § 1, 3°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 15 december 2000 houdende vaststelling van de voorwaarden van toekenning van een persoonlijke-assistentiebudget aan personen met een handicap;”.

Art. 2. Artikel 2 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 2. Het agentschap kan een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning toewijzen aan meerderjarige personen met een handicap die voldoen aan de voorwaarden, vermeld in artikel 20 en 21 van het decreet van 7 mei 2004, met uitzondering van de meerderjarige personen met een handicap met uitsluitend een of meerdere psychische stoornissen als vermeld in het handboek voor de classificatie van psychische stoornissen DSM - 5, de neurobiologische ontwikkelingsstoornissen uitgesloten.”.

Art. 3. Artikel 5 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 5. § 1. De datum van de aanvraag is de datum waarop het ondersteuningsplan persoonsvolgende financiering aan het agentschap wordt bezorgd op voorwaarde dat er binnen vijf maanden een multidisciplinair verslag wordt ingediend. Als het ondersteuningsplan persoonsvolgende financiering wordt bezorgd door de aanvrager zelf, geldt bijkomend de voorwaarde dat het ondersteuningsplan persoonsvolgende financiering wordt goedgekeurd door het agentschap. In dat geval vangt de termijn waar het multidisciplinair verslag moet worden ingediend, aan op de datum van de goedkeuring.”.

Als het agentschap aan de aanvrager heeft gevraagd het ondersteuningsplan persoonsvolgende financiering aan te passen als vermeld in artikel 10, eerste lid, blijft de datum waarop het initiële ondersteuningsplan persoonsvolgende financiering is bezorgd, de datum van de aanvraag, op voorwaarde dat de aanpassingen worden bezorgd binnen drie maanden vanaf de datum waarop het agentschap heeft meegedeeld dat de praktische regels, vermeld in artikel 9, tweede lid, niet geheel werden gevolgd, en op voorwaarde dat het ondersteuningsplan persoonsvolgende financiering wordt goedgekeurd.

Als het multidisciplinaire verslag niet binnen de termijn, vermeld in het eerste lid, wordt bezorgd, is de datum van de aanvraag de laatste dag van de termijn waar het multidisciplinaire verslag moest worden bezorgd.

Als de aanpassingen, vermeld in artikel 10, niet binnen drie maanden worden bezorgd, is de datum van de aanvraag de datum waarop de aanpassingen worden bezorgd, op voorwaarde dat het ondersteuningsplan persoonsvolgende financiering wordt goedgekeurd.

Als de aanvrager of het multidisciplinaire team aantoont dat het multidisciplinaire verslag niet binnen de termijn, vermeld in het eerste lid, kan worden bezorgd als gevolg van overmacht, blijft de datum van de aanvraag de datum waarop het ondersteuningsplan wordt bezorgd door de dienst Ondersteuningsplan of door de persoon met een handicap, op voorwaarde dat het ondersteuningsplan wordt goedgekeurd door het agentschap.

§ 2. Als de aanvrager de aanpassingen aan het ondersteuningsplan die het agentschap heeft gevraagd conform artikel 10, eerste lid, niet aan het agentschap bezorgt binnen de periode van drie maanden vermeld in het tweede lid van paragraaf 1, kent het agentschap een nieuwe periode van drie maanden toe om de gevraagde aanpassingen te bezorgen. Als de aanpassingen niet worden bezorgd binnen de nieuwe periode van drie maanden, wordt de aanvraag stop gezet.

Als het multidisciplinair verslag niet binnen de termijn, vermeld in het eerste lid van paragraaf 1, wordt bezorgd kent het agentschap een nieuwe termijn van vijf maanden toe om het multidisciplinair verslag te bezorgen. Als het multidisciplinair verslag niet wordt bezorgd binnen de voormelde nieuwe termijn van vijf maanden, wordt de aanvraag stopgezet.

§ 3. Voor de toepassing van dit artikel is de datum waarop het ondersteuningsplan persoonsvolgende financiering wordt bezorgd aan het agentschap, vermeld in paragraaf 1, eerste lid, of de datum waarop de aanpassingen worden bezorgd, vermeld in paragraaf 1, tweede en vierde lid, de datum van de poststempel of de datum waarop het ondersteuningsplan persoonsvolgende financiering of de aanpassingen elektronisch worden verstuurd. ”.

Art. 4. In artikel 34, eerste lid, van hetzelfde besluit worden tussen de woorden “integrale jeugdhulp” en de zinsnede “, wordt ingediend” de woorden “of is toegewezen door het agentschap” ingevoegd.

Art. 5. In artikel 37, § 1, 4°, van hetzelfde besluit worden tussen de woorden “ integrale jeugdhulp” en de zinsnede “, niet overschrijdt” de woorden “of opgenomen in de beslissing van het agentschap tot toewijzing van jeugdhulpverlening” ingevoegd.

Art. 6. In hetzelfde besluit, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering, van 4 maart 2016, 27 mei 2016, 10 juni 2016 en 24 juni 2016, wordt een artikel 54/1 ingevoegd dat luidt als volgt:

“Art. 54/1. In afwijking van artikel 35, § 3, wordt de vraag naar een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning dat wordt toegewezen na een aanvraag tot herziening van het toegewezen budget, die wordt ingediend door een aanvrager aan wie een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning is toegewezen met toepassing van artikel 3 tot en met 14 van het besluit van de Vlaamse Regering van 10 juni 2016 houdende de transitie van personen met een handicap met een actieve zorgvraag naar persoonsvolgende financiering, behalve als de herziening wordt gevraagd met toepassing van artikel 16 van het voormelde besluit, binnen elke prioriteitengroep gerangschikt met dezelfde datum als de datum waarmee de vraag naar een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning dat is toegewezen conform artikel 11 of 12 van het voormelde besluit, binnen de toegekende prioriteitengroep is gerangschikt, als de herziening alleen de toewijzing van een andere budgetcategorie maar geen wijziging van de toegekende prioriteitengroep tot gevolg heeft.”.

Art. 7. In artikel 56 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid wordt de zinsnede “,4°” geschrapt;

2° tussen het eerste lid en het tweede lid worden een tweede tot en met vierde lid ingevoegd die luiden als volgt:

“Artikel 37, § 1, 4°, treedt in werking op 1 januari 2017 voor de personen met een handicap die op het moment van de vraag naar een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning gebruikmaken van een persoonlijke assistentiebudget dat is toegekend met toepassing van het decreet van 12 juli 2013 betreffende de integrale jeugdhulp of dat is toegewezen door het agentschap.

Artikel 37, § 1, 4°, treedt in werking op 1 januari 2020 voor de personen met een handicap die op het moment van de aanvraag van een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning gebruikmaken van een andere vorm van niet rechtstreeks toegankelijke jeugdhulpverlening dan een persoonlijke assistentiebudget.

Bij wijze van overgangsmaatregel wordt het budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning voor het bedrag van het budget dat is toegewezen en dat het bedrag van de subsidies die door het agentschap zijn betaald voor de niet rechtstreeks toegankelijke jeugdhulpverlening niet overschrijdt, in de periode van 1 januari 2017 tot en met 31 december 2019 op de volgende wijze ter beschikking gesteld aan de personen met een handicap die op het moment van de aanvraag van een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning gebruikmaken van een andere vorm van niet rechtstreeks toegankelijke jeugdhulpverlening dan een persoonlijke assistentiebudget:

1° in 2017: de personen met een handicap die geboren zijn in het jaar 1994 of vroeger;

2° in het jaar 2018: de personen met een handicap die geboren zijn in het jaar 1996 of vroeger;

3° in het jaar 2019: de personen met een handicap die geboren zijn in het jaar 1998 of vroeger.

In de periode van 1 januari 2017 tot en met 31 december 2019 wordt de persoon met een handicap die op het moment van de aanvraag van een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning gebruik maakt van een andere vorm van niet rechtstreeks toegankelijke jeugdhulpverlening dan een persoonlijke assistentiebudget en die conform het vierde lid nog niet in aanmerking komt voor een terbeschikkingstelling van het budget, ambtshalve in prioriteitengroep één als vermeld in artikel 23 van dit besluit geplaatst voor het bedrag van het budget dat is toegewezen en dat het bedrag van de subsidies die het agentschap zijn betaald voor de niet rechtstreeks toegankelijke jeugdhulpverlening niet overschrijdt.

HOOFDSTUK 2. — *Wijzigingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 10 juni 2016 houdende de transitie van personen met een handicap met een actieve zorgvraag naar persoonsvolgende financiering*

Art. 8. In artikel 11, tweede lid, van het besluit van de Vlaamse Regering van 10 juni 2016 houdende de transitie van personen met een handicap met een actieve zorgvraag naar persoonsvolgende financiering wordt punt 5° opgeheven.

Art. 9. In hetzelfde besluit wordt een artikel 27/1 ingevoegd dat luidt als volgt:

“Art. 27/1. In dit artikel wordt verstaan onder niet rechtstreeks toegankelijke jeugdhulpverlening: de jeugdhulpverlening, vermeld in artikel 5, 1°, 3°, 4°, 5° en 6°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 21 februari 2014 betreffende de integrale jeugdhulp, en de ondersteuning die geboden wordt door een multifunctioneel centrum voor minderjarige personen met een handicap als vermeld in artikel 2 van het besluit van de Vlaamse Regering van 26 februari 2016 houdende erkenning en subsidiëring van multifunctionele centra voor minderjarige personen met een handicap.

In de periode van 1 januari 2017 tot en met 31 december 2019 word het budget dat met toepassing van artikel 3 tot en met artikel 14 is toegewezen aan de personen met een handicap aan wie niet rechtstreeks toegankelijke jeugdhulpverlening is toegekend met toepassing van het decreet van 12 juli 2013 betreffende de integrale jeugdhulp of is toegewezen door het agentschap, gefaseerd ter beschikking gesteld voor het bedrag van het budget dat is toegewezen en dat het bedrag van de subsidies die door het agentschap zijn betaald voor de niet rechtstreeks toegankelijke jeugdhulpverlening niet overschrijdt.

Voor de terbeschikkingstellingen, vermeld in het tweede lid, gelden de volgende fasen:

1° in 2017 wordt het budget ter beschikking gesteld aan de personen met een handicap die geboren zijn in het jaar 1994 of vroeger en die in het jaar 2017 gebruik maken van niet rechtstreeks toegankelijke jeugdhulpverlening;

2° in het jaar 2018 wordt het budget ter beschikking gesteld aan de personen met een handicap die geboren zijn in het jaar 1996 of vroeger en die in het jaar 2018 gebruik maken van niet rechtstreeks toegankelijke jeugdhulpverlening;

3° in het jaar 2019 wordt het budget ter beschikking gesteld aan de personen met een handicap die geboren zijn in het jaar 1998 of vroeger en die in het jaar 2019 gebruik maken van niet rechtstreeks toegankelijke jeugdhulpverlening.

Als het budget ter beschikking wordt gesteld aan de personen met een handicap, vermeld in het tweede lid, moeten ze conform artikel 16 een aanvraag tot herziening van de toegewezen budgetcategorie indienen bij het agentschap.

In afwijking van artikel 17, eerste lid, heeft de beslissing tot toewijzing na herziening uitwerking vanaf de eerste dag van de vierde maand na de datum die opgenomen is in de beslissing tot toewijzing als de budgetcategorie, vermeld in de beslissing tot toewijzing, na de herziening lager is dan het bedrag, vermeld in het tweede lid, dat ter beschikking gesteld is.

In afwijking van artikel 17, tweede lid, van dit besluit wordt het bedrag, vermeld in het tweede lid, verder ter beschikking gesteld als de budgetcategorie, vermeld in de beslissing tot toewijzing na de herziening hoger is dan de budgetcategorie, vermeld in de beslissing tot toewijzing, vermeld in artikel 14 van dit besluit. Het agentschap legt het dossier voor aan de regionale prioriteitencommissie, vermeld in artikel 23 van het besluit van 27 november 2015 voor het deel van de budgetcategorie dat het bedrag, vermeld in het tweede lid, overschrijdt.”.

HOOFDSTUK 3. — *Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juni 2016 houdende het vergunnen van aanbieders van niet-rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning voor personen met een handicap*

Art. 10. In artikel 7, tweede lid, van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juni 2016 houdende het vergunnen van aanbieders van niet-rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning voor personen met een handicap wordt de zinsnede “artikel 2” vervangen door de zinsnede “artikel 3”.

HOOFDSTUK 4. — *Wijzigingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 4 maart 2016 over de oprichting van een regionale prioriteitencommissie, de toekenning van prioriteitengroepen, de vaststelling van de maatschappelijke noodzaak, de toeleiding naar ondersteuning, de afstemming en planning in het kader van persoonsvolgende financiering*

Art. 11. Aan artikel 13, § 2, van het besluit van de Vlaamse Regering van 4 maart 2016 over de oprichting van een regionale prioriteitencommissie, de toekenning van prioriteitengroepen, de vaststelling van de maatschappelijke noodzaak, de toeleiding naar ondersteuning, de afstemming en planning in het kader van persoonsvolgende financiering wordt een derde tot en met een vijfde lid toegevoegd, die luiden als volgt:

“In afwijking van het tweede lid wordt de vraag naar een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning van personen met een handicap aan wie jeugdhulpverlening, met uitzondering van een persoonlijke assistentiebudget was toegekend, binnen elke prioriteitengroep gerangschikt met een datum die drie jaar voorafgaat aan de datum van de aanvraag van het budget als aan de navolgende voorwaarden is voldaan:

1° de persoon met een handicap heeft gedurende minstens drie jaren voorafgaand aan de datum van de aanvraag van een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning onafgebroken op de intersectorale registratielijst, vermeld in artikel 26, § 1, eerste lid, 1°, van het decreet van 12 juli 2013 betreffende de integrale jeugdhulp, gestaan;

2° het agentschap heeft gedurende de periode, vermeld in punt 1°, geen niet rechtstreeks toegankelijke jeugdhulp voor de betrokken persoon met een handicap gefinancierd.

Als de jeugdhulpverlening die was toegekend bestond uit een persoonlijke assistentiebudget wordt de vraag naar een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning van de personen met een handicap die voldoen aan de voorwaarden vermeld in het derde lid, in afwijking van het derde lid binnen elke prioriteitengroep gerangschikt met de datum van de aanvraag van het persoonlijke assistentiebudget met toepassing van het decreet van 12 juli 2013 betreffende de integrale jeugdhulp decreet of met de datum waarop het agentschap de aanvraag om een persoonlijke assistentiebudget te verkrijgen, vermeld in artikel 3 van het besluit van 15 december 2000 houdende vaststelling van de voorwaarden van toekenning van een persoonlijke-assistentiebudget aan personen met een handicap, zoals van kracht vóór de inwerkingtreding van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 november 2015 over de indiening van de afhandeling van de aanvraag van een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning voor meerderjarige personen met een handicap en over de terbeschikkingstelling van dat budget, heeft ontvangen.

In dit artikel wordt verstaan onder jeugdhulpverlening: de niet rechtstreeks toegankelijke jeugdhulpverlening, vermeld in artikel 5, 1°, 3°, 4°, 5° en 6°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 21 februari 2014 betreffende de integrale jeugdhulp en de ondersteuning die geboden wordt door een multifunctioneel centrum voor minderjarige personen met een handicap als vermeld in artikel 2 van het besluit van de Vlaamse Regering van 26 februari 2016 houdende erkenning en subsidiëring van multifunctionele centra voor minderjarige personen met een handicap die is toegekend met toepassing van het decreet van 12 juli 2013 betreffende de integrale jeugdhulp of is toegewezen door het agentschap.”.

Art. 12. In hoofdstuk 6 van hetzelfde besluit wordt een artikel 52/1 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 52/1. Als een persoon met een handicap aan wie een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning werd toegewezen met toepassing van artikel 3 tot en met 14 van het besluit van de Vlaamse Regering van 10 juni 2016 houdende de transitie van personen met een handicap met een actieve zorgvraag naar persoonsvolgende financiering, een herziening van de toegekende prioriteitengroep vraagt en bovengebruikelijke zorg in de huidige situatie inroept, moet een gemotiveerde inschatting van het multidisciplinair team van de parameter begeleidingsintensiteit die de nood aan ondersteuning door personen overdag uitdrukt en van de parameter permanentie die de nood aan aanwezigheid van en toezicht door personen overdag uitdrukt bij de aanvraag worden gevoegd.

In afwijking van artikel 12, § 2, beoordeelt de regionale prioriteitencommissie de bovengebruikelijke zorg in de huidige situatie door de budgetcategorie die werd toegewezen te vergelijken met de budgetcategorie die overeenstemt met de gemotiveerde inschatting van het multidisciplinair team van de parameters begeleidingsintensiteit en permanentie.

Als de budgetcategorie die is toegewezen twee budgetcategorieën lager is dan de budgetcategorie die overeenstemt met de met de gemotiveerde inschatting van het multidisciplinair team van de parameters begeleidingsintensiteit en permanentie, is er sprake van bovengebruikelijke zorg in de huidige situatie.”.

Art. 13. In hoofdstuk 6 van hetzelfde besluit wordt een artikel 52/2 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 52/2. In afwijking van artikel 13, § 2, tweede lid worden de vragen naar een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning in het jaar 2017, op het niveau van de provincies chronologisch gerangschikt binnen elke prioriteitengroep.

Voor de toepassing van het eerste lid worden de vragen naar een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning van de personen met een handicap die gedomicilieerd zijn in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad conform het tweede lid gerangschikt in de prioriteitengroepen voor de provincie Vlaams-Brabant.”.

HOOFDSTUK 5. — *Wijzigingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juni 2016 houdende de transitie van personen met een handicap die gebruikmaken van een persoonlijke-assistentiebudget of een persoonsgebonden budget of die ondersteund worden door een flexibel aanbodcentrum voor meerderjarigen of een thuisbegeleidingsdienst, naar persoonsvolgende financiering en houdende de transitie van de flexibele aanbodcentra voor meerderjarigen en de thuisbegeleidingsdiensten*

Art. 14. Artikel 4 van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juni 2016 houdende de transitie van personen met een handicap die gebruikmaken van een persoonlijke-assistentiebudget of een persoonsgebonden budget of die ondersteund worden door een flexibel aanbodcentrum voor meerderjarigen of een thuisbegeleidingsdienst, naar persoonsvolgende financiering en houdende de transitie van de flexibele aanbodcentra voor meerderjarigen en de thuisbegeleidingsdiensten wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 4. Het agentschap gaat bij de vertaling van het persoonlijke-assistentiebudget in principe uit van het resultaat van de inschaling van de deskundigencommissie, vermeld in artikel 8, § 1, van het besluit van 15 december 2000, in voorkomend geval van de inschaling na de herziening, vermeld in artikel 8, § 2 of § 3, van het voormelde besluit, en geïndexeerd conform artikel 9, § 1, van het voormelde besluit. Het agentschap gaat bij de vertaling van het persoonlijke-assistentiebudget dat is toegewezen met toepassing van artikel 8bis van het voormelde besluit, uit van het maximumbedrag, vermeld in artikel 9, § 1, eerste lid, van het voormelde besluit, in voorkomend geval geïndexeerd conform artikel 9, § 1, van het voormelde besluit.

Als het persoonlijke-assistentiebudget gecombineerd wordt met ondersteuning, verleend door een FAM op de wijze, vermeld in artikel 10, § 4, tweede en derde lid, van het besluit van 15 december 2000, bepaalt het agentschap het bedrag van het persoonlijke-assistentiebudget dat conform artikel 6 of artikel 7 van dit besluit wordt vertaald in zorggebonden middelen, op basis van tabel 1 tot en met 6, opgenomen in de bijlage die bij dit besluit is gevoegd. De ondersteuning door een FAM wordt vertaald conform artikel 5 van dit besluit.

Het agentschap bepaalt het resterende deel van het persoonlijke-assistentiebudget dat vertaald zal worden in zorggebonden middelen rekening houdend met de combinatie van het persoonlijke assistentiebudget met de ondersteuning van een FAM, vermeld in het tweede lid, in de maand augustus van het jaar 2016.

Als het persoonlijke-assistentiebudget gecombineerd wordt met ondersteuning, verleend door een MFC op de wijze, vermeld in artikel 10, § 4, tweede en derde lid, van het besluit van 15 december 2000, bepaalt het agentschap het bedrag van het persoonlijke-assistentiebudget dat vertaald wordt in zorggebonden middelen conform artikel 6 of artikel 7 van dit besluit, op basis van tabel 7 tot en met 9, opgenomen in de bijlage die bij dit besluit is gevoegd.

Als het persoonlijke-assistentiebudget gecombineerd wordt met residentiële en semi-residentiële voorzieningen die door gemeenschaps- of gewestoverheden worden gesubsidieerd op de wijze, vermeld in artikel 10, § 4, zesde en zevende lid, van het besluit van 15 december 2000, bepaalt het agentschap het bedrag van het persoonlijke-assistentiebudget dat vertaald wordt in zorggebonden middelen conform artikel 6 of artikel 7 van dit besluit, op basis van tabel 5, opgenomen in de bijlage die bij dit besluit is gevoegd.

Het agentschap bepaalt het resterende deel van het persoonlijke-assistentiebudget dat zal vertaald worden in zorggebonden middelen, vermeld in het vierde en vijfde lid, rekening houdend met de combinaties, vermeld in het vierde en vijfde lid, op 31 december 2016.”.

Art. 15. In artikel 6, eerste lid, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de zinsnede “op 31 maart 2016” wordt vervangen door de zinsnede “in de maand augustus van het jaar 2016”;

2° tussen de woorden “door een FAM” en de woorden “op de wijze” worden de woorden “of door een MFC” ingevoegd.

Art. 16. In hoofdstuk 1, afdeling 2, van hetzelfde besluit wordt een artikel 8/1 ingevoegd dat luidt als volgt:

“Art. 8/1. Als de personen met een handicap die het persoonlijke assistentiebudget op 31 december 2016 combineren met ondersteuning, verleend door een MFC op de wijze, vermeld in artikel 10, § 4, tweede en derde lid, van het besluit van 15 december 2000, of combineren met residentiële en semi-residentiële voorzieningen die door de federale, communautaire of regionale overheden worden gesubsidieerd op de wijze, vermeld in artikel 10, § 4, zesde en zevende lid, van voormelde besluit, die combinatie na 1 januari 2017 stopzetten, wordt het aantal zorggebonden middelen dat het agentschap conform artikel 8 van dit besluit, heeft meegedeeld verhoogd met het bedrag dat conform artikel 4, vierde of vijfde lid, van dit besluit, in mindering is gebracht van het persoonlijke assistentiebudget gedeeld door 1,1194.”.

Art. 17. Artikel 25 van hetzelfde besluit, opgeheven bij het besluit van de Vlaamse Regering van 23 december 2016, wordt opnieuw opgenomen in de volgende lezing:

“Art. 25. In het jaar 2017 start het agentschap een transitietraject. Het transitietraject heeft tot doel de vertaling van de geboden ondersteuning en de inschatting van de zorgzwaarte die door de FAM's en thuisbegeleidingsdiensten conform artikel 14 en artikel 15 werd uitgevoerd te analyseren, te evalueren en bij te sturen.”.

Art. 18. In hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 23 december 2016, worden een artikel 25/1 en 25/2 ingevoegd die luiden als volgt:

“Art. 25/1 Het agentschap bepaalt het verschil tussen de middelen, vermeld in artikel 21, eerste lid, van dit besluit, en de middelen waarover de FAM of de thuisbegeleidingsdienst, die door het agentschap vergund zijn als aanbieder van niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning zou moeten kunnen beschikken overeenkomstig de bijgestuurde vertaling van de geboden ondersteuning en de bijgestuurde inschatting van de zorgzwaarte.

Art. 25/2 De verschillen, vermeld in artikel 25/2 worden in de periode 2018 tot en met 2019 gecorrigeerd. De Vlaamse Regering bepaalt de wijze waarop deze correcties zullen doorgevoerd worden.”.

Art. 19. In artikel 26 van hetzelfde besluit worden volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid worden de woorden “na overleg met de gebruikers en hun vertegenwoordigers” vervangen door de woorden “na een positief advies van het collectieve overlegorgaan”;

2° aan het tweede lid wordt de zinsnede “als vermeld in artikel 8, § 2 en § 3, van het besluit van de Vlaamse Regering van 4 februari 2011 betreffende de algemene erkenningsvoorwaarden en kwaliteitszorg van voorzieningen voor opvang, behandeling en begeleiding van personen met een handicap” toegevoegd;

3° tussen het tweede en het derde lid worden twee leden ingevoegd die luiden als volgt:

“De overgang naar een systeem waarbij de gebruiker zelf instaat voor de woon- en leefkosten is alleen mogelijk als het FAM kan aantonen dat het mogelijk is om alleen de woon- en leefkosten, vermeld in artikel 8, § 3, van het voormelde besluit van 4 februari 2011, aan te rekenen, en dat er intern compensaties werden gerealiseerd voor het deel van de financiële bijdragen dat de woon- en leefkosten oversteeg.

Het agentschap gaat in het tweede semester van 2019 na welke FAM's op 31 december 2018 de overgang naar een systeem van woon- en leefkosten nog niet hebben gemaakt. Die FAM's bezorgen uiterlijk op 31 december 2019 een plan van aanpak voor de overgang naar een systeem van woon- en leefkosten op 1 januari 2021.”.

Art. 20. Artikel 27 van hetzelfde besluit, opgeheven bij het besluit van de Vlaamse Regering van 23 december 2016 wordt opnieuw opgenomen in de volgende lezing:

“Art. 27. Voor een FAM dat vergund is als een zorgaanbieder, met uitzondering van de FAM's, vermeld in artikel 13, § 2, 4°, wordt de vergoeding van de zorggebonden punten en de vergoeding voor de organisatiegebonden kosten verminderd met een bedrag dat wordt berekend op basis van de financiële bijdrage die conform hoofdstuk 4, afdeling 2, van het besluit van 26 februari 2016 zoals van kracht op 31 december 2016, bij de gebruikers zou moeten worden geïnd, en volgens de volgende formule:

te innen bijdragen – (werkingssubsidies – ((Personeelspunten FAM X 3,03) * 894,87 euro).”
85,85

Art. 21. In hoofdstuk 6 van hetzelfde besluit worden een artikel 29/1 tot en met artikel 29/6 ingevoegd die luiden als volgt:

“Art. 29/1. In de periode van 1 januari 2017 tot en met 31 december 2019 kunnen de meerderjarige gebruikers van een FAM aan wie conform artikel 13 tot en met 23 een aantal zorggebonden punten is toegekend, en die gebruik maken van woon- en dagondersteuning aanspraak maken op zeven op zeven dagen woon- en dagondersteuning bij het FAM, dat als zorgaanbieder vergund is door het agentschap en dat hem op 31 december 2016 niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning biedt, als aan de volgende voorwaarden is voldaan:

1° de betrokken persoon met een handicap dient conform artikel 24 een aanvraag tot herziening van het toegekende aantal zorggebonden middelen in;

2° het engagement van het FAM, vermeld in het eerste lid, en het engagement van de persoon met een handicap, vermeld in punt 2°, zijn opgenomen in de individuele dienstverleningsovereenkomst, vermeld in hoofdstuk 3 van het besluit van de Vlaamse Regering van 4 februari 2011 betreffende de algemene erkenningsvoorwaarden en kwaliteitszorg van voorzieningen voor opvang, behandeling en begeleiding van personen met een handicap.

Het recht, vermeld in het eerste lid, vervalt als het budget, dat na de afhandeling van de aanvraag tot herziening is toegewezen, ter beschikking wordt gesteld of als de meerderjarige gebruiker, vermeld in het eerste lid, het FAM dat door het agentschap is vergund als zorgaanbieder verlaat.

Als de vergunde zorgaanbieder structureel ondersteuning biedt in het kader van het recht vermeld in het eerste lid, zal het agentschap tijdelijk bijkomende middelen toekennen aan de zorgaanbieder.

De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, bepaalt de minimale frequentie van het gebruik van woonondersteuning dat is vereist om aanspraak te kunnen maken op het recht, vermeld in het eerste lid, en bepaalt op welke wijze in bijkomende middelen zal voorzien worden.

Art. 29/2. De personen met een handicap aan wie conform artikel 13 tot en met 23 zorggebonden punten zijn toegekend of aan wie het agentschap een budget ter beschikking heeft gesteld en die deze zorggebonden punten of dit budget uitsluitend besteden voor dagondersteuning, kunnen jaarlijks gebruik maken van dertig dagen woonondersteuning en dagondersteuning bij een voorziening die daarvoor is erkend en die gesubsidieerd wordt door het agentschap, zonder dat zij daarvoor de toegekende zorggebonden middelen of het budget dat ter beschikking is gesteld moeten besteden.

In het eerste lid wordt verstaan onder:

1° dagondersteuning: de dagondersteuning, vermeld in artikel 1, 3°, van het besluit van 27 november 2015;

2° woonondersteuning: de woonondersteuning, vermeld in artikel 1, 23°, van het voormelde besluit.

Art. 29/3. In het jaar 2017 stelt het agentschap een budget ter beschikking aan de volgende personen met een handicap:

1° personen met een handicap aan wie het agentschap een persoonsvolgende convenant heeft toegewezen, die nadien het FAM waar het persoonsvolgende convenant is ingezet, verlaten hebben terwijl het FAM de middelen die ressorteren uit de persoonsvolgende convenant, inzet voor de ondersteuning van een andere persoon met een handicap;

2° personen met een handicap aan wie het agentschap een persoonsvolgende convenant heeft toegewezen, dat gedeeltelijk is ingezet op 1 april 2016 en die aantonen dat ze in de loop van het jaar 2016 inspanningen hebben geleverd om mogelijkheden te zoeken om het toegewezen persoonsvolgende convenant volledig in te zetten;

3° personen met een handicap aan wie het agentschap een persoonsvolgende convenant heeft toegewezen, dat niet is ingezet op 1 april 2016 en dat gedeeltelijk is ingezet op 31 december 2016 en die aantonen dat de volledige inzet van het persoonsvolgende convenant wenselijk is;

4° personen met een handicap aan wie het agentschap een persoonsvolgende convenant heeft toegewezen, die noch op 1 april 2016 noch op 31 december 2016 is ingezet, en die aantonen dat ze in de loop van het jaar 2016 inspanningen hebben geleverd om mogelijkheden te zoeken om het toegewezen persoonsvolgende convenant in te zetten;

5° personen met een handicap aan wie het agentschap een persoonsvolgende convenant heeft toegewezen, dat wordt ingezet bij een multifunctioneel centrum voor minderjarige personen met een handicap als vermeld in artikel 2 van het besluit van de Vlaamse Regering van 26 februari 2016 houdende erkenning en subsidiëring van multifunctionele centra voor minderjarige personen met een handicap of bij een thuisbegeleidingsdienst.

Het agentschap bepaalt het bedrag van het budget dat ter beschikking wordt gesteld wordt door de zorgvraag, die aanleiding was tot de toewijzing van een persoonsvolgende convenant, te vertalen naar ondersteuningsfuncties met maximale frequentie op basis van de rekentabel, opgenomen in de bijlage bij het besluit van de Vlaamse Regering van 10 juni 2016 houdende de transitie van personen met een handicap met een actieve zorgvraag naar persoonsvolgende financiering.

In dit artikel wordt verstaan onder persoonsvolgende convenant: een persoonsvolgende convenant als vermeld in artikel 3 van het besluit van de Vlaamse Regering van 19 juli 2002 houdende maatregelen om tegemoet te komen aan de noodzaak tot leniging van dringende behoeften van personen met een handicap.

Art. 29/4. De beslissing van het agentschap, vermeld in artikel 23, vervalt op 1 januari 2020 als de ondersteuning in het FAM of de thuisbegeleidingsdienst die conform artikel 13 tot en met 23 is vertaald in een aantal zorggebonden middelen, is verleend op basis van een beslissing van het agentschap waarbij de toewijzing van de ondersteuning van het FAM of de thuisbegeleidingsdienst werd beperkt in de tijd behalve als vóór die datum een aanvraag tot herziening conform artikel 24 van dit besluit is ingediend.

Als de budgetcategorie, vermeld in de beslissing tot toewijzing, na de herziening, vermeld in het eerste lid, lager is dan het aantal zorggebonden middelen, vermeld in de beslissing, vermeld in artikel 23, stelt het agentschap de lagere budgetcategorie ter beschikking met ingang van de eerste dag van de vierde maand na de datum die opgenomen is in de beslissing tot toewijzing.

Als de budgetcategorie, vermeld in de beslissing tot toewijzing, na de herziening hoger is dan het aantal zorggebonden middelen dat conform artikel 23 van dit besluit is meegedeeld door het agentschap, kan het aantal zorggebonden middelen dat conform artikel 23 van dit besluit is meegedeeld door het agentschap, ook na 1 januari 2020 besteed worden als een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning. Het agentschap legt het dossier voor aan de regionale prioriteitencommissie, vermeld in artikel 23 van het besluit van 27 november 2015, voor het deel van de budgetcategorie dat het aantal zorggebonden middelen of de zorggebonden punten, vermeld in de beslissing, vermeld in artikel 23 van dit besluit, overschrijdt."

Art. 29/5. Als de persoon met een handicap aan wie conform artikel 13 tot en met 23 van dit besluit een aantal zorggebonden punten werd toegekend, een aanvraag tot herziening indient conform artikel 24 van dit besluit, en de budgetcategorie die na herziening wordt toegewezen hoger is dan het aantal zorggebonden punten, vermeld in de beslissing, vermeld in artikel 23 van dit besluit, wordt het gedeelte van de budgetcategorie die na herziening is toegewezen dat het aantal zorggebonden punten vermeld in de beslissing, vermeld in artikel 23, overschrijdt, binnen de middelen die vastgesteld zijn op de begroting van het agentschap voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning van meerderjarige personen met een handicap, in de periode van 1 januari 2017 tot en met 31 december 2019 ter beschikking gesteld ongeacht de prioriteitengroep, vermeld in artikel 23 van het besluit van 27 november 2015, die door de regionale prioriteitencommissie werd toegekend, als aan de navolgende voorwaarden is voldaan:

1° de betrokken persoon met een handicap verklaart dat hij niet langer beroep wil doen op de zorgaanbieder die vergund is door het agentschap, die hem op 31 december 2016 zorg en ondersteuning bood;

2° de persoon met een handicap heeft de zorggebonden punten, vermeld in de beslissing, vermeld in artikel 23 van dit besluit, sinds 1 januari 2017 tot op het moment dat de dienstverleningsovereenkomst met de betrokken zorgaanbieder afloopt onafgebroken besteed bij de zorgaanbieder, die hem op 31 december 2016 zorg en ondersteuning bood.

De Vlaamse Regering bepaalt de wijze waarop en de termijn binnen dewelke de terbeschikkingstellingen, vermeld in het eerste lid, in de periode, vermeld in het eerste lid, zullen gebeuren.

Art. 29/6. § 1. In dit artikel wordt verstaan onder bijstandsorganisatie: de bijstandsorganisaties die door het agentschap zijn vergund conform het besluit van de Vlaamse Regering van 11 december 2015 houdende de vergunningsvoorwaarden en de subsidieregeling van bijstandsorganisaties om budgethouders bij te staan in het kader van persoonsvolgende financiering.

§ 2. In de periode van 1 januari 2017 tot en met 31 december 2019 kan het agentschap de bijstandsorganisaties subsidies toekennen die als volgt kunnen worden aangewend:

1° het verlenen van meer hoogdrempelige individuele bijstand als vermeld in artikel 12 van het besluit van de Vlaamse Regering houdende de vergunningsvoorwaarden en de subsidieregeling van bijstandsorganisaties om budgethouders bij te staan in het kader van persoonsvolgende financiering, aan meerderjarige personen met een handicap aan wie conform artikel 13 tot en met 23 een aantal zorggebonden punten werd toegekend dat kan worden besteed als een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning en die op 31 december 2016 de ondersteuning van de FAM of de thuisbegeleidingsdienst niet combineerden met een persoonlijk- assistentiebudget;

2° het betalen van het lidgeld, vermeld in artikel 1 van het ministerieel besluit van 1 juli 2016 tot vaststelling van het lidgeld dat bijstandsorganisaties aanrekenen aan budgethouders in het kader van persoonsvolgende financiering, voor de personen met een handicap, vermeld in punt 1°.

Het totale bedrag van de subsidies, vermeld in het tweede lid, bedraagt jaarlijks maximaal 500.000 euro.

Het totale subsidiebedrag, vermeld in het tweede lid, wordt over de verschillende bijstandsorganisaties verdeeld op basis van een verdeelsleutel. Deze verdeelsleutel zal telkens na afloop van zes maanden door de Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, worden aangepast rekening houdend met het aantal leden van elke bijstandsorganisatie gedurende de afgelopen periode van zes maanden en rekening houdend met de meer hoogdrempelige individuele bijstand, vermeld in het eerste lid, 1°, die elke bijstandsorganisaties in de voorbije zes maanden heeft verleend en de vergoeding die hiervoor werd gehanteerd.

Voor de eerste zes maanden van het kalenderjaar 2017 geldt volgende verdeelsleutel:

1° Onafhankelijk leven: 38%;

3° Absoluut: 38%;

3° Alin: 12%;

4° ZOOM: 12%.

De bijstandsorganisaties registreren bij het agentschap permanent volgende gegevens:

1° de identificatiegegevens van de personen met een handicap voor wie het lidgeld, vermeld in het eerste lid, 2°, wordt betaald;

2° de identificatiegegevens van de personen met een handicap aan wie hoogdrempelige individuele bijstand wordt verleend;

3° het bedrag van de vergoeding van de hoogdrempelige individuele bijstand, vermeld in punt 2°, dat wordt gehanteerd.

Het agentschap bepaalt de wijze waarop de registratie moet gebeuren.

De bijstandsorganisaties kunnen voor elke persoon met een handicap, vermeld in het eerste lid, 1°, voor de gehele periode van 1 januari 2017 tot en met 31 december 2019 lidgelden en meer hoogdrempelige individuele bijstand registreren voor een totaal bedrag van maximum 300 euro en kunnen maximaal 20 % van het subsidiebedrag waarop de bijstandsorganisatie voor een semester recht heeft conform het derde lid en in voorkomend geval het vierde lid, aanwenden conform het eerste lid, 2°.

§ 3. Het agentschap betaalt 80% van de helft van het jaarlijks subsidiebedrag, vermeld in paragraaf 2, tweede lid, in de maand januari van het kalenderjaar waarop de subsidies betrekking hebben op basis van de verdeelsleutel, vermeld in paragraaf 2, derde lid, die voor het semester waarvoor de subsidies worden betaald, is vastgesteld.

In afwijking van het eerste lid betaalt het agentschap voor het eerste semester van het kalenderjaar 2017, 80% van de helft van het jaarlijks subsidiebedrag op basis van de verdeelsleutel, vermeld in paragraaf 2, vierde lid, in de maand maart van het jaar 2017.

Het agentschap betaalt 80% van de tweede helft van het jaarlijks subsidiebedrag, vermeld in paragraaf 2, tweede lid, in de maand juli van het kalenderjaar waarop de subsidies betrekking hebben op basis van de verdeelsleutel, vermeld in paragraaf 2, derde lid, die voor het semester waarvoor de subsidies worden betaald is vastgesteld.

In het kalenderjaar dat volgt op het kalenderjaar waarop de subsidies, vermeld in paragraaf 2, eerste lid, betrekking hebben, betaalt het agentschap de resterende 20% van de subsidies waarop de bijstandsorganisatie voor dat kalenderjaar recht heeft conform paragraaf 2, derde lid en in voorkomend geval vierde lid, zonder dat het totale subsidiebedrag dat het agentschap voor een kalenderjaar aan een bijstandsorganisatie betaalt - hoger kan zijn dan het totale bedrag van de lidgelden en de meer hoogdrempelige individuele bijstand die de bijstandsorganisatie voor dat kalenderjaar heeft geregistreerd.

Als het totale bedrag van de lidgelden en de meer hoogdrempelige individuele bijstand die de bijstandsorganisatie voor een kalenderjaar heeft geregistreerd lager is dan het subsidiebedrag dat het agentschap conform het eerste tot en met derde lid, voor dat kalenderjaar heeft betaald, moet de bijstandsorganisatie het verschil terugstorten aan het agentschap.

Als een bijstandsorganisatie een deel van de subsidies die het agentschap heeft betaald voor een kalenderjaar conform het vijfde lid moet terugbetalen of als het agentschap een deel van de subsidies waarop een bijstandsorganisatie voor een kalenderjaar recht heeft conform paragraaf 2, derde lid en in voorkomend geval vierde lid, conform het vierde lid niet kan betalen, kan het agentschap de subsidies die moeten worden terugbetaald of die niet kunnen worden betaald verdelen over de bijstandsorganisaties voor wie het totale bedrag van de lidgelden en de meer hoogdrempelige individuele bijstand die voor dat kalenderjaar zijn geregistreerd groter is dan het subsidiebedrag waarop de bijstandsorganisatie voor dat kalenderjaar recht heeft conform paragraaf 2, derde en in voorkomend geval vierde lid. De verdeling gebeurt rekening houdend met het verschil tussen het totale bedrag van de lidgelden en de meer hoogdrempelige individuele bijstand die de bijstandsorganisaties voor het kalenderjaar hebben geregistreerd en het totale subsidiebedrag waarop de bijstandsorganisaties voor dat kalenderjaar recht hebben conform paragraaf 2, derde lid en in voorkomend geval vierde lid. Het agentschap kan voor een kalenderjaar jaar evenwel niet meer subsidies betalen dan het totale bedrag van de lidgelden en de meer hoogdrempelige individuele bijstand die een bijstandsorganisatie voor dat kalenderjaar heeft geregistreerd.”.

Art. 22. In de bijlage, die bij hetzelfde besluit, worden tabel 7 tot en met 9, opgenomen in de bijlage die bij dit besluit is gevoegd, toegevoegd.

HOOFDSTUK 6. — Slotbepalingen

Art. 23. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 2016 met uitzondering van artikel 10 dat uitwerking heeft met ingang van 1 september 2016 en artikel 17, 18 en artikel 21 die uitwerking hebben met ingang van 1 januari 2017.

Art. 24. De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 24 februari 2017

De minister-president van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,
J. VANDEURZEN

Bijlage bij het besluit van de Vlaamse Regering van 24 februari 2017 houdende de wijziging van een aantal besluiten van de Vlaamse Regering met betrekking tot de invoering van persoonsvolgende financiering

Tabel 7: Combinatie PAB en semi-internaat schoolgaanden die met de combinatie zijn gestart na 1 november 2012

Budgetcategorie PAB op jaarbasis	9.684,75	12.913,01	16.141,26	19.369,51	22.597,76	25.826,01	29.054,26	32.282,51	35.510,78	38.739,03	41.967,28	45.195,53
Combinatie aantal dagdelen/ per halve dag	Resulte- rend jaarbud- get PAB	Resulte- rend jaarbud- get PAB	Resulte- rend jaarbud- get PAB	Resulte- rend jaarbud- get PAB	Resulte- rend jaarbud- get PAB	Resulte- rend jaarbud- get PAB	Resulte- rend jaarbud- get PAB	Resulte- rend jaarbud- get PAB	Resulte- rend jaarbud- get PAB	Resulte- rend jaarbud- get PAB	Resulte- rend jaarbud- get PAB	Resulte- rend jaarbud- get PAB
10	5.748,82	7.665,10	9.581,37	11.497,65	13.413,92	15.330,19	17.246,47	19.162,74	21.079,03	22.995,30	24.911,57	26.827,85
9	6.142,41	8.189,89	10.237,36	12.284,83	14.332,30	16.379,78	18.427,25	20.474,72	22.522,20	24.569,67	26.617,14	28.664,61
8	6.536,01	8.714,68	10.893,35	13.072,02	15.250,69	17.429,36	19.608,03	21.786,69	23.965,38	26.144,05	28.322,71	30.501,38
7	6.929,60	9.239,47	11.549,34	13.859,21	16.169,07	18.478,94	20.788,80	23.098,67	25.408,55	27.718,42	30.028,28	32.338,15
6	7.323,19	9.764,29	12.205,33	14.646,39	17.087,46	19.528,52	21.969,58	24.410,65	26.851,73	29.292,79	31.733,86	34.174,92
5	7.716,79	10.289,05	12.861,32	15.433,58	18.005,84	20.578,10	23.150,36	25.722,63	28.294,90	30.867,16	33.439,43	36.011,69
4	8.110,38	10.813,85	13.517,31	16.220,76	18.924,22	21.627,68	24.331,14	27.034,60	29.738,08	32.441,54	35.145,00	37.848,46
3	8.503,97	11.338,64	14.173,29	17.007,95	19.842,61	22.677,27	25.511,92	28.346,58	31.181,25	34.015,91	36.850,57	39.685,22
2	8.897,56	11.863,43	14.829,28	17.795,14	20.760,99	23.726,85	26.692,70	29.658,56	32.624,43	35.590,28	38.556,14	41.521,99
1	9.291,16	12.388,22	15.485,27	18.582,32	21.679,38	24.776,43	27.873,48	30.970,53	34.067,60	37.164,66	40.261,71	43.358,76

Tabel 8: Combinatie PAB en semi internaat niet-schoolgaanden die met de combinatie zijn gestart na 1 november 2012

Budgetcate- gorie PAB op jaarbasis	9.684,75	12.913,01	16.141,26	19.369,51	22.597,76	25.826,01	29.054,26	32.282,51	35.510,78	38.739,03	41.967,28	45.195,53
Combinatie aantal dagdelen/ per halve dag	Resulte- rend jaarbud- get PAB	Resulte- rend jaarbud- get PAB	Resulte- rend jaarbud- get PAB	Resulte- rend jaarbud- get PAB	Resulte- rend jaarbud- get PAB	Resulte- rend jaarbud- get PAB	Resulte- rend jaarbud- get PAB	Resulte- rend jaarbud- get PAB	Resulte- rend jaarbud- get PAB	Resulte- rend jaarbud- get PAB	Resulte- rend jaarbud- get PAB	Resulte- rend jaarbud- get PAB
10	3.307,90	4.410,53	5.513,16	6.615,80	7.718,43	8.821,06	9.923,69	11.026,33	12.128,97	13.231,60	14.334,23	15.436,86
9	3.945,58	5.260,78	6.575,97	7.891,17	9.206,36	10.521,56	11.836,75	13.151,94	14.467,15	15.782,34	17.097,54	18.412,73
8	4.583,27	6.111,03	7.638,78	9.166,54	10.694,30	12.222,05	13.749,81	15.277,56	16.805,33	18.333,08	19.860,84	21.388,60
7	5.220,97	6.961,28	8.701,59	10.441,91	12.182,23	13.922,55	15.662,86	17.403,18	19.143,51	20.883,83	22.624,15	24.364,46
6	5.858,64	7.811,52	9.764,40	11.717,28	13.670,16	15.623,04	17.575,92	19.528,80	21.481,69	23.434,57	25.387,45	27.340,33
5	6.496,32	8.661,77	10.827,21	12.992,65	15.158,09	17.323,54	19.488,98	21.654,42	23.819,87	25.985,31	28.150,76	30.316,20
4	7.134,01	9.512,02	11.890,02	14.268,02	16.646,03	19.024,03	21.402,03	23.780,04	26.158,05	28.536,06	30.914,06	33.292,06
3	7.771,69	10.362,27	12.952,83	15.543,40	18.133,96	20.724,53	23.315,09	25.905,65	28.496,24	31.086,80	33.677,37	36.267,93
2	8.409,38	11.212,51	14.015,64	16.818,77	19.621,89	22.425,02	25.228,15	28.031,27	30.834,42	33.637,54	36.440,67	39.243,80
1	9.047,06	12.062,76	15.078,45	18.094,14	21.109,83	24.125,52	27.141,20	30.156,89	33.172,60	36.188,29	39.203,98	42.219,66

Tabel 9: Combinatie van PAB met een semi internaat niet-schoolgaanden voor personen die met de combinatie zijn gestart vóór 1 november 2012

Budgetcate- gorie PAB op jaarbasis	9.684,75	12.913,01	16.141,26	19.369,51	22.597,76	25.826,01	29.054,26	32.282,51	35.510,78	38.739,03	41.967,28	45.195,53
Combinatie aantal dagdelen/ per halve dag	Resulte- rend jaarbud- get PAB	Resulte- rend jaarbud- get PAB	Resulte- rend jaarbud- get PAB	Resulte- rend jaarbud- get PAB	Resulte- rend jaarbud- get PAB	Resulte- rend jaarbud- get PAB	Resulte- rend jaarbud- get PAB	Resulte- rend jaarbud- get PAB	Resulte- rend jaarbud- get PAB	Resulte- rend jaarbud- get PAB	Resulte- rend jaarbud- get PAB	Resulte- rend jaarbud- get PAB
10	9.684,75	12.913,01	16.141,26	19.369,51	22.597,76	25.826,01	29.054,26	32.282,51	35.510,78	38.739,03	41.967,28	45.195,53
9	9.684,75	12.913,01	16.141,26	19.369,51	22.597,76	25.826,01	29.054,26	32.282,51	35.510,78	38.739,03	41.967,28	45.195,53
8	9.684,75	12.913,01	16.141,26	19.369,51	22.597,76	25.826,01	29.054,26	32.282,51	35.510,78	38.739,03	41.967,28	45.195,53
7	9.684,75	12.913,01	16.141,26	19.369,51	22.597,76	25.826,01	29.054,26	32.282,51	35.510,78	38.739,03	41.967,28	45.195,53
6	9.684,75	12.913,01	16.141,26	19.369,51	22.597,76	25.826,01	29.054,26	32.282,51	35.510,78	38.739,03	41.967,28	45.195,53
5	9.684,75	12.913,01	16.141,26	19.369,51	22.597,76	25.826,01	29.054,26	32.282,51	35.510,78	38.739,03	41.967,28	45.195,53
4	9.684,75	12.913,01	16.141,26	19.369,51	22.597,76	25.826,01	29.054,26	32.282,51	35.510,78	38.739,03	41.967,28	45.195,53
3	9.684,75	12.913,01	16.141,26	19.369,51	22.597,76	25.826,01	29.054,26	32.282,51	35.510,78	38.739,03	41.967,28	45.195,53
2	9.684,75	12.913,01	16.141,26	19.369,51	22.597,76	25.826,01	29.054,26	32.282,51	35.510,78	38.739,03	41.967,28	45.195,53
1	9.684,75	12.913,01	16.141,26	19.369,51	22.597,76	25.826,01	29.054,26	32.282,51	35.510,78	38.739,03	41.967,28	45.195,53

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 24 februari 2017 houdende de wijziging van een aantal besluiten van de Vlaamse Regering met betrekking tot de invoering van persoonsvolgende financiering

Brussel, 24 februari 2017

De minister-president van de Vlaamse Regering,

Geert BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,

Jo VANDEURZEN

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2017/12813]

24 FEVRIER 2017. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant certains arrêtés du Gouvernement flamand sur l'introduction de l'aide financière personnalisée

Vu le décret du 7 mai 2004 portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique « Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap » (Agence flamande pour les Personnes handicapées), l'article 8, 1^o, 2^o en 3^o, modifié par le décret du 25 avril 2014, l'article 13, modifié par le décret du 25 avril 2014, et l'article 19/1, inséré par le décret du 25 avril 2014 ;

Vu le décret du 25 avril 2014 portant le financement qui suit la personne pour des personnes handicapées et portant réforme du mode de financement des soins et du soutien pour des personnes handicapées, notamment l'article 10, alinéa 1^{er}, l'article 13, l'article 16 et l'article 46 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 novembre 2015 relatif à l'introduction et au traitement de la demande d'un budget pour les soins et le soutien non directement accessibles pour personnes majeures handicapées et relatif à la mise à disposition dudit budget ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 mars 2016 relatif à la création d'une commission régionale des priorités, à l'identification de groupes prioritaires, à la détermination de la nécessité sociale, à l'orientation vers le soutien, ainsi qu'à l'harmonisation et la planification dans le cadre de l'aide financière personnalisée ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 juin 2016 portant la transition de personnes handicapées ayant une demande de soins active vers le financement personnalisé ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juin 2016 portant autorisation des offreurs de soins et de soutien non directement accessibles pour personnes handicapées ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juin 2016 portant la transition de personnes handicapées qui font usage d'un budget d'assistance personnelle ou d'un budget personnalisé ou qui sont soutenues par un centre d'offre de services flexible en faveur de personnes majeures ou un service d'aide à domicile vers une aide financière personnalisée et portant la transition des centres d'offre de services flexible en faveur de personnes majeures et des services d'aide à domicile ;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 16 décembre 2016 ;

Vu l'avis 60.775/1 du Conseil d'État, donné le 3 février 2017, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition du Ministre flamand du Bien-Être, de la Santé publique et de la Famille ;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE 1^{er}. — *Modifications de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 novembre 2015 relatif à l'introduction et au traitement de la demande d'un budget pour les soins et le soutien non directement accessibles pour personnes majeures handicapées et relatif à la mise à disposition dudit budget*

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 novembre 2015 relatif à l'introduction et au traitement de la demande d'un budget pour les soins et le soutien non directement accessibles pour personnes majeures handicapées et relatif à la mise à disposition dudit budget, il est inséré un point 7^o/1 ainsi rédigé :

« 7^o/1 aide à la jeunesse: l'aide à la jeunesse non directement accessible visée à l'article 5, 1^o, 3^o, 4^o, 5^o et 6^o, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 février 2014 relatif à l'aide intégrale à la jeunesse, le soutien offert par un centre polyvalent pour personnes handicapées mineures au sens de l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 février 2016 portant agrément et subventionnement de centres multifonctionnels pour personnes handicapées mineures, et un budget d'assistance personnelle tel que visé à l'article 1^{er}, § 1^{er}, 3^o, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 décembre 2000 établissant les conditions d'octroi d'un budget d'assistance personnelle aux personnes handicapées ; ».

Art. 2. L'article 2 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 2. L'agence peut accorder un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles aux personnes majeures en situation de handicap répondant aux conditions visées aux articles 20 et 21 du décret du 7 mai 2004, à l'exception des personnes handicapées majeures atteintes d'un seul trouble mental ou de troubles mentaux multiples comme décrits dans le Manuel diagnostique et statistique des troubles mentaux (désigné par le sigle DSM-V, exception faite pour les troubles neurobiologiques du développement ».

Art. 3. L'article 5 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 5. § 1^{er}. La date de la demande est la date de remise à l'agence du plan de soutien de l'aide financière personnalisée à condition qu'un rapport multidisciplinaire soit présenté dans les cinq mois. Lorsque le plan de soutien de l'aide financière personnalisée est soumis par le demandeur lui-même, une condition supplémentaire s'applique, notamment que le plan de soutien de l'aide financière personnalisée soit approuvé par l'agence. Dans ce cas, le délai de présentation du rapport multidisciplinaire prend cours à la date de l'approbation.

Lorsque l'agence a demandé au demandeur d'apporter des adaptations au plan de soutien de l'aide financière personnalisée, comme prévues à l'article 10, alinéa 1^{er}, la date de présentation du plan de soutien initial de l'aide financière personnalisée reste la date de la demande à condition que les adaptations soient transmises dans les trois mois de la date à laquelle l'agence a communiqué que les règles pratiques visées à l'article 9, alinéa 2, n'ont pas été entièrement respectées, et à condition que le plan de soutien de l'aide financière personnalisée soit approuvé.

Lorsque le rapport multidisciplinaire n'est pas présenté dans le délai visé à l'alinéa 1^{er}, la date de la demande est le dernier jour du délai de présentation du rapport multidisciplinaire.

Lorsque les adaptations visées à l'article 10 ne sont pas transmises dans les trois mois, la date de la demande est la date à laquelle les adaptations sont transmises, à condition que le plan de soutien de l'aide financière personnalisée soit approuvé.

Lorsque le demandeur ou l'équipe multidisciplinaire démontre que le rapport multidisciplinaire ne peut pas être transmis dans le délai visé à l'alinéa 1^{er}, pour cause de force majeure, la date de la demande reste la date à laquelle le plan de soutien est présenté par le service Plan de Soutien ou par la personne en situation de handicap, à condition que le plan de soutien soit approuvé par l'agence.

§ 2. Lorsque le demandeur ne transmet pas les adaptations du plan de soutien demandées par l'agence conformément à l'article 10, alinéa 1^{er}, dans la période de trois mois visée à l'alinéa 2 du paragraphe 1^{er}, l'agence accorde une nouvelle période de trois mois pour transmettre les adaptations demandées. Lorsque les adaptations ne sont pas transmises dans la nouvelle période de trois mois, il est mis un terme à la demande.

Lorsque le rapport multidisciplinaire n'est pas présenté dans le délai visé à l'alinéa 1^{er} du paragraphe 1^{er}, l'agence impartit un nouveau délai de cinq mois pour présenter le rapport multidisciplinaire. Lorsque le rapport multidisciplinaire n'est pas présenté dans le délai précité de cinq mois, il est mis un terme à la demande.

§ 3. Pour l'application du présent article, la date de présentation du plan de soutien de l'aide financière personnalisée à l'agence, visée au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, ou la date de présentation des adaptations, visée au paragraphe 1^{er}, alinéas 2 et 4, est la date de la poste ou la date de présentation électronique du plan de soutien de l'aide financière personnalisée ou des adaptations. ».

Art. 4. Dans l'article 34, alinéa 1^{er}, du même arrêté, les mots « ou est attribuée par l'agence » sont insérés entre le membre de phrase « l'aide intégrale à la jeunesse, » et le membre de phrase « est introduite ».

Art. 5. Dans l'article 37, § 1^{er}, 4^o, du même arrêté, les mots « ou reprise dans la décision de l'agence attribuant l'aide intégrale à la jeunesse » sont insérés après le membre de phrase « du décret du 12 juillet 2013 relatif à l'aide intégrale à la jeunesse ».

Art. 6. Dans le même arrêté, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 4 mars 2016, 27 mai 2016, 10 juin 2016 et 24 juin 2016, il est inséré un article 54/1, rédigé comme suit :

« Art. 54/1. Par dérogation à l'article 35, § 3, la demande d'un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles attribué après une demande de révision du budget attribué déposée par un demandeur bénéficiaire d'un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles en application des articles 3 à 14 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 juin 2016 portant la transition de personnes handicapées ayant une demande de soins active vers le financement personnalisé, sauf si la révision est demandée en application de l'article 16 de l'arrêté précité, est classée dans chaque groupe prioritaire avec la même date que la date de la demande d'un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles attribué conformément à l'article 11 ou 12 de l'arrêté précité est classée dans le groupe prioritaire attribué, lorsque la révision entraîne uniquement l'attribution d'une autre catégorie budgétaire mais pas de modification du groupe prioritaire attribué. ».

Art. 7. À l'article 56 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1^o à l'alinéa 1^{er}, le membre de phrase « , 4^o » est supprimé :

2^o il est inséré entre l'alinéa 1^{er} et l'alinéa 2, des alinéas 2 à 4 ainsi rédigés :

« L'article 37, § 1^{er}, 4^o, entre en vigueur le 1^{er} janvier 2017 pour les personnes en situation de handicap qui, au moment de la demande d'un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles bénéficient d'un budget d'assistance personnelle attribué en application du décret du 12 juillet 2013 relatif à l'aide intégrale à la jeunesse ou accordé par l'agence.

L'article 37, § 1^{er}, 4^o, entre en vigueur le 1^{er} janvier 2020 pour les personnes en situation de handicap qui, au moment de la demande d'un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles bénéficient d'une forme d'aide à la jeunesse non directement accessible autre qu'un budget d'assistance personnelle.

Par mesure transitoire, la mise à disposition du budget pour des soins et du soutien non directement accessibles pour le montant du budget qui est attribué et qui ne dépasse pas le montant des subventions payées par l'agence pour l'aide à la jeunesse non directement accessible dans la période du 1^{er} janvier 2017 au 31 décembre 2019 aux personnes en situation de handicap qui, au moment de la demande d'un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles, utilisent une forme d'aide à la jeunesse non directement accessibles autre qu'un budget d'assistance personnelle, se fait comme suit :

1^o en 2017: les personnes en situation de handicap nées en 1994 ou plus tôt ;

2^o en 2018: les personnes en situation de handicap nées en 1996 ou plus tôt ;

3^o en 2019: les personnes en situation de handicap nées en 1998 ou plus tôt.

Dans la période du 1^{er} janvier 2017 au 31 décembre 2019, la personne en situation de handicap qui, au moment de la demande d'un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles utilise une forme d'aide à la jeunesse non directement accessible autre qu'un budget d'assistance personnelle et qui, conformément à l'alinéa 4, n'est pas encore éligible à une mise à disposition d'un budget, est placée d'office dans le groupe prioritaire 1 au sens de l'article 23 dudit arrêté pour le montant du budget qui est attribué et qui ne dépasse pas ce montant des subventions payées par l'agence pour l'aide à la jeunesse non directement accessibles.

CHAPITRE 2. — *Modifications de l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 juin 2016 portant la transition de personnes handicapées ayant une demande de soins active vers le financement personnalisé*

Art. 8. Dans l'article 11, alinéa 2, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 juin 2016 portant la transition de personnes handicapées ayant une demande de soins active vers le financement personnalisé, le point 5^o est supprimé.

Art. 9. Dans le même arrêté, il est inséré un article 27/1, rédigé comme suit :

« Art. 27/1. Dans le présent article, on entend par aide à la jeunesse non directement accessible : l'aide intégrale à la jeunesse visée à l'article 5, 1^o, 3^o, 4^o, 5^o et 6^o, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 février 2014 relatif à l'aide intégrale à la jeunesse et le soutien prévu par un centre multifonctionnel pour personnes handicapées mineures tel que visé à l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 février 2016 portant agrément et subventionnement de centres multifonctionnels pour personnes handicapées mineures.

Dans la période du 1^{er} janvier 2017 au 31 décembre 2019, le budget qui est attribué en application des articles 3 à 14 aux personnes en situation de handicap à qui une aide à la jeunesse non directement accessible est attribuée en application du décret du 12 juillet 2013 relatif à l'aide intégrale à la jeunesse ou est attribué par l'agence, est mis à disposition en phases pour le montant du budget qui est attribué et qui ne dépasse pas le montant des subventions payées par l'agence pour l'aide intégrale à la jeunesse non directement accessible.

Les mises à disposition visées à l'alinéa 2, se déroulent selon les phases suivantes :

1° en 2017, le budget est mis à disposition des personnes en situation de handicap qui sont nées en 1994 ou plus tôt et qui utilisent dans l'année 2017 l'aide à la jeunesse non directement accessible ;

2° en 2018, le budget est mis à disposition des personnes en situation de handicap qui sont nées en 1996 ou plus tôt et qui utilisent dans l'année 2018 l'aide à la jeunesse non directement accessible ;

3° en 2019, le budget est mis à disposition des personnes en situation de handicap qui sont nées en 1998 ou plus tôt et qui utilisent dans l'année 2019 l'aide à la jeunesse non directement accessible.

Lorsque le budget est mis à disposition des personnes en situation de handicap visées à l'alinéa 2, ceux-ci doivent introduire, conformément à l'article 16, auprès de l'agence une demande de révision de la catégorie budgétaire attribuée.

Par dérogation à l'article 17, alinéa 1^{er}, la décision d'attribution après révision produit ses effets le premier jour du quatrième mois après la date figurant dans la décision d'attribution lorsque la catégorie budgétaire visée dans la décision d'attribution, est inférieure, après révision, au montant visé à l'alinéa 2 qui est mis à disposition.

Par dérogation à l'article 17, alinéa 2, du présent arrêté, le montant visé à l'alinéa 2 continu à être mis à disposition lorsque la catégorie budgétaire prévue à la décision d'attribution est supérieure, après révision, à la catégorie budgétaire prévue à la décision d'attribution visée à l'article 14 du présent arrêté. L'agence soumet le dossier à la commission régionale des priorités, visée à l'article 23 de l'arrêté du 27 novembre 2015 pour la partie de la catégorie budgétaire qui dépasse le montant visé à l'alinéa 2. ».

CHAPITRE 3. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juin 2016 portant autorisation des offreurs de soins et de soutien non directement accessibles pour personnes handicapées*

Art. 10. Dans l'article 7, alinéa 2, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juin 2016 portant autorisation des offreurs de soins et de soutien non directement accessibles pour personnes handicapées, le membre de phrase « article 2 » est remplacé par le membre de phrase « article 3 ».

CHAPITRE 4. — *Modifications de l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 mars 2016 relatif à la création d'une commission régionale des priorités, à l'identification de groupes prioritaires, à la détermination de la nécessité sociale, à l'orientation vers le soutien, ainsi qu'à l'harmonisation et la planification dans le cadre de l'aide financière personnalisée*

Art. 11. Dans l'article 13, § 2, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 mars 2016 relatif à la création d'une commission régionale des priorités, à l'identification de groupes prioritaires, à la détermination de la nécessité sociale, à l'orientation vers le soutien, ainsi qu'à l'harmonisation et la planification dans le cadre de l'aide financière personnalisée, il est inséré des alinéas 3 à 5 ainsi rédigés :

« Par dérogation à l'alinéa 2, la demande d'un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles de personnes en situation de handicap à qui était attribuée une aide à la jeunesse, à l'exception d'un budget d'assistance personnelle, est classée au sein de chaque groupe prioritaire avec une date précédant de trois ans celle de la demande du budget s'il est satisfait aux conditions suivantes :

1° pendant au moins trois ans précédant la date de la demande d'un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles, la personne en situation de handicap a figuré sans interruption sur la liste d'enregistrement intersectorielle visée à l'article 26, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, du décret du 12 juillet 2013 relatif à l'aide intégrale à la jeunesse ;

2° l'agence n'a financé pendant la période visée au point 1°, aucune aide à la jeunesse non directement accessible pour la personne handicapée concernée.

Lorsque l'aide à la jeunesse attribuée consistait d'un budget d'assistance personnelle, la demande d'un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles des personnes en situation de handicap qui satisfont aux conditions visées à l'alinéa 3, par dérogation à l'alinéa 3, est classée dans chaque groupe prioritaire avec la date de demande du budget d'assistance personnelle en application du décret du 12 juillet 2013 relatif à l'aide intégrale à la jeunesse ou avec la date à laquelle l'agence a reçu la demande d'un budget d'assistance personnelle visée à l'article 3 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 décembre 2000 établissant les conditions d'octroi d'un budget d'assistance personnelle aux personnes handicapées tel que d'application avant l'entrée en vigueur de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 novembre 2015 relatif à l'introduction et au traitement de la demande d'un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles pour personnes majeures handicapées et relatif à la mise à disposition dudit budget.

Dans le présent article, on entend par aide à la jeunesse : l'aide intégrale à la jeunesse non directement accessible visée à l'article 5, 1°, 3°, 4°, 5° et 6°, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 février 2014 relatif à l'aide intégrale à la jeunesse et le soutien prévu par un centre multifonctionnel pour personnes handicapées mineures tel que visé à l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 février 2016 portant agrément et subventionnement de centres multifonctionnels pour personnes handicapées mineures qui est attribué en application du décret du 12 juillet 2013 relatif à l'aide intégrale à la jeunesse ou qui est attribué par l'agence. ».

Art. 12. Dans le chapitre 6 du même arrêté, il est inséré un article 52/1, rédigé comme suit :

« Art. 52/1. Lorsqu'une personne en situation de handicap à qui un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles a été attribué en application des articles 3 à 14 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 juin 2016 portant la transition de personnes handicapées ayant une demande de soins active vers le financement personnalisé, demande une révision du groupe prioritaire attribué et invoque les soins en complément des soins habituels actuellement dispensés, une appréciation motivée par l'équipe multidisciplinaire du paramètre « intensité d'accompagnement » exprimant le besoin de soutien par des personnes pendant la journée, et du paramètre « permanence » exprimant le besoin d'une présence de et d'une surveillance par des personnes pendant la journée doit être jointe à la demande.

Par dérogation à l'article 12, § 2, la commission régionale des priorités évalue les soins en complément des soins habituels actuellement dispensés en comparant la catégorie budgétaire attribuée avec la catégorie budgétaire qui correspond à l'appréciation motivée de l'équipe multidisciplinaire des paramètres « intensité d'accompagnement » et « permanence ».

Lorsque la catégorie budgétaire attribuée est deux catégories en-dessous de la catégorie budgétaire qui correspond à l'appréciation motivée de l'équipe multidisciplinaire des paramètres « intensité d'accompagnement » et « permanence », il s'agit de soins en complément des soins habituels actuellement dispensés. ».

Art. 13. Dans le chapitre 6 du même arrêté, il est inséré un article 52/2, rédigé comme suit :

« Art. 52/2. Par dérogation à l'article 13, § 2, alinéa 2, les demandes d'un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles en 2017 sont classées chronologiquement dans chaque groupe prioritaire au niveau des provinces.

Pour l'application de l'alinéa 1^{er}, les demandes d'un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles des personnes en situation de handicap qui sont domiciliés en région bilingue de Bruxelles-Capitale sont classées conformément à l'alinéa 2 dans les groupes prioritaires pour la province du Brabant flamand. ».

CHAPITRE 5. — *Modifications de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juin 2016 portant la transition de personnes handicapées qui font usage d'un budget d'assistance personnelle ou d'un budget personnalisé ou qui sont soutenues par un centre d'offre de services flexible en faveur de personnes majeures ou un service d'aide à domicile vers une aide financière personnalisée et portant la transition des centres d'offre de services flexible en faveur de personnes majeures et des services d'aide à domicile*

Art. 14. L'article 4 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juin 2016 portant la transition de personnes handicapées qui font usage d'un budget d'assistance personnelle ou d'un budget personnalisé ou qui sont soutenues par un centre d'offre de services flexible en faveur de personnes majeures ou un service d'aide à domicile vers une aide financière personnalisée et portant la transition des centres d'offre de services flexible en faveur de personnes majeures et des services d'aide à domicile est remplacé par ce qui suit :

« Art. 4. Pour la traduction en budget d'assistance personnelle, l'agence se fonde, en principe, sur le résultat du classement par catégories effectué par la commission d'experts, visée à l'article 8, § 1^{er}, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 décembre 2000, le cas échéant, du classement après la révision visée à l'article 8, §§ 2 et 3, de l'arrêté précité et indexé conformément à l'article 9, § 1^{er}, de l'arrêté précité. Pour la traduction en budget d'assistance personnelle attribué en application de l'article 8bis de l'arrêté précité, l'agence se fonde sur le montant maximum visé à l'article 9, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'arrêté précité, le cas échéant, indexé conformément à l'article 9, § 1^{er} de l'arrêté précité.

Lorsque le budget d'assistance personnelle est combiné avec le soutien dispensé par un FAM selon les modalités prévues à l'article 10, § 4, alinéas 2 et 3, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 décembre 2000, l'agence détermine le montant du budget d'assistance personnelle qui sera traduit conformément à l'article 6 ou l'article 7 du présent arrêté, en des moyens liés aux soins, sur la base des tableaux 1 à 6 figurant à l'annexe du présent arrêté. Le soutien dispensé par un FAM est traduit conformément à l'article 5 du présent arrêté.

L'agence détermine la partie restante du budget d'assistance personnelle qui sera traduit en moyens liés aux soins, compte tenu de la combinaison du budget d'assistance personnelle avec le soutien accordé par un FAM visé à l'alinéa 2, dans le mois d'août 2016.

Lorsque le budget d'assistance personnelle est combiné au soutien dispensé par un MFC selon les modalités prévues à l'article 10, § 4, alinéas 2 et 3, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 décembre 2000, l'agence détermine le montant du budget d'assistance personnelle qui sera traduit, conformément à l'article 6 ou l'article 7 du présent arrêté, en moyens liés aux soins sur la base des tableaux 7 à 9 figurant à l'annexe au présent arrêté.

Lorsque le budget d'assistance personnelle est combiné à un accueil dans des structures résidentielles ou semi-résidentielles subventionnées par les autorités communautaires ou régionales selon les modalités prévues à l'article 10, § 4, alinéas 6 et 7, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 décembre 2000, l'agence détermine le montant du budget d'assistance personnelle qui sera traduit, conformément à l'article 6 ou l'article 7 du présent arrêté, en moyens liés aux soins, sur la base du tableau 5 figurant à l'annexe au présent arrêté.

L'agence détermine la partie restante du budget d'assistance personnelle qui sera traduit en moyens liés aux soins visés aux alinéas 4 et 5, compte tenu des combinaisons visées aux alinéas 4 et 5, au 31 décembre 2016. ».

Art. 15. A l'article 6, alinéa 1^{er}, du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° le membre de phrase « au 31 mars 2016 » est remplacé par le membre de phrase « dans le mois d'août de l'année 2016 » ;

2° entre les mots « par un FAM » et les mots « selon les modalités visées » sont insérés les mots « ou par un MFC ».

Art. 16. Dans le chapitre 1^{er}, section 2, du même arrêté, il est inséré un article 8/1 rédigé comme suit :

« Art. 8/1. Lorsque des personnes handicapées qui combinent au 31 décembre 2016 le budget d'assistance personnelle au soutien dispensé par un MFC selon les modalités prévues à l'article 10, § 4, alinéas 2 et 3, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 décembre 2000, ou à un accueil dans des structures résidentielles ou semi-résidentielles subventionnées par les autorités fédérales, communautaires ou régionales selon les modalités prévues à l'article 10, § 4, alinéas 6 et 7, de l'arrêté précité, décident de ne plus opter pour cette combinaison après le 1^{er} janvier 2017, le nombre de moyens liés aux soins que l'agence a communiqué conformément à l'article 8 du présent arrêté, est majoré du montant qui est déduit conformément à l'article 4, alinéa 4 ou alinéa 5, du présent arrêté, du budget d'assistance personnelle divisé par 1,1194. ».

Art. 17. L'article 25 du même arrêté, abrogé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 décembre 2016, est rétabli dans la rédaction suivante :

« Art. 25. Dans l'année 2017, l'agence lance un processus de transition. Le processus de transition a pour but d'analyser, d'évaluer et d'ajuster la traduction en soutien offert et l'appréciation de l'importance du besoin en soins effectuée par les FAM et les services d'aide à domicile conformément aux articles 14 et 15. ».

Art. 18. Dans le même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 décembre 2016, sont insérés des articles 25/1 et 25/2, rédigés comme suit :

« Art. 25/1 L'agence détermine la différence entre les moyens visés à l'article 21^{er}, alinéa 1^{er}, du présent arrêté, et les moyens qui devraient être disponibles au FAM ou au service d'aide à domicile autorisé par l'agence comme offreur de soins et de soutien non directement accessibles conformément à la traduction adaptée en soutien offert et à l'appréciation adaptée de l'importance du besoin en soins.

Art. 25/2 Les différences prévues à l'article 25/2 sont corrigées dans la période de 2018 à 2019. Le Gouvernement flamand détermine les modalités des corrections à apporter. ».

Art. 19. A l'article 26 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'alinéa 2, les mots « après concertation avec les usagers et leurs représentants » sont remplacés par les mots « après avis positif de l'organe de concertation collective » ;

2° au deuxième alinéa, il est ajouté le membre de phrase « tel que visé à l'article 8, §§ 2 et 3, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 février 2011 relatif aux conditions générales d'agrément et à la gestion de la qualité des structures d'accueil, de traitement et d'accompagnement des personnes handicapées » ;

3° entre l'alinéa 2 et l'alinéa 3 sont insérés deux alinéas ainsi rédigés :

« Le passage à un système dans lequel l'utilisateur prend en charge lui-même les frais de logement et de subsistance est uniquement possible si le FAM peut démontrer qu'il est possible d'imputer uniquement les frais de logement et de subsistance visés à l'article 8, § 3, de l'arrêté précité du 4 février 2011, et que des compensations internes ont été réalisées pour la partie des contributions financières qui dépassait les frais de logement et de subsistance.

Dans le second trimestre de 2019, l'agence examine quels FAM n'ont pas encore réalisé le passage au système où l'utilisateur prend lui-même en charge les frais de logement et de subsistance. Le 31 décembre 2019 au plus tard, ces FAM transmettent un plan pour le passage à un système où l'utilisateur prend lui-même en charge les frais de logement et de subsistance au 1^{er} janvier 2021. ».

Art. 20. L'article 27 du même arrêté, abrogé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 décembre 2016 est rétabli dans la rédaction suivante :

« Art. 27. Pour un FAM autorisé par l'agence en tant que prestataire de soins, à l'exception des FAM visés à l'article 13, § 2, 4°, l'indemnisation des points liés aux soins et l'indemnisation des frais liés à l'organisation sont diminuées d'un montant calculé sur la base de la contribution financière qui devrait être perçue auprès des usagers conformément au chapitre 4, section 2, de l'arrêté du 26 février 2016, tel qu'en vigueur au 31 décembre 2016, en appliquant la formule suivante :

contributions à percevoir – (subventions de fonctionnement – ((Points de personnel FAM X 3,03) * 894,87 euro). »
85,85

Art. 21. Dans le chapitre 6 du même arrêté sont insérés des articles 29/1 à 29/6 rédigés comme suit :

« Art. 29/1. Dans la période du 1^{er} janvier 2017 au 31 décembre 2019, les usagers majeurs d'un FAM disposant conformément aux articles 13 à 23 d'un nombre de points liés aux soins et faisant usage d'un accompagnement au logement et de jour peuvent prétendre sept jours sur sept à un accompagnement de jour et au logement du FAM, qui est autorisé en tant que prestataire de soins par l'agence et qui lui offre des soins et de soutien non directement accessibles au 31 décembre 2016, lorsqu'il est satisfait aux conditions suivantes :

1° la personne handicapée concernée présente conformément à l'article 24 une demande de révision du nombre attribué de moyens liés aux soins ;

2° l'engagement du FAM au sens de l'alinéa 1^{er} et l'engagement de la personne handicapée au sens du point 2° sont intégrés dans le contrat individuel de services mentionné dans le chapitre 3 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 février 2011 relatif aux conditions générales d'agrément et à la gestion de la qualité des structures d'accueil, de traitement et d'accompagnement des personnes handicapées.

Le droit visé à l'alinéa 1^{er} échoit lorsque le budget qui est attribué après traitement de la demande de révision, est mis à disposition ou lorsque l'utilisateur majeur visé à l'article 1^{er} quitte le FAM qui est autorisé en tant que prestataire de soins par l'agence.

Lorsque le prestataire de soins autorisé offre un soutien structurel dans le cadre du droit visé à l'alinéa 1^{er}, l'agence accordera temporairement des moyens supplémentaires au prestataire de soins.

Le Ministre flamand compétent pour l'assistance aux personnes détermine la fréquence minimale de l'utilisation de l'accompagnement au logement qui est requise pour pouvoir prétendre au droit visé à l'alinéa 1^{er}, et détermine les modalités de mobilisation des moyens supplémentaires.

Art. 29/2. Les personnes handicapées auxquelles, conformément aux articles 13 à 23, des points liés aux soins sont attribués ou auxquelles l'agence a mis à disposition un budget et qui utilisent ces points liés aux soins ou ce budget uniquement pour l'accompagnement de jour, peuvent prétendre annuellement à 30 jours d'accompagnement au logement et de jour auprès d'une structure qui a été reconnue à cet effet et qui est subventionnée par l'agence, sans qu'elles soient tenues d'utiliser à cet effet les moyens liés aux soins ou le budget mis à disposition.

Dans l'alinéa 1^{er}, il faut entendre par :

1° accompagnement de jour : l'assistance de jour, visée à l'article 1^{er}, 3°, de l'arrêté du 27 novembre 2015 ;

2° accompagnement au logement : l'assistance au logement visée à l'article 1^{er}, 23°, de l'arrêté précité.

Art. 29/3. Dans l'année 2017, l'agence met à disposition un budget aux personnes handicapées suivantes :

1° des personnes en situation de handicap bénéficiaires d'une convention personnalisée attribuée par l'agence qui ont quitté ensuite le FAM dans lequel la convention personnalisée a été utilisée tandis que le FAM utilise les moyens prévus par la convention personnalisée pour une autre personne en situation de handicap ;

2° des personnes en situation de handicap bénéficiaires d'une convention personnalisée attribuée par l'agence qui a été partiellement utilisée au 1^{er} avril 2016 et qui démontrent qu'elles ont fait des efforts au cours de l'année 2016 pour utiliser la totalité des moyens de la convention personnalisée attribuée ;

3° des personnes en situation de handicap bénéficiaires d'une convention personnalisée attribuée par l'agence qui n'est pas utilisée au 1^{er} avril 2016 et qui est partiellement utilisée au 31 décembre 2016 et qui démontrent qu'il est souhaitable d'utiliser la totalité des moyens de la convention personnalisée ;

4° des personnes en situation de handicap bénéficiaires d'une convention personnalisée attribuée par l'agence qui n'est utilisée ni au 1^{er} avril 2016 ni au 31 décembre 2016 et qui démontrent qu'elles ont fait des efforts au cours de l'année 2016 pour utiliser la totalité des moyens de la convention personnalisée attribuée ;

5° des personnes en situation de handicap bénéficiaires d'une convention personnalisée attribuée par l'agence qui est utilisée auprès d'un centre multifonctionnel pour personnes handicapées mineures au sens de l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 février 2016 portant agrément et subventionnement de centres multifonctionnels pour personnes handicapées mineures ou auprès d'un service d'aide à domicile.

L'agence détermine le montant du budget qui est mis à disposition par la demande d'aide qui donnait lieu à l'attribution de la convention personnalisée, à traduire vers des fonctions d'accompagnement avec une fréquence maximale sur la base d'un tableau de calcul figurant à l'annexe de l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 juin 2016 portant la transition de personnes handicapées ayant une demande de soins active vers le financement personnalisé.

Dans le présent article, on entend par convention personnalisée : la convention personnalisée au sens de l'article 3 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 juillet 2002 portant des mesures visant à rencontrer les besoins urgents des personnes handicapées.

Art. 29/4. La décision de l'agence visée à l'article 23, échoit au 1^{er} janvier 2020 lorsque l'accompagnement par un FAM ou le service d'aide à domicile qui a été traduit conformément aux articles 13 à 23 en un nombre de moyens liés aux soins, est attribué sur la base d'une décision de l'agence par laquelle l'attribution de l'accompagnement par le FAM ou le service d'aide à domicile a été limitée dans le temps sauf si avant cette date une demande de révision a été déposée conformément à l'article 24 du présent arrêté.

Lorsque la catégorie budgétaire visée à la décision d'attribution est inférieure, après la révision visée à l'alinéa 1^{er}, au nombre de moyens liés aux soins prévu à la décision visée à l'article 23, l'agence met à disposition la catégorie budgétaire inférieure à compter du premier jour du quatrième mois après la date figurant dans la décision d'attribution.

Lorsque la catégorie budgétaire visée à la décision d'attribution est supérieure, après révision, au nombre de moyens liés aux soins qui est communiqué par l'agence, conformément à l'article 23 du présent arrêté, le nombre de moyens liés aux soins communiqué par l'agence conformément à l'article 23 du présent arrêté, peut également être affecté après le 1^{er} janvier 2020 à un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles. L'agence transmet le dossier à la commission régionale des priorités visée à l'article de l'arrêté du 27 novembre 2015 pour la partie de la catégorie budgétaire qui dépasse le nombre de moyens liés aux soins ou les points liés aux soins visés à la décision mentionnée à l'article 23 du présent arrêté. »

Art. 29/5. Lorsque la personne handicapée à laquelle conformément aux articles 13 à 23 du présent arrêté, un nombre de points liés aux soins a été attribué, dépose une demande de révision conformément à l'article 24 du présent arrêté, et la catégorie budgétaire est supérieure, après révision, au nombre de points liés aux soins mentionné dans la décision visée à l'article 23 du présent arrêté, la partie de la catégorie budgétaire attribuée après la révision qui dépasse le nombre de points liés aux soins mentionné dans la décision visée à l'article 23, est mise à disposition dans les limites des moyens fixés au budget de l'agence pour les soins et le soutien non directement accessibles pour personnes handicapées majeures, dans la période du 1^{er} janvier 2017 au 31 décembre 2019 nonobstant le groupe prioritaire, visé à l'article 23 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 novembre 2015, qui a été attribué par la commission régionale des priorités, lorsqu'il est satisfait aux conditions suivantes :

1° la personne handicapée concernée déclare qu'elle ne veut plus avoir recours au prestataire de soins autorisé par l'agence qui lui offrait des soins et du soutien au 31 décembre 2016 ;

2° la personne en situation de handicap a affecté les points liés aux soins mentionnés dans la décision visée à l'article 23 du présent arrêté, depuis le 1^{er} janvier 2017 jusqu'à l'expiration du contrat de services avec le prestataire de soins concerné qui lui délivrait des soins et du soutien au 31 décembre 2016.

Le Gouvernement flamand détermine les modalités et le délai qui seront applicables aux mises à disposition visées à l'alinéa 1^{er}, dans la période visée à l'alinéa 1^{er}.

Art. 29/6. § 1^{er}. Dans le présent article, on entend par organisations d'assistance : les organisations d'assistance autorisées par l'agence conformément à l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 décembre 2015 portant conditions d'autorisation et règlement de subventions des organisations d'assistance aux bénéficiaires d'enveloppe dans le cadre du financement personnalisé.

§ 2. Dans la période du 1^{er} janvier 2017 au 31 décembre 2019, l'agence peut octroyer des subventions aux organisations d'assistance qui peuvent être utilisées comme suit :

1° la prestation d'une assistance individuelle moins accessible telle que visée à l'article 12 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 décembre 2015 portant conditions d'autorisation et règlement de subvention des organisations d'assistance aux bénéficiaires d'enveloppe dans le cadre du financement personnalisé, à des personnes majeures en situation de handicap à qui, conformément à l'article 13 à 23, il a été octroyé un nombre de points liés aux soins qui peut être affecté à un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles et qui au 31 décembre 2016 ne combinaient pas le soutien du FAM ou du service d'aide à domicile et un budget d'assistance personnelle ;

2° le paiement de la cotisation de membre, visée à l'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2016 fixant la cotisation de membre que les organisations d'assistance demandent aux bénéficiaires d'enveloppe dans le cadre du financement personnalisé, pour les personnes en situation de handicap, visées au point 1°.

Le montant total des subventions visé à l'alinéa 2 s'élève au maximum 500.000 euros par an.

Le montant total de subventions visé à l'alinéa 2 est réparti sur les différentes organisations d'assistance sur la base d'une clé de répartition. Chaque fois à l'issue d'un délai de six mois, cette clé de répartition sera adaptée par le Ministre flamand ayant l'assistance aux personnes dans ses attributions, en tenant compte du nombre de membres de chaque organisation d'assistance pendant la période écoulée de six mois et tenant compte de l'assistance individuelle moins accessible visée à l'alinéa 1^{er}, 1°, offerte par chaque organisation d'assistance dans les six mois écoulés et de l'indemnité qui a été appliquée à cet effet.

Pour les six premiers mois de l'année calendaire 2017, la clé de répartition suivante est d'application :

1° Onafhankelijk leven (Vie autonome): 38% ;

3° Absoluut : 38% ;

3° Alin : 12% ;

4° ZOOM : 12%.

Les organisations d'assistance enregistrent en permanence les données suivantes auprès de l'agence :

1° les données d'identification des personnes en situation de handicap pour qui la cotisation de membre visée à l'alinéa 1^{er}, 2°, est payée ;

2° les données d'identification des personnes en situation de handicap à qui une assistance individuelle moins accessible est fournie ;

3° le montant de l'indemnisation de l'assistance individuelle moins accessible visée au point 2° qui est appliqué.

L'agence définit les modalités de l'enregistrement.

Les organisations d'assistance peuvent enregistrer pour chaque personne en situation de handicap visée à l'alinéa 1^{er}, 1°, pour la période entière du 1^{er} janvier 2017 au 31 décembre 2019, des cotisations de membre et l'assistance individuelle moins accessible pour un montant total de 300 euros au maximum et peuvent affecter, conformément à l'alinéa 1^{er}, 2°, au maximum 20% du montant de la subvention auquel l'organisation d'assistance a droit pour un semestre conformément à l'alinéa 3 et, le cas échéant, l'alinéa 4.

§ 3. L'agence paie 80% de la moitié du montant annuel de la subvention visé au paragraphe 2, alinéa 2, au mois de janvier de l'année calendaire à laquelle les subventions se rapportent sur la base de la clé de répartition visée au paragraphe 2, alinéa 3, qui a été déterminée pour le semestre pour lequel les subventions sont payées.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, l'agence paie pour le premier semestre de l'année calendaire 2017, 80% de la moitié du montant annuel de la subvention sur la base de la clé de répartition visée au paragraphe 2, alinéa 4, dans le mois de mars de l'année 2017.

L'agence paie 80% de la deuxième moitié du montant annuel de la subvention visé au paragraphe 2, alinéa 2, au mois de juillet de l'année calendaire à laquelle les subventions se rapportent sur la base de la clé de répartition visée au paragraphe 2, alinéa 3, qui est déterminée pour le semestre pour lequel les subventions sont payées.

Dans l'année calendaire qui suit l'année calendaire à laquelle les subventions visées au paragraphe 2, alinéa 1^{er}, se rapportent, l'agence paie les 20% restants des subventions auxquelles l'organisation d'assistance a droit pour cette année calendaire conformément au paragraphe 2, alinéa 3, et, le cas échéant, alinéa 4, sans que le montant total de la subvention que l'agence paie pour une année calendaire à une organisation d'assistance puisse être supérieur au montant total des cotisations de membre et de l'assistance individuelle moins accessible que l'organisation d'assistance a enregistré pour cette année calendaire.

Lorsque le montant total des cotisations de membre et de l'assistance individuelle moins accessible que l'organisation d'assistance a enregistrées pour une année calendaire est inférieur au montant de la subvention que l'agence a payé conformément aux alinéas 1^{er} à 3, pour cette année calendaire, l'organisation d'assistance doit restituer la différence à l'agence.

Lorsqu'une organisation d'assistance doit restituer une partie des subventions payées par l'agence pour une année calendaire conformément à l'alinéa 5 ou lorsque l'agence ne peut pas payer une partie des subventions auxquelles une organisation d'assistance a droit pour une année calendaire conformément au paragraphe 2, alinéa 3 et, le cas échéant, alinéa 4, conformément à l'alinéa 4, l'agence peut répartir les subventions à restituer ou ne pouvant pas être payées sur les organisations d'assistance pour lesquelles le montant total des cotisations de membre et de l'assistance individuelle moins accessible enregistrées pour cette année calendaire est supérieur au montant de la subvention auquel l'organisation d'assistance a droit pour cette année calendaire conformément au paragraphe 2, alinéa 3 et, le cas échéant, alinéa 4. La répartition s'effectue en tenant compte de la différence entre le montant total des cotisations de membre et de l'assistance individuelle moins accessible que les organisations d'assistance a enregistrées pour l'année calendaire et le montant total de la subvention auquel les organisations d'assistance ont droit pour cette année calendaire conformément au paragraphe 2, alinéa 3 et, le cas échéant, alinéa 4. L'agence ne peut pas payer pour une année calendaire des subventions plus élevées que le montant total des cotisations de membre et de l'assistance individuelle moins accessible qu'une organisation d'assistance a enregistrées pour cette année calendaire. »

Art. 22. A l'annexe au même arrêté sont ajoutés les tableaux 7 à 9 figurant à l'annexe jointe au présent arrêté.

CHAPITRE 6. — *Dispositions finales*

Art. 23. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} avril 2016, à l'exception de l'article 10, qui produit ses effets le 1^{er} septembre 2016, et les articles 17, 18 et 21 qui produisent leurs effets le 1^{er} janvier 2017.

Art. 24. Le Ministre flamand ayant l'assistance aux personnes dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 24 février 2017.

Le Ministre-président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille.
J. VANDEURZEN

Annexe à l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 février 2017 modifiant certains arrêtés du Gouvernement flamand sur l'introduction du système de l'aide financière personnalisée

Tableau 7 : Combinaison BAP et semi-internat bénéficiaires scolarisés ayant commencé la combinaison après le 1er novembre 2012

Catégorie budgétaire BAP sur base annuelle	9.684,75	12.913,01	16.141,26	19.369,51	22.597,76	25.826,01	29.054,26	32.282,51	35.510,78	38.739,03	41.967,28	45.195,53
Combinaison nombre de parties de journée/par demi- journée	Budget annuel BAP résultant	Budget annuel BAP résultant	Budget annuel BAP résultant	Budget annuel BAP résultant	Budget annuel BAP résultant	Budget annuel BAP résultant	Budget annuel BAP résultant	Budget annuel BAP résultant	Budget annuel BAP résultant	Budget annuel BAP résultant	Budget annuel BAP résultant	Budget annuel BAP résultant
10	5.748,82	7.665,10	9.581,37	11.497,65	13.413,92	15.330,19	17.246,47	19.162,74	21.079,03	22.995,30	24.911,57	26.827,85
9	6.142,41	8.189,89	10.237,36	12.284,83	14.332,30	16.379,78	18.427,25	20.474,72	22.522,20	24.569,67	26.617,14	28.664,61
8	6.536,01	8.714,68	10.893,35	13.072,02	15.250,69	17.429,36	19.608,03	21.786,69	23.965,38	26.144,05	28.322,71	30.501,38
7	6.929,60	9.239,47	11.549,34	13.859,21	16.169,07	18.478,94	20.788,80	23.098,67	25.408,55	27.718,42	30.028,28	32.338,15
6	7.323,19	9.764,29	12.205,33	14.646,39	17.087,46	19.528,52	21.969,58	24.410,65	26.851,73	29.292,79	31.733,86	34.174,92
5	7.716,79	10.289,05	12.861,32	15.433,58	18.005,84	20.578,10	23.150,36	25.722,63	28.294,90	30.867,16	33.439,43	36.011,69
4	8.110,38	10.813,85	13.517,31	16.220,76	18.924,22	21.627,68	24.331,14	27.034,60	29.738,08	32.441,54	35.145,00	37.848,46
3	8.503,97	11.338,64	14.173,29	17.007,95	19.842,61	22.677,27	25.511,92	28.346,58	31.181,25	34.015,91	36.850,57	39.685,22
2	8.897,56	11.863,43	14.829,28	17.795,14	20.760,99	23.726,85	26.692,70	29.658,56	32.624,43	35.590,28	38.556,14	41.521,99
1	9.291,16	12.388,22	15.485,27	18.582,32	21.679,38	24.776,43	27.873,48	30.970,53	34.067,60	37.164,66	40.261,71	43.358,76

Tableau 8 : Combinaison BAP et semi-internat bénéficiaires non scolarisés ayant commencé la combinaison après le 1er novembre 2012

Catégorie budgétaire BAP sur base annuelle	9.684,75	12.913,01	16.141,26	19.369,51	22.597,76	25.826,01	29.054,26	32.282,51	35.510,78	38.739,03	41.967,28	45.195,53
Combinaison nombre de parties de journée/par demi- journée	Budget annuel BAP résultant	Budget annuel BAP résultant	Budget annuel BAP résultant	Budget annuel BAP résultant	Budget annuel BAP résultant	Budget annuel BAP résultant	Budget annuel BAP résultant	Budget annuel BAP résultant	Budget annuel BAP résultant	Budget annuel BAP résultant	Budget annuel BAP résultant	Budget annuel BAP résultant
10	3.307,90	4.410,53	5.513,16	6.615,80	7.718,43	8.821,06	9.923,69	11.026,33	12.128,97	13.231,60	14.334,23	15.436,86
9	3.945,58	5.260,78	6.575,97	7.891,17	9.206,36	10.521,56	11.836,75	13.151,94	14.467,15	15.782,34	17.097,54	18.412,73
8	4.583,27	6.111,03	7.638,78	9.166,54	10.694,30	12.222,05	13.749,81	15.277,56	16.805,33	18.333,08	19.860,84	21.388,60
7	5.220,97	6.961,28	8.701,59	10.441,91	12.182,23	13.922,55	15.662,86	17.403,18	19.143,51	20.883,83	22.624,15	24.364,46
6	5.858,64	7.811,52	9.764,40	11.717,28	13.670,16	15.623,04	17.575,92	19.528,80	21.481,69	23.434,57	25.387,45	27.340,33
5	6.496,32	8.661,77	10.827,21	12.992,65	15.158,09	17.323,54	19.488,98	21.654,42	23.819,87	25.985,31	28.150,76	30.316,20
4	7.134,01	9.512,02	11.890,02	14.268,02	16.646,03	19.024,03	21.402,03	23.780,04	26.158,05	28.536,06	30.914,06	33.292,06
3	7.771,69	10.362,27	12.952,83	15.543,40	18.133,96	20.724,53	23.315,09	25.905,65	28.496,24	31.086,80	33.677,37	36.267,93
2	8.409,38	11.212,51	14.015,64	16.818,77	19.621,89	22.425,02	25.228,15	28.031,27	30.834,42	33.637,54	36.440,67	39.243,80
1	9.047,06	12.062,76	15.078,45	18.094,14	21.109,83	24.125,52	27.141,20	30.156,89	33.172,60	36.188,29	39.203,98	42.219,66

Tableau 9 : Combinaison BAP et semi-internat pour bénéficiaires non scolarisés ayant commencé la combinaison avant le 1er novembre 2012

Catégorie budgétaire BAP sur base annuelle	9.684,75	12.913,01	16.141,26	19.369,51	22.597,76	25.826,01	29.054,26	32.282,51	35.510,78	38.739,03	41.967,28	45.195,53
Combinaison nombre de parties de journée/par demi- journée	Budget annuel BAP résultant	Budget annuel BAP résultant	Budget annuel BAP résultant	Budget annuel BAP résultant	Budget annuel BAP résultant	Budget annuel BAP résultant	Budget annuel BAP résultant	Budget annuel BAP résultant	Budget annuel BAP résultant	Budget annuel BAP résultant	Budget annuel BAP résultant	Budget annuel BAP résultant
10	9.684,75	12.913,01	16.141,26	19.369,51	22.597,76	25.826,01	29.054,26	32.282,51	35.510,78	38.739,03	41.967,28	45.195,53
9	9.684,75	12.913,01	16.141,26	19.369,51	22.597,76	25.826,01	29.054,26	32.282,51	35.510,78	38.739,03	41.967,28	45.195,53
8	9.684,75	12.913,01	16.141,26	19.369,51	22.597,76	25.826,01	29.054,26	32.282,51	35.510,78	38.739,03	41.967,28	45.195,53
7	9.684,75	12.913,01	16.141,26	19.369,51	22.597,76	25.826,01	29.054,26	32.282,51	35.510,78	38.739,03	41.967,28	45.195,53
6	9.684,75	12.913,01	16.141,26	19.369,51	22.597,76	25.826,01	29.054,26	32.282,51	35.510,78	38.739,03	41.967,28	45.195,53
5	9.684,75	12.913,01	16.141,26	19.369,51	22.597,76	25.826,01	29.054,26	32.282,51	35.510,78	38.739,03	41.967,28	45.195,53
4	9.684,75	12.913,01	16.141,26	19.369,51	22.597,76	25.826,01	29.054,26	32.282,51	35.510,78	38.739,03	41.967,28	45.195,53
3	9.684,75	12.913,01	16.141,26	19.369,51	22.597,76	25.826,01	29.054,26	32.282,51	35.510,78	38.739,03	41.967,28	45.195,53
2	9.684,75	12.913,01	16.141,26	19.369,51	22.597,76	25.826,01	29.054,26	32.282,51	35.510,78	38.739,03	41.967,28	45.195,53
1	9.684,75	12.913,01	16.141,26	19.369,51	22.597,76	25.826,01	29.054,26	32.282,51	35.510,78	38.739,03	41.967,28	45.195,53

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 février 2017 modifiant certains arrêtés du Gouvernement flamand sur l'introduction du système de l'aide financière personnalisée

Bruxelles, le 24 février 2017

Le Ministre-président du Gouvernement flamand,

Geert BOURGEOIS

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,

Jo VANDEURZEN

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2017/12694]

2 JUNI 2017. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 6 juli 1999 houdende de regeling van de procedure en de voorwaarden van erkenning en subsidiëring van de universitaire steunpunten

De Vlaamse Regering,

Gelet op de Codex Hoger Onderwijs van 11 oktober 2013, bekrachtigd bij het decreet van 20 december 2013, artikel III.76, § 1;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 6 juli 1999 houdende de regeling van de procedure en de voorwaarden van erkenning en subsidiëring van de universitaire steunpunten;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën gegeven op 15 maart 2017;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 31 maart 2017;

Gelet op advies 61.384/1 van de Raad van State, gegeven op 19 mei 2017, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 5, § 2, eerste lid, van het besluit van de Vlaamse regering van 6 juli 1999 houdende de regeling van de procedure en de voorwaarden van erkenning en subsidiëring van de universitaire steunpunten worden de woorden “en per aangetekende brief” opgeheven.

Art. 2. In artikel 9 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt vervangen door wat volgt :

“De toegekende subsidies worden jaarlijks uitgekeerd in de volgende twee schijven :

1° een eerste schijf van 80% uiterlijk op 28 februari van het betrokken jaar of in het eerste werkjaar uiterlijk vier maanden na de start van het steunpunt;

2° een tweede schijf van 20% na de ontvangst en de goedkeuring van het jaarverslag.”;

2° het vierde lid wordt vervangen door wat volgt :

“Het steunpunt kan een reserve opbouwen ten bedrage van maximaal 20% van de jaarlijkse werkingssubsidie. In het jaarverslag, vermeld in artikel 7, tweede lid wordt de aanwending van de reserve verantwoord. De reserve moet worden aangewend voor de goede werking en de activiteiten van het steunpunt.”

Art. 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 2 juni 2017.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Onderwijs,

H. CREVITS

 TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2017/12694]

2 JUIN 2017. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 juillet 1999 réglementant la procédure et les conditions d'agrément et de subventionnement des antennes universitaires

Le Gouvernement flamand,

Vu le Code de l'Enseignement supérieur du 11 octobre 2013, sanctionné par le décret du 20 décembre 2013, l'article III.76, § 1^{er} ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 juillet 1999 réglementant la procédure et les conditions d'agrément et de subventionnement des antennes universitaires ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 15 mars 2017 ;

Vu l'accord du Ministre flamand ayant le budget dans ses attributions, donné le 31 mars 2017 ;

Vu l'avis 61.384/1 du Conseil d'État, donné le 19 mai 2017, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Enseignement ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 5, § 2, alinéa 1^{er}, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 juillet 1999 réglementant la procédure et les conditions d'agrément et de subventionnement des antennes universitaires, les mots « , et par lettre recommandée » sont supprimés.

Art. 2. A l'article 9 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« Les subventions octroyées sont versées annuellement en deux tranches :

1° une première tranche de 80% au plus tard le 28 février de l'année en question ou pendant la première année d'activité au plus tard quatre mois suivant le début de l'antenne universitaire ;

2° une deuxième tranche de 20 % suivant la réception et l'approbation du rapport annuel. » ;

2° l'alinéa 4 est remplacé par ce qui suit :

« L'antenne peut constituer une réserve financière s'élevant à 20% au maximum de la subvention de fonctionnement annuelle. L'utilisation de la réserve est justifiée dans le rapport annuel visé à l'article 7, alinéa 2. La réserve doit être affectée au bon fonctionnement et aux activités de l'antenne. »

Art. 3. Le Ministre flamand ayant l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Bruxelles, le 2 juin 2017.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Enseignement,
H. CREVITS

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2017/12745]

9 JUNI 2017. — Besluit van de Vlaamse Regering tot opheffing van het besluit van de Vlaamse Regering van 3 juli 2009 tot vaststelling van de voorwaarden voor erkenning en subsidiëring van de gelijkebehandelingsbureaus

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 20;

Gelet op het decreet van 28 maart 2014 tot wijziging van het decreet van 13 juli 2007 houdende bevordering van een meer evenwichtige participatie van vrouwen en mannen in advies- en bestuursorganen van de Vlaamse overheid en het decreet van 10 juli 2008 houdende een kader voor het Vlaamse gelijkekansen- en gelijkebehandelingsbeleid, artikel 19;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 3 juli 2009 tot vaststelling van de voorwaarden voor erkenning en subsidiëring van de gelijkebehandelingsbureaus;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 20 juni 2016;

Gelet op advies 61.023/3 van de Raad van State gegeven op 21 maart 2017;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Inburgering, Wonen, Gelijke Kansen en Armoedebestrijding;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het besluit van de Vlaamse Regering van 3 juli 2009 tot vaststelling van de voorwaarden voor erkenning en subsidiëring van de gelijkebehandelingsbureaus, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 19 maart 2010, wordt opgeheven.

Art. 2. De Vlaamse minister, bevoegd voor het gelijkekansenbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 9 juni 2017.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Inburgering, Wonen, Gelijke Kansen en Armoedebestrijding,
L. HOMANS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2017/12745]

9 JUNI 2017. — Arrêté du Gouvernement flamand abrogeant l'arrêté du Gouvernement flamand du 3 juillet 2009 fixant les conditions d'agrément et de subventionnement des bureaux d'égalité de traitement

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 20 ;

Vu le décret du 28 mars 2014 modifiant le décret du 13 juillet 2007 portant promotion d'une participation plus équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes d'avis et d'administration de l'autorité flamande et le décret du 10 juillet 2008 portant le cadre de la politique flamande de l'égalité des chances et de traitement, l'article 19 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 3 juillet 2009 fixant les conditions d'agrément et de subventionnement des bureaux d'égalité de traitement ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 20 juin 2016 ;

Vu l'avis n° 61.023/3 du Conseil d'Etat, donné le 21 mars 2017 ;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Administration intérieure, de l'Intégration civique, du Logement, de l'Égalité des Chances et de la Lutte contre la Pauvreté ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'arrêté du Gouvernement flamand du 3 juillet 2009 fixant les conditions d'agrément et de subventionnement des bureaux d'égalité de traitement, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 mars 2010, est abrogé ;

Art. 2. Le Ministre flamand ayant la politique d'égalité des chances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 9 juin 2017.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Administration intérieure, de l'Intégration civique,
du Logement, de l'Égalité des Chances et de la Lutte contre la Pauvreté,
L. HOMANS

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2017/12727]

17 MAI 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du référentiel de validation pour le titre de « cuisinier/cuisinière travaillant seul/seule » dans le cadre de l'accord de coopération du 24 juillet 2003 relatif à la validation des compétences dans le champ de la formation professionnelle continue

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu l'accord de coopération du 24 juillet 2003 relatif à la validation des compétences dans le champ de la formation professionnelle continue conclu entre la Communauté française, la Région wallonne et la Commission communautaire française ;

Vu le décret de la Communauté française du 22 octobre 2003 portant assentiment à l'accord de coopération du 24 juillet 2003 relatif à la validation des compétences dans le champ de formation professionnelle continue, conclu entre la Communauté française, la Région wallonne et la Commission communautaire française ;

Vu la procédure d'élaboration du référentiel de validation des compétences pour le titre de compétence « cuisinier/cuisinière travaillant seul/seule » ;

Vu la proposition des Commissions de référentiels et du Comité Directeur du Consortium de validation des compétences le 29 juin 2016 ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances donné le 28 avril 2017 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 15 mai 2017 ;

Vu le « test genre » du 15 mai 2017 établi en application de l'article 4, alinéa 2, 1°, du décret du 7 janvier 2016 relatif à l'intégration de la dimension de genre dans l'ensemble des politiques de la Communauté française ;

Sur proposition de la Ministre de l'Enseignement de Promotion sociale ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le référentiel de validation pour le titre de compétence « cuisinier/cuisinière travaillant seul/seule » est approuvé.

Art. 2. La Ministre de l'Enseignement de Promotion sociale est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 mai 2017.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

La Ministre de l'Enseignement de Promotion sociale, de la Jeunesse,
des Droits des femmes et de l'Égalité des chances,
I. SIMONIS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2017/12727]

17 MEI 2017. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het referentiesysteem voor de bekrachtiging van het bekwaamheidsbewijs “kok die alleen werkt” in het kader van het samenwerkingsakkoord van 24 juli 2003 betreffende de bekrachtiging van de bevoegdheden op het gebied van de voortgezette beroepsopleiding

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het samenwerkingsakkoord van 24 juli 2003 betreffende de bekrachtiging van de bevoegdheden op het gebied van de voortgezette beroepsopleiding, gesloten tussen de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie;

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschap van 22 oktober 2003 houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 24 juli 2003 betreffende de bekrachtiging van de bevoegdheden op het gebied van de voortgezette beroepsopleiding, gesloten tussen de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie;

Gelet op de procedure voor het opmaken van het referentiesysteem voor de bekrachtiging van het bekwaamheidsbewijs “kok die alleen werkt”;

Gelet op het voorstel van de Commissies voor de referentiesystemen en van het Directiecomité van het Consortium voor de bekrachtiging van de competenties van 29 juni 2016;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 28 april 2017;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 15 mei 2017;
Gelet op de “gendertest” van 15 mei 2017 opgesteld met toepassing van artikel 4, tweede lid, 1° van het decreet van 7 januari 2016 houdende integratie van de genderdimensie in het geheel van de beleidslijnen van de Franse Gemeenschap;

Op de voordracht van de Minister van Onderwijs voor Sociale Promotie;
Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het referentiesysteem voor de bekrachtiging van het bekwaamheidsbewijs “kok die alleen werkt” wordt goedgekeurd.

Art. 2. De Minister van Onderwijs voor Sociale Promotie wordt belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 17 mei 2017.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Onderwijs voor Sociale Promotie, Jeugd,
Vrouwenrechten en Gelijke Kansen,
I. SIMONIS

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2017/12728]

17 MAI 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du référentiel de validation pour le titre de « carreleur/carreleuse » dans le cadre de l'accord de coopération du 24 juillet 2003 relatif à la validation des compétences dans le champ de la formation professionnelle continue

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu l'accord de coopération du 24 juillet 2003 relatif à la validation des compétences dans le champ de la formation professionnelle continue conclu entre la Communauté française, la Région wallonne et la Commission communautaire française ;

Vu le décret de la Communauté française du 22 octobre 2003 portant assentiment à l'accord de coopération du 24 juillet 2003 relatif à la validation des compétences dans le champ de formation professionnelle continue, conclu entre la Communauté française, la Région wallonne et la Commission communautaire française ;

Vu la procédure d'élaboration du référentiel de validation des compétences pour le titre de compétence « carreleur/carreleuse »;

Vu la proposition des Commissions de référentiels et du Comité Directeur du Consortium de validation des compétences le 1^{er} février 2017 ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, le 28 avril 2017 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 15 mai 2017 ;

Vu le « test genre » du 15 mai 2017 établi en application de l'article 4, alinéa 2, 1°, du décret du 7 janvier 2016 relatif à l'intégration de la dimension de genre dans l'ensemble des politiques de la Communauté française ;

Sur proposition de la Ministre de l'Enseignement et de Promotion sociale ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le référentiel de validation pour le titre de compétence « carreleur/carreleuse », est approuvé.

Art. 2. La Ministre de l'Enseignement de Promotion sociale est chargée de l'exécution du présent arrêté.
Bruxelles, le 17 mai 2017.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

La Ministre de l'Enseignement de Promotion sociale, de la Jeunesse,
des Droits des femmes et de l'Égalité des chances,
I. SIMONIS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2017/12728]

17 MEI 2017. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het referentiesysteem voor de bekrachtiging van het bekwaamheidsbewijs “tegeltzetter” in het kader van het samenwerkingsakkoord van 24 juli 2003 betreffende de bekrachtiging van de bevoegdheden op het gebied van de voortgezette beroepsopleiding

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het samenwerkingsakkoord van 24 juli 2003 betreffende de bekrachtiging van de bevoegdheden op het gebied van de voortgezette beroepsopleiding, gesloten tussen de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie;

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschap van 22 oktober 2003 houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 24 juli 2003 betreffende de bekrachtiging van de bevoegdheden op het gebied van de voortgezette beroepsopleiding, gesloten tussen de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie;

Gelet op de procedure voor het opmaken van het referentiesysteem voor de bekrachtiging van het bekwaamheidsbewijs “tegelzetter”;

Gelet op het voorstel van de Commissies voor de referentiesystemen en van het Directiecomité van het Consortium voor de bekrachtiging van de competenties van 1 februari 2017;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 28 april 2017;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 15 mei 2017;

Gelet op de “gendertest” van 15 mei 2017 opgesteld met toepassing van artikel 4, tweede lid, 1° van het decreet van 7 januari 2016 houdende integratie van de genderdimensie in het geheel van de beleidslijnen van de Franse Gemeenschap;

Op de voordracht van de Minister van Onderwijs voor Sociale Promotie;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het referentiesysteem voor de bekrachtiging van het bekwaamheidsbewijs “tegelzetter” wordt goedgekeurd.

Art. 2. De Minister van Onderwijs voor Sociale Promotie wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 17 mei 2017.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Onderwijs voor Sociale Promotie, Jeugd,
Vrouwenrechten en Gelijke Kansen,

I. SIMONIS

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2017/12729]

17 MAI 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du référentiel de validation pour le titre de « plafonneur/plafonneuse » dans le cadre de l'accord de coopération du 24 juillet 2003 relatif à la validation des compétences dans le champ de la formation professionnelle continue

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu l'accord de coopération du 24 juillet 2003 relatif à la validation des compétences dans le champ de la formation professionnelle continue conclu entre la Communauté française, la Région wallonne et la Commission communautaire française ;

Vu le décret de la Communauté française du 22 octobre 2003 portant assentiment à l'accord de coopération du 24 juillet 2003 relatif à la validation des compétences dans le champ de formation professionnelle continue, conclu entre la Communauté française, la Région wallonne et la Commission communautaire française ;

Vu la procédure d'élaboration du référentiel de validation des compétences pour le titre de compétence « plafonneur/plafonneuse »;

Vu la proposition des Commissions de référentiels et du Comité Directeur du Consortium de validation des compétences le 28 octobre 2015 ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 28 avril 2017 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 15 mai 2017 ;

Vu le « test genre » du 15 mai 2017 établi en application de l'article 4, alinéa 2, 1°, du décret du 7 janvier 2016 relatif à l'intégration de la dimension de genre dans l'ensemble des politiques de la Communauté française ;

Sur proposition de la Ministre de l'Enseignement de Promotion sociale ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le référentiel de validation pour le titre de compétence « plafonneur/plafonneuse » est approuvé.

Art. 2. La Ministre de l'Enseignement de Promotion sociale est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 mai 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Enseignement de promotion sociale, de la Jeunesse,
des Droits des femmes et de l'Egalité des chances,

I. SIMONIS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2017/12729]

17 MEI 2017. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het referentiesysteem voor de bekrachtiging van het bekwaamheidsbewijs “stukadoor” in het kader van het samenwerkingsakkoord van 24 juli 2003 betreffende de bekrachtiging van de bevoegdheden op het gebied van de voortgezette beroepsopleiding

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het samenwerkingsakkoord van 24 juli 2003 betreffende de bekrachtiging van de bevoegdheden op het gebied van de voortgezette beroepsopleiding, gesloten tussen de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie;

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschap van 22 oktober 2003 houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 24 juli 2003 betreffende de bekrachtiging van de bevoegdheden op het gebied van de voortgezette beroepsopleiding, gesloten tussen de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie;

Gelet op de procedure voor het opmaken van het referentiesysteem voor de bekrachtiging van het bekwaamheidsbewijs “stukadoor”;

Gelet op het voorstel van de Commissies voor de referentiesystemen en van het Directiecomité van het Consortium voor de bekrachtiging van de competenties van 28 oktober 2015;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 28 april 2017;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 15 mei 2017;

Gelet op de “gendertest” van 15 mei 2017 opgesteld met toepassing van artikel 4, tweede lid, 1° van het decreet van 7 januari 2016 houdende integratie van de genderdimensie in het geheel van de beleidslijnen van de Franse Gemeenschap;

Op de voordracht van de Minister van Onderwijs voor Sociale Promotie;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het referentiesysteem voor de bekrachtiging van het bekwaamheidsbewijs “stukadoor” wordt goedgekeurd.

Art. 2. De Minister van Onderwijs voor Sociale Promotie wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 17 mei 2017.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Onderwijs voor Sociale Promotie, Jeugd,
Vrouwenrechten en Gelijke Kansen,

I. SIMONIS

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[C – 2017/12730]

17 MAI 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du référentiel de validation pour le titre de « technicien/technicienne PC & Réseaux » dans le cadre de l'accord de coopération du 24 juillet 2003 relatif à la validation des compétences dans le champ de la formation professionnelle continue

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu l'accord de coopération du 24 juillet 2003 relatif à la validation des compétences dans le champ de la formation professionnelle continue conclu entre la Communauté française, la Région wallonne et la Commission communautaire française ;

Vu le décret de la Communauté française du 22 octobre 2003 portant assentiments à l'accord de coopération du 24 juillet 2003 relatif à la validation des compétences dans le champ de formation professionnelle continue, conclu entre la Communauté française, la Région wallonne et la Commission communautaire française ;

Vu la procédure d'élaboration du référentiel de validation des compétences pour le titre de compétence « technicien/technicienne PC & Réseaux »;

Vu la proposition des Commissions de référentiels et du Comité Directeur du Consortium de validation des compétences le 29 juin 2016 ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 28 avril 2017 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 15 mai 2017 ;

Vu le « test genre » du 15 mai 2017 établi en application de l'article 4, alinéa 2, 1°, du décret du 7 janvier 2016 relatif à l'intégration de la dimension de genre dans l'ensemble des politiques de la Communauté française ;

Sur proposition de la Ministre de l'Enseignement de Promotion sociale ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le référentiel de validation pour le titre de compétence « technicien/technicienne PC & Réseaux », est approuvé.

Art. 2. La Ministre de l'Enseignement de Promotion sociale est chargée de l'exécution du présent arrêté.
Bruxelles, le 17 mai 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Enseignement de Promotion sociale, de la Jeunesse,
des Droits des femmes et de l'Egalité des chances,

I. SIMONIS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2017/12730]

17 MEI 2017. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het referentiesysteem voor de bekrachtiging van het bekwaamheidsbewijs “technicus PC en Netwerken” in het kader van het samenwerkingsakkoord van 24 juli 2003 betreffende de bekrachtiging van de bevoegdheden op het gebied van de voortgezette beroepsopleiding

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het samenwerkingsakkoord van 24 juli 2003 betreffende de bekrachtiging van de bevoegdheden op het gebied van de voortgezette beroepsopleiding, gesloten tussen de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie;

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschap van 22 oktober 2003 houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 24 juli 2003 betreffende de bekrachtiging van de bevoegdheden op het gebied van de voortgezette beroepsopleiding, gesloten tussen de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie;

Gelet op de procedure voor het opmaken van het referentiesysteem voor de bekrachtiging van het bekwaamheidsbewijs “technicus PC en Netwerken”;

Gelet op het voorstel van de Commissies voor de referentiesystemen en van het Directiecomité van het Consortium voor de bekrachtiging van de competenties van 29 juni 2016;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 28 april 2017;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 15 mei 2017;

Gelet op de “gendertest” van 15 mei 2017 opgesteld met toepassing van artikel 4, tweede lid, 1° van het decreet van 7 januari 2016 houdende integratie van de genderdimensie in het geheel van de beleidslijnen van de Franse Gemeenschap;

Op de voordracht van de Minister van Onderwijs voor Sociale Promotie;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het referentiesysteem voor de bekrachtiging van het bekwaamheidsbewijs “technicus PC en Netwerken” wordt goedgekeurd.

Art. 2. De Minister van Onderwijs voor Sociale Promotie wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 17 mei 2017.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Onderwijs voor Sociale Promotie, Jeugd,
Vrouwenrechten en Gelijke Kansen,

I. SIMONIS

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2017/12731]

17 MAI 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du référentiel de validation pour le titre de « couvreur/couvreuse » dans le cadre de l'accord de coopération du 24 juillet 2003 relatif à la validation des compétences dans le champ de la formation professionnelle continue

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu l'accord de coopération du 24 juillet 2003 relatif à la validation des compétences dans le champ de la formation professionnelle continue conclu entre la Communauté française, la Région wallonne et la Commission communautaire française ;

Vu le décret de la Communauté française du 22 octobre 2003 portant assentiment à l'accord de coopération du 24 juillet 2003 relatif à la validation des compétences dans le champ de formation professionnelle continue, conclu entre la Communauté française, la Région wallonne et la Commission communautaire française ;

Vu la procédure d'élaboration du référentiel de validation des compétences pour le titre de compétence « couvreur/couvreuse »;

Vu la proposition des Commissions de référentiels et du Comité Directeur du Consortium de validation des compétences le 23 mars 2016 ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, le 28 avril 2017 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 15 mai 2017 ;

Vu le « test genre » du 15 mai 2017 établi en application de l'article 4, alinéa 2, 1°, du décret du 7 janvier 2016 relatif à l'intégration de la dimension de genre dans l'ensemble des politiques de la Communauté française ;

Sur proposition de la Ministre de l'Enseignement de Promotion sociale ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le référentiel de validation pour le titre de compétence « couvreur/couvreuse » est approuvé.

Art. 2. La Ministre de l'Enseignement de Promotion sociale est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 mai 2017.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Enseignement de promotion sociale, de la Jeunesse,
des Droits des femmes et de l'Egalité des chances,

I. SIMONIS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2017/12731]

17 MEI 2017. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het referentiesysteem voor de bekrachtiging van het bekwaamheidsbewijs “dekker” in het kader van het samenwerkingsakkoord van 24 juli 2003 betreffende de bekrachtiging van de bevoegdheden op het gebied van de voortgezette beroepsopleiding

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het samenwerkingsakkoord van 24 juli 2003 betreffende de bekrachtiging van de bevoegdheden op het gebied van de voortgezette beroepsopleiding, gesloten tussen de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie;

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschap van 22 oktober 2003 houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 24 juli 2003 betreffende de bekrachtiging van de bevoegdheden op het gebied van de voortgezette beroepsopleiding, gesloten tussen de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie;

Gelet op de procedure voor het opmaken van het referentiesysteem voor de bekrachtiging van het bekwaamheidsbewijs “dekker”;

Gelet op het voorstel van de Commissies voor de referentiesystemen en van het Directiecomité van het Consortium voor de bekrachtiging van de competenties van 23 maart 2016;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 28 april 2017;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 15 mei 2017;

Gelet op de “gendertest” van 15 mei 2017 opgesteld met toepassing van artikel 4, tweede lid, 1° van het decreet van 7 januari 2016 houdende integratie van de genderdimensie in het geheel van de beleidslijnen van de Franse Gemeenschap;

Op de voordracht van de Minister van Onderwijs voor Sociale Promotie;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het referentiesysteem voor de bekrachtiging van het bekwaamheidsbewijs “dekker” wordt goedgekeurd.

Art. 2. De Minister van Onderwijs voor Sociale Promotie wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 17 mei 2017.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Onderwijs voor Sociale Promotie, Jeugd,
Vrouwenrechten en Gelijke Kansen,

I. SIMONIS

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2017/70113]

1^{er} DECEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement wallon de désignation du site Natura 2000 BE33046 - “Vallée de la Warche en amont de Butgenbach”

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, telle que modifiée pour la dernière fois par le décret du 22 décembre 2010 modifiant la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature en ce qui concerne la mise en œuvre du régime Natura 2000, ci-après dénommée ‘la loi du 12 juillet 1973’;

Vu l’arrêté du Gouvernement wallon du 17 mars 2005 relatif au Livre I^{er} du Code de l’Environnement, les articles D.29-1 et suivants;

Vu l’arrêté du Gouvernement wallon du 23 octobre 2008 fixant certaines modalités du régime préventif applicable aux sites Natura 2000;

Vu l’arrêté du Gouvernement wallon du 24 mars 2011 portant les mesures préventives générales applicables aux sites Natura 2000 ainsi qu’aux sites candidats au réseau Natura 2000;

Vu l’arrêté du Gouvernement wallon du 19 mai 2011 fixant les types d’unités de gestion susceptibles d’être délimitées au sein d’un site Natura 2000 ainsi que les interdictions et mesures préventives particulières qui y sont applicables;

Vu l’enquête publique organisée sur les communes de Büllingen/Bullange, du 17 décembre 2012 au 8 février 2013 et de Bütgenbach/Butgenbach, du 14 décembre 2012 au 5 février 2013, conformément aux dispositions du Code de l’Environnement relatives à l’organisation des enquêtes publiques, articles D. 29-1 et suivants;

Vu l’avis de la Commission de conservation de Malmédy, donné le 11 mars 2016;

Considérant la Convention relative à la conservation de la vie sauvage et du milieu naturel du Conseil de l’Europe, faite à Berne le 19 septembre 1979 et approuvée par la loi du 20 avril 1989;

Considérant la Directive 92/43/CEE du Conseil des Communautés européennes du 21 mai 1992 concernant la conservation des habitats naturels ainsi que de la faune et de la flore sauvages;

Considérant la décision du Gouvernement wallon du 26 septembre 2002, complétée par les décisions du 4 février 2004 et du 24 mars 2005, approuvant la liste des sites proposés à la Commission européenne comme sites d’importance communautaire;

Considérant les décisions 2004/798/CE et 2004/813/CE de la Commission du 7 décembre 2004 arrêtant, en application de la Directive 92/43/CEE du Conseil, la liste des sites d’importance communautaire respectivement pour la région biogéographique continentale et pour la région biogéographique atlantique;

Considérant la Directive 2009/147/CE du Parlement européen et du Conseil du 30 novembre 2009 concernant la conservation des oiseaux sauvages;

Considérant les décisions 2011/63/UE et 2011/64/UE de la Commission du 10 janvier 2011 arrêtant, en application de la Directive 92/43/CEE du Conseil, une quatrième liste actualisée des sites d’importance communautaire respectivement pour la région biogéographique atlantique et pour la région biogéographique continentale;

Considérant les principes d’action préventive, d’intégration et de précaution, tels que visés aux articles D. 1^{er}, D.2, alinéa 3, et D.3, 1^o, du Livre I^{er} du Code de l’Environnement;

Considérant la médiation socio-économique effectuée conformément aux décisions prises par le Gouvernement wallon en date du 30 septembre 2010 et du 7 avril 2011;

Considérant que l’arrêté de désignation tient compte des réclamations et observations émises par les réclamants lors des enquêtes publiques précitées;

Considérant que seules les réclamations formulées dans les délais de l’enquête publique et selon les formalités prévues par le Livre I^{er} du Code de l’Environnement doivent être prises en compte;

Considérant les réclamations relatives au prétendu non-respect par le Gouvernement wallon des règles en matière d’accès à l’information, de participation du public et d’accès à la justice ainsi que celles portant sur la régression qui aurait été opérée en matière de participation par rapport aux enquêtes publiques de 2008 relatives aux arrêtés de désignation adoptés le 30 avril 2009;

Considérant tout d’abord, que, suivant les modalités prévues par le Livre I^{er} du Code de l’Environnement, des enquêtes publiques ont été organisées dans toutes les communes couvertes par un arrêté de désignation; que toute personne avait la possibilité de réclamer dans le cadre de ces enquêtes;

Considérant qu’outre les formalités requises par le Livre I^{er} du Code de l’Environnement pour annoncer la tenue de l’enquête publique, d’autres actions ont été menées volontairement par l’administration afin d’en assurer la meilleure publicité auprès des personnes intéressées;

Considérant ainsi que la diffusion d’information au grand public relative au réseau Natura 2000 a été réalisée avant et pendant l’enquête par plusieurs biais : diffusion de guides de gestion, articles dans la presse spécialisée, colloque, envoi de newsletters, tenues de permanences, expositions, diffusion de spots (capsules) à la Radio Télévision Belge Francophone (RTBF) sur les différents types de milieux ainsi que sur les contraintes que leur gestion et leur protection requièrent, information via Internet (projets d’arrêtés de désignation, textes légaux, cartographie, modèles de formulaires de réclamation, contacts) ; que les principaux documents, textes légaux et réglementaires ont été mis à disposition en allemand; que des séances d’information bilingues (français-allemand) ont été organisées; que ces informations très pertinentes ont permis au public d’être sensibilisé à l’importance de participer à l’enquête publique;

Considérant que sur la base des informations cadastrales et du Système intégré de Gestion et de Contrôle (SIGEC), les propriétaires et gestionnaires de parcelles en Natura 2000 ont reçu un courrier personnalisé de l’Administration les informant de la tenue de l’enquête et comprenant, à titre informatif, la liste de leurs parcelles situées en Natura 2000, des surfaces concernées et des unités de gestion correspondantes; que, préalablement à cet envoi, une campagne d’information spécifique à ce public a été menée;

Considérant ensuite que le fait que les mesures préventives ne figurent plus dans l’arrêté de désignation mais dans des arrêtés à portée générale permet d’harmoniser les mesures à l’échelle de la Région wallonne, en vue d’assurer le respect du principe d’égalité entre les citoyens concernés et d’éviter les disparités d’un site à l’autre non justifiées par des spécificités locales, que les possibilités de réagir dans le cadre des enquêtes publiques par rapport à celles organisées en 2008 pour les huit sites désignés ne sont pas amoindries; qu’en effet, les réclamants ont la possibilité de donner leur avis sur les contraintes qu’implique le régime préventif pour leurs parcelles, en fonction de l’unité de gestion telle que délimitée dans le projet d’arrêté;

Considérant qu'en ce qui concerne la possibilité pour les réclamants de donner un avis sur les objectifs de conservation envisagés à l'échelle du site, il convient de rappeler ce qui suit; que les objectifs de conservation propres à chaque type d'habitat naturel et à chaque espèce d'intérêt communautaire doivent être définis avec précision par le Gouvernement dans un arrêté de portée générale en vertu de l'article 25bis, § 2, de la loi; que cette harmonisation au niveau régional des objectifs de conservation applicables par type d'habitat naturel et par espèce d'intérêt communautaire poursuit également le but d'assurer le respect du principe d'égalité entre les citoyens concernés et d'éviter les disparités d'un site à l'autre non justifiées par des spécificités locales; qu'un projet d'arrêté réglementaire fixant ces objectifs a été établi conformément à l'article 25bis, § 2, de la loi et repris au dossier soumis à enquête publique afin de permettre aux réclamants de donner leurs avis sur les objectifs de conservation envisagés pour le site concerné;

Considérant que la détermination des objectifs de conservation applicables au site s'effectue en se référant aux objectifs fixés par ce projet d'arrêté pour chaque type d'habitat naturel et chaque espèce reprise dans la liste visée à l'annexe 3 de l'arrêté de désignation, laquelle précise, pour le site concerné, les superficies d'habitats et les niveaux de population des espèces à maintenir concrètement sur le site (objectifs quantitatifs); que la combinaison des objectifs repris dans le projet d'arrêté et des données visées à l'annexe 3 ont permis aux réclamants de formuler leurs remarques en connaissance de cause, disposant d'informations sur les futurs objectifs de conservation envisagés concrètement pour le site concerné – à savoir assurer au minimum le maintien des superficies et de la qualité existantes des types d'habitat naturel pour lesquels le site est désigné, reprises à l'annexe 3 du présent arrêté, ainsi que le maintien des niveaux de populations des espèces pour lesquelles le site est désigné, repris à l'annexe 3 du présent arrêté, de même que les superficies et la qualité existantes de leurs habitats –; que la liste des habitats reprise à l'annexe 3 et la cartographie des unités de gestion permettent également, par une lecture conjointe, de déterminer concrètement les objectifs de conservation qui seront appliqués dans les zones concernées, dans la mesure où les habitats naturels d'intérêt communautaire et les espèces d'intérêt communautaire que ces unités de gestion sont susceptibles d'abriter sont précisés par l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 mai 2011 fixant les types d'unités de gestion susceptibles d'être délimitées au sein d'un site Natura 2000;

Considérant que les objectifs de conservation du site de portée générale fixés par le Gouvernement en vertu de l'article 25bis, § 2, de la loi peuvent (mais ne doivent pas) être complétés par des objectifs de conservation spécifiques précisés directement dans l'arrêté de désignation; qu'en l'espèce, il n'a pas été jugé nécessaire de prévoir, de tels objectifs spécifiques, dans la mesure où les objectifs de conservation fixés dans le projet d'arrêté joint à l'enquête publique sont suffisamment précis et scientifiquement appropriés, eu égard aux spécificités du site qui n'appellent pas d'autres précisions à cet égard;

Considérant qu'il ne peut être soutenu que les objectifs de conservation envisagés pour le site concerné ne pouvaient pas être déterminés et n'étaient pas accessibles lors de l'enquête publique; qu'au contraire, c'est précisément pour permettre aux propriétaires et occupants de s'exprimer en connaissance de cause sur ces objectifs qu'il a été décidé de soumettre à l'enquête publique le projet d'arrêté pris en exécution de l'article 25bis, § 2, de la loi en même temps que le projet d'arrêté de désignation;

Considérant que la présente enquête publique ne portait pas, à l'évidence, sur les décisions du Gouvernement wallon du 26 septembre 2002 et du 4 février 2004 complétées par la décision du 24 mars 2005 relative à la sélection des sites, mais sur les arrêtés de désignation des sites proposés par la Région wallonne et retenus par la Commission comme sites d'importance communautaire (SIC), ainsi que sur le projet d'arrêté réglementaire fixant les objectifs de conservation des sites; que les critiques sur le non respect prétendu des garanties procédurales prévues dans la Convention d'Aarhus du 25 juin 1998 sur l'accès à l'information, la participation du public au processus décisionnel et sur l'accès à la justice en matière d'environnement, entrée en vigueur en Belgique le 21 avril 2003, dans le cadre de la procédure de sélection des sites, n'entrent donc pas dans le champ de la présente enquête; que quand bien même serait-ce le cas, force est de constater que ces critiques sont sans fondement;

Considérant, en effet, que concernant *l'accès à l'information*, la Région wallonne a transposé les exigences de la Convention d'Aarhus et du droit européen en la matière dans le Livre I^{er} du Code wallon et a respecté ces dispositions dans le cadre de la phase de sélection des sites, notamment en publiant sur internet la liste des sites proposés comme site d'importance communautaire suite aux décisions du 26 septembre 2002, du 4 février 2004 et du 24 mars 2005, ainsi que les fichiers standard de données propres à chaque site;

Considérant que, pour ce qui est de la *participation du public* à ces décisions, le législateur n'a pas estimé devoir prévoir une telle modalité de participation à ce stade, la Directive Habitats ne l'exigeant pas elle-même; que la Cour constitutionnelle a estimé qu'« il relève du pouvoir d'appréciation du législateur décreter de prévoir une enquête publique préalablement à la désignation définitive des zones qui sont susceptibles d'être déclarées zones spéciales de conservation » (C.A., n° 31/2004, 3 mars 2004, point B.3.4);

Considérant que, en tout état de cause, la soumission conjointe à la même enquête publique du projet d'arrêté de désignation et du projet d'arrêté du Gouvernement wallon fixant les objectifs de conservation, a permis aux propriétaires et occupants de faire valoir leurs observations tant sur le périmètre du site, sur le choix et le périmètre des unités de gestion – et sur les motifs qui justifient ces choix – que sur les objectifs de conservation envisagés pour le site, ceux-ci découlant, comme il a été dit, de la combinaison des dispositions du projet d'arrêté du Gouvernement et des données de l'annexe 3 de l'arrêté de désignation; qu'il est donc inexact d'affirmer que cette enquête intervient trop tard dans le processus décisionnel;

Considérant, en ce qui concerne *l'accès à la justice*, qu'aucun réclamant n'a introduit de recours contre les décisions du Gouvernement relatives à la sélection des sites précitées, publiées au *Moniteur belge* des 30 juillet 2004 (éd. 2), du 24 mars 2005 et du 23 février 2011, ce qui laisse à penser qu'ils ont considéré que la sélection en elle-même ne leur portait pas préjudice; qu'en revanche, il est certain que les arrêtés de désignation constitueront des actes susceptibles de recours devant le Conseil d'Etat dès lors qu'ils pourraient causer grief par les contraintes qu'ils imposent aux particuliers; que l'accès à la justice des éventuels réclamants estimant n'avoir pas été suffisamment entendus est donc garanti, conformément à ce qu'exigent les articles 9.2 et 9.3 de la Convention d'Aarhus;

Considérant que les articles D.29-7 et D.29-8 du Livre I^{er} du Code de l'Environnement, qui règlent l'annonce des enquêtes publiques pour les plans de catégorie A.2 dont font partie les arrêtés de désignation n'exigent nullement que figure dans l'avis ou les notifications une référence aux voies de recours éventuelles contre les arrêtés de désignation; que ce type d'information ne doit figurer que dans les décisions administratives des catégories B et C conformément à l'article D.29-22 du même Livre; qu'en outre, le courrier adressé aux propriétaires et gestionnaires annonçant la tenue des enquêtes publiques n'est nullement une exigence légale ou réglementaire;

Considérant, enfin, qu'aucune législation n'impose la consultation d'un conseil quelconque dans le cadre de l'adoption des arrêtés de désignation des sites Natura 2000;

Considérant néanmoins que, sur base de l'article 30, § 2, alinéa 3, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, le Gouvernement a décidé de consulter les Commissions de conservation sur les réclamations et observations formulées en enquête publique relatives aux projets d'arrêts de désignation des sites Natura 2000; que les Commissions de conservation ont pour mission de surveiller l'état de conservation des sites Natura 2000 afin d'assurer leur maintien ou leur rétablissement, dans un état de conservation favorable, en tenant particulièrement compte des types d'habitats naturels prioritaires et des espèces prioritaires et en prenant en considération les exigences économiques, sociales et culturelles ainsi que les particularités locales;

Considérant que les Commissions de conservation sont composées de membres représentant les différents intérêts de la société civile, à savoir d'un président nommé par le Gouvernement, de quatre agents de l'administration régionale, dont un appartenant au service compétent pour la conservation de la nature, un appartenant au service compétent pour l'aménagement du territoire, un appartenant au service compétent pour l'agriculture et un appartenant au service compétent pour l'eau; d'un membre proposé par le Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature; d'un membre proposé par le Conseil supérieur des villes, communes et provinces de la Région wallonne; de deux représentants proposés par des associations ayant pour objet social la conservation de la nature; de deux représentants proposés par les associations représentatives des propriétaires et occupants du ou des sites concernés; de deux représentants proposés par les associations professionnelles ayant pour objet social la défense d'activités agricoles, cynégétiques, piscicoles ou de sylviculture exercées dans le ou les sites concernés; que les groupes d'intérêts représentés dans ces commissions ont l'occasion de participer directement, par leurs représentants, à l'élaboration des avis des Commissions de conservation et donc à la surveillance de l'état de conservation des sites;

Considérant dès lors que les réglementations en matière d'accès à l'information, de participation et d'accès à la justice ont bien été respectées et sont conformes au principe de standstill;

Considérant que la diversité des habitats et des habitats d'espèces rencontrée sur le site Natura 2000 BE33046 – "Vallée de la Warche en amont de Butgenbach" justifie pleinement sa désignation;

Considérant que ce site possède les caractéristiques propres à un site d'importance communautaire au sens de l'article 1^{er} bis, 13°, de la loi du 12 juillet 1973, et qu'il a été retenu comme tel par la Commission européenne dans sa décision du 7 décembre 2004, réactualisée par sa décision du 10 janvier 2011;

Considérant que le site abrite un ensemble majeur de plusieurs types d'habitats naturels d'intérêt communautaire visés à l'annexe VIII de la loi du 12 juillet 1973, identifiés sur la base des critères et des données scientifiques synthétisés à l'annexe 3 du présent arrêté;

Considérant que le site abrite des populations de plusieurs espèces d'intérêt communautaire visées à l'annexe IX de la loi du 12 juillet 1973, identifiées sur la base des critères et des données scientifiques synthétisés à l'annexe 3 du présent arrêté;

Considérant que le site répond aux critères de sélection visés à l'article 25, § 1^{er}, et à l'annexe X de la loi du 12 juillet 1973, ainsi qu'il ressort de l'annexe 3 du présent arrêté, et doit en conséquence être désigné comme site Natura 2000 au titre de zone spéciale de conservation;

Considérant que le site est caractérisé par une grande richesse ornithologique et qu'il abrite plusieurs espèces d'oiseaux visées à l'annexe XI de la loi du 12 juillet 1973 ainsi qu'il ressort de l'annexe 3 du présent arrêté; qu'il comprend des territoires appropriés en nombre et en superficie au regard des besoins de conservation de ces espèces, lesquels doivent être désignés comme site Natura 2000 au titre de zone de protection spéciale;

Considérant que l'article 26, § 1^{er}, alinéa 2, 4°, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature prévoit que chaque arrêté de désignation inclut « la synthèse des critères scientifiques ayant conduit à la sélection du site »; considérant, en particulier, que le site BE33046 a été sélectionné pour les raisons suivantes :

« Le site, formé essentiellement par la vallée de la Warche depuis ses sources jusqu'au lac de Bütgenbach et de quelques affluents est riche en anciennes prairies de fauche et en zones humides diverses. Il englobe aussi les prairies humides et anciennes landes de Honsfelder Venn et de Buchholz, de même que la partie orientale du plan d'eau de Bütgenbach. Dans les zones forestières à l'est du site se rencontrent la hêtraie acidophile à luzule blanche et la chênaie pédonculée à bouleaux sur les sols hydromorphes.

Les zones ouvertes et agricoles bordant la Warche et ses affluents sont recouvertes par de grandes superficies de prairies de fauche montagnardes peu fertilisées, parfois en mosaïque avec des nardaies. Les mégaphorbiaies rivulaires à reine des prés se retrouvent dans les zones inondables non-exploitées. Elles sont souvent en contact avec d'autres milieux humides de grande valeur patrimoniale comme les bas-marais acides, les prairies humides abandonnées, les prés à juncs à tépales aigus ou les prairies à canches cespitueuses et bistortes.

Ces milieux ouverts de qualité abritent une population de cuivré de la bistorte. Le site présente également un grand intérêt pour l'avifaune des milieux ouverts, particulièrement pour le tarier des prés, les pies-grièches grise et écorcheur. Les milans (noir et royal) et la cigogne noire fréquentent également le site en période de reproduction alors que la bécassine des marais s'observe en hivernage et lors de ses haltes migratoires. Enfin, la partie orientale du lac de Bütgenbach accueille régulièrement des sarcelles d'hiver en période de migration et durant l'hiver. »;

Considérant les tableaux repris en annexe 3 comprenant la liste des espèces et habitats pour lesquels le site est désigné, la surface de ces habitats ou la population de ces espèces estimée sur le site ainsi que l'évaluation selon une échelle de A à C, de leur état de conservation;

Considérant que la sélection du site a été réalisée sur base des meilleures connaissances scientifiques et des meilleures données disponibles, découlant notamment de différents travaux d'inventaire, de divers documents photographiques et cartographiques, de la littérature scientifique et de bases de données biologiques;

Considérant que les données relatives aux types d'habitats naturels (liste, surface et état de conservation) et aux espèces (liste, population et état de conservation) pour lesquels le site est désigné sont issues des formulaires standard de données établis entre 2002 et 2005; que ces données estimées à l'échelle du site contiennent des approximations; qu'elles ont été pour partie précisées sur base des meilleures connaissances disponibles, ce qu'il conviendra de poursuivre;

Considérant qu'en ce qui concerne les surfaces d'habitats d'intérêt communautaire reprises en annexe du présent arrêté, les données sont issues des formulaires standards de données établis entre 2002 et 2005 et précisées en 2015;

Considérant qu'en ce qui concerne les données des populations d'espèces reprises dans le présent arrêté, les données sont issues des formulaires standards de données établis entre 2002 et 2005 et précisées en 2015;

Considérant que les données relatives aux états de conservation des habitats et des espèces d'intérêt communautaire sont issues des formulaires standard de données établis entre 2002 et 2005 et précisées en 2015; que ces données estimées à l'échelle du site contiennent des approximations qu'il conviendra encore de préciser ultérieurement;

Considérant que l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 mai 2011 fixant les types d'unités de gestion susceptibles d'être délimitées au sein d'un site Natura 2000 ainsi que les interdictions et mesures préventives particulières qui y sont applicables contient les types d'unités de gestion susceptibles d'être délimitées au sein d'un site Natura 2000, le cas échéant en surimpression à d'autres types d'unité de gestion, ainsi que les interdictions particulières et les autres mesures préventives particulières qui y sont associées;

Considérant qu'en vue d'assurer la réalisation des objectifs de conservation envisagés pour le site, il convient de délimiter sur le site les unités de gestion "UG 1 - Milieux aquatiques, UG 2 - Milieux ouverts prioritaires, UG 3 - Prairies habitats d'espèces, UG 5 - Prairies de liaison, UG 7 - Forêts prioritaires alluviales, UG 8 - Forêts indigènes de grand intérêt biologique, UG 9 - Forêts habitat d'espèces, UG 10 - Forêts non indigènes de liaison, UG 11 - Terres de cultures et éléments anthropiques";

Considérant qu'en ce qui concerne l'obligation de cartographier la localisation des « principaux habitats naturels » exigée par l'article 26, § 1^{er}, alinéa 2, 6°, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, celle-ci n'implique pas de devoir localiser avec précision chaque type d'habitat naturel et chaque population d'espèce au sein du site; que les termes « habitats naturels » visés à cette disposition renvoient à la définition de l'article 1^{er}bis, 2°, qui vise « les zones terrestres ou aquatiques dont les caractéristiques géographiques et abiotiques et dont les possibilités de colonisation naturelle permettent la présence ou la reproduction de populations d'espèces de faune ou de flore sauvages. Les habitats sont dits naturels, que leur existence soit ou non due à une intervention humaine »; que le terme « principaux » indique qu'il s'agit seulement de localiser les grandes catégories d'habitats naturels du site – tels que forêts feuillues ou résineuses, milieux ouverts semi-naturels, prairies, plans et cours d'eau, milieux urbanisés, cultures, etc. – et non chaque type précis d'habitat naturel d'intérêt communautaire au sens de l'article 1^{er}bis, 3°, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature; que, dès lors, ladite cartographie reprise dans l'arrêté de désignation peut être considérée comme correspondant à celle des unités de gestion dans la mesure où celles-ci sont définies, dans l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 mai 2011, par grand type(s) de milieu(x) justifiant des mesures globalement homogènes de gestion; que les contraintes applicables à chaque parcelle peuvent être facilement connues; qu'il s'agit en effet, d'une part, de contraintes applicables à tout le site, à savoir celles qui sont contenues dans l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 mars 2011 relatif aux mesures préventives générales et, d'autre part, des mesures d'application dans l'unité de gestion concernée au sens de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 mai 2011; qu'en outre, les données reprises à l'annexe 3 permettent de compléter cette cartographie et d'identifier les habitats naturels présents dans la zone concernée;

Considérant que le régime de protection des sites Natura 2000 prévoit la soumission d'une série d'actes et travaux, non soumis à permis en vertu d'autres législations, à dérogation, autorisation ou notification de la compétence du DNF; qu'il s'agit d'interdictions relatives dans la mesure où elles peuvent être levées pour autant que les actes qu'elles visent ne portent pas atteinte à l'intégrité du site conformément à ce que prévoit l'article 29, § 2, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature; qu'il en va de même en ce qui concerne les actes soumis à permis en vertu d'une autre législation; qu'en tout état de cause, des travaux pourraient être autorisés pour des raisons impératives d'intérêt public majeur, y compris de nature sociale et économique, moyennant le respect des conditions de dérogation visées à l'article 29, § 2, alinéas 4 et 5, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, à savoir l'absence de solutions alternatives et l'adoption de mesures compensatoires nécessaires pour assurer la cohérence globale du réseau Natura 2000;

Considérant l'article 28 de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature qui prévoit l'interdiction de détériorer les habitats naturels et de perturber les espèces pour lesquels les sites ont été désignés, pour autant que ces perturbations soient susceptibles d'avoir un effet significatif eu égard aux objectifs de Natura 2000; que cet article est potentiellement applicable aux actes commis en dehors des sites Natura 2000; que l'article 29, § 2, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, relatif à l'évaluation appropriée des incidences sur l'environnement, s'applique également à des projets et plans situés en dehors des sites Natura 2000 et susceptibles d'avoir un impact significatif sur un site Natura 2000 eu égard aux objectifs de conservation de ce site;

Considérant, en ce qui concerne la proportionnalité des mesures, que le Gouvernement a mis en place un régime préventif reposant sur des contraintes graduées en fonction de la sensibilité des habitats et des espèces d'intérêt communautaire aux perturbations, sous la forme respectivement d'interdictions, d'autorisations et de notifications; que les premières visent les activités qui sont susceptibles dans la plupart des cas, d'avoir un impact significatif sur les écosystèmes protégés, alors que les dernières visent les activités qui ne peuvent avoir un tel impact que dans certaines circonstances;

Considérant que le choix des mesures applicables par le Gouvernement dans ses arrêtés des 24 mars 2011 et 19 mai 2011 s'est fait sur la base de considérations scientifiques, tout en tenant compte des exigences socio-économiques, conformément au droit européen, de manière à impacter le moins possible les activités économiques ou d'utilité publique;

Considérant que la possibilité pour l'autorité compétente de refuser ou simplement d'assortir son autorisation de conditions, ainsi que la possibilité pour celle-ci d'accorder des dérogations aux interdictions au cas par cas, démontrent la volonté du Gouvernement de n'imposer que les contraintes strictement nécessaires à la réalisation des objectifs de conservation au sein du réseau Natura 2000;

Considérant que le régime préventif applicable aux sites Natura 2000 n'exclut pas l'extension d'infrastructures telles que des exploitations agricoles, des stations d'épuration, des lignes électriques, des voies de chemin de fer, des voiries, des canalisations de gaz, etc., pour autant que celle-ci soit couverte par la ou les autorisations requises et qu'elle ait fait l'objet, si nécessaire, d'une évaluation appropriée des incidences préalable conforme aux modalités et aux conditions visées à l'article 29, § 2, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature;

Considérant les réclamations émises par certaines personnes quant à l'impossibilité de gérer certaines situations d'urgence dans le cadre du régime préventif mis en place dans les sites une fois que les sites seront désignés; que ni les Directives Oiseaux et Habitats, ni la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature n'envisagent explicitement les situations d'urgence; que l'interdiction générale visée à l'article 28, § 1^{er}, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature n'exclut de son champ d'application que les interventions du bourgmestre dans le cadre de ses compétences de police générale; que les interventions des administrations régionales et locales qui n'entrent pas dans ce cadre, quand bien même seraient-elles justifiées par l'urgence, restent soumises à cette interdiction, sauf à respecter les conditions de la dérogation visée à l'article 29, § 2, alinéas 4 et 5, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, ainsi que ceci ressort de la jurisprudence récente de la Cour de justice sur l'article 6, § 2, de la Directive Habitats (arrêt *Alto Sil*);

Considérant que les arrêtés du Gouvernement wallon du 24 mars 2011 et du 19 mai 2011 prévoient différentes hypothèses dans lesquelles certaines mesures préventives ne trouvent pas à s'appliquer pour des motifs de sécurité publique (coupe d'arbres menaçant la sécurité publique le long des routes, chemins, sentiers, voies de chemin de fer, lignes électriques et conduites de gaz dans l'UG 6 « forêt prioritaire » par ex.); que s'agissant des interventions dans les cours d'eau, notamment en cas de risques d'inondation, aucune mesure préventive n'interdit ni ne soumet à autorisation ou notification les interventions pour retirer des embâcles ou pour abattre des arbres devenus un danger pour la sécurité publique; que dans les forêts hors régime forestier, les arbres morts menaçant la sécurité et non situés le long des routes, chemins, sentiers au sens du Code forestier, voies de chemin de fer, lignes électriques et conduites de gaz, peuvent être abattus pour autant qu'ils soient laissés « couchés » sur place (article 3, 2°, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 mars 2011); que dans les UG 1, aucune mesure n'apporte de contraintes à cet égard, sauf si la mesure d'urgence implique une modification du relief du sol;

Considérant, en tout état de cause, qu'une procédure accélérée de dérogation et d'autorisation « Natura 2000 » est prévue par l'article 4, § 1, alinéa 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 octobre 2008 fixant certaines modalités du régime préventif applicable aux sites Natura 2000; qu'une autre possibilité consiste à prévoir les interventions d'urgence à des fins de sécurité publique dans un « plan de gestion » au sens de l'article 1^{er}, 9°, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 mars 2011;

Que par ailleurs, il faut noter que ni le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme, du Patrimoine et de l'Energie (CWATUPE), ni le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement n'exonèrent les actes, travaux ou installations des formalités applicables pour des motifs liés à l'urgence ou à la sécurité publique; qu'il n'est donc pas disproportionné ni discriminatoire de ne pas prévoir de telles exceptions dans le régime Natura 2000;

Considérant qu'en ce qui concerne les restrictions d'accès sur les routes, chemins et sentiers dans les sites Natura 2000 ou encore aux cours d'eau non navigables ou à certains barrages, aucune forme particulière d'accès n'est soumise à contrôle par les arrêtés du Gouvernement wallon des 24 mars 2011 et 19 mai 2011;

Considérant, en revanche, qu'en vertu du principe du cumul des polices administratives, les règles sur la circulation en forêt ou dans les cours d'eau restent entièrement d'application dans les sites Natura 2000;

Considérant également, en ce qui concerne le caractère proportionné des mesures, que, de manière générale, le fait que certaines mesures préventives impliquent parfois des actions « positives » de la part des propriétaires et occupants, plutôt qu'uniquement des abstentions, n'implique pas pour autant que ces mesures doivent obligatoirement figurer au titre des mesures de gestion active;

Considérant en effet que de nombreuses dispositions de police administrative, le cas échéant sanctionnées pénalement, impliquent des « obligations de faire » dans l'intérêt général, et ce sans indemnisation, comme par exemple en matière d'échardonnage des prairies, de gestion des cours d'eau non classés, d'égoutage des arbres surplombant la voie publique, de maintien en bon état de propreté des accotements et des trottoirs ou encore de réparation des chemins vicinaux;

Considérant que, dans le cadre du régime Natura 2000, les contraintes découlant des mesures préventives, y compris celles qui sont susceptibles d'entraîner certaines obligations positives dans le chef de leurs destinataires, sont compensées financièrement par les indemnités ainsi que par les exonérations fiscales;

Considérant que les mesures d'interdiction de l'accès au bétail aux cours d'eau ne sont pas spécifiques à Natura 2000; que celles-ci étaient déjà d'application, sans compensation financière, sur environ la moitié du territoire wallon en vertu de la loi du 28 décembre 1967 relative aux cours d'eau non navigables ainsi que de l'arrêté royal du 5 août 1970 portant règlement général de police des cours d'eau non navigables; que les impositions de cette législation ont été récemment modifiées et renforcées par le décret du 10 juillet 2013 instaurant un cadre pour parvenir à une utilisation des pesticides compatible avec le développement durable et modifiant le Livre I^{er} du Code de l'Environnement, le Livre II du Code de l'Environnement contenant le Code de l'Eau, la loi du 28 décembre 1967 relative aux cours d'eau non navigables et le décret du 12 juillet 2001 relatif à la formation professionnelle en agriculture et par l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 octobre 2013 organisant l'obligation de clôturer les terres pâturées situées en bordure des cours d'eau et modifiant diverses dispositions; que l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 octobre 2013 organisant un régime de subvention en faveur des éleveurs pour l'équipement des pâtures le long des cours d'eau et l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juillet 2016 portant sur les indemnités et les subventions octroyées dans les sites Natura 2000 ainsi que dans les sites candidats au réseau Natura et dans la structure écologique principale, modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 mars 2011 portant les mesures préventives générales applicables aux sites Natura 2000 ainsi qu'aux sites candidats au réseau Natura 2000 et abrogeant l'arrêté du Gouvernement wallon du 8 novembre 2012 relatif aux indemnités et subventions octroyées dans les sites Natura 2000 ainsi que dans les sites candidats au réseau Natura 2000 et dans la structure écologique principale prévoient des possibilités de financement d'installation de clôtures;

Considérant que l'article 26, § 1^{er}, alinéa 2, 11°, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature prévoit que les arrêtés de désignation doivent contenir, « *compte tenu des exigences économiques, sociales et culturelles ainsi que des particularités locales, les moyens proposés pour atteindre les objectifs de conservation* », y compris ceux qui sont mentionnés à cette disposition, dont le contrat de gestion active; que le présent arrêté reprend la liste proposée par la loi sans spécifier les moyens qui seront utilisés par parcelle ou par unité de gestion; qu'une telle précision n'est pas requise par la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature;

Considérant qu'afin de permettre une négociation la plus large possible avec les propriétaires et occupants à l'occasion de la concertation visée à l'article 26, § 3, alinéa 1^{er}, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, ou la conclusion de toute autre convention conformément à l'article 26, § 3, alinéa 4, de la même loi, il est préférable de laisser ouvertes toutes les options dans l'arrêté de désignation; que cela permettra à l'autorité compétente d'évaluer, au cas par cas, en fonction des besoins locaux en termes de conservation, des exigences socio-économiques et des souhaits des propriétaires et occupants concernés les moyens les plus appropriés pour assurer la gestion active des parcelles au sein des différentes unités de gestion;

Considérant que vouloir obtenir ce degré de précision dans l'arrêté de désignation aurait retardé considérablement son adoption, alors que celle-ci permet de rendre applicable le régime préventif dans sa totalité;

Considérant que les propriétaires et occupants ont eu l'occasion, dans le cadre de l'enquête publique, de déposer des réclamations sur la délimitation des unités de gestion et sur les objectifs de conservation envisagés pour le site – à savoir, pour rappel, assurer le maintien, sur les sites concernés, des superficies et de la qualité existantes des types d'habitat naturel pour lesquels les sites sont désignés, reprises à l'annexe 3 du présent arrêté, ainsi que le maintien des niveaux de populations des espèces pour lesquelles les sites sont désignés, repris à l'annexe 3 du présent arrêté, de même que les superficies et la qualité existantes de leurs habitats –, étant donné que le projet d'arrêté établissant ces objectifs généraux était repris dans le dossier soumis à enquête publique;

Considérant que ces éléments permettaient déjà de déterminer les objectifs à poursuivre dans le cadre de la gestion active; que leur confiance n'est donc nullement trompée dans la mesure où la liste des moyens proposés reste totalement ouverte et qu'elle n'est pas précisée parcelle par parcelle; que l'effet utile de l'enquête n'est pas affecté puisque les propriétaires et occupants peuvent déjà faire valoir leurs observations sur la configuration des unités de gestion, qui détermine largement le type de contraintes dont feront l'objet les parcelles qui y sont situées;

Considérant que le terme « plan de gestion » au sens de l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 mars 2011 portant les mesures préventives générales applicables aux sites Natura 2000 ainsi qu'aux sites candidats au réseau Natura 2000 et au sens de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 mai 2011 fixant les types d'unités de gestion susceptibles d'être délimitées au sein d'un site Natura 2000 ainsi que les interdictions et mesures préventives particulières qui y sont applicables vise soit le plan particulier de gestion d'une réserve naturelle domaniale, soit le plan de gestion d'une réserve naturelle agréée, soit le plan de gestion d'une réserve forestière, soit l'aménagement forestier adopté après le 13 septembre 2009, soit l'aménagement forestier existant avant cette date mais révisé conformément à l'article 64, alinéa 1^{er}, du Code forestier, soit l'avis conforme remis par la DGO3 pour une prairie de haute valeur biologique en application de l'article 3 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 avril 2008 relatif à l'octroi de subventions agro-environnementales; que les plans de gestion ne font pas partie du contenu obligatoire des arrêtés de désignation tel que fixé par le législateur;

Considérant que le régime de protection primaire et le régime préventif applicables respectivement aux sites candidats et aux sites désignés comme sites Natura 2000 en vertu de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature ne constituent ni une expropriation, ni une mesure pouvant être assimilée à une expropriation au sens de la jurisprudence de la Cour constitutionnelle, mais bien des mesures visant à réglementer l'usage des biens qui n'entraînent en rien la *privation* du droit de propriété, même de façon indirecte; que ces régimes s'inscrivent directement dans le cadre de l'alinéa 3 de l'article 1^{er} du Premier Protocole qui autorise les États à réglementer l'usage des biens aux fins de l'intérêt général;

Considérant, en particulier, que les contraintes imposées à l'exploitation des terres agricoles concernées dans les UG 2 et 3 n'entraînent nullement l'interdiction définitive d'exploiter ces terres – notamment d'y faire paître du bétail ou de récolter l'herbe, qu'elles impliquent uniquement l'obligation de modifier certaines pratiques agricoles pour se concilier avec les exigences écologiques des espèces et habitats concernés, lesquels, par définition, sont liés à des milieux agricoles et non des milieux vierges de toute activité humaine; que le mécanisme d'indemnisation prévu par la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature et les exemptions fiscales accordées aux propriétaires contribuent en tout état de cause à compenser les coûts supplémentaires et les pertes de revenus que pourraient subir certains exploitants, garantissant ainsi le « juste équilibre » à respecter entre les nécessités de l'intérêt général et le droit au respect des biens consacré par la Convention européenne des droits de l'homme;

Considérant que des avantages financiers sont accordés aux propriétaires et gestionnaires de terrains situés en Natura 2000 afin de compenser les contraintes légales et réglementaires supplémentaires qui y sont d'application du fait de leur inclusion dans le réseau Natura 2000;

Considérant que l'indemnisation des exploitants agricoles prévue par l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juillet 2016 en exécution de l'article 31 de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature a été calculée à partir d'une évaluation économique objective; que cette indemnisation permet de compenser, les coûts supplémentaires et les pertes de revenus éventuels résultant de cette réglementation de l'usage des biens, garantissant ainsi le caractère proportionné de la mesure; que conformément à l'exigence de proportionnalité, l'indemnisation est supérieure dans le cadre du régime préventif, celui-ci étant plus contraignant que le régime de protection primaire dans les UG 2 et 3;

Considérant que pour une indemnité considérablement moindre, 5 % des superficies de prairies wallonnes sont actuellement engagées dans la méthode agri-environnementale de la MAE2 « prairie naturelle »; que dans un souci de proposer des compensations suffisantes, les niveaux d'indemnisation sont nettement supérieurs et dérogent aux plafonds des règlements européens fixés à 200 euros par hectare et par an;

Considérant que, à ces indemnités s'ajoutent une exemption du précompte immobilier, des droits de succession et, depuis 2011, des droits de donation, dans le chef des propriétaires;

Considérant dès lors que, en aucun cas, il ne saurait être question d'une expropriation *de facto*, disproportionnée par rapport aux objectifs de conservation poursuivis en application du droit européen, à savoir assurer le maintien, sur les sites concernés, des superficies et de la qualité existantes des types d'habitat naturel pour lesquels les sites sont désignés, reprises à l'annexe 3 du présent arrêté, ainsi que le maintien des niveaux de populations des espèces pour lesquelles les sites sont désignés, repris à l'annexe 3 du présent arrêté, de même que les superficies et la qualité existantes de leurs habitats;

Considérant les réclamations émises en enquête publique relatives à la prétendue violation du principe de « standstill »;

Considérant qu'il est, en particulier, reproché au Gouvernement d'avoir réduit sensiblement le niveau de protection des huit sites déjà désignés par le Gouvernement le 30 avril 2009, sans pour autant donner des motifs d'intérêt général susceptibles de justifier une telle régression sensible;

Considérant qu'« *il faut une approche globale de la réforme pour apprécier dans quelle mesure, au terme du bilan « coûts-avantages », la réforme apporte un recul ou non* » (C.E., n° 187.998, 17 novembre 2008, *Coomans et crts.*; voy. également, C.E., n° 191.272, 11 mars 2009, *asbl Inter-Environnement Wallonie*);

Considérant que, à la suite de l'adoption des huit premiers arrêtés de désignation le 30 avril 2009, il a été décidé de réformer le système afin d'en améliorer la lisibilité et, dès lors, la mise en œuvre sur le terrain; qu'une nouvelle stratégie de désignation de l'ensemble des sites Natura 2000 et de protection de ceux-ci a ainsi été élaborée et que, dans ce cadre, il a ainsi été décidé de scinder la désignation des sites (périmètres, dénomination, découpage en unités de gestion, parcelles cadastrales) des mesures de protection et de gestion applicables dans ceux-ci; que ceci permet d'alléger le contenu des arrêtés de désignation par la création d'un socle commun dont la lisibilité a été améliorée;

Considérant que les mesures ont été revues de manière à les rendre davantage contrôlables sur le terrain avec pour objectif d'en assurer une mise en œuvre effective et efficace; que le champ d'application territorial de certaines mesures a été élargi;

Considérant que, de façon globale, les huit sites désignés le 30 avril 2009 ne seront pas moins bien protégés aujourd'hui puisque leurs arrêtés de désignation seront abrogés et remplacés, par souci d'égalité des propriétaires et occupants concernés, d'harmonisation, de cohérence et d'efficacité, sans opérer de régression sensible dans la protection;

Considérant que l'analyse du régime applicable aux sites désignés le 30 avril 2009 et du régime actuel ne conduit pas à la conclusion d'un moindre niveau de protection globale étant entendu que certaines dispositions ont été identifiées dans les arrêtés de désignation du 30 avril 2009 comme redondantes par rapport aux dispositions prises par d'autres législations en vigueur telles que la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale et le Code forestier;

Considérant que le caractère moins « spécifique » des mesures préventives et des objectifs de conservation (à l'époque encore « objectifs de gestion active ») n'implique aucune régression dans la protection; qu'en effet, les objectifs de conservation, tels que déjà rappelés, seront harmonisés à l'échelle de la Région (espèce par espèce/habitat par habitat) sans pour autant être réduits dans leur contenu ni dans leur valeur juridique; que cette harmonisation permet de respecter mieux l'égalité entre propriétaires et occupants et réduit considérablement la lourdeur des arrêtés de désignation adoptés le 30 avril 2009;

Considérant que le caractère moins précis de la cartographie des habitats d'intérêt communautaire n'entraîne pas pour autant une régression quelconque dans le contenu de la protection s'appliquant aux espèces et habitats concernés, qui restent protégés par le régime préventif prévu à l'article 28 de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature et dans ses arrêtés d'exécution;

Considérant que le contenu des objectifs de conservation envisagés pour le site – à savoir assurer le maintien, sur les sites concernés, des superficies et de la qualité existantes des types d'habitat naturel pour lesquels les sites sont désignés, reprises à l'annexe 3 du présent arrêté, ainsi que le maintien des niveaux de populations des espèces pour lesquelles les sites sont désignés, repris à l'annexe 3 du présent arrêté, de même que les superficies et la qualité existantes de leurs habitats – et des mesures préventives – reprises dans les arrêtés du Gouvernement wallon du 24 mars 2011 et du 19 mai 2011 – a certes changé par rapport au contenu des arrêtés de désignation du 30 avril 2009, mais pas dans le sens d'une régression ni *a fortiori* d'une régression sensible;

Considérant qu'en ce qui concerne les critères sur base desquels les arrêtés de désignation ont été établis, ils sont limités aux exigences prescrites par les Directives Oiseaux et Habitats ainsi que par la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, que l'objectif poursuivi par ces textes est d'assurer le maintien ou le rétablissement des habitats naturels et des espèces d'intérêt communautaire dans un état de conservation favorable; que la sélection et la délimitation des sites ne peut être établie que sur base de critères scientifiques et non sur des considérations d'ordre socio-économique;

Considérant que les unités de gestion consistent en des périmètres d'un seul tenant ou non, situés à l'intérieur d'un site Natura 2000 qui requièrent des mesures de conservation globalement homogènes et qui sont délimitées en fonction de critères écologiques, techniques et/ou socio-économiques;

Considérant que la Région wallonne a des responsabilités en termes de maintien dans un état de conservation favorable d'habitats et d'espèces d'intérêt communautaire; que certains de ces habitats et espèces peuvent s'avérer bien représentés en Région wallonne mais justifient un régime de protection strict compte tenu de leur rareté relative à l'échelle européenne;

Considérant que, par rapport au périmètre initialement sélectionné, le périmètre finalement désigné comprend des parcelles supplémentaires suite aux demandes d'ajouts formulées dans le cadre de l'enquête publique; que ces parcelles répondent aux critères scientifiques ayant conduit à la sélection du site; qu'elles contribueront à la cohérence du réseau Natura 2000 et à l'atteinte des objectifs de conservation envisagés pour le site; que certains ajouts ont été effectués suite aux travaux entrepris dans le cadre des projets Life; que, pour le reste, il n'y a pas lieu pour l'instant de procéder à l'ajout d'autres parcelles pour satisfaire aux obligations des Directives Oiseaux et Habitats et de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature;

Considérant que le périmètre du site finalement désigné exclut, en tout ou partie, certaines parcelles du périmètre adopté en première lecture suite aux demandes formulées dans le cadre de l'enquête publique; qu'après vérification et actualisation des données, ces parcelles ne répondent pas aux critères scientifiques pour être désignées en tant que zone spéciale de conservation ou zone de protection spéciale dans la mesure où elles ne présentent pas d'intérêt biologique particulier; que cette absence d'intérêt n'est pas due à une absence ou à une mauvaise gestion; que ces parcelles ne contribuent pas non plus à la cohérence du réseau; qu'elles ne contribuent pas à l'atteinte des objectifs de conservation envisagés pour le site, tels que rappelés plus haut; qu'il en résulte qu'elles ont donc été incluses par erreur dans le site et qu'il y a donc lieu de les retirer; que les autres demandes de retrait n'ont pas été acceptées dans la mesure où elles concernent des parcelles répondant aux critères scientifiques de sélection des sites ou nécessaires à la cohérence du réseau Natura 2000 et à l'atteinte des objectifs de conservation envisagés pour le site tels que rappelés plus haut;

Considérant que certaines parcelles, bien que reprises dans les cartes annexées à l'arrêté de désignation, sont exclues du site par le biais d'une liste annexée à l'arrêté de désignation (voir annexe 2.2); que cette façon de procéder est autorisée par l'article 26, § 1^{er}, alinéa 2, 7^o, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature selon lequel les prescriptions littérales relatives à la délimitation du site et des unités de gestion l'emportent sur les prescriptions graphiques en cas de discordance; que, sur le plan pratique, la taille des parcelles bâties peut parfois être très réduite; que, pour éviter de « miter » les cartes par la délimitation desdites parcelles, l'option de la liste des parcelles exclues du site sans indication sur la carte proprement dite a été préférée;

Considérant que pour des raisons de stabilité temporelle, la cartographie Natura 2000 est basée sur le référentiel de l'IGN vectoriel au 1/10.000; que, comme tout référentiel cartographique, il ne s'agit que d'une représentation de la réalité de terrain; qu'il peut en résulter des imprécisions par rapport à cette réalité ou des modifications sur le terrain non prises en compte par la cartographie;

Considérant que la référence officielle en matière de parcellisation cadastrale est la matrice cadastrale et que les couches cartographiques qui en découlent (CADMap) ne se basent pas sur un référentiel particulier mais sont une numérisation des plans parcellaires;

Considérant que le SIGEC est le résultat de la digitalisation de l'ensemble des parcelles agricoles déclarées en Région wallonne sur base de photographies aériennes orthorectifiées;

Considérant que les parcelles cadastrales et les éléments de la couche Natura 2000 ne sont pas rigoureusement superposables; que, de même, les parcelles du SIGEC et les éléments de la couche Natura 2000 ne sont pas non plus rigoureusement superposables; qu'il en résulte des décalages; qu'il convient dès lors d'interpréter cartographiquement et sur le terrain afin d'identifier les limites réelles de parcelles et des unités de gestion dont les couches cartographiques ne sont que des représentations;

Considérant qu'en ce qui concerne le plan de secteur, les couches cartographiques présentent des limitations d'utilisation décrites et disponibles sur le lien http://dgo4.spw.wallonie.be/DGATLP/DGATLP/Pages/DAU/Dwnld/PDS/Note_Diffusion.pdf; que des décalages existent entre le plan de secteur et l'IGN qui a servi de référentiel à la cartographie Natura 2000;

Considérant qu'au sein de notre Etat fédéral, les compétences d'attribution sont exclusives, sous réserve du respect du principe de proportionnalité et du respect de la loyauté fédérale; qu'une entité fédérée ne peut pas rendre impossible ou exagérément difficile l'exercice par l'Etat fédéral de ses compétences; qu'en l'espèce, la Région wallonne n'empiète pas directement sur les compétences fédérales;

Considérant qu'en ce qui concerne plus particulièrement les chemins de fer, la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature ne poursuit qu'un objectif de conservation de la nature et ne règle pas la gestion et l'entretien des infrastructures ferroviaires en soi; qu'un cumul est possible entre les deux polices administratives; que si certaines contraintes peuvent découler du régime préventif, *a priori*, il ne rend pas pour autant « impossible » ou « exagérément difficile » le maintien et l'entretien des infrastructures; qu'en cas de risque d'atteinte à l'intégrité du site, par exemple par les engins de chantier, il existe toujours une dérogation possible pour raison d'intérêt public majeur en vertu de l'article 29, § 2, alinéas 4 et 5, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature;

Considérant que certains réclameurs soulèvent d'éventuelles incompatibilités entre certaines dispositions des arrêtés de désignation et celles de la police administrative spéciale dont ils ont la charge (par ex. la loi du 25 juillet 1891 révisant la loi du 15 avril 1843 sur la police des chemins de fer ou la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisation); que ces incompatibilités seraient contraires à la hiérarchie des normes, dans la mesure où ces règles ont valeur législative alors que les arrêtés de désignation n'auraient qu'une valeur réglementaire;

Considérant que ces affirmations sont sans fondement, aucune incompatibilité concrète n'étant démontrée; que les servitudes légales prévues par les législations de police relatives aux infrastructures d'utilité publique imposent des restrictions au droit de propriété des riverains de ces infrastructures qui, conformément au principe de cumul des polices administratives, se cumulent aux prescriptions du régime de protection primaire applicable aux sites candidats et au régime préventif applicable aux sites Natura 2000;

Considérant que les propriétaires et occupants, gestionnaires des terres, sont tenus de respecter toutes les servitudes légales applicables à leur propriété sans que cela ne pose pour autant un problème d'incompatibilité entre l'arrêté de désignation et les prescriptions de ces législations de police;

Considérant que le cumul implique effectivement l'obligation pour le gestionnaire de l'infrastructure de respecter les règles découlant du régime préventif applicable aux sites Natura 2000, y compris l'obligation, le cas échéant, de solliciter la dérogation prévue à l'article 29, § 2, alinéas 4 et 5, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature lorsque le projet implique une atteinte à l'intégrité du site; qu'il ne s'ensuit pas pour autant que l'arrêté de désignation violerait les législations de police administrative concernées; que la possibilité de solliciter une dérogation pour des raisons impératives d'intérêt public majeur, y compris de nature socio-économique ou en lien avec la sécurité et la santé publiques, permettent au demeurant aux gestionnaires des infrastructures d'utilité publique de mener à bien des projets justifiés par de telles raisons en l'absence de solutions alternatives et moyennant compensation ;

Considérant, en outre, que les mesures préventives découlant du régime préventif applicables aux sites suite à leur désignation comme sites Natura 2000 ne remettent par ailleurs pas en cause les missions de service public confiées aux organismes d'intérêt public et en particulier les entreprises publiques autonomes dont Infrabel visées par les législations organiques telle que la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques (article 156);

Considérant que le régime préventif applicable aux sites Natura 2000 n'interdit qu'un nombre très limité d'activités, généralement agricoles ou sylvicoles et uniquement dans certaines unités de gestion très fragiles;

Considérant, pour le surplus, que la principale contrainte découle de l'obligation, pour l'autorité gestionnaire, de ne pas perturber de façon significative ni de détériorer respectivement les espèces et les habitats d'intérêt communautaire pour lesquels le site est désigné, prescrite par l'article 28, § 1^{er}, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature et de ne pas porter atteinte à l'intégrité du site via des plans ou des permis susceptibles d'avoir des effets significatifs sur le site conformément à l'article 29, § 2, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature;

Considérant que ces contraintes peuvent être levées, par la dérogation prévue à l'article 29, § 2, alinéas 4 et 5, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, pour des raisons impératives d'intérêt public majeur y compris la sécurité et la santé publiques ou de nature socio-économique et après avis de la Commission si le site abrite des habitats ou espèces prioritaires; que ce cadre est fixé par la Directive 92/43 du 21 mai 1992 concernant la conservation des habitats naturels ainsi que de la faune et de la flore sauvages, et ne peut être modifié, sous peine de violer le droit européen;

Considérant que si une contradiction manifeste devait être constatée entre les dispositions réglementaires d'un arrêté de désignation et une disposition d'une législation de police ou d'une législation organique organisant des services publics utilisant des infrastructures dans ou à proximité d'un site Natura 2000, cette contradiction ne découlerait pas de l'arrêté de désignation mais directement des dispositions de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature (articles 28 et 28bis) établissant le régime préventif applicable dans les sites Natura 2000; que l'arrêté de désignation n'est qu'un acte-condition à valeur principalement réglementaire dont l'adoption a pour principal effet de déclencher l'entrée en vigueur, dans le périmètre qu'il délimite, d'une série de mesures préventives à caractère législatif, au même titre, par exemple, qu'un arrêté de classement, qui, en dépit de sa valeur individuelle, rend applicable au site classé le régime de protection prévu par la législation sur la protection du patrimoine;

Considérant qu'en ce qui concerne la possibilité de prendre en compte, au stade de la délimitation du site, l'existence ou les projets d'infrastructures d'utilité publique ou d'équipements de service public tels que des stations d'épuration existantes ou à créer, des lignes de chemin de fer, le réseau routier, des canalisations, etc., il importe de rappeler que le Gouvernement wallon ne peut fonder ses désignations de sites que sur des critères purement scientifiques définis par la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, qu'il n'est donc pas possible d'exclure certaines parties du périmètre d'un site répondant aux critères de classement comme site Natura 2000 uniquement pour éviter d'inclure dans le périmètre du site des parcelles destinées à l'implantation ou l'exploitation d'infrastructures, fussent-elles d'utilité publique;

Considérant qu'en revanche, les possibilités de déroger au régime préventif pour des raisons impératives d'intérêt public majeur prévues à l'article 29, § 2, alinéas 4 et 5, de la loi du 12 juillet 1973, permettent aux gestionnaires de mener des activités en dépit de leur impact sur les sites, moyennant le respect de certaines conditions;

Considérant qu'en ce qui concerne la demande de la Direction générale opérationnelle Routes et Bâtiments (DGO1) du Service public de Wallonie (SPW), de l'asbl GRACQ et de l'asbl Chemins du rail relative au souhait de préserver les assiettes des voies de chemin de fer désaffectées en vue de développer le RAVeL ou de nouvelles voies de chemin de fer et de leur suggestion d'inclure systématiquement les voies de chemin de fer dans l'unité de gestion anthropique (UG 11) sur minimum 12 mètres ainsi que la demande d'Infrabel d'exclure le domaine de l'infrastructure ferroviaire et tout ou partie des parcelles qui se trouvent dans une zone de 20 mètres mesurée à partir du franc-bord du chemin de fer, le Gouvernement ne peut sélectionner et délimiter les sites que sur la base de critères scientifiques et non sur des considérations d'ordre socio-économique; qu'il ne saurait donc être question d'exclure un réseau de voirie ou des voies de chemin de fer d'un site sans justification scientifique;

Considérant qu'il n'y a pas d'incompatibilité de principe entre le régime préventif découlant de l'adoption de l'arrêté de désignation et la police des chemins de fer, ce qui exclut toute irrégularité liée au prétendu non-respect de ladite police des chemins de fer; qu'il s'agit de deux polices administratives distinctes dont les effets se cumulent; que, quand bien même une contradiction pourrait être relevée, ce qui n'a pas été le cas dans le cadre des enquêtes publiques, l'arrêté de désignation, du moins lorsqu'il ne comporte pas d'objectifs de conservation spécifiques ni de mesures préventives ou d'interdictions spécifiques, c'est-à-dire des mesures et interdictions propres au site, présente la nature d'un acte-condition, dont l'entrée en vigueur conditionne l'application d'un régime préventif d'origine décréte issu de l'article 28 de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature; que deux règles de police de même niveau hiérarchique se cumulent au profit de la plus restrictive;

Sur la proposition du Ministre de la Nature;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Est désigné comme site Natura 2000 BE33046 – “Vallée de la Warche en amont de Butgenbach”, l’ensemble des parcelles et parties de parcelles cadastrales visées à l’annexe 1 du présent arrêté et situées sur le territoire des communes de Büllingen et Bütgenbach.

Le périmètre du site, délimité sur une carte à l’échelle 1/10.000^e, ainsi que les prescriptions littérales qui visent à le préciser sont fixés par l’annexe 2 du présent arrêté.

Le site Natura 2000 BE33046 – « Vallée de la Warche en amont de Butgenbach » couvre une superficie de 301,24 ha.

Art. 2. Sont précisés à l’annexe 3.A., compte tenu des données disponibles :

- 1° les types d’habitats naturels d’intérêt communautaire que le site abrite et pour lesquels le site est désigné, en précisant, le cas échéant, les habitats naturels prioritaires présents dans le site;
- 2° leur surface et leur état de conservation tel qu’estimés à l’échelle du site au moment de sa sélection ainsi que, le cas échéant, la ou les unités de gestion principales abritant les habitats naturels prioritaires présents dans le site.

Art. 3. Sont précisés à l’annexe 3.B., compte tenu des données disponibles :

- 1° les espèces d’intérêt communautaire et les espèces d’oiseaux pour lesquelles le site est désigné, en précisant, le cas échéant, les espèces prioritaires présentes dans le site;
- 2° leur niveau de population et leur état de conservation tels qu’estimés à l’échelle du site au moment de sa sélection ainsi que, le cas échéant, la ou les unités de gestion principales qui abritent les espèces prioritaires présentes dans le site.

Art. 4. Concernant les parties du site proposées comme zone spéciale de conservation, les critères scientifiques ayant conduit à la sélection du site sont ceux visés à l’annexe X de la loi du 12 juillet 1973 ainsi que les informations scientifiques pertinentes.

Concernant les parties du site proposées comme zones de protection spéciale, les critères scientifiques ayant conduit à la sélection du site sont ceux visés à l’article 25, § 2, de la loi du 12 juillet 1973 ainsi que les informations scientifiques pertinentes.

Les résultats relatifs à l’application de ces critères au site sont synthétisés aux annexes 3.A et 3.B du présent arrêté.

Art. 5. Les unités de gestion présentes sur le site et la carte délimitant leur périmètre sont fixées à l’annexe 4 du présent arrêté.

Les contours des unités de gestion correspondent à ceux des principaux types d’habitats naturels que le site abrite.

Art. 6. Compte tenu des exigences économiques, sociales et culturelles ainsi que des particularités locales, les moyens de gestion active proposés pour atteindre les objectifs de conservation du site peuvent être :

- la conclusion d’un contrat de gestion active ou toute autre forme de contrat conclu par la Région wallonne avec des propriétaires ou occupants concernés;
- la création d’une réserve naturelle domaniale ou agréée ou d’une réserve forestière;
- la modification de l’aménagement forestier éventuellement en vigueur;
- l’adoption d’un plan de tir pour les espèces de grand gibier à contrôler (dans le ressort du ou des conseils cynégétiques concernés);
- la modification du plan de gestion du régime hydrique des terres agricoles établi par le wateringue conformément à la législation en vigueur;
- la mise de terrains à la disposition de la Région wallonne ou d’une association de protection de la nature reconnue conformément à l’article 17, 1^o, de l’arrêté de l’Exécutif régional wallon du 17 juillet 1986;
- la modification, le cas échéant, du plan d’assainissement par sous-bassin hydrographique en vigueur sur le site et/ou l’adaptation du programme de mesures de protection des eaux adopté le cas échéant en vertu du Code de l’Eau;
- la modification des programmes de travaux de curage et d’entretien du cours d’eau;
- l’adoption de mesures agri – environnementales;
- tout autre moyen de gestion active pertinent suggéré lors de la concertation.

Art. 7. Le site Natura 2000 BE33046 – « Vallée de la Warche en amont de Butgenbach » dépend de la Commission de conservation de Malmedy.

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le 31 décembre 2017.

Art. 9. Le Ministre de la Nature est chargé de l’exécution du présent arrêté.

Namur, le 1^{er} décembre 2016.

Le Ministre-Président,
P. MAGNETTE

Le Ministre de l’Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Aéroports,
délégué à la Représentation à la Grande Région,

R. COLLIN

**ANNEXE 1 : Liste des parcelles et parties de parcelles cadastrales comprises
dans le site Natura 2000 BE33046 – Vallée de la Warche en amont de Butgenbach**

Les parcelles cadastrées ou ayant été cadastrées comme suit sont comprises dans le site Natura 2000 BE33046 – “Vallée de la Warche en amont de Butgenbach” :

COMMUNE : BÜLLINGEN/BULLANGE Div 1 Section B : parcelles 104C (partim 7 %), 105A (partim 43 %), 106B (partim 92 %), 106C, 106D, 107D (partim 58 %), 10B (partim 6 %), 110B, 110C, 113C, 118 (partim 68 %), 126H (partim 15 %), 126M, 126T (partim 72 %), 135A, 135B, 137A, 139A, 139B, 1A, 1B (partim 94 %), 2A (partim 8 %), 5A (partim 5 %), 67G (partim 53 %), 69B (partim 32 %), 69C (partim 45 %), 69E, 74F (partim 18 %), 77B (partim 84 %), 78A (partim 83 %), 79A, 79B, 80A (partim 82 %), 81B (partim 85 %), 82A, 83A, 83B, 83C (partim 30 %), 84B (partim 46 %), 84C, 85B, 86A, 86B, 87A, 87B, 88A, 88B, 90A, 91A (partim 34 %), 91B (partim 81 %), 92A, 92B, 93A, 93B, 94A, 96A (partim 6 %), 9A (partim 83 %), Section C : parcelles 134C, 164C (partim 18 %), 226B, 227A, 227C, 227D, 228A, 229B, 229C (partim 87 %), 255A (partim 82 %), 258A (partim 95 %), 259A (partim 24 %), 259F (partim 11 %), 260A, 260B, 261A, 262C, 262E (partim 78 %), 263A, 265A, 267A (partim 93 %), 267B, 267C, 274A (partim 84 %), 274B, 276A (partim 94 %), 276B, 276C, Section D : parcelles 107A (partim 81 %), 109C, 110C, 111A, 112A, 113A, 113B, 115A (partim 57 %), 115B, 117A, 117B, 120A, 120B, 123A, 123B, 124A, 124C, 126D, 131A, 133A, 136A, 136C, 136D, 136F (partim 55 %), 137A, 137B, 140B, 140E (partim 89 %), 2B (partim 10 %), 2B2 (partim 90 %), 2C, 2E (partim 48 %), 2K (partim 18 %), 2L, 2M, 2N (partim 51 %), 2P (partim 80 %), 4A, 55D, 5B (partim 18 %), 5D, 5E (partim 26 %), 60, 61, 62B, 62C, 62D, 63A, 63B, 63C, 64, 65, 66A, 66B, 67A, 69A, 69B, 6A, 71, 72, 73, 74, 75A (partim 93 %), 76, 77B (partim 89 %), 77C, 8, 89G2 (partim 6 %), 89H2 (partim 89 %), 89K2, 89X, Section G : parcelles 1, 2, 3, 4B, 4C, 59C (partim 48 %), 59H, 59K (partim 87 %), 59L (partim 46 %), 59M (partim 27 %), 59V4 (partim 42 %), 5A, 5B (partim 94 %), Div 2 Section B : parcelles 28C7, 28D7, 28G7 (partim 37 %), 28H7, 28L5 (partim 14 %), 2H, 2K, 3A, 3B, 4, 5A, 7A, 7B (partim 64 %), 7C (partim 9 %), Section C : parcelles 102, 103A, 103B, 104A, 105A, 106A, 107A, 107B, 109A, 110A (partim 7 %), 110B (partim 27 %), 111 (partim 35 %), 112A (partim 31 %), 112B (partim 26 %), 113A (partim 46 %), 113B (partim 8 %), 113C (partim 20 %), 114 (partim 29 %), 115A (partim 20 %), 13A, 14A, 14B, 15, 16, 17A, 17B, 18A, 19A, 20A, 21, 22, 23, 24A, 25A, 27A (partim 53 %), 28 (partim 65 %), 91A (partim 74 %), 91B (partim 42 %), 91C (partim 29 %), Section D : parcelles 105B, 105C (partim 21 %), 105D (partim 38 %), 105E (partim 49 %), 105F (partim 50 %), 106A, 106B, 106C, 106D, 106E, 106F, 106G, 107 (partim 6 %), 109, 110, 111A (partim 93 %), 112 (partim 52 %), 125C2 (partim 45 %), 125X (partim 26 %), 125Y (partim 15 %), 126A, 127A, 127B, 127C, 127D, 128A, 129A, 40B (partim 41 %), 40C (partim 47 %), Div 3 Section B : parcelles 100, 101, 102A, 103, 105, 106, 107, 108 (partim 9 %), 109D, 109N (partim 13 %), 109V (partim 1 %), 112 (partim 21 %), 113, 114A, 117A (partim 91 %), 79B (partim 13 %), 85A, 85B, 86, 87A, 87B, 89, 90 (partim 92 %), 91, 92, 93A (partim 75 %), 93B, 93C, 95A, 96, 97, 98, 99 (partim 65 %), Section C : parcelles 112 (partim 78 %), 139A (partim 6 %), 139C, 140A, 143A, 144A, 147A (partim 21 %), 158A (partim 7 %), 162 (partim 41 %), 163 (partim 11 %), 224A, 224B, 224C, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237A, 237B, 238, 239, 240, 241, 242, 243B, 244A, 244B, 245, 246, 247A, 248A (partim 8 %), 252A, 255 (partim 95 %), 256B (partim 31 %), 257A (partim 8 %), 278A (partim 16 %), 279B (partim 10 %), 27A (partim 5 %), 283B, 284A, 285A, 287, 288, 289, 290, 291A, 291B, 292B (partim 13 %), 293, 294, 29A, 30, 31A, 32A, 32B (partim 62 %), 35A (partim 45 %), 36A (partim 51 %), 36B (partim 90 %), 37, 38A, 42, 46 (partim 95 %), 47A (partim 74 %), 47B (partim 57 %), 48A (partim 47 %), 50A (partim 60 %), 51A (partim 54 %), 53A (partim 59 %), 54, 55, 56B (partim 6 %), 57A (partim 32 %), 58, Section D : parcelles 219, 220A, 222A, 223A, 223B, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231A, 232A, 235B (partim 28 %), 238A (partim 80 %), 238C, 238D, 239 (partim 94 %), 240, 241A, 241B (partim 95 %), 241C (partim 13 %), 242, 261A (partim 88 %), 262, 263, 264 (partim 89 %), 265 (partim 69 %), 266, 268B, 268C, 269A, 270, 271A, 271B, 271C, 272A, 273A, 273B, 274 (partim 19 %), 275 (partim 31 %), 353 (partim 36 %), 354 (partim 85 %), 355, 356, 357 (partim 79 %), 358A (partim 33 %), 359C (partim 6 %), 362A (partim 8 %), 369A (partim 7 %), 423B (partim 15 %), 429 (partim 95 %), 430C (partim 90 %), 431A (partim 95 %), 432A, 433A, 433B, 434A, 435A, 435B, 438A, 438B, 439A, 439B, 440, 441, 442C (partim 20 %), 459 (partim 88 %), 460 (partim 67 %), 461 (partim 54 %), 462 (partim 58 %), 463A (partim 79 %), 463B (partim 77 %), 464A (partim 52 %), 464B (partim 54 %), 464C, 464D (partim 7 %), 468, 471A (partim 40 %), 476A (partim 81 %), 476B (partim 27 %), 479A (partim 76 %), 479B, 481A (partim 80 %), 482, 483, Div 4 Section C : parcelles 176A, 177A, 178A, 179A, 179B, 180A2 (partim 34 %), 180B (partim 45 %), 180B2 (partim 19 %), 180C2, 180H (partim 17 %), 180W (partim 18 %), 180Z (partim 19 %), 183A, 183C, 183D, 183E, 184A, 186, 187, 188, 189, 190, 191A, 194, 195, 196, 197, 198A, 198C, Section D : parcelles 132A (partim 37 %), 133E (partim 18 %), 165A (partim 25 %), 165B (partim 53 %), 166 (partim 50 %), 167, 168A, 168B, 169A, 171A, 173A, 173B, 174 (partim 7 %), 180A (partim 93 %), 182A, 183, 184, 185B (partim 26 %), 185C (partim 65 %), 187 (partim 31 %), 415D (partim 21 %), 416E (partim 54 %), 419, Div 7 Section D : parcelles 10A (partim 57 %), 149H, 165M (partim 14 %), 167A (partim 94 %), 170B (partim 12 %), 187, 188, 189, 190A, 190B, 191, 192, 193, 194, 213E, 213F, 213K, 213M, 213N, 214A (partim 49 %), 218B, 218C, 218D (partim 86 %), 218E, 218F, 218G, 218H, 242A, 243D, 243E (partim 49 %), 243F (partim 32 %), 243G (partim 5 %), 243H (partim 69 %), 243K (partim 45 %), 252A (partim 77 %), 266A (partim 89 %), 271B (partim 27 %), 271C (partim 22 %), 271D, Section E : parcelles 2A, 3A, 4B, 520A (partim 77 %), 520B (partim 83 %), 523A (partim 18 %), 525B (partim 91 %), 536A (partim 13 %), 536B (partim 6 %), 536C (partim 88 %), 536D (partim 18 %), 536F (partim 7 %), 537, 538A, 539, 541A, 541B, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550A, 5B, 5C, 6B (partim 69 %), 8A (partim 75 %), Div 8 Section O : parcelles 10B (partim 32 %), 10E (partim 42 %), 10M (partim 70 %), 10N, 10P (partim 3 %), 10T (partim 3 %), 10V (partim 89 %), 10X (partim 1 %), 1B (partim 12 %), 1C, 1D, 1E (partim 9 %), 1F, 2/02 (partim 14 %), 2B2 (partim 88 %), 2C3, 2D2, 2E4, 2F4, 2G4, 2H4, 2S3, 2T3 (partim 33 %), 2V3 (partim 14 %), 2Y (partim 74 %), 37/02 (partim 6 %), 37D2 (partim 7 %), 4E, 4F (partim 87 %), 4G, Section X : parcelles 309 (partim 16 %)

COMMUNE : BÜTGENBACH/BUTGENBACH Div 1 Section B : parcelles 22A, 29A (partim 92 %), 30A (partim 8 %), 32B (partim 61 %), 33A, Section E : parcelles 23B (partim 5 %), 25D2 (partim 10 %), 25E2 (partim 61 %), 25F2 (partim 80 %), 25G2 (partim 14 %), 25H2, 25K2 (partim 59 %), 25N4 (partim 8 %), 25P4 (partim 6 %), 25R5 (partim 10 %), 25S5, 25W3, 8A (partim 2 %), Div 2 Section B : parcelles 101A, 102 (partim 78 %), 103A, 104, 105A (partim 91 %), 105B, 105C (partim 94 %), 106, 107A, 107B, 108A, 109A, 109B, 110B (partim 54 %), 113 (partim 25 %), 17A (partim 39 %), 1B4 (partim 86 %), 1D4 (partim 11 %), 1D7 (partim 0 %), 1E4, 1F3 (partim 10 %), 1G3 (partim 22 %), 1K3 (partim 22 %), 1N6 (partim 12 %), 1P6 (partim 7 %), 1R6 (partim 8 %), 1X5 (partim 54 %), 32A (partim 11 %), 38B (partim 6 %), 41A, 41B, 85A, 85B, 89A (partim 48 %), 91A (partim 31 %), 91B (partim 26 %), 92

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 1^{er} décembre 2016 de désignation du site Natura 2000 BE33046 – “Vallée de la Warche en amont de Butgenbach”.

Namur, le 1^{er} décembre 2016.

Le Ministre-Président,

P. MAGNETTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Aéroports,
délégué à la Représentation à la Grande Région,

R. COLLIN

**ANNEXE 2 : Délimitation du périmètre du site Natura 2000 BE33046
"Vallée de la Warche en amont de Butgenbach"**

2.1. Carte délimitant le périmètre du site

La présente carte fixe, au jour de la désignation du site, à l'échelle cartographique 1/10.000^e (publiée au 1/25.000^e) le périmètre du site.

Cette carte est également disponible :

- Sous format informatique sur le site Internet <http://natura2000.wallonie.be>;
- Sous format papier auprès de chaque commune concernée;
- Sous les deux formats, auprès des Directions extérieures territorialement concernées du Département de la Nature et des Forêts.

2.2. Prescriptions littérales visant à préciser le périmètre du site

Liste des parcelles et parties de parcelles cadastrales non comprises dans le périmètre du site Natura 2000 BE33046 – "Vallée de la Warche en amont de Butgenbach"

Les parcelles cadastrées ou ayant été cadastrées comme suit ne sont pas comprises dans le périmètre du site Natura 2000 BE33046 – "Vallée de la Warche en amont de Butgenbach" :

COMMUNE : BÜLLINGEN/BULLANGE Div 1 Section B : parcelles 113E, 113F, 119, 44D2, 44Z, 45A, 66A, 67B, 67E, 68B, 71L, 74D, 75C, 95B, 97, 99C, Section C : parcelles 269A, Section D : parcelles 2H, 80B, 88B, Div 2 Section B : parcelles 15A, 16A, 18B, 18C, 21B, 26A, 28E6, 28K5, 28X3, 28Z6, 2L, 2N, 3C, 5C, Section C : parcelles 101, 35A, 35B, 35E, 88, 89, 90B, Section D : parcelles 108A, 108B, 108C, 108D, 108E, 130A, 40A, Div 3 Section C : parcelles 111A, 113A, 138A, 151A, 160A, 164, 223A, 223B, 223C, 243A, 243C, 243D, 248B, 250D, 251, 254A, 254B, 256C, 258A, 268A, 27B, 283A, 292A, 43A, 59A, Section D : parcelles 280, 343B, 350, 352, 426B, 443B, 467, 484B, 485A, Div 4 Section C : parcelles 141A, 146B, 175A, 180A, 181A, Section D : parcelles 151, 152A, 163A, 164A, 177A, 189, Div 7 Section D : parcelles 149C, 149F, 149G, 165S, 168, 169, 195A, 196A, 213A, 213B, 213H, 213L, 214B, 243L, 244A, 244B, 244C, 248E, 251A, 257C, Section E : parcelles 17B, 17E, 518B, 519B, 519C, 536E, Div 8 Section O : parcelles 10S, 12B2, 2/03, 2Y3, 2Z3, 37X, Section X : parcelles 310

COMMUNE : BÜTGENBACH/BUTGENBACH Div 1 Section B : parcelles 32A, 34A, 35A, 35C, 37S, 50F, Section E : parcelles 23C, 25A4, 25C2, Div 2 Section B : parcelles 100B, 114, 1C4, 1L3, 1M3, 1M4, 1N3, 1P3, 1V3, 1Y2, 1Z2, 43A, 43B, 43C, 93A, 94A

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 1^{er} décembre 2016 de désignation du site Natura 2000 BE33046 – "Vallée de la Warche en amont de Butgenbach".

Namur, le 1^{er} décembre 2016.

Le Ministre-Président,

P. MAGNETTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Aéroports,
délégué à la Représentation à la Grande Région,

R. COLLIN

ANNEXE 3 : Liste des types d'habitats naturels et des espèces pour lesquels le site est désigné et données y afférentes; synthèse des critères scientifiques ayant conduit à la sélection du site Natura 2000 BE33046 – "Vallée de la Warche en amont de Butgenbach"

La présente annexe indique, compte tenu des données disponibles :

- la liste des types d'habitats naturels et la liste des espèces pour lesquels le site est désigné ainsi que les données concernant respectivement leurs surfaces, leur niveau de population et l'estimation de leur état de conservation; les types d'habitats naturels et les espèces prioritaires sont indiqués par un astérisque (*);
- une synthèse des résultats de l'évaluation de l'importance du site pour assurer la conservation des types d'habitats naturels d'intérêt communautaire de l'annexe VIII et des espèces d'intérêt communautaire de l'annexe IX et des espèces d'oiseaux de l'annexe XI de la loi du 12 juillet 1973 que le site abrite.

Ces résultats justifient la sélection du site comme site Natura 2000..

Les données relatives aux types d'habitats naturels (liste, surface et état de conservation) et aux espèces (liste, population et état de conservation) pour lesquels le site est désigné sont issues des formulaires standard de données établis entre 2002 et 2005. Ces données estimées à l'échelle du site au moment de sa sélection contiennent des approximations. Elles ont été pour partie précisées, en particulier pour les surfaces en ce qui concerne les habitats naturels et les effectifs de populations en ce qui concerne les espèces, sur base des meilleures connaissances disponibles. La précision de ces données devra être poursuivie.

Le site BE33046 a été sélectionné pour les raisons suivantes : Le site, formé essentiellement par la vallée de la Warche depuis ses sources jusqu'au lac de Bütgenbach et de quelques affluents est riche en anciennes prairies de fauche et en zones humides diverses. Il englobe aussi les prairies humides et anciennes landes de Honsfelder Venn et de Buchholz, de même que la partie orientale du plan d'eau de Bütgenbach. Dans les zones forestières à l'est du site se rencontrent la hêtraie acidophile à luzule blanche et la chênaie pédonculée à bouleaux sur les sols hydromorphes.

Les zones ouvertes et agricoles bordant la Warche et ses affluents sont recouvertes par de grandes superficies de prairies de fauche montagnardes peu fertilisées, parfois en mosaïque avec des nardaies. Les mégaphorbiaies rivulaires à reine des prés se retrouvent dans les zones inondables non-exploitées. Elles sont souvent en contact avec d'autres milieux humides de grande valeur patrimoniale comme les bas-marais acides, les prairies humides abandonnées, les prés à joncs à tépales aigus ou les prairies à canches cespitueuses et bistortes.

Ces milieux ouverts de qualité abritent une population de cuivré de la bistorte. Le site présente également un grand intérêt pour l'avifaune des milieux ouverts, particulièrement pour le tarier des prés, les pies-grièches grise et écorcheur. Les milans (noir et royal) et la cigogne noire fréquentent également le site en période de reproduction alors que la bécassine des marais s'observe en hivernage et lors de ses haltes migratoires. Enfin, la partie orientale du lac de Bütgenbach accueille régulièrement des sarcelles d'hiver en période de migration et durant l'hiver.

A. Types d'habitats naturels d'intérêt communautaire de l'annexe VIII de la loi pour lesquels le site est désigné

Types d'habitats naturels d'intérêt communautaire	Surface	EC	UG HIC*
6520	40,18 ha	B	
6430	11,28 ha	B	
9190	8,58 ha	C	
9110	5,52 ha	C	
3260	4,27 ha	C	
9160	2,00 ha	C	
4010	1,68 ha	C	
6230*	1,10 ha	C	UG 2
4030	0,52 ha	C	
6410	0,25 ha	C	
91E0*	0,12 ha	C	UG 7
3150	0,09 ha	C	
3140	0,01 ha	C	

Légende : EC : estimation de l'état de conservation; A : conservation excellente; B : conservation bonne; C : conservation moyenne; UG HIC* : unité(s) de gestion abritant ou susceptible(s) d'abriter (lorsque les données précises ne sont pas disponibles) l'habitat naturel d'intérêt communautaire prioritaire; "-" : donnée non disponible

3140 : Eaux oligo-mésotrophes calcaires avec végétation benthique à *Chara* spp.

3150 : Lacs eutrophes naturels avec végétation du type *Magnopotamion* ou *Hydrocharition*

3260 : Rivières des étages planitiaire à montagnard avec végétation du *Ranunculion fluitantis* et du *Callitricho-Batrachion*

4010 : Landes humides atlantiques septentrionales à *Erica tetralix*

4030 : Landes sèches européennes (tous les sous-types)

6230* : Formations herbeuses à *Nardus*, riches en espèces, sur substrats siliceux des zones montagnardes (et des zones submontagnardes de l'Europe continentale)

6410 : Prairies à *Molinia* sur sols calcaires, tourbeux ou et argilo-limoneux (*Molinion caeruleae*)

6430 : Mégaphorbiaies hydrophiles d'ourlets planitiaux et des étages montagnard à alpin

6520 : Prairies de fauche de montagne

9110 : Hêtraies du *Luzulo-Fagetum*

9160 : Chênaies pédonculées ou chênaies-charmaies subatlantiques et médio-européennes du *Carpinion betuli*

9190 : Vieilles chênaies acidophiles des plaines sablonneuses à *Quercus robur*

91E0* : Forêts alluviales à *Alnus glutinosa* et *Fraxinus excelsior* (*Alno-Padion*, *Alnion incarnae*, *Salicion albae*)

B. Espèces des annexes IX et XI de la loi pour lesquelles le site est désigné

Code	Nom latin	Nom français	Population				EC
			résidente	migratoire			
				repr.	hiver	étape	
1163	Cottus gobio	Chabot	P				C
1337	Castor fiber	Castor d'Europe	P				C
1355	Lutra lutra	Loutre d'Europe	P				C
4038	Lycaena helle	Cuivré de la bistorte	50-500 i				B
A030	Ciconia nigra	Cigogne noire		P			-
A052	Anas crecca	Sarcelle d'hiver			40-60 i		-
A072	Pernis apivorus	Bondrée apivore		P			-
A073	Milvus migrans	Milan noir		P			-
A074	Milvus milvus	Milan royal	4 p				-
A152	Lymnocyptes minimus	Bécassine sourde			5-20 i		-
A153	Gallinago gallinago	Bécassine des marais			10-50 i		-
A223	Aegolius funereus	Chouette de Tengmalm		P			-

Code	Nom latin	Nom français	Population				EC
			résidente	migratoire			
				repr.	hiver	étape	
A229	Alcedo atthis	Martin-pêcheur d'Europe	P				-
A275	Saxicola rubetra	Tarier des prés		4-6 p			-
A338	Lanius collurio	Pie-grièche écorcheur		5-10 p			-
A340	Lanius excubitor	Pie-grièche grise	P				-

Légende : P = présence; p = couple; i = individu; EC : estimation de l'état de conservation; A : conservation excellente; B : conservation bonne; C : conservation moyenne; vis. : visiteur; occ. : occasionnel; "-" : donnée non disponible

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 1^{er} décembre 2016 de désignation du site Natura 2000 BE33046 – "Vallée de la Warche en amont de Butgenbach".

Namur, le 1^{er} décembre 2016.

Le Ministre-Président,
P. MAGNETTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Aéroports,
délégué à la Représentation à la Grande Région,
R. COLLIN

ANNEXE 4 : Désignation et délimitation du périmètre des unités de gestion du site Natura 2000 BE33046 – "Vallée de la Warche en amont de Butgenbach"

4.1. Liste des unités de gestion délimitées au sein du site

Le site abrite les unités de gestion suivantes :

- UG 1 - Milieux aquatiques
- UG 2 - Milieux ouverts prioritaires
- UG 3 - Prairies habitats d'espèces
- UG 5 - Prairies de liaison
- UG 7 - Forêts prioritaires alluviales
- UG 8 - Forêts indigènes de grand intérêt biologique
- UG 9 - Forêts habitat d'espèces
- UG 10 - Forêts non indigènes de liaison
- UG 11 - Terres de cultures et éléments anthropiques

Les habitats naturels d'intérêt communautaire et les espèces d'intérêt communautaire que ces unités de gestion sont susceptibles d'abriter sont précisés par l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 mai 2011 fixant les types d'unités de gestion susceptibles d'être délimitées au sein d'un site Natura 2000 ainsi que les interdictions et mesures préventives particulières qui y sont applicables.

4.2. Carte délimitant le périmètre des unités de gestion

Les cartes ci-annexées fixent, à l'échelle cartographique 1/10.000^e (publiée au 1/25.000^e) le périmètre des unités de gestion présentes sur le site. Les contours des unités de gestion correspondent à ceux des principaux types d'habitats naturels que le site abrite.

Cette carte est également disponible :

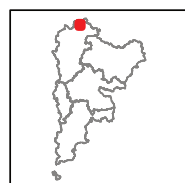
- Sous format informatique sur le site Internet <http://natura2000.wallonie.be>;
- Sous format papier auprès de chaque commune concernée;
- Sous les deux formats, auprès des Directions extérieures territorialement concernées du Département de la Nature et des Forêts.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 1^{er} décembre 2016 de désignation du site Natura 2000 BE33046 – "Vallée de la Warche en amont de Butgenbach".

Namur, le 1^{er} décembre 2016.

Le Ministre-Président,
P. MAGNETTE

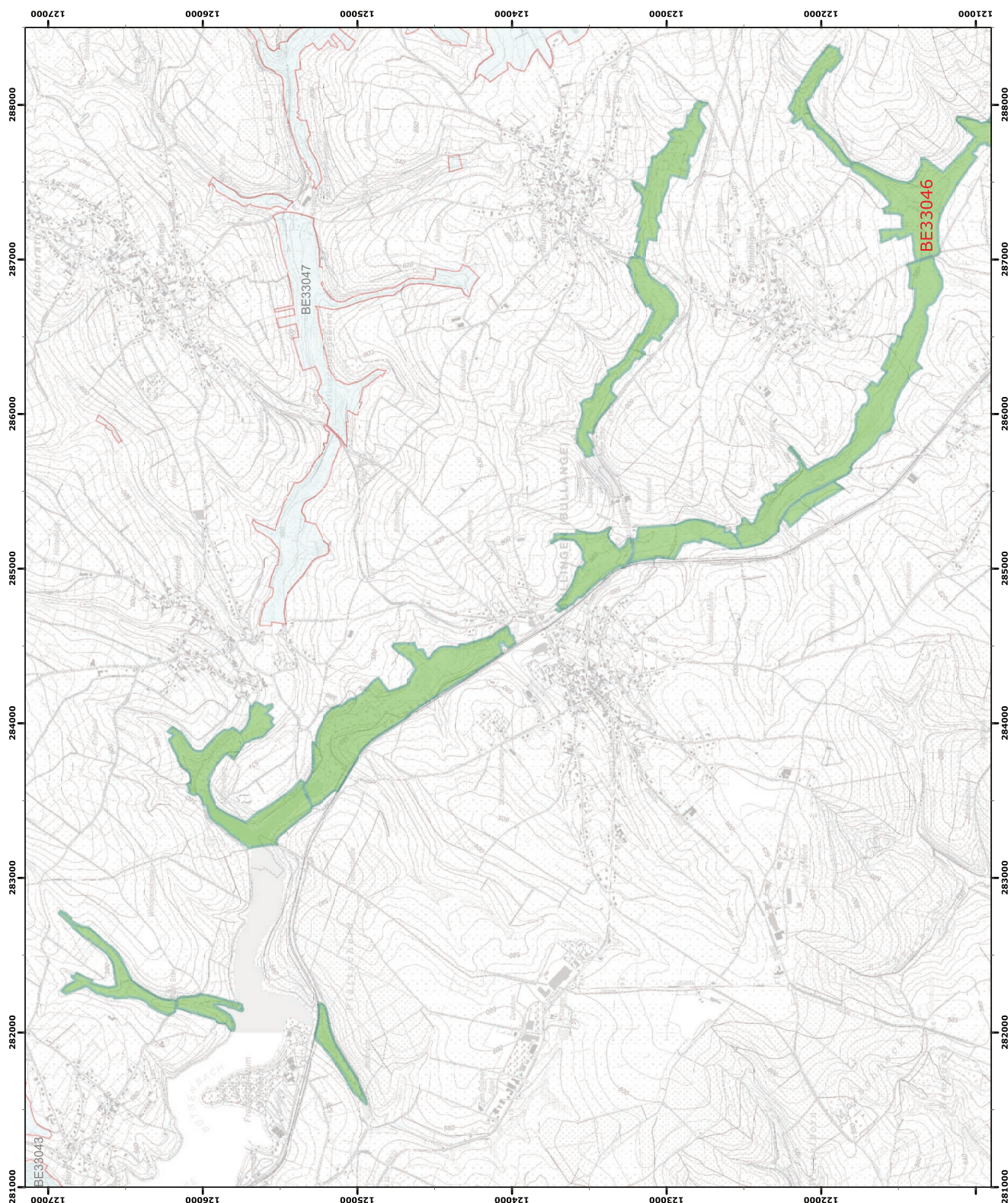
Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Aéroports,
délégué à la Représentation à la Grande Région,
R. COLLIN

**Légende****Périmètres des sites****Périmètre du site**

BE33046

BE33043

BE33047

Périmètres des autres sites

0 250 500 mètres



Coordonnées Lambert belge 1972

© SPW-DGARNE; Fond de plan © IGN - Bruxelles

Le Ministre-Président

Paul MAGNETTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité,
du Tourisme et des Aéroports,
délégué à la Représentation à la Grande Région

René COLLIN

Par délégation pour délivrance de copie conforme,

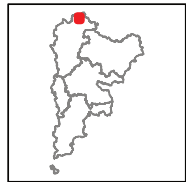
Date d'impression : septembre 2016.

DIRECTION GÉNÉRALE OPÉRATIONNELLE
DE L'AGRICULTURE, DES RESSOURCES NATURELLES
ET DE L'ENVIRONNEMENT
Avenue Prince de Liège 15, B-5100 Namur
tel. +32 (0)81 33 58 16 • fax. +32 (0)81 33 58 22
direction@asnr.wallonie.be (service généraliste) / direction@asnr.wallonie.be (service Nature)



Annexe 2.1.
Natura 2000 - BE33046 - Vallée de la Warche en amont de Butgenbach 2 / 2
Arrêté de désignation - Vue générale du périmètre du site

Service public de Wallonie



Légende

Périmètres des sites

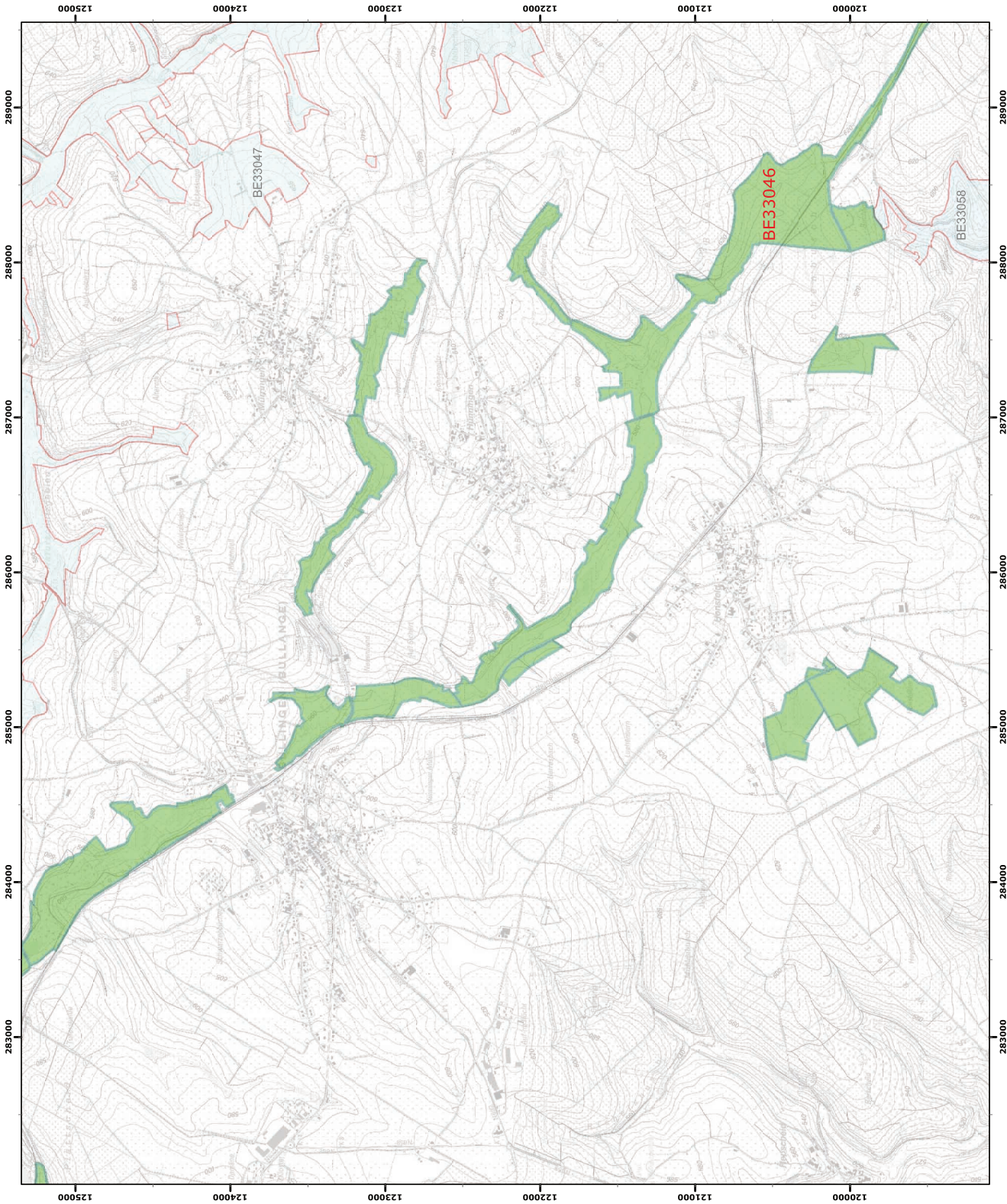
Périmètre du site

Périmètres des autres sites

BE33046

BE33047

BE33058



0 250 500 mètres

Coordonnées Lambert belge 1972

© SPW-DGARNE; Fond de plan © IGN - Bruxelles

Le Ministre-Président

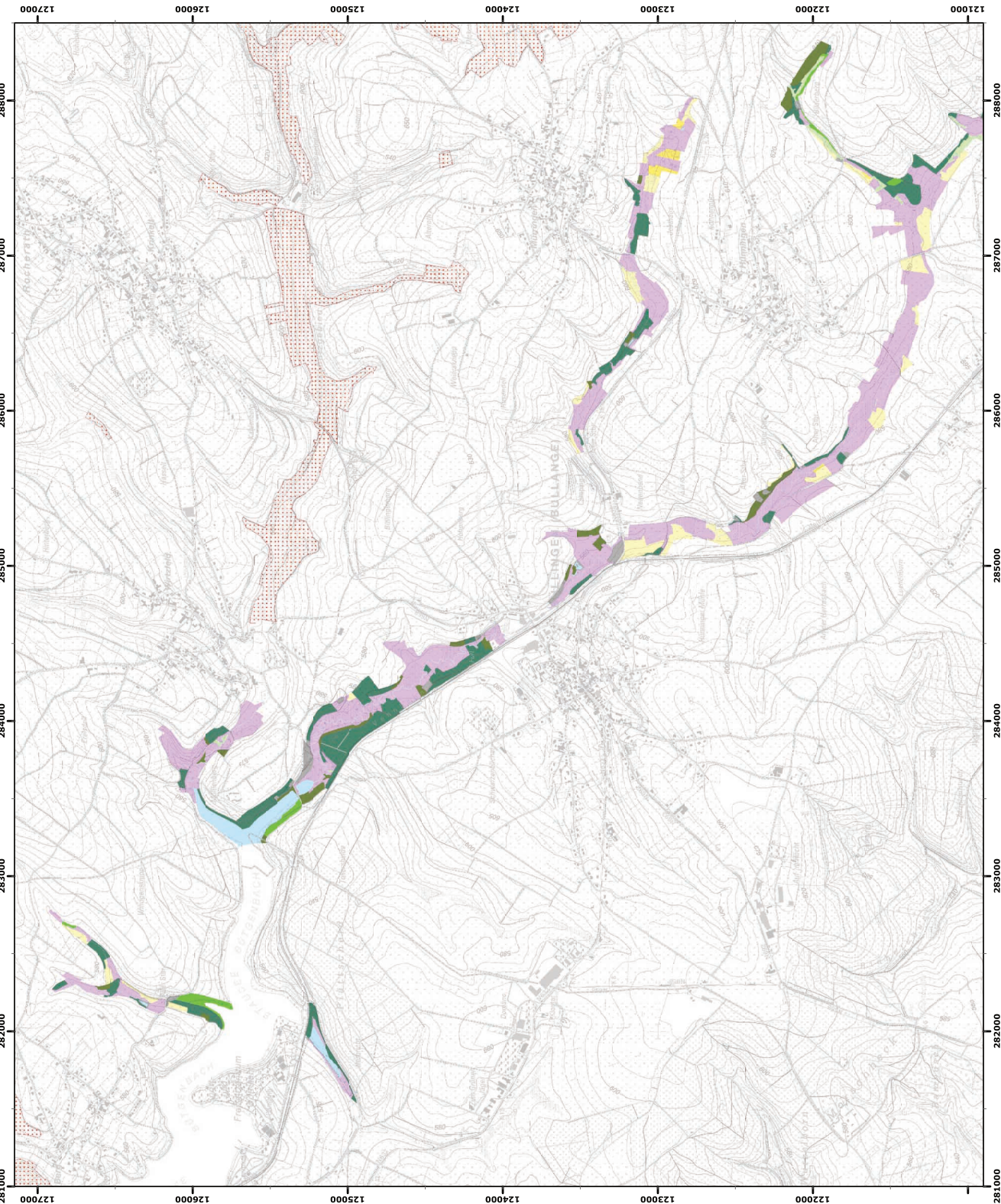
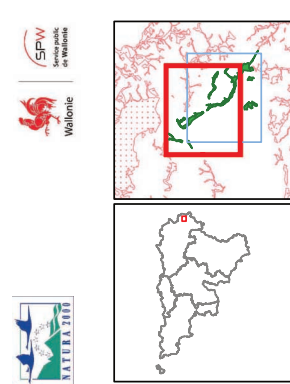
Paul MAGNETTE
Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité,
du Tourisme et des Aéroports,
délégué à la Représentation à la Grande Région

René COLLIN

Par délégation pour délivrance de copie conforme,

Date d'impression : septembre 2016.

DIRECTION GÉNÉRALE OPÉRATIONNELLE
DE L'AGRICULTURE, DES RESSOURCES NATURELLES
ET DE L'ENVIRONNEMENT
Avenue Prince de Liège 15, B-5100 Namur
Tél. +32 (0)81 33 58 16 • Fax +32 (0)81 33 58 22
direction@asnr.wallonie.be (<http://www.asnr.wallonie.be>) (Vlaamse Ruimte)



Légende

Unités de gestion de base

- UG 1 (milieux aquatiques)
- UG 2 (milieux ouverts prioritaires)
- UG 3 (prairies habitats d'espèces)
- UG 4 (bandes extensives)
- UG 5 (prairies de liaison)
- UG 6 (forêts prioritaires)
- UG 7 (forêts prioritaires alluviales)
- UG 8 (forêts indigènes de grand intérêt biologique)
- UG 9 (forêts habitat d'espèces)
- UG 10 (forêts non indigènes de liaison)
- UG 11 (terres de cultures et éléments anthropiques)

Unités de gestion temporaires

- UG temp 1 (zones sous statut de protection)
- UG temp 2 (zones à gestion publique)
- UG temp 3 (forêts indigènes à statut temporaire)

Unités de gestion en surimpression

- UG S1 (moule perlère et mulette épaisse en UG1)
- UG S2 (dallier de la succee)

Autres

- Emprises des cartes
- Autre site Natura 2000

0 300 600 mètres
Coordonnées Lambert belge 1972
© SPW-DGARNE, Fond de plan © IGN - Bruxelles
Le Ministre-Président

Paul MAGNETTE

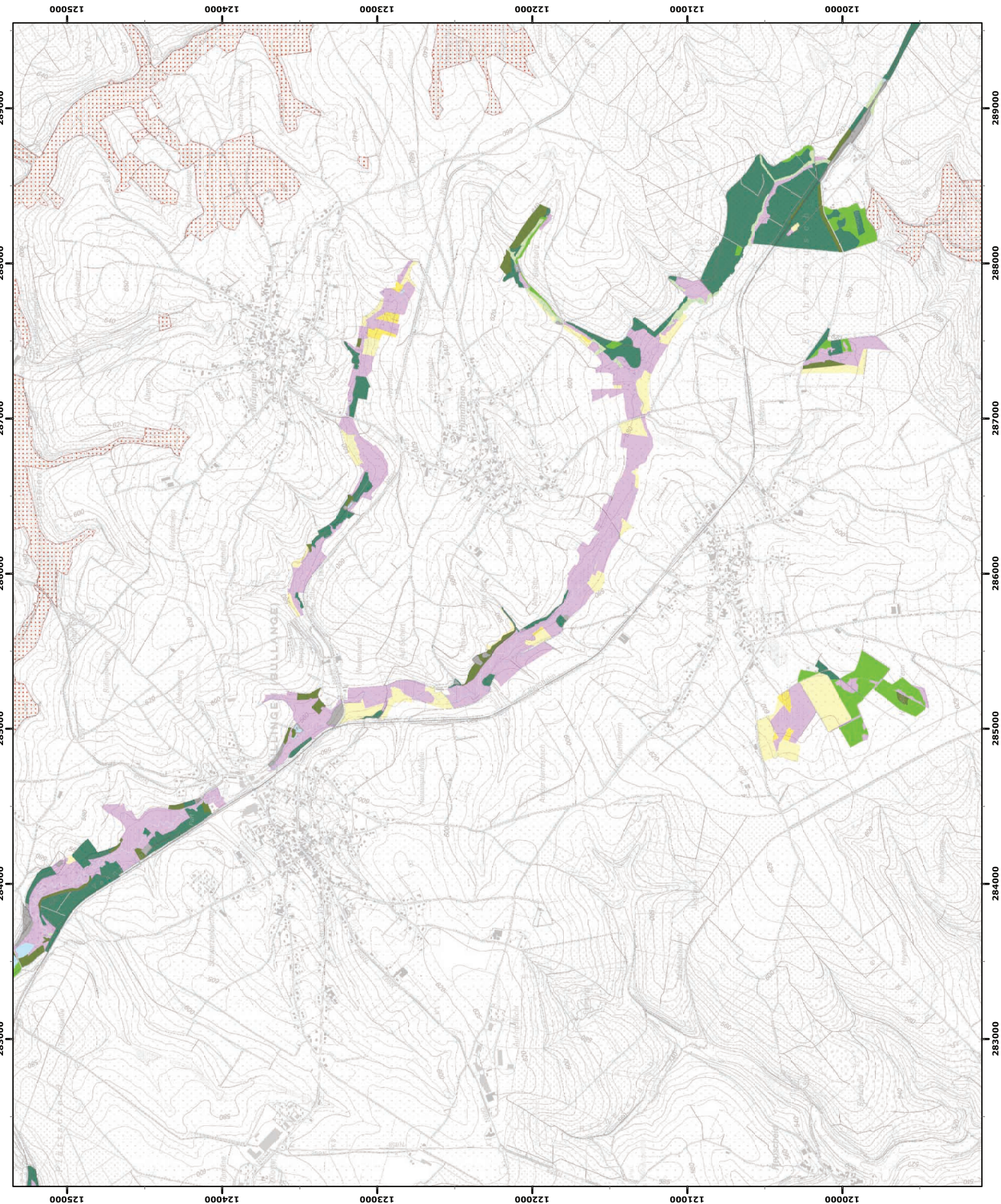
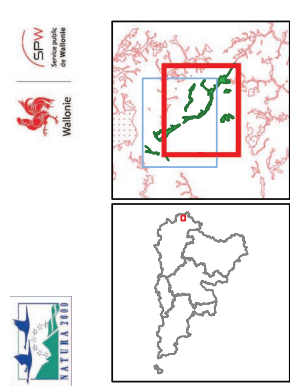
Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité,
du Tourisme et des Aéroports,
délégué à la Représentation à la Grande Région

René COLLIN

Par délégation pour délivrance de copie conforme,

Date d'impression : septembre 2016.

DIRECTION GÉNÉRALE OPÉRATIONNELLE
DE L'AGRICULTURE, DES RESSOURCES NATURELLES
ET DE L'ENVIRONNEMENT
Avenue Prince de Liège 15, B-5100 Namur
Tel.: +32 (0)81 33 58 16 • Fax: +32 (0)81 33 58 22
http://www.dgarnat.be • Web: www.wallonies.be (version française)



Légende

Unités de gestion de base

- UG 1 (milieux aquatiques)
- UG 2 (milieux ouverts prioritaires)
- UG 3 (prairies habitats d'espèces)
- UG 4 (bandes extensives)
- UG 5 (prairies de liaison)
- UG 6 (forêts prioritaires)
- UG 7 (forêts prioritaires alluviales)
- UG 8 (forêts indigènes de grand intérêt biologique)
- UG 9 (forêts habitat d'espèces)
- UG 10 (forêts non indigènes de liaison)
- UG 11 (terres de cultures et éléments anthropiques)

Unités de gestion temporaires

- UG temp 1 (zones sous statut de protection)
- UG temp 2 (zones à gestion publique)
- UG temp 3 (forêts indigènes à statut temporaire)

Unités de gestion en surimpression

- UG S1 (moule perlière et mulette épaisse en UG1)
- UG S2 (dallier de la succee)

Autres

- Emprises des cartes
- Autre site Natura 2000

0 300 600 mètres

Coordonnées Lambert belge 1972

© SPW-DGARNE; Fond de plan © IGN - Bruxelles

Le Ministre-Président

Paul MAGNETTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité,
du Tourisme et des Aéroports,
délégué à la Représentation à la Grande Région

René COLLIN

Par délégation pour délivrance de copie conforme,

Date d'impression : septembre 2016.

DIRECTION GÉNÉRALE OPÉRATIONNELLE
DE L'AGRICULTURE, DES RESSOURCES NATURELLES
ET DE L'ENVIRONNEMENT
Avenue Prince de Liège 15, B-5100 Namur
Tel.: +32 (0)81 33 58 16 • Fax: +32 (0)81 33 58 22
http://environnement.wallonie.be/ (page grand) 4-1-16 (version finale)

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C – 2017/70113]

1. DEZEMBER 2016 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Ausweisung des Natura 2000-Gebiets BE33046 "Warchetal stromaufwärts von Bütgenbach"

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur, wie zum letzten Mal abgeändert durch das Dekret vom 22. Dezember 2010 zur Abänderung des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur, was die Umsetzung der Natura 2000-Regelung betrifft, im Folgenden "das Gesetz vom 12. Juli 1973" genannt;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 17. März 2005 über das Buch I des Umweltgesetzbuches, Artikel D.29-1 ff.;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 23. Oktober 2008 zur Festlegung bestimmter Modalitäten für die auf die Natura 2000-Gebiete anwendbare Präventivregelung;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 24. März 2011 zur Festlegung der allgemeinen Vorbeugungsmaßnahmen, die auf die Natura 2000-Gebiete sowie auf die um eine Bezeichnung als Natura 2000-Gebiet kandidierenden Gebiete anwendbar sind;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 19. Mai 2011 zur Bestimmung der Kategorien der Bewirtschaftungseinheiten, die sich innerhalb eines Natura 2000-Gebiets befinden können, sowie der dort anwendbaren Verbote und besonderen Vorbeugungsmaßnahmen;

Aufgrund der öffentlichen Untersuchungen in den Gemeinden Büllingen vom 17. Dezember 2012 bis zum 8. Februar 2013 und Bütgenbach vom 14. Dezember 2012 bis zum 5. Februar 2013, die gemäß den Bestimmungen des Umweltgesetzbuches betreffend die Organisation öffentlicher Untersuchungen, Artikel D. 29-1 und folgende, durchgeführt wurden;

Aufgrund der Stellungnahme der Erhaltungskommission von Malmedy, abgegeben am 11. März 2016;

Aufgrund des am 19. September 1979 in Bern getroffenen Übereinkommens über die Erhaltung der europäischen wildlebenden Pflanzen und Tiere und ihrer natürlichen Lebensräume, welches durch Gesetz vom 20. April 1989 gebilligt wurde;

In Erwägung der Richtlinie 92/43/EWG des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 21. Mai 1992 zur Erhaltung der natürlichen Lebensräume sowie der wildlebenden Tiere und Pflanzen;

Aufgrund des Beschlusses der Wallonischen Regierung vom 26. September 2002, ergänzt durch die Beschlüsse vom 4. Februar 2004 und vom 24. März 2005, durch die die Liste der Gebiete von gemeinschaftlicher Bedeutung verabschiedet wurde, zwecks Vorschlag an die Europäische Kommission;

In Erwägung der Entscheidungen 2004/798/EG und 2004/813/EG der Kommission vom 7. Dezember 2004 gemäß der Richtlinie 92/43/EWG des Rates zur Verabschiedung der Liste von Gebieten von gemeinschaftlicher Bedeutung in der kontinentalen bzw. atlantischen biogeografischen Region;

Aufgrund der Richtlinie 2009/147/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 30. November 2009 über die Erhaltung der wildlebenden Vogelarten;

In Erwägung der Beschlüsse 2011/63/EU und 2011/64/EU der Kommission vom 10. Januar 2011 gemäß der Richtlinie 92/43/EWG des Rates zur Verabschiedung einer vierten aktualisierten Liste von Gebieten von gemeinschaftlicher Bedeutung in der atlantischen bzw. kontinentalen biogeografischen Region;

Aufgrund der Grundsätze der Vorbeugung, der Integration und der Vorsicht nach den Artikeln D.1, D.2 Absatz 3, und D.3 Ziffer 1 des Buches I des Umweltgesetzbuches;

In Erwägung der sozialwirtschaftlichen Vermittlung, die gemäß den von der wallonischen Regierung am 30. September 2010 und 7. April 2011 gefassten Beschlüssen vorgenommen wurde;

In der Erwägung, dass der Ausweisungserlass den Einwänden und Bemerkungen Rechnung trägt, die anlässlich der oben erwähnten öffentlichen Untersuchungen von verschiedenen Beschwerdeführern vorgebracht wurden;

In der Erwägung, dass nur diejenigen Beschwerden zu berücksichtigen sind, die innerhalb der Frist für die öffentliche Untersuchung und unter Einhaltung der in Buch I des Umweltgesetzbuches vorgesehenen Formalitäten eingegangen sind;

In Erwägung der Beschwerden über die angebliche Nichteinhaltung durch die Wallonische Regierung der Regeln für den Zugang zu Informationen, die Öffentlichkeitsbeteiligung und den Zugang zu Gerichten sowie über den Rückgang, der im Bereich der Beteiligung im Verhältnis zu den öffentlichen Untersuchungen vom Jahre 2008 über die am 30. April 2009 verabschiedeten Ausweisungserlasse stattgefunden habe;

In der Erwägung zunächst, dass öffentliche Untersuchungen in jeder von einem Ausweisungserlass gedeckten Gemeinde nach den in Buch I des Umweltgesetzbuches vorgesehenen Modalitäten organisiert wurden; dass jeder die Möglichkeit hatte, im Rahmen dieser Untersuchungen Beschwerden einzureichen;

In der Erwägung, dass neben den gemäß Buch I des Umweltgesetzbuches erforderlichen Formalitäten zur Ankündigung der Durchführung einer öffentlichen Untersuchung, die Verwaltung absichtlich noch weitere Maßnahmen ergriffen hat, um diese Untersuchung den betroffenen Personen am besten bekanntzugeben;

In der Erwägung, dass die Verbreitung von Informationen bezüglich des Natura 2000-Netzes in der allgemeinen Öffentlichkeit also vor und während der Untersuchung erfolgt ist, und zwar über mehrere Wege: Verteilung von Verwaltungsanleitungen, Artikel in der Fachpresse, Kolloquien, Versand von Newslettern, Bereitschaftsdienste, Ausstellungen, Ausstrahlung von Radio- bzw. Fernsehspots (Mini-Spots) im "Radio Télévision Belge Francophone" (RTBF) über die verschiedenen Arten von Lebensräumen sowie über die für ihre Verwaltung und ihren Schutz erforderlichen Auflagen, Information über das Internet (Entwürfe der Ausweisungserlasse, gesetzliche Texte, Kartenmaterial, Muster der Beschwerdeformulare, Kontaktpersonen); dass die hauptsächlichsten Dokumente, gesetzlichen und verordnungsmäßigen Texte in deutscher Sprache zur Verfügung gestellt worden sind; dass zweisprachige Informationssitzungen (französisch-deutsch) organisiert wurden; dass diese sehr relevanten Informationen eine Sensibilisierung der Öffentlichkeit für die Wichtigkeit ihrer Teilnahme an der öffentlichen Untersuchung ermöglicht haben;

In der Erwägung, dass die Eigentümer und Verwalter von in einem Natura 2000-Gebiet liegenden Parzellen aufgrund der Katasterinformationen und des integrierten Verwaltungs- und Kontrollsystems (InVeKoS) ein personalisiertes Schreiben der Verwaltung erhalten haben, durch das sie über die Durchführung der öffentlichen Untersuchung informiert wurden, und das die Liste ihrer in einem Natura 2000 Gebiet liegenden Parzellen, der betroffenen Flächen und der entsprechenden Bewirtschaftungseinheiten zu Informationszwecken enthält; dass vor dieser Einsendung eine für dieses Publikum zielgerichtete Informationskampagne geführt wurde;

In der Erwägung anschließend, dass die Tatsache, dass die Vorbeugungsmaßnahmen nicht mehr in dem Ausweisungserlass sondern in Erlassen mit allgemeiner Tragweite enthalten sind, eine Harmonisierung der Maßnahmen und Zielsetzungen auf Ebene der Wallonischen Region ermöglicht, damit die Einhaltung des Grundsatzes der Gleichheit zwischen den betroffenen Bürgern gesichert wird, jede nicht durch lokale Besonderheiten gerechtfertigte ungleiche Behandlung verschiedener Gebiete vermieden wird, und es nicht weniger Möglichkeiten gibt, im Rahmen der öffentlichen Untersuchungen zu reagieren im Verhältnis zu denjenigen, die 2008 für die acht ausgewiesenen Gebiete stattfanden; dass den Beschwerdeführern nämlich die Möglichkeit angeboten wird, ihre Meinung über die Einschränkungen für ihre Parzellen infolge der Präventivregelung zu geben, unter Berücksichtigung der Abgrenzung der Bewirtschaftungseinheit gemäß dem Erlassentwurf;

In der Erwägung, dass, was die Möglichkeit für die Beschwerdeführer betrifft, Ihre Stellungnahme zu den Erhaltungszielen auf Ebene des jeweiligen Gebiets abzugeben, es auf Folgendes hinzuweisen gilt: die Regierung muss die besonderen Erhaltungsziele für jeden Lebensraumtyp und jede Art von gemeinschaftlichem Interesse in einem Erlass mit allgemeiner Tragweite kraft Artikel 25bis § 2 des Gesetzes genau definieren; diese Harmonisierung auf regionaler Ebene der Erhaltungsziele für jeden natürlichen Lebensraumtyp und für jede Art von gemeinschaftlichem Interesse zielt ebenfalls darauf ab, den Grundsatz der Gleichheit zwischen den betroffenen Bürgern zu gewährleisten, und jede ungleiche Behandlung verschiedener Gebiete, die nicht durch lokale Besonderheiten gerechtfertigt werden könnte, zu vermeiden; es wurde gemäß Artikel 25bis § 2 des Gesetzes der Entwurf eines Erlasses mit Verordnungscharakter zur Festlegung dieser Ziele ausgearbeitet, der in der Akte, die der öffentlichen Untersuchung unterworfen ist, übernommen wurde, damit den Beschwerdeführern die Möglichkeit gegeben wird, ihre Stellungnahme zu den in Betracht gezogenen Erhaltungszielen für das betroffene Gebiet abzugeben;

In der Erwägung, dass die auf das jeweilige Gebiet anwendbaren Erhaltungsziele unter Zugrundelegung der in diesem Erlassentwurf für jeden natürlichen Lebensraumtyp und jede Art, die in der Liste nach Anhang 3 des Ausweisungserlasses angeführt wird, festgehaltenen Ziele bestimmt werden; dass in dieser Liste die in dem jeweiligen Gebiet effektiv zu bewahrenden Lebensraumflächen und Populationsgrößen der verschiedenen Arten (quantitative Ziele) angegeben werden; dass die Zusammenführung der im Erlassentwurf angeführten Ziele und der Angaben nach Anhang 3 es den Beschwerdeführern ermöglicht hat, ihre Bemerkungen in voller Kenntnis der Sachlage zu erörtern, da sie über Informationen über die künftigen, konkret in Betracht gezogenen Erhaltungsziele für das betroffene Gebiet verfügten, d.h. mindestens die Erhaltung der bestehenden Flächen und der vorhandenen Qualität der natürlichen Lebensraumtypen, die für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend gewesen sind, wie in Anhang 3 vorliegenden Erlasses angeführt, sowie die Erhaltung der Populationsgrößen der Arten, die für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend gewesen sind, wie ebenfalls in Anhang 3 vorliegenden Erlasses angeführt, sowie auch die vorhandenen Flächen und die bestehende Qualität ihrer Habitate; in der Erwägung, dass die Liste der Lebensräume nach Anhang 3 in Kombination mit den Karten der Bewirtschaftungseinheiten eine konkrete Festlegung der Erhaltungsziele ermöglicht, die in den betreffenden Zonen angewandt werden, in dem Maße, wo die natürlichen Lebensräume von gemeinschaftlichem Interesse und die Arten von gemeinschaftlichem Interesse, die diese Bewirtschaftungseinheiten umfassen könnten, in dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 19. Mai 2011 zur Bestimmung der Kategorien der Bewirtschaftungseinheiten, die sich innerhalb eines Natura 2000-Gebiets befinden können, bestimmt sind.

In der Erwägung, dass die für das Gebiet geltenden Erhaltungsziele allgemeiner Tragweite, die von der Regierung kraft Artikel 25bis § 2 des Gesetzes festgelegt werden, durch spezifische, im Ausweisungserlass direkt angegebene Erhaltungsziele ergänzt werden können (jedoch nicht müssen); dass es in diesem Rahmen nicht als notwendig erachtet wurde, solche spezifische Ziele vorzusehen, insofern die Erhaltungsziele, die im der öffentlichen Untersuchung beigefügten Erlassentwurf festgelegt sind, zureichend genau und aus dem wissenschaftlichen Standpunkt zureichend relevant sind, wenn man die gebietsgebundenen Besonderheiten betrachtet, die keine weiteren Details erfordern;

In der Erwägung, dass nicht behauptet werden darf, dass die für das betroffene Gebiet festgehaltenen Erhaltungsziele zum Zeitpunkt der öffentlichen Untersuchung nicht bestimmt werden konnten und nicht zugänglich waren; dass der Beschluss, den in Anwendung von Artikel 25bis § 2 des Gesetzes angenommene Erlassentwurf gleichzeitig mit dem Erlassentwurf zur Ausweisung des Gebiets einer öffentlichen Untersuchung zu unterwerfen, im Gegenteil gerade mit dem Ziel gefasst wurde, den Eigentümern und Benutzern zu ermöglichen, sich in voller Kenntnis der Sache über diese Erhaltungsziele auszusprechen;

In der Erwägung, dass sich die vorliegende öffentliche Untersuchung offensichtlich nicht auf die Beschlüsse der Wallonischen Regierung vom 26. September 2002 und vom 4. Februar 2004, ergänzt durch den Beschluss vom 24. März 2005 über die Auswahl der Gebiete, sondern auf die Ausweisungserlasse für die Gebiete, die von der Wallonischen Region vorgeschlagen und von der Kommission als Gebiete von gemeinschaftlicher Bedeutung (GGB) ausgewählt wurden, sowie auf den Entwurf eines Erlasses mit Verordnungscharakter zur Festlegung der Erhaltungsziele der Gebiete bezog; dass die Kritiken über die angebliche Nichteinhaltung der in der am 21. April 2003 in Belgien in Kraft getretenen Aarhus-Konvention vom 25. Juni 1998 über den Zugang zur Information, die Öffentlichkeitsbeteiligung an Entscheidungsverfahren und den Zugang zu den Gerichten in Umweltangelegenheiten vorgesehenen Verfahrensgarantien im Rahmen des Verfahrens zur Auswahl der Gebiete daher nicht in den Zuständigkeitsbereich der vorliegenden öffentlichen Untersuchung fallen; dass, auch wenn es der Fall wäre, diese Kritiken deutlich unbegründet sind;

In der Erwägung nämlich, dass, was den Zugang zur Information betrifft, die Wallonische Region die Anforderungen der Aarhus-Konvention und des diesbezüglichen europäischen Rechts in Buch I des wallonischen Gesetzbuches umgesetzt hat, und diese Bestimmungen im Rahmen der Phase der Auswahl der Gebiete eingehalten hat, insbesondere durch die Veröffentlichung im Internet der Liste der infolge der Beschlüsse vom 26. September 2002, vom 4. Februar 2004 und vom 24. März 2005 als Gebiet von gemeinschaftlicher Bedeutung vorgeschlagenen Gebiete sowie der jedem Gebiet eigenen Standarddateien;

In der Erwägung, dass, was die *Öffentlichkeitsbeteiligung* an diesen Entscheidungsverfahren betrifft, der Gesetzgeber es nicht für unerlässlich erachtet hat, eine solche Beteiligungsmöglichkeit in diesem Stadium vorzusehen, da dies durch die Habitat-Richtlinie selbst nicht vorgeschrieben ist; dass der Verfassungsgerichtshof der Auffassung ist, dass *„es zur Ermessensbefugnis des Dekretgebers gehört, vor der endgültigen Ausweisung von Gebieten, die für die Ausweisung als besondere Erhaltungsgebiete in Frage kommen, eine öffentliche Untersuchung vorzusehen“* (Schiedshof, Urteil Nr. 31/2004 vom 3. März 2004, Punkt B.3.4);

In der Erwägung, dass die Tatsache, dass der Entwurf des Ausweisungserlasses und der Entwurf des Erlasses der Wallonischen Regierung zur Festlegung der Erhaltungsziele gemeinsam derselben öffentlichen Untersuchung unterworfen wurden, es den Eigentümern und Benutzern ermöglicht hat, ihre Bemerkungen sowohl über das Areal des Gebiets, die Wahl und das Areal der Bewirtschaftungseinheiten - und ebenfalls über die Gründe, die die getroffenen Entscheidungen rechtfertigen - wie auch über die für das Gebiet in Betracht gezogenen Erhaltungsziele gelten zu lassen, wobei Letztere sich, wie bereits oben erwähnt, aus der Zusammenführung der Bestimmungen des Entwurfs des Regierungserlasses und der Angaben nach Anhang 3 des Ausweisungserlasses ergeben; dass die Behauptung, diese Untersuchung sei zu spät im Beschlussverfahren eingeleitet worden, daher unrichtig ist;

In der Erwägung, dass, was den Zugang zu den Gerichten betrifft, kein Beschwerdeführer gegen die vorgenannten, im *Belgischen Staatsblatt* vom 30. Juli 2004 (2. Auflage), vom 24. März 2005 und vom 23. Februar 2011 veröffentlichten Beschlüsse der Regierung über die Ausweisung der vorgenannten Gebiete Einspruch eingelegt hat, was darauf schließen lässt, dass sie davon ausgegangen sind, dass die Auswahl selbst ihnen nicht schade; dass dagegen feststeht, dass es sich bei den Ausweisungserlassen um Akte handelt, gegen welche Einsprüche vor dem Staatsrat erhoben werden können, insofern sie durch die Belastungen, die sie Privatpersonen auferlegen, Beschwerdegründe darstellen; dass folglich der Zugang zu den Gerichten durch eventuelle Beschwerdeführer, deren Bemerkungen ihrer Ansicht nach nicht genug berücksichtigt wurden, gemäß den Vorschriften der Artikel 9.2 und 9.3 der Aarhus-Konvention garantiert ist;

In der Erwägung, dass die Artikel D.29-7 und D.29-8 von Buch I des Umweltgesetzbuches zur Regelung der Ankündigung von öffentlichen Untersuchungen für Pläne der Kategorie A.2, zu denen die Ausweisungserlasse gehören, keinesfalls verlangen, dass in der Bekanntmachung oder in den Notifizierungen auf die etwaigen Beschwerdewege gegen die Ausweisungserlasse hingewiesen wird; dass gemäß Artikel D.29-22 desselben Buches derartige Auskünfte lediglich in den Verwaltungsbeschlüssen der Kategorien B und C zu geben sind; dass außerdem das an die Eigentümer und Verwalter gerichtete Schreiben zur Ankündigung der Durchführung der öffentlichen Untersuchungen keineswegs gesetzlich oder ordnungsmäßig vorgeschrieben ist;

In der Erwägung, dass die Konsultierung irgendeines Rates im Rahmen der Verabschiedung der Ausweisungserlasse der Natura 2000-Gebiete durch keine Gesetzgebung auferlegt wird;

In der Erwägung jedoch, dass aufgrund von Artikel 30 § 2 Absatz 3 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur die Regierung beschlossen hat, die Erhaltungskommissionen über die im Laufe der öffentlichen Untersuchung über die Entwürfe der Ausweisungserlasse der Natura 2000-Gebiete geäußerten Beschwerden und Bemerkungen zu Rate zu ziehen; dass diese Erhaltungskommissionen zur Aufgabe haben, den Erhaltungszustand der Natura 2000-Gebiete zu überwachen, um ihre Wahrung in einem günstigen Erhaltungszustand oder Wiederherstellung in einen solchen Zustand zu gewährleisten, wobei insbesondere die prioritären natürlichen Lebensraumtypen und die prioritären Arten berücksichtigt werden und die wirtschaftlichen, gesellschaftlichen und kulturellen Anforderungen, sowie die örtlichen Besonderheiten in Betracht gezogen werden.

In der Erwägung, dass die Erhaltungskommissionen aus Mitgliedern zusammengesetzt sind, die die verschiedenen Interessen der zivilen Gesellschaft vertreten, nämlich aus einem von der Regierung bestellten Vorsitzenden, vier Bediensteten der regionalen Verwaltung, worunter ein Bediensteter aus der für die Naturerhaltung zuständigen Dienststelle, ein Bediensteter aus der für die Raumordnung zuständigen Dienststelle, ein Bediensteter aus der für die Landwirtschaft zuständigen Dienststelle und ein Bediensteter aus der für das Wasser zuständigen Dienststelle; aus einem von dem "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" (Wallonischer hoher Rat für die Erhaltung der Natur) vorgeschlagenen Mitglied; aus einem von dem "Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne" (Hoher Rat der Städte, Gemeinden und Provinzen der wallonischen Region) vorgeschlagenen Mitglied; aus zwei von Vereinigungen mit der Naturerhaltung als Sozialzweck vorgeschlagenen Vertretern, aus zwei von Vereinigungen, die die Eigentümer und Benutzer des betroffenen Gebiets bzw. der betroffenen Gebiete vertreten, vorgeschlagenen Vertretern; aus zwei Vertretern, die von den Berufsvereinigungen, die die Verteidigung der in dem bzw. den betroffenen Gebiet(en) ausgeübten Tätigkeiten im Bereich der Landwirtschaft, Jagd, Fischzucht oder Forstwirtschaft als Gesellschaftszweck haben, vorgeschlagen werden; dass die in diesen Kommissionen vertretenen Zweckverbände die Möglichkeit haben, über ihre Vertreter an der Ausarbeitung der Stellungnahmen der Erhaltungskommissionen und somit an der Überwachung des Erhaltungszustandes der Gebiete unmittelbar teilzunehmen;

In der Erwägung, dass somit die Vorschriften im Bereich des Zugangs zur Information, der Öffentlichkeitsbeteiligung und des Zugangs zu den Gerichten wohl beachtet wurden und dem Grundsatz des "standstill" entsprechen;

In der Erwägung, dass die im Natura 2000-Gebiet BE33046 – "Warchetal stromaufwärts von Bütgenbach" angetroffene Vielfalt der Lebensräume und Arten-Habitate dessen Ausweisung vollkommen rechtfertigt;

In der Erwägung, dass dieses Gebiet über die für ein Gebiet von gemeinschaftlicher Bedeutung typischen Merkmale im Sinne von Artikel 1 bis Ziffer 13 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 verfügt und dass es als solches durch die Europäische Kommission in deren Entscheidung vom 7. Dezember 2004, aktualisiert in deren Entscheidung vom 10. Januar 2011, gebilligt wurde;

In der Erwägung, dass dieses Gebiet ein bedeutendes Gefüge aus mehreren in Anlage VIII des Gesetzes vom 12. Juli 1973 aufgeführten natürlichen Lebensraumtypen von gemeinschaftlichem Interesse beherbergt, die anhand der in Anhang 3 des vorliegenden Erlasses zusammengefassten Kriterien und wissenschaftlichen Daten identifiziert wurden;

In der Erwägung, dass dieses Gebiet Populationen mehrerer in Anlage IX des Gesetzes vom 12. Juli 1973 aufgeführten Arten von gemeinschaftlichem Interesse enthält, die anhand der in Anhang 3 des vorliegenden Erlasses zusammengefassten Kriterien und wissenschaftlichen Daten identifiziert wurden;

In der Erwägung, dass dieses Gebiet die Auswahlkriterien erfüllt, die in Artikel 25 § 1 und in Anlage X des Gesetzes vom 12. Juli 1973 aufgeführt sind, so wie dies aus Anhang 3 des vorliegenden Erlasses hervorgeht, und dass es somit in seiner Eigenschaft als "besonderes Erhaltungsgebiet" als Natura 2000-Gebiet auszuweisen ist;

In der Erwägung, dass dieses Gebiet über einen großen ornithologischen Reichtum verfügt und dass es mehrere in Anlage XI des Gesetzes vom 12. Juli 1973 aufgeführte Vogelarten beherbergt, so wie aus Anhang 3 des vorliegenden Erlasses hervorgeht; dass es mit Blick auf die Erhaltungsziele dieser Arten über ausreichend geeignete Territorien verfügt, sowohl was ihre Anzahl als auch ihre Größe betrifft, welche als Sonderschutzgebiet zu einem Natura 2000 Gebiet erklärt werden müssen;

In der Erwägung, dass in Artikel 26 § 1 Absatz 2 Ziffer 4 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur vorgesehen ist, dass jeder Ausweisungserlass "die Zusammenfassung der wissenschaftlichen Kriterien, die zu der Auswahl des Gebiets geführt haben" enthält; dass das Gebiet BE33046 besonders aus folgenden Gründen auserwählt wurde:

"Das Gebiet, das hauptsächlich aus dem Warchetal von seinen Quellen bis zum Stausee von Bütgenbach und manchen Nebenflüssen besteht, ist reich an alten Mähwiesen und verschiedenen Feuchtgebieten. Es umfasst zudem die Feuchtwiesen und ehemaligen Heidegebiete des Honsfelder Venns und von Buchholz sowie den östlichen Teils des Bütgenbacher Stausees. Die Forstgebiete im Osten des Gebiets weisen bodensaure Buchenwälder mit weißer Hainsimse und Stieleichenwälder mit Birken auf hydromorphen Böden auf.

Die offenen Gebiete sowie die Agrargebiete entlang der Warche und ihrer Nebenflüsse sind großflächig bedeckt von nur schwach gedüngten montanen Mähwiesen, die manchmal ein Mosaik mit Borstgrasrasen bilden. Ufernahe Hochstaudenfluren mit Mädesüß befinden sich in nicht bewirtschafteten überschwemmungsgefährdeten Gebieten. Sie stehen oft in Verbindung zu anderen Feuchtgebieten auf Ebene des Naturerbes wertvollen Feuchtgebieten wie zum Beispiel sauren Mooren, nicht mehr bewirtschafteten Feuchtwiesen, Wiesen mit Schilfrohr und gespitzten Perigonblättern, Rasen-Schmielen- und Knöterich-Wiesen.

Diese hochwertigen offenen Gebiete sind der Lebensraum des blauschillernden Feuerfalters. Das Gebiet ist ebenfalls von großer Bedeutung für die Vogelwelt der offenen Gebiete, insbesondere für das Braunkelchen, den Raubwürger und den Neuntöter. Der Schwarz- und der Rotmilan sowie der Schwarzstorch sind während der Brutzeit ebenfalls hier anzutreffen. Die Bekassine wiederum kann bei der Überwinterung oder auf der Migration beim Rasten beobachtet werden. Der östliche Teil des Bütgenbacher Stausees bietet Krickenten während der Migration und im Winter regelmäßige Unterkunft.“;

In Erwägung der im Anhang 3 aufgeführten Tabellen mit der Liste der Arten und Lebensräume, die für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend sind, der Fläche dieser Lebensräume oder dem auf dem Gebiet geschätzten Bestand dieser Arten, sowie der Bewertung ihres Erhaltungszustands auf einer Skala von A bis C;

In der Erwägung, dass die Auswahl des Gebietes auf Basis der besten zur Verfügung stehenden wissenschaftlichen Kenntnisse und Daten geschehen ist, die insbesondere aus verschiedenen Bestandsaufnahmen, fotografischen und kartografischen Dokumenten, der wissenschaftlichen Literatur und biologischen Datenbanken resultieren;

In der Erwägung, dass die Daten bezüglich der verschiedenen Typen von natürlichen Lebensräumen (Liste, Fläche und Erhaltungszustand) und der verschiedenen Arten (Liste, Bestand und Erhaltungszustand), die für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend sind, aus den zwischen 2002 und 2005 aufgestellten Standarddatenformatularen stammen; dass diese auf das ganze Gebiet hochgerechneten Daten Annäherungswerte enthalten; dass sie zum Teil aufgrund der besten zur Verfügung stehenden Kenntnisse präzisiert wurden und dass es sich empfehlen wird, die Präzisierung dieser Daten fortzuführen;

In der Erwägung, dass, was die in dem Anhang zum vorliegenden Erlass aufgeführten Flächen der Lebensräume von gemeinschaftlichem Interesse betrifft, die Daten aus zwischen 2002 und 2005 aufgestellten Standarddatenformatularen stammen und 2015 präzisiert wurden;

In der Erwägung, dass, was die in dem vorliegenden Erlass aufgeführten Daten zu den Artenbeständen betrifft, die Daten aus den zwischen 2002 und 2005 aufgestellten Standarddatenformatularen stammen und 2015 präzisiert wurden;

In der Erwägung, dass die Daten bezüglich des Erhaltungszustands der Lebensräume und Arten gemeinschaftlichen Interesses aus den zwischen 2002 und 2005 aufgestellten Standarddatenformatularen stammen und 2015 präzisiert wurden; dass diese für das Gebiet geschätzten Daten Annäherungswerte enthalten, die später noch genauer bestimmt werden müssen;

In der Erwägung, dass der Erlass der Wallonischen Regierung vom 19. Mai 2011 zur Bestimmung der Kategorien der Bewirtschaftungseinheiten, die sich innerhalb eines Natura 2000-Gebiets befinden können, sowie der dort anwendbaren Verbote und besonderen Vorbeugungsmaßnahmen die Kategorien der Bewirtschaftungseinheiten, die sich innerhalb eines Natura 2000-Gebiets befinden können, ggf. als Überdruck über anderen Kategorien von Bewirtschaftungseinheiten, sowie die damit verbundenen Verbote und anderen besonderen Vorbeugungsmaßnahmen enthält;

In der Erwägung, dass es zwecks der Umsetzung der für das Gebiet in Betracht gezogenen Erhaltungsziele notwendig ist, dort die folgenden Bewirtschaftungseinheiten genau abzugrenzen: "BE 1 - aquatische Lebensräume", "BE 2 - prioritäre offene Lebensräume", "BE 3 - Wiesen als Lebensraum von Arten", "BE 5 - Verbindungswiesen", "BE 7 - prioritäre Auenwälder", "BE 8 - einheimische Wälder von großem biologischem Interesse", "BE 9 - Wälder als Lebensraum von Arten", "BE 10 - nicht einheimische Verbindungswälder", "BE 11 - Ackerbauland und anthropische Elemente“;

In der Erwägung, dass die durch Artikel 26 § 1 Absatz 2 Ziffer 6 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur auferlegte Verpflichtung, die wesentlichen natürlichen Lebensraumtypen kartographisch darzustellen, nicht voraussetzt, dass jeder natürliche Lebensraumtyp und jeder Artenbestand innerhalb des Gebiets genau lokalisiert werden soll; dass die Wörter "natürliche Lebensräume" in dieser Bestimmung auf die Definition von Artikel 1bis Ziffer 2 verweisen, nämlich "terrestrische oder aquatische Gebiete, deren geographische und abiotische Merkmale und Möglichkeiten einer natürlichen Besiedlung das Vorkommen oder die Reproduktion von wildlebender Tier- und Pflanzenarten ermöglichen. Die Lebensräume werden als natürlich bezeichnet, ob sie aufgrund eines menschlichen Eingriffs bestehen oder nicht"; dass das Wort "wesentlich" bedeutet, dass es sich lediglich darum handelt, die großen Kategorien natürlicher Lebensräume des Gebiets (wie z.B. die Laub- und Nadelwälder, die halbnatürlichen offenen Lebensräume, die Wiesen, Wasserflächen und -läufe, die verstädterten Gebiete, Kulturen, usw.) und nicht jeden genauen natürlichen Lebensraumtyp gemeinschaftlichen Interesses im Sinne von Artikel 1bis Ziffer 3 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur zu lokalisieren; dass betrachtet werden kann, dass die vorerwähnte, in dem Ausweisungserlass stehende Kartographie daher derjenigen der Bewirtschaftungseinheiten entspricht, insofern als diese in dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 19. Mai 2011 je nach großem Lebensraumtyp definiert sind, der global einheitliche Bewirtschaftungsmaßnahmen rechtfertigt; dass die auf jede Parzelle anwendbaren Einschränkungen leicht zur Kenntnis genommen werden können; dass es sich nämlich einerseits um auf das gesamte Gebiet anwendbare Einschränkungen handelt, d.h. diejenigen, die im Erlass der Wallonischen Regierung vom 24. März 2011 zur Festlegung der allgemeinen Vorbeugungsmaßnahmen festgehalten sind, und andererseits um die Maßnahmen, die auf die betroffene Bewirtschaftungseinheit im Sinne des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 19. Mai 2011 anwendbar sind; dass die Angaben in Anhang 3 es ermöglichen, diese Karten zu ergänzen, und die im betreffenden Gebiet vorhandenen natürlichen Lebensräume zu identifizieren;

In der Erwägung, dass das System zum Schutz der Natura 2000-Gebiete vorsieht, dass eine Reihe von Handlungen und Arbeiten, die aufgrund anderer Gesetzgebungen keiner Genehmigung bedürfen, einer in den Zuständigkeitsbereich der DNF fallenden Abweichung, Genehmigung oder Notifizierung unterzogen werden; dass es um relative Verbote geht, insofern sie aufgehoben werden können, vorausgesetzt, dass die betroffenen Handlungen die Unversehrtheit des Gebiets gemäß Artikel 29 § 2 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur nicht beeinträchtigen; dass das Gleiche für die Handlungen gilt, die aufgrund einer anderen Gesetzgebung einer Genehmigung bedürfen; dass auf jeden Fall Arbeiten aus zwingenden Gründen des überwiegenden öffentlichen Interesses, einschließlich sozialer und wirtschaftlicher Art, erlaubt werden könnten, unter Beachtung der in Artikel 29 § 2 Absätze 4 und 5 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur erwähnten Abweichungsbedingungen, nämlich wenn keine Alternativlösungen vorliegen, und vorausgesetzt, dass Ausgleichsmaßnahmen ergriffen werden, um sicherzustellen, dass die globale Kohärenz von Natura 2000 gewährleistet wird;

In Erwägung von Artikel 28 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur, laut dessen es in den Natura 2000-Gebieten verboten ist, die natürlichen Lebensräume zu verschlechtern und die Arten zu stören, die für die Ausweisung der Gebiete ausschlaggebend sind, insofern diese Störungen sich im Hinblick auf die Ziele von Natura 2000 beachtlich auswirken könnten; dass dieser Artikel auf die außerhalb der Natura 2000-Gebiete getätigten Handlungen eine potentielle Anwendung findet; dass Artikel 29 § 2 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur betreffend die geeignete Bewertung der Auswirkungen auf die Umwelt ebenfalls auf Projekte und Pläne, die außerhalb der Natura 2000-Gebiete liegen und sich auf ein Natura 2000-Gebiet im Hinblick auf die Ziele der Erhaltung dieses Gebiets beachtlich auswirken könnten, Anwendung findet;

In der Erwägung, dass, was die Verhältnismäßigkeit der Maßnahmen betrifft, die Regierung eine Präventivregelung eingeführt hat, die auf graduellen Einschränkungen je nach der Empfindlichkeit der Lebensräume und der Arten von gemeinschaftlichem Interesse gegen Störungen beruht, in der Form von Verboten, Genehmigungen und Notifizierungen; dass die Ersten Tätigkeiten betreffen, die in den meisten Fällen bedeutende Auswirkungen auf die geschützten Ökosysteme haben können, während Letztere Tätigkeiten betreffen, die nur unter bestimmten Umständen solche Auswirkungen haben könnten;

In der Erwägung, dass die Wahl der anwendbaren Maßnahmen durch die Regierung in ihren Erlassen vom 24. März 2011 und vom 19. Mai 2011 auf der Grundlage von wissenschaftlichen Erwägungen erfolgte, unter Berücksichtigung der sozialwirtschaftlichen Erfordernisse gemäß dem Europäischen Recht, um die wirtschaftlichen oder gemeinnützigen Aktivitäten so wenig wie möglich zu beeinträchtigen;

In der Erwägung, dass die Möglichkeit für die zuständige Behörde, ihre Genehmigung zu verweigern oder mit Bedingungen zu verbinden, sowie die Möglichkeit, Abweichungen von den Verboten von Fall zu Fall zu gewähren, den Willen der Regierung beweisen, nur die Anforderungen aufzuerlegen, die zur Erfüllung der Erhaltungsziele innerhalb des Natura 2000-Netzes unbedingt notwendig sind;

In der Erwägung, dass die auf die Natura 2000-Gebiete anwendbare Präventivregelung die Erweiterung von solchen Infrastrukturen wie landwirtschaftliche Betriebe, Klärstationen, elektrische Leitungen, Eisenbahnlinien, Straßen, Gasleitungen usw. nicht ausschließt, insofern diese Erweiterung durch die erforderliche(n) Genehmigung(en) gedeckt ist und wenn nötig Gegenstand einer vorherigen geeigneten Bewertung der Ein- und Auswirkungen gemäß den Modalitäten und Bedingungen von Artikel 29 § 2 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur gewesen ist;

In Erwägung der von bestimmten Personen vorgebrachten Beschwerden über die Unmöglichkeit, ab dem Zeitpunkt der Ausweisung der Gebiete im Rahmen der für diese Gebiete eingeführten Präventivregelung bei bestimmten Notlagen zu handeln; dass weder die Vogelschutz- und Habitat-Richtlinien noch das Gesetz vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur die Notlagen ausdrücklich in Betracht ziehen; dass das allgemeine Verbot gemäß Artikel 28 § 1 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur nur die Eingriffe des Bürgermeisters im Rahmen seiner Befugnisse der Allgemeinpolizei von seinem Anwendungsbereich ausschließt; dass die Eingriffe der regionalen und lokalen Verwaltungen, die nicht in diesem Rahmen stattfinden, auch wenn sie durch Notfall begründet sind, diesem Verbot jedoch unterliegen, außer wenn die Bedingungen für die in Artikel 29 § 2 Absätze 4 und 5 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur genannte Abweichung beachtet werden, so wie dieses aus der neuen Rechtsprechung des Gerichtshofes über Artikel 6 § 2 der Habitat-Richtlinie (Entscheid Alto Sil) hervorgeht;

In der Erwägung, dass die Erlasse der Wallonischen Regierung vom 24. März 2011 und vom 19. Mai 2011 verschiedene Hypothesen vorsehen, in denen bestimmte Vorbeugungsmaßnahmen aus Gründen der Sicherheit der Personen keine Anwendung finden (Bäume, die eine Bedrohung für die Sicherheit der Personen darstellen und die sich entlang der Straßen, Wege und Pfade, der Bahngleise, Strom- und Gasleitungen, in der BE 6 "prioritäre Forstgebiete" zum Beispiel befinden); dass, was die Eingriffe in den Wasserläufen betrifft, insbesondere im Falle von Hochwasser, keine Vorbeugungsmaßnahme Eingriffe zum Entfernen von Verkläusungen oder zum Fällen von für die Sicherheit der Personen gefährlich gewordenen Bäumen untersagt oder einer Genehmigung bzw. Notifizierung unterwirft, dass in den Wäldern, die der Forstregelung nicht unterliegen, die abgestorbenen Bäume, die die Sicherheit bedrohen und sich nicht entlang der Straßen, Wege und Pfade im Sinne des Forstgesetzbuches, der Bahngleise, Strom- und Gasleitungen befinden, gefällt werden können, vorausgesetzt, dass sie an Ort und Stelle liegen bleiben (Artikel 3 Ziffer 2 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 24. März 2011); dass in den BE 1 keine Maßnahme diesbezügliche Auflagen vorsieht, außer wenn die Notmaßnahme eine Abänderung des Bodenreliefs verursacht;

In der Erwägung, dass in Artikel 4 § 1 Absatz 2 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 23. Oktober 2008 zur Festlegung bestimmter Modalitäten für die auf die Natura 2000-Gebiete anwendbare Präventivregelung ein Schnellverfahren für Abweichungen und Genehmigungen für Natura 2000-Akten vorgesehen ist; dass eine andere Möglichkeit darin besteht, dringende Eingriffe zu Zwecken der öffentlichen Sicherheit in einem Verwaltungsplan im Sinne von Artikel 1 Ziffer 9 des Erlasses der Wallonischen Regierung von 24. März 2011 vorzusehen;

Dass andererseits festzustellen ist, dass weder das Wallonische Gesetzbuch über die Raumordnung, den Städtebau, das Erbe und die Energie (CWATUPE) noch das Dekret vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung die Handlungen, Arbeiten oder Einrichtungen, die aus dringenden oder mit der öffentlichen Sicherheit verbundenen Gründen notwendig sind, von den anwendbaren Förmlichkeiten befreit; dass es deshalb weder übertrieben noch diskriminierend ist, im Natura 2000-System keine solchen Ausnahmen vorzusehen;

In der Erwägung, dass, was die Zugangseinschränkungen zu den Straßen, Wegen und Pfaden in den Natura 2000-Gebieten oder zu den nichtschiffbaren Wasserstraßen oder zu bestimmten Staudämmen betrifft, keine besondere Zugangsform durch die Erlasse der Wallonischen Regierung vom 24. März 2011 und vom 19. Mai 2011 einer Kontrolle unterworfen ist;

In der Erwägung dagegen, dass aufgrund des Kumulierungsprinzips der Verwaltungspolizeivorschriften die Regeln über den Verkehr in den Wäldern oder Wasserläufen in den Natura 2000-Gebieten weiterhin völlig anwendbar sind;

In der Erwägung ebenfalls, dass im Allgemeinen, was den proportionalen Charakter der Maßnahmen betrifft, die Tatsache, dass bestimmte Vorbeugungsmaßnahmen manchmal "positive" Handlungen seitens der Eigentümer und Benutzer anstatt lediglich Enthaltungen mit einschließen, dennoch nicht voraussetzt, dass diese Maßnahmen unbedingt als Maßnahmen der aktiven Verwaltung angegeben werden müssen;

In der Erwägung nämlich, dass zahlreiche Bestimmungen der Verwaltungspolizei ggf. unter Gefahr einer Strafverfolgung "Handlungspflichten" im allgemeinen Interesse voraussetzen, und dies ohne Entschädigung, wie zum Beispiel in Sachen Distelstechen der Wiesen, Bewirtschaftung der nicht unter Schutz gesetzten Wasserläufe, Ausästen der Bäume über öffentlichen Straßen, Erhaltung in einem zufriedenstellenden Sauberkeitszustand der Randstreifen und Bürgersteige oder aber Reparieren der Vizinalwege;

In der Erwägung, dass die sich aus den Vorbeugungsmaßnahmen ergebenden Auflagen, einschließlich derjenigen, die bestimmte positive Pflichten für die dadurch betroffenen Personen mit sich bringen können, im Rahmen der Natura 2000-Regelung finanziell durch Entschädigungen sowie Steuerbefreiungen ausgeglichen werden;

In der Erwägung, dass die Maßnahmen, die dem Vieh den Zugang zu den Wasserläufen untersagen, nicht spezifisch für Natura 2000 sind; dass diese bereits ohne finanziellen Ausgleich aufgrund des Gesetzes vom 28. Dezember 1967 über die nicht schiffbaren Wasserläufe sowie des Königlichen Erlasses vom 5. August 1970 zur allgemeinen Polizeiverordnung für nicht schiffbare Wasserläufe auf ungefähr die Hälfte des wallonischen Gebiets anwendbar waren; dass die Auflagen dieser Gesetzgebung vor kurzem abgeändert worden sind und durch das Dekret vom 10. Juli 2013 über einen Rahmen für die nachhaltige Verwendung von Pestiziden und zur Abänderung des Buches I des Umweltgesetzbuches, des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, des Gesetzes vom 28. Dezember 1967 über die nichtschiffbaren Wasserläufe und des Dekrets vom 12. Juli 2001 über die berufliche Ausbildung in der Landwirtschaft und durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 17. Oktober 2013 zur Regelung der Verpflichtung, die beweideten Ländereien, die sich entlang der Wasserläufe befinden, einzufrieden, und zur Änderung verschiedener Bestimmungen verstärkt worden sind; dass der Erlass der Wallonischen Regierung vom 17. Oktober 2013 über die Einführung einer Subventionsregelung zugunsten der Züchter für die Ausrüstung der Weiden entlang der Wasserläufe und der Erlass vom 8. November 2012 über die Entschädigungen und Zuschüsse in den Natura 2000-Gebieten und in um die Ausweisung als Natura 2000-Gebiet kandidierenden Gebieten sowie in der ökologischen Hauptstruktur Finanzierungsmöglichkeiten für das Anbringen von Einfriedungen vorsehen;

In der Erwägung, dass in Artikel 26 § 1 Absatz 2 Ziffer 11 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur vorgesehen ist, dass die Ausweisungserlasse *„unter Berücksichtigung der wirtschaftlichen, gesellschaftlichen und kulturellen Anforderungen sowie der lokalen Besonderheiten, die vorgeschlagenen Mittel angeben müssen, um die Erhaltungsziele zu erreichen“*, einschließlich derjenigen, die in dieser Bestimmung erwähnt sind, u.a. des Vertrags zur aktiven Verwaltung; dass der vorliegende Erlass die durch das Gesetz vorgeschlagene Liste übernimmt, ohne genau anzugeben, welche Mittel je Parzelle oder Bewirtschaftungseinheit benutzt werden; dass eine solche Genauigkeit von dem Gesetz vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur nicht vorgeschrieben wird;

In der Erwägung, dass um möglichst umfassende Verhandlungen mit den Eigentümern und Benutzern anlässlich der Konzertierung gemäß Artikel 26 § 3 Absatz 1 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur oder den Abschluss jeglicher anderen Vereinbarung gemäß Artikel 26 § 3 Absatz 4 desselben Gesetzes zu erlauben, es vorzuziehen ist, alle Möglichkeiten in dem Ausweisungserlass offen zu lassen; dass die zuständige Behörde dadurch imstande sein wird, unter Berücksichtigung der lokalen Bedürfnisse hinsichtlich der Erhaltung, der sozialwirtschaftlichen Anforderungen und der Wünsche der betroffenen Eigentümer und Benutzer die geeignetsten Mittel von Fall zu Fall zu bewerten, um die aktive Verwaltung der Parzellen innerhalb der verschiedenen Bewirtschaftungseinheiten zu gewährleisten;

In der Erwägung, dass das Streben nach diesem Genauigkeitsgrad in dem Ausweisungserlass dessen Verabschiedung erheblich verzögert hätte, wo doch die Verabschiedung es ermöglichen soll, die Präventivregelung in ihrer Gesamtheit anwendbar zu machen;

In der Erwägung, dass die Eigentümer und Benutzer im Rahmen der öffentlichen Untersuchung die Möglichkeit gehabt haben, Beschwerden über die Abgrenzung der Bewirtschaftungseinheiten und über die für das Gebiet in Betracht gezogenen Erhaltungsziele (d.h., zur Erinnerung, die Erhaltung in den betreffenden Gebieten der bestehenden Flächen und der vorhandenen Qualität der natürlichen Lebensraumtypen, die für die Ausweisung der Gebiete ausschlaggebend sind, wie in Anhang 3 vorliegenden Erlasses angeführt, sowie die Erhaltung der Populationsgrößen der Arten, die für die Ausweisung der Gebiete ausschlaggebend gewesen sind, wie ebenfalls in Anhang 3 vorliegenden Erlasses angeführt, sowie auch der bestehenden Flächen und der vorhandenen Qualität ihrer Habitate) einzureichen, da der Erlassentwurf zur Festlegung dieser allgemeinen Ziele in der Akte aufgenommen war, die der öffentlichen Untersuchung unterworfen wurde;

In der Erwägung, dass diese Elemente bereits erlaubten, die im Rahmen der aktiven Verwaltung zu verfolgenden Ziele zu bestimmen; dass ihr Vertrauen keineswegs missbraucht wurde, insofern die Liste der vorgeschlagenen Mittel ganz offen bleibt, und sie nicht für jede Parzelle einzeln bestimmt worden ist; dass die nützliche Wirkung der Untersuchung nicht beeinträchtigt wird, da die Eigentümer und Benutzer ihre Bemerkungen über die Konfiguration der Bewirtschaftungseinheiten, die weitgehend bestimmt, welcher Art Auflagen die dort gelegenen Parzellen unterliegen werden, bereits gelten lassen können;

In der Erwägung, dass der Begriff *„Verwaltungsplan“* im Sinne des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 24. März 2011 zur Festlegung der allgemeinen Vorbeugungsmaßnahmen, die auf die Natura 2000-Gebiete sowie auf die um eine Bezeichnung als Natura 2000-Gebiet kandidierenden Gebiete anwendbar sind, und im Sinne des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 19. Mai 2011 zur Bestimmung der Kategorien der Bewirtschaftungseinheiten, die sich innerhalb eines Natura 2000-Gebiets befinden können, sowie der dort anwendbaren Verbote und besonderen Vorbeugungsmaßnahmen, entweder den Sonderbewirtschaftungsplan eines domanialen Naturschutzgebiets, den Sonderbewirtschaftungsplan eines anerkannten Naturschutzgebiets, den Sonderbewirtschaftungsplan eines Forstschutzgebiets oder die nach dem 13. September 2009 angenommenen waldbaulichen Maßnahmen, die vor diesem Zeitpunkt bestehenden aber gemäß Artikel 64 Absatz 1 des Forstgesetzbuches überarbeiteten waldbaulichen Maßnahmen, oder die von der OGD3 in Anwendung von Artikel 3 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 24. April 2008 über die Gewährung von agrarökologischen Subventionen abgegebene gleichlautende Stellungnahme für eine biologisch wertvolle Weide betrifft; dass die Verwaltungspläne nicht Teil des vorgeschriebenen Inhalts der Ausweisungserlasse sind, so wie dieser vom Gesetzgeber festgelegt worden ist;

In der Erwägung, dass die Regelung für den primären Schutz und die Präventivregelung, die jeweils auf die um eine Ausweisung als Natura 2000-Gebiet kandidierenden Gebiete und auf die aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur als Natura 2000-Gebiete ausgewiesenen Gebiete anwendbar sind, weder eine Enteignung noch eine Maßnahme, die im Sinne der Rechtsprechung des Verfassungsgerichtshofs einer Enteignung gleichgestellt werden kann, sondern Maßnahmen zur Regelung der Nutzung der Güter bilden, die keineswegs den *Entzug* des Eigentumsrechts, auch auf indirekte Weise, zur Folge haben; dass sich diese Regelungen unmittelbar in den Rahmen von Absatz 3 des Artikels 1 des ersten Protokolls einfügen, das den Staaten erlaubt, die Nutzung der Güter zu gemeinnützigen Zwecken zu regeln;

In der Erwägung, dass insbesondere die für die Bewirtschaftung der betreffenden Agrarflächen in den BE 2 und 3 auferlegten Einschränkungen keinesfalls zu einem endgültigen Bewirtschaftungsverbot führen, insbesondere indem sie das Verbot einführen würden, diese Flächen zu beweideten oder den Graswuchs zu ernten, und dass sie lediglich die Pflicht voraussetzen, bestimmte landwirtschaftliche Praktiken zu ändern, um sie mit den ökologischen Anforderungen der betreffenden Arten und Lebensräume zu vereinbaren, insofern diese Arten und Lebensräume per Definition an Agrargebiete gebunden sind und es sich also nicht um Gebiete handelt, in denen keinerlei menschliche Aktivität vorzufinden ist; dass das in dem Gesetz vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur vorgesehene Entschädigungsverfahren und die den Eigentümern gewährten Steuerbefreiungen auf jeden Fall dazu beitragen, die Mehrkosten und die Einkommensverluste, die zu Lasten mancher Betreiber entstehen könnten, auszugleichen, so dass auf diese Weise ein *„ausgewogenes Verhältnis“* zwischen den Anforderungen des allgemeinen Interesses und dem in der europäischen Menschenrechtskonvention verankerten Recht auf Wahrung des Eigentums gewährleistet wird, das es zu beachten gilt;

In der Erwägung, dass den Eigentümern und Verwaltern von in Natura 2000-Gebieten gelegenen Geländen finanzielle Vorteile gewährt werden, um die zusätzlichen gesetzlichen und ordnungsmäßigen Auflagen, die aufgrund ihrer Eingliederung in das Netz Natura 2000 auf diese Gelände anwendbar sind, auszugleichen;

In der Erwägung, dass die Entschädigung der landwirtschaftlichen Betriebsinhaber, die in Ausführung von Artikel 31 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur in dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 14. Juli 2016 vorgesehen wird, auf der Grundlage einer objektiven wirtschaftlichen Bewertung berechnet wurde; dass diese Entschädigung ermöglicht, die durch diese Regelung der Nutzung der Güter gegebenenfalls entstehenden Mehrkosten und Einkommensverluste auszugleichen, wodurch der proportionale Charakter der Maßnahme gewährleistet wird; dass diese Entschädigung aufgrund der Anforderung, eine Verhältnismäßigkeit zu gewährleisten, im Rahmen der Präventivregelung höher ist, da diese Regelung zu größeren Einschränkungen führt als die Regelung für den primären Schutz in den BE 2 und 3;

In der Erwägung, dass 5% der Gesamtfläche der wallonischen Wiesen aktuell im Rahmen der Agrarumweltmaßnahme AUM2 "Naturwiese" gegen eine beträchtlich geringere Entschädigung bewirtschaftet werden; dass in dem Bestreben, ausreichende Ausgleichszahlungen anzubieten, das Niveau der Entschädigungen weit höher liegt und die in den europäischen Regelungen festgelegten Höchstbeträge von 200 Euro pro ha und Jahr übersteigt;

In der Erwägung, dass zu diesen Entschädigungen noch eine Befreiung vom Immobiliensteuervorabzug, von den Erbschaftssteuern und – seit 2011 – von den Schenkungssteuern zugunsten der Eigentümer hinzukommt;

In der Erwägung, dass daher in keinem Fall von einer *de facto*-Enteignung die Rede sein kann, die in keinem Verhältnis zu den in Anwendung der europäischen Gesetzgebung verfolgten Erhaltungszielen (d.h. die Erhaltung in den betreffenden Gebieten der bestehenden Flächen und der vorhandenen Qualität der natürlichen Lebensraumtypen, die für die Ausweisung der Gebiete ausschlaggebend sind, wie in Anhang 3 vorliegenden Erlasses angeführt, sowie die Erhaltung der Populationsgrößen der Arten, die für die Ausweisung der Gebiete ausschlaggebend sind, wie ebenfalls in Anhang 3 vorliegenden Erlasses angeführt, sowie auch der bestehenden Flächen und der vorhandenen Qualität ihrer Habitate) stehen würde;

In Erwägung der während der öffentlichen Untersuchung geäußerten Beschwerden betreffend die angebliche Verletzung des "standstill"-Grundsatzes;

In der Erwägung, dass der Regierung insbesondere vorgeworfen wird, das Schutzniveau der acht bereits am 30. April 2009 von der Regierung ausgewiesenen Gebiete merklich herabgesetzt zu haben, ohne jedoch Gründe des Allgemeininteresses anzugeben, die einen solchen wesentlichen Rückgang rechtfertigen könnten;

In der Erwägung, dass *"ein globaler Blickwinkel auf die Reform notwendig ist, um zu beurteilen, inwiefern die Reform nach Abschluss der "Kosten-Nutzen"-Bilanz einen Rückgang bringt oder nicht"* (SR, Nr. 187.998, 17. November 2008, Coomans und weitere; siehe ebenfalls C.E., Nr. 191.272, 11. März 2009, *asbl Inter-Environnement Wallonie*);

In der Erwägung, dass im Anschluss an die Verabschiedung der ersten acht Ausweisungserlasse vom 30. April 2009 beschlossen wurde, das System zu reformieren, um dessen Übersichtlichkeit und somit die Durchführung vor Ort zu verbessern; dass demnach eine neue Strategie zur Ausweisung der gesamten Natura 2000-Gebiete und zu deren Schutz ausgearbeitet wurde und dass somit in diesem Rahmen beschlossen wurde, die Ausweisung der Gebiete (Perimeter, Bezeichnung, Einteilung in Bewirtschaftungseinheiten, Katasterparzellen) von den in diesen anwendbaren Schutz- und Verwaltungsmaßnahmen zu trennen; dass dies es ermöglicht, den Inhalt der Ausweisungserlasse durch die Schaffung einer gemeinsamen Grundlage zu erleichtern, deren Übersichtlichkeit verbessert wurde;

In der Erwägung, dass die Maßnahmen derart revidiert wurden, dass sie vor Ort besser kontrolliert werden können mit dem Ziel, deren effektive und wirksame Durchführung zu gewährleisten; dass der betreffende Anwendungsbereich mancher Maßnahmen erweitert wurde;

In der Erwägung, dass die acht Gebiete, die am 30. April 2009 ausgewiesen wurden, im Allgemeinen nicht weniger als heute geschützt sein werden, da ihre Ausweisungserlasse im Sinne der Gleichstellung der betroffenen Eigentümer und Benutzer, der Harmonisierung, der Kohärenz und der Wirksamkeit aufgehoben und ersetzt werden, ohne dass dadurch ein merklicher Rückgang des Schutzes entsteht;

In der Erwägung, dass die Analyse der auf die am 30. April 2009 ausgewiesenen Gebiete anwendbaren Regelung und der heutigen Regelung nicht auf ein geringeres allgemeines Schutzniveau schließen lässt, wobei vorausgesetzt wird, dass manche Bestimmungen in den Ausweisungserlassen vom 30. April 2009 als überflüssig im Vergleich zu den durch andere geltende Gesetzgebungen verabschiedeten Bestimmungen identifiziert worden sind, wie beispielsweise das Gesetz vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur, das Gesetz vom 1. Juli 1954 über die Flussfischerei und das Forstgesetzbuch;

In der Erwägung, dass der weniger "spezifische" Charakter der Vorbeugungsmaßnahmen und der Erhaltungsziele (damals noch "Ziele der aktiven Verwaltung" genannt) keinen Rückgang in Sachen Schutz voraussetzt; dass die oben bereits erwähnten Erhaltungsziele in der Tat auf Ebene der Region harmonisiert sein werden (für jede Art/jeden Lebensraum) ohne jedoch weder in ihrem Inhalt, noch in ihrem juristischen Wert eingeschränkt zu werden; dass diese Harmonisierung es möglich macht, die Gleichstellung von Eigentümer und Benutzer besser einzuhalten, und die Schwere der am 30. April 2009 verabschiedeten Ausweisungserlasse erheblich reduziert;

In der Erwägung, dass die geringere Genauigkeit der Kartographie der Lebensräume von gemeinschaftlichem Interesse nicht unbedingt zu irgendeinem Rückgang im Inhalt des auf die betroffenen Arten und Lebensräume anwendbaren Schutzes führen wird; Letztere bleiben weiterhin durch die in Artikel 28 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur und in dessen Durchführungserlassen vorgesehene Präventivregelung geschützt;

In der Erwägung, dass sich der Inhalt der für das Gebiet in Betracht gezogenen Erhaltungsziele (d.h. die Erhaltung in den betreffenden Gebieten der bestehenden Flächen und der vorhandenen Qualität der natürlichen Lebensraumtypen, die für die Ausweisung der Gebiete ausschlaggebend sind, wie in Anhang 3 vorliegenden Erlasses angeführt, sowie die Erhaltung der Populationsgrößen der Arten, die für die Ausweisung der Gebiete ausschlaggebend sind, wie ebenfalls in Anhang 3 vorliegenden Erlasses angeführt, sowie auch der bestehenden Flächen und der vorhandenen Qualität ihrer Habitate – und der Vorbeugungsmaßnahmen –, wie in den Erlassen der Wallonischen Regierung vom 24. März 2011 und vom 19. Mai 2011 festgehalten) gewiss geändert hat im Verhältnis zu dem Inhalt der Ausweisungserlasse vom 30. April 2009, jedoch nicht im Sinne eines Rückgangs, geschweige denn eines wesentlichen Rückgangs;

In der Erwägung, dass, was die Kriterien betrifft, auf deren Grundlage die Ausweisungserlasse erstellt wurden, diese auf die durch die Vogelschutz- und Habitat-Richtlinien sowie durch das Gesetz vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur vorgeschriebenen Anforderungen beschränkt sind, dass das durch diese Texte verfolgte Ziel darin besteht, die Erhaltung der natürlichen Lebensräume und der Arten von gemeinschaftlichem Interesse in einem günstigen Erhaltungszustand oder die Wiederherstellung in einen solchen Zustand zu sichern; dass die Auswahl und Abgrenzung der Gebiete nur auf der Grundlage von wissenschaftlichen Kriterien und nicht von sozialwirtschaftlichen Erwägungen erfolgen können;

In der Erwägung, dass die Bewirtschaftungseinheiten aus unterbrochenen oder ununterbrochenen Arealen innerhalb eines Natura 2000-Gebiets bestehen, die globale einheitliche Erhaltungsmaßnahmen erfordern und die unter Berücksichtigung ökologischer, technischer und/oder sozialwirtschaftlicher Kriterien abgegrenzt sind;

In der Erwägung, dass die Wallonische Region Verantwortungen trägt, was die Bewahrung der Lebensräume und Arten von gemeinschaftlichem Interesse in einem günstigen Erhaltungszustand betrifft; dass manche dieser Lebensräume und Arten sich zwar in der Wallonischen Region als gut vertreten erweisen können, sie jedoch in Anbetracht ihrer verhältnismäßigen Seltenheit auf europäischer Ebene eine strenge Schutzregelung rechtfertigen;

In der Erwägung, dass das zuletzt bestimmte Areal infolge der im Rahmen der öffentlichen Untersuchung gestellten Ausdehnungsanträge im Vergleich zu dem ursprünglich bestimmten Areal zusätzliche Parzellen umfasst; dass diese Parzellen den wissenschaftlichen Kriterien genügen, die zur Auswahl des Gebiets geführt haben; dass sie zur Kohärenz des Natura 2000-Netzes und zur Erreichung der Erhaltungsziele in diesem Gebiet beitragen werden; dass anschließend an die Arbeiten im Rahmen der Life-Projekte einige Parzellen hinzugefügt wurden; dass es zur Zeit nicht nötig ist, weitere Parzellen hinzuzufügen, um den Verpflichtungen der Vogelschutz- und Habitat-Richtlinien und des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur Rechnung zu tragen;

In der Erwägung, dass das Areal des Gebiets, das schlussendlich ausgewiesen wird, aufgrund der im Rahmen der öffentlichen Untersuchung eingereichten Anträge manche Parzellen des in erster Lesung verabschiedeten Areals ganz oder teilweise ausschließt; dass sich nach Prüfung und Aktualisierung der Angaben herausgestellt hat, dass diese Parzellen nicht den wissenschaftlichen Kriterien entsprechen, um als besonderes Erhaltungsgebiet oder als besonderes Schutzgebiet ausgewiesen zu werden, insofern sie nicht von besonderem biologischem Interesse sind; dass dieser Umstand nicht auf eine fehlende oder eine mangelhafte Bewirtschaftung zurückzuführen ist; dass diese Parzellen zudem nicht zur Kohärenz des Natura-Netzes beitragen; dass sie nicht dazu beitragen, dass die für das Gebiet in Betracht gezogenen Erhaltungsziele, so wie sie hier oben in Erinnerung gebracht wurden, erreicht werden; dass sich daraus ergibt, dass sie irrtümlich in das Gebiet integriert worden sind, und sie daher zu entfernen sind; dass den sonstigen Anträgen auf Entfernung von Parzellen nicht stattgegeben wurde, insofern diese sich auf Parzellen bezogen, die entweder die wissenschaftlichen Kriterien für die Auswahl der Gebiete erfüllen, oder die für die Kohärenz des Natura 2000-Netzes sowie für das Erreichen der für das Gebiet in Betracht gezogenen Erhaltungsziele, so wie sie hier oben in Erinnerung gebracht wurden, erforderlich sind;

In der Erwägung, dass manche Parzellen trotz ihrer Eintragung in den dem Ausweisungserlass beigefügten Karten aufgrund einer dem Ausweisungserlass beigefügten Liste aus dem Gebiet ausgeschlossen werden (siehe Anhang 2.2); dass diese Vorgehensweise durch Artikel 26 § 1 Absatz 2 Ziffer 7 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur zugelassen wird, laut dem im Falle von Unstimmigkeiten die schriftlichen Vorschriften bezüglich der Abgrenzung des Gebiets und der Bewirtschaftungseinheiten vor den graphischen Vorschriften Vorrang haben; dass in praktischer Hinsicht die Größe der bebauten Parzellen gegebenenfalls sehr gering sein kann; dass zur Vermeidung einer "Durchlöcherung" der Karten durch die Abgrenzung der besagten Parzellen die Option der Liste der aus dem Gebiet ausgeschlossenen Parzellen ohne Angabe auf der Karte selbst vorgezogen wurde;

In der Erwägung, dass aus Gründen einer zeitlichen Stabilität die Referenzunterlage der vektoriellen IGN-Daten im Maßstab 1/10.000 die Grundlage der Natura 2000-Kartographie bildet; dass es sich wie bei jeder kartographischen Referenzunterlage um eine Wiedergabe der Situation vor Ort handelt; dass sich daraus Ungenauigkeiten im Verhältnis zu der wirklichen Lage oder Änderungen vor Ort, die nicht in der Kartographie berücksichtigt werden, ergeben können;

In der Erwägung, dass die offizielle Referenz in Sachen katastrale Parzellierung die Katastermutterrolle ist und dass die sich daraus ergebenden kartographischen Schichten (CADMap) nicht auf einer besonderen Referenzunterlage gründen, sondern eine Digitalisierung der Parzellenpläne darstellen;

In der Erwägung, dass das integrierte Verwaltungs- und Kontrollsystem (InVeKoS) das Ergebnis der Digitalisierung der gesamten landwirtschaftlichen Parzellen ist, die in der Wallonischen Region auf der Grundlage von orthorektifizierten Luftbildfotografien gemeldet sind;

In der Erwägung, dass die Katasterparzellen und die Elemente der Natura 2000-Schicht nicht genau deckungsgleich sind; dass die Parzellen des integrierten Verwaltungs- und Kontrollsystems (InVeKoS) und die Elemente der Natura 2000-Schicht ebenso nicht genau deckungsgleich sind; dass sich dadurch Verschiebungen ergeben; dass es demnach angebracht ist, die Karten und die Ortslage richtig zu deuten, um die wirklich vorhandenen Abgrenzungen der Parzellen und der Bewirtschaftungseinheiten zu identifizieren, von denen die kartographischen Schichten nur Abbildungen sind;

In der Erwägung, dass, was den Sektorenplan betrifft, die kartographischen Schichten Benutzungsbegrenzungen aufweisen, die auf folgendem Link beschrieben werden und verfügbar sind: http://dgo4.spw.wallonie.be/DGATLP/DGATLP/Pages/DAU/Dwnld/PDS/Note_Diffusion.pdf; dass zwischen dem Sektorenplan und dem IGN, das für die Natura 2000-Kartographie als Referenzunterlage gedient hat, Verschiebungen vorkommen;

In der Erwägung, dass die sachlichen Zuständigkeiten innerhalb unseres Föderalstaates unter Vorbehalt der Beachtung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit und der Beachtung der föderalen Loyalität in Exklusivität ausgeübt werden; dass eine föderierte Gebietskörperschaft die Ausübung föderaler Zuständigkeiten durch den föderalen Staat nicht unmöglich machen oder übertriebenermaßen erschweren darf; dass im vorliegenden Fall die Wallonische Region nicht direkt auf die föderalen Zuständigkeiten übergreift;

In der Erwägung, dass, was insbesondere die Eisenbahn betrifft, das Gesetz vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur lediglich das Ziel der Naturerhaltung verfolgt und nicht die Verwaltung und die Instandhaltung der Eisenbahninfrastrukturen selbst regelt; dass zwischen den beiden Verwaltungsvorschriften eine Kumulierung möglich ist; dass wenn sich aus der Präventivregelung grundsätzlich bestimmte Einschränkungen ergeben können, sie die Wahrung und Instandhaltung der Infrastrukturen nicht unbedingt "unmöglich macht" oder "übertriebenermaßen erschwert"; dass falls die Unversehrtheit des Gebiets gefährdet ist, zum Beispiel durch Baustellenfahrzeuge, immer noch eine Abweichung aus Gründen des überwiegenden öffentlichen Interesses aufgrund des Artikels 29 § 2 Absätze 4 und 5 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur möglich ist;

In der Erwägung, dass manche Beschwerdeführer eventuelle Unvereinbarkeiten zwischen gewissen Bestimmungen der Ausweisungserlasse und denjenigen der Sonderverwaltungspolizei, mit der sie beauftragt sind, hervorheben (z.B. das Gesetz vom 25. Juli 1891 zur Revision des Gesetzes vom 15. April 1843 über die Eisenbahnpolizei oder das Gesetz vom 12. April 1965 über die Beförderung mittels Rohrleitungen von gasförmigen oder sonstigen Produkten); dass diese Unvereinbarkeiten mit der Normenhierarchie im Widerspruch stehen würden, insofern diese Regeln Gesetzeskraft haben und die Ausweisungserlasse hingegen nur Verordnungskraft haben;

In der Erwägung, dass diese Aussagen unbegründet sind, da keine konkrete Unvereinbarkeit nachgewiesen werden konnte; dass die in den Polizeigesetzgebungen bezüglich der Infrastrukturen öffentlichen Interesses vorgesehenen gesetzlichen Dienstbarkeiten Einschränkungen hinsichtlich des Eigentumsrechts der Anwohner dieser Infrastrukturen auferlegen, die gemäß dem Kumulierungsprinzip der Verwaltungspolizeivorschriften zu den auf die um eine Ausweisung als Natura 2000-Gebiet kandidierenden Gebiete anwendbaren Vorschriften der Regelung für den primären Schutz und zu der auf die Natura 2000-Gebiete anwendbaren Präventivregelung hinzukommen;

In der Erwägung, dass die Eigentümer und Benutzer als Landbewirtschafter verpflichtet sind, alle auf ihr Eigentum anwendbaren gesetzlichen Dienstbarkeiten einzuhalten, ohne dass dies jedoch ein Unvereinbarkeitsproblem zwischen dem Ausweisungserlass und den Vorschriften dieser Polizeigesetzgebungen darstellt;

In der Erwägung, dass die Kumulierung tatsächlich die Verpflichtung für den Verwalter der Infrastruktur voraussetzt, die Regeln einzuhalten, die sich aus der auf die Natura 2000-Gebiete anwendbaren Präventivregelung ergeben, darunter auch gegebenenfalls die Verpflichtung, die in Artikel 29 § 2 Absätze 4 und 5 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur vorgesehene Abweichung zu ersuchen, wenn das Projekt die Unversehrtheit des Gebiets gefährdet; dass dies nicht unbedingt zur Folge hat, dass der Ausweisungserlass die betroffenen Gesetzgebungen der Verwaltungspolizei verletzt; dass übrigens die Möglichkeit der Beantragung einer Abweichung aus zwingenden Gründen des überwiegenden öffentlichen Interesses, einschließlich sozialwirtschaftlicher Art oder in Verbindung mit der öffentlichen Sicherheit und Gesundheit, den Verwaltern der Infrastrukturen öffentlichen Interesses ermöglicht, Projekte zu Ende zu führen, die durch derartige Gründe gerechtfertigt sind, wenn keine alternativen Lösungen vorliegen und Ausgleichsmaßnahmen vorgesehen sind;

In der Erwägung darüber hinaus, dass die sich aus der Präventivregelung ergebenden Vorbeugungsmaßnahmen, die auf die Gebiete infolge ihrer Ausweisung als Natura 2000-Gebiete anwendbar sind, außerdem die Aufgaben öffentlichen Dienstes, die den Einrichtungen öffentlichen Interesses, insbesondere den in den Grundgesetzgebungen wie das Gesetz vom 21. März 1991 zur Umstrukturierung bestimmter öffentlicher Wirtschaftsunternehmen (Artikel 156) erwähnten autonomen öffentlichen Unternehmen, worunter Infrabel, anvertraut werden, nicht in Frage stellen;

In der Erwägung, dass die auf die Natura 2000-Gebiete anwendbare Präventivregelung nur eine sehr beschränkte Anzahl von meist landwirtschaftlichen oder forstwirtschaftlichen Tätigkeiten verbietet, und zwar nur in bestimmten, sehr empfindlichen Bewirtschaftungseinheiten;

In der Erwägung, dass sich im Übrigen die hauptsächliche Einschränkung aus der durch Artikel 28 § 1 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur vorgeschriebenen Verpflichtung für die bewirtschaftende Behörde ergibt, jeweils die Arten und Lebensräume gemeinschaftlichen Interesses, die für die Ausweisung des Gebiets als Natura 2000-Gebiet ausschlaggebend sind, weder erheblich zu stören, noch zu beschädigen, und die Unversehrtheit des Gebiets durch Pläne oder Genehmigungen, die beträchtliche Auswirkungen auf das Gebiet haben könnten, gemäß Artikel 29 § 2 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur nicht zu beeinträchtigen;

In der Erwägung, dass diese Einschränkungen durch die in Artikel 29 § 2 Absätze 4 und 5 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur vorgesehene Abweichung aus zwingenden Gründen des überwiegenden öffentlichen Interesses, einschließlich der öffentlichen Sicherheit und Gesundheit, oder sozialwirtschaftlicher Art und nach Begutachtung der Kommission aufgehoben werden können, wenn in dem Gebiet prioritäre Lebensräume oder Arten vorhanden sind; dass dieser Rahmen durch die Richtlinie 92/43 vom 21. Mai 1992 zur Erhaltung der natürlichen Lebensräume sowie der wildlebenden Tiere und Pflanzen festgelegt wird und nicht abgeändert werden darf, da sonst gegen das europäische Recht verstoßen würde;

In der Erwägung, dass, falls ein offensichtlicher Widerspruch zwischen den verordnungsrechtlichen Bestimmungen eines Ausweisungserlasses und der Bestimmung einer Polizeigesetzgebung oder einer Grundgesetzgebung zur Organisierung von öffentlichen Diensten, die Infrastrukturen innerhalb oder in der Nähe eines Natura 2000-Gebiets benutzen, festgestellt werden sollte, sich dieser Widerspruch nicht aus dem Ausweisungserlass ergeben würde, sondern unmittelbar aus den Bestimmungen des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur (Artikel 28 und 28bis), in dem die auf die Natura 2000-Gebiete anwendbare Präventivregelung eingeführt wird; dass der Ausweisungserlass nur ein bedingender Akt ist, der hauptsächlich Verordnungs kraft hat und dessen Verabschiedung insbesondere die Auslösung des Inkrafttretens, innerhalb eines von ihm abgegrenzten Areals, einer Reihe von Vorbeugungsmaßnahmen mit gesetzlichem Charakter zur Folge hat, ebenso wie beispielsweise ein Unterschutzstellungserlass, der trotz seines individuellen Wertes die in der Gesetzgebung über den Schutz des kulturellen Erbes vorgesehene Schutzregelung auf den unter Schutz stehenden Standort anwendbar macht;

In der Erwägung, dass, was die Möglichkeit einer Berücksichtigung, im Stadium der Abgrenzung des Gebiets, vorhandener oder geplanter gemeinnütziger Infrastrukturen oder Ausrüstungen öffentlichen Dienstes, wie beispielsweise bestehende oder einzurichtende Klärstationen, Eisenbahnlinien, das Straßennetz, Kanalisationen, usw. betrifft, daran erinnert werden muss, dass die Wallonische Regierung ihre Ausweisung der Natura 2000-Gebiete nur auf rein wissenschaftliche Kriterien stützen kann, die durch das Gesetz vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur festgelegt sind; dass es demnach unmöglich ist, bestimmte Teile aus dem Areal eines Gebiets, das den Kriterien zur Einstufung als Natura 2000-Gebiet genügt, auszuschließen, nur um die Miteinschließung in das Gebiet von Parzellen zu vermeiden, die zur Ansiedlung oder zum Betrieb von Infrastrukturen, seien sie auch von gemeinnütziger Art, bestimmt sind;

In der Erwägung, dass die in Artikel 29 § 2 Absätze 4 und 5 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 vorgesehenen Möglichkeiten einer Abweichung von der Präventivregelung aus zwingenden Gründen des überwiegenden öffentlichen Interesses im Gegenteil den Verwaltern ermöglichen, Tätigkeiten ungeachtet ihrer Auswirkungen auf die Gebiete auszuüben, wenn bestimmte Bedingungen erfüllt sind;

In der Erwägung, dass in Bezug auf den Antrag der operativen Generaldirektion Straßen und Gebäude (OGD1) des Öffentlichen Dienstes der Wallonie (SPW), der VoE "GRACQ" und der VoE "Chemins du rail" bezüglich des Wunsches, die Grundflächen der stillgelegten Eisenbahngleise zwecks der Entwicklung des "RAVeL" oder neuer Eisenbahngleise zu erhalten, und ihres Vorschlags, systematisch Eisenbahngleise in die anthropogene Bewirtschaftungseinheit (BE 11) auf mindestens 12 Meter mit einzuschließen, sowie in Bezug auf den Antrag von Infrabel, den Bereich der Eisenbahninfrastruktur und die Gesamtheit oder einen Teil der Parzellen, die sich in einer ab dem freien Rand der Eisenbahn gemessenen Zone von 20 Metern befinden, auszuschließen, die Wallonische Regierung die Gebiete nur aufgrund wissenschaftlicher Kriterien und nicht aufgrund sozialwirtschaftlicher Erwägungen auswählen und abgrenzen kann; dass es demnach nicht in Frage kommen kann, ein Straßennetz oder Eisenbahngleise ohne wissenschaftliche Begründung aus einem Gebiet auszuschließen;

In der Erwägung, dass grundsätzlich keine Unvereinbarkeit zwischen der sich aus der Verabschiedung des Ausweisungserlasses ergebenden Präventivregelung und der Eisenbahnpolizei besteht, was jegliche Regelwidrigkeit in Verbindung mit der angeblichen Nichteinhaltung der besagten Eisenbahnpolizei ausschließt; dass es sich um zwei getrennte Verwaltungspolizeivorschriften handelt, deren Auswirkungen sich kumulieren; dass wenn auch ein Widerspruch hervorgehoben werden kann, was im Rahmen der öffentlichen Untersuchungen nicht der Fall war, der Ausweisungserlass, zumindest wenn er weder spezifische Erhaltungsziele, noch spezifische Vorbeugungsmaßnahmen oder Verbote beinhaltet, das heißt eigens für das Gebiet bestimmte Maßnahmen und Verbote, sich als ein bedingender Akt erweist, dessen Inkrafttreten die Bedingungen für die Anwendung einer Präventivregelung dekreteren Ursprungs gemäß Artikel 28 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur stellt; dass sich zwei Polizeiregeln gleicher Rangordnung zugunsten der einschränkenderen Regel kumulieren;

Auf Vorschlag des Ministers für Natur;
Nach Beratung,
Beschließt:

Artikel 1 - Die Gesamtheit der Kataster-Parzellen und der Teile der Kataster-Parzellen, die in Anhang 1 zum vorliegenden Erlass aufgeführt sind und auf dem Gebiet der Gemeinden Büllingen und Bütgenbach liegen, wird als Natura 2000-Gebiet BE33046 - "Warchetal stromaufwärts von Bütgenbach" ausgewiesen.

Das auf einer Karte im Maßstab 1:10000 abgegrenzte Gebiet sowie die schriftlichen Vorschriften zur genauen Bestimmung dieses Gebiets werden im Anhang 2 zum vorliegenden Erlass festgelegt.

Das Natura 2000-Gebiet BE33046 - "Warchetal stromaufwärts von Bütgenbach" erstreckt sich über eine Fläche von 301,24 ha.

Art. 2 - Unter Bezugnahme auf die verfügbaren Daten führt Anhang 3.A Folgendes auf:

- 1° die natürlichen Lebensraumtypen von gemeinschaftlichem Interesse, die sich im Gebiet befinden und für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend sind, gegebenenfalls unter Angabe der im Gebiet vorkommenden prioritären natürlichen Lebensräume;
- 2° ihre Fläche und ihren Erhaltungszustand, wie sie auf Ebene des Gebiets zum Zeitpunkt seiner Auswahl eingeschätzt worden sind, sowie, gegebenenfalls, die wichtigste(n) Bewirtschaftungseinheit(en) mit den im Gebiet vorkommenden prioritären natürlichen Lebensräumen.

Art. 3 - Unter Bezugnahme auf die verfügbaren Daten führt Anhang 3.B Folgendes auf:

- 1° die Arten von gemeinschaftlichem Interesse und die Vogelarten, die für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend sind, gegebenenfalls unter Angabe der im Gebiet vorkommenden prioritären Arten;
- 2° ihre Populationsgröße und ihren Erhaltungszustand, wie sie auf Ebene des Gebiets zum Zeitpunkt seiner Auswahl geschätzt worden sind, sowie, gegebenenfalls, die wichtigste(n) Bewirtschaftungseinheit(en) mit den im Gebiet vorkommenden prioritären Arten.

Art. 4 - In Bezug auf die Teile des Gebietes, die als besondere Erhaltungsgebiete vorgeschlagen wurden, sind die wissenschaftlichen Kriterien, die zur Auswahl des Gebietes geführt haben, diejenigen, die in Anlage X des Gesetzes vom 12. Juli 1973 aufgeführt sind, sowie die stichhaltigen wissenschaftlichen Informationen.

In Bezug auf die Teile des Gebietes, die als besondere Schutzgebiete vorgeschlagen wurden, sind die wissenschaftlichen Kriterien, die zur Auswahl des Gebietes geführt haben, diejenigen, die in der Artikel 25 § 2 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 aufgeführt sind, sowie die stichhaltigen wissenschaftlichen Informationen.

Die Ergebnisse betreffend die Anwendung dieser Kriterien auf das Gebiet sind in den Anhängen 3.A und 3.B zum vorliegenden Erlass zusammengefasst.

Art. 5 - Die im Gebiet vorhandenen Bewirtschaftungseinheiten und die Karte zur Abgrenzung dieser Bewirtschaftungseinheiten werden in Anhang 4 zum vorliegenden Erlass festgelegt.

Die Konturen der Bewirtschaftungseinheiten entsprechen denen der wichtigsten im Gebiet vorhandenen natürlichen Lebensraumtypen.

Art. 6 - Unter Berücksichtigung der wirtschaftlichen, gesellschaftlichen und kulturellen Anforderungen, sowie der lokalen Besonderheiten, können die vorgeschlagenen Mittel der aktiven Verwaltung, um die Erhaltungsziele im Gebiet zu erreichen, die Folgenden sein:

- der Abschluss eines Vertrags zur aktiven Verwaltung oder jeglicher anderen Form von Vertrag, der durch die Wallonische Region mit den betroffenen Eigentümern oder Benutzern abgeschlossen wird;
- die Schaffung eines domanialen oder zugelassenen Naturschutzgebiets oder eines Forstschutzgebiets;
- die Abänderung der eventuell geltenden waldbaulichen Maßnahmen;
- die Verabschiedung eines Abschussplans für die Großwildarten, die es zu kontrollieren gilt (im Zuständigkeitsgebiet des/der betroffenen weidmännischen Rats/Räte);
- die Abänderung des von der Bewässerungsgenossenschaft nach den geltenden gesetzlichen Vorschriften aufgestellten Plans zur Verwaltung des Wasserhaushaltes auf landwirtschaftlich genutzten Flächen;
- die Zurverfügungstellung von Geländen an die wallonische Region oder eine gemäß Artikel 17 Ziffer 1 des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 17. Juli 1986 anerkannte Naturschutzvereinigung;
- die Abänderung des Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet, der gegebenenfalls auf dem Gebiet in Kraft ist und/oder die Anpassung des Maßnahmenprogramms zum Schutz der Gewässer, das gegebenenfalls aufgrund des Wassergesetzbuches verabschiedet wurde;
- die Abänderung der Programme für Ausschlamm- und Unterhaltsarbeiten der Wasserläufe;
- die Annahme von Agrarumweltmaßnahmen;
- jedes andere zweckmäßige, im Rahmen der Konzertierung vorgeschlagene Mittel zur aktiven Verwaltung.

Art. 7 - Das Natura 2000-Gebiet BE33046 - "Warchetal stromaufwärts von Bütgenbach" unterliegt der Erhaltungskommission von Malmedy.

Art. 8 - Der vorliegende Erlass tritt am 31. Dezember 2017 in Kraft.

Art. 9 - Der Minister für Natur wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 1. Dezember 2016

Der Ministerpräsident
P. MAGNETTE

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen,
und Vertreter bei der Großregion

R. COLLIN

**ANHANG 1: Liste der Kataster-Parzellen und der Teile der Kataster-Parzellen,
die innerhalb des Natura 2000-Gebietes BE33046 - "Warchetal stromaufwärts von Bütgenbach" liegen**

Das Natura 2000-Gebiet BE33046 - "Warchetal stromaufwärts von Bütgenbach" umfasst die wie folgt katastrierten oder ehemals katastrierten Parzellen:

GEMEINDE: BÜLLINGEN Gem. 1 Flur B: Parzellen 104C (teilw. 7%), 105A (teilw. 43%), 106B (teilw. 92%), 106C, 106D, 107D (teilw. 58%), 10B (teilw. 6%), 110B, 110C, 113C, 118 (teilw. 68%), 126H (teilw. 15%), 126M, 126T (teilw. 72%), 135A, 135B, 137A, 139A, 139B, 1A, 1B (teilw. 94%), 2A (teilw. 8%), 5A (teilw. 5%), 67G (teilw. 53%), 69B (teilw. 32%), 69C (teilw. 45%), 69E, 74F (teilw. 18%), 77B (teilw. 84%), 78A (teilw. 83%), 79A, 79B, 80A (teilw. 82%), 81B (teilw. 85%), 82A, 83A, 83B, 83C (teilw. 30%), 84B (teilw. 46%), 84C, 85B, 86A, 86B, 87A, 87B, 88A, 88B, 90A, 91A (teilw. 34%), 91B (teilw. 81%), 92A, 92B, 93A, 93B, 94A, 96A (teilw. 6%), 9A (teilw. 83%), Flur C: Parzellen 134C, 164C (teilw. 18%), 226B, 227A, 227C, 227D, 228A, 229B, 229C (teilw. 87%), 255A (teilw. 82%), 258A (teilw. 95%), 259A (teilw. 24%), 259F (teilw. 11%), 260A, 260B, 261A, 262C, 262E (teilw. 78%), 263A, 265A, 267A (teilw. 93%), 267B, 267C, 274A (teilw. 84%), 274B, 276A (teilw. 94%), 276B, 276C, Flur D: Parzellen 107A (teilw. 81%), 109C, 110C, 111A, 112A, 113A, 113B, 115A (teilw. 57%), 115B, 117A, 117B, 120A, 120B, 123A, 123B, 124A, 124C, 126D, 131A, 133A, 136A, 136C, 136D, 136F (teilw. 55%), 137A, 137B, 140B, 140E (teilw. 89%), 2B (teilw. 10%), 2B2 (teilw. 90%), 2C, 2E (teilw. 48%), 2K (teilw. 18%), 2L, 2M, 2N (teilw. 51%), 2P (teilw. 80%), 4A, 55D, 5B (teilw. 18%), 5D, 5E (teilw. 26%), 60, 61, 62B, 62C, 62D, 63A, 63B, 63C, 64, 65, 66A, 66B, 67A, 69A, 69B, 6A, 71, 72, 73, 74, 75A (teilw. 93%), 76, 77B (teilw. 89%), 77C, 8, 89G2 (teilw. 6%), 89H2 (teilw. 89%), 89K2, 89X, Flur G: Parzellen 1, 2, 3, 4B, 4C, 59C (teilw. 48%), 59H, 59K (teilw. 8%), 59L (teilw. 46%), 59M (teilw. 27%), 59V4 (teilw. 42%), 5A, 5B (teilw. 94%), Gem. 2 Flur B: Parzellen 28C7, 28D7, 28G7 (teilw. 37%), 28H7, 28L5 (teilw. 14%), 2H, 2K, 3A, 3B, 4, 5A, 7A, 7B (teilw. 64%), 7C (teilw. 9%), Flur C: Parzellen 102, 103A, 103B, 104A, 105A, 106A, 107A, 107B, 109A, 110A (teilw. 7%), 110B (teilw. 27%), 111 (teilw. 35%), 112A (teilw. 31%), 112B (teilw. 26%), 113A (teilw. 46%), 113B (teilw. 8%), 113C (teilw. 20%), 114 (teilw. 29%), 115A (teilw. 20%), 13A, 14A, 14B, 15, 16, 17A, 17B, 18A, 19A, 20A, 21, 22, 23, 24A, 25A, 27A (teilw. 53%), 28 (teilw. 65%), 91A (teilw. 74%), 91B (teilw. 42%), 91C (teilw. 29%), Flur D: Parzellen 105B, 105C (teilw. 21%), 105D (teilw. 38%), 105E (teilw. 49%), 105F (teilw. 50%), 106A, 106B, 106C, 106D, 106E, 106F, 106G, 107 (teilw. 6%), 109, 110, 111A (teilw. 93%), 112 (teilw. 52%), 125C2 (teilw. 45%), 125X (teilw. 26%), 125Y (teilw. 15%), 126A, 127A, 127B, 127C, 127D, 128A, 129A, 40B (teilw. 41%), 40C (teilw. 47%), Gem. 3 Flur B: Parzellen 100, 101, 102A, 103, 105, 106, 107, 108 (teilw. 9%), 109D, 109N (teilw. 13%), 109V (teilw. 1%), 112 (teilw. 21%), 113, 114A, 117A (teilw. 91%), 79B (teilw. 13%), 85A, 85B, 86, 87A, 87B, 89, 90 (teilw. 92%), 91, 92, 93A (teilw. 75%), 93B, 93C, 95A, 96, 97, 98, 99 (teilw. 65%), Flur C: Parzellen 112 (teilw. 78%), 139A (teilw. 6%), 139C, 140A, 143A, 144A, 147A (teilw. 21%), 158A (teilw. 7%), 162 (teilw. 41%), 163 (teilw. 11%), 224A, 224B, 224C, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237A, 237B, 238, 239, 240, 241, 242, 243B, 244A, 244B, 245, 246, 247A, 248A (teilw. 8%), 252A, 255 (teilw. 95%), 256B (teilw. 31%), 257A (teilw. 8%), 278A (teilw. 16%), 279B (teilw. 10%), 27A (teilw. 5%), 283B, 284A, 285A, 287, 288, 289, 290, 291A, 291B, 292B (teilw. 13%), 293, 294, 29A, 30, 31A, 32A, 32B (teilw. 62%), 35A (teilw. 45%), 36A (teilw. 51%), 36B (teilw. 90%), 37, 38A, 42, 46 (teilw. 95%), 47A (teilw. 74%), 47B (teilw. 57%), 48A (teilw. 47%), 50A (teilw. 60%), 51A (teilw. 54%), 53A (teilw. 59%), 54, 55, 56B (teilw. 6%), 57A (teilw. 32%), 58, Flur D: Parzellen 219, 220A, 222A, 223A, 223B, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231A, 232A, 235B (teilw. 28%), 238A (teilw. 80%), 238C, 238D, 239 (teilw. 94%), 240, 241A, 241B (teilw. 95%), 241C (teilw. 13%), 242, 261A (teilw. 88%), 262, 263, 264 (teilw. 89%), 265 (teilw. 69%), 266, 268B, 268C, 269A, 270, 271A, 271B, 271C, 272A, 273A, 273B, 274 (teilw. 19%), 275 (teilw. 31%), 353 (teilw. 36%), 354 (teilw. 85%), 355, 356, 357 (teilw. 79%), 358A (teilw. 33%), 359C (teilw. 6%), 362A (teilw. 8%), 369A (teilw. 7%), 423B (teilw. 15%), 429 (teilw. 95%), 430C (teilw. 90%), 431A (teilw. 95%), 432A, 433A, 433B, 434A, 435A, 435B, 438A, 438B, 439A, 439B, 440, 441, 442C (teilw. 20%), 459 (teilw. 88%), 460 (teilw. 67%), 461 (teilw. 54%), 462 (teilw. 58%), 463A (teilw. 79%), 463B (teilw. 77%), 464A (teilw. 52%), 464B (teilw. 54%), 464C, 464D (teilw. 7%), 468, 471A (teilw. 40%), 476A (teilw. 81%), 476B (teilw. 27%), 479A (teilw. 76%), 479B, 481A (teilw. 80%), 482, 483, Gem. 4 Flur C: Parzellen 176A, 177A, 178A, 179A, 179B, 180A2 (teilw. 34%), 180B (teilw. 45%), 180B2 (teilw. 19%), 180C2, 180H (teilw. 17%), 180W (teilw. 18%), 180Z (teilw. 19%), 183A, 183C, 183D, 183E, 184A, 186, 187, 188, 189, 190, 191A, 194, 195, 196, 197, 198A, 198C, Flur D: Parzellen 132A (teilw. 37%), 133E (teilw. 18%), 165A (teilw. 25%), 165B (teilw. 53%), 166 (teilw. 50%), 167, 168A, 168B, 169A, 171A, 173A, 173B, 174 (teilw. 7%), 180A (teilw. 93%), 182A, 183, 184, 185B (teilw. 26%), 185C (teilw. 65%), 187 (teilw. 31%), 415D (teilw. 21%), 416E (teilw. 54%), 419, Gem. 7 Flur D: Parzellen 10A (teilw. 57%), 149H, 165M (teilw. 14%), 167A (teilw. 94%), 170B (teilw. 12%), 187, 188, 189, 190A, 190B, 191, 192, 193, 194, 213E, 213F, 213K, 213M, 213N, 214A (teilw. 49%), 218B, 218C, 218D (teilw. 86%), 218E, 218F, 218G, 218H, 242A, 243D, 243E (teilw. 49%), 243F (teilw. 32%), 243G (teilw. 5%), 243H (teilw. 69%), 243K (teilw. 45%), 252A (teilw. 77%), 266A (teilw. 89%), 271B (teilw. 27%), 271C (teilw. 22%), 271D, Flur E: Parzellen 2A, 3A, 4B, 520A (teilw. 77%), 520B (teilw. 83%), 523A (teilw. 18%), 525B (teilw. 91%), 536A (teilw. 13%), 536B (teilw. 6%), 536C (teilw. 88%), 536D (teilw. 18%), 536F (teilw. 7%), 537, 538A, 539, 541A, 541B, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550A, 5B, 5C, 6B (teilw. 69%), 8A (teilw. 75%), Gem. 8 Flur O: Parzellen 10B (teilw. 32%), 10E (teilw. 42%), 10M (teilw. 70%), 10N, 10P (teilw. 3%), 10T (teilw. 3%), 10V (teilw. 89%), 10X (teilw. 1%), 1B (teilw. 12%), 1C, 1D, 1E (teilw. 9%), 1F, 2/02 (teilw. 14%), 2B2 (teilw. 88%), 2C3, 2D2, 2E4, 2F4, 2G4, 2H4, 2S3, 2T3 (teilw. 33%), 2V3 (teilw. 14%), 2Y (teilw. 74%), 37/02 (teilw. 6%), 37D2 (teilw. 7%), 4E, 4F (teilw. 87%), 4G, Flur X: Parzellen 309 (teilw. 16%)

GEMEINDE: BÜTGENBACH Gem. 1 Flur B: Parzellen 22A, 29A (teilw. 92%), 30A (teilw. 8%), 32B (teilw. 61%), 33A, Flur E: Parzellen 23B (teilw. 5%), 25D2 (teilw. 10%), 25E2 (teilw. 61%), 25F2 (teilw. 80%), 25G2 (teilw. 14%), 25H2, 25K2 (teilw. 59%), 25N4 (teilw. 8%), 25P4 (teilw. 6%), 25R5 (teilw. 10%), 25S5, 25W3, 8A (teilw. 2%), Gem. 2 Flur B: Parzellen 101A, 102 (teilw. 78%), 103A, 104, 105A (teilw. 91%), 105B, 105C (teilw. 94%), 106, 107A, 107B, 108A, 109A, 109B, 110B (teilw. 54%), 113 (teilw. 25%), 17A (teilw. 39%), 1B4 (teilw. 86%), 1D4 (teilw. 11%), 1D7 (teilw. 0%), 1E4, 1F3 (teilw. 10%), 1G3 (teilw. 22%), 1K3 (teilw. 22%), 1N6 (teilw. 12%), 1P6 (teilw. 7%), 1R6 (teilw. 8%), 1X5 (teilw. 54%), 32A (teilw. 11%), 38B (teilw. 6%), 41A, 41B, 85A, 85B, 89A (teilw. 48%), 91A (teilw. 31%), 91B (teilw. 26%), 92

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 1. Dezember 2016 zur Ausweisung des Natura 2000-Gebiets BE33046 "Warchetal stromaufwärts von Bütgenbach" als Anhang beigefügt zu werden.

Namur, den 1. Dezember 2016

Der Ministerpräsident

P. MAGNETTE

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen,
und Vertreter bei der Großregion

R. COLLIN

ANHANG 2: Abgrenzung des Natura 2000-Gebiets BE33046 - "Warchetal stromaufwärts von Bütgenbach"**2.1. Karte zur Abgrenzung des Gebiets**

Die beigelegte Karte hält, ab dem Tag der Ausweisung des Gebietes, dessen Areal im Maßstab 1:10000 fest (veröffentlicht im Maßstab 1:25000).

Diese Karte ist ebenfalls verfügbar:

- in elektronischem Format auf der Webseite <http://natura2000.wallonie.be>;
- in Papierformat bei jeder betroffenen Gemeinde;
- in beiden Formaten bei den territorial zuständigen Außendirektionen der Abteilung Natur und Forstwesen.

2.2. Schriftliche Vorschriften zur genauen Bestimmung des Gebiets

Liste der Kataster-Parzellen und der Teile der Kataster-Parzellen, die nicht innerhalb des Natura 2000-Gebietes BE33046 - "Warchetal stromaufwärts von Bütgenbach" liegen

Das Natura 2000-Gebiet BE33046 - "Warchetal stromaufwärts von Bütgenbach" umfasst nicht die wie folgt katastrierten oder ehemals katastrierten Parzellen:

GEMEINDE: BÜLLINGEN Gem. 1 Flur B: Parzellen 113E, 113F, 119, 44D2, 44Z, 45A, 66A, 67B, 67E, 68B, 71L, 74D, 75C, 95B, 97, 99C, Flur C: Parzellen 269A, Flur D: Parzellen 2H, 80B, 88B, Gem. 2 Flur B: Parzellen 15A, 16A, 18B, 18C, 21B, 26A, 28E6, 28K5, 28X3, 28Z6, 2L, 2N, 3C, 5C, Flur C: Parzellen 101, 35A, 35B, 35E, 88, 89, 90B, Flur D: Parzellen 108A, 108B, 108C, 108D, 108E, 130A, 40A, Gem. 3 Flur C: Parzellen 111A, 113A, 138A, 151A, 160A, 164, 223A, 223B, 223C, 243A, 243C, 243D, 248B, 250D, 251, 254A, 254B, 256C, 258A, 268A, 27B, 283A, 292A, 43A, 59A, Flur D: Parzellen 280, 343B, 350, 352, 426B, 443B, 467, 484B, 485A, Gem. 4 Flur C: Parzellen 141A, 146B, 175A, 180A, 181A, Flur D: Parzellen 151, 152A, 163A, 164A, 177A, 189, Gem. 7 Flur D: Parzellen 149C, 149F, 149G, 165S, 168, 169, 195A, 196A, 213A, 213B, 213H, 213L, 214B, 243L, 244A, 244B, 244C, 248E, 251A, 257C, Flur E: Parzellen 17B, 17E, 518B, 519B, 519C, 536E, Gem. 8 Flur O: Parzellen 10S, 12B2, 2/03, 2Y3, 2Z3, 37X, Flur X: Parzellen 310

GEMEINDE: BÜTGENBACH Gem. 1 Flur B: Parzellen 32A, 34A, 35A, 35C, 37S, 50F, Flur E: Parzellen 23C, 25A4, 25C2, Gem. 2 Flur B: Parzellen 100B, 114, 1C4, 1L3, 1M3, 1M4, 1N3, 1P3, 1V3, 1Y2, 1Z2, 43A, 43B, 43C, 93A, 94A

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 1. Dezember 2016 zur Ausweisung des Natura 2000-Gebiets BE33046 "Warchetal stromaufwärts von Bütgenbach" als Anhang beigelegt zu werden.

Namur, den 1. Dezember 2016

Der Ministerpräsident

P. MAGNETTE

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen,
und Vertreter bei der Großregion

R. COLLIN

ANHANG 3: Liste der natürlichen Lebensräume und Arten, die für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend sind, und einschlägige Angaben; Zusammenfassung der wissenschaftlichen Kriterien, die zur Auswahl des Natura 2000-Gebietes BE33046 - "Warchetal stromaufwärts von Bütgenbach" geführt haben

Unter Bezugnahme auf die verfügbaren Daten gibt vorliegender Anhang Folgendes an:

- die jeweilige Auflistung der natürlichen Lebensraumtypen und der Arten, die für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend sind, sowie die Daten betreffend ihre Flächen, Populationsgröße und zur Bewertung ihres Erhaltungszustands; die prioritären Lebensraumtypen und prioritären Arten werden mit einem Sternchen (*) gekennzeichnet;
- eine Zusammenfassung der Ergebnisse aus der Bewertung der Bedeutung des Gebietes für die Erhaltung der natürlichen Lebensraumtypen gemeinschaftlichen Interesses aus Anlage VIII und der Arten von gemeinschaftlichem Interesse aus Anlage IX und/oder der Vogelarten aus Anlage XI des Gesetzes vom 12. Juli 1973, die in dem Gebiet anzutreffen sind.

Diese Ergebnisse rechtfertigen die Auswahl des Gebiets als Natura 2000-Gebiet.

Die Daten bezüglich der natürlichen Lebensraumtypen (Liste, Fläche und Erhaltungszustand) und der Arten (Liste, Bestand und Erhaltungszustand), die für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend sind, stammen aus den zwischen 2002 und 2005 aufgestellten Standarddatenformularen. Diese für das Gebiet zum Zeitpunkt seiner Auswahl geschätzten Daten enthalten Annäherungswerte. Sie wurden zum Teil aufgrund der besten zur Verfügung stehenden Kenntnisse präzisiert, insbesondere für die Flächen, was die natürlichen Lebensräume betrifft, und für die Populationsgrößen, was die Arten betrifft. Die Präzisierung dieser Daten muss fortgeführt werden.

Das Gebiet BE33046 wurde aus folgenden Gründen ausgewählt: Das Gebiet, das hauptsächlich aus dem Warchetal von seinen Quellen bis zum Stausee von Bütgenbach und manchen Nebenflüssen besteht, ist reich an alten Mähwiesen und verschiedenen Feuchtgebieten. Es umfasst zudem die Feuchtwiesen und ehemaligen Heidegebiete des Honsfelder Venns und von Buchholz sowie den östlichen Teils des Bütgenbacher Stausees. Die Forstgebiete im Osten des Gebiets weisen bodensaure Buchenwälder mit weißer Hainsimse und Stieleichenwälder mit Birken auf hydromorphen Böden auf.

Die offenen Gebiete sowie die Agrargebiete entlang der Warche und ihrer Nebenflüsse sind großflächig bedeckt von nur schwach gedüngten montanen Mähwiesen, die manchmal ein Mosaik mit Borstgrasrasen bilden. Ufernahe Hochstaudenfluren mit Mädesüß befinden sich in nicht bewirtschafteten überschwemmungsgefährdeten Gebieten. Sie stehen oft in Verbindung zu anderen Feuchtgebieten auf Ebene des Naturerbes wertvollen Feuchtgebieten wie zum Beispiel sauren Mooren, nicht mehr bewirtschafteten Feuchtwiesen, Wiesen mit Schilfrohr und gespitzten Perigonblättern, Rasen-Schmielen- und Knöterich-Wiesen.

Diese hochwertigen offenen Gebiete sind der Lebensraum des blauschillernden Feuerfalters. Das Gebiet ist ebenfalls von großer Bedeutung für die Vogelwelt der offenen Gebiete, insbesondere für das Braunkelchen, den Raubwürger und den Neuntöter. Der Schwarz- und der Rotmilan sowie der Schwarzstorch sind während der Brutzeit ebenfalls hier anzutreffen. Die Bekassine wiederum kann bei der Überwinterung oder auf der Migration beim Rasten beobachtet werden. Der östliche Teil des Bütgenbacher Stausees bietet Krickenten während der Migration und im Winter regelmäßige Unterkunft.

A. Natürliche Lebensraumtypen von gemeinschaftlichem Interesse nach Anlage VIII des Gesetzes, die für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend sind

Natürliche Lebensräume von gemeinschaftlichem Interesse	Fläche	EZ	BE LGI*
6520	40,18 ha	B	
6430	11,28 ha	B	
9190	8,58 ha	C	
9110	5,52 ha	C	
3260	4,27 ha	C	
9160	2,00 ha	C	
4010	1,68 ha	C	
6230*	1,10 ha	C	BE 2
4030	0,52 ha	C	
6410	0,25 ha	C	
91E0*	0,12 ha	C	BE 7
3150	0,09 ha	C	
3140	0,01 ha	C	

Erklärungen: EZ: Bewertung des Erhaltungszustands; A: ausgezeichnete Erhaltungszustand; B: guter Erhaltungszustand; C: durchschnittlicher Erhaltungszustand; BE LGI*: Bewirtschaftungseinheit(en), die den prioritären natürlichen Lebensraum von gemeinschaftlichem Interesse beherbergt oder beherbergen kann (wenn genaue Angaben nicht verfügbar sind); "-": nicht verfügbare Angaben

3140 : kalkhaltige oligo-mesotrophe Gewässer mit benthischer Vegetation mit *Chara* spp.

3150 : natürliche eutrophe Seen mit Vegetation des Typs Magnopotamion oder Hydrocharition

3260 : Flüsse der planaren bis montanen Stufe mit Vegetation des *Ranuncion fluitantis* und des *Callitricho-Batrachion*

4010 : Feuchte Heidegebiete des nordatlantischen Raumes mit *Erica tetralix*

4030 : Trockene europäische Heiden (die gesamten Untertypen)

6230* : artenreiches Nardusgrassland (und submontan auf dem europäischen Festland) auf kieselhaltigen Substraten in Berggebieten

6410 : Pfeifengraswiesen auf kalkreichen, torfigen und tonig-schluffigen Böden (*Molinia caerulea*)

6430 : Feuchte Hochstaudenfluren der planaren und montanen bis alpinen Stufe

6520 : Berg-Mähwiesen

9110 : Hainsimsen-Buchenwald (*Luzulo-Fagetum*)

9160 : subatlantischer oder mitteleuropäischer Stieleichenwald oder Eichen-Hainbuchenwald (*Carpinion betuli*)

9190 : Alte bodensaure Eichenwälder auf Sandebenen mit *Quercus robur*

91E0* : Auenwälder mit *Alnus glutinosa* und *Fraxinus excelsior* (*Alno-Padion*, *Alnion incarnae*, *Salicion albae*)

B. Arten aus den Anlagen IX und XI des Gesetzes, die für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend sind

Code	Lateinischer Name	Deutscher Name	Population				EZ
			Sesshaft	Ziehend			
				Brütend	Überwin- ternd	Auf Zwi- schen- stopp	
1163	Cottus gobio	Groppe	P				C
1337	Castor fiber	Europäischer Biber	P				C
1355	Lutra lutra	Fischotter	P				C
4038	Lycaena helle	Blauschillernder Feuerfalter	50-500 i				B
A030	Ciconia nigra	Schwarzstorch		P			-
A052	Anas crecca	Krickente			40-60 i		-
A072	Pernis apivorus	Wespenbussard		P			-
A073	Milvus migrans	Schwarzmilan		P			-
A074	Milvus milvus	Rotmilan	4 p				-
A152	Lymnocyptes minimus	Zwergschnepfe			5-20 i		-
A153	Gallinago gallinago	Bekassine			10-50 i		-
A223	Aegolius funereus	Tengmalm-Eule		P			-

Code	Lateinischer Name	Deutscher Name	Population				EZ
			Sesshaft	Ziehend			
				Brütend	Überwin- ternd	Auf Zwi- schen- stopp	
A229	Alcedo atthis	Eisvogel	P				-
A275	Saxicola rubetra	Braunkehlchen		4-6 p			-
A338	Lanius collurio	Neuntöter		5-10 p			-
A340	Lanius excubitor	Raubwürger	P				-

Erklärungen: P = präsent; p = Anzahl Pärchen; i = Anzahl Individuen; EZ: Bewertung des Erhaltungszustands; A: ausgezeichneter Erhaltungszustand; B: guter Erhaltungszustand; C: durchschnittlicher Erhaltungszustand; Bes.: Besucher; gel.: gelegentlich; "-": nicht verfügbare Angaben

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 1. Dezember 2016 zur Ausweisung des Natura 2000-Gebiets BE33046 "Warchetal stromaufwärts von Bütgenbach" als Anhang beigefügt zu werden.

Namur, den 1. Dezember 2016

Der Ministerpräsident

P. MAGNETTE

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen,
und Vertreter bei der Großregion

R. COLLIN

ANHANG 4: Ausweisung und Abgrenzung der Bewirtschaftungseinheiten des Natura 2000-Gebiets BE33046 - "Warchetal stromaufwärts von Bütgenbach"

4.1. Liste der innerhalb des Gebiets abgegrenzten Bewirtschaftungseinheiten

Das Gebiet umfasst folgende Bewirtschaftungseinheiten:

- BE 1 - aquatische Lebensräume
- BE 2 - prioritäre offene Lebensräume
- BE 3 - Wiesen als Lebensraum von Arten
- BE 5 - Verbindungswiesen
- BE 7 - prioritäre Auenwälder
- BE 8 - einheimische Wälder von großem biologischem Interesse
- BE 9 - Wälder als Lebensraum von Arten
- BE 10 - nicht einheimische Verbindungswälder
- BE 11 - Ackerbauland und anthropische Elemente

Die natürlichen Lebensräume von gemeinschaftlichem Interesse und die Arten von gemeinschaftlichem Interesse, die diese Bewirtschaftungseinheiten beherbergen könnten, werden in dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 19. Mai 2011 zur Bestimmung der Kategorien der Bewirtschaftungseinheiten, die sich innerhalb eines Natura 2000-Gebiets befinden können, sowie der dort anwendbaren Verbote und besonderen Vorbeugungsmaßnahmen bestimmt.

4.2. Karte zur Abgrenzung der Bewirtschaftungseinheiten

Die beigefügten Karten halten im Maßstab 1:10000 (veröffentlicht im Maßstab 1:25000) das Areal der im Gebiet vorhandenen Bewirtschaftungseinheiten fest. Die Konturen der Bewirtschaftungseinheiten entsprechen denen der wichtigsten im Gebiet vorhandenen natürlichen Lebensraumtypen.

Diese Karte ist ebenfalls verfügbar:

- in elektronischem Format auf der Webseite <http://natura2000.wallonie.be>;
- in Papierformat bei jeder betroffenen Gemeinde;
- in beiden Formaten bei den territorial zuständigen Außendirektionen der Abteilung Natur und Forstwesen.

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 1. Dezember 2016 zur Ausweisung des Natura 2000-Gebiets BE33046 "Warchetal stromaufwärts von Bütgenbach" als Anhang beigefügt zu werden.

Namur, den 1. Dezember 2016

Der Ministerpräsident

P. MAGNETTE

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen,
und Vertreter bei der Großregion

R. COLLIN

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C – 2017/70113]

1 DECEMBER 2016. — Besluit van de Waalse Regering tot aanwijzing van de Natura 2000-locatie BE33046 – « Vallée de la Warche en amont de Butgenbach »

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, zoals voor het laatst gewijzigd bij het decreet van 22 december 2010 tot wijziging van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud wat betreft de tenuitvoerlegging van het Natura 2000-stelsel, hierna 'de wet van 12 juli 1973';

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 17 maart 2005 betreffende Boek I van het Milieuwetboek, artikelen D.29-1 en volgende;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 23 oktober 2008 tot vaststelling van sommige modaliteiten van de preventieve regeling die van toepassing is op de Natura 2000-locaties;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 24 maart 2011 houdende de algemene preventieve maatregelen die toepasselijk zijn op de Natura 2000-locaties, alsook op de locaties die in aanmerking komen voor het Natura 2000-netwerk;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 19 mei 2011 tot bepaling van de beheerseenheidstypes die binnen een Natura 2000-locatie afgebakend zouden kunnen worden, alsook tot bepaling van de verbodsmaatregelen en van de bijzondere preventieve maatregelen die erop toepasselijk zijn;

Gelet op het openbare onderzoek georganiseerd in de gemeenten Büllingen/Bullange, van 17 december 2012 tot 8 februari 2013 en Bütgenbach/Butgenbach, van 14 december 2012 tot 5 februari 2013, overeenkomstig de bepalingen van het Milieuwetboek betreffende de organisatie van openbare onderzoeken, artikelen D.29-1 en volgende;

Gelet op het advies van de « Commission de conservation » (Instandhoudingscommissie) van Malmedy, gegeven op 11 maart 2016;

Gelet op het Verdrag inzake het behoud van wilde dieren en planten en hun natuurlijk leefmilieu van de Raad van Europa, gedaan te Bern op 19 september 1979 en goedgekeurd bij de wet van 20 april 1989;

Gelet op Richtlijn 92/43/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 21 mei 1992 inzake de instandhouding van de natuurlijke habitats en de wilde flora en fauna;

Gelet op de beslissing van de Waalse Regering van 26 september 2002, aangevuld met de beslissingen van 4 februari 2004 en 24 maart 2005, tot goedkeuring van de lijst van de locaties voorgedragen aan de Europese Commissie als locaties met een communautair belang;

Gelet op de beslissingen 2004/798/EG en 2004/813/EG van de Commissie van 7 december 2004 tot vaststelling, overeenkomstig Richtlijn 92/43/EEG van de Raad, van de lijst van gebieden met een communautair belang respectievelijk voor de continentale biogeografische regio en voor de Atlantische biogeografische regio;

Gelet op Richtlijn 2009/147/EG van het Europees Parlement en de Raad van 30 november 2009 inzake het behoud van de vogelstand;

Gelet op de beslissingen 2011/63/EG en 2011/64/EG van de Commissie van 10 januari 2011 tot vaststelling, overeenkomstig Richtlijn 92/43/EEG van de Raad, van de lijst van gebieden met een communautair belang respectievelijk voor de continentale biogeografische regio en voor de Atlantische biogeografische regio;

Gelet op het beginsel van preventieve actie, het beginsel van integratie en het voorzorgsbeginsel, zoals bedoeld in de artikelen D.1, D.2, derde lid, en D.3, 1°, van Boek I van het Milieuwetboek;

Gelet op de sociaal-economische bemiddeling verricht overeenkomstig de beslissingen genomen door de Waalse Regering op 30 september 2010 en 7 april 2011;

Overwegende dat het aanwijzingsbesluit rekening houdt met de bezwaren en opmerkingen uitgebracht door de bezwaarindieners tijdens voornoemde openbare onderzoeken;

Overwegende dat enkel de bezwaren die geformuleerd worden binnen de termijnen van het openbaar onderzoek en volgens de voorschriften van Boek I van het Milieuwetboek in aanmerking genomen moeten worden;

Gelet op de bezwaren betreffende de vermeende niet-naleving door de Waalse Regering van de regels inzake toegang tot de informatie, deelname van het publiek en rechtstoegang alsook die betreffende de teruggang die zou zijn verricht inzake deelname t.o.v. de openbare onderzoeken van 2008 betreffende de aanwijzingsbesluiten aangenomen op 30 april 2009;

Overwegende allereerst dat in alle gemeenten die het voorwerp waren van een aanwijzingsbesluit openbare onderzoeken werden georganiseerd volgens de modaliteiten waarin Boek I van het Milieuwetboek voorziet; dat elke persoon de mogelijkheid had om een bezwaar in te dienen in het kader van die openbare onderzoeken;

Overwegende dat, behalve de door Boek I van het Milieuwetboek voorgeschreven formaliteiten voor de aankondiging van het openbaar onderzoek, de administratie vrijwillig andere acties heeft gevoerd om de belanghebbende personen zo goed mogelijk in te lichten;

Overwegende aldus dat voor en tijdens het onderzoek op verschillende manieren informatie over het Natura 2000-netwerk aan het publiek werd verstrekt: verspreiding van handleidingen over beheerswijzen, artikelen in de gespecialiseerde pers, colloquia, nieuwsbrieven, spreekuren, tentoonstellingen, radio- en televisiespots op de « Radio Télévision Belge Francophone (RTBF) » over de verschillende soorten natuurlijke milieus, over de dwingende elementen vereist in de beheers- en beschermingswijze, informatie via internet (ontwerpen van aanwijzingsbesluiten, wetteksten, kaartdocumenten, typeformulieren voor bezwaarschriften, contacten); dat de voornaamste documenten, wetteksten en reglementaire teksten in het Duits beschikbaar werden gesteld; dat er tweetalige (Frans-Duitse) infovergaderingen werden gehouden; dat die zeer pertinente informatie het publiek heeft kunnen sensibiliseren voor het belang om aan het onderzoek deel te nemen;

Overwegende dat de Administratie aan de eigenaars en beheerders van in Natura 2000-locatie gelegen percelen, op basis van kadastrale informatie en van het geïntegreerde beheers- en controlesysteem (GBCS), een gepersonaliseerd schrijven heeft gestuurd waarin de organisatie van een onderzoek meegedeeld werd alsook, informatiehulpe, de lijst van hun in Natura 2000-locatie gelegen percelen, van de betrokken oppervlaktes en de overeenstemmende beheerseenheden; dat, voorafgaand aan die verzending, speciaal voor dat publiek een informatiecampaagne werd gevoerd;

Overwegende dat het feit dat de preventieve maatregelen en de instandhoudingsdoelstellingen niet meer opgenomen worden in het aanwijzingsbesluit, maar in besluiten met een algemene strekking, voor samenhang in de maatregelen en doelstellingen over het gehele Waalse Gewest zorgt met inachtneming van het gelijkheidsbeginsel tussen de betrokken burgers en voorkomt dat locaties ongelijk behandeld worden zonder dat dit toe te schrijven is aan specifieke lokale kenmerken, dat de mogelijkheden om te reageren in het kader van de openbare onderzoeken ten opzichte van de onderzoeken uit 2008 voor de acht aangewezen locaties er niet minder op werden; dat de bezwaarindieners immers de mogelijkheid hebben om hun mening te uiten over de dwingende elementen die de preventieve regeling voor hun percelen inhoudt in functie van de beheerseenheid zoals afgebakend in het ontwerp-besluit;

Overwegende dat wat betreft de mogelijkheid voor de bezwaarindieners om een standpunt te geven over de overwogen instandhoudingsdoelstellingen op schaal van de locatie, op het volgende gewezen dient te worden; dat de instandhoudingsdoelstellingen eigen aan elk type natuurlijk habitat en elke soort met een communautair belang door de Regering nauwkeurig moeten worden vastgesteld in een algemeen besluit krachtens artikel 25bis, § 2, van de wet; dat deze gewestelijke afstemming van de instandhoudingsdoelstellingen die toepasselijk zijn per type natuurlijk habitat en per soort met een communautair belang ook tot doel heeft de inachtneming van het gelijkheidsbeginsel tussen de betrokken burgers na te streven en voorkomt dat locaties ongelijk behandeld worden zonder dat dit toe te schrijven is aan specifieke lokale kenmerken; dat een ontwerp van reglementair besluit tot vaststelling van deze doelstellingen is opgesteld overeenkomstig artikel 25bis, § 2, van de wet, en opgenomen in het dossier dat aan een openbaar onderzoek onderworpen wordt om de bezwaarindieners de mogelijkheid te bieden hun mening te uiten over de overwogen instandhoudingsdoelstellingen op de betrokken locatie;

Overwegende dat de instandhoudingsdoelstellingen, die toepasselijk zijn op de locatie, worden vastgesteld door te verwijzen naar de doelstellingen, vastgesteld bij dit ontwerp van besluit, voor elk type natuurlijk habitat en elke soort opgenomen in de lijst bedoeld in bijlage 3 van het aanwijzingsbesluit waarbij, voor de betrokken locatie, de habitatoppervlaktes en de populatieniveaus van de soorten die concreet op de locatie moeten worden behouden, worden bepaald (kwantitatieve doelstellingen); dat de samenhang van de doelstellingen opgenomen in het ontwerp van besluit met de gegevens bedoeld in bijlage 3, de bezwaarindieners de mogelijkheid hebben gegeven hun opmerkingen met kennis van zaken te uiten daar ze over informatie beschikken betreffende de toekomstige overwogen instandhoudingsdoelstellingen op de betrokken locatie – namelijk om minstens voor de instandhouding te zorgen van de bestaande oppervlaktes en kwaliteit van de types natuurlijk habitats waarvoor de locaties worden aangewezen, opgenomen in bijlage 3 van dit besluit, alsook voor het behoud van de populatieniveaus van de soorten waarvoor de locatie wordt aangewezen, opgenomen in bijlage 3 van dit besluit, alsook van de bestaande oppervlaktes en kwaliteit van hun habitats - ; dat de lijst van habitats opgenomen in bijlage 3 en het kaartdocument van de beheerseenheden de concrete vaststelling van de instandhoudingsdoelstellingen die toegepast zullen worden in de betrokken locaties mogelijk maken, voor zover de natuurlijke habitats en de soorten met een gemeenschappelijk belang die binnen deze beheerseenheden aangetroffen kunnen worden, bij het besluit van de Waalse Regering van 19 mei 2011 tot bepaling van de beheerseenheidstypes die binnen een Natura 2000-locatie zouden kunnen worden afgebakend, worden bepaald ;

Overwegende dat de algemene instandhoudingsdoelstellingen van de locatie, die door de Regering krachtens artikel 25bis, § 2, van de wet worden vastgesteld, kunnen (maar niet moeten) worden aangevuld met de specifieke instandhoudingsdoelstellingen die rechtstreeks in het aanwijzingsbesluit worden vastgesteld; dat hetbijgevolg het niet noodzakelijk geacht werd te voorzien in dergelijke specifieke doelstellingen, voor zover de instandhoudingsdoelstellingen vastgesteld in het ontwerp van besluit gevoegd bij het openbare onderzoek voldoende nauwkeurig en wetenschappelijk geschikt zijn, t.a.v. de kenmerken van de locatie, die in dit opzicht geen andere nadere inlichtingen behoeven;

Overwegende dat niet kan aangevoerd worden dat de overwogen instandhoudingsdoelstellingen voor de betrokken locatie niet konden worden vastgesteld en niet raadpleegbaar waren tijdens het openbare onderzoek; dat het, integendeel, net is om de eigenaars en gebruikers de mogelijkheid te geven om zich met kennis van zaken uit te laten spreken over deze doelstellingen dat beslist is het ontwerp van besluit genomen ter uitvoering van artikel 25bis, § 2, van de wet, tegelijk met het ontwerp van aanwijzingsbesluit aan het openbare onderzoek te onderwerpen;

Overwegende dat dit openbaar onderzoek duidelijk niet betrekking had op de beslissingen van de Waalse Regering van 26 september 2002 en 4 februari 2004, aangevuld met de beslissing van 24 maart 2005 met betrekking tot de selectie van de locaties, maar op de aanwijzingsbesluiten van de locaties voorgesteld door het Waalse Gewest en in aanmerking genomen door de Commissie als locaties met een communautair belang (LCB); dat de kritieken op de zagezegde niet-naleving van de procedurewaarborgen bepaald in het Verdrag van Aarhus van 25 juni 1998 betreffende toegang tot informatie, inspraak bij besluitvorming en toegang tot de rechter inzake milieuaangelegenheden, in België in werking getreden op 21 april 2003, in het kader van de selectieprocedure van de locaties, dus niet onder dit onderzoek vallen; dat, mocht dit toch het geval zijn, deze kritieken, zoals vastgesteld moet worden, inhoudloos zijn;

Overwegende immers dat het Waalse Gewest, wat de toegang tot informatie betreft, de eisen van het Verdrag van Aarhus en het Europese recht terzake in Boek I van het Milieuwetboek heeft omgezet en die bepalingen bij de selectie van de locaties in acht heeft genomen, met name door de lijst van de als locatie van communautair belang voorgedragen locaties ingevolge de beslissingen van 26 september 2002, 4 februari 2004 en 24 maart 2005, alsook de standaardbestanden van aan elke locatie eigen gegevens op internet bekend te maken;

Overwegende dat de wetgever, wat de *inspraak van het publiek* bij die besluitvorming betreft, niet geacht heeft te moeten voorzien in een dergelijke inspraakmodaliteit in deze fase des te meer omdat ze niet opgelegd is bij de Habitatrichtlijn; dat het Grondwettelijk Hof geacht heeft dat « *de decreetgever moet oordelen of een openbaar onderzoek gevoerd moeten worden voor de definitieve aanwijzing van de gebieden die tot bijzondere instandhoudingsgebieden verklaard zouden kunnen worden* » (Arbitragehof, nr. 31/2004, 3 maart 2004, punt B.3.4);

Overwegende dat de gezamenlijke organisatie van een openbaar onderzoek voor het ontwerp-aanwijzingbesluit en het ontwerp-besluit van de Waalse Regering hoe dan ook de eigenaars en gebruikers de gelegenheid biedt om hun opmerkingen te laten gelden zowel over de omtrek van de locatie als over die van de beheerseenheden - en over de redenen die deze omtrekken rechtvaardigen – alsook over de instandhoudingsdoelstellingen voor de locatie daar deze doelstellingen zoals gezegd voortvloeien uit de combinatie van de bepalingen van het ontwerp-regeringsbesluit en de gegevens van bijlage 3 bij het aanwijzingsbesluit; dat het dus onjuist is te beweren dat dit onderzoek te laat komt in het besluitvormingsproces;

Overwegende dat geen enkele bezwaarindieners, wat de *toegang tot de rechter* betreft, een beroep heeft ingediend tegen de beslissingen van de Regering betreffende de selectie van de voornoemde locaties die in het *Belgisch Staatsblad* zijn bekendgemaakt op 30 juli 2004 (ed.2), op 24 maart 2005 en op 23 februari 2011, wat suggereert dat ze van mening waren dat de selectie op zich hen niet benadeelde; dat er daarentegen geen twijfel is dat de aanwijzingsbesluiten voor beroep vatbare handelingen voor de Raad van State zullen vormen als ze nadeel kunnen opleveren door de beperkingen die ze aan de particulieren opleggen; dat de toegang tot de rechter van de eventuele bezwaarindieners die achten dat ze niet voldoende gehoord worden, dus gewaarborgd wordt, zoals de artikelen 9.2 en 9.3 van het Verdrag van Aarhus vereisen;

Overwegende dat de artikelen D.29-7 en D.29-8 van Boek I van het Milieuwetboek die de aankondiging van openbare onderzoeken bepalen voor plannen van categorie A.2 waarvan de aanwijzingsbesluiten deel uitmaken, niet eisen dat een verwijzing naar eventuele beroepsmiddelen tegen de aanwijzingsbesluiten vermeld wordt in het bericht of in de kennisgevingen; dat dergelijke informatie slechts in de administratieve beslissingen van categorieën B en C moet vermeld worden, overeenkomstig artikel D.29-22 van hetzelfde Boek; bovendien dat het schrijven gericht aan eigenaars en beheerders dat de verrichting van openbare onderzoeken aankondigt bovendien geen wettelijke of reglementaire eis is;

Overwegende, tot slot, dat geen enkele wetgeving de raadpleging van eenderwelke raadsman oplegt in het kader van de aanneming van de besluiten tot aanwijzing van de Natura 2000-locaties;

Overwegende desalniettemin dat de Regering, op grond van artikel 30, § 2, derde lid, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, besloten heeft de Instandhoudingscommissies te raadplegen omtrent de bezwaren en opmerkingen uitgebracht tijdens het openbaar onderzoek i.v.m. de ontwerpbesluiten tot aanwijzing van de Natura 2000-locaties; dat de Instandhoudingscommissies als opdracht hebben toe te zien op de staat van behoud van de Natura 2000-locaties met het oog op de instandhouding ervan of op het herstel ervan in een gunstige staat van instandhouding, rekening houdend met de types prioritaire natuurlijke habitats en de prioritaire soorten en met inachtneming van de economische, sociale en culturele eisen alsmede met de plaatselijke bijzonderheden;

Overwegende dat de Instandhoudingscommissies samengesteld zijn uit leden die de verschillende belangen van de burgerlijke maatschappij vertegenwoordigen, meer bepaald een voorzitter aangewezen door de Regering, vier agenten van de gewestelijke administratie, waarbij één agent ressorteert onder de dienst bevoegd voor natuurbehoud, één onder de dienst bevoegd voor ruimtelijke ordening, één onder de dienst bevoegd voor landbouw en één onder de dienst bevoegd voor water; een lid voorgedragen door de « Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature » (Waalse hoge raad voor natuurbehoud); een lid voorgedragen door de « Conseil supérieur des villes, communes et provinces de la Région wallonne » (Hoge raad van de steden, gemeenten en provincies van het Waalse Gewest); twee vertegenwoordigers voorgedragen door de verenigingen met natuurbehoud als maatschappelijk doel; twee vertegenwoordigers voorgedragen door de representatieve verenigingen van de eigenaars en de gebruikers van de betrokken locatie(s); twee vertegenwoordigers voorgedragen door de vakverenigingen met als maatschappelijk doel de bescherming van landbouw-, jacht-, visserij- of bosbouwactiviteiten uitgeoefend in de betrokken locatie(s); dat de in deze commissies vertegenwoordigde belangengroepen via hun vertegenwoordigers rechtstreeks kunnen deelnemen aan het uitwerken van de adviezen van de Instandhoudingscommissies en, zodoende, aan het toezicht op de staat van behoud van de locaties;

Overwegende derhalve dat de regelgevingen inzake toegang tot informatie, inspraak en toegang tot de rechter wel degelijk in acht zijn genomen en voldoen aan het standstill-beginsel;

Overwegende dat de diversiteit van de habitats en van de habitats van soorten binnen de Natura 2000-locatie BE33046– « Vallée de la Warche en amont de Butgenbach » haar aanwijzing volledig rechtvaardigt;

Overwegende dat deze locatie de kenmerken eigen aan een gebied met een communautair belang vertoont in de zin van artikel 1 bis, 13°, van de wet van 12 juli 1973, en dat de site als dusdanig door de Europese Commissie is gekozen in haar beslissing van 7 december 2004, bijgewerkt middels haar beslissing van 10 januari 2011;

Overwegende dat de locatie een groot geheel van verschillende types natuurlijke habitats met een communautair belang, bedoeld in bijlage VIII bij de wet van 12 juli 1973, bevat, geïdentificeerd op basis van de in bijlage 3 bij dit besluit samengevatte wetenschappelijke criteria en gegevens;

Overwegende dat de locatie populaties van verschillende soorten met een communautair belang, bedoeld in bijlage IX bij de wet van 12 juli 1973, bevat, geïdentificeerd op basis van de in bijlage 3 bij dit besluit samengevatte wetenschappelijke criteria en gegevens;

Overwegende dat de locatie aan de in artikel 25, § 1, en in bijlage X bij de wet van 12 juli 1973 bedoelde selectiecriteria voldoet, zoals blijkt uit bijlage 3 bij dit besluit, dat ze dienovereenkomstig moet worden aangewezen als Natura 2000-locatie onder de noemer “bijzondere instandhoudingszone”;

Overwegende dat de locatie gekenmerkt is door een grote ornithologische rijkdom en dat verschillende soorten vogels bedoeld in bijlage XI bij de wet van 12 juli 1973 op de locatie zijn ondergebracht, zoals blijkt uit bijlage 3 bij dit besluit; dat ze gebieden bevat die naar aantal en oppervlakte tegemoetkomen aan de behoeften inzake de instandhouding van deze soorten, die moeten worden aangewezen als Natura 2000-locatie onder de noemer “bijzonder beschermingsgebied”;

Overwegende dat artikel 26, § 1, tweede lid, 4°, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud bepaalt dat elk aanwijzingsbesluit « *de wetenschappelijke criteria op grond waarvan de locatie werd uitgekozen* » vermeldt; overwegende, in het bijzonder, dat de locatie BE33046 geselecteerd werd om de volgende redenen :

« De locatie, die voornamelijk bestaat uit de vallei van de Warche vanaf de bronnen ervan tot de poel van Bütgenbach alsook uit enkele zijrivieren, is rijk aan voormalige maaiweiden en verschillende vochtige gebieden. Ze omvat ook de vochtige weiden en voormalige heiden van Honsfelder Venn en van Buchholz, alsook het oostelijke gedeelte van de watervlakte van Bütgenbach. In de bosgebieden ten oosten van de locatie worden acidofiele beukenbossen met witte veldbiezen en wintereikenbossen met berken waargenomen op hydromorfe bodems.

De open en landbouwgebieden langs de Warche en de zijrivieren ervan worden bedekt door grote oppervlaktes van weinig bemeste montane maaiweiden, die soms een mozaïek vormen met heischrale graslanden. Oeverse ruigten met moerasspirea ontwikkelen zich in niet-uitgebate overstroombare gebieden. Ze komen vaak in contact met andere vochtige milieus met een hoge patrimoniale waarde als zuurminnende laagvenen, verlaten vochtige weiden, veldrussen, weiden met ruwe smelen en vuurvlieders.

Deze waardevolle open milieus herbergen een populatie van blauwe vuurvlieders. De locatie is ook heel belangrijk voor de avifauna van open milieus, in het bijzonder voor paapjes, klapeksters en grauwe klauwierren. Rode en zwarte wouwen en zwarte oievaars worden waargenomen op de locatie tijdens de voortplantingsperiode terwijl watersnippen de locatie gebruiken als overwinterings- of trekplaats. Het oostelijke gedeelte van de poel van Bütgenbach herbergt regelmatig wintertalingen tijdens de trekperiode en tijdens de winter. »;

Gelet op de tabellen die als bijlage 3 gaan bij dit besluit en die de lijst van de soorten en habitats bevatten waarvoor de locatie wordt aangewezen, de oppervlakte van deze habitats of de populatie van deze soorten geschatte op de locatie alsook de evaluatie volgens een schaal van A tot C, de instandhouding ervan;

Overwegende dat de selectie van de locatie op basis van de beste wetenschappelijke kennis en de beste beschikbare gegevens is verricht, die voortvloeien uit verschillende inventariswerkzaamheden, verschillende fotografische en cartografische documenten, wetenschappelijke literatuur en biologische databanken;

Overwegende dat de gegevens over de types natuurlijke habitats (lijst, oppervlakte en instandhouding) en over de soorten (lijst, populatie en instandhouding) waarvoor de locatie wordt aangewezen van de standaard gegevensformulieren komen die tussen 2002 en 2005 werden bepaald; dat deze gegevens die op de schaal van de locatie werden geschat wanneer ze geselecteerd werd benaderingen bevatten; dat ze voor een deel geactualiseerd werden op grond van de beste beschikbare kennis en dat de actualisering van deze gegevens verder ingevoerd moet worden;

Overwegende dat de gegevens betreffende de in bijlage bij dit besluit opgenomen oppervlakten van de habitats met een gemeenschappelijk belang voortkomen uit de standaardformulieren opgemaakt tussen 2002 en 2005 en bijgewerkt in 2015;

Overwegende dat de gegevens van de populaties van soorten opgenomen in dit besluit voortvloeien uit de standaard gegevensformulieren die tussen 2002 en 2005 werden opgesteld en in 2015 nader bepaald;

Overwegende dat de gegevens betreffende de instandhouding van de habitats en de soorten met een gemeenschappelijk belang uit standaard gegevensformulieren voortvloeien die tussen 2002 en 2005 opgesteld werden en in 2015 nader bepaald; dat deze gegevens die op de schaal van de locatie werden geschat benaderingen bevatten die later gepreciseerd moeten worden;

Overwegende dat het besluit van de Waalse Regering van 19 mei 2011 tot bepaling van de beheerseenheidstypes die binnen een Natura 2000-locatie afgebakend zouden kunnen worden, alsook tot bepaling van de verbodsmaatregelen en van de bijzondere preventieve maatregelen die erop toepasselijk zijn, de beheerseenheidstypes bevat die binnen een Natura 2000-locatie afgebakend zouden kunnen worden, in voorkomend geval, in overdruk op andere types beheerseenheden, alsook de bijzondere verbodsbepalingen en andere daaraan gekoppelde bijzondere preventieve maatregelen;

Overwegende dat de beheerseenheden « UG 1 – Aquatische milieus, UG 2 – Prioritaire open milieus, UG 3 – Weiden habitats van soorten, UG 5 – Verbindingsweiden, UG 7 – Prioritaire alluviale bossen, UG 8 – Inheemse bossen met een hoge biologische waarde, UG 9 – Bossen habitats van soorten, UG 10 – Niet-inheemse verbindingssbossen, UG 11 – Teeltgronden en antropogene elementen » afgebakend moeten worden, met het oog op de overwogen instandhoudingsdoelstellingen voor de locatie;

Overwegende dat de verplichting de localisatie van de « voornaamste natuurlijke habitats » in kaart te brengen bedoeld in artikel 26, § 1, tweede lid, 6°, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud niet inhoudt dat elk type natuurlijk habitat en elke populatie van soorten binnen de locatie nauwkeurig gelokaliseerd moet worden; dat de termen « natuurlijke habitats » bedoeld in deze bepaling verwijzen naar de bepaling van artikel 1bis, 2°, die betrekking heeft op « de land- en wateroppervlakten waarvan de geografische en abiotische kenmerken en de mogelijkheden van natuurlijke kolonisatie de aanwezigheid of de voortplanting van de populaties van soorten van de wilde fauna en flora mogelijk maken. De habitats worden natuurlijk geacht als hun bestaan te wijten of niet te wijten is aan een menselijk ingreep »; dat de term « voornaamste » aangeeft dat het slechts erom gaat, de grote categorieën van natuurlijke habitats van de locatie - zoals loof- of naaldbossen, halfnatuurlijk open milieus, weiden, watervlakken en waterlopen, stedelijke milieus, teelten, enz. - en niet om elk exact type van natuurlijk habitat met een gemeenschappelijk belang te lokaliseren in de zin van artikel 1bis, 3°, van de wet van 12 juli 1973 over het natuurbehoud; bijgevolg dat deze cartografie overgenomen uit het aanwijzingsbesluit met de cartografie van de beheerseenheden overeenstemt voor zover die worden bepaald, in het besluit van de Waalse Regering van 19 mei 2011, per groot/grote type(s) van milieu(s) die globaal homogene beheersmaatregelen rechtvaardigen; dat de verplichtingen die op elk perceel toepasselijk zijn gemakkelijk gekend kunnen worden; dat het inderdaad enerzijds om verplichtingen gaat die op de hele locatie toepasselijk zijn, namelijk de verplichtingen bedoeld in het besluit van de Waalse Regering van 24 maart 2011 betreffende de algemene verbodsbepalingen, en anderzijds om uitvoeringsmaatregelen in de betrokken beheerseenheid in de zin van het besluit van de Waalse Regering van 19 mei 2011; dat de gegevens opgenomen in bijlage 3 de aanvulling van deze cartografie en de identificatie van de habitats aanwezig binnen de betrokken locatie bovendien mogelijk maken;

Overwegende dat de beschermingsregeling van de Natura 2000-locaties de vergunningsverplichting oplegt aan een reeks handelingen en werken die niet, krachtens andere wetgevingen, aan een vergunning, afwijking, toestemming of kennisgeving van de bevoegdheid van het Departement Natuur en Bossen (DNF) onderworpen zijn; dat het om beperkte verbodsbepalingen gaat aangezien ze opgeheven kunnen worden voor zover de handelingen die ze beogen geen afbreuk doen aan de integriteit van de locatie overeenkomstig artikel 29, § 2, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud; dat hetzelfde geldt voor de handelingen onderworpen aan vergunning krachtens een andere wetgeving; dat werken hoe dan ook toegelaten zouden kunnen worden om dwingende redenen van een hoger openbaar belang, met inbegrip van sociale en economische aard, als de afwijkingsvoorwaarden bedoeld in artikel 29, § 2, vierde en vijfde lid, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud in acht worden genomen, namelijk het gebrek aan alternatieve oplossingen en de aanneming van compenserende maatregelen die noodzakelijk zijn om de globale samenhang van het Natura 2000-netwerk te waarborgen;

Gelet op artikel 28 van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud die het verbod voorziet om de natuurlijke habitats te vernietigen en de soorten te verstoren waarvoor de locaties worden aangewezen, voor zover deze verstoringen een significant effect zouden kunnen hebben op de Natura 2000-doelstellingen; overwegende dat dit artikel potentieel toepasselijk is op de handelingen die buiten de Natura 2000-locaties worden verricht; dat artikel 29, § 2, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, betreffende de geschikte beoordeling van de effecten op het milieu, ook van toepassing is op de projecten en plannen die buiten de Natura 2000-locaties gelegen zijn en die geschikt zijn om een relevant effect op een Natura 2000-locatie te hebben t.a.v. de doelstellingen inzake de instandhouding van de locatie;

Overwegende dat de Regering, wat de evenredigheid van de maatregelen betreft, een preventieve regeling heeft ingevoerd die berust op geleidelijke beperkingen naar gelang van de gevoeligheid voor storingen van de habitats en soorten met een gemeenschappelijk belang, in de vorm respectievelijk van verbodsbepalingen, toestemmingen en kennisgevingen; dat eerstgenoemden de activiteiten beogen die in de meeste gevallen geschikt zijn om een significant effect te hebben op de beschermde ecosystemen terwijl laatstgenoemden de activiteiten beogen die slechts in bepaalde omstandigheden een dergelijk effect kunnen hebben;

Overwegende dat de keuze van de maatregelen die van toepassing zijn door de Regering in haar besluiten van 24 maart 2011 en 19 mei 2011 wordt gemaakt op grond van wetenschappelijke overwegingen, rekening houdend met de sociaal-economische eisen, in overeenstemming met het Europees recht, om zo weinig mogelijk effecten op de economische activiteiten of de activiteiten van openbaar nut te hebben;

Overwegende dat de mogelijkheid, voor de bevoegde overheid, om de machtiging te weigeren of laatstgenoemde eenvoudig aan voorwaarden te verbinden, evenals de mogelijkheid voor haar om afwijkingen op verbodsbepalingen enkel geval per geval toe te kennen de wil van de Regering aantonen om slechts de strikt noodzakelijke verplichtingen op te leggen voor de verwezenlijking van de instandhoudingsdoelstellingen in het Natura 2000-netwerk;

Overwegende dat de preventieve regeling die van toepassing is op de Natura 2000-locaties de uitbreiding niet verbiedt van infrastructuren zoals landbouwbedrijven, waterzuiveringsstations, hoogspanningslijnen, spoorlijnen, wegen, gasleidingen enz. voor zover die infrastructuur aan de vereiste vergunning(en) voldoet en indien nodig op de geschikte wijze een voorafgaande milieubeoordeling heeft gekregen in overeenstemming met de modaliteiten en de voorwaarden bedoeld in artikel 29, § 2, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud;

Gelet op de bezwaarschriften van sommige personen in verband met de onmogelijkheid om bepaalde noodtoestanden te beheersen in het kader van de preventieve regeling ingevoerd op de locaties als die locaties eenmaal zijn aangewezen; dat noch de vogelrichtlijn noch de Habitatrichtlijn, noch de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud uitdrukkelijk op die noodtoestanden ingaan; dat de algemene verbodsbepaling bedoeld in artikel 28, § 1, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud enkel de interventies van de burgemeester in het kader van zijn algemene ordehandhavingsbevoegdheden uit zijn toepassingsgebied uitsluit; dat de interventies van de gewestelijke en plaatselijke besturen die niet onder dat kader vallen, al zouden ze verantwoord zijn door noodtoestanden, onder dat verbod blijven vallen, behoudens indien de afwijkingsvoorwaarden bedoeld in artikel 29, § 2, leden 4 en 5, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud nageleefd worden zoals blijkt uit recente rechtspraak van het Hof van Justitie over artikel 6, § 2, van de Habitatrichtlijn (arrest *Alto Sil*);

Overwegende dat de besluiten van de Waalse Regering van 24 maart 2011 en 19 mei 2011 verschillende hypothesen voorzien waarin sommige preventieve maatregelen geen toepassing behoeven wegens redenen van openbare veiligheid (kappen van bomen die de openbare veiligheid langs de wegen, paden, spoorlijnen, hoogspanningslijnen en gasleidingen bedreigen in UG 6 “prioritair bos” bijv.); dat, wat de interventies in de waterlopen betreft, meer bepaald bij overstromingsrisico's, geen enkele preventieve maatregel een verbodsbepaling oplegt of een machtiging of kennisgeving verplicht maakt om ijsbanken weg te halen of bomen te kappen die een gevaar geworden zijn voor de openbare veiligheid; dat de dode bomen die de veiligheid bedreigen en niet langs banen, wegen, paden in de zin van het Boswetboek, spoorlijnen, hoogspanningslijnen en gasleidingen gelegen zijn in de bossen buiten de bosregeling omgehakt mogen worden voor zover ze op de grond blijven liggen (artikel 3, 2°, van het besluit van de Waalse Regering van 24 maart 2011); dat er in de UG1 geen enkele maatregel dwingende voorwaarden in dat opzicht oplegt, behalve als de noodmaatregel een wijziging van het bodemreliëf oplegt;

Overwegende dat er hoe dan ook een versnelde afwijkings- en machtigingsprocedure « Natura 2000 » is voorzien in artikel 4, § 1, tweede lid, van het besluit van de Waalse Regering van 23 oktober 2008 tot vaststelling van sommige modaliteiten van de preventieve regeling die van toepassing is op de Natura 2000-locaties; dat een andere mogelijkheid erin bestaat de noodinterventies wegens redenen van openbare veiligheid door te laten voeren in een « beheersplan » in de zin van artikel 1, 9°, van het besluit van de Waalse Regering van 24 maart 2011;

Overwegende dat overigens opgemerkt dient te worden dat noch het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Erfgoed en Energie noch het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning de handelingen, werken of installaties vrijstelt van de toepasbare formaliteiten wegens redenen in verband met dringende noodzakelijkheid of openbare veiligheid; dat het voorzien van dergelijke uitzonderingen in de Natura 2000-regeling noch buiten proportie noch discriminerend is;

Overwegende dat wat betreft de beperkte toegang tot de banen, wegen of paden in de Natura 2000-locaties of nog tot de onbevaarbare waterlopen of sommige dammen geen enkele bijzondere vorm van toegang aan een controle onderworpen wordt bij de besluiten van de Waalse Regering van 24 maart 2011 en 19 mei 2011;

Overwegende, daarentegen, dat de regels betreffende het verkeer in bossen en waterlopen daarentegen krachtens het beginsel van samenvoeging van de administratieve ordehandhavingsregels geheel van toepassing blijven in de Natura 2000-locaties;

Overwegende vervolgens dat, wat het evenredig karakter van de maatregelen betreft, het feit dat sommige preventieve maatregelen soms “positieve” acties inhouden vanwege de eigenaars en de bezetters, eerder dan enkel zich afzijdig houden, nog niet betekent dat die maatregelen verplicht als actieve beheersmaatregelen uitgelegd moeten worden;

Overwegende dat talrijke administratieve ordehandhavingsmaatregelen die in voorkomend geval strafrechtelijk bestraft worden, immers in het algemeen belang tot tussenkomsten nopen, zonder enigerlei vergoeding, zoals bijvoorbeeld het losrukken van distels uit weilanden, het beheer van ongeklasseerde waterlopen, het snoeien van boomtakken die boven de openbare weg hangen, het rein houden van bermen en voetpaden of nog het herstel van buurtwegen;

Overwegende dat de dwingende verplichtingen die voortvloeien uit de preventieve maatregelen, met inbegrip van de maatregelen die sommige positieve verplichtingen zouden kunnen opleggen aan betrokkenen, in het kader van de Natura 2000-regeling via vergoedingen en fiscale vrijstellingen financieel gecompenseerd worden;

Overwegende dat de verbodsmaatregelen van de toegang van vee tot de waterlopen niet specifiek zijn voor Natura 2000; dat die maatregelen reeds zonder financiële compensatie van toepassing waren op bijna de helft van het Waals grondgebied krachtens de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaarbare waterlopen, evenals krachtens het koninklijk besluit van 5 augustus 1970 houdende algemeen politiereglement van de onbevaarbare waterlopen; dat de verplichtingen uit die wetgeving onlangs gewijzigd en verstrengd werden bij het decreet van 10 juli 2013 tot vaststelling van een kader ter verwezenlijking van een duurzaam gebruik van pesticiden en tot wijziging van Boek I van het Milieuwetboek, Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaarbare waterlopen en het decreet van 12 juli 2001 betreffende de beroepsopleiding in de landbouw en bij het besluit van de Waalse Regering van 17 oktober 2013 houdende verplichting om de weidegronden gelegen langs de waterlopen te omheinen en houdende wijziging van verscheidene bepalingen; dat het besluit van de Waalse Regering van 17 oktober 2013 ter invoering van een subsidieregeling ten gunste van veehouders voor het uitrusten van weiden gelegen langs waterlopen en het besluit van 14 juli 2016 m.b.t. de vergoedingen en toelagen toegekend in de Natura 2000-sites en in de sites die in aanmerking komen voor het Natura-net en in de ecologische hoofdstructuur en tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 24 maart 2011 houdende de algemene preventieve maatregelen die toepasselijk zijn op de Natura 2000-locaties, alsook op de locaties die in aanmerking komen voor het Natura 2000-netwerk en tot opheffing van het besluit van de Waalse Regering van 8 november 2012 betreffende de vergoedingen en subsidies toegekend in de Natura 2000-locaties en in de locaties die in aanmerking komen voor het Natura 2000-netwerk en in de ecologische hoofdstructuur financieringsmogelijkheden voorzien voor de omheiningen;

Overwegende dat artikel 26, § 1, tweede lid, 11°, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud bepaalt dat de aanwijzingsbesluiten de middelen moeten bevatten « om de instandhoudingsdoeleinden te bereiken, rekening houdend met de economische, sociale en culturele eisen alsook met de plaatselijke bijzonderheden », met inbegrip van de bijzonderheden vermeld in die bepaling, waaronder het actieve beheerscontract; dat dit besluit de lijst opneemt voorgesteld bij de wet, zonder in te gaan op de middelen die gebruikt zullen worden per perceel of per beheerseheid; dat een dergelijke precisering niet vereist wordt bij de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud;

Overwegende dat het, om een zo ruim mogelijke onderhandeling met de eigenaars en de bezetters mogelijk te maken in het kader van het overleg bedoeld in artikel 26, § 3, eerste lid, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, of nog het sluiten van elke andere overeenkomst overeenkomstig artikel 26, § 3, lid 4, van dezelfde wet, beter is elke optie in het aanwijzingsbesluit open te laten; dat dit de bevoegde overheid de mogelijkheid zal geven om geval per geval, in functie van de plaatselijke behoeften inzake instandhouding, van de sociaal-economische vereisten en de wensen van de betrokken eigenaars en bezetters, de meest geschikte middelen te beoordelen ten dienste van het actieve perceelbeheer in de verschillende beheerseenheden;

Overwegende dat men door die graad van nauwkeurigheid te willen bekomen in het aanwijzingsbesluit, de aanneming ervan vertraagd zou hebben, terwijl het juist die aanneming ervoor zorgt dat de preventieve regeling in haar geheel van toepassing wordt;

Overwegende dat de eigenaars en bezetters de kans hebben gekregen om in het kader van het openbaar onderzoek bezwaren in te dienen over de afbakening van de beheerseenheden en de beoordeelde instandhoudingsdoelstellingen voor de locatie – namelijk, ter herinnering, om voor het behoud te zorgen, op de betrokken locaties, van de bestaande oppervlaktes en kwaliteit van de types natuurlijk habitats waarvoor de locaties worden aangewezen, opgenomen in bijlage 3 van dit besluit, alsook voor het behoud van de populatieniveaus van de soorten waarvoor de locaties worden aangewezen, opgenomen in bijlage 3 van dit besluit, alsook van de bestaande oppervlaktes en kwaliteit van hun habitats-, daar het ontwerp van besluit waarbij deze algemene doelstellingen worden vastgesteld, in het dossier onderworpen aan openbaar onderzoek werd opgenomen;

Overwegende dat deze elementen de vaststelling van de na te streven doelstellingen in het kader van het actieve beheer mogelijk zouden maken; dat hun vertrouwen dus geenszins is geschaad voor zover de lijst der voorgestelde middelen geheel open blijft en niet perceel per perceel nader is opgegeven; dat het nuttig effect van het onderzoek er niet door is aangetast daar de eigenaars en bezetters reeds hun bemerkingen kunnen laten worden in verband met de vorm van de beheerseenheden, die ruim bepalend is voor het soort dwingende voorwaarden die de daar gelegen percelen erdoor zullen krijgen;

Overwegende dat de term “beheersplan” in de zin van het besluit van de Waalse Regering van 24 maart 2011 houdende de algemene preventieve maatregelen die toepasselijk zijn op de Natura 2000-locaties, alsook op de locaties die in aanmerking komen voor het Natura 2000-netwerk en in de zin van het besluit van de Waalse Regering van 19 mei 2011 tot bepaling van de beheerseheidstypes die binnen een Natura 2000-locatie afgebakend zouden kunnen worden, alsook tot bepaling van de verbodsmaatregelen en van de bijzondere preventieve maatregelen die erop toepasselijk zijn ofwel het bijzonder beheersplan van een domaniaal natuurreservaat beoogt, ofwel het beheersplan van een erkend natuurreservaat ofwel het beheersplan van een bosreservaat, ofwel de bosinrichting aangenomen na 13 september 2009, ofwel de bosinrichting die vóór die datum bestond maar die herzien is overeenkomstig artikel 64, eerste lid, van het Boswetboek, ofwel het eensluidend advies van DG03 voor een biologisch hoogwaardig weiland overeenkomstig artikel 3 van het besluit van de Waalse Regering van 24 april 2008 betreffende de toekenning van toelagen voor een milieuvriendelijke landbouw; dat de beheersplannen geen onderdeel vormen van de verplichte inhoud van de aanwijzingsbesluiten zoals vastgelegd door de wetgever;

Overwegende dat de primaire beschermingsregeling en de preventieve regeling, van toepassing op, respectievelijk, de kandidaat-locaties en de locaties aangewezen als Natura 2000-locaties krachtens de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud noch een onteigening, noch een maatregel zijn die daarmee gelijk te stellen is in de zin van de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof, maar wel degelijk maatregelen zijn die strekken tot de reglementering van het gebruik van goederen die geenszins, al was het in onrechtstreekse zin, eigendomsrechtsberoving zijn; dat die regelingen rechtstreeks passen in het kader van lid 3 van artikel 1 van het Eerste Protocol dat de Staten ertoe machtigt het gebruik van de goederen te regelen met het oog op het algemeen belang;

Overwegende dat, in het bijzonder, de dwingende maatregelen, opgelegd voor de bewerking van de landbouwgronden vallend onder UG2 en UG3 geenszins het definitieve verbod opleggen om die gronden uit te baten – meer bepaald, het weiden van dieren of het oogsten van gras, dat ze enkel de verplichting inhouden om bepaalde landbouwpraktijken te wijzigen om ze in overeenstemming te brengen met de ecologische vereisten van de betrokken soorten en habitats, die per definitie verband houden met de landbouwmilieus en niet met ongerepte milieus; dat het vergoedingsmechanisme bepaald in de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud en de fiscale vrijstellingen voor de eigenaars hoe dan ook bijdragen tot de compensatie van de meerkost en de inkomensderving die sommige landbouwbedrijven zouden kunnen ondervinden, waarbij het “juiste evenwicht” wordt gewaarborgd tussen de inachtneming van de noden van het algemeen belang en het recht op respect voor de goederen, vastgelegd in de Europese Conventie van de Rechten van de Mens;

Overwegende dat er financiële voordelen toegekend worden aan de eigenaars en beheerders van gronden gelegen in Natura 2000-gebieden om de bijkomende dwingende wettelijke of reglementaire bepalingen die van toepassing zijn wegens de ligging van die gronden, te compenseren;

Overwegende dat de vergoeding van de landbouwers, bepaald in het besluit van de Waalse Regering van 14 juli 2016 ter uitvoering van artikel 31 van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, berekend werd op grond van een objectieve economische beoordeling; dat die vergoeding de compensatie mogelijk maakt van de meerkost en de eventuele inkomensderving uit de reglementering van het gebruik van de goederen met waarborg van het evenredig karakter van de maatregel; dat de vergoeding, overeenkomstig de evenredigheidsvereiste, hoger is in het kader van de preventieve regeling, daar laatstgenoemde strenger is dan de primaire regeling in UG2 en UG3;

Overwegende dat 5 % van de oppervlakte van Waalse weidegronden voor een aanzienlijk mindere vergoeding heden deel uitmaken van de milieuvriendelijke landbouwmethode MAE2 “natuurlijke weidegrond”; dat de vergoedingsniveaus, met de bekommernis om voldoende compensaties aan te bieden, duidelijk hoger zijn en afwijken van de maximumbedragen waarvan sprake in de Europese verordeningen, vastgelegd op 200 euro per hectare en per jaar;

Overwegende dat er bij die vergoedingen voor de eigenaars een vrijstelling van onroerende voorheffing, van de successierechten en, sinds 2011, van de schenkingsrechten gevoegd wordt;

Overwegende dat er bijgevolg geenszins sprake zou kunnen zijn van een *de facto* onteigening, die buiten proportie zou zijn met de instandhoudingsdoelstellingen die overeenkomstig het Europees recht nagestreefd worden, namelijk om voor het behoud te zorgen, op de betrokken locaties, van de bestaande oppervlaktes en kwaliteit van de types natuurlijk habitats waarvoor de locaties worden aangewezen, opgenomen in bijlage 3 van dit besluit, alsook voor het behoud van de populatieniveaus van de soorten waarvoor de locaties worden aangewezen, opgenomen in bijlage 3 van dit besluit, alsook van de bestaande oppervlaktes en kwaliteit van hun habitats;

Gelet op de bezwaren die in het openbaar onderzoek werden geuit in verband met de zogenoemde schending van het "standstill"-principe;

Overwegende dat de Regering in het bijzonder verweten wordt het beschermingsniveau van de acht reeds door de Regering op 30 april 2009 aangewezen locaties gevoelig verminderd te hebben zonder evenwel redenen van algemeen belang te hebben opgegeven die een dergelijke gevoelige terugzetting zouden kunnen verantwoorden;

Overwegende dat « *een globale aanpak van de hervorming nodig is om te oordelen in welke mate de hervorming op het vlak van kosten-baten-analyse al dan niet "een stap achteruit" is* (EG, nr. 187.998, 17 november 2008, Coomans en csrt; zie eveneens EG, nr. 191.272, 11 maart 2009, VZW "Inter-Environnement Wallonie") »;

Overwegende dat er ten gevolge van de aanneming van eerste acht aanwijzingsbesluiten op 30 april 2009 beslist werd het systeem te hervormen om er de leesbaarheid van en bijgevolg de uitvoering ervan op het terrein te verhogen; dat er aldus een nieuw aanwijzings- en beschermingsbeleid werd ingevoerd voor de gezamenlijke Natura 2000-locaties, en dat er in dat verband beslist werd de aanwijzing van de locaties (ontrekken, benaming, opsplitsing in beheerseenheden, kadastraal bekende percelen) van de dienovereenkomstige beheers- en beschermingsmaatregelen los te koppelen; dat dit tot een kortere inhoud van de aanwijzingsbesluiten leidt door de invoering van een gemeenschappelijke sokkel met verhoogde leesbaarheid;

Overwegende dat de maatregelen herzien werden om ze op het terrein controleerbaarder te maken met als doel een doeltreffende en doelgerichte uitvoering ervan; dat het territoriale toepassingsgebied van sommige maatregelen uitgebreid werd;

Overwegende dat de acht op 30 april 2009 aangewezen locaties er heden niet minder om beschermd zullen aangezien de dienovereenkomstige aanwijzingsbesluiten opgeheven en vervangen werden met zorg voor een gelijke behandeling van de betrokken eigenaars en bezetters, met oog voor eenmaking, samenhang en doeltreffendheid maar zonder gevoelige vermindering van het beschermingsniveau;

Overwegende dat de analyse van het stelsel dat op de locaties, aangewezen op 30 april 2009, van toepassing is en op de huidige regeling niet tot de conclusie leidt dat er een minder globaal beschermingsniveau voorhanden zou zijn met dien verstande dat sommige bepalingen in de aanwijzingsbesluiten van 30 april 2009 als een herhaling worden beschouwd van de bepalingen getroffen krachtens andere vigerende wetgevingen zoals de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, de wet van 1 juli 1954 op de riviervisvangst en het Boswetboek;

Overwegende dat het minder "specifiek" karakter van de preventieve maatregelen en de instandhoudingsdoelstellingen (indertijd "actieve beheersdoelstellingen" genoemd) geen enkele daling in het beschermingsniveau betekent; dat de instandhoudingsdoelstellingen voortaan immers op eengemaakte gewestelijke schaal staan (soort per soort/habitat per habitat) zonder evenwel een gekorte inhoud of juridische waarde gekregen te hebben; dat die eenmaking een betere inachtneming mogelijk maakt van de gelijke behandeling van eigenaars en bezetters en een aanzienlijke verbetering vormt ten opzichte van de zware aanwijzingsbesluiten aangenomen op 30 april 2009;

Overwegende dat de mindere nauwkeurigheid van de kaartdocumenten voor de habitats van gemeenschappelijk belang evenwel geen vermindering van het beschermingsniveau voor de betrokken soorten en habitats betekent, die beschermd blijven in de preventieve regeling bedoeld in artikel 28 van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud en de uitvoeringsbesluiten ervan;

Overwegende dat inhoud van de overwogen instandhoudingsdoelstellingen voor het gebied – namelijk om voor het behoud te zorgen, op de betrokken gebieden, van de bestaande oppervlaktes en kwaliteit van de types natuurlijke habitats waarvoor de gebieden worden aangewezen, opgenomen in bijlage 3 van dit besluit, alsook voor het behoud van de populatieniveaus van de soorten waarvoor de gebieden worden aangewezen, opgenomen in bijlage 3 van dit besluit, alsook van de bestaande oppervlaktes en kwaliteit van hun habitats- en van de preventieve maatregelen – opgenomen in de besluiten van de Waalse Regering van 24 maart 2011 en 19 mei 2011 – welsiwaar is veranderd ten opzichte van de inhoud van de aanwijzingsbesluiten van 30 april 2009, maar niet in de zin van een minder noch van een, *a fortiori*, gevoelig verminderd beschermingsniveau;

Overwegende dat wat betreft de criteria op grond waarvan de aanwijzingsbesluiten vastgesteld zijn, laatstgenoemden beperkt werden tot de vereisten opgelegd bij de vogel- en de habitatrichtlijnen, evenals bij de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, dat het doel nagestreefd in de teksten ertoe strekt de instandhouding of het herstel van de natuurlijke habitats en de soorten van communautair belang in een gunstige staat van instandhouding te garanderen; dat de selectie en de afbakening van de locaties enkel op grond van wetenschappelijke criteria, en niet van overwegingen van sociaal-economische aard getroffen kunnen worden;

Overwegende dat de beheerseenheden bestaan uit omtrekken al dan niet uit één enkel stuk, gelegen binnen een Natura 2000-locatie die globaal homogene instandhoudingsmaatregelen vereisen die afgebakend worden in functie van ecologische, technische en/of sociaal-economische criteria;

Overwegende dat het Waals Gewest verantwoordelijkheden heeft in termen van behoud in een gunstige staat van instandhouding van habitats en soorten van gemeenschappelijk belang; dat van sommige van die habitats en soorten kan blijken dat ze goed vertegenwoordigd zijn in het Waals Gewest, maar een strikte beschermingsregeling verantwoorden daar ze zeldzaam zijn op Europees niveau;

Overwegende dat de uiteindelijk aangewezen omtrek, ten opzichte van de aanvankelijke aangewezen omtrek, bijkomende percelen bevat ten gevolge van verzoeken om toevoegingen die in het kader van het openbare onderzoek werden geuit; dat deze percelen aan de wetenschappelijke criteria voldoen op grond waarvan de locatie werd dat uitgekozen; dat ze tot de coherentie van het Natura 2000-netwerk en tot het bereiken van de doelstellingen m.b.t. de instandhouding van de locatie zullen bijdragen; dat enkele toevoegingen werden uitgevoerd ten gevolge van de werken uitgevoerd in het kader van de Life-projecten; dat er voor het overige heden geen aanleiding toe bestaat andere percelen toe te voegen om aan de verplichtingen te voldoen van de Vogel- en de Habitatrichtlijnen en de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud;

Overwegende dat de omtrek van de uiteindelijk aangewezen locatie sommige percelen geheel of gedeeltelijk uitsluit van de in eerste lezing aangenomen omtrek na de verzoeken geformuleerd in het kader van het openbare onderzoek; dat deze percelen, na verificatie en actualisering van de gegevens, niet aan de wetenschappelijke criteria voldoen om als bijzonder instandhoudingsgebied of bijzonder beschermingsgebied aangewezen te worden aangezien ze geen bijzonder biologisch belang vertonen; dat dit gebrek aan belangstelling niet aan een gebrek of een slecht beheer te wijten is; dat deze percelen ook niet tot de coherentie van het netwerk bijdragen; dat ze niet tot de instandhoudingsdoelstellingen bijdragen; dat daaruit voortvloeit dat ze dus bij vergissing in de locatie werden opgenomen en dat ze daardoor dienen weg te vallen; dat de andere verzoeken tot intrekking niet aanvaard werden aangezien ze betrekking hebben op percelen die aan de wetenschappelijke selectiecriteria van de locaties voldoen of die nodig zijn voor de coherentie van het Natura 2000-netwerk en voor de beoordeelde instandhoudingsdoelstellingen voor de locatie, zoals hierboven vermeld;

Overwegende dat sommige percelen, hoewel ze opgenomen zijn in de kaarten gevoegd bij het aanwijzingsbesluit, van de locatie zijn uitgesloten middels een lijst gevoegd bij het aanwijzingsbesluit (zie bijlage 2.2); dat die werkwijze toegelaten is bij artikel 26, § 1, tweede lid, 7°, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbewoud waarin bepaald is dat, in geval van tegenstrijdigheid, de letterlijke voorschriften met betrekking tot de afbakening van de locatie en de beheerseenheden de grafische voorschriften overrulen; dat de omvang van de bebouwde percelen op praktisch vlak soms wel heel klein zijn; dat er, om te voorkomen dat de kaarten versnipperd zouden geraken door de afbakening van vernoemde percelen, voor de optie gekozen werd van de lijst van de uitgesloten percelen in de locatie, zonder dat ze eigenlijk op de kaart vermeld staan;

Overwegende dat het kaartdocument Natura 2000 om redenen van stabiliteit in de tijd gegrond is op de vectoriële standaardkaart van het NGI op 1/10 000e; dat dit, zoals het bij elke standaardkaart het geval is, enkel een afbeelding betreft van wat werkelijk op het terrein te vinden is; dat er onduidelijkheden eruit kunnen voortvloeien in vergelijking met de afgebeelde werkelijkheid of wijzigingen op het terrein die niet in overweging zijn genomen op het kaartdocument;

Overwegende dat de officiële referentie voor de kadastrale perceelsindeling de kadastrale legger is en dat de verschillende lagen op de kaart (CADMap) niet op één of ander referentiedocument gegrond zijn, maar een digitalisering zijn van de perceelplannen;

Overwegende dat het GBCS het resultaat is van de digitalisering van de gezamenlijke landbouwpercelen, aangegeven in het Waalse Gewest, op grond van geothrectificeerde luchtfoto's;

Overwegende dat de kadastrpercelen en de elementen van de Natura 2000-laag niet nauwkeurig samenvallen; dat de GBCS-percelen en de elementen van de Natura 2000-laag ook niet nauwkeurig samenvallen; dat daar dus lichte verschillen uit voortvloeien; dat er bijgevolg een cartografische en op het terrein uit te voeren interpretatie nodig is om de werkelijke percelen- en beheerseenheidsgrenzen te kennen, waarvan de verschillende lagen op de kaart enkel afbeeldingen zijn;

Overwegende dat wat het gewestplan betreft, de lagen op de kaart gebruiksbeperkingen vertonen, omschreven en in te kijken op de website http://dgo4.spw.wallonie.be/DGATLP/DGATLP/Pages/DAU/Dwnld/PDS/Note_Diffusion.pdf; dat het gewestplan en het NGI, dat het standaarddocument vormde voor het in kaart brengen van Natura 2000, lichte verschillen vertonen;

Overwegende dat de materiële bevoegdheden in onze federale staatsstructuur exclusief zijn, onder voorbehoud van de inachtneming van het evenredigheidsbeginsel en van de federale loyaliteit; dat een deelgebied het de federale overheid niet onmogelijk of overdreven moeilijk mag maken in het uitoefenen van diens bevoegdheden; dat het Waalse Gewest in deze niet rechtstreeks in de federale bevoegdheden treedt;

Overwegende dat, wat meer bepaald de spoorwegen betreft, de wet van 12 juli 1973 op het natuurbewoud enkel een instandhoudingsdoelstelling van de natuur nastreeft en niet het beheer en het onderhoud van de spoorinfrastructuur op zich regelt; dat een samenvoeging mogelijk is tussen beide administratieve ordehandhavingen; dat, hoewel de preventieve regeling *a priori* bepaalde dwingende maatregelen oplegt, de instandhouding en het onderhoud van de infrastructuur er daarom niet "onmogelijk" of "overdreven moeilijk" op gemaakt worden; dat er bij bedreiging van aantasting van de integriteit van de locatie, bijvoorbeeld door werfmachines, steeds een afwijking mogelijk is om redenen van hoog openbaar belang krachtens artikel 29, § 2, leden 4 en 5, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbewoud;

Overwegende dat sommige bezwaarindieners op eventuele onverenigbaarheden wijzen tussen sommige bepalingen van de aanwijzingsbesluiten en die van de speciale administratieve ordehandhaving waarmee ze belast zijn (bijv. de wet van 25 juli 1891 tot herziening van de wet van 15 april 1843 op de politie der spoorwegen of de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen); dat die onverenigbaarheden tegen de hiërarchie van de normen zouden indruisen daar die bepalingen wetgevende waarde hebben terwijl de aanwijzingsbesluiten enkel een reglementaire waarde zouden hebben;

Overwegende dat die beweringen ongefundeerd zijn daar er geen enkele concrete onverenigbaarheid wordt aangetoond; dat de wettelijke erfdienstbaarheden, voorzien in de ordehandhavingswetgevingen voor infrastructuur van openbaar nut beperkingen opleggen in het eigendomsrecht van de omwonenden van die infrastructuur die, overeenkomstig het samenvoegingsbeginsel van de administratieve ordehandhavingen, samengevoegd worden met de bepalingen van de primaire beschermingsregeling die van toepassing is op de kandidaat-locaties en op de preventieve regeling die van toepassing is op de Natura 2000-locaties;

Overwegende dat de eigenaars en bezetters, de beheerders van de gronden alle wettelijke erfdienstbaarheden moeten naleven die op hun eigendom van toepassing zijn zonder dat dit ook maar een probleem van onverenigbaarheid vormt tussen het aanwijzingsbesluit en de bepalingen van die ordehandhavingswetgevingen;

Overwegende dat de samenvoeging daadwerkelijk de verplichting voor de beheerder van de infrastructuur inhoudt om de regels na te leven die voortvloeien uit de preventieve regeling die van toepassing is op de Natura 2000-locaties, met inbegrip van de verplichting om, in voorkomend geval, de afwijking aan te vragen bedoeld in artikel 29, § 2, leden 4 en 5, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbewoud wanneer het project een aantasting van de integriteit van de locatie inhoudt; dat dit daarom nog niet betekent dat het aanwijzingsbesluit de betrokken wetgevingen inzake administratieve ordehandhaving zou schenden; dat de mogelijkheid om een afwijking aan te vragen om dwingende redenen van hoger openbaar belang, met inbegrip van sociaal-economische aard of in verband met de openbare veiligheid en de volksgezondheid, overigens de beheerders van de infrastructuur van openbaar nut de mogelijkheid verlenen om projecten in goede banen te leiden die verantwoord zijn door dergelijke redenen wegens het uitblijven van alternatieve oplossingen en mits compensatie;

Overwegende dat de preventieve maatregelen die voortvloeien uit de preventieve regeling die van toepassing is op de locaties ten gevolge van hun aanwijzing als Natura 2000-locatie overigens niet betekent dat de openbare dienstopdrachten, toevertrouwd aan die openbare instellingen en in het bijzonder aan de autonome overheidsbedrijven zoals Infrabel, bedoeld in de organieke wetgevingen zoals de wet van 21 maart 1991 tot hervorming van sommige economische overheidsbedrijven (artikel 156), ter discussie worden gesteld;

Overwegende dat de preventieve regeling die van toepassing is op de Natura 2000-locaties slechts een zeer beperkt aantal activiteiten verbiedt, over het algemeen van landbouw- of bosbouwaard en enkel in sommige uitermate broze beheerseenheden;

Overwegende dat de voornaamste dwingende maatregel voor het overige uit de bij artikel 28, § 1 van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud bepaalde verplichting voor de beherende overheid voortvloeit om, respectievelijk, de soorten en de habitats van communautair belang waarvoor de locatie is aangewezen niet significant te verstoren of aan te tasten en om de integriteit van de site niet te schaden via plannen of vergunningen die significante effecten zouden kunnen hebben op de locatie overeenkomstig artikel 29, § 2, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud;

Overwegende dat die dwingende maatregelen opgeheven kunnen worden via de afwijking bepaald in artikel 29, § 2, leden 4 en 5, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, om dwingende redenen van hoger openbaar belang, met inbegrip van de openbare veiligheid en de volksgezondheid of van sociaal-economische aard en na advies van de Commissie als de locaties prioritair habitats of soorten bevat; dat dit kader vastgesteld is bij Richtlijn 92/43 van 21 mei 1992 inzake de instandhouding van de natuurlijke habitats en de wilde flora en fauna, en niet gewijzigd mag worden op straffe van schending van het Europees recht;

Overwegende dat, mocht er tegenspraak worden vastgesteld tussen reglementaire bepalingen van een aanwijzingsbesluit en een bepaling van een ordehandhavingswetgeving of een organieke wetgeving van openbare diensten die infrastructuur gebruiken in of in de nabijheid van een Natura 2000-locatie, die tegenstelling niet zou voortvloeien uit het aanwijzingsbesluit maar rechtstreeks uit de bepalingen van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud (art. 28 en 28bis) waarbij de preventieve regeling in de Natura 2000-locaties werd vastgelegd; dat het aanwijzingsbesluit enkel een akte van erkenning is met een voornamelijk reglementaire waarde, waarvan de aanneming hoofdzakelijk de inwerkingtreding tot gevolg heeft, in de bij die akte afgebakende omtrek, van een reeks preventieve maatregelen met een wetgevend karakter, zoals bijvoorbeeld een klasseringsakte die ondanks zijn individuele waarde de beschermde locatie onder de toepassing van een beschermingsregeling laat vallen, bepaald bij de wetgeving op de bescherming van het erfgoed;

Overwegende dat wat betreft de mogelijkheid om in het stadium van de afbakening van de locatie het bestaan of de projecten van infrastructuur van openbaar nut of van uitrustingen van openbaar nut in overweging te nemen, zoals bestaande of te bouwen zuiveringsstations, spoorlijnen, wegennetten, leidingen enz. er vooral op gewezen dient te worden dat de Waalse Regering zijn aanwijzingen van locaties enkel kan baseren op zuiver wetenschappelijke criteria bepaald bij de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, dat het dus niet mogelijk is bepaalde delen van de omtrek van een locatie uit te sluiten die voldoen aan de bescherming als Natura 2000-locatie, enkel en alleen om te voorkomen dat percelen voor de aanleg of de uitbating van infrastructuur, al zijn ze van openbaar belang, in de omtrek van een locatie zouden worden opgenomen;

Overwegende dat de mogelijkheden om af te wijken van de preventieve regeling om dwingende redenen van hoger openbaar belang bepaald in artikel 29, § 2, leden 4 en 5, van de wet van 12 juli 1973 de beheerders daarentegen de mogelijkheid biedt om activiteiten te voeren ondanks hun impact op de locaties, mits inachtneming van bepaalde voorwaarden;

Overwegende dat de Regering, wat betreft het verzoek van Operationeel Directoraat-Generaal Wegen en Gebouwen (DGO1) van de Waalse Overheidsdienst, van vzw GRACQ en vzw Chemins du rail in verband met de wens om de bedding van afgedankte spoorlijnen te behouden voor de aanleg van het RAVeL-trage-wegennet of van nieuwe spoorlijnen, en hun suggestie om systematisch de spoorlijnen in de anthropische beheerseenheid UG11 over minstens 12 meter te behouden, evenals het verzoek van Infrabel om geen rekening te houden met het domein van de spoorinfrastructuur en geheel of gedeeltelijk met de percelen die zich in een zone van twintig meter bevinden gemeten vanaf vrije spoorranden de locaties niet anders mag selecteren of afbakenen dan op grond van wetenschappelijke criteria, en niet wegens sociaal-economische overwegingen; dat er geen sprake van zou kunnen zijn om een wegennet of een spoornet van een locatie uit te sluiten zonder wetenschappelijke verantwoording;

Overwegende dat er geen principiële onverenigbaarheid bestaat tussen de preventieve regeling voortvloeiend uit de aanneming van het aanwijzingsbesluit en de politie der spoorwegen, wat elke onregelmatigheid in verband met de zagezegde niet-naleving van de politie der spoorwegen uitsluit; dat het twee afzonderlijke administratieve ordehandhavingen betreft met samengevoegde effecten; dat, al mocht er een tegenstelling opduiken, wat niet het geval is geweest in de openbare onderzoeken, het aanwijzingsbesluit, ten minste wanneer daar geen specifieke instandhoudingsdoelstellingen of preventieve maatregelen of specifieke verbodsbepalingen in vervat zijn, namelijk locatie-eigen maatregelen en verbodsbepalingen, de aard van een akte van erkenning vertoont waarvan de inwerkingtreding verbonden is aan de toepassing van een preventieve regeling van decreetgevende oorsprong afkomstig van artikel 28 van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud; dat beide ordehandavingsregels met éénzelfde hiërarchisch niveau samengevoegd worden ten bate van de strengste van beide;

Op de voordracht van de Minister van Natuur ;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het geheel van de kadastrale percelen en gedeelten van percelen bedoeld in bijlage 1 bij dit besluit en gelegen op het gebied van de gemeenten Büllingen en Bütgenbach wordt aangewezen als Natura 2000-locatie BE33046-« Vallée de la Warche en amont de Butgenbach ».

De omtrek van de locatie, zoals begrensd op een kaart op schaal 1/10.000e, alsook de schriftelijke voorschriften tot nadere bepaling ervan deze omtrek, worden vastgesteld bij bijlage 2 van dit besluit.

De Natura 2000-locatie BE33046 – « Vallée de la Warche en amont de Butgenbach » beslaat een oppervlakte van 301,24 ha.

Art. 2. Worden nader bepaald in bijlage 3.A., rekening houdend met de op dit moment beschikbare gegevens :

- 1° de types natuurlijke habitats met een gemeenschappelijk belang die in de locatie voorkomen en waarvoor de locatie wordt aangewezen, met vermelding, in voorkomend geval, van de prioritair natuurlijke habitats in de locatie;
- 2° de oppervlakte en de staat van instandhouding ervan, zoals beoordeeld op de schaal van de locatie wanneer het geselecteerd wordt alsook, in voorkomend geval, de beheerseenheid/-eenheden die de prioritair natuurlijke habitats in de locatie herbergen.

Art. 3. Worden nader bepaald in bijlage 3.B., rekening houdend met de op dit moment beschikbare gegevens :

- 1° de soorten met een gemeenschappelijk belang en de soorten volgens waarvoor de locatie aangewezen wordt met vermelding, in voorkomend geval, van de prioritaire soorten die aanwezig zijn in de locatie;
- 2° hun populatie en de staat van instandhouding ervan, zoals beoordeeld op de schaal van de locatie wanneer het geselecteerd wordt alsook, in voorkomend geval, de beheerseenheid/-eenheden die de prioritaire soorten in de locatie herbergen.

Art. 4. Wat betreft de als bijzonder instandhoudingsgebied voorgestelde gedeelten van de locatie, zijn de wetenschappelijke criteria op grond waarvan de locatie is gekozen, degene die zijn bedoeld in bijlage X bij de wet van 12 juli 1973 alsook de relevante wetenschappelijke gegevens.

Wat betreft de als bijzonder instandhoudingsgebied voorgestelde gedeelten van de locatie, zijn de wetenschappelijke criteria op grond waarvan de locatie is gekozen, degene die zijn bedoeld in artikel 25, § 2, bij de wet van 12 juli 1973 alsook de relevante wetenschappelijke gegevens.

De resultaten betreffende de toepassing van deze criteria binnen de locatie worden samengevat in de bijlagen 3.A en 3.B bij dit besluit.

Art. 5. De beheerseenheden van de locatie en de kaart waarop de omtrek ervan wordt afgebakend, worden vastgesteld in bijlage 4 van dit besluit.

De buitenlijnen van de beheerseenheden stemmen overeen met die van de voornaamste typen natuurlijke habitats die in het gebied voorkomen.

Art. 6. Rekening houdend met de economische, sociale en culturele eisen alsook met de plaatselijke bijzonderheden, kunnen de voorgestelde middelen om de doelstellingen van het stelsel van actief beheer te bereiken, de volgende zijn :

- het afsluiten van een actieve beheersovereenkomst of van elke andere vorm van overeenkomst gesloten door het Waalse Gewest met betrokken eigenaars of gebruikers;
- de oprichting van een domaniaal natuurreservaat of een erkend reservaat of van een bosreservaat;
- de wijziging van de bosinrichting die eventueel geldt;
- de aanneming van een afschotplan voor de soorten grof wild die dienen te worden gecontroleerd (in het ambtsgebied van de betrokken jachtraad of -raden);
- de wijziging van het beheersplan van de waterbeheersing van de landbouwgronden opgesteld door de Watering overeenkomstig de vigerende wetgeving;
- de terbeschikkingstelling van gronden aan het Waalse Gewest of aan een natuurvereniging erkend overeenkomstig artikel 17, 1°, van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 17 juli 1986;
- de wijziging, in voorkomend geval, van het in de locatie geldend saneringsplan per onderstroomgebied en/of de aanpassing van het programma van waterbeschermingsmaatregelen aangenomen in voorkomend geval krachtens het Waterwetboek;
- de wijziging van de programma's van de werken inzake ruiming en onderhoud van de waterloop;
- de aanneming van agromilieumaatregelen;
- elk ander relevant actief beheersmiddel voorgesteld tijdens het overleg.

Art. 7. De Natura 2000-locatie BE33046 – « Vallée de la Warche en amont de Butgenbach » ressorteert onder de « Commission de la Conservation » (Instandhoudingscommissie) van Malmédy.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking op 31 december 2017.

Art. 9. De Minister van Natuur is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 1 december 2016.

De Minister-President,
P. MAGNETTE

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Luchthavens,
afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,
R. COLLIN

BIJLAGE 1 : Lijst van de kadastrale percelen en gedeelten van percelen opgenomen in de omtrek van de Natura 2000-locatie BE33046 – « Vallée de la Warche en amont de Butgenbach »

De percelen die kadastraal als volgt bekend zijn of waren, liggen binnen de Natura 2000-locatie BE33046 – « Vallée de la Warche en amont de Butgenbach » :

GEMEENTE : BÜLLINGEN/BULLANGE 1e Afd. Sectie B : percelen 104C (partim 7 %), 105A (partim 43 %), 106B (partim 92 %), 106C, 106D, 107D (partim 58 %), 10B (partim 6 %), 110B, 110C, 113C, 118 (partim 68 %), 126H (partim 15 %), 126M, 126T (partim 72 %), 135A, 135B, 137A, 139A, 139B, 1A, 1B (partim 94 %), 2A (partim 8 %), 5A (partim 5 %), 67G (partim 53 %), 69B (partim 32 %), 69C (partim 45 %), 69E, 74F (partim 18 %), 77B (partim 84 %), 78A (partim 83 %), 79A, 79B, 80A (partim 82 %), 81B (partim 85 %), 82A, 83A, 83B, 83C (partim 30 %), 84B (partim 46 %), 84C, 85B, 86A, 86B, 87A, 87B, 88A, 88B, 90A, 91A (partim 34 %), 91B (partim 81 %), 92A, 92B, 93A, 93B, 94A, 96A (partim 6 %), 9A (partim 83 %), Sectie C : percelen 134C, 164C (partim 18 %), 226B, 227A, 227C, 227D, 228A, 229B, 229C (partim 87 %), 255A (partim 82 %), 258A (partim 95 %), 259A (partim 24 %), 259F (partim 11 %), 260A, 260B, 261A, 262C, 262E (partim 78 %), 263A, 265A, 267A (partim 93 %), 267B, 267C, 274A (partim 84 %), 274B, 276A (partim 94 %), 276B, 276C, Sectie D : percelen 107A (partim 81 %), 109C, 110C, 111A, 112A, 113A, 113B, 115A (partim 57 %), 115B, 117A, 117B, 120A, 120B, 123A, 123B, 124A, 124C, 126D, 131A, 133A, 136A, 136C, 136D, 136F (partim 55 %), 137A, 137B, 140B, 140E (partim 89 %), 2B (partim 10 %), 2B2 (partim 90 %), 2C, 2E (partim 48 %), 2K (partim 18 %), 2L, 2M, 2N (partim 51 %), 2P (partim 80 %), 4A, 55D, 5B (partim 18 %), 5D, 5E (partim 26 %), 60, 61, 62B, 62C, 62D, 63A, 63B, 63C, 64, 65, 66A, 66B, 67A, 69A, 69B, 6A, 71, 72, 73, 74, 75A (partim 93 %), 76, 77B (partim 89 %), 77C, 8, 89G2 (partim 6 %), 89H2 (partim 89 %), 89K2, 89X, Sectie G : percelen 1, 2, 3, 4B, 4C, 59C (partim 48 %), 59H, 59K (partim 87 %), 59L

(partim 46 %), 59M (partim 27 %), 59V4 (partim 42 %), 5A, 5B (partim 94 %), 2° Afd. Sectie B : percelen 28C7, 28D7, 28G7 (partim 37 %), 28H7, 28L5 (partim 14 %), 2H, 2K, 3A, 3B, 4, 5A, 7A, 7B (partim 64 %), 7C (partim 9 %), Sectie C : percelen 102, 103A, 103B, 104A, 105A, 106A, 107A, 107B, 109A, 110A (partim 7 %), 110B (partim 27 %), 111 (partim 35 %), 112A (partim 31 %), 112B (partim 26 %), 113A (partim 46 %), 113B (partim 8 %), 113C (partim 20 %), 114 (partim 29 %), 115A (partim 20 %), 13A, 14A, 14B, 15, 16, 17A, 17B, 18A, 19A, 20A, 21, 22, 23, 24A, 25A, 27A (partim 53 %), 28 (partim 65 %), 91A (partim 74 %), 91B (partim 42 %), 91C (partim 29 %), Sectie D : percelen 105B, 105C (partim 21 %), 105D (partim 38 %), 105E (partim 49 %), 105F (partim 50 %), 106A, 106B, 106C, 106D, 106E, 106F, 106G, 107 (partim 6 %), 109, 110, 111A (partim 93 %), 112 (partim 52 %), 125C2 (partim 45 %), 125X (partim 26 %), 125Y (partim 15 %), 126A, 127A, 127B, 127C, 127D, 128A, 129A, 40B (partim 41 %), 40C (partim 47 %), 3° Afd. Sectie B : percelen 100, 101, 102A, 103, 105, 106, 107, 108 (partim 9 %), 109D, 109N (partim 13 %), 109V (partim 1 %), 112 (partim 21 %), 113, 114A, 117A (partim 91 %), 79B (partim 13 %), 85A, 85B, 86, 87A, 87B, 89, 90 (partim 92 %), 91, 92, 93A (partim 75 %), 93B, 93C, 95A, 96, 97, 98, 99 (partim 65 %), Sectie C : percelen 112 (partim 78 %), 139A (partim 6 %), 139C, 140A, 143A, 144A, 147A (partim 21 %), 158A (partim 7 %), 162 (partim 41 %), 163 (partim 11 %), 224A, 224B, 224C, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237A, 237B, 238, 239, 240, 241, 242, 243B, 244A, 244B, 245, 246, 247A, 248A (partim 8 %), 252A, 255 (partim 95 %), 256B (partim 31 %), 257A (partim 8 %), 278A (partim 16 %), 279B (partim 10 %), 27A (partim 5 %), 283B, 284A, 285A, 287, 288, 289, 290, 291A, 291B, 292B (partim 13 %), 293, 294, 29A, 30, 31A, 32A, 32B (partim 62 %), 35A (partim 45 %), 36A (partim 51 %), 36B (partim 90 %), 37, 38A, 42, 46 (partim 95 %), 47A (partim 74 %), 47B (partim 57 %), 48A (partim 47 %), 50A (partim 60 %), 51A (partim 54 %), 53A (partim 59 %), 54, 55, 56B (partim 6 %), 57A (partim 32 %), 58, Sectie D : percelen 219, 220A, 222A, 223A, 223B, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231A, 232A, 235B (partim 28 %), 238A (partim 80 %), 238C, 238D, 239 (partim 94 %), 240, 241A, 241B (partim 95 %), 241C (partim 13 %), 242, 261A (partim 88 %), 262, 263, 264 (partim 89 %), 265 (partim 69 %), 266, 268B, 268C, 269A, 270, 271A, 271B, 271C, 272A, 273A, 273B, 274 (partim 19 %), 275 (partim 31 %), 353 (partim 36 %), 354 (partim 85 %), 355, 356, 357 (partim 79 %), 358A (partim 33 %), 359C (partim 6 %), 362A (partim 8 %), 369A (partim 7 %), 423B (partim 15 %), 429 (partim 95 %), 430C (partim 90 %), 431A (partim 95 %), 432A, 433A, 433B, 434A, 435A, 435B, 438A, 438B, 439A, 439B, 440, 441, 442C (partim 20 %), 459 (partim 88 %), 460 (partim 67 %), 461 (partim 54 %), 462 (partim 58 %), 463A (partim 79 %), 463B (partim 77 %), 464A (partim 52 %), 464B (partim 54 %), 464C, 464D (partim 7 %), 468, 471A (partim 40 %), 476A (partim 81 %), 476B (partim 27 %), 479A (partim 76 %), 479B, 481A (partim 80 %), 482, 483, 4° Afd. Sectie C : percelen 176A, 177A, 178A, 179A, 179B, 180A2 (partim 34 %), 180B (partim 45 %), 180B2 (partim 19 %), 180C2, 180H (partim 17 %), 180W (partim 18 %), 180Z (partim 19 %), 183A, 183C, 183D, 183E, 184A, 186, 187, 188, 189, 190, 191A, 194, 195, 196, 197, 198A, 198C, Sectie D : percelen 132A (partim 37 %), 133E (partim 18 %), 165A (partim 25 %), 165B (partim 53 %), 166 (partim 50 %), 167, 168A, 168B, 169A, 171A, 173A, 173B, 174 (partim 7 %), 180A (partim 93 %), 182A, 183, 184, 185B (partim 26 %), 185C (partim 65 %), 187 (partim 31 %), 415D (partim 21 %), 416E (partim 54 %), 419, 7° Afd. Sectie D : percelen 10A (partim 57 %), 149H, 165M (partim 14 %), 167A (partim 94 %), 170B (partim 12 %), 187, 188, 189, 190A, 190B, 191, 192, 193, 194, 213E, 213F, 213K, 213M, 213N, 214A (partim 49 %), 218B, 218C, 218D (partim 86 %), 218E, 218F, 218G, 218H, 242A, 243D, 243E (partim 49 %), 243F (partim 32 %), 243G (partim 5 %), 243H (partim 69 %), 243K (partim 45 %), 252A (partim 77 %), 266A (partim 89 %), 271B (partim 27 %), 271C (partim 22 %), 271D, Sectie E : percelen 2A, 3A, 4B, 520A (partim 77 %), 520B (partim 83 %), 523A (partim 18 %), 525B (partim 91 %), 536A (partim 13 %), 536B (partim 6 %), 536C (partim 88 %), 536D (partim 18 %), 536F (partim 7 %), 537, 538A, 539, 541A, 541B, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550A, 5B, 5C, 6B (partim 69 %), 8A (partim 75 %), 8° Afd. Sectie O : percelen 10B (partim 32 %), 10E (partim 42 %), 10M (partim 70 %), 10N, 10P (partim 3 %), 10T (partim 89 %), 10X (partim 1 %), 1B (partim 12 %), 1C, 1D, 1E (partim 9 %), 1F, 2/02 (partim 14 %), 2B2 (partim 88 %), 2C3, 2D2, 2E4, 2F4, 2G4, 2H4, 2S3, 2T3 (partim 33 %), 2V3 (partim 14 %), 2Y (partim 74 %), 37/02 (partim 6 %), 37D2 (partim 7 %), 4E, 4F (partim 87 %), 4G, Sectie X : percelen 309 (partim 16 %)

GEMEENTE : BÜTGENBACH/BUTGENBACH 1e Afd. Sectie B : percelen 22A, 29A (partim 92 %), 30A (partim 8 %), 32B (partim 61 %), 33A, Sectie E : percelen 23B (partim 5 %), 25D2 (partim 10 %), 25E2 (partim 61 %), 25F2 (partim 80 %), 25G2 (partim 14 %), 25H2, 25K2 (partim 59 %), 25N4 (partim 8 %), 25P4 (partim 6 %), 25R5 (partim 10 %), 25S5, 25W3, 8A (partim 2 %), 2° Afd. Sectie B : percelen 101A, 102 (partim 78 %), 103A, 104, 105A (partim 91 %), 105B, 105C (partim 94 %), 106, 107A, 107B, 108A, 109A, 109B, 110B (partim 54 %), 113 (partim 25 %), 17A (partim 39 %), 1B4 (partim 86 %), 1D4 (partim 11 %), 1D7 (partim 0 %), 1E4, 1F3 (partim 10 %), 1G3 (partim 22 %), 1K3 (partim 22 %), 1N6 (partim 12 %), 1P6 (partim 7 %), 1R6 (partim 8 %), 1X5 (partim 54 %), 32A (partim 11 %), 38B (partim 6 %), 41A, 41B, 85A, 85B, 89A (partim 48 %), 91A (partim 31 %), 91B (partim 26 %), 92

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 1 december 2016 tot aanwijzing van de Natura 2000-locatie BE33046 – « Vallée de la Warche en amont de Butgenbach ».

Namen, 1 december 2016.

De Minister-President,

P. MAGNETTE

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Luchthavens,
afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,

R. COLLIN

BIJLAGE 2 : Afbakening van de omtrek van de Natura 2000-locatie BE33046 – « Vallée de la Warche en amont de Butgenbach »

2.1. Kaart waarop de omtrek van de locatie wordt afgebakend

De bijgevoegde kaart bepaalt, op de dag van aanwijzing van de locatie, op een schaal van 1/10.000e (bekendgemaakt op een schaal van 1/25.000) :

Deze kaart is ook beschikbaar :

- Onder elektronisch formaat op de website <http://Natura.2000.wallonie.be>;
- Op papier in elke betrokken gemeente;
- Op beide wijzen, bij de territoriaal betrokken Buitendiensten van het Departement Natuur en Bossen.

2.2. Schriftelijke voorschriften tot nadere bepaling van de omtrek van de locatie

Lijst van de kadastrale percelen en gedeelten van percelen die niet opgenomen zijn in de omtrek van de Natura 2000-locatie BE33046 – « Vallée de la Warche en amont de Butgenbach »

De percelen die kadastraal als volgt bekend zijn of waren, worden niet opgenomen binnen de Natura 2000-locatie BE33046 – « Vallée de la Warche en amont de Butgenbach » :

GEMEENTE : BÜLLINGEN/BULLANGE 1e Afd. Sectie B : percelen 113E, 113F, 119, 44D2, 44Z, 45A, 66A, 67B, 67E, 68B, 71L, 74D, 75C, 95B, 97, 99C, Sectie C : percelen 269A, Sectie D : percelen 2H, 80B, 88B, 2e Afd. Sectie B : percelen 15A, 16A, 18B, 18C, 21B, 26A, 28E6, 28K5, 28X3, 28Z6, 2L, 2N, 3C, 5C, Sectie C : percelen 101, 35A, 35B, 35E, 88, 89, 90B, Sectie D : percelen 108A, 108B, 108C, 108D, 108E, 130A, 40A, 3e Afd. Sectie C : percelen 111A, 113A, 138A, 151A, 160A, 164, 223A, 223B, 223C, 243A, 243C, 243D, 248B, 250D, 251, 254A, 254B, 256C, 258A, 268A, 27B, 283A, 292A, 43A, 59A, Sectie D : percelen 280, 343B, 350, 352, 426B, 443B, 467, 484B, 485A, 4e Afd. Sectie C : percelen 141A, 146B, 175A, 180A, 181A, Sectie D : percelen 151, 152A, 163A, 164A, 177A, 189, 7e Afd. Sectie D : percelen 149C, 149F, 149G, 165S, 168, 169, 195A, 196A, 213A, 213B, 213H, 213L, 214B, 243L, 244A, 244B, 244C, 248E, 251A, 257C, Sectie E : percelen 17B, 17E, 518B, 519B, 519C, 536E, 8e Afd. Sectie O : percelen 10S, 12B2, 2/03, 2Y3, 2Z3, 37X, Sectie X : percelen 310

GEMEENTE : BÜTGENBACH/BUTGENBACH 1e Afd. Sectie B : percelen 32A, 34A, 35A, 35C, 37S, 50F, Sectie E : percelen 23C, 25A4, 25C2, 2e Afd. Sectie B : percelen 100B, 114, 1C4, 1L3, 1M3, 1M4, 1N3, 1P3, 1V3, 1Y2, 1Z2, 43A, 43B, 43C, 93A, 94A

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 1 december 2016 tot aanwijzing van de Natura 2000-locatie BE33046 – « Vallée de la Warche en amont de Butgenbach ».

Namen, 1 december 2016.

De Minister-President,
P. MAGNETTE

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Luchthavens,
afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,
R. COLLIN

BIJLAGE 3 : Lijst van de soorten natuurlijke habitats en van de soorten waarvoor de locatie wordt aangewezen en daarbij behorende gegevens; samenvatting van de wetenschappelijke criteria op grond waarvan de Natura 2000-locatie BE33046 – « Vallée de la Warche en amont de Butgenbach » is gekozen

Deze bijlage vermeldt, rekening houdend met de op dit moment beschikbare gegevens :

- de lijst van de types natuurlijke habitats en de lijst van de soorten waarvoor de locatie aangewezen wordt alsook de gegevens respectievelijk met betrekking tot hun oppervlakten, hun populatiebestand en de raming van hun instandhouding; de types natuurlijke habitats en de prioritaires soorten worden met een asterisk (*) aangewezen;
- een samenvatting van de resultaten van de beoordeling van het belang van de locatie om de instandhouding te waarborgen van de types natuurlijke habitats met een communautair belang van bijlage VIII en van de soorten met een communautair belang van bijlage IX en/of van de soorten vogels van bijlage XI van de wet van 12 juli 1973 die op de locatie voorkomen.

Deze resultaten verantwoorden de selectie van de locatie als Natura 2000-locatie.

De gegevens betreffende de types natuurlijke habitats (lijst, oppervlakte en instandhouding) en betreffende de soorten (lijst, populatie en instandhouding) waarvoor de locatie wordt aangewezen, voortvloeien uit standaardformulieren met gegevens opgesteld tussen 2002 en 2005. Deze gegevens, beoordeeld op de schaal van de locatie wanneer ze geselecteerd is, bevatten vergissingen. Ze zijn gedeeltelijk bijgewerkt, in het bijzonder de oppervlakten wat betreft natuurlijke habitats en populatiebestanden van soorten, op basis van de beste beschikbare kennis. De bijwerking van deze gegevens dient te worden nagestreefd.

De locatie BE33046 werd uitgekozen om de volgende redenen : De locatie, die voornamelijk bestaat uit de vallei van de Warche vanaf de bronnen ervan tot de poel van Bütgenbach alsook uit enkele zijrivieren, is rijk aan voormalige maaiweiden en verschillende vochtige gebieden. Ze omvat ook de vochtige weiden en voormalige heiden van Honsfelder Venn en van Buchholz, alsook het oostelijke gedeelte van de watervlakte van Bütgenbach. In de bosgebieden ten oosten van de locatie worden acidofiele beukenbossen met witte velbiezen en wintereikenbossen met berken waargenomen op hydromorfe bodems.

De open en landbouwgebieden langs de Warche en de zijrivieren ervan worden bedekt door grote oppervlaktes van weinig bemeste montane maaiweiden, die soms een mozaïek vormen met heischrale graslanden. Oeverse ruigten met moerasspirea ontwikkelen zich in niet-uitgebate overstroombare gebieden. Ze komen vaak in contact met andere vochtige milieus met een hoge patrimoniale waarde als zuurminnende laagvenen, verlaten vochtige weiden, veldrussen, weiden met ruwe smelen en vuurvlieders.

Deze waardevolle open milieus herbergen een populatie van blauwe vuurvlieders. De locatie is ook heel belangrijk voor de avifauna van open milieus, in het bijzonder voor paapjes, klapksters en grauwe klauwieren. Rode en zwarte vrouwen en zwarte ooievaars worden waargenomen op de locatie tijdens de voortplantingsperiode terwijl watersnippen de locatie gebruiken als overwinterings- of trekplaats. Het oostelijke gedeelte van de poel van Bütgenbach herbergt regelmatig wintertalingen tijdens de trekperiode en tijdens de winter.

A. Types natuurlijke habitats van communautair belang van bijlage VIII bij de wet waarvoor de locatie wordt aangewezen

Types natuurlijke habitats van gemeenschappelijk belang	Oppervlakte	EC	UG HIC*
6520	40,18 ha	B	
6430	11,28 ha	B	
9190	8,58 ha	C	
9110	5,52 ha	C	
3260	4,27 ha	C	
9160	2,00 ha	C	
4010	1,68 ha	C	
6230*	1,10 ha	C	UG 2
4030	0,52 ha	C	
6410	0,25 ha	C	
91E0*	0,12 ha	C	UG 7
3150	0,09 ha	C	
3140	0,01 ha	C	

Verklaring : EC : schatting van de staat van instandhouding; A : uitstekende instandhouding; B : goede instandhouding; C : matige instandhouding; UG HIC* : beheerseenheid/-eenheden die de natuurlijke habitat van prioritair communautair belang herbergen of kunnen herbergen (wanneer de nauwkeurige gegevens niet beschikbaar zijn); "-" : niet beschikbaar gegeven

3140 : Kalkhoudende oligo-mesotrofe wateren met benthische chara spp.vegetaties

3150 : Van nature eutrofe meren met vegetatie van het type Magnopotamion of Hydrocharition

3260 : Submontane en laagland rivieren met vegetaties behorend tot het Ranunculion fluitantis en het Callitricho-Batrachion

4010 : Noordelijke Atlantische vochtige veenheiden met Erica tetralix

4030 : Droge Europese heide (alle subtypes)

6230* : Grazige vormingen met Nardus, rijk aan soorten, op kiezelhoudende bodem van de submontane gebieden (en van de submontane gebieden van Continentaal Europa)

6410 : Grasland met Molinia op kalkhoudende, venige of kleibodem (Molinion caeruleae)

6430 : Voedselrijke zoomvormende ruigten van het laagland en van de montane en alpiene zones

6520 : Montane maaibeiden

9110 : Beukenbossen van het type Luzulo-Fagetum

9160 : Sub-Atlantische en midden-Europese wintereikenbossen of eiken- haagbeukenbossen behorend tot het Carpinion-betuli

9190 : Oude acidofiele eikenbossen van de zandhoudende vlakten met Quercus robur

91E0* : Alluviale bossen met Alnus glutinosa en Fraxinus excelsior (Alno-Padiao, Alnion incanae, Salicion albae)

B. Soorten van de bijlagen IX en XI van de wet waarvoor de locatie wordt aangewezen

Code	Latijnse naam	Nederlandse naam	populatie				EC
			residente	treksoorten			
				voortpl.	winter	etappe	
1163	Cottus gobio	Donderpad	p				C
1337	Castor fiber	Europese bever	p				C
1355	Lutra lutra	Otter	p				C
4038	Lycaena helle	Blauwe vuurvlinder	50-500 i				B
A030	Ciconia nigra	Zwarte ooievaar		p			-
A052	Anas crecca	Wintertaling			40-60 i		-
A072	Pernis apivorus	Wespendief		p			-
A073	Milvus migrans	Zwarte wouw		p			-
A074	Milvus milvus	Rode Wouw	4 p				-
A152	Lymnocyrtes minimus	Bokje			5-20 i		-
A153	Gallinago gallinago	Watersnip			10-50 i		-

Code	Latijnse naam	Nederlandse naam	populatie				EC
			residente	treksoorten			
				voortpl.	winter	etappe	
A223	Aegolius funereus	Ruigpootuil		p			-
A229	Alcedo atthis	Ijsvogel	p				-
A275	Saxicola rubetra	Paapje		4-6 p			-
A338	Lanius collurio	Grauwe klauwier		5-10 p			-
A340	Lanius excubitor	Klapekster	p				-

Verklaring : P= aanwezigheid; p = paar; i = eenling; EC : schatting van de staat van instandhouding; A : uitstekende instandhouding; B : goede instandhouding; C : matige instandhouding; vis. : bezoeker; occ : occasioneel; "-": niet beschikbaar gegeven

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 1 december 2016 tot aanwijzing van de Natura 2000-locatie BE33046 – « Vallée de la Warche en amont de Butgenbach ».

Namen, 1 december 2016.

De Minister-President,

P. MAGNETTE

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Luchthavens,
afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,

R. COLLIN

BIJLAGE 4 : Aanwijzing en afbakening van de omtrek van de Natura 2000-locatie BE33046 – « Vallée de la Warche en amont de Butgenbach »

4.1. Lijst van de beheerseenheden die binnen de locatie worden afgebakend

De locatie herbergt de volgende beheerseenheden :

- UG 1 – Aquatische milieus
- UG 2 – Prioritaire open milieus
- UG 3 - Weiden habitats van soorten
- UG 5 – Verbindingsweiden
- UG 7 - Alluviale prioritaire bossen
- UG 8 – Inheemse bossen met een grote biologische waarde
- UG 9 – Bossen habitats van soorten
- UG 10 – Niet-inheemse verbindingssystemen
- UG 11 – Teeltgronden en antropogene elementen

De natuurlijke habitats van communautair belang en de soorten van communautair belang die binnen deze beheerseenheden kunnen worden herbergd, worden nader bepaald bij het besluit van de Waalse Regering van 19 mei 2011 tot bepaling van de beheerseenheidstypes die binnen een Natura 2000-locatie zouden kunnen worden afgebakend, alsook tot bepaling van de verbodsmaatregelen en van de bijzondere preventieve maatregelen die erop toepasselijk zijn.

4.2. Kaart waarop de omtrek van de beheerseenheden wordt afgebakend

De bijgevoegde kaarten bepalen, op een schaal van 1/10.000e (bekendgemaakt op een schaal van 1/25.000e) de omtrek van de beheerseenheden van de locatie. De buitenlijnen van de beheerseenheden stemmen overeen met die van de voornaamste typen natuurlijke habitats die in het gebied voorkomen.

Deze kaart is ook beschikbaar :

- Onder elektronisch formaat op de website <http://Natura.2000.wallonie.be>;
- Op papier in elke betrokken gemeente;
- Op beide wijzen, bij de territoriaal betrokken Buitendiensten van het Departement Natuur en Bossen.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 1 december 2016 tot aanwijzing van de Natura 2000-locatie BE33046 – « Vallée de la Warche en amont de Butgenbach ».

Namen, 1 december 2016.

De Minister-President,

P. MAGNETTE

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Luchthavens,
afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,

R. COLLIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2017/70114]

**1^{er} DECEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement wallon de désignation
du site Natura 2000 BE33047 - “Vallée de la Holzwarche”**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, telle que modifiée pour la dernière fois par le décret du 22 décembre 2010 modifiant la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature en ce qui concerne la mise en œuvre du régime Natura 2000, ci-après dénommée ‘la loi du 12 juillet 1973’;

Vu l’arrêté du Gouvernement wallon du 17 mars 2005 relatif au Livre I^{er} du Code de l’Environnement, les articles D.29-1 et suivants;

Vu l’arrêté du Gouvernement wallon du 23 octobre 2008 fixant certaines modalités du régime préventif applicable aux sites Natura 2000;

Vu l’arrêté du Gouvernement wallon du 24 mars 2011 portant les mesures préventives générales applicables aux sites Natura 2000 ainsi qu’aux sites candidats au réseau Natura 2000;

Vu l’arrêté du Gouvernement wallon du 19 mai 2011 fixant les types d’unités de gestion susceptibles d’être délimitées au sein d’un site Natura 2000 ainsi que les interdictions et mesures préventives particulières qui y sont applicables;

Vu l’enquête publique organisée sur la commune de Büllingen/Bullange, du 17 décembre 2012 au 8 février 2013 conformément aux dispositions du Code de l’Environnement relatives à l’organisation des enquêtes publiques, articles D. 29-1 et suivants;

Vu l’avis de la Commission de conservation de Malmedy, donné le 11 mars 2016;

Considérant la Convention relative à la conservation de la vie sauvage et du milieu naturel du Conseil de l’Europe, faite à Berne le 19 septembre 1979 et approuvée par la loi du 20 avril 1989;

Considérant la Directive 92/43/CEE du Conseil des Communautés européennes du 21 mai 1992 concernant la conservation des habitats naturels ainsi que de la faune et de la flore sauvages;

Considérant la décision du Gouvernement wallon du 26 septembre 2002, complétée par les décisions du 4 février 2004 et du 24 mars 2005, approuvant la liste des sites proposés à la Commission européenne comme sites d’importance communautaire;

Considérant les décisions 2004/798/CE et 2004/813/CE de la Commission du 7 décembre 2004 arrêtant, en application de la Directive 92/43/CEE du Conseil, la liste des sites d’importance communautaire respectivement pour la région biogéographique continentale et pour la région biogéographique atlantique;

Considérant la Directive 2009/147/CE du Parlement européen et du Conseil du 30 novembre 2009 concernant la conservation des oiseaux sauvages;

Considérant les décisions 2011/63/UE et 2011/64/UE de la Commission du 10 janvier 2011 arrêtant, en application de la Directive 92/43/CEE du Conseil, une quatrième liste actualisée des sites d’importance communautaire respectivement pour la région biogéographique atlantique et pour la région biogéographique continentale;

Considérant les principes d’action préventive, d’intégration et de précaution, tels que visés aux articles D. 1^{er}, D.2, alinéa 3, et D.3, 1^o, du Livre I^{er} du Code de l’Environnement;

Considérant la médiation socio-économique effectuée conformément aux décisions prises par le Gouvernement wallon en date du 30 septembre 2010 et du 7 avril 2011;

Considérant que l’arrêté de désignation tient compte des réclamations et observations émises par les réclamants lors des enquêtes publiques précitées;

Considérant que seules les réclamations formulées dans les délais de l’enquête publique et selon les formalités prévues par le Livre I^{er} du Code de l’Environnement doivent être prises en compte;

Considérant les réclamations relatives au prétendu non-respect par le Gouvernement wallon des règles en matière d’accès à l’information, de participation du public et d’accès à la justice ainsi que celles portant sur la régression qui aurait été opérée en matière de participation par rapport aux enquêtes publiques de 2008 relatives aux arrêtés de désignation adoptés le 30 avril 2009;

Considérant tout d’abord, que, suivant les modalités prévues par le Livre I^{er} du Code de l’Environnement, des enquêtes publiques ont été organisées dans toutes les communes couvertes par un arrêté de désignation; que toute personne avait la possibilité de réclamer dans le cadre de ces enquêtes;

Considérant qu’outre les formalités requises par le Livre I^{er} du Code de l’Environnement pour annoncer la tenue de l’enquête publique, d’autres actions ont été menées volontairement par l’administration afin d’en assurer la meilleure publicité auprès des personnes intéressées;

Considérant ainsi que la diffusion d’information au grand public relative au réseau Natura 2000 a été réalisée avant et pendant l’enquête par plusieurs biais : diffusion de guides de gestion, articles dans la presse spécialisée, colloque, envoi de newsletters, tenues de permanences, expositions, diffusion de spots (capsules) à la Radio Télévision Belge Francophone (RTBF) sur les différents types de milieux ainsi que sur les contraintes que leur gestion et leur protection requièrent, information via Internet (projets d’arrêtés de désignation, textes légaux, cartographie, modèles de formulaires de réclamation, contacts) ; que les principaux documents, textes légaux et réglementaires ont été mis à disposition en allemand; que des séances d’information bilingues (français-allemand) ont été organisées; que ces informations très pertinentes ont permis au public d’être sensibilisé à l’importance de participer à l’enquête publique;

Considérant que sur la base des informations cadastrales et du Système intégré de Gestion et de Contrôle (SIGEC), les propriétaires et gestionnaires de parcelles en Natura 2000 ont reçu un courrier personnalisé de l’Administration les informant de la tenue de l’enquête et comprenant, à titre informatif, la liste de leurs parcelles situées en Natura 2000, des surfaces concernées et des unités de gestion correspondantes; que, préalablement à cet envoi, une campagne d’information spécifique à ce public a été menée;

Considérant ensuite que le fait que les mesures préventives ne figurent plus dans l’arrêté de désignation mais dans des arrêtés à portée générale permet d’harmoniser les mesures à l’échelle de la Région wallonne, en vue d’assurer le respect du principe d’égalité entre les citoyens concernés et d’éviter les disparités d’un site à l’autre non justifiées par des spécificités locales, que les possibilités de réagir dans le cadre des enquêtes publiques par rapport à celles organisées en 2008 pour les huit sites désignés ne sont pas amoindries; qu’en effet, les réclamants ont la possibilité de donner leur avis sur les contraintes qu’implique le régime préventif pour leurs parcelles, en fonction de l’unité de gestion telle que délimitée dans le projet d’arrêté;

Considérant qu'en ce qui concerne la possibilité pour les réclamants de donner un avis sur les objectifs de conservation envisagés à l'échelle du site, il convient de rappeler ce qui suit; que les objectifs de conservation propres à chaque type d'habitat naturel et à chaque espèce d'intérêt communautaire doivent être définis avec précision par le Gouvernement dans un arrêté de portée générale en vertu de l'article 25bis, § 2, de la loi; que cette harmonisation au niveau régional des objectifs de conservation applicables par type d'habitat naturel et par espèce d'intérêt communautaire poursuit également le but d'assurer le respect du principe d'égalité entre les citoyens concernés et d'éviter les disparités d'un site à l'autre non justifiées par des spécificités locales; qu'un projet d'arrêté réglementaire fixant ces objectifs a été établi conformément à l'article 25bis, § 2, de la loi et repris au dossier soumis à enquête publique afin de permettre aux réclamants de donner leurs avis sur les objectifs de conservation envisagés pour le site concerné;

Considérant que la détermination des objectifs de conservation applicables au site s'effectue en se référant aux objectifs fixés par ce projet d'arrêté pour chaque type d'habitat naturel et chaque espèce reprise dans la liste visée à l'annexe 3 de l'arrêté de désignation, laquelle précise, pour le site concerné, les superficies d'habitats et les niveaux de population des espèces à maintenir concrètement sur le site (objectifs quantitatifs); que la combinaison des objectifs repris dans le projet d'arrêté et des données visées à l'annexe 3 ont permis aux réclamants de formuler leurs remarques en connaissance de cause, disposant d'informations sur les futurs objectifs de conservation envisagés concrètement pour le site concerné – à savoir assurer au minimum le maintien des superficies et de la qualité existantes des types d'habitat naturel pour lesquels le site est désigné, reprises à l'annexe 3 du présent arrêté, ainsi que le maintien des niveaux de populations des espèces pour lesquelles le site est désigné, repris à l'annexe 3 du présent arrêté, de même que les superficies et la qualité existantes de leurs habitats –; que la liste des habitats reprise à l'annexe 3 et la cartographie des unités de gestion permettent également, par une lecture conjointe, de déterminer concrètement les objectifs de conservation qui seront appliqués dans les zones concernées, dans la mesure où les habitats naturels d'intérêt communautaire et les espèces d'intérêt communautaire que ces unités de gestion sont susceptibles d'abriter sont précisés par l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 mai 2011 fixant les types d'unités de gestion susceptibles d'être délimitées au sein d'un site Natura 2000;

Considérant que les objectifs de conservation du site de portée générale fixés par le Gouvernement en vertu de l'article 25bis, § 2, de la loi peuvent (mais ne doivent pas) être complétés par des objectifs de conservation spécifiques précisés directement dans l'arrêté de désignation; qu'en l'espèce, il n'a pas été jugé nécessaire de prévoir, de tels objectifs spécifiques, dans la mesure où les objectifs de conservation fixés dans le projet d'arrêté joint à l'enquête publique sont suffisamment précis et scientifiquement appropriés, eu égard aux spécificités du site qui n'appellent pas d'autres précisions à cet égard;

Considérant qu'il ne peut être soutenu que les objectifs de conservation envisagés pour le site concerné ne pouvaient pas être déterminés et n'étaient pas accessibles lors de l'enquête publique; qu'au contraire, c'est précisément pour permettre aux propriétaires et occupants de s'exprimer en connaissance de cause sur ces objectifs qu'il a été décidé de soumettre à l'enquête publique le projet d'arrêté pris en exécution de l'article 25bis, § 2, de la loi en même temps que le projet d'arrêté de désignation;

Considérant que la présente enquête publique ne portait pas, à l'évidence, sur les décisions du Gouvernement wallon du 26 septembre 2002 et du 4 février 2004 complétées par la décision du 24 mars 2005 relative à la sélection des sites, mais sur les arrêtés de désignation des sites proposés par la Région wallonne et retenus par la Commission comme sites d'importance communautaire (SIC), ainsi que sur le projet d'arrêté réglementaire fixant les objectifs de conservation des sites; que les critiques sur le non respect prétendu des garanties procédurales prévues dans la Convention d'Aarhus du 25 juin 1998 sur l'accès à l'information, la participation du public au processus décisionnel et sur l'accès à la justice en matière d'environnement, entrée en vigueur en Belgique le 21 avril 2003, dans le cadre de la procédure de sélection des sites, n'entrent donc pas dans le champ de la présente enquête; que quand bien même serait-ce le cas, force est de constater que ces critiques sont sans fondement;

Considérant, en effet, que concernant *l'accès à l'information*, la Région wallonne a transposé les exigences de la Convention d'Aarhus et du droit européen en la matière dans le Livre I^{er} du Code wallon et a respecté ces dispositions dans le cadre de la phase de sélection des sites, notamment en publiant sur internet la liste des sites proposés comme site d'importance communautaire suite aux décisions du 26 septembre 2002, du 4 février 2004 et du 24 mars 2005, ainsi que les fichiers standard de données propres à chaque site;

Considérant que, pour ce qui est de la *participation du public* à ces décisions, le législateur n'a pas estimé devoir prévoir une telle modalité de participation à ce stade, la Directive Habitats ne l'exigeant pas elle-même; que la Cour constitutionnelle a estimé qu'« il relève du pouvoir d'appréciation du législateur décreter de prévoir une enquête publique préalablement à la désignation définitive des zones qui sont susceptibles d'être déclarées zones spéciales de conservation » (C.A., n° 31/2004, 3 mars 2004, point B.3.4);

Considérant que, en tout état de cause, la soumission conjointe à la même enquête publique du projet d'arrêté de désignation et du projet d'arrêté du Gouvernement wallon fixant les objectifs de conservation, a permis aux propriétaires et occupants de faire valoir leurs observations tant sur le périmètre du site, sur le choix et le périmètre des unités de gestion – et sur les motifs qui justifient ces choix – que sur les objectifs de conservation envisagés pour le site, ceux-ci découlant, comme il a été dit, de la combinaison des dispositions du projet d'arrêté du Gouvernement et des données de l'annexe 3 de l'arrêté de désignation; qu'il est donc inexact d'affirmer que cette enquête intervient trop tard dans le processus décisionnel;

Considérant, en ce qui concerne *l'accès à la justice*, qu'aucun réclamant n'a introduit de recours contre les décisions du Gouvernement relatives à la sélection des sites précitées, publiées au *Moniteur belge* des 30 juillet 2004 (éd. 2), du 24 mars 2005 et du 23 février 2011, ce qui laisse à penser qu'ils ont considéré que la sélection en elle-même ne leur portait pas préjudice; qu'en revanche, il est certain que les arrêtés de désignation constitueront des actes susceptibles de recours devant le Conseil d'Etat dès lors qu'ils pourraient causer grief par les contraintes qu'ils imposent aux particuliers; que l'accès à la justice des éventuels réclamants estimant n'avoir pas été suffisamment entendus est donc garanti, conformément à ce qu'exigent les articles 9.2 et 9.3 de la Convention d'Aarhus;

Considérant que les articles D.29-7, D.29-8 du Livre I^{er} du Code de l'Environnement, qui règlent l'annonce des enquêtes publiques pour les plans de catégorie A.2 dont font partie les arrêtés de désignation n'exigent nullement que figure dans l'avis ou les notifications une référence aux voies de recours éventuelles contre les arrêtés de désignation; que ce type d'information ne doit figurer que dans les décisions administratives des catégories B et C conformément à l'article D.29-22 du même Livre; qu'en outre, le courrier adressé aux propriétaires et gestionnaires annonçant la tenue des enquêtes publiques n'est nullement une exigence légale ou réglementaire;

Considérant, enfin, qu'aucune législation n'impose la consultation d'un conseil quelconque dans le cadre de l'adoption des arrêtés de désignation des sites Natura 2000;

Considérant néanmoins que, sur base de l'article 30, § 2, alinéa 3, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, le Gouvernement a décidé de consulter les Commissions de conservation sur les réclamations et observations formulées en enquête publique relatives aux projets d'arrêtés de désignation des sites Natura 2000; que les Commissions de conservation ont pour mission de surveiller l'état de conservation des sites Natura 2000 afin d'assurer leur maintien ou leur rétablissement, dans un état de conservation favorable, en tenant particulièrement compte des types d'habitats naturels prioritaires et des espèces prioritaires et en prenant en considération les exigences économiques, sociales et culturelles ainsi que les particularités locales;

Considérant que les Commissions de conservation sont composées de membres représentant les différents intérêts de la société civile, à savoir d'un président nommé par le Gouvernement, de quatre agents de l'administration régionale, dont un appartenant au service compétent pour la conservation de la nature, un appartenant au service compétent pour l'aménagement du territoire, un appartenant au service compétent pour l'agriculture et un appartenant au service compétent pour l'eau; d'un membre proposé par le Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature; d'un membre proposé par le Conseil supérieur des villes, communes et provinces de la Région wallonne; de deux représentants proposés par des associations ayant pour objet social la conservation de la nature; de deux représentants proposés par les associations représentatives des propriétaires et occupants du ou des sites concernés; de deux représentants proposés par les associations professionnelles ayant pour objet social la défense d'activités agricoles, cynégétiques, piscicoles ou de sylviculture exercées dans le ou les sites concernés; que les groupes d'intérêts représentés dans ces commissions ont l'occasion de participer directement, par leurs représentants, à l'élaboration des avis des Commissions de conservation et donc à la surveillance de l'état de conservation des sites;

Considérant dès lors que les réglementations en matière d'accès à l'information, de participation et d'accès à la justice ont bien été respectées et sont conformes au principe de standstill;

Considérant que la diversité des habitats et des habitats d'espèces rencontrée sur le site Natura 2000 BE33047 – "Vallée de la Holzwarche" justifie pleinement sa désignation;

Considérant que ce site possède les caractéristiques propres à un site d'importance communautaire au sens de l'article 1^{er} bis, 13°, de la loi du 12 juillet 1973, et qu'il a été retenu comme tel par la Commission européenne dans sa décision du 7 décembre 2004, réactualisée par sa décision du 10 janvier 2011;

Considérant que le site abrite un ensemble majeur de plusieurs types d'habitats naturels d'intérêt communautaire visés à l'annexe VIII de la loi du 12 juillet 1973, identifiés sur la base des critères et des données scientifiques synthétisés à l'annexe 3 du présent arrêté;

Considérant que le site abrite des populations de plusieurs espèces d'intérêt communautaire visées à l'annexe IX de la loi du 12 juillet 1973, identifiées sur la base des critères et des données scientifiques synthétisés à l'annexe 3 du présent arrêté;

Considérant que le site répond aux critères de sélection visés à l'article 25, § 1^{er}, et à l'annexe X de la loi du 12 juillet 1973, ainsi qu'il ressort de l'annexe 3 du présent arrêté, et doit en conséquence être désigné comme site Natura 2000 au titre de zone spéciale de conservation;

Considérant que le site est caractérisé par une grande richesse ornithologique et qu'il abrite plusieurs espèces d'oiseaux visées à l'annexe XI de la loi du 12 juillet 1973 ainsi qu'il ressort de l'annexe 3 du présent arrêté; qu'il comprend des territoires appropriés en nombre et en superficie au regard des besoins de conservation de ces espèces, lesquels doivent être désignés comme site Natura 2000 au titre de zone de protection spéciale;

Considérant que l'article 26, § 1^{er}, alinéa 2, 4°, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature prévoit que chaque arrêté de désignation inclut « la synthèse des critères scientifiques ayant conduit à la sélection du site »; considérant, en particulier, que le site BE33047 a été sélectionné pour les raisons suivantes :

« Le site de la vallée de la Holzwarche englobe une vallée typiquement ardennaise dont l'altitude varie entre 560 et 650 mètres dans une région comprise entre Wirtzfeld et la frontière allemande près de Losheimergraben. S'articulant autour de la Holzwarche et de ses affluents, habitat du chabot et du martin-pêcheur d'Europe, ce remarquable ensemble de milieux ouverts présente un grand intérêt biologique, autant botanique, entomologique (cuivré de la bistorte,...) qu'ornithologique (tarier des prés, pie-grièche écorcheur, pie-grièche grise,...).

Dominant largement les autres habitats d'intérêt communautaire, la première richesse prairiale de ce site consiste en des prairies maigres de fauche montagnardes. Celles-ci étaient anciennement abissées. A ces prairies s'ajoute une grande diversité d'autres habitats ouverts, tels les prairies humides, les landes humides, les landes sèches, les nardaies, les prairies du Molinion, les mégaphorbiaies et les zones de bas-marais et de tourbières.

Les habitats forestiers d'intérêt communautaire représentent de petites superficies. Le principal est la chênaie-boulaie à molinie. Deux autres sont prioritaires : les boulaies tourbeuses et l'aulnaie rivulaire. »;

Considérant les tableaux repris en annexe 3 comprenant la liste des espèces et habitats pour lesquels le site est désigné, la surface de ces habitats ou la population de ces espèces estimée sur le site ainsi que l'évaluation selon une échelle de A à C, de leur état de conservation;

Considérant que la sélection du site a été réalisée sur base des meilleures connaissances scientifiques et des meilleures données disponibles, découlant notamment de différents travaux d'inventaire, de divers documents photographiques et cartographiques, de la littérature scientifique et de bases de données biologiques;

Considérant que les données relatives aux types d'habitats naturels (liste, surface et état de conservation) et aux espèces (liste, population et état de conservation) pour lesquels le site est désigné sont issues des formulaires standard de données établis entre 2002 et 2005; que ces données estimées à l'échelle du site contiennent des approximations; qu'elles ont été pour partie précisées sur base des meilleures connaissances disponibles, ce qu'il conviendra de poursuivre;

Considérant qu'en ce qui concerne les surfaces d'habitats d'intérêt communautaire reprises en annexe du présent arrêté, les données sont issues des formulaires standards de données établis entre 2002 et 2005 et précisées en 2015;

Considérant qu'en ce qui concerne les données des populations d'espèces reprises dans le présent arrêté, les données sont issues des formulaires standards de données établis entre 2002 et 2005 et précisées en 2015;

Considérant que les données relatives aux états de conservation des habitats et des espèces d'intérêt communautaire sont issues des formulaires standard de données établis entre 2002 et 2005 et précisées en 2015; que ces données estimées à l'échelle du site contiennent des approximations qu'il conviendra encore de préciser ultérieurement;

Considérant que l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 mai 2011 fixant les types d'unités de gestion susceptibles d'être délimitées au sein d'un site Natura 2000 ainsi que les interdictions et mesures préventives particulières qui y sont applicables contient les types d'unités de gestion susceptibles d'être délimitées au sein d'un site Natura 2000, le cas échéant en surimpression à d'autres types d'unité de gestion, ainsi que les interdictions particulières et les autres mesures préventives particulières qui y sont associées;

Considérant qu'en vue d'assurer la réalisation des objectifs de conservation envisagés pour le site, il convient de délimiter sur le site les unités de gestion "UG 1 - Milieux aquatiques, UG 2 - Milieux ouverts prioritaires, UG 3 - Prairies habitats d'espèces, UG 5 - Prairies de liaison, UG 6 - Forêts prioritaires, UG 7 - Forêts prioritaires alluviales, UG 8 - Forêts indigènes de grand intérêt biologique, UG 9 - Forêts habitat d'espèces, UG 10 - Forêts non indigènes de liaison, UG 11 - Terres de cultures et éléments anthropiques";

Considérant qu'en ce qui concerne l'obligation de cartographier la localisation des « principaux habitats naturels » exigée par l'article 26, § 1^{er}, alinéa 2, 6^o, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, celle-ci n'implique pas de devoir localiser avec précision chaque type d'habitat naturel et chaque population d'espèce au sein du site; que les termes « habitats naturels » visés à cette disposition renvoient à la définition de l'article 1^{er}bis, 2^o, qui vise « les zones terrestres ou aquatiques dont les caractéristiques géographiques et abiotiques et dont les possibilités de colonisation naturelle permettent la présence ou la reproduction de populations d'espèces de faune ou de flore sauvages. Les habitats sont dits naturels, que leur existence soit ou non due à une intervention humaine »; que le terme « principaux » indique qu'il s'agit seulement de localiser les grandes catégories d'habitats naturels du site – tels que forêts feuillues ou résineuses, milieux ouverts semi-naturels, prairies, plans et cours d'eau, milieux urbanisés, cultures, etc. – et non chaque type précis d'habitat naturel d'intérêt communautaire au sens de l'article 1^{er}bis, 3^o, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature; que, dès lors, ladite cartographie reprise dans l'arrêté de désignation peut être considérée comme correspondant à celle des unités de gestion dans la mesure où celles-ci sont définies, dans l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 mai 2011, par grand type(s) de milieu(x) justifiant des mesures globalement homogènes de gestion; que les contraintes applicables à chaque parcelle peuvent être facilement connues; qu'il s'agit en effet, d'une part, de contraintes applicables à tout le site, à savoir celles qui sont contenues dans l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 mars 2011 relatif aux mesures préventives générales et, d'autre part, des mesures d'application dans l'unité de gestion concernée au sens de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 mai 2011; qu'en outre, les données reprises à l'annexe 3 permettent de compléter cette cartographie et d'identifier les habitats naturels présents dans la zone concernée;

Considérant que le régime de protection des sites Natura 2000 prévoit la soumission d'une série d'actes et travaux, non soumis à permis en vertu d'autres législations, à dérogation, autorisation ou notification de la compétence du DNF; qu'il s'agit d'interdictions relatives dans la mesure où elles peuvent être levées pour autant que les actes qu'elles visent ne portent pas atteinte à l'intégrité du site conformément à ce que prévoit l'article 29, § 2, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature; qu'il en va de même en ce qui concerne les actes soumis à permis en vertu d'une autre législation; qu'en tout état de cause, des travaux pourraient être autorisés pour des raisons impératives d'intérêt public majeur, y compris de nature sociale et économique, moyennant le respect des conditions de dérogation visées à l'article 29, § 2, alinéas 4 et 5, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, à savoir l'absence de solutions alternatives et l'adoption de mesures compensatoires nécessaires pour assurer la cohérence globale du réseau Natura 2000;

Considérant l'article 28 de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature qui prévoit l'interdiction de détériorer les habitats naturels et de perturber les espèces pour lesquels les sites ont été désignés, pour autant que ces perturbations soient susceptibles d'avoir un effet significatif eu égard aux objectifs de Natura 2000; que cet article est potentiellement applicable aux actes commis en dehors des sites Natura 2000; que l'article 29, § 2, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, relatif à l'évaluation appropriée des incidences sur l'environnement, s'applique également à des projets et plans situés en dehors des sites Natura 2000 et susceptibles d'avoir un impact significatif sur un site Natura 2000 eu égard aux objectifs de conservation de ce site;

Considérant, en ce qui concerne la proportionnalité des mesures, que le Gouvernement a mis en place un régime préventif reposant sur des contraintes graduées en fonction de la sensibilité des habitats et des espèces d'intérêt communautaire aux perturbations, sous la forme respectivement d'interdictions, d'autorisations et de notifications; que les premières visent les activités qui sont susceptibles dans la plupart des cas, d'avoir un impact significatif sur les écosystèmes protégés, alors que les dernières visent les activités qui ne peuvent avoir un tel impact que dans certaines circonstances;

Considérant que le choix des mesures applicables par le Gouvernement dans ses arrêtés des 24 mars 2011 et 19 mai 2011 s'est fait sur la base de considérations scientifiques, tout en tenant compte des exigences socio-économiques, conformément au droit européen, de manière à impacter le moins possible les activités économiques ou d'utilité publique;

Considérant que la possibilité pour l'autorité compétente de refuser ou simplement d'assortir son autorisation de conditions, ainsi que la possibilité pour celle-ci d'accorder des dérogations aux interdictions au cas par cas, démontrent la volonté du Gouvernement de n'imposer que les contraintes strictement nécessaires à la réalisation des objectifs de conservation au sein du réseau Natura 2000;

Considérant que le régime préventif applicable aux sites Natura 2000 n'exclut pas l'extension d'infrastructures telles que des exploitations agricoles, des stations d'épuration, des lignes électriques, des voies de chemin de fer, des voiries, des canalisations de gaz, etc., pour autant que celle-ci soit couverte par la ou les autorisations requises et qu'elle ait fait l'objet, si nécessaire, d'une évaluation appropriée des incidences préalable conforme aux modalités et aux conditions visées à l'article 29, § 2, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature;

Considérant les réclamations émises par certaines personnes quant à l'impossibilité de gérer certaines situations d'urgence dans le cadre du régime préventif mis en place dans les sites une fois que les sites seront désignés; que ni les Directives Oiseaux et Habitats, ni la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature n'envisagent explicitement les situations d'urgence; que l'interdiction générale visée à l'article 28, § 1^{er}, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature n'exclut de son champ d'application que les interventions du bourgmestre dans le cadre de ses compétences de police générale; que les interventions des administrations régionales et locales qui n'entrent pas dans ce cadre, quand bien même seraient-elles justifiées par l'urgence, restent soumises à cette interdiction, sauf à respecter les conditions de la dérogation visée à l'article 29, § 2, alinéas 4 et 5, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, ainsi que ceci ressort de la jurisprudence récente de la Cour de justice sur l'article 6, § 2, de la Directive Habitats (arrêt *Alto Sil*);

Considérant que les arrêtés du Gouvernement wallon du 24 mars 2011 et du 19 mai 2011 prévoient différentes hypothèses dans lesquelles certaines mesures préventives ne trouvent pas à s'appliquer pour des motifs de sécurité publique (coupe d'arbres menaçant la sécurité publique le long des routes, chemins, sentiers, voies de chemin de fer, lignes électriques et conduites de gaz dans l'UG 6 « forêt prioritaire » par ex.); que s'agissant des interventions dans les cours d'eau, notamment en cas de risques d'inondation, aucune mesure préventive n'interdit ni ne soumet à autorisation ou notification les interventions pour retirer des embâcles ou pour abattre des arbres devenus un danger pour la sécurité publique; que dans les forêts hors régime forestier, les arbres morts menaçant la sécurité et non situés le long des routes, chemins, sentiers au sens du Code forestier, voies de chemin de fer, lignes électriques et conduites de gaz, peuvent être abattus pour autant qu'ils soient laissés « couchés » sur place (article 3, 2^o, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 mars 2011); que dans les UG 1, aucune mesure n'apporte de contraintes à cet égard, sauf si la mesure d'urgence implique une modification du relief du sol;

Considérant, en tout état de cause, qu'une procédure accélérée de dérogation et d'autorisation « Natura 2000 » est prévue par l'article 4, § 1^{er}, alinéa 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 octobre 2008 fixant certaines modalités du régime préventif applicable aux sites Natura 2000; qu'une autre possibilité consiste à prévoir les interventions d'urgence à des fins de sécurité publique dans un « plan de gestion » au sens de l'article 1^{er}, 9°, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 mars 2011;

Que par ailleurs, il faut noter que ni le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme, du Patrimoine et de l'Energie (CWATUPE), ni le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement n'exonèrent les actes, travaux ou installations des formalités applicables pour des motifs liés à l'urgence ou à la sécurité publique; qu'il n'est donc pas disproportionné ni discriminatoire de ne pas prévoir de telles exceptions dans le régime Natura 2000;

Considérant qu'en ce qui concerne les restrictions d'accès sur les routes, chemins et sentiers dans les sites Natura 2000 ou encore aux cours d'eau non navigables ou à certains barrages, aucune forme particulière d'accès n'est soumise à contrôle par les arrêtés du Gouvernement wallon des 24 mars 2011 et 19 mai 2011;

Considérant, en revanche, qu'en vertu du principe du cumul des polices administratives, les règles sur la circulation en forêt ou dans les cours d'eau restent entièrement d'application dans les sites Natura 2000;

Considérant également, en ce qui concerne le caractère proportionné des mesures, que, de manière générale, le fait que certaines mesures préventives impliquent parfois des actions « positives » de la part des propriétaires et occupants, plutôt qu'uniquement des abstentions, n'implique pas pour autant que ces mesures doivent obligatoirement figurer au titre des mesures de gestion active;

Considérant en effet que de nombreuses dispositions de police administrative, le cas échéant sanctionnées pénalement, impliquent des « obligations de faire » dans l'intérêt général, et ce sans indemnisation, comme par exemple en matière d'échardonnage des prairies, de gestion des cours d'eau non classés, d'égoutage des arbres surplombant la voie publique, de maintien en bon état de propreté des accotements et des trottoirs ou encore de réparation des chemins vicinaux;

Considérant que, dans le cadre du régime Natura 2000, les contraintes découlant des mesures préventives, y compris celles qui sont susceptibles d'entraîner certaines obligations positives dans le chef de leurs destinataires, sont compensées financièrement par les indemnités ainsi que par les exonérations fiscales;

Considérant que les mesures d'interdiction de l'accès au bétail aux cours d'eau ne sont pas spécifiques à Natura 2000; que celles-ci étaient déjà d'application, sans compensation financière, sur environ la moitié du territoire wallon en vertu de la loi du 28 décembre 1967 relative aux cours d'eau non navigables ainsi que de l'arrêté royal du 5 août 1970 portant règlement général de police des cours d'eau non navigables; que les impositions de cette législation ont été récemment modifiées et renforcées par le décret du 10 juillet 2013 instaurant un cadre pour parvenir à une utilisation des pesticides compatible avec le développement durable et modifiant le Livre I^{er} du Code de l'Environnement, le Livre II du Code de l'Environnement contenant le Code de l'Eau la loi du 28 décembre 1967 relative aux cours d'eau non navigables et le décret du 12 juillet 2001 relatif à la formation professionnelle en agriculture et par l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 octobre 2013 organisant l'obligation de clôturer les terres pâturées situées en bordure des cours d'eau et modifiant diverses dispositions; que l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 octobre 2013 organisant un régime de subvention en faveur des éleveurs pour l'équipement des pâtures le long des cours d'eau et l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juillet 2016 portant sur les indemnités et les subventions octroyées dans les sites Natura 2000 ainsi que dans les sites candidats au réseau Natura et dans la structure écologique principale, modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 mars 2011 portant les mesures préventives générales applicables aux sites Natura 2000 ainsi qu'aux sites candidats au réseau Natura 2000 et abrogeant l'arrêté du Gouvernement wallon du 8 novembre 2012 relatif aux indemnités et subventions octroyées dans les sites Natura 2000 ainsi que dans les sites candidats au réseau Natura 2000 et dans la structure écologique principale prévoient des possibilités de financement d'installation de clôtures;

Considérant que l'article 26, § 1^{er}, alinéa 2, 11°, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature prévoit que les arrêtés de désignation doivent contenir, « *compte tenu des exigences économiques, sociales et culturelles ainsi que des particularités locales, les moyens proposés pour atteindre les objectifs de conservation* », y compris ceux qui sont mentionnés à cette disposition, dont le contrat de gestion active; que le présent arrêté reprend la liste proposée par la loi sans spécifier les moyens qui seront utilisés par parcelle ou par unité de gestion; qu'une telle précision n'est pas requise par la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature;

Considérant qu'afin de permettre une négociation la plus large possible avec les propriétaires et occupants à l'occasion de la concertation visée à l'article 26, § 3, alinéa 1^{er}, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, ou la conclusion de toute autre convention conformément à l'article 26, § 3, alinéa 4, de la même loi, il est préférable de laisser ouvertes toutes les options dans l'arrêté de désignation; que cela permettra à l'autorité compétente d'évaluer, au cas par cas, en fonction des besoins locaux en termes de conservation, des exigences socio-économiques et des souhaits des propriétaires et occupants concernés les moyens les plus appropriés pour assurer la gestion active des parcelles au sein des différentes unités de gestion;

Considérant que vouloir obtenir ce degré de précision dans l'arrêté de désignation aurait retardé considérablement son adoption, alors que celle-ci permet de rendre applicable le régime préventif dans sa totalité;

Considérant que les propriétaires et occupants ont eu l'occasion, dans le cadre de l'enquête publique, de déposer des réclamations sur la délimitation des unités de gestion et sur les objectifs de conservation envisagés pour le site – à savoir, pour rappel, assurer le maintien, sur les sites concernés, des superficies et de la qualité existantes des types d'habitat naturel pour lesquels les sites sont désignés, reprises à l'annexe 3 du présent arrêté, ainsi que le maintien des niveaux de populations des espèces pour lesquelles les sites sont désignés, repris à l'annexe 3 du présent arrêté, de même que les superficies et la qualité existantes de leurs habitats –, étant donné que le projet d'arrêté établissant ces objectifs généraux était repris dans le dossier soumis à enquête publique;

Considérant que ces éléments permettaient déjà de déterminer les objectifs à poursuivre dans le cadre de la gestion active; que leur confiance n'est donc nullement trompée dans la mesure où la liste des moyens proposés reste totalement ouverte et qu'elle n'est pas précisée parcelle par parcelle; que l'effet utile de l'enquête n'est pas affecté puisque les propriétaires et occupants peuvent déjà faire valoir leurs observations sur la configuration des unités de gestion, qui détermine largement le type de contraintes dont feront l'objet les parcelles qui y sont situées;

Considérant que le terme « plan de gestion » au sens de l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 mars 2011 portant les mesures préventives générales applicables aux sites Natura 2000 ainsi qu'aux sites candidats au réseau Natura 2000 et au sens de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 mai 2011 fixant les types d'unités de gestion susceptibles d'être délimitées au sein d'un site Natura 2000 ainsi que les interdictions et mesures préventives particulières qui y sont applicables vise soit le plan particulier de gestion d'une réserve naturelle domaniale, soit le plan de gestion d'une réserve naturelle agréée, soit le plan de gestion d'une réserve forestière, soit l'aménagement forestier adopté après le 13 septembre 2009, soit l'aménagement forestier existant avant cette date mais révisé conformément à l'article 64, alinéa 1^{er}, du Code forestier, soit l'avis conforme remis par la DGO3 pour une prairie de haute valeur biologique en application de l'article 3 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 avril 2008 relatif à l'octroi de subventions agro-environnementales; que les plans de gestion ne font pas partie du contenu obligatoire des arrêtés de désignation tel que fixé par le législateur;

Considérant que le régime de protection primaire et le régime préventif applicables respectivement aux sites candidats et aux sites désignés comme sites Natura 2000 en vertu de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature ne constituent ni une expropriation, ni une mesure pouvant être assimilée à une expropriation au sens de la jurisprudence de la Cour constitutionnelle, mais bien des mesures visant à réglementer l'usage des biens qui n'entraînent en rien la *privation* du droit de propriété, même de façon indirecte; que ces régimes s'inscrivent directement dans le cadre de l'alinéa 3 de l'article 1^{er} du Premier Protocole qui autorise les États à réglementer l'usage des biens aux fins de l'intérêt général;

Considérant, en particulier, que les contraintes imposées à l'exploitation des terres agricoles concernées dans les UG 2 et 3 n'entraînent nullement l'interdiction définitive d'exploiter ces terres – notamment d'y faire paître du bétail ou de récolter l'herbe, qu'elles impliquent uniquement l'obligation de modifier certaines pratiques agricoles pour se concilier avec les exigences écologiques des espèces et habitats concernés, lesquels, par définition, sont liés à des milieux agricoles et non des milieux vierges de toute activité humaine; que le mécanisme d'indemnisation prévu par la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature et les exemptions fiscales accordées aux propriétaires contribuent en tout état de cause à compenser les coûts supplémentaires et les pertes de revenus que pourraient subir certains exploitants, garantissant ainsi le « juste équilibre » à respecter entre les nécessités de l'intérêt général et le droit au respect des biens consacré par la Convention européenne des droits de l'homme;

Considérant que des avantages financiers sont accordés aux propriétaires et gestionnaires de terrains situés en Natura 2000 afin de compenser les contraintes légales et réglementaires supplémentaires qui y sont d'application du fait de leur inclusion dans le réseau Natura 2000;

Considérant que l'indemnisation des exploitants agricoles prévue par l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juillet 2016 en exécution de l'article 31 de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature a été calculée à partir d'une évaluation économique objective; que cette indemnisation permet de compenser, les coûts supplémentaires et les pertes de revenus éventuels résultant de cette réglementation de l'usage des biens, garantissant ainsi le caractère proportionné de la mesure; que conformément à l'exigence de proportionnalité, l'indemnisation est supérieure dans le cadre du régime préventif, celui-ci étant plus contraignant que le régime de protection primaire dans les UG 2 et 3;

Considérant que pour une indemnité considérablement moindre, 5 % des superficies de prairies wallonnes sont actuellement engagées dans la méthode agri-environnementale de la MAE2 « prairie naturelle »; que dans un souci de proposer des compensations suffisantes, les niveaux d'indemnisation sont nettement supérieurs et dérogent aux plafonds des règlements européens fixés à 200 euros par hectare et par an;

Considérant que, à ces indemnisations s'ajoutent une exemption du précompte immobilier, des droits de succession et, depuis 2011, des droits de donation, dans le chef des propriétaires;

Considérant dès lors que, en aucun cas, il ne saurait être question d'une expropriation *de facto*, disproportionnée par rapport aux objectifs de conservation poursuivis en application du droit européen, à savoir assurer le maintien, sur les sites concernés, des superficies et de la qualité existantes des types d'habitat naturel pour lesquels les sites sont désignés, reprises à l'annexe 3 du présent arrêté, ainsi que le maintien des niveaux de populations des espèces pour lesquelles les sites sont désignés, repris à l'annexe 3 du présent arrêté, de même que les superficies et la qualité existantes de leurs habitats;

Considérant les réclamations émises en enquête publique relatives à la prétendue violation du principe de « standstill »;

Considérant qu'il est, en particulier, reproché au Gouvernement d'avoir réduit sensiblement le niveau de protection des huit sites déjà désignés par le Gouvernement le 30 avril 2009, sans pour autant donner des motifs d'intérêt général susceptibles de justifier une telle régression sensible;

Considérant qu'« *il faut une approche globale de la réforme pour apprécier dans quelle mesure, au terme du bilan « coûts-avantages », la réforme apporte un recul ou non* » (C.E., n° 187.998, 17 novembre 2008, *Coomans et crts.*; voy. également, C.E., n° 191.272, 11 mars 2009, *asbl Inter-Environnement Wallonie*);

Considérant que, à la suite de l'adoption des huit premiers arrêtés de désignation le 30 avril 2009, il a été décidé de réformer le système afin d'en améliorer la lisibilité et, dès lors, la mise en œuvre sur le terrain; qu'une nouvelle stratégie de désignation de l'ensemble des sites Natura 2000 et de protection de ceux-ci a ainsi été élaborée et que, dans ce cadre, il a ainsi été décidé de scinder la désignation des sites (périmètres, dénomination, découpage en unités de gestion, parcelles cadastrales) des mesures de protection et de gestion applicables dans ceux-ci; que ceci permet d'alléger le contenu des arrêtés de désignation par la création d'un socle commun dont la lisibilité a été améliorée;

Considérant que les mesures ont été revues de manière à les rendre davantage contrôlables sur le terrain avec pour objectif d'en assurer une mise en œuvre effective et efficace; que le champ d'application territorial de certaines mesures a été élargi;

Considérant que, de façon globale, les huit sites désignés le 30 avril 2009 ne seront pas moins bien protégés aujourd'hui puisque leurs arrêtés de désignation seront abrogés et remplacés, par souci d'égalité des propriétaires et occupants concernés, d'harmonisation, de cohérence et d'efficacité, sans opérer de régression sensible dans la protection;

Considérant que l'analyse du régime applicable aux sites désignés le 30 avril 2009 et du régime actuel ne conduit pas à la conclusion d'un moindre niveau de protection globale étant entendu que certaines dispositions ont été identifiées dans les arrêtés de désignation du 30 avril 2009 comme redondantes par rapport aux dispositions prises par d'autres législations en vigueur telles que la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale et le Code forestier;

Considérant que le caractère moins « spécifique » des mesures préventives et des objectifs de conservation (à l'époque encore « objectifs de gestion active ») n'implique aucune régression dans la protection; qu'en effet, les objectifs de conservation, tels que déjà rappelés, seront harmonisés à l'échelle de la Région (espèce par espèce/habitat par habitat) sans pour autant être réduits dans leur contenu ni dans leur valeur juridique; que cette harmonisation permet de respecter mieux l'égalité entre propriétaires et occupants et réduit considérablement la lourdeur des arrêtés de désignation adoptés le 30 avril 2009;

Considérant que le caractère moins précis de la cartographie des habitats d'intérêt communautaire n'entraîne pas pour autant une régression quelconque dans le contenu de la protection s'appliquant aux espèces et habitats concernés, qui restent protégés par le régime préventif prévu à l'article 28 de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature et dans ses arrêtés d'exécution;

Considérant que le contenu des objectifs de conservation envisagés pour le site – à savoir assurer le maintien, sur les sites concernés, des superficies et de la qualité existantes des types d'habitat naturel pour lesquels les sites sont désignés, reprises à l'annexe 3 du présent arrêté, ainsi que le maintien des niveaux de populations des espèces pour lesquelles les sites sont désignés, repris à l'annexe 3 du présent arrêté, de même que les superficies et la qualité existantes de leurs habitats – et des mesures préventives – reprises dans les arrêtés du Gouvernement wallon du 24 mars 2011 et du 19 mai 2011 – a certes changé par rapport au contenu des arrêtés de désignation du 30 avril 2009, mais pas dans le sens d'une régression ni *a fortiori* d'une régression sensible;

Considérant qu'en ce qui concerne les critères sur base desquels les arrêtés de désignation ont été établis, ils sont limités aux exigences prescrites par les Directives Oiseaux et Habitats ainsi que par la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, que l'objectif poursuivi par ces textes est d'assurer le maintien ou le rétablissement des habitats naturels et des espèces d'intérêt communautaire dans un état de conservation favorable; que la sélection et la délimitation des sites ne peut être établie que sur base de critères scientifiques et non sur des considérations d'ordre socio-économique;

Considérant que les unités de gestion consistent en des périmètres d'un seul tenant ou non, situés à l'intérieur d'un site Natura 2000 qui requièrent des mesures de conservation globalement homogènes et qui sont délimitées en fonction de critères écologiques, techniques et/ou socio-économiques;

Considérant que la Région wallonne a des responsabilités en termes de maintien dans un état de conservation favorable d'habitats et d'espèces d'intérêt communautaire; que certains de ces habitats et espèces peuvent s'avérer bien représentés en Région wallonne mais justifient un régime de protection strict compte tenu de leur rareté relative à l'échelle européenne;

Considérant que, par rapport au périmètre initialement sélectionné, le périmètre finalement désigné comprend des parcelles supplémentaires suite aux demandes d'ajouts formulées dans le cadre de l'enquête publique; que ces parcelles répondent aux critères scientifique ayant conduit à la sélection du site; qu'elles contribueront à la cohérence du réseau Natura 2000 et à l'atteinte des objectifs de conservation envisagés pour le site; que certains ajouts ont été effectués suite aux travaux entrepris dans le cadre des projets Life; que, pour le reste, il n'y a pas lieu pour l'instant de procéder à l'ajout d'autres parcelles pour satisfaire aux obligations des Directives Oiseaux et Habitats et de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature;

Considérant que le périmètre du site finalement désigné exclut, en tout ou partie, certaines parcelles du périmètre adopté en première lecture suite aux demandes formulées dans le cadre de l'enquête publique; qu'après vérification et actualisation des données, ces parcelles ne répondent pas aux critères scientifiques pour être désignées en tant que zone spéciale de conservation ou zone de protection spéciale dans la mesure où elles ne présentent pas d'intérêt biologique particulier; que cette absence d'intérêt n'est pas due à une absence ou à une mauvaise gestion; que ces parcelles ne contribuent pas non plus à la cohérence du réseau; qu'elles ne contribuent pas à l'atteinte des objectifs de conservation envisagés pour le site, tels que rappelés plus haut; qu'il en résulte qu'elles ont donc été incluses par erreur dans le site et qu'il y a donc lieu de les retirer; que les autres demandes de retrait n'ont pas été acceptées dans la mesure où elles concernent des parcelles répondant aux critères scientifiques de sélection des sites ou nécessaires à la cohérence du réseau Natura 2000 et à l'atteinte des objectifs de conservation envisagés pour le site tels que rappelés plus haut;

Considérant que certaines parcelles, bien que reprises dans les cartes annexées à l'arrêté de désignation, sont exclues du site par le biais d'une liste annexée à l'arrêté de désignation (voir annexe 2.2); que cette façon de procéder est autorisée par l'article 26, § 1^{er}, alinéa 2, 7^o, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature selon lequel les prescriptions littérales relatives à la délimitation du site et des unités de gestion l'emportent sur les prescriptions graphiques en cas de discordance; que, sur le plan pratique, la taille des parcelles bâties peut parfois être très réduite; que, pour éviter de « miter » les cartes par la délimitation desdites parcelles, l'option de la liste des parcelles exclues du site sans indication sur la carte proprement dite a été préférée;

Considérant que pour des raisons de stabilité temporelle, la cartographie Natura 2000 est basée sur le référentiel de l'IGN vectoriel au 1/10.000; que, comme tout référentiel cartographique, il ne s'agit que d'une représentation de la réalité de terrain; qu'il peut en résulter des imprécisions par rapport à cette réalité ou des modifications sur le terrain non prises en compte par la cartographie;

Considérant que la référence officielle en matière de parcellisation cadastrale est la matrice cadastrale et que les couches cartographiques qui en découlent (CADMap) ne se basent pas sur un référentiel particulier mais sont une numérisation des plans parcellaires;

Considérant que le SIGEC est le résultat de la digitalisation de l'ensemble des parcelles agricoles déclarées en Région wallonne sur base de photographies aériennes orthorectifiées;

Considérant que les parcelles cadastrales et les éléments de la couche Natura 2000 ne sont pas rigoureusement superposables; que, de même, les parcelles du SIGEC et les éléments de la couche Natura 2000 ne sont pas non plus rigoureusement superposables; qu'il en résulte des décalages; qu'il convient dès lors d'interpréter cartographiquement et sur le terrain afin d'identifier les limites réelles de parcelles et des unités de gestion dont les couches cartographiques ne sont que des représentations;

Considérant qu'en ce qui concerne le plan de secteur, les couches cartographiques présentent des limitations d'utilisation décrites et disponibles sur le lien http://dgo4.spw.wallonie.be/DGATLP/DGATLP/Pages/DAU/Dwnld/PDS/Note_Diffusion.pdf; que des décalages existent entre le plan de secteur et l'IGN qui a servi de référentiel à la cartographie Natura 2000;

Considérant qu'au sein de notre Etat fédéral, les compétences d'attribution sont exclusives, sous réserve du respect du principe de proportionnalité et du respect de la loyauté fédérale; qu'une entité fédérée ne peut pas rendre impossible ou exagérément difficile l'exercice par l'Etat fédéral de ses compétences; qu'en l'espèce, la Région wallonne n'empiète pas directement sur les compétences fédérales;

Considérant qu'en ce qui concerne plus particulièrement les chemins de fer, la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature ne poursuit qu'un objectif de conservation de la nature et ne règle pas la gestion et l'entretien des infrastructures ferroviaires en soi; qu'un cumul est possible entre les deux polices administratives; que si certaines contraintes peuvent découler du régime préventif, *a priori*, il ne rend pas pour autant « impossible » ou « exagérément difficile » le maintien et l'entretien des infrastructures; qu'en cas de risque d'atteinte à l'intégrité du site, par exemple par les engins de chantier, il existe toujours une dérogation possible pour raison d'intérêt public majeur en vertu de l'article 29, § 2, alinéas 4 et 5, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature;

Considérant que certains réclamants soulèvent d'éventuelles incompatibilités entre certaines dispositions des arrêtés de désignation et celles de la police administrative spéciale dont ils ont la charge (par ex. la loi du 25 juillet 1891 révisant la loi du 15 avril 1843 sur la police des chemins de fer ou la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisation); que ces incompatibilités seraient contraires à la hiérarchie des normes, dans la mesure où ces règles ont valeur législative alors que les arrêtés de désignation n'auraient qu'une valeur réglementaire;

Considérant que ces affirmations sont sans fondement, aucune incompatibilité concrète n'étant démontrée; que les servitudes légales prévues par les législations de police relatives aux infrastructures d'utilité publique imposent des restrictions au droit de propriété des riverains de ces infrastructures qui, conformément au principe de cumul des polices administratives, se cumulent aux prescriptions du régime de protection primaire applicable aux sites candidats et au régime préventif applicable aux sites Natura 2000;

Considérant que les propriétaires et occupants, gestionnaires des terres, sont tenus de respecter toutes les servitudes légales applicables à leur propriété sans que cela ne pose pour autant un problème d'incompatibilité entre l'arrêté de désignation et les prescriptions de ces législations de police;

Considérant que le cumul implique effectivement l'obligation pour le gestionnaire de l'infrastructure de respecter les règles découlant du régime préventif applicable aux sites Natura 2000, y compris l'obligation, le cas échéant, de solliciter la dérogation prévue à l'article 29, § 2, alinéas 4 et 5, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature lorsque le projet implique une atteinte à l'intégrité du site; qu'il ne s'ensuit pas pour autant que l'arrêté de désignation violerait les législations de police administrative concernées; que la possibilité de solliciter une dérogation pour des raisons impératives d'intérêt public majeur, y compris de nature socio-économique ou en lien avec la sécurité et la santé publiques, permettent au demeurant aux gestionnaires des infrastructures d'utilité publique de mener à bien des projets justifiés par de telles raisons en l'absence de solutions alternatives et moyennant compensation;

Considérant, en outre, que les mesures préventives découlant du régime préventif applicables aux sites suite à leur désignation comme sites Natura 2000 ne remettent par ailleurs pas en cause les missions de service public confiées aux organismes d'intérêt public et en particulier les entreprises publiques autonomes dont Infrabel visées par les législations organiques telle que la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques (article 156);

Considérant que le régime préventif applicable aux sites Natura 2000 n'interdit qu'un nombre très limité d'activités, généralement agricoles ou sylvicoles et uniquement dans certaines unités de gestion très fragiles;

Considérant, pour le surplus, que la principale contrainte découle de l'obligation, pour l'autorité gestionnaire, de ne pas perturber de façon significative ni de détériorer respectivement les espèces et les habitats d'intérêt communautaire pour lesquels le site est désigné, prescrite par l'article 28, § 1^{er}, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature et de ne pas porter atteinte à l'intégrité du site via des plans ou des permis susceptibles d'avoir des effets significatifs sur le site conformément à l'article 29, § 2, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature;

Considérant que ces contraintes peuvent être levées, par la dérogation prévue à l'article 29, § 2, alinéas 4 et 5, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, pour des raisons impératives d'intérêt public majeur y compris la sécurité et la santé publiques ou de nature socio-économique et après avis de la Commission si le site abrite des habitats ou espèces prioritaires; que ce cadre est fixé par la Directive 92/43 du 21 mai 1992 concernant la conservation des habitats naturels ainsi que de la faune et de la flore sauvages, et ne peut être modifié, sous peine de violer le droit européen;

Considérant que si une contradiction manifeste devait être constatée entre les dispositions réglementaires d'un arrêté de désignation et une disposition d'une législation de police ou d'une législation organique organisant des services publics utilisant des infrastructures dans ou à proximité d'un site Natura 2000, cette contradiction ne découlerait pas de l'arrêté de désignation mais directement des dispositions de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature (art. 28 et 28bis) établissant le régime préventif applicable dans les sites Natura 2000; que l'arrêté de désignation n'est qu'un acte-condition à valeur principalement réglementaire dont l'adoption a pour principal effet de déclencher l'entrée en vigueur, dans le périmètre qu'il délimite, d'une série de mesures préventives à caractère législatif, au même titre, par exemple, qu'un arrêté de classement, qui, en dépit de sa valeur individuelle, rend applicable au site classé le régime de protection prévu par la législation sur la protection du patrimoine;

Considérant qu'en ce qui concerne la possibilité de prendre en compte, au stade de la délimitation du site, l'existence ou les projets d'infrastructures d'utilité publique ou d'équipements de service public tels que des stations d'épuration existantes ou à créer, des lignes de chemin de fer, le réseau routier, des canalisations, etc., il importe de rappeler que le Gouvernement wallon ne peut fonder ses désignations de sites que sur des critères purement scientifiques définis par la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, qu'il n'est donc pas possible d'exclure certaines parties du périmètre d'un site répondant aux critères de classement comme site Natura 2000 uniquement pour éviter d'inclure dans le périmètre du site des parcelles destinées à l'implantation ou l'exploitation d'infrastructures, fussent-elles d'utilité publique;

Considérant qu'en revanche, les possibilités de déroger au régime préventif pour des raisons impératives d'intérêt public majeur prévues à l'article 29, § 2, alinéas 4 et 5, de la loi du 12 juillet 1973, permettent aux gestionnaires de mener des activités en dépit de leur impact sur les sites, moyennant le respect de certaines conditions;

Considérant qu'en ce qui concerne la demande de la Direction générale opérationnelle Routes et Bâtiments (DGO1) du Service public de Wallonie (SPW), de l'asbl GRACQ et de l'asbl Chemins du rail relative au souhait de préserver les assiettes des voies de chemin de fer désaffectées en vue de développer le RAVeL ou de nouvelles voies de chemin de fer et de leur suggestion d'inclure systématiquement les voies de chemin de fer dans l'unité de gestion anthropique (UG 11) sur minimum 12 mètres ainsi que la demande d'Infrabel d'exclure le domaine de l'infrastructure ferroviaire et tout ou partie des parcelles qui se trouvent dans une zone de 20 mètres mesurée à partir du franc-bord du chemin de fer, le Gouvernement ne peut sélectionner et délimiter les sites que sur la base de critères scientifiques et non sur des considérations d'ordre socio-économique; qu'il ne saurait donc être question d'exclure un réseau de voirie ou des voies de chemin de fer d'un site sans justification scientifique;

Considérant qu'il n'y a pas d'incompatibilité de principe entre le régime préventif découlant de l'adoption de l'arrêté de désignation et la police des chemins de fer, ce qui exclut toute irrégularité liée au prétendu non-respect de ladite police des chemins de fer; qu'il s'agit de deux polices administratives distinctes dont les effets se cumulent; que, quand bien même une contradiction pourrait être relevée, ce qui n'a pas été le cas dans le cadre des enquêtes publiques, l'arrêté de désignation, du moins lorsqu'il ne comporte pas d'objectifs de conservation spécifiques ni de mesures préventives ou d'interdictions spécifiques, c'est-à-dire des mesures et interdictions propres au site, présente la nature d'un acte-condition, dont l'entrée en vigueur conditionne l'application d'un régime préventif d'origine décréte issu de l'article 28 de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature; que deux règles de police de même niveau hiérarchique se cumulent au profit de la plus restrictive;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Aéroports, délégué à la Représentation à la Grande Région,

Arrête :

Article 1^{er}. Est désigné comme site Natura 2000 BE33047 – "Vallée de la Holzwarche", l'ensemble des parcelles et parties de parcelles cadastrales visées à l'annexe 1 du présent arrêté et situées sur le territoire de la commune de Büllingen.

Le périmètre du site, délimité sur une carte à l'échelle 1/10.000^e, ainsi que les prescriptions littérales qui visent à le préciser sont fixés par l'annexe 2 du présent arrêté.

Le site Natura 2000 BE33047 – « Vallée de la Holzwarche » couvre une superficie de 349,62 ha.

Art. 2. Sont précisés à l'annexe 3.A., compte tenu des données disponibles :

- 1° les types d'habitats naturels d'intérêt communautaire que le site abrite et pour lesquels le site est désigné, en précisant, le cas échéant, les habitats naturels prioritaires présents dans le site;
- 2° leur surface et leur état de conservation tel qu'estimés à l'échelle du site au moment de sa sélection ainsi que, le cas échéant, la ou les unités de gestion principales abritant les habitats naturels prioritaires présents dans le site.

Art. 3. Sont précisés à l'annexe 3.B., compte tenu des données disponibles:

- 1° les espèces d'intérêt communautaire et les espèces d'oiseaux pour lesquelles le site est désigné, en précisant, le cas échéant, les espèces prioritaires présentes dans le site;
- 2° leur niveau de population et leur état de conservation tels qu'estimés à l'échelle du site au moment de sa sélection ainsi que, le cas échéant, la ou les unités de gestion principales qui abritent les espèces prioritaires présentes dans le site.

Art. 4. Concernant les parties du site proposées comme zone spéciale de conservation, les critères scientifiques ayant conduit à la sélection du site sont ceux visés à l'annexe X de la loi du 12 juillet 1973 ainsi que les informations scientifiques pertinentes.

Concernant les parties du site proposées comme zones de protection spéciale, les critères scientifiques ayant conduit à la sélection du site sont ceux visés à l'article 25, § 2, de la loi du 12 juillet 1973 ainsi que les informations scientifiques pertinentes.

Les résultats relatifs à l'application de ces critères au site sont synthétisés aux annexes 3.A et 3.B du présent arrêté.

Art. 5. Les unités de gestion présentes sur le site et la carte délimitant leur périmètre sont fixées à l'annexe 4 du présent arrêté.

Les contours des unités de gestion correspondent à ceux des principaux types d'habitats naturels que le site abrite.

Art. 6. Compte tenu des exigences économiques, sociales et culturelles ainsi que des particularités locales, les moyens de gestion active proposés pour atteindre les objectifs de conservation du site peuvent être :

- la conclusion d'un contrat de gestion active ou toute autre forme de contrat conclu par la Région wallonne avec des propriétaires ou occupants concernés;
- la création d'une réserve naturelle domaniale ou agréée ou d'une réserve forestière;
- la modification de l'aménagement forestier éventuellement en vigueur;
- l'adoption d'un plan de tir pour les espèces de grand gibier à contrôler (dans le ressort du ou des conseils cynégétiques concernés);
- la modification du plan de gestion du régime hydrique des terres agricoles établi par le wateringue conformément à la législation en vigueur;
- la mise de terrains à la disposition de la Région wallonne ou d'une association de protection de la nature reconnue conformément à l'article 17, 1°, de l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 17 juillet 1986;
- la modification, le cas échéant, du plan d'assainissement par sous-bassin hydrographique en vigueur sur le site et/ou l'adaptation du programme de mesures de protection des eaux adopté le cas échéant en vertu du Code de l'Eau;
- la modification des programmes de travaux de curage et d'entretien du cours d'eau;
- l'adoption de mesures agri – environnementales;
- tout autre moyen de gestion active pertinent suggéré lors de la concertation.

Art. 7. Le site Natura 2000 BE33047 – « Vallée de la Holzwarche » dépend de la Commission de conservation de Malmedy.

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le 31 décembre 2017.

Art. 9. Le Ministre de la Nature est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 1^{er} décembre 2016.

Le Ministre-Président,
P. MAGNETTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Aéroports,
délégué à la Représentation à la Grande Région,
R. COLLIN

ANNEXE 1 : Liste des parcelles et parties de parcelles cadastrales comprises dans le site Natura 2000 BE33047 – Vallée de la Holzwarche

Les parcelles cadastrées ou ayant été cadastrées comme suit sont comprises dans le site Natura 2000 BE33047 – «Vallée de la Holzwarche» :

COMMUNE : BÜLLINGEN/BULLANGE Div 1 Section A : parcelles 152C (partim 7 %), 152D (partim 3 %), 152F, 152G, 153, 154, 155A, 156A (partim 85 %), 156B, 157, 158, 159, 160, 161A, 161B, 162A, 163C, 164B, 166A, 168A, 169A, 170, 172A, 174, 175, 176A, 178A, 178B, 179A (partim 91 %), 181 (partim 90 %), 182A (partim 90 %), 183, 184A, 184B (partim 91 %), 186, 187, 188, 189, 190 (partim 95 %), 191A, 191B, 192, 193, 194A (partim 8 %), 195A (partim 95 %), 195B (partim 88 %), 195C (partim 68 %), 196C (partim 6 %), 196D (partim 72 %), 196G, 196H (partim 36 %), 196K, 196L (partim 7 %), 197, 198, 199, Div 2 Section A : parcelles 100, 101, 102E (partim 9 %), 102K (partim 1 %), 102M (partim 51 %), 10A, 11, 12B, 12C, 13, 14A, 14B, 14C, 15A (partim 87 %), 15B, 16B, 16C, 16D, 17B, 17C, 17D (partim 92 %), 18A, 19A (partim 92 %), 20A (partim 93 %), 20B, 20C, 21B, 21C, 21D, 22B (partim 90 %), 22C, 22D, 23B, 23C, 23D, 24A, 24B, 26C (partim 21 %), 26D, 26E (partim 43 %), 26F, 30A (partim 90 %), 30B (partim 9 %), 31, 32, 33A (partim 70 %), 36A, 36B, 38B (partim 81 %), 38D, 39A (partim 79 %), 39C, 40A (partim 82 %), 40C, 41A (partim 85 %), 41C, 42B (partim 93 %), 42D, 43B, 43C, 45A (partim 26 %), 46 (partim 77 %), 47C, 47D, 47E, 47F, 48, 49A, 49B, 4A (partim 20 %), 51A, 51B, 52A,

52B (partim 76 %), 53 (partim 76 %), 55 (partim 68 %), 56A, 58A, 59G (partim 87 %), 59H, 5B (partim 6 %), 5C (partim 51 %), 6 (partim 93 %), 60, 61, 62B, 62C, 62D, 63B, 63C, 67E (partim 2 %), 68B (partim 14 %), 69D (partim 3 %), 7 (partim 90 %), 70A (partim 4 %), 70F (partim 2 %), 71 (partim 25 %), 72, 73A (partim 94 %), 75, 76, 77, 78B (partim 25 %), 78C (partim 84 %), 78D, 79A (partim 95 %), 8, 80A (partim 94 %), 80B, 82 (partim 88 %), 84A, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96A, 96B, 97B, 97C, 9A, 9C, 9D, Div 3 Section A : parcelles 10 (partim 90 %), 11A (partim 65 %), 13 (partim 86 %), 14, 15 (partim 95 %), 16 (partim 86 %), 17, 18 (partim 88 %), 19 (partim 91 %), 1D (partim 3 %), 2, 20 (partim 84 %), 26A (partim 4 %), 27 (partim 80 %), 3, 32, 33, 34, 4, 5, 6 (partim 86 %), 8, 9, Section B : parcelles 10, 11, 12A (partim 92 %), 14, 15, 16A, 16B, 17 (partim 86 %), 18A, 19A (partim 95 %), 1H, 1W (partim 7 %), 20A, 20B, 21, 22, 23, 24A, 24B, 25, 26A, 26B, 29, 30A, 30B, 31A, 31B, 32, 33, 34, 35, 36A, 38, 39A, 3B (partim 35 %), 4 (partim 80 %), 41A, 42A, 43, 44, 45, 46A, 46B, 47, 48A, 48B, 49, 5, 50A, 51A, 52, 53, 54, 55, 56A, 56B, 57, 58, 59, 6 (partim 91 %), 60, 61A, 61B, 62A, 63A, 65, 66A, 67A, 68A (partim 35 %), 68B (partim 31 %), 69 (partim 89 %), 7, 70 (partim 71 %), 71A, 71D, 71E, 71H, 71K, 71L, 71M, 71N, 71P, 72 (partim 33 %), 73 (partim 22 %), 74A (partim 2 %), 8, 9 (partim 94 %), Div 4 Section A : parcelles 10, 11 (partim 86 %), 12 (partim 86 %), 13 (partim 7 %), 14 (partim 81 %), 15, 16A (partim 92 %), 17A, 18A, 19A, 20, 21, 22B, 23 (partim 59 %), 24 (partim 86 %), 25, 26, 27 (partim 94 %), 28B (partim 92 %), 29 (partim 66 %), 3, 30A (partim 91 %), 30B, 30C (partim 92 %), 31, 32 (partim 92 %), 33 (partim 93 %), 34 (partim 76 %), 35, 36A (partim 92 %), 36C, 36D, 37, 38, 39, 4 (partim 84 %), 40A, 40B, 41A, 42, 43A, 43B, 44, 45, 46 (partim 88 %), 47 (partim 94 %), 48, 49 (partim 95 %), 5 (partim 66 %), 50 (partim 94 %), 51 (partim 89 %), 52 (partim 90 %), 53, 54, 56A, 58, 6 (partim 87 %), 7, 8 (partim 86 %), 9, Section B : parcelles 1 (partim 74 %), 10, 102 (partim 83 %), 103 (partim 20 %), 104 (partim 17 %), 105 (partim 30 %), 106A (partim 28 %), 108 (partim 33 %), 109, 11, 110 (partim 27 %), 114 (partim 90 %), 115/02, 115A, 115B, 116A (partim 52 %), 116B, 124C (partim 73 %), 126A, 126B, 126C, 127A, 127B, 128A, 129B, 129C, 129D, 129E, 129K, 130A, 130B, 131, 132A, 133A, 141A (partim 89 %), 144B (partim 41 %), 144C, 144E (partim 16 %), 145A, 148A (partim 41 %), 148C, 164B (partim 94 %), 172, 173A, 173B, 173C (partim 25 %), 238T (partim 0 %), 241A (partim 5 %), 241B (partim 28 %), 242 (partim 26 %), 243 (partim 22 %), 244 (partim 56 %), 245A (partim 54 %), 247A (partim 87 %), 249, 250, 251, 252B (partim 31 %), 252C (partim 44 %), 271A (partim 6 %), 271C, 272, 2A (partim 87 %), 31B (partim 6 %), 31C, 32, 33, 34A, 34B, 35, 36, 37A, 38, 39, 3A (partim 67 %), 3B (partim 51 %), 4, 40A, 40B, 41, 42, 43A, 43B (partim 95 %), 45 (partim 87 %), 46 (partim 23 %), 47A (partim 33 %), 48A (partim 7 %), 48B (partim 5 %), 48C (partim 10 %), 49, 50A, 52, 53A (partim 25 %), 54A, 55 (partim 27 %), 5A (partim 89 %), 6 (partim 41 %), 60C (partim 89 %), 61A, 64C (partim 9 %), 68, 69, 70B (partim 39 %), 72A, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 8, 80, 81, 82, 83A, 83B, 84A, 88A, 89A, 89B, 90, 91A, 95A, 97, 98A, 98B (partim 34 %), 99 (partim 21 %), 9A (partim 65 %), 9B (partim 77 %), Section C : parcelles 14A (partim 7 %), 14A2 (partim 86 %), 14C2, 14E2, 14G2, 14H2 (partim 90 %), 14K2, 14N (partim 9 %), 14Y (partim 33 %), 37A, 37B, 37C (partim 11 %), 37D, 37E, 38, 39, 40, 41A, 43, 44A (partim 68 %), 45A, 47A (partim 6 %), 70B (partim 8 %), 70C (partim 5 %), Section E : parcelles 100, 101, 102A, 102B, 103, 104, 105A, 105B, 106, 107, 108, 109, 10A, 10B, 110, 111, 112 (partim 16 %), 113G (partim 14 %), 11A, 129, 13, 14, 15, 16, 163, 164C (partim 16 %), 166, 17A (partim 84 %), 181 (partim 22 %), 183 (partim 25 %), 184 (partim 26 %), 185 (partim 27 %), 186A (partim 42 %), 187A, 187B, 188A, 188B, 188C, 188D, 188E, 189, 19, 190A, 191A, 191B, 192A, 193A, 193B, 193C, 194A, 194B, 195, 196A, 196B, 197A, 197B, 198 (partim 91 %), 1B, 1H (partim 10 %), 20, 208C (partim 94 %), 209A, 216B, 216C, 21B (partim 8 %), 32D (partim 15 %), 32G (partim 26 %), 32H (partim 13 %), 32N (partim 67 %), 32P (partim 73 %), 33A, 33B (partim 93 %), 35A (partim 91 %), 37A (partim 90 %), 42E (partim 41 %), 42F (partim 10 %), 42G (partim 33 %), 43C, 44 (partim 55 %), 45A (partim 40 %), 45B (partim 56 %), 45C (partim 47 %), 46 (partim 51 %), 47 (partim 93 %), 48, 52A, 54A, 54B, 55, 56A, 56B, 56C, 57A, 58A (partim 88 %), 59 (partim 88 %), 60, 61, 62, 63, 64 (partim 91 %), 65A, 67A, 69B (partim 57 %), 70B (partim 48 %), 71A (partim 53 %), 72A (partim 48 %), 72B (partim 74 %), 77A (partim 12 %), 79A (partim 6 %), 8A (partim 49 %), 8B (partim 21 %), 9 (partim 6 %), 95A, 95B, 95C, 96, 97, 98, 99, Div 5 Section D : parcelles 510A (partim 42 %), 510B (partim 50 %), 511A (partim 64 %), 511B (partim 86 %), 514D (partim 93 %), Div 6 Section C : parcelles 253A, 253B, 253C (partim 95 %), 253E, 303 (partim 89 %), 306A (partim 89 %), 307A (partim 92 %), 321 (partim 10 %), 322 (partim 94 %), 323A (partim 94 %), 325A, 326A, 327A, 330A, 332 (partim 93 %), 333 (partim 89 %), 334, 335, 336, 337A, 344A, 348A, 348B, 350A, 352A (partim 93 %), 357B, 360A, 361A, 361C, 361D, 362A, 368A, 370, 371A, 371B, 372, 373A (partim 89 %), 373C (partim 86 %), 373D, 374A (partim 92 %), 375, 376A, 376B, 378C, 378D, 378E, 378F, 379 (partim 85 %), 380, 381, 382D, 384, 386A, 388, 389A, 389B, 389C, 390A, 390B, 391A, 391B, 391C, 392, 393, 394, 395A, 396A, 397B, 398A, 398B, 398C, 401A (partim 66 %), 401B (partim 16 %), 402C (partim 8 %), 403 (partim 3 %), 404A, 405C (partim 93 %), 406A, 414A, 415A (partim 93 %), 427W3 (partim 7 %), 428B, 429A, 430A, 430B, 431A, 431B, 432A, 432B, 433A, 433B, 434, 435B, 435C, 436A, 437, 448 (partim 6 %), 455A (partim 60 %), 485C (partim 91 %), 485E (partim 28 %), 489A (partim 29 %), 513A (partim 5 %), 514A, 514B (partim 75 %), 514C (partim 80 %), 515A (partim 24 %), 515D, 516A (partim 87 %), 517A, 518A, 519A, 519B, 520 (partim 93 %), 521, 522, 523, 524, 526A, 527, 528A (partim 12 %), 528B (partim 7 %), 528C (partim 38 %), 528E (partim 95 %), 529B (partim 81 %), 530A (partim 42 %), 530B (partim 57 %), 531, Section D : parcelles 220X2 (partim 8 %), 221 (partim 7 %), 224L (partim 12 %), 224T (partim 36 %), 227K (partim 43 %), 230A, 230B, 231A (partim 90 %), 231B (partim 93 %), 232 (partim 91 %), 233 (partim 93 %), 234D, 235A, 235B, 235C, 236A, 33B (partim 17 %), 36B (partim 16 %), 36C, 37A (partim 59 %), 38 (partim 79 %), 39, 40B, 41, 42, 43B, 43C, 43D, 44A (partim 78 %), 44B, 48A (partim 52 %), Div 7 Section E : parcelles 426L (partim 55 %), 426N (partim 91 %), 426P, 426R, 426S, 426T, 426V, 427, 429A (partim 23 %), 429B (partim 15 %), 430, 431, 432, 434A, 435A, 441, 442, 443, 444, 445A, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456A, 456B, 457A, 458A, 459, 463, 464, 465A, 465B, 465C, 466A, 467A, 467B, 468, 469A, 469B, 470H, 470K, 474, 476, Div 8 Section X : parcelles 2A (partim 51 %), 2B, 359A (partim 3 %), 361A (partim 8 %), 367A (partim 11 %), 368, 369A, 370A, 372A, 373, 374, 375A, 375B, 375C, 376A, 376B, 376C, 376D, 376E, 376F, 378A, 378B, 379A, 379B, 379C, 379D, 380, 382A, 383A, 383B, 383D, 383E, 383F, 383G, 384, 385A, 387A, 388A, 389A (partim 89 %), 390A, 390B, 391A, 391B, 392A, 394A, 397A, 400A, 401A, 401B, 402A, 402B, 404, 405A (partim 83 %), 406A (partim 75 %), 413A (partim 52 %), 420A (partim 37 %), 422A (partim 31 %), 433C (partim 71 %), 434A (partim 53 %), 435A (partim 89 %), 435B (partim 83 %), 436A, 436B, 437A (partim 36 %), 438A (partim 78 %), 438C (partim 87 %), 438D, 438E, 442A, 442B (partim 39 %), 442C (partim 17 %), 442D (partim 16 %), 444A (partim 30 %), 445A (partim 27 %), 446A (partim 42 %), 447A (partim 81 %), 448A (partim 3 %), 7A (partim 1 %)

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 1^{er} décembre 2016 de désignation du site Natura 2000 BE33047 – “Vallée de la Holzwarache”.

Namur, le 1^{er} décembre 2016.

Le Ministre-Président,

P. MAGNETTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Aéroports,
délégué à la Représentation à la Grande Région,

R. COLLIN

ANNEXE 2 : Délimitation du périmètre du site Natura 2000 BE33047 – “Vallée de la Holzwarche”**2.1. Carte délimitant le périmètre du site**

La présente carte fixe, au jour de la désignation du site, à l'échelle cartographique 1/10.000^e (publiée au 1/25.000^e) le périmètre du site.

Cette carte est également disponible :

- Sous format informatique sur le site Internet <http://natura2000.wallonie.be>;
- Sous format papier auprès de chaque commune concernée;
- Sous les deux formats, auprès des Directions extérieures territorialement concernées du Département de la Nature et des Forêts.

2.2. Prescriptions littérales visant à préciser le périmètre du site**Liste des parcelles et parties de parcelles cadastrales non comprises dans le périmètre du site Natura 2000 BE33047 – “Vallée de la Holzwarche”**

Les parcelles cadastrées ou ayant été cadastrées comme suit ne sont pas comprises dans le périmètre du site Natura 2000 BE33047 – “Vallée de la Holzwarche” :

COMMUNE : BÜLLINGEN/BULLANGE Div 2 Section A : parcelles 102F, 42C, 68A, Div 3 Section A : parcelles 12A, 21B, 26B, 7, Div 4 Section B : parcelles 100, 101, 117, 136, 137A, 138, 142B, 149A, 163, 164A, 171, 192, 238V, 253B, 273A, 296, 297A, 305A, 56B, 57A, 66, 67, Section C : parcelles 14B2, 14D2, 14F2, 14V, Section E : parcelles 125, 127, 130D, 148A, 162A, 162B, 208F, 208H, 208K, 218A, 221A, 32A, 32B, 32C, 32M, 94, Div 5 Section D : parcelles 483A, 543A, Div 6 Section C : parcelles 302, 309A, 311A, 400B, 400C, 401D, 405A, 407, 414B, 415B, 416A, 438A, 446, 447, 485D, 488B, 489B, 490B, 513B, 515B, 515C, 532C, Section D : parcelles 217G, 32A, 35, 46E, 75, Div 7 Section E : parcelles 424N, 426F, 428A, 437B, 437C, 440, 460A, 460B, 483, Div 8 Section X : parcelles 1, 342D, 433B

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 1^{er} décembre 2016 de désignation du site Natura 2000 BE33047 – “Vallée de la Holzwarche”.

Namur, le 1^{er} décembre 2016.

Le Ministre-Président,
P. MAGNETTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Aéroports,
délégué à la Représentation à la Grande Région,
R. COLLIN

ANNEXE 3 : Liste des types d'habitats naturels et des espèces pour lesquels le site est désigné et données y afférentes; synthèse des critères scientifiques ayant conduit à la sélection du site Natura 2000 BE33047 – “Vallée de la Holzwarche”

La présente annexe indique, compte tenu des données disponibles :

- la liste des types d'habitats naturels et la liste des espèces pour lesquels le site est désigné ainsi que les données concernant respectivement leurs surfaces, leur niveau de population et l'estimation de leur état de conservation; les types d'habitats naturels et les espèces prioritaires sont indiqués par un astérisque (*);
- une synthèse des résultats de l'évaluation de l'importance du site pour assurer la conservation des types d'habitats naturels d'intérêt communautaire de l'annexe VIII et des espèces d'intérêt communautaire de l'annexe IX et des espèces d'oiseaux de l'annexe XI de la loi du 12 juillet 1973 que le site abrite.

Ces résultats justifient la sélection du site comme site Natura 2000..

Les données relatives aux types d'habitats naturels (liste, surface et état de conservation) et aux espèces (liste, population et état de conservation) pour lesquels le site est désigné sont issues des formulaires standard de données établis entre 2002 et 2005. Ces données estimées à l'échelle du site au moment de sa sélection contiennent des approximations. Elles ont été pour partie précisées, en particulier pour les surfaces en ce qui concerne les habitats naturels et les effectifs de populations en ce qui concerne les espèces, sur base des meilleures connaissances disponibles. La précision de ces données devra être poursuivie.

Le site BE33047 a été sélectionné pour les raisons suivantes : Le site de la vallée de la Holzwarche englobe une vallée typiquement ardennaise dont l'altitude varie entre 560 et 650 mètres dans une région comprise entre Wirtzfeld et la frontière allemande près de Losheimergraben. S'articulant autour de la Holzwarche et de ses affluents, habitat du chabot et du martin-pêcheur d'Europe, ce remarquable ensemble de milieux ouverts présente un grand intérêt biologique, autant botanique, entomologique (cuivré de la bistorte,...) qu'ornithologique (tarier des prés, pie-grièche écorcheur, pie-grièche grise,...).

Dominant largement les autres habitats d'intérêt communautaire, la première richesse prairiale de ce site consiste en des prairies maigres de fauche montagnardes. Celles-ci étaient anciennement abissées. A ces prairies s'ajoute une grande diversité d'autres habitats ouverts, tels les prairies humides, les landes humides, les landes sèches, les nardaies, les prairies du Molinion, les mégaphorbiaies et les zones de bas-marais et de tourbières.

Les habitats forestiers d'intérêt communautaire représentent de petites superficies. Le principal est la chênaie-boulaie à molinie. Deux autres sont prioritaires : les boulaies tourbeuses et l'aulnaie rivulaire.

A. Types d'habitats naturels d'intérêt communautaire de l'annexe VIII de la loi pour lesquels le site est désigné

Types d'habitats naturels d'intérêt communautaire	Surface	EC	UG HIC*
6520	59,80 ha	B	
4030	9,92 ha	C	
6230*	6,27 ha	C	UG 2
4010	5,35 ha	C	
3260	4,64 ha	C	
9190	4,54 ha	C	
6430	3,85 ha	C	
9110	2,41 ha	C	
91E0*	0,84 ha	C	UG 7
7120	0,64 ha	C	
91D0*	0,48 ha	C	UG 6
7110*	0,23 ha	C	UG 2
3130	0,18 ha	C	
9160	0,14 ha	C	
6410	0,04 ha	C	
8220	0,03 ha	C	

Légende : EC : estimation de l'état de conservation; A : conservation excellente; B : conservation bonne; C : conservation moyenne; UG HIC* : unité(s) de gestion abritant ou susceptible(s) d'abriter (lorsque les données précises ne sont pas disponibles) l'habitat naturel d'intérêt communautaire prioritaire; "-" : donnée non disponible

3130 : Eaux stagnantes, oligotrophes à mésotrophes avec végétation du *Littorelletea uniflorae* et/ou du *Isoëto-Nanojuncetea*

3260 : Rivières des étages planitiaire à montagnard avec végétation du *Ranunculion fluitantis* et du *Callitricho-Batrachion*

4010 : Landes humides atlantiques septentrionales à *Erica tetralix*

4030 : Landes sèches européennes (tous les sous-types)

6230* : Formations herbeuses à *Nardus*, riches en espèces, sur substrats siliceux des zones montagnardes (et des zones submontagnardes de l'Europe continentale)

6410 : Prairies à *Molinia* sur sols calcaires, tourbeux ou et argilo-limoneux (*Molinion caeruleae*)

6430 : Mégaphorbiaies hydrophiles d'ourlets planitiaux et des étages montagnard à alpin

6520 : Prairies de fauche de montagne

7110* : Tourbières hautes actives

7120 : Tourbières hautes dégradées encore susceptibles de régénération naturelle

8220 : Pentes rocheuses siliceuses avec végétation chasmophytique

9110 : Hêtraies du *Luzulo-Fagetum*

9160 : Chênaies pédonculées ou chênaies-charmaies subatlantiques et médio-européennes du *Carpinion betuli*

9190 : Vieilles chênaies acidophiles des plaines sablonneuses à *Quercus robur*

91D0* : Tourbières boisées

91E0* : Forêts alluviales à *Alnus glutinosa* et *Fraxinus excelsior* (*Alno-Padion*, *Alnion incarnae*, *Salicion albae*)

B. Espèces des annexes IX et XI de la loi pour lesquelles le site est désigné

Code	Nom latin	Nom français	Population				EC
			résidente	migratoire			
				repr.	hiver	étape	
1065	Euphydryas aurinia	Damier de la succise	0-10 i				-
1163	Cottus gobio	Chabot	P				C
1337	Castor fiber	Castor d’Europe	P				C
4038	Lycaena helle	Cuivré de la bistorte	200-2000 i				A
A030	Ciconia nigra	Cigogne noire		P		P	-
A072	Pernis apivorus	Bondrée apivore		1 p			-
A074	Milvus milvus	Milan royal	1-3 p				-
A215	Bubo bubo	Grand-duc d’Europe		1 p			-

Code	Nom latin	Nom français	Population				EC
			résidente	migratoire			
				repr.	hiver	étape	
A223	Aegolius funereus	Chouette de Teng- malm	P				-
A229	Alcedo atthis	Martin-pêcheur d'Europe	1 p				-
A236	Dryocopus martius	Pic noir	1 p				-
A275	Saxicola rubetra	Tarier des prés		2-3 p			-
A277	Oenanthe oenanthe	Traquet motteux				P	-
A338	Lanius collurio	Pie-grièche écor- cheur		20-25 p			-
A340	Lanius excubitor	Pie-grièche grise	0-1 p				-

Légende : P = présence; p = couple; i = individu; EC : estimation de l'état de conservation; A : conservation excellente; B : conservation bonne; C : conservation moyenne; vis. : visiteur; occ. : occasionnel; "-" : donnée non disponible

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 1^{er} décembre 2016 de désignation du site Natura 2000 BE33047 – "Vallée de la Holzwarche".

Namur, le 1^{er} décembre 2016.

Le Ministre-Président,
P. MAGNETTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Aéroports,
délégué à la Représentation à la Grande Région,
R. COLLIN

ANNEXE 4 : Désignation et délimitation du périmètre des unités de gestion du site Natura 2000 BE33047 – "Vallée de la Holzwarche"

4.1. Liste des unités de gestion délimitées au sein du site

Le site abrite les unités de gestion suivantes :

- UG 1 - Milieux aquatiques
- UG 2 - Milieux ouverts prioritaires
- UG 3 - Prairies habitats d'espèces
- UG 5 - Prairies de liaison
- UG 6 - Forêts prioritaires
- UG 7 - Forêts prioritaires alluviales
- UG 8 - Forêts indigènes de grand intérêt biologique
- UG 9 - Forêts habitat d'espèces
- UG 10 - Forêts non indigènes de liaison
- UG 11 - Terres de cultures et éléments anthropiques

Les habitats naturels d'intérêt communautaire et les espèces d'intérêt communautaire que ces unités de gestion sont susceptibles d'abriter sont précisés par l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 mai 2011 fixant les types d'unités de gestion susceptibles d'être délimitées au sein d'un site Natura 2000 ainsi que les interdictions et mesures préventives particulières qui y sont applicables.

4.2. Carte délimitant le périmètre des unités de gestion

Les cartes ci-annexées fixent, à l'échelle cartographique 1/10.000^e (publiée au 1/25.000^e) le périmètre des unités de gestion présentes sur le site. Les contours des unités de gestion correspondent à ceux des principaux types d'habitats naturels que le site abrite.

Cette carte est également disponible :

- Sous format informatique sur le site Internet <http://natura2000.wallonie.be>;
- Sous format papier auprès de chaque commune concernée;
- Sous les deux formats, auprès des Directions extérieures territorialement concernées du Département de la Nature et des Forêts.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 1^{er} décembre 2016 de désignation du site Natura 2000 BE33047 – "Vallée de la Holzwarche".

Namur, le 1^{er} décembre 2016.

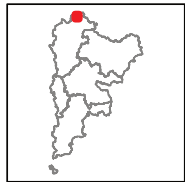
Le Ministre-Président,
P. MAGNETTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Aéroports,
délégué à la Représentation à la Grande Région,
R. COLLIN

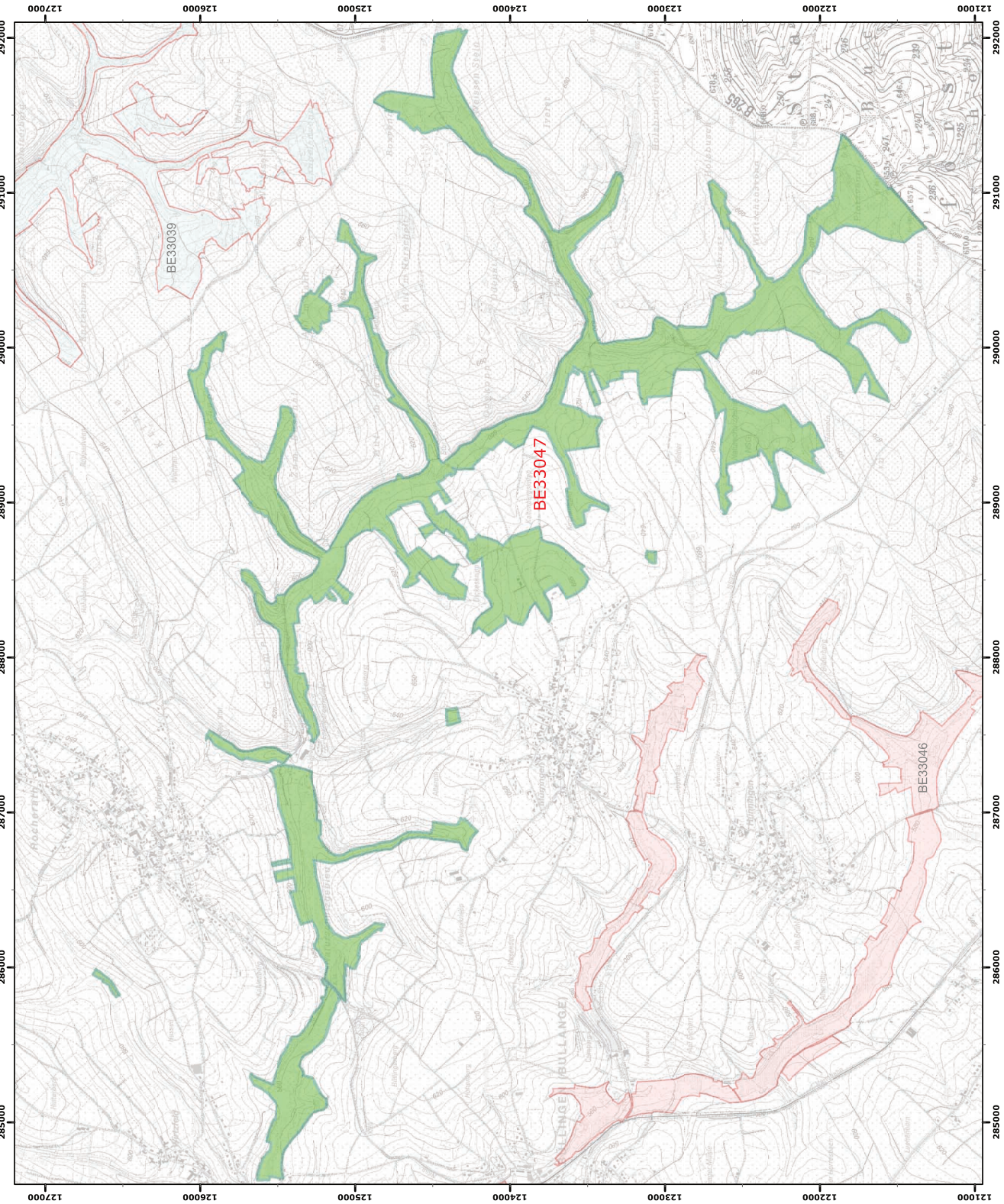


Annexe 2.1.
Natura 2000 - BE33047 - Vallée de la Holzwarche 1 / 1
Arrêté de désignation - Vue générale du périmètre du site

Service public de Wallonie



- Légende**
- Périmètres des sites**
- Périmètre du site**
- Périmètres des autres sites**
- BE33047
 - BE33039
 - BE33046



0 250 500 mètres

Coordonnées Lambert belge 1972
© SPW-DGARNE; Fond de plan © IGN - Bruxelles

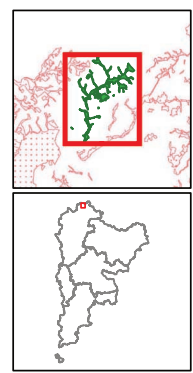
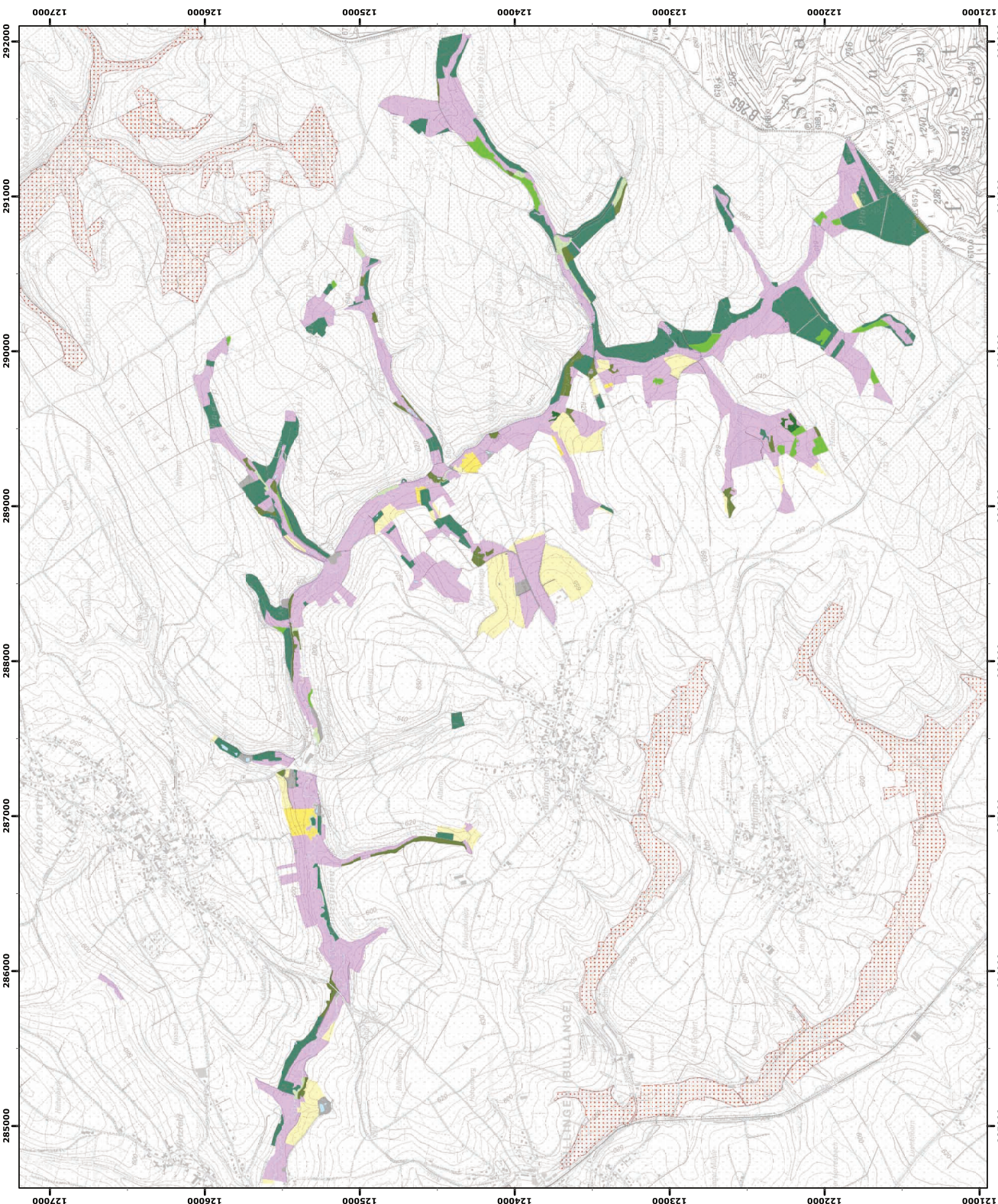
Le Ministre-Président

Paul MAGNETTE
Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité,
du Tourisme et des Aéroports,
délégué à la Représentation à la Grande Région

René COLLIN

Par délégation pour délivrance de copie conforme,

Date d'impression : septembre 2016.
DIRECTION GÉNÉRALE OPÉRATIONNELLE
DE L'AGRICULTURE, DES RESSOURCES NATURELLES
ET DE L'ENVIRONNEMENT
Avenue Prince de Liège 15 • B-5100 Namur
Tél.: +32 (0)81 33 58 16 • Fax: +32 (0)81 33 58 22
http://environnement.wallonie.be (Service Régional de l'Environnement)



Légende

Unités de gestion de base

- UG 1 (milieux aquatiques)
- UG 2 (milieux ouverts prioritaires)
- UG 3 (prairies habitats d'espèces)
- UG 4 (bandes extensives)
- UG 5 (prairies de liaison)
- UG 6 (forêts prioritaires)
- UG 7 (forêts prioritaires alluviales)
- UG 8 (forêts indigènes de grand intérêt biologique)
- UG 9 (forêts habitat d'espèces)
- UG 10 (forêts non indigènes de liaison)
- UG 11 (terres de cultures et éléments anthropiques)

Unités de gestion temporaires

- UG temp 1 (zones sous statut de protection)
- UG temp 2 (zones à gestion publique)
- UG temp 3 (forêts indigènes à statut temporaire)

Unités de gestion en surimpression

- UG S1 (moule perlière et moulette épaissie en UG1)
- UG S2 (damier de la succee)

Autres

- Emprises des cartes
- Autre site Natura 2000

© SPW-DGARNE; Fond de plan © IGN - Bruxelles
Le Ministre-Président

Paul MAGNETTE
Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité,
du Tourisme et des Aéroports,
délégué à la Représentation à la Grande Région

René COLLIN
Par délégation pour délivrance de copie conforme,

Date d'impression : septembre 2016.

DIRECTION GÉNÉRALE OPÉRATIONNELLE
DE L'AGRICULTURE, DES RESSOURCES NATURELLES
ET DE L'ENVIRONNEMENT

Avenue Prince de Liège 15, B-5100 Namur
Tel.: +32 (0)81 33 58 16 • Fax: +32 (0)81 33 58 22
direction.generale@spw.wallonie.be (pour grand) • 4 1 34 (Nostalgie Rufnummer)

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C – 2017/70114]

1. DEZEMBER 2016 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Ausweisung des Natura 2000-Gebiets BE33047 – "Das Holzwarchetal"

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur, wie zum letzten Mal abgeändert durch das Dekret vom 22. Dezember 2010 zur Abänderung des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur, was die Umsetzung der Natura 2000-Regelung betrifft, im Folgenden "das Gesetz vom 12. Juli 1973" genannt;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 17. März 2005 über das Buch I des Umweltgesetzbuches, Artikel D.29-1 ff.;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 23. Oktober 2008 zur Festlegung bestimmter Modalitäten für die auf die Natura 2000-Gebiete anwendbare Präventivregelung;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 24. März 2011 zur Festlegung der allgemeinen Vorbeugungsmaßnahmen, die auf die Natura 2000-Gebiete sowie auf die um eine Bezeichnung als Natura 2000-Gebiet kandidierenden Gebiete anwendbar sind;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 19. Mai 2011 zur Bestimmung der Kategorien der Bewirtschaftungseinheiten, die sich innerhalb eines Natura 2000-Gebiets befinden können, sowie der dort anwendbaren Verbote und besonderen Vorbeugungsmaßnahmen;

Aufgrund der öffentlichen Untersuchung in der Gemeinde Büllingen/Bullange vom 17. Dezember 2012 bis zum 8. Februar 2013, die gemäß den Bestimmungen des Umweltgesetzbuches betreffend die Organisation öffentlicher Untersuchungen, Artikel D. 29-1 und folgende, durchgeführt wurde;

Aufgrund der Stellungnahme der Erhaltungskommission von Malmedy, abgegeben am 11. März 2016;

Aufgrund des am 19. September 1979 in Bern getroffenen Übereinkommens über die Erhaltung der europäischen wildlebenden Pflanzen und Tiere und ihrer natürlichen Lebensräume, welches durch Gesetz vom 20. April 1989 gebilligt wurde;

In Erwägung der Richtlinie 92/43/EWG des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 21. Mai 1992 zur Erhaltung der natürlichen Lebensräume sowie der wildlebenden Tiere und Pflanzen;

Aufgrund des Beschlusses der Wallonischen Regierung vom 26. September 2002, ergänzt durch die Beschlüsse vom 4. Februar 2004 und vom 24. März 2005, durch die die Liste der Gebiete von gemeinschaftlicher Bedeutung verabschiedet wurde, zwecks Vorschlag an die Europäische Kommission;

In Erwägung der Entscheidungen 2004/798/EG und 2004/813/EG der Kommission vom 7. Dezember 2004 gemäß der Richtlinie 92/43/EWG des Rates zur Verabschiedung der Liste von Gebieten von gemeinschaftlicher Bedeutung in der kontinentalen bzw. atlantischen biogeografischen Region;

Aufgrund der Richtlinie 2009/147/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 30. November 2009 über die Erhaltung der wildlebenden Vogelarten;

In Erwägung der Beschlüsse 2011/63/EU und 2011/64/EU der Kommission vom 10. Januar 2011 gemäß der Richtlinie 92/43/EWG des Rates zur Verabschiedung einer vierten aktualisierten Liste von Gebieten von gemeinschaftlicher Bedeutung in der atlantischen bzw. kontinentalen biogeografischen Region;

Aufgrund der Grundsätze der Vorbeugung, der Integration und der Vorsicht nach den Artikeln D.1, D.2 Absatz 3, und D.3 Ziffer 1 des Buches I des Umweltgesetzbuches;

In Erwägung der sozialwirtschaftlichen Vermittlung, die gemäß den von der wallonischen Regierung am 30. September 2010 und 7. April 2011 gefassten Beschlüssen vorgenommen wurde;

In der Erwägung, dass der Ausweisungserlass den Einwänden und Bemerkungen Rechnung trägt, die anlässlich der oben erwähnten öffentlichen Untersuchungen von verschiedenen Beschwerdeführern vorgebracht wurden;

In der Erwägung, dass nur diejenigen Beschwerden zu berücksichtigen sind, die innerhalb der Frist für die öffentliche Untersuchung und unter Einhaltung der in Buch I des Umweltgesetzbuches vorgesehenen Formalitäten eingegangen sind;

In Erwägung der Beschwerden über die angebliche Nichteinhaltung durch die Wallonische Regierung der Regeln für den Zugang zu Informationen, die Öffentlichkeitsbeteiligung und den Zugang zu Gerichten sowie über den Rückgang, der im Bereich der Beteiligung im Verhältnis zu den öffentlichen Untersuchungen vom Jahre 2008 über die am 30. April 2009 verabschiedeten Ausweisungserlasse stattgefunden habe;

In der Erwägung zunächst, dass öffentliche Untersuchungen in jeder von einem Ausweisungserlass gedeckten Gemeinde nach den in Buch I des Umweltgesetzbuches vorgesehenen Modalitäten organisiert wurden; dass jeder die Möglichkeit hatte, im Rahmen dieser Untersuchungen Beschwerden einzureichen;

In der Erwägung, dass neben den gemäß Buch I des Umweltgesetzbuches erforderlichen Formalitäten zur Ankündigung der Durchführung einer öffentlichen Untersuchung, die Verwaltung absichtlich noch weitere Maßnahmen ergriffen hat, um diese Untersuchung den betroffenen Personen am besten bekanntzugeben;

In der Erwägung, dass die Verbreitung von Informationen bezüglich des Natura 2000-Netzes in der allgemeinen Öffentlichkeit also vor und während der Untersuchung erfolgt ist, und zwar über mehrere Wege: Verteilung von Verwaltungsanleitungen, Artikel in der Fachpresse, Kolloquien, Versand von Newslettern, Bereitschaftsdienste, Ausstellungen, Ausstrahlung von Radio- bzw. Fernsehspots (Mini-Spots) im "Radio Télévision Belge Francophone" (RTBF) über die verschiedenen Arten von Lebensräumen sowie über die für ihre Verwaltung und ihren Schutz erforderlichen Auflagen, Information über das Internet (Entwürfe der Ausweisungserlasse, gesetzliche Texte, Kartenmaterial, Muster der Beschwerdeformulare, Kontaktpersonen); dass die hauptsächlichsten Dokumente, gesetzlichen und verordnungsmäßigen Texte in deutscher Sprache zur Verfügung gestellt worden sind; dass zweisprachige Informationssitzungen (französisch-deutsch) organisiert wurden; dass diese sehr relevanten Informationen eine Sensibilisierung der Öffentlichkeit für die Wichtigkeit ihrer Teilnahme an der öffentlichen Untersuchung ermöglicht haben;

In der Erwägung, dass die Eigentümer und Verwalter von in einem Natura 2000-Gebiet liegenden Parzellen aufgrund der Katasterinformationen und des integrierten Verwaltungs- und Kontrollsystems (InVeKoS) ein personalisiertes Schreiben der Verwaltung erhalten haben, durch das sie über die Durchführung der öffentlichen Untersuchung informiert wurden, und das die Liste ihrer in einem Natura 2000 Gebiet liegenden Parzellen, der betroffenen Flächen und der entsprechenden Bewirtschaftungseinheiten zu Informationszwecken enthält; dass vor dieser Einsendung eine für dieses Publikum zielgerichtete Informationskampagne geführt wurde;

In der Erwägung anschließend, dass die Tatsache, dass die Vorbeugungsmaßnahmen nicht mehr in dem Ausweisungserlass sondern in Erlassen mit allgemeiner Tragweite enthalten sind, eine Harmonisierung der Maßnahmen und Zielsetzungen auf Ebene der Wallonischen Region ermöglicht, damit die Einhaltung des Grundsatzes der Gleichheit zwischen den betroffenen Bürgern gesichert wird, jede nicht durch lokale Besonderheiten gerechtfertigte ungleiche Behandlung verschiedener Gebiete vermieden wird, und es nicht weniger Möglichkeiten gibt, im Rahmen der öffentlichen Untersuchungen zu reagieren im Verhältnis zu denjenigen, die 2008 für die acht ausgewiesenen Gebiete stattfanden; dass den Beschwerdeführern nämlich die Möglichkeit angeboten wird, ihre Meinung über die Einschränkungen für ihre Parzellen infolge der Präventivregelung zu geben, unter Berücksichtigung der Abgrenzung der Bewirtschaftungseinheit gemäß dem Erlassentwurf;

In der Erwägung, dass, was die Möglichkeit für die Beschwerdeführer betrifft, Ihre Stellungnahme zu den Erhaltungszielen auf Ebene des jeweiligen Gebiets abzugeben, es auf Folgendes hinzuweisen gilt: die Regierung muss die besonderen Erhaltungsziele für jeden Lebensraumtyp und jede Art von gemeinschaftlichem Interesse in einem Erlass mit allgemeiner Tragweite kraft Artikel 25bis § 2 des Gesetzes genau definieren; diese Harmonisierung auf regionaler Ebene der Erhaltungsziele für jeden natürlichen Lebensraumtyp und für jede Art von gemeinschaftlichem Interesse zielt ebenfalls darauf ab, den Grundsatz der Gleichheit zwischen den betroffenen Bürgern zu gewährleisten, und jede ungleiche Behandlung verschiedener Gebiete, die nicht durch lokale Besonderheiten gerechtfertigt werden könnte, zu vermeiden; es wurde gemäß Artikel 25bis § 2 des Gesetzes der Entwurf eines Erlasses mit Verordnungscharakter zur Festlegung dieser Ziele ausgearbeitet, der in der Akte, die der öffentlichen Untersuchung unterworfen ist, übernommen wurde, damit den Beschwerdeführern die Möglichkeit gegeben wird, ihre Stellungnahme zu den in Betracht gezogenen Erhaltungszielen für das betroffene Gebiet abzugeben;

In der Erwägung, dass die auf das jeweilige Gebiet anwendbaren Erhaltungsziele unter Zugrundelegung der in diesem Erlassentwurf für jeden natürlichen Lebensraumtyp und jede Art, die in der Liste nach Anhang 3 des Ausweisungserlasses angeführt wird, festgehaltenen Ziele bestimmt werden; dass in dieser Liste die in dem jeweiligen Gebiet effektiv zu bewahrenden Lebensraumflächen und Populationsgrößen der verschiedenen Arten (quantitative Ziele) angegeben werden; dass die Zusammenführung der im Erlassentwurf angeführten Ziele und der Angaben nach Anhang 3 es den Beschwerdeführern ermöglicht hat, ihre Bemerkungen in voller Kenntnis der Sachlage zu erörtern, da sie über Informationen über die künftigen, konkret in Betracht gezogenen Erhaltungsziele für das betroffene Gebiet verfügten, d.h. mindestens die Erhaltung der bestehenden Flächen und der vorhandenen Qualität der natürlichen Lebensraumtypen, die für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend gewesen sind, wie in Anhang 3 vorliegenden Erlasses angeführt, sowie die Erhaltung der Populationsgrößen der Arten, die für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend gewesen sind, wie ebenfalls in Anhang 3 vorliegenden Erlasses angeführt, sowie auch die vorhandenen Flächen und die bestehende Qualität ihrer Habitate; in der Erwägung, dass die Liste der Lebensräume nach Anhang 3 in Kombination mit den Karten der Bewirtschaftungseinheiten eine konkrete Festlegung der Erhaltungsziele ermöglicht, die in den betreffenden Zonen angewandt werden, in dem Maße, wo die natürlichen Lebensräume von gemeinschaftlichem Interesse und die Arten von gemeinschaftlichem Interesse, die diese Bewirtschaftungseinheiten umfassen könnten, in dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 19. Mai 2011 zur Bestimmung der Kategorien der Bewirtschaftungseinheiten, die sich innerhalb eines Natura 2000-Gebiets befinden können, bestimmt sind.

In der Erwägung, dass die für das Gebiet geltenden Erhaltungsziele allgemeiner Tragweite, die von der Regierung kraft Artikel 25bis § 2 des Gesetzes festgelegt werden, durch spezifische, im Ausweisungserlass direkt angegebene Erhaltungsziele ergänzt werden können (jedoch nicht müssen); dass es in diesem Rahmen nicht als notwendig erachtet wurde, solche spezifische Ziele vorzusehen, insofern die Erhaltungsziele, die im der öffentlichen Untersuchung beigefügten Erlassentwurf festgelegt sind, zureichend genau und aus dem wissenschaftlichen Standpunkt zureichend relevant sind, wenn man die gebietsgebundenen Besonderheiten betrachtet, die keine weiteren Details erfordern;

In der Erwägung, dass nicht behauptet werden darf, dass die für das betroffene Gebiet festgehaltenen Erhaltungsziele zum Zeitpunkt der öffentlichen Untersuchung nicht bestimmt werden konnten und nicht zugänglich waren; dass der Beschluss, den in Anwendung von Artikel 25bis § 2 des Gesetzes angenommene Erlassentwurf gleichzeitig mit dem Erlassentwurf zur Ausweisung des Gebiets einer öffentlichen Untersuchung zu unterwerfen, im Gegenteil gerade mit dem Ziel gefasst wurde, den Eigentümern und Benutzern zu ermöglichen, sich in voller Kenntnis der Sache über diese Erhaltungsziele auszusprechen;

In der Erwägung, dass sich die vorliegende öffentliche Untersuchung offensichtlich nicht auf die Beschlüsse der Wallonischen Regierung vom 26. September 2002 und vom 4. Februar 2004, ergänzt durch den Beschluss vom 24. März 2005 über die Auswahl der Gebiete, sondern auf die Ausweisungserlasse für die Gebiete, die von der Wallonischen Region vorgeschlagen und von der Kommission als Gebiete von gemeinschaftlicher Bedeutung (GGB) ausgewählt wurden, sowie auf den Entwurf eines Erlasses mit Verordnungscharakter zur Festlegung der Erhaltungsziele der Gebiete bezog; dass die Kritiken über die angebliche Nichteinhaltung der in der am 21. April 2003 in Belgien in Kraft getretenen Aarhus-Konvention vom 25. Juni 1998 über den Zugang zur Information, die Öffentlichkeitsbeteiligung an Entscheidungsverfahren und den Zugang zu den Gerichten in Umweltangelegenheiten vorgesehenen Verfahrensgarantien im Rahmen des Verfahrens zur Auswahl der Gebiete daher nicht in den Zuständigkeitsbereich der vorliegenden öffentlichen Untersuchung fallen; dass, auch wenn es der Fall wäre, diese Kritiken deutlich unbegründet sind;

In der Erwägung nämlich, dass, was den Zugang zur Information betrifft, die Wallonische Region die Anforderungen der Aarhus-Konvention und des diesbezüglichen europäischen Rechts in Buch I des wallonischen Gesetzbuches umgesetzt hat, und diese Bestimmungen im Rahmen der Phase der Auswahl der Gebiete eingehalten hat, insbesondere durch die Veröffentlichung im Internet der Liste der infolge der Beschlüsse vom 26. September 2002, vom 4. Februar 2004 und vom 24. März 2005 als Gebiet von gemeinschaftlicher Bedeutung vorgeschlagenen Gebiete sowie der jedem Gebiet eigenen Standarddateien;

In der Erwägung, dass, was die Öffentlichkeitsbeteiligung an diesen Entscheidungsverfahren betrifft, der Gesetzgeber es nicht für unerlässlich erachtet hat, eine solche Beteiligungsmöglichkeit in diesem Stadium vorzusehen, da dies durch die Habitat-Richtlinie selbst nicht vorgeschrieben ist; dass der Verfassungsgerichtshof der Auffassung ist, dass *„es zur Ermessensbefugnis des Dekretgebers gehört, vor der endgültigen Ausweisung von Gebieten, die für die Ausweisung als besondere Erhaltungsgebiete in Frage kommen, eine öffentliche Untersuchung vorzusehen“* (Schiedshof, Urteil Nr. 31/2004 vom 3. März 2004, Punkt B.3.4);

In der Erwägung, dass die Tatsache, dass der Entwurf des Ausweisungserlasses und der Entwurf des Erlasses der Wallonischen Regierung zur Festlegung der Erhaltungsziele gemeinsam derselben öffentlichen Untersuchung unterworfen wurden, es den Eigentümern und Benutzern ermöglicht hat, ihre Bemerkungen sowohl über das Areal des Gebiets, die Wahl und das Areal der Bewirtschaftungseinheiten - und ebenfalls über die Gründe, die die getroffenen Entscheidungen rechtfertigen - wie auch über die für das Gebiet in Betracht gezogenen Erhaltungsziele gelten zu lassen, wobei Letztere sich, wie bereits oben erwähnt, aus der Zusammenführung der Bestimmungen des Entwurfs des Regierungserlasses und der Angaben nach Anhang 3 des Ausweisungserlasses ergeben; dass die Behauptung, diese Untersuchung sei zu spät im Beschlussverfahren eingeleitet worden, daher unrichtig ist;

In der Erwägung, dass, was den Zugang zu den Gerichten betrifft, kein Beschwerdeführer gegen die vorgenannten, im *Belgischen Staatsblatt* vom 30. Juli 2004 (2. Auflage), vom 24. März 2005 und vom 23. Februar 2011 veröffentlichten Beschlüsse der Regierung über die Ausweisung der vorgenannten Gebiete Einspruch eingelegt hat, was darauf schließen lässt, dass sie davon ausgegangen sind, dass die Auswahl selbst ihnen nicht schade; dass dagegen feststeht, dass es sich bei den Ausweisungserlassen um Akte handelt, gegen welche Einsprüche vor dem Staatsrat erhoben werden können, insofern sie durch die Belastungen, die sie Privatpersonen auferlegen, Beschwerdegründe darstellen; dass folglich der Zugang zu den Gerichten durch eventuelle Beschwerdeführer, deren Bemerkungen ihrer Ansicht nach nicht genug berücksichtigt wurden, gemäß den Vorschriften der Artikel 9.2 und 9.3 der Aarhus-Konvention garantiert ist;

In der Erwägung, dass die Artikel D.29-7 und D.29-8 von Buch I des Umweltgesetzbuches zur Regelung der Ankündigung von öffentlichen Untersuchungen für Pläne der Kategorie A.2, zu denen die Ausweisungserlasse gehören, keinesfalls verlangen, dass in der Bekanntmachung oder in den Notifizierungen auf die etwaigen Beschwerdewege gegen die Ausweisungserlasse hingewiesen wird; dass gemäß Artikel D.29-22 desselben Buches derartige Auskünfte lediglich in den Verwaltungsbeschlüssen der Kategorien B und C zu geben sind; dass außerdem das an die Eigentümer und Verwalter gerichtete Schreiben zur Ankündigung der Durchführung der öffentlichen Untersuchungen keineswegs gesetzlich oder ordnungsmäßig vorgeschrieben ist;

In der Erwägung, dass die Konsultierung irgendeines Rates im Rahmen der Verabschiedung der Ausweisungserlasse der Natura 2000-Gebiete durch keine Gesetzgebung auferlegt wird;

In der Erwägung jedoch, dass aufgrund von Artikel 30 § 2 Absatz 3 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur die Regierung beschlossen hat, die Erhaltungskommissionen über die im Laufe der öffentlichen Untersuchung über die Entwürfe der Ausweisungserlasse der Natura 2000-Gebiete geäußerten Beschwerden und Bemerkungen zu Rate zu ziehen; dass diese Erhaltungskommissionen zur Aufgabe haben, den Erhaltungszustand der Natura 2000-Gebiete zu überwachen, um ihre Wahrung in einem günstigen Erhaltungszustand oder Wiederherstellung in einen solchen Zustand zu gewährleisten, wobei insbesondere die prioritären natürlichen Lebensraumtypen und die prioritären Arten berücksichtigt werden und die wirtschaftlichen, gesellschaftlichen und kulturellen Anforderungen, sowie die örtlichen Besonderheiten in Betracht gezogen werden.

In der Erwägung, dass die Erhaltungskommissionen aus Mitgliedern zusammengesetzt sind, die die verschiedenen Interessen der zivilen Gesellschaft vertreten, nämlich aus einem von der Regierung bestellten Vorsitzenden, vier Bediensteten der regionalen Verwaltung, worunter ein Bediensteter aus der für die Naturerhaltung zuständigen Dienststelle, ein Bediensteter aus der für die Raumordnung zuständigen Dienststelle, ein Bediensteter aus der für die Landwirtschaft zuständigen Dienststelle und ein Bediensteter aus der für das Wasser zuständigen Dienststelle; aus einem von dem "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" (Wallonischer hoher Rat für die Erhaltung der Natur) vorgeschlagenen Mitglied; aus einem von dem "Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne" (Hoher Rat der Städte, Gemeinden und Provinzen der wallonischen Region) vorgeschlagenen Mitglied; aus zwei von Vereinigungen mit der Naturerhaltung als Sozialzweck vorgeschlagenen Vertretern, aus zwei von Vereinigungen, die die Eigentümer und Benutzer des betroffenen Gebiets bzw. der betroffenen Gebiete vertreten, vorgeschlagenen Vertretern; aus zwei Vertretern, die von den Berufsvereinigungen, die die Verteidigung der in dem bzw. den betroffenen Gebiet(en) ausgeübten Tätigkeiten im Bereich der Landwirtschaft, Jagd, Fischzucht oder Forstwirtschaft als Gesellschaftszweck haben, vorgeschlagen werden; dass die in diesen Kommissionen vertretenen Zweckverbände die Möglichkeit haben, über ihre Vertreter an der Ausarbeitung der Stellungnahmen der Erhaltungskommissionen und somit an der Überwachung des Erhaltungszustandes der Gebiete unmittelbar teilzunehmen;

In der Erwägung, dass somit die Vorschriften im Bereich des Zugangs zur Information, der Öffentlichkeitsbeteiligung und des Zugangs zu den Gerichten wohl beachtet wurden und dem Grundsatz des "standstill" entsprechen;

In der Erwägung, dass die im Natura 2000-Gebiet BE33047 – "Das Holzwarchetal" angetroffene Vielfalt der Lebensräume und Arten-Habitate dessen Ausweisung vollkommen rechtfertigt;

In der Erwägung, dass dieses Gebiet über die für ein Gebiet von gemeinschaftlicher Bedeutung typischen Merkmale im Sinne von Artikel 1 bis Ziffer 13^o des Gesetzes vom 12. Juli 1973 verfügt und dass es als solches durch die Europäische Kommission in deren Entscheidung vom 7. Dezember 2004, aktualisiert in deren Entscheidung vom 10. Januar 2011, gebilligt wurde;

In der Erwägung, dass dieses Gebiet ein bedeutendes Gefüge aus mehreren in Anlage VIII des Gesetzes vom 12. Juli 1973 aufgeführten natürlichen Lebensraumtypen von gemeinschaftlichem Interesse beherbergt, die anhand der in Anhang 3 des vorliegenden Erlasses zusammengefassten Kriterien und wissenschaftlichen Daten identifiziert wurden;

In der Erwägung, dass dieses Gebiet Populationen mehrerer in Anlage IX des Gesetzes vom 12. Juli 1973 aufgeführten Arten von gemeinschaftlichem Interesse enthält, die anhand der in Anhang 3 des vorliegenden Erlasses zusammengefassten Kriterien und wissenschaftlichen Daten identifiziert wurden;

In der Erwägung, dass dieses Gebiet die Auswahlkriterien erfüllt, die in Artikel 25 § 1 und in Anlage X des Gesetzes vom 12. Juli 1973 aufgeführt sind, so wie dies aus Anhang 3 des vorliegenden Erlasses hervorgeht, und dass es somit in seiner Eigenschaft als "besonderes Erhaltungsgebiet" als Natura 2000-Gebiet auszuweisen ist;

In der Erwägung, dass dieses Gebiet über einen großen ornithologischen Reichtum verfügt und dass es mehrere in Anlage XI des Gesetzes vom 12. Juli 1973 aufgeführte Vogelarten beherbergt, so wie aus Anhang 3 des vorliegenden Erlasses hervorgeht; dass es mit Blick auf die Erhaltungsziele dieser Arten über ausreichend geeignete Territorien verfügt, sowohl was ihre Anzahl als auch ihre Größe betrifft, welche als Sonderschutzgebiet zu einem Natura 2000 Gebiet erklärt werden müssen;

In der Erwägung, dass in Artikel 26 § 1 Absatz 2 Ziffer 4 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur vorgesehen ist, dass jeder Ausweisungserlass "die Zusammenfassung der wissenschaftlichen Kriterien, die zu der Auswahl des Gebiets geführt haben" enthält; dass das Gebiet BE33047 besonders aus folgenden Gründen auserwählt wurde:

"Das Gebiet des Holzwarchetals umfasst ein typisches Ardenner Tal, dessen Höhe zwischen 560 und 650 Metern in einem Gebiet zwischen Wirtzfeld und der deutschen Grenze in der Nähe von Losheimergraben liegt. Diese bemerkenswerte Gruppe von offenen Lebensräumen, die die Holzwarche und deren Zuflüsse, Lebensraum der Groppe und des Eisvogels, umgeben, weist ein großes biologisches Interesse auf, sowohl vom botanischen, als auch vom entomologischen (blauschillernder Feuerfalter,...) und ornithologischen (Braunkehlchen, Neuntöter, Raubwürger,...) Gesichtspunkt aus.

Die wichtigste Reichtumsquelle des Graslandes dieses Gebietes, das die anderen Lebensräume von gemeinschaftlichem Interesse weitgehend überragt, besteht aus mageren hügeligen Mähwiesen. Diese waren vormals durch eine alte landwirtschaftliche Technik bewässert ("abissage"). Neben diesen Wiesen ist ebenfalls eine große Vielfalt anderer offener Lebensräume vorhanden, wie beispielsweise Feuchtwiesen, feuchte Heiden, Borstgrasrasen, Pfeifengraswiesen, Hochstaudenfluren und Flachmoor- und Mooregebiete.

Die Forsthabitate von gemeinschaftlichem Interesse bestehen aus kleinen Flächen. Das wichtigste Forstgebiet ist der Eichen- und Birkenwald mit blauem Pfeifengras. Zwei weitere Lebensräume sind prioritär: die Moorbirkenwälder und der Erlen-Auenwald.”;

In Erwägung der im Anhang 3 aufgeführten Tabellen mit der Liste der Arten und Lebensräume, die für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend sind, der Fläche dieser Lebensräume oder dem auf dem Gebiet geschätzten Bestand dieser Arten, sowie der Bewertung ihres Erhaltungszustands auf einer Skala von A bis C;

In der Erwägung, dass die Auswahl des Gebietes auf Basis der besten zur Verfügung stehenden wissenschaftlichen Kenntnisse und Daten geschehen ist, die insbesondere aus verschiedenen Bestandsaufnahmen, fotografischen und kartografischen Dokumenten, der wissenschaftlichen Literatur und biologischen Datenbanken resultieren;

In der Erwägung, dass die Daten bezüglich der verschiedenen Typen von natürlichen Lebensräumen (Liste, Fläche und Erhaltungszustand) und der verschiedenen Arten (Liste, Bestand und Erhaltungszustand), die für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend sind, aus den zwischen 2002 und 2005 aufgestellten Standarddatenformularen stammen; dass diese auf das ganze Gebiet hochgerechneten Daten Annäherungswerte enthalten; dass sie zum Teil aufgrund der besten zur Verfügung stehenden Kenntnisse präzisiert wurden und dass es sich empfehlen wird, die Präzisierung dieser Daten fortzuführen;

In der Erwägung dass, was die in dem Anhang zum vorliegenden Erlass aufgeführten Flächen der Lebensräume von gemeinschaftlichem Interesse betrifft, die Daten aus zwischen 2002 und 2005 aufgestellten Standarddatenformularen stammen und 2015 präzisiert wurden;

In der Erwägung dass, was die in dem vorliegenden Erlass aufgeführten Daten zu den Artenbeständen betrifft, die Daten aus den zwischen 2002 und 2005 aufgestellten Standarddatenformularen stammen und 2015 präzisiert wurden;

In der Erwägung, dass die Daten bezüglich des Erhaltungszustands der Lebensräume und Arten gemeinschaftlichen Interesses aus den zwischen 2002 und 2005 aufgestellten Standarddatenformularen stammen und 2015 präzisiert wurden; dass diese für das Gebiet geschätzten Daten Annäherungswerte enthalten, die später noch genauer bestimmt werden müssen;

In der Erwägung, dass der Erlass der Wallonischen Regierung vom 19. Mai 2011 zur Bestimmung der Kategorien der Bewirtschaftungseinheiten, die sich innerhalb eines Natura 2000-Gebiets befinden können, sowie der dort anwendbaren Verbote und besonderen Vorbeugungsmaßnahmen die Kategorien der Bewirtschaftungseinheiten, die sich innerhalb eines Natura 2000-Gebiets befinden können, ggf. als Überdruck über anderen Kategorien von Bewirtschaftungseinheiten, sowie die damit verbundenen Verbote und anderen besonderen Vorbeugungsmaßnahmen enthält;

In der Erwägung, dass es zwecks der Umsetzung der für das Gebiet in Betracht gezogenen Erhaltungsziele notwendig ist, dort die folgenden Bewirtschaftungseinheiten genau abzugrenzen: “BE 1 – aquatische Lebensräume”, “BE 2 – prioritäre offene Lebensräume”, “BE 3 Wiesen als Lebensraum von Arten”, “BE 5 – Verbindungswiesen”, “BE 6 – prioritäre Wälder”, “BE 7 – prioritäre Auenwälder”, “BE 8 – einheimische Wälder von großem biologischem Interesse”, “BE 9 – Wälder als Lebensraum von Arten”, “BE 10 – nicht einheimische Verbindungswälder”, “BE 11 – Ackerbauland und anthropische Elemente”;

In der Erwägung, dass die durch Artikel 26 § 1 Absatz 2 Ziffer 6° des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur auferlegte Verpflichtung, die “wesentlichen natürlichen Lebensraumtypen” kartographisch darzustellen, nicht voraussetzt, dass jeder natürliche Lebensraumtyp und jeder Artenbestand innerhalb des Gebiets genau lokalisiert werden soll; dass die Wörter “natürliche Lebensräume” in dieser Bestimmung auf die Definition von Artikel 1bis Ziffer 2 verweisen, nämlich “*terrestrische oder aquatische Gebiete, deren geographische und abiotische Merkmale und Möglichkeiten einer natürlichen Besiedlung oder die Reproduktion von wildlebender Tier- und Pflanzenarten ermöglichen. Die Lebensräume werden als natürlich bezeichnet, ob sie aufgrund eines menschlichen Eingriffs bestehen oder nicht*”; dass das Wort “*wesentlich*” bedeutet, dass es sich lediglich darum handelt, die großen Kategorien natürlicher Lebensräume des Gebiets (wie z.B. die Laub- und Nadelwälder, die halbnatürlichen offenen Lebensräume, die Wiesen, Wasserflächen und -läufe, die verstärkten Gebiete, Kulturen, usw.) und nicht jeden genauen natürlichen Lebensraumtyp gemeinschaftlichen Interesses im Sinne von Artikel 1bis Ziffer 3 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur zu lokalisieren; dass betrachtet werden kann, dass die vorerwähnte, in dem Ausweisungserlass stehende Kartographie daher derjenigen der Bewirtschaftungseinheiten entspricht, insofern als diese in dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 19. Mai 2011 je nach großem Lebensraumtyp definiert sind, der global einheitliche Bewirtschaftungsmaßnahmen rechtfertigt; dass die auf jede Parzelle anwendbaren Einschränkungen leicht zur Kenntnis genommen werden können; dass es sich nämlich einerseits um auf das gesamte Gebiet anwendbare Einschränkungen handelt, d.h. diejenigen, die im Erlass der Wallonischen Regierung vom 24. März 2011 zur Festlegung der allgemeinen Vorbeugungsmaßnahmen festgehalten sind, und andererseits um die Maßnahmen, die auf die betroffene Bewirtschaftungseinheit im Sinne des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 19. Mai 2011 anwendbar sind; dass die Angaben in Anhang 3 es ermöglichen, diese Karten zu ergänzen, und die im betreffenden Gebiet vorhandenen natürlichen Lebensräume zu identifizieren;

In der Erwägung, dass das System zum Schutz der Natura 2000-Gebiete vorsieht, dass eine Reihe von Handlungen und Arbeiten, die aufgrund anderer Gesetzgebungen keiner Genehmigung bedürfen, einer in den Zuständigkeitsbereich der DNF fallenden Abweichung, Genehmigung oder Notifizierung unterzogen werden; dass es um relative Verbote geht, insofern sie aufgehoben werden können, vorausgesetzt, dass die betroffenen Handlungen die Unversehrtheit des Gebiets gemäß Artikel 29 § 2 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur nicht beeinträchtigen; dass das Gleiche für die Handlungen gilt, die aufgrund einer anderen Gesetzgebung einer Genehmigung bedürfen; dass auf jeden Fall Arbeiten aus zwingenden Gründen des überwiegenden öffentlichen Interesses, einschließlich sozialer und wirtschaftlicher Art, erlaubt werden könnten, unter Beachtung der in Artikel 29 § 2 Absätze 4 und 5 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur erwähnten Abweichungsbedingungen, nämlich wenn keine Alternativlösungen vorliegen, und vorausgesetzt, dass Ausgleichsmaßnahmen ergriffen werden, um sicherzustellen, dass die globale Kohärenz von Natura 2000 gewährleistet wird;

In Erwägung von Artikel 28 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur, laut dessen es in den Natura 2000-Gebieten verboten ist, die natürlichen Lebensräume zu verschlechtern und die Arten zu stören, die für die Ausweisung der Gebiete ausschlaggebend sind, insofern diese Störungen sich im Hinblick auf die Ziele von Natura 2000 beachtlich auswirken könnten; dass dieser Artikel auf die außerhalb der Natura 2000-Gebiete getätigten Handlungen eine potentielle Anwendung findet; dass Artikel 29 § 2 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur betreffend die geeignete Bewertung der Auswirkungen auf die Umwelt ebenfalls auf Projekte und Pläne, die außerhalb der Natura 2000-Gebiete liegen und sich auf ein Natura 2000-Gebiet im Hinblick auf die Ziele der Erhaltung dieses Gebiets beachtlich auswirken könnten, Anwendung findet;

In der Erwägung, dass, was die Verhältnismäßigkeit der Maßnahmen betrifft, die Regierung eine Präventivregelung eingeführt hat, die auf graduellen Einschränkungen je nach der Empfindlichkeit der Lebensräume und der Arten von gemeinschaftlichem Interesse gegen Störungen beruht, in der Form von Verboten, Genehmigungen und Notifizierungen; dass die Ersten Tätigkeiten betreffen, die in den meisten Fällen bedeutende Auswirkungen auf die geschützten Ökosysteme haben können, während Letztere Tätigkeiten betreffen, die nur unter bestimmten Umständen solche Auswirkungen haben könnten;

In der Erwägung, dass die Wahl der anwendbaren Maßnahmen durch die Regierung in ihren Erlassen vom 24. März 2011 und vom 19. Mai 2011 auf der Grundlage von wissenschaftlichen Erwägungen erfolgte, unter Berücksichtigung der sozialwirtschaftlichen Erfordernisse gemäß dem Europäischen Recht, um die wirtschaftlichen oder gemeinnützigen Aktivitäten so wenig wie möglich zu beeinträchtigen;

In der Erwägung, dass die Möglichkeit für die zuständige Behörde, ihre Genehmigung zu verweigern oder mit Bedingungen zu verbinden, sowie die Möglichkeit, Abweichungen von den Verboten von Fall zu Fall zu gewähren, den Willen der Regierung beweisen, nur die Anforderungen aufzuerlegen, die zur Erfüllung der Erhaltungsziele innerhalb des Natura 2000-Netzes unbedingt notwendig sind;

In der Erwägung, dass die auf die Natura 2000-Gebiete anwendbare Präventivregelung die Erweiterung von solchen Infrastrukturen wie landwirtschaftliche Betriebe, Klärstationen, elektrische Leitungen, Eisenbahnlinien, Straßen, Gasleitungen usw. nicht ausschließt, insofern diese Erweiterung durch die erforderliche(n) Genehmigung(en) gedeckt ist und wenn nötig Gegenstand einer vorherigen geeigneten Bewertung der Ein- und Auswirkungen gemäß den Modalitäten und Bedingungen von Artikel 29 § 2 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur gewesen ist;

In Erwägung der von bestimmten Personen vorgebrachten Beschwerden über die Unmöglichkeit, ab dem Zeitpunkt der Ausweisung der Gebiete im Rahmen der für diese Gebiete eingeführten Präventivregelung bei bestimmten Notlagen zu handeln; dass weder die Vogelschutz- und Habitat-Richtlinien noch das Gesetz vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur die Notlagen ausdrücklich in Betracht ziehen; dass das allgemeine Verbot gemäß Artikel 28 § 1 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur nur die Eingriffe des Bürgermeisters im Rahmen seiner Befugnisse der Allgemeinalpolizei von seinem Anwendungsbereich ausschließt; dass die Eingriffe der regionalen und lokalen Verwaltungen, die nicht in diesem Rahmen stattfinden, auch wenn sie durch Notfall begründet sind, diesem Verbot jedoch unterliegen, außer wenn die Bedingungen für die in Artikel 29 § 2 Absätze 4 und 5 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur genannte Abweichung beachtet werden, so wie dieses aus der neuen Rechtsprechung des Gerichtshofes über Artikel 6 § 2 der Habitat-Richtlinie (Entscheid Alto Sil) hervorgeht;

In der Erwägung, dass die Erlasse der Wallonischen Regierung vom 24. März 2011 und vom 19. Mai 2011 verschiedene Hypothesen vorsehen, in denen bestimmte Vorbeugungsmaßnahmen aus Gründen der Sicherheit der Personen keine Anwendung finden (Bäume, die eine Bedrohung für die Sicherheit der Personen darstellen und die sich entlang der Straßen, Wege und Pfade, der Bahngleise, Strom- und Gasleitungen, in der BE 6 "prioritäre Forstgebiete" zum Beispiel befinden); dass, was die Eingriffe in den Wasserläufen betrifft, insbesondere im Falle von Hochwasser, keine Vorbeugungsmaßnahme Eingriffe zum Entfernen von Verklausungen oder zum Fällen von für die Sicherheit der Personen gefährlich gewordenen Bäumen untersagt oder einer Genehmigung bzw. Notifizierung unterwirft, dass in den Wäldern, die der Forstregelung nicht unterliegen, die abgestorbenen Bäume, die die Sicherheit bedrohen und sich nicht entlang der Straßen, Wege und Pfade im Sinne des Forstgesetzbuches, der Bahngleise, Strom- und Gasleitungen befinden, gefällt werden können, vorausgesetzt, dass sie an Ort und Stelle liegen bleiben (Artikel 3 Ziffer 2 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 24. März 2011); dass in den BE 1 keine Maßnahme diesbezügliche Auflagen vorsieht, außer wenn die Notmaßnahme eine Abänderung des Bodenreliefs verursacht;

In der Erwägung, dass in Artikel 4 § 1^{er} Absatz 2 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 23. Oktober 2008 zur Festlegung bestimmter Modalitäten für die auf die Natura 2000-Gebiete anwendbare Präventivregelung ein Schnellverfahren für Abweichungen und Genehmigungen für Natura 2000-Akten vorgesehen ist; dass eine andere Möglichkeit darin besteht, dringende Eingriffe zu Zwecken der öffentlichen Sicherheit in einem Verwaltungsplan im Sinne von Artikel 1 Ziffer 9^o des Erlasses der Wallonischen Regierung von 24. März 2011 vorzusehen;

Dass andererseits festzustellen ist, dass weder das Wallonische Gesetzbuch über die Raumordnung, den Städtebau, das Erbe und die Energie (CWATUPE) noch das Dekret vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung die Handlungen, Arbeiten oder Einrichtungen, die aus dringenden oder mit der öffentlichen Sicherheit verbundenen Gründen notwendig sind, von den anwendbaren Förmlichkeiten befreit; dass es deshalb weder übertrieben noch diskriminierend ist, im Natura 2000-System keine solchen Ausnahmen vorzusehen;

In der Erwägung, dass, was die Zugangseinschränkungen zu den Straßen, Wegen und Pfaden in den Natura 2000-Gebieten oder zu den nichtschiffbaren Wasserstraßen oder zu bestimmten Staudämmen betrifft, keine besondere Zugangsform durch die Erlasse der Wallonischen Regierung vom 24. März 2011 und vom 19. Mai 2011 einer Kontrolle unterworfen ist;

In der Erwägung dagegen, dass aufgrund des Kumulierungsprinzips der Verwaltungspolizeivorschriften die Regeln über den Verkehr in den Wäldern oder Wasserläufen in den Natura 2000-Gebieten weiterhin völlig anwendbar sind;

In der Erwägung ebenfalls, dass im Allgemeinen, was den proportionalen Charakter der Maßnahmen betrifft, die Tatsache, dass bestimmte Vorbeugungsmaßnahmen manchmal "positive" Handlungen seitens der Eigentümer und Benutzer anstatt lediglich Enthaltungen mit einschließen, dennoch nicht voraussetzt, dass diese Maßnahmen unbedingt als Maßnahmen der aktiven Verwaltung angegeben werden müssen;

In der Erwägung nämlich, dass zahlreiche Bestimmungen der Verwaltungspolizei ggf. unter Gefahr einer Strafverfolgung "Handlungspflichten" im allgemeinen Interesse voraussetzen, und dies ohne Entschädigung, wie zum Beispiel in Sachen Distelstechen der Wiesen, Bewirtschaftung der nicht unter Schutz gesetzten Wasserläufe, Ausästen der Bäume über öffentlichen Straßen, Erhaltung in einem zufriedenstellenden Sauberkeitszustand der Randstreifen und Bürgersteige oder aber Reparieren der Vizinalwege;

In der Erwägung, dass die sich aus den Vorbeugungsmaßnahmen ergebenden Auflagen, einschließlich derjenigen, die bestimmte positive Pflichten für die dadurch betroffenen Personen mit sich bringen können, im Rahmen der Natura 2000-Regelung finanziell durch Entschädigungen sowie Steuerbefreiungen ausgeglichen werden;

In der Erwägung, dass die Maßnahmen, die dem Vieh den Zugang zu den Wasserläufen untersagen, nicht spezifisch für Natura 2000 sind; dass diese bereits ohne finanziellen Ausgleich aufgrund des Gesetzes vom 28. Dezember 1967 über die nicht schiffbaren Wasserläufe sowie des Königlichen Erlasses vom 5. August 1970 zur allgemeinen Polizeiverordnung für nicht schiffbare Wasserläufe auf ungefähr die Hälfte des wallonischen Gebiets anwendbar waren; dass die Auflagen dieser Gesetzgebung vor kurzem abgeändert worden sind und durch das Dekret vom 10. Juli 2013 über einen Rahmen für die nachhaltige Verwendung von Pestiziden und zur Abänderung des Buches I des Umweltgesetzbuches, des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, des Gesetzes vom 28. Dezember 1967 über die nichtschiffbaren Wasserläufe und des Dekrets vom 12. Juli 2001 über die berufliche Ausbildung in der Landwirtschaft und durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 17. Oktober 2013 zur Regelung der Verpflichtung, die beweideten Ländereien, die sich entlang der Wasserläufe befinden, einzufrieden, und zur Änderung verschiedener Bestimmungen verstärkt worden sind; über die Entschädigungen und Zuschüsse in den Natura 2000-Gebieten und in um die Bezeichnung Natura 2000 kandidierenden Gebieten sowie in der ökologischen Hauptstruktur, zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 24. März 2011 zur Festlegung der allgemeinen Vorbeugungsmaßnahmen, die auf die Natura 2000-Gebiete sowie auf die um eine Bezeichnung als Natura 2000-Gebiet kandidierenden Gebiete anwendbar sind und zur Aufhebung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 8. November 2012 über die Entschädigungen und Zuschüsse in den Natura 2000-Gebieten und in um die Ausweisung als Natura 2000-Gebiet kandidierenden Gebieten sowie in der ökologischen Hauptstruktur Finanzierungsmöglichkeiten für das Anbringen von Einfriedungen vorsehen;

In der Erwägung, dass in Artikel 26 § 1 Absatz 2 Ziffer 11^o des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur vorgesehen ist, dass die Ausweisungserlasse *„unter Berücksichtigung der wirtschaftlichen, gesellschaftlichen und kulturellen Anforderungen sowie der lokalen Besonderheiten, die vorgeschlagenen Mittel angeben müssen, um die Erhaltungsziele zu erreichen“*, einschließlich derjenigen, die in dieser Bestimmung erwähnt sind, u.a. des Vertrags zur aktiven Verwaltung; dass der vorliegende Erlass die durch das Gesetz vorgeschlagene Liste übernimmt, ohne genau anzugeben, welche Mittel je Parzelle oder Bewirtschaftungseinheit benutzt werden; dass eine solche Genauigkeit von dem Gesetz vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur nicht vorgeschrieben wird;

In der Erwägung, dass um möglichst umfassende Verhandlungen mit den Eigentümern und Benutzern anlässlich der Konzertierung gemäß Artikel 26 § 3 Absatz 1 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur oder den Abschluss jeglicher anderen Vereinbarung gemäß Artikel 26 § 3 Absatz 4 desselben Gesetzes zu erlauben, es vorzuziehen ist, alle Möglichkeiten in dem Ausweisungserlass offen zu lassen; dass die zuständige Behörde dadurch imstande sein wird, unter Berücksichtigung der lokalen Bedürfnisse hinsichtlich der Erhaltung, der sozialwirtschaftlichen Anforderungen und der Wünsche der betroffenen Eigentümer und Benutzer die geeignetsten Mittel von Fall zu Fall zu bewerten, um die aktive Verwaltung der Parzellen innerhalb der verschiedenen Bewirtschaftungseinheiten zu gewährleisten;

In der Erwägung, dass das Streben nach diesem Genauigkeitsgrad in dem Ausweisungserlass dessen Verabschiedung erheblich verzögert hätte, wo doch die Verabschiedung es ermöglichen soll, die Präventivregelung in ihrer Gesamtheit anwendbar zu machen;

In der Erwägung, dass die Eigentümer und Benutzer im Rahmen der öffentlichen Untersuchung die Möglichkeit gehabt haben, Beschwerden über die Abgrenzung der Bewirtschaftungseinheiten und über die für das Gebiet in Betracht gezogenen Erhaltungsziele (d.h., zur Erinnerung, die Erhaltung in den betreffenden Gebieten der bestehenden Flächen und der vorhandenen Qualität der natürlichen Lebensraumtypen, die für die Ausweisung der Gebiete ausschlaggebend sind, wie in Anhang 3 vorliegenden Erlasses angeführt, sowie die Erhaltung der Populationsgrößen der Arten, die für die Ausweisung der Gebiete ausschlaggebend gewesen sind, wie ebenfalls in Anhang 3 vorliegenden Erlasses angeführt, sowie auch der bestehenden Flächen und der vorhandenen Qualität ihrer Habitate) einzureichen, da der Erlassentwurf zur Festlegung dieser allgemeinen Ziele in der Akte aufgenommen war, die der öffentlichen Untersuchung unterworfen wurde;

In der Erwägung, dass diese Elemente bereits erlaubten, die im Rahmen der aktiven Verwaltung zu verfolgenden Ziele zu bestimmen; dass ihr Vertrauen keineswegs missbraucht wurde, insofern die Liste der vorgeschlagenen Mittel ganz offen bleibt, und sie nicht für jede Parzelle einzeln bestimmt worden ist; dass die nützliche Wirkung der Untersuchung nicht beeinträchtigt wird, da die Eigentümer und Benutzer ihre Bemerkungen über die Konfiguration der Bewirtschaftungseinheiten, die weitgehend bestimmt, welcher Art Auflagen die dort gelegenen Parzellen unterliegen werden, bereits gelten lassen können;

In der Erwägung, dass der Begriff *„Verwaltungsplan“* im Sinne des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 24. März 2011 zur Festlegung der allgemeinen Vorbeugungsmaßnahmen, die auf die Natura 2000-Gebiete sowie auf die um eine Bezeichnung als Natura 2000-Gebiet kandidierenden Gebiete anwendbar sind, und im Sinne des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 19. Mai 2011 zur Bestimmung der Kategorien der Bewirtschaftungseinheiten, die sich innerhalb eines Natura 2000-Gebiets befinden können, sowie der dort anwendbaren Verbote und besonderen Vorbeugungsmaßnahmen, entweder den Sonderbewirtschaftungsplan eines domanialen Naturschutzgebiets, den Sonderbewirtschaftungsplan eines anerkannten Naturschutzgebiets, den Sonderbewirtschaftungsplan eines Forstschutzgebiets oder die nach dem 13. September 2009 angenommenen waldbaulichen Maßnahmen, die vor diesem Zeitpunkt bestehenden aber gemäß Artikel 64 Absatz 1 des Forstgesetzbuches überarbeiteten waldbaulichen Maßnahmen, oder die von der OGD3 in Anwendung von Artikel 3 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 24. April 2008 über die Gewährung von agrarökologischen Subventionen abgegebene gleichlautende Stellungnahme für eine biologisch wertvolle Weide betrifft; dass die Verwaltungspläne nicht Teil des vorgeschriebenen Inhalts der Ausweisungserlasse sind, so wie dieser vom Gesetzgeber festgelegt worden ist;

In der Erwägung, dass die Regelung für den primären Schutz und die Präventivregelung, die jeweils auf die um eine Ausweisung als Natura 2000-Gebiet kandidierenden Gebiete und auf die aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur als Natura 2000-Gebiete ausgewiesenen Gebiete anwendbar sind, weder eine Enteignung noch eine Maßnahme, die im Sinne der Rechtsprechung des Verfassungsgerichtshofs einer Enteignung gleichgestellt werden kann, sondern Maßnahmen zur Regelung der Nutzung der Güter bilden, die keineswegs den Entzug des Eigentumsrechts, auch auf indirekte Weise, zur Folge haben; dass sich diese Regelungen unmittelbar in den Rahmen von Absatz 3 des Artikels 1 des ersten Protokolls einfügen, das den Staaten erlaubt, die Nutzung der Güter zu gemeinnützigen Zwecken zu regeln;

In der Erwägung, dass insbesondere die für die Bewirtschaftung der betreffenden Agrarflächen in den BE 2 und 3 auferlegten Einschränkungen keinesfalls zu einem endgültigen Bewirtschaftungsverbot führen, insbesondere indem sie das Verbot einführen würden, diese Flächen zu beweidern oder den Graswuchs zu ernten, und dass sie lediglich die Pflicht voraussetzen, bestimmte landwirtschaftliche Praktiken zu ändern, um sie mit den ökologischen Anforderungen der betreffenden Arten und Lebensräume zu vereinbaren, insofern diese Arten und Lebensräume per Definition an Agrargebiete gebunden sind und es sich also nicht um Gebiete handelt, in denen keinerlei menschliche Aktivität vorzufinden ist; dass das in dem Gesetz vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur vorgesehene Entschädigungsverfahren und die den Eigentümern gewährten Steuerbefreiungen auf jeden Fall dazu beitragen, die Mehrkosten und die Einkommensverluste, die zu Lasten mancher Betreiber entstehen könnten, auszugleichen, so dass auf diese Weise ein *„ausgewogenes Verhältnis“* zwischen den Anforderungen des allgemeinen Interesses und dem in der europäischen Menschenrechtskonvention verankerten Recht auf Wahrung des Eigentums gewährleistet wird, das es zu beachten gilt;

In der Erwägung, dass den Eigentümern und Verwaltern von in Natura 2000-Gebieten gelegenen Geländen finanzielle Vorteile gewährt werden, um die zusätzlichen gesetzlichen und verordnungsmäßigen Auflagen, die aufgrund ihrer Eingliederung in das Netz Natura 2000 auf diese Gelände anwendbar sind, auszugleichen;

In der Erwägung, dass die Entschädigung der landwirtschaftlichen Betriebsinhaber, die in Ausführung von Artikel 31 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur in dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 14. Juli 2016 vorgesehen wird, auf der Grundlage einer objektiven wirtschaftlichen Bewertung berechnet wurde; dass diese Entschädigung ermöglicht, die durch diese Regelung der Nutzung der Güter gegebenenfalls entstehenden Mehrkosten und Einkommensverluste auszugleichen, wodurch der proportionale Charakter der Maßnahme gewährleistet wird; dass diese Entschädigung aufgrund der Anforderung, eine Verhältnismäßigkeit zu gewährleisten, im Rahmen der Präventivregelung höher ist, da diese Regelung zu größeren Einschränkungen führt als die Regelung für den primären Schutz in den BE 2 und 3;

In der Erwägung, dass 5% der Gesamtfläche der wallonischen Wiesen aktuell im Rahmen der Agrarumweltmaßnahme AUM2 "Naturwiese" gegen eine beträchtlich geringere Entschädigung bewirtschaftet werden; dass in dem Bestreben, ausreichende Ausgleichszahlungen anzubieten, das Niveau der Entschädigungen weit höher liegt und die in den europäischen Regelungen festgelegten Höchstbeträge von 200 Euro pro ha und Jahr übersteigt;

In der Erwägung, dass zu diesen Entschädigungen noch eine Befreiung vom Immobiliensteuervorabzug, von den Erbschaftssteuern und – seit 2011 – von den Schenkungssteuern zugunsten der Eigentümer hinzukommt;

In der Erwägung, dass daher in keinem Fall von einer *de facto*-Enteignung die Rede sein kann, die in keinem Verhältnis zu den in Anwendung der europäischen Gesetzgebung verfolgten Erhaltungszielen (d.h. die Erhaltung in den betreffenden Gebieten der bestehenden Flächen und der vorhandenen Qualität der natürlichen Lebensraumtypen, die für die Ausweisung der Gebiete ausschlaggebend sind, wie in Anhang 3 vorliegenden Erlasses angeführt, sowie die Erhaltung der Populationsgrößen der Arten, die für die Ausweisung der Gebiete ausschlaggebend sind, wie ebenfalls in Anhang 3 vorliegenden Erlasses angeführt, sowie auch der bestehenden Flächen und der vorhandenen Qualität ihrer Habitate) stehen würde;

In Erwägung der während der öffentlichen Untersuchung geäußerten Beschwerden betreffend die angebliche Verletzung des "standstill"-Grundsatzes;

In der Erwägung, dass der Regierung insbesondere vorgeworfen wird, das Schutzniveau der acht bereits am 30. April 2009 von der Regierung ausgewiesenen Gebiete merklich herabgesetzt zu haben, ohne jedoch Gründe des Allgemeininteresses anzugeben, die einen solchen wesentlichen Rückgang rechtfertigen könnten;

In der Erwägung, dass *"ein globaler Blickwinkel auf die Reform notwendig ist, um zu beurteilen, inwiefern die Reform nach Abschluss der "Kosten-Nutzen"-Bilanz einen Rückgang bringt oder nicht"* (C.E., Nr. 187.998, 17. November 2008, Coomans und weitere; siehe ebenfalls C.E., Nr. 191.272, 11. März 2009, asbl Inter-Environnement Wallonie);

In der Erwägung, dass im Anschluss an die Verabschiedung der ersten acht Ausweisungserlasse vom 30. April 2009 beschlossen wurde, das System zu reformieren, um dessen Übersichtlichkeit und somit die Durchführung vor Ort zu verbessern; dass demnach eine neue Strategie zur Ausweisung der gesamten Natura 2000-Gebiete und zu deren Schutz ausgearbeitet wurde und dass somit in diesem Rahmen beschlossen wurde, die Ausweisung der Gebiete (Perimeter, Bezeichnung, Einteilung in Bewirtschaftungseinheiten, Katasterparzellen) von den in diesen anwendbaren Schutz- und Verwaltungsmaßnahmen zu trennen; dass dies es ermöglicht, den Inhalt der Ausweisungserlasse durch die Schaffung einer gemeinsamen Grundlage zu erleichtern, deren Übersichtlichkeit verbessert wurde;

In der Erwägung, dass die Maßnahmen derart revidiert wurden, dass sie vor Ort besser kontrolliert werden können mit dem Ziel, deren effektive und wirksame Durchführung zu gewährleisten; dass der betreffende Anwendungsbereich mancher Maßnahmen erweitert wurde;

In der Erwägung, dass die acht Gebiete, die am 30. April 2009 ausgewiesen wurden, im Allgemeinen nicht weniger als heute geschützt sein werden, da ihre Ausweisungserlasse im Sinne der Gleichstellung der betroffenen Eigentümer und Benutzer, der Harmonisierung, der Kohärenz und der Wirksamkeit aufgehoben und ersetzt werden, ohne dass dadurch ein merklicher Rückgang des Schutzes entsteht;

In der Erwägung, dass die Analyse der auf die am 30. April 2009 ausgewiesenen Gebiete anwendbaren Regelung und der heutigen Regelung nicht auf ein geringeres allgemeines Schutzniveau schließen lässt, wobei vorausgesetzt wird, dass manche Bestimmungen in den Ausweisungserlassen vom 30. April 2009 als überflüssig im Vergleich zu den durch andere geltende Gesetzgebungen verabschiedeten Bestimmungen identifiziert worden sind, wie beispielsweise das Gesetz vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur, das Gesetz vom 1e.Juli 1954 über die Flussfischerei und das Forstgesetzbuch;

In der Erwägung, dass der weniger "spezifische" Charakter der Vorbeugungsmaßnahmen und der Erhaltungsziele (damals noch "Ziele der aktiven Verwaltung" genannt) keinen Rückgang in Sachen Schutz voraussetzt; dass die oben bereits erwähnten Erhaltungsziele in der Tat auf Ebene der Region harmonisiert sein werden (für jede Art/jeden Lebensraum) ohne jedoch weder in ihrem Inhalt, noch in ihrem juristischen Wert eingeschränkt zu werden; dass diese Harmonisierung es möglich macht, die Gleichstellung von Eigentümern und Benutzern besser einzuhalten, und die Schwere der am 30. April 2009 verabschiedeten Ausweisungserlasse erheblich reduziert;

In der Erwägung, dass die geringere Genauigkeit der Kartographie der Lebensräume von gemeinschaftlichem Interesse nicht unbedingt zu irgendeinem Rückgang im Inhalt des auf die betroffenen Arten und Lebensräume anwendbaren Schutzes führen wird; Letztere bleiben weiterhin durch die in Artikel 28 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur und in dessen Durchführungserlassen vorgesehene Präventivregelung geschützt;

In der Erwägung, dass sich der Inhalt der für das Gebiet in Betracht gezogenen Erhaltungsziele (d.h. die Erhaltung in den betreffenden Gebieten der bestehenden Flächen und der vorhandenen Qualität der natürlichen Lebensraumtypen, die für die Ausweisung der Gebiete ausschlaggebend sind, wie in Anhang 3 vorliegenden Erlasses angeführt, sowie die Erhaltung der Populationsgrößen der Arten, die für die Ausweisung der Gebiete ausschlaggebend sind, wie ebenfalls in Anhang 3 vorliegenden Erlasses angeführt, sowie auch der bestehenden Flächen und der vorhandenen Qualität ihrer Habitate – und der Vorbeugungsmaßnahmen –, wie in den Erlassen der Wallonischen Regierung vom 24. März 2011 und vom 19. Mai 2011 festgehalten) gewiss geändert hat im Verhältnis zu dem Inhalt der Ausweisungserlasse vom 30. April 2009, jedoch nicht im Sinne eines Rückgangs, geschweige denn eines wesentlichen Rückgangs;

In der Erwägung, dass, was die Kriterien betrifft, auf deren Grundlage die Ausweisungserlasse erstellt wurden, diese auf die durch die Vogelschutz- und Habitat-Richtlinien sowie durch das Gesetz vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur vorgeschriebenen Anforderungen beschränkt sind, dass das durch diese Texte verfolgte Ziel darin besteht, die Erhaltung der natürlichen Lebensräume und der Arten von gemeinschaftlichem Interesse in einem günstigen Erhaltungszustand oder die Wiederherstellung in einen solchen Zustand zu sichern; dass die Auswahl und Abgrenzung der Gebiete nur auf der Grundlage von wissenschaftlichen Kriterien und nicht von sozialwirtschaftlichen Erwägungen erfolgen können;

In der Erwägung, dass die Bewirtschaftungseinheiten aus unterbrochenen oder ununterbrochenen Arealen innerhalb eines Natura 2000-Gebiets bestehen, die globale einheitliche Erhaltungsmaßnahmen erfordern und die unter Berücksichtigung ökologischer, technischer und/oder sozialwirtschaftlicher Kriterien abgegrenzt sind;

In der Erwägung, dass die Wallonische Region Verantwortungen trägt, was die Bewahrung der Lebensräume und Arten von gemeinschaftlichem Interesse in einem günstigen Erhaltungszustand betrifft; dass manche dieser Lebensräume und Arten sich zwar in der Wallonischen Region als gut vertreten erweisen können, sie jedoch in Anbetracht ihrer verhältnismäßigen Seltenheit auf europäischer Ebene eine strenge Schutzregelung rechtfertigen;

In der Erwägung, dass das zuletzt bestimmte Areal infolge der im Rahmen der öffentlichen Untersuchung gestellten Ausdehnungsanträge im Vergleich zu dem ursprünglich bestimmten Areal zusätzliche Parzellen umfasst; dass diese Parzellen den wissenschaftlichen Kriterien genügen, die zur Auswahl des Gebiets geführt haben; dass sie zur Kohärenz des Natura 2000-Netzes und zur Erreichung der Erhaltungsziele in diesem Gebiet beitragen werden; dass manche Parzellen infolge der im Rahmen der "Life"-Projekte durchgeführten Arbeiten hinzugefügt wurden; dass es zur Zeit nicht nötig ist, weitere Parzellen hinzuzufügen, um den Verpflichtungen der Vögel- und Habitat-Richtlinien und des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur Rechnung zu tragen;

In der Erwägung, dass das Areal des Gebiets, das schlussendlich ausgewiesen wird, aufgrund der im Rahmen der öffentlichen Untersuchung eingereichten Anträge manche Parzellen des in erster Lesung verabschiedeten Areals ganz oder teilweise ausschließt; dass sich nach Prüfung und Aktualisierung der Angaben herausgestellt hat, dass diese Parzellen nicht den wissenschaftlichen Kriterien entsprechen, um als besonderes Erhaltungsgebiet oder als besonderes Schutzgebiet ausgewiesen zu werden, insofern sie nicht von besonderem biologischem Interesse sind; dass dieser Umstand nicht auf eine fehlende oder eine mangelhafte Bewirtschaftung zurückzuführen ist; dass diese Parzellen zudem nicht zur Kohärenz des Natura-Netzes beitragen; dass sie nicht dazu beitragen, dass die für das Gebiet in Betracht gezogenen Erhaltungsziele, so wie sie hier oben in Erinnerung gebracht wurden, erreicht werden; dass sich daraus ergibt, dass sie irrtümlich in das Gebiet integriert worden sind, und sie daher zu entfernen sind; dass den sonstigen Anträgen auf Entfernung von Parzellen nicht stattgegeben wurde, insofern diese sich auf Parzellen bezogen, die entweder die wissenschaftlichen Kriterien für die Auswahl der Gebiete erfüllen, oder die für die Kohärenz des Natura 2000-Netzes sowie für das Erreichen der für das Gebiet in Betracht gezogenen Erhaltungsziele, so wie sie hier oben in Erinnerung gebracht wurden, erforderlich sind;

In der Erwägung, dass manche Parzellen trotz ihrer Eintragung in den dem Ausweisungserlass beigefügten Karten aufgrund einer dem Ausweisungserlass beigefügten Liste aus dem Gebiet ausgeschlossen werden (siehe Anhang 2.2); dass diese Vorgehensweise durch Artikel 26 § 1 Absatz 2 Ziffer 7^o des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur zugelassen wird, laut dem im Falle von Unstimmigkeiten die schriftlichen Vorschriften bezüglich der Abgrenzung des Gebiets und der Bewirtschaftungseinheiten vor den graphischen Vorschriften Vorrang haben; dass in praktischer Hinsicht die Größe der bebauten Parzellen gegebenenfalls sehr gering sein kann; dass zur Vermeidung einer "Durchlöcherung" der Karten durch die Abgrenzung der besagten Parzellen die Option der Liste der aus dem Gebiet ausgeschlossenen Parzellen ohne Angabe auf der Karte selbst vorgezogen wurde;

In der Erwägung, dass aus Gründen einer zeitlichen Stabilität die Referenzunterlage der vektoriellen IGN-Daten im Maßstab 1/10.000 die Grundlage der Natura 2000-Kartographie bildet; dass es sich wie bei jeder kartographischen Referenzunterlage um eine Wiedergabe der Situation vor Ort handelt; dass sich daraus Ungenauigkeiten im Verhältnis zu der wirklichen Lage oder Änderungen vor Ort, die nicht in der Kartographie berücksichtigt werden, ergeben können;

In der Erwägung, dass die offizielle Referenz in Sachen katastrale Parzellierung die Katastermutterrolle ist und dass die sich daraus ergebenden kartographischen Schichten (CADMap) nicht auf einer besonderen Referenzunterlage gründen, sondern eine Digitalisierung der Parzellenpläne darstellen;

In der Erwägung, dass das integrierte Verwaltungs- und Kontrollsystem (InVeKoS) das Ergebnis der Digitalisierung der gesamten landwirtschaftlichen Parzellen ist, die in der Wallonischen Region auf der Grundlage von orthorektifizierten Luftbildfotografien gemeldet sind;

In der Erwägung, dass die Katasterparzellen und die Elemente der Natura 2000-Schicht nicht genau deckungsgleich sind; dass die Parzellen des integrierten Verwaltungs- und Kontrollsystems (InVeKoS) und die Elemente der Natura 2000-Schicht ebenso nicht genau deckungsgleich sind; dass sich dadurch Verschiebungen ergeben; dass es demnach angebracht ist, die Karten und die Ortslage richtig zu deuten, um die wirklich vorhandenen Abgrenzungen der Parzellen und der Bewirtschaftungseinheiten zu identifizieren, von denen die kartographischen Schichten nur Abbildungen sind;

In der Erwägung, dass, was den Sektorenplan betrifft, die kartographischen Schichten Benutzungsbegrenzungen aufweisen, die auf folgendem Link beschrieben werden und verfügbar sind: http://dgo4.spw.wallonie.be/DGATLP/DGATLP/Pages/DAU/Dwnld/PDS/Note_Diffusion.pdf; dass zwischen dem Sektorenplan und dem IGN, das für die Natura 2000-Kartographie als Referenzunterlage gedient hat, Verschiebungen vorkommen;

In der Erwägung, dass die sachlichen Zuständigkeiten innerhalb unseres Föderalstaates unter Vorbehalt der Beachtung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit und der Beachtung der föderalen Loyalität in Exklusivität ausgeübt werden; dass eine föderierte Gebietskörperschaft die Ausübung föderaler Zuständigkeiten durch den föderalen Staat nicht unmöglich machen oder übertriebenmaßen erschweren darf; dass im vorliegenden Fall die Wallonische Region nicht direkt auf die föderalen Zuständigkeiten übergreift;

In der Erwägung, dass, was insbesondere die Eisenbahn betrifft, das Gesetz vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur lediglich das Ziel der Naturerhaltung verfolgt und nicht die Verwaltung und die Instandhaltung der Eisenbahninfrastrukturen selbst regelt; dass zwischen den beiden Verwaltungspolizeivorschriften eine Kumulierung möglich ist; dass wenn sich aus der Präventivregelung grundsätzlich bestimmte Einschränkungen ergeben können, sie die Wahrung und Instandhaltung der Infrastrukturen nicht unbedingt "unmöglich macht" oder "übertriebenmaßen erschwert"; dass falls die Unversehrtheit des Gebiets gefährdet ist, zum Beispiel durch Baustellenfahrzeuge, immer noch eine Abweichung aus Gründen des überwiegenden öffentlichen Interesses aufgrund des Artikels 29 § 2 Absätze 4 und 5 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur möglich ist;

In der Erwägung, dass manche Beschwerdeführer eventuelle Unvereinbarkeiten zwischen gewissen Bestimmungen der Ausweisungserlasse und denjenigen der Sonderverwaltungspolizei, mit der sie beauftragt sind, hervorheben (z.B. das Gesetz vom 25. Juli 1891 zur Revision des Gesetzes vom 15. April 1843 über die Eisenbahnpolizei oder das Gesetz vom 12. April 1965 über die Beförderung mittels Rohrleitungen von gasförmigen oder sonstigen Produkten); dass diese Unvereinbarkeiten mit der Normenhierarchie im Widerspruch stehen würden, insofern diese Regeln Gesetzeskraft haben und die Ausweisungserlasse hingegen nur Verordnungskraft haben;

In der Erwägung, dass diese Aussagen unbegründet sind, da keine konkrete Unvereinbarkeit nachgewiesen werden konnte; dass die in den Polizeigesetzgebungen bezüglich der Infrastrukturen öffentlichen Interesses vorgesehenen gesetzlichen Dienstbarkeiten Einschränkungen hinsichtlich des Eigentumsrechts der Anwohner dieser Infrastrukturen auferlegen, die gemäß dem Kumulierungsprinzip der Verwaltungspolizeivorschriften zu den auf die um eine Ausweisung als Natura 2000-Gebiet kandidierenden Gebiete anwendbaren Vorschriften der Regelung für den primären Schutz und zu der auf die Natura 2000-Gebiete anwendbaren Präventivregelung hinzukommen;

In der Erwägung, dass die Eigentümer und Benutzer als Landbewirtschafter verpflichtet sind, alle auf ihr Eigentum anwendbaren gesetzlichen Dienstbarkeiten einzuhalten, ohne dass dies jedoch ein Unvereinbarkeitsproblem zwischen dem Ausweisungserlass und den Vorschriften dieser Polizeigesetzgebungen darstellt;

In der Erwägung, dass die Kumulierung tatsächlich die Verpflichtung für den Verwalter der Infrastruktur voraussetzt, die Regeln einzuhalten, die sich aus der auf die Natura 2000-Gebiete anwendbaren Präventivregelung ergeben, darunter auch gegebenenfalls die Verpflichtung, die in Artikel 29 § 2 Absätze 4 und 5 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur vorgesehene Abweichung zu ersuchen, wenn das Projekt die Unversehrtheit des Gebiets gefährdet; dass dies nicht unbedingt zur Folge hat, dass der Ausweisungserlass die betroffenen Gesetzgebungen der Verwaltungspolizei verletzt; dass übrigens die Möglichkeit der Beantragung einer Abweichung aus zwingenden Gründen des überwiegenden öffentlichen Interesses, einschließlich sozialwirtschaftlicher Art oder in Verbindung mit der öffentlichen Sicherheit und Gesundheit, den Verwaltern der Infrastrukturen öffentlichen Interesses ermöglicht, Projekte zu Ende zu führen, die durch derartige Gründe gerechtfertigt sind, wenn keine alternativen Lösungen vorliegen und Ausgleichsmaßnahmen vorgesehen sind;

In der Erwägung darüber hinaus, dass die sich aus der Präventivregelung ergebenden Vorbeugungsmaßnahmen, die auf die Gebiete infolge ihrer Ausweisung als Natura 2000-Gebiete anwendbar sind, außerdem die Aufgaben öffentlichen Dienstes, die den Einrichtungen öffentlichen Interesses, insbesondere den in den Grundgesetzgebungen wie das Gesetz vom 21. März 1991 zur Umstrukturierung bestimmter öffentlicher Wirtschaftsunternehmen (Artikel 156) erwähnten autonomen öffentlichen Unternehmen, worunter Infrabel, anvertraut werden, nicht in Frage stellen;

In der Erwägung, dass die auf die Natura 2000-Gebiete anwendbare Präventivregelung nur eine sehr beschränkte Anzahl von meist landwirtschaftlichen oder forstwirtschaftlichen Tätigkeiten verbietet, und zwar nur in bestimmten, sehr empfindlichen Bewirtschaftungseinheiten;

In der Erwägung, dass sich im Übrigen die hauptsächliche Einschränkung aus der durch Artikel 28 § 1 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur vorgeschriebenen Verpflichtung für die bewirtschaftende Behörde ergibt, jeweils die Arten und Lebensräume gemeinschaftlichen Interesses, die für die Ausweisung des Gebiets als Natura 2000-Gebiet ausschlaggebend sind, weder erheblich zu stören, noch zu beschädigen, und die Unversehrtheit des Gebiets durch Pläne oder Genehmigungen, die beträchtliche Auswirkungen auf das Gebiet haben könnten, gemäß Artikel 29 § 2 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur nicht zu beeinträchtigen;

In der Erwägung, dass diese Einschränkungen durch die in Artikel 29 § 2 Absätze 4 und 5 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur vorgesehene Abweichung aus zwingenden Gründen des überwiegenden öffentlichen Interesses, einschließlich der öffentlichen Sicherheit und Gesundheit, oder sozialwirtschaftlicher Art und nach Begutachtung der Kommission aufgehoben werden können, wenn in dem Gebiet prioritäre Lebensräume oder Arten vorhanden sind; dass dieser Rahmen durch die Richtlinie 92/43 vom 21. Mai 1992 zur Erhaltung der natürlichen Lebensräume sowie der wildlebenden Tiere und Pflanzen festgelegt wird und nicht abgeändert werden darf, da sonst gegen das europäische Recht verstoßen würde;

In der Erwägung, dass, falls ein offensichtlicher Widerspruch zwischen den verordnungsrechtlichen Bestimmungen eines Ausweisungserlasses und der Bestimmung einer Polizeigesetzgebung oder einer Grundgesetzgebung zur Organisierung von öffentlichen Diensten, die Infrastrukturen innerhalb oder in der Nähe eines Natura 2000-Gebiets benutzen, festgestellt werden sollte, sich dieser Widerspruch nicht aus dem Ausweisungserlass ergeben würde, sondern unmittelbar aus den Bestimmungen des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur (Artikel 28 und 28bis), in dem die auf die Natura 2000-Gebiete anwendbare Präventivregelung eingeführt wird; dass der Ausweisungserlass nur ein bedingender Akt ist, der hauptsächlich Verordnungskraft hat und dessen Verabschiedung insbesondere die Auslösung des Inkrafttretens, innerhalb eines von ihm abgegrenzten Areals, einer Reihe von Vorbeugungsmaßnahmen mit gesetzlichem Charakter zur Folge hat, ebenso wie beispielsweise ein Unterschutzstellungserlass, der trotz seines individuellen Wertes die in der Gesetzgebung über den Schutz des kulturellen Erbes vorgesehene Schutzregelung auf den unter Schutz stehenden Standort anwendbar macht;

In der Erwägung, dass, was die Möglichkeit einer Berücksichtigung, im Stadium der Abgrenzung des Gebiets, vorhandener oder geplanter gemeinnütziger Infrastrukturen oder Ausrüstungen öffentlichen Dienstes, wie beispielsweise bestehende oder einzurichtende Klärstationen, Eisenbahnlinien, das Straßennetz, Kanalisationen, usw. betrifft, daran erinnert werden muss, dass die Wallonische Regierung ihre Ausweisung der Natura 2000-Gebiete nur auf rein wissenschaftliche Kriterien stützen kann, die durch das Gesetz vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur festgelegt sind; dass es demnach unmöglich ist, bestimmte Teile aus dem Areal eines Gebiets, das den Kriterien zur Einstufung als Natura 2000-Gebiet genügt, auszuschließen, nur um die Miteinschließung in das Gebiet von Parzellen zu vermeiden, die zur Ansiedlung oder zum Betrieb von Infrastrukturen, seien sie auch von gemeinnütziger Art, bestimmt sind;

In der Erwägung, dass die in Artikel 29 § 2 Absätze 4 und 5 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 vorgesehenen Möglichkeiten einer Abweichung von der Präventivregelung aus zwingenden Gründen des überwiegenden öffentlichen Interesses im Gegenteil den Verwaltern ermöglichen, Tätigkeiten ungeachtet ihrer Auswirkungen auf die Gebiete auszuüben, wenn bestimmte Bedingungen erfüllt sind;

In der Erwägung, dass in Bezug auf den Antrag der operativen Generaldirektion Straßen und Gebäude (OGD1) des Öffentlichen Dienstes der Wallonie (SPW), der VoE "GRACQ" und der VoE "Chemins du rail" bezüglich des Wunsches, die Grundflächen der stillgelegten Eisenbahngleise zwecks der Entwicklung des "RAVeL" oder neuer Eisenbahngleise zu erhalten, und ihres Vorschlags, systematisch Eisenbahngleise in die anthropogene Bewirtschaftungseinheit (BE 11) auf mindestens 12 Meter mit einzuschließen, sowie in Bezug auf den Antrag von Infrabel, den Bereich der Eisenbahninfrastruktur und die Gesamtheit oder einen Teil der Parzellen, die sich in einer ab dem freien Rand der Eisenbahn gemessenen Zone von 20 Metern befinden, auszuschließen, die Wallonische Regierung die Gebiete nur aufgrund wissenschaftlicher Kriterien und nicht aufgrund sozialwirtschaftlicher Erwägungen auswählen und abgrenzen kann; dass es demnach nicht in Frage kommen kann, ein Straßennetz oder Eisenbahngleise ohne wissenschaftliche Begründung aus einem Gebiet auszuschließen;

In der Erwägung, dass grundsätzlich keine Unvereinbarkeit zwischen der sich aus der Verabschiedung des Ausweisungserlasses ergebenden Präventivregelung und der Eisenbahnpolizei besteht, was jegliche Regelwidrigkeit in Verbindung mit der angeblichen Nichteinhaltung der besagten Eisenbahnpolizei ausschließt; dass es sich um zwei getrennte Verwaltungspolizeivorschriften handelt, deren Auswirkungen sich kumulieren; dass wenn auch ein Widerspruch hervorgehoben werden kann, was im Rahmen der öffentlichen Untersuchungen nicht der Fall war, der Ausweisungserlass, zumindest wenn er weder spezifische Erhaltungsziele, noch spezifische Vorbeugungsmaßnahmen oder Verbote beinhaltet, das heißt eigens für das Gebiet bestimmte Maßnahmen und Verbote, sich als ein bedingender Akt erweist, dessen Inkrafttreten die Bedingungen für die Anwendung einer Präventivregelung dekreteralen Ursprungs gemäß Artikel 28 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur stellt; dass sich zwei Polizeiregeln gleicher Rangordnung zugunsten der einschränkenderen Regel kumulieren;

Auf Vorschlag des Ministers für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen, und Vertreter bei der Großregion,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Gesamtheit der Kataster-Parzellen und der Teile der Kataster-Parzellen, die in Anhang 1 zum vorliegenden Erlass aufgeführt sind und auf dem Gebiet der Gemeinde Büllingen liegen, wird als Natura 2000-Gebiet BE33047 - "Das Holzwarchetal" ausgewiesen.

Das auf einer Karte im Maßstab 1:10000 abgegrenzte Gebiet sowie die schriftlichen Vorschriften zur genauen Bestimmung dieses Gebiets werden im Anhang 2 zum vorliegenden Erlass festgelegt.

Das Natura 2000-Gebiet BE33047 - "Das Holzwarchetal" erstreckt sich über eine Fläche von 349,62 ha.

Art. 2 - Unter Bezugnahme auf die verfügbaren Daten führt Anhang 3.A Folgendes auf:

- 1° die natürlichen Lebensraumtypen von gemeinschaftlichem Interesse, die sich im Gebiet befinden und für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend sind, gegebenenfalls unter Angabe der im Gebiet vorkommenden prioritären natürlichen Lebensräume;
- 2° ihre Fläche und ihren Erhaltungszustand, wie sie auf Ebene des Gebiets zum Zeitpunkt seiner Auswahl eingeschätzt worden sind, sowie, gegebenenfalls, die wichtigste(n) Bewirtschaftungseinheit(en) mit den im Gebiet vorkommenden prioritären natürlichen Lebensräumen.

Art. 3 - Unter Bezugnahme auf die verfügbaren Daten führt Anhang 3.B Folgendes auf:

- 1° die Arten von gemeinschaftlichem Interesse und die Vogelarten, die für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend sind, gegebenenfalls unter Angabe der im Gebiet vorkommenden prioritären Arten;
- 2° ihre Populationsgröße und ihren Erhaltungszustand, wie sie auf Ebene des Gebiets zum Zeitpunkt seiner Auswahl geschätzt worden sind, sowie, gegebenenfalls, die wichtigste(n) Bewirtschaftungseinheit(en) mit den im Gebiet vorkommenden prioritären Arten.

Art. 4 - In Bezug auf die Teile des Gebietes, die als besondere Erhaltungsgebiete vorgeschlagen wurden, sind die wissenschaftlichen Kriterien, die zur Auswahl des Gebietes geführt haben, diejenigen, die in Anlage X des Gesetzes vom 12. Juli 1973 aufgeführt sind, sowie die stichhaltigen wissenschaftlichen Informationen.

In Bezug auf die Teile des Gebietes, die als besondere Schutzgebiete vorgeschlagen wurden, sind die wissenschaftlichen Kriterien, die zur Auswahl des Gebietes geführt haben, diejenigen, die in der Artikel 25 § 2 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 aufgeführt sind, sowie die stichhaltigen wissenschaftlichen Informationen.

Die Ergebnisse betreffend die Anwendung dieser Kriterien auf das Gebiet sind in den Anhängen 3.A und 3.B zum vorliegenden Erlass zusammengefasst.

Art. 5 - Die im Gebiet vorhandenen Bewirtschaftungseinheiten und die Karte zur Abgrenzung dieser Bewirtschaftungseinheiten werden in Anhang 4 zum vorliegenden Erlass festgelegt.

Die Konturen der Bewirtschaftungseinheiten entsprechen denen der wichtigsten im Gebiet vorhandenen natürlichen Lebensraumtypen.

Art. 6 - Unter Berücksichtigung der wirtschaftlichen, gesellschaftlichen und kulturellen Anforderungen, sowie der lokalen Besonderheiten, können die vorgeschlagenen Mittel der aktiven Verwaltung, um die Erhaltungsziele im Gebiet zu erreichen, Folgende sein:

- der Abschluss eines Vertrags zur aktiven Verwaltung oder jeglicher anderen Form von Vertrag, der durch die Wallonische Region mit den betroffenen Eigentümern oder Benutzern abgeschlossen wird;
- die Schaffung eines domanialen oder zugelassenen Naturschutzgebiets oder eines Forstschutzgebiets;
- die Abänderung der eventuell geltenden waldbaulichen Maßnahmen;
- die Verabschiedung eines Abschussplans für die Großwildarten, die es zu kontrollieren gilt (im Zuständigkeitsgebiet des/der betroffenen weidmännischen Rats/Räte);
- die Abänderung des von der Bewässerungsgenossenschaft nach den geltenden gesetzlichen Vorschriften aufgestellten Plans zur Verwaltung des Wasserhaushaltes auf landwirtschaftlich genutzten Flächen;
- die Zurverfügungstellung von Geländen an die wallonische Region oder eine gemäß Artikel 17 Ziffer 1° des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 17. Juli 1986 anerkannte Naturschutzvereinigung;
- die Abänderung des Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet, der gegebenenfalls auf dem Gebiet in Kraft ist und/oder die Anpassung des Maßnahmenprogramms zum Schutz der Gewässer, das gegebenenfalls aufgrund des Wassergesetzbuches verabschiedet wurde;
- die Abänderung der Programme für Ausschlamm- und Unterhaltsarbeiten der Wasserläufe;
- die Annahme von Agrarumweltmaßnahmen;
- jedes andere zweckmäßige, im Rahmen der Konzertierung vorgeschlagene Mittel zur aktiven Verwaltung.

Art. 7 - Das Natura 2000-Gebiet BE33047 - "Das Holzwarchetal" unterliegt der Erhaltungskommission von Malmedy.

Art. 8 - Der vorliegende Erlass tritt am 31. Dezember 2017 in Kraft.

Art. 9 - Der Minister für Natur wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 1. Dezember 2016

Der Ministerpräsident,
P. MAGNETTE

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen,
und Vertreter bei der Großregion,

R. COLLIN

ANHANG 1: Liste der Kataster-Parzellen und der Teile der Kataster-Parzellen, die innerhalb des Natura 2000-Gebietes BE33047 – "Das Holzarchetal" liegen

Das Natura 2000-Gebiet BE33047 – "Das Holzarchetal" umfasst die wie folgt katastrierten oder ehemals katastrierten Parzellen:

GEMEINDE: BÜLLINGEN/BULLANGE Gem. 1 Flur A: Parzellen 152C (teilw. 7%), 152D (teilw. 3%), 152F, 152G, 153, 154, 155A, 156A (teilw. 85%), 156B, 157, 158, 159, 160, 161A, 161B, 162A, 163C, 164B, 166A, 168A, 169A, 170, 172A, 174, 175, 176A, 178A, 178B, 179A (teilw. 91%), 181 (teilw. 90%), 182A (teilw. 90%), 183, 184A, 184B (teilw. 91%), 186, 187, 188, 189, 190 (teilw. 95%), 191A, 191B, 192, 193, 194A (teilw. 8%), 195A (teilw. 95%), 195B (teilw. 88%), 195C (teilw. 68%), 196C (teilw. 6%), 196D (teilw. 72%), 196G, 196H (teilw. 36%), 196K, 196L (teilw. 7%), 197, 198, 199, Gem. 2 Flur A : Parzellen 100, 101, 102E (teilw. 9%), 102K (teilw. 1%), 102M (teilw. 51%), 10A, 11, 12B, 12C, 13, 14A, 14B, 14C, 15A (teilw. 87%), 15B, 16B, 16C, 16D, 17B, 17C, 17D (teilw. 92%), 18A, 19A (teilw. 92%), 20A (teilw. 93%), 20B, 20C, 21B, 21C, 21D, 22B (teilw. 90%), 22C, 22D, 23B, 23C, 23D, 24A, 24B, 26C (teilw. 21%), 26D, 26E (teilw. 43%), 26F, 30A (teilw. 90%), 30B (teilw. 9%), 31, 32, 33A (teilw. 70%), 36A, 36B, 38B (teilw. 81%), 38D, 39A (teilw. 79%), 39C, 40A (teilw. 82%), 40C, 41A (teilw. 85%), 41C, 42B (teilw. 93%), 42D, 43B, 43C, 45A (teilw. 26%), 46 (teilw. 77%), 47C, 47D, 47E, 47F, 48, 49A, 49B, 4A (teilw. 20%), 51A, 51B, 52A, 52B (teilw. 76%), 53 (teilw. 76%), 55 (teilw. 68%), 56A, 58A, 59G (teilw. 87%), 59H, 5B (teilw. 6%), 5C (teilw. 51%), 6 (teilw. 93%), 60, 61, 62B, 62C, 62D, 63B, 63C, 67E (teilw. 2%), 68B (teilw. 14%), 69D (teilw. 3%), 7 (teilw. 90%), 70A (teilw. 4%), 70F (teilw. 2%), 71 (teilw. 25%), 72, 73A (teilw. 94%), 75, 76, 77, 78B (teilw. 25%), 78C (teilw. 84%), 78D, 79A (teilw. 95%), 8, 80A (teilw. 94%), 80B, 82 (teilw. 88%), 84A, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96A, 96B, 97B, 97C, 9A, 9C, 9D, Gem. 3 Flur A : Parzellen 10 (teilw. 90%), 11A (teilw. 65%), 13 (teilw. 86%), 14, 15 (teilw. 95%), 16 (teilw. 86%), 17, 18 (teilw. 88%), 19 (teilw. 91%), 1D (teilw. 3%), 2, 20 (teilw. 84%), 26A (teilw. 4%), 27 (teilw. 80%), 3, 32, 33, 34, 4, 5, 6 (teilw. 86%), 8, 9, Flur B : Parzellen 10, 11, 12A (teilw. 92%), 14, 15, 16A, 16B, 17 (teilw. 86%), 18A, 19A (teilw. 95%), 1H, 1W (teilw. 7%), 20A, 20B, 21, 22, 23, 24A, 24B, 25, 26A, 26B, 29, 30A, 30B, 31A, 31B, 32, 33, 34, 35, 36A, 38, 39A, 3B (teilw. 35%), 4 (teilw. 80%), 41A, 42A, 43, 44, 45, 46A, 46B, 47, 48A, 48B, 49, 5, 50A, 51A, 52, 53, 54, 55, 56A, 56B, 57, 58, 59, 6 (teilw. 91%), 60, 61A, 61B, 62A, 63A, 65, 66A, 67A, 68A (teilw. 35%), 68B (teilw. 31%), 69 (teilw. 89%), 7, 70 (teilw. 71%), 71A, 71D, 71E, 71H, 71K, 71L, 71M, 71N, 71P, 72 (teilw. 33%), 73 (teilw. 22%), 74A (teilw. 2%), 8, 9 (teilw. 94%), Gem. 4 Flur A : Parzellen 10, 11 (teilw. 86%), 12 (teilw. 86%), 13 (teilw. 7%), 14 (teilw. 81%), 15, 16A (teilw. 92%), 17A, 18A, 19A, 20, 21, 22B, 23 (teilw. 59%), 24 (teilw. 86%), 25, 26, 27 (teilw. 94%), 28B (teilw. 92%), 29 (teilw. 66%), 3, 30A (teilw. 91%), 30B, 30C (teilw. 92%), 31, 32 (teilw. 92%), 33 (teilw. 93%), 34 (teilw. 76%), 35, 36A (teilw. 92%), 36C, 36D, 37, 38, 39, 4 (teilw. 84%), 40A, 40B, 41A, 42, 43A, 43B, 44, 45, 46 (teilw. 88%), 47 (teilw. 94%), 48, 49 (teilw. 95%), 5 (teilw. 66%), 50 (teilw. 94%), 51 (teilw. 89%), 52 (teilw. 93%), 53, 54, 56A, 58, 6 (teilw. 87%), 7, 8 (teilw. 86%), 9, Flur B : Parzellen 1 (teilw. 74%), 10, 102 (teilw. 83%), 103 (teilw. 20%), 104 (teilw. 17%), 105 (teilw. 30%), 106A (teilw. 28%), 108 (teilw. 33%), 109, 11, 110 (teilw. 27%), 114 (teilw. 90%), 115/02, 115A, 115B, 116A (teilw. 52%), 116B, 124C (teilw. 73%), 126A, 126B, 126C, 127A, 127B, 128A, 129B, 129C, 129D, 129E, 129K, 130A, 130B, 131, 132A, 133A, 141A (teilw. 89%), 144B (teilw. 41%), 144C, 144E (teilw. 16%), 145A, 148A (teilw. 41%), 148C, 164B (teilw. 94%), 172, 173A, 173B, 173C (teilw. 25%), 238T (teilw. 0%), 241A (teilw. 5%), 241B (teilw. 28%), 242 (teilw. 26%), 243 (teilw. 22%), 244 (teilw. 56%), 245A (teilw. 54%), 247A (teilw. 87%), 249, 250, 251, 252B (teilw. 31%), 252C (teilw. 44%), 271A (teilw. 6%), 271C, 272, 2A (teilw. 87%), 31B (teilw. 6%), 31C, 32, 33, 34A, 34B, 35, 36, 37A, 38, 39, 3A (teilw. 67%), 3B (teilw. 51%), 4, 40A, 40B, 41, 42, 43A, 43B (teilw. 95%), 45 (teilw. 87%), 46 (teilw. 23%), 47A (teilw. 33%), 48A (teilw. 7%), 48B (teilw. 5%), 48C (teilw. 10%), 49, 50A, 52, 53A (teilw. 25%), 54A, 55 (teilw. 27%), 5A (teilw. 89%), 6 (teilw. 41%), 60C (teilw. 89%), 61A, 64C (teilw. 9%), 68, 69, 70B (teilw. 39%), 72A, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 8, 80, 81, 82, 83A, 83B, 84A, 88A, 89A, 89B, 90, 91A, 95A, 97, 98A, 98B (teilw. 34%), 99 (teilw. 21%), 9A (teilw. 65%), 9B (teilw. 77%), Flur C : Parzellen 14A (teilw. 7%), 14A2 (teilw. 86%), 14C2, 14E2, 14G2, 14H2 (teilw. 90%), 14K2, 14N (teilw. 9%), 14Y (teilw. 33%), 37A, 37B, 37C (teilw. 11%), 37D, 37E, 38, 39, 40, 41A, 43, 44A (teilw. 68%), 45A, 47A (teilw. 6%), 70B (teilw. 8%), 70C (teilw. 5%), Flur E : Parzellen 100, 101, 102A, 102B, 103, 104, 105A, 105B, 106, 107, 108, 109, 10A, 10B, 110, 111, 112 (teilw. 16%), 113G (teilw. 14%), 11A, 129, 13, 14, 15, 16, 163, 164C (teilw. 16%), 166, 17A (teilw. 84%), 181 (teilw. 22%), 183 (teilw. 25%), 184 (teilw. 26%), 185 (teilw. 27%), 186A (teilw. 42%), 187A, 187B, 188A, 188B, 188C, 188D, 188E, 189, 19, 190A, 191A, 191B, 192A, 193A, 193B, 193C, 194A, 194B, 195, 196A, 196B, 197A, 197B, 198 (teilw. 91%), 1B, 1H (teilw. 10%), 20, 208C (teilw. 94%), 209A, 216B, 216C, 21B (teilw. 8%), 32D (teilw. 15%), 32G (teilw. 26%), 32H (teilw. 13%), 32N (teilw. 67%), 32P (teilw. 73%), 33A, 33B (teilw. 93%), 35A (teilw. 91%), 37A (teilw. 90%), 42E (teilw. 41%), 42F (teilw. 10%), 42G (teilw. 33%), 43C, 44 (teilw. 55%), 45A (teilw. 40%), 45B (teilw. 56%), 45C (teilw. 47%), 46 (teilw. 51%), 47 (teilw. 93%), 48, 52A, 54A, 54B, 55, 56A, 56B, 56C, 57A, 58A (teilw. 83%), 59 (teilw. 88%), 60, 61, 62, 63, 64 (teilw. 91%), 65A, 67A, 69B (teilw. 57%), 70B (teilw. 48%), 71A (teilw. 53%), 72A (teilw. 48%), 72B (teilw. 74%), 77A (teilw. 12%), 79A (teilw. 6%), 8A (teilw. 49%), 8B (teilw. 21%), 9 (teilw. 6%), 95A, 95B, 95C, 96, 97, 98, 99, Gem. 5 Flur D : Parzellen 510A (teilw. 42%), 510B (teilw. 50%), 511A (teilw. 64%), 511B (teilw. 86%), 514D (teilw. 93%), Gem. 6 Flur C: Parzellen 253A, 253B, 253C (teilw. 95%), 253E, 303 (teilw. 89%), 306A (teilw. 89%), 307A (teilw. 92%), 321 (teilw. 10%), 322 (teilw. 94%), 323A (teilw. 94%), 325A, 326A, 327A, 330A, 332 (teilw. 93%), 333 (teilw. 89%), 334, 335, 336, 337A, 344A, 348A, 348B, 350A, 352A (teilw. 93%), 357B, 360A, 361A, 361C, 361D, 362A, 368A, 370, 371A, 371B, 372, 373A (teilw. 89%), 373C (teilw. 86%), 373D, 374A (teilw. 92%), 375, 376A, 376B, 378C, 378D, 378E, 378F, 379 (teilw. 85%), 380, 381, 382D, 384, 386A, 388, 389A, 389B, 389C, 390A, 390B, 391A, 391B, 391C, 392, 393, 394, 395A, 396A, 397B, 398A, 398B, 398C, 401A (teilw. 66%), 401B (teilw. 16%), 402C (teilw. 8%), 403 (teilw. 3%), 404A, 405C (teilw. 93%), 406A, 414A, 415A (teilw. 93%), 427W3 (teilw. 7%), 428B, 429A, 430A, 430B, 431A, 431B, 432A, 432B, 433A, 433B, 434, 435B, 435C, 436A, 437, 448 (teilw. 6%), 455A (teilw. 60%), 485C (teilw. 91%), 485E (teilw. 28%), 489A (teilw. 29%), 513A (teilw. 5%), 514A, 514B (teilw. 75%), 514C (teilw. 80%), 515A (teilw. 24%), 515D, 516A (teilw. 87%), 517A, 518A, 519A, 519B, 520 (teilw. 93%), 521, 522, 523, 524, 526A, 527, 528A (teilw. 12%), 528B (teilw. 7%), 528C (teilw. 38%), 528E (teilw. 95%), 529B (teilw. 81%), 530A (teilw. 42%), 530B (teilw. 57%), 531, Flur D : Parzellen 220X2 (teilw. 8%), 221 (teilw. 7%), 224L (teilw. 12%), 224T (teilw. 36%), 227K (teilw. 43%), 230A, 230B, 231A (teilw. 90%), 231B (teilw. 93%), 232 (teilw. 91%), 233 (teilw. 93%), 234D, 235A, 235B, 235C, 236A, 33B (teilw. 17%), 36B (teilw. 16%), 36C, 37A (teilw. 59%), 38 (teilw. 79%), 39, 40B, 41, 42, 43B, 43C, 43D, 44A (teilw. 78%), 44B, 48A (teilw. 52%), Gem. 7 Flur E : Parzellen 426L (teilw. 55%), 426N (teilw. 91%), 426P, 426R, 426S, 426T, 426V, 427, 429A (teilw. 23%), 429B (teilw. 15%), 430, 431, 432, 434A, 435A, 441, 442, 443, 444, 445A, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456A, 456B, 457A, 458A, 459, 463, 464, 465A, 465B, 465C, 466A, 467A, 467B, 468, 469A, 469B, 470H, 470K, 474, 476, Gem. 8 Flur X : Parzellen 2A (teilw. 51%), 2B, 359A (teilw. 3%), 361A (teilw. 8%), 367A (teilw. 11%), 368, 369A, 370A, 372A, 373, 374, 375A, 375B, 375C, 376A, 376B, 376C, 376D, 376E, 376F, 378A, 378B, 379A, 379B, 379C, 379D, 380, 382A, 383A, 383B, 383D, 383E, 383F, 383G, 384, 385A, 387A, 388A, 389A (teilw. 89%), 390A, 390B, 391A, 391B, 392A, 394A, 397A, 400A, 401A, 401B, 402A, 402B, 404, 405A (teilw. 83%), 406A (teilw. 75%), 413A

(teilw. 52%), 420A (teilw. 37%), 422A (teilw. 31%), 433C (teilw. 71%), 434A (teilw. 53%), 435A (teilw. 89%), 435B (teilw. 83%), 436A, 436B, 437A (teilw. 36%), 438A (teilw. 78%), 438C (teilw. 87%), 438D, 438E, 442A, 442B (teilw. 39%), 442C (teilw. 17%), 442D (teilw. 16%), 444A (teilw. 30%), 445A (teilw. 27%), 446A (teilw. 42%), 447A (teilw. 81%), 448A (teilw. 3%), 7A (teilw. 1%)

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 1. Dezember 2016 zur Ausweisung des Natura 2000-Gebiets BE33047 – "Das Holzwarchetal" als Anhang beigefügt zu werden.

Namur, den 1. Dezember 2016

Der Ministerpräsident

P. MAGNETTE

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen,
und Vertreter bei der Großregion

R. COLLIN

ANHANG 2: Abgrenzung des Natura 2000-Gebiets BE33047 – "Das Holzwarchetal"

2.1. Karte zur Abgrenzung des Gebiets

Die beigefügte Karte hält, ab dem Tag der Ausweisung des Gebietes, dessen Areal im Maßstab 1:10000 fest (veröffentlicht im Maßstab 1:25000).

Diese Karte ist ebenfalls verfügbar:

- in elektronischem Format auf der Webseite <http://natura2000.wallonie.be>;
- in Papierformat bei jeder betroffenen Gemeinde;
- in beiden Formaten bei den territorial zuständigen Außendirektionen der Abteilung Natur und Forstwesen.

2.2. Schriftliche Vorschriften zur genauen Bestimmung des Gebiets

Liste der Kataster-Parzellen und der Teile der Kataster-Parzellen, die nicht innerhalb des Natura 2000-Gebietes BE33047 – "Das Holzwarchetal" liegen

Das Natura 2000-Gebiet BE33047 – "Das Holzwarchetal" umfasst nicht die wie folgt katastrierten oder ehemals katastrierten Parzellen:

GEMEINDE: BÜLLINGEN/BULLANGE Gem. 2 Flur A: Parzellen 102F, 42C, 68A, Gem. 3 Flur A: Parzellen 12A, 21B, 26B, 7, Gem. 4 Flur B: Parzellen 100, 101, 117, 136, 137A, 138, 142B, 149A, 163, 164A, 171, 192, 238V, 253B, 273A, 296, 297A, 305A, 56B, 57A, 66, 67, Flur C: Parzellen 14B2, 14D2, 14F2, 14V, Flur E: Parzellen 125, 127, 130D, 148A, 162A, 162B, 208F, 208H, 208K, 218A, 221A, 32A, 32B, 32C, 32M, 94, Gem. 5 Flur D: Parzellen 483A, 543A, Gem. 6 Flur C: Parzellen 302, 309A, 311A, 400B, 400C, 401D, 405A, 407, 414B, 415B, 416A, 438A, 446, 447, 485D, 488B, 489B, 490B, 513B, 515B, 515C, 532C, Flur D: Parzellen 217G, 32A, 35, 46E, 75, Gem. 7 Flur E: Parzellen 424N, 426F, 428A, 437B, 437C, 440, 460A, 460B, 483, Gem. 8 Flur X: Parzellen 1, 342D, 433B

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 1. Dezember 2016 zur Ausweisung des Natura 2000-Gebiets BE33047 – "Das Holzwarchetal" als Anhang beigefügt zu werden.

Namur, den 1. Dezember 2016

Der Ministerpräsident

P. MAGNETTE

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen,
und Vertreter bei der Großregion

R. COLLIN

ANHANG 3: Liste der natürlichen Lebensräume und Arten, die für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend sind, und einschlägige Angaben; Zusammenfassung der wissenschaftlichen Kriterien, die zur Auswahl des Natura 2000-Gebietes BE33047 – "Das Holzwarchetal" geführt haben

Unter Bezugnahme auf die verfügbaren Daten gibt vorliegender Anhang Folgendes an:

- die jeweilige Auflistung der natürlichen Lebensraumtypen und der Arten, die für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend sind, sowie die Daten betreffend ihre Flächen, Populationsgröße und zur Bewertung ihres Erhaltungszustands; die prioritären Lebensraumtypen und prioritären Arten werden mit einem Sternchen (*) gekennzeichnet;
- eine Zusammenfassung der Ergebnisse aus der Bewertung der Bedeutung des Gebietes für die Erhaltung der natürlichen Lebensraumtypen gemeinschaftlichen Interesses aus Anlage VIII und der Arten von gemeinschaftlichem Interesse aus Anlage IX und/oder der Vogelarten aus Anlage XI des Gesetzes vom 12. Juli 1973, die in dem Gebiet anzutreffen sind.

Diese Ergebnisse rechtfertigen die Auswahl des Gebiets als Natura 2000-Gebiets.

Die Daten bezüglich der natürlichen Lebensraumtypen (Liste, Fläche und Erhaltungszustand) und der Arten (Liste, Bestand und Erhaltungszustand), die für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend sind, stammen aus den zwischen 2002 und 2005 aufgestellten Standarddatenformularen. Diese für das Gebiet zum Zeitpunkt seiner Auswahl geschätzten Daten enthalten Annäherungswerte. Sie wurden zum Teil aufgrund der besten zur Verfügung stehenden Kenntnisse präzisiert, insbesondere für die Flächen, was die natürlichen Lebensräume betrifft, und für die Populationsgrößen, was die Arten betrifft. Die Präzisierung dieser Daten muss fortgeführt werden.

Das Gebiet BE33047 wurde aus folgenden Gründen ausgewählt: Das Gebiet des Holzwarchetals umfasst ein typisches Ardenner Tal, dessen Höhe zwischen 560 und 650 Metern in einem Gebiet zwischen Wirtzfeld und der deutschen Grenze in der Nähe von Losheimergraben liegt. Diese bemerkenswerte Gruppe von offenen Lebensräumen, die die Holzwarche und deren Zuflüsse, Lebensraum der Groppe und des Eisvogels, umgeben, weist ein großes biologisches Interesse auf, sowohl vom botanischen, als auch vom entomologischen (blauschillernder Feuerfalter,...) und ornithologischen (Braunkehlchen, Neuntöter, Raubwürger,...) Gesichtspunkt aus.

Die erste Diese waren vormals durch eine alte landwirtschaftliche Technik bewässert ("abïssage"). Neben diesen Wiesen ist ebenfalls eine große Vielfalt anderer offener Lebensräume vorhanden, wie beispielsweise Feuchtwiesen, feuchte Heiden, Borstgrasrasen, Pfeifengraswiesen, Hochstaudenfluren und Flachmoor- und Mooregebiete.

Die Forsthabitate von gemeinschaftlichem Interesse bestehen aus kleinen Flächen. Das wichtigste Forstgebiet ist der Eichen- und Birkenwald mit blauem Pfeifengras. Zwei weitere Gebiete sind prioritär: die Moorbirkenwälder und der Erlen-Auenwald.

A. Natürliche Lebensraumtypen von gemeinschaftlichem Interesse nach Anlage VIII des Gesetzes, die für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend sind

Natürliche Lebensräume von gemeinschaftlichem Interesse	Fläche	EZ	BE LGI*
6520	59,80 ha	B	
4030	9,92 ha	C	
6230*	6,27 ha	C	BE 2
4010	5,35 ha	C	
3260	4,64 ha	C	
9190	4,54 ha	C	
6430	3,85 ha	C	
9110	2,41 ha	C	
91E0*	0,84 ha	C	BE 7
7120	0,64 ha	C	
91D0*	0,48 ha	C	BE 6
7110*	0,23 ha	C	BE 2
3130	0,18 ha	C	
9160	0,14 ha	C	
6410	0,04 ha	C	
8220	0,03 ha	C	

Erklärungen: EZ: Bewertung des Erhaltungszustands; A: ausgezeichneter Erhaltungszustand; B: guter Erhaltungszustand; C: durchschnittlicher Erhaltungszustand; BE LGI*: Bewirtschaftungseinheit(en), die den prioritären natürlichen Lebensraum von gemeinschaftlichem Interesse beherbergt oder beherbergen kann (wenn genaue Angaben nicht verfügbar sind); "-": nicht verfügbare Angaben

3130 : Oligo- bis mesotrophe stehende Gewässer mit Vegetation der Littorelletea uniflorae und/oder der Isoëto-Nanojuncetea

3260 : Flüsse der planaren bis montanen Stufe mit Vegetation des Ranunculion fluitantis und des Callitriche-Batrachion

4010 : Feuchte Heidegebiete des nordatlantischen Raumes mit Erica tetralix

4030 : Trockene europäische Heiden (die gesamten Untertypen)

6230* : artenreiches Nardusgrassland (und submontan auf dem europäischen Festland) auf kieselhaltigen Substraten in Berggebieten

6410 : Pfeifengraswiesen auf kalkreichen, torfigen und tonig-schluffigen Böden (Molinion caeruleae)

6430 : Feuchte Hochstaudenfluren der planaren und montanen bis alpinen Stufe

6520 : Berg-Mähwiesen

7110* : Lebende Hochmoore

7120 : Noch renaturierungsfähige degradierte Hochmoore

8220 : Silikatfelsen mit Felsspaltenvegetation

9110 : Hainsimsen-Buchenwald (Luzulo-Fagetum)

9160 : subatlantischer oder mitteleuropäischer Stieleichenwald oder Eichen-Hainbuchenwald (Carpinion betuli)

9190 : Alte bodensaure Eichenwälder auf Sandebenen mit Quercus robur

91D0* : Moorbüschel

91E0* : Auenwälder mit Alnus glutinosa und Fraxinus excelsior (Alno-Padion, Alnion incarnae, Salicion albae)

B. Arten aus den Anlagen IX und XI des Gesetzes, die für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend sind

Code	Lateinischer Name	Deutscher Name	Population				EZ
			Sesshaft	Ziehend			
				Brütend	Überwinternd	Auf Zwischenstopp	
1065	Euphydryas aurinia	goldener Schneckenfalter	0-10 i				-
1163	Cottus gobio	Groppe	P				C
1337	Castor fiber	Europäischer Biber	P				C
4038	Lycaena helle	Blauschillernder Feuerfalter	200-2000 i				A
A030	Ciconia nigra	Schwarzstorch		P		P	-
A072	Pernis apivorus	Wespenbussard		1 p			-
A074	Milvus milvus	Rotmilan	1-3 p				-
A215	Bubo bubo	Uhu		1 p			-
A223	Aegolius funereus	Tengmalm-Eule	P				-
A229	Alcedo atthis	Eisvogel	1 p				-
A236	Dryocopus martius	Schwarzspecht	1 p				-
A275	Saxicola rubetra	Braunkehlchen		2-3 p			-
A277	Oenanthe oenanthe	Steinschmätzer				P	-
A338	Lanius collurio	Neuntöter		20-25 p			-
A340	Lanius excubitor	Raubwürger	0-1 p				-

Erklärungen: P = präsent; p = Anzahl Pärchen; i = Anzahl Individuen; EZ: Bewertung des Erhaltungszustands; A: ausgezeichnete Erhaltungszustand; B: guter Erhaltungszustand; C: durchschnittlicher Erhaltungszustand; Bes.: Besucher; gel.: gelegentlich; "-": nicht verfügbare Angaben

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 1. Dezember 2016 zur Ausweisung des Natura 2000-Gebiets BE33047 – "Das Holzwarchetal" als Anhang beigefügt zu werden.

Namur, den 1. Dezember 2016

Der Ministerpräsident,
P. MAGNETTE

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen,
und Vertreter bei der Großregion,
R. COLLIN

ANHANG 4: Ausweisung und Abgrenzung der Bewirtschaftungseinheiten des Natura 2000-Gebiets BE33047 - "Das Holzwarchetal"

4.1. Liste der innerhalb des Gebiets abgegrenzten Bewirtschaftungseinheiten

Das Gebiet umfasst folgende Bewirtschaftungseinheiten:

- BE 1 - aquatische Lebensräume
- BE 2 - prioritäre offene Lebensräume
- BE 3 - Wiesen als Lebensraum von Arten
- BE 5 - Verbindungswiesen
- BE 6 - prioritäre Forstgebiete
- BE 7 - prioritäre Auenwälder
- BE 8 - einheimische Wälder von großem biologischem Interesse
- BE 9 - Wälder als Lebensraum von Arten
- BE 10 - nicht einheimische Verbindungswälder
- BE 11 - Ackerbauland und anthropische Elemente

Die natürlichen Lebensräume von gemeinschaftlichem Interesse und die Arten von gemeinschaftlichem Interesse, die diese Bewirtschaftungseinheiten beherbergen könnten, werden in dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 19. Mai 2011 zur Bestimmung der Kategorien der Bewirtschaftungseinheiten, die sich innerhalb eines Natura 2000-Gebiets befinden können, sowie der dort anwendbaren Verbote und besonderen Vorbeugungsmaßnahmen bestimmt.

4.2. Karte zur Abgrenzung der Bewirtschaftungseinheiten

Die beigefügten Karten halten im Maßstab 1:10000 (veröffentlicht im Maßstab 1:25000) das Areal der im Gebiet vorhandenen Bewirtschaftungseinheiten fest. Die Konturen der Bewirtschaftungseinheiten entsprechen denen der wichtigsten im Gebiet vorhandenen natürlichen Lebensraumtypen.

Diese Karte ist ebenfalls verfügbar:

- in elektronischem Format auf der Webseite <http://natura2000.wallonie.be>;
- in Papierformat bei jeder betroffenen Gemeinde;
- in beiden Formaten bei den territorial zuständigen Außendirektionen der Abteilung Natur und Forstwesen.

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 1e. Dezember 2016 zur Ausweisung des Natura 2000-Gebiets BE33047 – “Das Holzwarchetal” als Anhang beigefügt zu werden.

Namur, den 1e. Dezember 2016

Der Ministerpräsident

P. MAGNETTE

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen,
und Vertreter bei der Großregion

R. COLLIN

VERTALING

WAAELSE OVERHEIDSDIENST

[C – 2017/70114]

**1 DECEMBER 2016. — Besluit van de Waalse Regering tot aanwijzing
van de Natura 2000-locatie BE33047 – « Vallée de la Holzwarche »**

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, zoals voor het laatst gewijzigd bij het decreet van 22 december 2010 tot wijziging van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud wat betreft de tenuitvoerlegging van het Natura 2000-stelsel, hierna ‘de wet van 12 juli 1973’;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 17 maart 2005 betreffende Boek I van het Milieuwetboek, artikelen D.29-1 en volgende;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 23 oktober 2008 tot vaststelling van sommige modaliteiten van de preventieve regeling die van toepassing is op de Natura 2000-locaties;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 24 maart 2011 houdende de algemene preventieve maatregelen die toepasselijk zijn op de Natura 2000-locaties, alsook op de locaties die in aanmerking komen voor het Natura 2000-netwerk;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 19 mei 2011 tot bepaling van de beheerseenheidstypes die binnen een Natura 2000-locatie afgebakend zouden kunnen worden, alsook tot bepaling van de verbodsmaatregelen en van de bijzondere preventieve maatregelen die erop toepasselijk zijn;

Gelet op het openbare onderzoek georganiseerd in de gemeente Büllingen/Bullange, van 17 december 2012 tot 8 februari 2013, overeenkomstig de bepalingen van het Milieuwetboek betreffende de organisatie van openbare onderzoeken, artikelen D.29-1 en volgende;

Gelet op het advies van de « Commission de conservation » (Instandhoudingscommissie) van Malmédy, gegeven op 11 maart 2016;

Gelet op het Verdrag inzake het behoud van wilde dieren en planten en hun natuurlijk leefmilieu van de Raad van Europa, gedaan te Bern op 19 september 1979 en goedgekeurd bij de wet van 20 april 1989;

Gelet op Richtlijn 92/43/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 21 mei 1992 inzake de instandhouding van de natuurlijke habitats en de wilde flora en fauna;

Gelet op de beslissing van de Waalse Regering van 26 september 2002, aangevuld met de beslissingen van 4 februari 2004 en 24 maart 2005, tot goedkeuring van de lijst van de locaties voorgedragen aan de Europese Commissie als locaties met een communautair belang;

Gelet op de beslissingen 2004/798/EG en 2004/813/EG van de Commissie van 7 december 2004 tot vaststelling, overeenkomstig Richtlijn 92/43/EEG van de Raad, van de lijst van gebieden met een communautair belang respectievelijk voor de continentale biogeografische regio en voor de Atlantische biogeografische regio;

Gelet op Richtlijn 2009/147/EG van het Europees Parlement en de Raad van 30 november 2009 inzake het behoud van de vogelstand;

Gelet op de beslissingen 2011/63/EG en 2011/64/EG van de Commissie van 10 januari 2011 tot vaststelling, overeenkomstig Richtlijn 92/43/EEG van de Raad, van de lijst van gebieden met een communautair belang respectievelijk voor de continentale biogeografische regio en voor de Atlantische biogeografische regio;

Gelet op het beginsel van preventieve actie, het beginsel van integratie en het voorzorgsbeginsel, zoals bedoeld in de artikelen D.1, D.2, derde lid, en D.3, 1°, van Boek I van het Milieuwetboek;

Gelet op de sociaal-economische bemiddeling verricht overeenkomstig de beslissingen genomen door de Waalse Regering op 30 september 2010 en 7 april 2011;

Overwegende dat het aanwijzingsbesluit rekening houdt met de bezwaren en opmerkingen uitgebracht door de bezwaarindieners tijdens voornoemde openbare onderzoeken;

Overwegende dat enkel de bezwaren die geformuleerd worden binnen de termijnen van het openbaar onderzoek en volgens de voorschriften van Boek I van het Milieuwetboek in aanmerking genomen moeten worden;

Gelet op de bezwaren betreffende de vermeende niet-naleving door de Waalse Regering van de regels inzake toegang tot de informatie, deelname van het publiek en rechtstoegang alsook die betreffende de teruggang die zou zijn verricht inzake deelname t.o.v. de openbare onderzoeken van 2008 betreffende de aanwijzingsbesluiten aangenomen op 30 april 2009;

Overwegende allereerst dat in alle gemeenten die het voorwerp waren van een aanwijzingsbesluit openbare onderzoeken werden georganiseerd volgens de modaliteiten waarin Boek I van het Milieuwetboek voorziet; dat elke persoon de mogelijkheid had om een bezwaar in te dienen in het kader van die openbare onderzoeken;

Overwegende dat, behalve de door Boek I van het Milieuwetboek voorgeschreven formaliteiten voor de aankondiging van het openbaar onderzoek, de administratie vrijwillig andere acties heeft gevoerd om de belanghebbende personen zo goed mogelijk in te lichten;

Overwegende aldus dat voor en tijdens het onderzoek op verschillende manieren informatie over het Natura 2000-netwerk aan het publiek werd verstrekt: verspreiding van handleidingen over beheerswijzen, artikelen in de gespecialiseerde pers, colloquia, nieuwsbrieven, spreekuren, tentoonstellingen, radio- en televisiespots op de « Radio Télévision Belge Francophone (RTBF) » over de verschillende soorten natuurlijke milieus, over de dwingende elementen vereist in de beheers- en beschermingswijze, informatie via internet (ontwerpen van aanwijzingsbesluiten, wetteksten, kaartdocumenten, typeformulieren voor bezwaarschriften, contacten); dat de voornaamste documenten, wetteksten en reglementaire teksten in het Duits beschikbaar werden gesteld; dat er tweetalige (Frans-Duitse) infovergaderingen werden gehouden; dat die zeer pertinente informatie het publiek heeft kunnen sensibiliseren voor het belang om aan het onderzoek deel te nemen;

Overwegende dat de Administratie aan de eigenaars en beheerders van in Natura 2000-locatie gelegen percelen, op basis van kadastrale informatie en van het geïntegreerde beheers- en controlesysteem (GBCS), een gepersonaliseerd schrijven heeft gestuurd waarin de organisatie van een onderzoek meegedeeld werd alsook, informatiehulpe, de lijst van hun in Natura 2000-locatie gelegen percelen, van de betrokken oppervlaktes en de overeenstemmende beheerseenheden; dat, voorafgaand aan die verzending, speciaal voor dat publiek een informatiecampagne werd gevoerd;

Overwegende dat het feit dat de preventieve maatregelen en de instandhoudingsdoelstellingen niet meer opgenomen worden in het aanwijzingsbesluit, maar in besluiten met een algemene strekking, voor samenhang in de maatregelen en doelstellingen over het gehele Waalse Gewest zorgt met inachtneming van het gelijkheidsbeginsel tussen de betrokken burgers en voorkomt dat locaties ongelijk behandeld worden zonder dat dit toe te schrijven is aan specifieke lokale kenmerken, dat de mogelijkheden om te reageren in het kader van de openbare onderzoeken ten opzichte van de onderzoeken uit 2008 voor de acht aangewezen locaties er niet minder op werden; dat de bezwaarindieners immers de mogelijkheid hebben om hun mening te uiten over de dwingende elementen die de preventieve regeling voor hun percelen inhoudt in functie van de beheerseenheid zoals afgebakend in het ontwerp-besluit;

Overwegende dat wat betreft de mogelijkheid voor de bezwaarindieners om een standpunt te geven over de overwogen instandhoudingsdoelstellingen op schaal van de locatie, op het volgende gewezen dient te worden; dat de instandhoudingsdoelstellingen eigen aan elk type natuurlijk habitat en elke soort met een communautair belang door de Regering nauwkeurig moeten worden vastgesteld in een algemeen besluit krachtens artikel 25bis, § 2, van de wet; dat deze gewestelijke afstemming van de instandhoudingsdoelstellingen die toepasselijk zijn per type natuurlijk habitat en per soort met een communautair belang ook tot doel heeft de inachtneming van het gelijkheidsbeginsel tussen de betrokken burgers na te streven en voorkomt dat locaties ongelijk behandeld worden zonder dat dit toe te schrijven is aan specifieke lokale kenmerken; dat een ontwerp van reglementair besluit tot vaststelling van deze doelstellingen is opgesteld overeenkomstig artikel 25bis, § 2, van de wet, en opgenomen in het dossier dat aan een openbaar onderzoek onderworpen wordt om de bezwaarindieners de mogelijkheid te bieden hun mening te uiten over de overwogen instandhoudingsdoelstellingen op de betrokken locatie;

Overwegende dat de instandhoudingsdoelstellingen, die toepasselijk zijn op de locatie, worden vastgesteld door te verwijzen naar de doelstellingen, vastgesteld bij dit ontwerp van besluit, voor elk type natuurlijk habitat en elke soort opgenomen in de lijst bedoeld in bijlage 3 van het aanwijzingsbesluit waarbij, voor de betrokken locatie, de habitattoepervlaktes en de populatieniveaus van de soorten die concreet op de locatie moeten worden behouden, worden bepaald (kwantitatieve doelstellingen); dat de samenhang van de doelstellingen opgenomen in het ontwerp van besluit met de gegevens bedoeld in bijlage 3, de bezwaarindieners de mogelijkheid hebben gegeven hun opmerkingen met kennis van zaken te uiten daar ze over informatie beschikken betreffende de toekomstige overwogen instandhoudingsdoelstellingen op de betrokken locatie – namelijk om minstens voor de instandhouding te zorgen van de bestaande oppervlaktes en kwaliteit van de types natuurlijk habitats waarvoor de locaties worden aangewezen, opgenomen in bijlage 3 van dit besluit, alsook voor het behoud van de populatieniveaus van de soorten waarvoor de locatie wordt aangewezen, opgenomen in bijlage 3 van dit besluit, alsook van de bestaande oppervlaktes en kwaliteit van hun habitats - ; dat de lijst van habitats opgenomen in bijlage 3 en het kaartdocument van de beheerseenheden de concrete vaststelling van de instandhoudingsdoelstellingen die toegepast zullen worden in de betrokken locaties mogelijk maken, voor zover de natuurlijke habitats en de soorten met een gemeenschappelijk belang die binnen deze beheerseenheden aangetroffen kunnen worden, bij het besluit van de Waalse Regering van 19 mei 2011 tot bepaling van de beheerseenheidstypes die binnen een Natura 2000-locatie zouden kunnen worden afgebakend, worden bepaald ;

Overwegende dat de algemene instandhoudingsdoelstellingen van de locatie, die door de Regering krachtens artikel 25bis, § 2, van de wet worden vastgesteld, kunnen (maar niet moeten) worden aangevuld met de specifieke instandhoudingsdoelstellingen die rechtstreeks in het aanwijzingsbesluit worden vastgesteld; dat hetbijgevolg het niet noodzakelijk geacht werd te voorzien in dergelijke specifieke doelstellingen, voor zover de instandhoudingsdoelstellingen vastgesteld in het ontwerp van besluit gevoegd bij het openbare onderzoek voldoende nauwkeurig en wetenschappelijk geschikt zijn, t.a.v. de kenmerken van de locatie, die in dit opzicht geen andere nadere inlichtingen behoeven;

Overwegende dat niet kan aangevoerd worden dat de overwogen instandhoudingsdoelstellingen voor de betrokken locatie niet konden worden vastgesteld en niet raadpleegbaar waren tijdens het openbare onderzoek; dat het, integendeel, net is om de eigenaars en gebruikers de mogelijkheid te geven om zich met kennis van zaken uit te laten spreken over deze doelstellingen dat beslist is het ontwerp van besluit genomen ter uitvoering van artikel 25bis, § 2, van de wet, tegelijk met het ontwerp van aanwijzingsbesluit aan het openbare onderzoek te onderwerpen;

Overwegende dat dit openbaar onderzoek duidelijk niet betrekking had op de beslissingen van de Waalse Regering van 26 september 2002 en 4 februari 2004, aangevuld met de beslissing van 24 maart 2005 met betrekking tot de selectie van de locaties, maar op de aanwijzingsbesluiten van de locaties voorgesteld door het Waalse Gewest en in aanmerking genomen door de Commissie als locaties met een communautair belang (LCB); dat de kritieken op de zagezegde niet-naleving van de procedurewaarborgen bepaald in het Verdrag van Aarhus van 25 juni 1998 betreffende toegang tot informatie, inspraak bij besluitvorming en toegang tot de rechter inzake milieuaangelegenheden, in België in werking getreden op 21 april 2003, in het kader van de selectieprocedure van de locaties, dus niet onder dit onderzoek vallen; dat, mocht dit toch het geval zijn, deze kritieken, zoals vastgesteld moet worden, inhoudloos zijn;

Overwegende immers dat het Waalse Gewest, wat de *toegang tot informatie* betreft, de eisen van het Verdrag van Aarhus en het Europese recht terzake in Boek I van het Milieuwetboek heeft omgezet en die bepalingen bij de selectie van de locaties in acht heeft genomen, met name door de lijst van de als locatie van communautair belang voorgedragen locaties ingevolge de beslissingen van 26 september 2002, 4 februari 2004 en 24 maart 2005, alsook de standaardbestanden van aan elke locatie eigen gegevens op internet bekend te maken;

Overwegende dat de wetgever, wat de *inspraak van het publiek* bij die besluitvorming betreft, niet geacht heeft te moeten voorzien in een dergelijke inspraakmodaliteit in deze fase des te meer omdat ze niet opgelegd is bij de Habitatrictlijn; dat het Grondwettelijk Hof geacht heeft dat « de decreetgever moet oordelen of een openbaar onderzoek gevoerd moeten worden voor de definitieve aanwijzing van de gebieden die tot bijzondere instandhoudingsgebieden verklaard zouden kunnen worden » (Arbitragehof, nr. 31/2004, 3 maart 2004, punt B.3.4);

Overwegende dat de gezamenlijke organisatie van een openbaar onderzoek voor het ontwerp-aanwijzingsbesluit en het ontwerp-besluit van de Waalse Regering hoe dan ook de eigenaars en gebruikers de gelegenheid biedt om hun opmerkingen te laten gelden zowel over de omtrek van de locatie als over die van de beheerseenheden - en over de redenen die deze omtrekken rechtvaardigen – alsook over de instandhoudingsdoelstellingen voor de locatie daar deze doelstellingen zoals gezegd voortvloeien uit de combinatie van de bepalingen van het ontwerp-regeringsbesluit en de gegevens van bijlage 3 bij het aanwijzingsbesluit; dat het dus onjuist is te beweren dat dit onderzoek te laat komt in het besluitvormingsproces;

Overwegende dat geen enkele bezwaarindienaar, wat de *toegang tot de rechter* betreft, een beroep heeft ingediend tegen de beslissingen van de Regering betreffende de selectie van de voornoemde locaties die in het *Belgisch Staatsblad* zijn bekendgemaakt op 30 juli 2004 (ed.2), op 24 maart 2005 en op 23 februari 2011, wat suggereert dat ze van mening waren dat de selectie op zich hen niet benadeelde; dat er daarentegen geen twijfel is dat de aanwijzingsbesluiten voor beroep vatbare handelingen voor de Raad van State zullen vormen als ze nadeel kunnen opleveren door de beperkingen die ze aan de particulieren opleggen; dat de toegang tot de rechter van de eventuele bezwaarindieners die achten dat ze niet voldoende gehoord worden, dus gewaarborgd wordt, zoals de artikelen 9.2 en 9.3 van het Verdrag van Aarhus vereisen;

Overwegende dat de artikelen D.29-7 en D.29-8 van Boek I van het Milieuwetboek die de aankondiging van openbare onderzoeken bepalen voor plannen van categorie A.2 waarvan de aanwijzingsbesluiten deel uitmaken, niet eisen dat een verwijzing naar eventuele beroepsmiddelen tegen de aanwijzingsbesluiten vermeld wordt in het bericht of in de kennisgevingen; dat dergelijke informatie slechts in de administratieve beslissingen van categorieën B en C moet vermeld worden, overeenkomstig artikel D.29-22 van hetzelfde Boek; bovendien dat het schrijven gericht aan eigenaars en beheerders dat de verrichting van openbare onderzoeken aankondigt bovendien geen wettelijke of regelgevende eis is;

Overwegende, tot slot, dat geen enkele wetgeving de raadpleging van eenderwelke raadsman oplegt in het kader van de aanneming van de besluiten tot aanwijzing van de Natura 2000-locaties;

Overwegende desalniettemin dat de Regering, op grond van artikel 30, § 2, derde lid, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, besloten heeft de Instandhoudingscommissies te raadplegen omtrent de bezwaren en opmerkingen uitgebracht tijdens het openbaar onderzoek i.v.m. de ontwerpbesluiten tot aanwijzing van de Natura 2000-locaties; dat de Instandhoudingscommissies als opdracht hebben toe te zien op de staat van behoud van de Natura 2000-locaties met het oog op de instandhouding ervan of op het herstel ervan in een gunstige staat van instandhouding, rekening houdend met de types prioritaire natuurlijke habitats en de prioritaire soorten en met inachtneming van de economische, sociale en culturele eisen alsmede met de plaatselijke bijzonderheden;

Overwegende dat de Instandhoudingscommissies samengesteld zijn uit leden die de verschillende belangen van de burgerlijke maatschappij vertegenwoordigen, meer bepaald een voorzitter aangewezen door de Regering, vier agenten van de gewestelijke administratie, waarbij één agent ressorteert onder de dienst bevoegd voor natuurbehoud, één onder de dienst bevoegd voor ruimtelijke ordening, één onder de dienst bevoegd voor landbouw en één onder de dienst bevoegd voor water; een lid voorgedragen door de « Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature » (Waalse hoge raad voor natuurbehoud); een lid voorgedragen door de « Conseil supérieur des villes, communes et provinces de la Région wallonne » (Hoge raad van de steden, gemeenten en provincies van het Waalse Gewest); twee vertegenwoordigers voorgedragen door de verenigingen met natuurbehoud als maatschappelijk doel; twee vertegenwoordigers voorgedragen door de representatieve verenigingen van de eigenaars en de gebruikers van de betrokken locatie(s); twee vertegenwoordigers voorgedragen door de vakverenigingen met als maatschappelijk doel de bescherming van landbouw-, jacht-, visserij- of bosbouwactiviteiten uitgeoefend in de betrokken locatie(s); dat de in deze commissies vertegenwoordigde belangengroepen via hun vertegenwoordigers rechtstreeks kunnen deelnemen aan het uitwerken van de adviezen van de Instandhoudingscommissies en, zodoende, aan het toezicht op de staat van behoud van de locaties;

Overwegende derhalve dat de regelgevingen inzake toegang tot informatie, inspraak en toegang tot de rechter wel degelijk in acht zijn genomen en voldoen aan het standstill-beginsel;

Overwegende dat de diversiteit van de habitats en van de habitats van soorten binnen de Natura 2000-locatie BE33047 – « Vallée de la Holzwarche » haar aanwijzing volledig rechtvaardigt;

Overwegende dat deze locatie de kenmerken eigen aan een gebied met een communautair belang vertoont in de zin van artikel 1 bis, 13°, van de wet van 12 juli 1973, en dat de site als dusdanig door de Europese Commissie is gekozen in haar beslissing van 7 december 2004, bijgewerkt middels haar beslissing van 10 januari 2011;

Overwegende dat de locatie een groot geheel van verschillende types natuurlijke habitats met een communautair belang, bedoeld in bijlage VIII bij de wet van 12 juli 1973, bevat, geïdentificeerd op basis van de in bijlage 3 bij dit besluit samengevatte wetenschappelijke criteria en gegevens;

Overwegende dat de locatie populaties van verschillende soorten met een communautair belang, bedoeld in bijlage IX bij de wet van 12 juli 1973, bevat, geïdentificeerd op basis van de in bijlage 3 bij dit besluit samengevatte wetenschappelijke criteria en gegevens;

Overwegende dat de locatie aan de in artikel 25, § 1, en in bijlage X bij de wet van 12 juli 1973 bedoelde selectiecriteria voldoet, zoals blijkt uit bijlage 3 bij dit besluit, dat ze dienovereenkomstig moet worden aangewezen als Natura 2000-locatie onder de noemer « bijzondere instandhoudingszone »;

Overwegende dat de locatie gekenmerkt is door een grote ornithologische rijkdom en dat verschillende soorten vogels bedoeld in bijlage XI bij de wet van 12 juli 1973 op de locatie zijn ondergebracht, zoals blijkt uit bijlage 3 bij dit besluit; dat ze gebieden bevat die naar aantal en oppervlakte tegemoetkomen aan de behoeften inzake de instandhouding van deze soorten, die moeten worden aangewezen als Natura 2000-locatie onder de noemer "bijzonder beschermingsgebied";

Overwegende dat artikel 26, § 1, tweede lid, 4°, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud bepaalt dat elk aanwijzingsbesluit « *de wetenschappelijke criteria op grond waarvan de locatie werd uitgekozen* » vermeldt; overwegende, in het bijzonder, dat de locatie BE33047 geselecteerd werd om de volgende redenen :

« De locatie van de vallei Holzwarche omvat een typische Ardeense vallei met een hoogte tussen 560 en 650 meter in een regio gelegen tussen Wirtzfeld en de Duitse grens bij Losheimergraben. Dit opmerkelijk geheel van open milieus, gelegen rond de Holzwarche en de zijrivieren ervan, habitat van donderpadden en ijsvogels, heeft een hoge biologische, botanische, entomologische (blauwe vuurvinders,...) en ornithologische waarde (paapjes, grauwe klauwier, klapeksters,...).

De eerste rijkdom in weidekenmerken van deze locatie, die de andere habitats met een communautair belang overheerst, bestaat uit submontane schrale maaiweiden. Vroeger werd dit gebied van water voorzien met een oude landbouwtechniek die men « *abissage* » noemt. Deze weiden herbergen een grote verscheidenheid aan andere open habitats, zoals vochtige weiden, vochtige heiden, droge heiden, heischrale graslanden, pijpestrootjes-graslanden, ruigten en gebieden met laagvenen en venen.

Boshabitats met een communautair belang komen overeen met kleine oppervlaktes. Het voornamelijk boshabitat is het eiken-berkenbos met pijpestrootje. Twee andere habitats zijn prioritaire habitats : veenachtige berkenbossen en oeverse berkenbossen. » ;

Gelet op de tabellen die als bijlage 3 gaan bij dit besluit en die de lijst van de soorten en habitats bevatten waarvoor de locatie wordt aangewezen, de oppervlakte van deze habitats of de populatie van deze soorten geschatte op de locatie alsook de evaluatie volgens een schaal van A tot C, de instandhouding ervan;

Overwegende dat de selectie van de locatie op basis van de beste wetenschappelijke kennis en de beste beschikbare gegevens is verricht, die voortvloeien uit verschillende inventariswerkzaamheden, verschillende fotografische en cartografische documenten, wetenschappelijke literatuur en biologische databanken;

Overwegende dat de gegevens over de types natuurlijke habitats (lijst, oppervlakte en instandhouding) en over de soorten (lijst, populatie en instandhouding) waarvoor de locatie wordt aangewezen van de standaard gegevensformulieren komen die tussen 2002 en 2005 werden bepaald; dat deze gegevens die op de schaal van de locatie werden geschat wanneer ze geselecteerd werd benaderingen bevatten; dat ze voor een deel geactualiseerd werden op grond van de beste beschikbare kennis en dat de actualisering van deze gegevens verder ingevoerd moet worden;

Overwegende dat de gegevens betreffende de in bijlage bij dit besluit opgenomen oppervlakten van de habitats met een gemeenschappelijk belang voortkomen uit de standaardformulieren opgemaakt tussen 2002 en 2005 en bijgewerkt in 2015;

Overwegende dat de gegevens van de populaties van soorten opgenomen in dit besluit voortvloeien uit de standaard gegevensformulieren die tussen 2002 en 2005 werden opgesteld en in 2015 nader bepaald;

Overwegende dat de gegevens betreffende de instandhouding van de habitats en de soorten met een gemeenschappelijk belang uit standaard gegevensformulieren voortvloeien die tussen 2002 en 2005 opgesteld werden en in 2015 nader bepaald; dat deze gegevens die op de schaal van de locatie werden geschat benaderingen bevatten die later gepreciseerd moeten worden;

Overwegende dat het besluit van de Waalse Regering van 19 mei 2011 tot bepaling van de beheerseenheidstypes die binnen een Natura 2000-locatie afgebakend zouden kunnen worden, alsook tot bepaling van de verbodsmaatregelen en van de bijzondere preventieve maatregelen die erop toepasselijk zijn, de beheerseenheidstypes bevat die binnen een Natura 2000-locatie afgebakend zouden kunnen worden, in voorkomend geval, in overdruk op andere types beheerseenheden, alsook de bijzondere verbodsbepalingen en andere daaraan gekoppelde bijzondere preventieve maatregelen;

Overwegende dat de beheerseenheden "UG 1 – Aquatische milieus, UG 2 – Prioritaire open milieus, UG 3 – Weiden habitats van soorten, UG 5 – Verbindingsweiden, UG 6 – Prioritaire bossen, UG 7 – Prioritaire alluviale bossen, UG 8 – Inheemse bossen met een hoge biologische waarde, UG 9 – Bossen habitats van soorten, UG 10 – Niet-inheemse verbodsbossen, UG 11 – Teeltgronden en antropogene elementen" afgebakend moeten worden, met het oog op de overwogen instandhoudingsdoelstellingen voor de locatie;

Overwegende dat de verplichting de localisatie van de « voornaamste natuurlijke habitats » in kaart te brengen bedoeld in artikel 26, § 1, tweede lid, 6°, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud niet inhoudt dat elk type natuurlijk habitat en elke populatie van soorten binnen de locatie nauwkeurig gelokaliseerd moet worden; dat de termen « natuurlijke habitats » bedoeld in deze bepaling verwijzen naar de bepaling van artikel 1bis, 2°, die betrekking heeft op « de land- en wateroppervlakten waarvan de geografische en abiotische kenmerken en de mogelijkheden van natuurlijke kolonisatie de aanwezigheid of de voortplanting van de populaties van soorten van de wilde fauna en flora mogelijk maken. De habitats worden natuurlijk geacht als hun bestaan te wijten of niet te wijten is aan een menselijk ingreep »; dat de term "voornaamste" aangeeft dat het slechts erom gaat, de grote categorieën van natuurlijke habitats van de locatie - zoals loof- of naaldbossen, halfnatuurlijk open milieus, weiden, watervlakken en waterlopen, stedelijke milieus, teelten, enz. - en niet om elk exact type van natuurlijke habitat met een gemeenschappelijk belang te lokaliseren in de zin van artikel 1 bis, 3°, van de wet van 12 juli 1973 over het natuurbehoud; bijgevolg dat deze cartografie overgenomen uit het aanwijzingsbesluit met de cartografie van de beheerseenheden overeenstemt voor zover die worden bepaald, in het besluit van de Waalse Regering van 19 mei 2011, per groot/grote type(s) van milieu(s) die globaal homogene beheersmaatregelen rechtvaardigen; dat de verplichtingen die op elk perceel toepasselijk zijn gemakkelijk gekend kunnen worden; dat het inderdaad enerzijds om verplichtingen gaat die op de hele locatie toepasselijk zijn, namelijk de verplichtingen bedoeld in het besluit van de Waalse Regering van 24 maart 2011 betreffende de algemene verbodsbepalingen, en anderzijds om uitvoeringsmaatregelen in de betrokken beheerseenheid in de zin van het besluit van de Waalse Regering van 19 mei 2011; dat de gegevens opgenomen in bijlage 3 de aanvulling van deze cartografie en de identificatie van de habitats aanwezig binnen de betrokken locatie bovendien mogelijk maken;

Overwegende dat de beschermingsregeling van de Natura 2000-locaties de vergunningsverplichting oplegt aan een reeks handelingen en werken die niet, krachtens andere wetgevingen, aan een vergunning, afwijking, toestemming of kennisgeving van de bevoegdheid van het Departement Natuur en Bossen (DNF) onderworpen zijn; dat het om beperkte verbodsbepalingen gaat aangezien ze opgeheven kunnen worden voor zover de handelingen die ze beogen geen afbreuk doen aan de integriteit van de locatie overeenkomstig artikel 29, § 2, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud; dat hetzelfde geldt voor de handelingen onderworpen aan vergunning krachtens een andere wetgeving; dat werken hoe dan ook toegelaten zouden kunnen worden om dwingende redenen van een hoger openbaar belang, met inbegrip van sociale en economische aard, als de afwijkingsvoorwaarden bedoeld in artikel 29, § 2, vierde en vijfde lid, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud in acht worden genomen, namelijk het gebrek aan alternatieve oplossingen en de aanneming van compenserende maatregelen die noozakelijk zijn om de globale samenhang van het Natura 2000-netwerk te waarborgen;

Gelet op artikel 28 van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud die het verbod voorziet om de natuurlijke habitats te vernietigen en de soorten te verstoren waarvoor de locaties worden aangewezen, voor zover deze verstoringen een significant effect zouden kunnen hebben op de Natura 2000-doelstellingen; overwegende dat dit artikel potentieel toepasselijk is op de handelingen die buiten de Natura 2000-locaties worden verricht; dat artikel 29, § 2, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, betreffende de geschikte beoordeling van de effecten op het milieu, ook van toepassing is op de projecten en plannen die buiten de Natura 2000-locaties gelegen zijn en die geschikt zijn om een relevant effect op een Natura 2000-locatie te hebben t.a.v de doelstellingen inzake de instandhouding van de locatie;

Overwegende dat de Regering, wat de evenredigheid van de maatregelen betreft, een preventieve regeling heeft ingevoerd die berust op geleidelijke beperkingen naar gelang van de gevoeligheid voor storingen van de habitats en soorten met een gemeenschappelijk belang, in de vorm respectievelijk van verbodsbepalingen, toestemmingen en kennisgevingen; dat eerstgenoemden de activiteiten beogen die in de meeste gevallen geschikt zijn om een significant effect te hebben op de beschermde ecosystemen terwijl laatstgenoemden de activiteiten beogen die slechts in bepaalde omstandigheden een dergelijk effect kunnen hebben;

Overwegende dat de keuze van de maatregelen die van toepassing zijn door de Regering in haar besluiten van 24 maart 2011 en 19 mei 2011 wordt gemaakt op grond van wetenschappelijke overwegingen, rekening houdend met de sociaal-economische eisen, in overeenstemming met het Europees recht, om zo weinig mogelijk effecten op de economische activiteiten of de activiteiten van openbaar nut te hebben;

Overwegende dat de mogelijkheid, voor de bevoegde overheid, om de machtiging te weigeren of laatstgenoemde eenvoudig aan voorwaarden te verbinden, evenals de mogelijkheid voor haar om afwijkingen op verbodsbepalingen enkel geval per geval toe te kennen de wil van de Regering aantonen om slechts de strikt noodzakelijke verplichtingen op te leggen voor de verwezenlijking van de instandhoudingsdoelstellingen in het Natura 2000-netwerk;

Overwegende dat de preventieve regeling die van toepassing is op de Natura 2000-locaties de uitbreiding niet verbiedt van infrastructuur zoals landbouwbedrijven, waterzuiveringsstations, hoogspanningslijnen, spoorlijnen, wegen, gasleidingen enz. voor zover die infrastructuur aan de vereiste vergunning(en) voldoet en indien nodig op de geschikte wijze een voorafgaande milieubeoordeling heeft gekregen in overeenstemming met de modaliteiten en de voorwaarden bedoeld in artikel 29, § 2, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud;

Gelet op de bezwaarschriften van sommige personen in verband met de onmogelijkheid om bepaalde noodtoestanden te beheersen in het kader van de preventieve regeling ingevoerd op de locaties als die locaties eenmaal zijn aangewezen; dat noch de Vogelrichtlijn noch de Habitatrichtlijn, noch de wet van 12 juli 1973 inzake natuurbehoud uitdrukkelijk op die noodtoestanden ingaan; dat de algemene verbodsbepaling bedoeld in artikel 28, § 1, van de wet van 12 juli 1973 inzake natuurbehoud enkel de interventies van de burgemeester in het kader van zijn algemene ordehandhavingsbevoegdheden uit zijn toepassingsgebied uitsluit; dat de interventies van de gewestelijke en plaatselijke besturen die niet onder dat kader vallen, al zouden ze verantwoord zijn door noodtoestanden, onder dat verbod blijven vallen, behoudens indien de afwijkingsvoorwaarden bedoeld in artikel 29, § 2, leden 4 en 5, van de wet van 12 juli 1973 inzake natuurbehoud nageleefd worden zoals blijkt uit recente rechtspraak van het Hof van Justitie over artikel 6, § 2, van de Habitatrichtlijn (arrest Alto Sil);

Overwegende dat de besluiten van de Waalse Regering van 24 maart 2011 en 19 mei 2011 verschillende hypothesen voorzien waarin sommige preventieve maatregelen geen toepassing behoeven wegens redenen van openbare veiligheid (kappen van bomen die de openbare veiligheid langs de wegen, paden, spoorlijnen, hoogspanningslijnen en gasleidingen bedreigen in UG 6 “prioritair bos” bijv.); dat, wat de interventies in de waterlopen betreft, meer bepaald bij overstromingsrisico's, geen enkele preventieve maatregel een verbodsbepaling oplegt of een machtiging of kennisgeving verplicht maakt om ijsbanken weg te halen of bomen te kappen die een gevaar geworpen zijn voor de openbare veiligheid; dat de dode bomen die de veiligheid bedreigen en niet langs banen, wegen, paden in de zin van het Boswetboek, spoorlijnen, hoogspanningslijnen en gasleidingen gelegen zijn in de bossen buiten de bosregeling omgehakt mogen worden voor zover ze op de grond blijven liggen (artikel 3, 2°, van het besluit van de Waalse Regering van 24 maart 2011); dat er in de UG1 geen enkele maatregel dwingende voorwaarden in dat opzicht oplegt, behalve als de noodmaatregel een wijziging van het bodemreliëf oplegt;

Overwegende dat er hoe dan ook een versnelde afwijkings- en machtigingsprocedure « Natura 2000 » is voorzien in artikel 4, § 1, tweede lid, van het besluit van de Waalse Regering van 23 oktober 2008 tot vaststelling van sommige modaliteiten van de preventieve regeling die van toepassing is op de Natura 2000-locaties; dat een andere mogelijkheid erin bestaat de noodinterventies wegens redenen van openbare veiligheid door te laten voeren in een « beheersplan » in de zin van artikel 1, 9°, van het besluit van de Waalse Regering van 24 maart 2011;

Overwegende dat overigens opgemerkt dient te worden dat noch het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Erfgoed en Energie noch het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning de handelingen, werken of installaties vrijstelt van de toepasbare formaliteiten wegens redenen in verband met dringende noodzakelijkheid of openbare veiligheid; dat het voorzien van dergelijke uitzonderingen in de Natura 2000-regeling noch buiten proportie noch discriminerend is;

Overwegende dat wat betreft de beperkte toegang tot de banen, wegen of paden in de Natura 2000-locaties of nog tot de onbevaarbare waterlopen of sommige dammen geen enkele bijzondere vorm van toegang aan een controle onderworpen wordt bij de besluiten van de Waalse Regering van 24 maart 2011 en 19 mei 2011;

Overwegende, daarentegen, dat de regels betreffende het verkeer in bossen en waterlopen daarentegen krachtens het beginsel van samenvoeging van de administratieve ordehandhavingsregels geheel van toepassing blijven in de Natura 2000-locaties;

Overwegende vervolgens dat, wat het evenredig karakter van de maatregelen betreft, het feit dat sommige preventieve maatregelen soms “positieve” acties inhouden vanwege de eigenaars en de bezetters, eerder dan enkel zich afzijdig houden, nog niet betekent dat die maatregelen verplicht als actieve beheersmaatregelen uitgelegd moeten worden;

Overwegende dat talrijke administratieve ordehandhavingsmaatregelen die in voorkomend geval strafrechtelijk bestraft worden, immers in het algemeen belang tot tussenkomsten nopen, zonder enigerlei vergoeding, zoals bijvoorbeeld het losrukken van distels uit weilanden, het beheer van ongeklasseerde waterlopen, het snoeien van boomtakken die boven de openbare weg hangen, het rein houden van bermen en voetpaden of nog het herstel van buurtwegen;

Overwegende dat de dwingende verplichtingen die voortvloeien uit de preventieve maatregelen, met inbegrip van de maatregelen die sommige positieve verplichtingen zouden kunnen opleggen aan betrokkenen, in het kader van de Natura 2000-regeling via vergoedingen en fiscale vrijstellingen financieel gecompenseerd worden;

Overwegende dat de verbodsmatregelen van de toegang van vee tot de waterlopen niet specifiek zijn voor Natura 2000; dat die maatregelen reeds zonder financiële compensatie van toepassing waren op bijna de helft van het Waals grondgebied krachtens de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaarbare waterlopen, evenals krachtens het koninklijk besluit van 5 augustus 1970 houdende algemeen politiereglement van de onbevaarbare waterlopen; dat de verplichtingen uit die wetgeving onlangs gewijzigd en verstrengd werden bij het decreet van 10 juli 2013 tot vaststelling van een kader ter verwezenlijking van een duurzaam gebruik van pesticiden en tot wijziging van Boek I van het Milieuwetboek, Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaarbare waterlopen en het decreet van 12 juli 2001 betreffende de beroepsopleiding in de landbouw en bij het besluit van de Waalse Regering van 17 oktober 2013 houdende verplichting om de weidegronden gelegen langs de waterlopen te omheinen en houdende wijziging van verscheidene bepalingen; dat het besluit van de Waalse Regering van 17 oktober 2013 ter invoering van een subsidieregeling ten gunste van veehouders voor het uitrusten van weiden gelegen langs waterlopen en het besluit van 14 juli 2016 m.b.t. de vergoedingen en toelagen toegekend in de Natura 2000-sites en in de sites die in aanmerking komen voor het Natura-net en in de ecologische hoofdstructuur en tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 24 maart 2011 houdende de algemene preventieve maatregelen die toepasselijk zijn op de Natura 2000-locaties, alsook op de locaties die in aanmerking komen voor het Natura 2000-netwerk en tot opheffing van het besluit van de Waalse Regering van 8 november 2012 betreffende de vergoedingen en subsidies toegekend in de Natura 2000-locaties en in de locaties die in aanmerking komen voor het Natura 2000-netwerk en in de ecologische hoofdstructuur financieringsmogelijkheden voorzien voor de omheiningen;

Overwegende dat artikel 26, § 1, tweede lid, 11°, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud bepaalt dat de aanwijzingsbesluiten de middelen moeten bevatten « om de instandhoudingsdoelinden te bereiken, rekening houdend met de economische, sociale en culturele eisen alsook met de plaatselijke bijzonderheden », met inbegrip van de bijzonderheden vermeld in die bepaling, waaronder het actieve beheerscontract; dat dit besluit de lijst opneemt voorgesteld bij de wet, zonder in te gaan op de middelen die gebruikt zullen worden per perceel of per beheerseenheden; dat een dergelijke precisering niet vereist wordt bij de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud;

Overwegende dat het, om een zo ruim mogelijke onderhandeling met de eigenaars en de bezetters mogelijk te maken in het kader van het overleg bedoeld in artikel 26, § 3, eerste lid, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, of nog het sluiten van elke andere overeenkomst overeenkomstig artikel 26, § 3, lid 4, van dezelfde wet, beter is elke optie in het aanwijzingsbesluit open te laten; dat dit de bevoegde overheid de mogelijkheid zal geven om geval per geval, in functie van de plaatselijke behoeften inzake instandhouding, van de sociaal-economische vereisten en de wensen van de betrokken eigenaars en bezetters, de meest geschikte middelen te beoordelen ten dienste van het actieve perceelbeheer in de verschillende beheerseenheden;

Overwegende dat men door die graad van nauwkeurigheid te willen bekomen in het aanwijzingsbesluit, de aanneming ervan vertraagd zou hebben, terwijl het juist die aanneming ervoor zorgt dat de preventieve regeling in haar geheel van toepassing wordt;

Overwegende dat de eigenaars en bezetters de kans hebben gekregen om in het kader van het openbaar onderzoek bezwaren in te dienen over de afbakening van de beheerseenheden en de beoordeelde instandhoudingsdoelstellingen voor de locatie – namelijk, ter herinnering, om voor het behoud te zorgen, op de betrokken locaties, van de bestaande oppervlaktes en kwaliteit van de types natuurlijk habitats waarvoor de locaties worden aangewezen, opgenomen in bijlage 3 van dit besluit, alsook voor het behoud van de populatieniveaus van de soorten waarvoor de locaties worden aangewezen, opgenomen in bijlage 3 van dit besluit, alsook van de bestaande oppervlaktes en kwaliteit van hun habitats-, daar het ontwerp van besluit waarbij deze algemene doelstellingen worden vastgesteld, in het dossier onderworpen aan openbaar onderzoek werd opgenomen;

Overwegende dat deze elementen de vaststelling van de na te streven doelstellingen in het kader van het actieve beheer mogelijk zouden maken; dat hun vertrouwen dus geenszins is geschaad voor zover de lijst der voorgestelde middelen geheel open blijft en niet perceel per perceel nader is opgegeven; dat het nuttig effect van het onderzoek er niet door is aangetast daar de eigenaars en bezetters reeds hun bemerkingen kunnen laten worden in verband met de vorm van de beheerseenheden, die ruim bepalend is voor het soort dwingende voorwaarden die de daar gelegen percelen erdoor zullen krijgen;

Overwegende dat de term “beheersplan” in de zin van het besluit van de Waalse Regering van 24 maart 2011 houdende de algemene preventieve maatregelen die toepasselijk zijn op de Natura 2000-locaties, alsook op de locaties die in aanmerking komen voor het Natura 2000-netwerk en in de zin van het besluit van de Waalse Regering van 19 mei 2011 tot bepaling van de beheerseheidstypes die binnen een Natura 2000-locatie afgebakend zouden kunnen worden, alsook tot bepaling van de verbodsmaatregelen en van de bijzondere preventieve maatregelen die erop toepasselijk zijn ofwel het bijzonder beheersplan van een domaniaal natuurreservaat beoogt, ofwel het beheersplan van een erkend natuurreservaat ofwel het beheersplan van een bosreservaat, ofwel de bosinrichting aangenomen na 13 september 2009, ofwel de bosinrichting die vóór die datum bestond maar die herzien is overeenkomstig artikel 64, eerste lid, van het Boswetboek, ofwel het eensluidend advies van DG03 voor een biologisch hoogwaardig weiland overeenkomstig artikel 3 van het besluit van de Waalse Regering van 24 april 2008 betreffende de toekenning van toelagen voor een milieuvriendelijke landbouw; dat de beheersplannen geen onderdeel vormen van de verplichte inhoud van de aanwijzingsbesluiten zoals vastgelegd door de wetgever;

Overwegende dat de primaire beschermingsregeling en de preventieve regeling, van toepassing op, respectievelijk, de kandidaat-locaties en de locaties aangewezen als Natura 2000-locaties krachtens de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud noch een onteigening, noch een maatregel zijn die daarmee gelijk te stellen is in de zin van de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof, maar wel degelijk maatregelen zijn die strekken tot de reglementering van het gebruik van goederen die geenszins, al was het in onrechtstreekse zin, eigendomsrechtsberoving zijn; dat die regelingen rechtstreeks passen in het kader van lid 3 van artikel 1 van het Eerste Protocol dat de Staten ertoe machtigt het gebruik van de goederen te regelen met het oog op het algemeen belang;

Overwegende dat, in het bijzonder, de dwingende maatregelen, opgelegd voor de bewerking van de landbouwgronden vallend onder UG2 en UG3 geenszins het definitieve verbod opleggen om die gronden uit te baten – meer bepaald, het weiden van dieren of het oogsten van gras, dat ze enkel de verplichting inhouden om bepaalde landbouwpraktijken te wijzigen om ze in overeenstemming te brengen met de ecologische vereisten van de betrokken soorten en habitats, die per definitie verband houden met de landbouwmilieus en niet met ongerepte milieus; dat het vergoedingsmechanisme bepaald in de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud en de fiscale vrijstellingen voor de eigenaars hoe dan ook bijdragen tot de compensatie van de meerkost en de inkomensderving die sommige landbouwbedrijven zouden kunnen ondervinden, waarbij het “juiste evenwicht” wordt gewaarborgd tussen de inachtneming van de noden van het algemeen belang en het recht op respect voor de goederen, vastgelegd in de Europese Conventie van de Rechten van de Mens;

Overwegende dat er financiële voordelen toegekend worden aan de eigenaars en beheerders van gronden gelegen in Natura 2000-gebieden om de bijkomende dwingende wettelijke of reglementaire bepalingen die van toepassing zijn wegens de ligging van die gronden, te compenseren;

Overwegende dat de vergoeding van de landbouwers, bepaald in het besluit van de Waalse Regering van 14 juli 2016 ter uitvoering van artikel 31 van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, berekend werd op grond van een objectieve economische beoordeling; dat die vergoeding de compensatie mogelijk maakt van de meerkost en de eventuele inkomensderving uit de reglementering van het gebruik van de goederen met waarborg van het evenredig karakter van de maatregel; dat de vergoeding, overeenkomstig de evenredigheidsvereiste, hoger is in het kader van de preventieve regeling, daar laatstgenoemde strenger is dan de primaire regeling in UG2 en UG3;

Overwegende dat 5 % van de oppervlakte van Waalse weidegronden voor een aanzienlijk mindere vergoeding heden deel uitmaken van de milieuvriendelijke landbouwmethode MAE2 “natuurlijke weidegrond”; dat de vergoedingsniveaus, met de bekommernis om voldoende compensaties aan te bieden, duidelijk hoger zijn en afwijken van de maximumbedragen waarvan sprake is in de Europese verordeningen, vastgelegd op 200 euro per hectare en per jaar;

Overwegende dat er bij die vergoedingen voor de eigenaars een vrijstelling van onroerende voorheffing, van de successierechten en, sinds 2011, van de schenkingsrechten gevoegd wordt;

Overwegende dat er bijgevolg geenszins sprake zou kunnen zijn van een *de facto* onteigening, die buiten proportie zou zijn met de instandhoudingsdoelstellingen die overeenkomstig het Europees recht nagestreefd worden, namelijk om voor het behoud te zorgen, op de betrokken locaties, van de bestaande oppervlaktes en kwaliteit van de types natuurlijk habitats waarvoor de locaties worden aangewezen, opgenomen in bijlage 3 van dit besluit, alsook voor het behoud van de populatieniveaus van de soorten waarvoor de locaties worden aangewezen, opgenomen in bijlage 3 van dit besluit, alsook van de bestaande oppervlaktes en kwaliteit van hun habitats ;

Gelet op de bezwaren die in het openbaar onderzoek werden geuit in verband met de zogezegde schending van het "standstill"-principe;

Overwegende dat de Regering in het bijzonder verweten wordt het beschermingsniveau van de acht reeds door de Regering op 30 april 2009 aangewezen locaties gevoelig verminderd te hebben zonder evenwel redenen van algemeen belang te hebben opgegeven die een dergelijke gevoelige terugzetting zouden kunnen verantwoorden;

Overwegende dat « *een globale aanpak van de hervorming nodig is om te oordelen in welke mate de hervorming op het vlak van kosten-baten-analyse al dan niet "een stap achteruit" is* (EG, nr. 187.998, 17 november 2008, *Coomans en csrt*; zie eveneens EG, nr. 191.272, 11 maart 2009, *VZW "Inter-Environnement Wallonie"*);

Overwegende dat er ten gevolge van de aanneming van eerste acht aanwijzingsbesluiten op 30 april 2009 beslist werd het systeem te hervormen om er de leesbaarheid van en bijgevolg de uitvoering ervan op het terrein te verhogen; dat er aldus een nieuw aanwijzings- en beschermingsbeleid werd ingevoerd voor de gezamenlijke Natura 2000-locaties, en dat er in dat verband beslist werd de aanwijzing van de locaties (omtrekken, benaming, opsplitsing in beheerseenheden, kadastraal bekende percelen) van de dienovereenkomstige beheers- en beschermingsmaatregelen los te koppelen; dat dit tot een kortere inhoud van de aanwijzingsbesluiten leidt door de invoering van een gemeenschappelijke sokkel met verhoogde leesbaarheid;

Overwegende dat de maatregelen herzien werden om ze op het terrein controleerbaarder te maken met als doel een doeltreffende en doelgerichte uitvoering ervan; dat het territoriale toepassingsgebied van sommige maatregelen uitgebreid werd;

Overwegende dat de acht op 30 april 2009 aangewezen locaties er heden niet minder om beschermd zullen aangezien de dienovereenkomstige aanwijzingsbesluiten opgeheven en vervangen werden met zorg voor een gelijke behandeling van de betrokken eigenaars en bezetters, met oog voor eenmaking, samenhang en doeltreffendheid maar zonder gevoelige vermindering van het beschermingsniveau;

Overwegende dat de analyse van het stelsel dat op de locaties, aangewezen op 30 april 2009, van toepassing is en op de huidige regeling niet tot de conclusie leidt dat er een minder globaal beschermingsniveau voorhanden zou zijn met dien verstande dat sommige bepalingen in de aanwijzingsbesluiten van 30 april 2009 als een herhaling worden beschouwd van de bepalingen getroffen krachtens andere vigerende wetgevingen zoals de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, de wet van 1 juli 1954 op de riviervisvangst en het Boswetboek;

Overwegende dat het minder "specifiek" karakter van de preventieve maatregelen en de instandhoudingsdoelstellingen (indertijd "actieve beheersdoelstellingen" genoemd) geen enkele daling in het beschermingsniveau betekent; dat de instandhoudingsdoelstellingen voortaan immers op eengemaakte gewestelijke schaal staan (soort per soort/habitat per habitat) zonder evenwel een gekorte inhoud of juridische waarde gekregen te hebben; dat die eenmaking een betere inachtneming mogelijk maakt van de gelijke behandeling van eigenaars en bezetters en een aanzienlijke verbetering vormt ten opzichte van de zware aanwijzingsbesluiten aangenomen op 30 april 2009;

Overwegende dat de mindere nauwkeurigheid van de kaartdocumenten voor de habitats van gemeenschappelijk belang evenwel geen vermindering van het beschermingsniveau voor de betrokken soorten en habitats betekent, die beschermd blijven in de preventieve regeling bedoeld in artikel 28 van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud en de uitvoeringsbesluiten ervan;

Overwegende dat inhoud van de overwogen instandhoudingsdoelstellingen voor het gebied – namelijk om voor het behoud te zorgen, op de betrokken gebieden, van de bestaande oppervlaktes en kwaliteit van de types natuurlijke habitats waarvoor de gebieden worden aangewezen, opgenomen in bijlage 3 van dit besluit, alsook voor het behoud van de populatieniveaus van de soorten waarvoor de gebieden worden aangewezen, opgenomen in bijlage 3 van dit besluit, alsook van de bestaande oppervlaktes en kwaliteit van hun habitats- en van de preventieve maatregelen – opgenomen in de besluiten van de Waalse Regering van 24 maart 2011 en 19 mei 2011 – welsiwaar is veranderd ten opzichte van de inhoud van de aanwijzingsbesluiten van 30 april 2009, maar niet in de zin van een minder noch van een, *a fortiori*, gevoelig verminderd beschermingsniveau;

Overwegende dat wat betreft de criteria op grond waarvan de aanwijzingsbesluiten vastgesteld zijn, laatstgenoemden beperkt werden tot de vereisten opgelegd bij de vogel- en de habitatrichtlijnen, evenals bij de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, dat het doel nagestreefd in de teksten ertoe strekt de instandhouding of het herstel van de natuurlijke habitats en de soorten van communautair belang in een gunstige staat van instandhouding te garanderen; dat de selectie en de afbakening van de locaties enkel op grond van wetenschappelijke criteria, en niet van overwegingen van sociaal-economische aard getroffen kunnen worden;

Overwegende dat de beheerseenheden bestaan uit omtrekken al dan niet uit één enkel stuk, gelegen binnen een Natura 2000-locatie die globaal homogene instandhoudingsmaatregelen vereisen die afgebakend worden in functie van ecologische, technische en/of sociaal-economische criteria;

Overwegende dat het Waals Gewest verantwoordelijkheden heeft in termen van behoud in een gunstige staat van instandhouding van habitats en soorten van gemeenschappelijk belang; dat van sommige van die habitats en soorten kan blijken dat ze goed vertegenwoordigd zijn in het Waals Gewest, maar een strikte beschermingsregeling verantwoorden daar ze zeldzaam zijn op Europees niveau;

Overwegende dat de uiteindelijk aangewezen omtrek, ten opzichte van de aanvankelijke aangewezen omtrek, bijkomende percelen bevat ten gevolge van verzoeken om toevoegingen die in het kader van het openbare onderzoek werden geuit; dat deze percelen aan de wetenschappelijke criteria voldoen op grond waarvan de locatie werd dat uitgekozen; dat ze tot de coherentie van het Natura 2000-netwerk en tot het bereiken van de doelstellingen m.b.t. de instandhouding van de locatie zullen bijdragen; dat enkele toevoegingen werden uitgevoerd ten gevolge van de werken uitgevoerd in het kader van de Life-projecten; dat er voor het overige heden geen aanleiding toe bestaat andere percelen toe te voegen om aan de verplichtingen te voldoen van de Vogel- en de Habitatrichtlijnen en de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud;

Overwegende dat de omtrek van de uiteindelijk aangewezen locatie sommige percelen geheel of gedeeltelijk uitsluit van de in eerste lezing aangenomen omtrek na de verzoeken geformuleerd in het kader van het openbare onderzoek; dat deze percelen, na verificatie en actualisering van de gegevens, niet aan de wetenschappelijke criteria voldoen om als bijzonder instandhoudingsgebied of bijzonder beschermingsgebied aangewezen te worden aangezien ze geen bijzonder biologisch belang vertonen; dat dit gebrek aan belangstelling niet aan een gebrek of een slecht beheer te wijten is; dat deze percelen ook niet tot de coherentie van het netwerk bijdragen; dat ze niet tot de instandhoudingsdoelstellingen bijdragen; dat daaruit voortvloeit dat ze dus bij vergissing in de locatie werden opgenomen en dat ze daardoor dienen weg te vallen; dat de andere verzoeken tot intrekking niet aanvaard werden aangezien ze betrekking hebben op percelen die aan de wetenschappelijke selectiecriteria van de locaties voldoen of die nodig zijn voor de coherentie van het Natura 2000-netwerk en voor de beoordeelde instandhoudingsdoelstellingen voor de locatie, zoals hierboven vermeld;

Overwegende dat sommige percelen, hoewel ze opgenomen zijn in de kaarten gevoegd bij het aanwijzingsbesluit, van de locatie zijn uitgesloten middels een lijst gevoegd bij het aanwijzingsbesluit (zie bijlage 2.2); dat die werkwijze toegelaten is bij artikel 26, § 1, tweede lid, 7°, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud waarin bepaald is dat, in geval van tegenstrijdigheid, de letterlijke voorschriften met betrekking tot de afbakening van de locatie en de beheerseenheden de grafische voorschriften overrulen; dat de omvang van de bebouwde percelen op praktisch vlak soms wel heel klein zijn; dat er, om te voorkomen dat de kaarten versnipperd zouden geraken door de afbakening van vernoemde percelen, voor de optie gekozen werd van de lijst van de uitgesloten percelen in de locatie, zonder dat ze eigenlijk op de kaart vermeld staan;

Overwegende dat het kaartdocument Natura 2000 om redenen van stabiliteit in de tijd gegrond is op de vectoriële standaardkaart van het NGI op 1/10 000e; dat dit, zoals het bij elke standaardkaart het geval is, enkel een afbeelding betreft van wat werkelijk op het terrein te vinden is; dat er onduidelijkheden eruit kunnen voortvloeien in vergelijking met de afgebeelde werkelijkheid of wijzigingen op het terrein die niet in overweging zijn genomen op het kaartdocument;

Overwegende dat de officiële referentie voor de kadastrale perceelsindeling de kadastrale legger is en dat de verschillende lagen op de kaart (CADMap) niet op één of ander referentiedocument gegrond zijn, maar een digitalisering zijn van de perceelplannen;

Overwegende dat het GBCS het resultaat is van de digitalisering van de gezamenlijke landbouwpercelen, aangegeven in het Waalse Gewest, op grond van geothorectificeerde luchtfoto's;

Overwegende dat de kadastrpercelen en de elementen van de Natura 2000-laag niet nauwkeurig samenvallen; dat de GBCS-percelen en de elementen van de Natura 2000-laag ook niet nauwkeurig samenvallen; dat daar dus lichte verschillen uit voortvloeien; dat er bijgevolg een cartografische en op het terrein uit te voeren interpretatie nodig is om de werkelijke perceels- en beheerseenheidsgrenzen te kennen, waarvan de verschillende lagen op de kaart enkel afbeeldingen zijn;

Overwegende dat wat het gewestplan betreft, de lagen op de kaart gebruiksbeperkingen vertonen, omschreven en in te kijken op de website http://dgo4.spw.wallonie.be/DGATLP/DGATLP/Pages/DAU/Dwnld/PDS/Note_Diffusion.pdf; dat het gewestplan en het NGI, dat het standaarddocument vormde voor het in kaart brengen van Natura 2000, lichte verschillen vertonen;

Overwegende dat de materiële bevoegdheden in onze federale staatsstructuur exclusief zijn, onder voorbehoud van de inachtneming van het evenredigheidsbeginsel en van de federale loyaliteit; dat een deelgebied het de federale overheid niet onmogelijk of overdreven moeilijk mag maken in het uitoefenen van diens bevoegdheden; dat het Waalse Gewest in deze niet rechtstreeks in de federale bevoegdheden treedt;

Overwegende dat, wat meer bepaald de spoorwegen betreft, de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud enkel een instandhoudingsdoelstelling van de natuur nastreeft en niet het beheer en het onderhoud van de spoorinfrastructuur op zich regelt; dat een samenvoeging mogelijk is tussen beide administratieve ordehandhavingen; dat, hoewel de preventieve regeling *a priori* bepaalde dwingende maatregelen oplegt, de instandhouding en het onderhoud van de infrastructuur er daarom niet "onmogelijk" of "overdreven moeilijk" op gemaakt worden; dat er bij bedreiging van aantasting van de integriteit van de locatie, bijvoorbeeld door werfmachines, steeds een afwijking mogelijk is om redenen van hoog openbaar belang krachtens artikel 29, § 2, leden 4 en 5, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud;

Overwegende dat sommige bezwaarindieners op eventuele onverenigbaarheden wijzen tussen sommige bepalingen van de aanwijzingsbesluiten en die van de speciale administratieve ordehandhaving waarmee ze belast zijn (bijv. de wet van 25 juli 1891 tot herziening van de wet van 15 april 1843 op de politie der spoorwegen of de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen); dat die onverenigbaarheden tegen de hiërarchie van de normen zouden indruisen daar die bepalingen wetgevende waarde hebben terwijl de aanwijzingsbesluiten enkel een reglementaire waarde zouden hebben;

Overwegende dat die beweringen ongefundeerd zijn daar er geen enkele concrete onverenigbaarheid wordt aangetoond; dat de wettelijke erfdienstbaarheden, voorzien in de ordehandhavingswetgevingen voor infrastructuur van openbaar nut beperkingen opleggen in het eigendomsrecht van de omwonenden van die infrastructuur die, overeenkomstig het samenvoegingsbeginsel van de administratieve ordehandhavingen, samengevoegd worden met de bepalingen van de primaire beschermingsregeling die van toepassing is op de kandidaat-locaties en op de preventieve regeling die van toepassing is op de Natura 2000-locaties;

Overwegende dat de eigenaars en bezetters, de beheerders van de gronden alle wettelijke erfdienstbaarheden moeten naleven die op hun eigendom van toepassing zijn zonder dat dit ook maar een probleem van onverenigbaarheid vormt tussen het aanwijzingsbesluit en de bepalingen van die ordehandhavingswetgevingen;

Overwegende dat de samenvoeging daadwerkelijk de verplichting voor de beheerder van de infrastructuur inhoudt om de regels na te leven die voortvloeien uit de preventieve regeling die van toepassing is op de Natura 2000-locaties, met inbegrip van de verplichting om, in voorkomend geval, de afwijking aan te vragen bedoeld in artikel 29, § 2, leden 4 en 5, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud wanneer het project een aantasting van de integriteit van de locatie inhoudt; dat dit daarom nog niet betekent dat het aanwijzingsbesluit de betrokken wetgevingen inzake administratieve ordehandhaving zou schenden; dat de mogelijkheid om een afwijking aan te vragen om dwingende redenen van hoger openbaar belang, met inbegrip van sociaal-economische aard of in verband met de openbare veiligheid en de volksgezondheid, overigens de beheerders van de infrastructuur van openbaar nut de mogelijkheid verlenen om projecten in goede banen te leiden die verantwoord zijn door dergelijke redenen wegens het uitblijven van alternatieve oplossingen en mits compensatie;

Overwegende dat de preventieve maatregelen die voortvloeien uit de preventieve regeling die van toepassing is op de locaties ten gevolge van hun aanwijzing als Natura 2000-locatie overigens niet betekent dat de openbare dienststopdrachten, toevertrouwd aan die openbare instellingen en in het bijzonder aan de autonome overheidsbedrijven zoals Infrabel, bedoeld in de organieke wetgevingen zoals de wet van 21 maart 1991 tot hervorming van sommige economische overheidsbedrijven (artikel 156), ter discussie worden gesteld;

Overwegende dat de preventieve regeling die van toepassing is op de Natura 2000-locaties slechts een zeer beperkt aantal activiteiten verbiedt, over het algemeen van landbouw- of bosbouwaard en enkel in sommige uitermate broze beheerseenheden;

Overwegende dat de voornaamste dwingende maatregel voor het overige uit de bij artikel 28, § 1 van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud bepaalde verplichting voor de beherende overheid voortvloeit om, respectievelijk, de soorten en de habitats van communautair belang waarvoor de locatie is aangewezen niet significant te vernietigen of aan te tasten en om de integriteit van de site niet te schaden via plannen of vergunningen die significante effecten zouden kunnen hebben op de locatie overeenkomstig artikel 29, § 2, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud;

Overwegende dat die dwingende maatregelen opgeheven kunnen worden via de afwijking bepaald in artikel 29, § 2, leden 4 en 5, van de wet van 12 juli 1973 inzake natuurbehoud, om dwingende redenen van hoger openbaar belang, met inbegrip van de openbare veiligheid en de volksgezondheid of van sociaal-economische aard en na advies van de Commissie als de locaties prioritair habitats of soorten bevat; dat dit kader vastgesteld is bij Richtlijn 92/43 van 21 mei 1992 inzake de instandhouding van de natuurlijke habitats en de wilde flora en fauna, en niet gewijzigd mag worden op straffe van schending van het Europees recht;

Overwegende dat, mocht er tegenspraak worden vastgesteld tussen reglementaire bepalingen van een aanwijzingsbesluit en een bepaling van een ordehandhavingswetgeving of een organieke wetgeving van openbare diensten die infrastructuur gebruiken in of in de nabijheid van een Natura 2000-locatie, die tegenstelling niet zou voortvloeien uit het aanwijzingsbesluit maar rechtstreeks uit de bepalingen van de wet van 12 juli 1973 inzake natuurbehoud (art. 28 en 28bis) waarbij de preventieve regeling in de Natura 2000 locaties werd vastgelegd; dat het aanwijzingsbesluit enkel een akte van erkenning is met een voornamelijk reglementaire waarde, waarvan de aanneming hoofdzakelijk de inwerkingtreding tot gevolg heeft, in de bij die akte afgebakende omtrek, van een reeks preventieve maatregelen met een wetgevend karakter, zoals bijvoorbeeld een klasseringsakte die ondanks zijn individuele waarde de beschermde locatie onder de toepassing van een beschermingsregeling laat vallen, bepaald bij de wetgeving op de bescherming van het erfgoed;

Overwegende dat wat betreft de mogelijkheid om in het stadium van de afbakening van de locatie het bestaan of de projecten van infrastructuur van openbaar nut of van uitrustingen van openbaar nut in overweging te nemen, zoals bestaande of te bouwen zuiveringsstations, spoorlijnen, wegennetten, leidingen enz. er vooral op gewezen dient te worden dat de Waalse Regering zijn aanwijzingen van locaties enkel kan baseren op zuiver wetenschappelijke criteria bepaald bij de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, dat het dus niet mogelijk is bepaalde delen van de omtrek van een locatie uit te sluiten die voldoen aan de bescherming als Natura 2000-locatie, enkel en alleen om te voorkomen dat percelen voor de aanleg of de uibating van infrastructuur, al zijn ze van openbaar belang, in de omtrek van een locatie zouden worden opgenomen;

Overwegende dat de mogelijkheden om af te wijken van de preventieve regeling om dwingende redenen van hoger openbaar belang bepaald in artikel 29, § 2, leden 4 en 5, van de wet van 12 juli 1973 de beheerders daarentegen de mogelijkheid biedt om activiteiten te voeren ondanks hun impact op de locaties, mits inachtneming van bepaalde voorwaarden;

Overwegende dat de Regering, wat betreft het verzoek van Operationeel Directoraat-Generaal Wegen en Gebouwen (DGO1) van de Waalse Overheidsdienst, van vzw GRACQ en vzw « Chemins du rail » in verband met de wens om de bedding van afgedankte spoorlijnen te behouden voor de aanleg van het RAVeL-trage-wegennet of van nieuwe spoorlijnen, en hun suggestie om systematisch de spoorlijnen in de anthropische beheerseenheid UG11 over minstens 12 meter te behouden, evenals het verzoek van Infrabel om geen rekening te houden met het domein van de spoorinfrastructuur en geheel of gedeeltelijk met de percelen die zich in een zone van twintig meter bevinden gemeten vanaf vrije spoorranden de locaties niet anders mag selecteren of afbakenen dan op grond van wetenschappelijke criteria, en niet wegens sociaal-economische overwegingen; dat er geen sprake van zou kunnen zijn om een wegennet of een spoornet van een locatie uit te sluiten zonder wetenschappelijke verantwoording;

Overwegende dat er geen principiële onverenigbaarheid bestaat tussen de preventieve regeling voortvloeiend uit de aanneming van het aanwijzingsbesluit en de politie der spoorwegen, wat elke onregelmatigheid in verband met de zagezegde niet-naleving van de politie der spoorwegen uitsluit; dat het twee afzonderlijke administratieve ordehandhavingen betreft met samengevoegde effecten; dat, al mocht er een tegenstelling opduiken, wat niet het geval is geweest in de openbare onderzoeken, het aanwijzingsbesluit, ten minste wanneer daar geen specifieke instandhoudingsdoelstellingen of preventieve maatregelen of specifieke verbodsbepalingen in vervat zijn, namelijk locatie-eigen maatregelen en verbodsbepalingen, de aard van een akte van erkenning vertoont waarvan de inwerkingtreding verbonden is aan de toepassing van een preventieve regeling van decreetgevende oorsprong afkomstig van artikel 28 van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud; dat beide ordehandhavingen regels met éénzelfde hiërarchisch niveau samengevoegd worden ten bate van de strengste van beide;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Luchthavens, afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,

Besluit :

Artikel 1. Het geheel van de kadastrale percelen en gedeelten van percelen bedoeld in bijlage 1 bij dit besluit en gelegen op het gebied van de gemeente Büllingen wordt aangewezen als Natura 2000-locatie BE33047 – « Vallée de la Holzwarche ».

De omtrek van de locatie, zoals begrensd op een kaart op schaal 1/10.000e, alsook de schriftelijke voorschriften tot nadere bepaling ervan deze omtrek, worden vastgesteld bij bijlage 2 van dit besluit.

De Natura 2000-locatie BE33047 – « Vallée de la Holzwarche » beslaat een oppervlakte van 349,62 ha.

Art. 2. Worden nader bepaald in bijlage 3.A., rekening houdend met de op dit moment beschikbare gegevens :

- 1° de types natuurlijke habitats met een gemeenschappelijk belang die in de locatie voorkomen en waarvoor de locatie wordt aangewezen, met vermelding, in voorkomend geval, van de prioritair natuurlijke habitats in de locatie;
- 2° de oppervlakte en de staat van instandhouding ervan, zoals beoordeeld op de schaal van de locatie wanneer het geselecteerd wordt alsook, in voorkomend geval, de beheerseenheid/-eenheden die de prioritair natuurlijke habitats in de locatie herbergen.

Art. 3. Worden nader bepaald in bijlage 3.B., rekening houdend met de op dit moment beschikbare gegevens :

- 1° de soorten met een gemeenschappelijk belang en de soorten volgens waarvoor de locatie aangewezen wordt met vermelding, in voorkomend geval, van de prioritair soorten die aanwezig zijn in de locatie;
- 2° hun populatie en de staat van instandhouding ervan, zoals beoordeeld op de schaal van de locatie wanneer het geselecteerd wordt alsook, in voorkomend geval, de beheerseenheid/-eenheden die de prioritair soorten in de locatie herbergen.

Art. 4. Wat betreft de als bijzonder instandhoudingsgebied voorgestelde gedeelten van de locatie, zijn de wetenschappelijke criteria op grond waarvan de locatie is gekozen, degene die zijn bedoeld in bijlage X bij de wet van 12 juli 1973 alsook de relevante wetenschappelijke gegevens.

Wat betreft de als bijzonder instandhoudingsgebied voorgestelde gedeelten van de locatie, zijn de wetenschappelijke criteria op grond waarvan de locatie is gekozen, degene die zijn bedoeld in artikel 25, § 2, bij de wet van 12 juli 1973 alsook de relevante wetenschappelijke gegevens.

De resultaten betreffende de toepassing van deze criteria binnen de locatie worden samengevat in de bijlagen 3.A en 3.B bij dit besluit.

Art. 5. De beheerseenheden van de locatie en de kaart waarop de omtrek ervan wordt afgebakend, worden vastgesteld in bijlage 4 van dit besluit.

De buitenlijnen van de beheerseenheden stemmen overeen met die van de voornaamste typen natuurlijke habitats die in het gebied voorkomen.

Art. 6. Rekening houdend met de economische, sociale en culturele eisen alsook met de plaatselijke bijzonderheden, kunnen de voorgestelde middelen om de doelstellingen van het stelsel van actief beheer te bereiken, de volgende zijn :

- het afsluiten van een actieve beheersovereenkomst of van elke andere vorm van overeenkomst gesloten door het Waalse Gewest met betrokken eigenaars of gebruikers;
- de oprichting van een domaniaal natuurreservaat of een erkend reservaat of van een bosreservaat;
- de wijziging van de bosinrichting die eventueel geldt;
- de aanneming van een afschotplan voor de soorten grof wild die dienen te worden gecontroleerd (in het ambtsgebied van de betrokken jachtraad of -raden);
- de wijziging van het beheersplan van de waterbeheersing van de landbouwgronden opgesteld door de Watering overeenkomstig de vigerende wetgeving;
- de terbeschikkingstelling van gronden aan het Waalse Gewest of aan een natuurvereniging erkend overeenkomstig artikel 17, 1^o, van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 17 juli 1986;
- de wijziging, in voorkomend geval, van het in de locatie geldend saneringsplan per onderstroomgebied en/of de aanpassing van het programma van waterbeschermingsmaatregelen aangenomen in voorkomend geval krachtens het Waterwetboek;
- de wijziging van de programma's van de werken inzake ruiming en onderhoud van de waterloop;
- de aanneming van agromilieumaatregelen;
- elk ander relevant actief beheersmiddel voorgesteld tijdens het overleg.

Art. 7. De Natura 2000-locatie BE33047 – « Vallée de la Holzwarche » ressorteert onder de “Commission de la Conservation” (Instandhoudingscommissie) van Malmédy.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking op 31 december 2017.

Art. 9. De Minister van Natuur is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 1 december 2016.

De Minister-President,
P. MAGNETTE

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Luchthavens,
afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,
R. COLLIN

BIJLAGE 1 : Lijst van de kadastrale percelen en gedeelten van percelen opgenomen in de omtrek van de Natura 2000-locatie BE33047 – « Vallée de la Holzwarche »

De percelen die kadastraal als volgt bekend zijn of waren, liggen binnen de Natura 2000-locatie BE33047 – « Vallée de la Holzwarche » :

GEMEENTE : BÜLLINGEN/BULLANGE 1e Afd. Sectie A : percelen 152C (partim 7 %), 152D (partim 3 %), 152F, 152G, 153, 154, 155A, 156A (partim 85 %), 156B, 157, 158, 159, 160, 161A, 161B, 162A, 163C, 164B, 166A, 168A, 169A, 170, 172A, 174, 175, 176A, 178A, 178B, 179A (partim 91 %), 181 (partim 90 %), 182A (partim 90 %), 183, 184A, 184B (partim 91 %), 186, 187, 188, 189, 190 (partim 95 %), 191A, 191B, 192, 193, 194A (partim 8 %), 195A (partim 95 %), 195B (partim 88 %), 195C (partim 68 %), 196C (partim 6 %), 196D (partim 72 %), 196G, 196H (partim 36 %), 196K, 196L (partim 7 %), 197, 198, 199, 2^e Afd. Sectie A : percelen 100, 101, 102E (partim 9 %), 102K (partim 1 %), 102M (partim 51 %), 10A, 11, 12B, 12C, 13, 14A, 14B, 14C, 15A (partim 87 %), 15B, 16B, 16C, 16D, 17B, 17C, 17D (partim 92 %), 18A, 19A (partim 92 %), 20A (partim 93 %), 20B, 20C, 21B, 21C, 21D, 22B (partim 90 %), 22C, 22D, 23B, 23C, 23D, 24A, 24B, 26C (partim 21 %), 26D, 26E (partim 43 %), 26F, 30A (partim 90 %), 30B (partim 9 %), 31, 32, 33A (partim 70 %), 36A, 36B, 38B (partim 81 %), 38D, 39A (partim 79 %), 39C, 40A (partim 82 %), 40C, 41A (partim 85 %), 41C, 42B (partim 93 %), 42D, 43B, 43C, 45A (partim 26 %), 46 (partim 77 %), 47C, 47D, 47E, 47F, 48, 49A, 49B, 4A (partim 20 %), 51A, 51B, 52A, 52B (partim 76 %), 53 (partim 76 %), 55 (partim 68 %), 56A, 58A, 59G (partim 87 %), 59H, 5B (partim 6 %), 5C (partim 51 %), 6 (partim 93 %), 60, 61, 62B, 62C, 62D, 63B, 63C, 67E (partim 2 %), 68B (partim 14 %), 69D (partim 3 %), 7 (partim 90 %), 70A (partim 4 %), 70F (partim 2 %), 71 (partim 25 %), 72, 73A (partim 94 %), 75, 76, 77, 78B (partim 25 %), 78C (partim 84 %), 78D, 79A (partim 95 %), 8, 80A (partim 94 %), 80B, 82 (partim 88 %), 84A, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96A, 96B, 97B, 97C, 9A, 9C, 9D, 3^e Afd. Sectie A : percelen 10 (partim 90 %), 11A (partim 65 %), 13 (partim 86 %), 14, 15 (partim 95 %), 16 (partim 86 %), 17, 18 (partim 88 %), 19 (partim 91 %), 1D (partim 3 %), 2, 20 (partim 84 %), 26A (partim 4 %), 27 (partim 80 %), 3, 32, 33, 34, 4, 5, 6 (partim 86 %), 8, 9, Sectie B : percelen 10, 11, 12A (partim 92 %), 14, 15, 16A, 16B, 17 (partim 86 %), 18A, 19A (partim 95 %), 1H, 1W (partim 7 %), 20A, 20B, 21, 22, 23, 24A, 24B, 25, 26A, 26B, 29, 30A, 30B, 31A, 31B, 32, 33, 34, 35, 36A, 38, 39A, 3B (partim 35 %), 4 (partim 80 %), 41A, 42A, 43, 44, 45, 46A, 46B, 47, 48A, 48B, 49, 5, 50A, 51A, 52, 53, 54, 55, 56A, 56B, 57, 58, 59, 6 (partim 91 %), 60, 61A, 61B, 62A, 63A, 65, 66A, 67A, 68A (partim 35 %), 68B (partim 31 %), 69 (partim 89 %), 7, 70

(partim 71 %), 71A, 71D, 71E, 71H, 71K, 71L, 71M, 71N, 71P, 72 (partim 33 %), 73 (partim 22 %), 74A (partim 2 %), 8, 9 (partim 94 %), 4^e Afd. Sectie A : percelen 10, 11 (partim 86 %), 12 (partim 86 %), 13 (partim 7 %), 14 (partim 81 %), 15, 16A (partim 92 %), 17A, 18A, 19A, 20, 21, 22B, 23 (partim 59 %), 24 (partim 86 %), 25, 26, 27 (partim 94 %), 28B (partim 92 %), 29 (partim 66 %), 3, 30A (partim 91 %), 30B, 30C (partim 92 %), 31, 32 (partim 92 %), 33 (partim 93 %), 34 (partim 76 %), 35, 36A (partim 92 %), 36C, 36D, 37, 38, 39, 4 (partim 84 %), 40A, 40B, 41A, 42, 43A, 43B, 44, 45, 46 (partim 88 %), 47 (partim 94 %), 48, 49 (partim 95 %), 5 (partim 66 %), 50 (partim 94 %), 51 (partim 89 %), 52 (partim 93 %), 53, 54, 56A, 58, 6 (partim 87 %), 7, 8 (partim 86 %), 9, Sectie B : percelen 1 (partim 74 %), 10, 102 (partim 83 %), 103 (partim 20 %), 104 (partim 17 %), 105 (partim 30 %), 106A (partim 28 %), 108 (partim 33 %), 109, 11, 110 (partim 27 %), 114 (partim 90 %), 115/02, 115A, 115B, 116A (partim 52 %), 116B, 124C (partim 73 %), 126A, 126B, 126C, 127A, 127B, 128A, 129B, 129C, 129D, 129E, 129K, 130A, 130B, 131, 132A, 133A, 141A (partim 89 %), 144B (partim 41 %), 144C, 144E (partim 16 %), 145A, 148A (partim 41 %), 148C, 164B (partim 94 %), 172, 173A, 173B, 173C (partim 25 %), 238T (partim 0 %), 241A (partim 5 %), 241B (partim 28 %), 242 (partim 26 %), 243 (partim 22 %), 244 (partim 56 %), 245A (partim 54 %), 247A (partim 87 %), 249, 250, 251, 252B (partim 31 %), 252C (partim 44 %), 271A (partim 6 %), 271C, 272, 2A (partim 87 %), 31B (partim 6 %), 31C, 32, 33, 34A, 34B, 35, 36, 37A, 38, 39, 3A (partim 67 %), 3B (partim 51 %), 4, 40A, 40B, 41, 42, 43A, 43B (partim 95 %), 45 (partim 87 %), 46 (partim 23 %), 47A (partim 33 %), 48A (partim 7 %), 48B (partim 5 %), 48C (partim 10 %), 49, 50A, 52, 53A (partim 25 %), 54A, 55 (partim 27 %), 5A (partim 89 %), 6 (partim 41 %), 60C (partim 89 %), 61A, 64C (partim 9 %), 68, 69, 70B (partim 39 %), 72A, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 8, 80, 81, 82, 83A, 83B, 84A, 88A, 89A, 89B, 90, 91A, 95A, 97, 98A, 98B (partim 34 %), 99 (partim 21 %), 9A (partim 65 %), 9B (partim 77 %), Sectie C : percelen 14A (partim 7 %), 14A2 (partim 86 %), 14C2, 14E2, 14G2, 14H2 (partim 90 %), 14K2, 14N (partim 9 %), 14Y (partim 33 %), 37A, 37B, 37C (partim 11 %), 37D, 37E, 38, 39, 40, 41A, 43, 44A (partim 68 %), 45A, 47A (partim 6 %), 70B (partim 8 %), 70C (partim 5 %), Sectie E : percelen 100, 101, 102A, 102B, 103, 104, 105A, 105B, 106, 107, 108, 109, 10A, 10B, 110, 111, 112 (partim 16 %), 113G (partim 14 %), 11A, 129, 13, 14, 15, 16, 163, 164C (partim 16 %), 166, 17A (partim 84 %), 181 (partim 22 %), 183 (partim 25 %), 184 (partim 26 %), 185 (partim 27 %), 186A (partim 42 %), 187A, 187B, 188A, 188B, 188C, 188D, 188E, 189, 19, 190A, 191A, 191B, 192A, 193A, 193B, 193C, 194A, 194B, 195, 196A, 196B, 197A, 197B, 198 (partim 91 %), 1B, 1H (partim 10 %), 20, 208C (partim 94 %), 209A, 216B, 216C, 21B (partim 8 %), 32D (partim 15 %), 32G (partim 26 %), 32H (partim 13 %), 32N (partim 67 %), 32P (partim 73 %), 33A, 33B (partim 93 %), 35A (partim 91 %), 37A (partim 90 %), 42E (partim 41 %), 42F (partim 10 %), 42G (partim 33 %), 43C, 44 (partim 55 %), 45A (partim 40 %), 45B (partim 56 %), 45C (partim 47 %), 46 (partim 51 %), 47 (partim 93 %), 48, 52A, 54A, 54B, 55, 56A, 56B, 56C, 57A, 58A (partim 83 %), 59 (partim 88 %), 60, 61, 62, 63, 64 (partim 91 %), 65A, 67A, 69B (partim 57 %), 70B (partim 48 %), 71A (partim 53 %), 72A (partim 48 %), 72B (partim 74 %), 77A (partim 12 %), 79A (partim 6 %), 8A (partim 49 %), 8B (partim 21 %), 9 (partim 6 %), 95A, 95B, 95C, 96, 97, 98, 99, 5^e Afd. Sectie D : percelen 510A (partim 42 %), 510B (partim 50 %), 511A (partim 64 %), 511B (partim 86 %), 514D (partim 93 %), 6^e Afd. Sectie C : percelen 253A, 253B, 253C (partim 95 %), 253E, 303 (partim 89 %), 306A (partim 89 %), 307A (partim 92 %), 321 (partim 10 %), 322 (partim 94 %), 323A (partim 94 %), 325A, 326A, 327A, 330A, 332 (partim 93 %), 333 (partim 89 %), 334, 335, 336, 337A, 344A, 348A, 348B, 350A, 352A (partim 93 %), 357B, 360A, 361A, 361C, 361D, 362A, 368A, 370, 371A, 371B, 372, 373A (partim 89 %), 373C (partim 86 %), 373D, 374A (partim 92 %), 375, 376A, 376B, 378C, 378D, 378E, 378F, 379 (partim 85 %), 380, 381, 382D, 384, 386A, 388, 389A, 389B, 389C, 390A, 390B, 391A, 391B, 391C, 392, 393, 394, 395A, 396A, 397B, 398A, 398B, 398C, 401A (partim 66 %), 401B (partim 16 %), 402C (partim 8 %), 403 (partim 3 %), 404A, 405C (partim 93 %), 406A, 414A, 415A (partim 93 %), 427W3 (partim 7 %), 428B, 429A, 430A, 430B, 431A, 431B, 432A, 432B, 433A, 433B, 434, 435B, 435C, 436A, 437, 448 (partim 6 %), 455A (partim 60 %), 485C (partim 91 %), 485E (partim 28 %), 489A (partim 29 %), 513A (partim 5 %), 514A, 514B (partim 75 %), 514C (partim 80 %), 515A (partim 24 %), 515D, 516A (partim 87 %), 517A, 518A, 519A, 519B, 520 (partim 93 %), 521, 522, 523, 524, 526A, 527, 528A (partim 12 %), 528B (partim 7 %), 528C (partim 38 %), 528E (partim 95 %), 529B (partim 81 %), 530A (partim 42 %), 530B (partim 57 %), 531, Sectie D : percelen 220X2 (partim 8 %), 221 (partim 7 %), 224L (partim 12 %), 224T (partim 36 %), 227K (partim 43 %), 230A, 230B, 231A (partim 90 %), 231B (partim 93 %), 232 (partim 91 %), 233 (partim 93 %), 234D, 235A, 235B, 235C, 236A, 33B (partim 17 %), 36B (partim 16 %), 36C, 37A (partim 59 %), 38 (partim 79 %), 39, 40B, 41, 42, 43B, 43C, 43D, 44A (partim 78 %), 44B, 48A (partim 52 %), 7^e Afd. Sectie E : percelen 426L (partim 55 %), 426N (partim 91 %), 426P, 426R, 426S, 426T, 426V, 427, 429A (partim 23 %), 429B (partim 15 %), 430, 431, 432, 434A, 435A, 441, 442, 443, 444, 445A, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456A, 456B, 457A, 458A, 459, 463, 464, 465A, 465B, 465C, 466A, 467A, 467B, 468, 469A, 469B, 470H, 470K, 474, 476, 8^e Afd. Sectie X : percelen 2A (partim 51 %), 2B, 359A (partim 3 %), 361A (partim 8 %), 367A (partim 11 %), 368, 369A, 370A, 372A, 373, 374, 375A, 375B, 375C, 376A, 376B, 376C, 376D, 376E, 376F, 378A, 378B, 379A, 379B, 379C, 379D, 380, 382A, 383A, 383B, 383D, 383E, 383F, 383G, 384, 385A, 387A, 388A, 389A (partim 89 %), 390A, 390B, 391A, 391B, 392A, 394A, 397A, 400A, 401A, 401B, 402A, 402B, 404, 405A (partim 83 %), 406A (partim 75 %), 413A (partim 52 %), 420A (partim 37 %), 422A (partim 31 %), 433C (partim 71 %), 434A (partim 53 %), 435A (partim 89 %), 435B (partim 83 %), 436A, 436B, 437A (partim 36 %), 438A (partim 78 %), 438C (partim 87 %), 438D, 438E, 442A, 442B (partim 39 %), 442C (partim 17 %), 442D (partim 16 %), 444A (partim 30 %), 445A (partim 27 %), 446A (partim 42 %), 447A (partim 81 %), 448A (partim 3 %), 7A (partim 1 %)

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 1 december 2016 tot aanwijzing van de Natura 2000-locatie – « Vallée de la Holzwarche ».

Namen, 1 december 2016.

De Minister-President,

P. MAGNETTE

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Luchthavens,
afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,

R. COLLIN

BIJLAGE 2 : Afbakening van de omtrek van de Natura 2000-locatie BE33047 – « Vallée de la Holzwarche »**2.1. Kaart waarop de omtrek van de locatie wordt afgebakend**

De bijgevoegde kaart bepaalt, op de dag van aanwijzing van de locatie, op een schaal van 1/10.000e (bekendgemaakt op een schaal van 1/25.000) :

Deze kaart is ook beschikbaar :

- Onder elektronisch formaat op de website <http://Natura.2000.wallonie.be>;
- Op papier in elke betrokken gemeente;
- Op beide wijzen, bij de territoriaal betrokken Buitendiensten van het Departement Natuur en Bossen.

2.2. Schriftelijke voorschriften tot nadere bepaling van de omtrek van de locatie

Lijst van de kadastrale percelen en gedeelten van percelen die niet opgenomen zijn in de omtrek van de Natura 2000-locatie BE33047 – « Vallée de la Holzwarche »

De percelen die kadastraal als volgt bekend zijn of waren, worden niet opgenomen binnen de Natura 2000-locatie BE33047 – « Vallée de la Holzwarche » :

GEMEENTE : BÜLLINGEN/BULLANGE 2e Afd. Sectie A : percelen 102F, 42C, 68A, 3e Afd. Sectie A : percelen 12A, 21B, 26B, 7, 4e Afd. Sectie B : percelen 100, 101, 117, 136, 137A, 138, 142B, 149A, 163, 164A, 171, 192, 238V, 253B, 273A, 296, 297A, 305A, 56B, 57A, 66, 67, Sectie C : percelen 14B2, 14D2, 14F2, 14V, Sectie E : percelen 125, 127, 130D, 148A, 162A, 162B, 208F, 208H, 208K, 218A, 221A, 32A, 32B, 32C, 32M, 94, 5e Afd. Sectie D : percelen 483A, 543A, 6e Afd. Sectie C : percelen 302, 309A, 311A, 400B, 400C, 401D, 405A, 407, 414B, 415B, 416A, 438A, 446, 447, 485D, 488B, 489B, 490B, 513B, 515B, 515C, 532C, Sectie D : percelen 217G, 32A, 35, 46E, 75, 7e Afd. Sectie E : percelen 424N, 426F, 428A, 437B, 437C, 440, 460A, 460B, 483, 8e Afd. Sectie X : percelen 1, 342D, 433B

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 1 december 2016 tot aanwijzing van de Natura 2000-locatie – « Vallée de la Holzwarche ».

Namen, 1 december 2016.

De Minister-President,

P. MAGNETTE

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Luchthavens,
afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,

R. COLLIN

BIJLAGE 3 : Lijst van de soorten natuurlijke habitats en van de soorten waarvoor de locatie wordt aangewezen en daarbij behorende gegevens; samenvatting van de wetenschappelijke criteria op grond waarvan de Natura 2000-locatie BE33047 – « Vallée de la Holzwarche » is gekozen

Deze bijlage vermeldt, rekening houdend met de op dit moment beschikbare gegevens :

- de lijst van de types natuurlijke habitats en de lijst van de soorten waarvoor de locatie aangewezen wordt alsook de gegevens respectievelijk met betrekking tot hun oppervlakten, hun populatiebestand en de raming van hun instandhouding; de types natuurlijke habitats en de prioritaires soorten worden met een asterisk (*) aangewezen;
- een samenvatting van de resultaten van de beoordeling van het belang van de locatie om de instandhouding te waarborgen van de types natuurlijke habitats met een communautair belang van bijlage VIII en van de soorten met een communautair belang van bijlage IX en/of van de soorten vogels van bijlage XI van de wet van 12 juli 1973 die op de locatie voorkomen.

Deze resultaten verantwoorden de selectie van de locatie als Natura 2000-locatie.

De gegevens betreffende de types natuurlijke habitats (lijst, oppervlakte en instandhouding) en betreffende de soorten (lijst, populatie en instandhouding) waarvoor de locatie wordt aangewezen, voortvloeien uit standaardformulieren met gegevens opgesteld tussen 2002 en 2005. Deze gegevens, beoordeeld op de schaal van de locatie wanneer ze geselecteerd is, bevatten vergissingen. Ze zijn gedeeltelijk bijgewerkt, in het bijzonder de oppervlakten wat betreft natuurlijke habitats en populatiebestanden van soorten, op basis van de beste beschikbare kennis. De bijwerking van deze gegevens dient te worden nagestreefd.

De locatie BE33047 werd uitgekozen om de volgende redenen : De locatie van de vallei Holzwarche omvat een typische Ardeense vallei met een hoogte tussen 560 en 650 meter in een regio tussen gelegen tussen Wirtzfeld en de Duitse grens bij Losheimergraben. Dit opmerkelijk geheel van open milieus, gelegen rond de Holzwarche et de zijrivieren ervan, habitat van donderpadden en Ijsvogels, heeft een hoge biologische, botanische, entomologische (blauwe vuurvinders,...) en ornithologische waarde (paapjes, grauwe klauwieren, klapeksters,...).

De eerste rijkdom in weidekenmerken van deze locatie, die de andere habitats met een communautair belang overheerst, bestaat uit submontane schrale maaiweiden. Vroeger werd dit gebied van water voorzien met een oude landbouwtechniek die men « abissance » noemt. Deze weiden herbergen een grote verscheidenheid van andere open habitats, zoals vochtige weiden, vochtige heiden, droge heiden, heischrale graslanden, pijpestrootjes-graslanden, ruigten en gebieden met laagvenen en venen.

Boshabitats met een communautair belang komen overeen met kleine oppervlaktes. Het voornamelijk boshabitat is het eiken-berkenbos met pijpestrootje. Twee andere habitats zijn prioritaire habitats : veenachtige berkenbossen en oeverse berkenbossen.

A. Types natuurlijke habitats van communautair belang van bijlage VIII bij de wet waarvoor de locatie wordt aangewezen

Types natuurlijke habitats van gemeenschappelijk belang	Oppervlakte	EC	UG HIC*
6520	59,80 ha	B	
4030	9,92 ha	C	
6230*	6,27 ha	C	UG 2
4010	5,35 ha	C	
3260	4,64 ha	C	
9190	4,54 ha	C	
6430	3,85 ha	C	
9110	2,41 ha	C	
91E0*	0,84 ha	C	UG 7
7120	0,64 ha	C	
91D0*	0,48 ha	C	UG 6
7110*	0,23 ha	C	UG 2
3130	0,18 ha	C	
9160	0,14 ha	C	
6410	0,04 ha	C	
8220	0,03 ha	C	

Verklaring : EC : schatting van de staat van instandhouding; A : uitstekende instandhouding; B : goede instandhouding; C : matige instandhouding; UG HIC* : beheerseenheid/-eenheden die de natuurlijke habitat van prioritair communautair belang herbergen of kunnen herbergen (wanneer de nauwkeurige gegevens niet beschikbaar zijn); "-" : niet beschikbaar gegeven

3130 : Oligotrofe tot mesotrofe stilstaande wateren met vegetatie behorend tot het Littorelletea uniflorae of Isoeto-Nanojuncetea

3260 : Submontane en laagland rivieren met vegetaties behorend tot het Ranunculion fluitantis en het Callitricho-Batrachion

4010 : Noordelijke Atlantische vochtige veenheiden met Erica tetralix

4030 : Droge Europese heide (alle subtypes)

6230* : Grazige vormingen met Nardus, rijk aan soorten, op kiezelhoudende bodem van de submontane gebieden (en van de submontane gebieden van Continentaal Europa)

6410 : Grasland met Molinia op kalkhoudende, venige of kleibodem (Molinion caeruleae)

6430 : Voedselrijke zoomvormende ruigten van het laagland en van de montane en alpiene zones

6520 : Montane maaibeiden

7110* : Actieve hoogvenen

7120 : Aangestast hoogveen waar natuurlijke regeneratie nog mogelijk is

8220 : Kiezelhoudende rotshellingen met chasmofytische vegetatie

9110 : Beukenbossen van het type Luzulo-Fagetum

9160 : Sub-Atlantische en midden-Europese wintereikenbossen of eiken- haagbeukenbossen behorend tot het Carpinion-betuli

9190 : Oude acidofiele eikenbossen van de zandhoudende vlakten met Quercus robur

91D0* : Hoogveenbossen

91E0* : Alluviale bossen met Alnus glutinosa en Fraxinus excelsior (Alno-Padiao, Alnion incarnae, Salicion albae)

B. Soorten van de bijlagen IX en XI van de wet waarvoor de locatie wordt aangewezen

Code	Latijnse naam	Nederlandse naam	populatie				EC
			residente	treksoorten			
				voortpl.	winter	etappe	
1065	Euphydryas aurinia	Moerasparelmoer- vlinder	0-10 i				-
1163	Cottus gobio	Donderpad	p				C
1337	Castor fiber	Europese bever	p				C
4038	Lycaena helle	Blauwe vuurvlinder	200-2000 i				A
A030	Ciconia nigra	Zwarte ooievaar		p		p	-
A072	Pernis apivorus	Wespendief		1 p			-
A074	Milvus milvus	Rode Wouw	1-3 p				-
A215	Bubo bubo	Oehoe		1 p			-
A223	Aegolius funereus	Ruigpootuil	p				-

Code	Latijnse naam	Nederlandse naam	populatie				EC
			residente	treksoorten			
				voortpl.	winter	etappe	
A229	Alcedo atthis	Ijsvogel	1 p				-
A236	Dryocopus martius	Zwarte specht	1 p				-
A275	Saxicola rubetra	Paapje		2-3 p			-
A277	Oenanthe oenanthe	Tapuit				p	-
A338	Lanius collurio	Grauwe klauwier		20-25 p			-
A340	Lanius excubitor	Klapekster	0-1 p				-

Verklaring : P= aanwezigheid; p = paar; i = eenling; EC : schatting van de staat van instandhouding; A : uitstekende instandhouding; B : goede instandhouding; C : matige instandhouding; vis. : bezoeker; occ : occasioneel; "-" : niet beschikbaar gegeven

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 1 december 2016 tot aanwijzing van de Natura 2000-locatie – « Vallée de la Holzwarche ».

Namen, 1 december 2016.

De Minister-President,
P. MAGNETTE

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Luchthavens,
afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,
R. COLLIN

BIJLAGE 4 : Aanwijzing en afbakening van de omtrek van de beheerseenheden van de Natura 2000-locatie BE33047 – « Vallée de la Holzwarche »

4.1. Lijst van de beheerseenheden die binnen de locatie worden afgebakend

De locatie herbergt de volgende beheerseenheden :

- UG 1 – Aquatische milieus
- UG 2 – Prioritaire open milieus
- UG 3 – Weiden habitats van soorten
- UG 5 – Verbindingsweiden
- UG 6 – Prioritaire bossen
- UG 7 – Alluviale prioritaire bossen
- UG 8 – Inheemse bossen met een grote biologische waarde
- UG 9 – Bossen habitats van soorten
- UG 10 – Niet-inheemse verbindingssystemen
- UG 11 – Teeltgronden en antropogene elementen

De natuurlijke habitats van communautair belang en de soorten van communautair belang die binnen deze beheerseenheden kunnen worden herbergd, worden nader bepaald bij het besluit van de Waalse Regering van 19 mei 2011 tot bepaling van de beheerseenheidstypes die binnen een Natura 2000-locatie zouden kunnen worden afgebakend, alsook tot bepaling van de verbodsmaatregelen en van de bijzondere preventieve maatregelen die erop toepasselijk zijn.

4.2. Kaart waarop de omtrek van de beheerseenheden wordt afgebakend

De bijgevoegde kaarten bepalen, op een schaal van 1/10.000e (bekendgemaakt op een schaal van 1/25.000e) de omtrek van de beheerseenheden van de locatie. De buitenlijnen van de beheerseenheden stemmen overeen met die van de voornaamste typen natuurlijke habitats die in het gebied voorkomen.

Deze kaart is ook beschikbaar :

- Onder elektronisch formaat op de website <http://Natura.2000.wallonie.be>;
- Op papier in elke betrokken gemeente;
- Op beide wijzen, bij de territoriaal betrokken Buitendiensten van het Departement Natuur en Bossen.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 1 december 2016 tot aanwijzing van de Natura 2000-locatie – « Vallée de la Holzwarche ».

Namen, 1 december 2016.

De Minister-President,
P. MAGNETTE

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Luchthavens,
afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,
R. COLLIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2017/70115]

1^{er} DECEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement wallon de désignation du site Natura 2000 BE33053 - “Noir Ru et Vallée du Rechterbach”

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, telle que modifiée pour la dernière fois par le décret du 22 décembre 2010 modifiant la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature en ce qui concerne la mise en œuvre du régime Natura 2000, ci-après dénommée ‘la loi du 12 juillet 1973’;

Vu l’arrêté du Gouvernement wallon du 17 mars 2005 relatif au Livre I^{er} du Code de l’Environnement, les articles D.29-1 et suivants;

Vu l’arrêté du Gouvernement wallon du 23 octobre 2008 fixant certaines modalités du régime préventif applicable aux sites Natura 2000;

Vu l’arrêté du Gouvernement wallon du 24 mars 2011 portant les mesures préventives générales applicables aux sites Natura 2000 ainsi qu’aux sites candidats au réseau Natura 2000;

Vu l’arrêté du Gouvernement wallon du 19 mai 2011 fixant les types d’unités de gestion susceptibles d’être délimitées au sein d’un site Natura 2000 ainsi que les interdictions et mesures préventives particulières qui y sont applicables;

Vu l’enquête publique organisée sur les communes de Malmedy, du 17 décembre 2012 au 8 février 2013, de Sankt Vith/Saint-Vith, du 12 décembre 2012 au 4 février 2013, de Stavelot, du 14 décembre 2012 au 5 février 2013 et de Trois-Ponts, du 12 décembre 2012 au 4 février 2013, conformément aux dispositions du Code de l’Environnement relatives à l’organisation des enquêtes publiques, articles D. 29-1 et suivants;

Vu l’avis de la Commission de conservation de Malmedy, donné le 11 mars 2016;

Considérant la Convention relative à la conservation de la vie sauvage et du milieu naturel du Conseil de l’Europe, faite à Berne le 19 septembre 1979 et approuvée par la loi du 20 avril 1989;

Considérant la Directive 92/43/CEE du Conseil des Communautés européennes du 21 mai 1992 concernant la conservation des habitats naturels ainsi que de la faune et de la flore sauvages;

Considérant la décision du Gouvernement wallon du 26 septembre 2002, complétée par les décisions du 4 février 2004 et du 24 mars 2005, approuvant la liste des sites proposés à la Commission européenne comme sites d’importance communautaire;

Considérant les décisions 2004/798/CE et 2004/813/CE de la Commission du 7 décembre 2004 arrêtant, en application de la Directive 92/43/CEE du Conseil, la liste des sites d’importance communautaire respectivement pour la région biogéographique continentale et pour la région biogéographique atlantique;

Considérant la Directive 2009/147/CE du Parlement européen et du Conseil du 30 novembre 2009 concernant la conservation des oiseaux sauvages;

Considérant les décisions 2011/63/UE et 2011/64/UE de la Commission du 10 janvier 2011 arrêtant, en application de la Directive 92/43/CEE du Conseil, une quatrième liste actualisée des sites d’importance communautaire respectivement pour la région biogéographique atlantique et pour la région biogéographique continentale;

Considérant les principes d’action préventive, d’intégration et de précaution, tels que visés aux articles D. 1^{er}, D.2, alinéa 3, et D.3, 1^o, du Livre I^{er} du Code de l’Environnement;

Considérant la médiation socio-économique effectuée conformément aux décisions prises par le Gouvernement wallon en date du 30 septembre 2010 et du 7 avril 2011;

Considérant que l’arrêté de désignation tient compte des réclamations et observations émises par les réclamants lors des enquêtes publiques précitées;

Considérant que seules les réclamations formulées dans les délais de l’enquête publique et selon les formalités prévues par le Livre I^{er} du Code de l’Environnement doivent être prises en compte;

Considérant les réclamations relatives au prétendu non-respect par le Gouvernement wallon des règles en matière d’accès à l’information, de participation du public et d’accès à la justice ainsi que celles portant sur la régression qui aurait été opérée en matière de participation par rapport aux enquêtes publiques de 2008 relatives aux arrêtés de désignation adoptés le 30 avril 2009;

Considérant tout d’abord, que, suivant les modalités prévues par le Livre I^{er} du Code de l’Environnement, des enquêtes publiques ont été organisées dans toutes les communes couvertes par un arrêté de désignation; que toute personne avait la possibilité de réclamer dans le cadre de ces enquêtes;

Considérant qu’outre les formalités requises par le Livre I^{er} du Code de l’Environnement pour annoncer la tenue de l’enquête publique, d’autres actions ont été menées volontairement par l’administration afin d’en assurer la meilleure publicité auprès des personnes intéressées;

Considérant ainsi que la diffusion d’information au grand public relative au réseau Natura 2000 a été réalisée avant et pendant l’enquête par plusieurs biais : diffusion de guides de gestion, articles dans la presse spécialisée, colloque, envoi de newsletters, tenues de permanences, expositions, diffusion de spots (capsules) à la Radio Télévision Belge Francophone (RTBF) sur les différents types de milieux ainsi que sur les contraintes que leur gestion et leur protection requièrent, information via Internet (projets d’arrêtés de désignation, textes légaux, cartographie, modèles de formulaires de réclamation, contacts) ; que les principaux documents, textes légaux et réglementaires ont été mis à disposition en allemand; que des séances d’information bilingues (français-allemand) ont été organisées; que ces informations très pertinentes ont permis au public d’être sensibilisé à l’importance de participer à l’enquête publique;

Considérant que sur la base des informations cadastrales et du Système intégré de Gestion et de Contrôle (SIGEC), les propriétaires et gestionnaires de parcelles en Natura 2000 ont reçu un courrier personnalisé de l’Administration les informant de la tenue de l’enquête et comprenant, à titre informatif, la liste de leurs parcelles situées en Natura 2000, des surfaces concernées et des unités de gestion correspondantes; que, préalablement à cet envoi, une campagne d’information spécifique à ce public a été menée;

Considérant ensuite que le fait que les mesures préventives ne figurent plus dans l’arrêté de désignation mais dans des arrêtés à portée générale permet d’harmoniser les mesures à l’échelle de la Région wallonne, en vue d’assurer le respect du principe d’égalité entre les citoyens concernés et d’éviter les disparités d’un site à l’autre non justifiées par des spécificités locales, que les possibilités de réagir dans le cadre des enquêtes publiques par rapport à celles organisées en 2008 pour les huit sites désignés ne sont pas amoindries; qu’en effet, les réclamants ont la possibilité de donner leur avis sur les contraintes qu’implique le régime préventif pour leurs parcelles, en fonction de l’unité de gestion telle que délimitée dans le projet d’arrêté;

Considérant qu'en ce qui concerne la possibilité pour les réclamants de donner un avis sur les objectifs de conservation envisagés à l'échelle du site, il convient de rappeler ce qui suit; que les objectifs de conservation propres à chaque type d'habitat naturel et à chaque espèce d'intérêt communautaire doivent être définis avec précision par le Gouvernement dans un arrêté de portée générale en vertu de l'article 25bis, § 2, de la loi; que cette harmonisation au niveau régional des objectifs de conservation applicables par type d'habitat naturel et par espèce d'intérêt communautaire poursuit également le but d'assurer le respect du principe d'égalité entre les citoyens concernés et d'éviter les disparités d'un site à l'autre non justifiées par des spécificités locales; qu'un projet d'arrêté réglementaire fixant ces objectifs a été établi conformément à l'article 25bis, § 2, de la loi et repris au dossier soumis à enquête publique afin de permettre aux réclamants de donner leurs avis sur les objectifs de conservation envisagés pour le site concerné;

Considérant que la détermination des objectifs de conservation applicables au site s'effectue en se référant aux objectifs fixés par ce projet d'arrêté pour chaque type d'habitat naturel et chaque espèce reprise dans la liste visée à l'annexe 3 de l'arrêté de désignation, laquelle précise, pour le site concerné, les superficies d'habitats et les niveaux de population des espèces à maintenir concrètement sur le site (objectifs quantitatifs); que la combinaison des objectifs repris dans le projet d'arrêté et des données visées à l'annexe 3 ont permis aux réclamants de formuler leurs remarques en connaissance de cause, disposant d'informations sur les futurs objectifs de conservation envisagés concrètement pour le site concerné – à savoir assurer au minimum le maintien des superficies et de la qualité existantes des types d'habitat naturel pour lesquels le site est désigné, reprises à l'annexe 3 du présent arrêté, ainsi que le maintien des niveaux de populations des espèces pour lesquelles le site est désigné, repris à l'annexe 3 du présent arrêté, de même que les superficies et la qualité existantes de leurs habitats –; que la liste des habitats reprise à l'annexe 3 et la cartographie des unités de gestion permettent également, par une lecture conjointe, de déterminer concrètement les objectifs de conservation qui seront appliqués dans les zones concernées, dans la mesure où les habitats naturels d'intérêt communautaire et les espèces d'intérêt communautaire que ces unités de gestion sont susceptibles d'abriter sont précisés par l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 mai 2011 fixant les types d'unités de gestion susceptibles d'être délimitées au sein d'un site Natura 2000;

Considérant que les objectifs de conservation du site de portée générale fixés par le Gouvernement en vertu de l'article 25bis, § 2, de la loi peuvent (mais ne doivent pas) être complétés par des objectifs de conservation spécifiques précisés directement dans l'arrêté de désignation; qu'en l'espèce, il n'a pas été jugé nécessaire de prévoir, de tels objectifs spécifiques, dans la mesure où les objectifs de conservation fixés dans le projet d'arrêté joint à l'enquête publique sont suffisamment précis et scientifiquement appropriés, eu égard aux spécificités du site qui n'appellent pas d'autres précisions à cet égard;

Considérant qu'il ne peut être soutenu que les objectifs de conservation envisagés pour le site concerné ne pouvaient pas être déterminés et n'étaient pas accessibles lors de l'enquête publique; qu'au contraire, c'est précisément pour permettre aux propriétaires et occupants de s'exprimer en connaissance de cause sur ces objectifs qu'il a été décidé de soumettre à l'enquête publique le projet d'arrêté pris en exécution de l'article 25bis, § 2, de la loi en même temps que le projet d'arrêté de désignation;

Considérant que la présente enquête publique ne portait pas, à l'évidence, sur les décisions du Gouvernement wallon du 26 septembre 2002 et du 4 février 2004 complétées par la décision du 24 mars 2005 relative à la sélection des sites, mais sur les arrêtés de désignation des sites proposés par la Région wallonne et retenus par la Commission comme sites d'importance communautaire (SIC), ainsi que sur le projet d'arrêté réglementaire fixant les objectifs de conservation des sites; que les critiques sur le non respect prétendu des garanties procédurales prévues dans la Convention d'Aarhus du 25 juin 1998 sur l'accès à l'information, la participation du public au processus décisionnel et sur l'accès à la justice en matière d'environnement, entrée en vigueur en Belgique le 21 avril 2003, dans le cadre de la procédure de sélection des sites, n'entrent donc pas dans le champ de la présente enquête; que quand bien même serait-ce le cas, force est de constater que ces critiques sont sans fondement;

Considérant, en effet, que concernant *l'accès à l'information*, la Région wallonne a transposé les exigences de la Convention d'Aarhus et du droit européen en la matière dans le Livre I^{er} du Code wallon et a respecté ces dispositions dans le cadre de la phase de sélection des sites, notamment en publiant sur internet la liste des sites proposés comme site d'importance communautaire suite aux décisions du 26 septembre 2002, du 4 février 2004 et du 24 mars 2005, ainsi que les fichiers standard de données propres à chaque site;

Considérant que, pour ce qui est de la *participation du public* à ces décisions, le législateur n'a pas estimé devoir prévoir une telle modalité de participation à ce stade, la Directive Habitats ne l'exigeant pas elle-même; que la Cour constitutionnelle a estimé qu'« il relève du pouvoir d'appréciation du législateur décreter de prévoir une enquête publique préalablement à la désignation définitive des zones qui sont susceptibles d'être déclarées zones spéciales de conservation » (C.A., n° 31/2004, 3 mars 2004, point B.3.4);

Considérant que, en tout état de cause, la soumission conjointe à la même enquête publique du projet d'arrêté de désignation et du projet d'arrêté du Gouvernement wallon fixant les objectifs de conservation, a permis aux propriétaires et occupants de faire valoir leurs observations tant sur le périmètre du site, sur le choix et le périmètre des unités de gestion – et sur les motifs qui justifient ces choix – que sur les objectifs de conservation envisagés pour le site, ceux-ci découlant, comme il a été dit, de la combinaison des dispositions du projet d'arrêté du Gouvernement et des données de l'annexe 3 de l'arrêté de désignation; qu'il est donc inexact d'affirmer que cette enquête intervient trop tard dans le processus décisionnel;

Considérant, en ce qui concerne *l'accès à la justice*, qu'aucun réclamant n'a introduit de recours contre les décisions du Gouvernement relatives à la sélection des sites précitées, publiées au *Moniteur belge* des 30 juillet 2004 (éd. 2), du 24 mars 2005 et du 23 février 2011, ce qui laisse à penser qu'ils ont considéré que la sélection en elle-même ne leur portait pas préjudice; qu'en revanche, il est certain que les arrêtés de désignation constitueront des actes susceptibles de recours devant le Conseil d'Etat dès lors qu'ils pourraient causer grief par les contraintes qu'ils imposent aux particuliers; que l'accès à la justice des éventuels réclamants estimant n'avoir pas été suffisamment entendus est donc garanti, conformément à ce qu'exigent les articles 9.2 et 9.3 de la Convention d'Aarhus;

Considérant que les articles D.29-7 et D.29-8 du Livre I^{er} du Code de l'Environnement, qui règlent l'annonce des enquêtes publiques pour les plans de catégorie A.2 dont font partie les arrêtés de désignation n'exigent nullement que figure dans l'avis ou les notifications une référence aux voies de recours éventuelles contre les arrêtés de désignation; que ce type d'information ne doit figurer que dans les décisions administratives des catégories B et C conformément à l'article D.29-22 du même Livre; qu'en outre, le courrier adressé aux propriétaires et gestionnaires annonçant la tenue des enquêtes publiques n'est nullement une exigence légale ou réglementaire;

Considérant, enfin, qu'aucune législation n'impose la consultation d'un conseil quelconque dans le cadre de l'adoption des arrêtés de désignation des sites Natura 2000;

Considérant néanmoins que, sur base de l'article 30, § 2, alinéa 3, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, le Gouvernement a décidé de consulter les Commissions de conservation sur les réclamations et observations formulées en enquête publique relatives aux projets d'arrêtés de désignation des sites Natura 2000; que les Commissions de conservation ont pour mission de surveiller l'état de conservation des sites Natura 2000 afin d'assurer leur maintien ou leur rétablissement, dans un état de conservation favorable, en tenant particulièrement compte des types d'habitats naturels prioritaires et des espèces prioritaires et en prenant en considération les exigences économiques, sociales et culturelles ainsi que les particularités locales;

Considérant que les Commissions de conservation sont composées de membres représentant les différents intérêts de la société civile, à savoir d'un président nommé par le Gouvernement, de quatre agents de l'administration régionale, dont un appartenant au service compétent pour la conservation de la nature, un appartenant au service compétent pour l'aménagement du territoire, un appartenant au service compétent pour l'agriculture et un appartenant au service compétent pour l'eau; d'un membre proposé par le Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature; d'un membre proposé par le Conseil supérieur des villes, communes et provinces de la Région wallonne; de deux représentants proposés par des associations ayant pour objet social la conservation de la nature; de deux représentants proposés par les associations représentatives des propriétaires et occupants du ou des sites concernés; de deux représentants proposés par les associations professionnelles ayant pour objet social la défense d'activités agricoles, cynégétiques, piscicoles ou de sylviculture exercées dans le ou les sites concernés; que les groupes d'intérêts représentés dans ces commissions ont l'occasion de participer directement, par leurs représentants, à l'élaboration des avis des Commissions de conservation et donc à la surveillance de l'état de conservation des sites;

Considérant dès lors que les réglementations en matière d'accès à l'information, de participation et d'accès à la justice ont bien été respectées et sont conformes au principe de standstill;

Considérant que la diversité des habitats et des habitats d'espèces rencontrée sur le site Natura 2000 BE33053 – "Noir Ru et Vallée du Rechterbach" justifie pleinement sa désignation;

Considérant que ce site possède les caractéristiques propres à un site d'importance communautaire au sens de l'article 1^{er} bis, 13°, de la loi du 12 juillet 1973, et qu'il a été retenu comme tel par la Commission européenne dans sa décision du 7 décembre 2004, réactualisée par sa décision du 10 janvier 2011;

Considérant que le site abrite un ensemble majeur de plusieurs types d'habitats naturels d'intérêt communautaire visés à l'annexe VIII de la loi du 12 juillet 1973, identifiés sur la base des critères et des données scientifiques synthétisés à l'annexe 3 du présent arrêté;

Considérant que le site abrite des populations de plusieurs espèces d'intérêt communautaire visées à l'annexe IX de la loi du 12 juillet 1973, identifiées sur la base des critères et des données scientifiques synthétisés à l'annexe 3 du présent arrêté;

Considérant que le site répond aux critères de sélection visés à l'article 25, § 1^{er}, et à l'annexe X de la loi du 12 juillet 1973, ainsi qu'il ressort de l'annexe 3 du présent arrêté, et doit en conséquence être désigné comme site Natura 2000 au titre de zone spéciale de conservation;

Considérant que le site est caractérisé par une grande richesse ornithologique et qu'il abrite plusieurs espèces d'oiseaux visées à l'annexe XI de la loi du 12 juillet 1973 ainsi qu'il ressort de l'annexe 3 du présent arrêté; qu'il comprend des territoires appropriés en nombre et en superficie au regard des besoins de conservation de ces espèces, lesquels doivent être désignés comme site Natura 2000 au titre de zone de protection spéciale;

Considérant que l'article 26, § 1^{er}, alinéa 2, 4°, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature prévoit que chaque arrêté de désignation inclut « la synthèse des critères scientifiques ayant conduit à la sélection du site »; considérant, en particulier, que le site BE33053 a été sélectionné pour les raisons suivantes :

« Le site correspond à la vallée du Noir Ru et du Rechterbach, affluents inclus. Il s'agit d'une zone essentiellement forestière, mais recelant quelques milieux ouverts de grande valeur. La boulaie tourbeuse, un habitat d'intérêt communautaire prioritaire, est bien représentée sur sols tourbeux. Les aulnaies rivulaires et les chênaies pédonculées à bouleau occupent les fonds de vallée et les sols hydromorphes. Sur les versants secs, la hêtraie acidophile à luzule blanche est installée.

Des habitats tourbeux de qualité (lande tourbeuse, tourbière haute) et d'autres terrains humides variés (prairies humides, bas-marais, mégaphorbiaie) subsistent dans les zones ouvertes.

Le site présente un intérêt indéniable pour l'avifaune. Pic noir, bondrée apivore et pie-grièche grise par exemple comptent parmi les oiseaux nicheurs. »;

Considérant les tableaux repris en annexe 3 comprenant la liste des espèces et habitats pour lesquels le site est désigné, la surface de ces habitats ou la population de ces espèces estimée sur le site ainsi que l'évaluation selon une échelle de A à C, de leur état de conservation;

Considérant que la sélection du site a été réalisée sur base des meilleures connaissances scientifiques et des meilleures données disponibles, découlant notamment de différents travaux d'inventaire, de divers documents photographiques et cartographiques, de la littérature scientifique et de bases de données biologiques;

Considérant que les données relatives aux types d'habitats naturels (liste, surface et état de conservation) et aux espèces (liste, population et état de conservation) pour lesquels le site est désigné sont issues des formulaires standard de données établis entre 2002 et 2005; que ces données estimées à l'échelle du site contiennent des approximations; qu'elles ont été pour partie précisées sur base des meilleures connaissances disponibles, ce qu'il conviendra de poursuivre;

Considérant qu'en ce qui concerne les surfaces d'habitats d'intérêt communautaire reprises en annexe du présent arrêté, les données sont issues des formulaires standards de données établis entre 2002 et 2005 et précisées en 2015;

Considérant qu'en ce qui concerne les données des populations d'espèces reprises dans le présent arrêté, les données sont issues des formulaires standards de données établis entre 2002 et 2005 et précisées en 2015;

Considérant que les données relatives aux états de conservation des habitats et des espèces d'intérêt communautaire sont issues des formulaires standard de données établis entre 2002 et 2005 et précisées en 2015; que ces données estimées à l'échelle du site contiennent des approximations qu'il conviendra encore de préciser ultérieurement;

Considérant que l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 mai 2011 fixant les types d'unités de gestion susceptibles d'être délimitées au sein d'un site Natura 2000 ainsi que les interdictions et mesures préventives particulières qui y sont applicables contient les types d'unités de gestion susceptibles d'être délimitées au sein d'un site Natura 2000, le cas échéant en surimpression à d'autres types d'unité de gestion, ainsi que les interdictions particulières et les autres mesures préventives particulières qui y sont associées;

Considérant qu'en vue d'assurer la réalisation des objectifs de conservation envisagés pour le site, il convient de délimiter sur le site les unités de gestion "UG 1 - Milieux aquatiques, UG 2 - Milieux ouverts prioritaires, UG 5 - Prairies de liaison, UG 6 - Forêts prioritaires, UG 7 - Forêts prioritaires alluviales, UG 8 - Forêts indigènes de grand intérêt biologique, UG 9 - Forêts habitat d'espèces, UG 10 - Forêts non indigènes de liaison, UG 11 - Terres de cultures et éléments anthropiques";

Considérant qu'en ce qui concerne l'obligation de cartographier la localisation des « principaux habitats naturels » exigée par l'article 26, § 1^{er}, alinéa 2, 6°, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, celle-ci n'implique pas de devoir localiser avec précision chaque type d'habitat naturel et chaque population d'espèce au sein du site; que les termes « habitats naturels » visés à cette disposition renvoient à la définition de l'article 1^{er}bis, 2°, qui vise « les zones terrestres ou aquatiques dont les caractéristiques géographiques et abiotiques et dont les possibilités de colonisation naturelle permettent la présence ou la reproduction de populations d'espèces de faune ou de flore sauvages. Les habitats sont dits naturels, que leur existence soit ou non due à une intervention humaine »; que le terme « principaux » indique qu'il s'agit seulement de localiser les grandes catégories d'habitats naturels du site – tels que forêts feuillues ou résineuses, milieux ouverts semi-naturels, prairies, plans et cours d'eau, milieux urbanisés, cultures, etc. – et non chaque type précis d'habitat naturel d'intérêt communautaire au sens de l'article 1^{er}bis, 3°, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature; que, dès lors, ladite cartographie reprise dans l'arrêté de désignation peut être considérée comme correspondant à celle des unités de gestion dans la mesure où celles-ci sont définies, dans l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 mai 2011, par grand type(s) de milieu(x) justifiant des mesures globalement homogènes de gestion; que les contraintes applicables à chaque parcelle peuvent être facilement connues; qu'il s'agit en effet, d'une part, de contraintes applicables à tout le site, à savoir celles qui sont contenues dans l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 mars 2011 relatif aux mesures préventives générales et, d'autre part, des mesures d'application dans l'unité de gestion concernée au sens de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 mai 2011; qu'en outre, les données reprises à l'annexe 3 permettent de compléter cette cartographie et d'identifier les habitats naturels présents dans la zone concernée;

Considérant que le régime de protection des sites Natura 2000 prévoit la soumission d'une série d'actes et travaux, non soumis à permis en vertu d'autres législations, à dérogation, autorisation ou notification de la compétence du DNF; qu'il s'agit d'interdictions relatives dans la mesure où elles peuvent être levées pour autant que les actes qu'elles visent ne portent pas atteinte à l'intégrité du site conformément à ce que prévoit l'article 29, § 2, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature; qu'il en va de même en ce qui concerne les actes soumis à permis en vertu d'une autre législation; qu'en tout état de cause, des travaux pourraient être autorisés pour des raisons impératives d'intérêt public majeur, y compris de nature sociale et économique, moyennant le respect des conditions de dérogation visées à l'article 29, § 2, alinéas 4 et 5, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, à savoir l'absence de solutions alternatives et l'adoption de mesures compensatoires nécessaires pour assurer la cohérence globale du réseau Natura 2000;

Considérant l'article 28 de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature qui prévoit l'interdiction de détériorer les habitats naturels et de perturber les espèces pour lesquels les sites ont été désignés, pour autant que ces perturbations soient susceptibles d'avoir un effet significatif eu égard aux objectifs de Natura 2000; que cet article est potentiellement applicable aux actes commis en dehors des sites Natura 2000; que l'article 29, § 2, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, relatif à l'évaluation appropriée des incidences sur l'environnement, s'applique également à des projets et plans situés en dehors des sites Natura 2000 et susceptibles d'avoir un impact significatif sur un site Natura 2000 eu égard aux objectifs de conservation de ce site;

Considérant, en ce qui concerne la proportionnalité des mesures, que le Gouvernement a mis en place un régime préventif reposant sur des contraintes graduelles en fonction de la sensibilité des habitats et des espèces d'intérêt communautaire aux perturbations, sous la forme respectivement d'interdictions, d'autorisations et de notifications; que les premières visent les activités qui sont susceptibles dans la plupart des cas, d'avoir un impact significatif sur les écosystèmes protégés, alors que les dernières visent les activités qui ne peuvent avoir un tel impact que dans certaines circonstances;

Considérant que le choix des mesures applicables par le Gouvernement dans ses arrêtés des 24 mars 2011 et 19 mai 2011 s'est fait sur la base de considérations scientifiques, tout en tenant compte des exigences socio-économiques, conformément au droit européen, de manière à impacter le moins possible les activités économiques ou d'utilité publique;

Considérant que la possibilité pour l'autorité compétente de refuser ou simplement d'assortir son autorisation de conditions, ainsi que la possibilité pour celle-ci d'accorder des dérogations aux interdictions au cas par cas, démontrent la volonté du Gouvernement de n'imposer que les contraintes strictement nécessaires à la réalisation des objectifs de conservation au sein du réseau Natura 2000;

Considérant que le régime préventif applicable aux sites Natura 2000 n'exclut pas l'extension d'infrastructures telles que des exploitations agricoles, des stations d'épuration, des lignes électriques, des voies de chemin de fer, des voiries, des canalisations de gaz, etc., pour autant que celle-ci soit couverte par la ou les autorisations requises et qu'elle ait fait l'objet, si nécessaire, d'une évaluation appropriée des incidences préalable conforme aux modalités et aux conditions visées à l'article 29, § 2, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature;

Considérant les réclamations émises par certaines personnes quant à l'impossibilité de gérer certaines situations d'urgence dans le cadre du régime préventif mis en place dans les sites une fois que les sites seront désignés; que ni les Directives Oiseaux et Habitats, ni la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature n'envisagent explicitement les situations d'urgence; que l'interdiction générale visée à l'art. 28, § 1^{er}, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature n'exclut de son champ d'application que les interventions du bourgmestre dans le cadre de ses compétences de police générale; que les interventions des administrations régionales et locales qui n'entrent pas dans ce cadre, quand bien même seraient-elles justifiées par l'urgence, restent soumises à cette interdiction, sauf à respecter les conditions de la dérogation visée à l'article 29, § 2, alinéas 4 et 5, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, ainsi que ceci ressort de la jurisprudence récente de la Cour de justice sur l'article 6, § 2, de la Directive Habitats (arrêt *Alto Sil*);

Considérant que les arrêtés du Gouvernement wallon du 24 mars 2011 et du 19 mai 2011 prévoient différentes hypothèses dans lesquelles certaines mesures préventives ne trouvent pas à s'appliquer pour des motifs de sécurité publique (coupe d'arbres menaçant la sécurité publique le long des routes, chemins, sentiers, voies de chemin de fer, lignes électriques et conduites de gaz dans l'UG 6 « forêt prioritaire » par ex.); que s'agissant des interventions dans les cours d'eau, notamment en cas de risques d'inondation, aucune mesure préventive n'interdit ni ne soumet à autorisation ou notification les interventions pour retirer des embâcles ou pour abattre des arbres devenus un danger pour la sécurité publique; que dans les forêts hors régime forestier, les arbres morts menaçant la sécurité et non situés le long des routes, chemins, sentiers au sens du Code forestier, voies de chemin de fer, lignes électriques et conduites de gaz, peuvent être abattus pour autant qu'ils soient laissés « couchés » sur place (article 3, 2^b, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 mars 2011); que dans les UG 1, aucune mesure n'apporte de contraintes à cet égard, sauf si la mesure d'urgence implique une modification du relief du sol;

Considérant, en tout état de cause, qu'une procédure accélérée de dérogation et d'autorisation « Natura 2000 » est prévue par l'article 4, § 1^{er}, alinéa 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 octobre 2008 fixant certaines modalités du régime préventif applicable aux sites Natura 2000; qu'une autre possibilité consiste à prévoir les interventions d'urgence à des fins de sécurité publique dans un « plan de gestion » au sens de l'article 1^{er}, 9°, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 mars 2011;

Que par ailleurs, il faut noter que ni le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme, du Patrimoine et de l'Energie (CWATUPE), ni le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement n'exonèrent les actes, travaux ou installations des formalités applicables pour des motifs liés à l'urgence ou à la sécurité publique; qu'il n'est donc pas disproportionné ni discriminatoire de ne pas prévoir de telles exceptions dans le régime Natura 2000;

Considérant qu'en ce qui concerne les restrictions d'accès sur les routes, chemins et sentiers dans les sites Natura 2000 ou encore aux cours d'eau non navigables ou à certains barrages, aucune forme particulière d'accès n'est soumise à contrôle par les arrêtés du Gouvernement wallon des 24 mars 2011 et 19 mai 2011;

Considérant, en revanche, qu'en vertu du principe du cumul des polices administratives, les règles sur la circulation en forêt ou dans les cours d'eau restent entièrement d'application dans les sites Natura 2000;

Considérant également, en ce qui concerne le caractère proportionné des mesures, que, de manière générale, le fait que certaines mesures préventives impliquent parfois des actions « positives » de la part des propriétaires et occupants, plutôt qu'uniquement des abstentions, n'implique pas pour autant que ces mesures doivent obligatoirement figurer au titre des mesures de gestion active;

Considérant en effet que de nombreuses dispositions de police administrative, le cas échéant sanctionnées pénalement, impliquent des « obligations de faire » dans l'intérêt général, et ce sans indemnisation, comme par exemple en matière d'échardonnage des prairies, de gestion des cours d'eau non classés, d'égoutage des arbres surplombant la voie publique, de maintien en bon état de propreté des accotements et des trottoirs ou encore de réparation des chemins vicinaux;

Considérant que, dans le cadre du régime Natura 2000, les contraintes découlant des mesures préventives, y compris celles qui sont susceptibles d'entraîner certaines obligations positives dans le chef de leurs destinataires, sont compensées financièrement par les indemnités ainsi que par les exonérations fiscales;

Considérant que les mesures d'interdiction de l'accès au bétail aux cours d'eau ne sont pas spécifiques à Natura 2000; que celles-ci étaient déjà d'application, sans compensation financière, sur environ la moitié du territoire wallon en vertu de la loi du 28 décembre 1967 relative aux cours d'eau non navigables ainsi que de l'arrêté royal du 5 août 1970 portant règlement général de police des cours d'eau non navigables; que les impositions de cette législation ont été récemment modifiées et renforcées par le décret du 10 juillet 2013 instaurant un cadre pour parvenir à une utilisation des pesticides compatible avec le développement durable et modifiant le Livre I^{er} du Code de l'Environnement, le Livre II du Code de l'Environnement contenant le Code de l'Eau la loi du 28 décembre 1967 relative aux cours d'eau non navigables et le décret du 12 juillet 2001 relatif à la formation professionnelle en agriculture et par l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 octobre 2013 organisant l'obligation de clôturer les terres pâturées situées en bordure des cours d'eau et modifiant diverses dispositions; que l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 octobre 2013 organisant un régime de subvention en faveur des éleveurs pour l'équipement des pâtures le long des cours d'eau et l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juillet 2016 portant sur les indemnités et les subventions octroyées dans les sites Natura 2000 ainsi que dans les sites candidats au réseau Natura et dans la structure écologique principale, modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 mars 2011 portant les mesures préventives générales applicables aux sites Natura 2000 ainsi qu'aux sites candidats au réseau Natura 2000 et abrogeant l'arrêté du Gouvernement wallon du 8 novembre 2012 relatif aux indemnités et subventions octroyées dans les sites Natura 2000 ainsi que dans les sites candidats au réseau Natura 2000 et dans la structure écologique principale prévoient des possibilités de financement d'installation de clôtures;

Considérant que l'article 26, § 1^{er}, alinéa 2, 11°, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature prévoit que les arrêtés de désignation doivent contenir, « *compte tenu des exigences économiques, sociales et culturelles ainsi que des particularités locales, les moyens proposés pour atteindre les objectifs de conservation* », y compris ceux qui sont mentionnés à cette disposition, dont le contrat de gestion active; que le présent arrêté reprend la liste proposée par la loi sans spécifier les moyens qui seront utilisés par parcelle ou par unité de gestion; qu'une telle précision n'est pas requise par la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature;

Considérant qu'afin de permettre une négociation la plus large possible avec les propriétaires et occupants à l'occasion de la concertation visée à l'article 26, § 3, alinéa 1^{er}, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, ou la conclusion de toute autre convention conformément à l'article 26, § 3, alinéa 4, de la même loi, il est préférable de laisser ouvertes toutes les options dans l'arrêté de désignation; que cela permettra à l'autorité compétente d'évaluer, au cas par cas, en fonction des besoins locaux en termes de conservation, des exigences socio-économiques et des souhaits des propriétaires et occupants concernés les moyens les plus appropriés pour assurer la gestion active des parcelles au sein des différentes unités de gestion;

Considérant que vouloir obtenir ce degré de précision dans l'arrêté de désignation aurait retardé considérablement son adoption, alors que celle-ci permet de rendre applicable le régime préventif dans sa totalité;

Considérant que les propriétaires et occupants ont eu l'occasion, dans le cadre de l'enquête publique, de déposer des réclamations sur la délimitation des unités de gestion et sur les objectifs de conservation envisagés pour le site – à savoir, pour rappel, assurer le maintien, sur les sites concernés, des superficies et de la qualité existantes des types d'habitat naturel pour lesquels les sites sont désignés, reprises à l'annexe 3 du présent arrêté, ainsi que le maintien des niveaux de populations des espèces pour lesquelles les sites sont désignés, repris à l'annexe 3 du présent arrêté, de même que les superficies et la qualité existantes de leurs habitats –, étant donné que le projet d'arrêté établissant ces objectifs généraux était repris dans le dossier soumis à enquête publique;

Considérant que ces éléments permettaient déjà de déterminer les objectifs à poursuivre dans le cadre de la gestion active; que leur confiance n'est donc nullement trompée dans la mesure où la liste des moyens proposés reste totalement ouverte et qu'elle n'est pas précisée parcelle par parcelle; que l'effet utile de l'enquête n'est pas affecté puisque les propriétaires et occupants peuvent déjà faire valoir leurs observations sur la configuration des unités de gestion, qui détermine largement le type de contraintes dont feront l'objet les parcelles qui y sont situées;

Considérant que le terme « plan de gestion » au sens de l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 mars 2011 portant les mesures préventives générales applicables aux sites Natura 2000 ainsi qu'aux sites candidats au réseau Natura 2000 et au sens de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 mai 2011 fixant les types d'unités de gestion susceptibles d'être délimitées au sein d'un site Natura 2000 ainsi que les interdictions et mesures préventives particulières qui y sont applicables vise soit le plan particulier de gestion d'une réserve naturelle domaniale, soit le plan de gestion d'une réserve naturelle agréée, soit le plan de gestion d'une réserve forestière, soit l'aménagement forestier adopté après le 13 septembre 2009, soit l'aménagement forestier existant avant cette date mais révisé conformément à l'article 64, alinéa 1^{er}, du Code forestier, soit l'avis conforme remis par la DGO3 pour une prairie de haute valeur biologique en application de l'article 3 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 avril 2008 relatif à l'octroi de subventions agro-environnementales; que les plans de gestion ne font pas partie du contenu obligatoire des arrêtés de désignation tel que fixé par le législateur;

Considérant que le régime de protection primaire et le régime préventif applicables respectivement aux sites candidats et aux sites désignés comme sites Natura 2000 en vertu de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature ne constituent ni une expropriation, ni une mesure pouvant être assimilée à une expropriation au sens de la jurisprudence de la Cour constitutionnelle, mais bien des mesures visant à réglementer l'usage des biens qui n'entraînent en rien la *privation* du droit de propriété, même de façon indirecte; que ces régimes s'inscrivent directement dans le cadre de l'alinéa 3 de l'article 1^{er} du Premier Protocole qui autorise les États à réglementer l'usage des biens aux fins de l'intérêt général;

Considérant, en particulier, que les contraintes imposées à l'exploitation des terres agricoles concernées dans les UG 2 et 3 n'entraînent nullement l'interdiction définitive d'exploiter ces terres – notamment d'y faire paître du bétail ou de récolter l'herbe, qu'elles impliquent uniquement l'obligation de modifier certaines pratiques agricoles pour se concilier avec les exigences écologiques des espèces et habitats concernés, lesquels, par définition, sont liés à des milieux agricoles et non des milieux vierges de toute activité humaine; que le mécanisme d'indemnisation prévu par la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature et les exemptions fiscales accordées aux propriétaires contribuent en tout état de cause à compenser les coûts supplémentaires et les pertes de revenus que pourraient subir certains exploitants, garantissant ainsi le « juste équilibre » à respecter entre les nécessités de l'intérêt général et le droit au respect des biens consacré par la Convention européenne des droits de l'homme;

Considérant que des avantages financiers sont accordés aux propriétaires et gestionnaires de terrains situés en Natura 2000 afin de compenser les contraintes légales et réglementaires supplémentaires qui y sont d'application du fait de leur inclusion dans le réseau Natura 2000;

Considérant que l'indemnisation des exploitants agricoles prévue par l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juillet 2016 en exécution de l'article 31 de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature a été calculée à partir d'une évaluation économique objective; que cette indemnisation permet de compenser, les coûts supplémentaires et les pertes de revenus éventuels résultant de cette réglementation de l'usage des biens, garantissant ainsi le caractère proportionné de la mesure; que conformément à l'exigence de proportionnalité, l'indemnisation est supérieure dans le cadre du régime préventif, celui-ci étant plus contraignant que le régime de protection primaire dans les UG 2 et 3;

Considérant que pour une indemnité considérablement moindre, 5 % des superficies de prairies wallonnes sont actuellement engagées dans la méthode agri-environnementale de la MAE2 « prairie naturelle »; que dans un souci de proposer des compensations suffisantes, les niveaux d'indemnisation sont nettement supérieurs et dérogent aux plafonds des règlements européens fixés à 200 euros par hectare et par an;

Considérant que, à ces indemnisations s'ajoutent une exemption du précompte immobilier, des droits de succession et, depuis 2011, des droits de donation, dans le chef des propriétaires;

Considérant dès lors que, en aucun cas, il ne saurait être question d'une expropriation *de facto*, disproportionnée par rapport aux objectifs de conservation poursuivis en application du droit européen, à savoir assurer le maintien, sur les sites concernés, des superficies et de la qualité existantes des types d'habitat naturel pour lesquels les sites sont désignés, reprises à l'annexe 3 du présent arrêté, ainsi que le maintien des niveaux de populations des espèces pour lesquelles les sites sont désignés, repris à l'annexe 3 du présent arrêté, de même que les superficies et la qualité existantes de leurs habitats;

Considérant les réclamations émises en enquête publique relatives à la prétendue violation du principe de « standstill »;

Considérant qu'il est, en particulier, reproché au Gouvernement d'avoir réduit sensiblement le niveau de protection des huit sites déjà désignés par le Gouvernement le 30 avril 2009, sans pour autant donner des motifs d'intérêt général susceptibles de justifier une telle régression sensible;

Considérant qu'« *il faut une approche globale de la réforme pour apprécier dans quelle mesure, au terme du bilan « coûts-avantages », la réforme apporte un recul ou non* » (C.E., n° 187.998, 17 novembre 2008, *Coomans et crts.*; voy. également, C.E., n° 191.272, 11 mars 2009, *asbl Inter-Environnement Wallonie*);

Considérant que, à la suite de l'adoption des huit premiers arrêtés de désignation le 30 avril 2009, il a été décidé de réformer le système afin d'en améliorer la lisibilité et, dès lors, la mise en œuvre sur le terrain; qu'une nouvelle stratégie de désignation de l'ensemble des sites Natura 2000 et de protection de ceux-ci a ainsi été élaborée et que, dans ce cadre, il a ainsi été décidé de scinder la désignation des sites (périmètres, dénomination, découpage en unités de gestion, parcelles cadastrales) des mesures de protection et de gestion applicables dans ceux-ci; que ceci permet d'alléger le contenu des arrêtés de désignation par la création d'un socle commun dont la lisibilité a été améliorée;

Considérant que les mesures ont été revues de manière à les rendre davantage contrôlables sur le terrain avec pour objectif d'en assurer une mise en œuvre effective et efficace; que le champ d'application territorial de certaines mesures a été élargi;

Considérant que, de façon globale, les huit sites désignés le 30 avril 2009 ne seront pas moins bien protégés aujourd'hui puisque leurs arrêtés de désignation seront abrogés et remplacés, par souci d'égalité des propriétaires et occupants concernés, d'harmonisation, de cohérence et d'efficacité, sans opérer de régression sensible dans la protection;

Considérant que l'analyse du régime applicable aux sites désignés le 30 avril 2009 et du régime actuel ne conduit pas à la conclusion d'un moindre niveau de protection globale étant entendu que certaines dispositions ont été identifiées dans les arrêtés de désignation du 30 avril 2009 comme redondantes par rapport aux dispositions prises par d'autres législations en vigueur telles que la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale et le Code forestier;

Considérant que le caractère moins « spécifique » des mesures préventives et des objectifs de conservation (à l'époque encore « objectifs de gestion active ») n'implique aucune régression dans la protection; qu'en effet, les objectifs de conservation, tels que déjà rappelés, seront harmonisés à l'échelle de la Région (espèce par espèce/habitat par habitat) sans pour autant être réduits dans leur contenu ni dans leur valeur juridique; que cette harmonisation permet de respecter mieux l'égalité entre propriétaires et occupants et réduit considérablement la lourdeur des arrêtés de désignation adoptés le 30 avril 2009;

Considérant que le caractère moins précis de la cartographie des habitats d'intérêt communautaire n'entraîne pas pour autant une régression quelconque dans le contenu de la protection s'appliquant aux espèces et habitats concernés, qui restent protégés par le régime préventif prévu à l'article 28 de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature et dans ses arrêtés d'exécution;

Considérant que le contenu des objectifs de conservation envisagés pour le site – à savoir assurer le maintien, sur les sites concernés, des superficies et de la qualité existantes des types d'habitat naturel pour lesquels les sites sont désignés, reprises à l'annexe 3 du présent arrêté, ainsi que le maintien des niveaux de populations des espèces pour lesquelles les sites sont désignés, repris à l'annexe 3 du présent arrêté, de même que les superficies et la qualité existantes de leurs habitats – et des mesures préventives – reprises dans les arrêtés du Gouvernement wallon du 24 mars 2011 et du 19 mai 2011 – a certes changé par rapport au contenu des arrêtés de désignation du 30 avril 2009, mais pas dans le sens d'une régression ni *a fortiori* d'une régression sensible;

Considérant qu'en ce qui concerne les critères sur base desquels les arrêtés de désignation ont été établis, ils sont limités aux exigences prescrites par les Directives Oiseaux et Habitats ainsi que par la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, que l'objectif poursuivi par ces textes est d'assurer le maintien ou le rétablissement des habitats naturels et des espèces d'intérêt communautaire dans un état de conservation favorable; que la sélection et la délimitation des sites ne peut être établie que sur base de critères scientifiques et non sur des considérations d'ordre socio-économique;

Considérant que les unités de gestion consistent en des périmètres d'un seul tenant ou non, situés à l'intérieur d'un site Natura 2000 qui requièrent des mesures de conservation globalement homogènes et qui sont délimitées en fonction de critères écologiques, techniques et/ou socio-économiques;

Considérant que la Région wallonne a des responsabilités en termes de maintien dans un état de conservation favorable d'habitats et d'espèces d'intérêt communautaire; que certains de ces habitats et espèces peuvent s'avérer bien représentés en Région wallonne mais justifient un régime de protection strict compte tenu de leur rareté relative à l'échelle européenne;

Considérant qu'il n'y a pas lieu pour l'instant de procéder à l'ajout de parcelles par rapport au périmètre du site soumis en enquête publique, ce dernier satisfaisant aux critères de sélection fixés par les Directives Oiseaux et Habitats et par la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature;

Considérant que le périmètre du site finalement désigné exclut, en tout ou partie, certaines parcelles du périmètre adopté en première lecture suite aux demandes formulées dans le cadre de l'enquête publique; qu'après vérification et actualisation des données, ces parcelles ne répondent pas aux critères scientifiques pour être désignées en tant que zone spéciale de conservation ou zone de protection spéciale dans la mesure où elles ne présentent pas d'intérêt biologique particulier; que cette absence d'intérêt n'est pas due à une absence ou à une mauvaise gestion; que ces parcelles ne contribuent pas non plus à la cohérence du réseau; qu'elles ne contribuent pas à l'atteinte des objectifs de conservation envisagés pour le site, tels que rappelés plus haut; qu'il en résulte qu'elles ont donc été incluses par erreur dans le site et qu'il y a donc lieu de les retirer; que les autres demandes de retrait n'ont pas été acceptées dans la mesure où elles concernent des parcelles répondant aux critères scientifiques de sélection des sites ou nécessaires à la cohérence du réseau Natura 2000 et à l'atteinte des objectifs de conservation envisagés pour le site tels que rappelés plus haut;

Considérant que certaines parcelles, bien que reprises dans les cartes annexées à l'arrêté de désignation, sont exclues du site par le biais d'une liste annexée à l'arrêté de désignation (voir annexe 2.2); que cette façon de procéder est autorisée par l'article 26, § 1^{er}, alinéa 2, 7^o, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature selon lequel les prescriptions littérales relatives à la délimitation du site et des unités de gestion l'emportent sur les prescriptions graphiques en cas de discordance; que, sur le plan pratique, la taille des parcelles bâties peut parfois être très réduite; que, pour éviter de « miter » les cartes par la délimitation desdites parcelles, l'option de la liste des parcelles exclues du site sans indication sur la carte proprement dite a été préférée;

Considérant que pour des raisons de stabilité temporelle, la cartographie Natura 2000 est basée sur le référentiel de l'IGN vectoriel au 1/10.000; que, comme tout référentiel cartographique, il ne s'agit que d'une représentation de la réalité de terrain; qu'il peut en résulter des imprécisions par rapport à cette réalité ou des modifications sur le terrain non prises en compte par la cartographie;

Considérant que la référence officielle en matière de parcellisation cadastrale est la matrice cadastrale et que les couches cartographiques qui en découlent (CADMap) ne se basent pas sur un référentiel particulier mais sont une numérisation des plans parcellaires;

Considérant que le SIGEC est le résultat de la digitalisation de l'ensemble des parcelles agricoles déclarées en Région wallonne sur base de photographies aériennes orthorectifiées;

Considérant que les parcelles cadastrales et les éléments de la couche Natura 2000 ne sont pas rigoureusement superposables; que, de même, les parcelles du SIGEC et les éléments de la couche Natura 2000 ne sont pas non plus rigoureusement superposables; qu'il en résulte des décalages; qu'il convient dès lors d'interpréter cartographiquement et sur le terrain afin d'identifier les limites réelles de parcelles et des unités de gestion dont les couches cartographiques ne sont que des représentations;

Considérant qu'en ce qui concerne le plan de secteur, les couches cartographiques présentent des limitations d'utilisation décrites et disponibles sur le lien http://dgo4.spw.wallonie.be/DGATLP/DGATLP/Pages/DAU/Dwnld/PDS/Note_Diffusion.pdf; que des décalages existent entre le plan de secteur et l'IGN qui a servi de référentiel à la cartographie Natura 2000;

Considérant qu'au sein de notre Etat fédéral, les compétences d'attribution sont exclusives, sous réserve du respect du principe de proportionnalité et du respect de la loyauté fédérale; qu'une entité fédérée ne peut pas rendre impossible ou exagérément difficile l'exercice par l'Etat fédéral de ses compétences; qu'en l'espèce, la Région wallonne n'empiète pas directement sur les compétences fédérales;

Considérant qu'en ce qui concerne plus particulièrement les chemins de fer, la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature ne poursuit qu'un objectif de conservation de la nature et ne règle pas la gestion et l'entretien des infrastructures ferroviaires en soi; qu'un cumul est possible entre les deux polices administratives; que si certaines contraintes peuvent découler du régime préventif, *a priori*, il ne rend pas pour autant « impossible » ou « exagérément difficile » le maintien et l'entretien des infrastructures; qu'en cas de risque d'atteinte à l'intégrité du site, par exemple par les engins de chantier, il existe toujours une dérogation possible pour raison d'intérêt public majeur en vertu de l'article 29, § 2, alinéas 4 et 5, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature;

Considérant que certains réclameurs soulèvent d'éventuelles incompatibilités entre certaines dispositions des arrêtés de désignation et celles de la police administrative spéciale dont ils ont la charge (par ex. la loi du 25 juillet 1891 révisant la loi du 15 avril 1843 sur la police des chemins de fer ou la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisation); que ces incompatibilités seraient contraires à la hiérarchie des normes, dans la mesure où ces règles ont valeur législative alors que les arrêtés de désignation n'auraient qu'une valeur réglementaire;

Considérant que ces affirmations sont sans fondement, aucune incompatibilité concrète n'étant démontrée; que les servitudes légales prévues par les législations de police relatives aux infrastructures d'utilité publique imposent des restrictions au droit de propriété des riverains de ces infrastructures qui, conformément au principe de cumul des polices administratives, se cumulent aux prescriptions du régime de protection primaire applicable aux sites candidats et au régime préventif applicable aux sites Natura 2000;

Considérant que les propriétaires et occupants, gestionnaires des terres, sont tenus de respecter toutes les servitudes légales applicables à leur propriété sans que cela ne pose pour autant un problème d'incompatibilité entre l'arrêté de désignation et les prescriptions de ces législations de police;

Considérant que le cumul implique effectivement l'obligation pour le gestionnaire de l'infrastructure de respecter les règles découlant du régime préventif applicable aux sites Natura 2000, y compris l'obligation, le cas échéant, de solliciter la dérogation prévue à l'article 29, § 2, alinéas 4 et 5, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature lorsque le projet implique une atteinte à l'intégrité du site; qu'il ne s'ensuit pas pour autant que l'arrêté de désignation violerait les législations de police administrative concernées; que la possibilité de solliciter une dérogation pour des raisons impératives d'intérêt public majeur, y compris de nature socio-économique ou en lien avec la sécurité et la santé publiques, permettent au demeurant aux gestionnaires des infrastructures d'utilité publique de mener à bien des projets justifiés par de telles raisons en l'absence de solutions alternatives et moyennant compensation;

Considérant, en outre, que les mesures préventives découlant du régime préventif applicables aux sites suite à leur désignation comme sites Natura 2000 ne remettent par ailleurs pas en cause les missions de service public confiées aux organismes d'intérêt public et en particulier les entreprises publiques autonomes dont Infrabel visées par les législations organiques telle que la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques (art. 156);

Considérant que le régime préventif applicable aux sites Natura 2000 n'interdit qu'un nombre très limité d'activités, généralement agricoles ou sylvicoles et uniquement dans certaines unités de gestion très fragiles;

Considérant, pour le surplus, que la principale contrainte découle de l'obligation, pour l'autorité gestionnaire, de ne pas perturber de façon significative ni de détériorer respectivement les espèces et les habitats d'intérêt communautaire pour lesquels le site est désigné, prescrite par l'article 28, § 1^{er}, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature et de ne pas porter atteinte à l'intégrité du site via des plans ou des permis susceptibles d'avoir des effets significatifs sur le site conformément à l'article 29, § 2, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature;

Considérant que ces contraintes peuvent être levées, par la dérogation prévue à l'article 29, § 2, alinéas 4 et 5, de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, pour des raisons impératives d'intérêt public majeur y compris la sécurité et la santé publiques ou de nature socio-économique et après avis de la Commission si le site abrite des habitats ou espèces prioritaires; que ce cadre est fixé par la Directive 92/43 du 21 mai 1992 concernant la conservation des habitats naturels ainsi que de la faune et de la flore sauvages, et ne peut être modifié, sous peine de violer le droit européen;

Considérant que si une contradiction manifeste devait être constatée entre les dispositions réglementaires d'un arrêté de désignation et une disposition d'une législation de police ou d'une législation organique organisant des services publics utilisant des infrastructures dans ou à proximité d'un site Natura 2000, cette contradiction ne découlerait pas de l'arrêté de désignation mais directement des dispositions de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature (art. 28 et 28bis) établissant le régime préventif applicable dans les sites Natura 2000; que l'arrêté de désignation n'est qu'un acte-condition à valeur principalement réglementaire dont l'adoption a pour principal effet de déclencher l'entrée en vigueur, dans le périmètre qu'il délimite, d'une série de mesures préventives à caractère législatif, au même titre, par exemple, qu'un arrêté de classement, qui, en dépit de sa valeur individuelle, rend applicable au site classé le régime de protection prévu par la législation sur la protection du patrimoine;

Considérant qu'en ce qui concerne la possibilité de prendre en compte, au stade de la délimitation du site, l'existence ou les projets d'infrastructures d'utilité publique ou d'équipements de service public tels que des stations d'épuration existantes ou à créer, des lignes de chemin de fer, le réseau routier, des canalisations, etc., il importe de rappeler que le Gouvernement wallon ne peut fonder ses désignations de sites que sur des critères purement scientifiques définis par la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, qu'il n'est donc pas possible d'exclure certaines parties du périmètre d'un site répondant aux critères de classement comme site Natura 2000 uniquement pour éviter d'inclure dans le périmètre du site des parcelles destinées à l'implantation ou l'exploitation d'infrastructures, fussent-elles d'utilité publique;

Considérant qu'en revanche, les possibilités de déroger au régime préventif pour des raisons impératives d'intérêt public majeur prévues à l'article 29, § 2, alinéas 4 et 5, de la loi du 12 juillet 1973, permettent aux gestionnaires de mener des activités en dépit de leur impact sur les sites, moyennant le respect de certaines conditions;

Considérant qu'en ce qui concerne la demande de la Direction générale opérationnelle Routes et Bâtiments (DGO1) du Service public de Wallonie (SPW), de l'asbl GRACQ et de l'asbl Chemins du rail relative au souhait de préserver les assiettes des voies de chemin de fer désaffectées en vue de développer le RAVeL ou de nouvelles voies de chemin de fer et de leur suggestion d'inclure systématiquement les voies de chemin de fer dans l'unité de gestion anthropique (UG 11) sur minimum 12 mètres ainsi que la demande d'Infrabel d'exclure le domaine de l'infrastructure ferroviaire et tout ou partie des parcelles qui se trouvent dans une zone de 20 mètres mesurée à partir du franc-bord du chemin de fer, le Gouvernement ne peut sélectionner et délimiter les sites que sur la base de critères scientifiques et non sur des considérations d'ordre socio-économique; qu'il ne saurait donc être question d'exclure un réseau de voirie ou des voies de chemin de fer d'un site sans justification scientifique;

Considérant qu'il n'y a pas d'incompatibilité de principe entre le régime préventif découlant de l'adoption de l'arrêté de désignation et la police des chemins de fer, ce qui exclut toute irrégularité liée au prétendu non-respect de ladite police des chemins de fer; qu'il s'agit de deux polices administratives distinctes dont les effets se cumulent; que, quand bien même une contradiction pourrait être relevée, ce qui n'a pas été le cas dans le cadre des enquêtes publiques, l'arrêté de désignation, du moins lorsqu'il ne comporte pas d'objectifs de conservation spécifiques ni de mesures préventives ou d'interdictions spécifiques, c'est-à-dire des mesures et interdictions propres au site, présente la nature d'un acte-condition, dont l'entrée en vigueur conditionne l'application d'un régime préventif d'origine décréte issu de l'article 28 de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature; que deux règles de police de même niveau hiérarchique se cumulent au profit de la plus restrictive;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Aéroports, délégué à la Représentation à la Grande Région;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Est désigné comme site Natura 2000 BE33053 – “Noir Ru et Vallée du Rechterbach”, l'ensemble des parcelles et parties de parcelles cadastrales visées à l'annexe 1 du présent arrêté et situées sur le territoire des communes de Malmedy, Sankt Vith, Stavelot et Trois-Ponts.

Le périmètre du site, délimité sur une carte à l'échelle 1/10.000^e, ainsi que les prescriptions littérales qui visent à le préciser sont fixés par l'annexe 2 du présent arrêté.

Le site Natura 2000 BE33053 – « Noir Ru et Vallée du Rechterbach » couvre une superficie de 687,56 ha.

Art. 2. Sont précisés à l'annexe 3.A., compte tenu des données disponibles :

- 1° les types d'habitats naturels d'intérêt communautaire que le site abrite et pour lesquels le site est désigné, en précisant, le cas échéant, les habitats naturels prioritaires présents dans le site;
- 2° leur surface et leur état de conservation tel qu'estimés à l'échelle du site au moment de sa sélection ainsi que, le cas échéant, la ou les unités de gestion principales abritant les habitats naturels prioritaires présents dans le site.

Art. 3. Sont précisés à l'annexe 3.B., compte tenu des données disponibles:

- 1° les espèces d'intérêt communautaire et les espèces d'oiseaux pour lesquelles le site est désigné, en précisant, le cas échéant, les espèces prioritaires présentes dans le site;
- 2° leur niveau de population et leur état de conservation tels qu'estimés à l'échelle du site au moment de sa sélection ainsi que, le cas échéant, la ou les unités de gestion principales qui abritent les espèces prioritaires présentes dans le site.

Art. 4. Concernant les parties du site proposées comme zone spéciale de conservation, les critères scientifiques ayant conduit à la sélection du site sont ceux visés à l'annexe X de la loi du 12 juillet 1973 ainsi que les informations scientifiques pertinentes.

Concernant les parties du site proposées comme zones de protection spéciale, les critères scientifiques ayant conduit à la sélection du site sont ceux visés à l'article 25, § 2, de la loi du 12 juillet 1973 ainsi que les informations scientifiques pertinentes.

Les résultats relatifs à l'application de ces critères au site sont synthétisés aux annexes 3.A et 3.B du présent arrêté.

Art. 5. Les unités de gestion présentes sur le site et la carte délimitant leur périmètre sont fixées à l'annexe 4 du présent arrêté.

Les contours des unités de gestion correspondent à ceux des principaux types d'habitats naturels que le site abrite.

Art. 6. Compte tenu des exigences économiques, sociales et culturelles ainsi que des particularités locales, les moyens de gestion active proposés pour atteindre les objectifs de conservation du site peuvent être :

- la conclusion d'un contrat de gestion active ou toute autre forme de contrat conclu par la Région wallonne avec des propriétaires ou occupants concernés;
- la création d'une réserve naturelle domaniale ou agréée ou d'une réserve forestière;
- la modification de l'aménagement forestier éventuellement en vigueur;
- l'adoption d'un plan de tir pour les espèces de grand gibier à contrôler (dans le ressort du ou des conseils cynégétiques concernés);
- la modification du plan de gestion du régime hydrique des terres agricoles établi par le wateringue conformément à la législation en vigueur;
- la mise de terrains à la disposition de la Région wallonne ou d'une association de protection de la nature reconnue conformément à l'article 17, 1°, de l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 17 juillet 1986;
- la modification, le cas échéant, du plan d'assainissement par sous-bassin hydrographique en vigueur sur le site et/ou l'adaptation du programme de mesures de protection des eaux adopté le cas échéant en vertu du Code de l'Eau;
- la modification des programmes de travaux de curage et d'entretien du cours d'eau;
- l'adoption de mesures agri – environnementales;
- tout autre moyen de gestion active pertinent suggéré lors de la concertation.

Art. 7. Le site Natura 2000 BE33053 – « Noir Ru et Vallée du Rechterbach » dépend de la Commission de conservation de Malmédy.

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le 31 décembre 2017.

Art. 9. Le Ministre de la Nature est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 1^{er} décembre 2016.

Le Ministre-Président,
P. MAGNETTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Aéroports,
délégué à la Représentation à la Grande Région,

R. COLLIN

**ANNEXE 1 : Liste des parcelles et parties de parcelles cadastrales comprises
dans le site Natura 2000 BE33053 – Noir Ru et Vallée du Rechterbach**

Les parcelles cadastrées ou ayant été cadastrées comme suit sont comprises dans le site Natura 2000 BE33053 – “Noir Ru et Vallée du Rechterbach” :

COMMUNE : MALMEDY Div 5 Section B : parcelles 12A, 13B, 14C (partim 36 %), 14D, Div 7 Section A : parcelles 9F, Section C : parcelles 10A (partim 54 %), 11A (partim 19 %), 139R, 22 (partim 9 %), 23 (partim 47 %), 24 (partim 52 %), 25A (partim 54 %), 26A, 26B, 26C (partim 85 %), 27, 28, 29, 30, 31A, 31B, 32, 33, 34, 35, 36B, 36C, 37Z, 8A (partim 83 %), Section D : parcelles 1B, 1K, 1L, 3 (partim 94 %), 5A

COMMUNE : SANKT VITH/SAINT-VITH Div 5 Section F : parcelles 14L2 (partim 83 %), 14P (partim 69 %), 15B (partim 18 %), 16, 17A, 17B, 18A, 18B, 18E (partim 11 %), 18G, 18H (partim 35 %), 18K, 18L (partim 77 %), 18M (partim 73 %), 18N (partim 39 %), 18P (partim 26 %), 1B (partim 21 %), 2 (partim 77 %), 20A, 20B, 21A, 22A, 22B (partim 92 %), 22C, 22D (partim 73 %), 22E (partim 89 %), 23A (partim 65 %), 23B (partim 46 %), 24A (partim 41 %), 25A (partim 29 %), 26 (partim 5 %), 3 (partim 7 %), 30A (partim 5 %), 30B (partim 91 %), 35A, 35B, 36A (partim 29 %), 36C, 36D (partim 81 %), 37A (partim 33 %), 37C, 37D (partim 61 %), 38A (partim 36 %), 38C (partim 41 %), 38E (partim 48 %), 38F, 38G (partim 54 %), 38H, 38K, 38L (partim 42 %), 39C (partim 71 %), 39D, 39E (partim 87 %), 4 (partim 7 %), 40B (partim 7 %), 47A, 47C (partim 19 %), 47D (partim 8 %), 47E, 47G, 47H (partim 23 %), 48B (partim 91 %), 48C (partim 69 %), 49A (partim 54 %), 49E (partim 70 %), 49F (partim 16 %), 49H (partim 37 %), 50A (partim 75 %), 51A (partim 11 %), 51E (partim 55 %), 52A (partim 6 %), 52B (partim 11 %), 53D (partim 8 %), 6E, 6G, 6K, 6L, 6M, 6N (partim 90 %), 6P (partim 7 %), 7A (partim 53 %), 7B, 8A, 8B, 9 (partim 34 %), Section G : parcelles 10C (partim 7 %), Section V : parcelles 1, 12B2, 12D2, 12E2 (partim 36 %), 12W (partim 63 %), 12X, 12Y, 12Z, 2A, 2B, 2C, 37E (partim 17 %), 38E (partim 18 %), 39G (partim 25 %), 39H (partim 31 %), 39L (partim 20 %), 44A2 (partim 88 %), 44B2 (partim 63 %), 44C (partim 41 %), 44C2 (partim 75 %), 44D2 (partim 76 %), 44F2 (partim 30 %), 44N (partim 33 %), 44N2 (partim 32 %), 44P (partim 31 %), 44P2 (partim 33 %), 44V (partim 31 %), 44Z (partim 88 %), 4A, 4B, 4C, 4D, 60A2, 60A4, 60B2, 60B3 (partim 75 %), 60B4, 60C2, 60C4, 60D2, 60D4 (partim 16 %), 60E2, 60E4 (partim 24 %), 60E5 (partim 89 %), 60F2, 60F4, 60G2, 60G4, 60H4, 60K4, 60L2, 60L4, 60M2 (partim 69 %), 60M3 (partim 26 %), 60M4 (partim 9 %), 60N2 (partim 47 %), 60N3 (partim 84 %), 60R2, 60S2, 60T2, 60T3, 60T4 (partim 10 %), 60V (partim 23 %), 60V2 (partim 24 %), 60V3, 60W (partim 66 %), 60W2 (partim 25 %), 60W3 (partim 56 %), 60X (partim 58 %), 60X2, 60X3, 60Y (partim 18 %), 60Y2 (partim 16 %), 60Y3, 60Z, 60Z2, 60Z3, 61B (partim 24 %), 61C (partim 10 %), 61D (partim 11 %), 61E (partim 48 %), 61K (partim 43 %), 66B, Div 6 Section C : parcelles 10A (partim 93 %), 11A, 12A, 12B, 12C, 12D, 12E, 12F, 13A, 7B, 8A, 9A, Section D : parcelles 10 (partim 44 %), 23 (partim 85 %), 24 (partim 84 %), 25, 26A, 27, 28A, 28B, 29A, 29B, 30, 31, 33A, 33B, 34A, 361A (partim 6 %), 363A (partim 37 %), 364, 365, 367 (partim 79 %), 369A, 371, 372, 373, 374A, 376, 377, 378, 379, 37A (partim 72 %), 37B, 386 (partim 9 %), 387, 38A (partim 93 %), 39A (partim 12 %), 44 (partim 33 %), 46A (partim 22 %), 47 (partim 11 %), 48C (partim 50 %), 4B (partim 6 %), 50B (partim 7 %), 50C (partim 14 %), 53A, 53B (partim 59 %), 54A (partim 70 %), 55B (partim 83 %), 55C (partim 89 %), 56A, 57A, 58A, 59A, 60A (partim 35 %), 60B (partim 9 %), 61 (partim 11 %), 62A, 62B, 63, 64, 65, 66, 67, 68A, 69A, 70, 71A, 72A, 72B, 72C, Section E : parcelles 10, 11, 118B (partim 20 %), 119C (partim 39 %), 12, 121B (partim 41 %), 122B (partim 43 %), 123B (partim 33 %), 127A (partim 60 %), 128, 129 (partim 83 %), 13, 131A, 132, 133, 134, 135A, 135B (partim 15 %), 136, 137, 138, 139, 14, 140, 142B, 142C (partim 94 %), 143A, 143B (partim 18 %), 144A, 144B (partim 61 %), 146A (partim 86 %), 147A (partim 79 %), 15, 16, 17, 19 (partim 19 %), 1A, 1B, 1C, 1D, 1E, 217 (partim 10 %), 219 (partim 9 %), 221 (partim 20 %), 230A (partim 93 %), 230C (partim 94 %), 231G, 231H, 231K, 231L, 231M, 231N, 231S, 231T, 231V, 232A, 232B (partim 91 %), 232C (partim 88 %), 232D, 233A, 234A, 234B, 234C, 234D, 235A, 235B, 235C, 236A, 236B, 236C, 237A2, 237B2, 237C2, 237D2, 237E2, 237F2 (partim 92 %), 237G, 237G2 (partim 94 %), 237H (partim 36 %), 237H2 (partim 90 %), 237N (partim 17 %), 237P (partim 92 %), 237R, 237S, 237T, 237V (partim 83 %), 237W, 237X, 237Y, 237Z, 238B (partim 15 %), 238C (partim 45 %), 238D (partim 47 %), 238E (partim 6 %), 238G (partim 47 %), 238H (partim 48 %), 238K (partim 37 %), 239A, 239A4, 239B, 239B4, 239C, 239C4, 239D2, 239D4, 239E, 239E2, 239F, 239F4, 239F5, 239G, 239G3, 239G4, 239G5, 239H, 239H2, 239H3, 239H4, 239H5, 239K, 239K2, 239K3, 239K4, 239K5, 239L, 239L3, 239L5, 239M3, 239M4, 239M5, 239N3, 239N4 (partim 34 %), 239N5, 239P, 239P2, 239P3, 239P4, 239P5, 239R, 239R2, 239R4, 239R5, 239S, 239S2, 239S3, 239S4, 239S5, 239T, 239T2, 239T4 (partim 11 %), 239T5, 239V2, 239V3, 239W2, 239W3 (partim 21 %), 239X3, 239Y3, 239Z3, 24 (partim 6 %), 240 (partim 10 %), 25 (partim 7 %), 254A (partim 80 %), 255A (partim 86 %), 258A (partim 90 %), 259A, 26 (partim 11 %), 260A (partim 95 %), 260B (partim 94 %), 261A (partim 92 %), 261B (partim 94 %), 262, 264A, 265A, 267, 268, 269A, 273A, 274A, 274B, 275, 276D, 276E, 276F (partim 83 %), 276G (partim 83 %), 276L, 276M, 276N (partim 17 %), 277D, 278B, 28 (partim 4 %), 2A (partim 13 %), 39B (partim 8 %), 4, 40 (partim 11 %), 41A (partim 87 %), 41B (partim 88 %), 41C, 42A (partim 87 %), 43A (partim 73 %), 43B (partim 83 %), 43C (partim 62 %), 44C (partim 58 %), 44D, 44E (partim 39 %), 44F, 46B (partim 23 %), 46C, 47B (partim 8 %), 47C, 48A (partim 41 %), 48D (partim 74 %), 5, 51B (partim 27 %), 52A (partim 28 %), 52C (partim 23 %), 52E (partim 23 %), 54A (partim 23 %), 54C (partim 23 %), 54E (partim 44 %), 54F (partim 36 %), 54G (partim 27 %), 54H (partim 28 %), 54K (partim 24 %), 54L (partim 23 %), 55A, 55F, 55G (partim 47 %), 55H, 55K (partim 86 %), 55L, 55M, 55N, 55P, 56A (partim 52 %), 56B, 56C, 56E (partim 91 %), 56F (partim 92 %), 56G (partim 88 %), 56H (partim 91 %), 56L, 56M, 57 (partim 23 %), 58A (partim 21 %), 59A (partim 20 %), 6, 60A (partim 19 %), 62 (partim 13 %), 63A (partim 11 %), 65 (partim 23 %), 66A (partim 27 %), 66B, 67 (partim 61 %), 68A (partim 93 %), 68B, 69, 70, 7A, 8A, 9, Section F : parcelles 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 1A (partim 16 %), 1D (partim 56 %), 2 (partim 78 %), 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26A, 27, 28, 29, 3, 32, 33, 34, 35A, 35B, 35C, 35D, 35E, 35F, 35G, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 4A, 4B, 5, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56A, 58, 59, 60, 61, 62A (partim 8 %), 65E (partim 11 %), 65F, 65G, 65H, 6A, 6B, 7, 8A, 8B, 9, Section G : parcelles 104A, 107A, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125 (partim 49 %), 1A (partim 12 %), 2 (partim 27 %), 22C (partim 36 %), 30D (partim 47 %), 37B (partim 62 %), 47C (partim 5 %), 50A (partim 5 %), 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83A, 85, 86, 91, 92A, 93, 95A, 96, 97, 98B, 99A, 9B (partim 22 %), Section H : parcelles 114A (partim 64 %), 114C (partim 68 %), 114E (partim 54 %), 151D (partim 4 %), 151E, 197D (partim 35 %), 197E (partim 54 %), 197F (partim 64 %), 1A (partim 15 %), 1B (partim 17 %), 2 (partim 13 %), 3B (partim 42 %), 52 (partim 5 %), 53F (partim 17 %), 53G (partim 33 %), 53H (partim 25 %), 59A (partim 22 %), 59B (partim 8 %), 60 (partim 8 %), 62 (partim 86 %), 64A (partim 17 %), 68A (partim 6 %), 69 (partim 35 %), Section I : parcelles 224B (partim 52 %), 294 (partim 28 %), 295 (partim 67 %), 367A (partim 40 %), 380A (partim 76 %), 415A, 416B, 416C, 416D, 416E, 416F, 416H (partim 36 %), 416K (partim 40 %), 416L (partim 77 %), 416M (partim 8 %), 416Y (partim 50 %), 417A, 417B, 417C, 418C (partim 10 %), 418D (partim 84 %), 420A (partim 84 %), 420A2, 420B (partim 84 %), 420B2, 420C (partim 84 %), 420C2, 420D (partim 84 %), 420D2, 420E, 420E2 (partim 85 %), 420F, 420F2, 420G, 420G2 (partim 7 %), 420H, 420H2, 420K, 420K2, 420L, 420L2 (partim 35 %), 420M, 420N, 420P2 (partim 86 %), 420R2 (partim 9 %), 420S (partim 28 %), 420T, 420V, 420W (partim 29 %), 420Y (partim 77 %), 420Z, 421A (partim 73 %), 422A, 424B (partim 7 %), 441A (partim 44 %), 444A (partim 18 %), 444B (partim 79 %), 444C, 444D (partim 11 %), 445 (partim 67 %), 446A, 447C, 447D, 447E, 447F (partim 15 %), 450A (partim 24 %), 450C (partim 94 %), 451A (partim 65 %), 452C (partim 22 %), 453A (partim 82 %), 455C (partim 83 %), 456 (partim 89 %), 457, 458A (partim 95 %), 460, 461, 462A, 462B, 463A, 463B, 464, 465, 466, 467A,

468, 469C, 470A, 471C, 472A (partim 94 %), 472C, 473B, 474A, 475A, 477, 478G, 479A, 479S, 480A, 481A, 481D, 481E, 481M, 481T, 483D, 485A, 487A, 489, 491, 492, 493, 494A, 494B (partim 93 %), 495, 496, 497A, 497B, 498A, 498B, 499A, 500A, 500B, 500C, 502A, 503A, 504C (partim 85 %), 505C (partim 87 %), 506A, 507C, 508C, 509C, 510C, 511 (partim 8 %), 533C, 537C, 538B, 540C (partim 92 %), 540F (partim 16 %), 540G (partim 14 %), 564A (partim 22 %), 565A, 567A, 568A, 569B, 569C, 570B, 570C, 571A, 572A, 573A, 573B, 573C, 573D, 574A, 574B (partim 93 %), 581A (partim 6 %), 588A (partim 62 %), 591A, 592A (partim 94 %), 593A (partim 85 %), 594, 595A (partim 73 %), 595B (partim 34 %), 598A (partim 29 %), 599A (partim 57 %), 599B (partim 76 %), 599E, 599F (partim 10 %), 600A (partim 33 %), 602B (partim 22 %), 606A, 607A, 608A, 608B, 609, 610, 611A, 611B, 612A, 614A, 615A (partim 60 %), 615C, 625A, 625B, 625C (partim 52 %), 627A (partim 53 %), 72N (partim 40 %), 72P (partim 69 %), Section K : parcelles 117C (partim 93 %), 117D (partim 72 %), 15, 16B (partim 93 %), 17B (partim 40 %), 18A (partim 5 %), 19 (partim 33 %), 196, 197 (partim 93 %), 198A, 201A, 202, 203A, 203B, 205A, 206A, 207A (partim 69 %), 209A (partim 48 %), 209B (partim 87 %), 211B (partim 16 %), 212 (partim 93 %), 213, 214A, 215, 216A, 221B, 221C, 222A, 222B, 222C, 222D, 222E (partim 94 %), 223A, 228A, 228B, 228C, 229, 230A, 231, 232, 233, 234A, 234B, 235A, 237, 238, 239A, 240A, 240B, 240C, 66F (partim 39 %), 72A2 (partim 16 %), 72C (partim 20 %), 72H, 72K, 72L, 72M, 72N, 72P, 72R (partim 7 %), 72V (partim 14 %), 72W (partim 17 %), 74B (partim 38 %), 74C, 74D, 74E, 74F, 79A (partim 57 %), 81A (partim 31 %), 86A, 86B (partim 91 %), 86C, 90A (partim 89 %), 90B, 90C, 91A, Section L : parcelles 34 (partim 13 %), 35A, 35B (partim 6 %), 37A, 37B, 38A (partim 6 %), 39A (partim 94 %), 40A, 40B, 41A, 41C, 41D, 41E, 42, Section M : parcelles 107F (partim 6 %), 23 (partim 92 %), 24C (partim 73 %), 24D, 24E (partim 65 %), 24F, 25, 26A, 26B, 28B (partim 10 %), 29 (partim 30 %), 30A (partim 55 %), 30B (partim 19 %), Section N : parcelles 102 (partim 55 %), 103 (partim 90 %), 104, 105 (partim 83 %), 106 (partim 7 %), 107 (partim 8 %), 109, 110, 111, 112A, 112B, 112C, 113A, 113B, 114, 116A, 117A, 117B, 118 (partim 89 %), 120B (partim 6 %), 122, 123, 124A, 124B, 125A, 127A (partim 19 %), 128A, 129A, 131A (partim 66 %), 134A, 134B, 136A, 136B, 136D, 136E, 138, 139A, 142 (partim 12 %), 143, 144, 145A, 146A (partim 70 %), 147 (partim 55 %), 160 (partim 5 %), 161 (partim 23 %), 163 (partim 59 %), 164B, 164C, 164D, 167B (partim 86 %), 167C, 167D, 168A, 169A (partim 95 %), 169B, 170, 171A (partim 92 %), 171B, 178H (partim 5 %), 178K (partim 24 %), 77 (partim 43 %), 78, 79, 84E (partim 51 %), 92C (partim 66 %), 93B (partim 42 %), 93C (partim 21 %), 94A, 94B, Section Q : parcelles 139B (partim 70 %), 139C (partim 29 %), 140 (partim 71 %), 141E (partim 79 %), 141H (partim 33 %), 141K (partim 18 %), 142F (partim 90 %), 154E (partim 13 %), 156A, 157A, 158C (partim 89 %), 159A, 160A (partim 83 %), 161A, 162A, 162B, 163A, 164A (partim 78 %), 166A (partim 88 %), 166B, 167, 169, 170A, 171A, 171B, 172A, 173, 175A, 176, 177A, 204B, 204F (partim 69 %), 207A, 208A, 208B, 209A (partim 89 %), 210B, 210E, 212A, 212B, 213A, 215A, 215B, 217A, 218A, 219A, 220A, 220B, 221A, 221B, 221C, 222A, 222B, 224A, 225A, 225B, 226A, 227A, 227C, 228A, 228C, 228D, 229A, 229B, 232C, 233A, 234A, 236A, 236B, 236C, 237A, 237B, 238A, 238B, 240A, 240B, 241A, 241B, 241C, 242, 243A, 243B, 244A, 246A, 247A, 248A, 248B, 248C, 248D, 248E, 248F, 249B, 249D, 250A, 252, 254B, 254E, 255A, 255B, 255C, 255D, 256A, 256B, 258A, 258B, 258C, 259A, 259B (partim 18 %), 259C (partim 45 %), 259D, 259E (partim 35 %), 259F, 260A, 262B, 262C (partim 48 %), 26A (partim 5 %), 29F (partim 86 %), 29H (partim 51 %), 29K (partim 46 %), 311F, 316A, 316B (partim 38 %), 316D (partim 22 %), 316F, 316G, 31A (partim 91 %), 31B, 32A (partim 94 %), 335B, 335C, 339A, 339B, 339C, 339E, 339F, 339H (partim 39 %), 339K, 339N (partim 85 %), 340A, 341A, 342A, 343A, 344A, 344B, 345B (partim 32 %), 345C, 348A, 349A (partim 84 %), 349B (partim 20 %), 350A, 350B, 350C, 351B (partim 61 %), 352B (partim 59 %), 373B (partim 72 %), 373E (partim 71 %), 376A (partim 77 %), 376B (partim 70 %), 377, 379A, 380A, 380B (partim 87 %), 381A, 383A, 383B, 47C (partim 8 %), 64B (partim 11 %), 64E (partim 70 %), 64F (partim 83 %), 64G, 64H (partim 31 %), 64K (partim 93 %), 64L, 64M, 64N (partim 9 %), 65B, 65C, 67A (partim 92 %), 67B, 68, 69, 70, 71A, 71B, 71C, 72, 73A, 73B (partim 90 %), 74A, 75, 76A, 77A, 78, 79, 80A, 80B, 81A, 81B, 82A, 82B, 83B (partim 18 %), 84C (partim 52 %), 85 (partim 94 %), 86A

COMMUNE : STAVELOT Div 1 Section D : parcelles 1913A (partim 5 %), 1914, 1915, 1916 (partim 94 %), 1917, 1918, 1919 (partim 88 %), 1920 (partim 89 %), 1921 (partim 93 %), 1922 (partim 94 %), 1923 (partim 94 %), 1924 (partim 95 %), 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930A, 1930B, 1930C, 1934F (partim 28 %), 1934G (partim 61 %), 1934H, 1936, 1937, 1940, 1941, 1944, 1946, 1947A, 1947B (partim 61 %), 1948A, 1948B, 1949, 1950 (partim 94 %), 1951 (partim 81 %), 1952A (partim 93 %), 1952B, 1953, 1954 (partim 59 %), 1955A (partim 29 %), 1957C (partim 47 %), 1957D, 1957E (partim 86 %), 1960E, 1961, 1962A (partim 60 %), 1963A, 1964B, 1964C, 1965, 1966, 1967, 1969A, 1970, 1971, 1972, 1973A, 1973C, 1974, 1975, 1976, 1977A, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983A, 1983B, 1985, 1986, 1987A, 1987B, 1988, 1989A, 1990A, 1991A, 1991B, 1992, 1993 (partim 11 %), 1996A, 1999A (partim 32 %), 2005 (partim 10 %), 2006 (partim 42 %), 2008A (partim 23 %), 2010A (partim 33 %), 2010B (partim 71 %), Section E : parcelles 316A2 (partim 87 %), 316N (partim 7 %), 316Y (partim 66 %), 316Z (partim 68 %), 352B (partim 1 %), 353B, 353C, 355A, 359H (partim 1 %), 363A (partim 75 %), 367A (partim 27 %), 368 (partim 43 %), 588 (partim 5 %), 589S, 592 (partim 62 %), 596A (partim 12 %), 600D (partim 94 %), 605V (partim 14 %), 606A2 (partim 6 %), 606B2 (partim 13 %), 606F2 (partim 13 %), 606K (partim 16 %), 606L (partim 11 %), 606T (partim 14 %), 606V (partim 12 %), 606Y (partim 24 %), 607D2, 607G2 (partim 92 %), 607H2, 607K (partim 9 %), 607L (partim 88 %), 607R (partim 8 %), 607S (partim 11 %), 607T (partim 48 %), 607X (partim 92 %), 609B, 609C, 609D, 609F, 610A (partim 88 %), 610B, 610C, 610D2 (partim 23 %), 610E2 (partim 26 %), 610F2 (partim 21 %), 610G2 (partim 39 %), 610H (partim 23 %), 610H2 (partim 15 %), 610K2 (partim 35 %), 610M2 (partim 14 %), 610N (partim 14 %), 610N2 (partim 14 %), 610P (partim 20 %), 610P2 (partim 80 %), 610R (partim 24 %), 610T (partim 33 %), 610V (partim 39 %), 610W (partim 55 %), 610Z (partim 77 %), 611A, 611B, 611C, 611D, 611E, 611F, 611G, 611H, 611K (partim 61 %), 612F (partim 69 %), 612K (partim 77 %), 613B (partim 79 %), 613E, 613F, 614 (partim 18 %), 615, 616, 617A, 617B, 618A, 618B, 619A, 620A, 621A, 622A, 623A, 624A, 625A, 626A, 627A (partim 94 %), 628 (partim 62 %), 629 (partim 94 %), 630, 631 (partim 81 %), 632A (partim 95 %), 633 (partim 49 %), 638A (partim 79 %), 638B (partim 92 %), 640A, 642A, 643, 644, 645, 646 (partim 90 %), 647 (partim 32 %), 648, 649, 650A, 651 (partim 86 %), 656A, 663A, 673A, 673B, 678C, 678E, 679A, 682 (partim 9 %), 683, 684, 685, 686, 687, 688C, 688D (partim 91 %), 689C, 689D, 690C, 690E, 690F, 690G, 691B, 691C, 692E, 692F (partim 65 %), 692G, 694D, 694E (partim 50 %), 695B, 695E, 696, 697, 698A, 699D (partim 34 %), 703B, 703E (partim 20 %), 704L, 704N, 704P (partim 16 %), 704R (partim 12 %), 707B, 707C (partim 27 %), 708D (partim 76 %), 708P, 708R, 708T, 708V (partim 38 %), 708W (partim 38 %), 708X, 708Y (partim 10 %), 712F2 (partim 23 %), 712L, 712M, 734E, 734G, 734H (partim 6 %), 735 (partim 86 %)

COMMUNE : TROIS-PONTS Div 2 Section C : parcelles 1000A, 1001B, 1001C, 1003, 1004C, 1005A, 1006, 1007, 1009, 1010B, 1010D, 1011C, 1012A, 1013B, 1015B, 1016C, 1017 (partim 84 %), 1018A, 1018B, 1019A, 1021, 1022, 1023A, 1023B, 1024A, 1026D, 1027A, 1029, 1030A, 1031, 1032, 1033A, 1034A, 1036D, 1037, 1038D, 1039B, 1043A, 1067D (partim 8 %), 1067F (partim 48 %), 1067G, 1069H (partim 86 %), 1069K (partim 66 %), 1070A, 1071B (partim 52 %), 1071F (partim 41 %), 1071G (partim 65 %), 1071H (partim 80 %), 1071K, 1071L (partim 81 %), 1072C, 1072D, 1076A, 1085, 1087, 1091C, 1091D, 1091E, 1092B, 1093, 1094, 1095, 1096D, 1096E, 1097, 1098, 1105A, 1131A, 1133A, 1134A, 1135, 1136, 1139, 1147A, 1149D, 1150, 1151A, 1156A, 1166A, 1169B, 1169C, 1170A, 1172, 1173, 1174, 1175A, 1175B, 1177A, 1177B, 1179A, 1180, 1181A, 1181B, 1181C, 1182, 1184A, 1185A (partim 89 %), 1186C (partim 5 %), 1186E (partim 6 %), 1196, 1197, 1198, 1199B (partim 8 %), 1202, 1203A, 1207A, 1207B, 1210A, 1211B, 1214A, 1216, 1217A, 1228A, 1228B, 1229A, 1229B, 1230, 1231A, 1231B, 1232, 1233, 1234A, 1234B, 1235E (partim 93 %), 1236 (partim 95 %), 1237 (partim 47 %), 1238C (partim 20 %), 1240A2, 1240G, 1240H, 1240K (partim 63 %), 1240L (partim 39 %), 1240M (partim 29 %), 1240R, 1240S (partim 95 %), 1240T (partim 13 %), 1240W (partim 56 %), 1240X (partim 19 %), 1240Y (partim 66 %), 1240Z, 1241C

(partim 17 %), 1241K, 1242B, 1242C, 1242G, 1243A, 1244, 1245 (partim 94 %), 1254B (partim 10 %), 1262A (partim 63 %), 1262B (partim 94 %), 1263 (partim 86 %), 1264D (partim 64 %), 1265 (partim 60 %), 1268, 1270, 874A (partim 1 %), 878A (partim 1 %), 881A2 (partim 16 %), 881F2 (partim 22 %), 881H2, 881L2, 881P2 (partim 8 %), 881Z (partim 17 %), 886C (partim 73 %), 888D, 889B (partim 23 %), 894A, 894B, 894C, 894K, 894L, 894N, 908B (partim 28 %), 908C (partim 29 %), 908D (partim 40 %), 908F (partim 28 %), 958B (partim 6 %), 958C (partim 13 %), 958D (partim 14 %), 959K5 (partim 6 %), 960F, 960G, 960H (partim 93 %), 961A, 961C, 961D, 962, 964B, 966, 967, 968, 969, 970A, 970B, 971A, 971B, 972, 973A, 973B, 974A, 975A, 979C, 980C, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996A, 996B, 997A, 997B, 998A, 998B, 998C, 999A

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 1^{er} décembre 2016 de désignation du site Natura 2000 BE33053 – “Noir Ru et Vallée du Rechterbach”.

Namur, le 1^{er} décembre 2016.

Le Ministre-Président,
P. MAGNETTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Aéroports,
délégué à la Représentation à la Grande Région,
R. COLLIN

ANNEXE 2 : Délimitation du périmètre du site Natura 2000 BE33053 – “Noir Ru et Vallée du Rechterbach”

2.1. Carte délimitant le périmètre du site

La présente carte fixe, au jour de la désignation du site, à l'échelle cartographique 1/10.000^e (publiée au 1/25.000^e) le périmètre du site.

Cette carte est également disponible :

- Sous format informatique sur le site Internet <http://natura2000.wallonie.be>;
- Sous format papier auprès de chaque commune concernée;
- Sous les deux formats, auprès des Directions extérieures territorialement concernées du Département de la Nature et des Forêts.

2.2. Prescriptions littérales visant à préciser le périmètre du site

Liste des parcelles et parties de parcelles cadastrales non comprises dans le périmètre du site Natura 2000 BE33053 – “Noir Ru et Vallée du Rechterbach”

Les parcelles cadastrées ou ayant été cadastrées comme suit ne sont pas comprises dans le périmètre du site Natura 2000 BE33053 – “Noir Ru et Vallée du Rechterbach” :

COMMUNE : SANKT VITH/SAINT-VITH Div 5 Section F : parcelles 10, 11, 14K, 14K2, 14M2, 15C, 29A, 47B, 48A, 49B, 6B, 6H, 6R, Section G : parcelles 9F, Section V : parcelles 60L3, 60R4, 60Z4, 66A, 67F5, Div 6 Section D : parcelles 1, 118, 119, 15A, 15B, 16, 17, 2A, 359, 36, 380A, 43A, 48B, 49A, 4A, 52A, 74A, 79D, 79E, 97A, Section E : parcelles 124B, 145B, 169, 170, 176, 177A, 187A, 18A, 194A, 195, 198A, 199, 20, 210B, 212A, 215, 216B, 21A, 22, 222A, 23, 230B, 231D, 231P, 231W, 238F, 239A3, 239R3, 239W4, 241, 245A, 247A, 250C, 253A, 3, 37A, 49B, 72B, Section F : parcelles 65K, 65L, Section G : parcelles 126, 47A, 52A, 54A, 55A, 59B, Section H : parcelles 116A, 50A, 53R, 57A, 61A, 65A, Section I : parcelles 225, 293, 296, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 416A2, 416G, 418B, 420X, 422B, 440B, 443, 510B, 540A, 540E, 540H, 575, 576, 578A, 582C, 585B, 604D, 624A, 628A, 72H, Section K : parcelles 105E, 114D, 115H, 14B, 185F, 20, 217, 221A, 244A, 269A, 271A, 72G, 74A, 80A, 82A, 82B, 88A, 94G, Section L : parcelles 32, 38B, 43, Section M : parcelles 107E, 108A, 22B, 24A, 27B, Section N : parcelles 119A, 120A, 126A, 141A, 148, 149, 150A, 151, 152, 153, 154A, 155A, 155C, 156C, 156D, 157A, 158A, 159, 162, 178L, 84C, 84F, 91A, 95A, 96A, 97A, 98A, 98B, 98C, 99, Section Q : parcelles 146H, 151E, 26C, 311A, 338B, 33A, 380C, 47B

COMMUNE : STAVELOT Div 1 Section D : parcelles 1810A, 1909A, 1910C, 1913B, 1932S, 1934K, 2001, 2002, Section E : parcelles 369B, 404B, 589D, 589T, 602D, 605M, 605W, 606E2, 607B2, 607C2, 607E2, 607F2, 607N, 607V, 607W, 613D, 671A

COMMUNE : TROIS-PONTS Div 2 Section B : parcelles 876B, Section C : parcelles 1065R2, 1066P, 1186F, 1208B, 1209A, 1212B, 1213A, 1215, 1218A, 1227, 1241H, 1252A, 1262N, 875A, 879A, 879C2, 879E, 879R, 881B2, 881N2, 881R2, 885, 886E, 896A2, 959L3, 959M3, 959M5, 959V4, 960B

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 1^{er} décembre 2016 de désignation du site Natura 2000 BE33053 – “Noir Ru et Vallée du Rechterbach”.

Namur, le 1^{er} décembre 2016.

Le Ministre-Président,
P. MAGNETTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Aéroports,
délégué à la Représentation à la Grande Région,
R. COLLIN

ANNEXE 3 : Liste des types d'habitats naturels et des espèces pour lesquels le site est désigné et données y afférentes; synthèse des critères scientifiques ayant conduit à la sélection du site Natura 2000 BE33053 – "Noir Ru et Vallée du Rechterbach"

La présente annexe indique, compte tenu des données disponibles :

- la liste des types d'habitats naturels et la liste des espèces pour lesquels le site est désigné ainsi que les données concernant respectivement leurs surfaces, leur niveau de population et l'estimation de leur état de conservation; les types d'habitats naturels et les espèces prioritaires sont indiqués par un astérisque (*);
- une synthèse des résultats de l'évaluation de l'importance du site pour assurer la conservation des types d'habitats naturels d'intérêt communautaire de l'annexe VIII et des espèces d'intérêt communautaire de l'annexe IX et des espèces d'oiseaux de l'annexe XI de la loi du 12 juillet 1973 que le site abrite.

Ces résultats justifient la sélection du site comme site Natura 2000..

Les données relatives aux types d'habitats naturels (liste, surface et état de conservation) et aux espèces (liste, population et état de conservation) pour lesquels le site est désigné sont issues des formulaires standard de données établis entre 2002 et 2005. Ces données estimées à l'échelle du site au moment de sa sélection contiennent des approximations. Elles ont été pour partie précisées, en particulier pour les surfaces en ce qui concerne les habitats naturels et les effectifs de populations en ce qui concerne les espèces, sur base des meilleures connaissances disponibles. La précision de ces données devra être poursuivie.

Le site BE33053 a été sélectionné pour les raisons suivantes : Le site correspond à la vallée du Noir Ru et du Rechterbach, affluents inclus. Il s'agit d'une zone essentiellement forestière, mais recelant quelques milieux ouverts de grande valeur. La boulaie tourbeuse, un habitat d'intérêt communautaire prioritaire, est bien représentée sur sols tourbeux. Les aulnaies rivulaires et les chênaies pédonculées à bouleau occupent les fonds de vallée et les sols hydromorphes. Sur les versants secs, la hêtraie acidophile à luzule blanche est installée.

Des habitats tourbeux de qualité (lande tourbeuse, tourbière haute) et d'autres terrains humides variés (prairies humides, bas-marais, mégaphorbiaie) subsistent dans les zones ouvertes.

Le site présente un intérêt indéniable pour l'avifaune. Pic noir, bondrée apivore et pie-grièche grise par exemple comptent parmi les oiseaux nicheurs.

A. Types d'habitats naturels d'intérêt communautaire de l'annexe VIII de la loi pour lesquels le site est désigné

Types d'habitats naturels d'intérêt communautaire	Surface	EC	UG HIC*
9190	36,90 ha	C	
91D0*	30,90 ha	B	UG 6
9110	29,41 ha	C	
4010	8,14 ha	C	
3260	5,56 ha	C	
6510	4,90 ha	C	
6430	4,34 ha	C	
9160	3,25 ha	C	
91E0*	2,61 ha	C	UG 7
4030	2,55 ha	C	
7120	0,45 ha	C	
3150	0,10 ha	C	
7110*	0,06 ha	C	UG 2
7140	0,02 ha	C	

Légende : EC : estimation de l'état de conservation; A : conservation excellente; B : conservation bonne; C : conservation moyenne; UG HIC* : unité(s) de gestion abritant ou susceptible(s) d'abriter (lorsque les données précises ne sont pas disponibles) l'habitat naturel d'intérêt communautaire prioritaire; "-" : donnée non disponible

3150 : Lacs eutrophes naturels avec végétation du type Magnopotamion ou Hydrocharition

3260 : Rivières des étages planitiaire à montagnard avec végétation du Ranunculion fluitantis et du Callitriche-Batrachion

4010 : Landes humides atlantiques septentrionales à *Erica tetralix*

4030 : Landes sèches européennes (tous les sous-types)

6430 : Mégaphorbiaies hydrophiles d'ourlets planitiaires et des étages montagnard à alpin

6510 : Pelouses maigres de fauche de basse altitude (*Alopecurus pratensis*, *Sanguisorba officinalis*)

7110* : Tourbières hautes actives

7120 : Tourbières hautes dégradées encore susceptibles de régénération naturelle

7140 : Tourbières de transition et tremblantes

9110 : Hêtraies du *Luzulo-Fagetum*

9160 : Chênaies pédonculées ou chênaies-charmaies subatlantiques et médio-européennes du *Carpinion betuli*

9190 : Vieilles chênaies acidophiles des plaines sablonneuses à *Quercus robur*

91D0* : Tourbières boisées

91E0* : Forêts alluviales à *Alnus glutinosa* et *Fraxinus excelsior* (*Alno-Padion*, *Alnion incarnae*, *Salicion albae*)

B. Espèces des annexes IX et XI de la loi pour lesquelles le site est désigné

Code	Nom latin	Nom français	Population				EC
			résidente	migratoire			
				repr.	hiver	étape	
1096	Lampetra planeri	Lamproie de Planer	P				C
1163	Cottus gobio	Chabot	P				C
1337	Castor fiber	Castor d'Europe	P				C
1355	Lutra lutra	Loutre d'Europe	P				C
4038	Lycaena helle	Cuivré de la bistorte	20-100 i				C
A030	Ciconia nigra	Cigogne noire		P			-
A072	Pernis apivorus	Bondrée apivore		1 p			-
A074	Milvus milvus	Milan royal		1 p			-
A094	Pandion haliaetus	Balbusard pêcheur				P	-
A223	Aegolius funereus	Chouette de Teng-malm	p				-
A234	Picus canus	Pic cendré	0-1 p				-
A236	Dryocopus martius	Pic noir	1-2 p				-
A340	Lanius excubitor	Pie-grièche grise	0-1 p				-

Légende : P = présence; p = couple; i = individu; EC : estimation de l'état de conservation; A : conservation excellente; B : conservation bonne; C : conservation moyenne; vis. : visiteur; occ. : occasionnel; "-" : donnée non disponible

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 1^{er} décembre 2016 de désignation du site Natura 2000 BE33053 – "Noir Ru et Vallée du Rechterbach".

Namur, le 1^{er} décembre 2016.

Le Ministre-Président,

P. MAGNETTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Aéroports,
délégué à la Représentation à la Grande Région,

R. COLLIN

**ANNEXE 4 : Désignation et délimitation du périmètre des unités de gestion
du site Natura 2000 BE33053 – “Noir Ru et Vallée du Rechterbach”**

4.1. Liste des unités de gestion délimitées au sein du site

Le site abrite les unités de gestion suivantes :

UG 1 - Milieux aquatiques

UG 2 - Milieux ouverts prioritaires

UG 5 - Prairies de liaison

UG 6 - Forêts prioritaires

UG 7 - Forêts prioritaires alluviales

UG 8 - Forêts indigènes de grand intérêt biologique

UG 9 - Forêts habitat d'espèces

UG 10 - Forêts non indigènes de liaison

UG 11 - Terres de cultures et éléments anthropiques

Les habitats naturels d'intérêt communautaire et les espèces d'intérêt communautaire que ces unités de gestion sont susceptibles d'abriter sont précisés par l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 mai 2011 fixant les types d'unités de gestion susceptibles d'être délimitées au sein d'un site Natura 2000 ainsi que les interdictions et mesures préventives particulières qui y sont applicables.

4.2. Carte délimitant le périmètre des unités de gestion

Les cartes ci-annexées fixent, à l'échelle cartographique 1/10.000^e (publiée au 1/25.000^e) le périmètre des unités de gestion présentes sur le site. Les contours des unités de gestion correspondent à ceux des principaux types d'habitats naturels que le site abrite.

Cette carte est également disponible :

- Sous format informatique sur le site Internet <http://natura2000.wallonie.be>;
- Sous format papier auprès de chaque commune concernée;
- Sous les deux formats, auprès des Directions extérieures territorialement concernées du Département de la Nature et des Forêts.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 1^{er} décembre 2016 de désignation du site Natura 2000 BE33053 – “Noir Ru et Vallée du Rechterbach”.

Namur, le 1^{er} décembre 2016.

Le Ministre-Président,

P. MAGNETTE

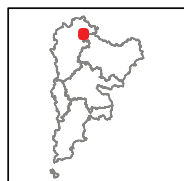
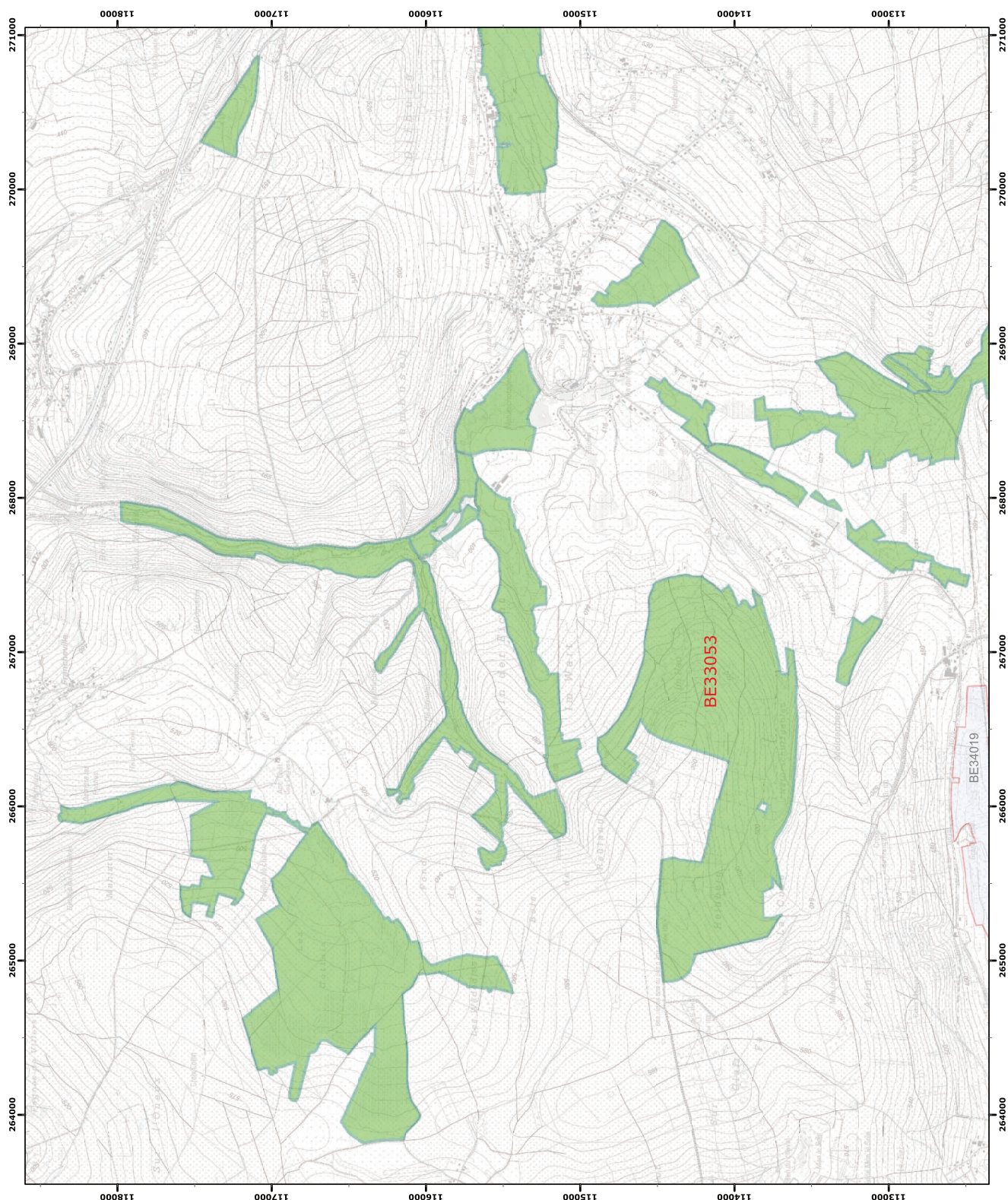
Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Aéroports,
délégué à la Représentation à la Grande Région,

R. COLLIN



Annexe 2.1.
Natura 2000 - BE33053 - Noir Ru et Vallée du Rechterbach 1 / 2
Arrêté de désignation - Vue générale du périmètre du site

Service public de Wallonie



Légende

Périmètres des sites

Périmètre du site

BE33053

Périmètres des autres sites

BE34019

0 250 500 mètres

N
Coordonnées Lambert belge 1972

© SPW-DGARNE; Fond de plan © IGN - Bruxelles

Le Ministre-Président

Paul MAGNETTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité,
du Tourisme et des Aéroports,
délégué à la Représentation à la Grande Région

René COLLIN

Par délégation pour délivrance de copie conforme,

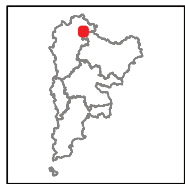
Date d'impression : septembre 2016.

DIRECTION GÉNÉRALE OPÉRATIONNELLE
DE L'AGRICULTURE, DES RESSOURCES NATURELLES
ET DE L'ENVIRONNEMENT
Avenue Prince de Liège 15, B-5100 Namur
Tél.: +32 (0)81 33 58 16 • Fax: +32 (0)81 33 58 22
http://environnement.wallonie.be (Service Régional de l'Environnement)

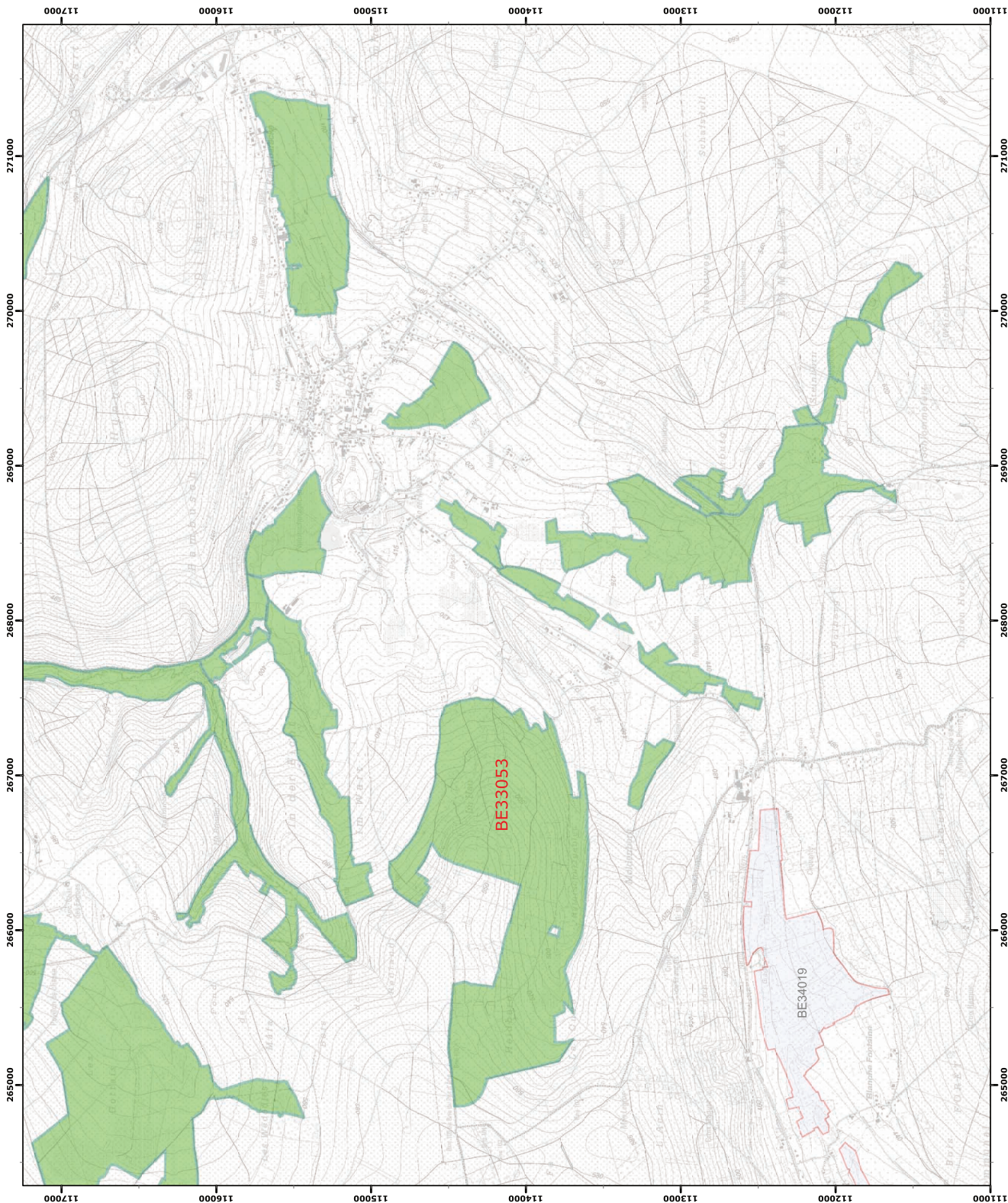


Annexe 2.1.
Natura 2000 - BE33053 - Noir Ru et Vallée du Rechterbach 2 / 2
Arrêté de désignation - Vue générale du périmètre du site

Service public de Wallonie



- Légende**
- Périmètres des sites
 - Périmètre du site
 - BE33053
 - Périmètres des autres sites
 - BE34019



0 250 500 mètres

Coordonnées Lambert belge 1972

© SPW-DGARNE; Fond de plan © IGN - Bruxelles

Le Ministre-Président

Paul MAGNETTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité,
du Tourisme et des Aéroports,
délégué à la Représentation à la Grande Région

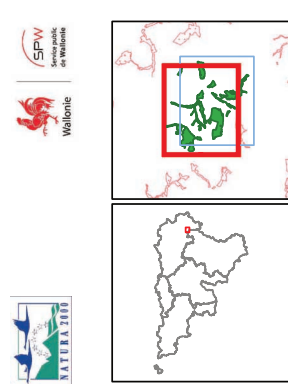
René COLLIN

Par délégation pour délivrance de copie conforme,

Date d'impression : septembre 2016.

DIRECTION GÉNÉRALE OPÉRATIONNELLE
DE L'AGRICULTURE, DES RESSOURCES NATURELLES
ET DE L'ENVIRONNEMENT

Avenue Prince de Liège 15, B-5100 Namur
Tél. +32 (0)81 33 58 16 • Fax: +32 (0)81 33 58 22
http://environnement.wallonie.be (http://www.wallonie.be) (Administration Régionale)



Légende

Unités de gestion de base

- UG 1 (milieux aquatiques)
- UG 2 (milieux ouverts prioritaires)
- UG 3 (prairies habitats d'espèces)
- UG 4 (bandes extensives)
- UG 5 (prairies de liaison)
- UG 6 (forêts prioritaires)
- UG 7 (forêts prioritaires alluviales)
- UG 8 (forêts indigènes de grand intérêt biologique)
- UG 9 (forêts habitat d'espèces)
- UG 10 (forêts non indigènes de liaison)
- UG 11 (terres de cultures et éléments anthropiques)

Unités de gestion temporaires

- UG temp 1 (zones sous statut de protection)
- UG temp 2 (zones à gestion publique)
- UG temp 3 (forêts indigènes à statut temporaire)

Unités de gestion en surimpression

- UG S1 (moule perlière et mulette épaisse en UG1)
- UG S2 (damier de la succee)

Autres

- Emprises des cartes
- Autre site Natura 2000

© SPW-DGARNE, Fond de plan © IGN - Bruxelles
Le Ministre-Président

Paul MAGNETTE

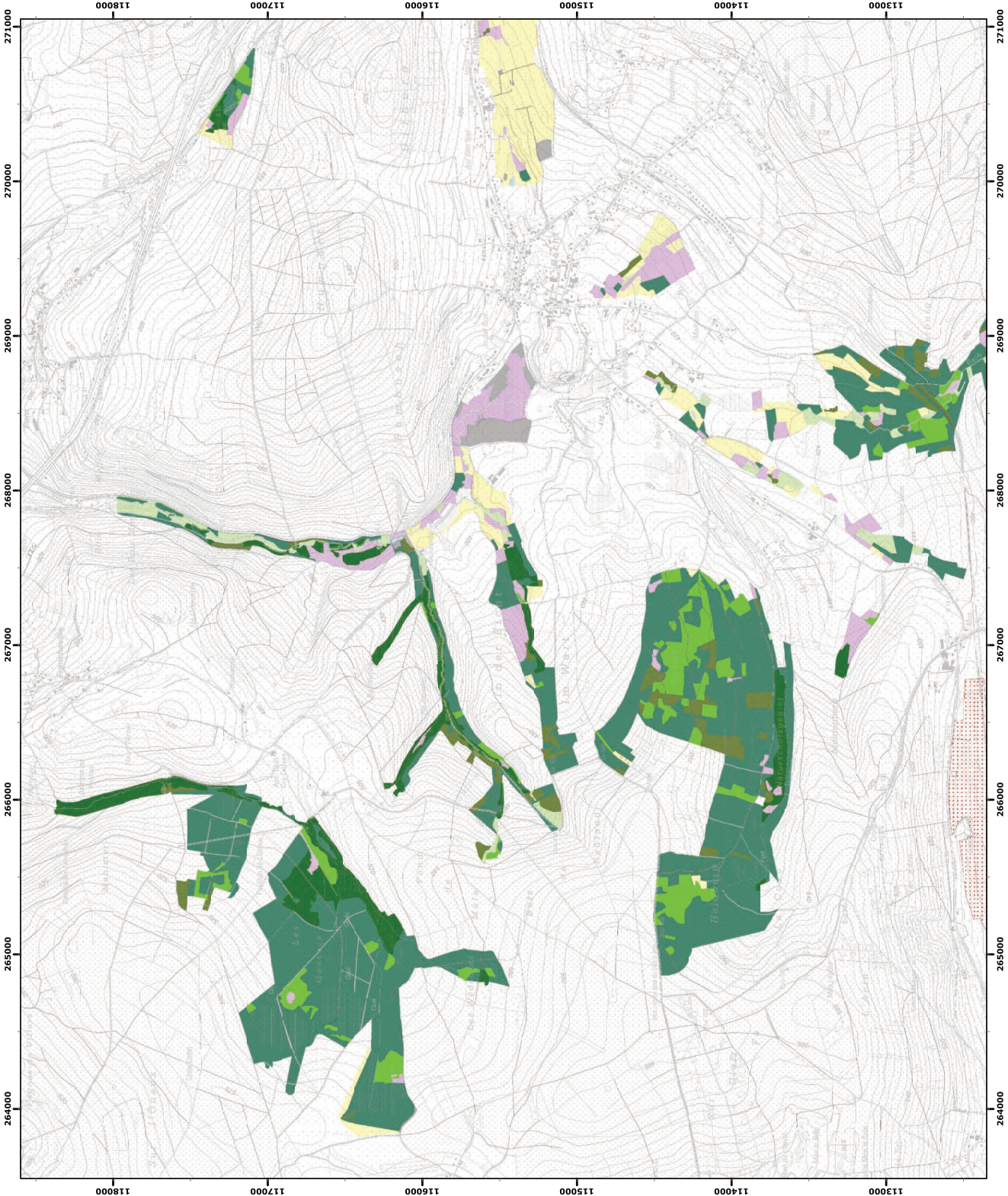
Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité,
du Tourisme et des Aéroports,
délégué à la Représentation à la Grande Région

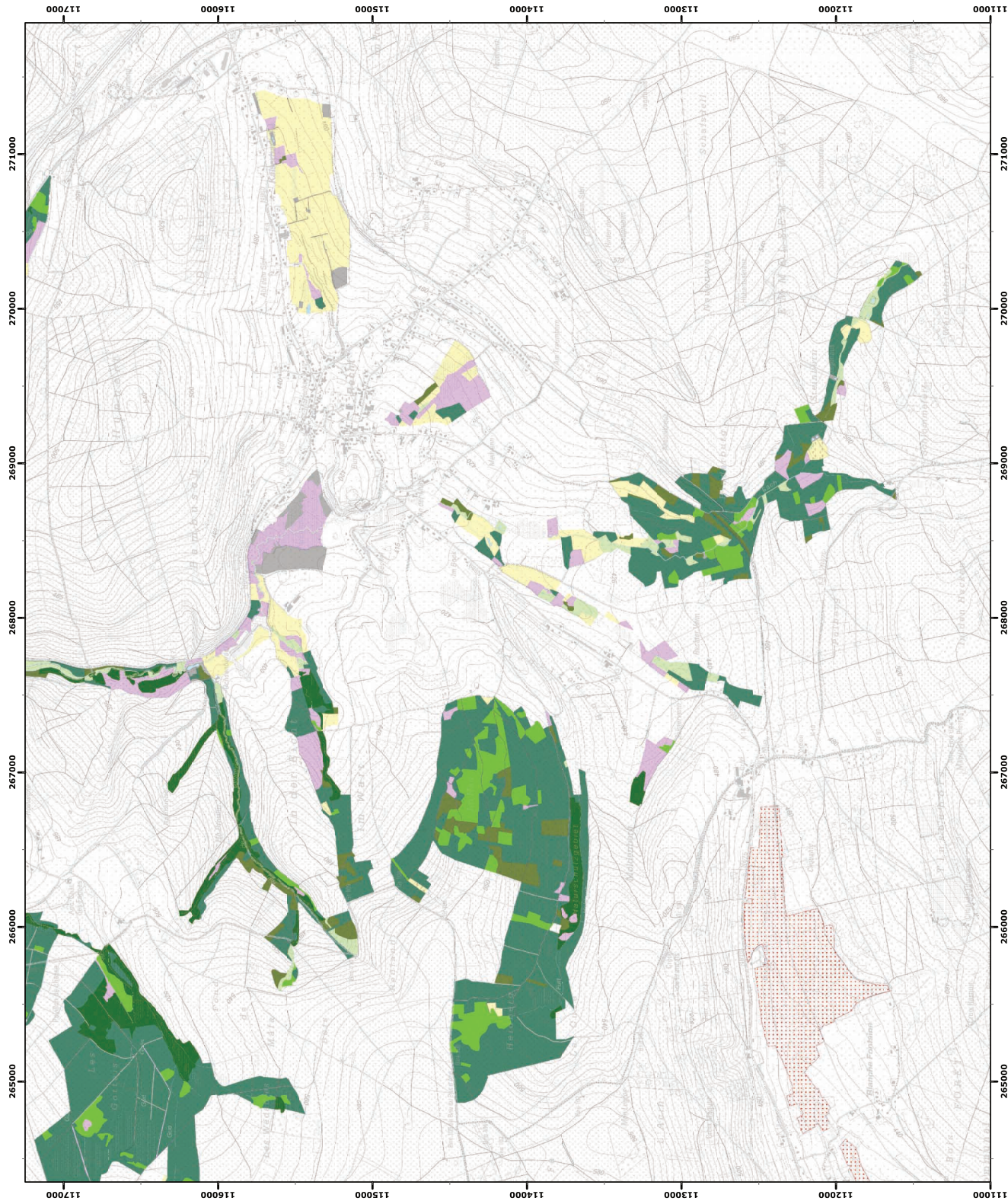
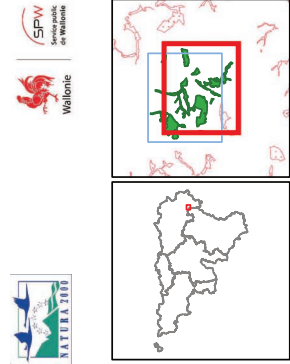
René COLLIN

Par délégation pour délivrance de copie conforme,

Date d'impression : septembre 2016.

DIRECTION GÉNÉRALE OPÉRATIONNELLE
DE L'AGRICULTURE, DES RESSOURCES NATURELLES
ET DE L'ENVIRONNEMENT
Avenue Prince de Liège 15, B-5100 Namur
Tél.: +32 (0)81 33 58 16 • Fax: +32 (0)81 33 58 22
info@environnement.wallonie.be ([www.wallonie.be](mailto:info@environnement.wallonie.be))





Légende

Unités de gestion de base

- UG 1 (milieux aquatiques)
- UG 2 (milieux ouverts prioritaires)
- UG 3 (prairies habitats d'espèces)
- UG 4 (bandes extensives)
- UG 5 (prairies de liaison)
- UG 6 (forêts prioritaires)
- UG 7 (forêts prioritaires alluviales)
- UG 8 (forêts indigènes de grand intérêt biologique)
- UG 9 (forêts habitat d'espèces)
- UG 10 (forêts non indigènes de liaison)
- UG 11 (terres de cultures et éléments anthropiques)

Unités de gestion temporaires

- UG temp 1 (zones sous statut de protection)
- UG temp 2 (zones à gestion publique)
- UG temp 3 (forêts indigènes à statut temporaire)

Unités de gestion en surimpression

- UG S1 (moule perlière et mulette épaisse en UG1)
- UG S2 (dallier de la succise)

Autres

- Emprises des cartes
- Autre site Natura 2000

© SPW-DGARNE; Fond de plan © IGN - Bruxelles
Le Ministre-Président

Paul MAGNETTE
Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité,
du Tourisme et des Aéroports,
délégué à la Représentation à la Grande Région

René COLLIN

Par délégation pour délivrance de copie conforme,

Date d'impression : septembre 2016.

DIRECTION GÉNÉRALE OPÉRATIONNELLE
DE L'AGRICULTURE, DES RESSOURCES NATURELLES
ET DE L'ENVIRONNEMENT
Avenue Prince de Liège 15, B-5100 Namur
Tél.: +32 (0)81 33 58 16 • Fax: +32 (0)81 33 58 22
<http://www.dgarnat.be> (page grand) 4.1.14 (version belge Rufnummer)

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C – 2017/70115]

1. DEZEMBER 2016 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Ausweisung des Natura 2000-Gebiets BE33053 – "Noir Ru und das Rechterbachtal"

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur, wie zum letzten Mal abgeändert durch das Dekret vom 22. Dezember 2010 zur Abänderung des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur, was die Umsetzung der Natura 2000-Regelung betrifft, im Folgenden "das Gesetz vom 12. Juli 1973" genannt;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 17. März 2005 über das Buch I des Umweltgesetzbuches, Artikel D.29-1 ff.;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 23. Oktober 2008 zur Festlegung bestimmter Modalitäten für die auf die Natura 2000-Gebiete anwendbare Präventivregelung;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 24. März 2011 zur Festlegung der allgemeinen Vorbeugungsmaßnahmen, die auf die Natura 2000-Gebiete sowie auf die um eine Bezeichnung als Natura 2000-Gebiet kandidierenden Gebiete anwendbar sind;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 19. Mai 2011 zur Bestimmung der Kategorien der Bewirtschaftungseinheiten, die sich innerhalb eines Natura 2000-Gebiets befinden können, sowie der dort anwendbaren Verbote und besonderen Vorbeugungsmaßnahmen;

Aufgrund der öffentlichen Untersuchungen in den Gemeinden Malmedy vom 17. Dezember 2012 bis zum 8. Februar 2013, Sankt Vith vom 12. Dezember 2012 bis zum 4. Februar 2013, Stavelot vom 14. Dezember 2012 bis zum 5. Februar 2013, und Trois-Ponts vom 12. Dezember 2012 bis zum 4. Februar 2013, die gemäß den Bestimmungen des Umweltgesetzbuches betreffend die Organisation öffentlicher Untersuchungen, Artikel D. 29-1 und folgende, durchgeführt wurden;

Aufgrund der Stellungnahme der Erhaltungskommission von Malmedy, abgegeben am 11. März 2016;

Aufgrund des am 19. September 1979 in Bern getroffenen Übereinkommens über die Erhaltung der europäischen wildlebenden Pflanzen und Tiere und ihrer natürlichen Lebensräume, welches durch Gesetz vom 20. April 1989 gebilligt wurde;

In Erwägung der Richtlinie 92/43/EWG des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 21. Mai 1992 zur Erhaltung der natürlichen Lebensräume sowie der wildlebenden Tiere und Pflanzen;

Aufgrund des Beschlusses der Wallonischen Regierung vom 26. September 2002, ergänzt durch die Beschlüsse vom 4. Februar 2004 und vom 24. März 2005, durch die die Liste der Gebiete von gemeinschaftlicher Bedeutung verabschiedet wurde, zwecks Vorschlag an die Europäische Kommission;

In Erwägung der Entscheidungen 2004/798/EG und 2004/813/EG der Kommission vom 7. Dezember 2004 gemäß der Richtlinie 92/43/EWG des Rates zur Verabschiedung der Liste von Gebieten von gemeinschaftlicher Bedeutung in der kontinentalen bzw. atlantischen biogeografischen Region;

Aufgrund der Richtlinie 2009/147/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 30. November 2009 über die Erhaltung der wildlebenden Vogelarten;

In Erwägung der Beschlüsse 2011/63/EU und 2011/64/EU der Kommission vom 10. Januar 2011 gemäß der Richtlinie 92/43/EWG des Rates zur Verabschiedung einer vierten aktualisierten Liste von Gebieten von gemeinschaftlicher Bedeutung in der atlantischen bzw. kontinentalen biogeografischen Region;

Aufgrund der Grundsätze der Vorbeugung, der Integration und der Vorsicht nach den Artikeln D.1, D.2 Absatz 3, und D.3 Ziffer 1^o des Buches I des Umweltgesetzbuches;

In Erwägung der sozialwirtschaftlichen Vermittlung, die gemäß den von der wallonischen Regierung am 30. September 2010 und 7. April 2011 gefassten Beschlüssen vorgenommen wurde;

In der Erwägung, dass der Ausweisungserlass den Einwänden und Bemerkungen Rechnung trägt, die anlässlich der oben erwähnten öffentlichen Untersuchungen von verschiedenen Beschwerdeführern vorgebracht wurden;

In der Erwägung, dass nur diejenigen Beschwerden zu berücksichtigen sind, die innerhalb der Frist für die öffentliche Untersuchung und unter Einhaltung der in Buch I des Umweltgesetzbuches vorgesehenen Formalitäten eingegangen sind;

In Erwägung der Beschwerden über die angebliche Nichteinhaltung durch die Wallonische Regierung der Regeln für den Zugang zu Informationen, die Öffentlichkeitsbeteiligung und den Zugang zu Gerichten sowie über den Rückgang, der im Bereich der Beteiligung im Verhältnis zu den öffentlichen Untersuchungen vom Jahre 2008 über die am 30. April 2009 verabschiedeten Ausweisungserlasse stattgefunden habe;

In der Erwägung zunächst, dass öffentliche Untersuchungen in jeder von einem Ausweisungserlass gedeckten Gemeinde nach den in Buch I des Umweltgesetzbuches vorgesehenen Modalitäten organisiert wurden; dass jeder die Möglichkeit hatte, im Rahmen dieser Untersuchungen Beschwerden einzureichen;

In der Erwägung, dass neben den gemäß Buch I des Umweltgesetzbuches erforderlichen Formalitäten zur Ankündigung der Durchführung einer öffentlichen Untersuchung, die Verwaltung absichtlich noch weitere Maßnahmen ergriffen hat, um diese Untersuchung den betroffenen Personen am besten bekanntzugeben;

In der Erwägung, dass die Verbreitung von Informationen bezüglich des Natura 2000-Netzes in der allgemeinen Öffentlichkeit also vor und während der Untersuchung erfolgt ist, und zwar über mehrere Wege: Verteilung von Verwaltungsanleitungen, Artikel in der Fachpresse, Kolloquien, Versand von Newslettern, Bereitschaftsdienste, Ausstellungen, Ausstrahlung von Radio- bzw. Fernsehspots (Mini-Spots) im "Radio Télévision Belge Francophone" (RTBF) über die verschiedenen Arten von Lebensräumen sowie über die für ihre Verwaltung und ihren Schutz erforderlichen Auflagen, Information über das Internet (Entwürfe der Ausweisungserlasse, gesetzliche Texte, Kartenmaterial, Muster der Beschwerdeformulare, Kontaktpersonen); dass die hauptsächlichen Dokumente, gesetzlichen und verordnungsmäßigen Texte in deutscher Sprache zur Verfügung gestellt worden sind; dass zweisprachige Informationssitzungen (französisch-deutsch) organisiert wurden; dass diese sehr relevanten Informationen eine Sensibilisierung der Öffentlichkeit für die Wichtigkeit ihrer Teilnahme an der öffentlichen Untersuchung ermöglicht haben;

In der Erwägung, dass die Eigentümer und Verwalter von in einem Natura 2000-Gebiet liegenden Parzellen aufgrund der Katasterinformationen und des integrierten Verwaltungs- und Kontrollsystems (InVeKoS) ein personalisiertes Schreiben der Verwaltung erhalten haben, durch das sie über die Durchführung der öffentlichen Untersuchung informiert wurden, und das die Liste ihrer in einem Natura 2000 Gebiet liegenden Parzellen, der betroffenen Flächen und der entsprechenden Bewirtschaftungseinheiten zu Informationszwecken enthält; dass vor dieser Einsendung eine für dieses Publikum zielgerichtete Informationskampagne geführt wurde;

In der Erwägung anschließend, dass die Tatsache, dass die Vorbeugungsmaßnahmen nicht mehr in dem Ausweisungserlass sondern in Erlassen mit allgemeiner Tragweite enthalten sind, eine Harmonisierung der Maßnahmen und Zielsetzungen auf Ebene der Wallonischen Region ermöglicht, damit die Einhaltung des Grundsatzes der Gleichheit zwischen den betroffenen Bürgern gesichert wird, jede nicht durch lokale Besonderheiten gerechtfertigte ungleiche Behandlung verschiedener Gebiete vermieden wird, und es nicht weniger Möglichkeiten gibt, im Rahmen der öffentlichen Untersuchungen zu reagieren im Verhältnis zu denjenigen, die 2008 für die acht ausgewiesenen Gebiete stattfanden; dass den Beschwerdeführern nämlich die Möglichkeit angeboten wird, ihre Meinung über die Einschränkungen für ihre Parzellen infolge der Präventivregelung zu geben, unter Berücksichtigung der Abgrenzung der Bewirtschaftungseinheit gemäß dem Erlassentwurf;

In der Erwägung, dass, was die Möglichkeit für die Beschwerdeführer betrifft, Ihre Stellungnahme zu den Erhaltungszielen auf Ebene des jeweiligen Gebiets abzugeben, es auf Folgendes hinzuweisen gilt: die Regierung muss die besonderen Erhaltungsziele für jeden Lebensraumtyp und jede Art von gemeinschaftlichem Interesse in einem Erlass mit allgemeiner Tragweite kraft Artikel 25bis § 2 des Gesetzes genau definieren; diese Harmonisierung auf regionaler Ebene der Erhaltungsziele für jeden natürlichen Lebensraumtyp und für jede Art von gemeinschaftlichem Interesse zielt ebenfalls darauf ab, den Grundsatz der Gleichheit zwischen den betroffenen Bürgern zu gewährleisten, und jede ungleiche Behandlung verschiedener Gebiete, die nicht durch lokale Besonderheiten gerechtfertigt werden könnte, zu vermeiden; es wurde gemäß Artikel 25bis § 2 des Gesetzes der Entwurf eines Erlasses mit Verordnungscharakter zur Festlegung dieser Ziele ausgearbeitet, der in der Akte, die der öffentlichen Untersuchung unterworfen ist, übernommen wurde, damit den Beschwerdeführern die Möglichkeit gegeben wird, ihre Stellungnahme zu den in Betracht gezogenen Erhaltungszielen für das betroffene Gebiet abzugeben;

In der Erwägung, dass die auf das jeweilige Gebiet anwendbaren Erhaltungsziele unter Zugrundelegung der in diesem Erlassentwurf für jeden natürlichen Lebensraumtyp und jede Art, die in der Liste nach Anhang 3 des Ausweisungserlasses angeführt wird, festgehaltenen Ziele bestimmt werden; dass in dieser Liste die in dem jeweiligen Gebiet effektiv zu bewahrenden Lebensraumflächen und Populationsgrößen der verschiedenen Arten (quantitative Ziele) angegeben werden; dass die Zusammenführung der im Erlassentwurf angeführten Ziele und der Angaben nach Anhang 3 es den Beschwerdeführern ermöglicht hat, ihre Bemerkungen in voller Kenntnis der Sachlage zu erörtern, da sie über Informationen über die künftigen, konkret in Betracht gezogenen Erhaltungsziele für das betroffene Gebiet verfügten, d.h. mindestens die Erhaltung der bestehenden Flächen und der vorhandenen Qualität der natürlichen Lebensraumtypen, die für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend gewesen sind, wie in Anhang 3 vorliegenden Erlasses angeführt, sowie die Erhaltung der Populationsgrößen der Arten, die für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend gewesen sind, wie ebenfalls in Anhang 3 vorliegenden Erlasses angeführt, sowie auch die vorhandenen Flächen und die bestehende Qualität ihrer Habitate; in der Erwägung, dass die Liste der Lebensräume nach Anhang 3 in Kombination mit den Karten der Bewirtschaftungseinheiten eine konkrete Festlegung der Erhaltungsziele ermöglicht, die in den betreffenden Zonen angewandt werden, in dem Maße, wo die natürlichen Lebensräume von gemeinschaftlichem Interesse und die Arten von gemeinschaftlichem Interesse, die diese Bewirtschaftungseinheiten umfassen könnten, in dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 19. Mai 2011 zur Bestimmung der Kategorien der Bewirtschaftungseinheiten, die sich innerhalb eines Natura 2000-Gebiets befinden können, bestimmt sind.

In der Erwägung, dass die für das Gebiet geltenden Erhaltungsziele allgemeiner Tragweite, die von der Regierung kraft Artikel 25bis § 2 des Gesetzes festgelegt werden, durch spezifische, im Ausweisungserlass direkt angegebene Erhaltungsziele ergänzt werden können (jedoch nicht müssen); dass es in diesem Rahmen nicht als notwendig erachtet wurde, solche spezifische Ziele vorzusehen, insofern die Erhaltungsziele, die im der öffentlichen Untersuchung beigefügten Erlassentwurf festgelegt sind, ausreichend genau und aus dem wissenschaftlichen Standpunkt zureichend relevant sind, wenn man die gebietsgebundenen Besonderheiten betrachtet, die keine weiteren Details erfordern;

In der Erwägung, dass nicht behauptet werden darf, dass die für das betroffene Gebiet festgehaltenen Erhaltungsziele zum Zeitpunkt der öffentlichen Untersuchung nicht bestimmt werden konnten und nicht zugänglich waren; dass der Beschluss, den in Anwendung von Artikel 25bis § 2 des Gesetzes angenommene Erlassentwurf gleichzeitig mit dem Erlassentwurf zur Ausweisung des Gebiets einer öffentlichen Untersuchung zu unterwerfen, im Gegenteil gerade mit dem Ziel gefasst wurde, den Eigentümern und Benutzern zu ermöglichen, sich in voller Kenntnis der Sache über diese Erhaltungsziele auszusprechen;

In der Erwägung, dass sich die vorliegende öffentliche Untersuchung offensichtlich nicht auf die Beschlüsse der Wallonischen Regierung vom 26. September 2002 und vom 4. Februar 2004, ergänzt durch den Beschluss vom 24. März 2005 über die Auswahl der Gebiete, sondern auf die Ausweisungserlasse für die Gebiete, die von der Wallonischen Region vorgeschlagen und von der Kommission als Gebiete von gemeinschaftlicher Bedeutung (GGB) auserwählt wurden, sowie auf den Entwurf eines Erlasses mit Verordnungscharakter zur Festlegung der Erhaltungsziele der Gebiete bezog; dass die Kritiken über die angebliche Nichteinhaltung der in der am 21. April 2003 in Belgien in Kraft getretenen Aarhus-Konvention vom 25. Juni 1998 über den Zugang zur Information, die Öffentlichkeitsbeteiligung an Entscheidungsverfahren und den Zugang zu den Gerichten in Umweltangelegenheiten vorgesehenen Verfahrensgarantien im Rahmen des Verfahrens zur Auswahl der Gebiete daher nicht in den Zuständigkeitsbereich der vorliegenden öffentlichen Untersuchung fallen; dass, auch wenn es der Fall wäre, diese Kritiken deutlich unbegründet sind;

In der Erwägung nämlich, dass, was den Zugang zur Information betrifft, die Wallonische Region die Anforderungen der Aarhus-Konvention und des diesbezüglichen europäischen Rechts in Buch I des wallonischen Gesetzbuches umgesetzt hat, und diese Bestimmungen im Rahmen der Phase der Auswahl der Gebiete eingehalten hat, insbesondere durch die Veröffentlichung im Internet der Liste der infolge der Beschlüsse vom 26. September 2002, vom 4. Februar 2004 und vom 24. März 2005 als Gebiet von gemeinschaftlicher Bedeutung vorgeschlagenen Gebiete sowie der jedem Gebiet eigenen Standarddateien;

In der Erwägung, dass, was die Öffentlichkeitsbeteiligung an diesen Entscheidungsverfahren betrifft, der Gesetzgeber es nicht für unerlässlich erachtet hat, eine solche Beteiligungsmöglichkeit in diesem Stadium vorzusehen, da dies durch die Habitat-Richtlinie selbst nicht vorgeschrieben ist; dass der Verfassungsgerichtshof der Auffassung ist, dass "es zur Ermessensbefugnis des Dekretgebers gehört, vor der endgültigen Ausweisung von Gebieten, die für die Ausweisung als besondere Erhaltungsgebiete in Frage kommen, eine öffentliche Untersuchung vorzusehen" (Schiedshof, Urteil Nr. 31/2004 vom 3. März 2004, Punkt B.3.4);

In der Erwägung, dass die Tatsache, dass der Entwurf des Ausweisungserlasses und der Entwurf des Erlasses der Wallonischen Regierung zur Festlegung der Erhaltungsziele gemeinsam derselben öffentlichen Untersuchung unterworfen wurden, es den Eigentümern und Benutzern ermöglicht hat, ihre Bemerkungen sowohl über das Areal des Gebiets, die Wahl und das Areal der Bewirtschaftungseinheiten - und ebenfalls über die Gründe, die die getroffenen Entscheidungen rechtfertigen - wie auch über die für das Gebiet in Betracht gezogenen Erhaltungsziele gelten zu lassen, wobei Letztere sich, wie bereits oben erwähnt, aus der Zusammenführung der Bestimmungen des Entwurfs des Regierungserlasses und der Angaben nach Anhang 3 des Ausweisungserlasses ergeben; dass die Behauptung, diese Untersuchung sei zu spät im Beschlussverfahren eingeleitet worden, daher unrichtig ist;

In der Erwägung, dass, was den Zugang zu den Gerichten betrifft, kein Beschwerdeführer gegen die vorgenannten, im *Belgischen Staatsblatt* vom 30. Juli 2004 (2. Auflage), vom 24. März 2005 und vom 23. Februar 2011 veröffentlichten Beschlüsse der Regierung über die Ausweisung der vorgenannten Gebiete Einspruch eingelegt hat, was darauf schließen lässt, dass sie davon ausgegangen sind, dass die Auswahl selbst ihnen nicht schade; dass dagegen feststeht, dass es sich bei den Ausweisungserlassen um Akte handelt, gegen welche Einsprüche vor dem Staatsrat erhoben werden können, insofern sie durch die Belastungen, die sie Privatpersonen auferlegen, Beschwerdegründe darstellen; dass folglich der Zugang zu den Gerichten durch eventuelle Beschwerdeführer, deren Bemerkungen ihrer Ansicht nach nicht genug berücksichtigt wurden, gemäß den Vorschriften der Artikel 9.2 und 9.3 der Aarhus-Konvention garantiert ist;

In der Erwägung, dass die Artikel D.29-7 und D.29-8 von Buch I des Umweltgesetzbuches zur Regelung der Ankündigung von öffentlichen Untersuchungen für Pläne der Kategorie A.2, zu denen die Ausweisungserlasse gehören, keinesfalls verlangen, dass in der Bekanntmachung oder in den Notifizierungen auf die etwaigen Beschwerdewege gegen die Ausweisungserlasse hingewiesen wird; dass gemäß Artikel D.29-22 desselben Buches derartige Auskünfte lediglich in den Verwaltungsbeschlüssen der Kategorien B und C zu geben sind; dass außerdem das an die Eigentümer und Verwalter gerichtete Schreiben zur Ankündigung der Durchführung der öffentlichen Untersuchungen keineswegs gesetzlich oder verordnungsmäßig vorgeschrieben ist;

In der Erwägung, dass die Konsultierung irgendeines Rates im Rahmen der Verabschiedung der Ausweisungserlasse der Natura 2000-Gebiete durch keine Gesetzgebung auferlegt wird;

In der Erwägung jedoch, dass aufgrund von Artikel 30 § 2 Absatz 3 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur die Regierung beschlossen hat, die Erhaltungskommissionen über die im Laufe der öffentlichen Untersuchung über die Entwürfe der Ausweisungserlasse der Natura 2000-Gebiete geäußerten Beschwerden und Bemerkungen zu Rate zu ziehen; dass diese Erhaltungskommissionen zur Aufgabe haben, den Erhaltungszustand der Natura 2000-Gebiete zu überwachen, um ihre Wahrung in einem günstigen Erhaltungszustand oder Wiederherstellung in einen solchen Zustand zu gewährleisten, wobei insbesondere die prioritären natürlichen Lebensraumtypen und die prioritären Arten berücksichtigt werden und die wirtschaftlichen, gesellschaftlichen und kulturellen Anforderungen, sowie die örtlichen Besonderheiten in Betracht gezogen werden.

In der Erwägung, dass die Erhaltungskommissionen aus Mitgliedern zusammengesetzt sind, die die verschiedenen Interessen der zivilen Gesellschaft vertreten, nämlich aus einem von der Regierung bestellten Vorsitzenden, vier Bediensteten der regionalen Verwaltung, worunter ein Bediensteter aus der für die Naturerhaltung zuständigen Dienststelle, ein Bediensteter aus der für die Raumordnung zuständigen Dienststelle, ein Bediensteter aus der für die Landwirtschaft zuständigen Dienststelle und ein Bediensteter aus der für das Wasser zuständigen Dienststelle; aus einem von dem "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" (Wallonischer hoher Rat für die Erhaltung der Natur) vorgeschlagenen Mitglied; aus einem von dem "Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne" (Hoher Rat der Städte, Gemeinden und Provinzen der wallonischen Region) vorgeschlagenen Mitglied; aus zwei von Vereinigungen mit der Naturerhaltung als Sozialzweck vorgeschlagenen Vertretern, aus zwei von Vereinigungen, die die Eigentümer und Benutzer des betroffenen Gebiets bzw. der betroffenen Gebiete vertreten, vorgeschlagenen Vertretern; aus zwei Vertretern, die von den Berufsvereinigungen, die die Verteidigung der in dem bzw. den betroffenen Gebiet(en) ausgeübten Tätigkeiten im Bereich der Landwirtschaft, Jagd, Fischzucht oder Forstwirtschaft als Gesellschaftszweck haben, vorgeschlagen werden; dass die in diesen Kommissionen vertretenen Zweckverbände die Möglichkeit haben, über ihre Vertreter an der Ausarbeitung der Stellungnahmen der Erhaltungskommissionen und somit an der Überwachung des Erhaltungszustandes der Gebiete unmittelbar teilzunehmen;

In der Erwägung, dass somit die Vorschriften im Bereich des Zugangs zur Information, der Öffentlichkeitsbeteiligung und des Zugangs zu den Gerichten wohl beachtet wurden und dem Grundsatz des "standstill" entsprechen;

In der Erwägung, dass die Vielfalt der im Natura 2000-Gebiet BE33053 - "Noir Ru und das Rechterbachtal" angetroffenen Lebensräume und der Arten-Habitate dessen Ausweisung vollkommen rechtfertigt;

In der Erwägung, dass dieses Gebiet über die für ein Gebiet von gemeinschaftlicher Bedeutung typischen Merkmale im Sinne von Artikel 1bis Ziffer 13^o des Gesetzes vom 12. Juli 1973 verfügt und dass es als solches durch die Europäische Kommission in deren Entscheidung vom 7. Dezember 2004, aktualisiert in deren Entscheidung vom 10. Januar 2011, gebilligt wurde;

In der Erwägung, dass dieses Gebiet ein bedeutendes Gefüge aus mehreren in Anlage VIII des Gesetzes vom 12. Juli 1973 aufgeführten natürlichen Lebensraumtypen von gemeinschaftlichem Interesse beherbergt, die anhand der in Anhang 3 des vorliegenden Erlasses zusammengefassten Kriterien und wissenschaftlichen Daten identifiziert wurden;

In der Erwägung, dass dieses Gebiet Populationen mehrerer in Anlage IX des Gesetzes vom 12. Juli 1973 aufgeführten Arten von gemeinschaftlichem Interesse enthält, die anhand der in Anhang 3 des vorliegenden Erlasses zusammengefassten Kriterien und wissenschaftlichen Daten identifiziert wurden;

In der Erwägung, dass dieses Gebiet die Auswahlkriterien erfüllt, die in Artikel 25 § 1 und in Anlage X des Gesetzes vom 12. Juli 1973 aufgeführt sind, so wie dies aus Anhang 3 des vorliegenden Erlasses hervorgeht, und dass es somit in seiner Eigenschaft als "besonderes Erhaltungsgebiet" als Natura 2000-Gebiet auszuweisen ist;

In der Erwägung, dass dieses Gebiet über einen großen ornithologischen Reichtum verfügt und dass es mehrere in Anlage XI des Gesetzes vom 12. Juli 1973 aufgeführte Vogelarten beherbergt, so wie aus Anhang 3 des vorliegenden Erlasses hervorgeht; dass es mit Blick auf die Erhaltungsziele dieser Arten über ausreichend geeignete Territorien verfügt, sowohl was ihre Anzahl als auch ihre Größe betrifft, welche als Sonderschutzgebiet zu einem Natura 2000 Gebiet erklärt werden müssen;

In der Erwägung, dass in Artikel 26 § 1 Absatz 2 Ziffer 4^o des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur vorgesehen ist, dass jeder Ausweisungserlass "die Zusammenfassung der wissenschaftlichen Kriterien, die zu der Auswahl des Gebiets geführt haben" enthält; dass das Gebiet BE33053 besonders aus folgenden Gründen ausgewählt wurde:

"Das Gebiet entspricht dem Tal des Noir Ru und des Rechterbachs, einschließlich der Zuflüsse. Es handelt sich hauptsächlich um ein Waldgebiet, das jedoch einige offene Lebensräume von großem Wert birgt. Der Moorbirkenwald, ein Lebensraum von prioritärem gemeinschaftlichem Interesse, ist auf den Torfböden stark vertreten. Die Talgründe und hydromorphen Böden beherbergen Erlen-Auenwälder und Eichen- und Stieleichenwälder mit Birken. Auf den Trockenhängen ist der bodensaure Buchenwald mit weißer Hainsimse angesiedelt.

Wertvolle torfhaltige Lebensräume (Torfheide, Hochmoor) und andere verschiedene Feuchtgebiete (Feuchtwiesen, Flachmoore, Hochstaudenfluren) sind in den offenen Gebieten noch vorzufinden.

Das Gebiet ist für die Waldvogelarten von unverkennbarem Interesse. Der Schwarzspecht, Wespenbussard und Raubwürger zum Beispiel gehören zu den Brutvögeln.“;

In Erwägung der im Anhang 3 aufgeführten Tabellen mit der Liste der Arten und Lebensräume, die für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend sind, der Fläche dieser Lebensräume oder dem auf dem Gebiet geschätzten Bestand dieser Arten, sowie der Bewertung ihres Erhaltungszustands auf einer Skala von A bis C;

In der Erwägung, dass die Auswahl des Gebietes auf Basis der besten zur Verfügung stehenden wissenschaftlichen Kenntnisse und Daten geschehen ist, die insbesondere aus verschiedenen Bestandsaufnahmen, fotografischen und kartografischen Dokumenten, der wissenschaftlichen Literatur und biologischen Datenbanken resultieren;

In der Erwägung, dass die Daten bezüglich der verschiedenen Typen von natürlichen Lebensräumen (Liste, Fläche und Erhaltungszustand) und der verschiedenen Arten (Liste, Bestand und Erhaltungszustand), die für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend sind, aus den zwischen 2002 und 2005 aufgestellten Standarddatenformularen stammen; dass diese auf das ganze Gebiet hochgerechneten Daten Annäherungswerte enthalten; dass sie zum Teil aufgrund der besten zur Verfügung stehenden Kenntnisse präzisiert wurden und dass es sich empfehlen wird, die Präzisierung dieser Daten fortzuführen;

In der Erwägung dass, was die in dem Anhang zum vorliegenden Erlass aufgeführten Flächen der Lebensräume von gemeinschaftlichem Interesse betrifft, die Daten aus zwischen 2002 und 2005 aufgestellten Standarddatenformularen stammen und 2015 präzisiert wurden;

In der Erwägung dass, was die in dem vorliegenden Erlass aufgeführten Daten zu den Artenbeständen betrifft, die Daten aus den zwischen 2002 und 2005 aufgestellten Standarddatenformularen stammen und 2015 präzisiert wurden;

In der Erwägung, dass die Daten bezüglich des Erhaltungszustands der Lebensräume und Arten gemeinschaftlichen Interesses aus den zwischen 2002 und 2005 aufgestellten Standarddatenformularen stammen und 2015 präzisiert wurden; dass diese für das Gebiet geschätzten Daten Annäherungswerte enthalten, die später noch genauer bestimmt werden müssen;

In der Erwägung, dass der Erlass der Wallonischen Regierung vom 19. Mai 2011 zur Bestimmung der Kategorien der Bewirtschaftungseinheiten, die sich innerhalb eines Natura 2000-Gebiets befinden können, sowie der dort anwendbaren Verbote und besonderen Vorbeugungsmaßnahmen die Kategorien der Bewirtschaftungseinheiten, die sich innerhalb eines Natura 2000-Gebiets befinden können, ggf. als Überdruck über anderen Kategorien von Bewirtschaftungseinheiten, sowie die damit verbundenen Verbote und anderen besonderen Vorbeugungsmaßnahmen enthält;

In der Erwägung, dass es zwecks der Umsetzung der für das Gebiet in Betracht gezogenen Erhaltungsziele notwendig ist, dort die folgenden Bewirtschaftungseinheiten genau abzugrenzen: "BE 1 – aquatische Lebensräume", "BE 2 – prioritäre offene Lebensräume", "BE 5 – Verbindungswiesen", "BE 6 – prioritäre Wälder", "BE 7 – prioritäre Auenwälder", "BE 8 – einheimische Wälder von großem biologischem Interesse", "BE 9 – Wälder als Lebensraum von Arten", "BE 10 – nicht einheimische Verbindungswälder", "BE 11 – Ackerbauland und anthropische Elemente";

In der Erwägung, dass die durch Artikel 26 § 1 Absatz 2 Ziffer 6° des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur auferlegte Verpflichtung, die "wesentlichen natürlichen Lebensraumtypen" kartographisch darzustellen, nicht voraussetzt, dass jeder natürliche Lebensraumtyp und jeder Artenbestand innerhalb des Gebiets genau lokalisiert werden soll; dass die Wörter "natürliche Lebensräume" in dieser Bestimmung auf die Definition von Artikel 1bis Ziffer 2 verweisen, nämlich *"terrestrische oder aquatische Gebiete, deren geographische und abiotische Merkmale und Möglichkeiten einer natürlichen Besiedlung das Vorkommen oder die Reproduktion von wildlebender Tier- und Pflanzenarten ermöglichen. Die Lebensräume werden als natürlich bezeichnet, ob sie aufgrund eines menschlichen Eingriffs bestehen oder nicht"*; dass das Wort "wesentlich" bedeutet, dass es sich lediglich darum handelt, die großen Kategorien natürlicher Lebensräume des Gebiets (wie z.B. die Laub- und Nadelwälder, die halbnatürlichen offenen Lebensräume, die Wiesen, Wasserflächen und -läufe, die verstädterten Gebiete, Kulturen, usw.) und nicht jeden genauen natürlichen Lebensraumtyp gemeinschaftlichen Interesses im Sinne von Artikel 1bis Ziffer 3 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur zu lokalisieren; dass betrachtet werden kann, dass die vorerwähnte, in dem Ausweisungserlass stehende Kartographie daher derjenigen der Bewirtschaftungseinheiten entspricht, insofern als diese in dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 19. Mai 2011 je nach großem Lebensraumtyp definiert sind, der global einheitliche Bewirtschaftungsmaßnahmen rechtfertigt; dass die auf jede Parzelle anwendbaren Einschränkungen leicht zur Kenntnis genommen werden können; dass es sich nämlich einerseits um auf das gesamte Gebiet anwendbare Einschränkungen handelt, d.h. diejenigen, die im Erlass der Wallonischen Regierung vom 24. März 2011 zur Festlegung der allgemeinen Vorbeugungsmaßnahmen festgehalten sind, und andererseits um die Maßnahmen, die auf die betroffene Bewirtschaftungseinheit im Sinne des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 19. Mai 2011 anwendbar sind; dass die Angaben in Anhang 3 es ermöglichen, diese Karten zu ergänzen, und die im betreffenden Gebiet vorhandenen natürlichen Lebensräume zu identifizieren;

In der Erwägung, dass das System zum Schutz der Natura 2000-Gebiete vorsieht, dass eine Reihe von Handlungen und Arbeiten, die aufgrund anderer Gesetzgebungen keiner Genehmigung bedürfen, einer in den Zuständigkeitsbereich der DNF fallenden Abweichung, Genehmigung oder Notifizierung unterzogen werden; dass es um relative Verbote geht, insofern sie aufgehoben werden können, vorausgesetzt, dass die betroffenen Handlungen die Unversehrtheit des Gebiets gemäß Artikel 29 § 2 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur nicht beeinträchtigen; dass das Gleiche für die Handlungen gilt, die aufgrund einer anderen Gesetzgebung einer Genehmigung bedürfen; dass auf jeden Fall Arbeiten aus zwingenden Gründen des überwiegenden öffentlichen Interesses, einschließlich sozialer und wirtschaftlicher Art, erlaubt werden könnten, unter Beachtung der in Artikel 29 § 2 Absätze 4 und 5 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur erwähnten Abweichungsbedingungen, nämlich wenn keine Alternativlösungen vorliegen, und vorausgesetzt, dass Ausgleichsmaßnahmen ergriffen werden, um sicherzustellen, dass die globale Kohärenz von Natura 2000 gewährleistet wird;

In Erwägung von Artikel 28 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur, laut dessen es in den Natura 2000-Gebieten verboten ist, die natürlichen Lebensräume zu verschlechtern und die Arten zu stören, die für die Ausweisung der Gebiete ausschlaggebend sind, insofern diese Störungen sich im Hinblick auf die Ziele von Natura 2000 beachtlich auswirken könnten; dass dieser Artikel auf die außerhalb der Natura 2000-Gebiete getätigten Handlungen eine potentielle Anwendung findet; dass Artikel 29 § 2 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur betreffend die geeignete Bewertung der Auswirkungen auf die Umwelt ebenfalls auf Projekte und Pläne, die außerhalb der Natura 2000-Gebiete liegen und sich auf ein Natura 2000-Gebiet im Hinblick auf die Ziele der Erhaltung dieses Gebiets beachtlich auswirken könnten, Anwendung findet;

In der Erwägung, dass, was die Verhältnismäßigkeit der Maßnahmen betrifft, die Regierung eine Präventivregelung eingeführt hat, die auf graduellen Einschränkungen je nach der Empfindlichkeit der Lebensräume und der Arten von gemeinschaftlichem Interesse gegen Störungen beruht, in der Form von Verboten, Genehmigungen und Notifizierungen; dass die Ersten Tätigkeiten betreffen, die in den meisten Fällen bedeutende Auswirkungen auf die geschützten Ökosysteme haben können, während Letztere Tätigkeiten betreffen, die nur unter bestimmten Umständen solche Auswirkungen haben könnten;

In der Erwägung, dass die Wahl der anwendbaren Maßnahmen durch die Regierung in ihren Erlassen vom 24. März 2011 und vom 19. Mai 2011 auf der Grundlage von wissenschaftlichen Erwägungen erfolgte, unter Berücksichtigung der sozialwirtschaftlichen Erfordernisse gemäß dem Europäischen Recht, um die wirtschaftlichen oder gemeinnützigen Aktivitäten so wenig wie möglich zu beeinträchtigen;

In der Erwägung, dass die Möglichkeit für die zuständige Behörde, ihre Genehmigung zu verweigern oder mit Bedingungen zu verbinden, sowie die Möglichkeit, Abweichungen von den Verboten von Fall zu Fall zu gewähren, den Willen der Regierung beweisen, nur die Anforderungen aufzuerlegen, die zur Erfüllung der Erhaltungsziele innerhalb des Natura 2000-Netzes unbedingt notwendig sind;

In der Erwägung, dass die auf die Natura 2000-Gebiete anwendbare Präventivregelung die Erweiterung von solchen Infrastrukturen wie landwirtschaftliche Betriebe, Klärstationen, elektrische Leitungen, Eisenbahnlinien, Straßen, Gasleitungen usw. nicht ausschließt, insofern diese Erweiterung durch die erforderliche(n) Genehmigung(en) gedeckt ist und wenn nötig Gegenstand einer vorherigen geeigneten Bewertung der Ein- und Auswirkungen gemäß den Modalitäten und Bedingungen von Artikel 29 § 2 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur gewesen ist;

In Erwägung der von bestimmten Personen vorgebrachten Beschwerden über die Unmöglichkeit, ab dem Zeitpunkt der Ausweisung der Gebiete im Rahmen der für diese Gebiete eingeführten Präventivregelung bei bestimmten Notlagen zu handeln; dass weder die Vogelschutz- und Habitat-Richtlinien noch das Gesetz vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur die Notlagen ausdrücklich in Betracht ziehen; dass das allgemeine Verbot gemäß Artikel 28 § 1 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur nur die Eingriffe des Bürgermeisters im Rahmen seiner Befugnisse der Allgemeinalpolizei von seinem Anwendungsbereich ausschließt; dass die Eingriffe der regionalen und lokalen Verwaltungen, die nicht in diesem Rahmen stattfinden, auch wenn sie durch Notfall begründet sind, diesem Verbot jedoch unterliegen, außer wenn die Bedingungen für die in Artikel 29 § 2 Absätze 4 und 5 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur genannte Abweichung beachtet werden, so wie dieses aus der neuen Rechtsprechung des Gerichtshofes über Artikel 6 § 2 der Habitat-Richtlinie (Entscheid Alto Sil) hervorgeht;

In der Erwägung, dass die Erlasse der Wallonischen Regierung vom 24. März 2011 und vom 19. Mai 2011 verschiedene Hypothesen vorsehen, in denen bestimmte Vorbeugungsmaßnahmen aus Gründen der Sicherheit der Personen keine Anwendung finden (Bäume, die eine Bedrohung für die Sicherheit der Personen darstellen und die sich entlang der Straßen, Wege und Pfade, der Bahngleise, Strom- und Gasleitungen, in der BE 6 "prioritäre Forstgebiete" zum Beispiel befinden); dass, was die Eingriffe in den Wasserläufen betrifft, insbesondere im Falle von Hochwasser, keine Vorbeugungsmaßnahme Eingriffe zum Entfernen von Verklausungen oder zum Fällen von für die Sicherheit der Personen gefährlich gewordenen Bäumen untersagt oder einer Genehmigung bzw. Notifizierung unterwirft, dass in den Wäldern, die der Forstregelung nicht unterliegen, die abgestorbenen Bäume, die die Sicherheit bedrohen und sich nicht entlang der Straßen, Wege und Pfade im Sinne des Forstgesetzbuches, der Bahngleise, Strom- und Gasleitungen befinden, gefällt werden können, vorausgesetzt, dass sie an Ort und Stelle liegen bleiben (Artikel 3 Ziffer 2 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 24. März 2011); dass in den BE 1 keine Maßnahme diesbezügliche Auflagen vorsieht, außer wenn die Notmaßnahme eine Abänderung des Bodenreliefs verursacht;

In der Erwägung, dass in Artikel 4 § 1 Absatz 2 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 23. Oktober 2008 zur Festlegung bestimmter Modalitäten für die auf die Natura 2000-Gebiete anwendbare Präventivregelung ein Schnellverfahren für Abweichungen und Genehmigungen für Natura 2000-Akten vorgesehen ist; dass eine andere Möglichkeit darin besteht, dringende Eingriffe zu Zwecken der öffentlichen Sicherheit in einem Verwaltungsplan im Sinne von Artikel 1 Ziffer 9 des Erlasses der Wallonischen Regierung von 24. März 2011 vorzusehen;

Dass andererseits festzustellen ist, dass weder das Wallonische Gesetzbuch über die Raumordnung, den Städtebau, das Erbe und die Energie (CWATUPE) noch das Dekret vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung die Handlungen, Arbeiten oder Einrichtungen, die aus dringenden oder mit der öffentlichen Sicherheit verbundenen Gründen notwendig sind, von den anwendbaren Förmlichkeiten befreit; dass es deshalb weder übertrieben noch diskriminierend ist, im Natura 2000-System keine solchen Ausnahmen vorzusehen;

In der Erwägung, dass, was die Zugangseinschränkungen zu den Straßen, Wegen und Pfaden in den Natura 2000-Gebieten oder zu den nichtschiffbaren Wasserstraßen oder zu bestimmten Staudämmen betrifft, keine besondere Zugangsform durch die Erlasse der Wallonischen Regierung vom 24. März 2011 und vom 19. Mai 2011 einer Kontrolle unterworfen ist;

In der Erwägung dagegen, dass aufgrund des Kumulierungsprinzips der Verwaltungspolizeivorschriften die Regeln über den Verkehr in den Wäldern oder Wasserläufen in den Natura 2000-Gebieten weiterhin völlig anwendbar sind;

In der Erwägung ebenfalls, dass im Allgemeinen, was den proportionalen Charakter der Maßnahmen betrifft, die Tatsache, dass bestimmte Vorbeugungsmaßnahmen manchmal "positive" Handlungen seitens der Eigentümer und Benutzer anstatt lediglich Enthaltungen mit einschließen, dennoch nicht voraussetzt, dass diese Maßnahmen unbedingt als Maßnahmen der aktiven Verwaltung angegeben werden müssen;

In der Erwägung nämlich, dass zahlreiche Bestimmungen der Verwaltungspolizei ggf. unter Gefahr einer Strafverfolgung "Handlungspflichten" im allgemeinen Interesse voraussetzen, und dies ohne Entschädigung, wie zum Beispiel in Sachen Distelstechen der Wiesen, Bewirtschaftung der nicht unter Schutz gesetzten Wasserläufe, Ausästen der Bäume über öffentlichen Straßen, Erhaltung in einem zufriedenstellenden Sauberkeitszustand der Randstreifen und Bürgersteige oder aber Reparieren der Vizinalwege;

In der Erwägung, dass die sich aus den Vorbeugungsmaßnahmen ergebenden Auflagen, einschließlich derjenigen, die bestimmte positive Pflichten für die dadurch betroffenen Personen mit sich bringen können, im Rahmen der Natura 2000-Regelung finanziell durch Entschädigungen sowie Steuerbefreiungen ausgeglichen werden;

In der Erwägung, dass die Maßnahmen, die dem Vieh den Zugang zu den Wasserläufen untersagen, nicht spezifisch für Natura 2000 sind; dass diese bereits ohne finanziellen Ausgleich aufgrund des Gesetzes vom 28. Dezember 1967 über die nicht schiffbaren Wasserläufe sowie des Königlichen Erlasses vom 5. August 1970 zur allgemeinen Polizeiverordnung für nicht schiffbare Wasserläufe auf ungefähr die Hälfte des wallonischen Gebiets anwendbar waren; dass die Auflagen dieser Gesetzgebung vor kurzem abgeändert worden sind und durch das Dekret vom 10. Juli 2013 über einen Rahmen für die nachhaltige Verwendung von Pestiziden und zur Abänderung des Buches I des Umweltgesetzbuches, des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, des Gesetzes vom 28. Dezember 1967 über die nichtschiffbaren Wasserläufe und des Dekrets vom 12. Juli 2001 über die berufliche Ausbildung in der Landwirtschaft und durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 17. Oktober 2013 zur Regelung der Verpflichtung, die beweideten Ländereien, die sich entlang der Wasserläufe befinden, einzufrieden, und zur Änderung verschiedener Bestimmungen verstärkt worden sind; über die Entschädigungen und Zuschüsse in den Natura 2000-Gebieten und in um die Bezeichnung Natura 2000 kandidierenden Gebieten sowie in der ökologischen Hauptstruktur, zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 24. März 2011 zur Festlegung der allgemeinen Vorbeugungsmaßnahmen, die auf die Natura 2000-Gebiete sowie auf die um eine Bezeichnung als Natura 2000-Gebiet kandidierenden Gebiete anwendbar sind und zur Aufhebung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 8. November 2012 über die Entschädigungen und Zuschüsse in den Natura 2000-Gebieten und in um die Ausweisung als Natura 2000-Gebiet kandidierenden Gebieten sowie in der ökologischen Hauptstruktur Finanzierungsmöglichkeiten für das Anbringen von Einfriedungen vorsehen;

In der Erwägung, dass in Artikel 26 § 1 Absatz 2 Ziffer 11° des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur vorgesehen ist, dass die Ausweisungserlasse *„unter Berücksichtigung der wirtschaftlichen, gesellschaftlichen und kulturellen Anforderungen sowie der lokalen Besonderheiten, die vorgeschlagenen Mittel angeben müssen, um die Erhaltungsziele zu erreichen“*, einschließlich derjenigen, die in dieser Bestimmung erwähnt sind, u.a. des Vertrags zur aktiven Verwaltung; dass der vorliegende Erlass die durch das Gesetz vorgeschlagene Liste übernimmt, ohne genau anzugeben, welche Mittel je Parzelle oder Bewirtschaftungseinheit benutzt werden; dass eine solche Genauigkeit von dem Gesetz vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur nicht vorgeschrieben wird;

In der Erwägung, dass um möglichst umfassende Verhandlungen mit den Eigentümern und Benutzern anlässlich der Konzertierung gemäß Artikel 26 § 3 Absatz 1 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur oder den Abschluss jeglicher anderen Vereinbarung gemäß Artikel 26 § 3 Absatz 4 desselben Gesetzes zu erlauben, es vorzuziehen ist, alle Möglichkeiten in dem Ausweisungserlass offen zu lassen; dass die zuständige Behörde dadurch imstande sein wird, unter Berücksichtigung der lokalen Bedürfnisse hinsichtlich der Erhaltung, der sozialwirtschaftlichen Anforderungen und der Wünsche der betroffenen Eigentümer und Benutzer die geeignetesten Mittel von Fall zu Fall zu bewerten, um die aktive Verwaltung der Parzellen innerhalb der verschiedenen Bewirtschaftungseinheiten zu gewährleisten;

In der Erwägung, dass das Streben nach diesem Genauigkeitsgrad in dem Ausweisungserlass dessen Verabschiedung erheblich verzögert hätte, wo doch die Verabschiedung es ermöglichen soll, die Präventivregelung in ihrer Gesamtheit anwendbar zu machen;

In der Erwägung, dass die Eigentümer und Benutzer im Rahmen der öffentlichen Untersuchung die Möglichkeit gehabt haben, Beschwerden über die Abgrenzung der Bewirtschaftungseinheiten und über die für das Gebiet in Betracht gezogenen Erhaltungsziele (d.h., zur Erinnerung, die Erhaltung in den betreffenden Gebieten der bestehenden Flächen und der vorhandenen Qualität der natürlichen Lebensraumtypen, die für die Ausweisung der Gebiete ausschlaggebend sind, wie in Anhang 3 vorliegenden Erlasses angeführt, sowie die Erhaltung der Populationsgrößen der Arten, die für die Ausweisung der Gebiete ausschlaggebend gewesen sind, wie ebenfalls in Anhang 3 vorliegenden Erlasses angeführt, sowie auch der bestehenden Flächen und der vorhandenen Qualität ihrer Habitate) einzureichen, da der Erlassentwurf zur Festlegung dieser allgemeinen Ziele in der Akte aufgenommen war, die der öffentlichen Untersuchung unterworfen wurde;

In der Erwägung, dass diese Elemente bereits erlaubten, die im Rahmen der aktiven Verwaltung zu verfolgenden Ziele zu bestimmen; dass ihr Vertrauen keineswegs missbraucht wurde, insofern die Liste der vorgeschlagenen Mittel ganz offen bleibt, und sie nicht für jede Parzelle einzeln bestimmt worden ist; dass die nützliche Wirkung der Untersuchung nicht beeinträchtigt wird, da die Eigentümer und Benutzer ihre Bemerkungen über die Konfiguration der Bewirtschaftungseinheiten, die weitgehend bestimmt, welcher Art Auflagen die dort gelegenen Parzellen unterliegen werden, bereits gelten lassen können;

In der Erwägung, dass der Begriff *„Verwaltungsplan“* im Sinne des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 24. März 2011 zur Festlegung der allgemeinen Vorbeugungsmaßnahmen, die auf die Natura 2000-Gebiete sowie auf die um eine Bezeichnung als Natura 2000-Gebiet kandidierenden Gebiete anwendbar sind, und im Sinne des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 19. Mai 2011 zur Bestimmung der Kategorien der Bewirtschaftungseinheiten, die sich innerhalb eines Natura 2000-Gebiets befinden können, sowie der dort anwendbaren Verbote und besonderen Vorbeugungsmaßnahmen, entweder den Sonderbewirtschaftungsplan eines domanialen Naturschutzgebiets, den Sonderbewirtschaftungsplan eines anerkannten Naturschutzgebiets, den Sonderbewirtschaftungsplan eines Forstschutzgebiets oder die nach dem 13. September 2009 angenommenen waldbaulichen Maßnahmen, die vor diesem Zeitpunkt bestehenden aber gemäß Artikel 64 Absatz 1 des Forstgesetzbuches überarbeiteten waldbaulichen Maßnahmen, oder die von der OGD3 in Anwendung von Artikel 3 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 24. April 2008 über die Gewährung von agrarökologischen Subventionen abgegebene gleichlautende Stellungnahme für eine biologisch wertvolle Weide betrifft; dass die Verwaltungspläne nicht Teil des vorgeschriebenen Inhalts der Ausweisungserlasse sind, so wie dieser vom Gesetzgeber festgelegt worden ist;

In der Erwägung, dass die Regelung für den primären Schutz und die Präventivregelung, die jeweils auf die um eine Ausweisung als Natura 2000-Gebiet kandidierenden Gebiete und auf die aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur als Natura 2000-Gebiete ausgewiesenen Gebiete anwendbar sind, weder eine Enteignung noch eine Maßnahme, die im Sinne der Rechtsprechung des Verfassungsgerichtshofs einer Enteignung gleichgestellt werden kann, sondern Maßnahmen zur Regelung der Nutzung der Güter bilden, die keineswegs den Entzug des Eigentumsrechts, auch auf indirekte Weise, zur Folge haben; dass sich diese Regelungen unmittelbar in den Rahmen von Absatz 3 des Artikels 1 des ersten Protokolls einfügen, das den Staaten erlaubt, die Nutzung der Güter zu gemeinnützigen Zwecken zu regeln;

In der Erwägung, dass insbesondere die für die Bewirtschaftung der betreffenden Agrarflächen in den BE 2 und 3 auferlegten Einschränkungen keinesfalls zu einem endgültigen Bewirtschaftungsverbot führen, insbesondere indem sie das Verbot einführen würden, diese Flächen zu beweidern oder den Graswuchs zu ernten, und dass sie lediglich die Pflicht voraussetzen, bestimmte landwirtschaftliche Praktiken zu ändern, um sie mit den ökologischen Anforderungen der betreffenden Arten und Lebensräume zu vereinbaren, insofern diese Arten und Lebensräume per Definition an Agrargebiete gebunden sind und es sich also nicht um Gebiete handelt, in denen keinerlei menschliche Aktivität vorzufinden ist; dass das in dem Gesetz vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur vorgesehene Entschädigungsverfahren und die den Eigentümern gewährten Steuerbefreiungen auf jeden Fall dazu beitragen, die Mehrkosten und die Einkommensverluste, die zu Lasten mancher Betreiber entstehen könnten, auszugleichen, so dass auf diese Weise ein "ausgewogenes Verhältnis" zwischen den Anforderungen des allgemeinen Interesses und dem in der europäischen Menschenrechtskonvention verankerten Recht auf Wahrung des Eigentums gewährleistet wird, das es zu beachten gilt;

In der Erwägung, dass den Eigentümern und Verwaltern von in Natura 2000-Gebieten gelegenen Geländen finanzielle Vorteile gewährt werden, um die zusätzlichen gesetzlichen und verordnungsmäßigen Auflagen, die aufgrund ihrer Eingliederung in das Netz Natura 2000 auf diese Gelände anwendbar sind, auszugleichen;

In der Erwägung, dass die Entschädigung der landwirtschaftlichen Betriebsinhaber, die in Ausführung von Artikel 31 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur in dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 14. Juli 2016 vorgesehen wird, auf der Grundlage einer objektiven wirtschaftlichen Bewertung berechnet wurde; dass diese Entschädigung ermöglicht, die durch diese Regelung der Nutzung der Güter gegebenenfalls entstehenden Mehrkosten und Einkommensverluste auszugleichen, wodurch der proportionale Charakter der Maßnahme gewährleistet wird; dass diese Entschädigung aufgrund der Anforderung, eine Verhältnismäßigkeit zu gewährleisten, im Rahmen der Präventivregelung höher ist, da diese Regelung zu größeren Einschränkungen führt als die Regelung für den primären Schutz in den BE 2 und 3;

In der Erwägung, dass 5% der Gesamtfläche der wallonischen Wiesen aktuell im Rahmen der Agrarumweltmaßnahme AUM2 "Naturwiese" gegen eine beträchtlich geringere Entschädigung bewirtschaftet werden; dass in dem Bestreben, ausreichende Ausgleichszahlungen anzubieten, das Niveau der Entschädigungen weit höher liegt und die in den europäischen Regelungen festgelegten Höchstbeträge von 200 Euro pro ha und Jahr übersteigt;

In der Erwägung, dass zu diesen Entschädigungen noch eine Befreiung vom Immobiliensteuervorabzug, von den Erbschaftssteuern und – seit 2011 – von den Schenkungssteuern zugunsten der Eigentümer hinzukommt;

In der Erwägung, dass daher in keinem Fall von einer *de facto*-Enteignung die Rede sein kann, die in keinem Verhältnis zu den in Anwendung der europäischen Gesetzgebung verfolgten Erhaltungszielen (d.h. die Erhaltung in den betreffenden Gebieten der bestehenden Flächen und der vorhandenen Qualität der natürlichen Lebensraumtypen, die für die Ausweisung der Gebiete ausschlaggebend sind, wie in Anhang 3 vorliegenden Erlasses angeführt, sowie die Erhaltung der Populationsgrößen der Arten, die für die Ausweisung der Gebiete ausschlaggebend sind, wie ebenfalls in Anhang 3 vorliegenden Erlasses angeführt, sowie auch der bestehenden Flächen und der vorhandenen Qualität ihrer Habitate) stehen würde;

In Erwägung der während der öffentlichen Untersuchung geäußerten Beschwerden betreffend die angebliche Verletzung des "standstill"-Grundsatzes;

In der Erwägung, dass der Regierung insbesondere vorgeworfen wird, das Schutzniveau der acht bereits am 30. April 2009 von der Regierung ausgewiesenen Gebiete merklich herabgesetzt zu haben, ohne jedoch Gründe des Allgemeininteresses anzugeben, die einen solchen wesentlichen Rückgang rechtfertigen könnten;

In der Erwägung, dass "*ein globaler Blickwinkel auf die Reform notwendig ist, um zu beurteilen, inwiefern die Reform nach Abschluss der "Kosten-Nutzen"-Bilanz einen Rückgang bringt oder nicht*" (C.E., Nr. 187.998, 17. November 2008, Coomans und weitere; siehe ebenfalls C.E., Nr. 191.272, 11. März 2009, asbl *Inter-Environnement Wallonie*);

In der Erwägung, dass im Anschluss an die Verabschiedung der ersten acht Ausweisungserlasse vom 30. April 2009 beschlossen wurde, das System zu reformieren, um dessen Übersichtlichkeit und somit die Durchführung vor Ort zu verbessern; dass demnach eine neue Strategie zur Ausweisung der gesamten Natura 2000-Gebiete und zu deren Schutz ausgearbeitet wurde und dass somit in diesem Rahmen beschlossen wurde, die Ausweisung der Gebiete (Perimeter, Bezeichnung, Einteilung in Bewirtschaftungseinheiten, Katasterparzellen) von den in diesen anwendbaren Schutz- und Verwaltungsmaßnahmen zu trennen; dass dies es ermöglicht, den Inhalt der Ausweisungserlasse durch die Schaffung einer gemeinsamen Grundlage zu erleichtern, deren Übersichtlichkeit verbessert wurde;

In der Erwägung, dass die Maßnahmen derart revidiert wurden, dass sie vor Ort besser kontrolliert werden können mit dem Ziel, deren effektive und wirksame Durchführung zu gewährleisten; dass der betreffende Anwendungsbereich mancher Maßnahmen erweitert wurde;

In der Erwägung, dass die acht Gebiete, die am 30. April 2009 ausgewiesen wurden, im Allgemeinen nicht weniger als heute geschützt sein werden, da ihre Ausweisungserlasse im Sinne der Gleichstellung der betroffenen Eigentümer und Benutzer, der Harmonisierung, der Kohärenz und der Wirksamkeit aufgehoben und ersetzt werden, ohne dass dadurch ein merklicher Rückgang des Schutzes entsteht;

In der Erwägung, dass die Analyse der auf die am 30. April 2009 ausgewiesenen Gebiete anwendbaren Regelung und der heutigen Regelung nicht auf ein geringeres allgemeines Schutzniveau schließen lässt, wobei vorausgesetzt wird, dass manche Bestimmungen in den Ausweisungserlassen vom 30. April 2009 als überflüssig im Vergleich zu den durch andere geltende Gesetzgebungen verabschiedeten Bestimmungen identifiziert worden sind, wie beispielsweise das Gesetz vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur, das Gesetz vom 1e.Juli 1954 über die Flussfischerei und das Forstgesetzbuch;

In der Erwägung, dass der weniger "spezifische" Charakter der Vorbeugungsmaßnahmen und der Erhaltungsziele (damals noch "Ziele der aktiven Verwaltung" genannt) keinen Rückgang in Sachen Schutz voraussetzt; dass die oben bereits erwähnten Erhaltungsziele in der Tat auf Ebene der Region harmonisiert sein werden (für jede Art/jeden Lebensraum) ohne jedoch weder in ihrem Inhalt, noch in ihrem juristischen Wert eingeschränkt zu werden; dass diese Harmonisierung es möglich macht, die Gleichstellung von Eigentümern und Benutzer besser einzuhalten, und die Schwere der am 30. April 2009 verabschiedeten Ausweisungserlasse erheblich reduziert;

In der Erwägung, dass die geringere Genauigkeit der Kartographie der Lebensräume von gemeinschaftlichem Interesse nicht unbedingt zu irgendeinem Rückgang im Inhalt des auf die betroffenen Arten und Lebensräume anwendbaren Schutzes führen wird; Letztere bleiben weiterhin durch die in Artikel 28 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur und in dessen Durchführungserlassen vorgesehene Präventivregelung geschützt;

In der Erwägung, dass sich der Inhalt der für das Gebiet in Betracht gezogenen Erhaltungsziele (d.h. die Erhaltung in den betreffenden Gebieten der bestehenden Flächen und der vorhandenen Qualität der natürlichen Lebensraumtypen, die für die Ausweisung der Gebiete ausschlaggebend sind, wie in Anhang 3 vorliegenden Erlasses angeführt, sowie die Erhaltung der Populationsgrößen der Arten, die für die Ausweisung der Gebiete ausschlaggebend sind, wie ebenfalls in Anhang 3 vorliegenden Erlasses angeführt, sowie auch der bestehenden Flächen und der vorhandenen Qualität ihrer Habitate – und der Vorbeugungsmaßnahmen –, wie in den Erlassen der Wallonischen Regierung vom 24. März 2011 und vom 19. Mai 2011 festgehalten) gewiss geändert hat im Verhältnis zu dem Inhalt der Ausweisungserlasse vom 30. April 2009, jedoch nicht im Sinne eines Rückgangs, geschweige denn eines wesentlichen Rückgangs;

In der Erwägung, dass, was die Kriterien betrifft, auf deren Grundlage die Ausweisungserlasse erstellt wurden, diese auf die durch die Vogelschutz- und Habitat-Richtlinien sowie durch das Gesetz vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur vorgeschriebenen Anforderungen beschränkt sind, dass das durch diese Texte verfolgte Ziel darin besteht, die Erhaltung der natürlichen Lebensräume und der Arten von gemeinschaftlichem Interesse in einem günstigen Erhaltungszustand oder die Wiederherstellung in einen solchen Zustand zu sichern; dass die Auswahl und Abgrenzung der Gebiete nur auf der Grundlage von wissenschaftlichen Kriterien und nicht von sozialwirtschaftlichen Erwägungen erfolgen können;

In der Erwägung, dass die Bewirtschaftungseinheiten aus unterbrochenen oder ununterbrochenen Arealen innerhalb eines Natura 2000-Gebiets bestehen, die globale einheitliche Erhaltungsmaßnahmen erfordern und die unter Berücksichtigung ökologischer, technischer und/oder sozialwirtschaftlicher Kriterien abgegrenzt sind;

In der Erwägung, dass die Wallonische Region Verantwortungen trägt, was die Bewahrung der Lebensräume und Arten von gemeinschaftlichem Interesse in einem günstigen Erhaltungszustand betrifft; dass manche dieser Lebensräume und Arten sich zwar in der Wallonischen Region als gut vertreten erweisen können, sie jedoch in Anbetracht ihrer verhältnismäßigen Seltenheit auf europäischer Ebene eine strenge Schutzregelung rechtfertigen;

In der Erwägung, dass momentan kein Anlass besteht, Parzellen im Verhältnis zu dem einer öffentlichen Untersuchung unterworfenen Gebiet hinzuzufügen, da Letzteres den durch die Vogelschutz- und Habitat-Richtlinien und durch das Gesetz vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur festgelegten Auswahlkriterien genügt;

In der Erwägung, dass das Areal des Gebiets, das schlussendlich ausgewiesen wird, aufgrund der im Rahmen der öffentlichen Untersuchung eingereichten Anträge manche Parzellen des in erster Lesung verabschiedeten Areals ganz oder teilweise ausschließt; dass sich nach Prüfung und Aktualisierung der Angaben herausgestellt hat, dass diese Parzellen nicht den wissenschaftlichen Kriterien entsprechen, um als besonderes Erhaltungsgebiet oder als besonderes Schutzgebiet ausgewiesen zu werden, insofern sie nicht von besonderem biologischem Interesse sind; dass dieser Umstand nicht auf eine fehlende oder eine mangelhafte Bewirtschaftung zurückzuführen ist; dass diese Parzellen zudem nicht zur Kohärenz des Natura-Netzes beitragen; dass sie nicht dazu beitragen, dass die für das Gebiet in Betracht gezogenen Erhaltungsziele, so wie sie hier oben in Erinnerung gebracht wurden, erreicht werden; dass sich daraus ergibt, dass sie irrtümlich in das Gebiet integriert worden sind, und sie daher zu entfernen sind; dass den sonstigen Anträgen auf Entfernung von Parzellen nicht stattgegeben wurde, insofern diese sich auf Parzellen bezogen, die entweder die wissenschaftlichen Kriterien für die Auswahl der Gebiete erfüllen, oder die für die Kohärenz des Natura 2000-Netzes sowie für das Erreichen der für das Gebiet in Betracht gezogenen Erhaltungsziele, so wie sie hier oben in Erinnerung gebracht wurden, erforderlich sind;

In der Erwägung, dass manche Parzellen trotz ihrer Eintragung in den dem Ausweisungserlass beigefügten Karten aufgrund einer dem Ausweisungserlass beigefügten Liste aus dem Gebiet ausgeschlossen werden (siehe Anhang 2.2); dass diese Vorgehensweise durch Artikel 26 § 1 Absatz 2 Ziffer 7^o des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur zugelassen wird, laut dem im Falle von Unstimmigkeiten die schriftlichen Vorschriften bezüglich der Abgrenzung des Gebiets und der Bewirtschaftungseinheiten vor den graphischen Vorschriften Vorrang haben; dass in praktischer Hinsicht die Größe der bebauten Parzellen gegebenenfalls sehr gering sein kann; dass zur Vermeidung einer "Durchlöcherung" der Karten durch die Abgrenzung der besagten Parzellen die Option der Liste der aus dem Gebiet ausgeschlossenen Parzellen ohne Angabe auf der Karte selbst vorgezogen wurde;

In der Erwägung, dass aus Gründen einer zeitlichen Stabilität die Referenzunterlage der vektoriellen IGN-Daten im Maßstab 1/10.000 die Grundlage der Natura 2000-Kartographie bildet; dass es sich wie bei jeder kartographischen Referenzunterlage um eine Wiedergabe der Situation vor Ort handelt; dass sich daraus Ungenauigkeiten im Verhältnis zu der wirklichen Lage oder Änderungen vor Ort, die nicht in der Kartographie berücksichtigt werden, ergeben können;

In der Erwägung, dass die offizielle Referenz in Sachen katastrale Parzellierung die Katastermutterrolle ist und dass die sich daraus ergebenden kartographischen Schichten (CADMap) nicht auf einer besonderen Referenzunterlage gründen, sondern eine Digitalisierung der Parzellenpläne darstellen;

In der Erwägung, dass das integrierte Verwaltungs- und Kontrollsystem (InVeKoS) das Ergebnis der Digitalisierung der gesamten landwirtschaftlichen Parzellen ist, die in der Wallonischen Region auf der Grundlage von orthorektifizierten Luftbildfotografien gemeldet sind;

In der Erwägung, dass die Katasterparzellen und die Elemente der Natura 2000-Schicht nicht genau deckungsgleich sind; dass die Parzellen des integrierten Verwaltungs- und Kontrollsystems (InVeKoS) und die Elemente der Natura 2000-Schicht ebenso nicht genau deckungsgleich sind; dass sich dadurch Verschiebungen ergeben; dass es demnach angebracht ist, die Karten und die Ortslage richtig zu deuten, um die wirklich vorhandenen Abgrenzungen der Parzellen und der Bewirtschaftungseinheiten zu identifizieren, von denen die kartographischen Schichten nur Abbildungen sind;

In der Erwägung, dass, was den Sektorenplan betrifft, die kartographischen Schichten Benutzungsbegrenzungen aufweisen, die auf folgendem Link beschrieben werden und verfügbar sind: http://dgo4.spw.wallonie.be/DGATLP/DGATLP/Pages/DAU/Dwnld/PDS/Note_Diffusion.pdf; dass zwischen dem Sektorenplan und dem IGN, das für die Natura 2000-Kartographie als Referenzunterlage gedient hat, Verschiebungen vorkommen;

In der Erwägung, dass die sachlichen Zuständigkeiten innerhalb unseres Föderalstaates unter Vorbehalt der Beachtung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit und der Beachtung der föderalen Loyalität in Exklusivität ausgeübt werden; dass eine föderierte Gebietskörperschaft die Ausübung föderaler Zuständigkeiten durch den föderalen Staat nicht unmöglich machen oder übertriebenermaßen erschweren darf; dass im vorliegenden Fall die Wallonische Region nicht direkt auf die föderalen Zuständigkeiten übergreift;

In der Erwägung, dass, was insbesondere die Eisenbahn betrifft, das Gesetz vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur lediglich das Ziel der Naturerhaltung verfolgt und nicht die Verwaltung und die Instandhaltung der Eisenbahninfrastrukturen selbst regelt; dass zwischen den beiden Verwaltungspolizeivorschriften eine Kumulierung möglich ist; dass wenn sich aus der Präventivregelung grundsätzlich bestimmte Einschränkungen ergeben können, sie die Wahrung und Instandhaltung der Infrastrukturen nicht unbedingt "unmöglich macht" oder "übertriebenermaßen erschwert"; dass falls die Unversehrtheit des Gebiets gefährdet ist, zum Beispiel durch Baustellenfahrzeuge, immer noch eine Abweichung aus Gründen des überwiegenden öffentlichen Interesses aufgrund des Artikels 29 § 2 Absätze 4 und 5 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur möglich ist;

In der Erwägung, dass manche Beschwerdeführer eventuelle Unvereinbarkeiten zwischen gewissen Bestimmungen der Ausweisungserlasse und denjenigen der Sonderverwaltungspolizei, mit der sie beauftragt sind, hervorheben (z.B. das Gesetz vom 25. Juli 1891 zur Revision des Gesetzes vom 15. April 1843 über die Eisenbahnpolizei oder das Gesetz vom 12. April 1965 über die Beförderung mittels Rohrleitungen von gasförmigen oder sonstigen Produkten); dass diese Unvereinbarkeiten mit der Normenhierarchie im Widerspruch stehen würden, insofern diese Regeln Gesetzeskraft haben und die Ausweisungserlasse hingegen nur Verordnungskraft haben;

In der Erwägung, dass diese Aussagen unbegründet sind, da keine konkrete Unvereinbarkeit nachgewiesen werden konnte; dass die in den Polizeigesetzgebungen bezüglich der Infrastrukturen öffentlichen Interesses vorgesehenen gesetzlichen Dienstbarkeiten Einschränkungen hinsichtlich des Eigentumsrechts der Anwohner dieser Infrastrukturen auferlegen, die gemäß dem Kumulierungsprinzip der Verwaltungspolizeivorschriften zu den auf die um eine Ausweisung als Natura 2000-Gebiet kandidierenden Gebiete anwendbaren Vorschriften der Regelung für den primären Schutz und zu der auf die Natura 2000-Gebiete anwendbaren Präventivregelung hinzukommen;

In der Erwägung, dass die Eigentümer und Benutzer als Landbewirtschafter verpflichtet sind, alle auf ihr Eigentum anwendbaren gesetzlichen Dienstbarkeiten einzuhalten, ohne dass dies jedoch ein Unvereinbarkeitsproblem zwischen dem Ausweisungserlass und den Vorschriften dieser Polizeigesetzgebungen darstellt;

In der Erwägung, dass die Kumulierung tatsächlich die Verpflichtung für den Verwalter der Infrastruktur voraussetzt, die Regeln einzuhalten, die sich aus der auf die Natura 2000-Gebiete anwendbaren Präventivregelung ergeben, darunter auch gegebenenfalls die Verpflichtung, die in Artikel 29 § 2 Absätze 4 und 5 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur vorgesehene Abweichung zu ersuchen, wenn das Projekt die Unversehrtheit des Gebiets gefährdet; dass dies nicht unbedingt zur Folge hat, dass der Ausweisungserlass die betroffenen Gesetzgebungen der Verwaltungspolizei verletzt; dass übrigens die Möglichkeit der Beantragung einer Abweichung aus zwingenden Gründen des überwiegenden öffentlichen Interesses, einschließlich sozialwirtschaftlicher Art oder in Verbindung mit der öffentlichen Sicherheit und Gesundheit, den Verwaltern der Infrastrukturen öffentlichen Interesses ermöglicht, Projekte zu Ende zu führen, die durch derartige Gründe gerechtfertigt sind, wenn keine alternativen Lösungen vorliegen und Ausgleichsmaßnahmen vorgesehen sind;

In der Erwägung darüber hinaus, dass die sich aus der Präventivregelung ergebenden Vorbeugungsmaßnahmen, die auf die Gebiete infolge ihrer Ausweisung als Natura 2000-Gebiete anwendbar sind, außerdem die Aufgaben öffentlichen Dienstes, die den Einrichtungen öffentlichen Interesses, insbesondere den in den Grundgesetzgebungen wie das Gesetz vom 21. März 1991 zur Umstrukturierung bestimmter öffentlicher Wirtschaftsunternehmen (Artikel 156) erwähnten autonomen öffentlichen Unternehmen, worunter Infrabel, anvertraut werden, nicht in Frage stellen;

In der Erwägung, dass die auf die Natura 2000-Gebiete anwendbare Präventivregelung nur eine sehr beschränkte Anzahl von meist landwirtschaftlichen oder forstwirtschaftlichen Tätigkeiten verbietet, und zwar nur in bestimmten, sehr empfindlichen Bewirtschaftungseinheiten;

In der Erwägung, dass sich im Übrigen die hauptsächliche Einschränkung aus der durch Artikel 28 § 1 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur vorgeschriebenen Verpflichtung für die bewirtschaftende Behörde ergibt, jeweils die Arten und Lebensräume gemeinschaftlichen Interesses, die für die Ausweisung des Gebiets als Natura 2000-Gebiet ausschlaggebend sind, weder erheblich zu stören, noch zu beschädigen, und die Unversehrtheit des Gebiets durch Pläne oder Genehmigungen, die beträchtliche Auswirkungen auf das Gebiet haben könnten, gemäß Artikel 29 § 2 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur nicht zu beeinträchtigen;

In der Erwägung, dass diese Einschränkungen durch die in Artikel 29 § 2 Absätze 4 und 5 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur vorgesehene Abweichung aus zwingenden Gründen des überwiegenden öffentlichen Interesses, einschließlich der öffentlichen Sicherheit und Gesundheit, oder sozialwirtschaftlicher Art und nach Begutachtung der Kommission aufgehoben werden können, wenn in dem Gebiet prioritäre Lebensräume oder Arten vorhanden sind; dass dieser Rahmen durch die Richtlinie 92/43 vom 21. Mai 1992 zur Erhaltung der natürlichen Lebensräume sowie der wildlebenden Tiere und Pflanzen festgelegt wird und nicht abgeändert werden darf, da sonst gegen das europäische Recht verstoßen würde;

In der Erwägung, dass, falls ein offensichtlicher Widerspruch zwischen den verordnungsrechtlichen Bestimmungen eines Ausweisungserlasses und der Bestimmung einer Polizeigesetzgebung oder einer Grundgesetzgebung zur Organisation von öffentlichen Diensten, die Infrastrukturen innerhalb oder in der Nähe eines Natura 2000-Gebiets benutzen, festgestellt werden sollte, sich dieser Widerspruch nicht aus dem Ausweisungserlass ergeben würde, sondern unmittelbar aus den Bestimmungen des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur (Artikel 28 und 28bis), in dem die auf die Natura 2000-Gebiete anwendbare Präventivregelung eingeführt wird; dass der Ausweisungserlass nur ein bedingender Akt ist, der hauptsächlich Verordnungskraft hat und dessen Verabschiedung insbesondere die Auslösung des Inkrafttretens, innerhalb eines von ihm abgegrenzten Areals, einer Reihe von Vorbeugungsmaßnahmen mit gesetzlichem Charakter zur Folge hat, ebenso wie beispielsweise ein Unterschutzstellungserlass, der trotz seines individuellen Wertes die in der Gesetzgebung über den Schutz des kulturellen Erbes vorgesehene Schutzregelung auf den unter Schutz stehenden Standort anwendbar macht;

In der Erwägung, dass, was die Möglichkeit einer Berücksichtigung, im Stadium der Abgrenzung des Gebiets, vorhandener oder geplanter gemeinnütziger Infrastrukturen oder Ausrüstungen öffentlichen Dienstes, wie beispielsweise bestehende oder einzurichtende Klärstationen, Eisenbahnlinien, das Straßennetz, Kanalisationen, usw. betrifft, daran erinnert werden muss, dass die Wallonische Regierung ihre Ausweisung der Natura 2000-Gebiete nur auf rein wissenschaftliche Kriterien stützen kann, die durch das Gesetz vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur festgelegt sind; dass es demnach unmöglich ist, bestimmte Teile aus dem Areal eines Gebiets, das den Kriterien zur Einstufung als Natura 2000-Gebiet genügt, auszuschließen, nur um die Miteinschließung in das Gebiet von Parzellen zu vermeiden, die zur Ansiedlung oder zum Betrieb von Infrastrukturen, seien sie auch von gemeinnütziger Art, bestimmt sind;

In der Erwägung, dass die in Artikel 29 § 2 Absätze 4 und 5 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 vorgesehenen Möglichkeiten einer Abweichung von der Präventivregelung aus zwingenden Gründen des überwiegenden öffentlichen Interesses im Gegenteil den Verwaltern ermöglichen, Tätigkeiten ungeachtet ihrer Auswirkungen auf die Gebiete auszuüben, wenn bestimmte Bedingungen erfüllt sind;

In der Erwägung, dass in Bezug auf den Antrag der operativen Generaldirektion Straßen und Gebäude (OGD1) des Öffentlichen Dienstes der Wallonie (SPW), der VoE "GRACQ" und der VoE "Chemins du rail" bezüglich des Wunsches, die Grundflächen der stillgelegten Eisenbahngleise zwecks der Entwicklung des "RAVeL" oder neuer Eisenbahngleise zu erhalten, und ihres Vorschlags, systematisch Eisenbahngleise in die anthropogene Bewirtschaftungseinheit (BE 11) auf mindestens 12 Meter mit einzuschließen, sowie in Bezug auf den Antrag von Infrabel, den Bereich der Eisenbahninfrastruktur und die Gesamtheit oder einen Teil der Parzellen, die sich in einer ab dem freien Rand der Eisenbahn gemessenen Zone von 20 Metern befinden, auszuschließen, die Wallonische Regierung die Gebiete nur aufgrund wissenschaftlicher Kriterien und nicht aufgrund sozialwirtschaftlicher Erwägungen auswählen und abgrenzen kann; dass es demnach nicht in Frage kommen kann, ein Straßennetz oder Eisenbahngleise ohne wissenschaftliche Begründung aus einem Gebiet auszuschließen;

In der Erwägung, dass grundsätzlich keine Unvereinbarkeit zwischen der sich aus der Verabschiedung des Ausweisungserlasses ergebenden Präventivregelung und der Eisenbahnpolizei besteht, was jegliche Regelwidrigkeit in Verbindung mit der angeblichen Nichteinhaltung der besagten Eisenbahnpolizei ausschließt; dass es sich um zwei getrennte Verwaltungspolizeivorschriften handelt, deren Auswirkungen sich kumulieren; dass wenn auch ein Widerspruch hervorgehoben werden kann, was im Rahmen der öffentlichen Untersuchungen nicht der Fall war, der Ausweisungserlass, zumindest wenn er weder spezifische Erhaltungsziele, noch spezifische Vorbeugungsmaßnahmen oder Verbote beinhaltet, das heißt eigens für das Gebiet bestimmte Maßnahmen und Verbote, sich als ein bedingender Akt erweist, dessen Inkrafttreten die Bedingungen für die Anwendung einer Präventivregelung dekretalen Ursprungs gemäß Artikel 28 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur stellt; dass sich zwei Polizeiregeln gleicher Rangordnung zugunsten der einschränkenderen Regel kumulieren;

Auf Vorschlag des Ministers für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen, und Vertreter bei der Großregion;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Gesamtheit der Kataster-Parzellen und der Teile der Kataster-Parzellen, die in Anhang 1 zum vorliegenden Erlass aufgeführt sind und auf dem Gebiet der Gemeinden Malmedy, Sankt Vith, Stavelot und Trois-Ponts liegen, wird als Natura 2000-Gebiet BE33053 - "Noir Ru und das Rechterbachtal" ausgewiesen.

Das auf einer Karte im Maßstab 1:10000 abgegrenzte Gebiet sowie die schriftlichen Vorschriften zur genauen Bestimmung dieses Gebiets werden im Anhang 2 zum vorliegenden Erlass festgelegt.

Das Natura 2000-Gebiet BE33053 - "Noir Ru und das Rechterbachtal" erstreckt sich über eine Fläche von 687,56 ha.

Art. 2 - Unter Bezugnahme auf die verfügbaren Daten führt Anhang 3.A Folgendes auf:

- 1° die natürlichen Lebensraumtypen von gemeinschaftlichem Interesse, die sich im Gebiet befinden und für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend sind, gegebenenfalls unter Angabe der im Gebiet vorkommenden prioritären natürlichen Lebensräume;
- 2° ihre Fläche und ihren Erhaltungszustand, wie sie auf Ebene des Gebiets zum Zeitpunkt seiner Auswahl eingeschätzt worden sind, sowie, gegebenenfalls, die wichtigste(n) Bewirtschaftungseinheit(en) mit den im Gebiet vorkommenden prioritären natürlichen Lebensräumen.

Art. 3 - Unter Bezugnahme auf die verfügbaren Daten führt Anhang 3.B Folgendes auf:

- 1° die Arten von gemeinschaftlichem Interesse und die Vogelarten, die für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend sind, gegebenenfalls unter Angabe der im Gebiet vorkommenden prioritären Arten;
- 2° ihre Populationsgröße und ihren Erhaltungszustand, wie sie auf Ebene des Gebiets zum Zeitpunkt seiner Auswahl geschätzt worden sind, sowie, gegebenenfalls, die wichtigste(n) Bewirtschaftungseinheit(en) mit den im Gebiet vorkommenden prioritären Arten.

Art. 4 - In Bezug auf die Teile des Gebietes, die als besondere Erhaltungsgebiete vorgeschlagen wurden, sind die wissenschaftlichen Kriterien, die zur Auswahl des Gebietes geführt haben, diejenigen, die in Anlage X des Gesetzes vom 12. Juli 1973 aufgeführt sind, sowie die stichhaltigen wissenschaftlichen Informationen.

In Bezug auf die Teile des Gebietes, die als besondere Schutzgebiete vorgeschlagen wurden, sind die wissenschaftlichen Kriterien, die zur Auswahl des Gebietes geführt haben, diejenigen, die in der Artikel 25 § 2 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 aufgeführt sind, sowie die stichhaltigen wissenschaftlichen Informationen.

Die Ergebnisse betreffend die Anwendung dieser Kriterien auf das Gebiet sind in den Anhängen 3.A und 3.B zum vorliegenden Erlass zusammengefasst.

Art. 5 - Die im Gebiet vorhandenen Bewirtschaftungseinheiten und die Karte zur Abgrenzung dieser Bewirtschaftungseinheiten werden in Anhang 4 zum vorliegenden Erlass festgelegt.

Die Konturen der Bewirtschaftungseinheiten entsprechen denen der wichtigsten im Gebiet vorhandenen natürlichen Lebensraumtypen.

Art. 6 - Unter Berücksichtigung der wirtschaftlichen, gesellschaftlichen und kulturellen Anforderungen, sowie der lokalen Besonderheiten, können die vorgeschlagenen Mittel der aktiven Verwaltung, um die Erhaltungsziele im Gebiet zu erreichen, die Folgenden sein:

- der Abschluss eines Vertrags zur aktiven Verwaltung oder jeglicher anderen Form von Vertrag, der durch die Wallonische Region mit den betroffenen Eigentümern oder Benutzern abgeschlossen wird;
- die Schaffung eines domanialen oder zugelassenen Naturschutzgebiets oder eines Forstschutzgebiets;
- die Abänderung der eventuell geltenden waldbaulichen Maßnahmen;
- die Verabschiedung eines Abschussplans für die Großwildarten, die es zu kontrollieren gilt (im Zuständigkeitsgebiet des/der betroffenen weidmännischen Rats/Räte);
- die Abänderung des von der Bewässerungsgenossenschaft nach den geltenden gesetzlichen Vorschriften aufgestellten Plans zur Verwaltung des Wasserhaushaltes auf landwirtschaftlich genutzten Flächen;
- die Zurverfügungstellung von Geländen an die wallonische Region oder eine gemäß Artikel 17 Ziffer 1° des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 17. Juli 1986 anerkannte Naturschutzvereinigung;
- die Abänderung des Sanierungsplans pro Zwischeneinzugsgebiet, der gegebenenfalls auf dem Gebiet in Kraft ist und/oder die Anpassung des Maßnahmenprogramms zum Schutz der Gewässer, das gegebenenfalls aufgrund des Wassergesetzbuches verabschiedet wurde;
- die Abänderung der Programme für Ausschlamm- und Unterhaltsarbeiten der Wasserläufe;
- die Annahme von Agrarumweltmaßnahmen;
- jedes andere zweckmäßige, im Rahmen der Konzertierung vorgeschlagene Mittel zur aktiven Verwaltung. Das Natura 2000-Gebiet BE33053 - "Noir Ru und das Rechterbachtal" unterliegt der Erhaltungskommission von Malmedy.

Art. 7 - Der vorliegende Erlass tritt am 31. Dezember 2017 in Kraft.

Art. 8 - Der Minister für Natur wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 1. Dezember 2016

Der Ministerpräsident

P. MAGNETTE

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen,
und Vertreter bei der Großregion

R. COLLIN

ANHANG 1: Liste der Kataster-Parzellen und der Teile der Kataster-Parzellen, die innerhalb des Natura 2000-Gebietes BE33053 - "Noir Ru und das Rechterbachtal" liegen

Das Natura 2000-Gebiet BE33053 - "Noir Ru und das Rechterbachtal" umfasst die wie folgt katastrierten oder ehemals katastrierten Parzellen:

GEMEINDE: MALMEDY Gem. 5 Flur B: Parzellen 12A, 13B, 14C (teilw. 36%), 14D, Gem. 7 Flur A : Parzellen 9F, Flur C : Parzellen 10A (teilw. 54%), 11A (teilw. 19%), 139R, 22 (teilw. 9%), 23 (teilw. 47%), 24 (teilw. 52%), 25A (teilw. 54%), 26A, 26B, 26C (teilw. 85%), 27, 28, 29, 30, 31A, 31B, 32, 33, 34, 35, 36B, 36C, 37Z, 8A (teilw. 83%), Flur D : Parzellen 1B, 1K, 1L, 3 (teilw. 94%), 5A

GEMEINDE: SANKT VITH Gem. 5 Flur F : Parzellen 14L2 (teilw. 83%), 14P (teilw. 69%), 15B (teilw. 18%), 16, 17A, 17B, 18A, 18B, 18E (teilw. 11%), 18G, 18H (teilw. 35%), 18K, 18L (teilw. 77%), 18M (teilw. 73%), 18N (teilw. 39%), 18P (teilw. 26%), 1B (teilw. 21%), 2 (teilw. 77%), 20A, 20B, 21A, 22A, 22B (teilw. 92%), 22C, 22D (teilw. 73%), 22E (teilw. 89%), 23A (teilw. 65%), 23B (teilw. 46%), 24A (teilw. 41%), 25A (teilw. 29%), 26 (teilw. 5%), 3 (teilw. 7%), 30A (teilw. 5%), 30B (teilw. 91%), 35A, 35B, 36A (teilw. 29%), 36C, 36D (teilw. 81%), 37A (teilw. 33%), 37C, 37D (teilw. 61%), 38A (teilw. 36%), 38C (teilw. 41%), 38E (teilw. 48%), 38F, 38G (teilw. 54%), 38H, 38K, 38L (teilw. 42%), 39C (teilw. 71%), 39D, 39E (teilw. 87%), 4 (teilw. 7%), 40B (teilw. 7%), 47A, 47C (teilw. 19%), 47D (teilw. 8%), 47E, 47G, 47H (teilw. 23%), 48B (teilw. 91%), 48C (teilw. 69%), 49A (teilw. 54%), 49E (teilw. 70%), 49F (teilw. 16%), 49H (teilw. 37%), 50A (teilw. 75%), 51A (teilw. 11%), 51E (teilw. 55%), 52A (teilw. 6%), 52B (teilw. 11%), 53D (teilw. 8%), 6F, 6G, 6K, 6L, 6M, 6N (teilw. 90%), 6P (teilw. 7%), 7A (teilw. 53%), 7B, 8A, 8B, 9 (teilw. 34%), Flur G : Parzellen 10C (teilw. 7%), Flur V : Parzellen 1, 12B2, 12D2, 12E2 (teilw. 36%), 12W (teilw. 63%), 12X, 12Y, 12Z, 2A, 2B, 2C, 37E (teilw. 17%), 38E (teilw. 18%), 39G (teilw. 25%), 39H (teilw. 31%), 39L (teilw. 20%), 44A2 (teilw. 88%), 44B2 (teilw. 63%), 44C (teilw. 41%), 44C2 (teilw. 75%), 44D2 (teilw. 76%), 44F2 (teilw. 30%), 44N (teilw. 33%), 44N2 (teilw. 32%), 44P (teilw. 31%), 44P2 (teilw. 33%), 44V (teilw. 31%), 44Z (teilw. 88%), 4A, 4B, 4C, 4D, 60A2, 60A4, 60B2, 60B3 (teilw. 75%), 60B4, 60C2, 60C4, 60D2, 60D4 (teilw. 16%), 60E2, 60E4 (teilw. 24%), 60E5 (teilw. 89%), 60F2, 60F4, 60G2, 60G4, 60H4, 60K4, 60L2, 60L4, 60M2 (teilw. 69%), 60M3 (teilw. 26%), 60M4 (teilw. 9%), 60N2 (teilw. 47%), 60N3 (teilw. 84%), 60R2, 60S2, 60T2, 60T3, 60T4 (teilw. 10%), 60V (teilw. 23%), 60V2 (teilw. 24%), 60V3, 60W (teilw. 66%), 60W2 (teilw. 25%), 60W3 (teilw. 56%), 60X (teilw. 58%), 60X2, 60X3, 60Y (teilw. 18%), 60Y2 (teilw. 16%), 60Y3, 60Z, 60Z2, 60Z3, 61B (teilw. 24%), 61C (teilw. 10%), 61D (teilw. 11%), 61E (teilw. 48%), 61K (teilw. 43%), 66B, Gem. 6 Flur C : Parzellen 10A (teilw. 93%), 11A, 12A, 12B, 12C, 12D, 12E, 12F, 13A, 7B, 8A, 9A, Flur D : Parzellen 10 (teilw. 44%), 23 (teilw. 85%), 24 (teilw. 84%), 25, 26A, 27, 28A, 28B, 29A, 29B, 30, 31, 33A, 33B, 34A, 361A (teilw. 6%), 363A (teilw. 37%), 364, 365, 367 (teilw. 79%), 369A, 371, 372, 373, 374A, 376, 377, 378, 379, 37A (teilw. 72%), 37B, 386 (teilw. 9%), 387, 38A (teilw. 93%), 39A (teilw. 12%), 44 (teilw. 33%), 46A (teilw. 22%), 47 (teilw. 11%), 48C (teilw. 50%), 4B (teilw. 6%), 50B (teilw. 7%), 50C (teilw. 14%), 53A, 53B (teilw. 59%), 54A (teilw. 70%), 55B (teilw. 83%), 55C (teilw. 89%), 56A, 57A, 58A, 59A, 60A (teilw. 35%), 60B (teilw. 9%), 61 (teilw. 11%), 62A, 62B, 63, 64, 65, 66, 67, 68A, 69A, 70, 71A, 72A, 72B, 72C, Flur E : Parzellen 10, 11, 118B (teilw. 20%), 119C (teilw. 39%), 12, 121B (teilw. 41%), 122B (teilw. 43%), 123B (teilw. 33%), 127A (teilw. 60%), 128, 129 (teilw. 83%), 13, 131A, 132, 133, 134, 135A, 135B (teilw. 15%), 136, 137, 138, 139, 14, 140, 142B, 142C (teilw. 94%), 143A, 143B (teilw. 18%), 144A, 144B (teilw. 61%), 146A (teilw. 86%), 147A (teilw. 79%), 15, 16, 17, 19 (teilw. 19%), 1A, 1B, 1C, 1D, 1E, 217 (teilw. 10%), 219 (teilw. 9%), 221 (teilw. 20%), 230A (teilw. 93%), 230C (teilw. 94%), 231G, 231H, 231K, 231L, 231M, 231N, 231S, 231T, 231V, 232A, 232B (teilw. 91%), 232C (teilw. 88%), 232D, 233A, 234A, 234B, 234C, 234D, 235A, 235B, 235C, 236A, 236B, 236C, 237A2, 237B2, 237C2, 237D2, 237E2, 237F2 (teilw. 92%), 237G, 237G2 (teilw. 94%), 237H (teilw. 36%), 237H2 (teilw. 90%), 237N (teilw. 17%), 237P (teilw. 92%), 237R, 237S, 237T, 237V (teilw. 83%), 237W, 237X, 237Y, 237Z, 238B (teilw. 15%), 238C (teilw. 45%), 238D (teilw. 47%), 238E (teilw. 6%), 238G (teilw. 47%), 238H (teilw. 48%), 238K (teilw. 37%), 239A, 239A4, 239B, 239B4, 239C, 239C4, 239D2, 239D4, 239E, 239E2, 239E4, 239F, 239F4, 239F5, 239G, 239G3, 239G4, 239G5, 239H, 239H2, 239H3, 239H4, 239H5, 239K, 239K2, 239K3, 239K4, 239K5, 239L, 239L3, 239L5, 239M3, 239M4, 239M5, 239N3, 239N4 (teilw. 34%), 239N5, 239P, 239P2, 239P3, 239P4, 239P5, 239R, 239R2, 239R4, 239R5, 239S, 239S2, 239S3, 239S4, 239S5, 239T, 239T2, 239T4 (teilw. 11%), 239T5, 239V2, 239V3, 239W2, 239W3 (teilw. 21%), 239X3, 239Y3, 239Z3, 24 (teilw. 6%), 240 (teilw. 10%), 25 (teilw. 7%), 254A (teilw. 80%), 255A (teilw. 86%), 258A (teilw. 90%), 259A, 26 (teilw. 11%), 260A (teilw. 95%), 260B (teilw. 94%), 261A (teilw. 92%), 261B (teilw. 94%), 262, 264A, 265A, 267, 268, 269A, 273A, 274A, 274B, 275, 276D, 276E, 276F (teilw. 83%), 276G (teilw. 83%), 276L, 276M, 276N (teilw. 17%), 277D, 278B, 28 (teilw. 4%), 2A (teilw. 13%), 39B (teilw. 8%), 4, 40 (teilw. 11%), 41A (teilw. 87%), 41B (teilw. 88%), 41C, 42A (teilw. 87%), 43A (teilw. 73%), 43B (teilw. 83%), 43C (teilw. 62%), 44C (teilw. 58%), 44D, 44E (teilw. 39%), 44F, 46B (teilw. 23%), 46C, 47B (teilw. 8%), 47C, 48A (teilw. 41%), 48D (teilw. 74%), 5, 51B (teilw. 27%), 52A (teilw. 28%), 52C (teilw. 23%), 52E (teilw. 23%), 54A (teilw. 23%), 54C (teilw. 23%), 54E (teilw. 44%), 54F (teilw. 36%), 54G (teilw. 27%), 54H (teilw. 28%), 54K (teilw. 24%), 54L (teilw. 23%), 55A, 55F, 55G (teilw. 47%), 55H, 55K (teilw. 86%), 55L, 55M, 55N, 55P, 56A (teilw. 52%), 56B, 56C, 56E (teilw. 91%), 56F (teilw. 92%), 56G (teilw. 88%), 56H (teilw. 91%), 56L, 56M, 57 (teilw. 23%), 58A (teilw. 21%), 59A (teilw. 20%), 6, 60A (teilw. 19%), 62 (teilw. 13%), 63A (teilw. 11%), 65 (teilw. 23%), 66A (teilw. 27%), 66B, 67 (teilw. 61%), 68A (teilw. 93%), 68B, 69, 70, 7A, 8A, 9, Flur F : Parzellen 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 1A (teilw. 16%), 1D (teilw. 56%), 2 (teilw. 78%), 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26A, 27, 28, 29, 3, 32, 33, 34, 35A, 35B, 35C, 35D, 35E, 35F, 35G, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 4A, 4B, 5, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56A, 58, 59, 60, 61, 62A (teilw. 8%), 65E (teilw. 11%), 65F, 65G, 65H, 6A, 6B, 7, 8A, 8B, 9, Flur G : Parzellen 104A, 107A, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125 (teilw. 49%), 1A (teilw. 12%), 2 (teilw. 27%), 22C (teilw. 36%), 30D (teilw. 47%), 37B (teilw. 62%), 47C (teilw. 5%), 50A (teilw. 5%), 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83A, 85, 86, 91, 92A, 93, 95A, 96, 97, 98B, 99A, 9B (teilw. 22%), Flur H : Parzellen 114A (teilw. 64%), 114C (teilw. 68%), 114E (teilw. 54%), 151D (teilw. 4%), 151E, 197D (teilw. 35%), 197E (teilw. 54%), 197F (teilw. 64%), 1A (teilw. 15%), 1B (teilw. 17%), 2 (teilw. 13%), 3B (teilw. 42%), 52 (teilw. 5%), 53F (teilw. 17%), 53G (teilw. 33%), 53H (teilw. 25%), 59A (teilw. 22%), 59B (teilw. 8%), 60 (teilw. 8%), 62 (teilw. 86%), 64A (teilw. 17%), 68A (teilw. 6%), 69 (teilw. 35%), Flur I : Parzellen 224B (teilw. 52%), 294 (teilw. 28%), 295 (teilw. 67%), 367A (teilw. 40%), 380A (teilw. 76%),

415A, 416B, 416C, 416D, 416E, 416F, 416H (teilw. 36%), 416K (teilw. 40%), 416L (teilw. 77%), 416M (teilw. 8%), 416Y (teilw. 50%), 417A, 417B, 417C, 418C (teilw. 10%), 418D (teilw. 84%), 420A (teilw. 84%), 420A2, 420B (teilw. 84%), 420B2, 420C (teilw. 84%), 420C2, 420D (teilw. 84%), 420D2, 420E, 420E2 (teilw. 85%), 420F, 420F2, 420G, 420G2 (teilw. 7%), 420H, 420H2, 420K, 420K2, 420L, 420L2 (teilw. 35%), 420M, 420N, 420P2 (teilw. 86%), 420R2 (teilw. 9%), 420S (teilw. 28%), 420T, 420V, 420W (teilw. 29%), 420Y (teilw. 77%), 420Z, 421A (teilw. 73%), 422A, 424B (teilw. 7%), 441A (teilw. 67%), 444A (teilw. 18%), 444B (teilw. 79%), 444C, 444D (teilw. 11%), 445 (teilw. 67%), 446A, 447C, 447D, 447E, 447F (teilw. 15%), 450A (teilw. 24%), 450C (teilw. 94%), 451A (teilw. 65%), 452C (teilw. 22%), 453A (teilw. 82%), 455C (teilw. 83%), 456 (teilw. 89%), 457, 458A (teilw. 95%), 460, 461, 462A, 462B, 463A, 463B, 464, 465, 466, 467A, 468, 469C, 470A, 471C, 472A (teilw. 94%), 472C, 473B, 474A, 475A, 477, 478G, 479A, 479S, 480A, 481A, 481D, 481E, 481M, 481T, 483D, 485A, 487A, 489, 491, 492, 493, 494A, 494B (teilw. 93%), 495, 496, 497A, 497B, 498A, 498B, 499A, 500A, 500B, 500C, 502A, 503A, 504C (teilw. 85%), 505C (teilw. 87%), 506A, 507C, 508C, 509C, 510C, 511 (teilw. 8%), 533C, 537C, 538B, 540C (teilw. 92%), 540F (teilw. 16%), 540G (teilw. 14%), 564A (teilw. 22%), 565A, 567A, 568A, 569B, 569C, 570B, 570C, 571A, 572A, 573A, 573B, 573C, 573D, 574A, 574B (teilw. 93%), 581A (teilw. 6%), 588A (teilw. 62%), 591A, 592A (teilw. 94%), 593A (teilw. 85%), 594, 595A (teilw. 73%), 595B (teilw. 34%), 598A (teilw. 29%), 599A (teilw. 57%), 599B (teilw. 76%), 599E, 599F (teilw. 10%), 600A (teilw. 33%), 602B (teilw. 22%), 606A, 607A, 608A, 608B, 609, 610, 611A, 611B, 612A, 614A, 615A (teilw. 60%), 615C, 625A, 625B, 625C (teilw. 52%), 627A (teilw. 53%), 72N (teilw. 40%), 72P (teilw. 69%), Flur K : Parzellen 117C (teilw. 93%), 117D (teilw. 72%), 15, 16B (teilw. 93%), 17B (teilw. 40%), 18A (teilw. 5%), 19 (teilw. 33%), 196, 197 (teilw. 93%), 198A, 201A, 202, 203A, 203B, 205A, 206A, 207A (teilw. 69%), 209A (teilw. 48%), 209B (teilw. 87%), 211B (teilw. 16%), 212 (teilw. 93%), 213, 214A, 215, 216A, 221B, 221C, 222A, 222B, 222C, 222D, 222E (teilw. 94%), 223A, 228A, 228B, 228C, 229, 230A, 231, 232, 233, 234A, 234B, 235A, 237, 238, 239A, 240A, 240B, 240C, 66F (teilw. 39%), 72A2 (teilw. 16%), 72C (teilw. 20%), 72H, 72K, 72L, 72M, 72N, 72P, 72R (teilw. 7%), 72V (teilw. 14%), 72W (teilw. 17%), 74B (teilw. 38%), 74C, 74D, 74E, 74F, 79A (teilw. 51%), 81A (teilw. 31%), 86A, 86B (teilw. 91%), 86C, 90A (teilw. 89%), 90B, 90C, 91A, Flur L : Parzellen 34 (teilw. 13%), 35A, 35B (teilw. 6%), 37A, 37B, 38A (teilw. 6%), 39A (teilw. 94%), 40A, 40B, 41A, 41C, 41D, 41E, 42, Flur M : Parzellen 107F (teilw. 6%), 23 (teilw. 92%), 24C (teilw. 73%), 24D, 24E (teilw. 65%), 24F, 25, 26A, 26B, 28B (teilw. 10%), 29 (teilw. 30%), 30A (teilw. 55%), 30B (teilw. 19%), Flur N : Parzellen 102 (teilw. 55%), 103 (teilw. 90%), 104, 105 (teilw. 83%), 106 (teilw. 7%), 107 (teilw. 8%), 109, 110, 111, 112A, 112B, 112C, 113A, 113B, 114, 116A, 117A, 117B, 118 (teilw. 89%), 120B (teilw. 6%), 122, 123, 124A, 124B, 125A, 127A (teilw. 19%), 128A, 129A, 131A (teilw. 66%), 134A, 134B, 136A, 136B, 136D, 136E, 138, 139A, 142 (teilw. 12%), 143, 144, 145A, 146A (teilw. 70%), 147 (teilw. 55%), 160 (teilw. 5%), 161 (teilw. 23%), 163 (teilw. 59%), 164B, 164C, 164D, 167B (teilw. 86%), 167C, 167D, 168A, 169A (teilw. 95%), 169B, 170, 171A (teilw. 92%), 171B, 178H (teilw. 5%), 178K (teilw. 24%), 77 (teilw. 43%), 78, 79, 84E (teilw. 51%), 92C (teilw. 66%), 93B (teilw. 42%), 93C (teilw. 21%), 94A, 94B, Flur Q : Parzellen 139B (teilw. 70%), 139C (teilw. 29%), 140 (teilw. 71%), 141E (teilw. 79%), 141H (teilw. 33%), 141K (teilw. 18%), 142F (teilw. 90%), 154E (teilw. 13%), 156A, 157A, 158C (teilw. 89%), 159A, 160A (teilw. 83%), 161A, 162A, 162B, 163A, 164A (teilw. 78%), 166A (teilw. 88%), 166B, 167, 169, 170A, 171A, 171B, 172A, 173, 175A, 176, 177A, 204B, 204F (teilw. 69%), 207A, 208A, 208B, 209A (teilw. 89%), 210B, 210E, 212A, 212B, 213A, 215A, 215B, 217A, 218A, 219A, 220A, 220B, 221A, 221B, 221C, 222A, 222B, 224A, 225A, 225B, 226A, 227A, 227B, 227C, 228A, 228C, 228D, 229A, 229B, 232C, 233A, 234A, 236A, 236B, 236C, 237A, 237B, 238A, 238B, 240A, 240B, 241A, 241B, 241C, 242, 243A, 243B, 244A, 246A, 247A, 248A, 248B, 248C, 248D, 248E, 248F, 249B, 249D, 250A, 252, 254B, 254E, 255A, 255B, 255C, 255D, 256A, 256B, 258A, 258B, 258C, 259A, 259B (teilw. 18%), 259C (teilw. 45%), 259D, 259E (teilw. 35%), 259F, 260A, 262B, 262C (teilw. 48%), 26A (teilw. 5%), 29F (teilw. 86%), 29H (teilw. 51%), 29K (teilw. 46%), 311F, 316A, 316B (teilw. 38%), 316D (teilw. 22%), 316F, 316G, 31A (teilw. 91%), 31B, 32A (teilw. 94%), 335B, 335C, 339A, 339B, 339C, 339E, 339F, 339H (teilw. 39%), 339K, 339N (teilw. 85%), 340A, 341A, 342A, 343A, 344A, 344B, 345B (teilw. 32%), 345C, 348A, 349A (teilw. 84%), 349B (teilw. 20%), 350A, 350B, 350C, 351B (teilw. 61%), 352B (teilw. 59%), 373B (teilw. 72%), 373E (teilw. 71%), 376A (teilw. 77%), 376B (teilw. 70%), 377, 379A, 380A, 380B (teilw. 87%), 381A, 383A, 383B, 47C (teilw. 8%), 64B (teilw. 11%), 64E (teilw. 70%), 64F (teilw. 83%), 64G, 64H (teilw. 31%), 64K (teilw. 93%), 64L, 64M, 64N (teilw. 9%), 65B, 65C, 67A (teilw. 92%), 67B, 68, 69, 70, 71A, 71B, 71C, 72, 73A, 73B (teilw. 90%), 74A, 75, 76A, 77A, 78, 79, 80A, 80B, 81A, 81B, 82A, 82B, 83B (teilw. 18%), 84C (teilw. 52%), 85 (teilw. 94%), 86A

GEMEINDE: STAVELOT Gem. 1 Flur D: Parzellen 1913A (teilw. 5%), 1914, 1915, 1916 (teilw. 94%), 1917, 1918, 1919 (teilw. 88%), 1920 (teilw. 89%), 1921 (teilw. 93%), 1922 (teilw. 94%), 1923 (teilw. 94%), 1924 (teilw. 95%), 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930A, 1930B, 1930C, 1934F (teilw. 28%), 1934G (teilw. 61%), 1934H, 1936, 1937, 1940, 1941, 1944, 1946, 1947A, 1947B (teilw. 61%), 1948A, 1948B, 1949, 1950 (teilw. 94%), 1951 (teilw. 81%), 1952A (teilw. 93%), 1952B, 1953, 1954 (teilw. 59%), 1955A (teilw. 29%), 1957C (teilw. 47%), 1957D, 1957E (teilw. 86%), 1960E, 1961, 1962A (teilw. 60%), 1963A, 1964B, 1964C, 1965, 1966, 1967, 1969A, 1970, 1971, 1972, 1973A, 1973C, 1974, 1975, 1976, 1977A, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983A, 1983B, 1985, 1986, 1987A, 1987B, 1988, 1989A, 1990A, 1991A, 1991B, 1992, 1993 (teilw. 11%), 1996A, 1999A (teilw. 32%), 2005 (teilw. 10%), 2006 (teilw. 42%), 2008A (teilw. 23%), 2010A (teilw. 33%), 2010B (teilw. 71%), Flur E : Parzellen 316A2 (teilw. 87%), 316N (teilw. 7%), 316Y (teilw. 66%), 316Z (teilw. 68%), 352B (teilw. 1%), 353B, 353C, 355A, 359H (teilw. 1%), 363A (teilw. 75%), 367A (teilw. 27%), 368 (teilw. 43%), 588 (teilw. 5%), 589S, 592 (teilw. 62%), 596A (teilw. 12%), 600D (teilw. 94%), 605V (teilw. 14%), 606A2 (teilw. 6%), 606B2 (teilw. 13%), 606F2 (teilw. 13%), 606K (teilw. 16%), 606L (teilw. 11%), 606T (teilw. 14%), 606V (teilw. 12%), 606Y (teilw. 24%), 607D2, 607G2 (teilw. 92%), 607H2, 607K (teilw. 9%), 607L (teilw. 88%), 607R (teilw. 8%), 607S (teilw. 11%), 607T (teilw. 48%), 607X (teilw. 92%), 609B, 609C, 609D, 609F, 610A (teilw. 88%), 610B, 610C, 610D2 (teilw. 23%), 610E2 (teilw. 26%), 610F2 (teilw. 21%), 610G2 (teilw. 39%), 610H (teilw. 23%), 610H2 (teilw. 15%), 610K2 (teilw. 35%), 610M2 (teilw. 14%), 610N (teilw. 14%), 610N2 (teilw. 14%), 610P (teilw. 20%), 610P2 (teilw. 80%), 610R (teilw. 24%), 610T (teilw. 33%), 610V (teilw. 39%), 610W (teilw. 55%), 610Z (teilw. 77%), 611A, 611B, 611C, 611D, 611E, 611F, 611G, 611H, 611K (teilw. 61%), 612F (teilw. 69%), 612K (teilw. 77%), 613B (teilw. 79%), 613E, 613F, 614 (teilw. 18%), 615, 616, 617A, 617B, 618A, 618B, 619A, 620A, 621A, 622A, 623A, 624A, 625A, 626A, 627A (teilw. 94%), 628 (teilw. 62%), 629 (teilw. 94%), 630, 631 (teilw. 81%), 632A (teilw. 95%), 633 (teilw. 49%), 638A (teilw. 79%), 638B (teilw. 92%), 640A, 642A, 643, 644, 645, 646 (teilw. 90%), 647 (teilw. 32%), 648, 649, 650A, 651 (teilw. 86%), 656A, 663A, 673A, 673B, 678C, 678E, 679A, 682 (teilw. 9%), 683, 684, 685, 686, 687, 688C, 688D (teilw. 91%), 689C, 689D, 690C, 690E, 690F, 690G, 691B, 691C, 692E, 692F (teilw. 65%), 692G, 694D, 694E (teilw. 50%), 695B, 695E, 696, 697, 698A, 699D (teilw. 34%), 703B, 703E (teilw. 20%), 704L, 704N, 704P (teilw. 16%), 704R (teilw. 12%), 707B, 707C (teilw. 27%), 708D (teilw. 76%), 708P, 708R, 708T, 708V (teilw. 38%), 708W (teilw. 38%), 708X, 708Y (teilw. 10%), 712F2 (teilw. 23%), 712L, 712M, 734E, 734G, 734H (teilw. 6%), 735 (teilw. 86%)

GEMEINDE: TROIS-PONTS Gem. 2 Flur C: Parzellen 1000A, 1001B, 1001C, 1003, 1004C, 1005A, 1006, 1007, 1009, 1010B, 1010D, 1011C, 1012A, 1013B, 1015B, 1016C, 1017 (teilw. 84%), 1018A, 1018B, 1019A, 1021, 1022, 1023A, 1023B, 1024A, 1026D, 1027A, 1029, 1030A, 1031, 1032, 1033A, 1034A, 1036D, 1037, 1038D, 1039B, 1043A, 1067D (teilw. 8%), 1067F (teilw. 48%), 1067G, 1069H (teilw. 86%), 1069K (teilw. 66%), 1070A, 1071B (teilw. 52%), 1071F (teilw. 41%), 1071G (teilw. 65%), 1071H (teilw. 80%), 1071K, 1071L (teilw. 81%), 1072C, 1072D, 1076A, 1085, 1087, 1091C, 1091D, 1091E, 1092B, 1093, 1094, 1095, 1096D, 1096E, 1097, 1098, 1105A, 1131A, 1133A, 1134A, 1135, 1136, 1139, 1147A, 1149D, 1150, 1151A, 1156A, 1166A, 1169B, 1169C, 1170A, 1172, 1173, 1174, 1175A, 1175B, 1177A, 1177B, 1179A, 1180, 1181A, 1181B, 1181C, 1182, 1184A, 1185A (teilw. 89%), 1186C (teilw. 5%), 1186E (teilw. 6%), 1196, 1197, 1198, 1199B (teilw. 8%), 1202, 1203A, 1207A, 1207B, 1210A, 1211B, 1214A, 1216, 1217A, 1228A, 1228B, 1228C, 1229A, 1229B, 1230, 1231A, 1231B, 1232,

1233, 1234A, 1234B, 1235E (teilw. 93%), 1236 (teilw. 95%), 1237 (teilw. 47%), 1238C (teilw. 20%), 1240A2, 1240G, 1240H, 1240K (teilw. 63%), 1240L (teilw. 39%), 1240M (teilw. 29%), 1240R, 1240S (teilw. 95%), 1240T (teilw. 13%), 1240W (teilw. 56%), 1240X (teilw. 19%), 1240Y (teilw. 66%), 1240Z, 1241C (teilw. 17%), 1241K, 1242B, 1242C, 1242G, 1243A, 1244, 1245 (teilw. 94%), 1254B (teilw. 10%), 1262A (teilw. 63%), 1262B (teilw. 94%), 1263 (teilw. 86%), 1264D (teilw. 64%), 1265 (teilw. 60%), 1268, 1270, 874A (teilw. 1%), 878A (teilw. 1%), 881A2 (teilw. 16%), 881F2 (teilw. 22%), 881H2, 881L2, 881P2 (teilw. 8%), 881Z (teilw. 17%), 886C (teilw. 73%), 888D, 889B (teilw. 23%), 894A, 894B, 894C, 894K, 894L, 894N, 908B (teilw. 28%), 908C (teilw. 29%), 908D (teilw. 40%), 908F (teilw. 28%), 958B (teilw. 6%), 958C (teilw. 13%), 958D (teilw. 14%), 959K5 (teilw. 6%), 960F, 960G, 960H (teilw. 93%), 961A, 961C, 961D, 962, 964B, 966, 967, 968, 969, 970A, 970B, 971A, 971B, 972, 973A, 973B, 974A, 975A, 979C, 980C, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996A, 996B, 997A, 997B, 998A, 998B, 998C, 999A

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 1. Dezember 2016 zur Ausweisung des Natura 2000-Gebiets BE33053 – "Noir Ru und das Rechterbachtal" als Anhang beigefügt zu werden.

Namur, den 1. Dezember 2016

Der Ministerpräsident,
P. MAGNETTE

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen,
und Vertreter bei der Großregion
R. COLLIN

ANHANG 2: Abgrenzung des Natura 2000-Gebiets BE33053 - "Noir Ru und das Rechterbachtal"

2.1. Karte zur Abgrenzung des Gebiets

Die beigefügte Karte hält, ab dem Tag der Ausweisung des Gebietes, dessen Areal im Maßstab 1:10000 fest (veröffentlicht im Maßstab 1:25000).

Diese Karte ist ebenfalls verfügbar:

- in elektronischem Format auf der Webseite <http://natura2000.wallonie.be>;
- in Papierformat bei jeder betroffenen Gemeinde;
- in beiden Formaten bei den territorial zuständigen Außendirektionen der Abteilung Natur und Forstwesen.

2.2. Schriftliche Vorschriften zur genauen Bestimmung des Gebiets

Liste der Kataster-Parzellen und der Teile der Kataster-Parzellen, die nicht innerhalb des Natura 2000-Gebietes BE33053 - "Noir Ru und das Rechterbachtal" liegen

Das Natura 2000-Gebiet BE33053 - "Noir Ru und das Rechterbachtal" umfasst nicht die wie folgt katastrierten oder ehemals katastrierten Parzellen:

GEMEINDE: SANKT VITH Gem. 5 Flur F : Parzellen 10, 11, 14K, 14K2, 14M2, 15C, 29A, 47B, 48A, 49B, 6B, 6H, 6R, Flur G : Parzellen 9F, Flur V : Parzellen 60L3, 60R4, 60Z4, 66A, 67F5, Gem. 6 Flur D : Parzellen 1, 118, 119, 15A, 15B, 16, 17, 2A, 359, 36, 380A, 43A, 48B, 49A, 4A, 52A, 74A, 79D, 79E, 97A, Flur E : Parzellen 124B, 145B, 169, 170, 176, 177A, 187A, 18A, 194A, 195, 198A, 199, 20, 210B, 212A, 215, 216B, 21A, 22, 222A, 23, 230B, 231D, 231P, 231W, 238F, 239A3, 239R3, 239W4, 241, 245A, 247A, 250C, 253A, 3, 37A, 49B, 72B, Flur F : Parzellen 65K, 65L, Flur G : Parzellen 126, 47A, 52A, 54A, 55A, 59B, Flur H : Parzellen 116A, 50A, 53R, 57A, 61A, 65A, Flur I : Parzellen 225, 293, 296, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 416A2, 416G, 418B, 420X, 422B, 440B, 443, 510B, 540A, 540E, 540H, 575, 576, 578A, 582C, 585B, 604D, 624A, 628A, 72H, Flur K : Parzellen 105E, 114D, 115H, 14B, 185F, 20, 217, 221A, 244A, 269A, 271A, 72G, 74A, 80A, 82A, 82B, 88A, 94G, Flur L : Parzellen 32, 38B, 43, Flur M : Parzellen 107E, 108A, 22B, 24A, 27B, Flur N : Parzellen 119A, 120A, 126A, 141A, 148, 149, 150A, 151, 152, 153, 154A, 155A, 155C, 156C, 156D, 157A, 158A, 159, 162, 178L, 84C, 84F, 91A, 95A, 96A, 97A, 98A, 98B, 98C, 99, Flur Q : Parzellen 146H, 151E, 26C, 311A, 338B, 33A, 380C, 47B

GEMEINDE: STAVELOT Gem. 1 Flur D: Parzellen 1810A, 1909A, 1910C, 1913B, 1932S, 1934K, 2001, 2002, Flur E : Parzellen 369B, 404B, 589D, 589T, 602D, 605M, 605W, 606E2, 607B2, 607C2, 607E2, 607F2, 607N, 607V, 607W, 613D, 671A

GEMEINDE: TROIS-PONTS Gem. 2 Flur B: Parzellen 876B, Flur C : Parzellen 1065R2, 1066P, 1186F, 1208B, 1209A, 1212B, 1213A, 1215, 1218A, 1227, 1241H, 1252A, 1262N, 875A, 879A, 879C2, 879E, 879R, 881B2, 881N2, 881R2, 885, 886E, 896A2, 959L3, 959M3, 959M5, 959V4, 960B

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 1. Dezember 2016 zur Ausweisung des Natura 2000-Gebiets BE33053 – "Noir Ru und das Rechterbachtal" als Anhang beigefügt zu werden.

Namur, den 1. Dezember 2016

Der Ministerpräsident
P. MAGNETTE

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen,
und Vertreter bei der Großregion
R. COLLIN

ANHANG 3: Liste der natürlichen Lebensräume und Arten, die für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend sind, und einschlägige Angaben; Zusammenfassung der wissenschaftlichen Kriterien, die zur Auswahl des Natura 2000-Gebietes BE33053 - "Noir Ru und das Rechterbachtal" geführt haben

Unter Bezugnahme auf die verfügbaren Daten gibt vorliegender Anhang Folgendes an:

- die jeweilige Auflistung der natürlichen Lebensraumtypen und der Arten, die für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend sind, sowie die Daten betreffend ihre Flächen, Populationsgröße und zur Bewertung ihres Erhaltungszustands; die prioritären Lebensraumtypen und prioritären Arten werden mit einem Sternchen (*) gekennzeichnet;
- eine Zusammenfassung der Ergebnisse aus der Bewertung der Bedeutung des Gebietes für die Erhaltung der natürlichen Lebensraumtypen gemeinschaftlichen Interesses aus Anlage VIII und der Arten von gemeinschaftlichem Interesse aus Anlage IX und/oder der Vogelarten aus Anlage XI des Gesetzes vom 12. Juli 1973, die in dem Gebiet anzutreffen sind.

Diese Ergebnisse rechtfertigen die Auswahl des Gebiets als Natura 2000-Gebiets.

Die Daten bezüglich der natürlichen Lebensraumtypen (Liste, Fläche und Erhaltungszustand) und der Arten (Liste, Bestand und Erhaltungszustand), die für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend sind, stammen aus den zwischen 2002 und 2005 aufgestellten Standarddatenformularen. Diese für das Gebiet zum Zeitpunkt seiner Auswahl geschätzten Daten enthalten Annäherungswerte. Sie wurden zum Teil aufgrund der besten zur Verfügung stehenden Kenntnisse präzisiert, insbesondere für die Flächen, was die natürlichen Lebensräume betrifft, und für die Populationsgrößen, was die Arten betrifft. Die Präzisierung dieser Daten muss fortgeführt werden.

Das Gebiet BE33053 wurde aus folgenden Gründen ausgewählt: Das Gebiet entspricht dem Tal des Noir Ru und des Rechterbachs, einschließlich der Zuflüsse. Es handelt sich hauptsächlich um ein Waldgebiet, das jedoch einige offene Lebensräume von großem Wert birgt. Der Moorbirkenwald, ein Lebensraum von prioritärem gemeinschaftlichem Interesse, ist auf den Torfböden gut vertreten. Die Talgründe und hydromorphen Böden beherbergen Erlen-Auenwälder und Eichen- und Stieleichenwälder mit Birken. Auf den Trockenhängen ist der bodensaure Buchenwald mit weißer Hainsimse angesiedelt.

Wertvolle torfhaltige Lebensräume (Torfheide, Hochmoor) und andere verschiedene Feuchtgebiete (Feuchtwiesen, Flachmoore, Hochstaudenfluren) sind in den offenen Gebieten noch vorzufinden.

Das Gebiet ist für die Waldvogelarten von unverkennbarem Interesse. Der Schwarzspecht, Wespenbussard und Raubwürger zum Beispiel gehören zu den Brutvögeln.

A. Natürliche Lebensraumtypen von gemeinschaftlichem Interesse nach Anlage VIII des Gesetzes, die für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend sind

Natürliche Lebensräume von gemeinschaftlichem Interesse	Fläche	EZ	BE LGI*
9190	36,90 ha	C	
91D0*	30,90 ha	B	BE 6
9110	29,41 ha	C	
4010	8,14 ha	C	
3260	5,56 ha	C	
6510	4,90 ha	C	
6430	4,34 ha	C	
9160	3,25 ha	C	
91E0*	2,61 ha	C	BE 7
4030	2,55 ha	C	
7120	0,45 ha	C	
3150	0,10 ha	C	
7110*	0,06 ha	C	BE 2
7140	0,02 ha	C	

Erklärungen: EZ : Bewertung des Erhaltungszustands; A: ausgezeichneter Erhaltungszustand; B: guter Erhaltungszustand; C: durchschnittlicher Erhaltungszustand; BE LGI*: Bewirtschaftungseinheit(en), die den prioritären natürlichen Lebensraum von gemeinschaftlichem Interesse beherbergt oder beherbergen kann (wenn genaue Angaben nicht verfügbar sind); "-": nicht verfügbare Angaben

3150 : natürliche eutrophe Seen mit Vegetation des Typs Magnopotamion oder Hydrocharition

3260 : Flüsse der planaren bis montanen Stufe mit Vegetation des Ranunculion fluitantis und des Callitriche-Batrachion

4010 : Feuchte Heidegebiete des nordatlantischen Raumes mit Erica tetralix

4030 : Trockene europäische Heiden (die gesamten Untertypen)

6430 : Feuchte Hochstaudenfluren der planaren und montanen bis alpinen Stufe

6510 : Magere Flachland-Mähwiesen (Alopecurus pratensis, Sanguisorba officinalis)

7110* : Lebende Hochmoore

7120 : Noch renaturierungsfähige degradierte Hochmoore

7140 : Übergangsmoore und Schwingrasenmoore

9110 : Hainsimsen-Buchenwald (Luzulo-Fagetum)

9160 : subatlantischer oder mitteleuropäischer Stieleichenwald oder Eichen-Hainbuchenwald (Carpinion betuli)

9190 : Alte bodensaure Eichenwälder auf Sandebenen mit Quercus robur

91D0* : Moorbüschel

91E0* : Auenwälder mit Alnus glutinosa und Fraxinus excelsior (Alno-Padion, Alnion incarnae, Salicion albae)

B. Arten aus den Anlagen IX und XI des Gesetzes, die für die Ausweisung des Gebiets ausschlaggebend sind

Code	Lateinischer Name	Deutscher Name	Population				EZ
			Sesshaft	Ziehend			
				Brütend	Überwin- ternd	Auf Zwi- schen- stopp	
1096	Lampetra pla- neri	Bachneunauge	P				C
1163	Cottus gobio	Groppe	P				C
1337	Castor fiber	Europäischer Biber	P				C
1355	Lutra lutra	Fischotter	P				C
4038	Lycaena helle	Blauschillernder Feuerfalter	20-100 i				C
A030	Ciconia nigra	Schwarzstorch		P			-
A072	Pernis apivorus	Wespenbussard		1 p			-
A074	Milvus milvus	Rotmilan		1 p			-
A094	Pandion haliaet- us	Fischadler				P	-
A223	Aegolius fune- reus	Tengmalm-Eule	P				-
A234	Picus canus	Grauspecht	0-1 p				-
A236	Dryocopus mar- tius	Schwarzspecht	1-2 p				-
A340	Lanius excubitor	Raubwürger	0-1 p				-

Erklärungen: P = präsent; p = Anzahl Pärchen; i = Anzahl Individuen; EZ: Bewertung des Erhaltungszustands; A: ausgezeichnete Erhaltungszustand; B: guter Erhaltungszustand; C: durchschnittlicher Erhaltungszustand; Bes.: Besucher; gel.: gelegentlich; "-": nicht verfügbare Angaben

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 1e. Dezember 2016 zur Ausweisung des Natura 2000-Gebiets BE33053 – "Noir Ru und das Rechterbachtal" als Anhang beigefügt zu werden.

Namur, den 1. Dezember 2016

Der Ministerpräsident
P. MAGNETTE

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen,
und Vertreter bei der Großregion
R. COLLIN

ANHANG 4: Ausweisung und Abgrenzung der Bewirtschaftungseinheiten des Natura 2000-Gebiets BE33053 - "Noir Ru und das Rechterbachtal"

4.1. Liste der innerhalb des Gebiets abgegrenzten Bewirtschaftungseinheiten

Das Gebiet umfasst folgende Bewirtschaftungseinheiten:

- BE 1 - aquatische Lebensräume
- BE 2 - prioritäre offene Lebensräume
- BE 5 - Verbindungswiesen
- BE 6 - prioritäre Forstgebiete
- BE 7 - prioritäre Auenwälder
- BE 8 - einheimische Wälder von großem biologischem Interesse
- BE 9 - Wälder als Lebensraum von Arten
- BE 10 - nicht einheimische Verbindungswälder
- BE 11 - Ackerbauland und anthropische Elemente

Die natürlichen Lebensräume von gemeinschaftlichem Interesse und die Arten von gemeinschaftlichem Interesse, die diese Bewirtschaftungseinheiten beherbergen könnten, werden in dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 19. Mai 2011 zur Bestimmung der Kategorien der Bewirtschaftungseinheiten, die sich innerhalb eines Natura 2000-Gebiets befinden können, sowie der dort anwendbaren Verbote und besonderen Vorbeugungsmaßnahmen bestimmt.

4.2. Karte zur Abgrenzung der Bewirtschaftungseinheiten

Die beigefügten Karten halten im Maßstab 1:10000 (veröffentlicht im Maßstab 1:25000) das Areal der im Gebiet vorhandenen Bewirtschaftungseinheiten fest. Die Konturen der Bewirtschaftungseinheiten entsprechen denen der wichtigsten im Gebiet vorhandenen natürlichen Lebensraumtypen.

Diese Karte ist ebenfalls verfügbar:

- in elektronischem Format auf der Webseite <http://natura2000.wallonie.be>;
- in Papierformat bei jeder betroffenen Gemeinde;
- in beiden Formaten bei den territorial zuständigen Außendirektionen der Abteilung Natur und Forstwesen.

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 1e.Dezember 2016 zur Ausweisung des Natura 2000-Gebiets BE33053 – “Noir Ru und das Rechterbachtal” als Anhang beigefügt zu werden.

Namur, den 1e.Dezember 2016

Der Ministerpräsident

P. MAGNETTE

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen,
und Vertreter bei der Großregion

R. COLLIN

VERTALING

WAAELSE OVERHEIDSDIENST

[C – 2017/70115]

1 DECEMBER 2016. — Besluit van de Waalse Regering tot aanwijzing van de Natura 2000-locatie BE33053 – « Noir Ru et Vallée du Rechterbach »

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, zoals voor het laatst gewijzigd bij het decreet van 22 december 2010 tot wijziging van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud wat betreft de tenuitvoerlegging van het Natura 2000-stelsel, hierna ‘de wet van 12 juli 1973’;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 17 maart 2005 betreffende Boek I van het Milieuwetboek, artikelen D.29-1 en volgende;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 23 oktober 2008 tot vaststelling van sommige modaliteiten van de preventieve regeling die van toepassing is op de Natura 2000-locaties;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 24 maart 2011 houdende de algemene preventieve maatregelen die toepasselijk zijn op de Natura 2000-locaties, alsook op de locaties die in aanmerking komen voor het Natura 2000-netwerk;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 19 mei 2011 tot bepaling van de beheerseenheidstypes die binnen een Natura 2000-locatie afgebakend zouden kunnen worden, alsook tot bepaling van de verbodsmaatregelen en van de bijzondere preventieve maatregelen die erop toepasselijk zijn;

Gelet op het openbare onderzoek georganiseerd in de gemeenten Malmedy, van 17 december 2012 tot 8 februari 2013, Sankt-Vith/Saint-Vith, van 12 december 2012 tot 4 februari 2013, Stavelot, van 14 december 2012 tot 5 februari 2013 en Trois-Ponts, van 12 december 2012 tot 4 februari 2013, overeenkomstig de bepalingen van het Milieuwetboek betreffende de organisatie van openbare onderzoeken, artikelen D.12 en volgende; 29-1 en volgende;

Gelet op het advies van de « Commission de conservation » (Instandhoudingscommissie) van Malmedy, gegeven op 11 maart 2016;

Gelet op het Verdrag inzake het behoud van wilde dieren en planten en hun natuurlijk leefmilieu van de Raad van Europa, gedaan te Bern op 19 september 1979 en goedgekeurd bij de wet van 20 april 1989;

Gelet op Richtlijn 92/43/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 21 mei 1992 inzake de instandhouding van de natuurlijke habitats en de wilde flora en fauna;

Gelet op de beslissing van de Waalse Regering van 26 september 2002, aangevuld met de beslissingen van 4 februari 2004 en 24 maart 2005, tot goedkeuring van de lijst van de locaties voorgedragen aan de Europese Commissie als locaties met een communautair belang;

Gelet op de beslissingen 2004/798/EG en 2004/813/EG van de Commissie van 7 december 2004 tot vaststelling, overeenkomstig Richtlijn 92/43/EEG van de Raad, van de lijst van gebieden met een communautair belang respectievelijk voor de continentale biogeografische regio en voor de Atlantische biogeografische regio;

Gelet op Richtlijn 2009/147/EG van het Europees Parlement en de Raad van 30 november 2009 inzake het behoud van de vogelstand;

Gelet op de beslissingen 2011/63/EG en 2011/64/EG van de Commissie van 10 januari 2011 tot vaststelling, overeenkomstig Richtlijn 92/43/EEG van de Raad, van de lijst van gebieden met een communautair belang respectievelijk voor de continentale biogeografische regio en voor de Atlantische biogeografische regio;

Gelet op het beginsel van preventieve actie, het beginsel van integratie en het voorzorgsbeginsel, zoals bedoeld in de artikelen D.1, D.2, derde lid, en D.3, 1°, van Boek I van het Milieuwetboek;

Gelet op de sociaal-economische bemiddeling verricht overeenkomstig de beslissingen genomen door de Waalse Regering op 30 september 2010 en 7 april 2011;

Overwegende dat het aanwijzingsbesluit rekening houdt met de bezwaren en opmerkingen uitgebracht door de bezwaarindieners tijdens voornoemde openbare onderzoeken;

Overwegende dat enkel de bezwaren die geformuleerd worden binnen de termijnen van het openbaar onderzoek en volgens de voorschriften van Boek I van het Milieuwetboek in aanmerking genomen moeten worden;

Gelet op de bezwaren betreffende de vermeende niet-naleving door de Waalse Regering van de regels inzake toegang tot de informatie, deelname van het publiek en rechtstoegang alsook die betreffende de teruggang die zou zijn verricht inzake deelname t.o.v. de openbare onderzoeken van 2008 betreffende de aanwijzingsbesluiten aangenomen op 30 april 2009;

Overwegende allereerst dat in alle gemeenten die het voorwerp waren van een aanwijzingsbesluit openbare onderzoeken werden georganiseerd volgens de modaliteiten waarin Boek I van het Milieuwetboek voorziet; dat elke persoon de mogelijkheid had om een bezwaar in te dienen in het kader van die openbare onderzoeken;

Overwegende dat, behalve de door Boek I van het Milieuwetboek voorgeschreven formaliteiten voor de aankondiging van het openbaar onderzoek, de administratie vrijwillig andere acties heeft gevoerd om de belanghebbende personen zo goed mogelijk in te lichten;

Overwegende aldus dat voor en tijdens het onderzoek op verschillende manieren informatie over het Natura 2000-netwerk aan het publiek werd verstrekt: verspreiding van handleidingen over beheerswijzen, artikelen in de gespecialiseerde pers, colloquia, nieuwsbrieven, spreekuren, tentoonstellingen, radio- en televisiespots op de « Radio Télévision Belge Francophone (RTBF) » over de verschillende soorten natuurlijke milieus, over de dwingende elementen vereist in de beheers- en beschermingswijze, informatie via internet (ontwerpen van aanwijzingsbesluiten, wetteksten, kaartdocumenten, typeformulieren voor bezwaarschriften, contacten); dat de voornaamste documenten, wetteksten en reglementaire teksten in het Duits beschikbaar werden gesteld; dat er tweetalige (Frans-Duitse) infovergaderingen werden gehouden; dat die zeer pertinente informatie het publiek heeft kunnen sensibiliseren voor het belang om aan het onderzoek deel te nemen;

Overwegende dat de Administratie aan de eigenaars en beheerders van in Natura 2000-locatie gelegen percelen, op basis van kadastrale informatie en van het geïntegreerde beheers- en controlesysteem (GBCS), een gepersonaliseerd schrijven heeft gestuurd waarin de organisatie van een onderzoek meegedeeld werd alsook, informatiehulpe, de lijst van hun in Natura 2000-locatie gelegen percelen, van de betrokken oppervlaktes en de overeenstemmende beheerseenheden; dat, voorafgaand aan die verzending, speciaal voor dat publiek een informatiecampaagne werd gevoerd;

Overwegende dat het feit dat de preventieve maatregelen en de instandhoudingsdoelstellingen niet meer opgenomen worden in het aanwijzingsbesluit, maar in besluiten met een algemene strekking, voor samenhang in de maatregelen en doelstellingen over het gehele Waalse Gewest zorgt met inachtneming van het gelijkheidsbeginsel tussen de betrokken burgers en voorkomt dat locaties ongelijk behandeld worden zonder dat dit toe te schrijven is aan specifieke lokale kenmerken, dat de mogelijkheden om te reageren in het kader van de openbare onderzoeken ten opzichte van de onderzoeken uit 2008 voor de acht aangewezen locaties er niet minder op werden; dat de bezwaarindieners immers de mogelijkheid hebben om hun mening te uiten over de dwingende elementen die de preventieve regeling voor hun percelen inhoudt in functie van de beheerseenheid zoals afgebakend in het ontwerp-besluit;

Overwegende dat wat betreft de mogelijkheid voor de bezwaarindieners om een standpunt te geven over de overwogen instandhoudingsdoelstellingen op schaal van de locatie, op het volgende gewezen dient te worden; dat de instandhoudingsdoelstellingen eigen aan elk type natuurlijk habitat en elke soort met een communautair belang door de Regering nauwkeurig moeten worden vastgesteld in een algemeen besluit krachtens artikel 25bis, § 2, van de wet; dat deze gewestelijke afstemming van de instandhoudingsdoelstellingen die toepasselijk zijn per type natuurlijk habitat en per soort met een communautair belang ook tot doel heeft de inachtneming van het gelijkheidsbeginsel tussen de betrokken burgers na te streven en voorkomt dat locaties ongelijk behandeld worden zonder dat dit toe te schrijven is aan specifieke lokale kenmerken; dat een ontwerp van reglementair besluit tot vaststelling van deze doelstellingen is opgesteld overeenkomstig artikel 25bis, § 2, van de wet, en opgenomen in het dossier dat aan een openbaar onderzoek onderworpen wordt om de bezwaarindieners de mogelijkheid te bieden hun mening te uiten over de overwogen instandhoudingsdoelstellingen op de betrokken locatie;

Overwegende dat de instandhoudingsdoelstellingen, die toepasselijk zijn op de locatie, worden vastgesteld door te verwijzen naar de doelstellingen, vastgesteld bij dit ontwerp van besluit, voor elk type natuurlijk habitat en elke soort opgenomen in de lijst bedoeld in bijlage 3 van het aanwijzingsbesluit waarbij, voor de betrokken locatie, de habitattoepervlaktes en de populatieniveaus van de soorten die concreet op de locatie moeten worden behouden, worden bepaald (kwantitatieve doelstellingen); dat de samenhang van de doelstellingen opgenomen in het ontwerp van besluit met de gegevens bedoeld in bijlage 3, de bezwaarindieners de mogelijkheid hebben gegeven hun opmerkingen met kennis van zaken te uiten daar ze over informatie beschikken betreffende de toekomstige overwogen instandhoudingsdoelstellingen op de betrokken locatie – namelijk om minstens voor de instandhouding te zorgen van de bestaande oppervlaktes en kwaliteit van de types natuurlijk habitats waarvoor de locaties worden aangewezen, opgenomen in bijlage 3 van dit besluit, alsook voor het behoud van de populatieniveaus van de soorten waarvoor de locatie wordt aangewezen, opgenomen in bijlage 3 van dit besluit, alsook van de bestaande oppervlaktes en kwaliteit van hun habitats –; dat de lijst van habitats opgenomen in bijlage 3 en het kaartdocument van de beheerseenheden de concrete vaststelling van de instandhoudingsdoelstellingen die toegepast zullen worden in de betrokken locaties mogelijk maken, voor zover de natuurlijke habitats en de soorten met een gemeenschappelijk belang die binnen deze beheerseenheden aangetroffen kunnen worden, bij het besluit van de Waalse Regering van 19 mei 2011 tot bepaling van de beheerseenheidstypes die binnen een Natura 2000-locatie zouden kunnen worden afgebakend, worden bepaald;

Overwegende dat de algemene instandhoudingsdoelstellingen van de locatie, die door de Regering krachtens artikel 25bis, § 2, van de wet worden vastgesteld, kunnen (maar niet moeten) worden aangevuld met de specifieke instandhoudingsdoelstellingen die rechtstreeks in het aanwijzingsbesluit worden vastgesteld; dat hetbijgevolg het niet noodzakelijk geacht werd te voorzien in dergelijke specifieke doelstellingen, voor zover de instandhoudingsdoelstellingen vastgesteld in het ontwerp van besluit gevoegd bij het openbare onderzoek voldoende nauwkeurig en wetenschappelijk geschikt zijn, t.a.v. de kenmerken van de locatie, die in dit opzicht geen andere nadere inlichtingen behoeven;

Overwegende dat niet kan aangevoerd worden dat de overwogen instandhoudingsdoelstellingen voor de betrokken locatie niet konden worden vastgesteld en niet raadpleegbaar waren tijdens het openbare onderzoek; dat het, integendeel, net is om de eigenaars en gebruikers de mogelijkheid te geven om zich met kennis van zaken uit te laten spreken over deze doelstellingen dat beslist is het ontwerp van besluit genomen ter uitvoering van artikel 25bis, § 2, van de wet, tegelijk met het ontwerp van aanwijzingsbesluit aan het openbare onderzoek te onderwerpen;

Overwegende dat dit openbaar onderzoek duidelijk niet betrekking had op de beslissingen van de Waalse Regering van 26 september 2002 en 4 februari 2004, aangevuld met de beslissing van 24 maart 2005 met betrekking tot de selectie van de locaties, maar op de aanwijzingsbesluiten van de locaties voorgesteld door het Waalse Gewest en in aanmerking genomen door de Commissie als locaties met een communautair belang (LCB); dat de kritieken op de zagezegde niet-naleving van de procedurewaarborgen bepaald in het Verdrag van Aarhus van 25 juni 1998 betreffende toegang tot informatie, inspraak bij besluitvorming en toegang tot de rechter inzake milieuaangelegenheden, in België in werking getreden op 21 april 2003, in het kader van de selectieprocedure van de locaties, dus niet onder dit onderzoek vallen; dat, mocht dit toch het geval zijn, deze kritieken, zoals vastgesteld moet worden, inhoudloos zijn;

Overwegende immers dat het Waalse Gewest, wat de *toegang tot informatie* betreft, de eisen van het Verdrag van Aarhus en het Europese recht terzake in Boek I van het Milieuwetboek heeft omgezet en die bepalingen bij de selectie van de locaties in acht heeft genomen, met name door de lijst van de als locatie van communautair belang voorgedragen locaties ingevolge de beslissingen van 26 september 2002, 4 februari 2004 en 24 maart 2005, alsook de standaardbestanden van aan elke locatie eigen gegevens op internet bekend te maken;

Overwegende dat de wetgever, wat de *inspraak van het publiek* bij die besluitvorming betreft, niet geacht heeft te moeten voorzien in een dergelijke inspraakmodaliteit in deze fase des te meer omdat ze niet opgelegd is bij de Habitatrictlijn; dat het Grondwettelijk Hof geacht heeft dat « de decreetgever moet oordelen of een openbaar onderzoek gevoerd moeten worden voor de definitieve aanwijzing van de gebieden die tot bijzondere instandhoudingsgebieden verklaard zouden kunnen worden » (Arbitragehof, nr. 31/2004, 3 maart 2004, punt B.3.4);

Overwegende dat de gezamenlijke organisatie van een openbaar onderzoek voor het ontwerp-aanwijzingsbesluit en het ontwerp-besluit van de Waalse Regering hoe dan ook de eigenaars en gebruikers de gelegenheid biedt om hun opmerkingen te laten gelden zowel over de omtrek van de locatie als over die van de beheerseenheden - en over de redenen die deze omtrekken rechtvaardigen – alsook over de instandhoudingsdoelstellingen voor de locatie daar deze doelstellingen zoals gezegd voortvloeien uit de combinatie van de bepalingen van het ontwerp-regeringsbesluit en de gegevens van bijlage 3 bij het aanwijzingsbesluit; dat het dus onjuist is te beweren dat dit onderzoek te laat komt in het besluitvormingsproces;

Overwegende dat geen enkele bezwaarindieners, wat de *toegang tot de rechter* betreft, een beroep heeft ingediend tegen de beslissingen van de Regering betreffende de selectie van de voornoemde locaties die in het *Belgisch Staatsblad* zijn bekendgemaakt op 30 juli 2004 (ed.2), op 24 maart 2005 en op 23 februari 2011, wat suggereert dat ze van mening waren dat de selectie op zich hen niet benadeelde; dat er daarentegen geen twijfel is dat de aanwijzingsbesluiten voor beroep vatbare handelingen voor de Raad van State zullen vormen als ze nadeel kunnen opleveren door de beperkingen die ze aan de particulieren opleggen; dat de toegang tot de rechter van de eventuele bezwaarindieners die achten dat ze niet voldoende gehoord worden, dus gewaarborgd wordt, zoals de artikelen 9.2 en 9.3 van het Verdrag van Aarhus vereisen;

Overwegende dat de artikelen D.29-7 en D.29-8 van Boek I van het Milieuwetboek die de aankondiging van openbare onderzoeken bepalen voor plannen van categorie A.2 waarvan de aanwijzingsbesluiten deel uitmaken, niet eisen dat een verwijzing naar eventuele beroepsmiddelen tegen de aanwijzingsbesluiten vermeld wordt in het bericht of in de kennisgevingen; dat dergelijke informatie slechts in de administratieve beslissingen van categorieën B en C moet vermeld worden, overeenkomstig artikel D.29-22 van hetzelfde Boek; bovendien dat het schrijven gericht aan eigenaars en beheerders dat de verrichting van openbare onderzoeken aankondigt bovendien geen wettelijke of reglementaire eis is;

Overwegende, tot slot, dat geen enkele wetgeving de raadpleging van eenderwelke raadsman oplegt in het kader van de aanneming van de besluiten tot aanwijzing van de Natura 2000-locaties;

Overwegende desalniettemin dat de Regering, op grond van artikel 30, § 2, derde lid, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, besloten heeft de Instandhoudingscommissies te raadplegen omtrent de bezwaren en opmerkingen uitgebracht tijdens het openbaar onderzoek i.v.m. de ontwerpbesluiten tot aanwijzing van de Natura 2000-locaties; dat de Instandhoudingscommissies als opdracht hebben toe te zien op de staat van behoud van de Natura 2000-locaties met het oog op de instandhouding ervan of op het herstel ervan in een gunstige staat van instandhouding, rekening houdend met de types prioritaire natuurlijke habitats en de prioritaire soorten en met inachtneming van de economische, sociale en culturele eisen alsmede met de plaatselijke bijzonderheden;

Overwegende dat de Instandhoudingscommissies samengesteld zijn uit leden die de verschillende belangen van de burgerlijke maatschappij vertegenwoordigen, meer bepaald een voorzitter aangewezen door de Regering, vier agenten van de gewestelijke administratie, waarbij één agent ressorteert onder de dienst bevoegd voor natuurbehoud, één onder de dienst bevoegd voor ruimtelijke ordening, één onder de dienst bevoegd voor landbouw en één onder de dienst bevoegd voor water; een lid voorgedragen door de « Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature » (Waalse hoge raad voor natuurbehoud); een lid voorgedragen door de « Conseil supérieur des villes, communes et provinces de la Région wallonne » (Hoge raad van de steden, gemeenten en provincies van het Waalse Gewest); twee vertegenwoordigers voorgedragen door de verenigingen met natuurbehoud als maatschappelijk doel; twee vertegenwoordigers voorgedragen door de representatieve verenigingen van de eigenaars en de gebruikers van de betrokken locatie(s); twee vertegenwoordigers voorgedragen door de vakverenigingen met als maatschappelijk doel de bescherming van landbouw-, jacht-, visserij- of bosbouwactiviteiten uitgeoefend in de betrokken locatie(s); dat de in deze commissies vertegenwoordigde belangengroepen via hun vertegenwoordigers rechtstreeks kunnen deelnemen aan het uitwerken van de adviezen van de Instandhoudingscommissies en, zodoende, aan het toezicht op de staat van behoud van de locaties;

Overwegende derhalve dat de regelgevingen inzake toegang tot informatie, inspraak en toegang tot de rechter wel degelijk in acht zijn genomen en voldoen aan het standstill-beginsel;

Overwegende dat de diversiteit van de habitats en van de habitats van soorten binnen de Natura 2000-locatie BE33053 – « Noir Ru et Vallée du Rechterbach » haar aanwijzing volledig rechtvaardigt;

Overwegende dat deze locatie de kenmerken eigen aan een gebied met een communautair belang vertoont in de zin van artikel 1bis, 13°, van de wet van 12 juli 1973, en dat de site als dusdanig door de Europese Commissie is gekozen in haar beslissing van 7 december 2004, bijgewerkt middels haar beslissing van 10 januari 2011;

Overwegende dat de locatie een groot geheel van verschillende types natuurlijke habitats met een communautair belang, bedoeld in bijlage VIII bij de wet van 12 juli 1973, bevat, geïdentificeerd op basis van de in bijlage 3 bij dit besluit samengevatte wetenschappelijke criteria en gegevens;

Overwegende dat de locatie populaties van verschillende soorten met een communautair belang, bedoeld in bijlage IX bij de wet van 12 juli 1973, bevat, geïdentificeerd op basis van de in bijlage 3 bij dit besluit samengevatte wetenschappelijke criteria en gegevens;

Overwegende dat de locatie aan de in artikel 25, § 1, en in bijlage X bij de wet van 12 juli 1973 bedoelde selectiecriteria voldoet, zoals blijkt uit bijlage 3 bij dit besluit, dat ze dienovereenkomstig moet worden aangewezen als Natura 2000-locatie onder de noemer “bijzondere instandhoudingszone”;

Overwegende dat de locatie gekenmerkt is door een grote ornithologische rijkdom en dat verschillende soorten vogels bedoeld in bijlage XI bij de wet van 12 juli 1973 op de locatie zijn ondergebracht, zoals blijkt uit bijlage 3 bij dit besluit; dat ze gebieden bevat die naar aantal en oppervlakte tegemoetkomen aan de behoeften inzake de instandhouding van deze soorten, die moeten worden aangewezen als Natura 2000-locatie onder de noemer “bijzonder beschermingsgebied”;

Overwegende dat artikel 26, § 1, tweede lid, 4°, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud bepaalt dat elk aanwijzingsbesluit « de wetenschappelijke criteria op grond waarvan de locatie werd uitgekozen » vermeldt; overwegende, in het bijzonder, dat de locatie BE33053 geselecteerd werd om de volgende redenen :

« De locatie stemt overeen met de vallei « Noir Ru et du Rechterbach », zijrivieren inbegrepen. Het gaat voornamelijk om een bosgebied, met enkele open milieus met een hoge waarde. Veenachtige berkenbossen, habitat van prioritaire communautair belang, worden goed vertegenwoordigd op op veenachtige bodems. Valleibodems en hydromorfe bodems worden ingenomen door oeverse elkenbossen en wintereikenbossen met berken. Op de droge hellingen zijn acidofiele beukenbossen met witte velbies goed vertegenwoordigd.

Kwaliteitsvolle veenachtige habitats (veenachtige heiden, hoge venen) en verschillende andere vochtige gronden (vochtige weiden, laagvenen, ruigten) blijven in open gebieden over.

De locatie vertoont een onmiskenbaar belang voor avifauna. Zwarte spechten, wespdevieën en klapeksters behoren bijvoorbeeld tot broedvogels. »;

Gelet op de tabellen die als bijlage 3 gaan bij dit besluit en die de lijst van de soorten en habitats bevatten waarvoor de locatie wordt aangewezen, de oppervlakte van deze habitats of de populatie van deze soorten geschatte op de locatie alsook de evaluatie volgens een schaal van A tot C, de instandhouding ervan;

Overwegende dat de selectie van de locatie op basis van de beste wetenschappelijke kennis en de beste beschikbare gegevens is verricht, die voortvloeien uit verschillende inventariswerkzaamheden, verschillende fotografische en cartografische documenten, wetenschappelijke literatuur en biologische databanken;

Overwegende dat de gegevens over de types natuurlijke habitats (lijst, oppervlakte en instandhouding) en over de soorten (lijst, populatie en instandhouding) waarvoor de locatie wordt aangewezen van de standaard gegevensformulieren komen die tussen 2002 en 2005 werden bepaald; dat deze gegevens die op de schaal van de locatie werden geschat wanneer ze geselecteerd werd benaderingen bevatten; dat ze voor een deel geactualiseerd werden op grond van de beste beschikbare kennis en dat de actualisering van deze gegevens verder ingevoerd moet worden;

Overwegende dat de gegevens betreffende de in bijlage bij dit besluit opgenomen oppervlakten van de habitats met een gemeenschappelijk belang voortkomen uit de standaardformulieren opgemaakt tussen 2002 en 2005 en bijgewerkt in 2015;

Overwegende dat de gegevens van de populaties van soorten opgenomen in dit besluit voortvloeien uit de standaard gegevensformulieren die tussen 2002 en 2005 werden opgesteld en in 2015 nader bepaald;

Overwegende dat de gegevens betreffende de instandhouding van de habitats en de soorten met een gemeenschappelijk belang uit standaard gegevensformulieren voortvloeien die tussen 2002 en 2005 opgesteld werden en in 2015 nader bepaald; dat deze gegevens die op de schaal van de locatie werden geschat benaderingen bevatten die later gepreciseerd moeten worden;

Overwegende dat het besluit van de Waalse Regering van 19 mei 2011 tot bepaling van de beheerseenheidstypes die binnen een Natura 2000-locatie afgebakend zouden kunnen worden, alsook tot bepaling van de verbodsmaatregelen en van de bijzondere preventieve maatregelen die erop toepasselijk zijn, de beheerseenheidstypes bevat die binnen een Natura 2000-locatie afgebakend zouden kunnen worden, in voorkomend geval, in overdruk op andere types beheerseenheden, alsook de bijzondere verbodsbepalingen en andere daaraan gekoppelde bijzondere preventieve maatregelen;

Overwegende dat de beheerseenheden « UG 1 – Aquatische milieus, UG 2 – Prioritaire open milieus, UG 5 – Verbindingsweiden, UG 6 – Prioritaire bossen, UG 7 – Prioritaire alluviale bossen, UG 8 – Inheemse bossen met een hoge biologische waarde, UG 9 – Bossen habitats van soorten, UG 10 – Niet-inheemse verbodsbossen, UG 11 – Teeltgronden en antropogene elementen » afgebakend moeten worden, met het oog op de overwogen instandhoudingsdoelstellingen voor de locatie;

Overwegende dat de verplichting de localisatie van de « voornaamste natuurlijke habitats » in kaart te brengen bedoeld in artikel 26, § 1, tweede lid, 6°, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud niet inhoudt dat elk type natuurlijk habitat en elke populatie van soorten binnen de locatie nauwkeurig gelokaliseerd moet worden; dat de termen « natuurlijke habitats » bedoeld in deze bepaling verwijzen naar de bepaling van artikel 1bis, 2°, die betrekking heeft op « de land- en wateroppervlakten waarvan de geografische en abiotische kenmerken en de mogelijkheden van natuurlijke kolonisatie de aanwezigheid of de voortplanting van de populaties van soorten van de wilde fauna en flora mogelijk maken. De habitats worden natuurlijk geacht als hun bestaan te wijten of niet te wijten is aan een menselijk ingreep »; dat de term « voornaamste » aangeeft dat het slechts erom gaat, de grote categorieën van natuurlijke habitats van de locatie - zoals loof- of naaldbossen, halfnatuurlijk open milieus, weiden, watervlakken en waterlopen, stedelijke milieus, teelten, enz. - en niet om elk exact type van natuurlijke habitat met een gemeenschappelijk belang te lokaliseren in de zin van artikel 1bis, 3°, van de wet van 12 juli 1973 over het natuurbehoud; bijgevolg dat deze cartografie overgenomen uit het aanwijzingsbesluit met de cartografie van de beheerseenheden overeenstemt voor zover die worden bepaald, in het besluit van de Waalse Regering van 19 mei 2011, per groot/grote type(s) van milieu(s) die globaal homogene beheersmaatregelen rechtvaardigen; dat de verplichtingen die op elk perceel toepasselijk zijn gemakkelijk gekend kunnen worden; dat het inderdaad enerzijds om verplichtingen gaat die op de hele locatie toepasselijk zijn, namelijk de verbodsbepalingen, en anderzijds om uitvoeringsmaatregelen in de betrokken beheerseenheid in de zin van het besluit van de Waalse Regering van 19 mei 2011; dat de gegevens opgenomen in bijlage 3 de aanvulling van deze cartografie en de identificatie van de habitats aanwezig binnen de betrokken locatie bovendien mogelijk maken;

Overwegende dat de beschermingsregeling van de Natura 2000-locaties de vergunningsverplichting oplegt aan een reeks handelingen en werken die niet, krachtens andere wetgevingen, aan een vergunning, afwijking, toestemming of kennisgeving van de bevoegdheid van het Departement Natuur en Bossen (DNF) onderworpen zijn; dat het om beperkte verbodsbepalingen gaat aangezien ze opgeheven kunnen worden voor zover de handelingen die ze beogen geen afbreuk doen aan de integriteit van de locatie overeenkomstig artikel 29, § 2, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud; dat hetzelfde geldt voor de handelingen onderworpen aan vergunning krachtens een andere wetgeving; dat werken hoe dan ook toegelaten zouden kunnen worden om dwingende redenen van een hoger openbaar belang, met inbegrip van sociale en economische aard, als de afwijkingsvoorwaarden bedoeld in artikel 29, § 2, vierde en vijfde lid, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud in acht worden genomen, namelijk het gebrek aan alternatieve oplossingen en de aanneming van compenserende maatregelen die noodzakelijk zijn om de globale samenhang van het Natura 2000-netwerk te waarborgen;

Gelet op artikel 28 van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud die het verbod voorziet om de natuurlijke habitats te vernietigen en de soorten te verstoren waarvoor de locaties worden aangewezen, voor zover deze verstoringen een significant effect zouden kunnen hebben op de Natura 2000-doelstellingen; overwegende dat dit artikel potentieel toepasselijk is op de handelingen die buiten de Natura 2000-locaties worden verricht; dat artikel 29, § 2, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, betreffende de geschikte beoordeling van de effecten op het milieu, ook van toepassing is op de projecten en plannen die buiten de Natura 2000-locaties gelegen zijn en die geschikt zijn om een relevant effect op een Natura 2000-locatie te hebben t.a.v. de doelstellingen inzake de instandhouding van de locatie;

Overwegende dat de Regering, wat de evenredigheid van de maatregelen betreft, een preventieve regeling heeft ingevoerd die berust op geleidelijke beperkingen naar gelang van de gevoeligheid voor storingen van de habitats en soorten met een gemeenschappelijk belang, in de vorm respectievelijk van verbodsbepalingen, toestemmingen en kennisgevingen; dat eerstgenoemde de activiteiten beogen die in de meeste gevallen geschikt zijn om een significant effect te hebben op de beschermde ecosystemen terwijl laatstgenoemde de activiteiten beogen die slechts in bepaalde omstandigheden een dergelijk effect kunnen hebben;

Overwegende dat de keuze van de maatregelen die van toepassing zijn door de Regering in haar besluiten van 24 maart 2011 en 19 mei 2011 wordt gemaakt op grond van wetenschappelijke overwegingen, rekening houdend met de sociaal-economische eisen, in overeenstemming met het Europees recht, om zo weinig mogelijk effecten op de economische activiteiten of de activiteiten van openbaar nut te hebben;

Overwegende dat de mogelijkheid, voor de bevoegde overheid, om de machtiging te weigeren of laatstgenoemde eenvoudig aan voorwaarden te verbinden, evenals de mogelijkheid voor haar om afwijkingen op verbodsbepalingen enkel geval per geval toe te kennen de wil van de Regering aantonen om slechts de strikt noodzakelijke verplichtingen op te leggen voor de verwezenlijking van de instandhoudingsdoelstellingen in het Natura 2000-netwerk;

Overwegende dat de preventieve regeling die van toepassing is op de Natura 2000-locaties de uitbreiding niet verbiedt van infrastructuur zoals landbouwbedrijven, waterzuiveringsstations, hoogspanningslijnen, spoorlijnen, wegen, gasleidingen enz. voor zover die infrastructuur aan de vereiste vergunning(en) voldoet en indien nodig op de geschikte wijze een voorafgaande milieubeoordeling heeft gekregen in overeenstemming met de modaliteiten en de voorwaarden bedoeld in artikel 29, § 2, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud;

Gelet op de bezwaarschriften van sommige personen in verband met de onmogelijkheid om bepaalde noodtoestanden te beheersen in het kader van de preventieve regeling ingevoerd op de locaties als die locaties eenmaal zijn aangewezen; dat noch de vogelrichtlijn noch de habitat-richtlijn, noch de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud uitdrukkelijk op die noodtoestanden ingaan; dat de algemene verbodsbepaling bedoeld in artikel 28, § 1 van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud enkel de interventies van de burgemeester in het kader van zijn algemene ordehandhavingsbevoegdheden uit zijn toepassingsgebied uitsluit; dat de interventies van de gewestelijke en plaatselijke besturen die niet onder dat kader vallen, al zouden ze verantwoord zijn door noodtoestanden, onder dat verbod blijven vallen, behoudens indien de afwijkingsvoorwaarden bedoeld in artikel 29, § 2, leden 4 en 5, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud nageleefd worden zoals blijkt uit recente rechtspraak van het Hof van Justitie over artikel 6, § 2, van de Habitat-Richtlijn (arrest Alto Sil);

Overwegende dat de besluiten van de Waalse Regering van 24 maart 2011 en 19 mei 2011 verschillende hypothesen voorzien waarin sommige preventieve maatregelen geen toepassing behoeven wegens redenen van openbare veiligheid (kappen van bomen die de openbare veiligheid langs de wegen, paden, spoorlijnen, hoogspanningslijnen en gasleidingen bedreigen in UG 6 “prioritair bos” bijv.); dat, wat de interventies in de waterlopen betreft, meer bepaald bij overstromingsrisico's, geen enkele preventieve maatregel een verbodsbepaling oplegt of een machtiging of kennisgeving verplicht maakt om ijsbanken weg te halen of bomen te kappen die een gevaar geworden zijn voor de openbare veiligheid; dat de dode bomen die de veiligheid bedreigen en niet langs banen, wegen, paden in de zin van het Boswetboek, spoorlijnen, hoogspanningslijnen en gasleidingen gelegen zijn in de bossen buiten de bosregeling omgehakt mogen worden voor zover ze op de grond blijven liggen (artikel 3, 2°, van het besluit van de Waalse Regering van 24 maart 2011); dat er in de UG1 geen enkele maatregel dwingende voorwaarden in dat opzicht oplegt, behalve als de noodmaatregel een wijziging van het bodemreliëf oplegt;

Overwegende dat er hoe dan ook een versnelde afwijkings- en machtigingsprocedure « Natura 2000 » is voorzien in artikel 4, § 1, tweede lid, van het besluit van de Waalse Regering van 23 oktober 2008 tot vaststelling van sommige modaliteiten van de preventieve regeling die van toepassing is op de Natura 2000-locaties; dat een andere mogelijkheid erin bestaat de noodinterventies wegens redenen van openbare veiligheid door te laten voeren in een « beheersplan » in de zin van artikel 1, 9°, van het besluit van de Waalse Regering van 24 maart 2011;

Overwegende dat overigens opgemerkt dient te worden dat noch het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Erfgoed en Energie noch het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning de handelingen, werken of installaties vrijstelt van de toepasbare formaliteiten wegens redenen in verband met dringende noodzakelijkheid of openbare veiligheid; dat het voorzien van dergelijke uitzonderingen in de Natura 2000-regeling noch buiten proportie noch discriminerend is;

Overwegende dat wat betreft de beperkte toegang tot de banen, wegen of paden in de Natura 2000-locaties of nog tot de onbevaarbare waterlopen of sommige dammen geen enkele bijzondere vorm van toegang aan een controle onderworpen wordt bij de besluiten van de Waalse Regering van 24 maart 2011 en 19 mei 2011;

Overwegende, daarentegen, dat de regels betreffende het verkeer in bossen en waterlopen daarentegen krachtens het beginsel van samenvoeging van de administratieve ordehandhavingsregels geheel van toepassing blijven in de Natura 2000-locaties;

Overwegende vervolgens dat, wat het evenredig karakter van de maatregelen betreft, het feit dat sommige preventieve maatregelen soms “positieve” acties inhouden vanwege de eigenaars en de bezetters, eerder dan enkel zich afzijdig houden, nog niet betekent dat die maatregelen verplicht als actieve beheersmaatregelen uitgelegd moeten worden;

Overwegende dat talrijke administratieve ordehandhavingsmaatregelen die in voorkomend geval strafrechtelijk bestraft worden, immers in het algemeen belang tot tussenkomsten nopen, zonder enigerlei vergoeding, zoals bijvoorbeeld het losrukken van distels uit weilanden, het beheer van ongeklasseerde waterlopen, het snoeien van boomtakken die boven de openbare weg hangen, het rein houden van bermen en voetpaden of nog het herstel van buurtwegen;

Overwegende dat de dwingende verplichtingen die voortvloeien uit de preventieve maatregelen, met inbegrip van de maatregelen die sommige positieve verplichtingen zouden kunnen opleggen aan betrokkenen, in het kader van de Natura 2000-regeling via vergoedingen en fiscale vrijstellingen financieel gecompenseerd worden;

Overwegende dat de verbodsmatregelen van de toegang van vee tot de waterlopen niet specifiek zijn voor Natura 2000; dat die maatregelen reeds zonder financiële compensatie van toepassing waren op bijna de helft van het Waals grondgebied krachtens de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaarbare waterlopen, evenals krachtens het koninklijk besluit van 5 augustus 1970 houdende algemeen politiereglement van de onbevaarbare waterlopen; dat de verplichtingen uit die wetgeving onlangs gewijzigd en verstrengd werden bij het decreet van 10 juli 2013 tot vaststelling van een kader ter verwezenlijking van een duurzaam gebruik van pesticiden en tot wijziging van Boek I van het Milieuwetboek, Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaarbare waterlopen en het decreet van 12 juli 2001 betreffende de beroepsopleiding in de landbouw en bij het besluit van de Waalse Regering van 17 oktober 2013 houdende verplichting om de weidegronden gelegen langs de waterlopen te omheinen en houdende wijziging van verscheidene bepalingen; dat het besluit van de Waalse Regering van 17 oktober 2013 ter invoering van een subsidieregeling ten gunste van veehouders voor het uitrusten van weiden gelegen langs waterlopen en het besluit van 14 juli 2016 m.b.t. de vergoedingen en toelagen toegekend in de Natura 2000-sites en in de sites die in aanmerking komen voor het Natura-net en in de ecologische hoofdstructuur en tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 24 maart 2011 houdende de algemene preventieve maatregelen die toepasselijk zijn op de Natura 2000-locaties, alsook op de locaties die in aanmerking komen voor het Natura 2000-netwerk en tot opheffing van het besluit van de Waalse Regering van 8 november 2012 betreffende de vergoedingen en subsidies toegekend in de Natura 2000-locaties en in de locaties die in aanmerking komen voor het Natura 2000-netwerk en in de ecologische hoofdstructuur financieringsmogelijkheden voorzien voor de omheiningen;

Overwegende dat artikel 26, § 1, tweede lid, 11°, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud bepaalt dat de aanwijzingsbesluiten de middelen moeten bevatten « om de instandhoudingsdoeleinden te bereiken, rekening houdend met de economische, sociale en culturele eisen alsook met de plaatselijke bijzonderheden », met inbegrip van de bijzonderheden vermeld in die bepaling, waaronder het actieve beheerscontract; dat dit besluit de lijst opneemt voorgesteld bij de wet, zonder in te gaan op de middelen die gebruikt zullen worden per perceel of per beheerseenheden; dat een dergelijke precisering niet vereist wordt bij de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud;

Overwegende dat het, om een zo ruim mogelijke onderhandeling met de eigenaars en de bezetters mogelijk te maken in het kader van het overleg bedoeld in artikel 26, § 3, eerste lid, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, of nog het sluiten van elke andere overeenkomst overeenkomstig artikel 26, § 3, lid 4, van dezelfde wet, beter is elke optie in het aanwijzingsbesluit open te laten; dat dit de bevoegde overheid de mogelijkheid zal geven om geval per geval, in functie van de plaatselijke behoeften inzake instandhouding, van de sociaal-economische vereisten en de wensen van de betrokken eigenaars en bezetters, de meest geschikte middelen te beoordelen ten dienste van het actieve perceelbeheer in de verschillende beheerseenheden;

Overwegende dat men door die graad van nauwkeurigheid te willen bekomen in het aanwijzingsbesluit, de aanneming ervan vertraagd zou hebben, terwijl het juist die aanneming ervoor zorgt dat de preventieve regeling in haar geheel van toepassing wordt;

Overwegende dat de eigenaars en bezetters de kans hebben gekregen om in het kader van het openbaar onderzoek bezwaren in te dienen over de afbakening van de beheerseenheden en de beoordeelde instandhoudingsdoelstellingen voor de locatie – namelijk, ter herinnering, om voor het behoud te zorgen, op de betrokken locaties, van de bestaande oppervlaktes en kwaliteit van de types natuurlijk habitats waarvoor de locaties worden aangewezen, opgenomen in bijlage 3 van dit besluit, alsook voor het behoud van de populatieniveaus van de soorten waarvoor de locaties worden aangewezen, opgenomen in bijlage 3 van dit besluit, alsook van de bestaande oppervlaktes en kwaliteit van hun habitats-, daar het ontwerp van besluit waarbij deze algemene doelstellingen worden vastgesteld, in het dossier onderworpen aan openbaar onderzoek werd opgenomen;

Overwegende dat deze elementen de vaststelling van de na te streven doelstellingen in het kader van het actieve beheer mogelijk zouden maken; dat hun vertrouwen dus geenszins is geschaad voor zover de lijst der voorgestelde middelen geheel open blijft en niet perceel per perceel nader is opgegeven; dat het nuttig effect van het onderzoek er niet door is aangetast daar de eigenaars en bezetters reeds hun bemerkingen kunnen laten geworden in verband met de vorm van de beheerseenheden, die ruim bepalend is voor het soort dwingende voorwaarden die de daar gelegen percelen erdoor zullen krijgen;

Overwegende dat de term "beheersplan" in de zin van het besluit van de Waalse Regering van 24 maart 2011 houdende de algemene preventieve maatregelen die toepasselijk zijn op de Natura 2000-locaties, alsook op de locaties die in aanmerking komen voor het Natura 2000-netwerk en in de zin van het besluit van de Waalse Regering van 19 mei 2011 tot bepaling van de beheerseheidstypes die binnen een Natura 2000-locatie afgebakend zouden kunnen worden, alsook tot bepaling van de verbodsmaatregelen en van de bijzondere preventieve maatregelen die erop toepasselijk zijn ofwel het bijzonder beheersplan van een domaniaal natuurreservaat beoogt, ofwel het beheersplan van een erkend natuurreservaat ofwel het beheersplan van een bosreservaat, ofwel de bosinrichting aangenomen na 13 september 2009, ofwel de bosinrichting die vóór die datum bestond maar die herzien is overeenkomstig artikel 64, eerste lid, van het Boswetboek, ofwel het eensluidend advies van DG03 voor een biologisch hoogwaardig weiland overeenkomstig artikel 3 van het besluit van de Waalse Regering van 24 april 2008 betreffende de toekenning van toelagen voor een milieuvriendelijke landbouw; dat de beheersplannen geen onderdeel vormen van de verplichte inhoud van de aanwijzingsbesluiten zoals vastgelegd door de wetgever;

Overwegende dat de primaire beschermingsregeling en de preventieve regeling, van toepassing op, respectievelijk, de kandidaat-locaties en de locaties aangewezen als Natura 2000-locaties krachtens de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud noch een onteigening, noch een maatregel zijn die daarmee gelijk te stellen is in de zin van de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof, maar wel degelijk maatregelen zijn die strekken tot de reglementering van het gebruik van goederen die geenszins, al was het in onrechtstreekse zin, eigendomsrechtsberoving zijn; dat die regelingen rechtstreeks passen in het kader van lid 3 van artikel 1 van het Eerste Protocol dat de Staten ertoe machtigt het gebruik van de goederen te regelen met het oog op het algemeen belang;

Overwegende dat, in het bijzonder, de dwingende maatregelen, opgelegd voor de bewerking van de landbouwgronden vallend onder UG2 en UG3 geenszins het definitieve verbod opleggen om die gronden uit te baten - meer bepaald, het weiden van dieren of het oogsten van gras, dat ze enkel de verplichting inhouden om bepaalde landbouwpraktijken te wijzigen om ze in overeenstemming te brengen met de ecologische vereisten van de betrokken soorten en habitats, die per definitie verband houden met de landbouwmilieus en niet met ongerepte milieus; dat het vergoedingsmechanisme bepaald in de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud en de fiscale vrijstellingen voor de eigenaars hoe dan ook bijdragen tot de compensatie van de meerkost en de inkomensderving die sommige landbouwbedrijven zouden kunnen ondervinden, waarbij het "juiste evenwicht" wordt gewaarborgd tussen de inachtneming van de noden van het algemeen belang en het recht op respect voor de goederen, vastgelegd in de Europese Conventie van de Rechten van de Mens;

Overwegende dat er financiële voordelen toegekend worden aan de eigenaars en beheerders van gronden gelegen in Natura 2000-gebieden om de bijkomende dwingende wettelijke of reglementaire bepalingen die van toepassing zijn wegens de ligging van die gronden, te compenseren;

Overwegende dat de vergoeding van de landbouwers, bepaald in het besluit van de Waalse Regering van 14 juli 2016 ter uitvoering van artikel 31 van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, berekend werd op grond van een objectieve economische beoordeling; dat die vergoeding de compensatie mogelijk maakt van de meerkost en de eventuele inkomensderving uit de reglementering van het gebruik van de goederen met waarborg van het evenredig karakter van de maatregel; dat de vergoeding, overeenkomstig de evenredigheidsvereiste, hoger is in het kader van de preventieve regeling, daar laatstgenoemde strenger is dan de primaire regeling in UG2 en UG3;

Overwegende dat 5 % van de oppervlakte van Waalse weidegronden voor een aanzienlijk mindere vergoeding heden deel uitmaken van de milieuvriendelijke landbouwmethode MAE2 "natuurlijke weidegrond"; dat de vergoedingsniveaus, met de bekommernis om voldoende compensaties aan te bieden, duidelijk hoger zijn en afwijken van de maximumbedragen waarvan sprake in de Europese verordeningen, vastgelegd op 200 euro per hectare en per jaar;

Overwegende dat er bij die vergoedingen voor de eigenaars een vrijstelling van onroerende voorheffing, van de successierechten en, sinds 2011, van de schenkingsrechten gevoegd wordt;

Overwegende dat er bijgevolg geenszins sprake zou kunnen zijn van een *de facto* onteigening, die buiten proportie zou zijn met de instandhoudingsdoelstellingen die overeenkomstig het Europees recht nagestreefd worden, namelijk om voor het behoud te zorgen, op de betrokken locaties, van de bestaande oppervlaktes en kwaliteit van de types natuurlijk habitats waarvoor de locaties worden aangewezen, opgenomen in bijlage 3 van dit besluit, alsook voor het behoud van de populatieniveaus van de soorten waarvoor de locaties worden aangewezen, opgenomen in bijlage 3 van dit besluit, alsook van de bestaande oppervlaktes en kwaliteit van hun habitats;

Gelet op de bezwaren die in het openbaar onderzoek werden geuit in verband met de zogezegde schending van het "standstill"-principe;

Overwegende dat de Regering in het bijzonder verweten wordt het beschermingsniveau van de acht reeds door de Regering op 30 april 2009 aangewezen locaties gevoelig verminderd te hebben zonder evenwel redenen van algemeen belang te hebben opgegeven die een dergelijke gevoelige terugzetting zouden kunnen verantwoorden;

Overwegende dat « *een globale aanpak van de hervorming nodig is om te oordelen in welke mate de hervorming op het vlak van kosten-baten-analyse al dan niet "een stap achteruit" is* » (EG, nr. 187.998, 17 november 2008, *Coomans en csrt*; zie eveneens EG, nr. 191.272, 11 maart 2009, *VZW "Inter-Environnement Wallonie"*);

Overwegende dat er ten gevolge van de aanneming van eerste acht aanwijzingsbesluiten op 30 april 2009 beslist werd het systeem te hervormen om er de leesbaarheid van en bijgevolg de uitvoering ervan op het terrein te verhogen; dat er aldus een nieuw aanwijzings- en beschermingsbeleid werd ingevoerd voor de gezamenlijke Natura 2000-locaties, en dat er in dat verband beslist werd de aanwijzing van de locaties (omtrekken, benaming, opsplitsing in beheerseenheden, kadastraal bekende percelen) van de dienovereenkomstige beheers- en beschermingsmaatregelen los te koppelen; dat dit tot een kortere inhoud van de aanwijzingsbesluiten leidt door de invoering van een gemeenschappelijke sokkel met verhoogde leesbaarheid;

Overwegende dat de maatregelen herzien werden om ze op het terrein controleerbaarder te maken met als doel een doeltreffende en doelgerichte uitvoering ervan; dat het territoriale toepassingsgebied van sommige maatregelen uitgebreid werd;

Overwegende dat de acht op 30 april 2009 aangewezen locaties er heden niet minder om beschermd zullen aangezien de dienovereenkomstige aanwijzingsbesluiten opgeheven en vervangen werden met zorg voor een gelijke behandeling van de betrokken eigenaars en bezetters, met oog voor eenmaking, samenhang en doeltreffendheid maar zonder gevoelige vermindering van het beschermingsniveau;

Overwegende dat de analyse van het stelsel dat op de locaties, aangewezen op 30 april 2009, van toepassing is en op de huidige regeling niet tot de conclusie leidt dat er een minder globaal beschermingsniveau voorhanden zou zijn met dien verstande dat sommige bepalingen in de aanwijzingsbesluiten van 30 april 2009 als een herhaling worden beschouwd van de bepalingen getroffen krachtens andere vigerende wetgevingen zoals de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, de wet van 1 juli 1954 op de riviervisvangst en het Boswetboek;

Overwegende dat het minder "specifiek" karakter van de preventieve maatregelen en de instandhoudingsdoelstellingen (indertijd "actieve beheersdoelstellingen" genoemd) geen enkele daling in het beschermingsniveau betekent; dat de instandhoudingsdoelstellingen voortaan immers op eengemaakte gewestelijke schaal staan (soort per soort/habitat per habitat) zonder evenwel een gekorte inhoud of juridische waarde gekregen te hebben; dat die eenmaking een betere inachtneming mogelijk maakt van de gelijke behandeling van eigenaars en bezetters en een aanzienlijke verbetering vormt ten opzichte van de zware aanwijzingsbesluiten aangenomen op 30 april 2009;

Overwegende dat de mindere nauwkeurigheid van de kaartdocumenten voor de habitats van gemeenschappelijk belang evenwel geen vermindering van het beschermingsniveau voor de betrokken soorten en habitats betekent, die beschermd blijven in de preventieve regeling bedoeld in artikel 28 van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud en de uitvoeringsbesluiten ervan;

Overwegende dat inhoud van de overwogen instandhoudingsdoelstellingen voor het gebied – namelijk om voor het behoud te zorgen, op de betrokken gebieden, van de bestaande oppervlaktes en kwaliteit van de types natuurlijke habitats waarvoor de gebieden worden aangewezen, opgenomen in bijlage 3 van dit besluit, alsook voor het behoud van de populatieniveaus van de soorten waarvoor de gebieden worden aangewezen, opgenomen in bijlage 3 van dit besluit, alsook van de bestaande oppervlaktes en kwaliteit van hun habitats- en van de preventieve maatregelen – opgenomen in de besluiten van de Waalse Regering van 24 maart 2011 en 19 mei 2011 – welsiwaar is veranderd ten opzichte van de inhoud van de aanwijzingsbesluiten van 30 april 2009, maar niet in de zin van een minder noch van een, *a fortiori*, gevoelig verminderd beschermingsniveau;

Overwegende dat wat betreft de criteria op grond waarvan de aanwijzingsbesluiten vastgesteld zijn, laatstgenoemde beperkt werden tot de vereisten opgelegd bij de vogel- en de habitatrichtlijnen, evenals bij de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, dat het doel nagestreefd in de teksten ertoe strekt de instandhouding of het herstel van de natuurlijke habitats en de soorten van communautair belang in een gunstige staat van instandhouding te garanderen; dat de selectie en de afbakening van de locaties enkel op grond van wetenschappelijke criteria, en niet van overwegingen van sociaal-economische aard getroffen kunnen worden;

Overwegende dat de beheerseenheden bestaan uit omtrekken al dan niet uit één enkel stuk, gelegen binnen een Natura 2000-locatie die globaal homogene instandhoudingsmaatregelen vereisen die afgebakend worden in functie van ecologische, technische en/of sociaal-economische criteria;

Overwegende dat het Waals Gewest verantwoordelijkheden heeft in termen van behoud in een gunstige staat van instandhouding van habitats en soorten van gemeenschappelijk belang; dat van sommige van die habitats en soorten kan blijken dat ze goed vertegenwoordigd zijn in het Waals Gewest, maar een strikte beschermingsregeling verantwoorden daar ze zeldzaam zijn op Europees niveau;

Overwegende dat er tot nu geen aanleiding toe bestaat percelen toe te voegen ten opzichte van de omtrek van de locatie die aan een openbaar onderzoek onderworpen is, daar laatstgenoemde voldoet aan de selectiecriteria vastgesteld in de vogel- en de habitatrichtlijn, evenals in de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud;

Overwegende dat de omtrek van de uiteindelijk aangewezen locatie sommige percelen geheel of gedeeltelijk uitsluit van de in eerste lezing aangenomen omtrek na de verzoeken geformuleerd in het kader van het openbare onderzoek; dat deze percelen, na verificatie en actualisering van de gegevens, niet aan de wetenschappelijke criteria voldoen om als bijzonder instandhoudingsgebied of bijzonder beschermingsgebied aangewezen te worden aangezien ze geen bijzonder biologisch belang vertonen; dat dit gebrek aan belangstelling niet aan een gebrek of een slecht beheer te wijten is; dat deze percelen ook niet tot de coherentie van het netwerk bijdragen; dat ze niet tot de instandhoudingsdoelstellingen bijdragen; dat daaruit voortvloeit dat ze dus bij vergissing in de locatie werden opgenomen en dat ze daardoor dienen weg te vallen; dat de andere verzoeken tot intrekking niet aanvaard werden aangezien ze betrekking hebben op percelen die aan de wetenschappelijke selectiecriteria van de locaties voldoen of die nodig zijn voor de coherentie van het Natura 2000-netwerk en voor de beoordeelde instandhoudingsdoelstellingen voor de locatie, zoals hierboven vermeld;

Overwegende dat sommige percelen, hoewel ze opgenomen zijn in de kaarten gevoegd bij het aanwijzingsbesluit, van de locatie zijn uitgesloten middels een lijst gevoegd bij het aanwijzingsbesluit (zie bijlage 2.2); dat die werkwijze toegelaten is bij artikel 26, § 1, tweede lid, 7°, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud waarin bepaald is dat, in geval van tegenstrijdigheid, de letterlijke voorschriften met betrekking tot de afbakening van de locatie en de beheerseenheden de grafische voorschriften overrulen; dat de omvang van de bebouwde percelen op praktisch vlak soms wel heel klein zijn; dat er, om te voorkomen dat de kaarten versnipperd zouden geraken door de afbakening van vernoemde percelen, voor de optie gekozen werd van de lijst van de uitgesloten percelen in de locatie, zonder dat ze eigenlijk op de kaart vermeld staan;

Overwegende dat het kaartdocument Natura 2000 om redenen van stabiliteit in de tijd gegrond is op de vectoriële standaardkaart van het NGI op 1/10 000e; dat dit, zoals het bij elke standaardkaart het geval is, enkel een afbeelding betreft van wat werkelijk op het terrein te vinden is; dat er onduidelijkheden eruit kunnen voortvloeien in vergelijking met de afgebeelde werkelijkheid of wijzigingen op het terrein die niet in overweging zijn genomen op het kaartdocument;

Overwegende dat de officiële referentie voor de kadastrale perceelsindeling de kadastrale legger is en dat de verschillende lagen op de kaart (CADMap) niet op één of ander referentiedocument gegrond zijn, maar een digitalisering zijn van de perceelplannen;

Overwegende dat het GBCS het resultaat is van de digitalisering van de gezamenlijke landbouwpercelen, aangegeven in het Waalse Gewest, op grond van geothorectificeerde luchtfoto's;

Overwegende dat de kadasterpercelen en de elementen van de Natura 2000-laag niet nauwkeurig samenvallen; dat de GBCS-percelen en de elementen van de Natura 2000-laag ook niet nauwkeurig samenvallen; dat daar dus lichte verschillen uit voortvloeien; dat er bijgevolg een cartografische en op het terrein uit te voeren interpretatie nodig is om de werkelijke perceels- en beheerseenheidsgrenzen te kennen, waarvan de verschillende lagen op de kaart enkel afbeeldingen zijn;

Overwegende dat wat het gewestplan betreft, de lagen op de kaart gebruiksbeperkingen vertonen, omschreven en in te kijken op de website http://dgo4.spw.wallonie.be/DGATLP/DGATLP/Pages/DAU/Dwnld/PDS/Note_Diffusion.pdf; dat het gewestplan en het NGL, dat het standaarddocument vormde voor het in kaart brengen van Natura 2000, lichte verschillen vertonen;

Overwegende dat de materiële bevoegdheden in onze federale staatsstructuur exclusief zijn, onder voorbehoud van de inachtneming van het evenredigheidsbeginsel en van de federale loyaliteit; dat een deelgebied het de federale overheid niet onmogelijk of overdreven moeilijk mag maken in het uitoefenen van diens bevoegdheden; dat het Waalse Gewest in deze niet rechtstreeks in de federale bevoegdheden treedt;

Overwegende dat, wat meer bepaald de spoorwegen betreft, de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud enkel een instandhoudingsdoelstelling van de natuur nastreeft en niet het beheer en het onderhoud van de spoorinfrastructuur op zich regelt; dat een samenvoeging mogelijk is tussen beide administratieve ordehandhavingen; dat, hoewel de preventieve regeling *a priori* bepaalde dwingende maatregelen oplegt, de instandhouding en het onderhoud van de infrastructuur er daarom niet "onmogelijk" of "overdreven moeilijk" op gemaakt worden; dat er bij bedreiging van aantasting van de integriteit van de locatie, bijvoorbeeld door werfmachines, steeds een afwijking mogelijk is om redenen van hoog openbaar belang krachtens artikel 29, § 2, leden 4 en 5, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud;

Overwegende dat sommige bezwaarindieners op eventuele onverenigbaarheden wijzen tussen sommige bepalingen van de aanwijzingsbesluiten en die van de speciale administratieve ordehandhaving waarmee ze belast zijn (bijv. de wet van 25 juli 1891 tot herziening van de wet van 15 april 1843 op de politie der spoorwegen of de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen); dat die onverenigbaarheden tegen de hiërarchie van de normen zouden indruisen daar die bepalingen wetgevende waarde hebben terwijl de aanwijzingsbesluiten enkel een reglementaire waarde zouden hebben;

Overwegende dat die beweringen ongefundeerd zijn daar er geen enkele concrete onverenigbaarheid wordt aangetoond; dat de wettelijke erfdiensbaarheden, voorzien in de ordehandhavingswetgevingen voor infrastructuur van openbaar nut beperkingen opleggen in het eigendomsrecht van de omwonenden van die infrastructuur die, overeenkomstig het samenvoegingsbeginsel van de administratieve ordehandhavingen, samengevoegd worden met de bepalingen van de primaire beschermingsregeling die van toepassing is op de kandidaat-locaties en op de preventieve regeling die van toepassing is op de Natura 2000-locaties;

Overwegende dat de eigenaars en bezetters, de beheerders van de gronden alle wettelijke erfdiensbaarheden moeten naleven die op hun eigendom van toepassing zijn zonder dat dit ook maar een probleem van onverenigbaarheid vormt tussen het aanwijzingsbesluit en de bepalingen van die ordehandhavingswetgevingen;

Overwegende dat de samenvoeging daadwerkelijk de verplichting voor de beheerder van de infrastructuur inhoudt om de regels na te leven die voortvloeien uit de preventieve regeling die van toepassing is op de Natura 2000-locaties, met inbegrip van de verplichting om, in voorkomend geval, de afwijking aan te vragen bedoeld in artikel 29, § 2, leden 4 en 5, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud wanneer het project een aantasting van de integriteit van de locatie inhoudt; dat dit daarom nog niet betekent dat het aanwijzingsbesluit de betrokken wetgevingen inzake administratieve ordehandhaving zou schenden; dat de mogelijkheid om een afwijking aan te vragen om dwingende redenen van hoger openbaar belang, met inbegrip van sociaal-economische aard of in verband met de openbare veiligheid en de volksgezondheid, overigens de beheerders van de infrastructuur van openbaar nut de mogelijkheid verlenen om projecten in goede banen te leiden die verantwoord zijn door dergelijke redenen wegens het uitblijven van alternatieve oplossingen en mits compensatie;

Overwegende dat de preventieve maatregelen die voortvloeien uit de preventieve regeling die van toepassing is op de locaties ten gevolge van hun aanwijzing als Natura 2000-locatie overigens niet betekent dat de openbare dienststopdrachten, toevertrouwd aan die openbare instellingen en in het bijzonder aan de autonome overheidsbedrijven zoals Infrabel, bedoeld in de organieke wetgevingen zoals de wet van 21 maart 1991 tot hervorming van sommige economische overheidsbedrijven (artikel 156), ter discussie worden gesteld;

Overwegende dat de preventieve regeling die van toepassing is op de Natura 2000-locaties slechts een zeer beperkt aantal activiteiten verbiedt, over het algemeen van landbouw- of bosbouwaard en enkel in sommige uitermate broze beheerseenheden;

Overwegende dat de voornaamste dwingende maatregel voor het overige uit de bij artikel 28, § 1 van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud bepaalde verplichting voor de beheerende overheid voortvloeit om, respectievelijk, de soorten en de habitats van communautair belang waarvoor de locatie is aangewezen niet significant te verstoren of aan te tasten en om de integriteit van de site niet te schaden via plannen of vergunningen die significante effecten zouden kunnen hebben op de locatie overeenkomstig artikel 29, § 2, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud;

Overwegende dat die dwingende maatregelen opgeheven kunnen worden via de afwijking bepaald in artikel 29, § 2, leden 4 en 5, van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, om dwingende redenen van hoger openbaar belang, met inbegrip van de openbare veiligheid en de volksgezondheid of van sociaal-economische aard en na advies van de Commissie als de locaties prioritaire habitats of soorten bevat; dat dit kader vastgesteld is bij Richtlijn 92/43 van 21 mei 1992 inzake de instandhouding van de natuurlijke habitats en de wilde flora en fauna, en niet gewijzigd mag worden op straffe van schending van het Europees recht;

Overwegende dat, mocht er tegenspraak worden vastgesteld tussen reglementaire bepalingen van een aanwijzingsbesluit en een bepaling van een ordehandhavingswetgeving of een organieke wetgeving van openbare diensten die infrastructuur gebruiken in of in de nabijheid van een Natura 2000-locatie, die tegenstelling niet zou voortvloeien uit het aanwijzingsbesluit maar rechtstreeks uit de bepalingen van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud (art. 28 en 28bis) waarbij de preventieve regeling in de Natura 2000 locaties werd vastgelegd; dat het aanwijzingsbesluit enkel een akte van erkenning is met een voornamelijk reglementaire waarde, waarvan de aanneming hoofdzakelijk de inwerkingtreding tot gevolg heeft, in de bij die akte afgebakende omtrek, van een reeks preventieve maatregelen met een wetgevend karakter, zoals bijvoorbeeld een klasseringsakte die ondanks zijn individuele waarde de beschermde locatie onder de toepassing van een beschermingsregeling laat vallen, bepaald bij de wetgeving op de bescherming van het erfgoed;

Overwegende dat wat betreft de mogelijkheid om in het stadium van de afbakening van de locatie het bestaan of de projecten van infrastructuur van openbaar nut of van uitrustingen van openbaar nut in overweging te nemen, zoals bestaande of te bouwen zuiveringsstations, spoorlijnen, wegennetten, leidingen enz. er vooral op gewezen dient te worden dat de Waalse Regering zijn aanwijzingen van locaties enkel kan baseren op zuiver wetenschappelijke criteria bepaald bij de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, dat het dus niet mogelijk is bepaalde delen van de omtrek van een locatie uit te sluiten die voldoen aan de bescherming als Natura 2000-locatie, enkel en alleen om te voorkomen dat percelen voor de aanleg of de uitbating van infrastructuur, al zijn ze van openbaar belang, in de omtrek van een locatie zouden worden opgenomen;

Overwegende dat de mogelijkheden om af te wijken van de preventieve regeling om dwingende redenen van hoger openbaar belang bepaald in artikel 29, § 2, leden 4 en 5, van de wet van 12 juli 1973 de beheerders daarentegen de mogelijkheid biedt om activiteiten te voeren ondanks hun impact op de locaties, mits inachtneming van bepaalde voorwaarden;

Overwegende dat de Regering, wat betreft het verzoek van Operationeel Directoraat-Generaal Wegen en Gebouwen (DGO1) van de Waalse Overheidsdienst, van vzw GRACQ en vzw Chemins du rail in verband met de wens om de bedding van afgedankte spoorlijnen te behouden voor de aanleg van het RAVeL-trage-wegennet of van nieuwe spoorlijnen, en hun suggestie om systematisch de spoorlijnen in de anthropische beheerseenheid UG11 over minstens 12 meter te behouden, evenals het verzoek van Infrabel om geen rekening te houden met het domein van de spoorinfrastructuur en geheel of gedeeltelijk met de percelen die zich in een zone van twintig meter bevinden gemeten vanaf vrije spoorranden de locaties niet anders mag selecteren of afbakenen dan op grond van wetenschappelijke criteria, en niet wegens sociaal-economische overwegingen; dat er geen sprake van zou kunnen zijn om een wegennet of een spoornet van een locatie uit te sluiten zonder wetenschappelijke verantwoording;

Overwegende dat er geen principiële onverenigbaarheid bestaat tussen de preventieve regeling voortvloeiend uit de aanneming van het aanwijzingsbesluit en de politie der spoorwegen, wat elke onregelmatigheid in verband met de zagezede niet-naleving van de politie der spoorwegen uitsluit; dat het twee afzonderlijke administratieve ordehandhavingen betreft met samengevoegde effecten; dat, al mocht er een tegenstelling opduiken, wat niet het geval is geweest in de openbare onderzoeken, het aanwijzingsbesluit, ten minste wanneer daar geen specifieke instandhoudingsdoelstellingen of preventieve maatregelen of specifieke verbodsbepalingen in vervat zijn, namelijk locatie-eigen maatregelen en verbodsbepalingen, de aard van een akte van erkenning vertoont waarvan de inwerkingtreding verbonden is aan de toepassing van een preventieve regeling van decreetgevende oorsprong afkomstig van artikel 28 van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud; dat beide ordehandhavingen met éénzelfde hiërarchisch niveau samengevoegd worden ten bate van de strengste van beide;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Luchthavens, afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het geheel van de kadastrale percelen en gedeelten van percelen bedoeld in bijlage 1 bij dit besluit en gelegen op het gebied van de gemeenten Malmedy, Sankt Vith, Stavelot en Trois-Ponts wordt aangewezen als Natura 2000-locatie BE33053 – « Noir Ru et Vallée du Rechterbach ».

De omtrek van de locatie, zoals begrensd op een kaart op schaal 1/10.000e, alsook de schriftelijke voorschriften tot nadere bepaling ervan deze omtrek, worden vastgesteld bij bijlage 2 van dit besluit.

De Natura 2000-locatie BE33053 – « Noir Ru et Vallée du Rechterbach » beslaat een oppervlakte van 687,56 ha.

Art. 2. Worden nader bepaald in bijlage 3.A., rekening houdend met de op dit moment beschikbare gegevens :

- 1° de types natuurlijke habitats met een gemeenschappelijk belang die in de locatie voorkomen en waarvoor de locatie wordt aangewezen, met vermelding, in voorkomend geval, van de prioritaire natuurlijke habitats in de locatie;
- 2° de oppervlakte en de staat van instandhouding ervan, zoals beoordeeld op de schaal van de locatie wanneer het geselecteerd wordt alsook, in voorkomend geval, de beheerseenheid/-eenheden die de prioritaire natuurlijke habitats in de locatie herbergen.

Art. 3. Worden nader bepaald in bijlage 3.B., rekening houdend met de op dit moment beschikbare gegevens :

- 1° de soorten met een gemeenschappelijk belang en de soorten volgens waarvoor de locatie aangewezen wordt met vermelding, in voorkomend geval, van de prioritaire soorten die aanwezig zijn in de locatie;
- 2° hun populatie en de staat van instandhouding ervan, zoals beoordeeld op de schaal van de locatie wanneer het geselecteerd wordt alsook, in voorkomend geval, de beheerseenheid/-eenheden die de prioritaire soorten in de locatie herbergen.

Art. 4. Wat betreft de als bijzonder instandhoudingsgebied voorgestelde gedeelten van de locatie, zijn de wetenschappelijke criteria op grond waarvan de locatie is gekozen, degene die zijn bedoeld in bijlage X bij de wet van 12 juli 1973 alsook de relevante wetenschappelijke gegevens.

Wat betreft de als bijzonder instandhoudingsgebied voorgestelde gedeelten van de locatie, zijn de wetenschappelijke criteria op grond waarvan de locatie is gekozen, degene die zijn bedoeld in artikel 25, § 2, bij de wet van 12 juli 1973 alsook de relevante wetenschappelijke gegevens.

De resultaten betreffende de toepassing van deze criteria binnen de locatie worden samengevat in de bijlagen 3.A en 3.B bij dit besluit.

Art. 5. De beheerseenheden van de locatie en de kaart waarop de omtrek ervan wordt afgebakend, worden vastgesteld in bijlage 4 van dit besluit.

De buitenlijnen van de beheerseenheden stemmen overeen met die van de voornaamste typen natuurlijke habitats die in het gebied voorkomen.

Art. 6. Rekening houdend met de economische, sociale en culturele eisen alsook met de plaatselijke bijzonderheden, kunnen de voorgestelde middelen om de doelstellingen van het stelsel van actief beheer te bereiken, de volgende zijn :

- het afsluiten van een actieve beheersovereenkomst of van elke andere vorm van overeenkomst gesloten door het Waalse Gewest met betrokken eigenaars of gebruikers;
- de oprichting van een domaniaal natuurreervaat of een erkend reservaat of van een bosreservaat;
- de wijziging van de bosinrichting die eventueel geldt;
- de aanneming van een afschotplan voor de soorten grof wild die dienen te worden gecontroleerd (in het ambtsgebied van de betrokken jachtraad of -raden);
- de wijziging van het beheersplan van de waterbeheersing van de landbouwgronden opgesteld door de Watering overeenkomstig de vigerende wetgeving;
- de terbeschikkingstelling van gronden aan het Waalse Gewest of aan een natuurvereniging erkend overeenkomstig artikel 17, 1°, van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 17 juli 1986;
- de wijziging, in voorkomend geval, van het in de locatie geldend saneringsplan per onderstroomgebied en/of de aanpassing van het programma van waterbeschermingsmaatregelen aangenomen in voorkomend geval krachtens het Waterwetboek;
- de wijziging van de programma's van de werken inzake ruiming en onderhoud van de waterloop;
- de aanneming van agromilieumaatregelen;
- elk ander relevant actief beheersmiddel voorgesteld tijdens het overleg.

Art. 7. De Natura 2000-locatie BE33053 – « Noir Ru et Vallée du Rechterbach » ressorteert onder de « Commission de la Conservation » (Instandhoudingscommissie) van Malmédy.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking op 31 december 2017.

Art. 9. De Minister van Natuur is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 1 december 2016.

De Minister-President,

P. MAGNETTE

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Luchthavens,
afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,

R. COLLIN

BIJLAGE 1 : Lijst van de kadastrale percelen en gedeelten van percelen opgenomen in de omtrek van de Natura 2000-locatie BE33053 – « Noir Ru et Vallée du Rechterbach »

De percelen die kadastraal als volgt bekend zijn of waren, liggen binnen de Natura 2000-locatie BE33053 – « Noir Ru et Vallée du Rechterbach » :

GEMEENTE : MALMEDY 5e Afd. Sectie B : percelen 12A, 13B, 14C (partim 36 %), 14D, 7^e Afd. Sectie A : percelen 9F, Sectie C : percelen 10A (partim 54 %), 11A (partim 19 %), 139R, 22 (partim 9 %), 23 (partim 47 %), 24 (partim 52 %), 25A (partim 54 %), 26A, 26B, 26C (partim 85 %), 27, 28, 29, 30, 31A, 31B, 32, 33, 34, 35, 36B, 36C, 37Z, 8A (partim 83 %), Sectie D : percelen 1B, 1K, 1L, 3 (partim 94 %), 5A

GEMEENTE : SANKT VITH/SAINT-VITH 5^e Afd. Sectie F : percelen 14L2 (partim 83 %), 14P (partim 69 %), 15B (partim 18 %), 16, 17A, 17B, 18A, 18B, 18E (partim 11 %), 18G, 18H (partim 35 %), 18K, 18L (partim 77 %), 18M (partim 73 %), 18N (partim 39 %), 18P (partim 26 %), 1B (partim 21 %), 2 (partim 77 %), 20A, 20B, 21A, 22A, 22B (partim 92 %), 22C, 22D (partim 73 %), 22E (partim 89 %), 23A (partim 65 %), 23B (partim 46 %), 24A (partim 41 %), 25A (partim 29 %), 26 (partim 5 %), 3 (partim 7 %), 30A (partim 5 %), 30B (partim 91 %), 35A, 35B, 36A (partim 29 %), 36C, 36D (partim 81 %), 37A (partim 33 %), 37C, 37D (partim 61 %), 38A (partim 36 %), 38C (partim 41 %), 38E (partim 48 %), 38F, 38G (partim 54 %), 38H, 38K, 38L (partim 42 %), 39C (partim 71 %), 39D, 39E (partim 87 %), 4 (partim 7 %), 40B (partim 7 %), 47A, 47C (partim 19 %), 47D (partim 8 %), 47E, 47G, 47H (partim 23 %), 48B (partim 91 %), 48C (partim 69 %), 49A (partim 54 %), 49E (partim 70 %), 49F (partim 16 %), 49H (partim 37 %), 50A (partim 75 %), 51A (partim 11 %), 51E (partim 55 %), 52A (partim 6 %), 52B (partim 11 %), 53D (partim 8 %), 6F, 6G, 6K, 6L, 6M, 6N (partim 90 %), 6P (partim 7 %), 7A (partim 53 %), 7B, 8A, 8B, 9 (partim 34 %), Sectie G : percelen 10C (partim 7 %), Sectie V : percelen 1, 12B2, 12D2, 12E2 (partim 36 %), 12W (partim 63 %), 12X, 12Y, 12Z, 2A, 2B, 2C, 37E (partim 17 %), 38E (partim 18 %), 39G (partim 25 %), 39H (partim 31 %), 39L (partim 20 %), 44A2 (partim 88 %), 44B2 (partim 63 %), 44C (partim 41 %), 44C2 (partim 75 %), 44D2 (partim 76 %), 44F2 (partim 30 %), 44N (partim 33 %), 44N2 (partim 32 %), 44P (partim 31 %), 44P2 (partim 33 %), 44V (partim 31 %), 44Z (partim 88 %), 4A, 4B, 4C, 4D, 60A2, 60A4, 60B2, 60B3 (partim 75 %), 60B4, 60C2, 60C4, 60D2, 60D4 (partim 16 %), 60E2, 60E4 (partim 24 %), 60E5 (partim 89 %), 60F2, 60F4, 60G2, 60G4, 60H4, 60K4, 60L2, 60L4, 60M2 (partim 69 %), 60M3 (partim 26 %), 60M4 (partim 9 %), 60N2 (partim 47 %), 60N3 (partim 84 %), 60R2, 60S2, 60T2, 60T3, 60T4 (partim 10 %), 60V (partim 23 %), 60V2 (partim 24 %), 60V3, 60W (partim 66 %), 60W2 (partim 25 %), 60W3 (partim 56 %), 60X (partim 58 %), 60X2, 60X3, 60Y (partim 18 %), 60Y2 (partim 16 %), 60Y3, 60Z, 60Z2, 60Z3, 61B (partim 24 %), 61C (partim 10 %), 61D (partim 11 %), 61E (partim 48 %), 61K (partim 43 %), 66B, 6^e Afd. Sectie C : percelen 10A (partim 93 %), 11A, 12A, 12B, 12C, 12D, 12E, 12F, 13A, 7B, 8A, 9A, Sectie D : percelen 10 (partim 44 %), 23 (partim 85 %), 24 (partim 84 %), 25, 26A, 27, 28A, 28B, 29A, 29B, 30, 31, 33A, 33B, 34A, 361A (partim 6 %), 363A (partim 37 %), 364, 365, 367 (partim 79 %), 369A, 371, 372, 373, 374A, 376, 377, 378, 379, 37A (partim 72 %), 37B, 386 (partim 9 %), 387, 38A (partim 93 %), 39A (partim 12 %), 44 (partim 33 %), 46A (partim 22 %), 47 (partim 11 %), 48C (partim 50 %), 4B (partim 6 %), 50B (partim 7 %), 50C (partim 14 %), 53A, 53B (partim 59 %), 54A (partim 70 %), 55B (partim 83 %), 55C (partim 89 %), 56A, 57A, 58A, 59A, 60A (partim 35 %), 60B (partim 9 %), 61 (partim 11 %), 62A, 62B, 63, 64, 65, 66, 67, 68A, 69A, 70, 71A, 72A, 72B, 72C, Sectie E : percelen 10, 11, 118B (partim 20 %), 119C (partim 39 %), 12, 121B (partim 41 %), 122B (partim 43 %), 123B (partim 33 %), 127A (partim 60 %), 128, 129 (partim 83 %), 13, 131A, 132, 133, 134, 135A, 135B (partim 15 %), 136, 137, 138, 139, 14, 140, 142B, 142C (partim 94 %), 143A, 143B (partim 18 %), 144A, 144B (partim 61 %), 146A (partim 86 %), 147A (partim 79 %), 15, 16, 17, 19 (partim 19 %), 1A, 1B, 1C, 1D, 1E, 217 (partim 10 %), 219 (partim 9 %), 221 (partim 20 %), 230A (partim 93 %), 230C (partim 94 %), 231G, 231H, 231K, 231L, 231M, 231N, 231S, 231T, 231V, 232A, 232B (partim 91 %), 232C

(partim 88 %), 232D, 233A, 234A, 234B, 234C, 234D, 235A, 235B, 235C, 236A, 236B, 236C, 237A2, 237B2, 237C2, 237D2, 237E2, 237F2 (partim 92 %), 237G, 237G2 (partim 94 %), 237H (partim 36 %), 237H2 (partim 90 %), 237N (partim 17 %), 237P (partim 92 %), 237R, 237S, 237T, 237V (partim 83 %), 237W, 237X, 237Y, 237Z, 238B (partim 15 %), 238C (partim 45 %), 238D (partim 47 %), 238E (partim 6 %), 238G (partim 47 %), 238H (partim 48 %), 238K (partim 37 %), 239A, 239A4, 239B, 239B4, 239C, 239C4, 239D2, 239D4, 239E, 239E2, 239E4, 239F, 239F4, 239F5, 239G3, 239G4, 239G5, 239H, 239H2, 239H3, 239H4, 239H5, 239K, 239K2, 239K3, 239K4, 239K5, 239L, 239L3, 239L5, 239M3, 239M4, 239M5, 239N3, 239N4 (partim 34 %), 239N5, 239P, 239P2, 239P3, 239P4, 239P5, 239R, 239R2, 239R4, 239R5, 239S, 239S2, 239S3, 239S4, 239S5, 239T, 239T2, 239T4 (partim 11 %), 239T5, 239V2, 239V3, 239W2, 239W3 (partim 21 %), 239X3, 239Y3, 239Z3, 24 (partim 6 %), 240 (partim 10 %), 25 (partim 7 %), 254A (partim 80 %), 255A (partim 86 %), 258A (partim 90 %), 259A, 26 (partim 11 %), 260A (partim 95 %), 260B (partim 94 %), 261A (partim 92 %), 261B (partim 94 %), 262, 264A, 265A, 267, 268, 269A, 273A, 274A, 274B, 275, 276D, 276E, 276F (partim 83 %), 276G (partim 83 %), 276L, 276M, 276N (partim 17 %), 277D, 278B, 28 (partim 4 %), 2A (partim 13 %), 39B (partim 8 %), 4, 40 (partim 11 %), 41A (partim 87 %), 41B (partim 88 %), 41C, 42A (partim 87 %), 43A (partim 73 %), 43B (partim 83 %), 43C (partim 62 %), 44C (partim 58 %), 44D, 44E (partim 39 %), 44F, 46B (partim 23 %), 46C, 47B (partim 8 %), 47C, 48A (partim 41 %), 48D (partim 74 %), 5, 51B (partim 27 %), 52A (partim 28 %), 52C (partim 23 %), 52E (partim 23 %), 54A (partim 23 %), 54C (partim 23 %), 54E (partim 44 %), 54F (partim 36 %), 54G (partim 27 %), 54H (partim 28 %), 54K (partim 24 %), 54L (partim 23 %), 55A, 55F, 55G (partim 47 %), 55H, 55K (partim 86 %), 55L, 55M, 55N, 55P, 56A (partim 52 %), 56B, 56C, 56E (partim 91 %), 56F (partim 92 %), 56G (partim 88 %), 56H (partim 91 %), 56L, 56M, 57 (partim 23 %), 58A (partim 21 %), 59A (partim 20 %), 6, 60A (partim 19 %), 62 (partim 13 %), 63A (partim 11 %), 65 (partim 23 %), 66A (partim 27 %), 66B, 67 (partim 61 %), 68A (partim 93 %), 68B, 69, 70, 7A, 8A, 9, Sectie F : percelen 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 1A (partim 16 %), 1D (partim 56 %), 2 (partim 78 %), 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26A, 27, 28, 29, 3, 32, 33, 34, 35A, 35B, 35C, 35D, 35E, 35F, 35G, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 4A, 4B, 5, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56A, 58, 59, 60, 61, 62A (partim 8 %), 65E (partim 11 %), 65F, 65G, 65H, 6A, 6B, 7, 8A, 8B, 9, Sectie G : percelen 104A, 107A, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125 (partim 49 %), 1A (partim 12 %), 2 (partim 27 %), 22C (partim 36 %), 30D (partim 47 %), 37B (partim 62 %), 47C (partim 5 %), 50A (partim 5 %), 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83A, 85, 86, 91, 92A, 93, 95A, 96, 97, 98B, 99A, 9B (partim 22 %), Sectie H : percelen 114A (partim 64 %), 114C (partim 68 %), 114E (partim 54 %), 151D (partim 4 %), 151E, 197D (partim 35 %), 197F (partim 64 %), 1A (partim 15 %), 1B (partim 17 %), 2 (partim 13 %), 3B (partim 42 %), 52 (partim 5 %), 53F (partim 17 %), 53G (partim 33 %), 53H (partim 25 %), 59A (partim 22 %), 59B (partim 8 %), 60 (partim 8 %), 62 (partim 86 %), 64A (partim 17 %), 68A (partim 6 %), 69 (partim 35 %), Sectie I : percelen 224B (partim 52 %), 294 (partim 28 %), 295 (partim 67 %), 367A (partim 40 %), 380A (partim 76 %), 415A, 416B, 416C, 416D, 416E, 416F, 416H (partim 36 %), 416K (partim 40 %), 416L (partim 77 %), 416M (partim 8 %), 416Y (partim 50 %), 417A, 417B, 417C, 418C (partim 10 %), 418D (partim 84 %), 420A (partim 84 %), 420A2, 420B (partim 84 %), 420B2, 420C (partim 84 %), 420C2, 420D (partim 84 %), 420D2, 420E, 420E2 (partim 85 %), 420F, 420F2, 420G, 420G2 (partim 7 %), 420H, 420H2, 420K, 420K2, 420L, 420L2 (partim 35 %), 420M, 420N, 420P2 (partim 86 %), 420R2 (partim 9 %), 420S (partim 28 %), 420T, 420V, 420W (partim 29 %), 420Y (partim 77 %), 420Z, 421A (partim 73 %), 422A, 424B (partim 7 %), 441A (partim 67 %), 444A (partim 18 %), 444B (partim 79 %), 444C, 444D (partim 11 %), 445 (partim 67 %), 446A, 447C, 447D, 447E, 447F (partim 15 %), 450A (partim 24 %), 450C (partim 94 %), 451A (partim 65 %), 452C (partim 22 %), 453A (partim 82 %), 455C (partim 83 %), 456 (partim 89 %), 457, 458A (partim 95 %), 460, 461, 462A, 462B, 463A, 463B, 464, 465, 466, 467A, 468, 469C, 470A, 471C, 472A (partim 94 %), 472C, 473B, 474A, 475A, 477, 478G, 479A, 479S, 480A, 481A, 481D, 481E, 481M, 481T, 483D, 485A, 487A, 489, 491, 492, 493, 494A, 494B (partim 93 %), 495, 496, 497A, 497B, 498A, 498B, 499A, 500A, 500B, 500C, 502A, 503A, 504C (partim 85 %), 505C (partim 87 %), 506A, 507C, 508C, 509C, 510C, 511 (partim 8 %), 533C, 537C, 538B, 540C (partim 92 %), 540F (partim 16 %), 540G (partim 14 %), 564A (partim 22 %), 565A, 567A, 568A, 569B, 569C, 570B, 570C, 571A, 572A, 573A, 573B, 573C, 573D, 574A, 574B (partim 93 %), 581A (partim 6 %), 588A (partim 62 %), 591A, 592A (partim 94 %), 593A (partim 85 %), 594, 595A (partim 73 %), 595B (partim 34 %), 598A (partim 29 %), 599A (partim 57 %), 599B (partim 76 %), 599E, 599F (partim 10 %), 600A (partim 33 %), 602B (partim 22 %), 606A, 607A, 608A, 608B, 609, 610, 611A, 611B, 612A, 614A, 615A (partim 60 %), 615C, 625A, 625B, 625C (partim 52 %), 627A (partim 53 %), 72N (partim 40 %), 72P (partim 69 %), Sectie K : percelen 117C (partim 93 %), 117D (partim 72 %), 15, 16B (partim 93 %), 17B (partim 40 %), 18A (partim 5 %), 19 (partim 33 %), 196, 197 (partim 93 %), 198A, 201A, 202, 203A, 203B, 205A, 206A, 207A (partim 69 %), 209A (partim 48 %), 209B (partim 87 %), 211B (partim 16 %), 212 (partim 93 %), 213, 214A, 215, 216A, 221B, 221C, 222A, 222B, 222C, 222D, 222E (partim 94 %), 223A, 228A, 228B, 228C, 229, 230A, 231, 232, 233, 234A, 234B, 235A, 237, 238, 239A, 240A, 240B, 240C, 66F (partim 39 %), 72A2 (partim 16 %), 72C (partim 20 %), 72H, 72K, 72L, 72M, 72N, 72P, 72R (partim 7 %), 72V (partim 14 %), 72W (partim 17 %), 74B (partim 38 %), 74C, 74D, 74E, 74F, 79A (partim 57 %), 81A (partim 31 %), 86A, 86B (partim 91 %), 86C, 90A (partim 89 %), 90B, 90C, 91A, Sectie L : percelen 34 (partim 13 %), 35A, 35B (partim 6 %), 37A, 37B, 38A (partim 6 %), 39A (partim 94 %), 40A, 40B, 41A, 41C, 41D, 41E, 42, Sectie M : percelen 107F (partim 6 %), 23 (partim 92 %), 24C (partim 73 %), 24D, 24E (partim 65 %), 24F, 25, 26A, 26B, 28B (partim 10 %), 29 (partim 30 %), 30A (partim 55 %), 30B (partim 19 %), Sectie N : percelen 102 (partim 55 %), 103 (partim 90 %), 104, 105 (partim 83 %), 106 (partim 7 %), 107 (partim 8 %), 109, 110, 111, 112A, 112B, 112C, 113A, 113B, 114, 116A, 117A, 117B, 118 (partim 89 %), 120B (partim 6 %), 122, 123, 124A, 124B, 125A, 127A (partim 19 %), 128A, 129A, 131A (partim 66 %), 134A, 134B, 136A, 136B, 136D, 136E, 138, 139A, 142 (partim 12 %), 143, 144, 145A, 146A (partim 70 %), 147 (partim 55 %), 160 (partim 5 %), 161 (partim 23 %), 163 (partim 59 %), 164B, 164C, 164D, 167B (partim 86 %), 167C, 167D, 168A, 169A (partim 95 %), 169B, 170, 171A (partim 92 %), 171B, 178H (partim 5 %), 178K (partim 24 %), 77 (partim 43 %), 78, 79, 84E (partim 51 %), 92C (partim 66 %), 93B (partim 42 %), 93C (partim 21 %), 94A, 94B, Sectie Q : percelen 139B (partim 70 %), 139C (partim 29 %), 140 (partim 71 %), 141E (partim 79 %), 141H (partim 33 %), 141K (partim 18 %), 142F (partim 90 %), 154E (partim 13 %), 156A, 157A, 158C (partim 89 %), 159A, 160A (partim 83 %), 161A, 162A, 162B, 163A, 164A (partim 78 %), 166A (partim 88 %), 166B, 167, 169, 170A, 171A, 171B, 172A, 173, 175A, 176, 177A, 204B, 204F (partim 69 %), 207A, 208A, 208B, 209A (partim 89 %), 210B, 210E, 212A, 212B, 213A, 215A, 215B, 217A, 218A, 219A, 220A, 220B, 221A, 221B, 221C, 222A, 222B, 224A, 225A, 225B, 226A, 227A, 227B, 227C, 228A, 228C, 228D, 229A, 229B, 232C, 233A, 234A, 236A, 236B, 236C, 237A, 237B, 238A, 238B, 240A, 240B, 241A, 241B, 241C, 242, 243A, 243B, 244A, 246A, 247A, 248A, 248B, 248C, 248D, 248E, 248F, 249B, 249D, 250A, 252, 254B, 254E, 255A, 255B, 255C, 255D, 256A, 256B, 258A, 258B, 258C, 259A, 259B (partim 18 %), 259C (partim 45 %), 259D, 259E (partim 35 %), 259F, 260A, 262B, 262C (partim 48 %), 26A (partim 5 %), 29F (partim 86 %), 29H (partim 51 %), 29K (partim 46 %), 311F, 316A, 316B (partim 38 %), 316D (partim 22 %), 316F, 316G, 31A (partim 91 %), 31B, 32A (partim 94 %), 335B, 335C, 339A, 339B, 339C, 339E, 339F, 339H (partim 39 %), 339K, 339N (partim 85 %), 340A, 341A, 342A, 343A, 344A, 344B, 345B (partim 32 %), 345C, 348A, 349A (partim 84 %), 349B (partim 20 %), 350A, 350B, 350C, 351B (partim 61 %), 352B (partim 59 %), 373B (partim 72 %), 373E (partim 71 %), 376A (partim 77 %), 376B (partim 70 %), 377, 379A, 380A, 380B (partim 87 %), 381A, 383A, 383B, 47C (partim 8 %), 64B (partim 11 %), 64E (partim 70 %), 64F (partim 83 %), 64G, 64H (partim 31 %), 64K (partim 93 %), 64L, 64M, 64N (partim 9 %), 65B, 65C, 67A (partim 92 %), 67B, 68, 69, 70, 71A, 71B, 71C, 72, 73A, 73B (partim 90 %), 74A, 75, 76A, 77A, 78, 79, 80A, 80B, 81A, 81B, 82A, 82B, 83B (partim 18 %), 84C (partim 52 %), 85 (partim 94 %), 86A

GEMEENTE : STAVELOT 1^e Afd. Sectie D : percelen 1913A (partim 5 %), 1914, 1915, 1916 (partim 94 %), 1917, 1918, 1919 (partim 88 %), 1920 (partim 89 %), 1921 (partim 93 %), 1922 (partim 94 %), 1923 (partim 94 %), 1924 (partim 95 %), 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930A, 1930B, 1930C, 1934F (partim 28 %), 1934G (partim 61 %), 1934H, 1936, 1937, 1940, 1941, 1944, 1946, 1947A, 1947B (partim 61 %), 1948A, 1948B, 1949, 1950 (partim 94 %), 1951 (partim 81 %), 1952A (partim 93 %), 1952B, 1953, 1954 (partim 59 %), 1955A (partim 29 %), 1957C (partim 47 %), 1957D, 1957E (partim 86 %), 1960E, 1961, 1962A (partim 60 %), 1963A, 1964B, 1964C, 1965, 1966, 1967, 1969A, 1970, 1971, 1972, 1973A, 1973C, 1974, 1975, 1976, 1977A, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983A, 1983B, 1985, 1986, 1987A, 1987B, 1988, 1989A, 1990A, 1991A, 1991B, 1992, 1993 (partim 11 %), 1996A, 1999A (partim 32 %), 2005 (partim 10 %), 2006 (partim 42 %), 2008A (partim 23 %), 2010A (partim 33 %), 2010B (partim 71 %), Sectie E : percelen 316A2 (partim 87 %), 316N (partim 7 %), 316Y (partim 66 %), 316Z (partim 68 %), 352B (partim 1 %), 353B, 353C, 355A, 359H (partim 1 %), 363A (partim 75 %), 367A (partim 27 %), 368 (partim 43 %), 588 (partim 5 %), 589S, 592 (partim 62 %), 596A (partim 12 %), 600D (partim 94 %), 605V (partim 14 %), 606A2 (partim 6 %), 606B2 (partim 13 %), 606F2 (partim 13 %), 606K (partim 16 %), 606L (partim 11 %), 606T (partim 14 %), 606V (partim 12 %), 606Y (partim 24 %), 607D2, 607G2 (partim 92 %), 607H2, 607K (partim 9 %), 607L (partim 88 %), 607R (partim 8 %), 607S (partim 11 %), 607T (partim 48 %), 607X (partim 92 %), 609B, 609C, 609D, 609F, 610A (partim 88 %), 610B, 610C, 610D2 (partim 23 %), 610E2 (partim 26 %), 610F2 (partim 21 %), 610G2 (partim 39 %), 610H (partim 23 %), 610H2 (partim 15 %), 610K2 (partim 35 %), 610M2 (partim 14 %), 610N (partim 14 %), 610N2 (partim 14 %), 610P (partim 20 %), 610P2 (partim 80 %), 610R (partim 24 %), 610T (partim 33 %), 610V (partim 39 %), 610W (partim 55 %), 610Z (partim 77 %), 611A, 611B, 611C, 611D, 611E, 611F, 611G, 611H, 611K (partim 61 %), 612F (partim 69 %), 612K (partim 77 %), 613B (partim 79 %), 613E, 613F, 614 (partim 18 %), 615, 616, 617A, 617B, 618A, 618B, 619A, 620A, 621A, 622A, 623A, 624A, 625A, 626A, 627A (partim 94 %), 628 (partim 62 %), 629 (partim 94 %), 630, 631 (partim 81 %), 632A (partim 95 %), 633 (partim 49 %), 638A (partim 79 %), 638B (partim 92 %), 640A, 642A, 643, 644, 645, 646 (partim 90 %), 647 (partim 32 %), 648, 649, 650A, 651 (partim 86 %), 656A, 663A, 673A, 673B, 678C, 678E, 679A, 682 (partim 9 %), 683, 684, 685, 686, 687, 688C, 688D (partim 91 %), 689C, 689D, 690C, 690E, 690F, 690G, 691B, 691C, 692E, 692F (partim 65 %), 692G, 694D, 694E (partim 50 %), 695B, 695E, 696, 697, 698A, 699D (partim 34 %), 703B, 703E (partim 20 %), 704L, 704N, 704P (partim 16 %), 704R (partim 12 %), 707B, 707C (partim 27 %), 708D (partim 76 %), 708P, 708R, 708T, 708V (partim 38 %), 708W (partim 38 %), 708X, 708Y (partim 10 %), 712F2 (partim 23 %), 712L, 712M, 734E, 734G, 734H (partim 6 %), 735 (partim 86 %)

GEMEENTE : TROIS-PONTS 2^e Afd. Sectie C : percelen 1000A, 1001B, 1001C, 1003, 1004C, 1005A, 1006, 1007, 1009, 1010B, 1010D, 1011C, 1012A, 1013B, 1015B, 1016C, 1017 (partim 84 %), 1018A, 1018B, 1019A, 1021, 1022, 1023A, 1023B, 1024A, 1026D, 1027A, 1029, 1030A, 1031, 1032, 1033A, 1034A, 1036D, 1037, 1038D, 1039B, 1043A, 1067D (partim 8 %), 1067F (partim 48 %), 1067G, 1069H (partim 86 %), 1069K (partim 66 %), 1070A, 1071B (partim 52 %), 1071F (partim 41 %), 1071G (partim 65 %), 1071H (partim 80 %), 1071K, 1071L (partim 81 %), 1072C, 1072D, 1076A, 1085, 1087, 1091C, 1091D, 1091E, 1092B, 1093, 1094, 1095, 1096D, 1096E, 1097, 1098, 1105A, 1131A, 1133A, 1134A, 1135, 1136, 1139, 1147A, 1149D, 1150, 1151A, 1156A, 1166A, 1169B, 1169C, 1170A, 1172, 1173, 1174, 1175A, 1175B, 1177A, 1177B, 1179A, 1180, 1181A, 1181B, 1181C, 1182, 1184A, 1185A (partim 89 %), 1186C (partim 5 %), 1186E (partim 6 %), 1196, 1197, 1198, 1199B (partim 8 %), 1202, 1203A, 1207A, 1207B, 1210A, 1211B, 1214A, 1216, 1217A, 1228A, 1228B, 1228C, 1229A, 1229B, 1230, 1231A, 1231B, 1232, 1233, 1234A, 1234B, 1235E (partim 93 %), 1236 (partim 95 %), 1237 (partim 47 %), 1238C (partim 20 %), 1240A2, 1240G, 1240H, 1240K (partim 63 %), 1240L (partim 39 %), 1240M (partim 29 %), 1240R, 1240S (partim 95 %), 1240T (partim 13 %), 1240W (partim 56 %), 1240X (partim 19 %), 1240Y (partim 66 %), 1240Z, 1241C (partim 17 %), 1241K, 1242B, 1242C, 1242G, 1243A, 1244, 1245 (partim 94 %), 1254B (partim 10 %), 1262A (partim 63 %), 1262B (partim 94 %), 1263 (partim 86 %), 1264D (partim 64 %), 1265 (partim 60 %), 1268, 1270, 874A (partim 1 %), 878A (partim 1 %), 881A2 (partim 16 %), 881F2 (partim 22 %), 881H2, 881L2, 881P2 (partim 8 %), 881Z (partim 17 %), 886C (partim 73 %), 888D, 889B (partim 23 %), 894A, 894B, 894C, 894K, 894L, 894N, 908B (partim 28 %), 908C (partim 29 %), 908D (partim 40 %), 908F (partim 28 %), 958B (partim 6 %), 958C (partim 13 %), 958D (partim 14 %), 959K5 (partim 6 %), 960F, 960G, 960H (partim 93 %), 961A, 961C, 961D, 962, 964B, 966, 967, 968, 969, 970A, 970B, 971A, 971B, 972, 973A, 973B, 974A, 975A, 979C, 980C, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996A, 996B, 997A, 997B, 998A, 998B, 998C, 999A

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 1 december 2016 tot aanwijzing van de Natura 2000-locatie BE33053 – « Noir Ru et Vallée du Rechterbach ».

Namen, 1 december 2016.

De Minister-President,
P. MAGNETTE

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Luchthavens,
afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,
R. COLLIN

BIJLAGE 2 : Afbakening van de omtrek van de Natura 2000-locatie BE33053 – « Noir Ru et Vallée du Rechterbach »

2.1. Kaart waarop de omtrek van de locatie wordt afgebakend

De bijgevoegde kaart bepaalt, op de dag van aanwijzing van de locatie, op een schaal van 1/10.000e (bekendgemaakt op een schaal van 1/25.000) :

Deze kaart is ook beschikbaar :

- Onder elektronisch formaat op de website <http://Natura.2000.wallonie.be>;
- Op papier in elke betrokken gemeente;
- Op beide wijzen, bij de territoriaal betrokken Buitendiensten van het Departement Natuur en Bossen.

2.2. Schriftelijke voorschriften tot nadere bepaling van de omtrek van de locatie

Lijst van de kadastrale percelen en gedeelten van percelen die niet opgenomen zijn in de omtrek van de Natura 2000-locatie BE33053 – « Noir Ru et Vallée du Rechterbach »

De percelen die kadastraal als volgt bekend zijn of waren, worden niet opgenomen binnen de Natura 2000-locatie BE33053 – « Noir Ru et Vallée du Rechterbach » :

GEMEENTE : SANKT VITH/SAINT-VITH 5^e Afd. Sectie F : percelen 10, 11, 14K, 14K2, 14M2, 15C, 29A, 47B, 48A, 49B, 6B, 6H, 6R, Sectie G : percelen 9F, Sectie V : percelen 60L3, 60R4, 60Z4, 66A, 67F5, 6e Afd. Sectie D : percelen 1, 118, 119, 15A, 15B, 16, 17, 2A, 359, 36, 380A, 43A, 48B, 49A, 4A, 52A, 74A, 79D, 79E, 97A, Sectie E : percelen 124B, 145B, 169, 170, 176, 177A, 187A, 18A, 194A, 195, 198A, 199, 20, 210B, 212A, 215, 216B, 21A, 22, 222A, 23, 230B, 231D, 231P, 231W,

238F, 239A3, 239R3, 239W4, 241, 245A, 247A, 250C, 253A, 3, 37A, 49B, 72B, Sectie F : Percelen 65K, 65L, Sectie G : percelen 126, 47A, 52A, 54A, 55A, 59B, Sectie H : percelen 116A, 50A, 53R, 57A, 61A, 65A, Sectie I : percelen 225, 293, 296, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 416A2, 416G, 418B, 420X, 422B, 440B, 443, 510B, 540A, 540E, 540H, 575, 576, 578A, 582C, 585B, 604D, 624A, 628A, 72H, Sectie K : percelen 105E, 114D, 115H, 14B, 185F, 20, 217, 221A, 244A, 269A, 271A, 72G, 74A, 80A, 82A, 82B, 88A, 94G, Sectie L : percelen 32, 38B, 43, Sectie M : percelen 107E, 108A, 22B, 24A, 27B, Sectie N : percelen 119A, 120A, 126A, 141A, 148, 149, 150A, 151, 152, 153, 154A, 155A, 155C, 156C, 156D, 157A, 158A, 159, 162, 178L, 84C, 84F, 91A, 95A, 96A, 97A, 98A, 98B, 98C, 99, Sectie Q : percelen 146H, 151E, 26C, 311A, 338B, 33A, 380C, 47B

GEMEENTE : STAVELOT 1^e Afd. Sectie D : percelen 1810A, 1909A, 1910C, 1913B, 1932S, 1934K, 2001, 2002, Sectie E : percelen 369B, 404B, 589D, 589T, 602D, 605M, 605W, 606E2, 607B2, 607C2, 607E2, 607F2, 607N, 607V, 607W, 613D, 671A

GEMEENTE : TROIS-PONTS 2^e Afd. Sectie B : percelen 876B, Sectie C : percelen 1065R2, 1066P, 1186F, 1208B, 1209A, 1212B, 1213A, 1215, 1218A, 1227, 1241H, 1252A, 1262N, 875A, 879A, 879C2, 879E, 879R, 881B2, 881N2, 881R2, 885, 886E, 896A2, 959L3, 959M3, 959M5, 959V4, 960B

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 1 december 2016 tot aanwijzing van de Natura 2000-locatie BE33053 – « Noir Ru et Vallée du Rechterbach ».

Namen, 1 december 2016.

De Minister-President,
P. MAGNETTE

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Luchthavens,
afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,
R. COLLIN

BIJLAGE 3 : Lijst van de soorten natuurlijke habitats en van de soorten waarvoor de locatie wordt aangewezen en daarbij behorende gegevens; samenvatting van de wetenschappelijke criteria op grond waarvan de Natura 2000-locatie BE33053 – « Noir Ru et Vallée du Rechterbach » is gekozen

Deze bijlage vermeldt, rekening houdend met de op dit moment beschikbare gegevens :

- de lijst van de types natuurlijke habitats en de lijst van de soorten waarvoor de locatie aangewezen wordt alsook de gegevens respectievelijk met betrekking tot hun oppervlakten, hun populatiebestand en de raming van hun instandhouding; de types natuurlijke habitats en de prioritaires soorten worden met een asterisk (*) aangewezen;
- een samenvatting van de resultaten van de beoordeling van het belang van de locatie om de instandhouding te waarborgen van de types natuurlijke habitats met een communautair belang van bijlage VIII en van de soorten met een communautair belang van bijlage IX en/of van de soorten vogels van bijlage XI van de wet van 12 juli 1973 die op de locatie voorkomen.

Deze resultaten verantwoorden de selectie van de locatie als Natura 2000-locatie.

De gegevens betreffende de types natuurlijke habitats (lijst, oppervlakte en instandhouding) en betreffende de soorten (lijst, populatie en instandhouding) waarvoor de locatie wordt aangewezen, voortvloeien uit standaardformulieren met gegevens opgesteld tussen 2002 en 2005. Deze gegevens, beoordeeld op de schaal van de locatie wanneer ze geselecteerd is, bevatten vergissingen. Ze zijn gedeeltelijk bijgewerkt, in het bijzonder de oppervlakten wat betreft natuurlijke habitats en populatiebestanden van soorten, op basis van de beste beschikbare kennis. De bijwerking van deze gegevens dient te worden nagestreefd.

De locatie BE33053 werd uitgekozen om de volgende redenen : De locatie stemt overeen met de vallei « Noir Ru et du Rechterbach », zijrivieren inbegrepen. Het gaat voornamelijk om een bosgebied, met enkele open milieus met een hoge waarde. Veenachtige berkenbossen, habitat van prioritaire communautair belang, worden goed vertegenwoordigd op op veenachtige bodems. Valleibodems en hydromorfe bodems worden ingenomen door oeverse elkenbossen en wintereikenbossen met berken. Op de droge hellingen zijn acidofiele beukenbossen met witte velbies goed vertegenwoordigd.

Kwaliteitsvolle veenachtige habitats (veenachtige heidenen, hoge venen) en verschillende andere vochtige gronden (vochtige weiden, laagvenen, ruigten) blijven in open gebieden over.

De locatie vertoont een onmiskenbaar belang voor avifauna. Zwarte spechten, wespdevieën en klapeksters behoren bijvoorbeeld tot broedvogels.

Types natuurlijke habitats van communautair belang van bijlage VIII bij de wet waarvoor de locatie wordt aangewezen

Types natuurlijke habitats van gemeenschappelijk belang	Oppervlakte	EC	UG HIC*
9190	36,90 ha	C	
91D0*	30,90 ha	B	UG 6
9110	29,41 ha	C	
4010	8,14 ha	C	
3260	5,56 ha	C	
6510	4,90 ha	C	
6430	4,34 ha	C	
9160	3,25 ha	C	
91E0*	2,61 ha	C	UG 7

Types natuurlijke habitats van gemeenschappelijk belang	Oppervlakte	EC	UG HIC*
4030	2,55 ha	C	
7120	0,45 ha	C	
3150	0,10 ha	C	
7110*	0,06 ha	C	UG 2
7140	0,02 ha	C	

Verklaring : EC : schatting van de staat van instandhouding; A : uitstekende instandhouding; B : goede instandhouding; C : matige instandhouding; UG HIC* : beheerseenheid/-eenheden die de natuurlijke habitat van prioritair communautair belang herbergen of kunnen herbergen (wanneer de nauwkeurige gegevens niet beschikbaar zijn); "-" : niet beschikbaar gegeven

3150 : Van nature eutrofe meren met vegetatie van het type Magnopotamion of Hydrocharition

3260 : Submontane en laagland rivieren met vegetaties behorend tot het Ranunculion fluitantis en het Callitricho-Batrachion

4010 : Noordelijke Atlantische vochtige veenheiden met Erica tetralix

4030 : Droge Europese heide (alle subtypes)

6430 : Voedselrijke zoomvormende ruigten van het laagland en van de montane en alpiene zones

6510 : Laaggelegen schraal hooiland (Alopecurus pratensis, Sanguisorba officinalis)

7110* : Actieve hoogvenen

7120 : Aangetaast hoogveen waar natuurlijke regeneratie nog mogelijk is

7140 : Overgangs- en trilvenen

9110 : Beukenbossen van het type Luzulo-Fagetum

9160 : Sub-Atlantische en midden-Europese wintereikenbossen of eiken- haagbeukenbossen behorend tot het Carpinion-betuli

9190 : Oude acidofiele eikenbossen van de zandhoudende vlakten met Quercus robur

91D0* : Hoogveenbossen

91E0* : Alluviale bossen met Alnus glutinosa en Fraxinus excelsior (Alno-Padio, Alnion incarnae, Salicion albae)

B. Soorten van de bijlagen IX en XI van de wet waarvoor de locatie wordt aangewezen

Code	Latijnse naam	Nederlandse naam	populatie				EC
			residente	treksoorten			
				voortpl.	winter	etappe	
1096	Lampetra planeri	Beekprik	p				C
1163	Cottus gobio	Donderpad	p				C
1337	Castor fiber	Europese bever	p				C
1355	Lutra lutra	Otter	p				C
4038	Lycaena helle	Blauwe vuurvlinger	20-100 i				C
A030	Ciconia nigra	Zwarte ooievaar		p			-
A072	Pernis apivorus	Wespendief		1 p			-
A074	Milvus milvus	Rode Wouw		1 p			-
A094	Pandion haliaetus	Visarend				p	-
A223	Aegolius funereus	Ruigpootuil	p				-
A234	Picus canus	Grijskopspecht	0-1 p				-
A236	Dryocopus martius	Zwarte specht	1-2 p				-
A340	Lanius excubitor	Klaapekster	0-1 p				-

Verklaring : P= aanwezigheid; p = paar; i = eenling; EC : schatting van de staat van instandhouding; A : uitstekende instandhouding; B : goede instandhouding; C : matige instandhouding; vis. : bezoeker; occ : occasioneel; "-" : niet beschikbaar gegeven

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 1 december 2016 tot aanwijzing van de Natura 2000-locatie BE33053 – « Noir Ru et Vallée du Rechterbach ».

Namen, 1 december 2016.

De Minister-President,

P. MAGNETTE

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Luchthavens,
afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,

R. COLLIN

**BIJLAGE 4 : Aanwijzing en afbakening van de omtrek van de beheerseenheden
van de Natura 2000-locatie BE33053 – « Noir Ru et Vallée du Rechterbach »**

4.1. Lijst van de beheerseenheden die binnen de locatie worden afgebakend

De locatie herbergt de volgende beheerseenheden :

- UG 1 – Aquatische milieus
- UG 2 – Prioritaire open milieus
- UG 5 – Verbindingsweiden
- UG 6 – Prioritaire bossen
- UG 7 - Alluviale prioritaire bossen
- UG 8 – Inheemse bossen met een grote biologische waarde
- UG 9 – Bossen habitats van soorten
- UG 10 – Niet-inheemse verbindingssystemen
- UG 11 – Teeltgronden en antropogene elementen

De natuurlijke habitats van communautair belang en de soorten van communautair belang die binnen deze beheerseenheden kunnen worden herbergd, worden nader bepaald bij het besluit van de Waalse Regering van 19 mei 2011 tot bepaling van de beheerseenheidstypes die binnen een Natura 2000-locatie zouden kunnen worden afgebakend, alsook tot bepaling van de verbodsmaatregelen en van de bijzondere preventieve maatregelen die erop toepasselijk zijn.

4.2. Kaart waarop de omtrek van de beheerseenheden wordt afgebakend

De bijgevoegde kaarten bepalen, op een schaal van 1/10.000e (bekendgemaakt op een schaal van 1/25.000e) de omtrek van de beheerseenheden van de locatie. De buitenlijnen van de beheerseenheden stemmen overeen met die van de voornaamste typen natuurlijke habitats die in het gebied voorkomen.

Deze kaart is ook beschikbaar :

- Onder elektronisch formaat op de website <http://Natura.2000.wallonie.be>;
- Op papier in elke betrokken gemeente;
- Op beide wijzen, bij de territoriaal betrokken Buitendiensten van het Departement Natuur en Bossen.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 1 december 2016 tot aanwijzing van de Natura 2000-locatie BE33053 – « Noir Ru et Vallée du Rechterbach ».

Namen, 1 december 2016.

De Minister-President,
P. MAGNETTE

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Luchthavens,
afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,
R. COLLIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/203384]

**15 JUIN 2017. — Arrêté ministériel interdisant temporairement
la pêche dans la Semois en aval du barrage à aiguilles à Bouillon**

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Aéroports, délégué à la
Représentation à la Grande Région,

Vu le décret du 27 mars 2014 relatif à la pêche fluviale, à la gestion piscicole et aux structures halieutique, l'article 10, § 4;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 8 décembre 2016 relatif aux conditions d'ouverture et aux modalités d'exercice de la pêche, l'article 7, 2°, b);

Vu l'avis de la fédération de pêche agréée du sous-bassin Semois-Chiers, donné le 7 juin 2017;

Vu l'urgence;

Considérant la concentration importante de poissons au pied du barrage à aiguilles à Bouillon;

Considérant que cette concentration est due à l'attractivité des chutes d'eau sur les populations de poissons et à l'absence de passe à poissons;

Considérant que cette concentration est d'autant plus importante que le niveau d'eau dans la Semois est bas et que le débit est faible;

Considérant que le niveau de la Semois est actuellement bas, que la pêche dans la Semois est ouverte à toutes les espèces de poissons et d'écrevisses à partir du premier samedi de juin, et qu'en urgence l'administration a pris une décision d'interdiction pour une période allant du samedi 3 juin au vendredi 16 juin 2017;

Considérant qu'à titre de précaution dans l'intérêt de la conservation des populations de poissons, il y a lieu de prolonger cette interdiction de la pêche à cet endroit jusqu'en 2019 et de réévaluer d'ici là la situation quant à l'opportunité du maintien de cette interdiction, en particulier compte tenu de la probable mise en place future d'une échelle à poissons à cet endroit,

Arrête :

Article 1^{er}. La pêche dans la Semois sur et à moins de cinquante mètres en aval du barrage à Aiguilles à Bouillon est interdite.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2019.

Namur, le 15 juin 2017.

R. COLLIN

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2017/203384]

15. JUNI 2017 — Ministerieller Erlass, durch den der Fischfang in der Semois unterhalb des Nadelwehrs in Bouillon untersagt wird

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen, und Vertreter bei der Großregion,

Aufgrund des Dekrets vom 27. März 2014 über die Flussfischerei, die Verwaltung der Fischzucht und die Fischereistrukturen, Artikel 10 § 4;

In Erwägung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 8. Dezember 2016 über die Bedingungen für die Eröffnung der Fischfangsaison und die Modalitäten für die Ausübung des Fischfangs, Artikel 7 Ziffer 2 Buchstabe b;

Aufgrund der am 7. Juni 2017 abgegebenen Stellungnahme des zugelassenen Fischereiverbands des Zwischenzugsgebiets Semois-Chiers;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In Erwägung der hohen Fischkonzentration am Fuße des Nadelwehrs in Bouillon;

In der Erwägung, dass diese Konzentration auf die Attraktivität der Wasserfälle für die Fischbestände und auf das Fehlen von Fischpässen zurückzuführen ist;

In der Erwägung, dass diese Konzentration desto höher ist, je niedriger der Wasserstand, und je schwächer die Durchflussmenge ist;

In der Erwägung, dass der Wasserstand in der Semois zur Zeit niedrig ist, dass der Fischfang in der Semois ab dem ersten Samstag des Monats Juni für alle Fisch- und Krebsarten offen ist, und dass die Verwaltung als Notfallmaßnahme den Fischfang vom Samstag 3. Juni bis zum Freitag 16. Juni 2017 untersagt hat;

In der Erwägung, dass es im Sinne einer Vorsorgemaßnahme zur Erhaltung der Fischbestände von Bedeutung ist, dieses Fischfangverbot an dieser Stelle bis 2019 zu verlängern und bis dahin die Lage zu beobachten, um festzustellen, ob die Aufrechterhaltung dieses Verbots sinnvoll ist, insbesondere angesichts der wahrscheinlichen künftigen Einrichtung einer Fischtreppe an dieser Stelle;

Beschließt:

Artikel 1 - Der Fischfang in der Semois auf und bis 50 Meter unterhalb des Nadelwehrs in Bouillon ist untersagt.

Art. 2 - Der vorliegende Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft und am 31. Dezember 2019 außer Kraft.

Namur, den 15. Juni 2017

R. COLLIN

VERTALING

WAALESE OVERHEIDSDIENST

[2017/203384]

15 JUNI 2017. — Ministerieel besluit waarbij de visvangst tijdelijk verboden wordt op de Semois stroomafwaarts van de naaldstuw in Bouillon

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Luchthavens, afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,

Gelet op het decreet van 27 maart 2014 betreffende de riviervisserij, het visbeleid en de visserijstructuren, inzonderheid op artikel 10, § 4;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 8 december 2016 betreffende de voorwaarden voor de opening en de nadere regels voor de beoefening van de visvangst, de artikelen 7, 2^o, b);

Gelet op het advies van de erkende hengelfederatie van het stroomgebied Semois-Chiers, gegeven op 7 juni 2017;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de belangrijke visconcentratie onderaan de naaldstuw in Bouillon;

Overwegende dat deze concentratie toe te schrijven is aan de aantrekkingskracht van de watervallen op de visbestanden en aan het gebrek aan vissluizen;

Overwegende dat deze concentratie des te belangrijker is dat het waterniveau in de Semois en het debiet laag zijn;

Overwegende dat het niveau van de Semois tegenwoordig laag is, dat de visvangst in de Semois vanaf de eerste zaterdag van juni voor alle vis- en kreeftsoorten open is en dat de administratie, gelet op de dringende noodzakelijkheid, een verbodsbesluit heeft genomen voor de periode tussen zaterdag 3 juni en vrijdag 16 juni 2017;

Overwegende dat er bij wijze van voorzorgsmaatregel in het belang van het behoud van de visbestanden reden is om dit visvangstverbod op deze plaats tot 2019 te verlengen en tot dit tijdstip de toestand opnieuw te evalueren wat betreft de opportuniteit van dit verbod, in het bijzonder gelet op de vermoedelijke toekomstige installatie van een vistrap op deze plaats,

Besluit :

Artikel 1. De visvangst in de Semois in en op minder dan vijftig meter stroomafwaarts van de naaldstuw in Bouillon is verboden.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt en houdt van kracht te zijn op 31 december 2019.

Namen, 15 juni 2017.

R. COLLIN

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

[2017/203346]

22 JUIN 2017. — Arrêté royal portant nomination des membres
de la Commission d'accès aux documents administratifs

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 11 avril 1994 relative à la publicité de l'administration, l'article 8, § 1^{er};

Vu l'arrêté royal du 29 avril 2008 relatif à la composition et au fonctionnement de la Commission d'accès aux et de réutilisation des documents administratifs, les articles 3, §§ 1^{er} et 4, et 4, §§ 1^{er}, 2 et 4;

Vu la dispense d'analyse d'impact de la réglementation conformément à l'article 8, § 1^{er}, 4^o, de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative, pour des arrêtés relatifs à l'autorégulation de l'autorité fédérale;

Considérant que les mandats de Mmes Frédérique Malherbe et Aube Wirtgen et de MM. Brecht Vandenberghe et Alexander De Becker sont renouvelés;

Que M. Herman Van Den Langenbergh dispose, de par ses fonctions de juriste auprès du Bureau du président du comité de direction du Service public fédéral Economie, PME, Classes moyennes et Energie, d'une expérience concernant l'application de la législation en matière de publicité d'administration et en droit administratif;

Que M. Bernard Marée dispose, de par ses fonctions de conseiller auprès du Service public fédéral Stratégie et Appui et auparavant auprès de SELOR - Bureau de sélection de l'autorité fédérale, d'une expérience en matière de traitement des demandes d'accès aux documents administratifs;

Que Mme Esther Rombaux, en tant qu'avocate et assistante en droit administratif, dispose d'une expérience utile en lien avec le domaine de la publicité de l'administration;

Que M. Xavier Miny, en tant que titulaire d'un master en droit public et droit administratif et assistant académique, dispose d'une expérience suffisante sur le plan des aspects de droit administratif et de droit public en lien avec le domaine de la publicité de l'administration;

Sur la proposition du Premier Ministre et du Ministre de la Sécurité et l'Intérieur et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Sont respectivement nommés président et président suppléant de la Commission d'accès aux documents administratifs :

1^o Madame Kaat Leus, conseiller d'Etat;

2^o Monsieur Jeroen Van Nieuwenhove, conseiller d'Etat.

Art. 2. Sont respectivement nommés membre-secrétaire et membre-secrétaire suppléant de la Commission d'accès aux documents administratifs :

1^o Monsieur Frankie Schram, attaché;

2^o Monsieur Frank Verduyn, attaché.

Art. 3, § 1^{er}. Sont nommés membres effectifs de la section publicité de l'administration :

1^o Monsieur Brecht Vandenberghe, attaché auprès des Services du président du Service public fédéral Justice;

2^o Madame Frédérique Malherbe, directeur auprès des Services du président du comité de direction du Service public fédéral Finances;

3^o Madame Aube Wirtgen, chargée de cours à la " Vrije Universiteit Brussel " et avocate;

4^o Madame Esther Rombaux, assistante en droit administratif à l'Université catholique de Louvain et avocate.

§ 2. Sont respectivement nommés membres suppléants de la section publicité de l'administration :

1^o Monsieur Herman Van Den Langenbergh, juriste auprès du Bureau du président du comité de direction du Service public fédéral Economie, PME, Classes moyennes et Energie;

2^o Monsieur Bernard Marée, conseiller au Service public fédéral Stratégie et Appui;

3^o Monsieur Prof. Dr. Alexander De Becker, professeur associé à la " Universiteit Hasselt " et avocat;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

[2017/203346]

22 JUNI 2017. — Koninklijk besluit tot benoeming van de leden
van de Commissie voor de toegang tot bestuursdocumenten

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 11 april 1994 betreffende de openbaarheid van bestuur, artikel 8, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 april 2008 betreffende de samenstelling en de werkwijze van de Commissie voor de toegang tot en het hergebruik van bestuursdocumenten, de artikelen 3, §§ 1 en 4, en 4, §§ 1, 2 en 4;

Gelet op de vrijstelling van de regelgevingsimpactanalyse overeenkomstig artikel 8, § 1, 4^o, van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging, voor besluiten houdende autoregulering van de federale overheid;

Overwegende dat de mandaten van mevr. Frédérique Malherbe, mevr. Aube Wirtgen, dhr. Brecht Vandenberghe en dhr. Alexander De Becker, worden hernieuwd;

Dat dhr. Herman Van Den Langenbergh vanuit zijn functie van jurist bij het Bureau van de voorzitter van het directiecomité van de Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie, beschikt over een ervaring inzake de toepassing van de wetgeving inzake openbaarheid van bestuur en administratief recht;

Dat dhr. Bernard Marée uit hoofde van zijn functie van adviseur bij de Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning en voorheen bij Selor - Selectiebureau van de federale overheid, beschikt over een ervaring op het vlak van het behandelen van aanvragen tot inzage in bestuursdocumenten;

Dat mevr. Esther Rombaux als assistente administratief recht en advocaat beschikt over een nuttige ervaring met het domein van openbaarheid van bestuur;

Dat dhr. Xavier Miny als master in publiek en administratief recht en academisch assistent een voldoende ervaring heeft op het vlak van administratiefrechtelijke en publiekrechtelijke aspecten van vraagstukken inzake openbaarheid van bestuur;

Op de voordracht van de Eerste Minister en de Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Worden benoemd tot voorzitter en respectievelijk plaatsvervangend voorzitter van de Commissie voor de toegang tot bestuursdocumenten :

1^o mevrouw Kaat Leus, Staatsraad;

2^o de heer Jeroen Van Nieuwenhove, Staatsraad.

Art. 2. Worden benoemd tot respectievelijk lid-secretaris en plaatsvervangend lid-secretaris van de Commissie voor de toegang tot bestuursdocumenten :

1^o de heer Frankie Schram, attaché;

2^o de heer Frank Verduyn, attaché.

Art. 3, § 1. Worden benoemd tot effectieve leden van de afdeling openbaarheid van bestuur :

1^o de heer Brecht Vandenberghe, attaché bij de Diensten van de voorzitter van de Federale Overheidsdienst Justitie;

2^o mevrouw Frédérique Malherbe, directeur bij de Diensten van de voorzitter van het Directiecomité van de Federale Overheidsdienst Financiën;

3^o mevrouw Aube Wirtgen, docent aan de Vrije Universiteit Brussel en advocaat;

4^o mevrouw Esther Rombaux, assistente administratief recht aan de « Université catholique de Louvain » en advocaat.

§ 2. Worden benoemd tot respectievelijke plaatsvervangende leden van de afdeling openbaarheid van bestuur :

1^o de heer Herman Van Den Langenbergh, jurist bij het Bureau van de voorzitter van het directiecomité van de Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie;

2^o de heer Bernard Marée, adviseur bij de Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning;

3^o de heer Prof. Dr. Alexander De Becker, gastprofessor aan de Universiteit Hasselt en advocaat;

4° Monsieur Xavier Miny, maître de conférences et assistant au Service de droit public et de droit constitutionnel de l'Université de Liège.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 5. Le Premier ministre et le ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 juin 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
Ch. MICHEL

Le Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,
J. JAMBON

4° de heer Xavier Miny, docent en assistent bij de Dienst publiek en grondwettelijk recht aan de "Université de Liège".

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 5. De Eerste minister en de minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 juni 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
Ch. MICHEL

De Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,
J. JAMBON

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2017/203117]

Direction générale Relations collectives de travail. — Nomination des membres de la Sous-commission paritaire pour la maintenance technique, l'assistance et la formation dans le secteur de l'aviation

Par arrêté du Directeur général du 31 mai 2017, qui entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* :

sont nommés membres de la Sous-commission paritaire pour la maintenance technique, l'assistance et la formation dans le secteur de l'aviation :

1. en qualité de représentants de l'organisation d'employeurs :

Membres effectifs :

MM. :

VERSCHRAEGEN Geert, à Aalter;
ANDRIES Cédric, à Waremmes;
BURTON Stéphane, à Woluwe-Saint-Pierre;
VAN DER GREFT Remco, à Purmerend (Pays-Bas);
VERFAILLE Bernard, à Courtrai;
KNEGTEL Dirk, à Sint-Katelijne-Waver;
WAUTERS Bart, à Scherpenheuvel-Zichem.

Membres suppléants :

M. COPPENS Stijn, à Begijnendijk;

Mmes :

VINDEVOGEL Petra, à Audenaarde;
GORIS Ilse, à Malines;
M. VAN DAELE Josse, à Hoeilaart;

Mmes :

HAMERS Saar, à Boutersem;
D'HAMERS Camille, à Gand;
M. MICHEL Bruno, à Kraainem.

2. en qualité de représentants des organisations de travailleurs :

Membres effectifs :

MM. :

GRIGNARD Thierry, à Durbuy;
DE MEULEMEESTER Denis, à Grimbergen;
ERNOUX Gérard, à Faimes;
CORBEEL Paul, à Asse;
Mme VANDERGUCHT Sandra, à Tirlemont;
M. BORNER Peter, à Opwijk;
Mme CROMBAIN Sophie, à Dilbeek.

Membres suppléants :

Mme CARBONERO FERNANDEZ Selena, à Wanze;
M. JANSSENS Luc, à Aarschot;
Mme VAN HOOFF Anita, à Malines;
M. HERTOEGHE Dirk, à Gand;
Mme LAMBRECHTS Claude, à Ottignies-Louvain-la-Neuve;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2017/203117]

Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen. — Benoeming van de leden van het Paritair Subcomité voor het technisch onderhoud, bijstand en opleiding in de luchtvaartsector

Bij besluit van de Directeur-generaal van 31 mei 2017, dat in werking treedt de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt :

worden benoemd tot leden van het Paritair Subcomité voor het technisch onderhoud, bijstand en opleiding in de luchtvaartsector :

1. als vertegenwoordigers van de werkgeversorganisatie :

Gewone leden :

De heren :

VERSCHRAEGEN Geert, te Aalter;
ANDRIES Cédric, te Borgworm;
BURTON Stéphane, te Sint-Pieters-Woluwe;
VAN DER GREFT Remco, te Purmerend (Nederland);
VERFAILLE Bernard, te Kortrijk;
KNEGTEL Dirk, te Sint-Katelijne-Waver;
WAUTERS Bart, te Scherpenheuvel-Zichem.

Plaatsvervangende leden :

De heer COPPENS Stijn, te Begijnendijk;

Mevrn. :

VINDEVOGEL Petra, te Oudenaarde;
GORIS Ilse, te Mechelen;
De heer VAN DAELE Josse, te Hoeilaart;

Mevrn. :

HAMERS Saar, te Boutersem;
D'HAMERS Camille, te Gent;
De heer MICHEL Bruno, te Kraainem.

2. als vertegenwoordigers van de werknemersorganisaties :

Gewone leden :

De heren :

GRIGNARD Thierry, te Durbuy;
DE MEULEMEESTER Denis, te Grimbergen;
ERNOUX Gérard, te Faimes;
CORBEEL Paul, te Asse;
Mevr. VANDERGUCHT Sandra, te Tienen;
De heer BORNER Peter, te Opwijk;
Mevr. CROMBAIN Sophie, te Dilbeek.

Plaatsvervangende leden :

Mevr. CARBONERO FERNANDEZ Selena, te Wanze;
De heer JANSSENS Luc, te Aarschot;
Mevr. VAN HOOFF Anita, te Mechelen;
De heer HERTOEGHE Dirk, te Gent;
Mevr. LAMBRECHTS Claude, te Ottignies-Louvain-la-Neuve;

MM. :
BEFERA Pier-Luigi, à Châtelet;
DEBECKER Olivier, à Zemst.

De heren :
BEFERA Pier-Luigi, te Châtelet;
DEBECKER Olivier, te Zemst.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2017/203151]

Direction générale Relations collectives de travail. — Nomination des membres de la Commission paritaire pour les employés de la sidérurgie

Par arrêté du Directeur général du 31 mai 2017, qui entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* :

sont nommés membres de la Commission paritaire pour les employés de la sidérurgie :

1. en qualité de représentants de l'organisation d'employeurs :

Membres effectifs :

MM. :
COIGNE Philippe, à Asse;
TANCREZ Frédéric, à Grâce-Hollogne;
JEUKENS Benoît, à Visé;
SELBIANI Dominique, à Visé;
JEHL Matthieu, à Uccle;
BONTINCK Guy, à Gand;
Mme NEERINCKX Kristel, à Gand;

MM. :
BASTIANELLI Paolo, à Charleroi;
VAN DUN Diederik, à Hasselt;
Mme GHINY Nathalie, à Enghien;
M. STROOBANTS Alain, à La Louvière.

Membres suppléants :

MM. :
ROZENBLUM David, à Liège;
MAWET Benoît, à Jalhay;

Mmes :
MARENNE Bernadette, à Beyne-Heusay;
MOXHET Sophie, à Huy;
MATHYS Els, à Kluisbergen;
DU VILLE Griet, à Lochristi;
M. KUPPENS Dirk, à De Pinte;

Mmes :
LUYKX Johanna, à Bekkevoort;
POULAERT Donatienne, à Sillery;
CHAIDRON Lise, à Manage;
CHRISTOFFEL Martine, à Rebecq.

2. en qualité de représentants des organisations de travailleurs :

Membres effectifs :

M. PIRON Stéphane, à Seraing;
Mme VAN HOOFF Anita, à Malines;

MM. :
REBIER Alain, à Anderlues;
LAMBERG Francis, à Liège;
DEBOOSER PAUL, à Gand;
Mme SENSI Françoise, à Ans;

MM. :
SCHEEPMANS Gérald, à Ham-sur-Heure-Nalinnes;
D'ANNA Peter, à Heusden-Zolder;
FOURNIER Martin, à Waarschoot;
CLERINX François, à Oosterzele;
DUMORTIER Geert, à Wingene.

Membres suppléants :

Mme VANHOVE Véronique, à Morlanwelz;

MM. :
NAPOLITANO Vincenzo, à Blegny;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2017/203151]

Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen. — Benoeming van de leden van het Paritair Comité voor de bedienden van de ijzernijverheid

Bij besluit van de Directeur-generaal van 31 mei 2017, dat in werking treedt de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt :

worden benoemd tot leden van het Paritair Comité voor de bedienden van de ijzernijverheid :

1. als vertegenwoordigers van de werkgeversorganisatie :

Gewone leden :

De heren :
COIGNE Philippe, te Asse;
TANCREZ Frédéric, te Grâce-Hollogne;
JEUKENS Benoît, te Wezet;
SELBIANI Dominique, te Wezet;
JEHL Matthieu, te Ukkel;
BONTINCK Guy, te Gent;
Mevr. NEERINCKX Kristel, te Gent;
De heren :
BASTIANELLI Paolo, te Charleroi;
VAN DUN Diederik, te Hasselt;
Mevr. GHINY Nathalie, te Edingen;
De heer STROOBANTS Alain, te La Louvière.

Plaatsvervangende leden :

De heren :
ROZENBLUM David, te Luik;
MAWET Benoît, te Jalhay;
Mevrn. :
MARENNE Bernadette, te Beyne-Heusay;
MOXHET Sophie, te Hoei;
MATHYS Els, te Kluisbergen;
DU VILLE Griet, te Lochristi;
De heer KUPPENS Dirk, te De Pinte;

Mevrn. :
LUYKX Johanna, te Bekkevoort;
POULAERT Donatienne, te Opzullik;
CHAIDRON Lise, te Manage;
CHRISTOFFEL Martine, te Rebecq.

2. als vertegenwoordigers van de werknemersorganisaties :

Gewone leden :

De heer PIRON Stéphane, te Seraing;
Mevr. VAN HOOFF Anita, te Mechelen;

De heren :
REBIER Alain, te Anderlues;
LAMBERG Francis, te Luik;
DEBOOSER Paul, te Gent;
Mevr. SENSI Françoise, te Ans;

De heren :
SCHEEPMANS Gérald, te Ham-sur-Heure-Nalinnes;
D'ANNA Peter, te Heusden-Zolder;
FOURNIER Martin, te Waarschoot;
CLERINX François, te Oosterzele;
DUMORTIER Geert, te Wingene.

Plaatsvervangende leden :

Mevr. VANHOVE Véronique, te Morlanwelz;

De heren :
NAPOLITANO Vincenzo, te Blegny;

SPINIELLO David, à Châtelet;
 CAMPS Werner, à Zelzate;
 DEGROOTE Jean-Richard, à Binche;
 CELAURO Mauro, à Charleroi;
 LEPIED Jean-Marc, à Charleroi;
 Mme VAN PARYS Greet, à Evergem;
 MM. :
 D'HOE David, à Denderleeuw;
 LAMERS Johan, à Lanaken;
 VANDYCKE Johan, à Gand.

SPINIELLO David, te Châtelet;
 CAMPS Werner, te Zelzate;
 DEGROOTE Jean-Richard, te Binche;
 CELAURO Mauro, te Charleroi;
 LEPIED Jean-Marc, te Charleroi;
 Mevr. VAN PARYS Greet, te Evergem;
 De heren :
 D'HOE David, te Denderleeuw;
 LAMERS Johan, te Lanaken;
 VANDYCKE Johan, te Gent.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
 P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2017/12814]

**16 JUIN 2017. — Arrêté ministériel modifiant la liste des unités
 d'établissement d'un Guichet d'Entreprises agréé - Partena**

Le Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des
 PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale,

Vu le Code de Droit Economique, les articles III.58, III.61 et III.62;

Vu l'arrêté ministériel du 19 mai 2003 fixant les modes de preuve de
 la compétence professionnelle des Guichets d'Entreprises agréés,
 modifié par l'arrêté ministériel du 22 août 2006;

Vu l'arrêté ministériel du 24 juin 2016 portant renouvellement
 d'agrément de PARTENA GUICHET D'ENTREPRISES ASBL
 (0408.661.790) en tant que guichet d'entreprises, modifié en dernier lieu
 par l'arrêté ministériel du 12 décembre 2016;

Vu la demande du 31 mai 2017, introduite par l'association sans but
 lucratif PARTENA GUICHET D'ENTREPRISES, afin de supprimer de
 la liste de ses unités d'établissement celles établies Avenue Jean-
 Baptiste Nothomb 44 à 6700 Arlon, Avenue d'Houffalize 43b, à
 6800 Libramont, Plezantstraat 161, à 9100 Sint-Niklaas, Stationstraat 11,
 à 9600 Renaix et Stationstraat 41, à 9900 Eeklo,

Arrête :

Article unique. La liste des unités d'établissement de l'association
 sans but lucratif PARTENA GUICHET D'ENTREPRISES (0408.661.790),
 dont le siège social est établi Rue des Chartreux 45, à 1000 Bruxelles,
 mentionnée dans l'arrêté ministériel du 24 juin 2016 et modifié en
 dernier lieu par l'arrêté ministériel du 12 décembre 2016, est remplacée
 par la liste suivante :

Watermolenstraat 18, 9320 Aalst (Erembodegem)
 Uitbreidingstraat 180/1B, 2600 Antwerpen (Berchem)
 Avenue Victor Hugo 54 B, 1420 Braine-l'Alleud
 Gistelsesteenweg 17, 8200 Brugge
 Rue des Chartreux 45, 1000 Bruxelles
 Avenue Louise 500, 1050 Bruxelles
 Boulevard du Souverain 278, 1160 Bruxelles (Auderghem)
 Boulevard Tirou 130, 6000 Charleroi
 Industriepark Drongen 3, 9031 Drongen
 Gaston Crommenlaan 4, bte 001, 9050 Gent
 Meiboom 24, 1500 Halle
 Herkenrodesingel 6a, 3500 Hasselt
 Houtmarkt 9/D, 8500 Kortrijk
 Kolonel Begaultlaan 1, 3012 Leuven
 Square des Conduites d'eau 13/14, 4020 Liège
 Rue de la Plaine 11 – Parc WEX, 6900 Marche-en-Famenne
 Boulevard Saintelette 77, 7000 Mons
 Rue Pépin 1/A, 5000 Namur
 Torhoutsesteenweg 313, 8400 Oostende
 Rue Saint-Martin 5, 7500 Tournai
 Rue de Bruxelles 41, 4800 Verviers
 Stationlei 1, 1800 Vilvoorde
 Avenue Einstein 12, Bâtiment P3, 1300 Wavre

Bruxelles, le 16 juin 2017.

W. BORSUS

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
 K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2017/12814]

**16 JUNI 2017. — Ministerieel besluit tot wijziging van de lijst van
 vestigingseenheden van een erkend Ondernemingsloket - Partena**

De Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Land-
 bouw, en Maatschappelijke Integratie,

Gelet op het Wetboek van Economisch Recht, de artikelen III.58, III.61
 en III.62;

Gelet op het ministerieel besluit van 19 mei 2003 tot bepaling van de
 bewijsmodaliteiten van de beroepsbekwaamheid van de erkende
 Ondernemingsloketten, gewijzigd bij het ministerieel besluit van
 22 augustus 2006;

Gelet op het ministerieel besluit van 24 juni 2016 tot hernieuwing van
 de erkenning van PARTENA ONDERNEMINGSLOKET VZW
 (0408.661.790) als ondernemingsloket, laatst gewijzigd bij het koninklijk
 besluit van 12 december 2016;

Gelet op de aanvraag van 31 mei 2017, ingediend door de vereniging
 zonder winstoogmerk PARTENA ONDERNEMINGSLOKET, teneinde
 van haar lijst van vestigingseenheden deze gevestigd te 6700 Arlon,
 Avenue Jean-Baptiste Nothomb 44, te 6800 Libramont, Avenue
 d'Houffalize 43b, te 9100, Sint-Niklaas Plezantstraat 161, te
 9600 Ronse, Stationstraat 11 en te 9900 Eeklo, Stationstraat 41, te
 schrappen,

Besluit :

Enig artikel. De lijst van de vestigingseenheden van de vereniging
 zonder winstoogmerk PARTENA ONDERNEMINGSLOKET
 (0408.661.790), waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is te
 1000 Brussel, Kartuizersstraat 45, vermeld in het ministerieel besluit
 van 24 juni 2016 en laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van
 12 december 2016, wordt vervangen als volgt :

Watermolenstraat 18, 9320 Aalst (Erembodegem)
 Uitbreidingstraat 180/1B, 2600 Antwerpen (Berchem)
 Avenue Victor Hugo 54 B, 1420 Braine-l'Alleud
 Gistelsesteenweg 17, 8200 Brugge
 Kartuizersstraat 45, 1000 Brussel
 Louizalaan 500, 1050 Brussel
 Vorstlaan 278, 1160 Brussel (Oudergem)
 Boulevard Tirou 130, 6000 Charleroi
 Industriepark Drongen 3, 9031 Drongen
 Gaston Crommenlaan 4, bus 001, 9050 Gent
 Meiboom 24, 1500 Halle
 Herkenrodesingel 6a, 3500 Hasselt
 Houtmarkt 9/D, 8500 Kortrijk
 Kolonel Begaultlaan 1, 3012 Leuven
 Square des Conduites d'eau 13/14, 4020 Liège
 Rue de la Plaine 11 – Parc WEX, 6900 Marche-en-Famenne
 Boulevard Saintelette 77, 7000 Mons
 Rue Pépin 1/A, 5000 Namur
 Torhoutsesteenweg 313, 8400 Oostende
 Rue Saint-Martin 5, 7500 Tournai
 Rue de Bruxelles 41, 4800 Verviers
 Stationlei 1, 1800 Vilvoorde
 Avenue Einstein 12, Bâtiment P3, 1300 Wavre

Brussel, 16 juni 2017.

W. BORSUS

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2017/12684]

**Autorisation individuelle de fourniture d'électricité
ArcelorMittal Energy S.C.A. EF-2017-0031bis**

Par arrêté ministériel du 8 juin 2017, est octroyée à ArcelorMittal Energy S.C.A. une autorisation individuelle de fourniture d'électricité, conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 2 avril 2003 relatif aux autorisations de fourniture d'électricité par des intermédiaires et aux règles de conduite applicables à ceux-ci.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2017/12684]

**Individuele vergunning voor de levering van elektriciteit
ArcelorMittal Energy S.C.A. EF-2017-0031bis**

Bij ministerieel besluit van 8 juni 2017 wordt aan ArcelorMittal Energy S.C.A. een individuele vergunning voor de levering van elektriciteit toegekend, overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 2 april 2003 betreffende de vergunningen voor de levering van elektriciteit door tussenpersonen en betreffende de gedragsregels die op hen van toepassing zijn.

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[2017/203325]

9 JUNI 2017. — Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 18 november 2016 betreffende de raad van bestuur van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Vlaams Agentschap voor Samenwerking rond Gegevensdeling tussen de Actoren in de Zorg

Bij besluit van de Vlaamse Regering van 9 juni 2017 wordt het volgende bepaald :

Artikel 1. In artikel 2 van het besluit van de Vlaamse Regering van 18 november 2016 betreffende de raad van bestuur van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Vlaams Agentschap voor Samenwerking rond Gegevensdeling tussen de Actoren in de Zorg worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° punt 1°, d) wordt vervangen wat volgt :

"d) de heer Jan Ampe, adres: Tereikenlaan 10, 3001 Heverlee, geboorteplaats : Roeselare, geboortedatum : 24 augustus 1968;"

2° punt 6°, c) wordt vervangen wat volgt :

"c) mevrouw Ann Ceuppens, adres: Baalhoek 9, 1853 Grimbergen, geboorteplaats : Vilvoorde, geboortedatum : 28 juli 1966;"

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 9 juni 2017.

Art. 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, en de Vlaamse minister, bevoegd voor het gezondheidsbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

VLAAMSE OVERHEID

[2017/203378]

**9 JUNI 2017. — Eervol ontslag van de heer Eddy Guilliams,
administrateur-generaal van het Agentschap Audit Vlaanderen**

Bij besluit van de Vlaamse Regering van 9 juni 2017 wordt het volgende bepaald:

Artikel 1. Aan de heer Eddy Guilliams, administrateur-generaal van het Agentschap Audit Vlaanderen, personeelsnummer 205314/1, wordt met ingang van 1 juli 2018 eervol ontslag verleend uit zijn ambt.

Art. 2. De betrokkene wordt ertoe gemachtigd met ingang van deze datum de eretitel van zijn ambt te voeren.

Art. 3. Dit besluit zal aan de belanghebbende worden meegedeeld.

Art. 4. De minister-president van de Vlaamse Regering is belast met de uitvoering van dit besluit.

VLAAMSE OVERHEID

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[2017/203441]

10 JUNI 2017. — Voorafgaande vergunning voor een lokaal dienstencentrum

Bij besluit van de administrateur-generaal van het Agentschap Zorg en Gezondheid van 10 juni 2017 wordt aan Stad Hasselt, Groenplein 1 te 3500 Hasselt, de voorafgaande vergunning verleend voor een lokaal dienstencentrum Hogeveij campus Banneux, Hadewijchlaan 74 te 3500 Hasselt, ter vervanging van het lokaal dienstencentrum De Boelvaar, Kunstlaan 2 te 3500 Hasselt.

VLAAMSE OVERHEID

Landbouw en Visserij

[2017/203435]

9 JUNI 2017. — Toestemming

Bij besluit van de Vlaamse minister van Onderwijs, de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin, en de Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw van 9 juni 2017 wordt met ingang van 22 december 2016 aan de organisatie Indigo vzw, Goswin de Stassartstraat 9 te 2800 Mechelen, toestemming verleend om als voorziening een zorgboerderijovereenkomst te sluiten overeenkomstig het besluit van de Vlaamse Regering van 20 december 2013 tot toekenning van subsidies aan land- of tuinbouwers voor de diversificatie naar zorgboerderijactiviteiten.

VLAAMSE OVERHEID

Mobiliteit en Openbare Werken

[2017/203376]

Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen

Bij toepassing van het koninklijk besluit van 11.05.2004, tot vaststelling van de voorwaarden voor erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, heeft de Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken, Vlaamse Rand, Toerisme en Dierenwelzijn de volgende exploitatievergunning van een vestigingseenheid goedgekeurd:

Erkenning van de rijschool

Erkenningsnummer rijschool : 2583

Erkenningsdatum rijschool : 08/02/2008

Maatschappelijke zetel rijschool : Rijschool LUST Beversesteenweg 69 te 8800 Roeselare

Commerciële naam rijschool : Rijschool LUST

Exploitatievergunningen van vestigingseenheden voor de rijschool

Stamnummer van de vestigingseenheid : 2583/18

Datum exploitatievergunning van de vestigingseenheid : 04/04/2017

Adres administratief lokaal: Poortakkerstraat 3B, te 9051 Sint-Denijs-Westrem

Adres leslokaal : Poortakkerstraat 3B, te 9051 Sint-Denijs-Westrem

Datum wijziging: 04/04/2017

Toegestane onderrichtscategorieën per vestigingseenheid voor de rijschool

Stamnummer vestigingseenheid : 2583/18

Stamnummer oefenterrein: T 0075

Toegestane onderrichtscategorieën: B

Datum wijziging: 27/05/2016

VLAAMSE OVERHEID

Omgeving

[2017/203180]

19 MEI 2017. — Definitieve vaststelling van het gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan 'Albertknoop' in Lanaken

Bij besluit van de Vlaamse Regering wordt het volgende bepaald :

Artikel 1. Het bij dit besluit gevoegd gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan 'Albertknoop' in Lanaken wordt definitief vastgesteld.

De normatieve delen van dit gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan zijn bij dit besluit gevoegd als bijlage :

1. bijlage I, het verordenend grafisch plan;
2. bijlage II, de stedenbouwkundige voorschriften.

De niet-normatieve delen van dit gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan zijn bij dit besluit gevoegd als bijlage :

1. bijlage IIIa, de toelichtingsnota - tekst;
2. bijlage IIIb, de toelichtingsnota - kaarten;
3. bijlage IV, het plan-MER ENA;
4. bijlage V, de plan-MER-screening Albertknoop;
5. bijlage VI, het Ruimtelijk Veiligheidsrapport (RVR);
6. bijlage VII, het eindrapport 'Nadere uitwerking van het Economisch Netwerk Albertkanaal (ENA)';
7. bijlage VIII, de ecologische nota over de bufferzone;
8. bijlage IX, de verdragswijziging Cabergkanaal.

Art. 2. De Vlaamse minister, bevoegd voor de ruimtelijke ordening, is belast met de uitvoering van dit besluit.

VLAAMSE OVERHEID

Omgeving

[2017/203181]

19 MEI 2017. — Definitieve vaststelling van het gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan 'Winning van oppervlaktedelfstoffen zand- en steengroeve Balegro' in Oosterzele

Bij besluit van de Vlaamse Regering van 19 mei 2017 wordt het volgende bepaald :

Artikel 1. Het bij dit besluit gevoegd gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan 'Winning van oppervlaktedelfstoffen zand- en steengroeve Balegro' in Oosterzele wordt definitief vastgesteld.

De normatieve delen van dit gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan zijn bij dit besluit gevoegd als bijlage :

1° bijlage I, het verordenend grafisch plan;

2° bijlage II, de stedenbouwkundige voorschriften.

De niet-normatieve delen van dit gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan zijn bij dit besluit gevoegd als bijlage :

1° bijlage IIIa, de toelichtingsnota - tekst;

2° bijlage IIIb, de toelichtingsnota - kaarten;

3° bijlage IV, het register met de percelen waarop een bestemmingswijziging wordt doorgevoerd die aanleiding kan geven tot een planschadevergoeding, een planbatenheffing, een kapitaalschadecompensatie of een gebruikerscompensatie;

4° bijlage V, het Plan-MER.

Art. 2. De Vlaamse minister, bevoegd voor de ruimtelijke ordening, is belast met de uitvoering van dit besluit.

VLAAMSE OVERHEID

Omgeving

[2017/203182]

19 MEI 2017. — Definitieve vaststelling van het gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan 'Munsterbos' in Zutendaal en Bilzen

Bij besluit van de Vlaamse Regering van 19 mei 2017 wordt het volgende bepaald :

Artikel 1. Het bij dit besluit gevoegd gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan 'Munsterbos' in Zutendaal en Bilzen wordt definitief vastgesteld.

De normatieve delen van dit gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan zijn bij dit besluit gevoegd als bijlage :

1. bijlage I, het grafisch plan;

2. bijlage II, de stedenbouwkundige voorschriften.

De niet-normatieve delen van dit gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan zijn bij dit besluit gevoegd als bijlage :

1. bijlage IIIa, de toelichtingsnota - tekst;

2. Bijlage IIIb, de toelichtingsnota - kaarten;

3. bijlage IV, het register met de percelen waarop een bestemmingswijziging wordt doorgevoerd die aanleiding kan geven tot een planschadevergoeding, een planbatenheffing, een kapitaalschadecompensatie of een gebruikerscompensatie.

Art. 2. De Vlaamse minister, bevoegd voor de ruimtelijke ordening, is belast met de uitvoering van dit besluit.

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2017/12737]

18 MAI 2017. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 28 juin 2012 nommant les membres du Comité de Concertation des Arts de la Scène. — Extrait

Par arrêté ministériel du 18 mai 2017,

- à l'article 1^{er}, § 1^{er}, 2° de l'arrêté ministériel du 28 juin 2012 nommant les membres du Comité de Concertation des Arts de la Scène, les mots « *Agnès LIMBOS* » sont remplacés par « *Didier POITEAUX* »

- à l'article 2, 2° du même arrêté, les mots « *Didier POITEAUX* » sont supprimés.

Cet arrêté entre en vigueur le 18 mai 2017.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2017/12737]

18 MEI 2017. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 28 juni 2012 tot benoeming van de leden van het Overlegcomité voor de podiumkunsten. — Uittreksel

Bij ministerieel besluit van 18 mei 2017,

- in artikel 1, § 1, 2°, van het ministerieel besluit van 28 juni 2012 tot benoeming van de leden van het Overlegcomité voor de podiumkunsten, worden de woorden “Agnès LIMBOS” vervangen door de woorden “Didier POITEAUX”;
 - in artikel 2, 2°, van hetzelfde besluit, worden de woorden “Didier POITEAUX” geschrapt.
- Dat besluit treedt in werking op 18 mei 2017.

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[C – 2017/12738]

18 MAI 2017. — Arrêté ministériel modifiant l’arrêté ministériel du 28 juin 2012 nommant les membres du Conseil Interdisciplinaire des Arts de la Scène. — Extrait

Par arrêté ministériel du 18 mai 2017,

- à l’article 1^{er}, § 2 de l’arrêté ministériel du 28 juin 2012 nommant les membres du Conseil Interdisciplinaire des Arts de la Scène :

1° les mots « *Olivier ARENDT* » sont remplacés par « *Fabio TRAINA* »

2° les mots « *Marie NOBLE* » sont supprimés

- à l’article 2, § 1^{er}, 2° du même arrêté, les mots « *Laurence MOERENHOUT* » sont supprimés

Au § 2 du même article, les mots « *Fabio TRAINA* » sont supprimés

Cet arrêté entre en vigueur le 18 mai 2017.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2017/12738]

18 MEI 2017. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 28 juni 2012 tot benoeming van de leden van de Interdisciplinaire Raad voor de podiumkunsten. — Uittreksel

Bij ministerieel besluit van 18 mei 2017,

- in artikel 1, § 2, van het ministerieel besluit van 28 juni 2012 tot benoeming van de leden van de Interdisciplinaire Raad voor de podiumkunsten:

- 1° worden de woorden “Olivier ARENDT” vervangen door de woorden “Fabio TRAINA”,

- 2° worden de woorden “Marie NOBLE” geschrapt,

- in artikel 2, § 1, 2° van hetzelfde besluit, worden de woorden “Laurence MOERENHOUT” geschrapt.

Dat besluit treedt in werking op 18 mei 2017.

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[C – 2017/12739]

18 MAI 2017. — Arrêté ministériel modifiant l’arrêté ministériel du 28 juin 2012 nommant les membres du Conseil de la Musique classique. — Extrait

Par arrêté ministériel du 18 mai 2017,

- à l’article 1^{er}, § 2 de l’arrêté ministériel du 28 juin 2012 nommant les membres du Conseil de la Musique classique, les mots « *Pierre GILISSEN* » sont remplacés par « *Geneviève PIROTTE* »

- à l’article 2, § 2 du même arrêté, les mots « *Geneviève PIROTTE* » sont supprimés.

Cet arrêté entre en vigueur le 18 mai 2017.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2017/12739]

18 MEI 2017. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 28 juni 2012 tot benoeming van de leden van de Raad voor de klassieke muziek. — Uittreksel

Bij ministerieel besluit van 18 mei 2017,

- in artikel 1, § 2, van het ministerieel besluit van 28 juni 2012 tot benoeming van de leden van de Raad voor de klassieke muziek, worden de woorden “Pierre GILISSEN” vervangen door de woorden “Geneviève PIROTTE),

- in artikel 2, § 2 van hetzelfde besluit, worden de woorden “Geneviève PIROTTE” geschrapt.

Dat besluit treedt in werking op 18 mei 2017.

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2017/12740]

**18 MAI 2017. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 28 juin 2012
nommant les membres de la Commission du Patrimoine culturel mobilier. — Extrait**

Par arrêté ministériel du 18 mai 2017,
- à l'article 1^{er}, § 1^{er}, 6^o de l'arrêté ministériel du 28 juin 2012 nommant les membres de la Commission du patrimoine culturel mobilier, les mots « *Patrick DEROM* » sont remplacés par « *Claude DEPAUW* ».
- à l'article 2, 2^o de ce même arrêté, les mots « *Claude DEPAUW* » sont supprimés.
Cet arrêté entre en vigueur le 18 mai 2017.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2017/12740]

**18 MEI 2017. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 28 juni 2012
tot benoeming van de leden van de Commissie voor het roerend cultureel erfgoed. — Uittreksel**

Bij ministerieel besluit van 18 mei 2017,
- in artikel 1, § 1, 6^o, van het ministerieel besluit van 28 juni 2012 tot benoeming van de leden van de Commissie voor het roerend cultureel erfgoed, worden de woorden "Patrick DEROM" vervangen door de woorden "Claude DEPAUW",
- in artikel 2, 2^o, van datzelfde besluit, worden de woorden "Claude DEPAUW" geschrapt.
Dat besluit treedt in werking op 18 mei 2017.

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2017/12741]

**18 MAI 2017. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel
du 27 février 2013 nommant les membres de la Commission du Patrimoine oral et immatériel. — Extrait**

Par arrêté ministériel du 18 mai 2017, à l'article 1^{er}, 2^o de l'arrêté ministériel du 27 février 2013 nommant les membres de la commission du patrimoine oral et immatériel, les mots « *M. Patrick MASSET* » sont supprimés.
Cet arrêté entre en vigueur le 18 mai 2017.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2017/12741]

**18 MEI 2017. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 27 februari 2013
tot benoeming van de leden van de Commissie voor het mondeling en immaterieel patrimonium. — Uittreksel**

Bij ministerieel besluit van 18 mei 2017, in artikel 1, 2^o, van het ministerieel besluit van 27 februari 2013 tot benoeming van de leden van de Commissie voor het mondeling en immaterieel patrimonium, worden de woorden "De heer Patrick MASSET" geschrapt.
Dat besluit treedt in werking op 18 mei 2017.

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2017/12742]

**18 MAI 2017. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 28 juin 2012
nommant les membres de la Commission d'aide à l'édition. — Extrait**

Par arrêté ministériel du 18 mai 2017,
- à l'article 1^{er}, § 1^{er}, 2^o de l'arrêté ministériel du 28 juin 2012 nommant les membres de la Commission d'Aide à l'Édition, les mots « *Alain ESTERZON* » sont remplacés par « *Yves DE BRUYN* »
- à l'article 2, § 1^{er}, 3^o du même arrêté, les mots « *Yves DE BRUYN* » sont supprimés.
Cet arrêté entre en vigueur le 18 mai 2017.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2017/12742]

18 MEI 2017. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 28 juni 2012 tot benoeming van de leden van de Commissie voor steunverlening aan het uitgeversbedrijf. — Uittreksel

Bij ministerieel besluit van 18 mei 2017,

- in artikel 1, § 1, 2° van het ministerieel besluit van 28 juni 2012 tot benoeming van de leden van de Commissie voor steunverlening aan het uitgeversbedrijf, worden de woorden “Alain ESTERZON” vervangen door de woorden “Yves DE BRUYN”,

- in artikel 2, § 1, 3°, van hetzelfde besluit, worden de woorden “Yves DE BRUYN” geschrapt.

Dat besluit treedt in werking op 18 mei 2017.

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[C – 2017/12743]

18 MAI 2017. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 28 juin 2012 nommant les membres du Conseil du livre. — Extrait

Par arrêté ministériel du 18 mai 2017,

- à l'article 1^{er}, § 1^{er}, 1° de l'arrêté ministériel du 28 juin 2012 nommant les membres du Conseil du Livre, les mots « *Françoise GOETHALS* » sont remplacés par « *Mélanie ROLAND* »

- Au même article 2°, les mots « *Anne LEMAIRE* » sont remplacés par « *Marc-Olivier LIFRANGE* »

- à l'article 2, § 1^{er}, 1° du même arrêté, les mots « *Marc-Olivier LIFRANGE* » et « *Mélanie ROLAND* » sont supprimés.

Cet arrêté entre en vigueur le 18 mai 2017.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2017/12743]

18 MEI 2017. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 28 juni 2012 tot benoeming van de leden van de Raad voor het boek. — Uittreksel

Bij ministerieel besluit van 18 mei 2017,

- in artikel 1, § 1, 1° van het ministerieel besluit van 28 juni 2012 tot benoeming van de leden van de Raad voor het boek, worden de woorden “Françoise GOETHALS” vervangen door de woorden “Mélanie ROLAND”,

- in hetzelfde artikel 2°, worden de woorden “Anne LEMAIRE” vervangen door de woorden “Marc-Olivier LIFRANGE”,

- in artikel 2, § 1, 1°, van hetzelfde besluit, worden de woorden “Marc-Olivier LIFRANGE” en de woorden “Mélanie ROLAND” geschrapt.

Dat besluit treedt in werking op 18 mei 2017.

**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT
COMMUNAUTÉ GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2017/203268]

30. MAI 2017 — Erlass der Regierung zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 17. August 2007 zur Ausführung der Artikel 57 und 59 des Programmgesetzes vom 2. Januar 2001, was die Harmonisierung der Sätze der Gehaltstabellen, die Erhöhung der Löhne und die Schaffung von Arbeitsplätzen in bestimmten Pflegeeinrichtungen betrifft

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund Programmgesetzes vom 2. Januar 2001, Artikel 57 und 59;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 17. August 2007 zur Ausführung der Artikel 57 und 59 des Programmgesetzes vom 2. Januar 2001, was die Harmonisierung der Sätze der Gehaltstabellen, die Erhöhung der Löhne und die Schaffung von Arbeitsplätzen in bestimmten Pflegeeinrichtungen betrifft;

Aufgrund des Gutachtens des Finanzinspektors vom 20. Januar 2017;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministerpräsidenten, zuständig für den Haushalt, vom 20. Januar 2017;

Aufgrund des Gutachtens 61.187/3 des Staatsrates, das am 19. April 2017 in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nummer 2 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat vom 12. Januar 1973 abgegeben wurde;

In der Erwägung, dass Artikel 4 §§ 2 und 3 des Königlichen Erlasses vom 17. August 2007 einerseits eine Beteiligungsgrenze auf nationaler Ebene und andererseits die Folgen des Überschreitens dieser Beteiligungsgrenze auf derselben Ebene vorsehen;

In der Erwägung, dass es notwendig ist, diese Vorschriften an die Gegebenheiten in der Deutschsprachigen Gemeinschaft anzupassen;

In der Erwägung, dass es in Anbetracht der technischen Berechnungsregeln der finanziellen Beteiligung zugunsten der im Königlichen Erlass vom 17. August 2007 erwähnten Einrichtungen angemessen ist, die für die Referenzperiode vom 1. Juli 2015 bis zum 30. Juni 2016 anwendbaren Regeln festzulegen, sodass die Beteiligungen, die im Januar 2017 berechnet werden, durch die neuen Vorschriften gedeckt sind;

Auf Vorschlag des für Gesundheit zuständigen Ministers;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - In Artikel 4 § 2 des Königlichen Erlasses vom 17. August 2007 zur Ausführung der Artikel 57 und 59 des Programmgesetzes vom 2. Januar 2001, was die Harmonisierung der Sätze der Gehaltstabellen, die Erhöhung der Löhne und die Schaffung von Arbeitsplätzen in bestimmten Pflegeeinrichtungen betrifft, ersetzt durch den Königlichen Erlass vom 25. April 2014, wird folgender Absatz 5 eingefügt:

«Ab der Referenzperiode vom 1. Juli 2015 bis zum 30. Juni 2016, für die die Endabrechnung im Jahr 2017 festgestellt wird, beträgt diese Höchstgrenze für die Einrichtungen, die in die Zuständigkeit der Deutschsprachigen Gemeinschaft fallen, 250 Vollzeitäquivalenten.»

Art. 2 - Vorliegender Erlass tritt mit Wirkung vom 1. Januar 2017 in Kraft.

Art. 3 - Der für Gesundheit zuständige Minister ist mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Eupen, den 30. Mai 2017

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Der Ministerpräsident

O. PAASCH

Der Minister für Familie, Gesundheit und Soziales

A. ANTONIADIS

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

[2017/203268]

30 MAI 2017. — Arrêté du Gouvernement portant modification de l'arrêté royal du 17 août 2007 pris en exécution des articles 57 et 59 de la loi-programme du 2 janvier 2001 concernant l'harmonisation des barèmes, l'augmentation des rémunérations et la création d'emplois dans certaines institutions de soins

Le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Vu la loi-programme du 2 janvier 2001, les articles 57 et 59;

Vu l'arrêté royal du 17 août 2007 pris en exécution des articles 57 et 59 de la loi-programme du 2 janvier 2001 concernant l'harmonisation des barèmes, l'augmentation des rémunérations et la création d'emplois dans certaines institutions de soins;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 20 janvier 2017;

Vu l'accord du Ministre-Président, compétent en matière de Budget, donné le 20 janvier 2017;

Vu l'avis 61.187/3 du Conseil d'Etat, donné le 19 avril 2017, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant que l'article 4, §§ 2 et 3, de l'arrêté royal du 17 août prévoit un plafond d'intervention au niveau national, d'une part, et les conséquences d'un dépassement de ce plafond d'intervention à ce même niveau, d'autre part;

Considérant qu'il est nécessaire d'adapter ces prescriptions aux spécificités de la Communauté germanophone;

Considérant qu'au vu des règles techniques appliquées pour calculer l'intervention financière au profit des institutions mentionnées dans l'arrêté royal du 17 août 2007, il convient de fixer les règles applicables pour la période de référence allant du 1^{er} juillet 2015 au 30 juin 2016 de sorte que les interventions calculées en janvier 2017 soient couvertes par les nouvelles prescriptions;

Sur la proposition du Ministre compétent en matière de Santé;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 4, § 2, de l'arrêté royal du 17 août 2007 pris en exécution des articles 57 et 59 de la loi-programme du 2 janvier 2001 concernant l'harmonisation des barèmes, l'augmentation des rémunérations et la création d'emplois dans certaines institutions de soins, modifié par les arrêtés royaux des 10 juillet 2008, 28 juin 2011 et 25 avril 2014, est complété par un alinéa 5 rédigé comme suit :

« A partir de la période de référence allant du 1^{er} juillet 2015 au 30 juin 2016 pour laquelle le décompte final est établi en 2017, ce plafond pour les institutions qui relèvent de la compétence de la Communauté germanophone s'élève à 250 équivalents temps plein. »

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2017.

Art. 3. Le Ministre compétent en matière de Santé est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Eupen, le 30 mai 2017.

Pour le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Le Ministre-Président,

O. PAASCH

Le Ministre de la Famille, de la Santé et des Affaires sociales,

A. ANTONIADIS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[2017/203268]

30 MEI 2017. — Besluit van de Regering tot wijziging van het koninklijk besluit van 17 augustus 2007 tot uitvoering van de artikelen 57 en 59 van de programmawet van 2 januari 2001 wat de harmonisering van de barema's, de loonsverhogingen en tewerkstellingsmaatregelen in bepaalde gezondheidsinstellingen betreft

De Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op de programmawet van 2 januari 2001, de artikelen 57 en 59;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 augustus 2007 tot uitvoering van de artikelen 57 en 59 van de programmawet van 2 januari 2001 wat de harmonisering van de barema's, de loonsverhogingen en tewerkstellingsmaatregelen in bepaalde gezondheidsinstellingen betreft;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 20 januari 2017;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister-President, bevoegd voor Begroting, d.d. 20 januari 2017;

Gelet op advies 61.187/3 van de Raad van State, gegeven op 19 april 2017, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat artikel 4, §§ 2 en 3, van het koninklijk besluit van 17 augustus 2007 enerzijds voorziet in een plafond voor de tegemoetkoming op federaal niveau en anderzijds voorziet in de gevolgen bij overschrijding van dat plafond op federaal niveau;

Overwegende dat die voorschriften moeten worden aangepast aan de omstandigheden in de Duitstalige Gemeenschap;

Overwegende dat het in het licht van de technische regels voor de berekening van de financiële tegemoetkoming ten gunste van de in het koninklijk besluit van 17 augustus 2007 bedoelde instellingen, passend is om de regels vast te leggen die van toepassing zijn voor de referentieperiode van 1 juli 2015 tot en met 30 juni 2016, zodat de tegemoetkomingen die in januari 2017 berekend worden, door de nieuwe bepalingen gedekt zijn;

Op de voordracht van de Minister van Gezondheid;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 4, § 2, van het koninklijk besluit van 17 augustus 2007 tot uitvoering van de artikelen 57 en 59 van de programmawet van 2 januari 2001 wat de harmonisering van de barema's, de loonsverhogingen en tewerkstellingsmaatregelen in bepaalde gezondheidsinstellingen betreft, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 april 2014, wordt aangevuld met een vijfde lid, luidende :

« Vanaf de referentieperiode van 1 juli 2015 tot en met 30 juni 2016 waarvoor de eindafrekening in 2017 wordt vastgesteld, bedraagt dat plafond voor de instellingen die onder de bevoegdheid van de Duitstalige Gemeenschap vallen, 250 voltijds equivalenten. »

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2017.

Art. 3. De minister bevoegd voor Gezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 30 mei 2017.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

De Minister-President,

O. PAASCH

De Minister van Gezin, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden,

A. ANTONIADIS

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2017/20402]

31 MAI 2017. — Arrêté ministériel relatif à l'adoption du périmètre de reconnaissance de la zone d'activités économiques dit « Extension du Parc d'activités économiques Bastogne 1 - Dispositif de rétention des eaux claires » avec expropriation pour cause d'utilité publique de parcelles de terrains situées sur le territoire de Bastogne

Le Ministre des Travaux publics, de la Santé, de l'Action sociale et du Patrimoine,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980 modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988 de réformes institutionnelles, l'article 6, § 1^{er}, I, 3^o;

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'expropriation d'extrême urgence pour cause d'utilité publique;

Vu le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme, du Patrimoine et de l'Energie;

Vu le décret du 11 mars 2004 relatif aux infrastructures d'accueil des activités économiques;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 octobre 2004 portant exécution du décret du 11 mars 2004 relatif aux infrastructures d'accueil des activités économiques;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 juillet 2014 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 janvier 2017 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu la déclaration de politique régionale;

Vu le plan de secteur de Bastogne adopté par arrêté du 5 septembre 1980;

Vu le plan communal d'aménagement révisant le plan de secteur dit « extension du parc d'activités économiques de Bastogne 1 » à Bastogne contenant les éléments relatifs aux périmètres de reconnaissance et d'expropriation adopté le 13 décembre 2016;

Considérant la demande introduite par l'intercommunale IDELUX relative à l'adoption du périmètre de reconnaissance portant sur les terrains délimités par un trait bleu continu repris au plan intitulé « Plan d'expropriation et de reconnaissance » du 7 octobre 2016 et à l'expropriation de terrains situés sur le territoire de la commune de Bastogne, délimités par un trait discontinu jaune au plan intitulé « Plan d'expropriation et de reconnaissance » du 7 octobre 2016;

Considérant qu'IDELUX a dans son objet social le développement de zones d'activité économique;

Considérant que le périmètre de reconnaissance et d'expropriation est complémentaire au périmètre adopté dit « Extension du parc d'activités économiques de Bastogne 1 »;

Considérant que la demande d'adoption du périmètre de reconnaissance et d'expropriation des terrains ci-dessus identifiés a pour objectif d'implémenter le plus rapidement possible les dispositifs de rétention des eaux claires indispensables à la mise en œuvre de l'extension du parc d'activités de Bastogne 1;

Considérant que le périmètre de reconnaissance et d'expropriation se situe sur des terrains affectés en zone agricole au plan de secteur de Bastogne;

Considérant que le projet présenté est donc tout à fait compatible avec les plans et schémas existants;

Considérant que le présent projet découle des recommandations en matière de gestion des eaux du Rapport sur les incidences environnementales portant sur l'avant-projet de PCAR pour l'extension du PAE « Bastogne 1 »;

Considérant que le Rapport sur les incidences environnementales préconise la création de milieux humides par l'infiltration dans le sol des eaux de ruissellement;

Considérant que le choix de l'implantation des dispositifs de rétention des eaux claires est lié à la volonté de gérer les eaux pluviales de manière gravitaire et durable par la valorisation d'une zone humide comme bassin de rétention naturel;

Considérant que ce projet est complémentaire au système de noues paysagères prévues pour l'aménagement interne de l'extension du parc d'activités économiques Bastogne1;

Considérant que l'expropriation est poursuivie dans un but d'utilité publique de développement économique et social;

Considérant que l'extension du parc d'activités économiques de Bastogne 1 vise à répondre à des besoins clairement avérés pour le développement d'activités économiques à caractère industriel mais également à la volonté d'offrir des espaces cohérents et bien localisés pour les activités économiques mixtes;

Que les terrains à exproprier sont destinés à l'implantation d'infrastructures nécessaires à la viabilisation de l'extension du parc d'activités économiques de Bastogne 1;

Considérant que l'utilité publique du présent projet est motivée par la promotion du développement économique et social de la Région wallonne et particulièrement pour le bon développement de l'« extension du parc d'activités économiques de Bastogne 1 » dont le périmètre de reconnaissance a été adopté par arrêté ministériel en date du 13 décembre 2016;

Considérant qu'il est donc nécessaire d'adopter d'urgence un périmètre d'expropriation qui permettra l'aboutissement de ce projet cohérent et, au vu de ce qui précède, jugé d'utilité publique;

Considérant qu'il est extrêmement urgent que l'opérateur économique dispose de la maîtrise foncière des biens nécessaires en vue de permettre la réalisation des travaux d'équipement et d'accessibilité dès l'obtention des autorisations administratives requises;

Considérant que tous les terrains n'appartiennent pas encore à l'intercommunale IDELUX, qu'il est donc impératif de permettre leur prise de possession (leur acquisition) immédiate, et donc l'adoption du périmètre d'expropriation, en extrême urgence;

Que la prise de possession immédiate de ces terrains permettra de viabiliser le site de l'extension du parc d'activités économique de Bastogne 1, et d'offrir ainsi rapidement un espace d'accueil aux entreprises locales et de répondre aux besoins immédiats des demandeurs d'emploi;

Qu'il y a donc extrême urgence et utilité publique à exproprier les parcelles visées dans la demande et de les équiper en vue de permettre l'accueil des activités économiques, la création d'emplois et de contribuer ainsi à résorber le chômage;

Considérant que la procédure fondée sur la loi du 17 avril 1835 impose des délais dont la longueur ne permet pas au pouvoir expropriant d'entrer immédiatement en possession des terrains nécessaires au déploiement des activités économiques, ni de concrétiser avec la diligence qu'exige la situation actuelle de crise économique, financière et sociale, les objectifs définis par le Gouvernement en termes de mise à disposition immédiate d'espaces d'accueil des activités économiques et de création d'emplois;

Considérant que la lenteur de la procédure fondée sur la loi du 17 avril 1835 n'est pas non plus compatible avec la coordination et l'exécution urgente des procédures liées à la mise en œuvre de la zone, ni avec les besoins pressants de création d'emplois et d'espaces dédiés à l'activité économique mixte;

Considérant en conséquence que seule l'application de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, est susceptible de répondre aux exigences et contraintes définies ci-dessus, puisqu'elle est assortie de délais permettant au pouvoir expropriant d'entrer en possession des biens expropriés dans des délais adéquats;

Considérant que le décret du 11 mars 2004 stipule en son article 2 bis qu'« en cas d'expropriation, il est procédé conformément aux dispositions de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique »;

Considérant que la procédure de reconnaissance et d'expropriation organisée par le décret du 11 mars 2004 vise à offrir le plus rapidement possible des terrains équipés pour l'implantation d'activités économiques;

Considérant que le périmètre à reconnaître porte sur une superficie de 1 ha 36 a 48 ca;

Considérant que le périmètre de la demande est affecté en zone agricole au plan de secteur;

Considérant que la demande d'expropriation porte sur des parcelles pour une superficie de 1 ha 32 a 28 ca;

Que le périmètre d'expropriation correspond au périmètre de reconnaissance duquel est défalqué une emprise en sous-sol nécessaire à la pose de la conduite acheminant les eaux claires vers le bassin de rétention;

Considérant qu'une enquête publique s'est déroulée du 5 décembre 2016 au 4 janvier 2017;

Considérant que les règles de publicité de l'enquête publique sont détaillées dans le chapitre II, articles 5, 6 et 7 du décret du 11 mars 2004;

Considérant que ces règles ont été respectées;

Considérant l'avis favorable par défaut du conseil communal de Bastogne;

Considérant les 2 courriers de remarques introduits auprès de la commune de Bastogne;

Attendu que le premier courrier de réclamation portait sur les motivations suivantes :

- ce réclamant émet une réserve au sujet de l'écoulement des eaux usées du nouveau zoning. Il craint que lors d'un épisode pluvieux intense le fond de sa prairie soit inondé. Il accepte que sa prairie soit inondée une fois tous les 10 ans. Cependant il fait savoir qu'il demandera des dédommagements si sa prairie est inondée plusieurs fois par an;

Considérant que la mise en œuvre de la zone d'immersion temporaire doit être envisagée pour des événements exceptionnels d'une période de retour de 50 ans; Par conséquent, l'emprise régulièrement inondée sera bien plus faible voire presque nulle et pour une durée très courte lors précipitations quotidiennes;

Considérant que la zone d'immersion temporaire tamponne les variations de débit de la rivière et limite donc les inondations;

Considérant que le débit de fuite a été fixé en accord avec le gestionnaire du cours d'eau;

Considérant que la réalisation de cet ouvrage a été validée par la Direction des eaux de surfaces et des eaux souterraines (DST);

Considérant que la surface expropriée est légèrement supérieure à la surface utile de rétention nécessaire pour le bassin d'orage;

Considérant qu'un déversoir est prévu au sommet de la berge située au niveau de l'exutoire pour éviter un débordement incontrôlé de l'ouvrage;

Considérant que quant aux risques éventuels d'inondations, les dommages causés par un tiers ne sont pas liés à la procédure d'expropriation et seront régis par le code civil en temps voulu;

Il ne sera pas tenu compte de cette remarque;

Attendu que le deuxième courrier de réclamation portait sur les motivations suivantes :

- cet exploitant regrette de n'avoir pas été contacté dans le cadre de la présente procédure;

Considérant que les règles de publicité de l'enquête publique sont détaillées dans le Chapitre II, articles 5, 6 et 7 du décret du 11 mars 2004;

Considérant la publicité réalisée : voie d'affiches, avis insérés dans les quotidiens et hebdomadaires ainsi que les courriers recommandés envoyés aux personnes concernées par la procédure d'expropriation;

Considérant que le propriétaire des terrains a été averti par courrier recommandé;

Considérant que le réclamant s'est manifesté lors de l'enquête publique et qu'il a de ce fait été valablement informé du projet;

Considérant que ces règles ont été respectées;

Il ne sera pas tenu compte de cette remarque;

— la pâture qu'il exploite est en zone humide et non en zone inondée, en 25 ans il n'a jamais vu sa pâture inondée;

Considérant qu'il s'agit ici d'une erreur d'interprétation du réclamant ou d'une erreur de précision du dossier sans conséquences. Que le dossier de reconnaissance et d'expropriation dit « Extension du parc d'activités économiques de Bastogne 1- Dispositif de rétention des eaux claires » parle en page 10 de « zone humide périodiquement inondée »;

Considérant qu'une zone humide peut, par définition être périodiquement gorgée d'eau;

Il ne sera pas tenu compte de cette remarque;

— cet exploitant redoute que « l'eau » du bassin de rétention ne déborde régulièrement sur les terres l'empêchant d'exploiter la pâture;

Considérant que le dimensionnement des dispositifs de rétention des eaux recommandé par le rapport des incidences environnementales a été établi en concertation avec la Direction des voiries et cours d'eaux de la province du Luxembourg;

Considérant que la réalisation de cet ouvrage à été validée par la Direction des eaux de surfaces et des eaux souterraines (DST);

Considérant qu'un fossé central est prévu afin de ramener directement les eaux pluviales à l'exutoire afin de limiter les inondations sur les parties hautes;

Considérant que si le volume de rétention est atteint, l'aménagement de l'ouvrage de sortie en béton armé comporte un déversoir rejetant directement les eaux vers le ruisseau de la Bouvire;

Considérant que la zone d'immersion temporaire est dimensionnée pour une pluie cinquantennale et qu'elle n'a pas pour vocation de maintenir une lame d'eau permanente sur l'ensemble de la surface;

Il ne sera pas tenu compte de cette remarque;

— cet exploitant se soucie de la méthodologie de calcul utilisée afin d'estimer le risque de précipitation; Il s'inquiète de ne pas voir de système d'autocontrôle assurant la vérification de la qualité des eaux au sein du cahier des charges du présent projet;

Considérant que l'égouttage du parc d'activités économiques de Bastogne 1 est de type séparatif; que les eaux usées seront dès lors acheminées vers la station d'épuration de Bastogne;

Considérant qu'avant d'être rejetées dans le ruisseau de la Bouvire, les eaux de ruissellement passent dans le bassin de décantation réalisé en béton armé étanche ayant le rôle de décanteur et de séparateur d'hydrocarbures; Que cet ouvrage est muni d'une paroi siphonée (ce qui permet de séparer les hydrocarbures de l'eau) et dispose d'une capacité de stockage de +/-50m³;

Considérant que le séparateur d'hydrocarbure fait office de dispositif de sécurité supplémentaire;

Considérant que ce dispositif de rétention est équipé d'une cunette en béton visant à ramener les eaux au point bas afin de limiter l'humidification des parties hautes hors événement pluvieux exceptionnel;

Considérant que si le volume de rétention est atteint, l'aménagement de l'ouvrage de sortie en béton armé comporte un déversoir rejetant directement les eaux vers le ruisseau de la Bouvire;

Considérant que la zone d'immersion temporaire est dimensionnée pour une pluie cinquantennale et qu'elle n'a pas pour vocation de maintenir une lame d'eau permanente sur l'ensemble de la surface;

Considérant que ce dernier sera régulièrement entretenu;

Considérant que le dimensionnement des dispositifs de rétention des eaux recommandé par le rapport des incidences environnementales a été établi en concertation avec la Direction des voiries et cours d'eaux de la province du Luxembourg;

Considérant que la réalisation de cet ouvrage à été validée par la Direction des eaux de surfaces & des eaux souterraines (DST);

Considérant que toutefois, lors de la demande de permis unique aux entreprises, des séparateurs d'hydrocarbures peuvent également être imposés à la parcelle dans le cas où l'activité présenterait des risques de ruissellement d'hydrocarbures;

Il ne sera pas tenu compte de cette remarque;

— il rappelle que la pâture fait l'objet d'une mesure agro-environnementale (MAE) ciblée « Prairie de Haute Valeur Biologique », l'obligeant à récolter et/ou pâturer avec une restriction limitée dans le temps. Il craint que cela ne sera plus possible car l'eau contenue dans le bassin prévu risque de s'étendre par capillarité; Il demande dès lors à être exproprié de l'entièreté de la parcelle qu'il exploite;

Considérant que le phénomène de remontée capillaire ne peut s'exercer en présence d'un sol détrempé;

Considérant que l'emprise de la zone d'immersion temporaire est en réalité définie par les courbes de niveaux; Que le périmètre de reconnaissance et d'expropriation a été dimensionné légèrement plus grand que la surface nécessaire au fonctionnement de l'ouvrage; Que cette délimitation offre, par conséquent, une marge de sécurité supplémentaire par rapport aux hypothèses de dimensionnement de l'ouvrage;

Considérant que la création de ce dispositif de rétention des eaux claires de type zone d'immersion temporaire est néanmoins compatible avec l'exploitation agricole du terrain;

Il ne sera pas tenu compte de cette remarque;

— il demande également à avoir des informations sur la teneur des eaux usées qui seront déversées dans le dispositif de rétention des eaux claires;

Considérant que les eaux usées du site seront acheminées vers la station d'épuration de Bastogne, qu'elles ne seront donc pas déversées dans le dispositif de rétention des eaux claires;

Considérant que le placement de séparateurs d'hydrocarbure est une mesure de précaution supplémentaire pour éviter toutes pollutions accidentelles sur les voiries internes du PAE;

Il ne sera pas tenu compte de cette remarque;

- il s'inquiète des nombreux problèmes de pollutions qui ont été signalés sur le parc d'activités économique existant;

Considérant que les eaux usées du site seront acheminées vers la station d'épuration de Bastogne;

Considérant que la remarque formulée porte sur le parc existant de Bastogne 1 et non sur le projet d'extension du site;

Considérant qu'un projet de redynamisation est en cours sur les infrastructures existantes des parcs d'activités économiques de Bastogne 1 et 2;

Dans le cadre de la redynamisation de Bastogne 1, les travaux de remise en état prévoient notamment la rénovation du réseau d'égouttage après son cadastre;

Il ne sera pas tenu compte de cette remarque;

- il lui semble indispensable de curer le ruisseau qui passe dans la parcelle ce qui permettrait d'assécher celle-ci car aujourd'hui lors de forte précipitation, des débordements d'eaux ont lieu derrière les maisons de la route de Neufchâteau;

Considérant que cette remarque ne fait pas l'objet de la présente procédure et relève du gestionnaire du cours d'eau;

Il ne sera pas tenu compte de cette remarque;

- il demande également si il est prévu d'installer une clôture pendant la réalisation des travaux (correspondant à l'emprise de travail) et à la suite de ceux-ci (emprise en sous-sol) afin qu'on ne perturbe pas l'exploitation du reste de la parcelle;

Considérant qu'il est prévu d'installer une clôture pendant la réalisation des travaux et à la suite de ceux-ci lors de la réalisation des travaux d'aménagement de l'extension du parc;

Il ne sera pas tenu compte de cette remarque;

Considérant les réponses aux remarques faites lors de l'enquête publique réalisée;

Considérant que ces réponses sont satisfaisantes et montrent la pertinence du projet;

Considérant l'avis favorable remis par la DGO1 en date du 5 décembre 2016;

Considérant l'avis favorable remis par la DGO4 en date du 23 novembre 2016;

Considérant l'avis favorable de la DGO3 en date du 22 décembre 2016 néanmoins sous conditions :

- la DGO3 suggère « d'éviter de modifier le relief du sol à plus de 6mètres du pied de la digue existante du Ravel pour ainsi pouvoir préserver la végétation existante »;

Considérant que l'ouvrage est placé le plus près possible du pied de talus du RAVeL (environ 6m) tout en maintenant une distance suffisante pour permettre l'accès aux berges du ruisseau afin de permettre l'entretien de ce dernier;

Il ne sera pas tenu compte de cette remarque à ce stade mais le réclamant pourra faire valoir ses remarques dans le cadre des procédures ultérieures;

- la DGO3 suggère de ne pas placer le séparateur d'hydrocarbures sur la conduite principale de raccordement des eaux pluviales au bassin de retenue car lors d'événements pluvieux prononcés, l'efficacité de traitement des eaux risquerait de s'avérer contre-productif, le risque de lessivage des hydrocarbures n'étant pas nul;
- la DGO3 propose de prévoir le placement de séparateurs d'hydrocarbures de manière individuelle au niveau de chaque lot de parcelles du parc d'activités économiques voué à accueillir des établissements présentant effectivement des risques de ruissellement d'hydrocarbure;

Considérant que lors de la demande de permis unique aux entreprises, des séparateurs d'hydrocarbures pourront être imposés à la parcelle dans le cas où l'activité présenterait des risques de ruissellement d'hydrocarbures;

Considérant que le placement de séparateurs d'hydrocarbure est une mesure de précaution supplémentaire pour éviter toutes pollutions accidentelles sur les voiries internes du PAE;

Il ne sera pas tenu compte de cette remarque;

- la DGO3 demande à ce que lors de la phase d'élaboration du permis d'urbanisme nécessaire à la réalisation concrète du bassin, de consulter le Département de la Nature et des Forêts de la direction de Marche en Famenne de la DGO3 pour intégrer au mieux l'aspect nature de ce projet;

Considérant que cette remarque n'est pas liée de la présente procédure mais à une procédure ultérieure, il n'en sera pas tenu compte à ce stade;

- au niveau de la conduite de raccordement des eaux pluviales au bassin de retenue, il y a lieu de prévoir une vanne de fermeture permettant, en cas de survenance d'un déversement accidentel de produit classé dangereux dans le réseau des eaux pluviales, de contenir la pollution avant que celle-ci n'atteigne le milieu du récepteur final;

Considérant qu'aucune vanne n'est prévue, que le séparateur d'hydrocarbure fait office de dispositif de sécurité supplémentaire; Considérant que le séparateur d'hydrocarbure fonctionne selon un principe de parois siphoniques (ce qui permet de séparer les hydrocarbures de l'eau) et dispose d'une capacité de stockage de +/-50m³;

Considérant que ce dernier sera régulièrement entretenu;

Il ne sera pas tenu compte de cette remarque à ce stade mais le réclamant pourra faire valoir ses remarques dans le cadre des procédures ultérieures;

- en raison de la présence proche d'un périmètre visé par une procédure « RGPT station-service » ayant fait l'objet d'un assainissement, il convient, le cas échéant, de prendre en considération les éventuelles contraintes associées (présence de pollutions résiduelles, restriction d'accès,...) en regard du projet d'aménagement objet de la présente demande. La DGO3 invite l'opérateur à contacter la direction de l'assainissement des sols (DAS) du Département du Sol et des Déchets;

Considérant que la réalisation de cet ouvrage a été validée par la Direction des eaux de surfaces et des eaux souterraines (DST);

Il ne sera pas tenu compte de cette remarque à ce stade, celle-ci relevant des procédures ultérieures liées au permis d'urbanisme;

- la DGO3 recommande de prévoir, notamment avec les exploitants concernés, les éventuelles interventions humaines spécifiques et adéquates permettant d'assurer une compatibilité effective entre la création de la zone d'immersion temporaire prévue et l'exploitation agricole du terrain;

Considérant que des discussions sont en cours avec l'exploitant du terrain;

Considérant que des réunions avec l'exploitant concerné ont eu lieu;

Considérant que l'emprise de la Zone d'Immersion Temporaire est en réalité définie par les courbes de niveaux;

Que le périmètre de reconnaissance et d'expropriation a été dimensionné légèrement plus grand que la surface nécessaire au fonctionnement de l'ouvrage afin de préserver au mieux la plage agricole avoisinante;

Que cette délimitation offre, par conséquent, une marge de sécurité supplémentaire par rapport aux hypothèses de dimensionnement de l'ouvrage et permet de limiter le risque de remontée capillaire évoqué par l'agriculteur;

Considérant que ce dispositif de rétention est équipé d'une cunette en béton visant à ramener les eaux au point bas afin de limiter l'humidification des parties hautes hors événement pluvieux exceptionnel;
Il ne sera pas tenu compte de cette remarque;

Considérant les réponses aux remarques faites par cette administration;

Considérant que le contenu du dossier d'expropriation justifie clairement l'intérêt général et l'utilité publique de la mise en œuvre des dispositifs de rétention des eaux claires de l'extension du parc d'activités économiques de Bastogne 1;

Considérant que la pertinence économique de l'extension du parc d'activités économiques de Bastogne 1 adopté par arrêté ministériel du 13 décembre 2016;

Considérant que la procédure, telle que décrite dans le décret du 11 mars 2004 et son arrêté d'application visant l'obtention d'un arrêté de reconnaissance et d'expropriation pour les dispositifs de rétention des eaux claires de l'extension du parc d'activités économiques de Bastogne 1 a été respectée intégralement quant au fond et dans la forme prescrite et permet à l'autorité de statuer en parfaite connaissance de cause,

Arrête :

Article 1^{er}. Il y a lieu de reconnaître d'utilité publique la mise en œuvre, au bénéfice d'activités économiques, des biens immeubles délimités par un trait bleu continu repris au plan intitulé « Plan d'expropriation et de reconnaissance » du 7 octobre 2016.

Art. 2. Le périmètre de reconnaissance économique relatif à la mise en œuvre des dispositifs de rétention des eaux claires de l'extension du parc d'activités économiques de Bastogne 1 sur le territoire de la commune de Bastogne, portant sur les biens immeubles délimités par un trait bleu continu repris au plan intitulé « Plan d'expropriation et de reconnaissance » du 7 octobre 2016 est adopté.

Art. 3. Le périmètre d'expropriation, portant sur les terrains délimités par un trait discontinu jaune au plan intitulé « Plan d'expropriation et de reconnaissance » du 7 octobre 2016 est arrêté.

Art. 4. La prise de possession immédiate des terrains délimités par un trait discontinu jaune au plan intitulé « Plan d'expropriation et de reconnaissance » du 7 octobre 2016 est indispensable pour cause d'utilité publique.

En conséquence, l'intercommunale IDELUX est autorisée à procéder à l'expropriation de ces terrains conformément aux dispositions de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique.

Art. 5. . Le présent arrêté entre en vigueur à la date de sa publication au *Moniteur belge*.

Namur, le 31 mai 2017.

M. PREVOT

Tableau des emprises cadastrales de la zone d'activité économique de la zone dite "Extension du parc d'activités économiques de Bastogne 1 – Dispositif de rétention des eaux "

EXPROPRIATION																													
N° EMPRISE	N° CADASTRE	NATURE	CONTENANCE			EMPRISE EN PLEINE PROPRIETE			EMPRISE EN SOUS-SOL			EMPRISE DE TRAVAIL			CONTENANCE A RECONNAÎTRE														
			ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca	ha	a	ca												
1	F 58 N	Terre	1 ha	24 a	60 ca	PROPRIETAIRES LECLERCQ, LOUIS FRANCOIS RUE DE VERNEUIL, 33 75007 PARIS LECLERCQ, LOUIS ALBERIC RUE DE RICHELIEU, 32 75001 PARIS LECLERCQ, HAROLD NICOLAS RUE SAINT-MARTIN, 56 7500 TOURNAIS	0 ha	22 a	14 ca	0 ha	02 a	37 ca	0 ha	09 a	70 ca	0 ha	24 a	51 ca											
2	F 58 V	Terre	1 ha	24 a	60 ca	PROPRIETAIRES LECLERCQ, LOUIS FRANCOIS RUE DE VERNEUIL, 33 75007 PARIS LECLERCQ, LOUIS ALBERIC RUE DE RICHELIEU, 32 75001 PARIS LECLERCQ, HAROLD NICOLAS RUE SAINT-MARTIN, 56 7500 TOURNAIS	0 ha	98 a	90 ca	0 ha	00 a	00 ca	0 ha	00 a	02 ca	0 ha	98 a	90 ca											
3	F 62 D	Terre	1 ha	24 a	60 ca	PROPRIETAIRES LECLERCQ, LOUIS FRANCOIS RUE DE VERNEUIL, 33 75007 PARIS LECLERCQ, LOUIS ALBERIC RUE DE RICHELIEU, 32 75001 PARIS LECLERCQ, HAROLD NICOLAS RUE SAINT-MARTIN, 56 7500 TOURNAIS	0 ha	11 a	24 ca	0 ha	01 a	83 ca	0 ha	08 a	24 ca	0 ha	13 a	07 ca											
						SUPERFICIES TOTALES												1 ha	32 a	28 ca	00 ha	04 a	20 ca	00 ha	17 a	96 ca	1 ha	36 a	48 ca

POUR LES PARTIES DE PARCELLE, LES SUPERFICIES D'EXPROPRIATION ET DE RECONNAISSANCE ET LES POINTS DE COUPES SONT CALCULES SUR BASE DE MESURES PRISES SUR PLAN CADASTRAL (cadmap).

L'ENSEMBLE DES PARCELLES ACQUISES SERONT LEVEES SUR SITE PREALABLEMENT AUX DEMARCHES D'ACQUISITION DU FOND

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2017/20403]

**31 MAI 2017. — Arrêté ministériel
relatif à l'adoption du périmètre de reconnaissance de la zone d'activités économiques « Monnet »
située sur le territoire de la ville d'Ottignies-Louvain-la-Neuve**

Le Ministre des Travaux publics, de la Santé, de l'Action sociale et du Patrimoine,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980 modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988 de réformes institutionnelles, l'article 6, § 1^{er}, I, 3^o;

Vu le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine;

Vu le décret du 11 mars 2004 relatif aux infrastructures d'accueil des activités économiques, tel que modifié;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 octobre 2004 portant exécution du décret du 11 mars 2004 relatif aux infrastructures d'accueil des activités économiques, tel que modifié;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 juillet 2014 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 janvier 2017 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu la déclaration de politique régionale (D.P.R.);

Vu le schéma de développement de l'espace régional (S.D.E.R.);

Vu le plan de secteur de Wavre-Jodoigne-Perwez adopté par l'arrêté royal du 28 mars 1979;

Vu la modification partielle de la planche 40/1 du plan de secteur de Wavre-Jodoigne-Perwez adopté par l'arrêté de l'exécutif régional wallon du 10 octobre 1986;

Vu la révision du plan de secteur de Wavre-Jodoigne-Perwez (planches 40/1 et 40/2) en vue de promouvoir l'usage du RER aux alentours de la gare de Louvain-la-Neuve adopté par l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 septembre 2013;

Considérant la demande introduite par l'intercommunale IBW relative à l'adoption du périmètre de reconnaissance portant sur les terrains délimités par un trait rouge continu repris au plan intitulé « ZAE Monnet Ottignies – Louvain-la-Neuve Plan de reconnaissance » de juin 2016;

Considérant que le projet s'inscrit dans le respect du prescrit de l'article 1^{er} du CWATUP et des options du S.D.E.R.;

Considérant qu'en effet l'entité d'Ottignies-Louvain-la-Neuve est reprise comme un pôle à l'échelle de la Wallonie et est liée au pôle de Wavre par le S.D.E.R.;

Que ces deux communes sont situées au S.D.E.R. dans l'aire de coopération suprarégionale de Bruxelles et sont localisées sur l'euro-corridor Bruxelles-Luxembourg ainsi qu'à la croisée d'axes de transport importants (ligne de train, projet de RER vers Bruxelles et autoroute E411);

Considérant que le périmètre à reconnaître, d'une superficie de 21 ha 49 a 40 ca, est repris en zone d'activité économique mixte au plan de secteur;

Que la superficie utile est de 4ha étant donné que la ZAE est déjà presque entièrement mise en œuvre et que la reconnaissance permettra de finaliser l'aménagement de la zone;

Que la partie du périmètre située au sud de l'avenue Jean Monnet porte la prescription supplémentaire de « zone destinée aux activités de services et de recherche et développement » au plan de secteur;

Considérant que le SSC affecte le périmètre en « zone industrielle de recherche ou de parc scientifique » et affecte les abords de la N4, l'E411 et l'avenue Jean Monnet en zone d'isolement;

Considérant que le PCM et le PCC prévoient une meilleure adaptation des transports en commun et de la mobilité douce, plus particulièrement la mobilité cyclable;

Considérant que le RCU inscrit le site en « aire d'industrie et d'artisanat », ce qui lui impose certaines prescriptions concernant, entre autres, le recul des bâtiments, l'occupation du sol, les hauteurs de bâtiments;

Considérant que le projet de reconnaissance présenté est compatible avec les plans et schémas existants;

Considérant la localisation optimale de la ZAE « Monnet » entre la N4/N25 (Bruxelles – Namur) et l'autoroute E411 (Bruxelles – Namur – Luxembourg), et ainsi sa bonne accessibilité;

Considérant qu'en effet la gare d'Ottignies est localisée à 1 km du périmètre de reconnaissance et permet de rejoindre Bruxelles, Namur et les autres villes de la Wallonie;

Considérant que l'offre en mobilité à proximité du site sera complétée par une desserte du RER vers Bruxelles et d'un parking relais d'environ 3500 places;

Considérant l'offre en transport en commun dont celle du TEC;

Considérant qu'il existe des axes vélos-piétons permettant de rejoindre les villes d'Ottignies, Wavre, Mont-Saint-Guibert, Dion-Valmont, ainsi que le centre ville de Louvain-la-Neuve;

Considérant que l'ancien complexe immobilier « Centre Monnet » est repris à l'inventaire du patrimoine immobilier et culturel;

Que le milieu naturel de l'entièreté du site est marqué par plusieurs éléments ponctuels ou linéaires, tels que les bâtiments, une butte artificielle présentant une œuvre d'art, des alignements d'arbres le long des voiries, des haies le long des clôtures et des aménagements paysagers aux abords des bâtiments;

Considérant qu'au sein du périmètre à reconnaître se trouvent déjà des activités économiques;

Considérant qu'un parc scientifique qui s'étend sur 231 ha est présent sur la commune d'Ottignies-Louvain-la-Neuve et celle de Mont-Saint-Guibert;

Que celui-ci comprend plus de 200 entreprises, employant plus de 5663 personnes et est spécialisé dans les domaines des sciences du vivant, de l'ingénierie, de la chimie fine et des technologies de l'informatique et de la communication;

Que la reconnaissance de la ZAE « Monnet » permettra d'étendre ce parc scientifique;

Que la ZAE « Monnet » vient s'ajouter aux ZAE situées plus au sud (zones « Fleming » et « Einstein ») et à une ZAE située à l'ouest (zone « Athéna ») pour constituer le parc scientifique;

Qu'une ZACC d'environ 10 ha existe au sud de la ZAE « Monnet » et que celle-ci présente un potentiel intéressant dans le cadre d'un développement futur du parc scientifique;

Considérant que les terrains concernés par la reconnaissance font l'objet d'une convention entre l'UCL et l'IBW portant sur le développement économique, et que l'UCL s'engage à donner un droit d'emphytéose sur les terrains à l'IBW pour équiper les terrains et les mettre à disposition des entreprises dont l'activité s'inscrit dans le cadre de celles promues par le parc scientifique;

Considérant que la proximité de la zone à mettre en œuvre avec l'UCL permettra de créer des synergies avec l'université et la ZAE constituera un nouveau pôle d'emplois pour les jeunes diplômés;

Considérant que les PAE d'IBW destinés à l'accueil d'entreprises désireuses de s'implanter sur un parc scientifique arrivent à saturation;

Considérant qu'un soin architectural sera apporté aux nouveaux bâtiments ainsi qu'à l'aménagement paysager des parcelles;

Que cette qualité architecturale permettra d'améliorer l'image de la ville par une visibilité de qualité, étant donné que les bâtiments se situent le long de routes importantes et qu'une ouverture paysagère est prévue depuis l'autoroute vers la ZAE;

Considérant que les espaces réservés aux stationnements seront prévus sur chaque parcelle et les aires de stockage extérieures éventuelles ne pourront être visibles depuis l'espace public;

Considérant qu'un chemin d'accès au bassin d'orage sera aménagé depuis l'avenue menant au Centre Monnet;

Considérant qu'un chemin cyclo-piéton traversant l'entièreté du site sera aménagé, ce qui permettra de relier le bassin d'orage à la N4;

Que ce chemin donnera accès à une zone d'espace vert entourant le bassin d'orage et se terminera en aire de repos aménagée de bancs;

Considérant qu'un maillage vert sera présent au sein du périmètre grâce au maintien et/ou à la création des alignements d'arbres le long de l'avenue Jean Monnet et de l'entrée au Centre Monnet, aux aménagements autour de l'œuvre d'art présente, des arbres de taille basse à moyenne le long des aires de stationnement et aux abords des bâtiments;

Que ce maillage vert s'intégrera au site en respectant les lignes de force du paysage et en préservant la cohérence et la continuité des aménagements paysagers existants;

Considérant que les surfaces imperméables seront réduites au strict minimum et compensées par des noues d'infiltration;

Considérant que les eaux s'écoulent vers le nord-est du site de par sa topographie et que le bassin d'orage existant a été agrandi pour permettre de recevoir les eaux de ruissellement après la mise en œuvre du périmètre;

Que les dimensions de ce bassin d'orage ont été prévues pour prendre en compte les eaux de ruissellement de la ZACC située au sud de la ZAE « Monnet »;

Que le bassin d'orage est aménagé de manière naturelle et écologique afin de jouer un rôle, outre de stockage des eaux, esthétique, de détente et de refuge pour la nature;

Considérant que l'avenue Jean Monnet va être réaménagée et présentera une piste cyclo-piétonne unidirectionnelle de chaque côté de la voirie;

Que l'aménagement futur d'un pertuis sous la bretelle d'autoroute permettra la prolongation de cette voirie vers le sud;

Considérant que des travaux d'impétrants seront réalisés en fonction de la topographie soit pour que les eaux usées des nouveaux bâtiments rejoignent le réseau existant par pompage, soit pour que ces eaux soient traitées par une micro station d'épuration individuelle;

Considérant que l'excédent non infiltré des eaux de pluie est, quant à lui, récolté par un réseau séparatif et dirigé vers le bassin d'orage;

Considérant que l'IBW a acquis l'ancien complexe immobilier « Centre Monnet » à Louvain-la-Neuve en vue de son affectation en centre d'entreprises avec deux bâtiments-relais connexes;

Considérant que le site est très prisé au vu de sa situation géographique stratégique sur l'euro-corridor Bruxelles-Luxembourg, et que plus d'une dizaine d'entreprises ont déjà introduit des demandes d'installation et/ou d'extension au sein de la zone;

Considérant que la superficie utile permettra l'accueil d'entreprises et la création et/ou la consolidation d'environ 280 emplois;

Considérant qu'en plus des activités déjà présentes dans le Centre Monnet, celui-ci peut encore accueillir environ 225 travailleurs;

Considérant que dès lors la création et/ou la consolidation d'emplois directs au sein de la zone peut être estimée à 505 unités;

Considérant que 907 emplois sont déjà présents au sein du périmètre de reconnaissance;

Considérant que la ZAE « Monnet » pourra à terme accueillir un total d'environ 1412 emplois créés et/ou consolidés;

Considérant que l'aire de détente créée autour du bassin d'orage améliorera la qualité des conditions de travail et participera à renforcer les liens sociaux et professionnels;

Considérant que la mise en œuvre de la ZAE engendrera une augmentation du trafic routier, qui se concentrera au niveau du rond-point à l'entrée de la ZAE « Monnet » et au niveau de la sortie 8A de l'autoroute E411;

Considérant que ces problèmes de mobilité devraient se résoudre prochainement grâce, notamment, à la réalisation des travaux en lien avec la future arrivée du RER à Louvain-la-Neuve et au nouvel accès direct au parking « Courbevoie » depuis l'autoroute E411;

Considérant que les futures entreprises devront prévoir des places de stationnement pour voitures en suffisance, en lien avec leur plan de déplacement d'entreprises favorisant les diverses solutions de mobilité et de travail (covoiturage, télétravail, horaires flexibles,...), au sein des parcelles ainsi qu'au centre du site sous forme de zones de stationnement groupé sur un parking paysager, maintenant l'ouverture paysagère depuis l'avenue Jean Monnet vers le bassin d'orage;

Considérant qu'étant donné le profil des entreprises, les poids-lourds n'effectueront que des passages ponctuels pour la collecte des déchets ou des livraisons importantes et n'impacteront que peu la mobilité sur le périmètre de reconnaissance;

Considérant que des connexions efficaces en mode doux sont prévues dans les aménagements et que des parkings vélos seront imposés aux futures entreprises afin d'augmenter la sécurité des vélos, de favoriser le recours à ce type de déplacement et de diminuer ainsi l'impact de la voiture;

Considérant que la surface d'infiltration des eaux de pluies va diminuer à cause de l'urbanisation du site;

Que l'utilisation de matériel spécifique permettant de laisser une plus grande part des eaux s'infiltrer sera préconisée pour la construction des parkings;

Que l'aménagement des parcelles sera effectué de telle sorte que des végétaux puissent permettre une bonne retenue des eaux de ruissellement;

Que des citernes de récupération et de rétention des eaux de pluie pourront être installées;

Que tout sera mis en œuvre pour que le ruissellement restant parvienne au bassin d'orage;

Considérant que les terres agricoles de monoculture d'une superficie de 3ha qui vont être urbanisées au sein du périmètre ne présentaient pas une forte biodiversité;

Que les aménagements paysagers prévus au sein du périmètre, ainsi que l'espace naturel autour du bassin d'orage, permettront, quant à eux, d'augmenter cette biodiversité;

Considérant que les nouvelles entreprises devront posséder un permis d'environnement, respecter les normes de sécurité et maîtriser les diverses nuisances;

Considérant dès lors que le site s'intégrera dans un milieu durable par la qualité de ses équipements, par son intégration paysagère et environnementale ainsi que par son accessibilité;

Que de plus, l'IBW propose de mettre en place un comité de suivi (avec différentes administrations telles que la ville, la DGO1, ...) permettant d'analyser différents indicateurs environnementaux, ceci afin d'évaluer les impacts sur les facteurs de l'environnement;

Considérant que la mise en œuvre de la ZAE contribuera à juste titre essentiellement au développement économique de la commune d'Ottignies-Louvain-la-Neuve;

Considérant que la procédure de reconnaissance organisée par le décret du 11 mars 2004 vise à offrir le plus rapidement possible des terrains équipés pour l'implantation d'activités économiques;

Considérant qu'une enquête publique s'est déroulée du 15 novembre 2016 au 14 décembre 2016;

Considérant que les règles de publicité de l'enquête publique, détaillées dans le Chapitre premier *bis*, Article 1^{er} *bis* du décret du 11 mars 2004, ont été respectées;

Considérant que 4 courriers de réclamations ont été introduites auprès de la commune d'Ottignies-Louvain-la-Neuve dans la cadre de cette enquête publique;

Considérant qu'il s'agit d'un riverain, de l'UCL, de la CCATM et du collège communal;

Considérant que le riverain émet 5 observations quant à la reconnaissance de zone :

— en ce qui concerne le plan d'implantation :

- ce plan ne prévoit pas de « massifs arborés denses » ni un alignement d'arbres hautes tiges le long de la parcelle occupée par AGC, ce qui permettrait de hiérarchiser les voiries et de donner à la voirie principale une typologie homogène sur tout son parcours;
- ce tronçon le long d'AGC ne devrait pas apparaître comme un « arrière de bâtiment » avec vue sur parkings, et ce pour éviter une mauvaise image du parc;

— en ce qui concerne la mobilité :

- il serait nécessaire de réserver du terrain pour l'aménagement d'un tourne-à-droite destiné à entrer dans la ZAE à partir de la RN4, comme envisagé par l'Administration des Routes du BW;
- un second tourne-à-droite à la sortie du PAE (en direction de Wavre) apparaît utile afin d'inciter les voitures sortantes à utiliser l'échangeur n° 8 plutôt que l'échangeur n° 8A aux heures de pointe;
- il est nécessaire de réserver du terrain pour l'aménagement ultérieur d'une bretelle d'accès direct depuis la bretelle de sortie de l'autoroute E411 vers l'avenue Jean Monnet et ce, afin de permettre aux voitures venant du nord de ne pas transiter par l'échangeur 8A et d'éviter aussi certains problèmes de mobilité puisque environ 5000 personnes vont travailler dans le parc scientifique;

Considérant que l'UCL soutient la demande de l'IBW mais émet des réserves sur le document en annexe du dossier de reconnaissance, intitulé « Plan d'implantation – situation projetée »;

Que l'UCL prend acte qu'aucune expropriation ne sera nécessaire;

Considérant que la CCATM remet un avis défavorable dans le cadre de l'enquête publique sur base de 5 remarques :

— en ce qui concerne le plan d'implantation :

- il est prématuré de définir des zones de bâtiments sur les parcelles à aménager et il serait plus judicieux de définir une zone capable avec contraintes urbanistiques et architecturales;

— en ce qui concerne la mobilité :

- prévoir la réservation d'une bande de terrain entre le BO et la parcelle à aménager afin de réaliser une éventuelle future nouvelle bretelle de sortie d'autoroute et ce, afin de permettre l'accès à toute la ZAE sans pression sur la N4 et les bretelles d'accès à Louvain-la-Neuve et au parking relais;
- réserver la surface nécessaire à la réalisation d'un rond-point à l'endroit où cette nouvelle bretelle déboucherait sur l'avenue Jean Monnet (au centre du périmètre);
- réserver deux bandes pour l'aménagement de tourne-à-droite au sud-est et au nord-est du rond-point de la RN4, celui-ci étant destiné à être beaucoup plus sollicité qu'aujourd'hui avec le développement de la zone « Athéna »;
- prévoir une étude de mobilité sur l'ensemble de la zone;

Considérant que le collège communal approuve le périmètre de reconnaissance tel que présenté, tout en attirant l'attention sur des éléments de mobilité, mais refuse le projet d'aménagement (plan d'implantation) accompagnant la demande de reconnaissance :

— en ce qui concerne le plan d'implantation :

- contestation du plan d'aménagement inséré dans le dossier qui propose des reculs et fronts de bâtisse pour les nouveaux bâtiments sans aucune concertation avec la ville et en opposition avec les règles d'implantation ayant prévalu jusqu'à présent sur des parcelles à vocation de parc scientifique sur le territoire de Louvain-la-Neuve;
- ce plan propose des hauteurs de bâtiments trop importantes, en dérogation avec le RCU, sans justification de la volonté de vouloir déroger au RCU;

— en ce qui concerne la mobilité :

- imprécisions sur les extrémités du périmètre de reconnaissance sur le plan d'implantation au niveau des bretelles de l'échangeur 8A et de l'emprise éventuellement nécessaire à l'aménagement de deux tourne-à-droite au niveau du rond-point de Lauzelle au raccordement de l'avenue Jean Monnet à la RN4;
- il est nécessaire d'aménager une bretelle de sortie complémentaire de l'E411 en liaison plus directe vers la ZAE « Monnet » ainsi que vers la ZACC située plus au sud définies fin 2013 par la modification du plan de secteur;

Considérant par ailleurs que le collège soutient le courrier du réclamant en matière de réservations de terrains pour des aménagements d'accessibilité et de mobilité et que le collège souscrit aux principales remarques émises par la CCATM concernant le projet d'aménagement;

Considérant l'avis favorable par défaut du conseil communal de la commune d'Ottignie-Louvain-la-Neuve;

Considérant l'avis favorable du FD - DGO4;

Que celui-ci rappelle toutefois la réglementation en vigueur quant au respect du SSC et du RCU;

Que celui-ci précise que son avis est favorable pour la reconnaissance de zone et non pour le plan d'implantation présenté dans le dossier;

Considérant l'avis favorable sous remarques de la DGO1 :

- en ce qui concerne le plan d'implantation :
 - un des bâtiments présents sur le plan d'implantation ne respecte pas les reculs par rapport à l'autoroute tels que prescrits par la loi;
- en ce qui concerne la mobilité :
 - une adaptation de l'entrée du giratoire (carrefour entre RN 4 et RN 250) sera nécessaire pour maintenir l'accessibilité du site (mise à 2 voies de l'entrée et/ou réalisation de « by-pass » au vire à droite);
 - la prolongation de l'avenue Jean-Monnet sous les bretelles de l'échangeur devra au moins permettre de rejoindre la RN 4 pour revenir vers l'échangeur;

Considérant l'avis favorable sous conditions de la DGO3 :

- en ce qui concerne les plantations et espaces verts :
 - les plantations doivent être réalisées au moyen d'essences d'origine indigène et les espaces verts doivent être gérés de manière extensive (fauche tardive avec exportation du produit de la fauche);
- en ce qui concerne le bassin d'orage :
 - le bassin d'orage sera entretenu régulièrement de manière à éviter l'envahissement par la végétation et aucune espèce animale ou végétale n'y sera introduite de manière volontaire;
- en ce qui concerne la gestion des eaux usées industrielles :
 - en fonction du type d'activités qui s'installera sur le site, il conviendra de respecter la législation en vigueur dans le cas de rejet d'eaux usées industrielles;

Considérant l'avis favorable de la S.P.G.E.;

Considérant que les réponses aux remarques émises par les administrations et à celles émises dans le cadre de l'enquête publique peuvent être résumées comme suit :

1. en ce qui concerne le plan d'implantation :

- il s'agit d'un document à valeur indicative qui est susceptible d'évoluer en fonction des projets concrets;
- l'affectation du territoire à l'activité économique est régie par le seul CWATUP, sans égard aux considérations relevant strictement de la compétence d'équiper les parcs d'activités économiques régi par le décret du 11 mars 2004 relatif aux infrastructures d'accueil des activités économiques;
- le projet est compatible avec le SSC et le RCU et, dans la mesure où il est instruit suivant une police administrative ne relevant pas de celle de l'aménagement du territoire, ne porte pas atteinte à ces documents ni ne déroge aux prescriptions de ceux-ci;
- la demande introduite n'a pas pour effet de modifier les zones de recul par rapport aux voies publiques et fixées par la réglementation en vigueur;
- l'adoption du périmètre de reconnaissance ne préjuge en rien de la délivrance des autorisations urbanistiques et environnementales requises pour réaliser les infrastructures et les bâtiments nécessaires à l'exercice de l'activité économique;
- ces questions seront donc traitées dans le cadre des futures demandes de permis opérationnels;

2. en ce qui concerne la mobilité :

- la ZAE « Monnet » étant déjà effective et remplie aux 3/4, elle n'appelle pas à des modifications des infrastructures routières;
- les problèmes de mobilité dans cette zone devraient se résoudre prochainement grâce, notamment, à la future arrivée du RER à Louvain-la-Neuve et à l'accès au parking « Courbevoie » depuis l'autoroute E411, ce qui devrait désengorger le rond-point au croisement de la N4 et du Boulevard du Brabant wallon;
- une étude de mobilité a été réalisée pour le parking relais;
- les problèmes de mobilité et de congestion de l'E411 et les problèmes de mobilité liés au futur développement de la ZACC au sud seront bien étudiés lorsque ces dossiers seront entamés concrètement par leur gestionnaire respectif et ne relèvent pas du présent dossier;
- la présente demande de reconnaissance vise la création d'environ 505 nouveaux emplois en plus de ceux déjà présents et les problèmes de mobilité pointés par les administrations et par les réclamants portent sur un ensemble beaucoup plus vaste que le projet présenté; il n'y a donc pas lieu de tenir compte de ces remarques à ce stade-ci du dossier;

2.1. en ce qui concerne l'entrée du site et les deux tourne-à-droite au niveau du rond-point entre la RN4 et l'avenue Jean Monnet :

- l'opportunité et la nécessité d'ajouter deux « by-pass » au rond-point d'entrée du site sur la N4 pourra utilement être évalué ultérieurement en fonction du développement du site, l'amélioration prévue de l'offre en transport collectif et la présence d'un parking relais à proximité pouvant répondre pour partie à l'accroissement de trafic attendu à l'entrée du site;
- le plan d'implantation n'est pas un plan lié à une procédure urbanistique, il s'agit ici d'un document indicatif qui laisse la possibilité de réserver du terrain permettant de réaliser les 2 tourne-à-droite au niveau du rond point N4/N250, ainsi que pour élargir à 2 bandes la sortie de l'avenue Jean Monnet vers ce rond-point;
- cette solution de vire-à-droite reste intéressante pour le bon développement de la zone reconnue.
- ces questions seront par ailleurs traitées plus précisément dans le cadre des futures demandes de permis opérationnels.
- il n'y a pour l'instant pas de nécessité immédiate de mettre en œuvre les vire-à-droite dont l'intérêt est plutôt lié aux extensions futures de la ZACC située au sud ou à d'autres projets ne relevant pas de cette demande;
- cette problématique relève de l'affectation précise qui sera retenue pour la ZACC et devra être étudiée dans ce cadre;

2.2. en ce qui concerne la prolongation de l'avenue Jean Monnet sous les bretelles de l'échangeur 8A :

- compte tenu de la configuration des lieux, des travaux prévus à court terme sur l'échangeur et en vue de permettre une desserte future de la ZACC adjacente, l'IBW a marqué son accord pour prendre en charge, au travers d'un dossier à subsidier, les premiers 50 % de réalisation du pertuis. Toutefois, le tracé de la voirie au sud de la ZAE « Monnet » sera étudié lorsque un projet de mise en œuvre de la ZACC sera décidé;

2.3. en ce qui concerne l'idée de création d'une bretelle de sortie autoroutière directement vers la ZAE, sans transiter par l'échangeur 8A, et la création d'un rond-point au sein de la ZAE afin de connecter la nouvelle bretelle :

- la création d'une bretelle de sortie autoroutière connectée directement avec la ZAE est techniquement problématique vu notamment les différences de niveau impliquant des emprises conséquentes et la proximité de la sortie autoroutière existante qui longe le site. Cette proposition dont la faisabilité n'est pas étayée aux réclamations nécessiterait un élargissement de la sortie d'autoroute déjà existante, en plus de la création d'une nouvelle sortie d'autoroute et d'un rond-point recevant cette nouvelle voirie.
- cette solution demanderait des investissements financiers conséquents et diminuerait la superficie utile de la zone, ce qui impacterait considérablement l'utilité économique du projet.
- cette suggestion n'est par ailleurs pas soutenue par la DGO1, gestionnaire du réseau;

3. en ce qui concerne les massifs arborés denses, les alignements d'arbres haute tige le long de l'avenue Jean Monnet, et la problématique de l'arrière des bâtiments avec vue sur parking :

- un maillage vert couvre l'entièreté du site et les alignements d'arbre le long de l'avenue Jean Monnet sont maintenus et prolongés;
- des arbres de taille basse à moyenne ponctuent les aires de stationnement et les abords des bâtiments;
- les futurs bâtiments n'apparaîtront pas comme des « arrières de bâtiment » avec vue sur parking puisque les zones de stationnement et les abords des bâtiments seront bien aménagés;
- la trame verte que constitue l'ensemble des espaces verts publics et privés participe à l'identité et la cohérence visuelle de l'ensemble de la zone.
- par ailleurs, ces interrogations relèvent des permis qui seront délivrés ultérieurement;

4. en ce qui concerne les plantations, la gestion des espaces verts et du BO et les eaux industrielles :

- les variétés de plantations prévues seront choisies parmi les espèces indigènes et déjà présentes sur le site;
- une réflexion durable sur les charges de gestion et d'entretien doit être envisagée lors de l'aménagement des espaces verts;
- l'IBW assurera l'entretien du bassin d'orage par, entre autres, divers élagages de massifs boisés envahissant le bassin;
- le bassin d'orage est aménagé de manière naturelle et écologique et permet de jouer un rôle dans diverses fonctions dont celle de refuge pour la nature;
- aucune espèce animale ou végétale n'y sera introduite;
- concernant les eaux usées industrielles, celle-ci seront traitées selon la législation en vigueur, comme rappelé par la DGO3;

Considérant que ces remarques seront intégrées dans la deuxième phase du projet, à savoir la demande de permis nécessaire à l'aménagement de la zone et lors des demandes de permis urbanistiques et environnementaux introduites par les entreprises;

Considérant que ces demandes pourront être rencontrées lors des travaux sans remise en cause de la présente demande introduite par l'IBW;

Considérant les réponses aux remarques et observations formulées;

Considérant que le contenu du dossier de reconnaissance justifie clairement l'intérêt général et l'utilité publique de la mise en œuvre de la zone d'activités économiques « Monnet »;

Considérant que la pertinence économique de ce projet ressort clairement des justifications apportées dans le dossier;

Considérant que la procédure, telle que décrite dans le décret du 11 mars 2004 et son arrêté d'application visant l'obtention d'un arrêté de reconnaissance pour la zone d'activités économiques « Monnet », a été respectée intégralement quant au fond et dans la forme prescrite et permet à l'autorité de statuer en parfaite connaissance de cause,

Arrête :

Article 1^{er}. Il y a lieu de reconnaître d'utilité publique la mise en œuvre, au bénéfice d'activités économiques, des biens immeubles délimités par un trait rouge continu repris au plan intitulé « ZAE Monnet - Ottignies – Louvain-la-Neuve - Plan de reconnaissance » de juin 2016.

Art. 2. Le périmètre de reconnaissance économique relatif à la mise en œuvre de la zone d'activités économiques « Monnet », portant sur les biens immeubles délimités par un trait rouge continu repris au plan intitulé « ZAE Monnet Ottignies – Louvain-la-Neuve Plan de reconnaissance » de juin 2016, est adopté.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur à la date de sa publication au *Moniteur belge*.

Namur, le 31 mai 2017.

M. PREVOT

Tableau des emprises cadastrales du périmètre de reconnaissance de la ZAE dite "Monnet" à Louvain-la-Neuve

Tableau des emprises cadastrales du périmètre de reconnaissance de la ZAE dite "Monnet" à Louvain-la-Neuve

Division	Section	Numéro	Superficie totale de la parcelle selon informations cadastrales	Superficie de la zone à reconnaître
4	A	101 v	17 a 78 ca	17 a 78 ca
4	A	111 m	47 a 96 ca	47 a 96 ca
4	A	111 n	97 a 27 ca	97 a 27 ca
4	A	111 p pie	3 ha 26 a 30 ca	3 ha 25 a 50 ca
4	A	111 r	1 ha 10 a 79 ca	1 ha 10 a 79 ca
4	A	111 s	1 ha 59 a 28 ca	1 ha 59 a 28 ca
4	A	111 v	3 a 87 ca	3 a 87 ca
4	A	111 w	2 ha 01 a 45 ca	2 ha 01 a 45 ca
4	A	111 x pie	13 ha 23 a 50 ca	10 a 36 ca
4	A	111 y	2 ha 89 a 19 ca	2 ha 89 a 19 ca
4	A	101 w	8 ha 78 a 81 ca	8 ha 78 a 81 ca
Espace non cadastré (voirie Avenue Jean Monnet)				1 ha 07 a 14 ca
TOTAL				22 ha 49 a 40 ca

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2017/20401]

15 JUIN 2017. — Arrêté ministériel autorisant la commune de Houyet à procéder à l'expropriation d'immeubles

Le Ministre des Pouvoirs locaux, de la Ville et du Logement,

Vu la loi du 17 avril 1835 sur l'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu la loi du 27 mai 1870 portant simplification des formalités administratives en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, l'article 1^{er};

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par l'Exécutif régional wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 juillet 2014 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 janvier 2017 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Considérant que le dossier en vue d'obtenir l'autorisation d'exproprier a été reçu le 20 février 2017 à la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Energie;

Considérant que la commune de Houyet souhaite la prise de possession immédiate des parcelles suivantes :

Indications cadastrales		Propriétaire	Contenance totale à exproprier		
Section	Numéro		ha	a	ca
B	477 D2	Houyet – 1 ^{ère} division			98
B	477 E2	Etat Belge		5	44
B	477 H2			6	77

Considérant que les faits utiles à l'examen de la demande d'autorisation d'exproprier la parcelle susmentionnée se résument à l'exposé suivant :

1) le 13 juin 2016, le conseil communal de la commune d'Houyet a adopté la délibération suivante :

« Vu le Code de la démocratie locale et de la décentralisation, notamment l'article L1122-30;

Considérant que la Régie des Bâtiments possède 2 logements dans les bâtiments de l'ancienne gendarmerie, rue Grande n^{os} 71 et 73 à Houyet;

Considérant que ces logements sont idéalement situés dans le centre du village sur les parcelles cadastrées 1^{ière} division Section B 477 D 2 et 477 E 2 (partie) pour le logement sis rue Grande n^o 71 et 1^{re} division Section B 477 E 2 pie et 477 H 2 pour le logement sis rue Grande n^o 73;

Vu le besoin en matière de logements;

Vu les obligations liées au Plan d'Ancrage du Logement;

Vu que la Commune est déjà propriétaire des logements n^{os} 69, 75 et 77, situés dans ce bâtiment,

Attendu que l'acquisition des logements n^{os} 71 et 73 permettra à la Commune d'être propriétaire de la totalité du lot, à l'exception des locaux des services de police;

Considérant que la Commune disposera ainsi d'un ensemble immobilier cohérent de 5 logements;

Considérant qu'il existe une possibilité d'acquisition de ces biens via une procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu la procédure de vente en gré à gré retenue par le Comité d'Acquisition d'Immeubles, en charge de la vente des deux biens;

Vu le montant des offres de base fixé, par le Comité susmentionné, à € 85.000 pour le logement sis rue Grande n^o 71 et à € 110.000 pour le logement sis rue Grande n^o 72;

Vu les articles 3 et 6 de la loi du 27 mai 1870 portant simplification des modalités administratives en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu la loi du 17 avril 1835 définissant la procédure dite "ordinaire" pour l'expropriation pour cause d'utilité publique;

Après en avoir délibéré;

A l'unanimité,

Décide :

1) d'approuver le principe de recourir à une procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique en vue de l'acquisition d'un ou des deux logements susvisés;

2) de charger le Collège communal à poursuivre à la procédure en expropriation dans les limites des capacités financières de la Commune. »;

2) par un courrier du 19 mars 2015 et un courrier électronique du 7 mars 2017, la commissaire du Comité d'acquisition d'immeubles fédéral Véronique Rochez a fait savoir que la valeur vénale de la propriété est estimée comme suit : 230.000 euros (deux cent trente mille) hors frais de remploi, soit un montant de 236.900 euros frais de remploi inclus;

3) l'enquête publique s'est déroulée du 10 au 25 octobre 2016; aucune observation ou réclamation n'a été déposée;

Considérant que l'opération sera financée au moyen d'un crédit budgétaire inscrit au budget 2017 sous l'article 124/712-60/20170001 pour un montant de 240.000 euros;

Indications cadastrales		Propriétaire	Contenance totale à exproprier		
Section	Numéro		ha	a	ca
B	477 D2	Houyet – 1 ^{ère} division			98
B	477 E2	Etat Belge		5	44
B	477 H2			6	77

Considérant que la prise de possession immédiate des emprises ci-dessus est indispensable pour les causes d'utilité publiques précitées,

Arrête :

Article 1^{er}. La commune de Houyet est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des emprises ci-dessus décrites et figurées au plan consultable auprès de la DGO4.

Art. 2. La prise de possession de cette emprise est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Namur, le 15 juin 2017.

P.-Y. DERMAGNE

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/203395]

Environnement

Un acte du 9 juin 2017 retire l'enregistrement n° 2015-10-08-03 en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 8 octobre 2015 à M. Thierry Hoc, rue Fosse-do-Blanc 3, à 5530 Yvoir.

Un acte du 9 juin 2017 retire l'enregistrement n° 2014-10-16-01 en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 16 octobre 2014 à M. Thierry Verberght, Mieksebaan 181A, à 2960 Brecht.

Un acte du 9 juin 2017 retire l'enregistrement n° 2015-03-02-04 en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 2 mars 2015 à M. Laurent Pelletier, avenue des Acacias 28, à F-62232 Annezin.

Un acte du 9 juin 2017 retire l'enregistrement n° 2015-03-02-02 en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 2 mars 2015 à M. René Debuysere, allée d'Autriche 42, à F-62118 Monchy-le-Preux.

Un acte du 9 juin 2017 retire l'enregistrement n° 2015-01-08-01 en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 8 janvier 2015 à M. Kal Zeynetin, Cranachstrasse 4, à D-52351 Düren.

Un acte du 9 juin 2017 retire l'enregistrement n° 2016-12-09-02 en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 9 décembre 2016 à M. Ivan Debouvere, Schuiferskapellestraat 89, à 8740 Pittem.

Un acte du 9 juin 2017 retire l'enregistrement n° 2014-02-25-04 en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 25 février 2014 à M. Koen Baele, Veldstraat 9, à 8700 Tiel.

Un acte du 9 juin 2017 retire l'enregistrement n° 2016-04-29-10 en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 29 avril 2016 à la SARL Transports Lacourt, chemin du Moulin, à F-59530 Jolimetz.

Un acte du 9 juin 2017 retire l'enregistrement n° 2016-11-16-11 en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 16 novembre 2016 à la SAS Transports Sudre, route de Luçon, à F-85370 Mouzeuil-Saint-Martin.

Un acte du 9 juin 2017 retire l'enregistrement n° 2014-11-06-01 en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 6 novembre 2014 à la GmbH Containerdienst Lehnhoff Am Holzplatz, à D-66333 Volklingen.

Un acte du 9 juin 2017 retire l'enregistrement n° 2015-04-09-03 en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 9 avril 2015 à l'EURL Transports Vincent Bourgon, rue Despinoy 3, à F-59300 Valenciennes.

Un acte du 9 juin 2017 retire l'enregistrement n° 2014-09-23-02 en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 23 septembre 2014 à la FHU Trans-Al Pawel Ksiazek, Ul. Tyniecka, 1 à PL-30-052 Skawina.

Un acte du 9 juin 2017 retire l'enregistrement n° 2016-04-25-47 en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 25 avril 2016 à la SARL Tenae, allée des Grives 34, à F-64990 Mouguerre.

Un acte du 9 juin 2017 retire l'enregistrement n° 2013-03-21-11 en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 21 mars 2013 à M. Wim de Keyser, Kerkemstraat 6, à 9680 Maarkedal.

Un acte du 9 juin 2017 retire l'enregistrement n° 2014-01-31-05 en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 31 janvier 2014 à la BVBA Mootrans, rue d'Helst 7B, à 9280 Lebbeke.

Un acte du 9 juin 2017 retire l'enregistrement n° 2016-05-30-03 en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 30 mai 2016 à la NV Transport Demets, Roeselaarsestraat 179, à 8890 Moorslede.

Un acte du 9 juin 2017 retire l'enregistrement n° 2016-05-30-04 en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 30 mai 2016 à la NV O.D.M., Roeselaarsestraat 179, à 8890 Moorslede.

Un acte du 9 juin 2017 retire l'enregistrement n° 2017-02-16-01 en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 16 février 2017 à la SARL Transports Lengrand, rue du Moulin 21, à F-62172 Bouvigny Boyeffles.

Un acte du 9 juin 2017 retire l'enregistrement n° 2014-07-11-10 en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 11 juillet 2014 à la SARL Prestige, rue de Calais 22, à F-59140 Dunkerque.

Un acte du 9 juin 2017 retire l'enregistrement n° 2015-05-06-11 en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 6 mai 2015 à la BV Jansen Recycling & Transport, Klingelbeekseweg 57, à NL-6862 VS Oosterbeek.

Un acte du 9 juin 2017 retire l'enregistrement n° 2015-02-05-04 en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 5 février 2015 à la SPZOO Jaxatrans Pawel Konarski, Ul. Graniczna 31, à PL-58-150 Strzegom.

Un acte du 9 juin 2017 retire l'enregistrement n° 2016-03-02-01 en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 2 mars 2016 à la BVBA Trans Noblesse, Beursstraat 4, à 3832 Wellen.

Un acte du 9 juin 2017 retire l'enregistrement n° 2014-09-18-09 en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 18 septembre 2014 à la SRL Binar Speed Exclusive, Fundatura Alex. Vlahuta 1, à RO-106400 Valenu de Munte.

Un acte du 9 juin 2017 retire l'enregistrement n° 2016-06-17-08 en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 17 juin 2016 à la BVBA Van Hulle B&C, Pot-en-Zuidhoutstraat 10, à 9990 Maldegem.

Un acte du 9 juin 2017 retire l'enregistrement n° 2014-07-17-04 en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 17 juillet 2014 à la SPRL Office Design, rue des Chartreux 19, à 1000 Bruxelles.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/203109]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Freshclean, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL Freshclean, le 21 avril 2017;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SPRL Freshclean, sise boulevard Général Wahis 238, à 1030 Schaerbeek (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0430355049), est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-04-27-08.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux;

- déchets inertes.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. § 1^{er}. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

§ 2. La collecte de textiles usagés en porte-à-porte ou par le biais de points d'apports volontaires autres que les parcs à conteneurs est subordonnée à la conclusion préalable d'une convention entre le collecteur et la commune sur le territoire de laquelle la collecte est opérée.

La convention comporte au minimum les dispositions figurant en annexe à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux. Le collecteur adresse un exemplaire signé de la convention à l'Office wallon des déchets

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 27 avril 2017.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/203110]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SA Derichebourg Belgium, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêté n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SA Derichebourg Belgium, le 18 avril 2017;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SA Derichebourg Belgium, sise rue Georges Tourneur 194, à 6030 Marchienne-au-Pont (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0401733121), est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-04-27-09.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. § 1^{er}. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

§ 2. La collecte de textiles usagés en porte-à-porte ou par le biais de points d'apports volontaires autres que les parcs à conteneurs est subordonnée à la conclusion préalable d'une convention entre le collecteur et la commune sur le territoire de laquelle la collecte est opérée.

La convention comporte au minimum les dispositions figurant en annexe à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux. Le collecteur adresse un exemplaire signé de la convention à l'Office wallon des déchets

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1^o les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2^o la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 27 avril 2017.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/203111]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BV Logi. Span Resthout », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « BV Logi. Span Resthout », le 12 avril 2017;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « BV Logi. Span Resthout », sise Het Aanleg 21, à NL-9951 SJ Winsum (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : NL815064482), est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-04-27-10.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. § 1^{er}. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

§ 2. La collecte de textiles usagés en porte-à-porte ou par le biais de points d'apports volontaires autres que les parcs à conteneurs est subordonnée à la conclusion préalable d'une convention entre le collecteur et la commune sur le territoire de laquelle la collecte est opérée.

La convention comporte au minimum les dispositions figurant en annexe à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux. Le collecteur adresse un exemplaire signé de la convention à l'Office wallon des déchets

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 27 avril 2017.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/203112]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL « Trans Recycling Wirtz », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL « Trans Recycling Wirtz », le 19 avril 2017;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SPRL « Trans Recycling Wirtz », sise rue de Roux 53, à 6031 Monceau-sur-Sambre (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0896613758), est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-04-27-11.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. § 1^{er}. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

§ 2. La collecte de textiles usagés en porte-à-porte ou par le biais de points d'apports volontaires autres que les parcs à conteneurs est subordonnée à la conclusion préalable d'une convention entre le collecteur et la commune sur le territoire de laquelle la collecte est opérée.

La convention comporte au minimum les dispositions figurant en annexe à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux. Le collecteur adresse un exemplaire signé de la convention à l'Office wallon des déchets

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 27 avril 2017.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/203113]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SAS Société forestière de la Vallée de l'Aube, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SAS Société forestière de la Vallée de l'Aube, le 6 avril 2017;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SAS Société forestière de la Vallée de l'Aube, sise route de Droupt 12, à F-10170 Rhèges (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : FR26582880894), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-04-27-12.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1^o les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2^o la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 27 avril 2017.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/203114]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL VDW Trans, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL VDW Trans, le 10 avril 2017;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SPRL VDW Trans, sise chemin Brimboriau 9, à 7822 Ath (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0460463750), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-04-27-13.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 27 avril 2017.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/203115]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Michel Huart, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Michel Huart, le 10 avril 2017;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. M. Michel Huart, rue Grand Mazures 17A, à 7534 Maulde (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0670116184), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-04-27-14.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrant transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

Art. 11. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 27 avril 2017.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/203116]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Gatien Beine, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Gatien Beine, le 10 avril 2017;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. M. Gatien Beine, rue de Frise 54, à 5310 Mehaigne (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0671674421), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-04-27-15.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrant transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

Art. 11. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 27 avril 2017.

B. QUEVY

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines

*Publication prescrite par l'article 770
du Code civil*

[2016/55451]

Succession en déshérence de Wallbaum, Irmgard

Mme Wallbaum, Irmgard, née à Lepong Tandai (Indonésie) le 19 février 1924, domiciliée à 2235 Hulshout, Grote Baan 256, est décédée à Lierre le 3 octobre 2012, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration générale de la Documentation patrimoniale - Services patrimoniaux à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance d'Anvers département Turnhout, a par ordonnance du 17 octobre 2016, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Bruxelles, le 25 novembre 2016.

L'administrateur des Services patrimoniaux,
Mme Jungers, Dominique

(55451)

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen

*Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 770
van het Burgerlijk Wetboek*

[2016/55451]

Erfloze nalatenschap van Wallbaum, Irmgard

Mevr. Wallbaum, Irmgard, geboren te Lepong Tandai (Indonesië) op 19 februari 1924, wonende te 2235 Hulshout, Grote Baan 256, is overleden te Lier op 3 oktober 2012, zonder gekende erfopvolgers na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie - Patrimoniumdiensten, om namens de Staat, de inbezitting te bekomen van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Antwerpen afdeling Turnhout, bij bevelschrift van 17 oktober 2016, de bekendmakingen en aanplakkingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Brussel, 25 november 2016.

De administrateur van de Patrimoniumdiensten,
Mevr. Jungers, Dominique

(55451)

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2017/12826]

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. — Publication

Par arrêté royal du 14 juin 2017, Madame Salah, Haifaa, née à Subaynah al Kabirah (Syrie) le 15 septembre 1986, résidant à Schaerbeek, est autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Dubissy », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 14 juin 2017, Monsieur Nsayi, Christian Bonny Jean, né à Liège le 1^{er} octobre 1992, y demeurant, est autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom celui de « Clerebaut », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2017/12826]

Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. — Bekendmaking

Bij koninklijk besluit van 14 juni 2017, is machtiging verleend aan mevrouw Salah, Haifaa, geboren te Subaynah al Kabirah (Syrië) op 15 september 1986, wonende te Schaerbeek, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Dubissy » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 14 juni 2017, is machtiging verleend aan de heer Nsayi, Christian Bonny Jean, geboren te Luik op 1 oktober 1992, er wonende, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn naam in die van « Clerebaut » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[2017/203330]

**9 JUNI 2017. — Voordracht van leden van de bestuursorganen van Kunsthuis
Opera Vlaanderen Ballet Vlaanderen vzw**

Artikel 1. De volgende personen worden voorgedragen als lid van Kunsthuis Opera Vlaanderen Ballet Vlaanderen vzw:

- 1° De heer Luc Barbé;
- 2° De heer Roger Claey;
- 3° Mevrouw Miet De Bruyn;
- 4° Mevrouw Miet Deckers;
- 5° De heer André Gantman;
- 6° De heer Philip Heylen;
- 7° De heer Erik Maes;
- 8° De heer Christophe Peeters;
- 9° Mevrouw Freya Poppe;
- 10° De heer Jan Roegiers;
- 11° De heer Peter Vandamme;
- 12° Mevrouw Kiki Vervloesem;

Art. 2. De volgende persoon wordt voorgedragen als voorzitter van de raad van bestuur van Kunsthuis Opera Vlaanderen Ballet Vlaanderen vzw:

- 1° De heer André Gantman;

Art. 3. De volgende personen worden voorgedragen als lid van de raad van bestuur van Kunsthuis Opera Vlaanderen Ballet Vlaanderen vzw:

- 1° De heer Roger Claey;
- 2° Mevrouw Miet De Bruyn;
- 3° De heer Philip Heylen;
- 4° De heer Christophe Peeters;
- 5° De heer Peter Vandamme;
- 6° Mevrouw Kiki Vervloesem;

Art. 4. De Vlaamse minister, bevoegd voor de culturele aangelegenheden, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Art 5. Dit besluit treedt in werking op datum van 9 juni 2017.

Brussel, 9 juni 2017

De minister-president van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Cultuur, Media, Jeugd en Brussel,
S. GATZ

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2017/12763]

Avis annuel concernant la délivrance du rapport d'inscription d'un enfant dans l'enseignement spécialisé

En vertu des dispositions de l'article 12 du décret du 3 mars 2004 organisant l'enseignement spécialisé, le rapport requis pour l'inscription d'un enfant dans l'enseignement spécialisé peut être établi par un organisme offrant les mêmes garanties en matière d'orientation scolaire ou professionnelle qu'un centre psycho-médico-social organisé, subventionné ou reconnu par la Communauté française.

Une liste de ces organismes est établie annuellement par le Gouvernement et communiquée aux instituts, établissements et écoles d'enseignement spécialisé ainsi qu'aux commissions consultatives de l'enseignement spécialisé.

Toute demande d'habilitation à établir ce rapport doit être accompagnée du document officiel attestant de son statut reconnu et publié au *Moniteur belge*.

En vue de l'établissement de la liste des organismes habilités, pour l'année scolaire 2017-2018, à délivrer le rapport d'inscription d'enfants dans l'enseignement spécialisé, les institutions intéressées sont invitées à adresser leur demande dans les quinze jours de la publication du présent avis, à l'adresse suivante :

ADMINISTRATION GENERALE DE L'ENSEIGNEMENT ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

Direction générale de l'enseignement obligatoire

Service général de l'Enseignement fondamental et de l'Enseignement spécialisé

Direction des Affaires générales et de l'Enseignement spécialisé

Bâtiment « LES ATELIERS » - Bureau 2.F.252

Rue Lavallée 1, 1080 BRUXELLES

Les organismes habilités pour l'année scolaire 2016-2017 sont dispensés de répondre au présent appel.

Les garanties dont il est question au premier alinéa sont les suivantes :

1. L'organisme et son personnel doivent être indépendants des pouvoirs organisateurs et des écoles et établissements d'enseignement spécialisé.

2. Ce personnel doit comprendre au moins :

a) un(une) psychologue porteur(euse) d'une licence universitaire en psychologie;

b) **et** un(une) auxiliaire social(e);

c) **et** un(une) médecin titulaire des spécialités appropriées aux types de handicap pour lesquels l'organisme sollicite son inscription sur la liste précitée.

3. L'organisme s'engage à faire subir les examens à titre gratuit ou à pratiquer aux taux de consultation couverts par le remboursement médico-mutualiste.

Les mesures nécessaires seront prises afin que les parents ne soient pas dans l'obligation d'intervenir financièrement.

4. L'organisme ne procède aux examens qu'à la demande écrite du ou des représentants légaux auxquels les conclusions seront directement communiquées.

Le protocole justificatif sera transmis à l'école demanderesse dans les 30 jours qui suivent la réception de la demande du chef d'établissement.

5. Les spécialistes cités au point 2. a), b) et c) procèdent eux-mêmes aux investigations requises pour la rédaction des rapports et sont tenus au secret professionnel sur les faits découverts à l'occasion de leurs travaux.

6. L'organisme n'a pas d'activité politique, ne se livre à aucune propagande politique et s'interdit toute concurrence déloyale à l'égard des organismes repris dans la liste publiée en application de l'article 12 du décret du 3 mars 2004 organisant l'enseignement spécialisé.

7. Le rapport d'inscription délivré par l'organisme sera conforme aux prescriptions définies à l'article 12, § 1^{er} du décret du 3 mars 2004.

Ce rapport doit reprendre distinctement :

- les données d'un examen médical
- les données d'un examen psychologique
- les données d'un examen pédagogique
- les données d'une étude sociale

Il sera accompagné d'une synthèse résultant de l'interprétation et de l'intégration des données significatives fournies par les trois examens et l'étude précitée et concluant à l'opportunité de l'orientation de l'enfant vers tel type et tel niveau de l'enseignement spécialisé.

8. L'organisme s'engage à limiter ses activités à la délivrance du rapport d'inscription, à l'exclusion de la guidance permanente des élèves examinés, prévue à l'article 12, § 2 du décret du 3 mars 2004. Au cas où l'organisme est chargé de la guidance des élèves d'un établissement d'enseignement spécialisé, il s'engage à ne pas délivrer d'attestation ni de rapport d'inscription pour ces mêmes élèves.

9. L'organisme orienteur s'engage à ne pas régulariser la situation d'élèves irrégulièrement admis dans les établissements d'enseignement spécialisé.

10. L'organisme accepte de se soumettre à toute inspection effectuée par les inspecteurs des centres psycho-médico-sociaux et ce, dans le cadre de leur mission d'inspection telle qu'elle est décrite dans les textes réglementaires organisant leur mission, étant entendu que cette inspection ne porte que sur les activités spécifiques de l'organisme en relation avec la rédaction des rapports d'inscription des élèves en vue de leur orientation vers l'enseignement spécialisé.

11. Le non-respect de ces engagements entraîne le retrait d'habilitation susvisé à dater de l'année scolaire suivante.

(La presse est invitée à reproduire le présent avis)

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/203385]

Direction générale opérationnelle de la Fiscalité. — Département de la fiscalité des véhicules. — Direction de l'établissement de la fiscalité des véhicules. — Avis relatif à l'adaptation de la taxe de circulation en exécution de l'article 11 du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus (CTA). — Nouveaux tarifs applicables à partir du 1^{er} juillet 2017

Pour les véhicules mentionnés dans la première colonne du tableau ci-après et pour lesquels la dette d'impôt naît à partir du 1^{er} juillet 2017, la taxe de circulation est calculée selon les tarifs repris à la seconde colonne dudit tableau.

Pour la détermination de ces nouveaux tarifs, il a été tenu compte des indices généraux (base 2013) des mois de mai 2017 (105,00) et 2016 (103,08).

Véhicules	Tarifs applicables à partir du 1 ^{er} juillet 2017
Voitures, voitures mixtes et minibus (article 9, littera A, CTA)	
4 CV et moins	73,20 €
5 CV	91,68 €
6 CV	132,48 €
7 CV	173,04 €
8 CV	214,08 €
9 CV	255,00 €
10 CV	295,44 €
11 CV	383,40 €
12 CV	471,36 €
13 CV	559,08 €
14 CV	647,04 €
15 CV	735,00 €
16 CV	962,64 €
17 CV	1.190,52 €
18 CV	1.418,28 €
19 CV	1.645,68 €
20 CV	1.873,56 €
Plus de 20 CV	1.873,56 € + 102,12 € par cheval-vapeur au-delà de 20 supplémentaire
Motocyclettes (article 9, littera C, CTA)	51,96 €
Autobus et autocars (article 9, littera D, CTA)	73,48 €
Voitures, voitures mixtes, minibus et motocyclettes de plus de 30 ans	33,21 €
Remorques de camping et remorques pour le transport d'un seul bateau	
Véhicules militaires de collection de plus de 30 ans	
Taxe minimum d'application générale (article 10, CTA)	
Remorques et semi-remorques (article 9, littera F, CTA)	
d'une MMA de 0 kg à 500 kg inclus	34,20 €
d'une MMA de 501 kg à 3 500 kg inclus	71,16 €

Coefficient applicable pour 2016 : 1,4079 (les montants de base des taxes pour les véhicules susmentionnés, tels que figurant aux articles 9 et 10, CTA, et tels que modifiés par la loi du 25 janvier 1999 portant modification du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus conformément à la Directive n° 93/89/CEE du Conseil des Communautés européennes (*Moniteur belge* du 19 février 1999) sont ceux qui résultent de l'indexation effectuée au 1^{er} juillet 1998 v. Doc. Parl. n° 1668/4 - 97/98 du 28 octobre 1998, p. 2, amendements n° 28 et 29).

Indice général mai 2017 (base 2013) 105,00 / Indice général mai 2016 (base 2013) 103,08 = 1,0186

Coefficient applicable pour 2017 : 1,4079 × 1,0186 = 1,4341.

Namur, le 7 juin 2017.

Le Directeur général,
S. GUISSÉ

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2017/203385]

Operative Generaldirektion Steuerwesen — Abteilung Fahrzeugbesteuerung — Direktion der Bestimmung der Fahrzeugbesteuerung — Bekanntmachung über die Anpassung der Verkehrssteuer in Ausführung von Artikel 11 des Gesetzbuches über die den Einkommensteuern gleichgestellten Steuern (EstGStGB) — Neue Tarife ab dem 1. Juli 2017

Für die in der ersten Spalte der nachstehenden Tabelle angeführten Fahrzeuge, für die die Steuerschuld nach dem 1. Juli 2017 entsteht, wird die Verkehrssteuer nach den in der zweiten Spalte der genannten Tabelle angeführten Tarifen berechnet.

Zur Bestimmung dieser neuen Tarife sind die allgemeinen Indexzahlen (Grundlage 2013) der Monate Mai 2017 (105,00) und 2016 (103,08) berücksichtigt worden.

Fahrzeuge	Ab dem 1. Juli 2017 anwendbare Tarife
Pkw, Kombiwagen und Kleinbusse (Artikel 9, Buchstabe A, EstGStGB)	
4 PS und weniger	73,20 €
5 PS	91,68 €
6 PS	132,48 €
7 PS	173,04 €
8 PS	214,08 €
9 PS	255,00 €
10 PS	295,44 €
11 PS	383,40 €
12 PS	471,36 €
13 PS	559,08 €
14 PS	647,04 €
15 PS	735,00 €
16 PS	962,64 €
17 PS	1.190,52 €
18 PS	1.418,28 €
19 PS	1.645,68 €
20 PS	1.873,56 €
Mehr als 20 PS	1.873,56 € zzgl. 102,12 € je PS über 20
Motorräder (Artikel 9, Buchstabe C, EstGStGB)	51,96 €
Autobusse und Reisebusse (Artikel 9, Buchstabe D, EstGStGB)	73,48 €
Pkw, Kombiwagen und Kleinbusse und Motorräder, älter als 30 Jahre	33,21 €
Campinganhänger und Bootsanhänger für ein einziges Boot	
Militärfahrzeuge (Sammlerstücke), älter als 30 Jahre	
Allgemein anwendbare Mindeststeuer (Artikel 10, EstGStGB)	
Anhänger und Auflieger (Artikel 9, Buchstabe F, EstGStGB)	
mit einem höchstzulässigen Gesamtgewicht von 0 kg bis 500 kg einschl.	34,20 €
mit einem höchstzulässigen Gesamtgewicht von 501 kg bis 3.500 kg einschl.	71,16 €

Für das Jahr 2016 anwendbarer Koeffizient: 1,4079 (die Basisbeträge der Steuern für die vorerwähnten Fahrzeuge, die in den Artikeln 9 und 10 des Gesetzbuches angeführt werden und die durch das Gesetz vom 25. Januar 1999 zur Änderung des Gesetzbuches über die den Einkommensteuern gleichgestellten Steuern gemäß der Richtlinie Nr. 93/89/EWG des Rates der Europäischen Gemeinschaften (*Belgisches Staatsblatt* vom 19. Februar 1999) abgeändert wurden, sind jene, die aus der am 1. Juli 1998 erfolgten Indexierung hervorgegangen sind [Siehe. Parl. Dok. Nr. 1668/4 - 97/98 vom 28. Oktober 1998, S. 2, Abänderungsanträge Nr. 28 und 29]).

Allgemeiner Index Mai 2017 (Grundlage 2013) 105,00 / Allgemeiner Index Mai 2016 (Grundlage 2013) 103,08 = 1,0186

Für das Jahr 2017 anwendbarer Koeffizient: $1,4079 \times 1,0186 = 1,4341$.

Namur, den 7. Juni 2017

Der Generaldirektor
S. GUISSÉ

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2017/203385]

Operationeel Directoraat-generaal Fiscaliteit. — Departement voertuigenfiscaliteit. — Directie Vestiging Voertuigenbelastingen. — Bericht in verband met de aanpassing van de verkeersbelasting ter uitvoering van artikel 11 van het Wetboek van de met inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen (CTA). — Nieuwe tarieven die vanaf 1 juli 2017 van toepassing zijn

Voor de voertuigen vermeld in de eerste kolom van hieronder afgedrukte tabel waarvoor de belastingschuld vanaf 1 juli 2017 ontstaat, wordt de verkeersbelasting berekend volgens de tarieven opgenomen in de tweede kolom van die tabel.

Voor de bepaling van die nieuwe tarieven werd rekening gehouden met de algemene indexcijfers (basis 2013) van de maanden mei 2017 (105,00) en 2016 (103,08).

Voertuigen	Bedragen die vanaf 1 juli 2017 van toepassing zijn
Voertuigen, voertuigen voor dubbel gebruik en minibussen (artikel 9, littera A, Wetboek)	
4 PK en minder	73,20 €
5 PK	91,68 €
6 PK	132,48 €
7 PK	173,04 €
8 PK	214,08 €
9 PK	255,00 €
10 PK	295,44 €
11 PK	383,40 €
12 PK	471,36 €
13 PK	559,08 €
14 PK	647,04 €
15 PK	735,00 €
16 PK	962,64 €
17 PK	1.190,52 €
18 PK	1.418,28 €
19 PK	1.645,68 €
20 PK	1.873,56 €
Meer dan 20 PK	1.873,56 € + 102,12 € per PK hoger dan 20
Motorfietsen (artikel 9, littera C, Wetboek)	51,96 €
Autobussen en autocars (artikel 9, littera D, Wetboek)	73,48 €
Voertuigen, voertuigen voor dubbel gebruik en motorfietsen meer dan 30 jaar oud	33,21 €
Kampeeraanhangwagens en aanhangwagens voor het vervoer van één enkele boot	
Militaire collectievoertuigen meer dan 30 jaar oud	
Minimumbelasting van algemene toepassing (artikel 10, Wetboek)	
Aanhangwagens en opleggers (artikel 9, littera F, Wetboek)	
met een MTM van 0 tot en met 500 kg	34,20 €
met een MTM van 501 tot en met 3500 kg	71,16 €

Coëfficiënt van toepassing voor 2016 : 1,4079 (de basisbedragen van de belastingen voor bovenvermelde voertuigen, zoals opgenomen in de artikelen 9 en 10 van het Wetboek en zoals gewijzigd bij de wet van 25 januari 1999 houdende wijziging van het Wetboek van de met inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, overeenkomstig Richtlijn nr. 93/89/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen (*Belgisch Staatsblad* van 19 februari 1999) zijn die welke voortvloeien uit de indexering van 1 juli 1998 (zie Parl. Stukk. nrs 1668/4 - 97/98 van 28 oktober 1998, blz. 2, amendementen nrs 28 en 29).

Algemeen indexcijfer mei 2017 (basis 2013) 105,00 / Algemeen indexcijfer mei 2016 (basis 2013) 103,08 = 1,0186

Coëfficiënt van toepassing voor 2017 : 1,4079 x 1,0186 = 1,4341.

Namen, 7 juni 2017.

De Directeur-generaal,
S. GUISSÉ

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

Ruimtelijke Ordening

Stad Geraardsbergen

*Bekendmaking openbaar onderzoek
Ontwerp Gemeentelijk Ruimtelijk Uitvoeringsplan
(RUP) 'Zonevreemde sport, recreatie en jeugdactiviteiten'*

Het college van burgemeester en schepenen brengt, overeenkomstig de bepalingen van Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, ter kennis aan de bevolking dat er een openbaar onderzoek zal worden georganiseerd betreffende het ontwerp van het gemeentelijk RUP 'Zonevreemde sport, recreatie en jeugdactiviteiten', voorlopig vastgesteld door de gemeenteraad in de zitting van 20 juni 2017.

Het ontwerp van het gemeentelijk RUP ligt ter inzage van maandag 10 juli 2017 tot en met donderdag 7 september 2017,

- aan de balie van het Administratief Centrum, Weverijstraat 20, 9500 Geraardsbergen (openingsuren: elke werkdag van 8.30 uur tot 12.30 uur en donderdagavond ook van 16.30 uur tot 19.30 uur)

- op de website van de stad Geraardsbergen: www.geraardsbergen.be

Informatievergadering

Het college van burgemeester en schepenen organiseert een infomoment op woensdag 12 juli 2017 om 19.00 uur in de refter van het Administratief Centrum, Weverijstraat 20, 9500 Geraardsbergen (ingang via achterzijde), waarop u van harte welkom bent.

Opmerkingen en bezwaren

Opmerkingen en bezwaren over het ontwerp van het gemeentelijk RUP 'Zonevreemde sport, recreatie en jeugdactiviteiten' moeten ten laatste op 7 september 2017 aangetekend worden verzonden aan de gemeentelijke commissie voor ruimtelijke ordening (GECORO), p/a Weverijstraat 20, 9500 Geraardsbergen of moeten afgegeven worden tegen ontvangstbewijs op hetzelfde adres (eveneens gericht aan de GECORO).

(5204)

Assemblées générales et avis aux actionnaires

Algemene vergaderingen en berichten aan aandeelhouders

VITRUFIN SA
rue des Croisiers 24, 4000 Liège
Numéro d'entreprise : 0806.904.101

ASSEMBLEE GENERALE

Les actionnaires et porteurs d'obligations sont invités à assister à l'assemblée générale qui se réunira le lundi 10 juillet 2017, à 10 heures, dans les bureaux d'Ethias, rue d'Arlon 53, à 1040 Bruxelles, avec l'ordre du jour suivant :

1. Composition du conseil d'administration et du comité de direction
2. Pouvoirs

Pour être admis à cette assemblée générale, les porteurs d'obligations doivent communiquer par écrit au conseil d'administration leur intention de participer à l'assemblée au moins trois jours ouvrables avant celle-ci. Les porteurs d'obligations pourront alors assister à l'assemblée générale, avec voix consultative.

Le conseil d'administration.
(5247)

VITRUFIN NV
rue des Croisiers 24, 4000 LUIK

Ondernemingsnummer : 0806.904.101

ALGEMENE VERGADERING

De aandeelhouders en obligatiehouders worden uitgenodigd om de algemene vergadering bij te wonen die zal plaatsvinden op maandag 10 juli 2017, om 10 uur, in de kantoren van Ethias, Aarlenstraat 53, te 1040 Brussel. De agenda is als volgt :

1. Samenstelling van de raad van bestuur en van het directiecomité
2. Volmachten

Om tot de algemene vergadering te worden toegelaten moeten de obligatiehouders, minstens drie werkdagen voor de vergadering, aan de raad van bestuur schriftelijk hun voornemen meedelen om aan de algemene vergadering deel te nemen. De obligatiehouders kunnen aldus de gewone algemene vergadering bijwonen met raadgevende stem.

De Raad van bestuur.
(5247)

Places vacantes

Openstaande betrekkingen

PROVINCE DE HAINAUT

Direction générale des enseignements

La Province de Hainaut lance un appel à l'admission au stage au 1^{er} septembre 2017 dans les quatre emplois du personnel administratif subventionné suivants

1. Fonction : Commis.

Volume : temps plein.

Lieu d'affectation : Institut d'Enseignement Secondaire Provincial Paramédical à Tournai, rue de la Lys 1, à 7500 TOURNAI.

2. Fonction : Rédacteur/rédactrice.

Volume : temps plein.

Lieu d'affectation : Athénée Provincial de La Louvière, boulevard du Tivoli 2b, 7100 LA LOUVIERE.

3. Fonction : Rédacteur/rédactrice.

Volume : mi-temps.

Lieu d'affectation : Institut Provincial des Arts et Métiers, rue Paul Pastur 1, à 7100 LA LOUVIERE.

4. Fonction : Rédacteur/rédactrice.

Volume : temps plein.

Lieu d'affectation : Lycée Provincial d'Enseignement Technique du Hainaut à Saint-Ghislain, avenue de l'enseignement 45, à 7330 SAINT-GHISLAIN.

Les conditions d'admission au stage dans l'emploi de commis sont les suivantes :

- être de conduite irréprochable;
- jouir des droits civils et politiques;
- avoir satisfait aux lois sur la milice;

- être porteur d'un diplôme ou certificat de fin d'études de cours techniques secondaires inférieurs créés, subventionnés ou reconnus par la Communauté française ou d'une attestation de réussite d'une troisième année de l'enseignement secondaire délivrée dans un établissement créé, subventionné ou reconnu par la Communauté française ou d'un certificat équivalent délivré par un jury constitué par le Gouvernement;

- satisfaire aux dispositions légales et réglementaires relatives au régime linguistique; - avoir introduit sa candidature dans la forme et le délai fixés par l'appel aux candidats;

- ne pas faire l'objet d'une suspension disciplinaire ou d'une mise en non-activité disciplinaire, de la démission disciplinaire ou de la révocation dans une fonction de membre du personnel administratif;

- ne pas avoir fait l'objet, durant l'année scolaire ou académique précédant celle au cours de laquelle l'appel au stage est lancé, d'un rapport défavorable portant sur une période ininterrompue de désignation de six mois au moins. L'absence de rapport est favorable à l'agent;

- ne pas avoir fait l'objet d'un licenciement pour faute grave.

Les conditions d'admission au stage dans les emplois de rédacteur/rédactrice sont les suivantes - être de conduite irréprochable;

- jouir des droits civils et politiques;
- avoir satisfait aux lois sur la milice;

- être porteur d'un diplôme ou certificat de fin d'études d'une école secondaire supérieure délivré dans l'enseignement secondaire de plein exercice ou dans l'enseignement en alternance ou de cours techniques secondaires supérieurs créés, subventionnés ou reconnus par la Communauté française ou d'un certificat équivalent délivré par un jury constitué par le Gouvernement ou du certificat délivré à la suite des épreuves préparatoires prévues aux lois coordonnées sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires;

- satisfaire aux dispositions légales et réglementaires relatives au régime linguistique;

- avoir introduit sa candidature dans la forme et le délai fixés par l'appel aux candidats;

- ne pas faire l'objet d'une suspension disciplinaire ou d'une mise en non-activité disciplinaire, de la démission disciplinaire ou de la révocation dans une fonction de membre du personnel administratif,

- ne pas avoir fait l'objet, durant l'année scolaire ou académique précédant celle au cours de laquelle l'appel au stage est lancé, d'un rapport défavorable portant sur une période ininterrompue de désignation de six mois au moins. L'absence de rapport est favorable à l'agent;

- ne pas avoir fait l'objet d'un licenciement pour faute grave.

Les candidatures doivent comprendre une lettre de motivation ainsi qu'un curriculum vitae détaillé reprenant tous les titres (diplômes, brevets, certificats..) obtenus, les formations suivies ainsi que l'expérience professionnelle acquise tant au sein de l'enseignement provincial (fonctions exercées, prise en charge de projets, initiatives...) qu'en dehors de ce dernier.

Les candidatures doivent être envoyées par recommandé ou déposées contre accusé de réception au plus tard le 14 juillet 2017,

a :

DIRECTION GENERALE DES ENSEIGNEMENTS DU HAINAUT,

DELTA HAINAUT — 2^e étage

Avenue Général de Gaulle 102, 7000 MONS.

(5205)

Administrateurs

Bewindvoerders

Betreuer

Justice de paix de Saint-Josse-ten-Noode

Il convient, en vertu de l'article 228 de la loi du 17 mars 2013, d'appliquer d'office l'article 492/4 du Code civil afin de soumettre cette administration provisoire aux dispositions relatives à l'administration des biens visée au livre I^{er}, titre XI, chapitre II/1 du Code civil.

Par ordonnance du 18 avril 2017 (rép. 1333/2017), il y a lieu de maintenir la mesure de protection de représentation par une administration de biens, et de confirmer la désignation de Me DE DEKEN, Olivia, dont le cabinet est établi à 1780 Wemmel, avenue de Limburg Stirum 192, en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée Benoît GOOSSENS, né à Bruxelles (district 2) le 27 avril 1958, registre national n° 58.04.27-125.20, domicilié à 1140 Evere, rue Colonel Bourg 143-145.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Damien LARDOT.
(70099)

Justice de paix de Saint-Josse-ten-Noode

Mainlevée d'administration

Par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode, en date du 11 avril 2017, mettons fin à la mission de DELWICHE, Emmanuelle, dont le cabinet est établi à 1050 Bruxelles, avenue Louise 391/7, administrateur provisoire des biens de CHRISTIAEN, Simonne, née à Zaventem le 01-09-1928, domiciliée en dernier lieu à 1140 Evere, rue de Zaventem 60, fonctions lui conférées par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode, du 31 mai 2011, suite au décès de la personne protégée survenu à Evere le 27 février 2017.

Le greffier délégué, (signé) Damien LARDOT.

(70100)

Justice de paix de Saint-Josse-ten-Noode*Mainlevée d'administration*

Par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode, en date du 17 mai 2017, mettons fin à la mission de DEVOS, Viviane, domiciliée à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, chaussée de Stockel, administrateur provisoire des biens de DEVOS, Jean Baptiste, né le 17-11-1924, domicilié en dernier lieu à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, rue de la Station 106, fonctions lui conférées par ordonnance du juge de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre, du 23 août 2012, suite au décès de la personne protégée survenu à Evere le 5 avril 2017.

Le greffier délégué, (signé) Damien LARDOT.

(70101)

Justice de Paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton, siège de Mouscron*Désignation*

Par ordonnance du 13 juin 2017, le Juge de Paix suppléant de la Justice de Paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton, siège de Mouscron a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Nicole VERCRUYSE, née à Mouscron le 30 décembre 1948, domiciliée à 7700 Mouscron, rue des Déportés 15.

Maître Delphine VANHOUTTE, dont le cabinet est sis à 7700 Mouscron, Rue Saint-Achaise 86B1, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Madame Marie-Pierre DEBOEVER, domiciliée à 7700 Mouscron, Rue des Déportés 8, a été désignée en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

Monsieur Sébastien VANDAMME, Assistant social à la Mutualité Chrétienne sise à 7500 Tournai, Rue Saint-Brice 44, a été désigné en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 28 avril 2017.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Haerens Virginie

2017/126529

Justice de paix Couvin-Philippeville, siège de Couvin*Désignation*

Par ordonnance du 19 juin 2017, le Juge de Paix du canton de Florennes-Walcourt, et subsidiairement dans chaque canton de l'arrondissement judiciaire de Namur, siégeant au prétoire de la Justice de Paix du canton de Couvin-Philippeville, siège de Couvin a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Alain LENOIR, né à Petigny le 4 février 1951, domicilié à 5660 Frasnes, rue de Mariembourg 11.

Monsieur Alan LENOIR, domicilié à 5670 Nismes, rue des Crayats 7, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne de la personne protégée susdite.

Maître Paul LEFEBVRE, avocat, dont le cabinet est établi à 5660 Couvin, rue de la Gare 35, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 13 juin 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DUSSENNE Dominique

2017/126477

Justice de paix Couvin-Philippeville, siège de Couvin*Désignation*

Par ordonnance du 19 juin 2017, le Juge de Paix du canton de Florennes-Walcourt, et subsidiairement dans chaque canton de l'arrondissement judiciaire de Namur, siégeant au prétoire de la Justice de Paix du canton de Couvin-Philippeville, siège de Couvin, a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Claudine KEUPS, née à Marchienne-au-Pont le 1 mars 1937, domiciliée à 5680 Doische, rue de Givet 9.

Maître Mireille TOTH-BUDAI, Avocat, dont les bureaux sont établis à 5600 Philippeville, Chemin de Soulme 38, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Massinon Magali

2017/126510

Justice de paix d'Andenne*Désignation*

Conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le Juge de Paix d'Andenne a confirmé, par ordonnance du 20 juin 2017, la désignation de Maître Françoise DORANGE, avocate, dont les bureaux sont établis à 5000 Namur, rue Julien Colson, 40, en qualité d'administrateur des biens de :

Monsieur Claude FISCHBACH, né à Arlon le 4 octobre 1945, domicilié et résidant actuellement à 5300 Bonneville, au Centre Orthopédagogique "Saint Lambert", rue d'Anton, 302.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GREGOIRE Martine

2017/126514

Justice de paix d'Andenne*Désignation*

Conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le Juge de Paix d'Andenne a confirmé, par ordonnance du 20 juin 2017, la désignation de Maître Jean MINNE, avocat, dont les bureaux sont établis à 5300 Andenne, rue Janson, 11, en qualité d'administrateur des biens de :

Monsieur Patrick Roger André Walter FILIEUX, né à Gosselies le 17 mai 1969, domicilié et résidant actuellement à 5300 Andenne, Site du Bois des Dames, 36/51.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GREGOIRE Martine

2017/126515

Justice de paix d'Andenne*Désignation*

Conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le Juge de Paix d'Andenne, par ordonnance du 20 juin 2017, la désignation de Maître Jean MINNE, avocat, dont les bureaux sont établis à 5300 Andenne, rue Janson, 11, en qualité d'administrateur des biens de :

Monsieur Johnny Jean Marie DENAYER, né à Bruxelles le 26 mai 1966, domicilié et résidant actuellement au Centre Orthopédagogique "Saint-Lambert", rue d'Anton 302 à 5300 Bonneville.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GREGOIRE Martine

2017/126517

Justice de paix d'Andenne*Désignation*

Conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le Juge de Paix d'Andenne a confirmé, par ordonnance du 20 juin 2017, la désignation de Maître Jean MINNE, avocat, dont les bureaux sont établis à 5300 Andenne, rue Janson, 11, en qualité d'administrateur des biens de :

Monsieur Michaël Jacques Elisa Joseph DEWITTE, né à Liège le 12 septembre 1982, domicilié à 5300 Sclayn, rue Notre-Dame Chaminiats, 77, résidant actuellement à l'HAÏM, chemin de Foresse à 5300 Sclayn

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GREGOIRE Martine
2017/126518

Justice de paix d'Andenne*Désignation*

Conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le Juge de Paix d'Andenne a confirmé, par ordonnance du 20 juin 2017, la désignation de Maître Jean MINNE, avocat, dont les bureaux sont établis à 5300 Andenne, rue Janson, 11, en qualité d'administrateur des biens de :

Madame Mary Edmée Rolande Constantine GRATIA, née à Seraing le 2 septembre 1945, domiciliée à 5300 Sclayn, rue Notre-Dame Chaminiats, 77, résidant actuellement à l'HAÏM, chemin de Foresse à 5300 Sclayn.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GREGOIRE Martine
2017/126519

Justice de paix d'Andenne*Désignation*

Conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le Juge de Paix d'Andenne a confirmé, par ordonnance du 20 juin 2017, la désignation de Maître Jean MINNE, avocat, dont les bureaux sont établis à 5300 Andenne, rue Janson, 11, en qualité d'administrateur des biens de :

Monsieur Ronald Raphaël Elisa Jacques DEWITTE, né à Liège le 20 décembre 1984, domicilié à 4100 Seraing, rue Ramoux 68, résidant actuellement à l'HAÏM, chemin de Foresse à 5300 Sclayn

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GREGOIRE Martine
2017/126520

Justice de paix d'Andenne*Désignation*

Conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le Juge de Paix d'Andenne a confirmé, par ordonnance du 20 juin 2017, la désignation de Maître Jean MINNE, avocat, dont les bureaux sont établis à 5300 Andenne, rue Janson, 11, en qualité d'administrateur des biens de :

Monsieur Jacques Jules Ghislain TILLIEUX, né à Hannêche le 8 mai 1957, domicilié à 5170 Profondeville, rue du Herdal, 14, résidant actuellement au Centre Orthopédagogique "Saint Lambert", rue d'Anton, 302 à 5300 Bonneville

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GREGOIRE Martine
2017/126521

Justice de paix d'Andenne*Désignation*

Par ordonnance du 20 juin 2017, le Juge de Paix d'Andenne a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Marie Andrée GILSON, née à Noville-les-Bois le 9 octobre 1926, domiciliée à 5380 Noville-les-Bois, rue du Quambeau, 96, résidant actuellement rue du Bâty, 11 à 5380 Pontillas.

Monsieur Michel BLOM, domicilié à 5380 Pontillas, rue du Bâty, 11, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 9 mai 2017.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GREGOIRE Martine
2017/126522

Justice de paix d'Andenne*Désignation*

Conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le Juge de Paix d'Andenne a confirmé, par ordonnance du 20 juin 2017, la désignation de Maître Pierre GROSSI, avocat, dont les bureaux sont établis à 5100 Jambes, rue de Dave, 45, en qualité d'administrateur des biens de :

Monsieur Patrick Roger Florent Clement Ghislain LEMAITRE, né à Verviers le 20 juin 1959, domicilié et résidant actuellement à 5300 Bonneville, au Centre Orthopédagogique "Saint Lambert", rue d'Anton, 302.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GREGOIRE Martine
2017/126524

Justice de paix d'Andenne*Désignation*

Conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le Juge de Paix d'Andenne a confirmé, par ordonnance du 20 juin 2017, la désignation de Maître Françoise BRIX, avocate, dont les bureaux sont établis à 5000 Namur, Boulevard Isabelle Brunell, 2/1, en qualité d'administrateur des biens de :

Madame Rolande Georgette DEWAME, née à Charleroi le 7 janvier 1971, domiciliée à 5300 Sclayn, rue Notre-Dame Chaminiats, 77, résidant actuellement à l'HAÏM, chemin de Foresse à 5300 Sclayn

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GREGOIRE Martine
2017/126525

Justice de paix d'Andenne*Désignation*

Conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le Juge de Paix d'Andenne a confirmé, par ordonnance du 20 juin 2017, la désignation de Maître Jean MINNE, avocat, dont les bureaux sont établis à 5300 Andenne, rue Janson, 11, en qualité d'administrateur des biens de :

Monsieur Cédric Gérard Michel HALLOY, né à Deurne le 27 septembre 1974, domicilié et résidant actuellement à 5300 Bonneville, au Centre Orthopédagogique "Saint-Lambert", rue d'Anton, 302.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GREGOIRE Martine
2017/126526

Justice de paix d'Enghien-Lens, siège de Lens*Mainlevée*

Par ordonnance du 20 juin 2017 (rép. 1255/2017), sur requête déposée au greffe en date du 12 avril 2017, le Juge de Paix d'ENGHIEN-LENS, siège de Lens,

a mis fin à la mission de Monsieur BASTIEN Stéphane, domicilié à 7332 sirault, rue René Simonis 37, en sa qualité d'administrateur provisoire de :

Madame Addolorata BARRAVECCHIA, née à Frameries le 24 mai 1976, registre national n° 76052427257, domiciliée à 7332 Saint-Ghislain, rue René Simonis 37, celle-ci étant de nouveau en état de gérer ses biens.

Pour extrait conforme, Le Greffier délégué, (signé) A. BEUGNIES
2017/126541

Justice de paix de Charleroi IV*Mainlevée*

Par ordonnance rendue le 23 juin 2017, Monsieur le Juge de Paix de CHARLEROI IV, siégeant en chambre du conseil, a

- déclaré que Madame Sabrina FAVETTE, née à Jumet le 20 juillet 1985, domiciliée à 6040 Jumet, Allée verte n° 54, est actuellement en état de gérer ses biens.

- déchargé Maître Virginie LUISE, Avocat dont le cabinet est sis à 6000 CHARLEROI, Bld Defontaine n° 21/011, de sa mission d'administrateur provisoire.

Pour extrait conforme, le Greffier assumé, Claudine ROUYER.
2017/126490

Justice de paix de Charleroi IV*Mainlevée*

Par ordonnance rendue le 23 juin 2017, Monsieur le Juge de Paix de CHARLEROI IV, siégeant en chambre du conseil, a

- déclaré que Madame Sahra SCULTEUR, née à Charleroi le 19 juin 1997, domiciliée à 6040 Jumet, rue de la Bienfaisance 14, est actuellement en état de gérer ses biens.

- déchargé Maître Isabelle VANDER EYDEN, Avocat dont le cabinet est sis à 6000 CHARLEROI, rue de l'Athénée n° 54, de sa mission d'administrateur de biens.

Pour extrait conforme, le Greffier assumé, Claudine ROUYER.
2017/126558

Justice de paix de Jodoigne-Perwez, section de Perwez*Désignation*

Par ordonnance du 7 juin 2017, le Juge de Paix du canton de Jodoigne-Perwez, section de Perwez a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame mathilde ROUER, née à Thorembais-Saint-Trond le 1 juin 1926, domiciliée à 1360 Perwez, Rue du Manoir 55 et résidant au Home "Trémouroux", Avenue Général Jadot 11 à 1360 Perwez

Madame Nadia SERVAYE, domiciliée à 1320 Beauvechain, Rue de Beauvechain 54 a été désignée en qualité d'administrateur de la personne de la personne protégée susdite.

Monsieur Michel JANDRAIN, domicilié à 1360 Perwez, Rue du Culot 23, a été désigné en qualité d'Administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 22 mai 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Courtauche Fabienne
2017/126584

Justice de paix de Jodoigne-Perwez, section de Jodoigne*Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 04/06/2017, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Vito CAPORUSSO, né à Modugno (Italie) le 28 avril 1928, domicilié à 1083 Ganshoren, Avenue Charles-Quint 319 bte 2 et résidant à la Résidence du Parc Avenue des Sapins 27 à 1390 Grez-Doiceau

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) Trentels Géraldine
2017/126582

Justice de paix de Jodoigne-Perwez, section de Jodoigne*Remplacement*

Par ordonnance du 13 juin 2017, le Juge de Paix du canton de Jodoigne-Perwez section Jodoigne a transformé la mesure de protection prise à l'égard de :

Madame Marie-Line DUBOIS, née à Namur le 16 août 1979, domiciliée à 1350 Orp-Jauche, Place du 1er Cuirassier Français 10.

par son Ordonnance du 13/01/2000, en rendant applicable conformément aux articles 227 al 2 et 228 de la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, les dispositions relatives à l'administration des biens visées au livre Ier, titre XI, chapitre II/1, du Code Civil, sans modification de l'incapacité;

D'autre part, Madame Marie-Henriette MAYEUR, administrateur des biens étant décédée, il a été procédé à son remplacement

En conséquence,

Madame Laetitia DUBOIS, domiciliée à 1350 Orp-Jauche, Place du Premier Cuirassiers Français 10, a été désignée comme administrateur de la personne de la personne protégée susdite.

Madame Isabelle MAYEUR, domiciliée à 5310 Eghezée, Route de Nameche, 84, a été désignée comme nouvel Administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 26 avril 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Trentels Géraldine
2017/126583

Justice de paix de Liège I*Désignation*

Par décision du 19 juin 2017, le juge de paix du premier canton de Liège a mis fin à la mission de Madame Marianne Lucienne TRIEKELS, née à Bressoux le 6 juillet 1955, domiciliée à 4610 Beyne-Heusay, clos des Oiseaux, 3 en sa qualité d'administrateur provisoire de Madame Marie Louise Joséphine BERBERS, née à Liège le 2 mai 1934, de nationalité belge, veuve, sans profession domiciliée à la Résidence Charlemagne à 4020 Liège, rue de Bois de Breux, 53.

En application de l'article 227 de la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un statut de protection à la dignité humaine, la même décision a désigné Madame Marianne Lucienne TRIEKELS, pré-qualifiée en qualité d'administrateur des biens de Madame Marie Louise Joséphine BERBERS, pré-qualifiée.

Cette personne est désormais incapable d'accomplir les actes en rapport avec ses biens visés à l'article 492/1, §2, al.3, 13° et 15° du Code civil, et incapable sauf représentation par son administrateur, d'accomplir tous les autres actes en rapport avec ses biens visés à l'article 491/1, §2, al.3, 1° à 12°, 14°, et 14/1°, 16° et 17° du Code civil.

Elle est en outre incapable de poser tous autres actes juridiques relatifs aux biens, à l'exception de la gestion de l'argent de poche mis à sa disposition par son administrateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Young Eddy.

2017/126489

Justice de paix de Liège I

Désignation

Par décision du 15 juin 2017, le juge de paix du premier canton de Liège a mis fin à la mission de Maître Lise VANDENBEYLAARDT, avocat, dont les bureaux sont sis à 4600 Visé, rue de Berneau, 3 en sa qualité d'administrateur provisoire de Madame Carmen BONELLO, née à Ougrée le 22 octobre 1976, de nationalité italienne, célibataire, sans profession domiciliée à 4020 Liège, boulevard de la Constitution, 3/0011.

En application de l'article 227 de la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un statut de protection à la dignité humaine, la même décision a désigné Maître Lise VANDENBEYLAARDT, pré-qualifiée en qualité d'administrateur des biens de Madame Carmen BONELLO pré-qualifié.

Cette personne est désormais incapable d'accomplir les actes en rapport avec ses biens visés à l'article 492/1, §2, al.3, 13° et 15° du Code civil, et incapable sauf représentation par son administrateur, d'accomplir tous les autres actes en rapport avec ses biens visés à l'article 491/1, §2, al.3, 1° à 12°, 14°, et 14/1°, 16° et 17° du Code civil.

Elle est en outre incapable de poser tous autres actes juridiques relatifs aux biens, à l'exception de la gestion de l'argent de poche mis à sa disposition par son administrateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Young Eddy.

2017/126491

Justice de paix de Liège I

Désignation

Par décision du 15 juin 2017, le juge de paix du premier canton de Liège a mis fin à la mission de Maître Lise VANDENBEYLAARDT, avocat, dont les bureaux sont sis à 4600 Visé, rue de Berneau, 3 en sa qualité d'administrateur provisoire de Monsieur Olivier Martine Claude PICARD, né à Chênée le 22 novembre 1971, de nationalité belge, célibataire, sans profession domicilié à 4020 Liège, rue Général de Gaulle, 29/6.

En application de l'article 227 de la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un statut de protection à la dignité humaine, la même décision a désigné Maître Lise VANDENBEYLAARDT, pré-qualifiée en qualité d'administrateur des biens de Monsieur Olivier Martine Claude PICARD pré-qualifié.

Cette personne est désormais incapable d'accomplir les actes en rapport avec ses biens visés à l'article 492/1, §2, al.3, 13° et 15° du Code civil, et incapable sauf représentation par son administrateur, d'accomplir tous les autres actes en rapport avec ses biens visés à l'article 491/1, §2, al.3, 1° à 12°, 14°, et 14/1°, 16° et 17° du Code civil.

Elle est en outre incapable de poser tous autres actes juridiques relatifs aux biens, à l'exception de la gestion de l'argent de poche mis à sa disposition par son administrateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Young Eddy.

2017/126492

Justice de paix de Liège I

Désignation

Par décision du 21 juin 2017, le juge de paix du premier canton de Liège a mis fin à la mission de Maître Grégory LAMALLE, avocat, dont les bureaux sont sis à 4000 Liège, boulevard de la Sauvenière, 72/A en sa qualité d'administrateur provisoire de Monsieur Ohmar Alain RADOUCI, né à La Hestre le 22 août 1959, de nationalité belge, divorcé, ouvrier d'usine domicilié à 4020 Liège, rue de Visé, 93.

En application de l'article 227 de la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un statut de protection à la dignité humaine, la même décision a désigné Maître Grégory LAMALLE, pré-qualifié en qualité d'administrateur des biens de Monsieur Ohmar Alain RADOUCI, pré-qualifié.

Cette personne est désormais incapable d'accomplir les actes en rapport avec ses biens visés à l'article 492/1, §2, al.3, 13° et 15° du Code civil, et incapable sauf représentation par son administrateur, d'accomplir tous les autres actes en rapport avec ses biens visés à l'article 491/1, §2, al.3, 1° à 12°, 14°, et 14/1°, 16° et 17° du Code civil.

Elle est en outre incapable de poser tous autres actes juridiques relatifs aux biens, à l'exception de la gestion de l'argent de poche mis à sa disposition par son administrateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Young Eddy.

2017/126493

Justice de paix de Liège I

Désignation

Suite à la requête déposée le 26 mai 2017, par ordonnance du 23 juin 2017, le juge de paix du premier canton de Liège a prononcé des mesures de protection des biens à l'égard de Madame Diana Alix GERARD, née à Liège le 24 novembre 1982, de nationalité belge, célibataire, domiciliée à 4020 Liège, rue de la Province, 24/36, en application de la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine.

Cette personne est désormais incapable d'accomplir les actes en rapport avec ses biens visés à l'article 492/1, §2, al.3, 13° et 15° du Code civil, et incapable sauf représentation par son administrateur, d'accomplir tous les autres actes en rapport avec ses biens visés à l'article 491/1, §2, al.3, 1° à 12°, 14°, et 14/1°, 16° et 17° du Code civil.

Elle est en outre incapable de poser tous autres actes juridiques relatifs aux biens, à l'exception de la gestion de l'argent de poche mis à sa disposition par son administrateur.

Maître Olivier DEVENTER, avocat, dont les bureaux sont sis à 4000 Liège, rue Sainte Walburge, 462, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée Madame Diana GERARD.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DOYEN Anne-Françoise

2017/126495

Justice de paix de Liège I

Désignation

Par décision du 15 juin 2017, le juge de paix du premier canton de Liège a mis fin à la mission de Maître Vincent JAMMAER, avocat, dont les bureaux sont sis à 4000 Liège, rue Courtois, 16 en sa qualité en qualité d'administrateur provisoire de Mademoiselle Emilie Jeannine BUDENAERS, née à Musambira (Rwanda) le 25 février 1986, de nationalité belge, célibataire, sans profession domiciliée à 4020 Liège, quai du Roi Albert, 22/22.

En application de l'article 227 de la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un statut de protection à la dignité humaine, la même décision a désigné Maître Vincent JAMMAER, pré-qualifié en qualité d'administrateur des biens de Mademoiselle Emilie Jeannine BUDENAERS pré-qualifiée.

Cette personne est désormais incapable d'accomplir les actes en rapport avec ses biens visés à l'article 492/1, §2, al.3, 13° et 15° du Code civil, et incapable sauf représentation par son administrateur, d'accomplir tous les autres actes en rapport avec ses biens visés à l'article 491/1, §2, al.3, 1° à 12°, 14°, et 14/1°, 16° et 17° du Code civil.

Elle est en outre incapable de poser tous autres actes juridiques relatifs aux biens, à l'exception de la gestion de l'argent de poche mis à sa disposition par son administrateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Young Eddy.
2017/126511

Justice de paix de Liège I

Mainlevée

Suite à la requête déposée au greffe le 05 mai 2017, par ordonnance du 20 juin 2017, le juge de paix du premier canton de Liège a mis fin aux mesures de protection des biens à l'égard de Monsieur LERUTH Cédric, André, François, né à Liège le 12 août 1980, célibataire, domicilié à 4020 Liège, rue du Parlement, 32 en application de la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine.

Maître Tanguy KELECOM, Avocat, dont les bureaux sont établis à 4020 Liège, rue des Ecoliers, 7, a dès lors été déchargé de ses fonctions d'administrateur des biens de Monsieur LERUTH Cédric.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) LEFEBVRE Véronique
2017/126488

Justice de paix de Tournai II

Désignation

Par ordonnance du 19 juin 2017, le Juge de Paix de Tournai II a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Rose LAMPE, née à Mont-Saint-Aubert le 15 février 1928, domiciliée à 6031 Charleroi, rue Albert Camus, 16/A1/2, résidant au Chwapi - site IMC, serv. infections chroniques, ch. 309, Chaussée de Saint-Amand, 80 à 7500 Tournai

Maître Isabelle SCOUFFLAIRE, avocate, dont les bureaux sont établis à 7500 Tournai, rue Albert Asou, 56, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 9 mai 2017.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Beghain Yann
2017/126501

Justice de paix de Tournai II

Désignation

Par ordonnance du 19 juin 2017, le Juge de Paix de Tournai II a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Jean-Pierre MULNARD, né à Una (ALLEMAGNE) le 13 avril 1955, domicilié à 7500 Tournai, rue des Clairisses, 14/21, résidant au Chwapi - site IMC, psychogériatrie, ch. 106, Chaussée de Saint-Amand, 80 à 7500 Tournai

Maître Nicolas DELECLUSE, avocat, dont le cabinet est établi à 7500 Tournai, Place Reine Astrid, 4, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 26 mai 2017.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Beghain Yann
2017/126502

Justice de paix de Tournai II

Désignation

Par ordonnance du 19 juin 2017, le Juge de Paix de Tournai II a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Marie-Anne BELOKO, née à Lubumbashi le 30 août 1983, domiciliée à 7500 Tournai, Avenue des Bouleaux, 80.

Maître Aline KENSER, avocate, dont le cabinet est établi à 7500 Tournai, rue Georges Rodenbach, 14, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 1 juin 2017.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Beghain Yann
2017/126503

Justice de paix de Tournai II

Mainlevée

Par ordonnance du 19 juin 2017, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le Juge de Paix de Tournai II a mis fin aux mesures de protection de la personne concernant :

Monsieur Alain CARETTE, né à le 29 juin 1971, domicilié à 7500 Tournai, rue du Château, 8/15.

La personne ci-avant nommée étant à nouveau apte à se gérer.

Pour extrait conforme : le Greffier assumé, (signé) Beghain Yann
2017/126500

Justice de paix de Tournai II

Remplacement

Par ordonnance du 19 juin 2017, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le juge de paix de Tournai II a mis fin à la mission de Maître Michèle WAIGNEIN en sa qualité d'administrateur des biens de :

Madame Christelle PARENT, née à Tournai le 25 octobre 1972, domiciliée à 7730 Estaimpuis, avenue des Sports, 24,

Maître Jean-Pascal BOUSSON, avocat, dont les bureaux sont situés à 7500 Tournai, Place Clovis, 1, a été désigné comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 29 mai 2017.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Beghain Yann
2017/126482

Justice de paix du Canton de Boussu

Désignation

Par ordonnance du 22 mai 2017, le Juge de Paix du Canton de Boussu a prononcé des mesures de protection de la personne, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Eveline HAUTECOEUR, née à Harchies le 29 octobre 1954, domiciliée à 7301 Hornu, Amphithéâtre Hadès 313.

Maître Vincent DIEU, avocat à 7301 Hornu, Rue de la Fontaine 47, a été désigné en qualité d'Administrateur de la personne de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Doyen Hélène
2017/126532

Justice de paix du Canton de Boussu*Désignation*

Par ordonnance du 19 juin 2017, le Juge de Paix du Canton de Boussu a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Colette BAVAY, née à Bachant (France) le 7 septembre 1931, pensionnée, domiciliée à 7301 Hornu, Les Glycines, Rue Clarisse 35.

Maître Marie-Luce POURBAIX, Avocat à 7300 Boussu, Rue Adolphe Mahieu 122, a été désignée en qualité d'Administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Doyen Hélène

2017/126534

Justice de paix du Canton de Boussu*Désignation*

Par ordonnance du 19 juin 2017, le Juge de Paix du Canton de Boussu a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Patrice LEMAL, né à Charleroi le 11 juillet 1956, domicilié à 7380 Quiévrain, Rue du Joncquois 1/0011, se trouvant actuellement au Centre Hospitalier Epicura Hornu, Route de Mons 63 à 7301 Hornu

Maître Annette BRIDOUX-CULEM, avocat à 7340 Colfontaine, rue de l'Eglise 8, a été désigné en qualité d'Administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 9 mai 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Doyen Hélène

2017/126556

Justice de paix du Canton de Tubize*Désignation*

Par ordonnance du 15 juin 2017 (R.G. 17B384 - Rép. n° 1381/2017) rendue sur requête inscription d'office prise en date du 22 mai 2017, le Juge de Paix du Canton de Tubize a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Jean-Pierre Francis Guy DECHIEF, né à Braine-le-Comte le 2 mai 1973, domicilié à 1430 Rebecq, Sentier des Chevaux 6.

Madame Laurence TILQUIN, avocate à 1400 Nivelles, place Emile De Lalieux 40/3, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de Monsieur Jean-Pierre DECHIEF et il est mis fin à son mandat d'administrateur provisoire,

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) Bruylant Anne

2017/126585

Justice de paix du Canton de Tubize*Désignation*

Par ordonnance du 15 juin 2017 (R.G. 17B376 - Rép. n° 1379/2017) rendue sur inscription d'office prise en date du 18 mai 2017, le Juge de Paix du Canton de Tubize a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Magali Chantal Maryline DECHIEF, née à Braine-le-Comte le 10 décembre 1971, domiciliée à 1430 Rebecq, Sentier des Chevaux 6.

Madame Laurence TILQUIN, avocate, dont les bureaux sont sis 1400 Nivelles, place Emile De Lalieux 40/3, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite et il est mis fin à son mandat d'administrateur provisoire.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) Bruylant Anne

2017/126586

Justice de paix du Canton de Tubize*Désignation*

Par ordonnance du 15 juin 2017 (R.G. 17B374 - Rép. n° 1380/2017) rendue sur inscription d'office prise en date du 18 mai 2017, le Juge de Paix du Canton de Tubize a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Gilberte Lucienne DECHIEF, née à Braine-le-Comte le 19 juillet 1964, domiciliée à 1430 Rebecq, Sentier des Chevaux 6.

Madame Laurence TILQUIN, avocate, dont les bureaux sont sis 1400 Nivelles, place Emile De Lalieux 40/3, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite et il est mis fin à son mandat d'administrateur provisoire.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) Bruylant Anne

2017/126587

Justice de paix du Premier Canton de Mons*Mainlevée*

Par ordonnance du 15 juin 2017, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le Juge de Paix du Premier Canton de Mons a mis fin à la mesure de protection des biens concernant :

Madame CARPENTIER Carine Liliane Octavie Victorine, registre national 61020400209, née à Ixelles le 4 février 1961, sans profession, domiciliée à 7000 Mons, rue Verte, 1/1.

la personne ci-avant nommée étant à nouveau apte à se gérer.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) Cordier Anne-France

2017/126504

Justice de paix du Second Canton de Mons*Désignation*

Par ordonnance du 29 mai 2017, le Juge de Paix du Second Canton de Mons a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Marie Rose DEHASPE, née à Manage le 7 décembre 1928, domiciliée à 7000 Mons, Chemin à Baraques 7., résidant Les Joncquilles Route d'Obourg 37 à 7000 Mons

Madame l'avocat Dominique RIZZO, avocat, dont le cabinet est sis à 7022 Mons, Rue Bruneault 75, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 24 mars 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Cordier Anne-France

2017/126577

Justice de paix du Second Canton de Mons*Désignation*

Par ordonnance du 19 mai 2017, le Juge de Paix du Second Canton de Mons a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant : Monsieur Daniel Louis Fernand RUELLE, né à Frameries le 11 mars 1969, domicilié à 7080 Frameries, Rue de Taisnières 43, résidant Rue des Croix 166 à 7012 Jemappes.

Monsieur l'avocat Olivier LESUISSE, avocat, dont le cabinet est sis à 7000 Mons, Croix Place 7, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 13 mars 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Gallez Véronique

2017/126581

Justice de paix du Second Canton de Mons*Mainlevée*

Par ordonnance du 19 juin 2017, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le Juge de Paix du Second Canton de Mons a mis fin au contenu des mesures de protection des biens concernant : Madame Marie-Rose RENUART, née à Flénu le 27 octobre 1946, domiciliée à 7012 Mons, Rue du Petit Champ 105, la personne ci-avant nommée étant à nouveau apte à se gérer.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) Gallez Véronique

2017/126576

Justice de paix du canton d'Uccle*Remplacement*

Par ordonnance du 20 juin 2017, le Juge de Paix d'Uccle constate qu'il y a lieu de maintenir la mesure de protection de représentation par un administrateur des biens et de confirmer la désignation de Maître Laurence TILQUIN, avocate, ayant son cabinet à 1400 Nivelles, Place E. De Lalieux 40/3, en sa qualité d'administrateur des biens de :

Monsieur Sébastien VERBIST, né à Etterbeek le 8 octobre 1979, domicilié à 1180 Uccle, Rue de l'Equateur 22.

Il convient par application de l'article 228 de la loi du 17 mars 2013 (MB 15 juin 2013) d'appliquer d'office l'article 492/4 du C.C. afin de soumettre cette administration provisoire aux dispositions relatives à l'administration des biens visée au livre I, titre XI, chapitre II/1 du C.C.

Pour extrait conforme : le Greffier en Chef, (signé) GOIES Pascal

2017/126496

Justice de paix du canton d'Uccle*Remplacement*

Par ordonnance du 20 juin 2017, le Juge de Paix d'Uccle constate qu'il y a lieu de maintenir la mesure de protection de représentation par un administrateur des biens et de confirmer la désignation de Maître COPPIETERS't WALLANT Marie-Dominique, avocate, ayant son cabinet sis à 1050 Ixelles, Avenue du pesage 61/18, en sa qualité d'administrateur des biens de :

Monsieur Axel VERHOUSTRAETEN, né à Ixelles le 30 mars 1960, domicilié à 1180 Uccle, Avenue du Lycée Français 6.

Il convient par application de l'article 228 de la loi du 17 mars 2013 (MB 15 juin 2013) d'appliquer d'office l'article 492/4 du C.C. afin de soumettre cette administration provisoire aux dispositions relatives à l'administration des biens visée au livre I, titre XI, chapitre II/1 du C.C.

Pour extrait conforme : le Greffier en Chef, (signé) GOIES Pascal

2017/126497

Justice de paix du canton d'Uccle*Remplacement*

Par ordonnance du 20 juin 2017, le Juge de Paix d'Uccle constate qu'il y a lieu de maintenir la mesure de protection de représentation par un administrateur des biens et de confirmer la désignation de Maître Patrick LECLERC, avocat, ayant son cabinet à 1030 Schaerbeek, Avenue Ernest Cambier 39, en sa qualité d'administrateur des biens de :

Monsieur Mounir HATEM, né à le 20 août 1977, registre national n° 77082026928, domicilié à 1180 Uccle, Rue du Bourdon 7,

Il convient par application de l'article 228 de la loi du 17 mars 2013 (MB 15 juin 2013) d'appliquer d'office l'article 492/4 du C.C. afin de soumettre cette administration provisoire aux dispositions relatives à l'administration des biens visée au livre I, titre XI, chapitre II/1 du C.C.

Pour extrait conforme : le Greffier en Chef, (signé) GOIES Pascal

2017/126498

**Justice de paix du canton de BEAUMONT - CHIMAY -
MERBES-LE-CHATEAU siège de CHIMAY***Désignation*

Par ordonnance du 16 juin 2017, le Juge de Paix du canton de BEAUMONT - CHIMAY - MERBES-LE-CHATEAU, siège de CHIMAY a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Christophe DESORBAY, né à Chimay le 30 avril 1985, domicilié à 6460 Chimay, rue Trieu Godin 9.

Madame Marise LEURQUIN, domiciliée à 6460 Chimay, rue Trieu Godin 9, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 9 mai 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Plateau Christine

2017/126573

Justice de paix du canton de Binche*Désignation*

Par ordonnance du 15 juin 2017, le Juge de Paix du canton de Binche a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Rebecca Josée LEFRANC, née à Uccle le 5 juin 1973, domiciliée à 7140 Morlanwelz, Grand'Place, 10/A000.

Maître Tatiana DESCORNEZ, avocate à 7070 Le Roeulx, rue Sainte Gertrude 1, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) George Maryline

2017/126486

Justice de paix du canton de Binche*Désignation*

Par ordonnance du 15 juin 2017, le Juge de Paix du canton de Binche a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Odette GHESQUIERE, née à Erquelines le 25 janvier 1936, résidant à 7120 Estinnes, home "Le Rouveroy", rue Roi Albert 40.

Maître Tatiana DESCORNEZ, avocate à 7070 Le Roeulx, rue Sainte Gertrude 1, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Disons pour droit que la personne protégée est incapable d'exercer le droit de vote;

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) George Maryline
2017/126487

Justice de paix du canton de Binche*Désignation*

Par ordonnance du 22 juin 2017, le Juge de Paix du canton de Binche a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Christophe Marcel Joseph Louis BERTELET, né à Avignon (France) le 10 septembre 1968, domicilié à 7130 Binche, Rue de la Triperie, 16.

Maître Alain WERY, avocat à 6000 Charleroi, Rue Tumelaire 43/6, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) George Maryline
2017/126555

Justice de paix du canton de Binche*Mainlevée*

Par ordonnance du 8 juin 2017, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le Juge de Paix du canton de Binche a mis fin à la mission de Maître HONORE Joséphine, avocate à 7000 Mons, rue du 11 Novembre, 19/1 en sa qualité d'administrateur des biens de Madame ERTEM Laura, née à Bruxelles le 2 septembre 1996, domiciliée à 7120 Estinnes-au-Val, chaussée Bruneault, 53.

La personne ci-avant nommée étant à nouveau apte à se gérer.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) George Maryline
2017/126516

Justice de paix du canton de Binche*Remplacement*

Par ordonnance du 20 juin 2017, le Juge de Paix du canton de Binche a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Gianni CAROTA, né à Collecchio (Italie) le 28 mai 1942, domicilié à 7141 Morlanwelz, Avenue de France, 46.

Maître Alain SCHROBILTGEN, avocat à 7130 Binche, Grand Place 40, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

En remplacement de Monsieur CAROTA Manuel, administrateur des biens, décédé le 8 juin 2017 ;

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) George Maryline
2017/126600

Justice de paix du canton de Binche*Remplacement*

Par ordonnance du 22 juin 2017, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le juge de paix du canton de Binche a mis fin à la mission de Maître Victor DEBONNET, avocat à 7500 Tournai, Rue de l'Athénée, 12, en sa qualité d'administrateur de la personne et des biens de :

Monsieur Simon Philippe Pierre YERNAUX, né à Soignies le 9 décembre 1984, domicilié à 7141 Morlanwelz, résidence "ASBL CENTRE ELLIPSE", rue du Houssu 99.

Maître Alain WERY, avocat à 6000 Charleroi, Rue Tumelaire 43/6, a été désigné comme nouvel administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Madame Françoise MAISTRIAU, domiciliée à 7090 Braine-le-Comte, Rue du Centre, 12, a été confirmée en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) George Maryline
2017/126554

Justice de paix du canton de Châtelet*Désignation*

Par ordonnance du 20 juin 2017, le Juge de Paix du canton de Châtelet a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Giovanna SANNA, née à Uri / Italie le 16 novembre 1929, domiciliée à 6250 Aiseau-Presles, Rue Campinaire 125.,
résidant MRS Résidence Aurore, Rue Trieu Kaisin 26 à 6060 Gilly

Maître Brigitte DUBUISSON, Avocat dont le cabinet est sis à 6180 Courcelles, Rue de Viesville 26, a été désignée en qualité d'Administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 12 mai 2017.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Gravez Rudy
2017/126484

Justice de paix du canton de Châtelet*Désignation*

Par ordonnance du 15 juin 2017, le Juge de Paix du canton de Châtelet a prononcé des mesures de protection de la personne, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Aland DECOUVREUR,
né à Charleroi le 7 septembre 1965,
domicilié à 6200 Châtelet, Rue du Rempart 9 0034.,
résidant Centre psychiatrique Saint-Bernard, Rue Jules Empain 43 à 7170 Manage

Maître Anny LEJOUR, Avocat dont le cabinet est sis à 6200 Châtelet, Rue du Rempart 11, a été désignée en qualité d'Administrateur de la personne de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 28 avril 2017.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Gravez Rudy
2017/126550

Justice de paix du canton de Couvin-Philippeville, siège de Couvin

Désignation

Par ordonnance du 14 juin 2017, le Juge de Paix du canton de Florennes-Walcourt, et subsidiairement dans chaque canton de l'arrondissement judiciaire de Namur, siégeant au prétoire de la Justice de Paix du canton de Couvin-Philippeville, siège de Couvin a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Robert Emile, Ghislain MICHEL, né à Le Roux le 26 juin 1933, domicilié à 5670 Viroinval, rue du Moulin 40, se trouvant à l'Hôpital Vincent VAN GOGH, rue de l'Hôpital 55 à 6030 Charleroi

Monsieur Jean-Louis MICHEL, architecte, domicilié à 5670 Viroinval, rue du Moulin 40 B,

a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 20 avril 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DUSSENNE Dominique
2017/126565

Justice de paix du canton de Grâce-Hollogne

Désignation

Par ordonnance du 13 juin 2017, le Juge de Paix du canton de Grâce-Hollogne a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Francisco CARVALHO SANCHES, né à Vera Cruz le 29 décembre 1928, domicilié à la maison de repos "Résidence Lexhy" à 4460 Grâce-Hollogne, Rue Mathieu de Lexhy 148.

Monsieur Jaime Francisco CARVALHO SANCHES, domicilié à 4520 Wanze, Rue Ferdinand Fontaine 14/bte 01, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 23 mai 2017.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Charlier Luc
2017/126483

Justice de paix du canton de La Louvière

Désignation

Par ordonnance du 13 juin 2017, le Juge de Paix délégué du canton de La Louvière a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Nelly, Reine CLAES, née à Manage le 10 avril 1926, domiciliée à 7100 La Louvière, Rue des Rentiers 86.

Monsieur Serge, Richard MICHEL, domicilié à 7000 Mons, Parc de la Sablonnière 11/21, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 4 mai 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Bellanca Saadia
2017/126593

Justice de paix du canton de La Louvière

Remplacement

Par ordonnance du 13 juin 2017, le Juge de Paix du canton de La Louvière a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Micheline BAUDOUX, née à Morlanwelz le 10 avril 1934, domiciliée à 7100 La Louvière, Clos de la Ferme d'Aulne 13. et résidant Maison de Repos "LE PROGRES", Chaussée de Jolimont 88 à 7100 La Louvière

Maître Olivier LESUISSE, Avocat, dont le cabinet est sis à 7000 Mons, Croix-Place 7, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Saadia Bellanca
2017/126590

Justice de paix du canton de La Louvière

Remplacement

Par ordonnance du 13 juin 2017, le Juge de Paix délégué du canton de La Louvière a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Jean-Marie PIRON, né à Bruxelles le 21 avril 1943, domicilié à 7100 La Louvière, Clos de la Ferme d'Aulne 13. et résidant Maison de Repos "LE PROGRES", Chaussée de Jolimont 88 à 7100 La Louvière

Maître Olivier LESUISSE, Avocat, dont le cabinet est sis à 7000 Mons, Croix-Place 7, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : (signé) le Greffier Saadia Bellanca.
2017/126592

Justice de paix du canton de Marche-en-Famenne - Durbuy, siège de Durbuy

Désignation

Par ordonnance du 12 juin 2017, le Juge de Paix du canton de Marche-en-Famenne - Durbuy, siège de Durbuy a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Anthony, Joseph, DIANO, né à Saint-Ghislain le 15 janvier 1996, domicilié à 6940 Durbuy, rue Saint-Monon, Petithan, résidant rue Sur la Gère, résidence Le Marronnier, studio 23 7 à 6940 Barvaux-Sur-Ourthe.

Maître Gaëlle FIGUIER, avocate, dont les bureaux sont situés à 6900 Marche-en-Famenne, Chaussée de l'Ourthe 51, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 15 mai 2017.

Pour extrait conforme : le greffier-chef de service, (signé) Leruth Corine

2017/126535

**Justice de paix du canton de Marche-en-Famenne - Durbuy,
siège de Durbuy**

Désignation

Par ordonnance du 12 juin 2017, le Juge de Paix du canton de Marche-en-Famenne - Durbuy, siège de Durbuy a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Sébastien, Angelo, DIANO, né à Mons le 20 octobre 1998, domicilié à 6940 Durbuy, rue Saint-Monon, Petithan 1, résidant Résidence le Marronnier, studio 23, rue sur la Gère 7 à 6940 Barvaux-Sur-Ourthe

Maître Gaëlle FIGUIER, avocate, dont les bureaux sont situés à 6900 Marche-en-Famenne, Chaussée de l'Ourthe 51, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 15 mai 2017.

Pour extrait conforme : le greffier-chef de service, (signé) Leruth Corine

2017/126536

**Justice de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul,
siège de Paliseul**

Désignation

Par ordonnance du 22 juin 2017, le Juge de Paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Paliseul a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Willy CASSE, né à Tournai le 20 février 1963, domicilié à 6880 Bertrix, Home St Charles, rue du Culot 23.

Monsieur Stany COLLARD, avocat, dont les bureaux sont établis à 6600 Bastogne, rue des Hêtres 24-26, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 29 mai 2017.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) WARNMAN Pernilla

2017/126527

**Justice de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul,
siège de Paliseul**

Désignation

Par ordonnance du 20 juin 2017, le Juge de Paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Paliseul a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mademoiselle Charlotte Marine Océane HOLTZHEIMER, née à Libramont-Chevigny le 26 février 1991, domiciliée à 6800 Libramont-Chevigny, Recogne, Avenue de Bouillon 200.

Maître Maxime FABRY, avocat, dont le cabinet est établi à 6600 Bastogne, rue Claude de Humyns 44, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 24 février 2017.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) WARNMAN Pernilla

2017/126531

Justice de paix du canton de Seneffe

Mainlevée

Suite au décès de la personne protégée survenu le 19.06.2017, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Georgette DESCHAMPS, née à Frasnes-lez-Gosselies le 17 novembre 1934, domiciliée à 6238 Pont-à-Celles, résidence "Ma Campagne", rue Sainte-Anne, 10.

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) GUSTIN Christel

2017/126485

Justice de paix du canton de Waremmme

Désignation

Par ordonnance du 16 juin 2017, le Juge de Paix du canton de Waremmme a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Denise Marie Joséphine OBERGE, née à Liège le 24 avril 1934, résidant à la MRS La Clé des Champs à 4300 Waremmme, avenue Edmond Leburton 172.

Madame Maddy BENAETS, domiciliée à 4300 Waremmme, rue des Blés 7, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) COLARD Véronique

2017/126507

Justice de paix du canton de Waremme*Désignation*

Par ordonnance du 16 juin 2017, le Juge de Paix du canton de Waremme a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Renée Françoise Marie-Jeanne Germaine SCHAMPAERT, née à Ougrée le 11 mai 1955, domiciliée à 4500 Huy, Chaussée de Waremme 139.

Maître Marie MONTLUC, Avocat, dont le cabinet est sis à 4351 Remicourt, Rue de Lamine 1, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) COLARD Véronique
2017/126508

Justice de paix du canton de Waremme*Désignation*

Par ordonnance du 16 juin 2017, le Juge de Paix du canton de Waremme a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Cédric Alain Sébastien SADET, né à Liège le 9 mai 1988, domicilié à 4300 Waremme, rue Saint-Eloi 38.

Maître Catherine LAMBERT, Avocat, dont le cabinet est établi à 4300 Waremme, rue du Fond d'Or 2 A02, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) COLARD Véronique
2017/126596

Justice de paix du canton de Waremme*Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 28-05-2017, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Jacqueline Renée Maria Jeanne Ghislaine RAISIERE, née à Grand-Rosière-Hottomont le 9 décembre 1935, domiciliée à 4350 Remicourt, rue Modeste Rigo 10.

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) COLARD Véronique
2017/126509

Justice de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre*Désignation*

Par ordonnance du 8 juin 2017, le Juge de Paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Irène SZUCSICS, née à Budapest le 23 février 1919, domiciliée à 1090 Jette, avenue de l'Arbre Ballon 28 bte 256., résidant Home ROI BAUDOUIN Clos des Chasseurs 2 à 1150 Woluwe-Saint-Pierre

Monsieur Gabor BODA, domicilié à 1150 Woluwe-Saint-Pierre, avenue Prince Baudouin 93 b.8, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Madame Erika BODA, domiciliée à 1090 Jette, avenue Henri Liebrecht 78 b.7, a été désignée en qualité d'personne de confiance de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 1 juin 2017.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Hubrich Veronica
2017/126537

Justice de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre*Remplacement*

Par ordonnance du 13 juin 2017, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le juge de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre a mis fin à la mission de Dominique SILANCE en sa qualité d'administrateur de la personne et des biens de :

Madame Chantal Marie Adrienne CONTAMIN, née à Lyon le 29 juin 1941, domiciliée à 1150 Woluwe-Saint-Pierre, Coteau d'Anjou 16.

Monsieur Serge CARION, domicilié à 1970 Wezembeek-Oppem, avenue Maurice César 52, a été désigné comme nouvel administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Monsieur Stéphane CARION, domicilié à 1005 LAUSANNE, Chemin du Levant 1, a été désigné comme personne de confiance de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 2 juin 2017.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Hubrich Veronica
2017/126533

Justice de paix du premier canton de Charleroi*Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 3 juin 2017 les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Rose, Marie, Louise, Ghislaine VANDERGEETEN, née à Jumet le 18 décembre 1945, domiciliée à 6040 Charleroi (Jumet), rue de Bayemont 155, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) Demarteau Jacqueline
2017/126567

Justice de paix du premier canton de Charleroi*Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 13 juin 2017, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Mariette, Ghislaine STEENBERGHS, née à Montignies-sur-Sambre le 12 septembre 1927, domiciliée à 6060 Charleroi (Gilly), Home l'Aurore - rue Trieu Kaisin, 26, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) Demarteau Jacqueline
2017/126568

Justice de paix du premier canton de Wavre*Désignation*

Par ordonnance du 30 mai 2017, le Juge de Paix du premier canton de Wavre a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Roxane VAN BELLINGHEN, née à le 20 janvier 1992, domiciliée à 1310 La Hulpe, rue de l'Argentine 140. et résidant Clinique de la Forêt de Soignes, Chemin du Sanatorium 1 à 1310 La Hulpe

Maître Virginie ROOS, avocat à 1332 Rixensart, avenue des Combattants, 227, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 11 mai 2017.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) HAESEVOETS Nancy

2017/126578

Justice de paix du premier canton de Wavre*Fin de mandat*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 10 juin 2017, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Maria BISTIAUX, née à Bierges, le 25 octobre 1940, domiciliée et résidant au "Bois de la Pierre", à 1300 Wavre, Venelle du Bois de la Pierre, 20 ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Disons que la mission de l'administrateur des biens de la personne protégée a pris fin et ordonnons la fin du mandat de Madame Isabelle BISTIAUX, domiciliée rue Max Van der Linden, 9 à 1320 BEAUVECHAIN.

Pour extrait conforme : le Greffier délégué, (signé) HAESEVOETS Nancy

2017/126597

Justice de paix du second canton de Verviers*Désignation*

Par ordonnance du 22 juin 2017, le Juge de Paix du second canton de Verviers a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à l'article 227, alinéa 2 de la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine en exécution de l'article 1247 du code judiciaire, concernant :

Madame Annette Marie HEUSCHEN, née à Malmedy le 24 mars 1955, domiciliée à 4801 Verviers, rue des Allouettes 43.

Maître Audrey GAROT, avocat, dont les bureaux sont établis à 4800 Verviers, rue des Martyrs 23, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Becker Carole

2017/126543

Justice de paix du second canton de Verviers*Désignation*

Par ordonnance du 22 juin 2017, le Juge de Paix du second canton de Verviers a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à l'article 227, alinéa 2 de la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine en exécution de l'article 1247 du code judiciaire, concernant :

Monsieur Michel Georges HENRARD, né à Verviers le 5 novembre 1967, domicilié à 4800 Verviers, rue Sainte-Anne 24/A.

Maître André MINEUR, avocat, dont les bureaux sont établis à 4800 Verviers, rue des Déportés 82, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Becker Carole

2017/126544

Justice de paix du second canton de Verviers*Désignation*

Par ordonnance du 22 juin 2017, le Juge de Paix du second canton de Verviers a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à l'article 227, alinéa 2 de la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine en exécution de l'article 1247 du code judiciaire, concernant :

Madame Anne-Marie Jeanne Joseph HALKIN, née à Richelle le 20 novembre 1927, domiciliée à 4845 Jalhay, Foyr 2, résidant maison de repos Sainte-Joséphine, rue Chaussée 25 à 4910 Theux

Monsieur Georges Joseph Agnes Marie Julien VALENTIN, domicilié à 4845 Jalhay, Foyr 2, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Becker Carole

2017/126545

Justice de paix du second canton de Verviers*Mainlevée*

Par décision de Monsieur le Juge de Paix du second canton de Verviers rendue en date du 22 juin 2017 (rép. 2614/2017), a été levée, la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 27 novembre 2008, à l'égard de Madame Patricia Mariette Anne POTTIER, née à Verviers le 2 mars 1967, registre national n° 67030223071, domiciliée à 4801 Verviers, rue du Stade 46, cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens.

En conséquence, il a été mis fin à la mission d'administrateur provisoire confiée à Maître Pierre SCHMITS, avocat, dont les bureaux sont établis à 4800 Verviers, rue Laoureux 42.

Pour Extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Becker Carole.

2017/126546

Justice de paix du second canton de Verviers*Mainlevée*

Par décision de Monsieur le Juge de Paix du second canton de Verviers rendue en date du 22 juin 2017 (rép. 2613/2017), a été levée, la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 27 novembre 2008, à l'égard de Monsieur Didier Patrick François Gilbert COLLINET, né à Verviers le 23 février 1963, domicilié à 4801 Verviers, rue du Stade 46, cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens.

En conséquence, il a été mis fin à la mission d'administrateur provisoire confiée à Maître Pierre SCHMITS, avocat, dont les bureaux sont établis à 4800 Verviers, rue Laoureux 42.

Pour Extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Becker Carole.

2017/126547

Justice de paix du second canton de Verviers*Mainlevée*

Par décision de Monsieur le Juge de Paix du second canton de Verviers rendue en date du 22 juin 2017, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 16 septembre 2013 et publiée au Moniteur Belge du 23 septembre 2013, à l'égard de Madame Paula Constance HERBIET, née à Falmignoul le 24 septembre 1926, domiciliée à 4910 Theux, rue de la Chaussée 25, cette personne étant décédée en date du 14 juin 2016.

En conséquence, il a été mis fin à la mission d'administrateur provisoire confiée à Maître DUMOULIN Nathalie, avocat, dont les bureaux sont établis à 4800 VERVIERS, Place Albert 1er 4.

Pour Extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Becker Carole.

2017/126548

Justice de paix du second canton de Verviers*Mainlevée*

Par décision de Monsieur le Juge de Paix du second canton de Verviers rendue en date du 22 juin 2017, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 21 août 2015 et publiée au Moniteur Belge du 09 octobre 2015, à l'égard de Monsieur André Alfred Marie-José Auguste LELOUP, né à Verviers le 8 décembre 1933, domicilié à 4800 Verviers, Résidence "Les Hespérides", rue Guillaume Lekeu 33, cette personne étant décédée en date du 13 mai 2017.

En conséquence, il a été mis fin à la mission d'administrateur provisoire confiée à Maître COLLIN Stéphane, avocat, dont les bureaux sont établis à 4800 VERVIERS, rue du Palais 34.

Pour Extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Becker Carole.

2017/126549

Justice de paix du second canton de Wavre*Désignation*

Par ordonnance du 7 juin 2017, le Juge de Paix du second canton de Wavre a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Fouad EL OUILINTI, né à Tanger/Maroc le 7 janvier 1967, domicilié à 1560 Hoeilaart, Welvaartlaan 4/454, résidant Le Renivaux, rue de Renivaux 25A à 1340 Ottignies

Madame Rhimou GHARAFI DARIF, domiciliée à 1560 Hoeilaart, Welvaartlaan 4/454, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 8 mai 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) MURAILLE Véronique

2017/126478

Justice de paix du second canton de Wavre*Désignation*

Par ordonnance du 14 juin 2017, le Juge de Paix du second canton de Wavre a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Sylvain JACOBY, né à Corroy-le-Grand le 17 avril 1932, domicilié à 1325 Chaumont-Gistoux, rue de Chastre, 48

Monsieur Fernand DEMORTIER, domicilié à 1457 Walhain, rue de St Paul 26, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) MURAILLE Véronique

2017/126570

Justice de paix du second canton de Wavre*Désignation*

Par ordonnance du 15 juin 2017, le Juge de Paix du second canton de Wavre a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Christian LEMAIRE, né le 6 décembre 1937, domicilié à 1340 Ottignies-Louvain-la-Neuve, avenue Armand Bontemps 13, résidant MALVINA rue du Champs Dabière 18 à 1342 Limelette

Madame Claire BURNOTTE, domiciliée à 1340 Ottignies-Louvain-la-Neuve, avenue Armand Bontemps 13, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 11 mai 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) MURAILLE Véronique

2017/126571

Vrederegerecht DENDERMONDE-HAMME, met zetel te Hamme*Aanstelling*

Bij beschikking van 15 juni 2017 heeft de Vrederechter DENDERMONDE-HAMME, met zetel te Hamme beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Joseph VAN SCHOOR, geboren te Lebbeke op 25 maart 1926, wonende te 9200 Dendermonde, Lange Dijkstraat 66, verblijvend WZC Sint-Jozef, Molenstraat 11 te 9220 Moerzeke

Mijnheer Daniel VAN SCHOOR, wonende te 9220 Hamme, Pastoor De Bruynestraat 11, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 18 mei 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Van Heck Vanessa

2017/126539

Vrederegerecht Neerpelt Lommel, zetel Neerpelt*Aanstelling*

Bij beschikking van 9 juni 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Neerpelt Lommel beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Yassin S'BBAGHI, geboren te Neerpelt op 11 maart 1994, wonende te 3910 Neerpelt, Plataanstraat 17., verblijvend Psychiatrisch ziekenhuis campus Stad Halmaalweg 2 te 3800 Sint-Truiden

Meester Stijn MERTENS, kantoorhoudende te 3920 Lommel, Stationsstraat 91, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Symons Lisette

2017/126563

Vrederecht Torhout*Aanstelling*

Bij beschikking van 22 juni 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Torhout beschermings-maatregelen uitgesproken, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Mario Vandenbussche, geboren te Roeselare op 17 mei 1973, wonende in het PVT De Ent te 8820 Torhout, Aartrijkestraat 60a.

Meester Geert Noë, met kantoor te 8000 Brugge, Gulden Vlieslaan 16, werd aangesteld als voorlopig bewindvoerder van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Lambrecht Greta

2017/126551

Vrederecht Torhout*Aanstelling*

Bij beschikking van 22 juni 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Torhout beschermings-maatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Hans Van Damme, geboren te Roeselare op 11 januari 1967, gedomicilieerd te 8851 Ardooie, Distelstraat 5., verblijvend OC Cirkant, Aartrijkestraat 77 te 8211 Aartrijke

Mijnheer Joseph Van Damme, wonende te 8851 Ardooie, Distelstraat 5, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Lambrecht Greta

2017/126552

Vrederecht Torhout*Vervanging*

Bij beschikking van 20 juni 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Torhout beschermings-maatregelen uitgesproken, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid,

in de vervanging voorzien van Meester Gunter Boffel, met kantoor te 8210 Zedelgem, Koning Albertstraat 184 in hoedanigheid van bewindvoerder over de goederen van:

Mijnheer Roger Lagast, geboren te Snellegem op 2 april 1936, gedomicilieerd te 8210 Zedelgem, Faliestraat 2, verblijvend WZC Klaverveld, Fazantenlaan 89 te 8210 Zedelgem

Meester Guy Demeestere, met kantoor te 8300 Knokke-Heist, Natiënlaan 75b, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Lambrecht Greta

2017/126553

Vrederecht van het Kanton Haacht*Aanstelling*

Bij beschikking van 14 juni 2017 heeft de Vrederechter van het Kanton Haacht beschermings-maatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Joanna Antonia VOLKAERTS, geboren te Haacht op 4 januari 1937, wonende te 3150 Haacht, Donkstraat 72, verblijvend in het WZC Residentie Langerheide, Langerheide 7 te 3150 Haacht.

Meester Erika VAN LOOY, kantoorhoudende te 3190 Boortmeerbeek, Lange Bruul 14, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 19 mei 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Discart Mia

2017/126572

Vrederecht van het eerste kanton Brugge*Aanstelling*

Ingevolge het verzoekschrift van 26.05.2017, neergelegd ter griffie dd. 30.05.2017, werd bij beschikking van 22 juni 2017 door de Vrederechter van het eerste kanton Brugge een rechterlijke beschermings-maatregel uitgesproken met betrekking tot de goederen overeenkomstig art. 492/1 B.W., betreffende:

Kris Gaston Laurette BOELAERT, geboren te Brugge op 5 juli 1964, wonende te 8730 Beernem, Bruggestraat 8 0101,

Meester Filip VAN DAMME, advocaat, met kantoor gevestigd te 8730 Beernem, Beekstraat 96, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Afgevaardigd Griffier, (get) De Cae Tilly

2017/126506

Vrederecht van het eerste kanton Brugge*Aanstelling*

Bij beschikking van 19 juni 2017, heeft de Vrederechter van het eerste kanton Brugge de inhoud gewijzigd van de beschermings-maatregel betreffende:

Patrick William Annie TOMME, geboren te Oudenaarde op 27 augustus 1969, wonende te 8730 Beernem, Reigerlostraat 10, doch thans verblijvende te 2330 Merksplas Steenweg Op Wortel 1

Mr. Soetekin STEVERLYNCK, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Coupure 5, werd aangesteld als bewindvoerder (vertegenwoordiging) over de goederen van Patrick TOMME, voornoemde, overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuw beschermingsstatuut die strookt met de menselijke waardigheid.

Voor eensluidend uittreksel de Afgevaardigd Griffier, (get) De Cae Tilly

2017/126479

Vrederecht van het eerste kanton Brugge*Aanstelling*

Bij beschikking van 19 juni 2017, heeft de Vrederechter van het eerste kanton Brugge de inhoud gewijzigd van de beschermings-maatregel betreffende:

Sven SALEMBIER, geboren te Wevelgem op 27 februari 1981, wonende te 8020 Oostkamp, Baliebrugstraat 25, doch thans verblijvende in het Klavervier, Rozenstraat 14 te 8020 Oostkamp

VAN ACKER Antoon, geboren te Zwevezele op 9 juni 1957, wonende te 8020 Oostkamp, Baliebrugstraat 25, werd aangesteld als bewindvoerder (vertegenwoordiging) over de persoon en de goederen van Sven SALEMBIER, voornoemde, overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuw beschermingsstatuut die strookt met de menselijke waardigheid.

Voor eensluidend uittreksel de Afgevaardigd Griffier, (get) De Cae Tilly

2017/126480

Vrederecht van het eerste kanton Brugge

Aanstelling

Bij beschikking van 15 juni 2017, heeft de Vrederechter van het eerste kanton Brugge de inhoud gewijzigd van de beschermingsmaatregel betreffende:

Maria Elisabeth Rachel VAN ROY, geboren te Brugge op 20 augustus 1931, wonende en verblijvende in het WZC Sint-Jozef, Sint-Jozefsdreef 5 te 8020 Oostkamp

Mr. VERMEIRE Veerle, advocaat, met kantoor te 8400 Oostende, Gentstraat 12, werd aangesteld als bewindvoerder (vertegenwoordiging) over de goederen en DE VESTEL Martine, geboren te Oostende op 6 juni 1964, wonende te 8020 Oostkamp, Kortrijksestraat 32/3-01 werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon van Maria VAN ROY, overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuw beschermingsstatuut die strookt met de menselijke waardigheid.

Voor eensluidend uittreksel de Afgevaardigd Griffier, (get) De Cae Tilly

2017/126505

Vrederecht van het eerste kanton Hasselt

Vervanging

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton, verleend op 7 juni 2017, in toepassing van de wet 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, wordt:

Didier VANHEUSDEN, wonende te 3500 Hasselt, Muggenstraat 54 bus 5, werd aangesteld bij beschikking van het vrederecht van het eerste kanton Hasselt dd. 03.03.2015 als bewindvoerder over de goederen van

Josepha VANHEUSDEN, geboren te Diepenbeek op 18 november 1949, met rijksregisternummer 49111816018, wonende te 3500 Hasselt, Maastrichtersteenweg 38, verblijvend Jessaziekenhuis, Campus Salvator Salvatorstraat 20 te 3500 Hasselt

ontheven van zijn taak en wordt Michel HENNEMANN, wonende te 3830 Wellen, Overbroekstraat 49, werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de goederen in het systeem van vertegenwoordiging van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Baeyens Veronique

2017/126528

Vrederecht van het eerste kanton Kortrijk

Aanstelling

Bij beschikking van 22 juni 2017 heeft de Vrederechter van het eerste kanton Kortrijk beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Emelie Josefa Marie Gerard VANSTEELANT, geboren te Roeselare op 4 januari 1982, wonende te 8850 Ardooie, Muizeputweg 4, verblijvend in het AZ Groeninge, Reepkaai 4 te 8500 Kortrijk,

Meester Lieven DEBRABANDER, advocaat te 8800 Roeselare, Brugs-esteenweg 51, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 8 juni 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Erehoofdgriffier, (get) Vanwettere Patricia

2017/126476

Vrederecht van het kanton Diksmuide

Inkanteling

Bij beschikking van 14 juni 2017, heeft de Vrederechter van het kanton Diksmuide beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Mijnheer Louis Vandenberghe, geboren te Roeselare op 9 juli 1964, wonende te 8647 Lo-Reninge, Het havenhuis, Lostraat 3K.

Meester Magali Verfaille, advocaat met kantoor te 8900 Ieper, Bloemenstraat 1, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Janssens Ingrid

2017/126598

Vrederecht van het kanton Eeklo

Aanstelling

Bij beschikking van 20 juni 2017, heeft de Vrederechter van het kanton Eeklo de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Mevrouw Ludwina Marguerite Isalie Van Der Spiegel, geboren te Zottegem op 30 januari 1956, wonende te 9900 Eeklo, Tielstesteeweg 25 0015.

Meester Veronique VAN ASCH, advocaat te 9000 Gent, Koning Albertlaan 128 werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) De Pauw Sabrina

2017/126557

Vrederecht van het kanton Eeklo

Aanstelling

Bij beschikking van 16 juni 2017, heeft de Vrederechter van het kanton Eeklo de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

DE PESTEL Geert, geboren te Eeklo op 10 december 1977, wonende te 9950 Waarschoot, vzw Humival, Nijverheidsstraat 9.

Meester MARTENS Inge, advocaat te 9032 Wondelgem, Sint-Markoenstraat 14, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van bovenvermelde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) De Pauw Sabrina

2017/126559

Vrederecht van het kanton Eeklo*Aanstelling*

Bij beschikking van 13 juni 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Eeklo beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Hendrik Daniel Claeys, geboren te Beernem op 11 april 1960, c/o wzc De Boomgaard - 9971 Lembeke (Kaprijke), Kerkakkerstraat 2.

Meester VAN DE VOORDE Tom, advocaat te 9900 Eeklo, Gentssesteenweg 56, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de bovenvermelde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) De Pauw Sabrina
2017/126560

Vrederecht van het kanton Eeklo*Aanstelling*

Bij beschikking van 20 juni 2017, heeft de Vrederechter van het kanton Eeklo de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Mevrouw Beatrice Marie BAUTERS, geboren te Oosteeeklo op 31 december 1948, wonende en verblijvende c/o Psychiatrisch Centrum Sint-Jan - 9900 Eeklo, Oostveldstraat 1.

Meester DE MUER Karin, advocaat te 9900 Eeklo, Visstraat 20, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) De Pauw Sabrina
2017/126561

Vrederecht van het kanton Eeklo*Aanstelling*

Bij beschikking van 20 juni 2017, heeft de Vrederechter van het kanton Eeklo de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Mevrouw Vanessa BEAUPREZ, geboren te Eeklo op 10 december 1982, wonende te 9900 Eeklo, Hospitaalstraat 33.

Meester TSHOMBE NAWAJI Sabrina, advocaat te 9031 Drogen, Oude Abdijstraat 4 C, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) De Pauw Sabrina
2017/126562

Vrederecht van het kanton Eeklo*Opheffing*

Bij beschikking van 22 juni 2017, heeft de Vrederechter van het kanton Eeklo de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Mevrouw Maria Louisa ROELAND, geboren te Sint-Laureins op 11 juni 1929, wonende te 9980 Sint-Laureins, Smissestraat 20.

Mr. Karin De Muer, advocaat te 9900 EEKLO, Visstraat 20 werd aangesteld als bewindvoerder/vertegenwoordiger over de goederen EN de persoon van voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) De Pauw Sabrina

2017/126512

Vrederecht van het kanton Eeklo*Opheffing*

Bij beschikking van 22 juni 2017, heeft de Vrederechter van het kanton Eeklo de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Mevrouw Bianca Rolanda Georges BRUGGEMAN, geboren te Eeklo op 29 juni 1978, wonende te 9990 Maldegem, Stationsstraat 71 B004.

Mr. Marten De Jaeger, advocaat te 9990 MALDEGEM, Westeindestraat 145 werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) De Pauw Sabrina

2017/126513

Vrederecht van het kanton Genk*Aanstelling*

Bij beschikking van 19 juni 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Genk beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Maria GIELEN, geboren te Opglabbeek op 8 november 1939, wonende te 3600 Genk, Azalealaan 40., verblijvend WZC Uilenspiegel Socialestraat 4 te 3600 Genk

Mevrouw Kristien HANSSEN, wonende te 3600 Genk, Onderwijsaan 72 bus 11, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 1 juni 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Coenen Vicky

2017/126579

Vrederecht van het kanton Halle*Opheffing*

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 8 juni 2017 eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Jean-Pierre STANDAERT, met rijksregisternummer 42050119315, geboren te Gent op 1 mei 1942, wonende te 1500 Halle, Vogelpers 81 van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Vanderelst Monique

2017/126588

Vrederecht van het kanton Halle*Opheffing*

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 8 juni 2017 eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Jean-Pierre STANDAERT, met rijksregisternummer 42050119315, geboren te Gent op 1 mei 1942, wonende te 1500 Halle, Vogelpers 81 van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Vanderelst Monique
2017/126591

Vrederecht van het kanton Halle*Opheffing*

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 8 juni 2017 eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Jean-Pierre STANDAERT, met rijksregisternummer 42050119315, geboren te Gent op 1 mei 1942, wonende te 1500 Halle, Vogelpers 81 van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Vanderelst Monique
2017/126594

Vrederecht van het kanton Harelbeke*Aanstelling*

Mevrouw Gratienne Marie GOEMAERE, geboren te Kortrijk op 10 februari 1958, wonende te 8530 Harelbeke, Schipstraat 4/0101.

Mijnheer Marc DELEU, wonende te 8560 Wevelgem, Hondschotestraat 100, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

2017/126580

Vrederecht van het kanton Lokeren*Aanstelling*

Bij beschikking van 22 juni 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Lokeren beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Marie-Thérèse GHYSEBRECHTS, geboren te Montauban (Frankrijk) op 31 augustus 1940, wonende te 9160 Lokeren, Veldstraat 40 Bus W002.

Lydia VAN DER ROOST, wonende te 2660 Antwerpen, Paul Vekemanslaan 76 Bus 9, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 9 juni 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Wicke Annick
2017/126499

Vrederecht van het kanton Maaseik*Aanstelling*

Bij beschikking van 14 juni 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Maaseik beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Leopold Hendrik BRENKERS, geboren te Rotem op 18 november 1964, wonende te 3650 Dilsen-Stokkem, Burgemeester Henrylaan 116 A.

Meester Tom LENAERTS, met kantoor 3680 Maaseik, Prinsenhoflaan 4, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 16 mei 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Heymans Myrjam
2017/126599

Vrederecht van het kanton Meise*Aanstelling*

Bij beschikking van 2 juni 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Meise beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Antonia Augusta MESKENS, geboren te Merchtem op 18 november 1927, wonende te 1785 Merchtem, WZC TER STELTEN, Gasthuisstraat 19.

Mevrouw de advocaat An TOCK, wonende te 1800 Vilvoorde, Hendrik I lei 34, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 12 mei 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Afgevaardigd Griffier, (get) De Maeseneire Diane

2017/126530

Vrederecht van het kanton Ronse*Aanstelling*

Bij beschikking van 20 juni 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Ronse beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

FAUCONNIER Madeleine, geboren te Ronse op 26.02.1929, wonende te 9600 Ronse, Théodule Canfijnstraat 36, thans verblijvende in het AZ GLORIEUX te 9600 Ronse, Glorieuxlaan 55.

Voegt toe als bewindvoerder over de persoon en de goederen:

Mr. Stefanie DECLERCK, advocaat te 9600 Ronse, Politiekegevenenstraat 37.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 22 mei 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Van Lul Claudia

2017/126481

Vrederecht van het kanton Sint-Truiden*Aanstelling*

Bij beschikking van 21 juni 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Sint-Truiden beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Frank BAMPES, geboren te Sint-Truiden op 28 augustus 1979, wonende te 3800 Sint-Truiden, Hofstraat 44,

en dit met betrekking tot het beheer van de goederen en de persoon.

Als bewindvoerder werd toegevoegd:

Meester Els RAMAKERS, te 3800 Sint-Truiden, Tongersesteenweg 328.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Houwaer Diane

2017/126474

Vrederecht van het kanton Sint-Truiden*Opheffing*

Bij beschikking van 15 juni 2017, heeft de Vrederechter van het kanton Sint-Truiden een einde gemaakt aan de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

MAES Kimberley, geboren te Hasselt op 1 februari 1984, wonende te 3520 Zonhoven, Houthalenseweg 55,

aangezien de voornoemde persoon opnieuw in staat is haar belangen zelf behoorlijk waar te nemen.

Beëindigen de opdracht van mr. BALEANI Gino, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Pruimelaarstraat 5, bewindvoerder over de goederen.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Houwaer Diane

2017/126475

Vrederecht van het kanton WETTEREN - ZELE, zetel Zele*Vervanging*

Bij beslissing van 13 juni 2017, heeft de Vrederechter van het kanton WETTEREN - ZELE, zetel Zele, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, de bewindvoerder vervangen inzake:

Rita LAMMENS, geboren te Beervelde op 27 augustus 1946, ingeschreven en verblijvende te 9240 Zele, Koevliet 3.

Yvette BEYENS, wonende te 9240 Zele, Heikant 350, werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 26 april 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Peirlinck Jürgen

2017/126564

Vrederecht van het kanton Waregem*Aanstelling*

Bij beschikking van 30 mei 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Waregem beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Catherine WITDOUCK, geboren te Roeselare op 26 mei 1967, wonende te 8790 Waregem, Nieuwe Olm 10 bus 0001.

mr Delphine CLOET, advocaat 8790 Waregem, Oscar Verschuerastraat 64, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Martine WITDOUCK, wonende te 8790 Waregem, Het Veen 35, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 28 april 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Wulleman Marika

2017/126566

Vrederecht van het kanton Wervik*Aanstelling*

Bij beschikking van 19 juni 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Wervik beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Yanko LERNOUT, geboren te Rossitza-General Tochevo op 31 maart 1996, wonende te 8980 Zonnebeke, Oude Zandvoordestraat 2,

Meester Ann DESCHEPPER, advocaat te 8953 Heuvelland, Ieperstraat 139/A, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 12 mei 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Verhaeghe Fabiene

2017/126569

Vrederecht van het kanton Westerlo*Aanstelling*

Bij beschikking van 22 juni 2017 (Rolnummer: 17B177 Repertoriumnummer: 691/2017) heeft de Vrederechter van het kanton Westerlo, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot:

de persoon mits vertegenwoordiging,

de goederen mits vertegenwoordiging,

betreffende GILIS Emerick Johnny Jules, met rijksregisternummer 97.03.04-557.23, geboren te Calais (Frankrijk) op 4 maart 1997, ongehuwd, wonende te 2430 Laakdal, Kerkstraat 36, en werd DE BEER Ingeborg Louisa Paul, geboren te Tilburg (Nederland) op 5 januari 1966, wonende te 2430 Laakdal, Kerkstraat 36, aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van GILIS Emerick Johnny Jules, met rijksregisternummer 97.03.04-557.23, geboren te Calais (Frankrijk) op 4 maart 1997, ongehuwd, wonende te 2430 Laakdal, Kerkstraat 36.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Brems Josephina

2017/126494

Vrederecht van het kanton Willebroek*Aanstelling*

Bij beschikking van 9 juni 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Willebroek beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Magdalena Maria Marijn BLANCKAERT, geboren te Eeklo op 4 maart 1933, verblijvende te 2870 Puurs, Seniorie De Brug, Kalfortdorp 2.

Voegt toe als bewindvoerder over haar goederen: Mr. VAN WEERDT Elke, advocaat, kantoorhoudende te 2880 Bornem, Frans Van Haelenstraat 89.

Voegt toe als bewindvoerder over haar persoon: DE DECKER Luc, wonende te 2830 Willebroek; Groene Laan 48.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 11 mei 2017.

Voor eensluidend uittreksel de afgevaardigd griffier, Vissers Rafaël
2017/126538

Vrederecht van het kanton Willebroek*Aanstelling*

Bij beschikking van 7 juni 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Willebroek beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Philomena Francisca VAN DER JEUGD, geboren te Ruisbroek op 28 oktober 1918, wonende te 2870 Puurs, WZC Sint-Pieter, Palingstraat 44.

Voegt toe als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde te beschermen persoon: Mr. VAN WEERDT Elke, advocaat, kantoorhoudende te 2880 Bornem, Frans Van Haelenstraat 89.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 10 mei 2017.

Voor eensluidend uittreksel de afgevaardigd griffier, (get) Vissers Rafaël

2017/126542

Vrederecht van het kanton Willebroek*Vervanging*

Bij beschikking van de Vrederechter van het kanton Willebroek, verleend op 8 juni 2017, wordt voor recht gezegd dat het statuut van verlengde minderjarigheid over de beschermde persoon Anton Maria Joseph LANNOYE, geboren te Sint-Niklaas op 8 juli 1969, verblijvende te 2880 Bornem, Huize De Steiger, Riddermoerstraat 30, wordt omgezet in een rechterlijke beschermingsmaatregel conform art. 492/1, §1 en §2 BW.

Beëindigd het mandaat van de voogdes GUBINA Inna en van de toeziende voogd VAN PELLICOM Louis.

Derhalve voegt toe als nieuwe bewindvoerder over de goederen van voornoemde beschermde persoon: Mr. AMELINCKX Frédéric, advocaat, kantoorhoudende te 9140 Temse, Piet Nutenlaan 7A.

Voegt toe als nieuwe bewindvoerder over de persoon van voornoemde beschermde persoon: VAN PELLICOM Louis, wonende te 2880 Bornem, Collegelaan 46.

Voor eensluidend uittreksel de afgevaardigd griffier, Vissers Rafaël
2017/126540

Vrederecht van het kanton Zelzate*Vervanging*

Bij beschikking van 23 juni 2017, heeft de Vrederechter van het kanton Zelzate:

een einde gesteld aan de opdracht van de heer Willy Hippoliet Maria Coene, geboren te Zelzate op 14 juli 1952, wonende te 9160 Lokeren, Gasstraat 3/0101, verblijvende in Residentie Pruisenhof, Rechtstro 43 te 9185 Wachtebeke, als voorlopig bewindvoerder over mevrouw Simonne Melanie CAESSENS, geboren te Zelzate op 21 november 1956, wonende en verblijvende in het R.V.T. Ter Moere te 9180 Moerbeke-Waas (Moerbeke), Sportlaan 13;

de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende mevrouw Simonne Melanie CAESSENS, geboren te Zelzate op 21 november 1956, wonende en verblijvende in het R.V.T. Ter Moere te 9180 Moerbeke-Waas (Moerbeke), Sportlaan 13;

mr. Geertrui Deconinck, advocaat met kantoor te 9080 Lochristi, Koning Albertlaan 48, aangesteld als bewindvoerder over de goederen van mevrouw Simonne Melanie CAESSENS, geboren te Zelzate op 21 november 1956, wonende en verblijvende in het R.V.T. Ter Moere te 9180 Moerbeke-Waas (Moerbeke), Sportlaan 13;

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Duquet Astrid

2017/126589

Vrederecht van het negende kanton Antwerpen*Aanstelling*

Bij beschikking van 20 juni 2017 heeft de Vrederechter van het negende kanton Antwerpen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Rina Georgette Fernanda CLAES, geboren te Kwaadmechelen op 11 mei 1945, wonende te 2140 Antwerpen, Prins Leopoldstraat 74, verblijvend Borsbeekhof VZW, Borsbeekstraat 11 te 2140 Borgerhout

Mr. Kris LUYTEN, advocaat, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Lange Nieuwstraat 47, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 2 juni 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Afgevaardigd Griffier, (get) HOOGEWYS Eric

2017/126574

Vrederecht van het twaalfde kanton Antwerpen*Aanstelling*

Bij beschikking van 21 juni 2017 heeft de vrederechter van het twaalfde kanton Antwerpen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Patrick Hubert Florida ANDRIES, geboren te Antwerpen op 12 december 1966, wonende te 2100 Antwerpen, Confortalei 86 bus 1.

Mijnheer de advocaat Yves DE SCHRYVER, advocaat, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Peter Benoitstraat 32, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van dit vredegericht neergelegd op 2 juni 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get.) Britt VERHEYEN
2017/126575

Vredegericht van het twaalfde kanton Antwerpen

Opheffing

Ingevolge de beslissing van 20 juni 2017 eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Ronny Louis DASSEVILLE, geboren te Oostende op 20 december 1949, wonende te 2100 Antwerpen, Lakborslei 231.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get.) HEIRMAN Britt
2017/126595

Vredegericht van het tweede kanton Kortrijk

Aanstelling

Bij beschikking van 22 juni 2017 heeft de Vrederechter van het tweede kanton Kortrijk beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Nienke Nicole de Groene, geboren te Kortrijk op 19 juni 1994, wonende te 8582 Outrijve (Avelgem), Molenstraat 18 bus A.

Mevrouw Inge De Baes, wonende te 8582 Outrijve (Avelgem), Molenstraat 18 bus A, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 21 april 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Delie Mario
2017/126523

Acceptation sous bénéfice d'inventaire Code civil - article 793

Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving Burgerlijk Wetboek - artikel 793

Déclaration faite devant Maître Emmanuel Ghorain, notaire de résidence à Péruwelz, Grand Place 11, notaire-gérant de la société civile sous forme d'une société privée à responsabilité limitée « Emmanuel GHORAIN, Notaire soussigné », numéro d'entreprise 0462.937.151, RPM Tournai.

Madame PAUL, Johannes Sabine, née à Tournai le 4 mai 1977, domiciliée à Péruwelz (Braffe), rue du Quesnoy 27D.

Agissant en qualité de représentante légale, étant mère sur les enfants mineurs suivants :

- COUPEZ, Lyara, née à Tournai le 19 novembre 2004, domiciliée à Péruwelz (Braffe), rue du Quesnoy 27D;

- COUPEZ, Siam, née à Tournai le 21 septembre 2006, domiciliée à Péruwelz (Braffe), rue du Quesnoy 27D;

- COUPEZ, Ylane, née à Tournai le 6 février 2014, domiciliée à Péruwelz (Braffe), rue du Quesnoy 27D.

Agissant en vertu d'une autorisation délivrée le 2 juin 2017, par le juge de paix du canton de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut, siège de Péruwelz.

Déclare accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Monsieur COUPEZ, Christophe, né à Tournai le 14 août 1968 (registre national numéro 68.08.14-379.06), célibataire, domicilié à Tournai, place Gabrielle Petit 28, et décédé à Tournai le 16 avril 2017.

Conformément aux prescriptions de l'article 793 du Code civil, élection de domicile est faite en l'étude de Maître Emmanuel GHORAIN, notaire de résidence à 7600 Péruwelz, Grand Place 11, où les créanciers et légataires sont invités à faire valoir leurs droits par pli recommandé dans les trois mois de la présente insertion.

Déclaration faite le 14 juin 2017.

Emmanuel Ghorain, notaire.
(5206)

Suivant déclaration sous seing privé faite devant le notaire Pierre HAMES, notaire associé à Namur, le 21 juin 2017, Madame HUART, Christine, née à Namur le 1^{er} février 1971, domiciliée à 5001 Belgrade (Namur), rue Antoine Nélis 205, mère et détentrice de l'autorité parentale sur ses filles mineures, Mesdemoiselles BROUXHON, Garance Véronique Philippe Nicole Colette, née à Namur, le 24 décembre 2001, et BROUXHON, Inès Martine Jean-François Nicole Colette, née à Namur, le 11 décembre 2003, domiciliées avec elle, et autorisée suivant ordonnance rendue par le juge de paix du premier canton de Namur, le 13 juin 2017, a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, au nom de ses filles, la succession de leur père Monsieur BROUXHON, Olivier Philippe Martin Pierre Adrien, né à Ixelles le 16 mai 1970, domicilié en son vivant à 5001 Belgrade (Namur), rue Antoine Nélis 205, et décédé à Namur (Belgique) le 21 avril 2017.

(Signé) Pierre HAMES, notaire associé.
(5207)

Auszug aus Erklärung in Bezug auf der Annahme einer Erbschaft unter Vorbehalt eines Inventars

Erklärung getätigt vor Notar Jean-Marie JAKUBOWSKI, in 4700 Eupen, Lascheterweg 10, am 14. Juni 2017.

Erklärung eingetragen im Gericht Erster Instanz Eupen (Urkunde n° 58)

Identität der Erklärenden :

Frau ILLEN, Christel Josefine Therese, geboren zu Raeren am 14. März 1958, eingetragen im Nationalregister unter der Nummer 58.03.14- 140.97, Ehefrau des Herrn NEUMANN, Erich, wohnhaft in 4700 Eupen, Nöretherstraße 101, verheiratet unter dem Güterstand der Gütertrennung aufgrund eines Ehevertrages vor dem Notar Renaud LILIEN, in Eupen, vom 11. Juni 1983.

Gegenstand der Erklärung: Annahme der Erbschaft unter Vorbehalt eines Inventars von Frau KOHN, Maria Theresia Leonie, geboren zu Recht am 14. März 1928, eingetragen im Nationalregister unter der Nummer 28.03.14 124-65, Witwe des Herrn ILLEN, Arthur, zuletzt Wohnhaft in 4730 Raeren, Honienstraße 6, verstorben in Raeren am 22. Januar 2017.

In Anwendung des Artikels 793 des Bürgerlichen Gesetzbuches, sind die Gläubiger und Erben aufgefordert ihre Rechte innerhalb einer Frist von drei Monaten ab vorliegender Veröffentlichung per Einschreiben an Notar Jean-Marie JAKUBOWSKI, mit Amtsstube in 4700 Eupen, Lascheterweg 10, geltend zu machen.

Für gleichlautende Abschrift: Notar Jean-Marie JAKUBOWSKI.
(5208)

Aux termes d'une déclaration faite devant Maître Geneviève STOCKART, notaire associé à la résidence d'Ensival (VERVIERS), le 22 juin 2017, Madame Valérie PIEDBŒUF, domiciliée à 4800 Verviers, avenue Eugène Müllendorff 106, agissant en sa qualité de représentante légale de ses trois enfants mineurs d'âge, savoir :

1/ Monsieur MOHRING, Hugo Benoît Valéry Patrick, né à Verviers, le 15 mai 2001, domicilié à 4800 Verviers, avenue Eugène Müllendorff 106.

Numéro national : 01.05.15-135.82.

2/ Monsieur MOHRING, Noé Frédéric Marie Patrick, né à Verviers, le 2 janvier 2004, domicilié à 4800 Verviers, avenue Eugène Müllendorff 106.

Numéro national : 04.01.02-113.44.

3/ Monsieur MOHRING, Jonas Christophe Michel Patrick, né à Verviers, le 22 mars 2005, domicilié à 4800 Verviers, avenue Eugène Müllendorff 106.

Numéro national : 05.03.22-143.31.

Dûment autorisée à accepter sous bénéfice d'inventaire les successions de Monsieur Jean LEJEUNE et Madame Marguerite PIRARD, aux termes d'une décision du juge de paix du canton de Verviers 2, rendue le 20 janvier 2017.

A déclaré ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE, les successions de :

- Monsieur LEJEUNE, Jean Florent Henri Hubert, né à Dison le 20 octobre 1926, époux de Madame PIRARD, Marguerite Marie Thérèse, domicilié de son vivant à 4800 Petit-Rechain (VERVIERS), rue de la Moinerie 31, décédé à Verviers le 06 juillet 2016.

- Madame PIRARD, Marguerite Marie Thérèse, née à Dison le 22 mars 1927, veuve de Monsieur LEJEUNE, Jean Florent Henri Hubert, domiciliée de son vivant à 4800 Petit-Rechain (VERVIERS), rue de la Moinerie 31, décédée à Verviers, le 13 juillet 2016.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion par pli recommandé, à Maître Geneviève STOCKART, notaire à Ensival (VERVIERS).

Déclaration faite le : 22 juin 2017.

(Signature du déclarant).

(Signé) Geneviève STOCKART, notaire associé. (5209)

Aux termes d'une déclaration faite devant Maître Geneviève STOCKART, notaire associé à la résidence d'Ensival (VERVIERS), le 21 juin 2017, les conjoints REINENBERGH, à savoir :

1) Monsieur Claude Jean René REINENBERGH, né à Verviers le 15 juin 1950, divorcé, domicilié à 4821 Andrimont (DISON), rue de Verviers 252 (NN 50.06.15-135.22).

2) Monsieur Christian René Alfons REINENBERGH, né à Andrimont le 31 octobre 1953, divorcé, domicilié à 24470 Milhac de Nontron (France), Grande Rue 2.

3) Madame Nadine Josée Renée REINENBERGH, née à Verviers le 24 octobre 1956, épouse de Monsieur Louis MELEN, domiciliée à 4800 Lambermont (VERVIERS), rue Belle-Vue 11 (NN 56.10.24-152.83).

4) Monsieur Dominique Claude Patrick REINENBERGH, né à Verviers le 25 mai 1963, célibataire, domicilié à 4820 DISON, rue Neuve 55, 3etb (NN 63.05.25-231.86).

5) Madame Muriel Patrick Nadine REINENBERGH, née à Verviers le 5 janvier 1970, divorcée, domiciliée à 4800 Verviers, rue du 1^{er} de Ligne 26, bte 1 (NN 70.01.05-142.21).

Ont déclaré ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE, la succession de Madame Renée Francine BAUDON, née à Ensival le 21 août 1931, veuve de Monsieur Alfons REINENBERGH, domiciliée à 4800 Verviers, rue des Foxhalles 27, décédée à Verviers, le 27 octobre 2016 (NN 31.08.21-164.10).

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion par pli recommandé, à Maître Geneviève STOCKART, notaire à Ensival (VERVIERS).

(Signé) notaire Geneviève STOCKART. (5210)

Déclaration faite devant Me Vinciane Degrevé, notaire de résidence à 7950 Chièvres, rue de Saint-Ghislain 20.

Par Monsieur CANSIER, Stéphane, né à Leuze le 08 avril 1972, célibataire, domicilié à 7534 Tournai (ex-Barry), Résidence Gaston Baudry 16.

Déclarant accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Madame Danielle Michelle DEVELTER, née à Tournai le 13 février 1956, en son vivant domiciliée à 7900 Leuze-en-Hainaut, chemin de Belœil 39, et décédée à Leuze-en-Hainaut le 02 mars 2017.

Déclaration faite le 24 mai 2017.

Il est fait élection de domicile en l'étude dudit notaire Degrevé.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu, dans les trois mois de la présente insertion.

Vinciane Degrevé, notaire. (5211)

Par déclaration faite devant le notaire Germain CUIGNET de La Louvière, en date du 04/04/2017, Maître Luc VAN KERCKHOVEN, avocat à 7000 Mons, rue des Marcottes 30, représentant Mme LALISSE, Liliane Paulette Ghislaine Marie, en tant qu'administrateur de biens et agissant en vertu d'une autorisation délivrée le 31 janvier 2017 par le juge de paix du canton de Dour-Colfontaine, a accepté sous bénéfice d'inventaire la succession de Mme Bernadette JOURDAIN, domiciliée à 7041 Quévy (Givry), rue du Vert Galant 9D, et décédée le 14 juillet 2016, copie de la déclaration a été déposée au greffe du tribunal de première instance du Hainaut, division de Mons, le 4 avril 2017 sous le n° acte 17-561 et n° répertoire 17-852. Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion. Faisant élection de domicile en l'étude de Maître Germain CUIGNET, notaire à La Louvière, rue Arthur Warocqué 78.

Germain Cuignet, notaire. (5212)

Par acte du 08 juin 2017 dressé par le notaire Louis RAVET, à Jemeppe-sur-Sambre, et enregistré au greffe du tribunal de première instance de Namur, division Namur, sous le numéro d'ordre 17-337.

Madame HUICQ, Catherine Agnès, née à Mons le huit juin mille neuf cent septante-quatre, célibataire, domiciliée à 5190 Saint-Martin (Jemeppe-sur-Sambre), rue des Trois Maisons 30C.

Agissant en qualité de représentante légale, étant la mère, des enfants mineurs suivants :

- Mademoiselle JANFILS, Clémentine Suzanne, née à Sambreville le six mai deux mille cinq, domiciliée à 5190 Saint-Martin (Jemeppe-sur-Sambre), rue des Trois Maisons 30C,

- Monsieur JANFILS, Augustin Jean, né à Sambreville le dix janvier deux mille sept, domiciliée à 5190 Saint-Martin (Jemeppe-sur-Sambre), rue des Trois Maisons 30C.

Agissant en vertu d'une autorisation délivrée le 30 mai 2017, par le juge de paix du canton de Gembloux-Eghezée.

A déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Monsieur JANFILS, Philippe Jacques Michel, né à Charleroi le huit avril mille neuf cent soixante-huit, célibataire, en son vivant domicilié à 5190 Saint-Martin (Jemeppe-sur-Sambre), rue des Trois Maisons 30C, décédé à Sambreville le 21 janvier 2017.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

L'élection de domicile est faite chez Maître Louis RAVET, notaire de résidence à Jemeppe-sur-Sambre, rue Thibaut 8/10.

Jemeppe-sur-Sambre, le 21 juin 2017.

(Signé) Louis RAVET, notaire.

(5213)

Tribunal de première instance francophone de Bruxelles

Suivant acte (17-972) passé au greffe du tribunal de première instance francophone de Bruxelles le vingt-et-un juin deux mille dix-sept :

Par : Monsieur David Anne F. LE SAUX, domicilié à 1060 Saint-Gilles, place Louis Morichar 50/TM.

En qualité de : père et détenteur de l'autorité parentale sur son enfant mineur :

- Lucile Anne Cécile LE SAUX.

Autorisation : ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Gilles, datée du 21 mars 2017.

Lequel comparant a déclaré :

ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE :

LOUDES, Christine Marie, née à Strasbourg (France) le 9 juin 1972, en son vivant domiciliée à SAINT-GILLES, place Louis Morichar 50, et décédée le 28 décembre 2016 à Uccle.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion à Maître Laurent WETS, notaire, dont l'étude est située à 1180 Uccle, avenue Brugmann 587, bte 7.

Pour extrait conforme : (signé) Alexandre MOYSON, greffier délégué.

(5214)

Tribunal de première instance de Liège, division Verviers

L'an deux mille dix-sept, le dix-neuf juin, au greffe du tribunal de première instance séant à Verviers, a comparu :

Maître HABETS, Michelle, avocate de résidence à Gemmenich, rue de Terstraeten 116, agissant en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la nommée :

DUYCKAERTS, Nathalie, née à Verviers le 28 février 1976, domiciliée à Plombières, rue du Chemin de Fer 37, fille du défunt,

Désignée à cette fonction par ordonnance de Monsieur le juge de paix du canton d'Aubel en date du 06/03/17, laquelle restera ci-annexée.

Dûment autorisée aux fins de la présente par ordonnance de Monsieur le juge de paix d'Aubel en date du 02/05/17, laquelle restera ci-annexée.

Laquelle comparante a déclaré ES DITES QUALITES, ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE la succession de DUYCKAERTS, Jean, né à Eupen le 14 février 1953, en son vivant domicilié à 4850 PLOMBIERES rue du Chemin de Fer 37, et décédé à Plombières le 16 janvier 2017.

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leur droits, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion, par pli recommandé, à Me XHAFLAIRE, notaire à Montzen, place Communale 36.

Le greffier, (signé) M. SOLHEID.

(5215)

Gericht Erster Instanz Eupen

Im Jahre zweitausendsiebzehn am 22. Juni 2017, in der Kanzlei des Gerichts Erster Instanz EUPEN, vor Birgit THEISEN, Greffier,

ist erschienen:

Frau Christine VANDEBERG, Rechtsanwältin, mit Kanzlei in 4760 BÜLLINGEN, In der Reisbach 67, handelnd aufgrund einer privatschriftlichen Vollmacht, die in BÜLLINGEN am 21. Juni 2017 erteilt wurde und hier beigelegt ist,

im Namen von:

- Frau Rita SCHNEIDER, geboren in WEISMES am 28. September 1961, wohnhaft in 4750 BÜTGENBACH (Weywertz), Am Struck 12.

Die Erschienene erklärt in deutscher Sprache den Nachlass des in AACHEN (Deutschland) am 17. März 2017 verstorbenen Herrn Werner SCHNEIDER, geboren in BÜTGENBACH am 16. Oktober 1962, zu Lebzeiten wohnhaft in 4760 BÜLLINGEN (Mürdingen), Zur Hasendelle 17, unter Vorbehalt eines Inventars anzunehmen.

Worüber Urkunde, die die Erschienene mit dem Greffier nach Vorlegung unterzeichnet hat.

(Gez.) C. VANDEBERG, (gez.) B. THEISEN.

Die Gläubiger und Erben werden aufgefordert ihre Rechte innerhalb einer Frist von drei Monaten ab vorliegender Veröffentlichung per Einschreiben an Notarin Morgane CRASSON, mit Amtsstube in 4960 MALMEDY, rue Abbé Peters 32, geltend zu machen.

Für gleichlautende Abschrift: der Greffier, (gez.) B. THEISEN.

(5216)

Verklaring afgelegd ten overstaan van notaris Ellen Vanslambrouck te Langemark-Poelkapelle, Kasteelstraat 2, door mevrouw Masschelein Veerle Nathalie Maria, geboren te Ieper op 5 november 1972, weduwe van de heer Syssauw Kristof, wonende te 8920 Langemark-Poelkapelle, Brugseweg 5.

Woonplaats kiezende op het kantoor van Meester Ellen Vanslambrouck, notaris te Langemark-Poelkapelle.

Optredend in haar hoedanigheid van wettelijke vertegenwoordiger, zijnde moeder van: Jongheer Syssauw Maarten Louis Gabriel, geboren te Ieper op 5 februari 2002, wonende te 8920 Langemark-Poelkapelle, Brugseweg 5.

En gemachtigd bij beslissing van de vrederechter van het eerste kanton Ieper op 18/05/2017.

Voorwerp van de verklaring: aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving van de nalatenschap van de heer Syssauw Kristof Paul, geboren te Roeselare op 7 augustus 1972, echtgenoot van mevrouw Masschelein Veerle, in leven wonende te Langemark-Poelkapelle, Brugseweg 5, overleden te Ieper op 16 december 2016.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, bij aangetekend bericht, hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de datum van onderhavige opnemings, gericht aan meester Ellen Vanslambrouck.

E. Vanslambrouck, notaris.

(5217)

Op 16 juni 2017 werd ten overstaan van geassocieerd notaris Hilde Verholen te Willebroek, de verklaring afgelegd van aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving van de nalatenschap van de heer VERBEECK, Désiré Albert, geboren te Puurs op één maart negentienhonderd dertig, rijksregisternummer 30.03.01-307.23, echtgenoot van Mevr. SERRIEN, Maria Ludovica Joanna, laatst wonende te 2630 Aartselaar, Leugstraat 11, en overleden te Aartselaar op 19 februari 2017, door de heer VERBEECK, Paul Jan, handelend in zijn hoedanigheid van (voorlopig) bewindvoerder over Mevr. SERRIEN, Maria Ludovica Joanna, geboren te Niel op twaalf augustus negentienhonderd negentwintig, rijksregisternummer 29.08.12-244.61, weduwe van de heer VERBEECK, Désiré Albert, wonende te 2630 Aartselaar, Leugstraat 11.

De heer Paul VERBEECK werd hiertoe gemachtigd ingevolge beschikking van de vrederechter van het kanton Boom de dato 31 mei 2017.

Woonstkeuze wordt gedaan op het kantoor van geassocieerde notarissen Yves Van Noten & Hilde Verhoben te 2830 Willebroek, Kerkstraat 1A, waar schuldeisers en legatarissen al hun rechten kunnen laten kennen, bij aangetekend bericht binnen de drie maanden te rekenen vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*..

Opgemaakt en getekend door geassocieerd notaris Hilde Verhoben, te Willebroek, 16 juni 2017.

(5218)

Volgens verklaring afgelegd voor notaris Hugo Kuijpers te Leuven-Heverlee op 22 juni 2017, hebben :

- Mevr. Bernadette Marie Hélène Antoon VAN SCHOUBROECK, geboren te Turnhout op 6 september 1959, gehuisvest te 2400 Mol, Hemelrijkstraat 137;

- Mevr. Florence Andrée Philippe BAERT, geboren te Geel op 12 april 1988, gehuisvest te 3920 Lommel, Buizerdstraat 31;

- De heer Bernard Antoon Marie Rosalie BAERT, geboren te Geel op 11 april 1990, gehuisvest te 2400 Mol, Hemelrijkstraat 137;

- De heer Philippe Andrew Marie Anne BAERT, geboren te Geel op 4 december 1991, gehuisvest te 3000 Leuven, Tervuursevest 294/0301;

- Mevr. Marie-Anne Dymphna Hubert VAN SCHOUBROECK, geboren te Turnhout op 22 september 1960, gehuisvest te 2200 Herentals, Hikstraat 26;

- De heer Antoon Marie Frans Gilbert VAN SCHOUBROECK, geboren te Turnhout op 31 december 1961, gehuisvest te 2250 Olen, Oosterwijkseweg 9;

- De heer Antoon Marie Jozef VAN SCHOUBROECK, geboren te Turnhout op 24 januari 1991, gehuisvest te 2250 Olen, Oosterwijkseweg 2F;

- De heer Jan Marie André Renaat VAN SCHOUBROECK, geboren te Oostende op 13 juli 1994, gehuisvest te 2250 Olen, Oosterwijkseweg 9;

- De heer Jan Maria Raphaël VAN SCHOUBROECK, geboren te Turnhout op 12 maart 1963, gehuisvest te 2280 Grobbendonk, Meirhoevendreef 24;

- Mevr. Sophie VAN SCHOUBROECK, geboren te Lier op 31 december 1993, gehuisvest te 2280 Grobbendonk, Meirhoevendreef 24;

- Mevr. Marie VAN SCHOUBROECK, geboren te Lier op 29 april 1997, gehuisvest te 2280 Grobbendonk, Meirhoevendreef 24;

- Mevr. Marie-Hélène Yvonne Thierry VAN SCHOUBROECK, geboren te Turnhout op 20 november 1965, gehuisvest te 2460 Kasterlee, Merellaan 5;

- Mevr. Aline Bernadet Hendrik PEETERS, geboren te Turnhout op 5 september 1995, gehuisvest te 2460 Kasterlee, Merellaan 5;

- Mevr. Marthe Marie Antoon PEETERS, geboren te Turnhout op 5 mei 1997, gehuisvest te 2460 Kasterlee, Merellaan 5,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen de heer VAN SCHOUBROECK, Jozef Maria Paul Antoon, geboren op 11 februari 1923 te Herentals, laatst gehuisvest te Herentals, Hikstraat 26, overleden te Herentals op 30 januari 2017.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester Hugo Kuijpers, notaris te 3001 Heverlee, Léon Schreursvest 5.

Hugo Kuijpers, notaris.

(5219)

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Bij akte, verleden ter griffie van de Rechtbank eerste aanleg Antwerpen heeft :

DOM AGNES LUDOVICA FRANCISCUS, geboren te Waarloos op 12 augustus 1926, wonende te 2547 Lint, Liersesteenweg 52;

verklaart, de akte, verleden ter griffie van deze rechtbank op 29 maart 2017 gekend onder nummer 17-579 (Rep. nr. 17-1068), waarbij er verklaard werd de nalatenschap zuiver en eenvoudig te verwerpen van wijlen : OP DE BEECK, Henri Louis Eulalia, geboren te Duffel op 23 november 1950, in leven laatst wonende te T-30330 NAKON RATCASIMA (THAILAND), 276 M002 BandonkvanSukpiboon Seongsang,

en overleden te Amphoe Muang Udon Thani (Thailand) op 14 augustus 2016

en dat zij ingevolge artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek bevoegd blijft deze nalatenschap alsnog zuiver en eenvoudig te AANVAARDEN ONDER VOORRECHT VAN BOEDELBSCHRIJVING, de wettelijke verjaring nog niet zijnde ingetreden van het recht te verwerpen.

Zij verklaart voormelde verwerping van de nalatenschap te HERROEPEN en uitdrukkelijk gezegd de nalatenschap te AANVAARDEN ONDER VOORRECHT VAN BOEDELBSCHRIJVING.

Zij heeft ons tevens verklaard om in deze procedure, en bij toepassing van artikel 790 van het burgerlijk wetboek, woonplaats te kiezen bij BVBA notaris Van Bockrijck Daniel, te 2547 Lint, Van Putlei 103, alwaar de schuldeisers en legatarissen zich bekend dienen te maken.

Antwerpen, 21 juni 2017.

De griffier, (get.) M. Van Berlo.

(5220)

Rechtbank van eerste aanleg Limburg, afdeling Hasselt

—

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Limburg, afdeling Hasselt op tweeëntwintig juni tweeduizend zeventien, heeft :

VAN BRIEL, Jessica, advocaat met kantoor te 3500 Hasselt, Kuringersteenweg 209, handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hierbij aangesteld bij vonnis van de vrederechter van het vredegericht van het kanton Houthalen-Helchteren, d.d. 20.08.2014 (Rolnr. 14A1163 - Rep.Nr. 2172/2014) over :

FRAIPONTS, ALICE MARIA LOUISA, geboren te Zonhoven op 08.03.1937 en wonende te 3520 Zonhoven, Engstegenseweg 3,

Teneinde deze handeling bijzonder gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van het vredegericht van het kanton Houthalen-Helchteren, d.d. 13.06.2017 (Rolnr. 17B365 - Rep.Nr. 1615/2017);

Verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen : FRAIPONTS, Joannes, geboren te Zonhoven op 4 mei 1934, in leven laatst wonende te 3520 Zonhoven, Raafstraat 25, en overleden te Hasselt op 29 januari 2017.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester Nathalie BOVEND'AERDE, notaris met standplaats te 3520 Zonhoven, Heuveneindeweg 40 B.

Hasselt, 22 juni 2017.

De griffier, (get.) M. DEN HOUD.

(5221)

Renonciation aux successions

Code civil - article 784

Verwerping nalatenschap

Burgerlijk Wetboek - artikel 784

Par déclaration faite le 12 juin 2017, devant le notaire Vincent DUMOULIN, à Erezée :

1/ Monsieur PONSELET, Freddy Edmond Joseph Maria, né à Vielsalm le 18 janvier 1949, domicilié à 6900 Marche-en-Famenne (Aye), clos des Sangliers 9.

2/ Monsieur PONSELET, Renaud Thierry Christian, né à Rocourt le 5 juin 1972, domicilié à 5377 Somme-Leuze (Heure), route de Givet 20A.

A déclaré renoncer à la succession de Madame LEONARD, Marie Sophie, née à Vielsalm le quinze septembre mille neuf cent dix-huit, veuve de Monsieur Amour Victor Ghislain PONSELET, domiciliée de son vivant à 6900 Marche-en-Famenne, chaussée de Liège 31, décédé à Marche-en-Famenne le 26 avril 2017.

Cette déclaration a été inscrite dans les registres ad hoc du tribunal de première instance du Luxembourg, division Marche-en-Famenne.

(Signé) Vincent DUMOULIN, notaire.

(5222)

Code de commerce**Wetboek van vennootschappen****Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Bij vonnis, d.d. 19/06/2017, van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Zegt voor recht dat de heer Temmerman, Johan, geboren te Geraardsbergen op 02/04/1962 en wonende te 9230 Wetteren, Oordemsesteenweg 28, verboden wordt om persoonlijk of door een tussenpersoon, enig koopmansbedrijf uit te oefenen of enige taak van beheerder, zaakvoerder of commissaris uit te oefenen in een handelsvennootschap of een vennootschap die de rechtsvorm van een handelsvennootschap heeft aangenomen, om enige taak uit te oefenen die de bevoegdheid inhoudt om zodanige vennootschaprechtsgeldig te verbinden en om het beheer van een Belgisch filiaal waar te nemen, zoals bepaald in artikel 198, tweede lid, van de wetten op de handelsvennootschappen, gecoördineerd op 30 november 1935, thans artikelen 59, 81-87, en 107 Wetboek van Vennootschappen, dit effectief beroepsverbod wordt opgelegd voor een periode van 5 jaar te rekenen vanaf heden.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Blanckaert.

(5223)

Déclaration d'absence

Code civil - article 119

Verklaring van afwezigheid

Burgerlijk Wetboek - artikel 119

Tribunal de première instance francophone de Bruxelles

Un jugement du tribunal de première instance francophone de Bruxelles, tribunal de la famille ordonne la publication de la demande de déclaration d'absence de Monsieur Erik OLIVER, né à Wichita (Etats-Unis d'Amérique) le 2 août 1968, célibataire, domicilié en dernier lieu à 1200 Bruxelles, avenue Michel Sterckmans 18, radié d'office depuis le 30 novembre 1990, suite à une requête déposée au greffe du tribunal par Madame Birgit Joanne Portier, domiciliée à 6183 Courcelles (ex-Trazegnies) rue du Corbeau 45.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Ch. SAUVAGE.
(5224)

Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel

Bij vonnis, uitgesproken door de 253A kamer van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel op 8 mei 2017, wordt de heer Raphaël Alfons Jeanne DE PAUW, geboren te Dendermonde op 8 december 1958, met laatst gekend adres te 1730 Asse-Mollem, Kasteelstraat 46, daar ambtshalve afgeschreven sinds 8 april 1991, afwezig verklaard overeenkomstig artikel 118 van het Burgerlijk Wetboek.

Brussel, 22 mei 2017.

De afgevaardigd griffier, (get.) Sébastien DELBAR.

(5225)

Réorganisation judiciaire**Gerechtelijke reorganisatie****Tribunal de commerce du Brabant wallon**

Par jugement du 12/06/2017, le tribunal du Brabant wallon a ouvert la réorganisation judiciaire, par transfert d'entreprise, de la SPRL VSK MOVE, à 1420 BRAINE-L'ALLEUD, rue de la Graignette 8, B.C.E. 0827.482.056.

Le sursis se termine le 02/10/2017.

Mandataire : Me Bernard VANHAM, à NIVELLES, rue de Charleroi 2.

L'objet du transfert est laissé à l'appréciation du mandataire.

La cause est refixée à l'audience du 18/09/2017, à 10 heures, de la troisième chambre.

(Signé) Bernard VANHAM, avocat.

(5226)

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Par jugement du 22 juin 2017, la deuxième chambre du tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi, a, conformément à l'article 43 de la LCE, constaté l'existence d'un accord amiable conclu par Monsieur Luc MALOTEAU, peintre en bâtiment, domicilié à 6200 CHATELET, rue d'Acoz 148/B, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0613.813.525.

Pour extrait conforme : le greffier, I. SERVAIS.

(5227)

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Par jugement du 22 juin 2017, la deuxième chambre du tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi, a homologué le plan de réorganisation judiciaire déposé le 24 mai 2017, conformément aux articles 47 et suivants de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises, par Monsieur Frédéric AUSTRUY, domicilié à 6280 JONCRET, rue Trieu Gilson 6, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0884.042.756.

Pour extrait conforme : le greffier, I. SERVAIS.

(5228)

Tribunal de commerce du Hainaut, division Tournai

Homologation du plan de réorganisation judiciaire de : MANTUANO, MARIA.

Numéro d'entreprise : 0717.462.082.

Adresse : ROUTE D'ATH(J) 450, à 7050 JURBISE.

Date du jugement : 21/06/2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) S. GUERET.

(5229)

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant

Par jugement prononcé le 21 juin 2017, la première chambre du tribunal de commerce de Liège, division Dinant :

Proroge le sursis accordé à Monsieur Pao Min CHEN, né le 28 août 1971, domicilié à 5500 DINANT, rue Grande 45, inscrit à la B.C.E. sous le numéro 0634.828.574, exploitant sous la dénomination « La Chine », rue Grande 43, jusqu'au 21 septembre 2017.

Fixe une nouvelle date au mercredi 13 septembre 2017 à 11 h 30 m à l'audience de la première chambre du tribunal de commerce de Liège, division Dinant, rue Arthur Defoin 215, bâtiment B, à 5500 DINANT, pour le vote et les débats sur le plan de réorganisation.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Carine DUJEU.

(5230)

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Par jugement du 20 juin 2017, le tribunal de commerce de Liège, division Liège a :

- Prorogé de trois mois, jusqu'au 23 septembre 2017 le sursis accordé à Monsieur Mustafa DURAL, domicilié à 4000 LIEGE, rue Hubert Goffin 175, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0539.933.078, ayant pour conseil Maître Olivier ESCHWEILER, avocat au barreau de Liège, et ayant pour activité l'exploitation d'un salon de coiffure sous la dénomination « MD Coiffure » et dont l'adresse de l'établissement principal est rue de Tilleur 192, à 4420 SAINT-NICOLAS.

- Fixé une nouvelle date au 12 septembre 2017 à 9 h 30 m à l'audience de la troisième chambre du tribunal de commerce de Liège, division Liège, (salle COA) palais de justice, annexe sud, place Saint-Lambert 30, à 4000 Liège, pour le vote et les débats sur le plan de réorganisation.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) I. LHOEST.

(5231)

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Par jugement du 20 juin 2017, le tribunal de commerce de Liège, division Liège a :

- Déclaré ouverte la procédure de réorganisation judiciaire par accord collectif et accordé un sursis de quatre mois prenant cours le 20 juin 2017 pour se terminer le 20 octobre 2017 à la SPRL M.P. CONSTRUCT, dont le siège social est à 4000 LIEGE, rue du Vertbois 15, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0807.349.806, ayant pour conseil Maître Pascal MAHAUX, avocat au barreau de Liège et ayant pour activité entreprise générale de construction sous cette dénomination et à cette adresse.

- Fixé au 10 octobre 2017 à 9 heures à l'audience de la troisième chambre du tribunal de commerce de Liège, division Liège, (salle COA) palais de justice, annexe sud, place Saint-Lambert 30, à 4000 Liège, le vote et les débats sur le plan de réorganisation.

Juge délégué : Philippe TROMME.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) I. LHOEST.

(5232)

Tribunal de commerce de Liège, division Marche-en-Famenne

Dans le cadre de la procédure en réorganisation judiciaire introduite par Monsieur Francis BEAUJEAN, par Madame Madeleine HOUSSA et par Monsieur Sébastien BEAUJEAN, tous trois domiciliés à Tenneville, le tribunal de commerce de Liège, division Marche-en-Famenne a, par jugement du 16/03/17, autorisé le transfert de l'entreprise et a précisé que l'acte de vente serait reçu par le notaire PAUL, de résidence à La Roche-en-Ardenne.

Le mandataire de justice, (signé) J. COLLET.

(5233)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

De zevende kamer van de rechtbank van koophandel ANTWERPEN, afdeling HASSELT, heeft op 19/06/2017, een vonnis uitgesproken in de zaak ingeschreven onder A.R. R/17/00014 waarbij de gerechtelijke reorganisatie is geopend op naam van MAEX PRECISION - PRODUCTION NV, met zetel te 3520 ZONHOVEN, AMBACHTELIJKE ZONE DE WAERDE 1413/72, RPR (HASSELT) : 0439.299.340.

Het vonnis kent een voorlopige opschorting van betaling toe voor een observatieperiode t.e.m. 18 december 2017 met het oog op een collectief akkoord.

Het bepaalt dat zal gestemd worden over het reorganisatieplan ter zitting van 4/12/2017, om 9 uur, voor de ZEVENDE KAMER - ZAAL 10, VIERDE VERDIEPING van deze rechtbank, zetelend te 3500 HASSELT, PARKLAAN 25, BUS 6.

Als gedelegeerd rechter treedt op : BUTENEERS, GERARD (p/a : rechtbank van koophandel ANTWERPEN, afdeling HASSELT, PARKLAAN 25, BUS 6, 3500 HASSELT, e-mail rvk.HASSELT.wco@just.fgov.be).

De griffier, (get.) C. SCHOELS.

(5234)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge

Bij vonnis van 09/06/2017 verklaarde de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge, derde kamer, de procedure van gerechtelijke reorganisatie met het oog op het verkrijgen van het akkoord van de schuldeisers over een reorganisatieplan in overeenstemming met artikel 44 tot 58 WCO geopend ten behoeve van Olivier VAN DEN BROECKE, geboren op 28 november 1970, wonende te 8000 Brugge, Westmeers 10, ingeschreven in de Kruispuntbank van ondernemingen onder nummer 0789.127.563

De duur van de in artikel 16 WCO bedoelde opschorting werd bepaald op een periode ingaand op 09/06/2017 om te eindigen op 06/10/2017, om 23 u. 59 m.

De terechtzitting waarop zal overgegaan worden tot de stemming over het reorganisatieplan en waarop zal geoordeeld worden over de homologatie werd bepaald op vrijdag 29/09/2017, om 9 uur, van de derde kamer van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge, zitting houdend in de zaal N (eerste verdieping) van het gerechtsgedebouw, te 8000 Brugge, Kazernevest 3.

De heer Peter Van Renterghem, rechter in handelszaken in deze rechtbank, werd verder gelast als gedelegeerd rechter met de taken zoals bepaald in de Wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen (WCO. Brugge. koophandel@just.fgov. be)

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) C. Geers.
(5235)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk

Bij vonnis van de derde kamer van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk, d.d. 14 juni 2017, werd voor de BVBA Libeert Construct, met zetel te 8510 Kortrijk-Bellegem, Argendaalstraat 10, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder nummer 0846.129.416, met als handelsactiviteit algemene bouw van residentiële gebouwen; de procedure van gerechtelijke reorganisatie geopend en werd de duur van de opschorting bepaald voor een termijn die eindigt op 4 oktober 2017, om 23 u. 59 m.

In deze werd als gedelegeerd rechter aangesteld : de heer Thierry Van Loocke, rechter in handelszaken in deze rechtbank (rvk.thierry.van.loocke@gmail.com).

De plaats, dag en uur voor de stemming en de beslissing over het reorganisatieplan wordt bepaald op woensdag 27 september 2017, om 11 uur, in zittingszaal A van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk, Gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

L. Nolf, griffier.
(5236)

Rechtbank van koophandel Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven van 20/06/2017, werd voor wat betreft de BVBA E-BALANCE, met zetel te 3000 Leuven, Muntstraat 38-40, KBO nr. 0472.685.156, betreffende de Wet op Continuïteit van de ondernemingen van 31 januari 2009.

Bij beschikking, d.d. 01/06/2017, werd de heer A. ALAERTS, aangesteld als gedelegeerd rechter.

Na beraad beslist de rechtbank op tegenspraak en :

verklaart het verzoek tot het bekomen van de rechterlijke reorganisatie ontvankelijk en gegrond en de procedure van gerechtelijke reorganisatie geopend, met het oog op het bereiken van minnelijke akkoord;

bepaalt de duur van opschorting op vier maanden, vanaf heden om te eindigen op 15/09/2017.

De griffier, (get.) C. LENAERTS.
(5237)

Rechtbank van koophandel Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven van 20/06/2017, werd voor wat betreft de heer MAGHIELS, William, wonende te 3400 Landen, Raatshovenstraat 99, KBO nr. 0657.971.685, betreffende de Wet op Continuïteit van de ondernemingen van 31 januari 2009.

Bij beschikking, d.d. 02/06/2017, werd de heer A. Alaerts, aangesteld als gedelegeerd rechter.

Na beraad beslist de rechtbank op tegenspraak en :

verklaart het verzoek tot het bekomen van de rechterlijke reorganisatie ontvankelijk en gegrond en de procedure van gerechtelijke reorganisatie geopend, met het oog op het bereiken van een collectief akkoord;

bepaalt de duur van opschorting op 3 maanden, om te eindigen op 15/09/2017.

De griffier, (get.) C. LENAERTS.
(5238)

Faillite**Faillissement****Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Op datum van 12.11.2015, werd de NV RIMACO, met maatschappelijke zetel te 2840 Rumst, Antwerpsesteenweg 88, KBO 0445.301.462, failliet verklaard door de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Als curatoren werden aangesteld : Mr. Steven Boeynaems, advocaat, Amerikalei 191, te 2000 Antwerpen, Mr. Kjell Swartelé, advocaat, Anselmostraat 2, 2018 Antwerpen en Mr. Liesbet Jacobs, advocaat, Populierenlaan 41, te 2630 Aartselaar.

Bij vonnis, d.d. 21/06/2017, van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, werd de datum van staking van betaling teruggesteld naar 11/05/2015.”
(5239)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge

Bij vonnis van 15/6/2017, heeft de rechtbank van koophandel GENT, afdeling BRUGGE, de ontbinding uitgesproken van de BVBA REDWOOD IN VEST, met zetel te 8310 SINT-KRUIS (BRUGGE), Bisschopsdreef 39, en ingeschreven in KBO onder nummer 0830.658.114

Als vereffenaar werd benoemd Mr. Roger BOMMEREZ, advocaat, te 8310 ST. KRUIS — BRUGGE, Kartuizersstraat 21, met als opdracht alle nuttige en vereiste maatregelen te treffen ter vereffening van de vennootschap na inning van alle vorderingen, onderzoek van de volstorting van het maatschappelijk kapitaal en zo nodig het te laten aanvullen ten belope van de openstaande schulden vermeerderd met het ereloon van de vereffenaar en zijn kosten. De vereffenaar dient zesmaandelijks verslag neer te leggen.

Voor gelijkvormig uittreksel : (get.) ROGER BOMMEREZ, vereffenaar.
(5240)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde, tweede kamer, d.d. 19/06/2017, werd in het faillissement van mevrouw BAETSLE, STEPHANIE, geboren te Gent op 17/06/1988, voorheen wonende te 9900 Eeklo, Pastoor Bontestraat 14, thans wonende te 9970 Kaprijke, Molenstraat 32A, bijgestaan door Mr. Verlaeckt, Vincent, advocaat, te 9100 Sint Niklaas, Mgr. Stillemansstraat 61, bus 6, mevrouw Baetslé, Stephanie, vervroegd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Blanckaert. (5241)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde, tweede kamer, d.d. 19/06/2017, werd in het faillissement van mevrouw OOSTERLINCK, CINDY, geboren te Deurne, op 23/08/1984, wonende te 9160 Lokeren, Eekstraat 171, bijgestaan door Mr. Anne-Marie Laureys, advocaat, te 9160 Lokeren, Roomstraat 40, mevrouw Oosterlinck, Cindy vervroegd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Blanckaert. (5242)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde, tweede kamer, d.d. 12/06/2017, in het faillissement van de heer De MULDER, JOZEF, geboren te Kruibeke op 08/07/1959, met ondernemingsnummer 0880.600.444, wonende te 9190 Stekene, Koewacht 20/A000.

De rechtbank doet het vonnis, d.d. 14/11/2017, met rolnummer F/16101020, voor wat betreft de beoordeling over de verschoonbaarheid teniet.

De rechtbank verklaart de heer DE MULDER, JOZEF VERSCHOONBAAR.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) K. Blanckaert. (5243)

Tribunal de commerce de Liège, division Arlon

Tribunal de commerce de Liège, division Arlon.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : CUCINO MANUEL, GRAND RUE, SAINTE-MARIE 163, 6740 ETALLE.

Date et lieu de naissance : 27 décembre 1966 ARLON.

Référence : 20170035.

Date de faillite : 21 juin 2017.

Activité commerciale : RESTAURATION A SERVICE RESTREINT

Dénomination commerciale : "BUFFET DE LA GARE"

Siège d'exploitation : PLACE DE LA GARE 1 - MARBEHAN, 6720 HABAY-LA-NEUVE

Numéro d'entreprise : 0507.938.223

Curateur : CROCHET NATHALIE, RUE DES DEUX LUXEMBOURG, 6, 6700 ARLON.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 14 août 2017.

Pour extrait conforme : Le greffier, C.CREMER

2017/126468

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekenten) (art. 11 FW), van: 'T KASTARKEN BVBA, LANGE MINNESTRAAT 69, 9280 LEBBEKE.

Referentie: 20170313.

Datum faillissement: 16 juni 2017.

Handelsactiviteit: horeca bedrijf

Ondernemingsnummer: 0454.455.292

Curator: Mr JANNIS MAGDA, GROTE MARKT 19, 9200 DENDERMONDE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 16/06/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 28 juli 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelm

2017/125222

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekenten) (art. 11 FW), van: APG SERVICES BVBA, HENRI BRIALMONTSTRAAT 13, 9140 TEMSE.

Referentie: 20170312.

Datum faillissement: 16 juni 2017.

Handelsactiviteit: taxi, personenvervoer, luchthavenvervoer

Ondernemingsnummer: 0835.786.543

Curator: Mr VAN DEN BRANDEN GUY, COLMARSTRAAT 2 A, 9100 SINT-NIKLAAS.

Voorlopige datum van staking van betaling: 14/06/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 28 juli 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelm

2017/125221

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: KORAT BVBA, ZWARTEZUSTERSSTRAAT 32, 9000 GENT.

Referentie: 20170308.

Datum faillissement: 22 juni 2017.

Handelsactiviteit: uitbating van een restaurant

Handelsbenaming: "WITTE OLIFANT - CHANG PHUAK"

Ondernemingsnummer: 0871.880.540

Curator: Mr VAN EEGHEM SERGE, ZUIDSTATIONSTRAAT 34-36, 9000 GENT.

Voorlopige datum van staking van betaling: 13/06/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 6 september 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: Griffier-hoofd van dienst, C. VAN KERCKHOVE

2017/126209

Rechtbank van koophandel Leuven

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: B.B.R. BVBA, LANGSTRAAT 21C, 3384 ATTENRODE.

Referentie: 20170153.

Datum faillissement: 22 juni 2017.

Handelsactiviteit: algemene bouwonderneming

Ondernemingsnummer: 0449.276.977

Curatoren: Mr MOMMAERTS JOHAN, BRUSSELSESTEENWEG 62, 3000 LEUVEN; Mr NYSTEN STEVEN, BRUSSELSESTEENWEG 62, 3000 LEUVEN.

Voorlopige datum van staking van betaling: 22/06/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 8 augustus 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: LENAERTS CRISTEL

2017/126467

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

Tribunal de commerce de Liège, division Namur.

Ouverture de la faillite, sur citation, de: LANDOIR SPRL, RUE D'INSEVAUX(ML) 87, 5020 MALONNE.

Référence: 20170128.

Date de faillite: 22 juin 2017.

Numéro d'entreprise: 0544.326.485

Curateur: SCHUMACKER MARIELLE, CHEMIN DES SAUVERDIAS 6, 5000 NAMUR.

Dépôt des créances: dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances: le 1 août 2017.

Pour extrait conforme: Le greffier, Fr.Picard

2017/126226

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

Tribunal de commerce de Liège, division Namur.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de: MODAVE DOMINIQUE, RUE TILLIEUX(JB) 17/1, 5100 JAMBES (NAMUR).

Date et lieu de naissance: 4 janvier 1975 NAMUR.

Référence: 20170131.

Date de faillite: 22 juin 2017.

Activité commerciale: intermédiaire commercial

Siège d'exploitation: RUE JANSON, 24 BTE 2, 5300 ANDENNE

Numéro d'entreprise: 0657.690.187

Curateur: SCHUMACKER MARIELLE, CHEMIN DES SAUVERDIAS 6, 5000 NAMUR.

Dépôt des créances: dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances: le 1 août 2017.

Pour extrait conforme:

2017/126227

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

Tribunal de commerce de Liège, division Namur.

Ouverture de la faillite, sur citation, de: QUANTIX SPRL, RUE ALBERT-IER, HAM 90, 5190 JEMEPPE-SUR-SAMBRE.

Référence: 20170129.

Date de faillite: 22 juin 2017.

Numéro d'entreprise: 0825.963.017

Curateur: STEINIER KARL, RUE DES FAUCONS 61, 5004 BOUGE.

Dépôt des créances: dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances: le 1 août 2017.

Pour extrait conforme: Le greffier, Fr.Picard

2017/126225

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

Tribunal de commerce de Liège, division Namur.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : WALLONIE REAL ESTATE SPRL, RUE MARCEL LECOMTE(WP) 111, 5100 JAMBES (NAMUR).

Référence : 20170130.

Date de faillite : 22 juin 2017.

Activité commerciale : agence immobilière

Dénomination commerciale : WALLONIE REAL ESTATE SPRL

Numéro d'entreprise : 0873.041.471

Curateur : CASSART BENOIT, AVENUE DE MARLAGNE 59, 5000 NAMUR.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 1 août 2017.

Pour extrait conforme :

2017/126228

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : SBTC (SPRL), PLACE SAINT REMACLE 9, 4970 STAVELOT.

Référence : 20170086.

Date de faillite : 21 juin 2017.

Numéro d'entreprise : 0548.933.985

Curateur : LEGRAND DOMINIQUE, RUE DE KIERBERG 24, 4880 AUBEL.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 21 août 2017.

Pour extrait conforme : Bénédicte MARBAISE, greffier délégué

2017/126015

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : VERAL SPRL

déclarée le 21 mars 2011

Référence : 20110105

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0448.107.534

Liquidateur(s) désigné(s) : IBRAHIM VERAL, PLACE J.WAU-TERS 51, 6030 MARCHIENNE-AU-PONT.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc

2017/125780

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : ANTONIA SA

déclarée le 14 juin 2005

Référence : 20050157

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0453.806.382

Liquidateur(s) désigné(s) : STOLFI FRANCO, RUE FLORIAN MONTAGNE, 201/1, 6001 MARCINELLE.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc

2017/125769

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : CORECOM SPRL - CHAUSSEE DE CHARLEROI, 370, 6220 FLEURUS

Numéro d'entreprise : 0453.838.848

Date du jugement : 26 juin 2017

Pour extrait conforme : Le Greffier, Pierre Carlu

2017/126462

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : AXIOME DISTRIBUTION SPRL - RUE D'OIGNIES, 202/1/3, 6250 AISEAU

Numéro d'entreprise : 0457.403.894

Date du jugement : 26 juin 2017

Pour extrait conforme : Le Greffier, Pierre Carlu

2017/126464

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : RESIDENCE BON SEJOUR SA

déclarée le 17 juin 2013

Référence : 20130264

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0461.359.021

Liquidateur(s) désigné(s) : DE WEERD BENOIT, DREVE DES MESANGES, 17, 1470 GENAPPE.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc

2017/125777

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi
—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture sommaire de la faillite de : BELGAM EUROPEAN SA
déclarée le 19 juillet 2016

Référence : 20160187

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0465.298.706

Liquidateur(s) désigné(s) : BUSACCA FULVIO, RUE DE LA CROIX-ROUGE, 47, 7140 MORLANWELZ.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc

2017/125786

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi
—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : RESTO-FISH SPRL
déclarée le 10 mars 2008

Référence : 20080078

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0480.421.994

Liquidateur(s) désigné(s) : RASSART MARCEL, RUE DE DAMPREMY 72/041, 6000 CHARLEROI.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc

2017/125782

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi
—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture sommaire de la faillite de : UKUS SCS
déclarée le 18 janvier 2016

Référence : 20160018

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0525.667.447

Liquidateur(s) désigné(s) : KUS UGUR, RUE DE MARCINELLE, 196/11, 6010 COUILLET.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc

2017/125772

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi
—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : LADIMU S.N.C. - PLACE ALBERT 1ER, 33, 6440 FROIDCHAPELLE

Numéro d'entreprise : 0533.980.248

Date du jugement : 26 juin 2017

Pour extrait conforme : Le Greffier, Pierre Carlu

2017/126463

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi
—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : FJC L'ETAPE SPRL - RUE DE SENEFFE, 66, 6181 GOUY-LEZ-PIETON

Numéro d'entreprise : 0541.760.539

Date du jugement : 26 juin 2017

Pour extrait conforme : Le Greffier, Pierre Carlu

2017/126466

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi
—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Faillite de : ELGIU SPRL

déclarée le 24 avril 2017

Référence : 20170090

Date du jugement : 26 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0548.958.236

Report de la date de cessation des paiements au 24 octobre 2016

Pour extrait conforme : Le Greffier, Pierre Carlu

2017/126459

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi
—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture sommaire de la faillite de : FASHION SISTERS SCS
déclarée le 16 septembre 2015

Référence : 20150294

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0629.744.784

Liquidateur(s) désigné(s) : MINET CINDY, GRAND RUE 97, 6470 SIVRY-RANCE.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc

2017/125774

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi
—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : VALERIE BARDIAU (ANCIENNEMENT CEUNINCK)

déclarée le 8 février 2010

Référence : 20100040

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0810.067.685

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc

2017/125789

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : VAN DEN DAELEN FREDERIC

déclarée le 10 mars 2015

Référence : 20150097

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0810.799.145

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc

2017/125791

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : M & L FITNESS SPRL - RUE THIOT, 16/A, 6060 GILLY (CHARLEROI)

Numéro d'entreprise : 0811.954.633

Date du jugement : 26 juin 2017

Pour extrait conforme : Le Greffier, Pierre Carlu

2017/126465

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Faillite de : DELBA SPRL

déclarée le 24 avril 2017

Référence : 20170091

Date du jugement : 26 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0817.927.358

Report de la date de cessation des paiements au 24 octobre 2016

Pour extrait conforme : Le Greffier, Pierre Carlu

2017/126460

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : ASPINETTE SPRL

déclarée le 27 avril 2015

Référence : 20150171

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0822.782.407

Liquidateur(s) désigné(s) : ETIENNE CHRISTOPHE, RUE DU FOSTEAU, 149, 6533 BIERCEE.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc

2017/125775

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture sommaire de la faillite de : A MA FACON SPRL

déclarée le 2 décembre 2014

Référence : 20140444

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0824.045.385

Liquidateur(s) désigné(s) : SOMME ERIC, RUE DES CHARMES, 1, 6120 NALINNES.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc

2017/125787

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : LES 2 CHEVALIER SPRL

déclarée le 13 janvier 2016

Référence : 20160013

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0830.797.179

Liquidateur(s) désigné(s) : CHEVALIER VINCENT, RUE DE BASCOUP, 146, 7170 MANAGE.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc

2017/125779

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : MON PLAISIR A VOUS SPRL - CHAUSSEE DE BRUXELLES, 224, 6020 DAMPREMY

Numéro d'entreprise : 0848.142.165

Date du jugement : 26 juin 2017

Pour extrait conforme : Le Greffier, Pierre Carlu

2017/126461

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture sommaire de la faillite de : MOTTE CONSTRUCT SPRL

déclarée le 24 novembre 2014

Référence : 20140434

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0849.473.540

Liquidateur(s) désigné(s) : MOTTE JEREMY, RUE JOSEPH WAUTERS, 79, 6150 ANDERLUES.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc

2017/125785

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : R.F.E.R. PIPES CONSTRUCT SPRL

déclarée le 16 juin 2009

Référence : 20090239

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0863.635.540

Liquidateur(s) désigné(s) : RUTZE RAINER, RUE ARTHUR TRIGAUX, 35, 7170 MANAGE.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc
2017/125768

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture sommaire de la faillite de : GIROUX MICHAEL

déclarée le 8 septembre 2014

Référence : 20140330

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0867.839.697

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc
2017/125792

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : SAUTIER MICHAEL

déclarée le 17 juillet 2014

Référence : 20140275

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0870.373.773

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc
2017/125778

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture sommaire de la faillite de : LONNOY LUDOVIC

déclarée le 20 avril 2016

Référence : 20160120

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0871.432.063

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc
2017/125783

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : SOCIETE D'INSERTION PAR LE NETTOYAGE - CHARLEROI 3 (SCRL FS)

déclarée le 17 septembre 2012

Référence : 20120298

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0873.859.637

Liquidateur(s) désigné(s) : LERICHE DIDIER, AVENUE DU BOIS DES SARTIS, 58, 6111 LANDELIES.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc
2017/125776

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : SCS GHAPSHAP

déclarée le 18 mars 2013

Référence : 20130133

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0881.494.428

Liquidateur(s) désigné(s) : ULLAH NASEEB, RUE TURENNE, 26/21, 6000 CHARLEROI.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc
2017/125788

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : DESMEDT RENOVATION SCS

déclarée le 13 mai 2013

Référence : 20130218

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0882.807.391

Liquidateur(s) désigné(s) : VANHAMME MICHEL, RUE LEON DUBOIS, 309/002, 6030 MARCHIENNE-AU-PONT; DESMEDT DIMITRI, RUE DES CERISIERS, 20/2, 6030 MARCHIENNE-AU-PONT.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc
2017/125771

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : RCFRENO SPRL
déclarée le 10 janvier 2012

Référence : 20120007

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0888.870.782

Liquidateur(s) désigné(s) : FAILLA RAPHAEL, RUE DE LA FRATER-
NELLE, 9, 6220 LAMBUSART.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc
2017/125793

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture sommaire de la faillite de : KARASU NIZAMETTIN
déclarée le 4 février 2014

Référence : 20140056

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0889.068.841

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc
2017/125790

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : SOGETEX SPRL
déclarée le 6 janvier 2014

Référence : 20140001

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0892.391.585

Liquidateur(s) désigné(s) : RINALDUCCI RAPHAEL, AVENUE
PASTUR, 52/14, 6001 MARCINELLE.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc
2017/125770

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : SOCIETE D'INSERTION
PAR LE NETTOYAGE-LIEGE SCRLFS EN ABREGE "SINET LIEGE"
déclarée le 6 octobre 2010

Référence : 20100323

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0896.398.180

Liquidateur(s) désigné(s) : LERICHE DIDIER, AVENUE DU BOIS
DES SARTIS, 58, 6111 LANDELIES.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc
2017/125784

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : FULL MAILING SPRL
déclarée le 14 février 2011

Référence : 20110052

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0896.986.912

Liquidateur(s) désigné(s) : URSINI RENALDO, RUE DE L'ABREU-
VOIR, 18, 6041 GOSSELIES.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc
2017/125781

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture sommaire de la faillite de : D.G. LOGISTIC SPRL
déclarée le 4 avril 2016

Référence : 20160105

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0899.868.505

Liquidateur(s) désigné(s) : DELAUNOIT LUCIEN, RUE DU
BAILLY, 13, 7912 SAINT-SAUVEUR.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc
2017/125773

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Afsluiting door vereffening van: B&T BVBA

Geopend op 1 oktober 2007

Referentie: 20070272

Datum vonnis: 20 juni 2017

Ondernemingsnummer: 0874.876.355

Aangeduide vereffenaar(s): ERWIN JOORIS, DRIESELSTRAAT 5,
9041 OOSTAKKER.

Voor eensluidend uittreksel: Griffier-hoofd van dienst, C. VAN
KERCKHOVE

2017/126208

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde.

Summiere afsluiting faillissement van: FAILL. VAN DER BORGHT
ILSE

Geopend op 6 februari 2003

Referentie: 931

Datum vonnis: 8 juni 2017

Ondernemingsnummer: 0737.308.678

De gefailleerde is niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: M.Fostier, griffier

2017/126472

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde.

Summiere afsluiting faillissement van: TARNOU BVBA

Geopend op 21 april 2016

Referentie: 2213

Datum vonnis: 15 juni 2017

Ondernemingsnummer: 0890.339.739

Aangeduide vereffenaar(s): TAMARA MICHIELS, MARKT 3, 9770 KRUISHOUTEM.

Voor eensluidend uittreksel: M.Fostier, griffier

2017/126473

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : CARAC'TERRE SPRL

déclarée le 28 septembre 2016

Référence : 20160103

Date du jugement : 21 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0416.790.687

Liquidateur(s) désigné(s) : DANIEL GRANDJEAN, RUE CRAES-BORN 31/A, 4608 WARSAGE.

Pour extrait conforme : Bénédicte MARBAISE,greffier délégué

2017/126018

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : CAROLINE VERVIERS SA

déclarée le 22 juin 2015

Référence : 20150097

Date du jugement : 21 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0418.720.690

Liquidateur(s) désigné(s) : PHILIPPE BOUCHAT, ARBESPIE 10, 4845 JALHAY.

Pour extrait conforme : Bénédicte MARBAISE,greffier délégué

2017/126019

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers.

Clôture sommaire de la faillite de : L'ANGELINA SPRL

déclarée le 18 janvier 2017

Référence : 20170011

Date du jugement : 21 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0461.715.248

Liquidateur(s) désigné(s) : LUC DEFRAITEUR AVOCAT, RUE DU PALAIS 34, 4800 VERVIERS.

Pour extrait conforme : Bénédicte MARBAISE,greffier délégué

2017/126017

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers.

Clôture sommaire de la faillite de : CAR WASH D'OUPEYE SPRL

déclarée le 4 janvier 2017

Référence : 20170001

Date du jugement : 21 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0502.710.715

Liquidateur(s) désigné(s) : UMIT SURER, RUE ADOLPHE RENOU-PREZ 24, 4820 DISON.

Pour extrait conforme : Bénédicte MARBAISE,greffier délégué

2017/126022

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers.

Clôture sommaire de la faillite de : CAR WASH D'OUPEYE SPRL

déclarée le 4 janvier 2017

Référence : 20170001

Date du jugement : 21 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0502.710.715

Liquidateur(s) désigné(s) : UMIT SURER, RUE ADOLPHE RENOU-PREZ 24, 4820 DISON.

Pour extrait conforme : Bénédicte MARBAISE,greffier délégué

2017/126263

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : EXCELLENCE CAR SPRL

déclarée le 13 avril 2016

Référence : 20160049

Date du jugement : 21 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0504.975.367

Liquidateur(s) désigné(s) : JAMIL CHOUDNA, AVENUE DE L'AGRICULTURE 81, 4030 GRIVEGNEE (LIEGE).

Pour extrait conforme : Bénédicte MARBAISE,greffier délégué

2017/126020

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers.

Clôture sommaire de la faillite de : HAKIM INVEST SPRL

déclarée le 18 janvier 2017

Référence : 20170012

Date du jugement : 21 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0874.100.949

Liquidateur(s) désigné(s) : LUC DEFRAITEUR AVOCAT, RUE DU PALAIS 34, 4800 VERVIERS.

Pour extrait conforme : Bénédicte MARBAISE,greffier délégué

2017/126016

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : IBLEA SPRL

déclarée le 29 septembre 2014

Référence : 20140134

Date du jugement : 21 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0897.419.056

Liquidateur(s) désigné(s) : GIOVANNI FARGIONE, PLACE DU MARTYR 44, 4800 VERVIERS.

Pour extrait conforme : Bénédicte MARBAISE, greffier délégué
2017/126021

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : ANCIENS ETABLISSEMENTS ROBERT BÉLPOMME SA

déclarée le 17 mai 2010

Référence : 20100826

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0403.104.086

Liquidateur(s) désigné(s) : PAUL DIGNEFFE, RUE D'ANOGRUNE 148, 1380 LASNE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2017/126006

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : POLIE - LETTRONICA - BENELUX SPRL

déclarée le 3 mars 2014

Référence : 20140434

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0417.585.592

Liquidateur(s) désigné(s) : RENE VANDER EYCKEN, PETER BENOÏTSTRAAT 53, 1702 GROOT-BIJGAARDEN.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2017/125968

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : P.M. MOTOR SPRL

déclarée le 11 mai 2015

Référence : 20150711

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0418.039.712

Liquidateur(s) désigné(s) : ARDESHIR CHICHEBOR AMIRKHIZY, AVENUE DES NEUFS PROVINCES 1/37, 1083. GANSHOREN.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2017/125998

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : 7 BOULEVARD SPRL

déclarée le 21 novembre 2016

Référence : 20161404

Date du jugement : 13 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0419.285.270

Liquidateur(s) désigné(s) : ALBERIC OTTEN, BOULEVARD DU JUBILÉ 138, 1080. MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2017/125640

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : BATI GLOBAL SPRL

déclarée le 29 février 2016

Référence : 20160218

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0420.689.592

Liquidateur(s) désigné(s) : PATRICE SOREE, RUE DES TRIEUX 3, 7040 QUEVY.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2017/125942

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : ARBAKAM SA

déclarée le 30 avril 2012

Référence : 20120781

Date du jugement : 4 octobre 2016

Numéro d'entreprise : 0439.507.592

Liquidateur(s) désigné(s) : FRANCOISE LESAGE, LABBELAAN 36, 3090 OVERIJSE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2017/125620

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : CIRCUS MONELLY SCRL

déclarée le 15 octobre 2012

Référence : 20122022

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0442.209.142

Liquidateur(s) désigné(s) : YASSIN AJARAY, RUE CHARLES MEERT 85/ET01, 1030. SCHAERBEEK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.
2017/125985

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : LITKEY SA
déclarée le 31 janvier 2011

Référence : 20110174

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0443.320.385

Liquidateur(s) désigné(s) : CHRISTIANE NTIMA KIZOLA,
BODEGEMSTRAAT 63, 1740 TERNAT.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/126002

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : DERIM SA
déclarée le 11 juin 2012

Référence : 20121034

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0444.436.677

Liquidateur(s) désigné(s) : ELIE GUNS, RUE DE LASNE 68,
1380 LASNE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125980

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : DON CAMILLO - LES PETITES
FEES SPRL

déclarée le 27 juin 2016

Référence : 20160735

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0446.405.282

Liquidateur(s) désigné(s) : CHANTAL SIBILLE, RUE DE
WAND 221/006, 1020. LAEKEN.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125997

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : ICE CUBES EXPRESS SPRL
déclarée le 6 janvier 2014

Référence : 20140020

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0450.297.655

Liquidateur(s) désigné(s) : MICHEL BAUWIN, RUE BARON
ROGER VANDER NOOT 12/12, 1180. UCCLE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125994

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : DATA RAYANE SPRL
déclarée le 23 janvier 2017

Référence : 20170080

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0457.265.720

Liquidateur(s) désigné(s) : SIYABESH BADRIAN, CHEE D'ALSEM-
BERG 391, 1180. UCCLE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125950

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : MANUTECH-DECORS
SPRL

déclarée le 5 mars 2007

Référence : 20070272

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0462.291.310

Liquidateur(s) désigné(s) : AHMED YAZGHI, RUE DE LA
SEMENCE 51/17, 1080. MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/126012

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : API-AR INTERNATIONAL SA
déclarée le 21 décembre 2015

Référence : 20151754

Date du jugement : 7 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0466.092.720

Liquidateur(s) désigné(s) : SA LE BATELEUR, AVENUE BEAU
SEJOUR 7, 1180. UCCLE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125634

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : MABRY SPRL
déclarée le 17 octobre 2016

Référence : 20161240

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0471.375.458

Liquidateur(s) désigné(s) : MARIE-MARTINE BRYN, KONINGS-
LAAN 224/44, 8300 KNOCKE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125996

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : MACO SPRL

déclarée le 22 septembre 2008

Référence : 20081503

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0471.407.627

Liquidateur(s) désigné(s) : SAMIR OSMANOVIC, CLOS SAINT ROCH 13, 1410 WATERLOO.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125967

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : CHRONO-BATI SA

déclarée le 14 septembre 2015

Référence : 20151262

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0471.418.911

Liquidateur(s) désigné(s) : ANDRE LUI DE MORAIS, RADIE D'OFFICE 2016.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125971

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : MAIRIE-ROSE SPRL

déclarée le 2 mai 2016

Référence : 20160432

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0474.016.828

Liquidateur(s) désigné(s) : HABIP GURSAC, BOULEVARD GÉNÉRAL WAHIS 51, 1030 SCHAEERBEEK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125978

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : ELECTRIX SPRL

déclarée le 22 novembre 2004

Référence : 20041406

Date du jugement : 7 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0474.893.984

Liquidateur(s) désigné(s) : XAVIER KALB, RUE FRANCOIS VERCLOET 1, 1180 UCCLE; ERIC VAN BRAECKEL, RUE FRANCOIS VERVOET 1, 1180 UCCLE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125635

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : NORBEL SCRI

déclarée le 18 juin 2012

Référence : 20121081

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0475.643.161

Liquidateur(s) désigné(s) : NOURR-DINE AMEKHAN, MOLEN-STRÄAT 57/4, 2850 BOOM.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125981

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : TAMDA TRADE SPRL

déclarée le 4 novembre 2010

Référence : 20101906

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0475.978.505

Liquidateur(s) désigné(s) : HASSANE SAADI, RUE DES GOUJONS 3, 1070. ANDERLECHT.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/126003

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : GOODS COM SPRL

déclarée le 14 novembre 2011

Référence : 20112264

Date du jugement : 7 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0477.458.942

Liquidateur(s) désigné(s) : ABDELAZIZ ALAMI HASSANI, RUE POSSCHERS 3, 1040 ETTERBEEK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125633

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : IMMO - CITYGROUP SA

déclarée le 29 février 2016

Référence : 20160228

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0477.950.474

Liquidateur(s) désigné(s) : YOUSSEF BACHIF, AVENUE DES MESANGES 12, 1410 WATERLOO.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125941

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : RHARSSI ABDELJABBAR
déclarée le 30 mai 2016

Référence : 20160571

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0500.943.533

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/126013

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : ROYAL BELGIUM TRADE SPRL
déclarée le 19 septembre 2016

Référence : 20161038

Date du jugement : 7 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0502.299.454

Liquidateur(s) désigné(s) : BHAIANI KAMRAN, AVENUE HENRI
LIEBRECHT 60/000, 1090 JETTE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125631

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : BOIS D'EBENE BRUXELLES
SPRL

déclarée le 14 septembre 2016

Référence : 20160948

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0502.530.967

Liquidateur(s) désigné(s) : TSHIONZA MILOLO, RUE MAURICE
XHONEUX 6/2, 1070 ANDERLECHT.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125995

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : HILAL T SPRL

déclarée le 26 août 2016

Référence : 20160868

Date du jugement : 7 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0521.921.861

Liquidateur(s) désigné(s) : BOUAL LALENE MUSTAPHA,
COLLONA ROTA 98 - I GENERICO (ITALIE).

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125632

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : LEO-NEL SPRL

déclarée le 21 mars 2016

Référence : 20160324

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0526.888.162

Liquidateur(s) désigné(s) : CELIA DE SOUSA MONTEIRO, RUE DU
MYSTERE 29/01, 1190 FOREST.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125951

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : TRANSPEED BELGIUM SPRL

déclarée le 15 juin 2015

Référence : 20150942

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0535.689.032

Liquidateur(s) désigné(s) : KARIM ZIANI, RUE JOSEPH
HAZARD 5, 1180 UCCLE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125990

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : SOUMED-DESTOCK SPRL

déclarée le 26 septembre 2016

Référence : 20161060

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0535.769.503

Liquidateur(s) désigné(s) : CHAIB EL KARIMI, RUE RANSFORT 58,
1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125953

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : DER-TRANS SPRL

déclarée le 27 juin 2016

Référence : 20160717

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0537.221.731

Liquidateur(s) désigné(s) : ALIEV ORHAN MUSTAFOV, RUE
BRAËMT 6/RDC, 1210 SAINT-JOSSE-TEN-NOODE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125952

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : R-ARENA SPRL

déclarée le 3 avril 2015

Référence : 20150521

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0537.263.895

Liquidateur(s) désigné(s) : ANOUAR CHAMLALI, RUE DE LESSINES 46, 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125969

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : Y2BP SCS

déclarée le 8 juin 2015

Référence : 20150872

Date du jugement : 13 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0540.754.115

Liquidateur(s) désigné(s) : LECREC EKEOCHA, RUE FORT WEDELL 1A -2718 LUXEMBOURG (GRAND DUCHE LUX).

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125639

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : NEMETH FERENC

déclarée le 1 septembre 2014

Référence : 20141668

Date du jugement : 7 février 2017

Numéro d'entreprise : 0541.257.624

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125624

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : REA MELODIE SPRL

déclarée le 14 novembre 2016

Référence : 20161354

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0543.293.634

Liquidateur(s) désigné(s) : SPYRIDON ENGLEZOS, RUE DE LA JONCHAIE 23/31, 1040 ETTERBEEK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125970

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : VANETCAM SCRI

déclarée le 8 février 2016

Référence : 20160125

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0543.763.984

Liquidateur(s) désigné(s) : MURIELLE NIJSEN, CHAUSSEE DE MONS 627 1ET, 1070 ANDERLECHT.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125961

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : PARI BEAUTY SALON SPRL

déclarée le 5 octobre 2015

Référence : 20151431

Date du jugement : 21 février 2017

Numéro d'entreprise : 0545.725.265

Liquidateur(s) désigné(s) : LENUA STANCIU, RUE LEOPOLD DE SWAEF 16, 1070 ANDERLECHT.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125630

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : ROUSSEAU ALAIN

déclarée le 22 février 2016

Référence : 20160178

Date du jugement : 7 février 2017

Numéro d'entreprise : 0548.495.606

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125626

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : LADIE'S OSPREY SPRL

déclarée le 4 avril 2016

Référence : 20160359

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0552.985.122

Liquidateur(s) désigné(s) : ANNIE GILE, AVENUE HENRY DUNANT 14/23, 1140 EVERE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/126000

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : WAGNER SPRL

déclarée le 17 octobre 2016

Référence : 20161224

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0554.769.229

Liquidateur(s) désigné(s) : RICHARD YE, BOULEVARD DE LA CHAPELLE 14, 75018 PARIS (FRANCE).

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125963

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : SPRL OX TAIL

déclarée le 14 septembre 2016

Référence : 20160936

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0558.886.482

Liquidateur(s) désigné(s) : JAMES CATHAL O'SHEA, UHDR TUNSTALL SITTINGBOURNE -KENT ME 98 JB (ROYAUME-UNI).

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125959

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : MALENGO MA BANDONGO FRANCIS

déclarée le 11 mars 2013

Référence : 20130568

Date du jugement : 7 février 2017

Numéro d'entreprise : 0560.583.289

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125625

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : MOBI DESIGN SCRI

déclarée le 12 avril 2010

Référence : 20100619

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0807.085.629

Liquidateur(s) désigné(s) : BABEK SADEGH RAHMAT, RUE DU TOMBOIS 25/1/3, 1370 JODOIGNE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125992

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : LA CAVA SPRL

déclarée le 2 mai 2016

Référence : 20160468

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0807.476.696

Liquidateur(s) désigné(s) : BENOIT PASSAU, RUE DE L'AUTONOMIE 26, 1070 ANDERLECHT.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125982

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : BATI HOME CONCEPT SPRL

déclarée le 30 mars 2015

Référence : 20150448

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0808.133.031

Liquidateur(s) désigné(s) : AHMED BARMAKRAN, RUE DE L'AGRAFE 6, 1070 ANDERLECHT.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125989

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : KONAR SPRL

déclarée le 6 juin 2016

Référence : 20160586

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0817.487.690

Liquidateur(s) désigné(s) : VERA LUCIA LIMA CORREIRA DOS SANTOS, RUA DA AMADORA 117/2 - LISBON (PORTUGAL).

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125972

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : EFFO-PERSONAL BUSINESS SCRI

déclarée le 13 mai 2013

Référence : 20131061

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0820.020.479

Liquidateur(s) désigné(s) : YVES MATONGO, RUE DES PRIMEURS 14/1, 1190. FOREST.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/126001

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : FATIMA TRADING COMPANY SCRI

déclarée le 7 avril 2014

Référence : 20141045

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0820.838.843

Liquidateur(s) désigné(s) : KERRY DAWN WALKER, RUE DE LA PRAIRIE 27/3, 1210 SAINT-JOSSE-TEN-NOODE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125962

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : MOUSTAKBAL SPRL

déclarée le 28 décembre 2015

Référence : 20151782

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0823.157.044

Liquidateur(s) désigné(s) : EDRIL ERDA ARAUJO, RUE GUSTAVE JEAN LECLERCQ 17 BTE 18, 1160 AUDERGHEM.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125973

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : ADIKT SCS

déclarée le 7 avril 2014

Référence : 20141044

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0823.761.711

Liquidateur(s) désigné(s) : HUGO CABELLA, RUE GARIBALDI 38, 1060 SAINT-GILLES.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125976

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : KAYRA'S SPRL

déclarée le 26 septembre 2016

Référence : 20161103

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0824.720.724

Liquidateur(s) désigné(s) : YURIY STOYANOV, RUE ELOY 94/1ER ET, 1070 ANDERLECHT.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125983

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : GEMAN SPRL

déclarée le 25 novembre 2014

Référence : 20142178

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0826.091.887

Liquidateur(s) désigné(s) : GEORGES HERION, AVENUE DE BEERSEL 141/2, 1620 DROGENBOS; EMMANUEL SEMIGABO, RUE DE L'INSTITUT 19, 1070 ANDERLECHT; BRENDA DEVILLE, DECAS-TRAAT 9, 3090 OVERIJSE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125999

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : ARAIN & SONS SPRL

déclarée le 27 octobre 2014

Référence : 20141991

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0826.106.240

Liquidateur(s) désigné(s) : NAMAN AMJAD, QUAI DE L'INDUSTRIE 123, 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125960

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : JL MAKAMBO SERVICES & CIE SCRI

déclarée le 11 juin 2012

Référence : 20121048

Date du jugement : 7 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0826.164.935

Liquidateur(s) désigné(s) : MAKAMBO VURUZO JEAN LAMBERT, BOULEVARDE DE SMET DE NAEYER 506 BTE 4, 1020 LAEKEN.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125636

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : PASSEMIERS LAURE VALENTINE

déclarée le 30 juillet 2013

Référence : 20131728

Date du jugement : 17 janvier 2017

Numéro d'entreprise : 0830.331.678

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125623

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : EVOLUCJA SPRL

déclarée le 23 mars 2015

Référence : 20150416

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0833.256.625

Liquidateur(s) désigné(s) : ARTUR ZBIGNIEW PRZYBILA, RUE DU PREVOT 30, 1050 IXELLES.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125949

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : MDY SPRL

déclarée le 24 octobre 2016

Référence : 20161257

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0833.349.764

Liquidateur(s) désigné(s) : ME MASSART POL, CHAUSSEE DE LA HULPE 110 BTE 5, 1000 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125965

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : TRESOR MEDICAL SPRL

déclarée le 20 octobre 2014

Référence : 20141970

Date du jugement : 30 juin 2016

Numéro d'entreprise : 0834.585.624

Liquidateur(s) désigné(s) : MIREILLE WEMBOLUA ATATO, MARIE-HENRIETTELAAN 87, 1700 DILBEEK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125619

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : D.C.TRUSTING SPRL

déclarée le 24 septembre 2012

Référence : 20121746

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0835.894.134

Liquidateur(s) désigné(s) : ABDEL-HAMID DAALI, AVENUE DE LA GARE 33/C0000, 4460 GRACE-HOLLOGNE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125987

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : LUXDENT SPRL

déclarée le 8 février 2016

Référence : 20160133

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0841.083.040

Liquidateur(s) désigné(s) : ALEXANDRU VLAICOV, GERAARDS-BERGSTRAAT 94, 1703 SCHEPDAAL.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125974

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : JACOBS SARAH

déclarée le 14 décembre 2015

Référence : 20151726

Date du jugement : 7 février 2017

Numéro d'entreprise : 0842.218.831

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125627

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : BEL VOYAGES SPRL

déclarée le 11 janvier 2016

Référence : 20160015

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0843.927.615

Liquidateur(s) désigné(s) : BEDIA TEKIN, RUE KESSELS 14/A01, 1030 SCHAERBEEK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125954

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : MELTEX SPRL

déclarée le 7 décembre 2015

Référence : 20151682

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0844.069.551

Liquidateur(s) désigné(s) : YAKUP AKAY, RUE VANDERKINDERE 14/2, 1180 UCCLE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/126005

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : UPTOGROW SPRL

déclarée le 23 mai 2016

Référence : 20160524

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0845.531.578

Liquidateur(s) désigné(s) : PATRICIA FALLINI, RUE DES THUYAS 23, 1170 WATERMAEL-BOITSFORT.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125939

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : ABIBATH SPRL

déclarée le 14 novembre 2016

Référence : 20161335

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0846.099.623

Liquidateur(s) désigné(s) : ALAIN MADURELL, RUE WILLIAM ET CATHERINE BOOTH 6-34500 BEZIERS (FRANCE).

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125947

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : M&Y CARS SPRL

déclarée le 7 décembre 2015

Référence : 20151675

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0849.451.368

Liquidateur(s) désigné(s) : ZOUHEIR EL MEHDI, AVENUE DE L'EXPOSITION UNIVERSELLE 416/D011, 1090 JETTE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125958

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : VICTORY PRODUCTIONS SPRL

déclarée le 14 novembre 2016

Référence : 20161364

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0859.599.152

Liquidateur(s) désigné(s) : JEAN-MARIE VERHASSELT, RUE DE LA FORÊT 3C ET1 -8065 BERTRANGE (LUXEMBOURG).

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125948

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : JKL MANAGEMENT SPRL

déclarée le 28 octobre 2013

Référence : 20132522

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0860.466.907

Liquidateur(s) désigné(s) : JURGEN KLEMM, SQUARE HOUE-MONT 4, 1420 BRAINE-L'ALLEUD.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/126004

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : PROMOBIZZ SPRL

déclarée le 30 mars 2015

Référence : 20150468

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0862.941.692

Liquidateur(s) désigné(s) : ERIC VERHEYDEN, RUE DU TRY-BARA 4, 1380 LASNE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125993

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : JMV SPORT SA

déclarée le 2 avril 2012

Référence : 20120603

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0863.198.842

Liquidateur(s) désigné(s) : LUC LOUIS THIJS, STEENWEG 79, 9810 NAZARETH.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125966

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : HKM SPRL

déclarée le 21 novembre 2016

Référence : 20161399

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0866.145.662

Liquidateur(s) désigné(s) : SCS VARZA, RUE DU MOULIN 20, 1210. SAINT-JOSSE-TEN-NOODE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125991

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : BELOFT SPRL

déclarée le 27 janvier 2014

Référence : 20140146

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0871.966.454

Liquidateur(s) désigné(s) : MARTINE LEGRAS, AVENUE ALBERT LANCASTER 93, 1180. UCCLE.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125622

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : DEGON MILLIUM SPRL

déclarée le 4 avril 2016

Référence : 20160340

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0876.445.280

Liquidateur(s) désigné(s) : MANUEL GOMES DE ARAUJO, AVENUE GUSTAVE DRON 1, 59200 TOURCOING FRANKRIJK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125984

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : SARIKAY SPRL

déclarée le 13 septembre 2010

Référence : 20101482

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0882.232.420

Liquidateur(s) désigné(s) : GULLIZAR KOCABAS, RUE DE ROBÍANO 52 ET 02, 1030. SCHAERBEEK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125977

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : GAZIMI & CO SNC

déclarée le 27 juin 2014

Référence : 20141454

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0883.135.114

Liquidateur(s) désigné(s) : SADIC GAZIMI, MAALTEBRUGGE-
STRAAT 82, 9000 GENT.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/126010

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : SARAC FOOD IMPEX SPRL

déclarée le 20 février 2012

Référence : 20120275

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0883.751.162

Liquidateur(s) désigné(s) : HAKAN SARAC, RUE VANDER-
LINDEN 4, 1030. SCHAEERBEEK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125956

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : SANDOMIT SPRL

déclarée le 13 septembre 2010

Référence : 20101479

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0889.372.214

Liquidateur(s) désigné(s) : BIZAJ MITJA, RUE DE LA SOURCE 51,
1060 SAINT-GILLES.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125975

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : NOVOPEROLA SPRL

déclarée le 12 janvier 2015

Référence : 20150026

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0890.854.730

Liquidateur(s) désigné(s) : RAFIE R'MIKI, RUE DES
POTIERS 1 BTE 019, 1000 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125943

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : M16 CLUB SCRI

déclarée le 10 juillet 2015

Référence : 20151123

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0890.893.827

Liquidateur(s) désigné(s) : JOSEPHINE UMUVYEYI, AVENUE
ADOLPHE DEMEUR 2/0001, 1060 SAINT-GILLES.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125964

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : TANASE ISABELA

déclarée le 28 décembre 2015

Référence : 20151792

Date du jugement : 20 décembre 2016

Numéro d'entreprise : 0892.621.219

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125621

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : SUHOKI HOLDING SPRL

déclarée le 14 septembre 2016

Référence : 20160901

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0895.445.602

Liquidateur(s) désigné(s) : NICOLAS JONOT, AVENUE
SEGHERS 93, 1081 KOEKELBERG.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125945

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : PANAM INTERNATIONAL SPRL

déclarée le 16 septembre 2013

Référence : 20131967

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0895.564.871

Liquidateur(s) désigné(s) : ERIC DRESSEN, RUE DES ERABLES 31, 1040 ETTERBEEK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/126011

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Clôture sommaire de la faillite de : GALAXY TRADING SCRI

déclarée le 9 février 2015

Référence : 20150187

Date du jugement : 20 juin 2017

Numéro d'entreprise : 0898.735.880

Liquidateur(s) désigné(s) : ZAFAR IQBAL AFRIDI, RUE DE LA CONSTITUTION 24, 1030 SCHAERBEEK.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/125940

Succession vacante**Onbeheerde nalatenschap****Tribunal de première instance de Liège, division Liège**

Par ordonnance du six juin deux mil dix-sept, la dixième chambre du tribunal de première instance de Liège a désigné Maître Catherine ANTONACCHIO, avocat à 4601 ARGENTEAU, chaussée d'Argenteau 54, en qualité de curateur à la succession de Monsieur Pierre Aimé Michel Ghislain DELAMOTTE, né à CHARLEROI le trois juillet mil neuf cent cinquante-cinq, en son vivant domicilié à 4630 SOUMAGNE, rue de l'Egalité 6/1, et décédé à Oupeye le 23 décembre 2015.

Les créanciers et héritiers éventuels sont priés de se mettre en rapport avec l'administrateur provisoire dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) Catherine ANTONACCHIO, avocat.

(5244)

Tribunal de première instance de Namur, division Namur

La troisième chambre du tribunal de la Famille de l'arrondissement judiciaire de Namur, division Namur, a désigné, en date du 19 juin 2017 Maître Emmanuel BOULET, avocat à Jambes, rue du Paradis 51, en qualité de curateur à la succession vacante de : Monsieur Jacques HERCOT, né le 8 janvier 1935, domicilié de son vivant à 5060 Fosses-la-Ville, rue Sainte-Brigide 43, et décédé le 20 décembre 2016.

Namur, le 20 juillet 2017.

Le greffier, (signé) J. STERNON.

(5245)

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen

Op 24 juni 2016, verleende de AF2 kamer van de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen, een vonnis waarbij Mr. Koenraad Maenhout, advocaat en plaatsvervangend rechter te Antwerpen, kantoorhoudende te 2600 Antwerpen (Berchem), Filip Williotstraat 30, bus 102, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Victor VAN GYSEL, geboren te Hemiksem, op 28 februari 1936, uit de echt gescheiden, laatst wonende te 2627 Schelle, Eduard Van Hoofstatstraat 23, en overleden te Antwerpen district Antwerpen, op 5 februari 2014.

De griffier, (get.) A. Rasschaert.

(5246)